

Karl Bartsch

Sagen, Märchen und Gebräuche aus  
Meklenburg

# Erster Band: Sagen und Märchen.

Seiner königlichen Hoheit dem Großherzog von Mecklenburg-Schwerin Friedrich Franz II. in tiefster Ehrfurcht dargebracht.

## Vorwort.

Im Februar 1867 erließ ich in Verbindung mit meinem Freunde G.C.F. Lisch in Schwerin einen Aufruf zur Sammlung von Meklenburgs Sagen, Märchen und Gebräuchen. Derselbe begegnete in allen Kreisen der Bevölkerung einer regen Theilnahme und zahlreiche Beiträge gingen ein. Als ich ein Jahr später in der Rostocker Zeitung einen ersten Bericht gab, konnte ich bereits auf ein reiches Material verweisen, das inzwischen zusammen gekommen war. Ich wiederholte bei diesem Anlaß meine Bitte um Beiträge aufs neue und gab dann noch einen zweiten Bericht über das seitdem Hinzugekommene. Damit hatte die Sammlung ihren vorläufigen Abschluß erreicht, Bedeutendes ist von da ab nicht mehr gespendet worden.

Meine Uebersiedelung nach Heidelberg im Frühjahr 1871 drängte, über andern Berufs- und literarischen Arbeiten, den Plan der Herausgabe in den Hintergrund, und gar Mancher von denen, die mich durch Beiträge unterstützten, wird inzwischen wohl ungeduldig und unwillig geworden sein, in der Meinung, er habe Fleiß und Mühe vergeblich aufgewendet. Mancher Förderer des Unternehmens weilt nicht mehr unter den Lebenden; schmerzlich vor Allem ist es mir, meinem Freunde Karl Schiller, dem verdienten Her-

ausgeber des mittelniederdeutschen Wörterbuches, dies vaterländische Werk, an dem er seine Freude gehabt hätte, nicht mehr überreichen zu können. Der Mitbegründer der Sammlung aber, Lisch, blicke freundlich auf dieselbe und gedenke mit mir der traulichen Stunde auf meinem Zimmer, in welchem wir den Plan entwarfen. Wie gern hätte ich dem würdigen Greise, der im vorigen Jahre sein fünfzigjähriges Amtsjubiläum feierte, die fertige Sammlung an seinem Ehrentage vorgelegt; aber wer da weiß, wie in den letzten Jahren schwere Krankheit mich heimsuchte, der wird wegen der Verzögerung nicht mit mir rechten.

Der edle Fürst, dessen Name diesem Buche vorzusetzen mir vergönnt ist, hat demselben von Anfang an seine Theilnahme und Unterstützung zugewendet. Ich erfülle nur eine Pflicht der Dankbarkeit gegen das Land, in welchem ich dreizehn glückliche Jahre meines Lebens, den Beginn meiner akademischen Laufbahn zugebracht, wenn ich Ihm, der mir zu allen Zeiten ein gütiger Herr war, dieses Werk zueigne.

Unter den Beitragspendenden nenne ich billig an erster Stelle die, welche in ihrer Stellung einen größeren Kreis von jüngeren Kräften heranzogen und dieselben zu Aufzeichnungen veranlaßten. Herr Seminar-director Kliefoth in Neukloster hat unter seine Seminaristen Exemplare unseres Aufrufs vertheilt und nach



den dort gegebenen Gesichtspunkten und Rubriken Aufzeichnungen machen lassen. Mehrere reichhaltige Sendungen legen Zeugniß von dem dadurch erzielten Erfolge ab. In ähnlicher Weise haben Dr. Freybe in Parchim, Dr. Nölting in Wismar und Dr. Schiller in Schwerin die Gymnasialschüler angeregt, das ihnen Bekannte mitzutheilen.

Von den eigene Mittheilungen machenden Förderern des Werkes nenne ich ferner Küster Schwartz in Bellin bei Güstrow, der mich durch mehrfache Zusendungen erfreute, E.H.H. Schmidt aus Gadebusch, jetzt Gymnasiallehrer in Wismar, der seine ganze Sammlung von Meklenburgicis, darunter ein noch nicht benutztes meklenburgisches Glossar, mir zur Verfügung stellte, und Senator K. Eggers in Berlin, der in ein Exemplar von Zingerles Sitten in Tirol alles Uebereinstimmende und Abweichende eintrug.

Von gedruckten Sammlungen mußte die reichhaltigste, die von Niederhöffer, allerdings oft, aber immer mit Vorsicht zu Rathe gezogen und benutzt werden. Nicht nur enthält sie Vieles, was gar nicht in eine Sammlung von Sagen hineingehört, sondern auch das Hineingehörige ist häufig durch novellistische Einkleidung geradezu wissenschaftlich unverwerthbar geworden. In den meisten Fällen konnte ich mit Hilfe meiner eigenen Sammlungen die entsprechende Sage in reinerer Gestalt herstellen. Niederhöffer hat das

Glück gehabt, mehrere sehr tüchtige Mitarbeiter (ich nenne nur L. Kreutzer, Fr. Latendorf, C. Masch und C. Struck) zu besitzen, deren Beiträge daher unbedenklich von mir aufgenommen und meist auch in der Form unverändert beibehalten werden konnten.

Aus den älteren Sammlungen von Studemund, Fischer etc. war wenig zu brauchen; dagegen lieferten die Beiträge von Mussäus und Günther in den Mecklenburgischen Jahrbüchern vieles Material, das nur in der Form geändert zu werden brauchte. Die Abhandlungen von Beyer und Lisch in den Jahrbüchern gewährten gleichfalls manchen Fingerzeig und waren durch die Zuverlässigkeit des in ihnen benutzten Materials mir von großem Werthe. Die ›Sympathien und andere abergläubische Curen‹ von L. Fromm und C. Struck im Archiv für Landeskunde 1864, S. 489-561 (FS.) habe ich nicht nur für eine Anzahl von Nummern der Gebräuche, sondern auch für die einführenden Betrachtungen über den Aberglauben reichlich benutzt. Schillers treffliches ›Thier- und Kräuterbuch‹ hat mir gleichfalls gute Dienste geleistet. Was in den norddeutschen Sagen von Kuhn und Schwartz von mecklenburgischen Ueberlieferungen enthalten war, ist unverändert aufgenommen worden.

Einige ältere handschriftliche Aufzeichnungen standen mir gleichfalls zu Gebote. Für das Hexenwesen, für Zauber- und Besprechungsformeln waren insbe-

sonders ausgiebig die im Rostocker Archiv befindlichen Hexenprotokolle des 16. Jahrhunderts, deren Benützung mir in liberalster Weise gestattet wurde. Ebenso wurde mir ein im Besitze des Criminalcollegiums in Bützow befindliches Heft mitgetheilt, welches, von ungebildeter Hand des 19. Jahrhunderts geschrieben, eine Menge von Besprechungen enthält; desgleichen das Heft eines Tagelöhners in Neukloster, der im Rufe eines Zauberers stand. Herr Amtsverwalter Lange in Sülz sandte mir ein handschriftliches ›Arzney-Buch für Menschen und Vieh, hierinnen sind zu finden alle Mittel, wodurch alle Krankheiten sicher geheilt werden können‹, welches ebenfalls für den Abschnitt der Sympathien reiche Ausbeute lieferte.

Da von einer Sage oft mehrfache Aufzeichnungen vorlagen, so wurde dadurch eine kritische Vergleichung der einzelnen Quellen ermöglicht, die Glaubwürdigkeit der verschieden Lesarten konnte geprüft, Untergeschobenes dadurch erkannt werden. Ich habe daher in ein paar Fällen den Versuch gemacht, ganz wie man es bei handschriftlich überlieferten Werken älterer Zeit thut, einen Text mit Varianten aufzustellen und die verschiedenen Lesarten durch Buchstaben zu bezeichnen. Noch öfter wird man dies Verfahren im zweiten Bande in der Abtheilung der Besprechungsformeln angewendet finden; denn die Form des Verses erfährt naturgemäß weniger starke Abwei-

chungen als die prosaische Ueberlieferung und gestattet deshalb ein Zurückführen der verschiedenen Lesarten auf eine Grundgestalt leichter.

Kritische Bedenken erheben sich gegen Nr. 626. Nерger macht darauf aufmerksam, daß dieselbe Geschichte sich genau ebenso in dem ›Lese- und Lehrbuch für Volksschulen in Meklenburg‹ findet, und wahrscheinlich dorther stammt unsere Erzählung, die von einem Lehrer immerhin unserm Gewährsmann als meklenburgische Volkssage aufgetischt worden sein mag. Da indessen zwingende Gründe für die Unechtheit nicht beigebracht werden können, so habe ich sie stehen lassen.

Was die Anordnung betrifft, so habe ich im ersten Bande die sachliche und die geographische zu verbinden gesucht, indem ich das ganze Material zunächst in größere Gruppen nach der Verwandtschaft des Inhalts ordnete, innerhalb dieser Gruppen aber eine bestimmte geographische Ordnung einhielt. Für den zweiten Band war die sachliche Eintheilung von selbst gegeben; hier habe ich mich fast ganz an Kuhns westfälische Sagen angeschlossen.

Verweisungen auf andere Sammlungen habe ich nur sparsam beigelegt und mich absichtlich auf die räumlich zunächstliegenden Gebiete beschränkt. Man wird daher fast ausschließlich die norddeutschen Sagen von Kuhn und Schwartz (NS.), die westfä-

lischen von Kuhn (WS.), die pommerschen von Temme, die märkischen von Schwartz, von Temme und von Engelen, sowie die schleswigholsteinschen von Müllenhoff citirt finden.

Wo die Aufzeichnungen im Volksdialekt gegeben waren, habe ich denselben beibehalten. Bei der Durchführung einer einheitlichen Schreibung für die Mundart hat mich mein lieber ehemaliger Schüler, Dr. Karl Nerger in Rostock, aufs Beste unterstützt, indem er alle Bogen durchsah und dabei auch um die Richtigstellung der oft falschen oder ungenauen localen Angaben sich sehr verdient gemacht hat.

Ihm wie allen Freunden und Förderern dieses Werkes meinen wärmsten Dank. Ihr Verdienst hauptsächlich ist es, wenn Meklenburg jetzt auch eine Sammlung besitzt, welche den dem Untergang rasch entgegengehenden Schatz der Volksüberlieferung geborgen auf die Nachwelt bringt.

Heidelberg, 26. Januar 1879.

K. Bartsch.

Sagen.

## Sagen vom Wode.

### 1.

Durch die Lüfte zieht des Nachts der Wod mit seinen Hunden. Nur wer mitten im Wege bleibt, dem thut er nichts; darum ruft er auch den Begegnenden zu ›midden in den Weg‹.

Ein Bauer kam einst betrunken des Nachts aus der Stadt zurück. Sein Weg führte durch einen Wald. Da begegnete er der wilden Jagd; ›midden in den Weg!‹ ruft eine Stimme, er achtete aber nicht darauf. Plötzlich stürzte aus den Wolken nahe vor ihn hin ein langer Mann auf einem Schimmel. Er reichte dem Bauer eine Kette und forderte ihn auf, zu versuchen, wer am stärksten ziehen könne. Der Bauer schlang die Kette um eine Eiche, und der Wod suchte ihn vergeblich in die Luft emporzuziehen. ›Du hast gewiß die Kette um die Eiche geschlungen?‹ fragte der Wod, und stieg herab. ›Nein,‹ sagte der Bauer, der sie inzwischen rasch wieder losgemacht, ›ich halte sie mit meinen Händen.‹ Das wiederholte sich mehrmals; endlich sagte der Wod ›Du bist der Erste, der mir widerstanden hat, ich will dich belohnen!‹ Die Jagd zog weiter; plötzlich stürzt ein Hirsch vor dem Bauer nieder, und Wod ist da, um ihn zu zerlegen. ›Du sollst von dem

Blute und ein Hinterviertel haben,« sagte er. »Ich habe keinen Eimer und keinen Topf,« sagte der Bauer. »So zieh deinen Stiefel aus,« sagte der Wod. Der Bauer that wie ihm geheißen und trug Fleisch und Blut des Hirsches im Stiefel weiter. Die Last wurde ihm immer schwerer und nur mit Mühe erreichte er sein Haus. Wie er nachsah, war der Stiefel voll Gold und das Hinterstück ein lederner Beutel voll Silber.

J. Mussäus in den Meklenburg. Jahrbüchern 5, 78 ff. – Die meklenburgische Sage kennt Wodan als Wode, nach der verschiedenen Aussprache auch Waud, Wod', Wor, Waur, Wauer; in weiblicher Gestalt als Fru Goden, im südlichen Theile des Landes, vielleicht »Fru« entstellt aus dem alten »Frô« = Herr. Die Form Gode, mit Uebergang von W in G, wurde später vom Volke gedeutet als die Gute, und der Fru Gode demgemäß eine Fru Bösen entgegengesetzt. Der männliche Wode und Fru Goden treten niemals nebeneinander auf, indem in den Gegenden, wo jener sein Wesen treibt, namentlich an der Küste und in der Mitte des Landes, die Fru Goden unbekannt ist und umgekehrt. Vgl. Beyer in den Meklenburg. Jahrbüchern 20, 145 ff.

Den allgemeinen Glauben an die wilde Jagd im Winter, namentlich in den Zwölften, bezeugt schon



ein Bericht über den auf dem Lande herrschenden Aberglauben aus dem Ende des 16. Jahrhunderts, wo versichert wird, daß ›der Bauren bericht nach mehr gemeldter Wode, oder vielmehr der Teuffel selbst, sich oftmals zur Winterzeit des Nachts gleich einem Jäger mit einem Geschrei vnd hunden anffm Felde hören vnd sehen lasse‹. Ganz ähnlich spricht sich Nicolaus Gryse darüber aus. Johann Peter Schmidt, Professor in Rostock, bemerkt gleichfalls, indem er von Wodan spricht, daß noch viele Leute, besonders aber die Jäger den Wahn hegten, ›als wenn um Weihnachten und Fastelabend aus der sogenannte Woor, die Goor, der wilde Jäger ziehe, das ist: der Teuffel mit einem Hauffen Polter-Geister eine Jagd anstelle‹. Auch Franck (›Altes und neues Meklenburg‹ 1, 55, 56) kennt diese Wodensjagd namentlich in den Zwölften und versichert, daß man in allen Ostseeländern Vieles davon zu erzählen wisse, wie der Wode hier über den Hof, dort über die Küche gejagt<sup>1</sup>. Er meint aber, daß die Fabel in Meklenburg ziemlich vergessen sei, nachdem durch Einführung der Glas-hütten die mehrsten Hölzungen des Adels sehr dünne gemacht worden. Wie sehr er darin irrte, beweisen die Berichte des Professors Flörke (›Ueber den Aberglauben‹, a.a.O.) und des verstorbenen Pogge auf Zierzow<sup>2</sup> u.a., welche übereinstimmend versichern, daß der Glaube an diese Jagdzüge noch jetzt unerschüttert

und allgemein verbreitet ist.

Beyer in den Meklenburg. Jahrbüchern 20, 154 f.

Nach dem schwedischen Naturforscher Sueno Nilsson hat das unheimliche Geräusch und Schnattern, welches die wilden Gänse auf ihren Zügen hören lassen, zur Sage von der wilden Jagd Veranlassung gegeben. Ebenso urtheilte schon unser Landsmann F.C. Pogge-Zierstorf, indem derselbe im Freimüthigen Abendblatt, 1832, Nr. 121, ›Beobachtungen über die wilde Jagd‹ berichtet: ›Als ich vor einigen Jahren in Dehmen bei Güstrow an einem sehr hellen, stillen Abende im September-Monat, es mochte etwa gegen 9 Uhr sein, vom Felde nach Hause ging, hörte ich in der Ferne ganz deutlich Jagdhunde jagen, welche sehr feine, helle Stimmen hatten. ... Die Jagd kam mittlerweile immer näher, wurde immer stärker und deutlicher hörbar, sie kam gerade auf mich zu, und ich überzeugte mich bald, daß es nichts Anderes, als die vor mehreren Jahren von mir auf dem Roggower Felde gehörte ›wilde Jagd‹ sei. Je näher die Erscheinung kam, desto deutlicher und heller klingend ertönten die verschiedenen Stimmen der dem Anscheine nach in großer Anzahl durch die Luft ziehenden Jagdhunde. Endlich ging der Zug, von Südosten nach Nordwesten, hoch in der Luft, so dicht an mir vorüber, daß ich die ganze Erscheinung deutlich sehen

und beobachten konnte. Es waren zu meinem großen Erstaunen keine Uhus oder Eulen, sondern ganz bekannte Thiere, nämlich wilde Gänse, 50 bis 60 Stück an der Zahl, die in einem langen Strich dicht hintereinander durch die Luft zogen. Nun erst unmittelbar in meiner Nähe, und da ich die Thiere so deutlich sehen und erkennen konnte, überzeugte ich mich, daß die in dem Zuge befindlichen jungen Gänse, mit den gröbereren Stimmen der alten Gänse untermischt, mittelst eines fortdauernden Geschnatters in der Luft die dem lauten Jagen von vielen Jagdhunden so sehr ähnlichen Töne hervorbrachten.<

Schiller 3, 13 f.

## Fußnoten

1 Wenn Nachts sich ein Geschrei von Hunden und Jägern hören läßt, sagt man: ›dat is de Woden‹.

2 Beobachtungen über die wilde Jagd, im Freimüthigen Abendblatt, 1832, Nr. 121, Beilage.

## 2.

Ein Bauer aus Gantschow (Ganzkow) begegnete an einem Abend in den Zwölften der wilden Jagd; ihr Führer Wauer ruft ihm zu ›Holt den Mittelweg, denn d o o n min Hunnen di nicks,‹ und damit braust die Jagd ›as en grote Klugenball‹ über ihn hinweg, ohne ihn zu verletzen, da er dem Rathe gefolgt war.

Meklenburg. Jahrbücher 32, 68. Vgl. WS. 401. Müllenhoff S. 584.

### 3.

Eine Büdnersfrau aus Gutow ging einst an einem Abend mit ihrer Dirne von Bolkow nach Rosin. Da begegnet ihr ›wat Unsichtbores‹. Der Hund heult ängstlich, die Pferde in der nahen Koppel rennen im Galoppe in die Rosiner Hölzung, die Dirne aber wird plötzlich, wie vom Schwindel ergriffen, ganz verwirrt, so daß sie fliehend wie festgebannt vor einem kleinen Graben stehen bleibt und nicht hinüber kann. ›Dat was de Wauer.‹

Meklenburg. Jahrbücher 32, 68.

#### 4.

In dem Weg, der von Lüningsdorf nach Drölitze führt, ›dei Waur harr dor treckt, sin lütten Hunn' harr hei bi sik hatt, harrn blekt.‹ Wenn ihm Leute begegneten, hat er auf hochdeutsch gesagt ›Bleib im Mittelweg, dann beißen dich meine Hündchens nicht.‹ Man hat aber nicht gehört, daß sie den Menschen etwas gethan; ›dei Minschen sünd em jo uk girn uter Weg' gan, sei hebben em jo nix seggt, un hei denn ok nix.‹

Mittheilung der alten Müllersch in Pölitz, durch Pogge.

## 5.

Der alte Voie in Pölitz hat von seinem Vater gehört, daß zu seines Großvaters Zeiten dor in dei Butensläg' de Waur noch jagt harr; ›wenn hei dor drøeben jagt harr, wiren dei Schap, dei noch in Hürten lagen, dei Schepers ut dei Hürten braken, dat dei daræwer klagt harrn. Gefährlich Wirtschaft wir 't wëst, vör allen, wenn he dei Hunnen anhisst harr, dei blaufft un blëkt harrn◄.

Aus Pölitz, durch Pogge.



## 6.

Auf Poel sagen die Leute bei stürmischem Wetter ›de Wauld drifft‹, und erzählen von demselben folgende Geschichte. Ein Mann geht einmal spät Abends bei stürmischem Wetter von einem Dorfe zum anderen. Unterwegs hört er vor sich eine sehr grobe Stimme und ein furchtbares Gebell von allerhand Hunden, großen und kleinen. Als er näher kommt, sieht er mitten im Wege einen Wagen mit schwarzen Pferden halten, der vorn und hinten und an beiden Seiten von Hunden umringt ist. Er tritt hinzu, und der auf dem Wagen sitzende Mann bittet ihn, er möchte ihm doch seine Deichsel, die zerbrochen sei, wieder heil machen. Der andere, der ein Rademacher gewesen ist, besinnt sich auch nicht lange, und es fallen, da er die beiden Enden erst gerade machen muß, einige Späne ab. Als er mit der Arbeit fertig ist, sagt der auf dem Wagen, er hätte nun gar nichts, was er ihm geben könnte als die abgefallenen Späne. Da wird es dem Rademacher unheimlich, er steckt rasch ein paar Späne in die Tasche und läuft nach Hause. Dasselbst angekommen, legt er die Späne auf den Herd und legt sich schlafen. Am anderen Morgen sind alle Späne ›Zwei-Drittel‹ (altmeklenburgisches Geld) gewesen. Nun läuft er rasch hin, um sich noch mehr Späne zu

holen, sie sind aber alle weg gewesen.

Primaner Ihlefeld in Wismar.

## 7.

Auf der Scheide zwischen Gantschow und Gerdshagen und ebenso zwischen Zehlendorf und Weitendorf hat man öfters den Wode auf und ab wandern sehen mit dem Rufe ›Hir geit de Scheid! hier geit de Scheid!‹

Beyer in den Meklenburg. Jahrbüchern 20, 159.

## 8.

Ein alter Mann erzählte, in früherer Zeit habe vom Sonnenberg (bei Diekhof) aus ›de Wauld treckt‹ nach Striesenow hinüber, er selbst habe als Knabe beim Holzsammeln in dieser Gegend diesen Lärm und das Hundegebell gehört, einmal Morgens, als es noch dunkel gewesen sei.

Zwei Jungens hüteten eines Abends Pferde in der Gegend des Sonnenberges und hatten sich Feuer angezündet, um sich Eier zu kochen, die sie ihrer Bauerfrau weggenommen hatten. Als sie hiermit beschäftigt sind, kommen zwei weißgekleidete junge Damen, welche, an den beiden Hirtenknaben vorübergehend, mit einander sprechen, während vom Sonnenberg her der Wauld hörbar wird. ›Hürst du wol, wo he jöcht?‹ sagt die Eine. ›Ja, dat hür ik wol,‹ sagt die Andere, ›æwer lat em man jagen, he hett sik noch nich wascht.‹ Und damit gehen sie weiter in die Nacht hinaus. Der Lärm der Jagd aber kommt näher und der ganze Zug hält bei den beiden Knaben an. ›H e up en groten kalswarten Hingst un all de Hunnen bi em rüm, lütt un grot.‹ Er wendet sich an die beiden Knaben mit der Frage, ob sie nicht zwei Frauensleute gesehen hätten. Ja, sagen die, es seien kurz zuvor zwei an ihnen vorübergekommen, und auf die Frage, ob

dieselben auch was gesagt hätten, erzählen die Hirten jenes Gespräch der beiden Damen. Er befiehlt darauf dem Einen, ihm ihren Topf mit Wasser zu füllen. Der geht mit dem Topf zum nahen Bache und bringt ihn ihm gefüllt und er wäscht sich darin; darauf lärmt die Jagd wieder in der Richtung fort, welche die beiden Damen eingeschlagen haben. Nach Verlauf einer kurzen Zeit kommt die Jagd aber wieder zurück und hält bei den beiden Hirten wieder an. Quer über dem Hengste hängen, mit den Haaren zusammengebunden, die beiden Frauenzimmer. Er steigt darauf vom Pferde und befiehlt dem einen der Knaben, seinem Hengst den Beutel abzuschneiden; doch der Junge fürchtet sich vor dem großen schwarzen Thiere und will nicht, aber auf die Versicherung des Er, der Hengst thue ihm nichts, versucht es der Junge. Er sagt darauf zu dem Jungen: ›Wenn du to Hus kümmt, so smit dat, wat du in de Hand hest, ruhig in de Eck und beseih dat jo vör morgen nich.‹ Darauf zieht ›de Wauld‹ wieder ab, dem Sonnenberg zu. Der Knabe, zu Hause angekommen, wirft jenes Etwas unters Bett. Am folgenden Tage denkt er, was wohl daraus geworden sei, und holt es hervor. Da ist es lauter Geld, soviel Geld, daß er nicht mehr nöthig hat, zu dienen. Er geht mit dem Gelde zu seinem Vater im Dorfe, doch auch seinen Gefährten jener Nacht vergißt er nicht und schenkt ihm hundert Thaler davon.

L. Thilo.

## 9.

Vor etwa 50 Jahren ward von dem Pachthofe Schwiesow, in der Nähe von Bützow, in der Abenddämmerung ein Dienstmädchen nach dem eine halbe Stunde entfernten Hofe Lüssow geschickt. Das Mädchen langt, ohne daß ihm etwas passirt, dort an, richtet seinen Auftrag aus und begibt sich wieder auf den Rückweg. Am Wege von Lüssow nach Schwiesow lag eine Mergelgrube, bei der, wie man glaubte, es nicht recht geheuer war. Als sie bei derselben angekommen ist, hört sie ganz plötzlich ein Geheul und ›Gezawwel‹ von vielen Hunden. Plötzlich ruft eine Stimme vor ihr ›Bleib auf der Mittelstraß', dann beißen dich meine Hunde nicht!‹ Heftig erschrocken blickt sie auf; vor ihr steht ein Mann ohne Kopf. Wie angewurzelt steht sie da und starrt die Erscheinung an. Das Geheul der Hunde kommt immer näher und näher. Endlich sieht das Mädchen etwas in ihrer unmittelbaren Nähe im Wege sich bewegen. Es sind lauter ›Pottbuddeln‹, die immer ›jickel, jackel‹ neben einander hertrollen und gerade auf sie lossteuern. Das Bellen und Heulen dauerte fort, und wieder rief der kopflose Mann ihr zu: ›Bleib auf der Mittelstraß', dann beißen dich meine Hunde nicht!‹ Das Mädchen will nun auch in der Mitte des Weges weiter gehen; die bellenden und

kläffenden ›Pottbuddeln‹ verfolgen sie jedoch und drängen sie unter dem Hohnlachen des Kopfloren in die mit Dornengestrüpp bestandene Mergelgrube hinein, in der sie sich an den Dornen Hände und Gesicht blutig ritzt. Als sie wieder zur Besinnung kam, war Alles verschwunden. Zu Hause angekommen, erzählte sie ihr Begegniß, da sagten die Leute: ›Dat is nicks anners as de Wod west.‹

Aufgezeichnet von Lehrer Weber in Schwaan.



## 10.

Dei Waur, dei röppt ümmer ›Hollt 'n Mittelweg! hollt 'n Mittelweg! denn daun di min Hunn' nix‹; un sin Hunn', dei seggen ümmer ›jiff! jaff! jiff! jaff!‹ Wenn men dit nu hört, denn möt 'n em jo nich napaug'n (d.h. mit der Stimme nachäffen).

Up dat ein Flach hett dei Waur ok mal eins jagt. Dunn hett ein Scheper, dei in sin Hütt uppen Felln bi dei Hört'n (Hürden) legen hett, em ümmer napaugt. As nu dei Jagd vörbi is, hett em dei Düwel wat vör sin Hütt hensmeten un dorbi seggt: ›Hest du mit jagen hulpen, denn frett ok man mit.‹ As dei Scheper nu ut sin Hütt krüpt un dat bisüht, dunn ist dat 'n Frugensbein mit 'n blagen Strump. Dei Scheper leggt dat hen bet 'n annern Morgen, dunn is dat 'n grot'n Büdel mit Geld west.

Küster Schwartz in Bellin.

## 11.

Dei Waur harr ok jagt, dor hen uppen Wautrummer  
Fell. Ho ho, harr hei raupen, dei Hunnen harrn blękt  
un gickjacht. Einer ist ihm begegnet, da hat er geru-  
fen: ›Blif innen Middelweg, denn biten di dei Hunn'  
nich.<

Aus Zierstorf, durch Pogge-Pölitz.

## 12.

De Wool is twe Dirns ut 'n Dörp (Hinrichshagen) klock twe des Namiddags begegent. De een wir dat as 'n Kirl to Pird met 'n Hund bi sik, æwer de anner seg, dat he up den Hund riden ded'.

Katmann Peters aus Hinrichshagen, durch Pastor Dolberg.

Vör dissen güng ne Schneis' vant Baukholt bi Kunst-  
 erar (Consrade) den Barg hendal, un nasten kem en  
 Damm, de güng bet an de Stör. Diss Schneis' un dis-  
 sen Damm tröck ümmer de Waur entlang. Toirst  
 kemen de groten Hunn', de bellten ümme ganz groff  
 ›Hau, wau! hau, wau!‹ Denn kemen de lütten Fixkö-  
 ters, de bellten ganz fin ›Jick, jack! Jick, jack!‹ un  
 achter an jögen ne ganz Haud Jägers in 'n Galopp.  
 Dicht an de Stör wir ein Slagbom, dor hölln se still.  
 ›Ungemakt!‹ reep dat denn; denn dreiht sik de oll  
 Slagbom rüm, dat man dat Knarr'n wit hüeren künn.  
 Un ræwer güng 't æwer de Stör.

Up disse Sid was ein Damm, de noch hüt un dissen  
 Dag de Profoß (Parforce)-Damm heit – dissen Damm  
 güng 't henlang, all wat sei lopen künn'n, na 't Holt  
 herin und denn so weg.

Bi enen Buern in Sukow haddens 's abends grad  
 denn Deig insüert, un de een oll Diern hadd jo wol de  
 Kœkendör uplaten. Hei! wart dat en Larm – se kam'n  
 herut, un all min Lew! sünd all de Hunn' bi den Ba-  
 ckeltrog un fręten den Deig up. Se jammern æwer den  
 schönen Deig un de een Diern is so drist, un fröcht:  
 ›Wat krig wi nu dorvör?‹ Dei Een ut de Haud' seggt:  
 ›O kik't man för de grote Dör tau!‹

As se all wegjagt sünd, gan se ok hen, un wat liggt dor? Eenen groten Hümpel Pirdmess.

Dunn warden se argerlich un de Een nimmt den Bein un stött dor wat von na de Del herup. As se den annern Morgen hengan, liggt dor einen schönen Hümpel Geld.

De Jägers, sēden se ümmer, wiren all verwünschte Eddellüd, de vör dissen so unvernünftig jagt haddn.

Nach mündlicher Erzählung des Altentheilers Johann Helms zu Rabensteinfeld aufgezeichnet von Präpositus Schencke in Pinnow.

Eine arme Frau in Klein-Sien saß am Sylvesterabend allein in ihrem Gedinge und wünschte sich, doch auch etwas zu haben, was sein Bett bei ihr hätte und das tägliche Brot mit ihr äße. Da tönte es mit einemale vom Groß-Tessiner See wie Hundegekläff herüber. Allerhand Hunde, Rekel, Töle und Wölipse wufften, bellten und heulten durcheinander. Das Getümmel kam immer näher. Wie nun die Frau auf die Straße schaute, hörte sie ein schwarzes, lahmes Hündlein am Zaune erbärmlich wimmern. Sie lief hin, holte den Hund und trug ihn an die warme Ofenecke. Der Hund aber näherte sich dem Backtrog und fraß die sieben hausbackenen Brote der Frau wie einen Bissen. Da erkannte die Frau, daß es kein gewöhnlicher Hund war; sie behielt ihn aber doch bei sich und nahm ihn Nachts in ihr Bett und theilte ihr Brot mit ihm; sie konnte aber das ganze Jahr Brotes nicht satt werden, denn der Hund war gar nicht zu befriedigen. Am nächsten Sylvesterabend hörte sie die wilde Jagd wiederkommen, der Wod warf ihr einen Schoß voll blanker Goldgulden durch's Fenster in den Backtrog und sagte ›Dat is dorvör, dat du minen Hund 'n ganz Jor utfod't hest.‹ Dann jagte er weiter und der Hund, der bei der Frau geblieben, lief mit.

Lehrer Lübstorf in Raddenfort.

In der Klützer Gegend ist die Sage vom Nachtjäger oder Waul ziemlich allgemein verbreitet. Er soll, wie man mir erzählte, ein alter Jäger sein, der bei Lebzeiten gewünscht hat, ewig jagen zu können. Andere sprechen von mehreren alten Jägern, die sich dies gewünscht haben. Er jagt von Warnkenhagen bis Brook. Früher zog er durch den sogenannten Wunderkaten, welcher jetzt nicht mehr steht. Dieser Katen stand auf dem Brooker Felde nicht weit von der Warnkenhäger Feldscheide an der See. Wenn er durch diesen zog, gingen die Thüren von selbst auf und er tobte durch, that aber niemals Einem was zu Leide. Kleine Hunde hat er stets bei sich.

Ein Mann, welcher allerlei Zauberkünste verstand und auch die Zauberruthe besaß, ging einst im Felde. Als er in der Ferne den Waul herantoben hörte, schlug er mit seiner Ruthe einen Zauberkreis um sich, damit der Waul nicht an ihn kommen könnte. Als er den Kreis um sich gezogen hat, kommt der Waul immer näher und näher. Mit einemale erscheint eine weiße Frau vor dem Kreise und bittet den Mann im Kreise um Himmelswillen, sie durchzulassen, damit der Waul sie nicht zu fassen kriegt; denn er hätte sie nun schon sieben Jahre gejagt, und wenn er sie zu fassen



kriegt, muß sie nochmal sieben Jahre sich vom Waul jagen lassen. Kriegt er sie aber nicht zu fassen, so sei sie erlöst, wenn die sieben Jahre um wären, und diese wären beinahe um. Da läßt er sie durch. Als er sie eben durchgelassen und den Kreis wieder geschlossen hat, da springt der Waul schon vor und sagt ›er soll ihm Platz machen‹. Da macht er Platz und läßt ihn auch durch; aber die weiße Dame ist schon verschwunden.

Gymnasiast Ludwig Kröger aus Klütz, nach Mitteilung des Arbeitmannes Pleß in Klütz.

Auch soll der Waul früher den Leuten in Christinenfelde, wenn diese backen wollten, das Feuer im Backofen angezündet haben. So soll es einem Knechte von Christinenfelde, als eines Morgens die Reihe an ihm ist, das Feuer anzuzünden – dieses geschieht aber Morgens zwischen 3 und 4 Uhr – begegnet sein, daß es aus dem Ofen, wie er die Thür aufgemacht hat, herausgetobt hat und auf dem Fußsteige vom Backofen nach dem Herrenhause fortgebraust ist. Das Kläffen kleiner Hunde will der Knecht ganz deutlich gehört haben. Auch will er etwas Schwarzes gesehen haben.

Die kleinen Hunde des Waul sollen den Leuten auch häufig den Teig ausfressen, so in Oberklütz.

Früher haben die Leute öfter noch bis 11 Uhr Abends auf dem Felde gebunden, und da soll auch einst der Waul mit seinen Hunden herangetobt gekommen sein. Diese kleinen Hunde fangen mit einemmale in den Garben an zu rascheln, und da sind die Leute gezwungen gewesen, die Garben wieder aufzubinden, um die kleinen Hunde wieder frei zu lassen. Nachdem sie dies gethan haben, sei der Waul erst wieder weiter getobt.

Wenn der Waul vorbeitobt, darf man nicht sprechen, höchstens ›brrr‹ sagen. Er selber ruft immer

›ho! ho!‹ und seine Hunde ›jick, jack‹, oder nach Anderen ›jick, jick‹. Sehen läßt er sich nicht.

Gymnasiast Ludwig Kröger aus Klütz, nach Mittheilung der Wahrsagerin Dorothea Werner in Klütz.

## Der wilde Jäger.

17.

Der wilde Jäger zieht auf weißem Roß, ohne Kopf, mit vielen Hunden und großem Halloh einher.

Ein Graf, der die Jagd über Alles liebte und auch an Sonn- und Festtagen durch Alles, was ihm in den Weg kam, hindurchjagte, traf einst an einem hohen Festtage auf eine Heerde Kühe. Der Hirt bat ihn, sie zu schonen, es seien auch die Kühe der Tagelöhner dazwischen, aber er achtete nicht darauf und setzte hindurch, daß Alles auseinanderstob. Sofort jagt er in die Luft hinein und muß nun fort und fort jagen.

In Melz ist es ein Herr v. Zepelin, der zu Anfang des 18. Jahrhunderts Verwalter der Melzer Güter war, der durch die Luft zieht, zumal im Morin'schen Holze, und die Leute in Schrecken setzt.

Einmal ist die wilde Jagd gegen den Kambzer Thurm gefahren, daß er seitdem ganz schief ist. Auch ist die Peitsche daran hängen geblieben. Am heiligen Dreikönigstag zieht die wilde Jagd. Zwei Vipperower, Vater und Sohn, holten an dem Tage einen Schlitten voll Holz; da haben sie es wie Kettengerassel über sich herziehen hören.

Pastor Behm in Melz.

In der Penzliner Gegend hält man für den Veranlasser der wilden Jagd einen Jäger, der wegen seines ruchlosen Wandels auf Erden nicht zur Ruhe kommen kann, sondern ohne Rast in der Luft als Spuk sein Unwesen treiben muß, sich zur Strafe, Menschen und Thieren zum Schrecken und den Gottlosen zur warnenden Mahnung an die göttlichen Strafgerichte. Auch will man hier nicht bloß in den Zwölften, sondern auch zu jeder anderen Zeit das Toben der wilden Jagd vernommen haben. Es sind aber besonders nur einige Oerter, an denen sie vorüberfährt; und diese soll man nicht zur Nachtzeit passiren, und noch weniger sich dann dort aufhalten, wenn man sich nicht Unfällen mancherlei Art aussetzen will. Solche Stellen sind in der Penzliner Gegend besonders die Iserpurt im Hohenzierizer Gehölze und die Schwanenheide, ein Theil der Penzliner Feldmark, unweit des Klein-Vielener und des Wodensees. Die Schwanenheide, welche jetzt beackert wird, lag früher noch in Rusch und Busch und wurde, soweit sie nicht mit Holz bewachsen war, fast nur zur Weide für die Pferde der Penzliner Ackerleute benutzt. So hüteten auch einst vor vielen Jahren die beiden längst verstorbenen Penzliner M . . . und T . . . dort in unmittelbarer Nähe des Viel-

ener Sees des Nachts ihre Pferde. Es war im Sommer und die Nacht nicht dunkel. Als sie eine Weile gehütet hatten, wurde T. schläfrig und legte sich unter einen Baum, um ein wenig zu ruhen; M. aber machte sich eine Pfeife an, um sich munter zu halten und auf die Pferde zu achten. T. hatte noch nicht lange sein Lager aufgesucht, als M. aus weiter Ferne her ein eigenthümliches Toben hörte, das schnell näher kam und immer lauter und toller wurde. Da fiel ihm ein, was er öfter von der wilden Jagd gehört hatte, und voller Angst und Furcht suchte er Schutz unter einem großen Dornbusche, von wo aus er aber doch recht gut sehen konnte, was um ihn her vorging. Eben war er erst in Sicherheit, als auch schon die wilde Jagd dahergesaust kam, voraus ein Jäger zu Pferde und hintendrein eine ganze Meute schwarzer Hunde.

M. zitterte am ganzen Leibe. Doch schien man ihn nicht gewahr zu werden, vielmehr hielt der Zug bei seinem Kameraden T. still. Dort sprang der wilde Jäger vom Pferde, nahm sein Waldhorn, hielt es dem Schlafenden vor sein Ohr und stieß hinein, daß es nur so schallte und dem nicht weit davon entfernten M., der alles das mit ansah, die Ohren gellten. T. aber rührte sich nicht. Als der wilde Jäger also seinen Muthwillen ausgelassen hatte, bestieg er wieder sein Pferd, und weiter ging's mit Blasen und Hundegeklaff durch die Luft.

Ein andermal, es war im Herbste um die Zeit, wenn die Kartoffeln aufgenommen werden, kamen bei anbrechender Nacht zwei Penzliner Bürger, die aber beide jetzt schon längst todt sind, von Strelitz gefahren. Wie sie auf der Schwanenheide, durch welche der Weg nach Strelitz führt, ankommen, lassen sie ihre Pferde ein wenig sich ruhen und grasen. Es war aber zu der Zeit gerade Holz auf der Schwanenheide, unweit des Wodensees, geschlagen und unter Anderem lagen dort auch viele Achshölzer, d.h. Holz zu Wagenachsen.

›Wat meenst du, Vaddermann,‹ hub der eine der Penzliner an, ›wenn wi uns so'n Por Asshölter uplöden und mitnem'n?‹ ›Je,‹ wandte der Andere ein, ›lücht wi s' uk?‹ ›Ih,‹ meinte der Erstere wieder, ›wenn du sei man hinn'n wiss hölst; ik will s' wol vörn inne Högt krig'n.‹ So gingen sie denn beide an's Werk. Als sie aber noch bei dem ersten Stücke beschäftigt waren, hörten sie ein vom Hohenzierizer Gehölz kommendes, sich schnell aus der Ferne näherndes Blasen und Hundeklaffen. Im Nu war auch schon die wilde Jagd bei ihnen, vorauf ein Jäger auf einem Schimmel, der gar schauerlich in sein Waldhorn stieß und hinter ihm eine große Meute wilder Hunde, die mit ihrem Geklaff das Blasen ihres Herrn übertönen zu wollen schienen. Dies hören und sehen, das Holz bei Seite werfen und Fersengeld nach Mög-



lichkeit geben, war bei unseren Penzlinern Eins. Sie dachten weder an Pferde noch an Wagen, sondern rannten, ohne sich auch nur einmal umzusehen, spornstreichs davon und hielten erst bei dem eine halbe Stunde entfernten Penzlin Stand. Das Toben der wilden Jagd verlor sich aber, wie ihnen däuchte, ebenso schnell, als es gekommen war, über den Vielener See ziehend, bald in weiter Ferne. Erst am anderen Morgen wagten sich die Beiden nach der Schwanenheide zurück, um Wagen und Pferde heim zu holen. Sie waren auch so glücklich, beides unbeschädigt wiederzufinden, haben sich aber später nicht noch einmal unter gleichen Umständen nach der Schwanenheide wagen mögen.

Bei der eisernen Pforte – Iserpurt – welche mit den beiden eben genannten Oertlichkeiten so ziemlich in einer Flucht liegt, soll auch die wilde Jagd öfters vorüberziehen. Einst geschah es, daß ein Penzliner spät in der Nacht des Weges kam. Er hatte von einer Schneidemühle bei Strelitz eine Fuhre Bretter geholt und sich dort ohne Ursache durch die Schuld seines Fuhrmannes ziemlich lange aufhalten müssen. So war es schon Nacht, als sie die Iserpurt passirten. Noch ehe sie aber durch den Hohlweg waren, kam die wilde Jagd durch den Thalgrund vor der eisernen Pforte wie ein Sturmwind daher. Dem Penzliner und seinem Fuhrmann standen vor Entsetzen die Haare zu Berge.

Die Pferde bliesen wie vor großer Angst aus den Nüstern, rührten sich aber nicht vom Fleck, und der Hund des Fuhrmannes kroch ängstlich den Pferden zwischen die Füße, als wollte er dort Schutz suchen vor der ungewöhnlichen, schreckhaften Erscheinung. Erst als Alles vorüber war und das Getöse sich allmählig in der Ferne verlor, waren die Pferde wieder zum Gehen zu bringen.

A.C.F. Krohn in Penzlin bei Niederh. 2, 241 ff.

## 19.

In der Umgegend von Schwerin, namentlich in Ostorf, weiß man viel vom wilden Jäger Wod, von seinem Einzuge im Herbst, seinem Umzuge in den Zwölften und seinem Auszuge vor Frühlingszeit, namentlich in der Mainacht, zu erzählen.

In der Mainacht hörte mal ein Bauer aus Wüstmark die wilde Jagd über das Dorf hinziehen und erlaubte sich einen spottenden Zuruf. Da kam ein Pferdefuß durch das Fenster geflogen und warf ihn zu Boden.

Auf der Schelfe umreitet in der Neujahrsnacht ein Reiter auf weißem Schimmel dreimal die Kirche. An der Stelle derselben stand eine schon vor 1211 erbaute Kapelle des heiligen Nikolaus.

Meklenburg. Jahrbücher 32, 83 f.

Vor Jahren lebte in der Nähe von Wismar ein Edelmann, dem die Jagd über Alles ging. Er jagte so lange, bis gar kein Wild mehr im Walde war. Da trat einst ein Fremder an ihn heran, der ihm Wild in Fülle versprach, wenn er seinen Namen mit Blut in ein Buch einschreiben wolle. Der Edelmann that es unter der Bedingung, daß er jagen dürfe, so lange er wolle. Von da an jagte er nur noch eifriger und fehlte nie. Als er alt wurde und es zum Sterben ging, trat der Böse an sein Bett und wollte sein Recht geltend machen. Aber der Kranke sagte, er habe noch gar nicht die Lust verloren zu jagen. Wie lange er denn jagen wolle, fragte der Teufel. ›Ewig,‹ antwortete der Edelmann. ›Gut denn, so jagt in alle Ewigkeit hinein,‹ sagte der Teufel. Damit drehte er ihm das Genick um und fuhr von dannen. Plötzlich heulte es in der Luft, wie Hundegebell und Jagdruf, neunmal tobte es um's Haus, dann brauste es in die Lüfte und verschwand. Da begann die wilde Jagd, die bis zum jüngsten Tage währt.

Lehrer Kreutzer bei Niederh. 4, 136 ff.

## 21.

In einem Dorfe an der Elbe wohnte einst ein Mann, der sich vermessen hatte, den wilden Jäger in den Zwölften anzurufen. Als der wilde Jäger nun in der Weihnachtsnacht zog, machte der Mann die Thür auf, spottete über ihn und sagte, er solle ihm etwas zur Weihnacht schenken. Hierauf ließ der Jäger einen seiner Hunde zurück, der durch den Schornstein auf den Herd fiel. Hier blieb er mehrere Wochen liegen, bis endlich eine alte Frau sagte, man solle über den Hund ein Tuch decken, dann würde er das, was er ursprünglich gewesen. Als man dies that, wurde der Hund ein großer Stein. Obgleich man ihn oft des Tages vom Herde herunterwarf, so lag er den anderen Morgen wieder auf derselben Stelle, wo der Hund hingefallen war. Nach einem Jahre wurde der Mann endlich von dieser Plage erlöst; denn der Jäger holte ihn wieder ab, nachdem er ihn Tags vorher wieder in einen Hund verwandelt hatte.

H. Ohnesorge.

In Mirow wird erzählt, ein schwarzer Jäger habe eine Frau gejagt und als er dann mit ihr zurückgekommen, habe er ein Stück von einer Pferdekeule abgeschnitten, das dem Bauer, der zu Wagen war, gegeben und ihm gesagt, davon solle er sich morgen eine Suppe kochen; er solle es aber ja fest an den Leiterbaum binden, sonst möchte er's verlieren. Darauf sei der Bauer nach Hause gefahren, und als er es hier seiner Frau geben wollte, sei es ein Goldklumpen gewesen.

Kuhn, NS. 115; vgl. WS. 404, Schwartz S. 12.

## 23. Die unterirdischen oder weißen Weiber von Sukow.

### 1.

Im Hause des jungen Warnke in Sukow (bei Crivitz) rechts an der Diele unter dem Kuhstalle wohnten zwei unterirdische Weiber, die ungetaufte Kinder stahlen und dafür ihre Wechselbälge unterschoben. Deshalb wurde jedem ungetauften Kinde des Nachts ein brennendes Licht an die Wiege gestellt.

Alle Neumond, Abends im Zwielichte, rief eines dieser Weiber in die Stube ›Leent uns jug'n Bruketel 'n bēten!‹ Dann ging die Bauersfrau in die Küche, holte den Kessel, setzte ihn auf die Diele und nach dem Abendessen war er verschwunden. Am dritten Abend darnach, zur selben Stunde, rief das Weib wieder ›Hir is jug' Bruketel werre, wi bedanken uns ok.‹ Wenn die Frau hinausging, stand ihr Kessel auf der Diele und waren immer einige Kannen schönen Bieres darin.

Eines Abends im Spätherbste hatten Warnke's Mutter und das Dienstmädchen in der Backkammer, die rechts am Gang bei der Hinterthür lag, eingesäuert, um am anderen Morgen zu backen. Während das Mädchen den Teig zudeckte, sah Mutter Warnke noch

einmal zur Hinterthür hinaus. Da hört sie in der Lewitz das Getöse der wilden Jagd und sagt zu ihrer Dirne: ›Dor is de oll Wēderhex Waur all werre.‹ Kaum war sie wieder zur Hinterthür herein, da kamen die Hunde der wilden Jägerin ihr nach, drangen in die Backkammer und schlürften von dem Teig. Die alte Frau sprach zur Dirne: ›Nu frett 't Deiwelstüg mi all den Deig up!‹ Kaum hatte sie das gesagt, da gab die wilde Jägerin das Zeichen mit dem Horn und die ganze Meute stürzte hinaus. Wie Mutter Warnke durch die Thür guckte, sah sie die wilde Jägerin zu Roß aus dem Hofthor jagen, die beiden weißen Weiber mit den Haaren zusammengeknüpft vor sich über dem Pferde hängend. Seit der Zeit sind die weißen Weiber aus Warnke's Haus verschwunden.

Struck in Dargun, nach mündlicher Ueberlieferung; Niederhöffer 3, 190 ff.



## 2.

Ein anderes weißes Weib wohnte auf einer Horst in der Lewitz unweit der Sukower Feldmark und neckte oft die Hirten und Forstarbeiter, indem sie das Vieh irre leitete und den Arbeitern ihr Arbeitszeug verstreute. Einst brannte der Sukower Schmied im Herbst Kohlen auf dieser Horst. Als er eines Morgens am Meiler stand und die Rauchlöcher verstopfte, hörte er ein seltsames Geräusch und sah beim Aufblicken ein weißes Weib in fliegenden Haaren, ungewaschen und schweißtriefend, vorübersausen. Halblaut sprach er vor sich hin ›Dor is de oll Fru Waur wo hinner,‹ und gleich darauf war auch schon die wilde Jägerin mit ihrem Gefolge bei ihm. ›Hest keen witt Wif seen?‹ fragte sie. ›Ja,‹ sagte zitternd der Schmied, ›vör fif Minuten lep hir een vörbi, de harr sik æwer noch nich kemmt orre wuschen.‹ Da stieg die wilde Jägerin vom Schimmel ab, nahm ihr eigenes Wasser, wusch sich darin und trocknete sich mit ihrem langen Jagdkleide ab. Dann schwang sie sich wieder auf's Pferd und jagte fort. Nach einer Viertelstunde kam sie zurück und hatte das weiße Weib vor sich auf dem Pferde.

Struck in Dargun; Niederhöffer 3, 192 f.; vgl. Müllenhoff S. 372 f.

## Fru Gode.

### 24.

In den Zwölften zieht Fru Gode herum und schon Mancher ist ihr da begegnet. Mal ist auch ein Knecht bei seinen Pferden im Stall, da kommt Fru Gode, reicht ihm einen Pfahl und sagt, an den solle er ihr eine Spitze hauen. Erst will er zwar nicht, aber als sie ihm guten Lohn verspricht, thut er's. Als er fertig ist, sagt sie ihm, er solle sich nur die Späne, welche abgefallen seien, auflesen; das thut er, da sind sie am anderen Morgen eitel Gold.

Ehedem erzählte man auch viel von Fru Gode, wie sie mit ihren Hunden durch die Luft zöge. So ist sie auch einmal über einen Bauernhof fortgezogen, und als der Bauer vor die Thür hinaustritt, liegt ein kleiner Hund da; den nimmt er mit sich hinein und zieht ihn mit seiner Frau auf. Anderen Jahres aber, gerade um dieselbe Zeit, ist der Hund auf einmal fort; an seiner Lagerstätte aber liegt ein großer Klumpen Gold. Das mußte dem Bauer doch wohl so von Fru Gode zuge-dacht gewesen sein, denn er war bisher nur ein armer Mann und wurde nun auf einmal sehr reich.

Ein Bauer aus Wredenhagen fährt einmal Abends nach Hause, da kommt Fru Gode angezogen und er

steigt vom Wagen und stellt sich zu den Pferden, die ganz scheu wurden. So läßt er sie an sich vorüberziehen, aber wie sie fast vorbei ist, haut er mit seiner Peitsche nach einem von den kleinen Hunden. Das ist ihm aber übel bekommen, denn am anderen Tag hat er einen ganz dicken Kopf gehabt und hat wohl vierzehn Tage gelegen, ehe er wieder gesund wurde.

In Zielow war mal Einer, der stimmte, als Fru Gode über sein Haus fortzog, mit ein in das Gejuh, da flog plötzlich zum Fenster ein Bein herein, an dem sogar noch der Strumpf saß, und eine Stimme rief ›Heste met juch't, mütste ok met fręten!‹

Aus der Gegend von Mirow und Wittstock bei Kuhn S. 2 f.

Es war einmal eine reiche und vornehme Frau, die hieß ›Fru Gauden‹. Dieselbe war eine so leidenschaftliche Liebhaberin der Jagd, daß sie sich nicht entblödete, das sündliche Wort hierüber auszusprechen: die Jagd sei besser als der Himmel, und wenn sie nur immerfort jagen dürfe, so wolle sie nie zum Himmel ein. ›Fru Gauden‹ hatte vierundzwanzig Töchter, und alle theilten mit der Mutter das gleiche Verlangen. Da einmal, als Mutter und Töchter nach gewohnter Weise in wilder Freude durch Wälder und Felder jagten, erreichte ihre Lust den höchsten Gipfel und abermal erscholl das ruchlose Wort von Aller Lippen: Die Jagd ist besser als der Himmel, und wenn wir nur immerfort jagen dürfen, so wollen wir nie zum Himmel ein. Und siehe da, plötzlich vor den Augen der Mutter verwandeln sich die köstlichen Kleider der Töchter in zottige Haare, in Beine die Arme, in Thiergestalten die Menschengestalten und – vierundzwanzig Hündinnen umklaffen den Jagdwagen der erschrockenen Mutter. Vier von ihnen übernehmen den Dienst der Rosse, die übrigen umkreisen als Jagdhunde den Wagen und fort geht der wilde Zug zu den Wolken hinauf, um dort, zwischen Himmel und Erde streifend, unaufhörlich, wie sie gewünscht hatten, zu jagen, von

einem Tage zum anderen, von einem Jahre zum anderen. Doch längst schon sind sie des wilden Treibens überdrüssig geworden und schmerzvoll beklagen sie jetzt das Frevelhafte ihres ehemaligen Wunsches. Insonderheit ist es die Mutter, die, wie durch ihr eigenes trauriges Schicksal, so noch mehr durch das ihrer unglücklichen Töchter bekümmert wird. Aber sie alle müssen das selbstverschuldete Unglück tragen, bis die Stunde ihrer Erlösung kommt. Bis dahin ist es ihnen nur vergönnt, ihre Klagen vor den Ohren der Menschenkinder laut werden zu lassen. Darum lenkt Frau Gauden in der Zeit der ›Twölften‹ – denn zu anderen Zeiten können wir Menschenkinder ihr Treiben nicht wahrnehmen – ihren Jagdzug zu den Wohnungen der Menschen hin. Am liebsten fährt sie in der Christnacht und in der Altjahrsnacht über die Straßen des Dorfes, und wo sie dann die Thür eines Hauses geöffnet findet, da sendet sie eine von ihren Begleiterinnen hinein. Ein kleiner Hund wedelt nun am anderen Morgen die Bewohner des Hauses an und fügt Niemandem ein anderes Leid zu, als daß er durch klagendes Gewinsel die Ruhe der Nacht stört. Beschwichtigen läßt er sich nicht, auch nicht verjagen. Tödtet man ihn, so verwandelt er sich am Tage in einen Stein, der, wenn auch weggeworfen, durch unsichtbare Gewalt in's Haus zurückkehrt und zur Nachtzeit wieder zum Hunde wird. Der lebendig ge-

wordene Hund aber rächt sich nun, wimmert und winselt zum Entsetzen der Menschen das ganze Jahr hindurch, bringt Krankheit und Sterben über Menschen und Vieh, wie Feuersgefahr über das Haus, und erst mit der Wiederkehr der ›Twölften‹ kehrt die Ruhe des Hauses zurück, wenn es bis dahin vor völligem Untergange bewahrt blieb. Wer nun einen so unheimlichen Gast nicht gerne im Hause beherbergen mag, der achtet mit Fleiß darauf, daß während der Abend- und Nachtzeit in den ›Twölften‹ die große Thür des Hauses wohl verschlossen gehalten werde. Unvorsichtige Leute versäumen das zuweilen und sind dann selbst schuld daran, daß ›Fru Gauden‹ bei ihnen einzieht. So geschah dies auch einmal den Großeltern jetziger Hauswirthsleute zu Bresegard. Die waren noch oben-drein so thöricht, ›Fru Gaudens‹ Hündlein zu tödten, aber dafür war auch von Stund an kein ›Seg un Deg‹ mehr im Hause, bis zuletzt das Haus sogar in Flammen unterging. Glücklicher aber waren Diejenigen daran, die der Fru Gauden einen Dienst erwiesen. Es begegnet ihr zuweilen, daß sie in der Dunkelheit der Nacht des Weges verfehlt und auf einen Kreuzweg geräth. Kreuzwege aber sind ihr ein Stein des Anstoßes, und so oft sie sich auf einen solchen verirrt, zerbricht sie irgend Etwas an ihrem Wagen, das sie selbst nicht wieder herzustellen versteht. In solcher Verlegenheit kam sie auch einmal des Nachts einem Knechte zu

Bök vor sein Bett, weckte ihn auf und bat ihn flehentlich um Hilfe in ihrer Noth. Der Knecht ließ sich erbiten, folgte ihr zum Kreuzwege und fand allda, daß das eine Rad von ihrem Wagen abgelaufen war. Er machte das Fuhrwerk wieder gangbar, und zum Dank für seine Mühe befahl sie ihm, die sämtlichen Häuflein in seine Tasche zu sammeln, die ihre Begleiterinnen beim Verweilen auf dem Kreuzwege zurückgelassen hatten. Der Knecht ward unwillig über solch ein Anmuthen, ließ sich indeß doch einigermaßen beschwichtigen durch die Versicherung, daß das Geschenk so werthlos, wie er wohl meine, für ihn nicht sein werde, und nahm, wenn auch ungläubig, doch neugierig, einige Häuflein mit sich. Und siehe, zu seinem nicht geringen Erstaunen war das Mitgenommene mit Tagesanbruch zu Gold geworden. Da war es ihm denn sehr leid, statt einiger Häuflein nicht alle mitgenommen zu haben, denn von den zurückgelassenen Kostbarkeiten war am Tage auch nicht die Spur mehr aufzufinden. Ein andermal beschenkte Fru Gauden einen Mann zu Conow, der eine neue Deichsel in ihren Wagen setzte, und noch ein andermal beschenkte sie eine Frau zu Göhren, die ihr den hölzernen Stecken in die Deichsel schnitt, über welchem die Wage hängt. Beide erhielten für ihre Mühe, daß die sämtlichen Späne, die von der Deichsel, wie von dem Wagehalter abfielen, sich in schiereres, prächtiges

Gold verwandelten. Insonderheit liebt Fru Gauden auch kleine Kinder und beschenkt sie zuweilen mit allerlei guten Gaben. Darum singen die Kinder auch, wenn sie ›Fru Gauden‹ spielen:

Fru Gauden hett mi 'n Lämmken gewen,  
dormit sall ik in Freuden lewen u.s.w.<sup>1</sup>

Jetzt dient sie in hiesiger Gegend Niemandem mehr, sondern sie hat sich gänzlich von uns weggewendet, und das hängt so zusammen. Fahrlässige Leute zu Semmerin hatten in einer Sylvesternacht ihre Hausthür sperrweit offen gelassen. Dafür fanden sie am Neujahrmorgen ein schwarzes Hündlein auf ihrem Feuerherde liegend, das in nächster Nacht mit unausstehlichem Gewinsel den Leuten die Ohren voll schrie. Da war guter Rath theuer, was anzufangen sei, um den ungebetenen Gast aus dem Hause los zu werden. Und wirklich fand man Rath, bei einer klugen Frau nämlich, die in geheimen Künsten wohl bewandert war. Diese gebot nämlich, es solle das sämtliche Hausbier durch einen ›Eierdopp‹ gebrauet werden. Gesagt, gethan. Eine Eierschale ward in das Zapfloch des Braukübels gesteckt, und kaum, daß das ›Wörp‹ (ungegohrene Bier) hindurch gelaufen war, da erhob sich Fru Gauden's Hündlein und redete mit vernehmlicher und klarer Stimme:



Ick bün so olt,  
as Böhmen-Gold,  
æwerst dat heww ik minleder nich tru't,  
wenn man 't Bier dörch 'n Eierdopp bru't.

– und als es das gesagt hatte, verschwand es, und seither hat Niemand hier so wenig Fru Gauden als ihre Hündlein gesehen.

Pastor Günther in Groß-Methling (früher Hilfsprediger in Eldena) in den Meklenburg. Jahrbüchern 8, 202-205.

## Fußnoten

[1](#) Vgl. Beyer in den Meklenburg. Jahrbüchern 20, 157.

In der Umgegend von Grabow erzählt man sich viel von ›Fru Gaur‹. Sie wird als eine Frau gedacht, die auf einem hölzernen Schlitten, wie man sie noch jetzt bei den Landleuten findet, von Hunden (Wölfen) gezogen, durch die Lüfte fährt. Eine Menge Hunde umkreisen das Fuhrwerk, indem sie fortwährend bellen und dadurch einen dem Geschrei der Nachtvögel ähnlichen Lärm verursachen. Gesehen hat sie Niemand, und daher weiß man von ihrer Gestalt und Kleidung nichts zu sagen. Um die Weihnachtszeit, in den ›Zwölften‹, fährt sie mit Hundegebell durch die Luft, segnend und strafend. Dann verschließt der Bauer seine Hausthür mit Dunkelwerden; Knechte und Mägde tragen Wasser, Geräthe und dgl., was sie des Abends gebrauchen, vorher in's Haus, damit Keiner mehr nach der Dämmerung draußen zu thun hat; denn Fru Gaur straft die Nachlässigkeit und Faulheit des Gesindes. Während der Zwölften verbietet sie den Mädchen und Frauen das Spinnen, und gibt ihnen überhaupt nur bis Fastnacht Frist dazu. Wenn der Flachs am Fastelabend nicht aufgesponnen ist, kommt Fru Gaur und zerreißt den Spinnrocken. Fragt nun Fastnachts die Bäuerin ihre Nachbarin, ob sie schon anfängt zu weben, und wird diese antworten, daß sie

noch nicht kann, weil sie ihren Flachs noch nicht aufgesponnen hat, so gilt das noch heute als ein Zeugniß der Faulheit.

Eines Abends kommt Fru Gaur zu einem Bauer in Spornitz, steigt auf seinen Boden und wirft alle zum Feste gebackenen Brote herunter, welche die Hunde schnell verzehren. Der Bauer steht furchtsam dabei, er wagt es nicht, das Vorhaben der Frau zu hindern. Als die Hunde alles Brot aufgefressen haben, sagt Fru Gaur zu dem Bauer, er solle ihr nun sein größtes Stück Acker zeigen. Der Bauer denkt ›das alte Weib ist nicht klug, was will sie von meinem Acker wissen?‹ Weil er sich aber fürchtet und wünscht, sie sobald als möglich los zu werden, führt er sie in den Hof (Garten) und zeigt ihr gerade sein kleinstes Ackerstück. Fru Gaur tobt nun mit ihren Hunden auf diesem Stück auf und ab, so daß keine Stelle nachbleibt, wohin sie nicht gekommen. Darauf verschwindet sie. Als nun die Erntezeit kommt, da gibt des Bauern Hofstück zehnmal so viel Roggen als sonst. Da ärgert sich der Bauer, denn er weiß nun, daß es Fru Gaur gewesen, und er sie zu dem größten Stück hätte führen müssen.

Seminarist F. Jaap in Neukloster.

27.

Bei Rühn haust Fru Goden in einem hohlen Baume, von wo aus sie den Vorübergehenden in dunklen Nächten oft erscheint.

Beyer in den Meklenburg. Jahrbüchern 20, 159.

Ein Rademacher aus Kobrow hatte die Ausbesserung der Wagen, Haken usw. beim Herrn von Pressentin in Leezen übernommen und ging, um Zeit zu gewinnen, den weiten Weg des Nachts, beladen mit seinem Handwerkszeug. Zwischen Brütz und Leezen hört er mit einemale ein schreckliches Stampfen, Heulen und Toben und eine ganze Meute Jagdhunde vorüberlaufen. Erschrocken blickt er um sich und sieht am Wege Frau Wohl sitzen, die auf ihrer wilden Jagd den Wagen zerbrochen. Sie befiehlt dem geängstigten Manne, eine neue Deichsel einzusetzen, was er auch schnell besorgt, da er ja das Geschirr dazu bei sich hatte. Zum Dank, sagte sie, solle er sich die Späne aufsammeln und mit zu Hause nehmen. Da er zögert, nimmt sie selbst drei von der Erde auf und steckt sie in seinen Handschuh. Am Morgen findet er in demselben drei Thaler. Schnell begibt er sich an den Ort, wo er das Holz behauen und die Deichsel hergerichtet, aber es hat kein Span mehr dagelegen.

Präpositus Schencke in Pinnow.

Als der Hof Kritzow (südlich zwischen Lübz und Plau am Kritzower See) eben erbaut war, stand der Bauer eines Abends in den Zwölften vor der Thür. Da hörte er Hunde bellen und bald darauf kam eine alte Frau auf einem dreibeinigen Pferde, mit vierundzwanzig Hunden voraus, auf den Hof geritten. Sie begehrte von dem Bauer Brot für ihr Pferd und ihre Hunde. Der Bauer holte sofort ein paar Brote herbei. Frau Gauden bedankte sich und sagte beim Abschied ›So lange Kritzow Kritzow heißt, soll es nie Mangel leiden.<

Stud. Schulz aus Barkow.

In Parchen wir mal en Bödd'ker, dei brukt tau 'ne Arbeit Bäuken-Holt un güng dorüm na dat Baukholt, üm sik dor wat hertauhalen, des Abends in den Düstern. As hei nu sik dat Holt haugt hadd un sik dat eben up den Puckel leggen wull, dor würr dat en furchtboren Larm in dei Luft. Dei Hunn' dei blękten un jauterten un dat wir en furchtbores Geschricht: Tähoh, Tähoh, Hąz, Hąz! Dorbi sach hei en Kirl mit en gräunen Jägerrock un en dreitimpigen Haut uppen Kopp mit düstere Hor. Aewer von dei Hunn' seg hei nicks, dei wiren æwer em in dei Luft. Dor smet hei sin Holt von den Puckel un lep wat hei lopen künn na Parchen herin, un noch lang hürte hei Fru Gauden mit ę wille Jagd dörch dei Luft susen, denn Fru Gauden wir dat west.

Mündlich aus Parchim. Behm.



### 31. Mutter Gauerken bringt die Pest.

In Rankendorf und Grevenstein bei Dassow brach einst die Pest aus. Das hing aber so zusammen. Auf der Grevensteiner Mühle waren eines Abends spät der Geselle und ein Lehrbursche beschäftigt, Mehl zu mahlen, das sie am anderen Tage nach Pohnsdorf bringen sollten. Des Nachts steckt der Bursche einmal den Kopf zur Thür hinaus und hört in der Nacht ein Geheul wie von Hunden. ›Hür,‹ ruft er dem Gesellen zu, ›nu kümmt Gauerken Mutter mit de Hunn.‹ Der Geselle springt an die Thür und sieht eine rabenschwarze Wolke über Pohnsdorf langsam heraufziehen und hört aus der Wolke rufen ›O Pohnsdorf, wie wird dir's gehn.‹ Der Geselle bedachte, daß die Pohnsdorfer bei ihm mahlen ließen und mocht' ihnen nichts Böses gönnen, rief daher der Wolke zu ›Ei, so wend' dich nach Rankendorf und Grevenstein.‹ Da platzte die Wolke auseinander und ein Stück ließ sich über Rankendorf, das andere über Grevenstein nieder. Tags darauf brach an beiden Orten die Pest aus. Der Lehrbursche aber hatte geplaudert; der Geselle wurde ergriffen und sollte verbrannt werden. Doch Mutter Gauerken hatte Erbarmen mit ihm; als man ihn zum Scheiterhaufen führte, hörte die Pest plötzlich auf und vor Freude darüber ließ man ihn leben.

Hauswirth Tretow in Tramm, durch Hilfsprediger  
Timmermann mitgetheilt.

## 32. Die Hünentochter.

Ehe noch die Wenden nach Meklenburg kamen, wohnten hier im Lande die Hünen, ein Riesenvolk, das aber schon längst ausgestorben ist. Nur ihre Gräber, die Hünengräber, sind noch nachgeblieben. Diese geben uns indes Beweis genug, was für ein mächtiges und starkes Volk es gewesen sein muß, das darunter begraben liegt. Als die Kleinen, ›de Lütten‹, in's Land kamen, war der Hünen Herrschaft zu Ende und sie starben endlich auch nach und nach ganz aus. Zu dieser Zeit geschah es, daß ein Hünenvater seiner jungen Tochter den Auftrag machte, die Schweine hinab ins Holz zu treiben. Vorher hatte das Riesenmädchen noch nie die elterliche Behausung verlassen und so war es also nicht wenig erstaunt, als es zum erstenmale die ihm noch ganz fremde Welt erblickte. Am meisten verwunderte es sich über ein kleines Geschöpf, das nach seiner Meinung wohl Aehnlichkeit mit Menschen hatte, aber doch zu klein war, um Mensch sein zu können, und das hinter einem ebenso winzigen Pfluge, mit zwei niedlichen Oechslein bespannt, hing. Es hatte nichts Eiligeres zu thun, als ›das prächtige Spielzeug‹ mit den Händen zusammen zu fegen und in die Schürze zu thun. Dann eilte es mit vollen Sprüngen zum Vater zurück, um dem auch den guten

Fund zu zeigen. Der Vater aber schüttelte ernst und traurig den Kopf und sprach: ›Dat sünd uns' Verdriwer, Kind; vör dei möt wi wiken!‹ worauf es naiv meinte ›Sal 'k denn nich en Pöölken maken und se dor in versöpen?‹ Das aber gab der Vater nicht zu, indem er meinte, es würde ihnen das zu nichts helfen, denn ›de Lütten krigen uns doch ünner!‹ Und so ist es auch geschehen; und hätten die Hünen nicht die großen Gräber gemacht und die mächtigen Steine allenthalben aufgerichtet, so würde man auch nichts mehr von ihnen wissen.

A.F.C. Crohn bei Niederh. 2, 174 f.; vgl. NS. 43, 107, 126, 1; WS. 132, 198. Schwartz S. 3.

### 33. Riesen in Daschow und Kritzow.

Westlich vom Dorfe Brook bei Lübz zieht sich ein kleiner Höhenzug parallel den Marnitzer Bergen hin, reich an Quellen, die zu kleinen Bächen anwachsen. Neben einer solchen Quelle auf der Hufe des Bauers Brockmann lag noch vor 33 Jahren ein großer Stein, der zum Bau des Brockmann'schen Viehhauses verwandt worden ist und nicht weniger als elf Fuder geliefert hat. Diesen Stein sollen die Riesen von Daschow dahin geworfen haben. Eine große Hand war tief und deutlich daran zu sehen. Die Riesen, die in der Gegend von Kritzow hausten, hatten nämlich einst einen Wettstreit im Steinwerfen mit denen von Daschow angestellt und als Ziel sich den Thurm der Kuppentiner Kirche ausersehen. Da geschah es, daß die Daschower Riesen das Ziel verfehlten, der Stein aber noch über eine halbe Meile weiter flog und auf der Brockmann'schen Hufe neben dem sogenannten ›großen Born‹ niederfiel. Die Kritzower Riesen aber trafen den Thurm, und daher hat die schöne Kirche zu Kuppentin noch heute bloß einen hölzernen Thurm.

Auch der Kritzower See und der nahe dabei liegende ›swart Barg‹ stammt von den Riesen. Diese wollten sich ein Wasserloch machen und schütteten die ausgetragene Erde regelmäßig umher. Da riß einer der

Riesenfrauen das Schürzenband. Das galt den Riesen als schlimme Vorbedeutung, sie hörten mit dem Austragen auf, ließen aber auch die Schürze voll Erde auf einem Haufen liegen, und so ist der merkwürdige schwarze Berg entstanden. Das ausgegrabene Loch ist der Kritzower See. Weiter zeigt man noch in der Blockkoppel, einem Holze neben dem See, zwei große Gräber, worin Riesen begraben seien, und die Irrlichter, die von dort ziehen, sind die Seelen der nicht zur Ruhe gekommenen Riesen.

Mitgeteilt von einem Seminaristen in Neukloster; vgl. N. 3, 226 f. Schwartz S. 2.

## 34. Der Riese im Ruhner Berge.

In dem Ruhner Berge befindet sich ein Riese, viel größer als alle anderen Riesen. Er läßt sich auch von Zeit zu Zeit sehen und hat dann eine große Laterne in der Hand. Er geht aber nicht wie andere Menschen auf dem Erdboden, sondern auf den Wipfeln der Bäume. Jetzt ist er lange nicht mehr gesehen worden.

Seminarist H. Martens.

## 35. Der begrabene Riesenkönig.

Bi Parchen in 't Baukholt liggt dei Riesenkönig begraben, irst in en sülwern Sark un denn in en blekern. Vêl Lüd hebben dor all na söcht, æwer noch hett Keiner wat funnen.

Mündlich aus Parchim. Behm; vgl. Schwartz S. 4.



## 36. Der Riesenstein bei Greven.

An den Sünnenbarg bi Parchen stünn mal en Ries' un seg von dor de Kirch in Greven. Dei argert em un hei wull sei intweismiten. Aewer dei grote Stein, den hei nem, flog nich wit nog un föll up den Grever Fell' dal. Dor blew hei noch lang liggen un dei Fingern von den Riesen wiren dorup tau seihn. Nu is hei æwerst uk all wegnamen.

Mündlich aus Lanken. Behm; vgl. Temme 176, 177; Schwartz S. 2.

## 37. Der Riesenkönig im Kronsberg.

Im Kronsberg, zwischen den Dörfern Bresegard und Göhren bei Eldena (etwa zwei Meilen von Ludwigslust) liegt der Heiden- oder Riesenkönig in einem goldenen Sarge begraben. Er hat einen Begleiter, den ›Juchter‹, bei sich, der ihn von Zeit zu Zeit verläßt und auf einem Schimmel um den Berg reitet, den Kopf mit einer rothen Zipfelmütze bedeckt, und ein lautes Juchzen hören läßt. Wer ruhig seines Weges geht, bleibt vom Juchter unbehelligt; wer aber ruft ›Juchter, komm mit!‹ den begleitet er bis an sein Haus. Auch der Riesenkönig steht manchmal aus seinem Grabe auf und fährt in einem Wagen mit vier Schimmeln (nach Anderen mit vier schwarzen Pferden) umher. Zuletzt hat ihn ein Hauswirth aus Bresegard gesehen. Der sieht auf dem Heimwege spät Abends beim Kronsberge plötzlich einen Wagen mit vier Schimmeln quer über die Straße fahren.

H. Martens; vgl. Niederhöffer 2, 79.

### 38. Riesenkönigsgrab bei Melkhof.

Zwischen Wittenburg und Hagenow liegt das Dorf Helm, das ehemals eine große Stadt gewesen sein soll, zu der Zeit, als es noch Riesen gab. Der Riesenkönig hatte von ihrem großen Reichthum gehört und zog mit einem Heere gegen sie heran. Die Helmer wehrten sich tapfer, aber sie mußten doch schließlich sich in ihre Mauern zurückziehen. Der Riesenkönig war im Kampfe gefallen und ward in einen goldenen Sarg gebettet, den man wieder mit einem kupfernen und endlich mit einem eisernen umschloß. Nicht weit von Melkhof liegt er unter dem Hügel, der unter dem Namen ›Trünnelberg‹ bekannt ist. Mancher hat schon den Schatz zu heben versucht, aber der Teufel selbst hält Schildwache dabei. Nur einmal ist es einem Haufen Bauern aus der Umgegend gelungen, den Schatz zu erblicken. Und das ging so zu. Ein reisender Schatzgräber war nach Melkhof gekommen und hatte Diesen und Jenen beredet, mit ihm in Gemeinschaft den Schatz zu heben und zu theilen. In einer Johannisnacht ging die Arbeit vor sich. Eine Wünschelruthe war mitgenommen und wurde von dem Banner um und über den Berg getragen. Ziemlich auf dem Scheitel des Hügels neigte sich die Ruthe und dort lag der Schatz. Vor Beginn der Arbeit ließ der Banner sich

von jedem Einzelnen heilig versprechen, während derselben kein Wort, auch nicht das allerkleinste sprechen zu wollen; denn das kleinste Wort bricht auch den mächtigsten Zauber. Dann sprach der Schatzgräber seine Zauberformel und die Arbeit begann. Schon nach einer Stunde klapperten die Schaufeln auf dem eisernen Sarge. Derselbe wurde eiligst von der ihn umschließenden Erde völlig befreit und mit armdicken Tauen umspannt. Bis jetzt war Alles in säuberlicher Ordnung vor sich gegangen. Keiner hatte ein Wörtchen gesprochen und kein Hund mit tellergroßen Augen oder sonst etwas hatte sie gestört. Die Bauern erfaßten die Taue und Hebel. Jetzt ein kräftiger Ruck und Zuck und der Schatz hätte sich gehoben – da erschien der leibhaftige Teufel. ›Dat is min un blift, wo 't liggt!‹ sagt er kurz und herrisch. ›Dreck is din!‹ gibt ihm ein naseweiser Bursche zur Antwort. Das war aber, was Beelzebub gewollt hatte, eine Antwort nämlich. Sarg und Teufel verschwanden hienach sogleich, die Grube stürzte krachend zusammen. Das ist das letztemal gewesen, daß Schatzgräber versucht haben, den dreifachen Sarg des Riesenkönigs zu heben.

L. Kreutzer in Parchim bei Niederh. 4, 70 ff.

### 39. Der Stein bei Tramm.

Auf der Feldmark zu Tramm liegt ein ziemlich großer Stein, in dem sich eine Rinne befindet, so daß es aussieht, als wäre ein Strick um denselben befestigt gewesen und hätte in den Stein eingeschnitten.

Auf einem Berge nicht weit von Bahlenhüschen haben einst Riesen gewohnt und diesen Stein, nachdem sie einen Strick darum gewunden, nach dem Kirchthurm zu Kladrum schleudern wollen. Sie haben aber ihr Ziel verfehlt und so ist er auf dem Trammer Felde niedergefallen.

Ein Förster von Bahlenhüschen hat den Stein einst nach seinem Hause bringen lassen, um ihn zu benutzen; aber er hat Tag und Nacht keine Ruhe gehabt, bis er ihn wieder an seinen Ort schaffen ließ.

Von einem Seminaristen aus Crivitz.

## 40. Das Riesengrab.

An der Chaussée von Wismar nach Grevesmühlen zwischen Sternkrug und Hungersdorf in den Tannen, wo der Barendorf-Plüschower Weg die Chaussée schneidet, in der südwestlichen Ecke liegt das ›Riesengrab‹. Vor langer, langer Zeit wohnte in dieser Gegend ein Riese mit seiner Frau. Derselbe that den umwohnenden Leuten vielen Schaden, indem er ihnen ihre Haustiere wegnahm, Korn niedertrat u.s.w. Das verdroß die Leute und sie beschlossen, sich an ihm zu rächen und ihn lebendig zu begraben. Es wurden nun Vorposten ausgestellt, um, sobald sie den Riesen schlafend fänden, die Umwohner davon zu benachrichtigen. Sie fanden ihn an dem oben bezeichneten Platz, und nun kamen die Leute mit Hacken, Gräbern und Schaufeln herbei. Nachdem sie neben dem schlafenden Riesen eine Vertiefung in die Erde gemacht hatten, wälzten sie ihn hinein und beschaufelten ihn mit Erde. Am anderen Morgen ward der Riese von seiner Frau gesucht. Endlich erfährt sie, daß ihr Mann begraben sei und wo sich sein Grab befinde. Da geht sie hin, sammelt ihre Schürze voll Steine und schüttet dieselben um das Grab her. Die Frau trauerte und das Volk jubelte. Beides sollte aber nicht lange dauern, denn noch denselben Tag stand der Riese, für den das

Grab nur ein warmes Bett gewesen, wieder auf und setzte sein gewohntes Leben wieder fort, ja, er trieb es noch ärger als vorher. Da sahen die Leute ein, daß der Riese aus dem Wege geräumt werden müsse, wenn sie in Ruhe und Frieden leben wollten. Sie fanden den Riesen abermals an dieser Stelle schlafend. Sogleich wurde an die Arbeit gegangen, ihn noch einmal lebendig zu begraben. Diesmal machten sie eine tiefe Gruft, damit der Riese mehr Erde auf sich hätte und also nicht so leicht wieder herauskäme. Als das Grab fertig war, wurden noch mehrere von den Steinen, welche des Riesen Frau dahin getragen hatte, ihm auf den Kopf gewälzt. Diese Steine sind ihm zu schwer gewesen und da hat er liegen bleiben müssen. Seit dieser Zeit sind hier keine Riesen mehr gesehen worden. Die Frau ist auch bald darauf aus dieser Gegend gegangen.

Seminarist Th. Linshöft.

## 41. Der Riesenbackofen.

Nicht weit von dem Riesengrabe zwischen Sternkrug und Hungersdorf, in südöstlicher Richtung davon, liegt der ›Riesenbackofen‹, eine behauene Steinplatte, die auf der Erde liegt. Auf beiden Enden sind behauene Steine aufgerichtet und auf diesen ruht ein großer Steindeckel. Hier soll der Riese sein Brot gebacken haben. Nach Anderen ist es ein Opferaltar.

Seminarist Th. Linshöft.



## 42. Riesen bei Kröpelin.

Die Hünen waren Riesen von etwa 60 Fuß Höhe. Sie bewohnten zuerst unser Meklenburg und sind endlich ausgestorben. Von ihrer Größe und Stärke haben diese Leute uns noch ganz deutliche Spuren überliefert; denn alle Berge haben sie gemacht, tiefe, enge Schluchten, die fast allenthalben den Namen ›Hölle‹ führen, die Gründe, die Landseen und großen Teiche haben sie mit leichter Mühe gegraben. Einmal haben diese großen Leute ein sonderbares Unternehmen begonnen, das ihnen zum großen Glück bald wieder verleidet ist. Sie wollten nämlich die Ostsee verschütten. Den ganzen Bergrücken der jetzigen Diedrichshäger Berge hatten sie schon dazu zusammengetragen. Da an einem Morgen, als das Werk frisch wieder in Angriff genommen wurde und alle mit Schürzen voll Erde herzugeschleppt kamen, wurden sie nach langer Berathung einig, das Vorhaben aufzugeben, da doch zu viel Erde dazu gehöre, und sie dann ja auch, um Erde zu gewinnen, auf anderen Stellen neue Seen machen müßten. Sie ließen daher alle zuletzt gebrachten Schürzen voll Erde in Haufen liegen. Nach den vielen kegelförmigen Hügeln an der Nordseite der Diedrichshäger Berge, die Kühlung genannt, kann man heute noch ungefähr abschätzen, wie viele ihrer gewe-

sen sein müssen; jeder Hügel nämlich ist eine Schürze voll.

Fr. Schulz bei Niederh. 3, 128 f.

## 43. Die drei Brüder.

Am rechten Ufer der Unterwarnow, etwa eine Meile von Rostock, neben einem Tannengehölze, liegt ein Ort, der gewöhnlich ›de dree Bröder‹ genannt wird. Bei dem gegenüberliegenden Lütten-Klein sollen nämlich drei Hünenbrüder gewohnt haben. Sie stritten einst mit einander, wer von ihnen der Stärkste wäre. Um den Streit zu schlichten, suchten sie sich die drei größten Steine, die zu finden waren, und warfen nach einander nach dem jenseitigen Flußufer, aber nur Einer von ihnen erreichte das Ziel.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 2, 174.

## 44. Der Worenberg bei Bülkow.

Auf der Feldmark von Groß-Bülkow bei Rostock liegt ein Berg, der Worenberg genannt. Ein Riese, dem der Berg unbequem gelegen, soll ihn in seine Schürze genommen haben, um ihn in einen Bach in der Nähe zu werfen. Da riß sein Schürzenband, die Erde fiel heraus und der Berg blieb an der Stelle, wo er jetzt liegt.

C. Krohn, vgl. Jahrbücher 22, 67; NS. 43, 108.

## 45. Riese auf Wustrow.

In Wustrow auf Fischland geht die Sage, daß ein Riese mit Hilfe eines Schimmels in einer Nacht den ganzen Berg, auf welchem die Kirche steht, zusammengefahren habe. Es wird noch die Vertiefung in der Wiesenfläche daneben landeinwärts gezeigt, aus welcher er die Erde genommen haben soll.

Lisch in den Meklenburg. Jahrbüchern 27, 189, wo der Riese auf den Wendengott Swantevit gedeutet wird.

## 46. Riesenstein bei Walkendorf.

Am Fuße des westlich von Walkendorf sich erhebenden Buchsberges, von dem man eine weite, schöne Aussicht hat, liegt ein großer Stein, mit welchem einst ein Riese oder Hüne die Walkendorfer Kirche hat umwerfen wollen. Der Stein ist aber glücklicherweise gegen diesen Berg geflogen, den der Riese nicht sehen konnte, und hat somit sein Ziel verfehlt. Außer dem Stein ist auch noch die Stelle zu sehen, wo selbiger gegen den Berg geflogen ist; es ist nämlich ein Loch wie eine gewöhnliche Mergelgrube groß.

Niederh. 4, 206.

## 47. Der Jördenberg.

1.

Im Krakower See liegt der Jördenberg, etwa 100 Fuß über dem Wasser. Eine Riesin hat einst mit einer Schürze voll Sand über den See schreiten wollen; da riß ihr das Schürzenband, die Erde fiel in den See und bildete den Berg.

Küster Schröder in Sietow.

## 2.

In alten Zeiten herrschte über das Land ein Fürst Nikolaus, der war mit dem Bösen im Bunde. Mal wollte er aber nicht thun, was der Böse wollte, da wurde der zornig, nahm seine Schürze voll Sand und wollte das ganze Land versanden. Aber bei Krakow riß ihm seine Schürze, er verlor den Sand, und das ist der Jördenberg.

Aus Krakow, durch Gymnasiast Behm in Parchim.



## 48. Die Hünensteine bei Teterow.

Etwa eine Viertelstunde von Teterow, einige Schritte von der Chaussée nach Rostock, liegen fünf ziemlich große Granitsteine aufeinandergethürmt. Mit diesen spielten vor Zeiten, als noch Hünen in der Gegend hausten, die Hünenkinder, wie heute Kinder mit kleinen Kieselsteinen spielen. Jetzt liegen die letzten Hünen darunter begraben; wer die Steine von ihrem Platze entfernt, findet sie am anderen Morgen wieder auf dem Hünengrabe aufeinandergelegt wie vorher.

Seminarist Mohr aus Teterow.

## 49. Der Riesenstein bei Flotow.

Als in Meklenburg noch Riesen lebten, aber schon das Christenthum vorgedrungen war und in Groß-Flotow bereits eine Kirche stand, da hat einmal ein Riese, der letzte in jener Gegend, zürnend über den Sieg des Christengottes, einen gewaltig großen Stein nach dem Kirchthurme von Groß-Flotow werfen und ihn zerschmettern wollen. Der Stein fiel aber nicht in dem berechneten Bogen, sondern senkrecht zur Erde nieder neben einer Eiche, statt den Thurm zu treffen. Er liegt noch am Wege und man kann die Spuren der Riesenhand daran erkennen.

Fräulein W. Zimmermann in Neustrelitz; vgl. Niederh. 2, 172, 176; Müllenhoff; Nr. 109 NS. 361, 362.

## 50. Der Riesenstein bei der Krappmühle.

Eine Stunde von Neubrandenburg entfernt, an der Ausmündung eines Seitenthal in das größere Tollensethal, liegt die Krappmühle unmittelbar an der Eisenbahn. Einige hundert Schritte von derselben entfernt liegt ein ungemein großer Felsblock, von dem Folgendes erzählt wird.

Vor vielen hundert Jahren wohnte auf der Krappmühle ein Müller, dem mitunter große Noth und Mühe durch das plötzliche Anschwellen des Wassers entstand, welches seinen Weg bei großen Regengüssen und Schneefluten nach der Krappmühle nahm. Einst, als dasselbe wieder seine Mühle wegzuschwemmen drohte, bat der Müller einen Riesen, der auf dem entgegengesetzten Tollense-Ufer, dort, wo jetzt das Gut Trollenhagen liegt, wohnte, ihm bei der Aufstauung des Wassers behilflich zu sein. Der Riese versprach ihm dies, machte aber dabei zur Bedingung, auf der bevorstehenden Kindtaufe bei dem Müller zu Gaste geladen zu werden. Der Müller versprach ihm dies und es ging darauf der Riese an's Werk und erbaute in einer Nacht dem Müller eine Schutzwehr und karrte ihm einen Fangdamm, der der Mühle noch heutigen Tages den nöthigen Schutz vor Wasserfluthen gewährt.

Als nun die Zeit der Kindtaufe heranrückte, wurde dem Müller doch bange dabei; er meinte nämlich, ein Riese, namentlich ein hungeriger Riese, würde ihm dermaßen seinen Kindtaufkessel leer essen, daß für ihn und seine Gäste nichts übrig bleiben würde. Er bat daher, uneingedenk seines Versprechens, diesmal den Riesen nicht zur Taufe, im Stillen hoffend, derselbe würde von seinem Familienfeste nichts erfahren.

Hierin täuschte er sich jedoch; der Riese ergrimmete, als er Kunde von dem Wortbruche des Müllers bekam, und ergriff einen gewaltigen Stein, um dem Müller damit den Kindtaufkessel entzwei zu werfen. Er schleuderte den Stein mit furchtbarer Gewalt an's jenseitige Ufer, traf jedoch den Kessel nicht und noch heute liegt der Stein einige hundert Schritte von der Mühle entfernt.

Gutsbesitzer Pogge auf Gevezin; vgl. Niederh. 4, 235. Darnach wohnte der Riese zu Podewall und warf den Stein, weil er nicht zur Hochzeit eingeladen worden war.

## 51. Riesen bei Woldegk.

### 1.

In der Nähe der Windmühle auf dem sogenannten Gotteskamp bei Woldegk befand sich vor nicht langer Zeit noch ein gewaltig großer Stein, den der Sage nach der Riese von den Helpter Bergen auf den Thurm der Woldegker Kirche habe werfen wollen, der aber über denselben weggeflogen und hier niedergefallen sei. Die Obertheile der Hand mit den fünf Fingern des Riesen waren deutlich auf dem Steine abgedrückt.

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 3, 221.

## 2.

In den Helpter Bergen bei Woldegk wohnte vor alten Zeiten ein Riese, der einst im Zorn einen Stein von vielen Centnern im Gewicht nach dem Thurme auf der Burg Stargard warf, aber sein Ziel verfehlte, so daß der Stein auf die Feldmark von Alt-Käbelich fiel. Hier hat er bis in unser Jahrhundert gelegen; das Zeichen einer großen Hand war deutlich darin abgedrückt.

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 3, 96.

## 52. Riesen bei Wesenberg.

Die im Ahrensberger See bei Wesenberg gelegene kleine Sandinsel, etwa zweihundert Schritte lang und hundertfünfzig breit, hat ihre Entstehung einem vor Alters in dortiger Gegend hausenden Riesen zu verdanken. Dieser hatte nämlich eine Schürze voll Sand, die er durch den Ahrensberger See nach dem jenseitigen Ufer hinüber tragen wollte. Plötzlich riß ihm aber unterwegs eines der Schürzenbänder und seine ganze Ladung fiel ins Wasser, wo er sie liegen ließ; und also ist die erwähnte kleine Sandinsel entstanden.

Niederh. 4, 205.

## 53. Das Riesenweib von Mirow.

Als in der Gegend von Mirow noch Riesen wohnten, trieb einmal ein Riesenweib ihre Schweine zu Felde und kam bis an die Schillersdorfer Feldscheide. Hier ackerte ein Bauer, den raffte sie sammt Ochsen und Pflug in ihre Schürze und trug Alles nach Hause. Auf Befehl ihres Mannes mußte sie aber Alles wieder ausschütten. Die Bauern zündeten dafür den Wohnort des Riesen von allen Seiten an. Die Riesen versammelten sich auf dem Waschberg und beschlossen, den Thurm von Mirow einzuwerfen. Zwei von den geschleuderten Steinen, in denen eine gewöhnliche Menschenhand abgedrückt war, lagen noch 1836 am Wege von Leusow nach Neufeld, und nicht weit davon ein anderer, in dem das Gesäß eines Menschen abgedrückt war.

W. Heyse in Mirow.



## 54. Riesenfußspur auf dem Steindamme.

Unter dem ›Steindamm‹ versteht man in Röbel und Umgegend allgemein eine Strecke der von dieser Stadt nach dem Flecken Mirow führenden Landstraße. Da, wo dieselbe nämlich zwischen Röbel und der Melzer Mühle eine kurze Moorfläche durchschneidet, ist der Weg wegen des weichen Unterbodens mit einem Steinpflaster versehen, weil er hier sonst nicht in der nassen Jahreszeit von Vieh und Wagen zu passieren sein würde. Unter den ehemaligen großen Mittelsteinen dieses Dammes befindet sich einer, auf welchem die Spur eines riesigen, nackten Fußes ausgeprägt ist. Einer alten Sage nach rührt diese Fußspur auch wirklich von einem Riesen her. Als es nämlich in alten Zeiten noch Riesen gab, soll ein solcher eines schönen Tages auf seinen Reisen auch hieher gekommen sein. Als er nun diese Gegend quer durchwanderte und vor dieser in einer Richtung zwar nur schmalen, in der anderen desto breiteren Moorfläche angelangt war, machte er einen Augenblick Halt und sah sich nach einem festen Punkte in derselben um; denn sie mit einemale in ihrer ganzen Breite zu überschreiten, war ihm doch etwas zu weit und zu gewagt, er hätte ja leicht stecken bleiben und versinken können. Da gewahrte er denn den Steindamm. Er setzte

also an, berührte mit dem einen Beine die Mitte des Dammes und schwang sich glücklich hinüber in zwei Schritten über die ganze Breite der moorigen Gegend. Aber die Erschütterung und das Gewicht seines Körpers waren so groß gewesen, daß sich sein nackter Fuß tief in den betretenen Stein eingedrückt hatte. Und so ist denn nun diese schon vielfach bewunderte und angestaunte Riesenfußspur entstanden. Noch heute kann man den Stein mit der Fußspur auf dem Steindamme zwischen Röbel und der Melzer Mühle sehen; er liegt aber nicht mehr auf seiner alten Stelle in der Mitte des Dammes, sondern jetzt, seitdem derselbe umgelegt worden ist, etwas zur Seite des Weges.

Niederh. 1, 232 f.

## 55. Hünengräber bei Mollenstorf.

Bei Mollenstorf, an der Landstraße zwischen Waren und Penzlin, liegen drei mächtige Hünengräber, in denen, wie man sagt, große Schätze verborgen sind, die in früheren Zeiten von Räubern dort aufgehäuft wurden. Ein unterirdischer Gang soll diese Räuberhöhlen mit einander verbinden.

In dieser Gegend ist es nicht recht geheuer. Einst fuhr an einem Frühjahrsabende ein Fuhrmann die Straße. Wie das Fuhrwerk an den Hünengräbern vorbeikommt, fällt plötzlich das eine Vorderrad ab. Der Fuhrmann steigt ab, findet aber zu seinem Erstaunen, daß die Mutter fest auf der Achse sitzt. Er bringt den Wagen wieder in Ordnung, aber nach kurzer Zeit geht dasselbe Rad ab und noch ein drittes Mal. Wie der Mann eben den Wagen wieder in Ordnung gebracht hat, sieht er nicht weit von sich ein Licht und im Scheine desselben ein kleines graues Männchen, das mit heiserer Stimme höhnisch über ihn lacht.

A.F.C. Krohn aus Penzlin bei Niederh. 1, 227 ff.

## 56. Riesensteine bei Penzlin.

### 1.

Bei Penzlin lag vor Zeiten ein gewaltiger Stein, so groß, daß auf seiner Oberfläche sieben Menschen neben einander liegen konnten, unweit des Stadthofes, welche Gegend man noch heute ›bi 'n Hüenstein‹ nennt. Diesen Stein soll ein Hüne dahingeworfen haben, und zwar von Neuendorf bei Neubrandenburg, in der Absicht, den Penzliner Kirchthurm zu treffen, was ihm aber nicht glückte, indem der Stein zu weit rechts ging.

Im südwestlichen Theile der Penzliner Stadtmauer, in der Innenseite, befindet sich ein Granitstein, der an der hervorragenden Kante rundlich ausgehöhlt ist. Diesen soll ein Riese in Strelitz geschleudert und durch den Druck eines Daumens die Vertiefung bewirkt haben.

Aehnliches erzählt man von einem bei Treptow liegenden großen Stein, den man dem Wurfe eines Hünen von Neubrandenburg zuschreibt.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 2, 172 f.

## 2.

Auf dem Mollenstorfer Felde, nahe am Wege nach Penzlin, liegen drei aufgeworfene Hügel, wovon der eine Pfennigsberg, der zweite Fuchsberg, der dritte Lindenberg genannt wird. Von diesen Hügeln erzählt man sich allerlei Geschichten. Etliche behaupten, es liegen darunter Hünen begraben, Andere sagen, es seien Wohnungen der Kobolde gewesen.

Einmal pflügten zwei Knechte nahe an dem einen Hügel. Da es sehr heiß war, so spricht der eine zum anderen ›Könnte nicht dieser Hügel ein Brunnen sein, daß ich meinen Durst löschen könnte?‹ Wie sie nun umkehrten, stand ein hölzernes Kännchen auf dem Hügel. Es lockte den Durstigen hinauf und er findet einen kräftigen Trunk Bier in dem Kännchen. Er zieht einen Schilling aus der Tasche und legt ihn hin. Der Andere meint, einen solchen Trunk möchte er auch wohl haben, und siehe, wie er zum zweitenmale zurückkehrte, will ihm bedünken, daß ein anderes Kännchen dasteht. Er geht hinauf und findet die Kanne gefüllt, er trinkt sie mit großem Behagen aus, und meint, er müsse sich dafür einen Spaß machen, zieht sich die Hosen ab und verunreinigt das Kännchen. Aber wie er noch nicht mal vom Berge herunter ist, verfolgt ihn eine sonderbare Gestalt und er vermag sich kaum in's

Dorf zu retten. Auch will man zu Johannismittagzeit eine goldene Wiege auf dem Hügel gesehen haben.

Weber Grapenthien in Penzlin; vgl. Niederh. 1, 227.

## 57. Lindwurmsage.

In der Nähe der ehemaligen Landstraße zwischen Neubrandenburg und Stavenhagen, an der Geveziner und Blankenhöfer Feldmark, liegen drei Berge, der Blocksberg, der Jabsberg und der Lindberg. Vor langer Zeit hausten hier Lindwürmer. Sie glichen, wenn sie ausgestreckt lagen, einer abgehauenen Tanne und waren weit und breit gefürchtet. Einst fuhr ein Wagen den Weg entlang und traf unweit der Brandmühle einen jungen Lindwurm schlafend quer über den Weg in der Sonne liegend. In der Meinung, es sei ein tanener Stock, fuhr der Kutscher darüber weg; an dem Schrei des überfahrenen Thieres merkte er erst, was es sei, und fuhr von dannen. Der alte Lindwurm aber stürzte auf das Geschrei herbei und fand den jungen todt. Wüthend fiel er über einen nach Neubrandenburg fahrenden strohbeladenen Wagen her. Der Knecht bemerkte es und jagte im Galopp weiter. Zum Glück verlor er hinterm Neuendorfer Gehege den Spannnagel, so daß der Hinterwagen mit dem Stroh stehen blieb und der Knecht mit dem Vorderwagen um so schneller vorwärts jagte. Zuerst durchwühlte der Lindwurm das Stroh; da er aber Niemand fand, setzte er dem Knechte nach und biß sich, um schneller fortzukommen, in den Schwanz, so daß er wie ein

Reif hinter dem Wagen herrollte. Der Knecht konnte eben noch das Brandenburger Thor erreichen, das rasch hinter ihm geschlossen wurde, so daß der Lindwurm draußen blieb. Der Lindwurm blieb vor dem Thore liegen, da, wo jetzt die Kirche St. Jürgen steht; kein Brandenburger wagte sich hinaus. Nun war ein fremder Prinz, Namens Georg, in der Stadt, der faßte den Entschluß, dem Lindwurm entgegenzugehen. In hartem Kampfe gelang es ihm, dem Thiere den Schwanz, in dem seine Stärke ruhte, abzuhauen, worauf er es bald gänzlich erlegte. Zum Andenken wurde die St. Jürgenkirche gebaut, auf deren Altar ein Bild die Begebenheit darstellt.

Pogge-Gevezin. Populäre und localisirte Fassung der Georgs-Legende.



## 58. Der letzte Lindwurm.

Der letzte Lindwurm in der Geveziner Gegend wurde von einem Kuhhirten erlegt. Dieser traf ihn schlafend auf dem Lindberge liegen. Er hielt ihn für eine vom Winde umgewehrte Tanne und setzte sich darauf, indem er nachdachte, wohin das abgeschnittene Stammende gekommen sei. Da er müde war, beschloß er, sich eine Pfeife anzuzünden, nahm Feuerstein, Stahl und Zunder und begann Feuer zu schlagen. Inzwischen erwachte der Lindwurm und fing an sich zu regen. Der im ersten Augenblicke entsetzte Kuhhirt ergriff seinen Knotenstock und traf mit ein paar kräftigen Hieben den Kopf des Ungethüms, daß es betäubt wurde und er es nun leicht tödten konnte.

Pogge-Gevezin.

## 59. Lindwurm.

Zwischen den Dörfern Damm und Schlutow bei Gnoyen liegt ein Gehölz, worin früher ein Lindwurm gehaust haben soll. Die Bewohner der Umgegend, lange von ihm geplagt, trugen endlich zu einer Zeit, wo er in seiner Höhle war, eine Menge von Buschwerk zusammen und zündeten es an, so daß er verbrennen und ersticken mußte. Das Gehölz heißt noch ›Lindholz‹.

Holtz aus Alt-Kalen; vgl. Temme Nr. 229.

## 60. Unterirdische bei Zahren.

In der Nähe von Zahren (Parochie Groß-Vielen) befinden sich mehrere große Kegelgräber, die nach dem Volksglauben von Unterirdischen bewohnt werden. Einst kam ein Mann aus Groß-Vielen Nachts an diesen Gräbern vorbei und sah, daß das eine sich geöffnet hatte und das Innere erleuchtet war und darin ein gedeckter Tisch stand. Er trat ein und ergriff eine auf dem Tisch stehende gefüllte Bierkanne, und da er darauf hin Lärm hörte, rannte er damit fort. Ein Unterirdischer, welcher nur ein Bein hatte, verfolgte ihn. Als der Mann aus Groß-Vielen über den Kreuzweg gelaufen war, durfte der Unterirdische ihm nicht mehr folgen und Ersterer spottete seiner nunmehr mit dem Rufe ›Eenbeen lop!‹ Die Bierkanne blieb immer voll, so viel man auch daraus trank. Endlich erzählte der Mann, wie er dazu gekommen und sofort verschwand das Bier.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.

## 61. Unterirdische in Plau.

### 1.

Am Gallberge bei Plau pflügten zwei Knechte neben einander. ›Höre,‹ sagte der eine, ›mir ist's, als röche es hier nach frischem Brot und Bier.‹ ›Ja, mir kommt's auch so vor,‹ sagte der andere, ›gewiß bakken und brauen die Unterirdischen.‹ ›Wenn sie uns nur etwas abgäben,‹ sprach der erste wieder, ›ich habe gewaltigen Hunger und Durst.‹ So waren sie am Ende des Ackers angekommen und wollten eben umwenden, als sie auf dem Rasen zwei blanke Krüge mit Bier und zwei Stücke Brod hingestellt sahen. Als sie sich vom ersten Schreck erholt, langten sie zu und ließen es sich schmecken. Der erste Knecht füllte, statt zu danken, die leere Kanne mit Unrath, der andere aber, der ihn darüber schalt, legte einen blanken Groschen hinein. Der Uebelthäter aber wurde von Stunde an siech und starb nicht lange darnach.

## 2.

Einem Ehepaare in Plau wurde ein Kind geboren, das nach zwei Jahren nur einen Schuh lang war, einen gewaltig großen Kopf hatte und durchaus nicht sprechen lernen wollte. Sie klagten ihr Leid einem alten Manne, der sagte ›Gewiß haben die Unterirdischen euer Kind ausgetauscht. Wenn ihr darüber Gewißheit haben wollt, so nehmt eine leere Eierschale, gießt in Gegenwart des Kindes frisches Bier hinein und bringt es durch Hefe in Gährung. Wenn dann das Kind anfängt zu sprechen, dann ist meine Vermuthung richtig.« Sie thaten wie ihnen gerathen worden. Kaum war das Bier in Gährung, da rief das Kind in der Wiege:

Ik bün so olt  
as Böhmer Gold,  
doch dat seih ik taum irsten Mal,  
dat man Bier brugt in Eierschal.

Die Eltern beschlossen nun in nächster Nacht das Kind in die Elde zu werfen. Als sie aber nach Mitternacht aufstanden und an die Wiege traten, lag darin ein blühendes kräftiges Kind. Die Unterirdischen hatten das ihrige weggeholt.

### 3.

Der Knecht des Ackerbürgers Gierck (dessen Wohnhaus in der Eldenstraße zu Plau an der Stelle stand, wo jetzt das des Maurermeisters Büttner steht) fuhr einmal ein Fuder Dung nach einem Ackerstück hart am Gallberg. Er hatte eben den letzten Dung abgezogen und wollte die Seitenbretter auf den Wagen werfen, als er vom Berge her seinen Namen rufen und die Worte hörte ›Wenn du zu Hause kommst, so sage: Prilling und Pralling ist todt.‹ Der Knecht, von Schrecken ergriffen, machte, daß er heimkam. Kaum hatte er sein Begegniß erzählt und jene Worte wiederholt, als man aus dem Keller des Hauses ein Stöhnen und Wimmern vernahm. Als man nachsah, fand man nichts als eine zinnerne Kanne, wie man sie noch nie in Plau gesehen. Der Hausherr nahm die Kanne an sich, und als er später nach Hamburg übersiedelte, auch dorthin mit, wo sie vor einem Menschenalter ein Plauer noch gesehen hat.

#### 4.

Der alte Fischer Köster in Plau fuhr mal des Nachts auf der Elde, um Fische zu fangen. Da sah er, wie aus einem Rosenstrauche am Ufer ein kleines Männchen hervortrat in goldgesticktem Sammtmantel und eine Krone auf dem Haupte. Das Männchen bot dem Fischer einen freundlichen guten Morgen und sprach ›Lieber Fischer, erschrick nicht! ich bin der Prinz vom Gallberge und will mich heute mit der Prinzessin vom Klöterpott vermählen; wenn du mich überführst, sollst du aller Armuth ledig sein.‹ Der Fischer nahm ihn in den Kahn, es wollte ihm aber vorkommen, als stiegen außerdem noch mehrere in denselben, denn er sank ziemlich tief; aber es war Niemand weiter zu sehen. Als er ans andere Ufer gekommen, warf der Prinz ihm ein Goldstück in den Kahn, zugleich fielen, wie von unsichtbaren Händen geworfen, eine Menge Silberstücke hinein. Der Prinz stieg ans Land, dankte dem Fischer freundlich und sagte ›Nach drei Tagen komme ich mit meiner jungen Gemalin hieher zurück; wenn du uns dann denselben Dienst leistest, so sollst du für dein ganzes Leben aller Sorge enthoben sein.‹ Damit verschwand er hinter den Wasserweiden, die damals das Flußufer an der Stadtseite umgaben.

Der Fischer, nachdem er sich von seinem Erstaunen

erholt, sammelte die Geldstücke in seine Fischerkiewe, es waren außer dem Goldstücke neunundneunzig Silbermünzen. Zu Hause erzählte er seiner Frau, was ihm begegnet war und zeigte ihr seinen Fährlohn. Die war denn nicht minder verwundert als er. In der dritten Nacht stellte er sich vor Sonnenaufgang an den Weiden am Ufer ein, und wie eben die ersten Sonnenstrahlen sich zeigten, trat der Prinz mit seiner kleinen Gemalin an der Hand hervor und stieg nach freundlichem ›Guten Morgen‹ alsbald in den Kahn. Auch diesmal war es, als wenn noch viele Andere unsichtbar in den Kahn stiegen; denn er ging so tief, daß der Fischer zu sinken fürchtete. Am andern Ufer angekommen, warf der Prinz zwei Goldstücke in den Kahn und gleichzeitig regnete es noch viele andere, diesmal auch Goldstücke, hinein. Der Prinz und seine Gemalin sagten dem Fischer freundlich Lebewohl und verschwanden in demselben Rosenstrauche, aus welchem der Prinz das erstemal gekommen war.

Der Fischer überzählte seinen Lohn und fand außer den zwei Goldstücken deren noch zweimal neunundneunzig kleinere Goldmünzen. Er trug Alles nach Hause, wo seine Frau ihn schon mit Ungeduld erwartete, und beide lebten von da an sorgenlos bis an ihr Ende.



## 5.

Vor vielen Jahren lebte in Plau ein Schuster, der hielt nur einen Gesellen und lieferte doch so rasch seine Arbeit, daß er bald große Kundschaft bekam und ein reicher Mann wurde. Wenn er nämlich ein Paar Stiefel oder Schuhe zugeschnitten am Abend hinlegte, lagen sie am andern Morgen fertig da auf seinem dreibeinigen Arbeitsstuhl. Der Meister wußte nicht, wer sie ihm fertig machte, bis ihm sein Geselle einst dahinter half. Einmal sollten nämlich ein Paar Schuhe zum nächsten Morgen abgeliefert werden, und der Meister befahl dem Gesellen, die Nacht hindurch zu arbeiten, während er selbst zu Bette ging. Wie der Geselle nun wacker seinen Pechdraht zog, kam Schlag zwölf Uhr ein kleines nacktes Männchen mit einer entsetzlich großen Nase herein, setzte sich auf des Meisters Stuhl und arbeitete rüstig zu. Dem Gesellen wurde unheimlich zu Muthe; er nahm seine Lampe und ging aus der Stube. Wie er aber durchs Schlüsselloch sah, bemerkte er, wie das Männchen Licht machte und ruhig fortarbeitete. Der Geselle ging in seine Kammer, konnte aber nicht einschlafen, und erzählte beim ersten Morgengrauen dem Meister sein Abenteuer. Der Meister, anfänglich erschrocken, wollte sich seinem Wohlthäter erkenntlich zeigen und, da

derselbe nackt war, ihm einen neuen Rock machen lassen und hinlegen. Da der Geselle genau die Größe des Männchens anzugeben wußte, so fertigten sie einen genau passenden Rock und legten ihn des Abends auf des Meisters Stuhl. Sie selbst schauten abwechselnd durch das Schlüsselloch, um zu sehen, was weiter geschehen werde. Um 12 Uhr kam richtig das Männchen wieder, machte Licht, nahm den Rock auf, besah ihn und murmelte ›Hm, hm! jetzt soll ich also reisen.‹ Gleich darauf ward es dunkel in der Stube, und als Meister und Geselle hineintraten, fanden sie Rock und Männchen verschwunden. Von der Zeit an standen aber Schuhe und Stiefel am Morgen genau so wie man sie am Abend hingelegt hatte, und war kein Stich daran geschehen. Der Schuster aber wurde nach und nach wieder so arm wie er vorher gewesen war.

Senator Schultetus in Plau, durch Cantor Ehrich; vgl. Temme 218.

## 62. Gold aus Blättern.

Auf der Plauer Feldmark liegen der Galgenberg und der Klätertopf, jener im Süden, dieser im Westen von Plau. Auf dem Galgenberge wohnte einst ein Prinz, der die Prinzessin vom Klätertopf liebte. Auf dem Wege dahin mußte er über die Elde und traf einen armen Fischer aus Plau beim Fischen. Da er nicht hindurch reiten wollte, bat er den Fischer, ihn überzusetzen. Dazu war der Fischer auch bereit. Der Prinz stieg in den Kahn, während das Pferd, das er am Zügel führte, durch den Fluß schwimmen mußte. Wie der Fischer vom Ufer stößt, sinkt der Kahn so tief ins Wasser, daß er fürchtet, unterzugehen; doch erreichen sie glücklich das andere Ufer und der Prinz steigt ans Land. Da bemerkt der Fischer einige Blätter im Kahne liegen; er wirft sie heraus, aber ein paar bleiben doch drin, die er am andern Morgen in Gold verwandelt findet.

Schweder.

## 63. Der Zwerg auf dem Benziner Felde.

Eines Abends kehrte ein Mann, der in Benzin wohnte, aus dem etwa eine halbe Stunde entfernten Dorfe Brook nach Hause zurück. Um rascher vorwärts zu kommen, verließ er den Landweg und ging quer über Feld. Als er in die Benziner Berge kam, gesellte sich zu ihm ein Zwerg, der eine brennende Laterne in der Hand hielt. Nachdem sie eine zeitlang schweigend zusammen gegangen, kamen sie an einen Berg, aus dem ein Geruch wie von Kartoffelkuchen kam. Jetzt öffnete sich eine Thür und der Zwerg forderte den Mann auf, einzutreten. Dieser aber, erschrocken, hörte nicht auf die Einladung, sondern beschleunigte seine Schritte. Der Zwerg, unruhig, begleitete ihn noch eine kleine Strecke mit der Laterne und war dann plötzlich verschwunden. Der Mann verirrte sich im Dunkel und erreichte erst am Morgen sein Dorf. Der Berg heißt noch der Kartoffelkuchenberg.

Stud. W. Schulz aus Barkow.

## 64. Unterirdische wollen ein Kind stehlen.

In Lanken bei Parchim lag mal eine Bäuerin Nachts mit ihrem kleinen Kinde, das noch nicht getauft war, im Bett. Da der Mond schien, löschte sie das Licht aus. Da sah sie mit einemmal, wie neben dem Glockengehäuse an der Thür eine ganz kleine Frau stand. Sie kam ans Bett und faßte den Jungen und wollte ihn ihr wegnehmen. Die Bäuerin hielt so fest sie konnte, aber die kleine Person zog beinahe stärker als sie. Da rief die Bäuerin ihren Mann, und als der Licht gemacht hatte, war die kleine Frau verschwunden.

Gymnasiast Behm, mündlich aus Parchim.

## 65. Unterirdische in Spornitz.

### 1.

Einer jungen Bauernfrau in Spornitz wurde ihr Kind von einem Unterirdischen oder Mönk gestohlen und ein Wechselbalg dafür in die Wiege gelegt. Die Mutter sah es mit an, konnte sich aber nicht rühren und auch nicht rufen. Das Männchen theilte ihr mit, daß ihr Sohn einst König der Unterirdischen werden würde; sie müßten von Zeit zu Zeit ein Kind ihres Königs gegen ein Menschenkind austauschen, damit irdische Schönheit nicht ganz bei ihnen aussterbe. Das Zwergenprinzlein aber solle sie gut pflegen, dann werde es ihrem Hause an Segen nicht fehlen. Damit legte der Mönk ihr den Wechselbalg an die Brust und verschwand mit ihrem Kinde. Sie pflegte das Kind und der Wohlstand ihres Hauses nahm dabei sichtlich zu; der Wechselbalg blieb aber klein und häßlich und starb in seinem zwanzigsten Jahre.

Niederhöffer 4, 154 ff.

## 2.

Auf der Hofstätte von Bauer Lüth in Spornitz sollen früher die Ünnerirdschen ihr Wesen gehabt haben. Als der Bauer einmal nach der Stadt ging, vertauschten sie sein Kind gegen ihr eigenes, das einen mächtig großen Kopf hatte, und gar nicht größer wurde, aber im Uebrigen seinen Verstand hatte. Um ihr Kind wieder zu bekommen, braute die Bäuerin auf Rath einer Nachbarin Bier in einem ›Eidopp‹ (Eischale). Sie that so; das Kind fragte ›Wat makst du dor?‹ Sie antwortete ›Ik brug.‹ Dor sagte das Kind wieder

›Ik bün so olt  
as Böhmegold,  
æwer so'n Brugen heww 'k min Dag nich seihn.‹

Da sagte die Frau ›Dor sast du rin.‹ Da fing das Kind an zu schreien, daß es die Unterirdischen hörten und ihr Kind holten.

Gymnasiast Thoms in Parchim; vgl. 61, 2; 83. Müllenhoff S. 313.

## 66. Unterirdische in Stralendorf.

Auch in Stralendörp bei Parchim wohnten früher die Unterirdischen; sie liehen sich oft was von den Dorfbewohnern, namentlich den ›Backeltrog‹, und brachten ihn nach ein paar Tagen wieder mit einem Brote drin, viel schöner als es die Bäcker im Dorfe backen.

Gymnasiast Behm, mündlich von einer Frau aus Parchim.



## 67. Unterirdische im Damskerberge bei Göhlen.

Einmal wurde ein Mädchen, das bei einem Bauer in Göhlen diente, von den Unterirdischen zu Gevatter gebeten. Sie weigerte sich lange, aber die Leute redeten ihr zu, da sie sonst die Unterirdischen beleidige. Am nächsten Sonntage ging sie nach dem Damskerberge; sie wurde freundlich empfangen und die Kindtaufe feierlich begangen. Als das Mädchen Abends zurückkehren wollte, gaben ihr die Unterirdischen die Schürze voll Erde mit. Sie wollte anfangs die Erde nicht nehmen; aber die Unterirdischen sagten, sie solle sie nur in ihrem Koffer aufbewahren, sie werde noch einst Gebrauch davon machen können. Das Mädchen that so, und als sie am anderen Morgen den Koffer öffnete, war die Erde zu lauter Gold geworden. Die Unterirdischen hatten ihr das Versprechen abgenommen, jeden Morgen und Abend, wenn sie die Kühe gemolken, eine Handvoll Milch in ein Mäuseloch zu gießen, das sich an der Schwelle der Thür zum Kuhstall befinde. Das Mädchen erfüllte die Zusage und sagte Niemand davon, bis eines Tages die Bäuerin sie dabei betraf. Sie fragte das Mädchen nach dem Grunde, erhielt aber keine Auskunft. Da nahm sie eines Morgens einen Kessel voll siedenden Wassers und goß es in das Mäuseloch. Alsbald hörte sie

ihr kleinstes Kind in der Wiege jämmerlich schreien und fand es, als sie hinzukam, über und über mit Brandwunden bedeckt.

Seminarist W. Fehlandt in Neukloster; vgl. Niederhöf-fer 4, 12 ff., wo eine sehr ausführliche, aber ausgeschmückte Geschichte von den Unterirdischen im Damskerberge zu finden ist.

## 68. Unterirdische in Brahlsdorf.

In Brahlsdorf, so erzählte mir eine Bauersfrau, eine geborene Brahlsdorferin, kamen vor langer, langer Zeit einige Unterirdische zu einer Bauersfrau, die gerade allein zu Hause war, die aber vorher schon viel gejammert hatte, daß sie ihren Flachs und ihre Heede nicht aufgesponnen kriegen konnte, und boten dieser ihre Dienste an. Freudig wurden sie aufgenommen und fingen auf der großen Diele auch sogleich ihre Arbeit an. Zum Erstaunen der Bauersfrau fanden sich aber nach wenigen Augenblicken immer mehr und mehr Spinner ein, so viele, daß sie nicht einmal mehr auf der Diele Platz hatten, und es dauerte auch nicht lange, da war Flachs und Heede aufgesponnen.

Nun wollten sie der Frau aber noch mehr behilflich sein, baten um einen großen Kessel, worin sie heißes Wasser machen wollten, um das Garn gleich zu kochen und zu waschen. Weil die Hauswirthin aber nicht im Besitz eines so großen Kessels war, eilte sie zu ihrer Nachbarin, um von hier einen herbeizuschaffen. Als diese aber auf Befragen erfuhr, wozu der Kessel gebraucht werden solle, und auf weiteres Befragen auch den ganzen Vorgang vernahm, sagte diese ›Du bist eine große Närrin, wenn du den Kessel bringst, und du thätest es gewiß nicht, wenn du nur

ahntest, wozu er gebraucht werden soll. Die Unterirdischen wollen heißes Wasser machen, um dich darin zu brühen.◁ Die Frau bekam Angst und fragte, wie sie die Unterirdischen los werden könne. Die Nachbarin rieth ihr, vor die Thür zu treten und zu rufen ›Der Butterberg brennt! der Butterberg brennt! Dann werden alle hinauslaufen, denn der Butterberg ist der Ausgang der Unterirdischen. Du hast dann nur einen Besen quer vor deine Thür zu werfen, und sie werden nicht wieder hinein können.◁ So that die Frau auch; die Zwerge konnten vor dem Besen nicht wieder hinein, und riefen vor ihrem Abzuge ›O das sollten wir nur gewußt haben, du Betrügerin!◁

Seminarist W. Eckermann aus Helm bei Wittenburg.

## 69. Handwerkszeug vergessen.

In Boitzenburg war einmal ein Böttcher, den rief es mitten in der Nacht, er solle ins alte Kloster kommen und sein Handwerkszeug mitnehmen, denn dort gebe es für ihn Arbeit. Er stand auch allsobald auf und da führte es ihn durch mehrere unterirdische Gänge, bis sie in einen großen Keller kamen, da stand Faß an Faß, alle voll Gold bis zum Rande und die sollte er mit neuen Reifen versehen. Aber es waren ihrer so viel, daß er sie kaum übersehen konnte; auf einmal erfaßte ihn ein Grauen, er ließ sein Handwerkszeug liegen, und lief, was er laufen konnte, bis er wieder zu Hause war. In der folgenden Nacht kam es wieder und brachte ihm sein Handwerkszeug zurück, mit vielem Danke, daß er es dagelassen, denn die Arbeit verstanden sie selbst wohl gut, nur Handwerkszeug hätten sie nicht. Als der Böttcher nun am anderen Morgen aufwachte, da lag sein Handwerkszeug neben dem Bett, und dabei ein großer Haufen Gold, und so war er denn plötzlich ein reicher Mann, aber er wäre noch viel reicher geworden, hätte er die Arbeit selbst gethan.

Kuhn, NS. S. 59 f.

## 70. Unterirdische in Kuhstorf.

### 1.

Wenn man von Kuhstorf nach Redefin geht, so kommt man, wenn man Kuhstorf eben verlassen hat, an einer mit Tannen bewachsenen kleinen Erhöhung vorbei, welcher Ort den Namen Bohnenberg führt. Vor langen langen Jahren sieht ein Pfänder aus Kuhstorf eines Nachts aus diesem Berg die Unterirdischen kommen, welche zu einer Hochzeit in Kuhstorf wollen. Der Pfänder hört, daß die Unterirdischen in einemfort rufen ›Mi ok ein'n, mi ok ein'n Haut.‹ Als der Pfänder ihnen zuletzt diese Worte nachruft, erhält er von den Unterirdischen zur Antwort ›Hir is süs kein Haut, as Großvaders Kaffhaut‹; worauf der Pfänder antwortete ›Vör mi ok sacht gaud genaug.‹ Kaum hat er diesen Hut aufgesetzt, da sieht er, daß sich die Unterirdischen in das Hochzeitshaus begeben, und daß sich zwischen je zwei Hochzeitsgäste immer ein Unterirdischer setzt und mitspeist. Die Hochzeitsgäste jedoch sehen und merken nichts davon, daß die Tischgesellschaft sich um so und so viel vermehrt hat; solches sieht nur der Pfänder in seinem ›Kaffhaut.‹

›Dat 's 'n Haut, as Großvaders Kaffhaut‹ ist sprichwörtlich geworden, und noch heut zu Tage bezeichnet

man in Kuhstorf mit dieser Redensart einen schon aus der Mode gekommenen Hut.

## 2.

Der Schulzenfrau in Kuhstorf wollte es trotz der sorgfältigsten Pflege nicht gelingen, Kälber groß zu ziehen. Eines Tages kommt eine von den Unterirdischen und ladet die Schulzenfrau zur Kindtaufe ein, bei welcher Gelegenheit sie zugleich derselben den wohlgemeinten Rath mittheilt, den Kälberstall doch zu verlegen; denn unter demselben hätten sie, die Unterirdischen, ihre Wohnung, und weil die Kälber stets ihre Betten beschmutzt hätten, so hätten sie sich genöthigt gesehen, das frühe Hinsterben der Kälber zu bewirken. Die Schulzenfrau geht darauf zur Kindtaufe, und als sie sich wieder nach Hause begeben will, befiehlt die Wöchnerin, ihr ein Geschenk zu machen. In den Augen der Schulzenfrau besteht dieses nur in einigen todten Feuerkohlen; als sie jedoch, zu Hause angekommen, ihre Schürze öffnet, hat sie statt der Feuerkohlen lauter harte blanke Thaler im Schoße. Der Kälberstall wird verlegt und fortan gedeihen im Schulzenhause die besten Kälber.

Vgl. WS. 319, 330; Temme 220.



### 3.

Zwei Schwestern graben einmal im Garten und finden bei ihrer Arbeit eine Quadux (Kröte). Die eine von den Schwestern hat schon ihre Dunggabel emporgehoben, um das Thier zu durchstechen, als die andere ihr räth, es nicht zu thun. Nach einiger Zeit bekommt die Quadux ein kleines Kind, und die beiden Schwestern werden zur Taufe des Neugeborenen eingeladen. Als die Schwestern bei der Wöchnerin ankommen, nöthigt diese sie, Platz zu nehmen. Da gewahrt diejenige Schwester, welche die Quadux hatte durchstechen wollen, daß über ihrem Haupte ein Schwert an einem Seidenfaden hängt und jeden Augenblick droht, auf sie niederzufallen. Als, hierüber entsetzt, die Schwester den gefährlichen Platz verlassen will, sagt ihr die Wöchnerin, sie könne ohne Furcht sitzen bleiben, herunterfallen würde das Schwert nicht; aber so wie das Schwert am Seidenfaden hänge und jeden Augenblick drohe, sie zu durchstechen, so hätte auch ihr Leben am Seidenfaden gehangen, als sie sie mit der Dunggabel hätte durchstechen wollen.

Von einem Seminaristen in Neukloster. Die Quaduxe sind eine Verkleidungsform der Unterirdischen.

## 71. Die Hochzeit in Körchow.

In Körchow bei Wittenburg wurde vor etwa einem Menschenalter eine Hochzeit gefeiert. Da es an etwas fehlte, so wurde ein Bote nach Wittenburg geschickt, um es zu holen. Es war schon Abend; in einem kleinen Gehölze, das der Bote passiren mußte, stand das Pferd plötzlich still und war nicht von der Stelle zu bringen. Da hörte er zweimal hinter sich sagen ›Rider, segg Hahl, Pingel is dod‹. Es klang, als wenn ein Kind diese Worte spräche. Im Hochzeitshause angekommen, erzählte er, was ihm begegnet. Als er jene Worte wiederholte, entstand unter den Gästen ein Gewinsel, das sich der Thür näherte und dann verstummte; Niemand aber sah etwas. Man glaubt, daß es Zwerge gewesen, die unsichtbar an der Hochzeit theilgenommen hatten.

Von einem Seminaristen aus Körchow; vgl. WS. 282; Müllenhoff S. 291.

## 72. Unterirdische bei Teschow.

Dicht vor Teschow ist ein kleiner Berg und darauf ein Hügel dicht bei der Sandkuhle. Der Hügel war voll großer Granitblöcke und an der Nordseite stand ein ausgezeichneter, der wohl als Eingangspforte gedient hatte, denn da wohnten in alter Zeit Unnererdske, von denen noch jetzt Mancherlei erzählt wird.

Sie hatten einen großen Kessel und wenn die Teschower den nöthig hatten, da gingen sie hin und riefen ›Unnererdske, leent mi jugen Kettel!‹ Dann ging der Mensch ein wenig weg, und wenn er dann wieder kam, so stand der große Kessel da, und wenn er ihn gebraucht hatte, brachte er ihn wieder und setzte ihn mit einem kleinen Geschenk an die Stelle hin, wo er ihn weggenommen und rief ›Unnererdske, ick bring juch jugen Kettel wedder un dank ok‹; dann ging er seinen Weg.

Als einmal eine Frau von den Unnererdsken nicht entbunden werden konnte, da holten sich die Unnererdsken in der Nacht eine Frau aus Vogtshaus. Als die Frau nun glücklich entbunden war, da sagte sie ihr vielen Dank und nöthigte sie, als sie wegging, sie möchte sich von dem, was in der Ecke läge (es sah so aus, als ob es Sägespäne wären), soviel in ihren Schoß nehmen, als sie wolle. Sie dachte, was soll ich

mit den Sägespänen; doch bedachte sie sich, sie könne davon eine Spur streuen, dann könne sie den anderen Morgen noch sehen, wo sie hergekommen wäre. Sie nahm sich also ziemlich viel und streute immer was hinter sich her bis nach Hause. Als sie das Uebrige den anderen Morgen besah und nichts als lauter Gold fand, ging sie ihrer Spur nach, wo sie in der Nacht hergekommen war, fand aber nicht ein einziges Korn.

Einmal säte ein Bauer in Vogtshaus Buchweizen, da kam ein altes schwarzes Huhn und sammelte sich fleißig von seinem Buchweizen. Der Bauer jagte das Huhn weg, es kam aber immer wieder. Zuletzt ward er böse und warf mit einem Besen darnach und traf's, und da war's eine Unnererdske, die sich in einem Beutel unter ihrem Schoß ein artig bischen Buchweizen gesammelt hatte. Ob der Bauer ihr den Buchweizen wieder weggenommen hat, wird nicht erzählt.

Wenn die Teschower da pflügten, wo die Unnererdsken wohnten, so setzten sie den Pflügern bisweilen Pfannkuchen hin und die ließen sie sich gut schmecken, setzten die Teller wieder hin und sagten Dank. Einstmals, als die Unnererdsken wieder Pfannkuchen hingesezt, da war unter den Pflügern ein roher Knecht, und als er den Pfannkuchen verzehrt hatte, machte er seinen Unrath auf den Teller, nachher haben sie keinen Pfannkuchen mehr hingesezt.

Die Unnererdsken sind zuletzt von hier weggezogen über's Wasser (die Trave), man weiß aber nicht wohin.

Archivrath Masch in Demern.

### 73. Unterirdische in Dutzow.

Am 26. Januar 1722 fing es im Hause Joachim Dunkelmann's in Sandfeld, das zum Gute Dutzow gehört, an zu spuken mit heftigem Rumoren und allerlei seltsamen Aufzügen und Affenspiel. Der Verwalter zu Dutzow, Heinrich Georg Haenell, hat Alles ordentlich aufgeschrieben, von Tag zu Tag, und nachher hat der Notarius Rüdemann von Gadebusch am 23. April 1722 27 Zeugen nach abgenommenem Zeugeneid darüber vernommen, und sie haben es bekräftigt, daß Alles geschehen sei, wie es niedergeschrieben, und die Geschichte ist in Hamburg gedruckt worden.

Damit fing es zuerst an, daß die brennende Lampe auf der Diele weggenommen ward, und es waren alle Leute dabei gegenwärtig und doch konnte man nicht sehen, wo sie geblieben, und man hat sie auch nicht wiederfinden können, und als man sich andere Lampen lieh, da sind sie alle weggekommen.

Am 26. Januar aber ging gegen Abend, als es bald finster werden wollte, das Rumoren erst recht an, Alles, was in der Stube war, ward untereinander geworfen, und als am folgenden Tage den Leuten Alles, was auf den Borten war, um die Köpfe geworfen ward, konnten sie doch Niemand sehen, der es that. So ging es mehrere Tage lang, es wurden Thüren und

Wände zerschlagen und Nichts blieb auf seiner Stelle, der Beutel mit Bohnen lief im Garten fort und man sah doch Keinen, der ihn fortschleppte. Mit Dornen hatte man das Loch in der Wand verstopft, Katzen rissen sie wieder heraus; ein Licht, welches man dort fand, konnte man nicht halten und es war verschwunden, ohne daß man weiß, wohin.

Bei all diesem Poltern und Rumoren im Hause ließen sich die zwei fremden Katzen von Dunkelmann's Kindern sehen, aber die Eltern sahen sie nicht. Sie waren aber auch nicht recht wie andere Katzen, sondern bald als ein Hund mit kurzen Ohren, halb grau und halb weißlich. Und diese Katzen haben etliche-male auf dem alten Backofen getanzt und gesprungen; sind aber die Kinder zu ihnen gegangen, so sind sie immer nach Kneese hinwärts gelaufen und sind durch den Kneeser Bach geschwommen und haben sich dann etlichemal umgesehen, gehüpft und gesprungen.

Eines Abends wollten die Kinder vom Hofe Holz einholen, da sahen sie Etwas, das auf dem Pfahle saß, so groß etwa wie der kleine Hans von drei Jahren. Und das Ding sah pockennarbig aus und hatte grüne, rothgelbe und blaue Streifen auf dem Leibe und sprang und hüpfte immer auf dem Pfahlwerk. Da kam den Kindern ein Grauen an und sie liefen ins Haus, um die Mutter zu holen, als diese aber mit ihnen hin-

ausgegangen, da ist das Männlein schon weg gewesen.

Alles ward unter einander geworfen, es ist nichts im ganzen Hause festgeblieben, was in der Stube und Kammer gewesen, ist auf der Diele oder im Garten oder an anderen Orten wiedergefunden. Dabei ward auf die Leute geworfen, sogar mit eisernen Ringen vom Pflugrad, die glühend heiß waren. Und die Bösen hatten vor Niemand Scheu, selbst nicht vor dem Verwalter, auch nicht vor dem Sonntag, denn obgleich in der Kirche von Roggendorf um Befreiung gebeten ward, währte doch das Rumoren und Werfen mit glühendem Eisen und Steinen fort. Der Deckel von der Lade that sich von selbst auf und zu und obgleich sich die zwei größeren Kinder darauf setzten, konnten sie ihn nicht halten und alles Zeug, das in der Lade war, ward hinausgeworfen. Die Bolten lagen ein andermal mitten in der Stube und es kam ein so unleidlicher Geruch, daß man es darin nicht aushalten konnte.

Es war am 6. März um Mittagszeit, als die Eltern mit den größeren Kindern draußen waren, und der kleine Junge allein in der Stube, wo sie ihn weinen hörten. Und die ältere Schwester fand ihn nicht mehr in der Stube, sondern bei dem alten Backofen, von wo sie ihn wegholte, und da hat das Kind gesagt, daß ihn eine kleine fremde, ganz weiße Dirne dahingezogen habe.



Als nun die Kinder allesammt im Hause auf der Diele spielten, verloren sich im Augenblick das älteste und das jüngste Mädchen von den Kindern, und als diese es den Eltern anzeigen und sie suchen und rufen, sind sie nirgends zu finden. Nach Verlauf einer halben Stunde stehen die beiden Mädchen wieder auf der Diele, und als sie gefragt werden, wo sie gewesen wären, sagen sie, sie wüßten es nicht. Es wäre ihnen vorgekommen, als wäre die Diele aufgethan und sie auf einer Treppe unter die Erde gegangen und wären in ein großes Haus gekommen, worin sehr viele Manns- und Frauenspersonen gewesen, so aber alle ganz klein, wie der kleine Hans von drei Jahren. Und am anderen Tage sind diese beiden Dirnen abermals weggekommen und ist ihnen die dritte Dirne gefolgt, welche erst um Mittag wiedergekommen, die beiden anderen nach einer halben Stunde. Auch der älteste Junge ist von der Seite seiner Mutter weggekommen, kommt aber bald wieder auf die Diele zu stehen und sagt weinend, er sei auch unter der Erde gewesen.

Als der Verwalter zu ihnen kommt, fand er, daß alle die Kinder, so ihrem Vorgeben nach unter der Erde gewesen, krank lagen und war besonders der Junge voller Blasen und Schwären und im Gesichte verschwollen.

Anna Katharina 13 Jahre, Anna 12 Jahre, Joachim Heinrich 10 Jahre und Elisabeth 5 Jahre alt, erzählen

nun, es sei ihnen vorgekommen, als ob die Erde sich vor ihnen aufthäte, und wären sie in einem Augenblick auf einer Treppe in die Erde hineingegangen. Da wären sie in ein großes Haus gekommen, so inwendig schön ausgeputzt gewesen und von Gold gegläncet habe. In diesem Hause wären viele ganz kleine Manns- und Frauenspersonen, welche nur so groß als ihr kleiner Hans gewesen, und hätten krumme Arme und Beine und dabei sehr große dicke Köpfe gehabt. Diese Leute waren sehr beschäftigt, etliche reiseten aus, andere kamen wieder zu Hause; einige kochten sehr viel Essen, andere fütterten das Vieh, als Ochsen, Kühe, Pferde u.s.w., die auch da waren, und was dergleichen mehr war, was sie Alles nicht so sagen konnten, wie sie es gesehen. Sie wären auch mit diesen Leuten in ihrer Kirche gewesen, wo der Prediger gepredigt hätte, und hätten die kleinen Leute sie sehr gebeten, sie sollten doch da bleiben, hätten ihnen auch eine ganze Schürze voll Geld gegeben, als sie aber darin nicht willigen wollten, hätten sie ihnen das Geld wieder weggenommen und wären im Augenblick wieder auf der Diele gewesen. Die beiden Mädchen, die zuerst weg gewesen, fügten noch hinzu, daß ihnen die kleinen Leute das erste Mal Essen und Trinken angeboten, Anna Katharina habe davon gekostet, weiß aber nicht, wie es geschmeckt. Es wäre auch damals eine schöne Kutsche fahren kommen, und hätten die

Leute gesagt, es wäre ihr Oberster, der käme zu Hause. Es haben aber die kleinen Leute den Kindern verboten, nichts nachzusagen oder es würde ihnen sonst nicht gut gehen. Die Kutsche hatte am hellen Tage der Knabe von Kneese kommen sehen und war sie in ihrem Garten in die Erde hineingefahren und verschwunden.

Gar viel mehr kann noch die alte Großmutter, wenn sie am Herde sitzt, und die Andern alle um sie umherstehen, von dem erzählen, was sie erlebt hat, als die Unnererdschen ihr Possenspiel getrieben haben in Dunkelmann's Hause. Da haben sie gläserne Hafn und Lampen und eine zinnerne Kanne gar possirlich zusammengebunden und oben am Stubenboden aufgehängt; ein andermal haben sie auf die Erde ein Tischlaken hingedeckt und dies mit Brod und Heringen besetzt und zwei Puppen darneben gestellt, als wenn die essen wollten. Ein andermal, als die Tochter krank im Bette lag, flog dasselbe immer auf und nieder, als wenn Schweine darunter wühlten; ein Wagen lief von selbst in den Kneeser Bach, mit Stangen ward in die Kammer hineingestoßen, aber Niemand sah, wer solchen Unfug anrichtete.

Die Kinder aber konnten die Gespenster sehen. Einmal sahen sie einen großen gelben Hund oben auf dem Stubenboden, der ungemein häßlich und grausam aussah, sein Maul war wie ein Kuhmaul und seine

Nase wohl eine Elle lang, die Augen waren so groß wie ein Kindskopf und hatte er nur drei Beine, denn das eine Hinterbein war nicht da, und der setzte die Stubenthür mit einer großen Tonne zu, so daß weder die Mutter noch die beiden Wächter (?) hinaus kommen konnten. Ein andermal sahen sie ein weißes Ding als ein Kind in ihrem Kohlhof über den Zaun springen, und als es bei dem Namen Nörken (Eleonora) gerufen ward, da stand es stille und sagte, sie sollten ihm die blaue kattunene Schürze bringen, so wolle es auch nicht wieder kommen. Die Schürze ward hingebbracht und kam über den Zaun, an dem sie hingelegt war, ohne daß man Jemand sah, der sie hinüber zog. Gleich darauf berichteten die Kinder, der weiße Geist hätte ihnen gesagt, er sei ein Engel und darum gekommen, daß der große Kettenhund, so im Hause wäre, sie nicht ganz verderbe, sie sollten fleißig beten und sich zu Gott halten. Er sagte ihnen auch, vor allen Leuten könne er sich nicht sehen lassen, denn die hätten allzugroße Sünde gethan. Auf den Rath des Geistes stiegen nun Dunkelmann und seine Frau auf den Boden und trieben den Hund fort, den aber Niemand sah, und da ward es einen Tag stille. Aber es lagen noch Teufel im Vorschauer, die wurden auch mit Forken herausgetrieben und ein schwarzes Ding wie eine Katze kam heraus, das von einem der Kinder mit einem Steine geworfen wurde, wofür nachher dem

Vater ein Beil nachgeschleudert ward, aber es traf ihn nicht.

Ein andermal hatte eine große Maus den ganzen Ladendeckel beschmutzt, als wären Gänse darauf gewesen. Und wie die Geister sagten, wollten sie noch einmal einen ›Gluptog doon‹, da polterte es arg und die Kinder sahen, wie viele rauhe Dinger, bald wie Kälber, aber nicht so groß, sich vor der großen Thüre aufschwangen und anfangen zu fliegen und ein großer blauer Mann flog hinter ihnen her und hatte eine große Peitsche, womit er die Dinger immer peitschte; die Eltern aber konnten das nicht sehen. Die Kinder sahen aber öfter noch die Gespenster, einmal als einen Jungen, der in der Stube Alles umstellte, dann zwei kleine Frauen, von denen die eine einen Sack voll Mehl auf dem Rücken, die andere zwei kleine Eimer auf einer Wassertracht trug; ein andermal nahm eine kleine weiße Frau dem kranken Kinde den Pfannkuchen weg, den ihm die Mutter gebacken hatte. Und noch viel mehr ist geschehen; Lebensmittel wurden weggenommen, dem Kinde die Kleider vom Leibe gerissen, mit Unflath und Gestank die Stube besudelt; man kann lange davon erzählen, denn es hat bis zum 30. März, also etwa 9 Wochen, also getobt.

Endlich gelang es dem Pastor Adam Joachim Ekhardi in Roggendorf, die Unterirdischen wegzubeten, und sie zogen von dannen. Es erschien eines Tages

ein kleines graues Männlein im Fischerhause am Schalsee und hat den Fischer gedungen, es den ganzen Tag über die Enge des Sees von Ufer zu Ufer unaufhörlich hin und her zu fahren. Und als der Fischer nun so fährt, da sieht er mit Erstaunen, daß sein Boot auf der Fahrt nach Jenseits so tief geht, und wenn er zurückkehrt, so flach. Da fragt er denn endlich seinen grauen Gefährten, woher das so seltsam mit dem Kahne wohl sei. Da hat ihm das Männlein die Augen geöffnet und er sieht, wie über die Lüneburger Berge in dichten schwarzen Zügen ein ganzes Heer von Kobolden und Unterirdischen in das Lüneburger Land hineinzieht; zurückgeblieben ist keiner.

Archivrath Masch; vgl. Niederhöffer 1, 185 ff. Das Original der Aufzeichnung befindet sich im Herrenhause zu Dutzow.

## 74. Unterirdische fahren über.

Mein Großvater, welcher im hohen Alter verstorben, erzählte mir folgende Begebenheit, die vor vielen Jahren dem damaligen Fährmann auf dem Dom zu Ratzeburg passirt sei. Einmal steht Einer gegen Mitternacht auf der Bäck und ruft ›Hol über!‹ das Signal zur Ueberfahrt. Nach mehrmaligem Rufen schifft der Fährmann hinüber und trifft da einen Mann an, der ihn für ein gutes Stück Geld hinüber zu schaffen bittet. Er steigt darauf ein. Wie sie nun in die Mitte des Sees kommen, füllt sich das Boot mit Roßäpfeln und droht zu sinken. In seiner Angst ergreift der Fährmann die im Boote befindliche Schaufel und wirft damit den Unrath über Bord, was ihm auch gelingt, und so kommen sie glücklich ans Ufer. Als der Fährmann am anderen Morgen zu seinem Boote kommt, sieht er die darin befindlichen Ueberreste der letzten Nacht in Gold verwandelt, und wird sich nicht wenig geärgert haben, unwissend eine solche Menge davon in die Tiefe des Sees vergraben zu haben.

J.F.L. Bohn in Demern bei Niederh. 3, 86 f.; vgl. Müllenhoff S. 317.

## 75. Unterirdische entführen eine Frau.

In Sülsdorf, einem Dorf an der Schönberg-Lübecker Chaussée, war vor vielen Jahren ein Bauer, dessen Frau verschwand plötzlich. Nun ging das Gerücht, die Unterirdischen hätten sie in ihre Berge geschleppt. Nach langen Jahren fuhr einmal der Bauer nach Lübeck, und als er des Abends zurückkam, sah er seine Frau an einem Berge sitzen mit einem unterirdischen Kinde auf dem Schoße. Er hörte sie singen mit ihrer klaren, schönen Stimme, damit sie so oft seine Kinder in den Schlaf gesungen hatte, und daran erkannte er sie. Der Bauer rief ›Moder, büst du hir?‹ und ging näher heran. Da sagte sie ›Vader, lat mi nu man hir-bliben, ick bün de Spis' bi Juch nu nich mir wenn!‹ Dennoch zwang er sie, mit ihm zu kommen, aber sie ist bald darauf gestorben.

J.F.L. Bohn in Demern bei Niederh. 2, 67 f.



## 76. Die Speisekammer bei Brunshaupten.

Zwei Leute aus Unterhagen zogen eines Tages ihre langen Furchen mit den Haken um einen auf der Feldmark von Brunshaupten liegenden Hügel, dessen eine steile Seite gewöhnlich ›die Speisekammer‹ genannt wird. Daß es an diesem Orte allemal nicht recht geheuer sein soll, ist Allen wohl bekannt, die dort zu schaffen haben, und hält sich besonders zur Mittagszeit zwischen 12 und 1 Uhr nicht gern Jemand in der Nähe auf. Auch unsere Høeker wissen das und hørchen emsig, damit der Ton der Betglocke ihren Ohren nicht entwische. Trotzdem haben sie die Glocke diesmal doch nicht gehört. Eben kommt der Eine nach der Speisekammer, da verbreitet sich dort ein gar lieblicher Geruch, wie von guten Speisen herkommend. ›Ach,‹ ruft er dem Anderen zu, ›hier riecht's nach prächtigem Essen, davon möchte ich wohl Etwas haben‹. Er blickte dabei nach dem Ort, woher der Geruch kam, und siehe, da steht eine Schüssel mit appetitlicher Speise und zwei Löffel darinnen. Der andere Høeker kommt auf den Ruf des ersten herbei. Beide stehen voll Staunen und betrachten das dampfende Essen, bis sie sich endlich durch den lieblichen Geruch desselben einladen lassen, die Schüssel bis auf den Grund zu leeren. Nach gehaltener Mahlzeit

sprach der Eine sein ›Danke!‹ und legte einen Schilling in die Schüssel; der Andere aber, ein roher Mensch, nahm den Schilling heimlich wieder heraus und verunreinigte dieselbe noch obendrein. Der Undankbare aber entging seiner Strafe nicht. Von Tag zu Tag wurde er kränker und elender, und wie die Tage vergingen, so schwand auch seine Lebenskraft. Der Dankbare dagegen genoß nicht allein Gesundheit und Frohsinn, sondern wurde mehr und mehr reich an irdischen Gütern.

Vgl. Fr. Schulz bei Niederh. 3, 199 ff.; Müllenhoff Nr. 392.

## 77. Mönken in Doberan.

In der Brauerei in Doberan lebten vor Zeiten viele Unterirdische, welche man ›Mönken‹ nannte. Diese liehen sich oft gutmüthiger Leute Geräthe zum Kochen und Backen aus, worin sie gewöhnlich beim Wiederbringen etwas von dem Gebackenen liegen ließen. Namentlich holten sie von einer Frau, die ›Trin-Lischen‹ genannt wurde, ihren Backtrog. Als es ihnen in Doberan aber nicht mehr gefiel, wollten sie diese Frau noch besonders belohnen. Deshalb kamen sie einige Nächte vor ihrem Abzuge in ihre Wohnung und riefen ›Trin-Lischen, kumm mit, di is en Schatz beschert!‹ Sie ward aber bange und rief ›Ik kann nich, mi grugt!‹ ›Nu kamen wi noch tweemaal un denn trekken wi von hir weg!‹ riefen die Mönken und verschwanden. Als die Frau dies am anderen Morgen ihrem Manne erzählte, sagte dieser, sie solle ihn nur wecken, wenn die Mönken wiederkämen, er wolle wohl mitgehen. Als aber die Mönken zum zweitenmale kamen, mochte die Frau ihren Mann noch so viel rütteln, er wachte nicht auf; und ebenso als sie zum drittenmale kamen, denn er sollte nicht sehen, wo ihre Schätze liegen. Die Mönken ließen aber bei ihrem Wegzuge diesen Schatz in der Brauerei liegen, denn als nach mehreren Jahren ein armer Müller die Braue-

rei gepachtet hatte, und seine Kinder einst im Sande spielten und kleine Gruben machten, fanden sie das Gold und brachten es ihrem Vater, der dadurch ein reicher Mann wurde.

H. Ohnesorge.

## 78. Der Mönkenberg bei Kritzemow.

### 1.

Südöstlich von dem Dorfe Kritzemow, ungefähr  $\frac{3}{4}$  Meilen von Rostock entfernt, liegt ein Berg, welcher der Mönken-, goldene oder Hexenberg genannt wird. In diesem Berge wohnten vor Zeiten Unterirdische, welche mit den umwohnenden Menschen in Frieden lebten und sich ihnen oft dienstfertig bewiesen; wurden sie aber zum Zorne gereizt, so suchten sie ihre Rache zu befriedigen. Ihr Getränk, ein gutes Bier, braueten sie selber, holten sich aber das dazu erforderliche Geräthe in der Nacht aus einem benachbarten Bauernhause, wofür sie sich dankbar erzeigten und die Einwohner dieses Gehöfts nicht allein mit diesem Getränke versorgten, sondern ihnen auch zum Wohlstand verhalfen. An diesem von den Zwergen bewohnten Berge liegt ein bedeutendes Torfmoor, damals dicht mit Holz und Busch bestanden. Hier hütete die Jugend des Dorfes nach damaliger Sitte des Nachts die Pferde; diese Hirten aber waren gewöhnlich selber zu Pferde. Das Knallen mit Peitschen in der Nacht war nun den Unterirdischen sehr zuwider und sie hatten es sich schon oft merken lassen, daß sie dadurch in ihrer Ruhe gestört würden. Unter den Kna-

ben des Dorfes zeichnete sich einer durch seinen Muthwillen aus und suchte fortwährend die Unterirdischen zu ärgern. Als er einst in einer hellen Nacht das Knallen betrieb, kam ein kleines Männchen auf ihn zu mit einem silbernen, inwendig vergoldeten Becher in der Hand und bot ihm einen Trunk daraus an. Der Hirtenknabe ergriff den Becher, aber statt zu trinken wandte er, da er sich nichts Gutes vermuthete, rasch das Pferd und jagte davon auf dem Wege nach Biestow und Rostock. Der Unterirdische eilte rasch hinter ihm her, mußte aber, als er an einen Kreuzweg kam, unverrichteter Sache wieder umkehren. Der Knabe, der sich noch immer verfolgt wähnte, hielt nicht eher an, als bis er sich in dem Kirchdorfe Biestow befand, mit seinem Becher in der Hand. Von der im Becher vorhandenen Flüssigkeit war ein großer Theil verschüttet, besonders beim Umsehen auf den Schwanz des Pferdes. Wie dieser Trunk beschaffen war, zeigte sich nun, denn die Haare des Schwanzes und wohin sonst noch ein Tropfen gefallen war, erschienen ganz verbrannt. Der Knabe war froh, dieser Gefahr entronnen zu sein, dankte Gott und schenkte den Becher der Kirche zu Biestow.

J.G.C. Ritter in Friedrichshöhe bei Niederh. 2, 120 f.

## 2.

Ein im Dorfe Kritzemow wohnender Tagelöhner, welcher fast das ganze Jahr Arbeit in Rostock fand, pflegte den Weg dahin immer sehr früh des Morgens zu machen, um zu rechter Zeit an die Arbeit gehen zu können. Als er nun eines Tages in der Morgendämmerung sich noch nicht weit von seinem Dorfe entfernt hatte, gesellte sich zu ihm ein kleines Männchen und erkundigte sich, weshalb er schon so früh ausgegangen sei. Der Tagelöhner erwiderte, er sei sehr arm und müsse deshalb sehr zeitig in Rostock eintreffen, um seine Arbeit und seinen Tagelohn nicht zu verlieren; er kehre darum auch Abends immer erst spät nach Hause zurück. Das Männchen lobte seinen Fleiß und Eifer, gab ihm auch beim Abschiede den Rath, er solle heute Abends auf dem Heimwege das Erste, was er finden würde, mit nach Hause nehmen. Der Tagelöhner behielt diese Worte in seinem Herzen, und aufmerksam sah er vor sich und um sich auf dem Wege, der ihn nach seinem Dorfe führte. Aber er hatte schon über die Hälfte des Weges zurückgelegt und noch immer nichts gefunden. Schon hielt er sich für gefoppt, als er seitwärts in einem Graben ein todes Pferd liegen sah. Nun glaubte er erst sicher, daß er geneckt sei und ging unmuthig weiter. Doch bald be-

sann er sich. ›Kann ich auch das ganze Pferd nicht mitnehmen, so kann ich doch einige Stücke davon in meinen Brodbeutel packen und nach Hause tragen!‹ Damit kehrte er um, schnitt aus den Keulen ein paar tüchtige Stücke heraus und schleppte sie im Beutel nach Hause. Als er ankam, fragte ihn seine Frau, was er im Beutel mitbringe; er aber warf den Beutel in eine Ecke und sagte ›Oh nichts!‹ Als auf ihre wiederholte Frage immer dieselbe Antwort erfolgte, öffnete endlich die Frau aus Neugierde den Beutel und siehe da, das Fleisch war in lauter schönes Silbergeld verwandelt. Nun erzählte der Mann, wie er dazu gelangt sei; die Frau aber rieth ihm, schnell zurückzukehren und noch mehr, soviel er tragen könne, von dem toten Pferde zu holen, was er auch that. Allein, obgleich er den Graben ganz genau kannte und soviel er in der Dunkelheit auch suchte, das Pferd war verschwunden und er mußte sich mit dem begnügen, was er zuerst mitgenommen hatte.

J.G.C. Ritter bei Niederh. 4, 39 f.



## 79. Unterirdische in Rövershagen.

In Rövershagen vertauschten mal die Unterirdischen einer Frau ihr ungetauftes Kind gegen eines der ihrigen. Auf Rath eines klugen Mannes legte sie das Kind von den Unterirdischen auf den Haublock, als wenn sie es mit der Axt todtschlagen wolle. Alsbald war das Zwergenkind verschwunden und ihr eigenes wieder da.

Pastor Dolberg aus Hinrichshagen, mündlich.

## 80. Der Sonnenberg bei Schwießel.

### 1.

Nicht weit vom Teufelssee bei Schwießel, aber in der Diekhofer Grafschaft, liegt der Sonnenberg, ein kleiner, steiler, mit Wachholder bewachsener Hügel, an dem die Landstraße zwischen Gnoyen und Güstrow vorbeiführt. Der Nachtwächter von Neuheinde, ein siebenzigjähriger Mann, erzählte davon Folgendes:

Ick heww öltlings, as ik noch en Jung was, von de Ollen so vertellen hört. Eenmal hebben bi den Sünnenbarg zwei Hækers hakt. Nu wart dat mit eenmal bi den Barg na frisch Brod rüken, un as se henæwer haken, un kamen wedder taurügg na den Barg, steit dor en gedeckten Disch mit frisch fin Brod un wat tau drinken. De een kümt bi un geit na den Disch 'ran un ett un drinkt; de anner æwerst, de verunreinigt mit Mautwillen den Disch; de dat dan hett, sall æwerst von Stunn' an as de Dag vergan sin.

Es heißt auch, in dem Sonnenberge soll ein Schloß stehen, Einige sagen auch, es soll eine goldene Wiege im Berge sein.

Wirthschafter Thilo in Neuheinde.

## 2.

Einmal sünd de Burn von Lütten-Butzin mit Kurn na Güstrow fört, und as se an den Sünnenbarg vörbi kamen, fört sik de hinnerst fast, de annern æwer förn weg und laten em dor sitten. As he ne lütte Tit dor hollen hett, kümmt 'n lütten Kirl bi em, 'n lütten grisen Kirl un seggt tau em, he will em dat Kurn afköpen, wat he förrern deit? ›Dat und dat will he hebben,‹ un so wart de Bur Handels eens; he fröcht den lütten Kirl, wur he dat Kurn (Gasten is 't wëst) afladen sall; de seggt to em, he sall em man na kamen un geit denn vörut na den Barg rin; de Bur fört an, wat nu ganz lichtung gan deit, un ok na den Barg rin. Hir wart de Gasten afladt und in en grot Küben schüdd't. As se dormit farig sünd, nimmt de lütt Kirl eenen von den Burn sin leddigen Säck un makt em denn' gaud half vull. ›So, seggt he, dit is din Betalung, kumm æwer jo bi Leben nich bi un kik ire in den Sack, as bet du tau Hus büst.‹ De Bur fört af, æwer unnerwegens kann he't doch nich laten, is so niglich un kikt doch in den Sack, un wat hett he dor denn in? Luter Pirdmess! Nu ward he arg un schüdd't den Sack vull Mess von den Wagen raf un fört in sin Bosheit na Hus. As he hir sinen Sack nu werre in Hännen krigt, so is noch wat in de beiden Timpen behacken blëben;

dat hett sik nu æwerst in luter Gold verwandelt, un is noch so vël, dat he sin Kurn noch dreimal betalt kregen hett. Nu makt he sik flinking up de Strümp, un werre na dat Flach hen, wo he den Pirdmess henschüdd't hett; æwer ›dor hett 'ne Ul' seten‹, dor is ok nich en Spirken mir von tau finnen.

Von zwei Tagelöhnern, durch Wirtschafter Thilo mitgeteilt.

## 81. Unterirdische in Suckow.

Auf dem Gehöfte des Hauswirthes Johann Wilke in Suckow stand früher ein Stall, unter welchem die Unterirdischen ihr Wesen trieben. Zum Bierbrauen liehen selbige aus dem Bauernhause die nöthigen Kessel und wurden solche stets mit etwas Bier, welches als besonders schön gerühmt wurde, zurückgegeben. Schweine wollten in diesem Stalle nicht gedeihen, wohl aber Kälber, welche darin außerordentlich fett wurden.

Präpositus Schencke in Pinnow.

## 82. Unterirdische im Schloßberg bei Zierstorf.

Ein Bauer von Zierstorf fuhr einmal zur Stadt. Wie er am Schloßberg vorbeikommt, hält man ihn an, ohne daß er Jemand sehen konnte. Man fragt ihn, was er auf dem Wagen habe, er sagt, er habe Korn geladen. Das brauche er nicht weiter zu fahren, man wolle es ihm abkaufen. Der Bauer hat nun still gehalten, das Korn wird abgeladen, und er erhält die Säcke zurück mit den Worten, die Bezahlung liege darin. Wie er nun zu Hause ankommt und die Säcke nachsieht, sind sie voll Gold gewesen.

Aus Zierstorf, durch Pogge-Pölitz.

### 83. Unterirdische stehlen ein Kind.

Früher, so erzählte eine alte Frau aus Witzin, war es in meinem Dorfe und in der ganzen Sternberger Gegend Sitte, daß man bei neugeborenen Kindern des Nachts ein Licht brennen ließ, bis es getauft war. Einer Frau, die das versäumte, stahlen die Unterirdischen ihr Kind und legten ihr das eigene hin. Die Mutter, die am anderen Morgen die Vertauschung bemerkte, fragt ihre Nachbarin um Rath, diese räth ihr, ›durch ein Ei zu brauen<sup>1</sup>. Als die Mutter den Rath befolgt, rief der Wechselbalg, der bis dahin keinen Laut von sich gegeben, aus

›Ik bün so olt  
as Böhmer Gold,  
doch sonn Brug'n heww ik noch nie seihn.‹

Da rief die Frau ›Täuf, nu sall di dei Düwel halen, du büst jo gor nich min Kind.‹ Da entstand plötzlich ein gewaltiger Lärm, das Wechselkind war verschwunden und die Mutter erhielt ihr Kind wieder.

Seminarist G.P. aus Zarrentin.

## Fußnoten

1 Dies geschieht so, daß das Ei an beiden Enden geöffnet wird, doch muß das eine Loch größer sein als das andere; dann gießt man in das größere Loch Wasser hinein und läßt es durch das kleinere tröpfeln.



## 84. Unterirdische in der hohen Nonne.

Hart an der alten Landstraße von Güstrow nach Schwerin, da wo die Witziner und Mustiner Feldmark sich berühren, liegt ein kleiner kegelförmiger Berg, die ›hoch Nunn‹ genannt. Der südliche Abhang derselben ist mit Tannen, der Hügel selbst mit Moos und Wachholdersträuchen bestanden. In seinem Schoße birgt er der Sage nach die goldene Wiege eines Wendenfürsten. Kein Mensch aber kann den kostbaren Schatz erlangen, denn Tag und Nacht wird er von den Unterirdischen gehütet. Vor etwa 50 Jahren war auf der Spitze des Hügels ein tiefes Loch, das seitdem mit Steinen gefüllt ist; wurde da ein Stein hineingeworfen, so hörte man einen tiefen metallenen Ton.

Einst brachte ein Bauer aus Mustin eine Fuhre Weizen nach Bützow. Er hatte sich zeitig auf den Weg gemacht, um Abends nicht zu spät wieder zu Hause zu sein. Wie er in die Nähe der hohen Nonne kommt, bemerkt er, daß der Berg von vier gewaltigen Stützen getragen wird. Er traute kaum seinen Augen, aber täuschen konnte er sich nicht, denn der Mond schien so hell und klar. Mit etwas schwerem Herzen fährt er weiter; als er an der Seite des Berges ist, wird er plötzlich von einem Unterirdischen angerufen ›Heda, Bauer! wohin willst du mit deinem Korn?‹ Als

der Bauer ihm Bescheid gegeben, bittet der Unterirdische, der Bauer möge ihm das Korn abstehen. Nach langem Bitten geht der Bauer darauf ein. Er fährt in den Berg hinein und schüttet seine Säcke aus. Als er seine Bezahlung fordert, thut der Unterirdische in den einen der Säcke etwas hinein und übergibt ihn dem Bauer mit der Weisung, ihn erst bei seiner Ankunft zu Hause zu öffnen. Der Bauer fährt weg; unterwegs aber kann er der Neugier nicht widerstehen, öffnet den Sack und findet darin Pferdedung. Zornig schüttet er mit den Worten ›Dat kannst du di werre halen‹ den Dung aus. Als er nach Haus kommt, wirft er die Säcke vom Wagen; da fühlt er denn, daß der eine Sack schwerer ist als die übrigen, und wie er ihn auf die Erde wirft, vernimmt er auch einen Klang. Bei näherem Zusehen findet er ein paar Goldstücke darin, die Reste des inzwischen in Gold verwandelten Dinges. Schnell reitet er nach der Stelle zurück, wo er ihn ausgeschüttet hatte; aber es war nichts mehr zu finden, der Unterirdische hatte sich's wirklich wiedergeholt.

Ein andermal kommt ein Müllerknecht aus Roten an der hohen Nonne vorbei. Da bittet ihn ein Unterirdischer, er möge doch in der Roter Mühle ansagen, Prigelken Prigelken sei todt. Als der Knecht am Abend zurückkommt und die Anzeige macht, hört man in der Mühle ein jämmerliches Wehklagen, das

die ganze Nacht anhält. Der Müller und sein Gesinde durchsuchten die ganze Mühle, konnten aber nicht entdecken, woher das Winseln kam.

Seminarist G.P. aus Zarrentin. Andere Aufzeichnung von Seminarist F.H. Lüth in Neukloster. Darnach ist es ein Bauer aus Witzin, der nach Güstrow fährt. Als Lohn empfängt er einen Beutel, den er erst zu Hause öffnen soll.

## 85. Das Petermännchen zu Schwerin.

### 1.

Nachricht von dem sich ehemals in dem hochfürstlichen Schloße zu Schwerin öfters sehen lassenden sogenannten Kleinen Mängen, wie es der seel. Daniel Gardemin, gewesener Cammer-*Laquay* bey des hochseel. Herrn Herzoges Friederich Wilhelm hochfürstl. Durchlaucht gar ofte an seine Frau, die jetzige Witwe Castellanin Gardeminen hieselbst erzehlet.

Es were nemlich solche *positur* nur ganz Klein gewest, älterlich, mit Runtzeln, aber nicht fürchterlich von Angesichte, einen etwas langen, weißen, spitzen, fast biß auf die Brust hangenden Bahrt, kurtze, graue, krause Haare, ein *Calotgen* auf dem Kopfe, und ein Krägelgen umb den Halß, einen langen bis auf die Füße hangenden schwarzen Rock mit ganz engen Ermeln, forne eines guten finger breits mit weiß aufgeschlagen, etwas große und forne breite Schue anhabend. Dieses Mängen were gedachter Gardemin so gewohnt und dreiste geworden, daß er es öfters auf einer gewissen Windel-Treppe (so sich oben auf der seite befunden, wo der Gottsel. Durchl. Hertzog logier gewest), in welchen Öffnungen umb der Treppe her es so eben hette stehen Können, mit dem Lichte nahe ins

Gesichte geleuchtet, wobey es gantz stille gestanden, gar offte vor und neben ihm gegangen, auch einstmahls wie er seinen Durchl. Herrn des Abends späte über die *Gallerie* geleuchtet, Höchstderselbe gesaget ›Daniel, mich werden die Haare am Kopfe kriechend und mich schaudert so.‹ ›Ja, Gnädigster Herr,‹ were seine Antwort gewest, ›sehen Sie nicht, was Wir vor Gesellschaft bey unß haben?‹ Worauf dieselbe ihm schweigen heißen und gesaget, Sie sehen nichts. Es hatte sich meistens auf dem Gange und der Seite, wo die Cleyder-Cammer gewest, befunden, auch hette er solchen einige mahl aus einer gewissen Cammer, welche sich auf den Gange, wen man in dem Gebäude die breite Treppe aufsteiget, und obgleich fenster darin, dennoch sehr finster ist, und anitzo der Castellanin Meynung nach, einige Mädgens darin wohnen, können sehen. Einstmahls were er, der Gardemin, nebst einem *Pagen*, deßen Nahme entfallen, zu bette gangen, welcher deßfallß bey ihm geschlaffen, weil Ihr Herr zeitig außwollen, hetten eine Keule vom Lämmerbrathen zum Frühstück auf dem Tische liegen gehabt, und beyde mit offenen Augen gesehen, wie das Mängen gekommen, nach dem Brathen gegriffen, und unter großen Gelächter damit fortgelauffen, hetten auch des andern Morgens, allem suchen ohngeachtet, nichts davon wieder gefunden. Reden oder Antworten hette er ihn niemahlen hören; wen er aber durch

schelt- und Fluchworte sey angegriffen, were des Nachts ein solches gepolter über Ihre Cammer gewest, daß keiner kein Auge hette zuthun können. Nachdem were oftgedachter Gardemin einsmahls des Abends mit der Abschenke außen Keller kommen, und dieses *positürgen* immer kurtz und langsam vor ihm hergegangen; weil ihm nun eben was wiederliches *arriviret*, daß der Kopf nicht recht gestanden, hette er aus Unmuth gesaget: Du Kröte gehe aus dem Wege, oder ich nehme die Flasche und schlage dich auf den Kopf, du solt diß oder das werden! Worauf er eine solche derbe Ohrfeige zum *recompens* bekommen, daß er über eine halbe Stunde ohne empfindung gelegen, biß ihn andere gefunden, mit Eßig bestrichen und so weg gebracht, da sein Kopf den einige Tage darauf noch mahl so dicke wie *ordinair* gewest. Weil ihm nun mit *raison* were bedeutet, nicht so brutal mit diesen Ehrbaren Mängen umbzugehen, hette Er auch nachhero mehr *respect* gebrauchet, und so viel alß nur immer möglich seine Gesellschaft *evitiret* und ihm aus den Wege gegangen.

Hanß Christopf Dankward, Fürstl. Sahl-Knecht hieselbst, Verzehlete und versicherte mir Gestern gantz feste, offft erwehntes Mängen Zu denen Zeiten einmahl gesehen zu haben; sein bey sich habender Mops, were solchen eher alß Er gewahr worden; Er hette vorm rothen Gemach am *Cammin* in vorbeschrie-

bener Kleydung gestanden. Weil er sich nun gefürchtet und ihm überdem die Sprache schwer würde, hette er nicht fragen mögen, wer er were, oder was er wolte? sondern were wieder hingangen, wo er herkommen. Bützow den 12ten *Novembris* 1747. And. Br. Heymann.

Archiv in Schwerin, mitgetheilt in den Meklenburg. Jahrb. 5, 59 f.

## 2.

Auf dem Schlosse zu Schwerin hat sich vor alter Zeit oft ein kleines Petermännchen sehen lassen, das ist gewöhnlich in grauen Kleidern einhergegangen, wenn es aber Krieg geben sollte, trug es sich roth, und wenn Einer sterben sollte, kohlschwarz. Man hat aber auch immer gesagt, daß es ein verwünschter Prinz sei, der gern erlöst sein wolle und das hat einmal ein Soldat ganz genau erfahren. Der stand um Mitternacht vor dem Schlosse auf Posten, da kommt das Petermännchen an und sagt, er möge sich doch mit ihm faßen; hätte er das dreimal gethan, dann wäre er erlöst, und dann würde das alte Schwerin wieder in aller Pracht aus dem See hervorkommen, das jetzige aber und zugleich auch der Herzog würde untergehen. Der Soldat ist auch darauf eingegangen und hat zwei Nächte hintereinander mit dem Petermännchen gerungen; als er sich aber am dritten Tage früh Morgens ein anderes Hemd anziehen will, da sieht einer seiner Kameraden, daß er am ganzen Leibe braun und blau ist, und fragt ihn, woher das komme. ›Ja,‹ sagt jener, ›das kann dich nicht verwundern, ich habe mit dem Petermännchen nun schon zweimal gerungen, und wenn es zum drittenmale geschieht, so ist Petermännchen und das alte Schwerin erlöst.‹ Das hat des Soldaten Kamerad



Anderen wieder gesagt, und da ist's noch denselben Tag auch an den Herzog gekommen und der hat den Soldaten schnell in eine andere Garnison versetzt. Petermännchen ist aber gewaltig böse geworden und hat es dem alten Herzog Friedrich Franz reichlich entgelten lassen, denn bald hier, bald da hat es ihm aufgehockt und dann hat er ihn ächzend und keuchend ein Stück Weges schleppen müssen. Auch zu anderen Zeiten hat sich Petermännchen oft sehen lassen; so kam es einmal zu einem Mädchen, das gerade die Betten machte, und fragte sie, ob sie das seine wohl auch machen wolle. ›Warum nicht?‹ antwortete sie; da heißt es sie folgen und geht mit ihr durch einen langen unterirdischen Gang unter dem See fort, bis dahin, wo die Ziegelei ist, da hatte Petermännchen nämlich seine Wohnung; und hier hat sie ihm nun das Bett machen müssen und vieles Gold dafür zum Lohne erhalten. Man sagt auch, daß Petermännchen hier an einem großen Blocke sitze, und wenn sein Bart dreimal um denselben gewachsen sei, so werde er erlöst sein.

Kuhn und Schwarz, NS. S. 1 f.

### 3.

Am Ende des vorigen Jahrhunderts und zu Anfang des jetzigen lebte in Schwerin ein Hofconditor Rauer, ein sehr redlicher allgemein geachteter Mann. Derselbe hatte im Schlosse ein eigenes Dienstzimmer, wo er seine Hofkleidung und seine Apparate aufbewahrte, und zwar in einem verschlossenen Wandschrank. Ueber die Erzählungen vom Petermännchen pflegte er nur zu lächeln und erklärte sie für Aberglauben. Eines Tages legte er eine sehr künstlich gearbeitete Tuchnadel seiner Frau, ein Herz vorstellend, über dem sich zwei Tauben schnäbelten, deren Augen kleine Diamanten waren und das überall reich mit kleinen Perlen und Stücken Email besetzt war, in diesen Schrank, verschloß die Thür desselben und das Zimmer und begab sich nach Hause. Am anderen Morgen, wo er wieder Dienst hatte, wollte er den dazu nöthigen Anzug aus jenem Schranke holen, fand aber zu seinem Erstaunen die Tuchnadel in ihren einzelnen Theilen auseinander genommen und Diamanten und Perlen und viele Kleinigkeiten an sich unverletzt in kleinen Häufchen sortirt daliegen. Alles war so zerlegt, daß kein Goldschmied es wieder zusammenbringen konnte. Seit dieser Zeit wurde ihm noch mancher andere Schabernak bei verschlossenen Thüren gespielt und

der Mann ward nun aus einem Ungläubigen ein Gläubiger und leugnete nie wieder die Existenz des Petermännchen, befahl aber seiner Familie, nie von diesem räthselhaften Wesen zu reden.

Von einer Tochter des genannten Rauer, durch Präpositus Schenke.

#### 4.

Ein herzoglicher Prinz wurde in Schwerin plötzlich ziemlich bedeutend krank und mußte nach dem alten Schlosse gebracht werden, um dort sich zu Bette zu legen. Gegen Abend wurde sein Befinden etwas besser und er kam zur Ruhe, seine Diener aber wachten im Vorzimmer vor der einzigen Thür, die in das Krankenzimmer führte. In der Nacht wurde der Fürst, der eine Nachtlampe bei sich brennen hatte, von einem Poltern und Rumoren erweckt, das in seiner Nähe sich hören ließ, was auch die Dienerschaft wahrnahm, ohne jedoch zu wagen, in das Zimmer ohne die Mahnung des Fürsten einzudringen. Als es Tag wurde, sah man im Zimmer Alles durcheinander geworfen und fand vor dem Bette an der Erde Medicingläser, Tassen und allerlei andere Geräthe in einem Kreise umherstehen. Ob der Prinz etwas gesehen, weiß man nicht, denn er soll sich nie darüber geäußert haben; das aber ist gewiß, daß er, da er wohler geworden, sofort das Schloß verließ und gelobte, nie wieder eine Nacht darin schlafen zu wollen, was er auch gehalten haben soll.

Präpositus Schencke.

## 5.

Das Petermännchen duldet nicht, daß andere Herren als die rechtmäßigen Herren von Meklenburg im Schlosse zu Schwerin wohnten; es hat daher, als Wallenstein das Land in seine Gewalt gebracht und auf dem Schweriner Schlosse hausen wollte, ihn so geplagt und gezwickt, daß er eiligst nach Güstrow zurückgekehrt ist. Nicht besser ging es dem französischen General Laval, der im Jahre 1806 auf dem Schlosse wohnte.

Niederh. 2, 213 ff.

## 6.

Petermännchen sah einmal, wie ein Soldat, der in den fürstlichen Gemächern Wache hielt, die ihn umgebenden Herrlichkeiten betrachtete. Da wollte es ihn auf die Probe stellen, erschien plötzlich in dem Zimmer und forderte ihn auf, sich einige von den Kostbarkeiten in die Tasche zu stecken. Der Soldat aber weigerte sich; als Petermännchen das hörte, bat es den Soldaten, ihm einen Gefallen zu thun, sobald er abgelöst sei; es sei keine Gefahr dabei, wohl aber ein schöner Verdienst zu machen. Der Soldat willigte ein. Als er frei war, führte ihn das Männchen durch allerlei unterirdische Gänge und Gemächer, die es mit seinen Schlüsseln, deren es einen ganzen Bund am Gürtel hatte, öffnete. Zuletzt kamen sie in ein Zimmer, da bat ihn das Männchen, von einem Schwerte alle Rostflecken abzuputzen. Das gelang ihm auch bis auf einen ganz kleinen, und eben wollte er diesen auch noch putzen, als ein gewaltiger Donnerschlag erfolgte und ihm die Sinne schwanden. Als er zum Bewußtsein erwachte, befand er sich am Schloßthore. In seiner Tasche fühlte er etwas Schweres; es waren drei Stangen gediegenen Goldes, von dem er sich, als er ausgedient hatte, ein schönes Gut kaufte. Erst kurz vor seinem Tode theilte er seiner Familie mit, wie er zu dem

Gelde gekommen war.

Niederh. 2, 215 ff.

## 7.

Einmal wurde im Schlosse ein bedeutender Diebstahl an Pretiosen verübt. Der Verdacht fiel auf einen alten Diener, der Jahre lang ins Gefängniß geworfen wurde. Nur Petermännchen hatte den wahren Thäter gesehen. Es besuchte daher den unschuldig Gefangenen, tröstete ihn und brachte ihm schöne Speisen und warme Decken. Dem Diebe aber setzte es arg zu und riß ihm von den gestohlenen Sachen ein Stück nach dem anderen aus der Tasche und streute sie hinter ihm her, so daß Andere es sahen und die Sache bald ans Tageslicht kam.

Niederh. 2, 217 f.



## 8.

Ein Grenadier hatte einmal auf dem Schlosse die Wache. Da er die Nacht vorher getanzt und nicht geschlafen hatte, so setzte er sich auf eine Bank, und ehe er sichs versah, war er eingeschlafen. Plötzlich schüttelte ihn was; er meinte, es sei die Patrouille, aber er gewährte nichts, und da kam ihm das Petermännchen in den Sinn, und eben setzte er an zu sagen ›Du verdammtes Pe-,‹ als er sich noch besann und die Hälfte verschluckte. Da fühlte er sich etwas in die Backen gekniffen und hörte ein lautes Gelächter. Gleich darauf vernahm er Tritte, es war die ihn ablösende Patrouille. Nun war er herzlich froh darüber, daß Petermännchen ihn geweckt hatte und bat ihm im Stillen sein Unrecht ab.

Niederh. 2, 220 ff.

## 9.

Ein fürstlicher Gartenknecht hatte eine schöne Tochter, auf die einer der Schloßbeamten ein Auge geworfen hatte. Endlich war es ihm und seinen Helfershelfern gelungen, das Mädchen in ein entlegenes Zimmer des Schlosses zu locken, wo er, nachdem er die Thür verschlossen, ihm mit seinen unsauberer Anträgen zusetzte. Da flog plötzlich die Thür auf und der Beamte bekam einen so derben Schlag ins Gesicht, daß er besinnungslos niederfiel. Das Petermännchen aber führte das Mädchen nach Hause. Dort angelangt, fand sie in ihrer Tasche eine Hand voll blanker Goldstücke.

Niederh. 2, 223 f.

W.G. Beyer in den Meklenburg. Jahrbüchern 32, 80 bemerkt hiezu: Das Alter dieser Sage ist zwar urkundlich nur bis in den Anfang des 18. Jahrhunderts zurückzuführen (vgl. Jahrb. 5, 58-60), und nach Erzählungen der Bauern in dem Kirchspiel Pinnow soll unser Petermännchen sogar in älterer Zeit in dem Petersberge, einem hohen, ziemlich isolirten Hügel in der Nähe des Pfarrdorfes, gewohnt haben, und erst später nach dem Schweriner Schlosse übergesiedelt sein. Allein diese Erzählung ist offenbar nichts Anderes, als ein vermuthlich junger Versuch zur Erklärung des Namens unseres Burggeistes, wozu die ohne Zweifel echten, älteren Zwergsagen jener Gegend Veranlassung gegeben haben mögen. Wäre die

ursprüngliche Identität des Petermännchen mit dem offenbar verwandten Puk des Franziskaner-Klosters am Burgsee, dem Schlosse schräg gegenüber, zu erweisen, so wäre damit zugleich ein viel höheres Alter der Sage nachgewiesen. Auch der Puk wird freilich zuerst durch den Kanzler von Westphalen im Anfang des 18. Jahrhunderts öffentlich besprochen, aber nach einer Handschrift aus der Mitte des 17. Jahrhunderts, deren Verfasser sich wiederum auf schriftliche Aufzeichnungen des protestantischen Predigers Simon Pauly (1559-60) aus den Urkunden und Rechnungsbüchern des Klosters bezieht. Das Alterthum dieser Sage ist also hinlänglich beglaubigt, die Sage selbst aber in der mitgetheilten Gestalt offenbar in der Reformationszeit zur Herabsetzung des Klosterwesens benutzt und fratzenhaft entstellt. Hienach soll auch Puk, welcher nach Westphalen's Bemerkung bis zum 13. Jahrhundert Pestbringer (*pestifer*) genannt ward, durch den Guardian des Klosters von außen, dem Ritterhofs Brütz, eingeführt sein und dem Kloster als Knecht in dem Haushalte der Mönche gedient haben. Er hatte aber trotz seiner affenähnlichen Zwerggestalt wunderbare Riesenkraft, wie er denn z.B. das zum Bau des durch eine Feuersbrunst zerstörten Klosters erforderliche Bauholz in einer Nacht fällte und durch die Luft nach dem Bauplatz schaffte. Man hat dies auf den großen Brand von 1571 beziehen wollen, in welchem auch das Kloster beschädigt sein wird, da es bald darauf in einer stürmischen Nacht zusammenstürzte. Allein damals ward dasselbe selbstverständlich nicht wieder aufgebaut, vielmehr auch die Klosterkirche 1554-58 abgebrochen. Westphalen setzt diese Sage vielmehr ausdrücklich in das Jahr 1222, bezieht dieselbe also auf die erste Gründung des Klosters im 13. Jahrhundert (1222-36). Zu seiner Zeit (also vor der Publi-

cation der Handschrift) war dieselbe allgemein im Munde des Volkes, und haftete namentlich an dem damals noch stehenden Theile des Klosters, welchen die Justizkanzlei inne hatte, nach dessen Abbruch sie auf den, aus dem alten Bauholze des Klosters errichteten fürstlichen Kornboden, welcher erst bei Menschengedenken abgebrochen ist, übertragen ward. (Vgl. *Westphalen, Specimen Monumentor. Meklenb., ed. 1726 p. 156 sqq.*: ›*Veridica relatio de servo quodam de Puck*‹ etc. – und *Mon. Ined. IV. Praefat. p. 232 ad Tab. K. Nr. 49.*)

Mit beiweitem größerer Achtung und Liebe, als jenen Puk in seiner gewöhnlichen Erscheinung, als Küchenknecht der Mönche, hat die Sage stets den schon erwähnten Burggeist behandelt. Er ist durchaus kein gewöhnlicher Kobold, wie er auf Bauernhöfen und in Bürgerhäusern sein Wesen treibt, sondern einer jener Elfen und Zwerge höherer Ordnung, in welchen die ursprüngliche Verwandtschaft mit den oberen Göttern oder wenigstens eine nähere oder vertraulichere Stellung zu denselben noch deutlich hervortritt. (Vgl. Grimm, *deutsche Mythol.* S. 294 [1. Ausg.]). Am nächsten steht ihm der sächsische Hödeke auf der uralten Stammburg der Grafen von Winzenburg, die in dem früheren Heidenthum eine religiöse Bestimmung gehabt haben mag. Das nahe Verhältniß dieses Urbildes aller sächsischen Burggeister zu Wodan selbst tritt trotz seiner Zwerggestalt schon in der äußeren Erscheinung hervor, und auch darin gleicht ihm sein Schweriner Ebenbild. Wie jener erscheint auch dieser mit einem vor Alter tiefgefurchten, aber nicht abschreckenden Antlitz, langem weißem Barte und grauen Locken unter dem breitkrepfigen Hute, den Mantel über die Schultern geworfen und mit Reiterstiefeln bekleidet; doch ist die Farbe des Mantels nach den ältesten Berichten

nicht grau, wie der des Hödeke, sondern schwarz, nach Andern jedoch auch weiß, je nachdem Trauer oder Freude in der Burg herrscht, und statt des Hutes sahen ihn Andere in einer Kappe (Kalotgen), worin Grimm die alte unsichtbar machende Tarn-Kappe zu erkennen glaubt. Ebenso haben beide die Gabe der Weissagung gemein, und verkünden dem Burgherrn und dessen Familie sowohl frohe Ereignisse, als Unglücksfälle, vorzugsweise jedoch letztere, namentlich Tod und kriegerisches Unheil. Ihrem Wesen nach aber sind beide Hüter und Wächter ihrer Burg. Unser Schweriner Burggeist übt das Amt gegen jeden rechtmäßigen Inhaber und Bewohner derselben mit Freundlichkeit, fremden Eindringlingen und unwillkommenen Gästen aber ist er ein wahrer Quälgeist, indem er ihnen durch Poltern und Neckereien die nächtliche Ruhe stört, bis sie den Aufenthalt verlassen. Auch beobachtet und prüft er die Dienerschaft der Burg und straft die Treulosen. Vorzugsweise steht die fürstliche Silberkammer unter seiner Aufsicht und seinem Schutze. Außer diesem irdischen Amte hat er aber auch noch andere, höhere, geheimnißvolle Pflichten zu erfüllen, und diese sind es, die ihn vor allen ähnlichen Hausgeistern der deutschen Sage auszeichnen, und seine ursprüngliche, vertrauliche Stellung zu der heidnischen Götterwelt unmittelbar und deutlich hervortreten lassen; er ist nicht nur Wächter der Silberkammer des irdischen Burgherrn, ihm ist auch zugleich die unterirdische Schatz- und Waffenkammer des Gottes anvertraut. In dieser Hinsicht überragt unser Burggeist seinen sächsischen Collegen bedeutend. Die reiche Belohnung des ihm geleisteten Dienstes durch Goldklumpen gemahnt lebhaft an die deutsche Frau Holla und Frau Woden, das verrostete Schwert aber, das der treue Schildknappe so gerne wieder blank hätte,

weist, wie mir scheint, unmittelbar auf sein Verhältniß zu der durch das Christenthum besiegten heidnischen Gottheit hin, deren Tempel einst auf dieser Burgstätte stand, und stellt ihn plötzlich dem slavischen Markopeten Pustekat des Bisdeder Heiligthums ebenbürtig an die Seite. Wie jener als vertrauter Diener des Gottes den heiligen Hain überwachte, so war unserm Petermännchen die Bewachung der Tempelburg selbst anvertraut. (Vgl. über diese Sage: Chr. Dehn, Meklenburg. Volksbibliothek 1844 I. 2. S. 3-8.)

## 86. Vom Pück.

*Corollarii loco placuit hac vice subjicere his* den wahrhaftigen Bericht von einem Knecht genant der Pück, welcher in den Schwerinschen Franciscaner Closter, da, wo jetzo die Cantzeley und Kornboden ist, gedienet, und zum Gedächtniß und augenscheinlichen Zeichen dieser Geschicht, eine große Kupfferne Kanne denen Minoriten Brüdern hinterlaßen hat, welche von den Einwohnern der Stadt biß auf den heutigen Tag noch genennet wird der Pück. Aus den Jahrbüchern und Registern, auch von den alten Brüdern dieses Closters, hat man Nachricht, daß ehemals ein Guardian des Orts nach Lübeck wegen Verrichtung etlicher Geschäfte sich begeben, welchen wiederfahren, daß Er im Rückgehen, gegen den Abend auf unvorsichtigkeit, etwas vom Wege ab, und auf den Hofe Kleinen-Brüttz, zu einem Edelmann N. Halberstadt genandt, so dem Orden woll gewogen gewesen, gekommen ist. Dieser von Adel hatte auff seinem Hoffe, und insonderheit in einer Cammer lange Zeithero ein Teuffels Gespenst vermercket, welches die Leute im Hause Tag und Nacht also beschweret, daß sie selten dafür ruhig schlaffen könnten. Der Herr deßelben Hofes gedachte bey sich selbst, siehe der Guardian und seine Mit-Brüder, beyde Geistliche Männer, sind

anhero gekommen bey mir zu benachten, sollen demnach in die Cammer, alda der schändliche Geist die Leute Tag und Nacht verunruhigen pfleget, schlaffen, Ich will sehen, ob er ihnen auch Beschwerung zu machen sich unternehmen werde, und als er Sie nun freundlich auffgenommen, und gütlich tractiret hatte, sind sie zur rechter Zeit durch seinen Diener an den Ort, da sie schlaffen solten, geführt worden. Wie Sie allda hingekommen, haben sie im Vertrauen und nach verrichtetem Gebet zu GOTT, sich zur Ruhe nieder geleyet.

Hiernechst fast mitten in der Nacht, ist der unsaubere Geist kommen, und hat die Leute zu molestiren und zu beunruhigen angefangen, also daß er durch seine Geschwindigkeit, das gantze Lager alsobald umgeworffen, und welche vorne meinten, daß sie auff dem Bette lagen, jetzo sich höchst verwunderten, daß sie darunter liegen thäten, welches wie es der Guardian vermerckte, sprach Er zu den Geist ›Laß uns zu frieden, denn wir seynd unter deiner Gewalt nicht, und du hast keine Macht über uns, versuche sonsten deinen Handel, wo du wilt, uns aber vergönne zu ruhen.‹ Aber der schalckhafftige Geist kam über eine Weile etliche mahl bald wieder, und verunruhigete Sie, wiewohl er ihnen nichts böses that. Da sagte der Guardian abermahl ›Mein guter Bruder halt doch frieden, und höre doch auff beschwerlich zu seyn, denn was ist



dir damit gedienet, wann wir die gantze Nacht ungeschlaffen zubringen, und dahero gegen den morgenden Tag untüchtig gemacht werden, alsdann unsern Schöpffer seine schuldige Dienste zu thun und zu leisten.◁ Der böse Geist antwortete den Guardian wieder, alß er sich abermahl mit ihm in Worten eingelassen, und darzu seinen Bruder genennet hatte ›Wilt du mich für deinen Diener miethen und bestellen, so will ich dir und deiner Brüder unverdroßener und williger Knecht, und du solt mein Herr seyn,◁ hierauff sagte der Guardian, ›vor dißmahl laß uns bleiben, doch wilt du mir dienen, so will ich dich miethen, aber was soll dein Lohn seyn?◁ Dieses alles sagte der Guardian, nicht als wann ers von Herten meinte, sondern redete allein die Worte, daß er den Geist wegschaffte. Der Geist aber war frölich wegen eines solchen Herrn und sprach zu ihm ›Du solt mir zu Lohn geben für meine getreue Dienste einen Rock von allerhand Farben, und voll Glocken, und mir denselben biß zu gelegener Zeit verwahren◁; welches der Guardian also zuthun angelobete. Da machte und bereitete ihnen der Geist selbst das Bette, damit Sie desto ruhsamer in Frieden schlafen könnten. Wie es nun aber war Morgen geworden, sagte er zum Guardian ›Ich will dein Knecht seyn; denn du hast mich gemietet, wilstu nun weg, oder wilt du noch etwas verharren?◁ Der Guardian antwortete ihn ›Es ist zwar numehro Zeit, daß ich bey

meinen Brüdern zu Schwerin gegen Mittag wiederum angelange.◁ Da rieß der Geist, welcher oben auf dem Hause saß, Urlaub, und ich will mit dir. Aber der Guardian sprach darauff ›Wandere deine Wege, wandere nur immerhin, ich begehre deine Gesellschaft nicht.◁ Nachdem aber der Guardian ins Wohnhauß kam, fragte ihn der Herr des Hofes von Halberstadt, ob sie auch eine geruhsahme Nacht gehabt hätten, welchen der Guardian zur Antwort gab ›Gestrenger und vester Herr, zu Anfang der Nacht hatten wir keine Ruhe, denn der greuliche Geist ließ uns keine Weile zu schlaffen◁, und erzehlet ihn also darneben alles, was vorgelauffen war. Der Wirth sagte hinwiederum ›Ich wäre dieses bößhafftigen Geistes gerne loß, und wolte daß er an einem andern Orte möchte weggeschaffet werden, denn er beschweret und verunruhiget alle Leute, welche bey mir zur Herberge einkehren.◁ Der Guardian antwortete ihn wiederum ›Ich habe ihn zu unsers Convents Dienste gemietet, und ihm ein gewisses Lohn versprochen.◁ Da solches der Wirth hörete, erfreuete er sich derowegen sehr, danckte ihm dafür, sagend ›Lieber Vater, ihr habt Mir und alle den Meinigen einen angenehmen Dienst erwiesen, daher, daß Ihr den schalckhafftigen Geist gemiethet habet.◁ Wie nun aber der Guardian sich zur Reise schickte und mit seinen Gefährten auff den Wagen saß, und nunmehr von des Halberstadts Hoffe nach Schwerin zu fahren

anfang, saß der böse Geist auff des einen Thors-Flügel in gestalt eines Affens und sprach zum Guardian ›Herr nun will ich mit Euch reisen, denn ich bin euer Knecht.‹ Er aber antwortete, ›wandere nach dem Closter und laß uns das Mahl bereiten.‹ Wie der Geist diese Worte hörete, erhub er sich eilend und kömt ins Kloster, alda er zum Koche sagte ›Bereite das Eßen geschwinde, denn es werden gegen das Mittags-Mahl Gäste kommen,‹ der Koch aber, welcher die Stimme hörete, doch Niemand sahe, sprach ›Was sagest du und wo bist du?‹ Hierauff hörete er abermahl ›Richte das Eßen zu, richte das Eßen zu? Denn es werden Gäste kommen.‹ Als nun der Guardian zur Stadt einfuhr, erschiene ihn geschwinde der Geist, mit zwey vollen Kannen auff dem Thor, welches für Schwerin, auff dießeit der Schweinenburg, und sprach zu ihm ›Herr geliebt Euch nicht mit mir zu trincken?‹ Der Guardian ward hierüber betrübt, und ihm gereuete was Er gethan hatte, weil ihm des Teuffels Grim und Zorn bekandt war, sprach dannenhero bey sich selbst ›Siehe du hast den bösen Geist für einen Knecht gemiethet, vielleicht hat er sowoll wieder dich als deinen Brüdern etwas böses für, davon du Rede und Antwort geben must.‹ Doch ließ Er die traurigen Gedancken fahren, und antwortete dem Geist ›Ich bin noch nüchtern, mir beliebet noch nicht zu trincken.‹ Wie aber der Guardian ins Closter kam, lieff ihm der

Geist am ersten entgegen und sagte ›Seyd willkommen mein Herr, seyde allezeit willkommen.‹ Da nun das Mittags-Mahl verrichtet war, sprach er weiter zu seinen Herrn ›Sehet, ihr habt mir einen Rock zugesaget, bitte derowegen, daß ihr denselben ohn Verzug verfertigen laßet, und hinweg leget, sonst sollet Ihr keinen Frieden mit mir haben, und wan der Rock fertig ist, will ich, daß ihr alsdann denselben biß zur gelegener Zeit verwahret, ich will Euer Arbeit verrichten, was wollt ihr demnach, das ich zu euren Dienst thun soll?‹ Der Guardian antwortete ›So dir gefällt, will ich daß du die Closter Brüder bey Nacht-Zeit zur Mette selbst auffweckest, aber du solt ihnen nichts böses thun.‹ Der Geist sprach ›Ihr habt mir ein gutes Amt anbefohlen, welches ich auch fleißig verrichten, und keinen Schlaff dafür nehmen will, denn ich schlaffe nimmer; Und was soll ich denn mehr thun?‹ Der Guardian sagte ›Du solt das Amt einer Wäscherin in der Küchen verrichten, das Küchen-Geräht und die Schüßeln waschen, die Töpfe saubern, und, was dem mehr anhängig, leisten.‹ ›Dieses alles will ich woll ausrichten,‹ sprach der Geist Pück, ›wilst du mir noch mehr Dienste aufflegen?‹ Der Guardian antwortete ›Ich will daß du alle und jede Brüder dienest, doch ohne Schaden.‹ Und der Geist Pück gelobte dieses alles zu halten. Nun begab es sich wie ich von etlichen Bericht genommen, daß nachdem das Closter

abgebrant, wie noch solches an den Gebäuden der Kirchen und andern Häusern der Augenschein gibt, der Guardian zu wieder-Erbauung deßelben, zu einen von Adel verreisete, und demselben mit Fleiß ersuchte, daß Er den Closter-Brüdern mit etlichen Balcken, und andern Holtze, das Er genug hätte, behülflich seyn wolte. Wie derselbe nun fast drein willigte, sprach der Guardian ›Ich habe einen Knecht, der soll morgen kommen, und das Holtz niederfällen.‹ Darauff sagte der Edelmann ›was soll ein einziger Kerl verrichten, Verordnet mehr dazu.‹ Der Guardian antwortete, Man bedürffte dazu nicht mehr, er solts allein woll verrichten, was zuthun ist. Da hat der Geist in derselben Nacht soviel Holtzes zur Erden gestürztet, daß des folgenden Morgens, da der von Adell von Hoffe ging und sahe, daß in den Wald soviel Holtz gefället, sich drob entsetzte, und sagte ›Wer ist so kühne und vermeßen gewesen, der mir in einer Nacht so viel Holtzes hat niederwerffen dürffen?‹ Inmittelst kam der Guardian und sein Knecht mit vielen Wagen das Holtz auffzuladen. Welches da es der Edelmann sahe, sprach er zu ihm ›Vater was ist das, warum habt ihr aus eigener Gewalt und Willen so viel Holtzes niederfällen laßen?‹ Der Guardian antwortete ›Herr habt ihr nicht auff meine Bitte gewilliget, daß so viel als mein eigener Knecht in einer Nacht niederhauen könnte, dem Convent zum Gebäuden dienen solte und

das ist nun geschehen?« Der Edelmann sagte hinwieder »Nicht also Vater Guardian, denn ob ich woll zuvor meine Bewilligung gegeben, so will ich doch, daß es mit dem Bedinge geschehe, nemlich daß Ihr einen Theil des Holtzes auff's Kloster mit den Wagen hinweg fahren, und mir den andern Theil verbleiben laßet.« Da beehrte der Guardian noch eine Bitte und sprach »Herr wofern es euch gefällig ist, bitte ich nur allein so viel Holtz zu geben, alß mein Knecht auf einmahl weg bringen kan.« Alß der Edelmann solches einwilligte, war alsobald des Klosters-Knecht, der Pück, welcher alles Holtz in die Luft erhebet, und führete es mit Verwunderung davon. Da solches der Edelmann sahe, entsatzte er sich, und merkte, daß er betrogen war, sprach darauf »Ich hätte nicht gemeinet, daß ein Knecht solte so viel Holtz wegbringen;« Aber zu denen, die bey ihm stunden, sprach Er »Es ist ein unsauber Geist, der thut es durch seinen Knecht.« Dieses und anders mehr, so lachens würdig, wird von ihm erzehlet. Und dieser Knecht der Pück war mehr denn 30 Jahr in des Klosters Dienst. Endlich alß Er seinen Dienst vollendet, wie die meisten melden, wartete er auff eines Thum-Herrn zu Schwerin Abschied, welcher durch einen schleunigen Tod aus diesen Leben wegfuhr. Aber der Knecht kam hiernegst für des Guardians Thür, klopfete mit Ungestühmigkeit an, und forderte den Rock, welcher so lange her für seinem

Lohn verwahret gewesen war, ihn zu geben. Der Guardian, welcher nicht woll zu frieden war, daß er Ihm so hefftig überlauffen thäte, sprach zum Geist ›was hast du für eine That wieder meinen Brüdern begangen daß du also eilend von uns abscheiden wilt? Ich habe die Mißgedanken von dir, daß du vielleicht etwas böses hast ausgerichtet.‹ Der Geist antwortete ›Vater es ist deinen Brüdern nichts Böses wiederfahren: derowegen gib mir den Rock so du mir versprochen, dafür ich so lange Zeit in deinen Diensten mit Fleiß auffwertig gewesen bin.‹ Hat ihm demnach den bunten Rock von allerley Farben und voll Glocken hingegeben, welchen er angezogen und sich damit empor, und in die Lufft gehoben, deßen großes Gethön und der Glocken Klang weit und breit über dem Kloster im herumfliegen gehört worden ist. Die eine Kanne hatte Er mit sich genommen, und die andere von Kupffer der seinen gleich, im Convent hinterlassen, welche noch biß auff den heutigen Tag von den Einwohnern mit gewöhnlichen Nahmen geheißten wird der Pück.

Aus: Schwerinische Chronica von M. Bernardo Hederrico (Rostock 1598), wo diese Sage dem zweiten Theil angehängt ist, mitgetheilt durch den Primaner R. Bröcker in Parchim; vgl. Niederh. 3, 207 ff. In derselben Chronik findet sich zum Jahre 1222 folgende Bemerkung: 1222. Zu diesen Zeiten wird die Erzählung von dem Puec, welches Gespenst den Franziscaner Mönchen zu Sverin ge-

dienet haben sol, gerechnet. Vgl. auch Franck, Altes und neues Meklenburg I, 258: Kbolde, wir nennen sie Wöltercken (für Kobölterchen). Einer wurde aus Lütcken-Brütz nach dem Franziskanerkloster in Schwerin gebannt.



## 87. Unterirdische in Peccatel.

### 1.

In der Nähe des eine Meile östlich von Schwerin gelegenen Dorfes Peccatel, einige tausend Schritte von demselben entfernt, sieht man am Anfange der großen, ganz flachen Ebene des Dorffeldes nahe bei einander drei Kegelgräber. Das größte derselben steht noch unberührt, während die beiden kleineren aufgedeckt wurden.

In dem größeren Berge, Nummelsberg genannt, wohnen die Unterirdischen, die zuweilen ihre neugeborenen Kinder ins Dorf brachten und ein Dorfkind dafür mit sich nahmen. Ein solches Unterirdischenkind, das im Dorfe war, wuchs nicht und gedieh nicht und ward nicht größer und stärker. Einmal sagte es zur Pflegemutter, sie möge ihm mal ein Stück aufführen, das es noch nie gesehen. Da zerschlug die Frau ein Ei und richtete es so an wie es der Bauer zu thun pflegt. Da sprach das Kind:

›Ik bün so olt  
as Böhmer Gold,  
cewerst so wat heww ik min Lewdag nich seen.‹

Darüber züchtigte die Frau das Kind stark. Da nah-

men die Unterirdischen es zurück und haben seitdem keins wieder gebracht.

Auf dem Berge halten die Unterirdischen mitunter Tafel, wozu sie Kessel und andere Geräthe aus den übrigen Bergen leihen. Einmal kommt ein Knabe aus Peccatel, sieht die gedeckte Tafel und nimmt ein Messer von derselben. Die Tafel kann deshalb nicht wieder verschwinden. Zu Hause angekommen, wird er von seinem Vater gefragt, woher er das sonderbare Messer habe, und als er es gesagt, schilt ihn der Vater und heißt es ihn wieder hintragen. Als das geschehen, verschwand die Tafel sogleich.

Lisch in den Meklenburg. Jahrbüchern 9, 370 f.; vgl. Niederhöffer 2, 121 f.; Kuhn NS. 36, 1, 2; Schiller 3, 16.

## 2.

Die Unterirdischen bei Peccatel haben sich zum Bierbrauen die Kessel öfter aus dem Hause des Bauern Ziercke geholt und sie stets blank gescheuert wieder gebracht.

Eines Tages hacken des Bauern Knechte auf dem Acker, als ihnen ein Geruch wie von frisch gebackenem Brote entgegenschlägt. Der eine sagt, er möchte wohl gern von dem Brote essen, das so prächtig röche. Kaum kehren sie an der Wende um, da steht hinter ihnen ein gedecktes Tischchen mit Brot, Butter und Milch. Beide setzen sich hocherfreut an den Tisch und lassen es sich gut schmecken. Der eine steckt heimlich ein Messer in die Tasche. Als sie wieder zur Arbeit gehen und mit dem Hacken umkehren, ist der Tisch verschwunden; dem Diebe aber ist das Messer, obgleich zugeklappt, ins Bein gefahren und er an der Wunde gestorben.

Präpositus Schenke in Pinnow bei Schwerin.

## 88. Unterirdische im Petersberg.

Vor Zeiten wohnten die Unterirdischen in dem sogenannten Petersberg, welcher nahe an dem Dorfe gleichen Namens liegt. Sie verkehrten zuweilen mit den Menschen, backten bei ihnen und holten sich, wenn diese gebraut hatten, von ihnen Bier, spielten ihnen aber auch oft allerlei Schabernack.

Der alte Kirchenjurat, Hauswirth Schult in Petersberg, erzählt: Die Unterirdischen holten aus dem Krüge zu Pinnow ihr Bier und entsandten dahin einen der Ihrigen mit einer kleinen silbernen Kanne. Wenn diese gefüllt war, legte der Bote stets auf das Faß ein Stück Geld, ehe er sich entfernte. Eines Tages war dies wieder der Fall, da ging zufällig ein Petersberger nach Pinnow, welches nur einige hundert Schritt von seinem Wohnorte entfernt war, als einer jener Bergbewohner zu ihm kam und zu ihm sagte ›Wenn du nach Pinnow gehst, so sage Hanna, Sanna sei gestorben, sie solle heimkehren.‹ Der Mann richtete seinen Auftrag aus, da wurde ein Sausen und Brausen, ein Jammern und Wehklagen vernommen und der Bote oder die Botin verließ das Haus, ließ aber die kleine silberne Kanne zurück und holte sie auch nie wieder. Sie soll sich lange in der Familie des Krügers befunden haben.

Derselbe erzählt: Ein anderesmal ritt ein Bauer nach der nahen Godern'schen Mühle und kehrte spät in der Nacht zurück. Als er beim Petersberg vorbeikam, der nahe an seinem Weg liegt, sah er die Unterirdischen dort tanzen und allerlei Kurzweil treiben. Er rief ihnen zu ›Was macht ihr hier, ihr kleinen Schiel-dinge?‹ Aber kaum hatte er diese Worte gesprochen, so fuhr die ganze Schar auf ihn los und er konnte sich nur retten, indem er sein Pferd zu raschem Lauf antrieb und nach einer Stelle jagte, wo sich Flachland befand, auf dem er, wie er wußte, gegen Verfolgung sicher war.

Als die Unterirdischen dies Land verließen und nach der Türkei zogen, da kam zum Fährmann an der Schweriner Fähre eines Tages ein Unterirdischer und fragte denselben, ob er so und soviel überfahren könne. Er bejahte diese Frage und hörte dann ein Rascheln und Flüstern, sah aber nichts. Er fuhr nun auf Befehl nach der andern Seite der Stör, die hier aus dem Schweriner See hervorkommt, hinüber, und als er am andern Ufer war, da fragte ihn sein Auftraggeber, ob er nun auch sehen wolle, wen er gefahren habe. Auf seine Bejahung befahl der König, denn dieser war es, der ihm sichtbar war, er solle ihm auf den linken Fuß treten und über die rechte Schulter sehen. Das that nun der Fährmann auch und nun sah er am Ufer Kopf an Kopf, Hunderte und wohl Tausende jener

kleinen Wesen stehen.

Merkwürdig ist, daß der Petersberg mit dem Familiengeiste des Meklenburgischen Fürstenhauses, dem Petermännchen in Schwerin, in Verbindung gebracht wird, denn es wird hier erzählt, dieses habe seine eigentliche Wohnung in jenem Berge gehabt, sei aber in einer Nacht durch die Luft nach Schwerin hinübergezogen und habe sich im Schloß daselbst angesiedelt.

Präpositus Schenke in Pinnow bei Schwerin.

## 89. Unterirdische in Dobbin.

Auch in Dobbin bei Krakow haben früher die Unterirdischen gehaust und sich oft von den Leuten Kessel und Grapen geliehen, die sie stets blank gescheuert zurückbrachten. Einmal ist ein Botengänger von Güstrow nach Dobbin zurückgekehrt. Spät Abends begegnet er bei Serrahn einem großen Trupp von dem kleinen Volk, und auf sein Befragen, wohin sie wollten, antworteten sie ›Wi kam'n von Dobbin un will'n nu annerwegt hen; in Dobbin gefällt uns dat nich mir, dor wart uns dat Evangelium tau straff.‹

Küster Schwartz, Bellin bei Güstrow; derselbe bemerkt noch, daß in Finkenthal von den Unterirdischen erzählt werde: ›Sie seien nur so groß gewesen, daß sieben Stück von ihnen in einem Backofen haben dreschen können.‹

## 90. Unterirdische im Lindenberg.

In der Gegend des Lindenberges, eines Hünengrabes bei Penzlin, als das Holz umher schon ausgerodet, das Land urbar und einem der Mollenstorfer Bauern zur Beackerung überwiesen war, hakten einmal die beiden Knechte desselben. Einer von ihnen bekam so heftige Leibscherzen, daß er die Arbeit verlassen und sich am Lindengebige ins Gras niederlegen mußte. Auf sein Winseln und Weheklagen eilte auch sein Mitknecht herbei, um ihm womöglich beizustehen. Als dieser aber noch bei seinem Kranken beschäftigt war, gewahrte er plötzlich neben sich zu seiner nicht geringen Verwunderung und ohne daß er wußte, woher es kam, eine Schüssel mit einer kräftigen, dampfenden Brotsuppe nebst zwei Löffeln. Das Gericht sah so einladend aus und roch so lieblich, daß er sofort seinen kranken Genossen ermahnte, davon zu essen, weil sich dann wohl seine Schmerzen geben würden. Doch diesem stand der Sinn sehr wenig nach Essen und Trinken, vielmehr nahm sein Leiden dermaßen überhand, daß es schien, als müsse er mit draufgehen; und erst als sein Kamerad zulangte und auch ihn mit vielen Worten nöthigte, machte er den Versuch, einige Löffel voll hinunterzubringen. Das aber war eine Speise ganz wunderbarer Art, denn es



legten sich nicht blos gleich bei ihrem Genusse die Schmerzen, sondern es schien auch darnach neue Lebenskraft den Kranken zu durchströmen. Darum langte er auch eifriger zu, während sein Nebenmann nur zum Scheine löffelte und ihm die ganze Portion allein überließ. Als die Mahlzeit beendet war, war von Schmerzen nichts mehr zu spüren, ja der Kranke fühlte sich kräftiger, denn zuvor, so daß er gleich wieder an seine Arbeit ging. Nun erwachte aber in dem andern Knechte der Neid, daß er nicht auch gehörig von der köstlichen Speise gegessen hatte. Er hatte sie nämlich für eine Kost der Unterirdischen gehalten und darum dem Frieden nicht recht getraut. Jetzt hätte er auch wohl zugelangt, aber es war nichts mehr übrig, und um seinem Aerger darüber Luft zu machen, besudelte er das Gefäß in einer Weise, deren sich billig jeder ordentliche Mensch schämt, wobei er sagte:

›Gewt li mi nicks to biten,  
So will ick Juch wat ...!‹

Von Stund an verging der Neidhals wie der Tag, während der Andere herrlich gedieh und sichtlich an Kräften und Leibesumfang zunahm.

Einst kamen auch bei dem Lindenberge zwei Leute aus Zahren vorbei, welche von Penzlin heimkehrten. Der eine von ihnen hatte Durst nach Möglichkeit und wußte seiner Noth kein Ende, weil auf dem Wege von

Penzlin nach Zahren keine Krüge und auch nicht sonderlich Quellen anzutreffen sind. Als er nun zum Lindenberg kam, hörte er drinnen eine gar prächtige Musik, wie zum Erntebier, und zwischem dem Gebüsch durch schien Licht zu blinken. Weil er nun wußte, daß in dem Berge Unterirdische wohnten, und die Leute der Oberwelt damals noch auf vertrautem Fuße mit den Kleinen drunten lebten, so dachte er gleich, hier könntest du wohl etwas für den Durst bekommen. Während nun sein Gefährte weiter ging, ging er um den Berg herum, um sich den Eingang zu suchen. Als er aber sah, daß all sein Bemühen vergeblich sei, rief er laut den Lustigen drinnen zu ›Heft Ji nich eens to drinken; mi döst't ok gor to dull.‹ Kaum hatte er dies gesagt, als auch schon ein Kleiner mit einem prächtigen Krug neben ihm stand und ihm freundlich zu trinken bot. ›Da,‹ sagte der, ›drink, æwer kik jo nich in den Kroog!‹ Der Zahren'sche Mann ließ sich dies nicht zweimal sagen, und es schmeckte ihm gar köstlich, denn in dem Kruge war ein feiner Trunk von lieblichem Geschmack. Als er aber also trank, flüsterte ihm der Versucher zu ›Lauf mit dem Kruge davon; es ist seines Gleichen nicht, und mit dem Kleinen da wirst du schon fertig.‹ Wie nun der Mann sich umsah, und nur den einen Kleinen gewahrte, lief er ihm, da er nichts Arges ahnte, mit dem Kruge auf und davon. Aber der Unterirdische

erhob gleich ein großes Geschrei und alsobald wimmelte aus dem Berge die ganze Schaar der Kleinen heraus und hinter dem großen Spitzbuben her. Aber so eilig und eifrig auch die Bestohlenen trippelten, so vermochten doch ihre kurzen Beinchen nicht mit den langen und schnellen Läufen des Diebes auszuhalten, geschweige denn sie einzuholen. Es war indeß einer unter ihnen, der hatte zwar nur ein Bein, wie er aber sagte ›Een Been loop,‹ da wackelte er lustig fort und war bald seinen Genossen weit voraus und setzte dem Räuber rüstig nach. Er war ihm auch schon ziemlich nahe, denn seine schiefbeinigen Gefährten feuerten ihn fortwährend mit dem Rufe ›Brooder Eenbeen, lop doch!‹ an. Als sie aber dicht vor Zahren an den Kreuzweg kamen und schon fast zusammen waren, sprang der Verfolgte mit einem Satze hinüber und war in Sicherheit; denn dahin durfte ihm ja der Einbeinige aus der Unterwelt nicht folgen. Als dieser nun sah, daß sein Schatz für ihn dahin sei, rief er dem Entkommenen nach ›Du magst den Krug nun behalten und immerfort daraus trinken, denn er wird nie leer werden; aber hüte dich, daß du nicht hineinsiehst.‹ Der Mann, froh, seinen Raub geborgen zu haben, eilte nun heim und bewahrte das wunderbare Geräth sorgfältig auf. Es war so, wie ›Bruder Einbein‹ gesagt hatte. Er konnte, so oft er Durst hatte, trinken und trank auch fleißig ohne Nachtheil, vielmehr schmeckte und

bekam ihm der Trunk außerordentlich gut. Als er aber den Krug schon viele Jahre besessen und gebraucht hatte, plagte ihn doch einmal die Neugierde; er sah in das Gefäß und sah im Grunde – eine große häßliche Kröte. Jetzt wars aber auch vorbei. Die Kröte war verschwunden, der Born versiegt und der Krug leer. Der Mann aber siechte in kurzer Zeit elendiglich dahin.

Die alten Mollenstorfer halten die Umgebung, namentlich des Lindenberges, noch nicht für recht geheuer. So soll es besonders Vielen bei Nachtzeit, die den Richtsteig vom Holz zum Dorf bei diesem Berge vorbei nahmen, passirt sein, daß sie trotz des genauesten Bescheidwissens verirrt und auf diesem zehn Minuten langen Wege Stunden, ja wohl die ganze Nacht zubrachten, ohne heim finden zu können.

Vgl. A.C.F. Krohn bei Niederh. 4, 76 ff.; vgl. Oben Nr. 60.

## 91. Zwerge auf der Feldmark von Malchow.

Früher standen auf der Feldmark bei Parchim in der Nähe des Dorfes Malchow, an dem Wege nach Parchim, drei mächtige Eichen. Jahrhunderte hatten sie schon gestanden, und ebenso lange waren sie auch schon der Sitz von drei Zwergen gewesen, welche, so oft sie Abends spät oder Morgens frühe durch Fuhrwerk beunruhigt wurden, aus ihren Wohnungen, den drei Eichen, hervorkamen, auf die Wagen sprangen und sich bis ans Dorf oder umgekehrt bis an die Grenze der Feldmark fahren ließen. Die Wagen mochten leicht beladen oder ganz leer sein, sobald die drei Männlein auf denselben saßen, schnitten die Räder hinein in den Sand, wie ein schwer beladener Heuwagen in den weichen Wiesengrund, und die Pferde dampften bald als wenn sie Mühlensteine zögen. So selten es einem Malchower auch begegnete, da er soviel wie möglich alle Verrichtungen vor einbrechender Dunkelheit abmachte, so geschah es doch zuweilen fremden Fuhrleuten, welche diese Stätte nicht kannten und nichts von den drei Männlein gehört hatten. Zu solchen Leuten gehörten auch zwei junge Garwitzer Knechte, welche an einem dunklen Herbstmorgen mit einem Fuder Korn nach Parchim wollten. Sie waren bei den drei Eichen angekommen, als einer der

Knechte bei denselben zuerst einen, dann zwei und endlich drei kleine Männer, angethan mit grauer Hose, rother Jacke und bunter Troddelmütze, gewahrte, der andere, darauf aufmerksam gemacht, sah bald dieselbe Erscheinung. Sie trieben ruhig die sich bäumenden Pferde weiter und beschlossen, sich muthig zu wehren, es möge kommen, was da wolle. Noch war er nicht zur Abwehr völlig vorbereitet, als schon die drei Männer auf dem Wagen saßen und die vier Pferde vor demselben stampften, keuchten und dampften, als wenn noch drei eben so schwere Wagen dahinter angehängt wären. Während der Fuhrmann auf die Pferde einhieb, sie vorwärts zu bringen, schrie der andere Knecht auf dem Wagen ›Ei wat, Hinnerk, wat sleist du dor, hir kumm her un slah!‹ mit welchen Worten er seinen ›Kreuzdornen‹ wacker auf die fremden Gestalten fallen ließ. Diese, so mächtig sie sonst auch waren, waren gegen eine Waffe von Kreuzdorn schwach wie ein Kind; sie flohen eilig vom Wagen und haben es von hier an nie wieder gewagt, den Menschenkindern auf die Wagen zu steigen. Ihre Wohnung, die drei Eichen, haben die Zwerge aber lange noch nicht verlassen; noch oft sind sie dort von des Abends spät hütenden Pferdejungen gesehen worden in ihrer bunten Kleidung und haben sich die Nekkereien derselben gefallen lassen müssen, da sie wohl wußten, mit welchen Mitteln sie zu überwältigen

waren. Erst mit dem Abnehmen der Eichen sind die drei Männchen gänzlich verschwunden und von keines Sterblichen Auge wieder gesehen worden.

J.J.F. Giese bei Niederh. 3, 174 ff.

## 92. Unterirdische im Weiberberge bei Malchow.

### 1.

Die Unterirdischen oder Mönken, die im Weiberberge an der Klosterseite zu Malchow wohnten, mochten am liebsten, wenn sie backen und brauen wollten, das im Hause des A . . . in der Güstrower Straße thun. Sie kamen des Nachts, holten sich den großen Kessel vom Bort, und fingen an zu brauen und zu backen. Von dem Brot und Bier ließen sie immer etwas zurück, um sich dankbar zu erweisen. Einstmals wollten sie, um noch vor Tagesanbruch wieder nach Haus zu kommen, über den See fahren und baten den Fährmann, gegen gute Belohnung sie überzusetzen. Der Fährmann that es; der letzte der Mönken, der ans Land ging, schüttete seinen Sack in die Fähre und sprach ›Hir is din Betalung.« Als der Fährmann es besah, waren es lauter Roßäpfel. Unwillig warf er sie ins Wasser und schimpfte über die Zwerge. Wie erstaunte er aber, als er am Tage auf die Fähre kam und hie und da pure Goldblättchen fand. Zu spät bedauerte er nun, sein Glück mit den Füßen von sich gestoßen zu haben.

Lehrer Str. in Waren bei Niederhöffer 4, 105 ff.



## 2.

Grad' Johannimiddag – deent bi den Buren hir en Jung – will na Malchow tau Mark un köpen sik en Por Schausinkel un as hei bi 'n Wiberbarg kümmt, dor steit 'ne Baud' (Bude), de glänzt mit Gold un Sülwer un dor steit een bi, dei seggt: ›Min Soen, wur wist Du hen?‹ – ›Ik will na Malchow tau Mark un köpen mi en Por Schausinkel.‹ Donn seggt de Mann: ›Kumm ran, dei kannst Du hir bi mi ok krigen.‹ Donn köft he sik en Por un as he s' 'n annern Dag besüht, donn sünd dat Goldstangen von luter Gold.

Obertelegraphist Hasse, nach Mittheilung des alten Zieglers Günther in Laaschendorf.

### 93. Unterirdische ziehen fort.

Als die Unterirdischen von Malchow abgezogen sind, kommt ein Mann zum Fährmann und fragt, was er ihm geben solle, wenn er dreimal überfahre. Sie werden handelseins. Die Fähre geht jedesmal so tief, daß sie beinahe Wasser füllt, und doch sieht der Fährmann nur den einen Mann. Als die dritte Fähre hinüber ist, fragt ihn der Mann, ob er wohl wisse, wen er gefahren? Der Fährmann sagt ›Nein‹. Da nimmt der Mann seinen Hut ab und setzt ihn dem Fährmann auf, und nun sieht dieser die Straße Kopf an Kopf voll von lauter kleinen Menschen. Und als er den Mann fragt, was das bedeute, erhält er zur Antwort, sie müßten hier nun weichen, denn das Evangelium würde ihnen zu ›streff‹.

Obertelegraphist Hasse, z.Z. in Malchow.

## 94. Unterirdische im Galgenberge.

In der Beguinenstraße zu Alt-Strelitz lag vor Zeiten eine Herberge. Der Herbergsvater, welcher Fitzner hieß, hatte mehrere Kühe, die er gut fütterte und die deshalb reichlich Milch gaben. An einem Decembermorgen, als es noch dunkel war, kam auch eine kleine, nur ein paar Spannen hohe Frau mit einem niedlichen Messingtöpfchen zu ihm in die Gaststube und forderte einen halben Pott Milch. Der Messingtopf der kleinen unterirdischen Frau – denn eine solche war sie – wurde, weil die Milch noch nicht da war, vorläufig zu den übrigen Geschirren der wartenden Milchkunden auf den Tisch gesetzt, um nachher, der Reihenfolge nach, ebenfalls gefüllt zu werden. Bevor aber das kleine Weib abgefertigt war, huschte ein noch kleineres Mädchen als sie selbst in die Stube und rief mit feiner Stimme ›Mutter, komm geschwind nach Hause, Brüderchen ist gleich todt.‹ Eilig drehte sich die Gerufene um, und lief mit ihrer Tochter hastig von dannen. Draußen auf der Straße war es indessen schon hell geworden und es gingen die Kinder zur Schule. Als diese nun die beiden kleinen Wesen erblickten, liefen sie hinter ihnen her und verfolgten sie durch das Neubrandenburger Thor bis zum Galgenberg, wo sie verschwanden. Das bei der Frau Fitzner

zurückgelassene zierliche Messingtöpfchen wurde nicht wieder abgeholt und noch viele Jahre hindurch in der Herberge einkehrenden Gästen als etwas Rares gezeigt.

Niederh. 4, 63 f.; vgl. Müllenhoff S. 291.

## 95. Unterirdische in Kindesnöthen.

Eine im Jahre 1841 im Alter von 118 Jahren zu Neubukow verstorbene Frau erzählte, daß in ihrer Kinderzeit in einem Berge bei ihrem Heimort (der Name ist nicht angegeben) die Unterirdischen gewohnt hätten; sie selbst und andere Kinder hätten sie oft gesehen, seien aber immer davon gelaufen. Einst in der Nacht klopfte ein Unterirdischer an ihrem Hause an und bat die Mutter, mitzugehen; seine Frau sei in Kindesnöthen, auch bat er, ihm einen Kessel zu leihen. Die Mutter ging mit ihm und blieb die ganze Nacht aus. Am andern Morgen kam sie wieder und erzählte, es sei ein kleines Knäblein geboren.

Mündlich von Frau Weinberg in Rostock.

## 96. Dei Bur und dei Ännerirdsch.

Ein Bur wir dörch Krieg un schlichte Tid so wit rün-  
nerkamen, dat hei nich mir ut noch in wüßt. Dunn  
güng hei hen un köft sick vör sin letzt Geld 'n Strick,  
mit den wull hei sick an den irsten besten Bom up-  
hängen. As hei so an dei Böm in dei Höchd kek, kem  
ein von dei lütten Ünnerirdschen, un seggt tau em  
›Wat kickst du einmal so schnurrig an dei Böm in dei  
Höchd?‹ Dei Bur seggt, ›hei söcht sick 'n Bom tau 'n  
Uphängen.‹ ›Dat is 'n häßlichen Dod,‹ seggt dei  
Ünnerirdsch, ›da hest du hunnert Daler; wenn du wer-  
rer tau Gang' büst, kannst du mi sei werrer geben.  
Gah denn man na dissen Barg un klopp an dissen  
Stein, denn will ick rutkamen.‹ Dei Bur kümmt ok  
werrer tau Gang' un tellt hunnert Daler af un geiht  
damit na den Barg un kloppt an den Stein. Da kümmt  
ein anner von dei Ünnerirdschen rut un seggt ›Din  
Fründ Lehnort is dod, äwest hei hett noch vör sinen  
Dod seggt, wenn du dat Geld bröchst, süll'n wi di dat  
vör ümmer schenken.‹ Dei Bur denkt, wenn min lütt  
Fründ dat Geld nich werrer hebben will, so mütt ick 't  
woll ünner dei armen Lüd bringen un hei ded vel  
Gaud's un lewt mit Fru un Kinner glücklich un taufre-  
den bet an sin selig End. So güng dat in dei Welt tau,  
as dei Ünnerirdschen sick noch mit dei Minschenkin-

ner afgeben.

Raabe, plattd. Volksbuch S. 112; vgl. Müllenhoff S. 288, NS. 269, 399.

## 97. Das Quarr-Kind.

Eine arme Frau genas eines schönen Kindleins; weil sie aber kein Oel im Hause hatte und die Nacht kein Licht brennen konnte, so vertauschten die Unterirdischen das noch ungetaufte Kind gegen eine alte erdgraue Quarre. Der unglücklichen Mutter rieth eine kluge Nachbarin, das ›Wickelwurm‹ mit in die Küche zu nehmen. Dort machte sie im Backofen ein großes Feuer, ein gleiches auf dem Herde, hing den Braukessel drüber, that Wasser hinein und ließ es sieden. Dann nahm sie ein Ei, hieb es mit einem Messer quer durch, nahm die eine Schalenhälfte (Dopp), machte an dem Boden derselben ein Löchlein, steckte ein passendes Brauzäpfchen mit einem Strohkränzchen hinein und hub an zu brauen. Da schlug das Quarrkind die Hände über dem Kopfe zusammen und rief ›Ich bin so alt‹ etc. Gleich darauf entwich es durch die Gosse, die Frau aber fand am andern Morgen ihr Kind in der Wiege wieder.

Lehrer Lübstorff, Raddenfort, Amt Dömitz.



## 98. Unterirdische in Froschgestalt.

In einem Dorfe wohnte eine Frau, wenn die ihre Schweine fütterte, saß immer eine furchtbar große Pogge auf dem Schweintrog. Das ärgerte sie, und sie nahm eines Tages die Hacke und wollte die Pogge todt schlagen; aber ihr Mann wehrte ihr und sagte ›Ach lat dat oll Ding doch leben.‹ Bald darauf wurde die Frau zu einem Kindelbier geladen, und als sie sich an den Tisch setzte, kam mit einemmal über ihrem Kopf aus der Decke ein Mühlstein heraus, der an einem seidenen Faden hing. Sie mochte rücken, wohin sie wollte, der Mühlstein folgte ihr. Als sie nun angstvoll rief, was sie denn Böses gethan habe, da rief eine Stimme von oben ›So war mir zu Muth, als du mich mit der Hacke todt hauen wolltest.‹ Damit verschwand der Mühlstein. Die Pogge war aber auch ein Unterirdischer gewesen.

Gymnasiast Behm, mündlich aus Parchim; vgl. Nr. 70, 3.

## 99. Unterirdische in Krötengestalt.

Es war einmal ein Mädchen, das melkte die Kühe im Stall; da kam eine große Pogge über die Schwelle hereingekrochen. Das Mädchen stieß sie mit dem Fuße wieder heraus. Gleich darauf kam ein kleines Männchen herein und bat sie als Gevatterin zum Kindelbier, eine Kutsche würde sie bald abholen. Das Mädchen bekam Angst und lief zum Pastor. Dieser rieth ihr, auf die Bitte einzugehen, vorher aber das Abendmahl zu nehmen. Nicht lange, so kam eine große Kutsche vorgefahren. Sie stieg ein und fuhr gradeswegs in den Berg hinein. Drinnen ward sie sehr freundlich empfangen und durch mehrere Zimmer in das der Wöchnerin geführt. Wie erstaunte sie, als sie in dieser die Pogge wieder erkannte. Sie stand nun Gevatter bei dem Kinde, und nachher sagte die Wöchnerin zu ihr, sie sollte nach der Küche gehen und sich die Schürze voll Kohlen holen. Das that sie auch und fuhr dann mit der Kutsche wieder zurück; als sie nach Hause kam, fand sie die Kohlen in Gold verwandelt.

*Stud. phil.* Beckmann, mündlich von einem alten Manne aus Parchim.

## 100. Kleiner Mann für einen Unterirdischen gehalten.

In Groß-Godems (Amt Neustadt) wohnte vor Jahren ein kleiner Mann, Namens Scheiner, mit auffällig starkem Kopfe. Von diesem wurde allgemein behauptet, er sei ein Unterirdischer, und, da man vor seiner Taufe des Nachts ein Licht zu brennen unterließ, vertauscht worden. Er war im Stande, ein ungeheures Maß Flüssigkeit mit einemmal zu sich zu nehmen; über eine Kanne Bier oder Wasser leerte er in einem Zuge. Weil man ihn als einen Unterirdischen fürchtete, gingen ihm die stärksten Leute aus dem Wege.

Seminarist F. Jaap.

## 101. Teufel schüttet die Elbe zu.

In der Nähe von Boitzenburg erheben sich zwei Berge, denen die Sage folgenden Ursprung zuschreibt.

Die Stadt wurde einst von Feinden belagert und die Noth in derselben war aufs Höchste gestiegen. Da machte der Befehlshaber einen Bund mit dem Teufel, wonach dieser die Elbe zuschütten solle. Der Teufel füllte seine Schürze mit Erde, um sie in den Fluß zu entleeren. Da riß ihm das Schürzenband und die herausgefallene Erde bildete jene zwei Berge.

A. Brandt.

## 102. Der Marstall in Schwerin.

Auf der Stelle, wo jetzt das Regierungsgebäude in Schwerin steht, stand früher der ›alte Marstall‹. Diesen soll der Teufel in einer Nacht gebaut haben; als aber der Hahn krächte, hat noch eine Dachluke gefehlt. Die Schweriner beeilten sich, diese einzusetzen; aber am nächsten Morgen ist sie wieder fort gewesen. Da dies immer wieder geschah, ist die Oeffnung bis zum Abbruch des Gebäudes geblieben.

Primaner Rob. Bröcker in Parchim.

## 103. Das Teufelsgitter zu Wismar.

Das Gitter um den Taufstein der Marienkirche in Wismar ist von so kunstreicher Eisenarbeit, daß es fast aussieht, als sei es von lauter ineinandergeflochtenen Stricken zusammengesetzt. Die Sage berichtet, daß der Meister, der es anfertigte, sich dem Teufel verschrieben und dieser das Gitter für ihn gemacht habe.

Nach anderer Überlieferung war es im Jahre 1344, daß ein Schlossergeselle zu Wismar, der seines Meisters einziges Töchterlein liebte, aber von dem Meister zurückgewiesen wurde, wenn er nicht hundert Goldgulden zum Mahlschatz bringen könne, einen feinen Herrn getroffen, dem er auf Befragen den Grund seiner Betrübniß erzählte. Darauf erklärte sich der Herr bereit, ihm zu helfen; er werde am andern Morgen kommen und ein Gitter um den Taufstein bestellen, das aus einem Stücke geflochten sein müsse. Das werde keiner übernehmen wollen, da solle er, der Geselle, sich dazu erbieten. Wenn er es in der Zeit vom Hahnenschrei bis Nachts ein Uhr vollende, dann bekomme er hundert Goldgulden, wenn nicht, so gehöre er ihm. Der Geselle wußte nun wohl, mit wem er zu thun hatte; aber er ging den Vertrag ein, den er mit seinem Blute unterzeichnen mußte. Es war nur noch

ein Stift einzunieten, da hörte er, wie die Glocke Eins ansagte. In seiner Angst rief er die Mutter Gottes an. Da schlug es Eins, ein furchtbares Geheul ertönte und der Geselle fiel besinnungslos hin. Als er erwachte, lag sein Contract und die hundert Goldgulden neben ihm. Er beichtete Alles und erhielt nicht nur Verzeihung, sondern auch von seinem Meister die Hand seiner Tochter. Die Arbeit war vollendet, doch ist das eine Loch bis auf den heutigen Tag ohne Niet geblieben.

Lehrer C. Struck in Waren nach Mittheilung einer Matrone; vgl. Niederhöffer 2, 27 f. 3, 148 ff.

## 104. Die Teufelsklaue.

Auf der Dargelützer Feldmark, etwa  $\frac{1}{8}$  Meile vom Dorfe, liegt ein großer Stein, die Teufelsklaue genannt. Auf seiner Oberfläche zeigt er die Spur einer Hand.

Als die Kirche in Dargelütz gebaut wurde, wollte der Teufel dieselbe wieder vernichten. Er nahm einen mächtigen Stein im Granziner Holze und schleuderte ihn in hohem Bogen nach der Kirche. Derselbe fiel aber eine bedeutende Strecke vorher nieder. Bei der Anstrengung des Werfens drückten sich des Teufels Finger in dem Steine ab.

Stud. W. Harm. Der Abdruck der Finger besteht aus fünf Löchern, die etwa einen Fuß und mehr von einander entfernt sind.



## 105. Teufelsstein bei Strelitz.

Auf der Feldscheide zwischen Karpin und Bergfeld liegt ein Stein, in welchem deutlich ein Händeabdruck zu sehen sein soll. Die Sage berichtet uns darüber, daß der Teufel einstmals diesen Stein in die Hand genommen hat, um den Grünower Kirchthurm damit einzuwerfen. Dies geschah aber, weil die Grünower Leute durch ihre Frömmigkeit ihn sehr geärgert hatten. Als der Teufel zum Wurf ausholte, fiel ihm der Stein aus der Hand, dorthin, wo er noch heute geschaut wird.

K. Petermann bei Niederh. 4, 104.

## 106. Teufel als Ziegenbock.

Zu Anfang dieses Jahrhunderts hielten junge Leute in Alt-Krenzlin bei Ludwigslust das übliche Fastnachtsbier. Da ihnen der Brantwein ausging und im Dorfe kein Krug ist, so beschlossen sie, aus dem Klosterkrüge zu Picher welchen zu holen. Zwei Knechte wurden dazu erwählt, die aber, weil es Nacht ist, den Weg nicht machen wollen. Sie werden ausgelacht, und ein Dritter sagt zu den beiden ›Ik ga mit, un wenn uns ok dei Düwel begegnet.‹ Sie machen sich auf den Weg, jeder mit einer großen Flasche, die sie sich im Klosterkrüge füllen lassen. Auf dem Heimwege bleibt der dritte Knecht immer mehr zurück. Die beiden andern rufen ihn mehrmals beim Namen, erhalten zuletzt aber gar keine Antwort mehr. Nach Verlauf von 2-3 Stunden kommt der Vermißte mit der gefüllten Flasche, ganz todtenbleich, setzt die Flasche auf den Tisch und sagt ›So, ik holl kein Fasselab'nd werre mit‹ und geht nach Hause. Als man später in ihn drang, hat er sich merken lassen, daß, als die beiden Andern ihn gerufen hätten, schneller zu gehn, er nicht habe folgen können, und als sie fort gewesen, sei er auf einem schwarzen Ziegenbock zu reiten gekommen und an all den Orten gewesen, wo er früher gedient hätte; sogar über den Picherschen Glockenthurm sei er geritten. In der

Fastnacht hat er sich aber nie wieder in Gesellschaft  
sehen lassen.

G. Diehn; vgl. Niederh. 3, 129 ff.

## 107. Der Käsebaum bei Boitzenburg.

In der Nähe von Boitzenburg, auf dem Stadtfelde, steht eine alte Eiche, die unter dem Namen ›der Käsebaum‹ allgemein bekannt ist.

Vor Jahren pflegte hier ein Ackerknecht seine Mahlzeiten zu halten und auszuruhen. Er war nicht der Fleißigste, dafür aber ein rechtes Leckermaul, dem das Essen oft gar nicht recht war. Einmal packte er wieder seine Kiepe aus, und als er darin zwei tüchtige mit Käse belegte Butterbrote fand, rief er aus ›Der Teufel soll mich holen, wenn ich schon wieder Käsebutterbrot esse!‹ Damit warf er das eine Butterbrot in die Kiepe zurück, das andere aber nagelte er an den Stamm des Baumes fest. Dann legte er sich zum Schlafen nieder. Als er erwachte, spürte er wirklichen Hunger und verzehrte nun das eine Butterbrot, das angenagelte aber ließ er hängen. In der Nacht kam der Böse und holte seine Seele, die seitdem von Zeit zu Zeit des Nachts bei der Eiche umgeht und von vorübergekommenen Leuten gesehen worden ist.

Niederh. 1, 151 ff.

## 108. Worüber die Glocken gehen, das ist heilig.

Wie Sie wohl schon öfter gehört haben, stand vor alten Zeiten vor dem Brandenburger Thor ein Galgen. Vor vielen Jahren ist nun einmal in der Nacht ein alter hiesiger Fischer, Namens Eichholz, an demselben vorbeigekommen gerade als noch der Körper eines Hingerichteten daran gehängt hat. Der alte Mann kam von dem Dorfe Thurow, wo er wohl etwas mehr getrunken hatte, als ihm gut und dienlich war, und so kam es denn, daß er in seiner übermüthigen Laune, ohne weiter etwas Arges dabei zu denken, den im Winde Baumelnden spottend aufforderte, doch einmal herunter zu kommen und mit ihm Abendbrot zu essen. Kaum hatte der Fischer diese frevelhaften Worte ausgesprochen, da stieg auch schon das Gerippe von dem Galgen, und kam zu seinem größten Entsetzen geradewegs auf ihn zu. Schauerlich mit der dürren Hand drohend, sprach es dann mit hohler Stimme ›Bist du morgen Nacht zwölf Uhr nicht pünktlich wieder hier, so hole ich dich!‹ und damit entfernte es sich wieder. Halb todt vor Angst und Schrecken, mit klappernden Zähnen und über und über mit Schweiß bedeckt, kam der alte Fischer zu Hause an. Sofort eilte er in seiner so großen Noth zu dem damaligen Prediger, beichtete selbigem Alles genau und ausführlich und bat ihn fle-

hentlich um seinen Rath und Beistand. Der Pastor, ein sonst sehr kluger und gelehrter Herr, sann viel hin und her; trotz alles Nachdenkens und Kopfbrechens wußte er aber keine rechte Hilfe ausfindig zu machen und keinen andern Ausweg anzugeben, als daß Eichholz thun müsse, wie ihm der Erhängte geheißten; doch werde er selbst mitgehen und ihn zu retten versuchen. Am andern Abend spät trat nun mit Zittern und Zagen der reumüthige Fischer seinen schweren Gang an. Der Pastor sowie noch einige Freunde begleiteten den Armen und hatten ihn zwischen sich in ihre Mitte genommen, und so schritten, unter dem Geläute der Kirchenglocken, ernst und schweigend die Männer durch die stille Nacht dahin. Schon von ferne sahen sie im Mondenscheine den Galgen und darunter den Erhängten, wie er grinsend mit den Knochenfingern winkte. Als die Wanderer dem Hochgerichte ziemlich nahe waren, machten sie Halt. Noch einmal fiel hier der Fischer mit dem Pastor auf die Knie und rief laut Gott um seinen Schutz und Beistand an. Nachdem er nun auch noch das heilige Abendmahl empfangen hatte, gab er gestärkt und gekräftigt dem Pastor und jedem seiner Freunde die Hand zum Abschiede, und ging dann, seine Seele dem Allmächtigen empfehlend, gefaßt und ergeben allein dem Gerippe entgegen. Doch als er dasselbe beinahe erreichte, winkte es ihm zurück und sprach ›Das Gebet und das

heilige Abendmahl haben dich nicht gerettet, wohl aber die Glocken, denn worüber die gehen, das ist heilig; und so kehre denn wieder heim in Frieden, laß aber künftig die Todten in Ruhe!« Darauf ist das Gerippe verschwunden und der alte Fischer unangefochten wieder mit seinen Begleitern nach Hause zurückgekehrt.

Nach einer Erzählung von Mutter L . . r bei Niederh. 1, 23 f.

## 109. Die Teufelskuhle bei Dassow.

In der Nähe von Dassow lag vor Zeiten ein Haus, in welchem es während des Gottesdienstes oft sehr lustig zuging. Ein einäugiger Fiedler mußte den Gästen zum Tanze aufspielen. Eines Sonntags, als man während des Gottesdienstes wieder tanzte, erhob sich ein Unwetter. Da tönte plötzlich ein gewaltiger Donnerschlag. Der Fiedler hörte auf zu spielen, die Tänzer kehrten sich nicht daran. Beim zweiten Donnerschlag lief der Fiedler zum Hause hinaus; beim dritten versank das Haus mit allen Anwesenden in die Tiefe. Die noch heute im Erdboden sichtbare Vertiefung, Düwelskule genannt, bezeichnet die Stelle.

C. Dörwaldt.



## 110. Der Tannenkrug bei Dassow.

Zwischen Dassow und Schlutup, unweit der alten Lübecker Landstraße, auf einem jetzt öden Fleck, stand früher ein Gasthaus, der Tannenkrug, nach dem benachbarten Tannenwald genannt. Darin ging es oftmals recht wild und wüst her, besonders an Sonn- und Festtagen. So auch an einem Himmelfahrtstage. Nachmittags stellte sich ein Geiger ein und es wurde getanzt. Eine halbe Stunde später näherte sich ein Mann der Schenke, in dem man einen Geistlichen erkannte, der einen Sterbenden im nahen Dorfe besuchen wollte. Der Geiger forderte die Anwesenden auf, den Tanz einzustellen, bis der Geistliche vorüber sei; man lachte ihn aus und nöthigte ihn, einen neuen Tanz zu spielen. Nicht lange, so zog ein Gewitter herauf, ein furchtbarer Donnerschlag ertönte. Der Geiger warf seine Fiedel fort und eilte ins Freie. Kaum war er fünfzig Schritte weit, als ein neuer Donnerschlag erfolgte und das Haus in der Erde versank. Zitternd erreichte der Geiger sein Dorf. Man hat Nachgrabungen vorgenommen, aber die am Tage aufgeworfene Erde wurde in nächster Nacht immer wieder verschüttet.

Seminarist G. Bannier; vgl. Niederh. 3, 69.

## 111. Der dumme Teufel zu Eldena.

Die Küstersfrau in Eldena war eines Abends mit Buttern beschäftigt. Die kleine Tochter ihrer Nachbarin stand dabei und fragte ›warum hängst du denn nicht die drei Knebel über das Butterfaß, wie meine Mutter thut?‹ Die Frau verstand nicht recht, was das Kind meinte, aber neugierig, wie sie war, beredete sie die Kleine, die Knebel zu holen und hängte sie über das Butterfaß. Kaum hatte sie den Butterstab ein Dutzendmal auf- und niedergehen lassen, als er ihr so schwer wurde, daß sie ihn nicht mehr zu handhaben vermochte. Sie hob den Deckel ab und fand das Faß voll der schönsten gelben Butter. Wie sie noch da stand und staunte über den Butterreichthum, kam ihr plötzlich ein Mannsgesicht vor Augen, das zur Thür hereinsah. Es war niemand anders als der Teufel, der beim Buttern geholfen und nun seinen Lohn haben wollte. Zum Glück für die Frau trat grade ihr Mann hinzu, und dieser, an dem Fremden unten den Pferdefuß bemerkend, ergriff die Knebel und schleuderte sie dem Teufel mit solcher Gewalt ins Gesicht, daß er rücklings zu Boden fiel. Als er sich wieder aufgerafft, wollte er wenigstens die Butter als sein Eigenthum mitnehmen. ›Nein,‹ sprach der Küster, ›die Knebel sind euer, aber die Milch war mein. Wir wollen thei-

len.< ›Gut,< sagte der Teufel. Da theilte der Küster, aber er nahm sich die größte Hälfte, denn der Teufel hatte in die Theilung gewilligt, aber nicht gleiche Theile ausbedungen.

Pastor Günther bei Niederh. 2, 168 ff. Eine ganz ähnliche Geschichte aus Boitzenburg durch L. Kreuzer bei Niederh. 3, 231 ff.

## 112. Die Linde zu Ankershagen.

Im Pastorsgarten zu Ankershagen steht eine uralte Linde, wohl die älteste und dickste in Meklenburg. An sie knüpft sich folgende Sage.

Ein Fischer an einem der benachbarten Seen verschrieb in der Noth der Armuth dem Teufel seine Seele, um durch ihn in bessere Lage zu kommen. Der Termin nahte heran, an dem er dem Bösen verfallen sein sollte. Da, am Abend vor der verhängnißvollen Nacht, band er sich an seinen Anker, in der Hoffnung, der Teufel werde ihn mit dem nicht aufheben können. Doch er täuschte sich; mit Leichtigkeit trug ihn der Teufel sammt dem Anker davon. Da hemmte die Linde seinen Flug, der Anker drang in den Stamm, und wie sich auch der Teufel abplagte, er konnte ihn nicht losmachen. Der Morgen brach an und der Fischer war gerettet. Das Loch, das der Anker in die Linde schlug, ist noch zu sehen. Zum Andenken wurde ein Anker an der Kirchenthür angebracht und auch der Name des Dorfes soll daher stammen.

Aug. Becker; vgl. Niederh. 1, 204 f.

## 113. Dem Teufel verschrieben.

Ein Bauer aus Kessin hatte Holz gestohlen und fuhr es in der Nacht nach Hause. Der Weg war sehr tief, und der Wagen wollte nicht aus der Stelle. Der Bauer fluchte und tobte fürchterlich und hieb auf die Pferde los. Da kam ein feiner Herr auf schwarzem Roß an ihn herangeritten und sagte zu ihm, er wolle ihm helfen, wenn er ihm das gäbe, was er im Hause habe, wovon er aber selbst nichts wisse. Der Bauer gelobte es, und der feine Herr sagte, nach 15 Jahren werde er es sich holen. Die Pferde zogen an und der Bauer kam gut nach Hause.

Die Frau des Bauern war schwanger; aber das hatte er nicht gewußt. Als ihm darauf ein Sohn geboren wurde, dachte der Bauer an sein Versprechen. Ihm wurde himmelangst, er sagte seiner Frau aber nichts davon, was ihm begegnet sei und was er versprochen.

Als der Knabe groß wurde, war derselbe sehr lernbegierig, las viel und nahm seine Bücher mit aufs Feld, wo er das Vieh seines Vaters hütete. Wenn er so auf der Grabenborte lesend saß, kam oft ein Mann zu ihm und sagte, er möge mit ihm kommen, er wolle ihm auch etwas Schönes schenken. Der Knabe sagte, er müsse bei dem Vieh bleiben und ging nicht mit, erzählte es aber seinem Vater. Der ging in seiner Angst

zum Pastor, erzählte ihm, wie er in jener Nacht so geflucht, was er versprochen, und daß der Teufel jetzt immer zu seinem Sohne käme und wolle ihn holen. Der Pastor ließ den Knaben kommen, der ihm Alles erzählen mußte. Als der Knabe wegging, schenkte ihm der Pastor ein Buch, sagte ihm, er solle es immer bei sich tragen, viel darin lesen, besonders wenn der fremde Mann komme.

Endlich war der Knabe 15 Jahre. Er ging viel zur Kirche, und einst kam der Teufel in der Kirche zu ihm, als der Pastor auf der Kanzel stand und predigte. Der Knabe fing an laut aus seinem Buche zu lesen. Da wußte der Pastor gleich, daß der Teufel wieder bei dem Knaben sei; er hielt mit der Predigt inne und sagte zur Gemeinde, sie wollten den Gesang Nr. 497 singen ›Schwing dich auf zu deinem Gott.‹ Als die Gemeinde anfang zu singen, fuhr der Teufel durch die Wand.

Bald darauf hat der Teufel den Knaben Nachts aus dem Bette geholt.

Seminarist W. Grünberg aus Dierkow.

## 114. Teufelsbesuch.

### 1.

Lustig ging es her zu Kessin; es war Pfingstbier, und es ward getanzt bis in die späte Nacht. Aus entfernten Dörfern waren Knechte gekommen. Um Mitternacht wollte einer von ihnen übers Feld nach Hause; man nöthigte ihn vergebens zu bleiben. Er ging von dannen. Dunkel ward die Nacht; nicht Weg noch Steg konnte er sehen. Und als er nun eine Strecke gegangen war, da ward's helle um ihn, als ob ringsum die Dörfer brennten; da krachte über ihm ein fürchterlicher Donnerschlag. Er aber ging getrost von dannen. Nun ward's ruhig um ihn. Plötzlich sieht er neben sich einen langen Mann wandern. Sie grüßen sich nicht. Als er nun an einen Steg kam, trat der lange Mann näher und sprach ›wie willst du da hinüber kommen?‹ ›Das geht dich nichts an,‹ erwiderte der Knecht, und schritt dreist hinüber. Sie kamen an den Gartenzaun des Bauernhauses. ›Wie willst du da hinüber kommen?‹ fragte der Fremde. ›Das geht dich nichts an,‹ versetzte der Knecht, und stieg unverzagt über die zugespitzten Pfähle des Zaunes. Sie kamen ans Haus; es war verschlossen. ›Wie willst du da hineinkommen?‹ fragte Jener wieder. ›Das geht dich nichts an,‹ antwor-

tete der Knecht, und klopfte ans Fenster. Die Hausmutter öffnete, und Beide traten in die Stube und setzten sich hinter den Tisch. Es ward Licht angezündet. ›Mutter,‹ sprach der Knecht, ›diesem Fremden ist nicht wohl; wir wollen den Prediger rufen, daß er ihn tröste aus Gottes Wort.‹ Da ward der Fremde kleiner und immer kleiner und lief endlich gleich einer Maus zur Thür hinaus. Des freuete sich der Knecht mit der Hausfrau und dankte Gott.



## 2.

Auf dem Hofe Großen-Methling wohnte ein alter geiziger Pächter, der jährlich das Korn aufschüttete in der theuren Zeit. Viel Gold und Silber lag ihm aufgehäuft in Kisten und Schränken; allein hart war sein Herz gegen Untergebene und Arme, und täglich spielte er Karten.

Einstmals an einem Pfingstmorgen, während die Leute zum Gotteshause zogen, wanderte er hinaus aufs Feld, um die Saat zu besehen und die Ernte zu berechnen. Da fährt auf der Landstraße daher ein Mann mit schwarzen hochbäumenden Rossen. Neben ihm hält er an und steigt ab. Ein rother Mantel hing ihm weit über die Füße weg, und dreieckig war sein Hut. ›Habt ihr Korn zum Verkauf?‹ fragte er den Pächter; ›ich gebe euch doppelte Preise.‹ ›Wenn das ist,‹ sagte der Pächter, ›so mags darum sein. Kommt mit mir und esset bei mir!‹ Sie gingen zusammen. Als sie auf den Hof kamen, da flogen mit Geschrei die Hühner und Enten alle davon, als ob ein Raubvogel daher zöge, und der Hofhund knurrte und heulte abwechselnd. Sie traten in die Stube. Ein solcher Gast muß herrlich bewirtheet werden, dachte der Landmann, und ließ große Schüsseln mit Fleisch und kräftiges Bier auftragen. Der Fremde aber setzt sich zum Mahle

und neckt ungebührlich die aufwartende Magd und reißt ihr die Schürze ab. Da fällt aus seiner Hand ein Messer nieder. Das Mädchen bückt sich, um es aufzunehmen; da sieht sie an den Füßen des Fremden einen Pferde- und einen Hühnerfuß! Erschrocken eilt sie hinaus zur Hausfrau; diese erzählt es dem Manne. In der Eile wird der Geistliche des Dorfes geholt. Er kommt im ganzen Summarium, die Bibel unter dem Arme. Da ruft der Fremde ihm entgegen ›was willst du von mir? Dich kenne ich. Du stahlst als Knabe deinem Mitschüler ein Messer.‹ Der Geistliche tritt beschämt und verwirrt zurück und der Fremdling läßt sich das Mahl gut schmecken unter vielen Gotteslästerungen. Inzwischen holt man im Wagen den Geistlichen aus dem nahen Brudersdorf. Er kommt mit der Bibel unter dem Arme im ganzen Summarium in die Stube. ›Au weh, au weh!‹ ruft der Fremde und schaudert in eine Ecke zurück; ›erbarme dich mein!‹ Du kommst mir nicht anders aus dieser Stube, spricht der Geistliche, als durch diese Thür und bei dieser Bibel vorbei.

Da entsteht draußen ein Tosen, wie wenn der Sturm sich erhebt. Ein blauer Nebel sammelt sich über dem Hause. Den Leuten ward bange, und sie baten den Geistlichen. ›Nun,‹ sprach er, ›so öffnet das Fenster! Fahre aus, du unsauberer Geist.‹ Da fährt's hinaus wie ein Sturmwind mit gewaltigem Krachen. Die Fensterl-

ucht war ausgerissen, der Nebel verschwunden, und auf dem Scheurengiebel dem Hause gegenüber sitzt der Böse und lacht sie Alle aus. Dann verschwindet er.

Der Pächter aber ward von der Zeit ab ein frommer Mann.

Mussäus in den Meklenburg. Jahrbüchern 5, 93-95.

## 115. Graf Schwarzenberg.

Ein Rittersmann mit seinem Knappen war auf einer weiten Reise begriffen. Auf seinem Wege kam er zu einem Schlosse, wo grade Hochzeit gehalten ward. Gastfreundlich ward er aufgenommen, und ihm ein Schlafgemach bereitet; allein den Ritter trieb die Eile weiter. Vergeblich warnte man ihn vor dem nahen Walde und vor dem Grafen Schwarzenberg, der darin hause; er aber schwang sich aufs Roß und verließ das Schloß. Schon ritten sie drei Stunden lang, und nichts begegnete den Reitern. ›Herr,‹ flüsterte endlich der Knappe, ›hinter uns reitet Jemand.‹ ›Guten Abend, Ritter!‹ rief eine tiefe Stimme, und der Ritter sah neben sich auf hohem Rappen einen dunklen Krieger. ›Gott grüß euch!‹ erwiderte er. Da bäumte der Rappe sich hoch auf und die eiserne Rüstung klirrte. ›Den Gruß lieben wir nicht,‹ sprach der Fremde; ›doch was treibt dich zur Nachtzeit hieher? Kehre bei mir ein! Ich heiße Schwarzenberg; hier liegt mein Schloß im Dickicht. Niemand reitet im ersten Mondsviertel durch mein Gebiet; er muß bei mir einkehren.‹ Trotz der Warnungen seines Knappen nahm der Ritter die Einladung an. ›Dort liegt mein Schloß,‹ sagte Schwarzenberg, und links im Ellerngebüsche flimmerten die erhellten Gemächer der Behausung. ›Halt!‹

sprach Schwarzenberg; ›steig ab!‹ Sein Roß versank unter ihm. Ritter und Knappe stiegen ab. Vergebens warnte noch einmal der treue Diener. ›Folge mir!‹ rief der Graf, und der Ritter ging mit ihm in das Schloß, dessen innere Wände rabenschwarz angestrichen schienen. Auf dem Flur betrachtete der Ritter seinen seltsamen Wirth. Schwarz war sein eisernes Drahthemd und schwarz der Helm, auf dessen Spitze eine lebende, schwarze Eidechse den Kamm bildete, mit ihren Krallen fest angeklammert; der lange Schwanz schlackerte über den Nacken zwischen die Schultern hin. Mager und abgezehrt schien das Antlitz des langen Mannes; die Augen sahen scheel und ohne Wimpern; sein Athem glühte von Feuer. Sie stiegen eine Treppe hinauf, gingen durch manche krumme Windung und traten endlich in einen hellen, geräumigen Saal, in dessen Mitte die Leiche einer alten Frau im Sarge hingestreckt lag, weiß gekleidet, mit gefalteten Händen und sehr frommen Gesichtszügen. ›Das war meine Mutter und dieses Messer hat sie gemordet.‹ Da schlug die Thurmglöcke Mitternacht. Der Ritter sah sich um, Schwarzenberg war nicht mehr da. Er wandte sich wieder zur Leiche; aber welche Veränderung ging mit derselben vor! Das weiße Antlitz verdunkelte sich zusehends; die ganze Leiche dehnte sich aus; der Sarg faßte sie nicht mehr. Jetzt beengte sie schon den Raum des Saales; jetzt mußte der Ritter in

einen Winkel weichen. Die Glocke schlug immer weiter. Das Haupt ward wie der Vollmond; hoch starrten die geschwollenen Augen. ›Schwarzenberg,‹ rief der Ritter, ›du hast mich betrogen!‹ Der Leiche Antlitz reichte bis zur Decke; die Thurmuhre schlug aus; da platzte das Gräuel mit schrecklichem Krachen und das Haus stürzte ein. Der Ritter versank mit dem einbrechenden Gebäu in die Tiefe eines Moors; aber mit Geistesgegenwart kletterte er in der ungemessenen Tiefe durch Steine und Gebälk, das Schwert in der Hand, und rief seinen Knappen um Hilfe an. ›Wo seid ihr, Herr?‹ fragte aus weiter Ferne der Knappe. Nach langem Suchen fand er ihn, band die Zäume der Rosse zusammen und warf das eine Ende dem Ritter zu; das andere knüpfte er an den Schwanz des Thieres und brachte ihn so aufs Trockene.

Mussäus in den Meklenburg. Jahrbüchern 5, 80 f.

## 116. Ritter Henneke.

Eine halbe Meile von Röbel liegt das Rittergut Ludorf, auf welchem früher das längst ausgestorbene Geschlecht Derer von M. wohnte. Ein Sprosse dieses Geschlechtes, Ritter Henneke, war wegen seines wilden, sündhaften Lebens berüchtigt. Er lebte in Saus und Braus und verpraßte sein Geld, so daß er in Schulden gerieth und zuletzt sein Gut verpfänden mußte.

Einstmals erschien auf dem Hofe ein fremder Pferdehändler. Niemand kannte ihn, aber Alle fürchteten sich vor seinem unheimlichen Aussehen. Der Pferdehändler ließ sich bei dem Ritter melden und bot ihm ein rabenschwarzes Pferd, mit langen starken Mähnen, von riesigem Wuchse und Körperbaue und wildem Ansehen zum Kaufe an. Henneke, der ein kühner Reiter und Pferdefreund war, fand Gefallen an dem Thiere und befahl seinem Reitknecht, es vorzureiten. Der Reitknecht versuchte es, wurde aber alsbald abgeworfen; wie oft er den Versuch auch wiederholte, keinmal wollte es besser glücken. Da ward der Ritter zornig, schlug ihn mit der Peitsche und rief seinen Kutscher. Auch diesem glückte es nicht, und ebenso wenig einem von den übrigen Knechten. Endlich bestieg es der Ritter selber, stieß ihm die Sporen in die

Seite, daß das Blut nur so herunterfloß und zwang mit starker Hand das Pferd zum Gehorsam. Als er es eine Weile geritten, fragte er den Pferdehändler nach dem Preise. Dieser forderte eine hohe Summe. Henneke wollte das Geld holen, aber es fand sich, daß er nicht so viel hatte. Da sagte er zu dem Händler ›Ich will euch noch die Glocken vom eingestürzten Kirchthurm geben.‹ ›Topp,‹ sagte der Andere, ›in drei Teufels Namen.‹ Die Glocken wurden aus dem Schutt des Thurmes hervorgesucht und der Pferdehändler zog von dannen.

Bald darauf mußte Henneke, über und über verschuldet, Ludorf räumen und siedelte sich in einem Häuschen in Röbel an. Gern hätte er das Pferd auch verkauft, aber Niemand wollte es ihm abkaufen, denn die Leute meinten, es sei kein ordentliches Pferd, sondern der Böse stecke darin.

In Elend starb Henneke 1638 an der Pest in Röbel, ohne sich bekehrt zu haben. Drum ward ihm auch kein christliches Begräbniß zu Theil, sondern auf einer Schleife wurde er von seinem schwarzen Rosse nach dem Kirchhof geschleppt und dort verscharrt. Von der Gruft lief das Pferd in rasender Schnelle von dannen und wurde einige Tage darauf in einem Brunnen todt gefunden.



## 117. Herr von Hagemeister.

Zwischen Rostock und Ribnitz, ungefähr eine Viertelstunde von der Chaussée entfernt, liegt das Kämmerer-Gut Niederhagen. Vor vielen Jahren, so geht die Sage, wurde dies Gut von einem Herrn von Hagemeister bewohnt, der ein gar wildes wüstes Leben führte, seine Leute schlecht behandelte, und von dem man allgemein sagte, er und seine Frau hätten einen Pact mit dem Teufel geschlossen.

An einem stürmischen, regnerischen Tage hat denn der Teufel sich auch des Herrn von Hagemeister bemächtigt, und ist mit ihm durch die Decke des Wohnzimmers gefahren. Der Frau von Hagemeister, die eben in den Keller hinabgestiegen, hat er das Genick umgedreht, und in diesem Zustande wurde sie todt auf der Kellertreppe gefunden. Von Herrn von Hagemeister ist niemals eine Spur wieder gesehen worden, nur der große Blutfleck an der Zimmerdecke zeigt die Stelle, wo der Teufel sich einen Ausweg mit ihm gesucht. Noch heute sieht man bei anhaltend regnerischem Wetter in der tiefsten Ecke des Wohnzimmers einen feuchten Fleck.

F.M.; vgl. Niederh. 2, 16 f. Darnach war der gottlose Mensch ein Pächter. Derselbe sagte eines Tages zu seiner Frau, wenn er fort sei, solle sie mit denselben Pferden

und Wagen fahren, womit er jetzt fahre. Darauf kommt ein Mann mit Schimmeln auf den Hof gefahren und fragt nach dem Hausherrn. Als er wieder fort ist, findet man den Hausherrn todt und Blut in seiner Kammer. Die Frau wurde bald darauf auch vom Teufel geholt.

## 118. Teufel holt einen Amtmann.

An der Stubenwand im Hofe von Klein-Nemerow war lange Jahre hindurch ein langer Blutstreifen zu sehen, der trotz alles Abkratzens und Uebertünchens immer wieder hervortrat. Hier soll der Teufel einen Amtmann, der mit ihm im Bunde stand, an die Wand gequetscht haben, ehe er mit ihm davon fuhr.

Der Amtmann suchte, als sein Termin zu Ende ging und der Teufel kam, an seiner Stelle einen Ersatzmann in dem Reitknechte Rollwitz zu stellen, und wußte denselben durch große Geldsummen auch zu beschwatzen, sich in das Buch des Teufels mit seinem Blute einzuschreiben. Aber als ihm dann bewußt war, was er gethan, stürzte er sich verzweifelnd in einen Born in der Nähe, der seitdem der Rollwitzborn heißt.

In dunklen Nächten sah man oft den Amtmann und den Reitknecht auf der Strecke von Klein-Nemerow bis zum Rollwitzborn mit einander ringen, sich stoßen und schlagen, und noch jetzt ist es dort nicht geheuer.

Niederh. 3, 121 ff.

## 119. Die Düwelskul bei Rostock.

Auf dem großen Walle bei Rostock, zwischen dem Stein- und dem Kröpelinertor, und zwar in der Nähe des letzteren, befindet sich die sogenannte Dreiwallsbastion. Der von dem obersten Walle derselben eingeschlossene innere Raum wird fast ganz von einer sehr tiefen und abschüssigen, *D*-förmigen Wassergrube eingenommen, die man gewöhnlich mit dem Namen ›Düwelskul‹ bezeichnet. Von dieser Grube erzählt man, daß hier vordem ein Schloß gestanden habe. Dies sei aber in Folge einer Verwünschung in die Erde versunken und so zugleich auch das Wasser entstanden. Von dem Schlosse wähnt man, daß es noch in der Tiefe stehe, doch so tief, daß die Thurmspitzen nicht über das Wasser hervorragen können. Das Dasein der letzteren sollen die Fischer jedesmal beim Fischen, was indeß selten dort geschieht, zu ihrem Schaden durch das Zerreißen ihrer Netze gewahr werden. Sonst erzählt man sich von dem Wasser noch, daß es unergründlich sei, mit der Ostsee in unmittelbarer Verbindung stehe und nie an Menge abnehme. Jährlich einmal, so geht weiter die Sage, läßt sich auf dem Wasser eine silberne Schüssel und ein silberner Löffel sehen, und soll dies in der Mittagsstunde des Johannis- oder, wie Andere meinen, des Neujahrsta-

ges geschehen.

Ferner erzählt man sich in Rostock mit Bezug auf die genannte Grube Folgendes: Vor Jahren wurde einmal Rostock während eines Krieges von den Preußen bedroht und später auch genommen. Damals strotzten noch die Wälle der Stadt von prächtigen, schweren Kanonen. Um diese nun den Feinden nicht sämtlich in die Hände fallen zu lassen, schob man die besten und brauchbarsten, und unter ihnen die berühmte ›lang' Greet‹, in diese Grube, wo sie noch liegen, weil spätere Versuche, sie wieder herauszufischen, mißglückt sind.

Wovon übrigens die mehrerwähnte Grube den Namen ›Düwelskul‹ bekommen, und ob derselbe mit dem Versinken des Schlosses etwas zu thun hat, oder ob er seine Entstehung den bei dieser Grube leider so häufig vorgekommenen Selbstmorden und Unglücksfällen verdankt, darüber verlautet nichts Gewisses.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 3, 142 f.

## 120. Nüssepflücken am Sonntag.

Ein Knabe<sup>1</sup> ging mal Sonntag Vormittags<sup>2</sup> in den Wald<sup>3</sup>, um Nüsse zu pflücken. Das bemerkte der Teufel, er konnte ihm aber nichts anhaben, weil ihm unterwegs Baldrian in die Schuhe gekommen war<sup>4</sup>. Da rief er ihm zu:

›Harrst du nich den Bullerjan,  
Ik wull mit di Ncetplücken gan,  
Dat di dei Ogen sulln in 'n Nacken stan.<

B: Küster Schwarz, Bellin; D: Pastor Dolberg, von Tagelöhner Heinrich Suhr in Hinrichshagen; F: Fehlandt (von Büdnerfrau Schuldt in Fichtenhausen); L: Lübstorf; S: E.H.H. Schmidt.

## Fußnoten

1 Kinder L, Ein Mann BS, eine alte Frau D.

2 Am Sonntag S, Sonntag Vormittag während der Predigt BL.

3 Wo früher der Müggenborger Hof stand – wo der Backofen war, kann man noch erkennen – da stehen viele Haselnüsse D.

4 Nach B trägt er Schuhe mit messingenen Schnallen; an den Schnallen bleibt Baldrian hängen. Nach L pflücken die Kinder ihn unterwegs, um ihn mit nach Hause zu nehmen. Ein häßlicher Mann gesellt sich zu ihnen, streckt seine dünnen Hände nach ihnen aus, fährt aber immer vor dem Baldrian zurück und ruft ›Wie hudert das! Wie hudert das!‹ Nach D ist es der Frau, als wenn im Busche etwas rüttelt; da wird ihr bange, sie läuft weg und nun rast es hinter ihr her. 1. Hätt ihr L. den] dat betn B, an di den S. 2. Ik wull di bi sündags S. Dor wull ik D, so wull ik FL. mit euch L. hen Nätpl. FS, nahn Nätpl. BL. 3. Dei kopp süll di B, dei Ogen kemn di S. daß euch L. sulln fehlt F. zum Nacken L. to stan S.

## 121. Der gefangene Teufel von Dreilützow.

Will man von Dreilützow nach Wittenburg, so mußte man früher bei einem Gebüsch vorbei, das hart an der Landstraße lag. Hier trieb der Teufel von Alters her sein Wesen. Jeder, der vorüberging ohne ein Vaterunser gebetet zu haben, wurde vom Bösen angehaucht, daß er eine dicke Backe bekam oder Ohrensausen. Zogen Pferde oder Kühe vorüber, so trieb er mit ihnen seinen dämonischen Schabernack, indem er sie lahm oder hinkend machte, den Kühen auch wohl die Milch nahm.

Nun wohnte in Dreilützow ein Bauer, der ganz besonders viel von dem Bösen zu leiden hatte, da sein Vieh oft bei dem Gebüsch vorüber mußte. Dieser beschloß, den Teufel mit List zu fangen. Er grub mit seinen Leuten in der Nähe des Busches eine tiefe Grube und da er gehört, daß der Teufel besonders lüstern nach Eierspeisen sei, so mußte seine Frau einen tüchtigen Stapel fetter Pfannkuchen backen. Als die Grube fertig war, schickte er seine Leute nach einer nahen Wiese, wo sie sich verbergen mußten, sagte ihnen aber ›sobald ich rufe, kommt eilend her mit tüchtigen Prügeln.‹ Nun nahm er einen großen Sechsscheffelsack, legte die Pfannkuchen hinein und spannte ihn weit auf. Es währte auch nicht lange, da



kam der Teufel aus dem Gebüsch und fuhr in den Sack hinein. Der Bauer band den Sack zu, auf seinen Ruf kamen seine Leute mit tüchtigen Prügeln herbei, und nun gings an ein Dreschen, daß der Teufel drinnen im Sack sich wie ein Wurm krümmte und wand. Endlich legte er sich aufs Bitten und versprach goldene Berge, ja noch mehr; aber unser Bauer ließ sich nicht bethören, er wußte, daß der Teufel nimmer hält, was er verspricht. Er wurde mit dem Sack in die Grube geworfen, und eine Schaufel Erde nach der andern fiel auf den Sack, bis sie ganz ausgefüllt war. Da lag nun der Teufel im Sack, über sich wohl acht Fuß Erde. Wie lange er darunter gelegen, wird nicht erzählt; aber die Gegend um Dreilützow hat er ferner gemieden.

Nach der Erzählung eines Bauern mitgeteilt von Lehrer C. Struck in Waren. Nach Mittheilung von J. Ritter ist es ein Hopfensack, dessen offenes Ende mit Schnürlöchern und einem Bindfaden zum Zuziehen versehen wird. Der Ort heißt noch jetzt der Teufelswinkel; vgl. Nr. 123.

## 122. Teufelsbanner.

In dat ein Dörp in de Gegend von Ribnitz is mal eins 'n Möller wëst, dei hett dat verstan, den Düwel ran tau lesen. Einmal, as hei nu wedder den Düwel ran læst hett, lop'n em de Ogen æwer, un hei kann nu den Düwel nich wedder weg krigen. Dunn lat'n se drei Preisters kamen, dei em wedder wegbring'n søelen. As de irst Preister kümmt, seggt de Düwel ›Du büst mal eins dörch'n Heck gan un hest dat ap'n laten. Dunn is 'n Swin dor dörch na 'n Acker rup gan un hett dor grot'n Schad'n dörch dat Wäulen dan.‹ Disse Preister kann nu den Düwel nix. Dunn kümmt de tweede. Tau denn' seggt dei Düwel ›An din'n Mantel is up 'n Himelfortsvormiddag neiht. Dat de Snider dor æwer up dissen Dag an neiht hett, dor büst du schuld an, denn du hest em bi de Arbeit so drëwen.‹ So kann denn ok disse Preister den Düwel nich wedder weg krig'n. Nu kümmt denn de drüdd' Preister. Tau denn' seggt de Düwel ›As du noch 'n lütt'n Jung wirst, hest du 'n Bäcker 'n Semmel wegnamen.‹ Dunn antwurt de Preister ›Da ich ein Kind war, da that ich wie ein Kind.‹ ›Ja,‹ seggt de Düwel, du hest likerst noch 'ne Sünn' dan; du hest mal eins 'n Stein, de up dinen Acker leg'n hett, na dinen Nawer sinen Acker rup smët'n. ›Ja,‹ antwurt de Preister, ›ik heww em æwer ok glik wed-

der runner halt, denn ick seg in, dat dat nich recht wir.< Hirmit hett de Preister denn den Düwel fast, un de Düwel möt wik'n. Dunn fröcht hei den Preister, ob hei nich in dat stinken Aas foren künn, wat achter den Tun liggt. De Preister antwurt ›Nein, Satan, du sollst in einen harten Stein fahren.< As dei Düwel nu weg is, gan se hen un seihn tau, wat achter den Tun is. Dunn liggt dor 'n Mann achter, dei is dun (betrunken).

Küster Schwartz in Bellin.

## 123. Der Teufelswinkel bei Wittenburg.

An der Scheide zwischen Wittenburg und dem Dorfe Dreilützow ist eine sumpfige, früher mit Busch bewachsene Gegend, durch welche die alte Landstraße nach Schwerin führt. Diese Stelle hatte sich der Teufel zu seiner Behausung ausersehen, wo er, sobald es dunkel wurde, die Wanderer oder die in der Nähe in den Wiesen und auf dem Acker arbeitenden Leute neckte und beschädigte. Der Ort heißt darum noch jetzt, wie früher, der Teufelswinkel. Ein angesehenener Ackerbürger der Stadt, welcher in der Nähe Wiesen besaß, aber seine Leute hier nicht bis zum Untergange der Sonne bei der Arbeit halten konnte, kam auf den Gedanken, den Teufel einzufangen. Dieser Mann lebte im vorigen Jahrhundert und hieß Paul August Möller. Um seinen Vorsatz auszuführen, ließ er durch seine Frau eine Partie schöner Pfannkuchen backen und legte diese ganz unten in einen großen Hopfensack, welchen er dann gegen Abend an dem Orte offen ausspannte. Der Teufel, durch den Geruch angelockt, kroch hinein. Kaum aber war dies geschehen, als Möller den Sack zuzog und seine in der Ferne harrenden Leute herbeirief, durch welche nun der Sack nebst Inhalt nach einer bereits vorher gegrabenen tiefen Grube geschleppt, hineingesenkt und mit Erde ver-

schüttet wurde.

J.G.C. Ritter bei Niederh. 2, 194 f; vgl. Nr. 121.

## 124. Teufel auf dem Schimmel.

Am Teufelsbach bei Friedrichsruh, zwischen Parchim und Crivitz, reitet manchmal der Teufel auf einem Schimmel.

Beyer in den Meklenburg. Jahrbüchern. 20, 159.

## 125. Die Hexe von Melz.

In Melz ist am 2. Mai 1688 eine Hexe verbrannt worden<sup>1</sup>, weil durch sie viele Leute und zuletzt ihr eigener Sohn um's Leben kamen. Sieben Jahre lang hinderte sie den Grafen Knuth, der in Dänemark wohnte, nach Melz zu kommen<sup>2</sup>. Seine Pferde schwitzten Blut und konnten ihn nicht hinbringen. Endlich kam er mit Ochsen angefahren; denn diesen habe die Hexe nichts thun können<sup>3</sup>. Die Alte wird nun, um verbrannt zu werden, an den Pfahl geschlossen. Das Feuer wird angezündet, aber ihr geschieht nichts. Zugleich jagt ›Rothjack‹ auf einem weißen Schimmel um das Feuer herum. Da ruft sie ›Rothjack, verlat mi nich!‹ Da nimmt des Henkers Knecht den Feuerhaken und schlägt ihr damit ins Gesicht. Sofort ist Rothjack verschwunden, drei rothe Mäuse kommen aus dem Feuer hervor, und alsbald ist die Alte in Asche verwandelt. Einer, Namens Klas Gehl, der grade nicht auf rechten Wegen ging, hat die Alte noch unter einem Birnbaum auf dem Felde gesehen, gleich darauf sieht er sie unter dem Baume als Weihe sitzen. Er ruft ihr zu ›Greit, wo kümmtst du her?‹ Sie erwidert ›Klas, wo kümmtst du her?‹ Er erwidert nichts und geht still seines Wegs, ohne sich umzusehen.

Pastor Behm in Melz.



## Fußnoten

1 Melzer Kirchenbuch.

2 1688 wohnte der Besitzer von Melz, Eggert Christoph v. Knuth, in Melz, erst sein Sohn, Graf Knuth, hielt sich in Dänemark auf.

3 Nach anderem Berichte hat der eigne Sohn, dessen Frau sie um's Leben gebracht, ihr gedroht, sie solle brennen, und wenn er das Holz dazu fahren solle. Sieben Jahre habe er das Holz nicht fahren können, bis es ihm mit Ochsen gelang.

## 126. Der Hexenkeller in der Burg zu Penzlin.

Von der alten Burg zu Penzlin erzählt man sich grauenhafte Geschichten, namentlich von dem darin befindlichen Hexenkeller. Derselbe liegt noch 18 bis 20 Stufen unter dem eigentlichen Keller. Hier kann man noch die Nischen sehen, worin die Hexen mit einer eisernen Stange über die Brust geschlossen waren. In dem oberen Keller befindet sich der sogenannte Brennofen, in welchem die der Hexerei Beschuldigten verbrannt wurden. Der letzte soll ein Kuhhirte gewesen sein, der dem Freiherrn seine Kühe hütete. Da nun bei einer Kuh zwischen der Milch Blutstreifen sich zeigten, so war ein böses Weib bereit, den armen Hirten als Behexer anzuklagen. Obgleich er seine Unschuld betheuerte, wurde er doch zum Feuertode verurtheilt. Vor seinem Tode sagte er, der liebe Gott werde seine Unschuld ans Licht bringen. Und siehe da, am Morgen nach seinem Tode stehen drei wunderschöne Blumen vor dem Burgthor, die Niemand kannte.

Weber Grapenthien in Penzlin; vgl. Niederh. 2, 98 ff.

## 127. Der Hexenbaum von Ulrichshusen.

Das 1562 erbaute Ritterschloß Ulrichshusen bei Malchow ist das einzige seiner Art in Meklenburg, welches, aus dieser Zeit stammend, noch ganz in seiner ursprünglichen Form erhalten ist. Das alte Thorhaus trägt, außer dem Bilde seines Erbauers, eines Ulrich von Maltzan, auch noch seine alte, also lautende Inschrift:

›Ulrichshausen ist mein Nahm.  
Wer Herberg in mir will han,  
Der nem vor gut Stube und Gemack  
Und was Küch und Keller vermag  
Und nem den Willen vor die That  
So wird dem Gaste guter Rat.‹

Zur Zeit der Hexenverfolgungen war auch ein Untergebener des Ulrichshusener Burgherrn, ein alter Arbeitsmann mit blöden Augen und grauem Haar, böswilligerweise von einem ihm feindlich gesinnten, gottlosen Schäfer der Hexerei angeklagt worden. Sogleich wurde dem Alten der Proceß gemacht und er zum Feuertode verurtheilt. Am nächsten Tage schon führte man den Unglücklichen auf einen nach Marxhagen hin liegenden Hügel, band ihn an den Pfahl und thürmte ein hohes Feuer um ihn auf. Vor seinem Ende

flehte jedoch der alte Mann laut zu Gott: Er möge, zum Zeichen seiner Unschuld, ein Wunder geschehen lassen. Als der Scheiterhaufen heruntergebrannt war, da schoß plötzlich auf der Brandstätte, aus dem noch heißen Erdboden, ein gar wunderbarer, hoher Baum hervor, wie ihn noch nie zuvor ein Menschenauge gesehen. Der Baum hatte weder Blätter, noch trug er Früchte. Alles Volk, das da herbeigeströmt war, das schreckliche Schauspiel mit anzusehen, entsetzte sich ob dieses Gotteswunders, und erkannte jetzt mit Schrecken die Unschuld des alten Arbeitmannes. Den gottlosen Schäfer, seinen böswilligen Verleumder und Mörder aber, fand man am nächsten Morgen mit gräßlich verzerrten Zügen und mit ausgerissener Zunge todt auf dem Acker liegen; der Teufel hatte ihn in der Nacht zu Tode gehetzt und ihn also, wie ers verdient, gerichtet.

Lange Jahre hiernach, bis in die neueste Zeit, stand noch der wunderbare Baum mit seinen kahlen Zweigen, dessen Holz anfänglich so hart gewesen sein soll, daß auch die schärfste Axt nicht hineinzudringen vermochte, und das Volk nannte ihn allgemein nur den Hexenbaum.

Niederh. 4, 59 ff.

## 128. Kampf mit einer Teufelin.

Der Tagelöhner Georg Maaß zu Neu-Gaarz erzählte: Im Jahre 1845 diente ich als Pferdeknecht bei dem damaligen Gutspächter Gustav Stein zu Alt-Gaarz, zugleich mit den beiden Schäferknechten Johann Peters und Karl Rieck. Ersterer, eine elternlose Waise, dessen Heimat mir unbekannt ist, war von dem alten Schäfer Lahn in Alt-Gaarz an Kindesstatt angenommen worden; er war ein fröhlicher fleißiger Mensch. Um Johannis aber ging eine seltsame Veränderung mit ihm vor; er wurde plötzlich zurückhaltend und scheu, schlief, wenn er Abends in den Pferdestall kam, sofort ein und erzählte dann im Schlafe seine Erlebnisse und Gedanken vom verflossenen Tage. Auch ging er uns mitunter dabei zu Leibe, so daß wir in die Pferdekrippen flüchteten, band die Pferde los und mißhandelte sie. Es wurde daher auf Befehl des Herrn ihm und Rieck das Nachtlager auf der Bleiche angewiesen, wo sich aber ganz ähnliche Scenen wiederholten. Die Anfälle, anfänglich nur am Abend, stellten sich auch am Tage ein, ohne daß man ihn zu einer Mittheilung, was mit ihm vorgegangen, bewegen konnte. Endlich, an einem Tage nach einer sehr heftigen Scene, nach der er matt und niedergeschlagen war, gestand er Folgendes. In der Mittagsstunde des

Johannistages sei in der Nähe des sogenannten Kreuzrämels, eines kleinen Gehölzes, ein altes Weib in schwarzem Kleide, mit einer Strichmütze auf dem Kopfe, auf einem rothen Hahn reitend, auf ihn zugekommen und habe ein Ansinnen an ihn gestellt, das er nicht habe erfüllen können, und worauf auch kein Anderer eingehen würde. Auf seine Weigerung erklärte sie, dann müsse er zur Strafe Nachts Alles wieder erzählen, was er am Tage gethan und gedacht habe. Sie erschien ihm noch mehrere Male und wiederholte ihre Forderung, zuletzt begleitet von einer Menge von Ratten, so daß er entsetzt um Erbarmen und Schonung gebeten. Da habe er von ihr die Weisung erhalten, er könne sich nur durch einen Kampf mit ihr frei machen. Besiege er sie, dann sei er erlöst; werde er besiegt, so sei er ihr auf immer verfallen. Nehme er den Kampf an, dann solle er sich an einem bestimmten Abende zu Ende September auf den sogenannten Blucksberg, auf der Westseite des Dorfes Alt-Gaarz, begeben, mit aufgelösten Schuhbändern, umgekehrtem Kittel und zwei Kreuzdornstöcken, einem trockenen und einem grünen. Auch könne ihn ein Mann begleiten, müsse aber in einiger Entfernung zurückbleiben und dürfe ihm den zurückbehaltenen grünen Kreuzdorn auf seinen Wunsch zuwerfen. Als der bestimmte Abend herankam, wurden von dem Gutsherrn zwei Knechte in der Nähe aufgestellt; der Mitknecht

Rieck begleitete den Peters. Dieser rüstete sich, wie ihm geheißen, vergaß aber das eine der Schuhbänder in der Aufregung aufzulösen. Bald kam auch das alte Weib mit einem Stabe in der Hand. Sie stieg von ihrem Hahn und der Kampf begann. Sein trockener Kreuzdorn war bald zerschlagen, nun faßte sie ihn bei dem nicht gelösten Schuhband und ließ ihn, indem sie ihn mit dem Stabe berührte, radschlagen. Er hatte Mühe, seinem Begleiter zuzurufen, ihm den grünen Kreuzdorn zuzuwerfen. Mit diesem gelang es ihm das Weib und den Hahn in die Flucht zu schlagen. Ermattet und schweißgebadet kehrt er mit seinem Begleiter zurück; wie sie das Dorf erreichen, ertönt der erste Hahnenschrei. ›Gott sei Dank,‹ ruft er; denn das Weib hatte ihm noch gesagt, sein Sieg sei vergeblich, wenn er nicht beim ersten Hahnenschrei zu Hause sei.

## 129. Die Hexe von Vietlütbe.

In Vietlütbe bei Lütbz lebte vor vielen Jahren ein Bauer, dessen Frau für eine Hexe galt. Sie hatten eine einzige Tochter, die von der Mutter das Zaubern und Hexen gelernt haben sollte. Als das Mädchen erwachsen war, wurde sie die Braut eines Bauernsohnes. Die Mutter des Bräutigams klagte, daß ihr öfter Käse und Speck abgeschnitten oder abgefressen würde, als wenn Katzen oder Ratten drüber kämen. Da beschloßen der Bräutigam und der Großknecht mit Peitschen, in die sie große Nägel geknüpft hatten, aufzupassen. Sie sahen eine schwarze Katze kommen und schlugen auf dieselbe los, daß sie blutete; da tritt hinter dem Feuerherde die Braut hervor und hat eine blutige Stirn. Sie wurde als Hexe aus dem Hause gejagt, nach ihr aber ist der Hexenberg und das jetzt verschwundene Dorf Hexen-Wangelin benannt.

Pastor K. Bassewitz in Brütz; vgl. Niederh. 3, 133 ff.



## 130. Die rothe Ilse.

In Parchim auf dem Brook (einer Straße) wohnte vor Zeiten eine Hexe, ›de rod' Ils‹ oder ›Węderhex‹ genannt; ersteren Namen führte sie, weil man sie immer mit einem rothen Tuche bekleidet sah. In dem Dorfe Slate bei Parchim wohnte ein Schäfer, der manches von der schwarzen Kunst verstand. An diesen wandten sich die Leute um Hilfe. Da es hieß, daß sich die Hexe Ilse am Abend als dreibeiniger Hase zeigte, so lauerte der Schäfer mit der Flinte diesem auf und schoß ihn an. Da fand man die Hexe in Weibsgestalt blutend unter einem Baume. Nun sollte sie verbrannt werden, aber ihre heimlichen Helfer machten einen Regen, der den Holzstoß auslöschte. Da nahm der Schäfer eine Erbbibel, und als man dieselbe der Hexe unter die Füße gelegt hatte, loderte das Feuer empor und verbrannte sie bald, während die Erbbibel unverseht aus der Asche hervorgezogen wurde.

R. Samm bei Niederh. 4, 132 ff.

## 131. Hexenritt.

In dem Dorfe Spornitz bei Parchim wohnte ein Bauer, dessen Frau eine Hexe war. Wie es Mainacht ward, machte sie dem Schäferknechte des Bauern den Vorschlag, mit ihr auf den Blocksberg zu reiten. Der Knecht, der sehr neugierig war, ging darauf ein. Er mußte sich, wie seine Herrin auch, auf einen Besenstiel setzen und ihr die Worte ›Auf und davon und nirgends an!‹ nachsprechen. Er verhörte sich aber und sagte ›und allenthalben an‹. Und so stieß er denn unterwegs überall an, während die Bäuerin ungehindert über Alles weg sauste. Auf dem Blocksberg angekommen, finden sie Alles schon versammelt, Einige tanzen, Andere machen Musik, so schön, wie er sie noch nie gehört. Auch ihm wird eine Trompete gegeben, und obgleich er nie auf einem Instrument geblasen, blies er doch besser als der Parchimer Stadtpfeifer bei Hochzeiten oder Erntebier. Als der Morgen graute, bestiegen alle ihre Pferde, die Bauersfrau und der Knecht auch. Der Knecht bittet sich aus, die Trompete mitnehmen zu dürfen. Diesmal sagt er die Worte richtig nach und kommt auch unbehindert zu Haus an. Wie er am Morgen die Trompete, die er neben sich gelegt, nehmen will, ist es ein Katzenschwanz gewesen.

P. Grambow; vgl. Niederh. 4, 32 ff.; Schwartz 5.

## 132. Die Kinderkuhle bei Dömitz.

Zur Zeit der Hexenprocesse lebte in Dömitz ein Mädchen, das eine besondere Geschicklichkeit im Verfertigen von Kunstsachen besaß und deshalb in den Ruf der Hexerei kam. Die Kinder hingen mit Liebe an ihr, aber auch diese sollte sie endlich in die Zauberei eingeweiht haben. Und so wurde sie sammt den bezauerten Kindern an einem Teiche dicht hinter der neuen Schleuse hingerichtet. Der Teich heißt seitdem die Kinderkuhle. Später sollen in ihr sieben Confirmanden aus Polz und Schmölen ertrunken sein. Die kleinen Kinder glauben, daß aus der Kinderkuhle der Storch ihre Brüderchen und Schwesterchen hole.

L. Kreutzer bei Niederh. 3, 162 f.

### 133. Die Hexe von Cammin.

Vor mehreren Jahren erzählte mir der damalige Voigt B., er habe von seinem Großvater gehört, daß in früherer Zeit eine bitterböse Hexe im Dorfe Cammin bei Wittenburg ihr gottloses Wesen getrieben hätte. Es war so leicht Keiner daselbst, dem sie nicht eine Unbill zugefügt hätte. Der Eine konnte von dem schönsten Rahm nicht buttern, dem Andern fraß die Sau die Ferkel auf und dergleichen mehr. Als die Hexe es nun immer ärger machte, so wurde sie angezeigt und zum Feuertode verdammt. Auf dem Wege zum Scheiterhaufen, der auf dem Schlage an der Dadower Scheide errichtet war, bewies sie ihre Macht zu guter Letzt noch an den dort am Wege pflügenden Knechten, so daß sie den ganzen Tag mit ihren Pflügen nicht arbeiten konnten. Dem Einen aber konnte sie nichts anhaben, das machte, er hatte einen Kreuzdornstecken in seinem Pfluge, der ihn dagegen geschützt und worüber sie sehr geklagt haben soll.

F.F.L. Bohn bei Niederh. 2, 17 f.

## 134. Funken-Kul.

Es befindet sich auf der Gadebuscher Feldmark, nicht sehr weit vom Torfmoore, ein kleiner Teich, Funken-Kul genannt. Dieser soll gegen Hexen als Gottesgericht gebraucht sein. Wurde nämlich eine Frau der Hexerei angeklagt, so setzte man sie auf ein schiefes Brett und ließ sie von da in den Teich rutschen. Gelangte sie wohlbehalten ans entgegengesetzte Ufer, so galt sie für unschuldig; ging sie aber unter, so wurde sie als Hexe betrachtet und der erfolgte Tod als gerechte Belohnung angesehen.

Die letzte Hexe nun, die so im Teiche erstoff, hieß ›Funksch,‹ und daher rührt auch der Name der Grube.

›Funksch‹ läßt noch manchmal etwas von sich vernehmen. Leute, die zur Nachtzeit über's Feld kamen, hörten in langgedehnten Tönen über den Teich her rufen:

›Funksch, hal Geld;  
Funksch, hal Geld.‹

H.H. Schmidt, z.B. in Rostock.

## 135. Hexe in Benz.

In dem Dorfe Benz bei Wismar lebte ein altes Weib, Namens P., das in dem Verdacht stand, eine Hexe zu sein, weshalb alle Leute im Dorfe Kreuzdorn eingenäht trugen, um sich gegen sie zu schützen.

Ein Bauer, der ihr Schwager war, hatte eine Starke; diese kalbte, gab aber nicht einen Tropfen Milch. Der Bauer hatte einen Knecht, der sich erbot, dem Uebel abzuhelfen. Er ging nach Wismar, kaufte dort Verschiedenes und kam Abends zurück. Er begab sich mit dem Bauern in den Stall, sagte ihm, er solle der Hexe, die gleich kommen werde, ja nichts borgen, und hieß ihn die Kuh so lange melken, bis er drei Tropfen Milch erhalte. Dies geschah. Nun bohrte der Knecht in der Schwelle ein Loch, goß die Milch hinein und that das aus der Stadt Mitgebrachte dazu; dann schnitt er einen Stöpsel für das Loch, nahm den Hammer und fing an den Kork hineinzuklopfen. Kaum hatte er den ersten Schlag gethan, so kam das Weib athemlos gelaufen und rief ›Gebt mir doch so schnell wie möglich eure Heugabel.‹ ›Nein,‹ war die Antwort. Aber mit übermenschlicher Kraft stieß sie den Bauern, der ihr den Eingang wehrte, bei Seite, ergriff den dort stehenden Bierhumpen und that einige Züge. Wie der Knecht das sah, erklärte er, jetzt sei seine Kunst ent-

kräftet.

Lehrer Fr. Haase in Rostock.



## 136. Hexen in Rostock.

### 1.

In Rostock wohnte eine Hexe, deren Kind sich mit einem Nachbarkinde zankte und dabei geschlagen wurde. Zur Rache machte die Hexe, daß das Nachbarkind ganz mit Läusen bedeckt ward. Da gab eine alte Frau den Rath, das Hemd des Kindes auf einen Haublock zu legen und von Mitternacht bis zum Morgen mit einem Beile drauf loszuhauen, dann bekäme die Hexe die Schläge, die man dem Hemde gäbe; sie werde vor die Thür kommen und Einlaß begehren, man solle aber nicht aufmachen, sondern immer zuschlagen. Es geschah so. Als man am Morgen aufhörte, konnte die Hexe nicht mehr gehen und war nach wenigen Tagen todt.

H. Ohnesorge.

## 2.

In Rostock an der Grube (Grubenstraße) wohnte eine alte Frau, die ›Kellersch‹ genannt, die im Rufe stand, zaubern zu können. In ihrer Nähe wohnte ein Ackerbürger, Sötmelk. Diesem trieb einst, als die Grube etwas angeschwollen war, ein Brett von seiner ›Wasch‹ weg. Das nahmen sich die Söhne der Kellersch, der Ackerbürger aber rief ihnen zu ›Lat dat Brett liggen, dat is min.‹ Das Weib hörte es und sagte ›Gewt em dat man wedder, dat sall em keenen Nutzen bringen.‹ Einige Tage darauf wurde des Ackerbürgers kleines Mädchen krank. Da man nicht zweifelte, daß die Hexe daran schuld sei, so wurde das Kind dreimal geräuchert. Beim ersten- und zweitenmale kam die Hexe an die verschlossene Thür und bat, ihr etwas zu leihen. Man hütete sich aber wohl, ihr aufzumachen, weil sie sonst wieder Gewalt über das Kind bekommen hätte.

H. Ohnesorge.

## 137. Hexe todtgekeilt.

Nachtwächter Christoph Sternberg in Pölitz erzählt, sein Großvater habe einmal eine Hexe todtgekeilt. Dessen Kuh hat auf dem Schnürbeutel (der ehemaligen Dorfweide) geweidet. Immer, wenn die Frau zum Melken gekommen ist, hat ein ›dreibeint‹ Hexe auf der Kuh gelegen, und ist heruntergesprungen, wenn sie nahe kam. Sie erzählte es ihrem Manne, und der sagte ›Das will ich wohl kriegen.‹ Er hat sich ›Etwas‹ gekauft, hat in einen Süll (Schwelle) ein Loch gebohrt, da hat er ›Etwas‹ hineingethan; dabei hat er aber sehr geschwitzt und dann einen Keil hineingeschoben. Die Thür ist verriegelt gewesen. Flugs ist die Hexe angekommen, mit einem Tuch über den Kopf, es soll des alten Bauern Müller Mutter gewesen sein. Sie hat vor der Thür gestanden und Einlaß begehrt; der ist ihr aber wohlweislich versagt worden. Da ist sie nach Haus gegangen und bald darauf gestorben.

Durch Pogge in Pölitz.

## 138. Hexenbusch von Groß-Varchow.

Der sogenannte Hexenbusch auf der Feldmark von Groß-Varchow bei Stavenhagen ist eine wüste, nur mit Gestrüpp bewachsene Stelle. Hier ist vor alten Zeiten eine alte Frau unschuldig verbrannt worden, indem man sie fälschlich als Hexe angeklagt und deshalb zum Feuertode verurtheilt hatte. Als die alte Frau kurz vor ihrem Tode noch einmal aufs heiligste ihre Unschuld betheuerte, sie aber auch jetzt wieder tauben Ohren predigte, da verfluchte sie ihren Richtplatz. Und ihr Fluch ging in Erfüllung; denn noch heute liegt, wie schon berichtet, der Ort wüst und unbenutzt da, nichts, kein Korn und dergleichen will darauf gedeihen, und nur Dornen und sonstiges Gestrüpp bedecken den Richtplatz der unschuldig Verbrannten.

Niederh. 4, 131.

## 139. Hexenbannen.

Dor is mal eins 'ne Fru wëst, dei hett, wenn sei bottert hett, gor kein odder doch sir wenig Botter von er'n Rom kregen. Dorgegen hett er Nawersch, wenn sei ok nich mir'n Rom hatt hett, doch ümmer 'n ganz Deil Botter kregen. Dit is æwerst dorvan kamen. Disse Fru ere Nawersch is 'ne Hex wëst, dei hett ok ümmer bottert, wenn er Nawersch bottert hett. Nu kricht dei Fru, dei dat all markt hett, dat er Nawersch 'ne Hex is un dat sei er ümmer dei Botter ut er Botterfatt rut un na dat anner rin töwert hett, den Rat, wenn sei noch mal bottert un hürt denn, dat dei Hex ok an tau bottern fängt, denn sall sei man up er Botter sitten gan, un ruhig wiss sitten un sik dor nich runner snack'n laten. Na, dit geschüht. As sei nu up dat Botterfatt sitt, kümmt dei Hex rümmer tau lopen un seggt ›Nawersch, kannst mi nich 'n Brot lein'n?‹ ›Ne‹, seggt dei Anner. Dunn fröcht dei Hex ›Nawersch, wist noch kein Middag kaken?‹ ›Ne‹, seggt dei Anner, ›min Middag is all gor.‹ Nu kann dei Hex dat vör Weihdag gor nich mir utholln, un as sei süht, dat dei Anner nich von dat Botterfatt runner geit, seggt sei ›Herrjeh, Nawersch, ga doch mal van din Botterfatt runner, du sittst mi min ganze Hand tau nicht.‹ ›Ih‹ seggt dei Anner, ›wat deist du mit din Hand in min Botterfatt?‹

As sei nu van dat Botterfatt runner geit, is dei Hex ər  
Hand all ganz swart.

Küster Schwartz in Bellin.

## 140. Hexe getödtet.

Eine Bäuerin, die eine Hexe war, fuhr mit einer andern zu einer Hochzeit. Als sie nahe beim Dorfe waren, saß eine Bäuerin am Wege und butterte. ›Soll ich der Bäuerin alle Butter, die sie machen will, entziehen?‹ fragte die Hexe. ›Thu das,‹ sagte die Andere. Die Hexe that es mit einem Zauberspruche. Im Weiterfahren sprach die Hexe zu der andern Bäuerin ›Die Frau könnte mir aber doch einen schlimmen Streich spielen, wenn sie die Milch anzündete, dann muß ich sterben.‹ Das hörte der Kutscher auf dem Bock, und wie sie angekommen waren, schlich er sich zu der butternden Bäuerin, die er scheltend und zornig fand, weil ihre Milch keine Butter, nur Schaum gab. Da rieth ihr der Kutscher, die Milch anzuzünden, und in dem Augenblicke sank an der Hochzeitstafel die Hexe todt hin.

H. Ohnesorge.

## 141. Hexe melkt durch die Wand.

### 1.

Eine Hexe hätte gern den Bewohnern eines Hauses Schaden zugefügt; sie konnte es aber nicht, weil im Hause ein krähendes Huhn war. Besonders hatte sie es darauf abgesehen, die Milch der Kuh zu bekommen, indem sie dieselbe durch die Wand melkte. Als nun einmal Niemand im Hause war, lief sie in den Hühnerstall, tödtete das Huhn und glaubte nun gewonnen zu haben. Da bemerkte sie, daß im Kuhstall ein Bündelchen Wiebeldosten (auch ›Brun Dust‹ genannt) sich befand, das die Hexen fern hält. Da sprach sie:

›A! hir is brune Dust,  
Dat heww ik nich gewust.‹

Küster Schwartz in Bellin.



## 2.

Eine Bäuerin bekam immer viel mehr Milch und Butter als ihre Nachbarinnen; dies kam aber daher, daß sie eine Hexe war und sich von ihren Nachbarsleuten immer was 'ran zauberte. Einmal, wie sie nach dem Felde gehen wollte, sagte sie zu ihrer Tochter, sie solle sich ans Butterfaß setzen und buttern und dazu immer sagen ›Ut jeden Hus en Lepel vull.‹ Das that die Dirne auch, sie hatte aber die Worte falsch verstanden und sagte immer ›Ut jeden Hus en Schepel vull.‹ Da wurde der Butter so viel, daß sie immer oben aus dem Butterfaß stieg, und das Mädchen vor Angst zu schreien anfing. Eine Nachbarin kam hinzu, und dieser sagte das Kind auf ihr Befragen, woher sie immer so viel Milch und Butter hätten, das komme daher, daß ihre Mutter durch die Wand melke.

Küster Schwartz in Bellin.

## 142. Hexenzaum.

In einem Kirchdorfe im südwestlichen Meklenburg, nahe an der Elde, wohnte eine Hexe, die allerhand Unfug trieb, aber nicht entdeckt werden konnte.

Einmal schlief der Großknecht eines Bauern im Dorfe mit dem Ochsenjungen in demselben Bette. Der Knecht lag hinten, der Junge vorne, auf der Seite also, wo die bösen Geister am liebsten ankommen. Am Maitagsmorgen lag der Junge in Schweiß gebadet und mit klopfendem Herzen im Bette, und theilte dem Großknecht mit, es komme ihm vor, als wenn ihn diese Nacht die Hausfrau als Pferd geritten hätte. Der Knecht lachte ihn aus, legte sich aber in der nächsten Mainacht vorn hin und stellte sich schlafend. Da kam auch wirklich die Hausfrau in die Kammer, einen Zaum und eine Peitsche in der Hand. Wiewohl er sich zur Wehre setzte, warf sie ihm doch den Zaum über die Ohren, und er sah sich plötzlich in einen schwarzen Hengst verwandelt, auf dem sie nach dem Blocksberg ritt. An einem Hollunderstrauche machte sie Halt und befestigte des Pferdes Zügel. Schlag Zwölf kamen von allen Seiten die Hexen auf Besenstielen, Ofengabeln, Feuerzangen, Dreschflegeln, Ziegen und Böcken reitend; auch der Teufel kam, in rothem Mantel, einen spitzen Hut mit Hahnenfeder auf, aus dem

Hute guckten ein paar Hörner, an den Fingern hatte er lange Krallen, am After einen Kuhschwanz, und einen Krähen- und einen Pferdefuß. Der Knecht sah, wie sie aßen und tranken und dann tanzten, und zuletzt mit einander buhlten. Beim ersten Hahnenschrei brach Alles auf, die Hausfrau des Knechtes bestieg wieder ihr Pferd. An einem Wasser unterwegs hielten die Hexen an, um ihr Vieh zu tränken. Dabei ließ sie den Zügel einmal los und nun wurde der Hengst so ungeberdig, daß er sie abwarf und sie ins Wasser fiel. Er schüttelte nun den Zaum ab und stand als Mensch vor der Hausfrau da. Nun warf er den Zaum über den Kopf der Hexe, und die Hausfrau ward sofort zu einer schwarzen Stute, auf die er sich schwang und weiter ritt. Unterwegs hielt er an einem Wirthshause an und kam auf den Gedanken, sein Pferd beschlagen zu lassen. Es wurden vom Schmiede vier tüchtige Eisen auf ihre Hufe genagelt, wobei sie sich gar jämmerlich anstellte. Drauf ritt er ins Dorf zurück, wo er noch vor Tage ankam. Am andern Morgen hieß es, die Hausfrau sei krank und liege zu Bette. Nach ein paar Tagen war sie todt und man fand an ihren Händen und Füßen vier blanke Hufeisen.

Pastor Günther bei Niederh. 2, 21 ff.; vgl. Müllenhoff S. 226 f.

## 143. Mainacht.

### 1.

Eines Maitagabends saß ein Weber bis spät in die Nacht an seinem Webstuhle, während seine rothäugige Frau in der Ecke saß und spann. Er hatte versäumt, Thüren und Fenster mit schwarzen Kreuzen zu zeichnen, denn

›Witts, witts, witts,  
Is vör nix,  
Aewers schwart  
Treckt an 't Hart.‹

Die Frau trieb an, zu Bette zu gehen. Der Weber ließ sich aber nicht stören. Plötzlich stand die Frau auf, langte eine Kruke mit einem Hexenbri aus dem Schrank, salbte sich damit vor dem Herzen und murmelte:

›Quadpoggen, Elditzen un Padden,  
Unken, Katten un Madden  
Up un dorvan,  
Na 'n Blocksberg ran.‹

Und damit sauste sie auf dem Spinnrade fort. Auf einmal rief was zum Fenster hinein:

›Gun Abend, Fru Abenblank,  
Wist du nich to Ringeldanz?‹

Das war eine Kröte, die die Katze, die hinterm Ofen saß, so anredete. Diese aber erwiderte:

›Schön Dank, Frölen Watersank,  
Ik mag nich to Ringeldanz.‹

›Ach, ik mag ok nich,‹ sagte die Kröte, denn

›De Scharnwewer,  
De Schmutzklewer,  
Schull mi von Breitfaut,  
Ik weit wo mi 't verdraut.‹

Da schlug es zwölf auf dem Kirchthurm, auf einmal flog der Webstuhl mit dem Weber zum Fenster hinaus und dem Blocksberg zu. Wie er hinkam, ging es lustig zu, es wurde gegessen und getrunken, Drachen schleppten die schönsten Sachen herbei. Es wurde dann getanzt, und der Weber, der viele Bekannte sah, aufgefordert, daran Theil zu nehmen. Es wurde ihm ein schönes Horn in die Hand gegeben, wie Gold glänzend, auf dem blies er gar wunderschön. Zuletzt legte er sich in ein prächtiges Himmelbett und schlief ein. Als er erwachte, sah er, daß er auf einem Pferdegerippe lag und einen Katzenschwanz statt des Hor-

nes in der Hand hatte.

Lehrer Lübstorf in Raddenfort.

## 2.

Mainacht reiten die Hexen nach dem Blocksberg. So thaten sie auch aus einem Hause, schmierten Besenstiel und Mistgabel mit Schmeer aus einem Pott und setzten sich drauf, indem sie sagten:

›Up un dorvan  
Un narens nich an.‹

Das hörte ein Mädchen im Hause und war neugierig, es auch zu versuchen. Sie machte es also wie die Hexen, aber weil sie unrichtig gehört hatte, sagte sie

›Up un an  
Un allerwegt an.‹

Da ritt sie mit dem Besenstiel im ganzen Hause herum und stieß gegen alle Wände und Thüren und wie die Andern zurückkamen am Morgen, ritt sie noch immer im Hause herum.

Mündlich von einer Frau aus Parchim, durch Gymnasiast Behm; vgl. NS 67, 154; Müllenhoff S. 215.

### 3.

Dor sünd twee Knechts – den Urt æwer weet ik man nich, wo – de kamen Maidagnacht un willen weeten, ob in dat Dörp ok wol Hexen wiren. Und dor harr en Bur twee Arw-Egen, un dormit trecken se so rund üm dat Dörp und laten blot den Weg fri, dor köenen de Luder nich æwer. Dunn stellen se de Eg' uprecht hen un gan dor unner sitten. Dor kümmt en Kutschwagen antofüren, un dor sticht ne Dam rute, un de een Knecht lett den eenen Foot en beten ruter, un dor fängt se an to pinkern, as wenn se 'n Nagel inslög, un föürt dunn wider – kennt hebben se er æwer nich. Min Knecht æwer, as de gan will, donn is he lahm, un et is em, as wenn he 'n Nagel in Foot harr, æwer dor an to seen is nix. Un dunn sprekt he mit klook Lüd' in 'n Dörp, un de raden em, he sall dat ganz ebenso in de nächst Maidagnacht maken, ob se sik denn nich æwer em erbarmen ded'. Un he deit dat ok, un dunn kümmt de Kutschwag' ok wedder an, un de Dam sticht ut, un hett in de Hand so wat as 'ne Kniptang, he kann dat æwer nich orntlich seen, un dor wart se em bi den Foot fummeln, un dor is dat, as wenn se em wat rut treckt, un he kann dunn wedder gan.

Arbeitsmann H. Peters in Sandhagen; aufgezeichnet von Pastor Dolberg.



#### 4.

In einer Mainacht ging ein Bote von Sternberg nach Schwerin. Sein Weg führte ihn durch das Dorf Jülchendorf. Wer des Weges kundig ist, wird wissen, daß sich in der Nähe dieses Ortes ein Eichenholz befindet, und daß in demselben ein ziemlich hoher Berg liegt. Als der Bote in die Nähe dieses Berges kam, richtete er zufällig seine Augen nach dem Gipfel desselben. Hier gewahrte er eine große Menschenmenge, die, wie es schien, ein Saufgelage hatte; denn der Bote vernahm ein Gläsergeklirr, daß der Gipfel des Berges davon erschallte. Dem Boten wurde ganz unheimlich zu Mute. Nachdem er einigermaßen sich von seinem ersten Schrecken erholt hatte, näherte er sich der Gruppe, um ihrem Treiben zuzuschauen. Was seine Aufmerksamkeit am meisten fesselte, war eine mächtige Riesengestalt, deren Stimme klang wie das Rollen des Donners. Wer beschreibt aber das Entsetzen des armen Boten, als es plötzlich durch die Eichen rauschte, und der Riese, den er noch soeben auf dem Berge gesehen, in seiner ganzen Größe vor ihm stand. Er glaubte nichts Andres, als daß seine letzte Stunde geschlagen habe. Nicht wenig wunderte er sich daher, als der Riese ihn statt dessen mit folgenden Worten anredete ›Alter, du bist hungrig und durstig, willst du

mitessen und trinken, so komm und sei nicht blöde.< So unangenehm ihm diese Einladung nun auch sein mochte, so mußte er doch gute Miene zum bösen Spiel machen. Ohne Zögern folgte er dem Riesen, und als sie oben angelangt waren, mußte unser Bote sogleich Platz nehmen. Vor ihm standen die schönsten Speisen und kleine daumenlange Wesen standen zu seiner Aufwartung vor ihm. Jetzt hatten sie ihn mit Allem versehen, und er brauchte nur zur Ausführung zu schreiten. Er erfaßte Messer und Gabel, aber, siehe da! er vermag es nicht zu heben, obgleich es nur die gewöhnliche Größe hatte. Das verdriest ihn, und schon will er sich entfernen, da naht sich ihm ein altes, häßliches Weib, das, wie es ihm schien, in sein Dorf gehörte, und raunte ihm ins Ohr ›Der dir gegenüber sitzt, hindert dich daran. Spei ihm ins Angesicht, und es wird dir gelingen.< Kaum aber hatte er es gethan, als ihn plötzlich ein Sturmwind erfaßte und den Berg hinunterwarf, daß seine Glieder fast zerschellt wären. Reisende, die an der Stelle vorüberzogen, fanden ihn und brachten ihn in die nächste Stadt, wo er lange krank lag.

Von einem Seminaristen in Neukloster; vgl. Meklenburg. Jahrbücher 5, 83 (Niederh. 3, 140).

## 144. Blocksberg bei Penzlin.

Einst in einer Mainacht hat auch mal ein Knecht unfreiwillig die Reise mit seiner Hausfrau nach diesem Blocksberg machen müssen. Dieselbe war nämlich eine Hexe und hatte ihm ihren Zauberstab im Schlafe übergeworfen, wodurch er augenblicklich in einen schönen Rappen verwandelt wurde, den sie bestieg und damit ihren Ritt nach dem Blocksberge machte. Auf der Rückreise fand aber der verwandelte Knecht Gelegenheit sich den Zauberzaum abzuschütteln, wonach er sogleich wieder seine menschliche Gestalt bekam. Fix nahm er jetzt den Zaum und warf ihn der Hexe über, die nun ein Roß wurde, auf dessen Rücken er zurück nach Penzlin sauste, wo er sein Reitpferd beim ersten besten Grobschmied unter allen Vieren beschlagen ließ. Der hiedurch entwandelten Hexe ist dies aber schlecht bekommen, denn sie hat in Folge der erhaltenen Hand- und Fußwunden nach wenigen Tagen jämmerlich sterben müssen.

Niederh. 4, 215 f.

## 145. Der Teufel als Musikant.

Ein Weber aus Gischow bei Bützow brachte einmal am ersten Mai um die Abendzeit Leinewand nach einem benachbarten Dorfe. Auf dem Rückwege verirrete er und kam in einen großen Wald. Es war Mitternacht, als er ein Haus erblickte, in welchem Licht brannte. Er ging in dasselbe hinein, hörte, daß daselbst zum Tanze aufgespielt wurde und sah viele Personen tanzen. Neben einem Musikanten setzte er sich nieder. Dieser fragte ihn nach einer Weile, ob er nicht ein wenig für ihn blasen wolle. Als der Weber erwiderte, er verstehe sich nicht darauf, antwortete der Andere, er brauche nur immer Wind in das Instrument zu stoßen, die Melodie würde von selber kommen. Und so geschah es auch. Der Weber schlief endlich ein bei seinem Blasen. Als er am andern Morgen erwachte, befand er sich auf einem hohen Berge, hielt eine Katze in der Hand, und auf deren Schwanz blies er. Nun trat er eiligst seinen Heimweg an. Unterwegs begegnete ihm ein Mann, der ihm androhte, nichts von diesem Vorgange zu erzählen, oder er hätte sein Leben verwirkt. Eine ganze Reihe von Jahren schwieg der Weber nun wirklich; dann aber erzählte er es eines Abends seinem Nachbar. Bald darauf fühlte er sich unwohl, wurde mit jedem Tage schwächer und

starb nach kurzer Zeit.

Seminarist A.G.; vgl. Müllenhoff S. 216.

## 146. Hexenfest.

Zwischen der Kl.-L. und Gr.-L. Feldmark versammeln sich in der Walpurgisnacht die Hexen. Vor etwa hundert Jahren ging ein Mann spät von da heim, und wie er an die Feldmark kommt, sieht er viele seiner Freunde und Bekannten in der Gesellschaft. Er wurde von ihnen aufgefordert, auch teilzunehmen und blieb bis zum Morgen, wo ihm der Warnungsruf ertönte:

›rid und swig,  
nu wart dat Tid.<

Er aber erzählte den Vorfall zu Haus, wenn auch in verblühten Worten, indem er bemerkte, daß selbst die nächsten Verwandten, die zu den Hexen gehörten, mit ihnen aus derselben Schüssel äßen. Von der Stunde an verlor er die Sprache und starb bald darauf.

Stud. A. Reimers in Rostock.

## 147. Hexenbannen.

Zwei Tagelöhner aus Koeselow bei Gadebusch wußten, daß in ihrem Dorfe viele Hexen seien. Sie nahmen daher in der Mainacht eine geerbte Kette und umzogen damit das ganze Dorf. Nur eine Stelle lassen sie offen und setzen sich mit zwei geerbten Eggen dahin. Da sehen sie gegen Mitternacht einen ganzen Zug vorbeikommen, darunter die Edelfrau, die in einem Wagen mit sechs Enterichen fährt. Alle werden durch die Erbkette und die Eggen zurückgehalten, so daß sie nicht heraus können. Sie versuchen alles Mögliche, um die beiden Männer aus den Eggen herauszubekommen. Beide aber halten sich tapfer, obwohl sie furchtbare Angst ausstehen.

C. Thiessenhusen aus Rosenow bei Gadebusch.

## 148. Der Spinnberg.

Südlich vom Burgwall liegt an der Ausgangsschleuse des Elde-Canals in der Fahrenhorst ein Berg, welcher der Spinnberg genannt wird. In diesem Berge will man regelmäßig in der Morgen- und Abenddämmerung ein Geschnurre gleich dem des Spinnrades hören. Es geht die Sage von diesem Berge und von dem Geschnurre in demselben also.

Zu Daschow brachte die Frau eines Edelmannes, welche eine Hexe gewesen, die Müllergesellen, die in der dortigen, dem Edelmann gehörigen Mühle gearbeitet, alle um, und zuletzt wollte kein Müllergeselle bei dem Herrn mehr dort arbeiten. Nachdem nun die Mühle lange Zeit still gestanden, meldet sich einmal wieder ein Müllergesell bei dem Herrn und spricht um Arbeit an. Dieser macht ihn auf die große Gefahr aufmerksam. Aber der Geselle, Grünberg-Harm, erwidert, er habe keine Angst und zeigt dabei auf einen Degen, welchen er unter seinem Jöppchen hervorzieht. Abends zieht er mit der Spitze seines Degens einen ziemlich weiten Kreis um die Mühle. Darauf macht er sich innerhalb dieses Kreises ein Feuer an, bläst dreimal geheimnisvoll darein und zündet sich drob gemüthlich seine Pfeife an. Als er nun so rauchend mit übergeschlagenen Beinen dasitzt, hört er



leise Tritte; er blickt in die Höhe, und eine große, schwarze Katze stiert ihn mit feurigen Augen an. Kauernd duckt sie sich und schickt sich wie zum Sprunge an. Sie schnellt sich in die Höhe. Doch plötzlich, wie vom Donner gerührt, stürzt sie miauend zurück, die magische Kreislinie hat ihre Wirkung gethan. Höhnend spricht jetzt unser Grünberg-Harm ›Kätzchen, komm heran und wärme dich,‹ worauf die Katze erwidert ›Spricht Müllergesell Grünberg-Harm zu mir.‹ Dieses wiederholt sich an drei Freitagabenden.

Am dritten Abend wird die Katze so dreist, daß sie mit einer Pfote über die Kreislinie langt, um mit ihren Krallen den sie neckenden Müllergesellen zu packen. Da, ehe die Katze es sich versieht, zieht dieser seinen Degen und haut der Pfote zwei Zehen ab. Schreiend rennt die Katze davon. Grünberg-Harm besieht sich die Zehe jetzt näher und sieht, daß es der kleine und der Goldfinger einer Frauenhand ist. Auf dem Goldfinger steckt ein Ring mit einem Diamant. Neugierig besieht er denselben näher und findet darauf den Namenszug der gnädigen Frau. Er steckt die beiden Finger in die Tasche und geht am andern Morgen auf das Schloß. Die gnädige Frau ist krank, liegt im Bett und hat die linke Hand mit einem Tuche umwunden. Der Forderung des Gesellen, die linke Hand hervorzuziehen, widersetzte sie sich. Da zieht Grünberg-Harm

die Finger mit dem Ringe aus der Tasche und zeigt sie dem Herrn. Diesem aber wird unheimlich zu Muthe, es graut ihm vor seiner Frau, und er bittet den Grünberg-Harm, ihn von derselben zu befreien. Grünberg-Harm peitscht und treibt sie mit Zauberruthen in ein Bierlegel, worauf er dem Edelmann erklärt, daß, wenn seine Frau nicht wiederkehren und noch ärger hausen solle, als sie bisher gethan, sie über ein fließendes Wasser gebracht werden müsse. So trägt jetzt Grünberg-Harm das Bierlegel mit der Hexe über die Elde nach dem Orte, welcher jetzt noch der Spinnberg heißt, und der damals von allen menschlichen Wohnungen am weitesten entfernt lag. Hier hängte er das Bierlegel an eine Buche. Da fragt sie ihn ›Welches ist meine Stelle, wenn die Buche gefällt wird?‹ ›Der Stamm.‹ ›Und welches ist meine Stelle, wenn der Stamm gerodet wird?‹ ›Die Stammstelle.‹ ›Und welches ist meine Arbeit?‹ ›Spinnen.‹ Es wird ihr nun noch von Grünberg-Harm ein verzaubertes Spinnrad gebracht, worauf sie jedoch nicht bei Tage, sondern nur während der Abend- und Morgendämmerung spinnt.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## 149. Hexen lernen.

Ein Knabe wollte das Hexen lernen. Er ging tief in den Wald und rief ›Wer lehrt mich das Hexen?‹ Da kommt ein altes Weib aus dem Erlenbusch und fordert ihn auf, ihr zu folgen. Sie führt ihn in eine Hütte; drei Kröten hüpfen neben ihm über die Schwelle; am Herde sitzt ein schönes Mädchen. Wie es Abend wird, setzt die Alte eine der Kröten auf den Tisch, die leuchtet mit ihren grünen Augen wie eine Lampe. Zu Abend essen sie aus einem Kessel Schwarzsauer von Menschenfleisch. Der Knabe will nicht essen, sondern verlangt schlafen zu gehen. Des Nachts kommt das Mädchen an sein Bett, weckt ihn und sagt ihm, die Alte wolle ihn am andern Morgen vor Sonnenaufgang schlachten und kochen. Sie heißt ihn aufstehen und mit ihr fliehen. Er geht mit ihr, das Mädchen spuckt beim Hinausgehen auf die Schwelle. Am andern Morgen ruft die Alte dem Mädchen zu ›Steh auf‹ ›Ich bin schon auf,‹ antwortet das Mädchen auf der Schwelle; ›ruhe noch ein wenig, bis ich Laub und Holz zum Herde bringe.‹ Nach einiger Zeit steht die Alte auf und sieht die Hütte leer. Sie schafft sich eine Wolke und reitet auf einem Besenstiel den Fliehenden nach. Das Mädchen sieht den dichten Rauch hinter sich und sagt ›Das ist die Hexe; ich will ein Schlehdorn wer-

den und du eine Beere.< Die Hexe aber steigt ab und will die Beeren pflücken. Schon hat sie alle Beeren verzehrt bis auf eine in der Mitte. Die stak mitten zwischen Dornen, aber die Hexe langt danach; da fällt die Beere ab in eine Niederung. Hier wird das Mädchen zu Wasser, der Knabe zur Ente, die darauf schwimmt. Da warf die Alte mit ihren Pantoffeln nach der Ente, aber die tauchte unter. Da legte sich die Hexe am Teiche nieder und wollte das Wasser austrinken. Sie trank immer mehr und mehr, bis ihr der Bauch platzte. Da war sie todt. Das Wasser ward wieder zum Mädchen, die Ente zum Knaben und beide heirateten einander.

Mussäus, Jahrbücher 5, 82.

## 150. Der Hexenmeister von Lanken.

In Lanken war mal ein alter Kerl, der konnte die Leute behexen. So hat er auch mal ein Mädchen behext, und die spannte sich ein Seil von einem Birnbaum nach einem andern Baum hin und tanzte drauf. Am Palmsonntagmorgen, wo diesem Kerl sein Sohn eingeseget werden sollte, da nahm er ihn und peitschte ihn um den Birnbaum herum und sagte zu ihm, er sollte, wenn der Priester ihm die Oblate beim Abendmahl geben würde, sie nicht herunterschlucken, sondern sie wieder aus dem Munde nehmen und in der Hand behalten, sonst könnte er ihm seine Hexenkünste nicht beibringen. – Dieser Kerl war früher auch Knecht gewesen, und wenn er des Morgens kam und wollte seine Pferde füttern, dann saß ein schwarzer ›Adebar‹ auf der Krippe und schüttelte sich, und das war der Böse, und seine Pferde waren immer die besten und glattesten.

Mündlich aus Lanken, durch Gymnasiast Behm in Parchim.

## 151. Der Hexenmeister von Leussow.

Einmal kam ein Hexenmeister nach Leussow und gab vor, er wolle durch einen dicken Eichbaum hindurchkriechen. Er machte sich auch dran, und alle Leute konnten sich nicht genug verwundern. Da kam des Schulzen Tochter hinzu, die hatte ein vierblättriges Kleeblatt gefunden. Gegen dieses hilft aber kein Augenverblenden, und so sah sie denn, daß der Mann gar nicht durch den Stamm hindurch kroch. Als sie das den andern Leuten sagte, wurde der Hexenmeister zornig, nahm eine Fiedel und fiedelte so lange, bis das Mädchen wie ein Kreisel sich drehte und zuletzt hinfiel. Als man sie aufrichtete, war sie an Händen und Füßen lahm und ist es auch zeitlebens geblieben.

W. Heyse in Leussow. Dieselbe Geschichte aus Neu-Brandenburg, in poetischer Bearbeitung durch Jacoby bei N. 1, 126; vgl. NS. 139.

## 152. Kuhhirt als Hexenmeister.

Die Kuh eines Tagelöhners in Teplitz wollte durchaus keine Milch geben; das kam daher, daß der Kuhhirt des Dorfes, der hexen konnte, sie behext hatte. Auf Rath eines klugen Mannes nahm der Tagelöhner Düwelsabbitwörtel, Witten Urand, Allermannsharnischwörtel, Düwelsdreck und swarten Kœm, und stieß das in einem hölzernen Gefäß mit einem Lindenholzmörser zu Pulver. Dann verschaffte er sich Nachts zwischen 11 und 12 Uhr stillschweigend einen Spannagel und glühte ihn im Feuer; dann nahm er einen ›Arwbohrer‹ und bohrte in die Schwelle ein Loch, brachte die Kuh darüber und melkte nun aus allen vier Zitzen kreuzweis so viel Milch als möglich, streute das Pulver hinein, steckte den glühenden Spannagel hinein und klopfte mit einer hölzernen Keule darauf. Alles das geschah bei verschlossener Thür. Wie er nun am Klopfen war, kam der Kuhhirt gelaufen und klopfte an, und wollte etwas geliehen haben. Der Tagelöhner antwortete nichts. Da schrie der Kuhhirt ›Mein Herz verbrennt von lauter Feuer.‹ Da erbarmte sich des Tagelöhners Schwester und sagte ›Bruder, halt ein, nun ists genug.‹ Hätte sie nicht gesprochen, so hätte er den Kuhhirten zu Tode geklopft. Der Kuhhirt aber blieb herzkrank und starb bald danach.

Lehrer Lübsdorf in Raddenfort.



## 153. Hexe als Bär.

Eine alte Frau, die eine Hexe war, konnte sich in einen Bären verwandeln. So traf sie einst einen Jäger und wollte ihn zerreißen, da kam er bei und nahm einen Knopf von seinem Rocke, den er von seinem Vater geerbt hatte, lud ihn in die Flinte und legte auf den Bären an. Da ward der auf einmal zu einer Frau, aber der Jäger schoß doch und sie fiel todt hin; und wie er näher kam, sah er, daß es die ›Ollsch‹ aus dem Dorfe war.

O. Wien aus Hohenfelde.

## 154. Hexe als Eule.

Als in Reinsdorf bei Bützow noch Bauern waren, trieb der Knecht eines Bauern Abends seine Pferde immer nach der Tränke. Dabei kam er an dem Gehöft eines andern Bauern vorbei. Auf dem einen Thorpfosten saß immer eine Eule und schrie. Er erzählt das eines Tages seinen Mitknechten; die rathen ihm, der Eule nichts zu Leide zu thun, sonst gehe es ihm nicht gut. Der Knecht aber ist vorwitzig, schlägt die Eule mit der Peitsche über den Kopf und verwundet sie dadurch. Sie fällt hinter den Zaun und wie er nachsieht, findet er ein altes Weib, das am Kopfe blutet. Die sagt ihm ›Du solltest mich nur nicht verwundet haben, dann wäre es dir schlimm ergangen.‹

W.C.F. Steuer.

## 155. Hexe als Fuchs.

Hexen hat es auch in Wustrow gegeben. Sie konnten allerlei Thiergestalten annehmen. Einst geht eine Hexe in Fuchsgestalt übers Feld und bezaubert das Vieh ihres Nachbarn. Wie sie damit fertig ist und nach Hause will, kommt ihr Mann von seinem Tagewerk heim. Sie ergreift bei seinem Anblick die Flucht, schlüpft durch die Hinterthür und versteckt sich im Bett. Aber sie hat es so eilig, daß sie den Schwanz heraus hängen läßt. Das sieht der Mann und läuft nach seinem Beile, um den Fuchs zu tödten. Wie er zurückkommt, liegt seine Frau im Bette und der Fuchs sammt Schwanz ist verschwunden.

Fr. H. in Wustrow; vgl. Müllenhoff S. 230.

## 156. Hexe als Pferd.

Zu einem Bauern kam immer, so oft er nach der Stadt fuhr, ein Schimmel, sprang auf seine Pferde und zerriß die Sielen. Wie er wieder einmal kommt, nimmt der Bauer seine Peitsche und haut ihn über die Nase, daß er blutet. Sofort ist der Schimmel verschwunden und ein Weib läuft von dannen, das er als seine Nachbarin erkennt. Am andern Tage geht er in ihr Haus, hört, daß sie krank sei, und findet, als er in die Kammer dringt, sie im Bette mit einer Wunde über der Nase.

W.C.F. Steuer.

## 157. Dreibeiniger Hase.

### 1.

Auf einem Hofe in der Nähe von Dargun diente ein Mädchen, das dem Kuhhirten des Morgens immer das Essen aufs Feld bringen mußte. Als sie nun wieder einmal bei dem Hirten war, kam ein dreibeiniger Hase gelaufen und setzte sich dicht neben sie hin. Da nahm der Hirte leise seinen Stock auf, schlug nach dem Hasen und verwundete ihn an dem einen Lauf. Da war der Hase verschwunden und statt seiner hinkte ein altes Weib davon.

Küster Schwartz in Bellin; mitgeteilt von seinem Onkel, Webermeister in Kladen. – Auch aus Kl.-Luckow bei Teterow wird von einer alten Frau berichtet, aus den Fünfziger-Jahren dieses Jahrhunderts, daß sie sich in einen dreibeinigen Hasen verwandeln konnte; vgl. auch Beyer in den Meklenburg. Jahrbüchern XX, 162.

## 2.

Im Dorfe Karbow bei Lütz wohnte ein Ehepaar, das stahl alle Jahre in den Nachbargärten Kohl. Wurden sie überrascht, so verwandelten sie sich in Hasen, denen der rechte Hinterlauf fehlte. Verletzte Jemand einen dieser Hasen, so starb er allemal am dritten Tage eines qualvollen Todes.

Lehrer C. Struck in Waren.

### 3.

Tagelöhner vom Gute Gülzow an der Nebel bemerkten mehrfach bei der Feldarbeit einen dreibeinigen Hasen. Sie veranlaßten einen Jäger, auf das Thier zu schießen, ohne daß er jedoch traf. Da gab eine alte Frau den Rath, das Gewehr mit Erbsilber zu laden. Es wurde nun ein vom Vater auf den Sohn vererbter silberner Knopf in die Flinte geladen. Das gespenstige Thier verschwand, aber ein auf dem Hofe zu Gülzow beschäftigter Drescher, von dem es hieß, er könne hexen, stürzte plötzlich blutend auf der Scheunendiele nieder. In der Wunde fand man das Erbsilber.

Ackermann in Schwerin.

## 158. Frau als Hase.

In Panstorf lebte ein Tagelöhner, der frühe des Morgens immer für seine Kuh Häckerling schnitt. Fast immer, wenn er bei diesem Geschäfte war, kam ein Hase und machte bei ihm herum Männchen. Schlug nun der Tagelöhner nach dem Hasen, so traf er nicht diesen, sondern allemal sein eigenes Schienbein. Der Tagelöhner sagte hiervon zu seiner Frau; diese aber gab ihm zur Antwort ›Vatting, lat denn‹ olln Hasen sin, hei deit di jo nix.'

Als nun der Tagelöhner mit seinem Nachbarn einmal im Walde mit Holzhauen beschäftigt war, erzählte er, wie es ihm mit dem Hasen ginge. Da sagte der Nachbar ›Wenn du nu wedder Hackels sniden wist, denn sett di vœrher dei Meßfork parat und twors so, dat dei Tinnen nach baben stan. Wenn denn dei Has kümmt, denn grip du mit vörwinner Hand so nah dei Fork, dat du dat Krüz von dei Tinnen in dei Hand krigst, und gif düchtig denn' Hasen mit denn' Stel einen ræwer.‹ Der Tagelöhner befolgte diesen Rath. Als der Hase nun den ungewaschenen Schlag bekommen hatte, humpelte er davon. Der Tagelöhner ging darauf in die Stube zu seiner Frau, fand diese aber im Bette kläglich wimmern; ihr einer Fuß war jämmerlich zerschlagen. Sie sagte zu ihrem Manne ›Heww ik



di nich ümmer seggt, lat den olln Hasen sin, hei deit di jo nix; æwer du hest mi nich hürt.< Es war also seine eigene Frau gewesen, die sich in den Hasen verstellte hatte und zwar aus Eifersucht. Sie glaubte nämlich, zwischen ihrem Manne und dem Dienstmädchen finde ein unerlaubtes Verhältniß statt, und deshalb suchte sie in der angenommenen Gestalt dahinter zu kommen.

Küster Schwartz in Bellin, nach Erzählung seines Schwiegervaters.

## 159. Schwarzer Hund bei Alt-Nantrow.

Von dem Bauerdorfe Alt-Nantrow führt ein Weg nach dem ausgebauten Bauerhofe Caminshof; derselbe ist, ungefähr zehn Minuten von dem letzteren Gehöfte entfernt, von einem anderen Wege durchschnitten, wodurch ein sogenannter Kreuzweg gebildet wird. Wie's dann an solchen Stellen gewöhnlich spuken und nicht richtig sein soll, so auch hier. Zwischen 12 und 1 Uhr des Nachts soll nämlich dort ein zottiger, schwarzer Hund mit goldenem Halsbande sein Wesen treiben und einen dort versunkenen Schatz bewachen. Obgleich der Hund noch Niemandem etwas zu Leide gethan hat, so zeigt er doch ein grimmiges Gesicht und einen feuerspeienden Rachen, wenn man sich ihm nähert. Als einst auch zwei Reiter in der Geisterstunde dieses Weges kamen, hatten sie bei dem Kreuzwege noch eine andere sonderbare Erscheinung. Sie sahen nämlich, wie die schwarzen Mähnen ihrer Pferde plötzlich lichterloh brannten, ohne daß diese Schmerzen empfanden, geschweige denn Wunden hierdurch erhielten; doch wurden die Thiere sehr unruhig und wild und nöthigten dadurch ihre Reiter zum Absteigen. Das Feuer loderte einige Minuten auf den Mähnen der Pferde, dann verschwand es plötzlich wieder. Die dampfenden Pferde wurden nun ruhiger,

so daß die Reiter sie wieder besteigen und ihren Weg fortsetzen konnten.

A.P.D. Camin bei Niederh. 4, 34 f.

## 160. Schwarzer Hund in den Lalchower Tannen.

Auf der Chaussée von Plau nach Lübz kommt man durch ein kleines Tannenholz, Lalchower Tannen genannt, an dessen einer Seite die Elde vorbeifließt. Hier hat sich einmal ein Förster ertränkt und wandelt seitdem in Gestalt eines schwarzen Hundes im Gehölz umher. Eines Sonnabend Abends ging ein Zimmermann aus Barkow, als es schon dunkel geworden, nach Plau, um Einkäufe zu machen. Bei den Tannen gesellte sich ihm ein schwarzer Hund und sah ihn mit funkelnden Augen an. Der Zimmermann betrachtete ihn eine Zeit lang schweigend; dann nahm er seinen tüchtigen Handstock und schlug damit nach dem Hunde. Aber auch jetzt wich er nicht von ihm, sondern verwandelte sich in eine lange schwarze Gestalt, die ihn im Kreise umschwebte. Da bekam der Zimmermann Angst und lief, ohne sich umzusehen, davon.

W. Schulz aus Barkow.

## 161. Der schwarze Hund beim Schulhof zu Neu-Strelitz.

Da, wo jetzt in Neu-Strelitz das Gymnasium Carolinum steht, befand sich in alter Zeit ein Friedhof, und bei der Legung des Fundaments wurden noch viele Gebeine aus- und in einer Ecke des Gartens wieder eingegraben. Neben dieser Grube soll seitdem zur Zeit des Vollmonds ein schwarzer Hund mit feurigen Augen gesehen worden sein, und es mochte Niemand spät Abends den am Schulhofe vorbeiführenden Gang von der Glambecker- und Mühlenstraße passiren.

Eine alte Wartfrau im Hause meiner Großeltern, genannt Mutter Rudolph, ermahnte häufig ihre Pflegebefohlenen, wenn sie jemals über den Schulhof gehen müßten und den Hund erblickten, sogleich schweigend umzukehren, in welchem Falle ihnen nichts geschehen würde; sollten sie aber ruchlos und verwegen genug sein, an dem schwarzen Hunde vorbeizugehen, denselben auzurufen, oder gar mit Steinen zu werfen, so würden sie die Kopfrosee, wenn nicht Schlimmeres, davontragen.

Fräulein W. Zimmermann in Neu-Strelitz.

## 162. Schwarzer Hund in Fürstenberg.

Das jetzige Schulhaus zu Fürstenberg war früher der Theil einer alten Burg. Einstmals hausten auf dieser Burg drei Brüder, wovon der eine ein so wildes, ausschweifendes und gottloses Leben führte, wie es sich gar nicht ärger denken läßt. Als er zuletzt seines tollen Treibens überdrüssig wurde, nahm er einen Strick und erhängte sich. Dieser Selbstmord veranlaßte die beiden andern Brüder, fort von Fürstenberg zu gehen und sich weit von dort, in einem fernen Lande einen neuen Wohnsitz zu gründen. Der Erhängte aber fand im Grabe keine Ruhe; an jedem Freitage muß er des Nachts als schwarzer Kettenhund die Runde um die Burg machen. Viele Augenzeugen berichten, daß ihnen der schwarze Kettenhund in den Freitagsnächten auf der Hauptstraße Fürstenbergs, die an der vormaligen Burg vorüberführt, schon begegnet ist und ihnen dann stumm das Geleite bis zum Strelitzer Thor gegeben habe.

Niederh. 4, 98.

## 163. Schwarzer Hund bei Solzow.

Bei dem alten Hofe von Solzow ist ein schwarzer Hund, welcher kommt, wenn man Gransö ruft. Einst hüten dort Vipperower Knechte ihre Pferde und liegen um ein Feuer, das sie sich angemacht haben. Trotz des Widerspruchs des andern ruft einer von ihnen den Namen. Mit einemmal ist der Hund da. Die Pferde stieben auseinander, auch das Feuer fliegt vor ihren Augen nach allen Seiten. Erst am andern Tage können sie die Pferde wieder zusammenfinden, das Feuer aber sehen sie, als sie zurückkamen, ganz ebenso liegen, wie sie es gelegt haben.

Pastor Behm in Melz.

## 164. Gespenstische Thiere.

### 1.

Auf dem Wege zwischen Niederhagen und Mittelhagen, behaupten Manche, laufe des Abends ein grauer Hund, der Denjenigen, der dort geht, begleitet. Einer hat sich sogar durch das Gesehene so vom Wege abdrängen lassen, daß er mitten auf das Feld gerathen und in einen ganz andern Weg hineingekommen ist. Als es hat nicht weichen wollen, hat er endlich ausgerufen ›Wo willst du Teufel hin!‹ Da ists verschwunden.

In Hinrichshagen, sagte man vor einigen Jahren, erscheine öfters ein Fuchs, schaue bald ins Fenster, bald liege er vor der Thür, so daß man nicht aus und ein gehen könne. Wenn der Jäger darnach schieße, so falle er zwar und immer mit der Schnauze in den Sand. Wenn man ihn aber nachher aufnehmen wolle, so sei er verschwunden.

Pastor E. Wolff zu Rövershagen bei Niederh. 2, 113 f.



## 2.

Unmittelbar vor Pölchow, nach Wahrstorf zu, ist ein ziemlich langer und tiefer Hohlweg. Dort soll oft ein schwarzer Hund gelegen haben, der Niemand hat durchlassen wollen, so daß man immer genöthigt gewesen ist, oben über den Berg zu gehen. Geradezu, querfeldüber hat man damals nicht wagen dürfen zu gehen, weil man dann immer irre geleitet ist, obgleich die Ortschaften so nahe beisammen liegen, daß man von einer fast in die andere hineinrufen kann. Hat sich dennoch Jemand einen Richtsteig gemacht, so hat er in der Regel einen dreifüßigen Hasen zum Begleiter gehabt, und hat man über die Zäune steigen wollen, so haben dort gewöhnlich Wehrwölfe gelegen und das Uebersteigen verhindert.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 2, 225.

## 165. Der Katzengrund bei Woldegk.

Der frühere Landweg von Woldegk nach Hinrichshagen durchschnitt, ehe man den Hinrichshäger Wald erreichte, einen schmalen Thalgrund, an den die Feldmarken von Hinrichshagen, Göhren und Cantzow stießen und der den Namen Katzengrund führt. Hier soll es nie recht geheuer sein und mehr denn einmal ward dort zur Nachtzeit ein schwarzer Hund gesehen, der die Wanderer mit großen rollenden Augen angeblickt und sie in Schrecken gesetzt hatte. Andere wollten wieder ein ganzes Heer von wilden Katzen bemerkt haben, die in rasender Eile durch den Grund liefen und die Vorüberziehenden grauen machten. Das Entsetzlichste aber war der Anblick eines schwarzen Reiters auf einem Schimmel, der alle Jahre einmal an einem bestimmten Tage hier herumritt, und dem noch vor etwa zehn Jahren, dem Volksglauben nach, ein Mann, Namens Suhr, zum Opfer gefallen ist. Man fand diesen Mann nämlich am Wege, der durch den sogenannten Katzengrund führt, leblos liegen, ohne jegliche Spur einer Verletzung, und so bildete sich die Sage, der Mann habe den schwarzen Reiter auf dem Schimmel gesehen und davon den Tod genommen.

## 166. Grauer Kater.

Der alte B. aus Gr.-Kl. ging mal Abends von der Feldarbeit nach Hause. Da sah er in der Dämmerung einen Kater auf seinem Acker gehen. ›Wat makst du grise Kater hir?‹ sagte er zu dem Kater. ›Hm! wat makt de grise Katt to Hus?‹ antwortete der Kater. Bestürzt kam B. nach Hause und erzählte den Vorfall. Da kam die Katze hervor und sagte ›So, is dat wor?‹ und damit fuhr sie durchs Fenster und ward nicht wieder gesehen. Seitdem hat keine Katze auf der B.'schen Hofstelle eine rechte Art.

Cand. A. Reimers in Rostock. Von zwei schwarzen Katzen im Pfaffensteige bei Malchin berichtet Niederh. 4, 127.

## 167. Seele als Maus.

### 1.

Ein Mann legte sich in der Ernte hinter eine Hecke und schlief ein. Bald darauf springt aus seinem offenen Munde eine weiße Maus und läuft umher. Die dabei sitzenden Leute ergreifen dieselbe, wobei sie ihnen unter den Händen stirbt. In dem Augenblicke stirbt auch der Mann.

In einem andern Falle lassen sie die Maus ruhig gewähren. Diese läuft auch schließlich wieder in den Mund des Mannes hinein und er wacht auf.

C. Thiessenhusen.

## 2.

Ein Mädchen, das viel mit Alpdrücken, dem sogenannten ›Marriden‹ zu thun hatte, beschloß, den Gegenstand, der sie immer quälte, zu fangen. Sie legt sich daher jede Nacht so hin, daß sie die Hände über dem Kopf zusammen hat. Ihre Mutter hält im Nebenzimmer Wache. Wie diese nun mal in der Nacht wieder ihre Tochter ächzen hört, geht sie mit Licht in das Zimmer derselben. Das Mädchen, von dem Lichte erschreckt, läßt die Hände niedersinken und greift in der Gegend der Herzgrube ein kleines Thier. Ohne es zu besehen, steckt sie es in einen Strumpf und verschließt denselben in ihrem Koffer. Bald darauf erfährt sie, daß ihr Bräutigam gestorben ist. Sie macht sich fertig, um zum Begräbniß zu gehen. Dabei kriegt sie den Strumpf zu fassen und nimmt ihn mit. In der Kirche während der Leichenrede, wo der Sarg offen dasteht, will sie das Taschentuch nehmen und ihre Thränen trocknen. Da zieht sie zufällig den Strumpf aus der Tasche und aus demselben springt eine weiße Maus, die in den Mund des Todten läuft, worauf dieser wieder lebendig wird.

C. Thiessenhusen.

## 168. Die rothe Kuh von Warlin.

Am südlichen Ende des Dorfes Warlin zwischen den Wegen nach Neu-Brandenburg und Pragsdorf liegt ein nicht unbedeutender Sandhügel, in welchem ein Hünengrab entdeckt worden ist. An diesen Hügel knüpft sich die Sage von der rothen Kuh. Wenn der Kuhhirt am ersten Mai die Kühe auf die Weide trieb, gesellte sich zu ihm eine von jenem Hügel kommende rothe Kuh. Jeden Abend, wenn die andern Kühe nach Haus getrieben wurden, war sie verschwunden. Im Herbste aber kam sie mit einem goldenen Bande um den Hals, das war des Kuhhirten Lohn. Sobald ihr das abgenommen war, kehrte sie in den Hügel zurück und kam erst im nächsten Frühling wieder.

Als einmal ein Handwerksbursche bei dem Hügel vorbeikam, sah er die rothe Kuh wie krank daliegen. Er machte dem Kuhhirten davon Mittheilung; als dieser hinkam, war sie fort und ist seitdem nicht wieder gesehen worden.

W. Heyse in Leussow; vgl. Meklenburg. Jahrbücher V, 102 f. Poetische Bearbeitung von Jacoby bei Niederh. 1, 64 ff. Vgl. Schiller 2, 4.

## 169. Schwarzer Bolle.

Ueber die sogenannte Jungfernbek, einen kleinen Bach, der bei Ankershagen in den Mühlensee mündet, führte ehemals, als sie noch wasserreicher war, ein Steg. Auf diesem Stege war es zur Mitternachtsstunde nicht richtig, denn da lag da ein großer, schwarzer Bolle, der Jedem, der des Weges kam, den Paß streitig machte, so daß man umkehren, einen Umweg machen oder durch den Bach waten mußte. Hiervon hörte auch ein Zimmergeselle, der einmal in dieser Gegend arbeitete. Er war einer von denen, die selbst den Teufel nicht fürchten, und darum fürchtete er sich auch nicht vor diesem Spuk. So begab es sich denn, daß er einst spät Abends diese Straße wandern mußte. Er hatte aber sein gesamtes Zimmergeräth in einem Bündel bei sich. Als er nun zu der berüchtigten Stelle kam, war es gerade Mitternachtsstunde, und richtig lag auch das Ungethüm auf dem Stege, ihm trotzig den Weg versperrend. Umkehren konnte der Geselle nicht, denn er mußte heim, und durch den Bach wollte er auch nicht waten; so machte er denn Anstalt, sich freie Bahn zu verschaffen. Ohne Zaudern legte er sein Bündel auf die Erde und langte aus demselben seine große Zimmeraxt. Mit dieser machte er sich an den Schwarzen und bearbeitete ihm aus Leibeskräften sein

dickes Fell, indem er zu den Hieben immer ›Eins! Zwei!‹ ausrief. Eine Zeit lang schien das seltsame Thier die dröhnenden Schläge gar nicht zu beachten, endlich aber erhob es sich doch brummend und verschwand unter einem Knall, als ob alle Bäume der Ankershäger Heide zusammenbrächen, und mit den Worten ›'t is din Glück, dat du man »Cen! Twee!« seggt hest. Du haddst man bet dree tell'n söllt, denn hadd'k di wat Anners wisen wollt.‹ Dem Gesellen widerfuhr nichts Arges; er konnte in Frieden seine Straße ziehen und nach ihm hier auch jeder Andere zu jeder Zeit; denn der Bolle ließ sich nicht wieder blicken.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 4. 28 f.



## 170. Gespenstige Thiere bei Mummendorf.

Auf dem Wege von Hof-Mummendorf nach Roxin kommt man über den Horstenberg. Auf diesem Berge lassen sich bisweilen des Nachts zwei gespenstige Ochsen sehen, die zwar noch Keinem etwas zu Leide gethan, aber doch schon Manchem Furcht und Schrecken eingejagt haben. Wie die Thiere dahin kamen, darüber wird Folgendes erzählt. Ein früherer Herr von Mummendorf erschlug einst im Uebermuthe einen auf dem Horstenberge ackernden Mann und dessen zwei Ochsen dazu. Von dem erschlagenen Mann hat man nichts mehr gesehen und gehört; aber die gespenstigen Ochsen, welche jetzt noch umherspuken, sollen nun eben die Geister jener erschlagenen beiden Thiere sein.

Zwischen Dorf- und Hof-Mummendorf fließt ein kleiner Bach, ›Klammersbæk‹ genannt. An diesem Bache, da, wo der alte Weg von Dorf- nach Hof-Mummendorf führte, jetzt auf dem zum Hofe gehörenden Acker, zeigt sich bisweilen ein schwarzer Bär, der indeß auch Niemandem etwas zu Leide thut. ›Ick güng eines Abends,‹ so erzählte der alte Schäfer Gülstörp als er noch lebte, ›æwer de Klammersbæk un dunn stünn de Bor dor, un gaw mi de breid' Sid, dat ik em gaut hadd einen langen künnt; ik dacht æwer,

sta du man, du hest mi den Stig rümt, ik will di ok ut  
den Weg gan, un dunn gan ik min Weg.<

Hilfsprediger Timmermann in Mummendorf.

## 171. Das bölken Kalb.

Nicht weit von dem ›Paul‹ bei Hansdorf, wo die ›Waschfrugens‹ waschen, ist ein Bruch, den die Leute ›Leimgebrauk‹ nennen. In diesem Bruch blökt jeden Abend ein Kalb, gewöhnlich vor Mitternacht.

Seminarist F. Klockmann.

## 172. Kutsche mit vier schwarzen Pferden.

### 1.

Bei Kirch-Lütgendorf fischten mal ein Fischer und sein Sohn auf dem See. Sie hatten ihr Netz ausgeworfen, als sie von dem steilen Ufer eine Kutsche mit vier schwarzen Pferden in den See und grade in das Netz hineinfahren sahen. Nun helfe ihr Fischen doch nichts mehr, sagte der Vater. Sie ziehen daher das Netz heraus, finden aber darin einen ungeheuern Hecht.

Pastor Behm in Melz bei Röbel.

## 2.

Einem Bauern in Moor brachen alle Nacht die Pferde aus der Koppel. Einst blieb er selbst des Nachts bei den Pferden. Als sie nun wieder wild werden und ausbrechen, da sieht er sich um und gewahrt, daß ein Wagen mit vier schwarzen Pferden angefahren kommt. Der jagt über Hag und Stein und ist dann auf einmal verschwunden. Da trieb er die Pferde in die Koppel hinein und nun waren sie auch am andern Morgen drin.

M. Gramkow aus Moor, durch L. Kröger aus Klütz.

## 173. Gespenstisches Pferd bei Penzlin.

Es war einmal ein junger Mensch in Penzlin, der hatte eine Braut in einem benachbarten Dorfe. Wenn er hinging, sie zu besuchen, machte er sich gewöhnlich einen Richtsteig durch die Pferdekoppel. Als er nun einst des Abends hier durchkam und wieder seinen alten Weg vor sich hatte, sah er nicht weit von sich ein schwarzes Pferd. Da dachte er ›Reiten ist besser als Gehen und bringt schneller zur Stelle. Was schadet es, du leihst dir das Pferd und auf dem Rückwege gibst du hier wieder ab.‹ Damit griff er zu, hatte das Pferd gefaßt, und saß bald oben drauf, und fort gings wie toll und besessen, denn der Bräutigam hatte Eile zu seiner Brautfahrt und auch der Schwarze schien sich nicht aufhalten zu wollen. Als aber das Pferd anfing, seinen Mund aufzuthun und sagte ›Der Mond, der scheint so hell, die Todten reiten schnell; mein Liebchen, graut dir auch?‹ da sah der erschrockene Reiter unter sich und ward gewahr, wie sie nicht mehr auf ebener Erde, sondern hoch durch die Lüfte dahinsauzten. Nun dachte er, ›besser hart gefallen als so geritten‹ und sprang eilig von seinem Roß, kam auch glücklich unten an. Aber ein Pferd hat er sich nicht wieder zur Nachtzeit stillschweigend geliehen.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 4, 205f.

## 174. Das Pferd aus dem Schwarzen-See.

Neben dem Schwarzen-See im Schlemminer Walde bei Bützow ist einmal ein Bauer beim Eggen. Plötzlich kommt ein schwarzes Pferd aus dem Wasser, läuft neben das Pferd, welches der Bauer an der Spitze angespannt hat und steht still, als ob es sich anspannen lassen wolle. Der Bauer treibt es fort; aber es kehrt wieder an den Platz zurück. Das eine Pferd, welches der Bauer vor der hinteren Egge treibt, ist mager, und er denkt, dafür könne er das aus dem Wasser gekommene Pferd anspannen; aber kaum hat er es gethan, da stürzt sich das Pferd mit der Egge ins Wasser. Der Bauer freut sich, daß er es nicht vorne angespannt; denn da hätte es seine Pferde mit ins Wasser gerissen. Die Egge soll noch lange auf dem Wasser herumgetrieben sein.

W.C.F. Steuer; nach Aufzeichnung eines andern Seminaristen in Neukloster war es ein weißes Pferd; als der Bauer mit demselben im Kreuz eggt, reißt es sich los und kehrt sammt der Egge in den See zurück. Der See heißt hier Teufelssee. Vgl. auch Niederh. 4, 48 f. NS. 61.



## 175. Die Hinkelkule bei Sülten.

Rechts von dem Kirchwege, der von Sülten nach Kitzendorf führt, ist eine große sumpfige Wiese und in derselben ein Wasserloch, die ›Hinkelkul‹ oder ›swart Kul‹ genannt.

Einst eggte der Bauer Thomas Bröcker auf dem Berge neben der Hinkelkule. Als es Mittag ward, waren seine Pferde müde. Darüber ergrimmete der Bauer und peitschte mit einem argen Fluche auf sie los. Plötzlich sprang aus der Kule ein Grauschimmel heraus. Der stellte sich so zahm und ruhig, daß der Bauer Lust bekam, ihn in die Egge zu spannen. Wenn der Bauer längs eggte, ist es auch ganz gut gegangen; wenn er aber rund eggen wollte, ist der Schimmel ungeduldig geworden. Diese Ungeduld nahm immer mehr zu und zuletzt kehrte der Schimmel sich um und lief mit des Bauern Pferde den Berg zur Hinkelkule hernieder. Doch gelang es dem Bauern noch, sein Pferd loszuschneiden; mit der Egge aber fuhr der Schimmel in die schwarze Kule. Die Leute sagen, der Schimmel sei der Teufel gewesen. Noch lange hat man die Egge auf der Hinkelkule schwimmen sehen.

Einst wollten Bauern die Hinkelkule mit sieben Hakenleinen ausmessen. Unten an die Leinen befestigt sie ein Hakeisen. Als sie dasselbe wieder heraus-

zogen, sahen sie einen Pferdekopf am Ende der Leine; als sie es aber zum zweitenmale emporzogen, saß wieder ihr Eisen daran.

In der Hinkelkule soll sich ein Fisch (oder Schwein) mit goldener Krone auf dem Kopfe befinden.

Von einem Seminaristen in Neukloster; vgl. Niederh. 4, 99.

## 176. Graue Sau.

Auf der Landstraße von Lübz nach Benzin liegt ein Landstück, die Landreiterkoppel genannt. Ein Mann fuhr eines Abends spät von Lübz nach Benzin heim, da kam bei genannter Koppel eine graue Sau auf ihn losgerannt und machte seine Pferde scheu, so daß er erst nach längerem Herumjagen auf dem Felde das Dorf erreichte.

Stud. W. Schulz aus Barkow.

## 177. Sau in Klütz.

Im ›Kaiser‹ in Klütz hat mal vor Zeiten ein Kaiser gewohnt, den haben die Leute getödtet. Alle hundert Jahre zeigt sich da eine Sau; wenn Einer auf der reitet, dann ist der Kaiser erlöst. Leute haben sie schon gesehen, es hat aber Keiner darauf reiten wollen.

Gymnasiast Ludwig Kröger aus Klütz.

## 178. Gespenstische Sau.

### 1.

In Pölitz an dem Anäuwer (Abhang) am alten Dorfweg in Sternbergs Garten, wo der alte Fliederbusch gestanden, hat man zur Abendzeit oft das Krächzen einer alten Sau (Søeg) vernommen. ›Nu gat man hen, dat jug de Søeg krigt,‹ hat es oft in den Familien geheißen. Man hat aber nie davon gehört, daß die Sau Jemand etwas gethan habe.

Schullehrerswitwe Lossert in Pölitz. Durch Pogge.

## 2.

Auch auf dem Fuchsberg bei Malchin zeigt sich eine schwarze Sau, die einen Meineidigen, wenn er jene Gegend berührt, so in Furcht setzt, daß er gleich oder bald darauf sterben muß.

Niederh. 4. 162.

### 3.

Schon seit langer Zeit waren die Soldaten, die Nachts den Wachtposten bei dem Schlosse zu \*\* zu versehen hatten, durch eine seltsame Erscheinung in Furcht und Schrecken gesetzt worden. Es kam nämlich zur mitternächtlichen Stunde regelmäßig eine große Sau auf den wachthabenden Mann losgerannt und geberdete sich, als wolle sie ihn zerreißen. Zuletzt wollte Niemand trotz der Strafen, die der harte und grausame Oberst jedesmal über den Flüchtling verhängte, den Dienst mehr thun. Nun war Einer unter den Leuten im Besitze eines Stückes Erbsilbers, damit ging er zu einem Goldschmied und ließ sich aus dem Silberstück eine Flintenkugel gießen. Am andern Abend erklärte er sich bereit, den Posten zu übernehmen. Um Mitternacht kam die Sau wüthend auf ihn angestürmt. Er aber legte sein Gewehr an und traf das Ungethüm so glücklich, daß die Gedärme sofort aus dem Leibe hervortraten. Wie im Sturmwind eilte das Thier davon. Am andern Morgen fand man den Oberst mit ausgetretenen Eingeweiden im Bette liegend.

Lehrer F. Haase in Rostock.

## 179. Sau reiten.

Wenn Nachts innen Pravtshäger Weg an de Kalkbæk  
Lüd tau gan kamen, denn kümmt dor mit en mal 'ne  
Sæg. Dei kümmt tüschen ər Bein, un dwingt dei Lüd  
up ər tau riden; denn sünst lett's ər nich dörch. Un  
wenn sei denn en Enn' up ər rēden hebben, denn  
verswinnt s' mit en mal unner ər.

Ziemß in Stellshagen, durch Gymnasiast L. Kröger aus  
Klütz.



## 180. Der schwarze Ziegenbock.

Ein schwarzer Ziegenbock trieb in der Gegend von Koeselow bei Güstrow vor vielen Jahren sein Unwesen. Nächtliche Wanderer wurden von ihm überfallen und hinterrücks hinterlistig angegriffen. Viele haben blutige Beulen davongetragen. Vier Knechte aus Koeselow warfen sich mal in der Neujahrsnacht ein weißes Laken über; einen Pferdekopf, an dem zwei Gaffeln befestigt waren, hielt der Vorderste vor sich hin. Aus dem Maule des Kopfes flogen Funken, die einer der Knechte durch Anblasen eines im Kopfe befindlichen Lichtes erzeugte. Die Knechte gingen um, von Haus zu Haus, und setzten Kinder und alte Leute in Schrecken. Zuweilen gingen sie auch wohl nach benachbarten Dörfern. Das sollte ihnen aber einmal schlecht bekommen. Auf der Scheide begegnete ihnen der schwarze Ziegenbock und sagte ›Wat daun ji hir up min Rebeit!‹ Darauf stürmte er auf sie los und stieß sie dermaßen, daß ihnen Hören und Sehen verging. Sie blieben bewußtlos liegen und erwachten erst am andern Morgen aus ihrer Betäubung. Nun suchten sie auch nach dem weißen Laken, das sie sich übergehängt hatten. Es war verschwunden; nur einige Stücke davon fanden sie kurz vor Koeselow wieder. Der schwarze Ziegenbock hat sich seitdem nicht wieder in

der Koeselower Gegend blicken lassen.

Lehrer Weber in Schwaan.

## 181. Der Fuchsberg bei Dodow.

In dem Dorfe Dodow bei Wittenburg lebte eine alte Frau, die besaß einen Fuchsriemen. Mit Hilfe desselben konnte sie sich in einen Fuchs verwandeln und daher fehlte es auch an ihrem Tische nicht an Gänsen und Enten und allerlei Geflügel. Ihr Enkelkind wußte darum, und als einst der Schulmeister in der Schule vom Zaubern sprach, erzählte das Kind von dem Fuchsriemen und brachte ihn am andern Morgen in die Schule mit. Der Schulmeister nahm ihn in die Hand, brachte ihn ahnungslos dem Kopfe nahe und plötzlich stand er in einen Fuchs verwandelt vor den Schulkindern. Die brachen in einen betäubenden Lärm aus, daß dem Schulmeisterlein Angst wurde und es mit einem Satze aus dem Fenster sprang. Es lief nach dem beim Dorfe gelegenen Berge und baute darin seine Höhle. Einmal aber wurde ein großes Treibjagen veranstaltet und unser Fuchs ebenfalls von den Jägern verfolgt. Ein Schuß traf ihn – da lag plötzlich vor dem verblüfften Schützen ein Schulmeister. Der Schuß hatte den Fuchsgürtel getroffen und zerrissen. Zum Andenken daran gaben die Dodower dem Berge, in welchem ihr Schulmeister gehaust, den Namen Fuchsberg.

L. Kreutzer hei Niederh. 4, 162 ff.

## 182. Wehrwölfe.

Allgemein bekannt ist die Sage vom Wehrwolf, wornach viele Menschen die Macht besaßen, sich durch Anlegung eines Wolfgürtels in einen Wolf zu verwandeln, und dann in der Nacht als Wehrwolf umherschweiften, um ihre Feinde oder deren Vieh zu zerreißen. Im Jahre 1682 wurden mehrere Menschen in Fahrenholz, welche angeklagt waren, daß sie sich in Wölfe verwandeln könnten, in gerichtliche Untersuchung gezogen, und noch vor 30 Jahren wurden in allen Kinderstuben zahlreiche Beispiele dieser Zauberei erzählt, obgleich es in Meklenburg seit länger als 100 Jahren keine Wölfe mehr gibt; ein Beweis, wie allgemein diese Sage ehemals verbreitet gewesen sein muß. Beyer in den Meklenburg. Jahrb. 20, 161; der hinzufügt ›So viel ich mich aber erinnere, habe ich in meiner Jugend nur von männlichen Wehrwölfen gehört, nie von weiblichen, obwohl in anderen Gegenden das Geschlecht keinen Unterschied macht.‹ Vgl. zu den folgenden Erzählungen noch Müllenhoff Nr. 318-320.

### 1.

Ein Mann besaß einen Wolfsgürtel, d.h. er hatte die Fähigkeit, sich in einen Wolf (Wehrwolf) zu verwandeln. Einst veranstalteten die Jäger eine Fuchsjagd und hatten ein todttes Pferd als Köder für den Fuchs in den Wald gelegt. Der Wehrwolf begab sich dahin und fraß von dem Pferde. Dabei wurde er von den Jägern

überrascht und angeschossen. Er entfloh, und als man in das Haus des Mannes trat, der im Verdacht stand, ein Wehrwolf zu sein, fand man ihn im Bette mit der Schußwunde.

Baumeister Langfeld in Rostock.

## 2.

Eine junge Frau, deren Mann aus für sie räthselhaften Ursachen häufig abwesend war, schöpfte Verdacht, daß er ein Wehrwolf sei. Eines Tages arbeiten Beide auf dem Felde. Der Mann verläßt die Frau wieder. Plötzlich kommt ein Wolf aus dem Gebüsche hervor, läuft auf sie zu, faßt mit den Zähnen ihren rothen Friesrock und zerrt sie hin und her. Durch Geschrei und Schlagen mit der Heugabel vertreibt sie ihn; bald darauf tritt ihr Mann aus demselben Gebüsche, in welchem der Wolf verschwunden ist. Sie klagt ihm die ausgestandene Angst. Er lacht, und dabei zeigen sich die rothen Wollenfäden, die aus ihrem Rock ihm zwischen den Zähnen stecken geblieben. Sie gibt ihn beim Richter an und er wird verbrannt.

Aus Hagenow, durch Fräulein A. Krüger in Rostock.

### 3.

Ein Holzhacker arbeitete mit seinem Bruder im Walde. Letzterer entfernte sich, und bald darauf kam ein Wolf aus dem nächsten Busche. Der Holzhacker verwundet ihn mit der Axt am rechten Vorderbein, worauf der Wolf heulend entweicht. Abends beim Nachhausekommen findet der Holzhacker seinen Bruder im Bette, den rechten Arm unter der Decke versteckt. Erst nach längerem Dringen zeigt er denselben, und nun findet sich daran dieselbe Wunde, die der Holzhacker dem Wolfe geschlagen. Er klagt den Bruder an und dieser stirbt den Feuertod.

Aus Hagenow, durch Fräulein A. Krüger.



## 183. Der Wehrwolf von Klein-Krams.

In der Nähe von Klein-Krams bei Ludwigslust gab es in früheren Zeiten ausgedehnte Waldungen, die so reich an Wild waren, daß die Herzöge oft in diese Gegend kamen, um große Treibjagden zu halten. Aus diesen Jagden ließ sich fast jedesmal ein Wolf blicken, der, wenn er auch in Schußnähe kam, doch nie von den Schützen erlegt werden konnte; ja letztere mußten es sogar mit ansehen, daß er vor ihren Augen ein Stück Wild raubte und – was ihnen höchst merkwürdig war – damit ins Dorf lief. Nun geschah es einmal, daß ein Ludwigsluster Husar durch das Dorf reiste und hier zufällig in das Haus eines Mannes Namens Feeg kam. Beim Eintritt in dieses Haus stürmte aus demselben eine Schaar Kinder mit heftigem Geschrei und eilte auf den Hof hinaus. Diese, von ihm nach der Ursache ihres tollen Treibens befragt, erzählten ihm, daß, außer einem kleinen Knaben, von der Feeg'schen Familie Niemand zu Hause sei, und daß dieser, wie gewöhnlich, wenn Niemand von den Seinen anwesend wäre, sich in einen Wolf verwandelt habe, vor dem sie fliehen müßten, weil er sie sonst beißen würde. Bald darauf erschien auch der gefürchtete Wolf; aber nun hatte er seine Wolfsgestalt abgelegt. Der Husar wandte sich alsbald an das Feeg'sche

Kind, damit es ihm über das Wolfsspiel Aufschluß gebe; der Knabe aber wollte nicht mit der Sprache heraus. Doch der Fremde ließ nicht nach und endlich gelang es ihm denn auch, den Knaben zum Sprechen zu bringen. Dieser erzählte ihm nun, seine Großmutter habe einen Riemen, wenn er sich den umschnalle, dann wäre er augenblicklich ein Wolf. Der Husar bat nun den Knaben freundlich, er möge doch einmal als Wehrwolf erscheinen. Der Knabe weigerte sich anfangs, doch endlich sagte er, er wolle es thun, wenn der fremde Mann zuvor auf die Hilde stiege, damit er vor ihm gesichert wäre. Der Husar verstand sich hierzu und zog zur Vorsicht die Leiter, mittelst der er auf die Hilde gestiegen war, hinauf. Als dies geschehen, läuft der Knabe in die Stube und kommt bald darauf als junger Wolf heraus, der Alle, die sich auf der Diele befinden, zum Hause hinausjagt. Nachdem nun der Wolf wieder in die Stube gelaufen und als Knabe wieder herausgekommen war, stieg der Husar von seiner Abseite und ließ sich von dem Feeg'schen Kinde den zauberischen Gürtel zeigen, woran er aber nichts Besonderes entdecken konnte.

Derselbe Husar kam darauf auch zu einem Förster in der Nähe von Klein-Krams, dem er das in dem Feeg'schen Hause Erlebte mittheilte. Der Förster, der auf den großen Treibjagden bei Klein-Krams immer gewesen war, denkt bei dieser Erzählung sogleich an

jenen unverwundbaren Wolf. Er meint nun den Wehrwolf erlegen zu können und spricht darum bei dem nächsten Treiben zu seinen Freunden, indem er eine Kugel von Erbsilber in den Lauf seiner Flinte schiebt. ›Heute soll mir der Wehrwolf nicht entgehen!‹ Seine Gefährten sehen ihn verwundert an; er aber erzählt nichts weiter. Darauf beginnt das Treiben, und es währt nicht lange, so zeigt sich auch wieder der Wolf. Viele von den Jägern schießen auf ihn; aber er bleibt unverwundet. Endlich kommt er in die Nähe des Försters und dieser streckt ihn zu Boden. Der Wolf ist verwundet, das sehen Alle; aber bald darauf springt er wieder auf und läuft ins Dorf. Die Jäger verfolgen ihn; allein der Wehrwolf kann noch schneller laufen und entschwindet ihnen auf dem Feeg'schen Hofe. Beim Nachsuchen kommen sie denn auch in das Haus und finden hier in dem Bette der Großmutter den Wolf, den sie an dem unter der Bettdecke hervorragenden Schwanze erkennen. Der Wehrwolf war niemand Anderer als Feeg's Großmutter. Sie hatte in ihrem Schmerze vergessen, den Riemen abzulegen und so verrieth sie selbst das Geheimniß.

Seminarist G. Diehn; vgl. Giese bei Niederh. 2, 11 ff. NS. 258.

## 184. Der Wehrwolf von Vietlütbe.

In Vietlütbe lebte vor Zeiten ein reicher Bauer Schlüntz, der fuhr einmal nach Lütz und kehrte Abends zurück. In den Tannen will sein Pferd nicht weiter. Der Bauer sieht plötzlich einen Wolf aus dem Busche springen und nach dem Pferde schnappen. Das Pferd läuft im Galopp fort, bis ihm der Athem ausgeht. Da holt es der Wolf wieder ein und springt an ihm auf. Der Bauer weiß von seinem Nachbar, der im Rufe eines Zauberers steht, und wie der Wolf grade dem Pferde an die Kehle greifen will, ruft er ›Irnst Jacobs, büst du dat? Lat mi doch taufreden, Irnst Jacobs, hürst du, Irnst Jacobs!‹ Und wie er den Namen dreimal ausgesprochen hat, steht sein Nachbar vor ihm und bittet ihn himmelhoch, er möge ihn doch nicht verrathen. Der Bauer ließ ihn laufen. Der Nachbar war es gewesen, der die Gestalt eines Wehrwolfs angenommen hatte.

Pastor K. Bassewitz in Brütz, der dies etwa 1844 von einem alten Kuhhirten aus Siggelkow erzählen hörte; vgl. Niederh. 3, 133 ff.

## 185. Hexe als Wehrwolf.

Mal geht eine Hexe in Gestalt eines Wehrwolfs über Feld, um die Kühe eines Bauern zu behexen. Da kommt ihr Mann daher, und wie er den Wehrwolf sieht, befürchtet er, es sei seine Frau und ruft ihm zu ›Marie, Marie, wat deihst du do?‹ Da erschrickt das Weib und verwandelt sich in ihre menschliche Gestalt. Aber wie sich der Mann ihr nähert, hängen ihr noch die langen rothen Haare über Hals und Brust und ihre Augen funkeln noch ganz wie Wolfsaugen.

Fr. H. in Wustrow; vgl. NS. 22.

## 186. Die weiße Frau in Alt-Rehse.

Im ehemaligen Herrenhause zu Alt-Rehse bei Penzlin kam jede Nacht zwischen Zwölf und Eins aus dem Keller eine weiße Frau, in der einen Hand einen Leuchter, in der andern ein Schlüsselbund. Sie ging schweigend durch das Haus und verschwand wieder im Keller; verschlossene Thüren thaten sich vor ihr auf und schlossen sich hinter ihr. Einem Wächter, der eingenickt war und gerade erwachte, als sie neben ihm stand, entfahren die Worte ›Wo karst di dei Düwel all wedder her?‹ Da ward ihm der Kopf so dick wie ein Faß und er hatte vier Wochen damit zu thun. Zuletzt grub man im Keller nach und fand da ein menschliches Gerippe, wie man glaubt, die Leiche einer Wirthschafterin, die die Kellertreppe heruntergestürzt wurde und so ihr Ende fand. Man grub die Gebeine auf dem Kirchhof ein, seitdem hatte sie Ruhe.

Niederh. 3, 119. – Nach anderem Bericht (von Grapenthien) schwand der Glaube an die weiße Frau, seit die Frau des Herrn, die auf unerlaubten Wegen wandelte, die nächtliche Erscheinung nachahmte, um unentdeckt zu bleiben.

## 187. Weiße Frau von Düsterbeck.

In einer Wiese nahe bei Düsterbeck, unweit Wittenburg, liegt ein künstlich aufgetragener fester Erdhügel, der Schloßberg geheißen. Auf diesem lag vormals eine alte Ritterburg. Zuweilen zeigt sich hier auf dem alten Burgplatze im Finstern eine weiße Gestalt, der Geist einer früheren Besitzerin der Feste Düsterbeck. Dieselbe ist bei ihren Lebzeiten höchst grausam und rachsüchtig gegen ihre Untergebenen gewesen und hat auch mehrere Menschen umbringen lassen, wofür sie denn im Grabe keine Ruhe gefunden.

Niederh. 4, 201 f.

## 188. Weiße Frau in Wismar.

In der Kirche zum heiligen Geist in Wismar geht die weiße Frau um. Sie trägt eine brennende Kerze in der Hand, geht aus der Kirche durch mehrere Straßen und kehrt dann in die Kirche zurück, wo sie vor dem Altar niederkniet und betet.

G. Neumann.



## 189. Weiße Frau in Hohen-Luckow.

Auf Hohen-Luckow bei Rostock wohnte früher ein General von Bassewitz, der das jetzige Schloß erbaut hat. Nach seinem Tode verkauften seine Kinder das Gut. Seitdem zeigt sich, wenn ein Glied der Familie von Bassewitz stirbt, eine weiße Dame im Schloß; sie kommt vom Rittersaal und geht durch mehrere Zimmer, ein Schlüsselbund in der Hand.

G. Rühberg.

## 190. Die Ahnfrau im Herrenhause zu Wietow.

Die Ahnfrau erscheint in grauer Kleidung mit weißer Mütze, sie hat eine spitze Nase. Sie erscheint jedesmal, wenn ein besonderes Ereigniß in der Familie von Blücher vorfällt. Als die Schwester des jetzigen Besitzers krank war und im Sterben lag, ist sie erschienen. Die Mutter der Kranken hat das Zimmer einen Augenblick verlassen und kommt zurück. Da findet sie die Ahnfrau in dem oben genannten grauen Anzuge über das Krankenbett gebeugt. Bei dem Eintritt der Mutter erhebt sie sich und winkt mit der Hand zum Zeichen, sie solle schweigen. Am andern Tage stirbt die Kranke. Die Ahnfrau ist oft gesehen worden, besonders des Nachts um zwölf Uhr. Einmal sind die Leute Morgens frühe beim Backofen beschäftigt; Einer von ihnen geht ins Haus, da sieht er eine weibliche Gestalt vor sich. Er glaubt, es sei die Wirthschafterin, der er etwas sagen will, und geht ihr nach. Sie führt ihn durch mehrere Zimmer und verschwindet dann plötzlich.

Primaner C. Stichert aus Hornstorf; vgl. Niederh. 2, 247 ff.

## 191. Weiße Frau.

Ein Schäfer hatte schon öfters eine Unruhe an seinen Schafen bemerkt und daß sie am Morgen auf einen Haufen zusammengetrieben standen. Einst war er länger als gewöhnlich aufgeblieben. Da hört er ein Jagen bei seinen Schafen, geht hin und ruft ›Wer ist da?‹ Da steht eine weiße Gestalt vor ihm, und da er sie sich gern näher ansehen wollte, schlug er Funken mit seinem Stahl. Ein Funken fiel auf die Erde und es entstand ein großer Feuerstrahl, den trat die Gestalt aus. Bald darauf bekam der Schäfer einen Brief, darin stand, er solle das Holz aus dem Stalle nehmen, denn das wäre Holz von einer Eiche, an welcher ihr Mann gestorben sei, und er solle es da und dahin bringen; eher würden seine Schafe keine Ruhe haben. Er that so und von da an kam die weiße Frau nicht wieder.

Aus Mamerow; vgl. Jahrbücher XX, 159.

## 192. Die Watermöhm.

In der Elde bei Slate, in der Nähe von Parchim, wohnt die ›Watermöhm‹. Der Ortspastor ging eines Abends am Ufer des Wassers spazieren, da hörte er es aus demselben mit dumpfer Stimme rufen: ›De Stunn is dor, æwer de Knaw noch nich.‹ Dem Pastor wurde graulich zu Muthe und er kehrte nach dem Dorfe um. Da begegnete ihm ein Knabe, der auf seine Frage, wohin er wolle, sagte, er wolle Schnecken und Muscheln am Wasser sammeln. ›Thu das nicht,‹ sagte der Pastor, ›da hast du einen Schilling, geh und hol mir aus meinem Hause die Bibel, die auf meinem Tische liegt.‹ Der Knabe lief eiligst fort und kam bald mit der Bibel wieder, wie der Pastor beim Krüge vorbeiging. ›Jetzt geh ich ans Wasser,‹ sagte der Knabe. ›Nicht doch,‹ versetzte der Pastor, ›da geh und laß dir ein Glas Bier im Krüge geben.‹ Der Knabe trank das Bier, und fiel todt hin. Die Stunde war da, die die Stimme verkündet hatte, und der Knabe auch.

W. Heyse in Leussow; vgl. Mussäus in den Mecklenburg. Jahrbüchern. 5, 78. NS. 84, 304. Eine ähnliche Geschichte, aber ohne diesen tragischen Ausgang, mitgetheilt von Lehrer F. Haase in Rostock, ist diese: Ein Müller aus Hohen-Luckow bei Doberan wollte mal von Schwerin nach Hause zurückkehren. Sein Weg führte ihn am Schweriner See vorbei. Es war Winter und der See

hatte sich mit einer dünnen Eisdecke belegt. Als er so dahin geht, hört er auf einmal eine Stimme aus dem See rufen: ›Tid und Stunn' is dor, aewer de Minsch noch nich.‹ Wie er noch darüber nachdenkt, sieht er einen Menschen in rasender Eile auf sich zukommen. Trotz der ziemlich strengen Kälte geht er doch in Hemdärmeln, während er den Rock über den Arm geschlagen hat. Der Müller, über das sonderbare Gebahren des Menschen verwundert, sucht ihn aufzuhalten, um nach dem Grund seiner Eile sich zu erkundigen. ›Guter Freund!‹ ruft er ihn an, ›kann er mir nicht ein wenig Feuer auf meine Pfeife geben?‹ Doch der Fremde scheint seine Bitte gar nicht zu beachten. Das Verstörte seines ganzen Aussehens sagt dem Müller immer deutlicher, diesen Menschen müsse er festzuhalten suchen. Er thut dies durch Gespräch. Er fragt ihn, wohin er denn so eilig wolle. Der Fremde ruft ihm zu, daß er um jeden Preis zu einer bestimmten Stunde in Schwerin sein müsse. Auf den Einwand des Müllers, daß dies ja unmöglich sei, antwortet er, er werde seinen Weg über den See nehmen. Jetzt, denkt der Müller, muß Gewalt angewendet werden. Er ergreift den Fremden, wie ein Wüthender ringt dieser mit ihm und nur die körperliche Ueberlegenheit läßt den Müller die Oberhand behalten. Endlich läßt der Unbekannte nach – ein tiefer Seufzer entsteigt seiner Brust, gleichsam als sei er aus einem ängstlichen Traume erwacht, und nun erzählt er dem Müller, daß es ihn mit unwiderstehlicher Gewalt getrieben habe, über den See zu gehen, er habe gar keine Veranlassung, nach Schwerin zu gehen und werde jetzt mit ihm umkehren. Bei seinem Abschiede konnte er nicht Worte genug des Dankes finden und gesteht nun selbst, daß er ohne die Ankunft des Müllers jetzt im Grunde des Sees gebettet läge.

## 193. Blaumäntelchen.

### 1.

Zwischen Warnemünde und dem Dorfe Diedrichshagen auf den Wiesen an der Warnemünder Scheide soll sich eine Frau in blauem Mantel ertränkt haben und noch jetzt Abends und Nachts Vorübergehende schrecken. Fuhrwerke und Fußgänger haben dort nicht von der Stelle kommen können.

## 2.

An der Feldscheide von W. und D. stand bis vor kurzer Zeit ein hoher Pfahl, dessen oberer Theil durch einen Querbalken zu einem Kreuze geformt war. Eine Frau ging Abends nach Hause zurück, konnte aber trotz aller Anstrengung nicht bei dem Kreuze vorbeikommen. Sie versuchte mit Aufbieten aller Kraft zu laufen, aber das Kreuz wich nicht von ihrer Seite. Sie wandte dem Kreuze den Rücken und eilte dem Strande der Ostsee zu; allein auch hier folgte ihr das Kreuz. Verzweifelt lief sie in die Ostsee hinein, wo Blaumäntelchen keine Gewalt mehr über sie hatte. Da verschwand das Kreuz, erst spät und ganz entkräftet kam sie zu Hause an.

### 3.

Ein Mann, der nach W. wollte, kam an dem Grenzkreuz vorbei; da sah er unter demselben zwei Gestalten sitzen, er konnte aber nicht unterscheiden, ob es Menschen, oder ob es Erwachsene oder Kinder waren. Sie wogten an dem Grenzpfahle auf und nieder. Wie er einige Schritte weiter gegangen war und sich nochmals umsah, waren sie verschwunden. Das war an einem Sommer-Nachmittage bei hellem Sonnenschein.

Candidat A. Reimers in Rostock.



## 194. Jäger Brandt.

In der Rostocker Haide bei dem Dorfe Hinrichshagen steht auf einem Kiefernbestand ein Kreuz mit der Inschrift ›Jäger Brandt, gestorben 1699.‹ Dieser Jäger Brandt, erzählt man, wohnte in Markgrafenhaide und wollte eines Sonntags zum Abendmahl in die Kirche gehen. Unterwegs sah er einen großen Keiler im Walde liegen und sagte bei sich ›Wenn ich zurückkomme, schieß ich dich, daß dir die Eingeweide heraushängen, oder du schlägst mich, daß es mir so ergeht.‹ In der Kirche nahm er die Abendmahls-Oblate heimlich aus dem Munde, verbarg sie im Aermel und lud seine Büchse damit. Er traf das Schwein noch an der früheren Stelle, legte an und schoß, verwundete es aber nur, so daß es wüthend auf ihn losfuhr und ihm den Leib aufschlitzte. Es soll auch der Teufel erschienen sein, die Seele entführt und die Eingeweide zerstreut haben. In rauhen Nächten soll sich der Kampf wiederholen, so daß kein Arbeiter zur Nachtzeit sich an die Stelle wagt.

E. Garthe; poetische Fassung bei Niederh. 2, 137 ff.

## 195. Jäger Gländ.

Im Gelbensander Forste lebte vor Zeiten ein Jäger Gländ, von dem es hieß, er stehe mit dem Teufel im Bunde. Er wurde deshalb Gländ (der Glühende) genannt, und besonders eine Eiche in dem Revier, das der Sack heißt, als die Stelle bezeichnet, wohin er das Wild durch Zauberkunst brachte und wo er es schoß. Diese Eiche wurde daher von den Leuten gemieden. Unter ihr fand man ihn einst todt, mit schwarzem Gesichte; er wurde unter der Eiche begraben. Nun geht die Sage, daß, wenn ein Jäger unter der Eiche auf dem Anstand stehe und dem Wilde auflaure, dasselbe sich bald blicken lasse, wenn aber der Jäger schießen wolle, lasse sich ein leiser Pfiff hören und das Wild verschwinde. Auch sagen Arbeiter, sie hätten Jäger Gländ unter der Eiche gehen sehen. Heute ist nur noch der untere Theil des Stammes übrig und heißt Gländeset (Gländes Sitz); auch wird die in der Nähe befindliche Schneise Gländeset-Schneise genannt.

P. Grambow.

## 196. Jäger Jenn.

Zur Zeit, als es in Sabel noch adelige Bauern gab, passirte es einem derselben, daß sein Vieh nicht gedeihen wollte, sondern immer plötzlich krank wurde und dann auch bald darnach starb. Mochte der Bauer noch so vorsichtig und achtsam sein, mochte er noch so viel aufpassen und auf seiner Hut sein, es half ihm Alles nicht; sobald er sich ein neues Pferd, eine neue Kuh, Schwein oder Schaf wieder angeschafft und in seinen Stall gebracht hatte, ließ das Thier den Kopf hängen, wollte nicht fressen und lag gewöhnlich schon am nächsten Morgen todt auf dem Rücken da.

Daß das Vieh des Bauern behext war, behext sein mußte, stand baumfest, darüber waren alle alten und verständigen Leute im Dorfe einig. Wer aber die böse Hexe sei und wo sie wohne, war nicht zu ermitteln, blieb Allen ein Räthsel. Da begab es sich, daß unser so arg heimgesuchter Bauer einmal nach dem nur eine Viertelmeile von ihm entfernten Stargard gegangen war, wo er, mehr als ihm gut und dienlich, in einem Kaufmannsladen getrunken hatte. Es war schon spät Abends, als der Alte aus dem Thore der Stadt heraustaumelte, um endlich wieder heimzukehren. Als er also eine kleine Strecke zurückgelegt hatte und sich just einem Kreuzwege näherte, stürzte ihm plötzlich

ein altes scheußliches Weib, mit rothen Augen und fliegenden Haaren, keuchend und zitternd entgegen und bat ihn flehentlich, ihr über den Kreuzweg zu helfen. Gutmüthig packte der Bauer die Hexe – denn dafür hatte er sie doch gleich erkannt – hinten bei ihren lang herunterhängenden ›Zwissen‹ und warf sie mit einem Schwunge über den Kreuzweg, worauf das Weib in wildester Hast kopfüber fortstürzte und seinen Augen bald entschwunden war. Als der Bauer noch so da stand und gedankenlos in die Dunkelheit hineinstarrte, schlug plötzlich Hundegebell und das Wiehern eines Rosses an sein Ohr. Der Jenner oder Jenn, der wilde Jäger, wars, der gleich darauf über Felder und Wälder, durch die Lüfte mit seiner wilden Jagd dahergesaust kam und auf seinem schnaubenden schwarzen Hengste gerade vor dem Bauern anhielt. Freundlich fragte er diesen, ob soeben ein altes Weib vorbeigekommen und ob er demselben vielleicht über den Kreuzweg geholfen? Da der ehrliche Alte das bejahte, bat ihn der Jenn, nun auch seinen Hunden und dann ihm selbst über den Kreuzweg zu helfen. Dies wollte der Bauer anfänglich nicht, denn er fürchtete sich vor den grimmig heulenden Hunden und meinte, sie würden ihn gewiß beißen. Auf des Jenners Zureden ließ er sich endlich doch bewegen, einen der Hunde zuerst ganz leise zu berühren. Als der Hund ihm darauf aber nicht nur nicht das Geringste that,

sondern sich im Gegentheil sogar ganz fromm und vertraulich gegen ihn bewies, da faßte er sich schnell ein Herz, ergriff einen Hund nach dem andern und schleuderte sie sämmtlich über den Kreuzweg. Nun aber den Reiter selbst, sammt seinem mächtigen Hengst, über den Weg zu bringen, war unserm Bauer außer allem Spaß; unmöglich erschien es ihm, eine solche Last zu heben, weshalb er sich dessen denn auch standhaft weigerte. Der Jenn aber ließ nicht nach mit Zureden und Bitten und versicherte dem Bauer wiederholt, daß er mit seinem Pferde gar nicht so schwer sei, wie es allerdings wohl scheinen möge; er solle es nur einmal versuchen, es solle sein Schade dann auch nicht sein. Als aber das gütliche Zureden und Bitten des wilden Jägers nichts fruchten wollte, fing er zuletzt an, dem Bauer zu drohen und befahl ihm endlich mit barscher Stimme, ihm, wenn ihm sein Leben lieb sei, jetzt sogleich über den Kreuzweg zu helfen. Da nahm denn der Bauer in größter Herzensangst alle seine Kräfte zusammen, packte den schwarzen Hengst an allen Vieren, der, o Wunder, leicht wie eine Feder war, schwang ihn über seinen Kopf hoch in die Luft und warf ihn dann mitsammt seinem Reiter weit über den Kreuzweg. Dieser drehte sich hier noch einmal um, rief dem Bauern zu, seiner einen Augenblick zu warten, er werde gleich zurückkehren und jagte dann mit seinen laut klaffenden Hunden in Sturmessausen

dahin. Der Bauer mochte kaum eine Viertelstunde gewartet haben, als der Jenner auch schon wieder zurückgesprengt kam. Vor sich, quer über dem Pferde liegend, hatte jetzt der Wilde das alte Weib, welches der Bauer zuerst über den Kreuzweg geworfen; sie war jetzt todt und von den Hunden so arg zugerichtet und zerrissen, daß das schwarze Blut aus den vielen hundert Wunden der gräßlich entstellten Leiche herunterströmte. ›Sieh hier,‹ rief der Jenn dem vor Schreck erstarrten und jetzt schon ganz nüchtern gewordenen Bauer zu, ›eine bitterböse Hexe, deren Stunde endlich geschlagen hatte! Sieh in ihr das böse Weib, die dir so lange dein Vieh behext, daß es immer sterben mußte; die dir so vielen Schaden zugefügt hat. Jetzt wirst du Ruhe vor ihr haben, Glück und Segen wird wieder bei dir einkehren; dein Vieh wird nicht mehr sterben, es wird von dieser Stunde an wieder wachsen und gedeihen und sich mehren, daß du deine Freude daran haben sollst!‹ Dann riß er der Hexe die beiden langen Flechten aus dem Nacken und reichte sie dem Bauer, damit er sie mitnehme nach Haus und sie zum Andenken aufbewahre für sich und seine Kinder. ›Bleib immer brav und rechtschaffen, laß aber nach diesem jagen, was da jaget, sonst wird es dir schlecht ergehen!‹ rief der Jenner zuletzt dem noch immer vor Schreck, Staunen und Freude sprachlos Dastehenden zu und jagte dann mit seiner blutigen

Beute in entgegengesetzter Richtung wieder davon. Der Bauer befolgte gewissenhaft den guten Rath des wilden Jägers. Kein Stück Vieh starb ihm wieder nach dieser Zeit; sondern es wuchs und gedieh und vermehrte sich auf's schönste und beste; Glück und Segen war wieder bei ihm eingekehrt, und so ist es auch bis an sein seliges Ende geblieben.

Noch viele Geschichten werden vom wilden Jäger Jenn oder Jenner im Lande Stargard erzählt, wo sein Hauptjagdrevier sein soll. Mein alter prächtiger Gewährsmann, ein hochbetagter, biederer stargardischer Holländer, fügte noch zum Schlusse hinzu, daß auch früher einmal ein Verwandter von ihm, der Schäfer zu Klein-Nemerow – bei Stargard – gewesen sei, die wilde Jagd gesehen habe. Es wäre Nacht gewesen, sein Verwandter hätte in der Schäferhütte auf freiem Felde bei den Schafen gelegen, da sei plötzlich der Jenn mit seiner wilden Jagd unter großem Getöse vorübergezogen. Weil derselbe aber zu tief in der Luft gejagt, so habe er den Hürden berührt, den er dann in Folge dessen ganz entzwei gerissen und damit gleichzeitig alle Schafe weit auseinander gesprengt, so daß der Schäfer erst am andern Tage nach vielem Suchen all sein Vieh wieder zusammengefunden.

## 197. Juchhans.

### 1.

In der Gegend um Ludwigslust treibt der Juchhans sein Wesen. Sieht man sich nach ihm um oder ahmt seine juchende Stimme nach, so hockt er Einem wie ein Mehlsack auf und man muß ihn bis zum nächsten Kreuzweg tragen; darüber hinaus darf er nicht. Mitunter zeigt er sich auch auf einem Schimmel reitend.

Mal lag der Schmied St. aus Leussow im Holz in einer kleinen Hütte neben seinem rauchenden Meiler – denn früher mußten die Schmiede sich ihre Kohlen noch selbst brennen – da hörte er nicht weit von sich ein lautes Rufen. In der Meinung, es habe sich Jemand verirrt, trat er vor seine Hütte und rief ›Hir man rin.‹ ›Prr,‹ sagte Juchhans und hielt auf seinem Schimmel vor ihm, nach der Ursache seines Rufens fragend. Der Schmied, an allen Gliedern zitternd, gab stotternd den Grund an. Da war der Juchhans verschwunden.

Seminarist H. Offen.



## 2.

Im Schloßgarten von Ludwigslust, nahe beim sogenannten zweiten Rondel, hält sich der ›Juchhans‹ auf, wie er nach seinem Rufe genannt wird; auch ruft er ›Jochen Voigt!‹ Er zeigt sich in Gestalt eines riesigen Mannes.

Vor 40-50 Jahren kam der Büdner Prill aus Te-  
chentin von einem Besuche bei seiner Braut in Nien-  
dorf zurück. Es war gegen Mitternacht, da begegnete  
ihm auf der ›Breslag‹, einem freien Platze auf der  
Ludwigsluster Weide, ein ungeheurer Mann, der ihm  
bis zum Rondel folgte. Als Prill an dem Kreuzweg bei  
demselben ankam, hörte er den Ruf ›Juch Hans!‹ und  
ein Plumpen ins Wasser. Er sah auch die Bewegung  
des Wassers, sonst aber nichts.

Um dieselbe Zeit nahmen einmal Mädchen in Nien-  
dorf Kartoffeln aus, als sich Abends der Ruf ›Jochen  
Voigt!‹ hören ließ. Ein etwas dreistes Mädchen ant-  
wortete ›Hir her!‹ Da kam es wie ein Mühlrad an und  
hat das Mädchen arg zugerichtet, daß es längere Zeit  
todkrank gewesen ist.

Von einem Seminaristen.

### 3.

Vor etwa zwanzig Jahren vernahm der Reisende, wenn er in einer stillen Herbstnacht den Weg von Ludwigslust nach Boitzenburg machte und bis in die Gegend südlich von Bresegard gekommen war, ein durchdringendes, ziemlich anhaltendes, im höchsten Tenore gerufenes ›Juch!‹ Sagte er solches, der Meinung, daß es der Hilferuf eines Verunglückten sei, in dem Dorfe Groß-Krams an, so erfuhr er, daß es das Geschrei eines Gespenstes sei, welches schon seit Mitte vorigen Jahrhunderts fast immer, besonders in den stillen Herbstnächten, auf der südlichen Feldmark Bresegards sein ›Juch‹ und andere unverständliche Worte erschallen lasse, und sowohl alle Umwohner als Fremde in Furcht und Schrecken setze. Hunderte von Geschichten wußte man gewöhnlich von diesem Gespenste zu erzählen. Nach der Aussage eines alten Brettsägers, Namens Roß, der es einmal in einer hellen Vollmondnacht in dem Schmaching, einem Haufen Tannen am Wege von Groß-Krams nach Bresegard, gesehen hatte, da es ihm in einer Entfernung von etwa zehn Fuß vorbeigeschritten war, sollte es in der Gestalt eines alten, gebückten Mannes, in gestreifter Kniehose, gestreifter Jacke und weißer Schlafmütze, festen Schrittes durch die Felder eilen und nicht

›Juch‹, wie man gewöhnlich vernehme, sondern ›Huut! hir geit dei Scheid!‹ geschrien haben, und solches so gellend, daß ihm sein Kopf zu platzen gedroht habe. Andere bestätigen dann gewöhnlich diese Aussage, da auch sie ihn in ähnlicher Kleidung gesehen haben wollen. Alle aber pflegten solche Reisenden dann zu beglückwünschen, denn selten soll Einer ungeschoren davon gekommen sein, fast immer hat er sie irre, oft sogar in Sümpfe und Teiche geführt. Besonders soll er diese Tücke gezeigt haben, wenn Reisende oder Andere es versucht hatten, seine Stimme nachzuahmen.

Als einmal beim Flachsbrechen ein sich durch Muthwillen auszeichnender junger Mann, trotz des Abrathens aller Uebrigen, es versuchte, denselben Ton hervorzubringen, den er aus weiter Ferne vom Juchhans gehört, hat Letzterer, nachdem er schon durch sein immer deutlicher und stärker werdendes ›Huut‹ sein Kommen angezeigt hatte, die ganze Gesellschaft auseinander gejagt, den muthwilligen Knecht aber beim Ueberspringen eines Zaunes ergriffen, ihn etlichemale gegen denselben geschleudert und darauf laufen lassen.

Einem mit einem Mehlsack auf der Karre von der Mühle kommenden Tagelöhner, der dem Juchhans auch nachgeschrien, hat er sich auf die Karre gesetzt. Da ihn dieser aber, als er ihn seiner Schwere halber

nicht weiter karren konnte, heruntergeworfen, ist er stets hin und her über die Karre gesprungen und hat dieselbe beim Ueberspringen mit umgeworfen, bis ihm endlich ein Kreuzweg dieses kurzweilige Spiel weiter zu treiben verboten hat.

Eine Gesellschaft Kruggäste, der es einmal eingefallen war, ihn muthwilligerweise durch ihr Nachjuchheien heran zu rufen, hat er dafür die ganze Nacht nicht aus dem Krüge gelassen, indem er stets vor Thür und Fenster auf und nieder ging und sein ›Huut!‹ ins Haus hinein kreischte.

Leuten, welche aus den benachbarten Dörfern gekommen sind, ist er oft auf die Schulter gestiegen und hat sich bis zum nächsten Kreuzweg tragen lassen.

Dieser ›Juchhans‹ soll ein Hauswirth in Bresegard im vorigen Jahrhundert gewesen sein und bei einer langwierigen Grenzstreitigkeit zwischen Bresegard und Krams beschworen haben, daß die früher als gemeinsame Weide benutzten Felder zwischen beiden Dörfern dem größten Theile nach zu Bresegard gehörten. Seitdem hatte er keine Ruhe auf Erden und wurde nach seinem Tode zum ›Scheideperrn‹ (Grenze treten) verdammt. Besonders um die Zeit seines Eides, welche auch die seines Todes ist, wandert er über die richtige Grenze und ruft ›Huut! hir geit dei Scheid.‹

## 198. Klabautermann.

Der Klabautermann ist ein Geist, an den die Schiffer allgemein glauben. Ehe sie an Bord gehen, horchen sie aufmerksam, ob sie sein Klopfen nicht vernehmen. Ist er im Schiffe, dann geht dasselbe nicht unter; hören sie aber kein Klopfen, so gehen sie nur mit Sorge und ungerne an Bord.

Dr. Nölting in Wismar; vgl. Kuhn und Schwarz, norddeutsche Sagen Nr. 17; Temme, pommersche Sagen S. 300; Schiller, Thier- und Kräuterbuch 3, 30; Müllenhoff S. 319f.

## 199. Der Klatthammel.

Vor Zeiten hüteten die Hirtenknaben die Pferde des Nachts in der Rostocker Heide. Einige derselben hatten ihren Weideplatz für die Pferde in der Nähe eines Bruches. Der Kälte wegen machen sie sich ein Feuer an. Um Mitternacht kommt aus dem nahen Bruche immer eine von Wasser triefende Gestalt, welche die Jungens deswegen Klatthammel geheißen haben. In einer Nacht ist ein Jäger bei ihnen. Jenes Wesen kommt wieder an und wirthschaftet da bei ihnen herum, wovor sie sich nicht mehr gefürchtet haben, weil es ihnen nie etwas zu Leide gethan hat. ›Was ist das?‹ fragt der Jäger. ›Oh, das ist unser Klatthammel,‹ sagen die Hirtenknaben. ›Wo willst du, Geschöpf, hier hin?‹ sagt der Jäger. ›Im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes gebiete ich dir, daß du zur Ruhe gehst!‹ ›Das wollt ich auch nur hören,‹ antwortete es, und ist darauf nicht wieder gekommen.

Pastor E. Wolff in Rövershagen, bei Niederh. 2, 66f.

## 200. Klas Panz.

Zwischen den Besitzern der Höfe Cambs und Tatschow bei Schwaan waren in alten Zeiten einmal Grenzstreitigkeiten ausgebrochen, die man nicht anders zu schlichten wußte, als alte, bejahrte Leute, denen man gute Kenntnisse hierüber zutrauen konnte, beschwören zu lassen, wie es vor diesem hiermit gewesen und wo in ihrer Jugendzeit die alten Scheiden gegangen wären. Außer dem alten Bauer Klas Panz aus Tatschow wollte sich Niemand recht zu einem solchen Schwur verstehen. Klas Panz schwur also, und der Besitzer von Tatschow verlor hierdurch ein bedeutendes Stück Land. Klas Panz aber hatte wesentlich falsch geschworen. Dafür mußte nach seinem Tode sein Geist ruhelos auf dem Kannenberge zwischen Cambs und Tatschow umherirren; was noch heute geschieht. Gewöhnlich erscheint der spukende Bauer Klas Panz dort in der Gestalt eines schwarzen Pferdes. Als der Cambser Schäferknecht Christian Meink im Sommer 1798 dicht am Kannenberge die Schafe hütete und auch hier das Nachtquartier für sich und seine Schutzbefohlenen aufgeschlagen hatte, begegnete es ihm mehrere Nächte, daß sein Hund plötzlich mit eingezogenem Schwanze zu ihm in die Hütte hineingewinselt kam und daß die Schafe dann am an-

dem Morgen aus den Hürden gebrochen waren. Anfänglich hatte der Schäferknecht nicht weiter hierauf geachtet und sich deshalb auch nicht bemüht, den Grund hievon zu erfahren; endlich aber wurde er doch aufmerksam und beschloß deshalb, wenn der Hund des Nachts wieder so ängstlich zu ihm in die Hütte krieche, aufzustehen und einmal nachzusehen, was denn eigentlich recht draußen passire. Als in der nächsten Nacht schon der Hund wieder winselnd zu ihm kam, stand er sogleich auf und sah nun, wie sich ein großes kohlschwarzes Pferd zwischen seinen ängstlich zusammenkriechenden Schafen in den Hürden scheuerte. Schnell erhob er die Hand, um das Roß hinwegzuscheuchen, aber plötzlich hatte es sich in eine menschliche Gestalt verwandelt. ›Was willst du hier?‹ rief dieser der beherzte Schäferknecht jetzt zu. ›Ich bin Klas Panz,‹ sprach die Erscheinung. ›Du kannst mich also erlösen. Im Spätherbste werden hier Pferde auf die grüne Saat des Pastors kommen, worunter auch ich bin, pfände uns alsdann und bringe uns auf die Cambser Pfarre. Die andern Pferde werden hiernach wieder eingelöst werden, während ich zurückbleibe; der Pastor muß dann auf mir in die Kirche reiten und ich bin erlöset.‹ Der Schäferknecht Christian Meink ging am nächsten Tage sogleich zum Cambser Prediger und erzählte ihm Alles, was er in der letzten Nacht erlebt. Dieser konnte sichs nicht



deuten, schüttelte ungläubig den Kopf und entließ den Christian Meink endlich wieder. Der Herbst war da; Pferde kamen auf die Saat des Cambser Pastors, wurden gepfändet und auf seinen Hof getrieben. Der Prediger aber kümmerte sich nicht darum und ging nicht hinaus, worauf denn sein Knecht um 1 Uhr des Mittags das Hofthor öffnete und die gepfändeten Pferde wieder laufen ließ.

Ein andermal eggt ein Knecht am Pöhls den Acker. Plötzlich sieht er dort am Wasser ein prächtiges schwarzes Pferd stehen; er geht hinan, spannt es vor die Eggen, was das Thier sich Alles gutwillig gefallen läßt, und fängt nun an tapfer damit loszuarbeiten. Zuerst eggt er das Stück Acker in die Länge. Als er es aber darnach auch ins Kreuz zu eggen beginnen will, reißt sich das Pferd los und stürzt sich mit den Eggen in den See, auf welchem sie nachher noch lange umhergeschwommen haben, da sie Keiner wieder anzurühren wagte.

Wenn zuweilen auch fremde Pferde auf dem Acker beim Pöhls weiden und das Korn oder die Saat arg ruiniren, so wagt es doch Niemand, sie zu pfänden, denn Jedermann fürchtet, daß Klas Panz darunter ist. Und dies soll auch immer der Fall sein, indem sich stets ein gewaltiges kohlschwarzes Roß dazwischen befindet, das Niemand kennt und das keinem Menschen gehört.

Niederh. 4, 100ff.

## 201. Mittelstädt.

Nahe bei Alt-Strelitz, zur Seite der ersten steinernen Brücke von der Alt-Strelitz-Fürstenberg-Berliner Chaussée, liegt ein Ackerstück, Petersschulen genannt. Früher war dort ein ziemlich hoher Berg, der erst bei dem Bau der Chaussée abgetragen wurde. Auf demselben wuchsen viele Haselnußstauden, Dornbüsche, Erdbeeren und dergleichen mehr. In diesem Berge nun soll ein Gebannter, Namens Mittelstädt herumschleichen und erst auf folgende Weise wieder befreit werden können. Zuvor muß nämlich ein Vogel über diesen Acker fliegen, der eine Eichel im Schnabel hat, diese soll er dann hier fallen lassen und hieraus ein Eichbaum entstehen, der hundert Jahre alt werden muß. Dann soll der Baum gefällt und von einem Tischler angekauft werden, der eine Wiege daraus verfertigt. In diese Wiege muß dann ein kleines Kind gelegt werden, das dann später über die Stelle, wo der Gebannte sich aufhält, läuft; alsdann ist der verbannte Mittelstädt erst wieder erlöst. Auch soll der Genannte den Leuten, die hier früher herkamen, um Haselnüsse und Erdbeeren zu sammeln, auf den Buckel gesprungen sein und so lange darauf gesessen haben, bis sie endlich den Platz verließen. Der Grund, weshalb Mittelstadt hier verbannt hauset, ist nicht be-

kannt.

Niederh. 2, 118.

## 202. Ohnekopf.

Den Weg von Alt-Strelitz nach der Domjüchmühle durchschneidet unweit des ›grünen Baumes‹ ein winziges Bächlein, das ›Jungfernbach‹ genannt wird, und unweit der Hägerwörde sich in den Oberbach, welcher die in der Stadt gelegene, sogenannte Binnenmühle treibt, ergießt. An einem Tage des Jahres erhebt sich Mittags, wenn die Stadtuhr Zwölf geschlagen, aus dem sandigen Grunde des Bächleins ein Mann, der seinen Kopf unter dem linken Arm trägt. Trifft es sich gerade, daß Jemand um diese Zeit des Weges nach der Domjüchmühle geht, so schließt der Ohnekopf sich dem Wanderer an und geleitet ihn stillschweigend bis an die Mühle. Dort verschwindet er aber plötzlich spurlos.

K. Petermann bei Niederh. 4, 123f.

## 203. Pinkerjörn.

Vom Pøetower und Warlitzer Bülten, einem Erlenbusch, heißt es, daß darin ein böser Geist, Namens Pinkerjörn, hause. Abends und in der Nacht, zumal bei stürmischem Wetter, wandelt er mit seiner Feuerlade in dem Erlenbusch umher, bemüht, Feuer anzuschlagen. Weithin hört man sein Pinkern und weithin sichtbar sind die abspringenden Funken. Er freut sich, den Menschen zu schaden und sie irre zu führen. Ein Paar Pøetower Bauern waren Morgens mit Holz ausgefahren, wurden aber von Pinkerjörn auf einer an den Bülten anschließenden kleinen Haidefläche so irre geführt, daß sie nicht weiter konnten, sondern den Tag erwarten mußten; am Tage aber ist Pinkerjörn seine Macht genommen.

Pinkerjörn war bei seinen Lebzeiten ein böser Mensch, Namens Jörn, der namentlich an Brandstiftung Gefallen fand und dafür zur Strafe nach seinem Tode in den Erlenbusch gebannt wurde, wo er sich bemüht, Feuer anzuschlagen.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## 204. Triningskul.

Auf der Strecke von Picher nach Alt-Krenzlin trifft man da, wo die Wiesen einen tiefen Einschnitt in die etwas höher gelegene Tannenwaldung machen, hart am jetzigen Wege, eine mehr lange als breite Vertiefung, die Triningskul genannt wird. Man sieht leicht, daß sie einen Theil der ehemaligen Fahrstraße bildete; die Wagen ließen an der niedrigen, oft unter Wasser stehenden Stelle tiefere Spuren zurück, und so entstand die Vertiefung, über deren Benennung man sich Folgendes erzählt.

Einem Bauer in Alt-Krenzlin wurde nach fünf Knaben die erste Tochter geboren. Die Freude war groß, die Taufe sollte stattlich gefeiert werden, Verwandte und Nachbarn wurden geladen, und, damit das Mädchen nicht ledig bleibe, drei junge Männer und ein Mädchen zu Gevattern gebeten. Man hielt sich mit Essen und Trinken so lange auf, daß der Taufwagen in Picher, wohin Alt-Krenzlin eingepfarrt ist, erst ankam, als die Gemeinde in der Kirche schon das Ausgangslied sang. Nun war unter den Gevattern einer, der zum erstenmal Taufpathe war und der daher, nach Herkommen, hänseln mußte, d.h. eine Flasche zum Besten geben. Das geschah denn auch im Krüge nach vollbrachter Taufe. Um die versäumte

Zeit einzuholen, ließ man die Pferde Galopp laufen, auch durch jene Vertiefung und kam lustig in Alt-Krenzlin an. Aber beim Aussteigen wurde der Täufling vermißt; man kehrte um, und fand das Kind todt in der Vertiefung, wo sie es verloren hatten. Diese erhielt nach dem Namen Katharina, den man dem Kinde gegeben, den Namen Triningskul. Von der Zeit an war es nicht mehr geheuer da, weshalb man die Wegrichtung, wie sie heute ist, veränderte.

Seminarist Zengel.



## 205. Der spukende Bürgermeister von Dömitz.

Vor vielen Jahren lebte in Dömitz ein Bürgermeister, dessen Name den älteren Bewohnern noch sehr wohl bekannt ist, weil mit demselben die Mütter ihre Kinder, wenn sie schrien, einschüchterten; er hieß Behler. Er hatte den Befehl gegeben, daß jeder Bürger, dessen Haus in Flammen aufginge, erhängt werden sollte. Nun geschah es, daß die einzige Tochter des Bürgermeisters an einem Palmsonntage confirmirt wurde. Ein großer, schöner Braten stand in der Küche über dem Feuer. Plötzlich faßte dieser Feuer, das sich schnell über das ganze Haus verbreitete, es in Asche legte und dazu noch die halbe Elbstraße, in welcher der Bürgermeister wohnte. Der Bürgermeister war gerade in der Kirche, als ihm diese Hiobspost gebracht wurde. Vor Verzweiflung wurde er wahnsinnig und starb bald darauf<sup>1</sup>. Aber er fand im Grabe keine Ruhe, sondern ließ sich oftmals in seinem Hause, auf dem Rathhause und in den Straßen, auf einem Schimmel reitend, sehen.

Vor Allem aber war es der Nachtwächter, der am meisten von ihm zu leiden hatte. Sobald dieser in die Elbstraße kam, hatte er gleich seinen Begleiter, den Bürgermeister, bei sich; und wollte er die Stunden der Nacht mit dem Horne verkünden, dann stand der

Spuk vor ihm, so daß er keinen Ton hervorbringen konnte.

Da beschlossen die Einwohner, den Geist fortzubringen. Allein, es getraute sich Niemand, ihn zu bannen. Endlich erbot sich ein verwegener Soldat, ihn gegen eine Belohnung auf den Mittelwerder, der rings von Wasser umgeben ist, zu bringen.

Des Bürgermeisters Lieblingsspeise war seine Lebtage Pfannkuchen gewesen. Der Soldat nahm deshalb einen Pfannkuchen und einen großen Sack, in den er den Geist zu locken suchte. ›Krup unner, krup unner,‹ sagte der Soldat; worauf der Spuk fragte ›Wohin, wohin?‹ ›In die weite Welt,‹ war die Antwort, ›in den Sack.‹ Als der Geist gefangen im Sacke war, wurde er auf einem Kahne nach dem Mittelwerder gefahren<sup>2</sup>, der südlich von der Stadt in der Elbe liegt. Hier angekommen, schüttete der Soldat den Spuk aus. Bei dieser Arbeit aber war er nicht vorsichtig genug zu Werke gegangen; denn es gelang dem Geiste, ihm beim Herausschütten einen Finger abzubeißen. Noch lange Zeit hindurch hat der Geist hier auf dem Mittelwerder sein Wesen gehabt.

Seminarist H. Offen; andere Aufzeichnung (von L. Kreuzer in Parchim) bei Niederh. 3, 63f.

## Fußnoten

1 Nach K. begibt er sich auf die Flucht, von dem wütenden Pöbel verfolgt, und stirbt unterwegs durch einen Unfall.

2 Nach K. sind es zwei Bürger, die ihn dahin bringen. Unterwegs stellt sich der Geist sehr ungeberdig, daher muß einer von ihnen mit einem Knüttel auf den Geist im Sack losschlagen, wobei jeder dritte Schlag auf den Schlagenden zurückprallt.

## 206. Bürgermeister Hörning.

Zur Zeit des dreißigjährigen Krieges war in Waren ein grausamer harter Mann, Namens Hörning, Bürgermeister. Endlich führten die Bürger Klage beim Herzog; aber noch ehe dieser die Sache untersuchen ließ, starb Hörning. Sein Geist aber fand keine Ruhe, sondern spukte in der Stadt und belästigte die guten Bürger. Da verschrieben diese sich einen berühmten Geisterbanner aus Sachsen, der auch wirklich den Geist in einen Sack bannte. Man beschloß, ihn in den Schweinewerder bei Waren zu bannen, den er nicht überschreiten durfte und wo er Steine zerschlägt; daher man auf dem Schweinewerder eine Menge Feuersteine findet. Auch schleudert er sie über die Elde nach Eldenburg und das Klinker Feld. Die Stätte wird bei Nachtzeit vermieden, und die Leute, die ihn in der Ferne hören, sagen ›Hürt, Hörning kloppt all wedder Fürstein!‹

Lehrer Struck in Waren. Die Feuersteinsplitter sollen von einer slavischen Manufacturstätte herrühren, die dort gestanden; vgl. Niederh. 3, 82ff.

## 207. Küchenmeister Kophamel zu Dargun.

Wo jetzt das Schloß zu Dargun steht, da stand vor mehreren hundert Jahren ein Kloster. In demselben war einmal ein Küchenmeister, Namens Kophamel, ein ungerechter und böser Mann, der daher auch nach seinem Tode nicht Ruhe finden konnte. Er polterte im Kloster herum, warf oft die Kessel vom Bort herunter, zerbrach die Geräthschaften der Vorrathskammer, drehte den Hahn der Bierfässer auf u.s.w. Man holte daher seinen Sarg wieder herauf und fand ihn beim Oeffnen mit offenen Augen und aufgesperrtem Munde. Drei Tage beriethen die Mönche, was man thun solle; endlich beschlossen sie, die Leiche aus den Grenzen des Klosters fortzuschaffen. Ehe es dazu kam, stopfte ein Küchenjunge der Leiche den Mund voll mit den Worten ›He hett in sinen Leben den Rachen nich vull naug krigen künnt, he sall em nu in 'n Dod vull hebben.‹ Ein kleiner Hügel im Iserborn wird als die Stelle bezeichnet, wo Kophamel begraben wurde. Dort treibt er noch seinen Spuk und der Ort wird deshalb von Jedermann gemieden.

Lehrer Struck in Waren; vgl. Niederh. 4, 156.

## 208. Der spukende Bäcker von Parchim.

Ein Bäcker in Parchim, der ohne Reue gestorben war, mußte deshalb nach seinem Tode als Spuk in seinem Hause herumwandern, und zwar am hellen Tage sahen die Vorübergehenden ihn aus der Dachluke heraus schauen, sie verspotten und mit Steinen werfen. Ein Geisterbanner trieb ihn endlich in ein Legel hinein, das er zukorkte und nach dem Fangelthurme am Wege nach Stralendorf und Lanken brachte. Hier hauste er nun, warf die Vorübergehenden mit Steinen, hockte ihnen auf den Rücken, machte die Pferde scheu und die Wagen fest; zuletzt entfernte er sich mit Hohngelächter. Noch vor fünfzig Jahren mied Jeder die Nähe des Thurmes. Jetzt hat man nichts mehr von ihm gehört.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 3, 164ff.

## 209. Der Barbier von Penzlin.

In meinem früheren Hause wohnte, es können wohl achtzig Jahre und darüber her sein, der Feldscheer Andres. Dieser Mann mußte bei seinen Lebzeiten eine recht schwere Sünde begangen haben, denn er fand keine Ruhe im Grabe. Bald nachdem er begraben war, hieß es allgemein ›Andres spukt.‹ Vor Allem trieb er, wie man erzählte, sein Unwesen in seinem ehemaligen Wohnhause, indem er dort, besonders Abends und Nachts über, die Bewohner neckte und mit seinem Poltern erschreckte, und ihnen so eine rechte Plage wurde. Aber auch in andern Häusern ließ er sich sehen und trieb dort nicht minder argen Unfug. Dazumal lebte hier in Penzlin ein Schmied, der hieß Jost. Der hatte vor dem Thore in der Vorstadt, wo jetzt die Mühlenstraße ist, einen Stall, in welchem er unter Anderem auch seine Steinkohlen aufbewahrte. Von hier holte er sich die Kohlen dann in einem Sacke, je nachdem er gerade bedurfte. Als er nun einst, wie gewöhnlich, hierherkam, saß zu seinem nicht geringen Schrecken Andres, wie er ehemals leibte und lebte, oben auf dem Kohlenhause und grinste ihn recht höhnisch an. Jost versuchte nach ihm zu schlagen; aber das war vergebliche Mühe, weil er ihn nicht treffen konnte. Kaum hatte unser Schmied seinen schwe-

ren Sack auf die breiten Schultern geladen, als auch schon der Feldscheer oben drauf saß und dem armen Manne die ohnehin nicht geringe Last so schwer machte, daß er sie nicht von der Stelle zu bringen vermochte, sondern zur Erde fallen lassen mußte. Weiter wollte der Plagegeist nichts; hatte er dies erreicht, so war er auch gleich vom Sacke herunter und stand neben dem Schmied, dem er schiefe Gesichter schnitt, die Zunge ausstreckte und lange Nasen machte, ohne seinen wüthenden und doch ohnmächtigen Streichen auszuweichen. Lud Jost dann seine Kohlen wieder auf, so nahm auch der Feldscheer seinen alten Sitz wieder ein, und so nahm dies Plagen kein Ende, bis denn endlich der arme Gequälte seinen Sack mit saurer Mühe nach Hause geschleppt hatte. Diese Neckereien wiederholten sich fortan regelmäßig, wenn Jost Kohlen holen wollte, so daß der arme Mann nur mit Zittern und Zagen nach seinem Kohlenstalle gehen konnte. Uebrigens war Jost nicht der Einzige, dem es also ging; Andres verschonte fast Keinen mit seinen dummen Streichen. Kurz vor dieser Zeit nun arbeitete hier ein Drechslergeselle. Der soll weit hergekommen und in der schwarzen Kunst nicht unbewandert gewesen sein. Er besaß auch eine schwarze hölzerne Hand und konnte vermittelst derselben Geister einfangen und bannen. Dieser Mensch wurde aber bald so häufig in Anspruch genommen, daß er kaum mehr eine



Nacht ruhig im Bette zubringen konnte, sondern Nacht für Nacht Geister haschen und bannen mußte. Das wurde ihm denn doch zu arg, und so schnürte er denn sein Ränzel und wanderte weiter. Bevor er indeß ging, hatte er dem Ackersmann Peter dies und jenes von seinen Künsten gelehrt, und ihn namentlich im Geisterbannen unterrichtet, ihm auch zu dem Zwecke eine schwarze, hölzerne Hand zurückgelassen. An Peter wandte man sich nun, als der Spuk so überhand nahm und anfing, mehr als Einem lästig zu fallen. Peter ließ sich auch nicht zweimal bitten, sondern erschien gleich zur passenden Zeit mit einem Sacke zur Einschließung des Geistes und mit seiner schwarzen Hand bewaffnet. Das war dem Geiste eine gefährliche Waffe. Es half kein Sträuben, er mußte in den Sack. Hoch erfreut über seinen glücklichen Fang, schnürte Peter seinen Sack fest zu und ging dann mit ihm zur Stadt hinaus, um seinem Gefangenen draußen in einer möglichst einsamen Gegend seinen Wohnplatz anzuweisen. Anfangs ließ sich der im Sacke das Tragen wohl gefallen; als er aber ein Rauschen des Wassers hörte und daran merkte, daß sie bei der kleinen Mühle waren, wollte er sich nicht weiter bringen lassen, und machte sich darum so schwer, daß ihn Peter abwerfen mußte. Doch der verstand keinen Spaß. Er bearbeitete den Widerspänstigen dermaßen mit seiner schwarzen Hand, daß derselbe Ach und Weh schrie und flehent-

lich um Gnade bat. Nur um dies eine bat er, Peter möchte ihm doch sagen, wohin er ihn bringen wollte. ›Nach dem Burbrook,‹ lautete die Antwort. ›Nach dem Burbrook?‹ rief voll Angst der Gefangene, ›ach dort sind schon drei Priester von alter Zeit her, mit denen werd' ich mich nicht vertragen können und dann wirds mir schlimm ergehen. Bring mich, wohin du willst, nur nach einer andern Stelle.‹ ›Nun, meinetwegen kannst du nach dem Soltborn kommen,‹ entgegnete begütigend der Banner; und als der Feldscheer des zufrieden war, lud er ihn wieder auf und trollte mit ihm weiter. Als sie bei der Grapenwerder Brücke ankamen, machte er sich wirklich zum zweitenmale stramm. Da gerieth Peter denn nicht wenig in Wuth. Augenblicklich warf er den Sack mit seinem Inhalte ab und machte sich wieder mit seiner schwarzen Hand über den Feldscheer her. Doch dieser ersah sich eine kleine Oeffnung im Sacke, die bei dem Ringen entstanden war und – im Nu war er ins Freie und ebenso schnell unter die Brücke. Da saß Peter nun mit der langen Nase. Er hätte freilich den Entwischten wieder einfangen können, aber dazu fehlte es ihm auch an der Lust, denn es war schon Abend geworden; auch war er nicht wenig müde, was von dem Schleppen und Ringen mit dem Feldscheer herkam. So begnügte er sich denn damit, dem unruhigen Gast bei der Brücke seinen Ort anzuweisen und ihn dort zu

bannen. Dann kehrte er zur Stadt zurück, drohte aber dem Andres, wieder zu kommen und ihm einen noch andern einsamern Ort anzuweisen, wenn er sich unterstünde, auch hier noch seine Neckereien fortzusetzen. In der Stadt hatte man allerdings Ruhe vor dem Feldscheer. Dafür aber spukte es nun bei der Brücke um so ärger. Andres ließ so leicht Keinen ungeschoren vorbei und bald wurden Klagen über ihn von allen Seiten laut. Dem Einen hatte er die Pferde scheu, dem Andern den Wagen fest gemacht. Dann wieder hatte er die Vorübergehenden mit Steinen geworfen, in den Haaren gezupft, sich ihnen auf den Rücken gehängt und was dergleichen tolle Geschichten mehr waren. Einst kam auch Peter mit seinem Sohne vorbeigeritten, um die Pferde nach der Weide zu bringen. Als er ohne Arg und ganz unbesorgt des Weges daherritt und eben den Bannkreis betrat, warf sich der erbitterte Geist auf ihn und setzte ihm ganz gehörig zu. Peter sprang wohl vom Pferde, um sich so gut zu wehren, als es eben gehen wollte, aber er hatte seine schwarze Hand nicht bei sich und so war ihm der Geist doch zu mächtig. Es währte auch nicht lange, da hatte der Barbier seinen Feind in den Graben hineingezogen und versuchte nun alles Ernstes, ihn in den weichen Schlick zu drücken und so zu ersticken. Peter gerieth in nicht geringe Gefahr, weshalb er seinem Sohne zurief ›Laß die Pferde und schlag den Hund auf den

Kopf.◀ Der ließ es sich nicht zweimal sagen, sondern paukte aus Leibeskräften mit einem Knittel drauf los. Er traf auch, aber nicht den Geist, sondern seines Vaters Kopf. Es fehlte nicht viel, daß der arme Mann ganz unterlegen wäre und kaum vermochte er noch seinem Sohne zuzurufen ›Laß doch das Schlagen, Junge, du schlägst mich sonst noch todt.◀ So rangen Peter und Andres eine Zeit lang mit einander. Endlich gelang es doch dem Erstern, sich los zu machen, er lief nach Hause und kehrte bald mit der schwarzen Hand und einem Sacke wieder zurück. Nun war es an dem Barbier, klein beizugeben. Aber da war an Gnade nicht zu denken. Er mußte, so sehr er sich auch setzte und sträubte, in den Sack hinein. Als Peter endlich seiner Rachsucht Genüge gethan hatte, schwang er sich den Sack auf den Nacken und brachte seinen Gefangenen nach dem Soltborn. Dort zog er ihm einen Kreis, den er fortan nie wieder überschreiten durfte, und, so viel man weiß, auch nie überschritten hat. Nur einmal hatte er hernach noch von sich reden gemacht, als der Ackersmann Kunz ihm beim Hacken zu nahe kam. Kunz besaß nämlich am Soltborn ein Ackerstück, das er erst kürzlich käuflich an sich gebracht hatte. Im Gegensatze zu seines Vorgängers Wirthschaft wollte er jeden Fußbreit Landes treulich benutzen. Dieser aber hatte gar manche Ecke und manchen Winkel, und darunter auch das zunächst an

den Soltborn grenzende Stück, niemals beackert. Als nun Kunz beim Hacken an die zuletzt erwähnte Stelle, über welche sich theilweise der Bannkreis erstreckte, kam, wollte ihn der Barbier nicht weiter hacken lassen. Da alles Bitten nichts half, warf Kunz zuletzt mit seinem Beile nach dem Widersacher, um ihn aus dem Wege zu schaffen. Doch das half ihm blitzwenig. Fürs erste traf er den Geist nicht, so oft er auch warf, und dann fiel er selbst bei jedem Wurfe auf den Rücken. Er mußte zuletzt ganz von dem Hacken an der betreffenden Stelle abstehen.

Vgl. A.C.F. Krohn bei Niederh. 2.,.44ff.

## 210. Der spukende Stallmeister.

Der Hof Steinbeck bei Neustadt gehörte früher einem Stallmeister G . . . . Dieser, ein gottloser und geiziger Mann, wohnte nicht auf seinem Gute, sondern in Ludwigslust. Oft aber kam er auf seinem Schimmel nach Steinbeck geritten und bestrafte die kleinste Nachlässigkeit mit der größten Härte. Er litt nicht, daß seine Leute zur Kirche gingen und ließ die Uebertreter dieses Verbotes unbarmherzig auspeitschen. Nach seinem Tode mußte er ruhelos umirren und noch heute wollen die Leute in Steinbeck ihn oft auf seinem weißen Rosse haben daherreiten sehen.

Niederh. 2, 198f.

## 211. Die Russengrube.

Im Gadebuscher Holz ist eine ziemlich große Grube, die Russengrube genannt. Hier sollen im dreißigjährigen Kriege einige Russen begraben worden sein. Hier steigt Nachts 5 Minuten vor 12 Uhr ein geharnischter Russe aus der Erde und bleibt regungslos stehen, mit horchendem Ohre und funkelnden Augen; sobald dann die Thurmuh in Gadebusch Zwölf schlägt, wühlt er die Erde auf, weckt seine Kameraden und binnen 5 Minuten stehen einige zwanzig geharnischte Russen in der Grube, der erste gibt sodann ein Zeichen und in wildem Ungestüm stürzen sich alle in das Holz hinein und schreien, als wenn ein Rudel Wölfe im Holze wäre. Sobald sie aber die Uhr Zwei schlagen hören, kehren sie, als seien sie umgewandelt, ruhigen Schrittes an ihren Platz zurück und verschwinden.

Gymnasiast Friedrich Kliefoth.

## 212. Der spukende Franzose.

Bei Herzberg in der Lübzer Gegend ist im Jahre 1812 ein Franzose von den erbitterten Bauern lebendig begraben worden. Sein Geist geht als unstätes Licht vom September bis November Abends 10 Uhr von einem Graben bis ins benachbarte Holz. Ein Schäfer aus Herzberg schlug mit dem Stocke darnach, ist aber augenblicklich todt niedergefallen.

v. Oeynhausen aus Brahlstorf.



## 213. Geistermahlzeit.

Zwischen Kröpelin und Brunshaupten kommt man durch einen Wald, den man die Kühlung nennt. Leicht kann man sich in demselben verirren und den Weg nach Brunshaupten verlieren. So ging es einmal Einem. Den überraschte das Dunkel, da sah er in der Ferne ein Licht, und wie er herankam, sah er eine Menge Leute an einer Tafel speisen, theils früher Bekannte, theils Unbekannte. Er wurde eingeladen und ließ sich Essen und Trinken wohl schmecken, bis er einschlief, während er noch den goldenen Pokal mit Wein in der Rechten hielt. Als er erwachte, war es heller Tag. Da sah er, daß er statt auf einem Stuhle auf der bloßen Erde saß, der Tisch war ein Baumstumpf, das Tischtuch eine Kuhhaut und sein Pokal ein Kuhfuß geworden.

Fr. Schulz bei Niederh, 3, 224ff.

## 214. Spuk bei Arpshagen.

Bei Arpshagen geht mal ein Kerl, der sich ein bischen angetrunken hat. Als er in den Grund kommt, sieht er ein großes Feuer. Da sollst du hingehn, denkt er, die können dir den Weg weisen; denn er hatte sich verirrt. Zugleich könnt' er auch wohl seine Pfeife anstecken. Wie er näher kommt, ists ihm, als wenn viele Menschen um das Feuer herum hantiren. Er fragt ›kann ich da meine Pfeife wohl anstecken?‹ bekommt aber keine Antwort. Da bückt er sich, um das Feuer aufzunehmen, aber immer, wenn er danach greift, ists wieder weg. Da steigen ihm die Haare zu Berge und er setzt seine Mütze verkehrt auf, denn da findet einer, der sich ›verbistert‹ hat, seinen Weg wieder. Wie er nun weglaufen will, springt was von hinten auf seine Schulter, und das muß er bis an die Scheide tragen; da springts ab und nun weiß er auch den Weg wieder.

Gymnasiast L. Kröger, nach Mittheilung von A. Weber in Klütz.

## 215. Arbeitsmann Rossow.

Vor Jahren wohnte in Klein-Kelle bei Röbel ein Arbeitsmann Namens Rossow. Er soll in seinem Koffer einen Dühmk, ein dämonisches Wesen, gehabt haben, das ihm bei seinen Arbeiten half. Zu diesem Dühmk gingen auch nach dem Tode seine Wanderungen, und, weil Rossow ihm seine Seele verkaufte, habe er keine Ruhe im Grabe gehabt. Als derselbe gestorben war, hieß es, er erscheine jede Nacht bei seiner Frau. Von einer Vertiefung, die er sich in seinem Grabe gemacht, komme er des Abends hervor und gehe über die Zierzow-Sietow'sche Furth und über die Grenzbrücke. Auf der Grenzbrücke zwischen Sietow und Zierzow soll auch eine weiße Dame erscheinen. Eine Frau erzählte, wie sie als Mädchen in Zierzow gelebt, wäre, wenn sie vom Krautschneiden gegangen, oft ein Hase gekommen und hätte sich auf ihren Rücken gesetzt. Sie konnte ihn sehen, wenn er von ihrem Rücken herabgesprungen war.

In seinem Hause in Klein-Kelle erschien Rossow als Neck- und Poltergeist. Er klopfte an Thüren und Fenster, klinkte an der Kette, womit die Hausthür von innen zugehängen zu werden pflegte, rumorte unter den Kesseln, stieß stehende Sachen um, klopfte mit der Axt, am liebsten aber setzte er sich an das Spinn-

rad seiner Frau und das der Frauenschwester-Tochter. Die Spinnräder gaben dann einen eigenen Ton und man sagte ›Nu sitt hei all wedder up dat Spinnrad.‹

Die Leute kamen aus den benachbarten Orten, um den Spuk mit anzusehen. Nur wenn der Sekretär vom Groß-Kell'schen Hofe da war, gab Rossow kein Zeichen seiner Anwesenheit.

Endlich gelang es einem Geisterbanner, ihn in eine Flasche einzufangen, indem er den Geist mit Ruthen peitschte.

Niederh. 3, 156ff.

## 216. Axt hängt am Baum.

Ein Bauer aus Vipperow geht mit seinem Knechte zu Holz. Sie stellen die Axt unten an einen Baum. Bald darnach sehen sie sie oben im Baum hängen. ›Hett hei sei ruppe halt,‹ sagt der Bauer, ›kann hei sei ok weder runner bringen.‹ Richtig, am andern Tage steht sie wieder, wohin sie sie gestellt hatten.

Pastor Behm in Melz bei Röbel.

## 217. Spuk in Barkow.

Ein Mann in Barkow bei Plau hört eines Tages ein furchtbares Gepolter auf seinem Hausboden und sieht, wie er hinaufgeht, eine Axt in einen Balken des Hauses hineinfahren; auch ist alles Haus- und Küchengeräth umgestoßen und zerstreut. Er holt den Pastor; auch dessen Beten hilft nichts, es kommt noch ein Beil, das dem Pastor in den Rücken stößt und in einen Balken fährt. Endlich gelingt es dem herbeigeholten Frohner, den Geist in ein hölzernes Gefäß zu bannen. Er wird nach einer Koppel in der Nähe des Dorfes getragen; dort soll er noch alle Jahre, einen Hahenschrei vom Dorfe entfernt, umgehen.

Nach Erzählung des Seminaristen Roloff aus Minzow bei Röbel, aufgezeichnet von L. Pechel.

## 218. Der Spuk von Kuppentin.

Eines Abends, kurz vor Weihnacht, waren mehrere fremde Leute in Kuppentin im Gasthause und sprachen von der bevorstehenden Weihnacht. Da sagte ein Bursche spottend von der Geburt des Heilandes, daß er solchen Betrug nicht glaube. Als es schon spät geworden war und sich Alle zur Ruhe begaben, entfernte sich dieser Bursche auch, da er noch über Land gehen mußte. Er schlug den Fußweg ein, der von Kuppentin nach Barkow führt. Unterwegs verlor er den Fußsteig, gerieth in die nahe fließende Elde und ertrank. Von jener Zeit an soll er noch oft hier um Hilfe rufen und Manche durch sein Rufen auf Irrwege gebracht haben.

Stud. W. Schulz aus Barkow.

## 219. Das spukende Edelfräulein.

An der Grenze der Feldmark von Parchim stand vor Zeiten die Ritterburg Kiekindemark. Ein Burgfräulein in derselben veranlaßte einen sie liebenden Ritter, um seinen Muth zu beweisen, die steilste Stelle des Burgberges zu Roß hinauf- und im Galopp wieder hinabzureiten, und verhiess ihm, dann die Seinige zu werden. Der junge Ritter büßte dabei sein Leben ein, das Edelfräulein aber fand zur Strafe für den Frevel keine Ruhe im Grabe. Noch jetzt wird sie bald im Sonnenberge, bald in der Nähe von Kiekindemark in weißem Kleide gesehen, am häufigsten in dunklen Nächten, mitunter aber auch in der Mittagstunde, denn zu Mittag hatte jener todbringende Ritt stattgefunden.

Niederh. 2, 185ff.



## 220. Die Spukbrücke bei Eldena.

Auf dem Wege von Eldena nach Bresegard kommt man über einen kleinen Bach, dessen Brücke den Namen spöoken Brügg' trägt, oder schlechtweg ›Spööken‹. Auf dieser Brücke soll es nicht recht geheuer sein, weil sich dort bisweilen des Nachts ein Ochse zeigt, der Niemanden die Brücke passiren läßt. Die Sage von der Entstehung dieses Spukes ist folgende:

Von Bresegard ging ein Mädchen des Nachts nach Eldena zu ihren dort wohnenden Eltern. Ein junger Bursch aus Bresegard wollte ihr einen Schreck einjagen, zog sich zu dem Ende eine Ochsenhaut über den Kopf und kauerte auf der Brücke nieder. Das Mädchen, das keine Furcht kannte, kommt an die Brücke, sieht die Ochsengestalt und ruft ihr zu ›Wist mal trügg!‹ ›Trügg ga ik nich, ik ga blot vörwärts,‹ lautet die Antwort. Da zieht das Mädchen einen neben der Brücke stehenden Pfahl aus der Erde und als auf nochmalige Aufforderung das Gespenst nicht weichen will, schlägt sie demselben zwischen die Hörner und das Gespenst fällt in den Graben. Das Mädchen geht darauf nach Eldena, erzählt ihren Eltern davon und als man am andern Morgen nachsieht, findet man den Bresegarder Burschen todt im Bach. Sein Geist aber

soll seit der Zeit noch öfters in Gestalt eines Ochsen  
auf der Brücke sich zeigen.

Hilfsprediger Timmermann aus Mummendorf.

## 221. Der spukende Erbsendieb.

In einem der Klein-Niendörfer Hofgebäude, in dem sogenannten Schweinehause, soll es Nachts nicht recht geheuer sein. Ein Geist soll dann dort sein Wesen treiben, gewaltig herumpoltern und toben und die in seinem Spukreviere sich gerade aufhaltenden Menschen gar sehr beunruhigen und necken. In diesem Schweinehause ist auch die sogenannte Rollkammer – nach der sich dort befindenden Zeugrolle so benannt – in welcher gewöhnlich zwei Betten stehen, worin öfter, wenn sonst kein Platz mehr auf dem Hofe ist, fremde Kutscher oder daselbst beschäftigte Handwerker aus der Stadt schlafen müssen. Von der Rollkammer führt eine Treppe auf den Boden des Schweinehauses, der durch eine Fallthüre verschlossen wird. Und wie noch heute gewöhnlich Korn auf diesem Boden lagert, so wurde dort auch schon früher immer solches aufbewahrt. Der Sage nach diente vor vielen Jahren ein Knecht auf dem Hofe, der es ganz ausgezeichnet verstand, sich des Nachts unbemerkt in die Rollkammer zu schleichen, von wo er dann auf den Boden stieg und für seine Pferde das beste Korn stahl. Die anderen Hofknechte zerbrachen sich viel den Kopf darüber, wovon es wohl komme, daß das Gespann ihres Kameraden immer so auffallend schön,

voll und wohlgenährt aussehe, obgleich er doch auch nicht mehr Korn für seine Pferde bekam, als jeder Andere. Oft stellten sie ihn dieserhalb zur Rede und verschwiegen dann auch ihm gegenüber nicht ihre Vermuthung, daß er sich gewiß Korn stehle; denn sonst, meinten sie, sei es nicht möglich, daß seine Pferde, die doch früher auch nicht besser als die ihrigen gewesen waren, jetzt so gut im Stande sein könnten. Beharrlich leugnete er aber stets seinen nächtlichen Diebstahl, und als eines Abends seine Kameraden wieder in ihn drangen und ihn mit Fragen und Bitten förmlich bestürmten, sagte er endlich, um sich Ruhe zu verschaffen ›Ne Jungns, ik stel warraftig keen Kurn nich, und will't Knick breken, wenn ik leegen do!‹ In derselben Nacht aber schon, als Alles schlief, schlich unser Knecht wieder auf den Kornboden. Schon hatte er sich einen ganzen Sack mit Erbsen vollgeschaufelt, schon lag derselbe auf seinem breiten Rücken und eben war er im Begriff, sich damit zu entfernen, als er plötzlich fehltrat und die Treppen hinunterstürzte. Am nächsten Morgen fand man ihn mit gebrochenem Genicke als Leiche auf den Dielen der Rollkammer liegen und ihm zur Seite den vollen Sack mit den gestohlenen Erbsen. Das bereits erwähnte Spuken stammt nun noch von diesem Knechte her, der noch immer keine Ruhe gefunden und daher allnächtlich umgehen soll. ›Oft ists – erzählte ein alter Töp-

fermeister aus Lübz, der da ebenfalls eine Nacht geschlafen, nachher sich aber ein anderes Nachtquartier gesucht hatte – als stürze etwas Schweres, etwa wie ein Sack mit Korn oder wie ein menschlicher Körper anzuhören, von dem Boden auf der Treppe herunter an die Erde.< Andern dort Schlafenden ist es passirt, daß sie durch Abziehen ihres Deckbettes geweckt wurden, und wenn sie sich solches wieder hinaufgezogen, ists ihnen immer wieder weggerissen worden, und zwar mit immer größerer Kraft und Gewalt.

Niederh. 1, 158ff.

## 222. Dat ful Steg bei Gadebusch.

An der frühern Landstraße von Gadebusch nach Wismar liegt mitten im Holze ein Bruch, der der Länge nach von einem schmalen Graben durchschnitten wird. Ueber diesen Graben führte ein Brett für Fußgänger, ›dat ful Steg‹ genannt. Hier pflegte den Fußgängern zu abendlicher oder nächtlicher Zeit ein Spuk aufzuhocken. Sie hatten schwer daran zu schleppen, es ließ sich nicht abschütteln, erst wenn die verrufene Stelle zu Ende war, sprang es ab. Es soll ein Geist gewesen sein, der früher in Gadebusch spukte, aber von einem Geisterbeschwörer hieher gebannt wurde. Dafür rächt er sich durch das Aufhocken an den durch sein Gebiet Wandernden. Der Beschwörer bannte ihn mit Pfannkuchen, die der Geist besonders liebte, in einen Sack, in den er ihn damit hineingelockt, hatte.

E.H.H. Schmidt.

## 223. Aufhockender Geist.

Etwa in der Mitte zwischen Plate und Schwerin, wo die nach Schwerin führende Landstraße von dem Fahrwege durchschnitten wird, soll es nicht ganz geheuer sein. Vor sechs Jahren ging ziemlich spät der Maler T., der in Plate gearbeitet hatte, nach der Stadt zurück. Da sieht er am Kreuzwege eine Gestalt gerade mit ihm zusammentreffen. Sie war schwarz gekleidet, groß und hager, eine Glatze am Oberkopf, mit langen weißen Zähnen, die sie immer zeigte, und langen dünnen Fingern. Er bedenkt sich, ob er sie anreden oder weiter gehen solle. Er beschließt weiter zu gehen. Kaum aber hat er ein paar Schritte gethan, da sitzt das Ding hinten auf seinem Malerkorbe. Er schleppt es mit größter Anstrengung fort. Wie er etwa 400 Schritte gemacht, kommt er an eine Stelle, wo rechts ein Weg von der Landstraße abführt. Da springt die Gestalt herunter und stößt ihn noch ein paar Schritte vorwärts. Er wagt sich nicht, gleich umzusehen, weil ihm sonst der Kopf schief stehen geblieben wäre. Wie ers nach einiger Zeit thut, ist nichts zu sehen gewesen.

Seminarist C.P.

## 224. Der Töpfer von Dassow.

Im Anfang dieses Jahrhunderts kam ein Töpfer von Dassow jeden Sonntag mit einem Schiebkarren voll Töpfe nach Mummendorf, stellte sich auf dem Kirchhof auf und bot seine Waare feil. Einst auf dem Rückweg über Prieschendorf und Lütgenhof, bei der sogenannten Pötterkul, begegnet ihm eine Gestalt und fordert ihn auf, für sie in der Marienkirche zu Lübeck und in den Kirchen zu Kalkhorst und Roggenstorf zu beten; sonst werde er vergehen wie die Tage im Jahre. Der Töpfer kehrte sich nicht an die Worte, außer daß er in Roggenstorf in der Kirche betete; die andern waren ihm zu weit. Und er siechte hin und verging wie die Tage des Jahres.

Büdner Schnoor in Traum, durch Hilfsprediger Timmermann.



## 225. Huckeweib auf Poel.

In Malchow auf der Infel Poel wohnte vor mehreren hundert Jahren eine reiche, aber hartherzige und geizige Bauersfrau. Sie nahm das Kind ihrer verstorbenen Schwester zu sich, um das Vermögen derselben auch zu bekommen, und als das Kind unter ihren Mißhandlungen gestorben, vergrub sie das Geld im Keller und schwur vor Gericht, das Mädchen habe kein Gut hinterlassen, und wenn sie unwahr geredet, wolle sie keine Ruhe im Grabe haben. Nach ihrem Tode spukte sie in ihrem Haus, namentlich in dem Keller. Einst kam ein frommer Mann in das Haus und hörte von dem Spuk. Er ging des Nachts in den Keller und verkündete dem Geiste, er werde zur Ruhe gelangen, wenn er zur Kirche komme, aber alle Jahre werde er nur einen Hahnenschritt vorwärts kommen; finde sich ein frommer Mensch, der ihn weiter trage, so solle das dem Geiste angerechnet werden. Von da an erschien der Geist auf dem Wege nach Kirchdorf und bat ›Nimm mi Hukepack, un dreg mi an de Kark.‹

Nach vielen Jahren ging eines Nachts ein frommer Tagelöhner des Weges, der wollte zum Seelsorger, denn seine todtkranke Mutter begehrte des heiligen Abendmahles. Als er nun nach der Stelle kommt, wo die Wege von Malchow, Kirchdorf und Niendorf sich

kreuzen, da sah er an der Grabenborte ein Weib sitzen, die schrie ›Lat mi Hukepack sitten!‹ ›In Gottes Namen!‹ sprach der Tagelöhner, nahm sie auf seinen Rücken und trug sie bis zum ›Horstdurn‹, einem Hohlweg, der mit Kreuzdorn zu beiden Seiten bewachsen ist, dicht vor Kirchdorf. Da hat sie denn lange gesessen, und des Nachts, so Jemand vorüberging, immer gebeten ›Lat mi Hukepack sitten.‹ Allein es hat sich nie wieder eine mitleidige Seele dazu finden wollen.

C. Struck bei Niederh. 3, 218ff.

## 226. Die Leimkul am Honstorfer Weg.

Mal ging ein alter Mann mit einer Tracht Holz an der ›Leimkul‹ vorbei und konnte vor Ermattung nicht weiter. Er flehte die Vorübergehenden an, ihm das Holz tragen zu helfen, aber Niemand stand ihm bei. Am zweiten Tage fand man ihn todt in der Kul. Wer hier nun Nachts 12 Uhr vorbeigeht, dem hockt etwas auf, das gar schwer zu tragen ist, das muß er bis an die Honstorfer Scheide tragen und dann ist er ›messnatt‹. Auch ein großer schwarzer Hund läßt sich da manchmal sehen, schurrt dicht an den Leuten vorbei, thut ihnen aber nichts.

F. Klockmann.

## 227. Der spukende Kaufmann.

In Rostock lebte einmal ein habsüchtiger Kaufmann, der nach seinem Tode im Grabe keine Ruhe fand, sondern in seinem Hause umherspukete; oft neckte er die Arbeiter bei ihrer Arbeit oder weckte Nachts die Bewohner, oder man sah ihn seine Geldsäcke zählen. Endlich fing ihn ein Bauer in einem Sack oder einer Flasche und wies ihm eine sumpfige Stelle weit von der Stadt als Behausung an. Eines Tages fuhr bei dem Sumpfe ein Bauer vorbei, den der Kaufmann gekannt hatte. Den bat der Geist, ihn mitfahren zu lassen, und der Bauer ließ sich endlich durch das Versprechen einer Tonne voll Heringe bewegen, ihn mitzunehmen. Der Geist kroch in einen Sack, und als der Bauer vor seinem ehemaligen Hause anhielt, schlüpfte er heraus. Und nun ging die alte Geschichte los. Zuletzt gelang es jedoch, ihn in eine Ecke des Kellers zu treiben und dort einzumauern. Ob der Bauer seine Tonne Heringe bekommen hat, wird nicht gemeldet.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 4, 220f.

## 228. Spukende Tonne.

Das Kirchdorf Buchholz hat, wie fast alle alten Dörfer, einen Teich mitten im Dorfe. Durch das Dorf geht die alte Landstraße von Bützow nach Rostock. Auf diesem Wege, von Süden her, vom sogenannten Kirchende kommt alle Nacht eine Tonne ins Dorf gerollt und stürzt sich in den Teich. Obgleich sie Niemandem Schaden zufügt, der sie zufällig auf ihrer Wanderung sieht, so ist es doch bei allen solchen Erscheinungen nicht gut, wenn man absichtlich darauf ausgeht, sie zu sehen oder zu beobachten. Ein solcher Fürwitz wird allemal bestraft. Es fand sich einmal im Dorfe ein beherzter Knecht, der bei einem Bauer diente, dessen Gehöft an dem bezeichneten Wege lag. Dieser Knecht stellte sich eines Abends so, daß er die Tonne sehen konnte, wenn sie ankommen und im Teiche verschwinden würde; und zur Vorsicht hatte er alle Thüren hinter sich offen gestellt, daß er im Nothfalle nach seiner Schlafstelle bei den Pferden flüchten könnte. Als nun indeß die Zeit herankam, worin die Tonne herbeizurollen pflegte, da ergriff den Neugierigen eine solche Angst und Beklommenheit, daß er in vollem Laufe nach seiner Lagerstätte eilte. Aber auf der großen Diele des Viehhauses, über welche sein Weg ihn führte, erhielt er einen so derben Schlag ins

Gesicht, daß er fast alle Besinnung verlor und kaum das Bett erreichen konnte. Die Nacht verbrachte er schlaflos und schweißtriefend zu, auch war er mehrere Tage zur Arbeit unfähig. Es war freilich nur eine Harke gewesen, die auf der Diele gelegen und dem Knechte, da er darauf getreten, den Schlag versetzt hatte; aber es war doch die Strafe seiner unbesonnenen Neugierde und er konnte froh sein, daß ihm nicht Aergeres widerfahren war.

J.G.C. Ritter bei Niederh. 2, 162f.

## 229. Man darf nicht erzählen, was einem begegnet ist.

Um die Kosten des Ausrodens zu sparen, hat die Obrigkeit früher jedem Tagelöhner in den bei der Rostocker Heide gelegenen Dörfern erlaubt, die Baumstämme auszuroden. Der Tagelöhner M. aus Rövershagen geht zu diesem Zwecke einmal in den genannten Wald zu einem Ort, der die Feuerbachstelle heißt. Es ist gerade ein sehr warmer Tag. M. denkt, er will des Abends lieber etwas länger arbeiten und dagegen des Mittags sich eine Zeit lang ausruhen. Er legt sich deshalb nieder. Als er einige Zeit gelegen hat, hört er ein Geräusch, als wenn Menschen sich schelten. Er glaubt, es komme ein Wagen, um seine Stämme zu holen. Er will ihm deshalb entgegengehen. Je weiter der Tagelöhner aber geht, desto weiter entfernt sich das Geräusch. Es scheint immer in seiner Nähe zu sein, aber er kann es doch nicht erreichen. M. geht somit wieder zu seiner Ruhestätte zurück. Da stößt die Betglocke und auf einmal hört das Geräusch auf. M. erzählt dies am Abend, als er nach Hause zurückgekehrt ist, seinem Vater. Dieser sagt, es sei nicht gut, daß er es erzählt habe, das werde ihm irgend ein Unglück bringen. Nach einiger Zeit geht unser Tagelöhner nach der Wiese, um sie zu mähen. Auf der Wiese

überfällt ihn plötzlich ein Jucken und große Beulen zeigen sich auf seinem Körper. M. gebraucht Mancherlei, aber es hilft ihm nicht. Da sagt ihm Jemand, er müsse sich von drei verschiedenen Feldscheiden Steine holen lassen, sie glühend machen und nachher benässen. Nachdem die Steine herbeigeholt und von ihm naß gemacht worden sind, fängt seine Krankheit an abzunehmen und hört am Ende ganz auf.

Pastor E. Wolff zu Rövershagen bei Niederh. 2, 84f.



## 230. Das Todtenduell in Alt-Gaarz.

Auf der Halbinsel Wustrow lebte vor 150 Jahren ein reicher Gutsbesitzer, Herr von der K. . . . . Er war zugleich Patron der Kirche zu Alt-Gaarz und hatte das Recht, zu Wagen auf den Kirchhof zu fahren. Noch jetzt bezeichnen vier eiserne Ringe die Stelle, wo man die Pferde festband. Das Recht verdroß den Herrn von P. . . . ., damaligen Erbherrn auf Mechelsdorf. Einmal fuhr er zur Kirche, und Herr von der K. war nicht da. Da befahl er seinem Kutscher, auf den Kirchhof zu lenken und an der Kirche anzuhalten. Herr von der K. erfuhr diesen Eingriff in sein Recht noch am selbigen Tage und setzte sich zu Pferde, von einem Diener begleitet, um Herrn von P. zum Duell zu fordern. Herr von P. nahm eine Pistole, trat hinaus und schoß sie ab. Die Kugel traf Herrn von der K. und entseelt stürzte er vom Pferde. Der Mörder ließ den Leichnam nach Alt-Gaarz schleifen und dort auf die Dünen werfen, wo ihn die Leute von Wustrow fanden. Er wurde nach seinem Schlosse gebracht und wenige Tage darauf in der Familiengruft beigesetzt. Aber auch Herr von P. starb kurz darauf und wurde ebenfalls in der Alt-Gaarzer Kirche, nicht weit vom Altare, begraben. Seit der Zeit vernahm man immer Waffenruf und Schwerterklang in der Kirche, bei Tage wie bei

Nacht. So wie aber Jemand hineintrat, war es still. Niemand wagte sich endlich mehr in die Kirche hinein und man sah sich genöthigt, die beiden Leichen zu trennen, indem man den Herrn von P. nach Wismar überführte. Seitdem ist Ruhe in der Kirche zu Alt-Gaarz.

T. Pechel bei Niederh. 2, 114ff.

## 231. Der dritte Schlag wird nicht geschlagen.

### 1.

In der Gegend von Lage mußten zwei Arbeiter eines Nebengutes immer zum Hauptgute dreschen gehen. Dabei führte ihr Weg sie über einen Bach, über den ein schmaler Steg ging. Der Eine von ihnen hatte die Gabe, Gespenster zu sehen; diesem wehrte täglich ein Gespenst den Uebergang; während sein Gefährte unangefochten über den Steg ging, mußte er immer durchs Wasser. Alle lachten ihn aus, weil er im Sommer, wenn Andere leichte Schuhe trugen, immer Stiefel tragen mußte. Doch er sagte nichts. Nun hatte er von seinem Vater gehört, man könne Gespenster mit einer Gaffel von Kreuzdorn verjagen. Er machte sich also eine. Als er zu dem Stege kam, ging er dreist auf das Gespenst los und rief ›Ga, odder ik gew di eenen!‹ Da antwortete das Gespenst ›Gif mi eenen!‹ ›Da hest du eenen,‹ sagte der Bauer. ›Gif mi den Tweten,‹ sagte das Gespenst. ›Da hest du eenen,‹ sagte er und schlug wieder und so ging es fort. Hätte er mit dem Gespenste die Schläge gezählt, so hätte es Macht über ihn gehabt. So aber bat ihn das Gespenst zuletzt, abzulassen und verschwand, ist auch seit der Zeit nicht wieder gekommen.

## 2.

Auf der Brücke zwischen Groß- und Klein-Quassow war es vordem Nachts nicht geheuer. Ein großer Stier pflanzte sich der Länge nach darauf hin und ließ Niemand hinübergehen. Da kam eines Tages ein alter Mann des Weges, ›der mehr verstand als alle Tag‹, und obwohl man ihm abrieth, erklärte er doch seinen Entschluß, Nachts über die Brücke zu gehen. Man ließ ihm also seinen Willen. Er nahm denn einen Kreuzdornstock und ging getrost dem Stier entgegen. Hier schlug er denn ohne Weiteres mit den Worten ›Eins, zwei!‹ auf den Stier ein. ›Sla den drüdden ok!‹ rief dieser. Der Greis aber erwiderte ruhig ›Es geht immer wieder aufs Neue.‹ Und trotz wiederholter Zurufe des Stieres blieb er die ganze mitternächtliche Stunde hindurch bei seinem ›Eins, zwei!‹ Als aber die Glocke Eins schlug, verschwand die Erscheinung und kehrte in Zukunft nie wieder. Der Greis aber erklärte, nun sei das Gespenst erlöst.

Fr. Latendorf bei Niederh. 4, 49f.

## 232. Spuk bei Prebberede.

In der Nähe von Prebberede, am Wege nach Dalwitz, stand vor Zeiten ein alter Ellernbaum, der war innen ganz hohl und darin, sagte man, hause ein böser Geist. Ein Tagelöhner aus Prebberede, der nicht daran glauben wollte, hieb mit einer geerbten Axt den Baum ab und trug ihn in sein Haus. Von der Zeit an rumorte es aber jede Nacht fürchterlich im Hause herum. Der Pfarrer von Belitz wollte den Geist bannen, aber da riefs ihm aus dem Ofenloch zu, er habe mal einen falschen Eid gethan und etwas gestohlen, er könne daher den Geist nicht bannen. Endlich kam ein Tischler, der mit Geistern umgehen konnte; der erfuhr dann, daß der Geist ein pommerscher Edelmann gewesen, der einen Meineid gethan und keine Ruhe finden könne; da habe man ihn in eine ›Pottbuddel‹ gefangen und über die pommersche Grenze gebracht und in den Baum verwiesen. Der Tischler buk nun Pfannkuchen und setzte den ins Ofenrohr. Er fing den Geist in einem Sack und trug ihn nach der Grenze zurück. Der Geist machte sich so schwer, daß er den Sack kaum tragen konnte, da nahm der Tischler seinen Stiefelknecht und schlug drauf los; da gab sich der Geist und der Sack wurde wieder leicht. Der Tischler brachte ihn über die Grenze und schüttete ihn sammt dem

Pfannkuchen aus und sagte ›Hier bleibst du.‹ Seitdem hatten die Prebbereder Ruhe.

Lehrer Lübsdorf in Raddenfort.

## 233. Geist dankt nicht.

Mein Mann war Musikant, erzählt die Schullehrerswitwe Lossert in Pölitz; als er einmal mit den andern Musikanten zwischen den Warnkenhäger Scheunen hindurch Nachts 2 Uhr vom Musikmachen hergekommen, ist etwas wie ein Mensch an ihm vorübergekommen mit einem Wind. Sie boten ihm guten Morgen, es hat aber nicht gedankt und ist so vorbeigeweht. Drauf sind sie ängstlich weitergegangen, und wie mein Mann nach Hause kam, wurde er sehr krank.

Durch Pogge in Pölitz.

## 234. Spuk in Lüssow.

Auf dem Hofe zu Lüssow bei Güstrow läßt sich zu Zeiten ein Geräusch hören, als wenn ein Wagen den Steindamm, der in der Mitte des Hofes ist, hergefahren komme und dann vor dem Hause stille halte. Ich erinnere mich dessen aus meinen Kinderjahren, so daß die Hausbewohner aus der Wohn-, Schreiber- und Leutestube herbei eilten, den vermeintlichen Besuch zu empfangen. Es wird erzählt: Im vorigen Jahrhundert wohnte zu Lüssow eine alte gnädige Frau, die sehr geizig war. Eines Tages kamen Handwerksburschen und baten um eine kleine Gabe. Sie wollte sie trösten, und als sie dringender baten, ließ sie die Leute mit Hunden vom Hofe hetzen. Schon im Krüge sagten die Handwerksburschen, sie wollten es der Alten gedenken, und Nachts zündeten sie das Haus an, das damals noch mit Stroh gedeckt war. Die alte gnädige Frau erwachte und wollte ihr Mädchen zwingen, aus einer Stube, die schon voll Rauch war, die Juwelen und ihr Geld zu retten. Das Mädchen aber weigerte sich, und riß sich vielmehr von der Alten los und sprang aus dem Fenster, vor dem sie schon ihr Bräutigam erwartete. Als sie aber sich losmachte und aus dem Fenster sprang, sah sie, wie die Alte gegen die Nebentube stürzte und rief ›Wo meine Schätze



bleiben, da will ich auch bleiben.< Nun aber hat ihr Geist keine Ruhe und läßt sich noch immer hören.

Pastor Dolberg.

## 235. Geist krallt sich fest.

Von einer mit schönen Buchen bewachsenen Mergelgrube bei Lüssow geht die Sage, daß des Nachts Vorübergehende Katzengeschrei vernommen hatten, ja, daß Manchem sich etwas auf dem Rücken festgekrallt habe. Man erzählt, daß ein Pastor vor vielen Jahren dort sein Mädchen, das er entjungfert hatte, ermordet habe. Der Hirt vom Hofe Karow hatte es gesehen, und, um sein Schweigen zu erkaufen, wurde ihm gestattet, im Herbste die Karower Kühe bis an die Hofthür des Pfarrhauses zu Lüssow zu treiben, ein Recht das erst zu Anfang dieses Jahrhunderts durch Abtretung eines Ackerstückes abgelöst wurde.

Pastor Dolberg.

## 236. Kopf unterm Arm.

### 1.

Ein Candidat in Striesenow ging oft Abends nach Drölitze zum Kartenspielen. Einmal in der Nacht, wie er nach Hause ging, sah er einen Kerl stehen, der hatte seinen Kopf unterm Arm. Derselbe hat gesagt ›Weißt du wohl, daß die Nacht Niemandes Freund ist?‹ und der Candidat antwortete ›Ich gehe auf meinen Beruf‹ und ging weiter, ohne sich umzusehen.

Die alte Müllersch in Pölitz, durch Pogge mitgetheilt.

## 2.

In der Gripsbank, einem kleinen Gehölze in einer Niederung links vom Striesenower Weg, soll ein ›Kerl‹ wandern. Der Arbeiter und Soldat Neels ist ihm auf der Diekhof-Striesenower Grenze begegnet; er ging ohne Kopf neben ihm her, wie er am Sonntag Abend von Lage nach Pölitz gegangen ist. Wie er vor Striesenow kam, ist es weggeblieben. Diesseit Striesenow, hinter dem Garten, hat es sich wieder eingefunden und ihn bis an die Pölitzer Grenze begleitet, wo es verschwunden ist.

Schullehrerswitwe Lossert in Pölitz, durch Pogge mitgeteilt.

## 237. Leichenwagen.

Zwei Hofboten in der Gegend von Remplin gingen einst des Abends zur Stadt. Da ging auf einmal der eine ganz aufs Feld hinauf von der Straße weg und als der andere ihn fragte, warum er das thue, sagte er, ob er nicht den Leichenwagen gesehen hätte, auf dem eine alte Frau mit einem großen Stock gesessen und ihnen gedroht hätte.

Aus Remplin.

## 238. Das Lischen-Denkmal von Ivenack.

Im Thiergarten von Ivenack bei Stavenhagen steht ein Denkmal, das Lischen-Denkmal genannt, welches ein Ivenacker Graf dem Andenken der Tochter des Statthalters Gilow in Grischow, Anna Elisabeth, nach ihrem Tode errichtete. Er hatte das Mädchen geliebt und sie in sein Schloß zu sich genommen, wo sie nach wenigen Jahren starb.

In dem Schlosse zu Ivenack war es aber nach des Mädchens Tode nicht mehr richtig. Nachts um 12 Uhr ließ sich dort eine weiße, geisterhafte Gestalt blicken, die lautlos alle Räume durchwandelte und mit dem Schlage Eins wieder verschwand. So ging es mehrere Jahre, bis man endlich dieses Treibens überdrüssig wurde. Man ließ den alten Schäfer des Orts, einen weit und breit berühmten Teufels- und Geisterbanner kommen und beauftragte ihn, das Gespenst abzufangen. Das glückte; der Schäfer trug die weiße Gestalt in einem zugeschnürten Sacke nach dem Berge im Thiergarten und scharrte seine Last dort ein. Wenn man aber glaubte, dem Gespenste hiedurch Ruhe verschafft zu haben, so hatte man sich geirrt. Plötzlich verbreitete sich unter den Leuten das Gerücht, daß auf dem Denkmal im Thiergarten ein Groschen läge, der die zauberische Eigenschaft habe, sich durch wieder-

holtes Umdrehen zu verdoppeln, verdreifachen, vervierfachen und so fort bis ins Unendliche. Indessen jedesmal, wenn sich der Eine oder Andere erkühnte, den zauberhaften Groschen von dem Denkmal zu nehmen, hockte ihm eine schwere Last auf den Rücken, welche ihn nicht eher verließ, als bis er das Stück Geld wieder dorthin legte, wo er es gefunden hatte. Dies konnte jedoch einen kühnen Stavenhäger nicht abhalten, mit der Aneignung des Groschens ebenfalls einen Versuch zu machen. Richtig – da saß auch ihm die Reiterin auf dem Rücken. Er aber war beherzt, packte die verhängnißvolle Bürde mit beiden Händen und trug sie nach einem Kreuzweg, von welchem er gehört hatte, daß ein solcher Ort eine erlösende Wirkung auf Gespenster ausübe. Und siehe! der reitende Geist war augenblicklich aus dem Sattel gehoben und ließ sich auch im Thiergarten niemals wieder blicken. Der glückliche Stavenhäger aber soll durch den Groschen zu großem Reichthum gelangt sein.

Vgl. R. Samm bei Niederh. 4, 231ff.

## 239. Die Iserpurt.

Zwischen Penzlin und Hohenzieritz liegt im Hohenzieritzer Holze ein ziemlich langer und sehr tiefer Hohlweg, um den sich nach Penzlin zu mehrere Gräben hinter einander ziehen. Dieser Hohlweg heißt die Iserpurt. Hier sollen Nachts 12 Uhr zwölf weiße Männer mit einem schwarzen Sarge sich zeigen. Ein alter Fuhrmann fuhr einst am hellen Tage hier durch. Plötzlich blieben seine Pferde stehen. Er ging vorn zu seinen Pferden hin und sah ihnen durch die Ohren; da bemerkte er, daß ein langer, schwarzer Kerl auf seinem Wagen hingestreckt lag und ihn höhnisch anlachte. Da nahm der Fuhrmann seine Peitsche, schlug drei Kreuzknoten hinein und hieb auf den Kerl los. Sofort kamen Pferde und Wagen frei.

Weber Grapentin in Penzlin; vgl. Niederh. 2, 196.



## 240. Graues Männchen.

Man erzählt sich von dem Grapenwerder bei Penzlin, daß sich dort zu Zeiten ein graues kleines Männchen sehen lasse, und gibt es Leute zu Penzlin, welche dasselbe in dem Gesträuch wollen gesehen haben, wie es eiligst umhergekrochen ist. So soll es unter Anderem auch einmal einen Knaben beim Vogelnestsuchen dermaßen erschreckt haben, daß derselbe d a v o n krank geworden ist und wochenlang das Bett hat hüten müssen.

A.C.F. Krohn in Penzlin bei Niederh. 3, 16.

## 241. Der spukende Johanniter.

Zu Nemerow an der Tollense war eine Komthurei des Johanniter-Ordens. Ein Ordensgeistlicher hatte ein junges Mädchen verführt und dieses ihm einen Knaben geboren. Er sagte sich nun von dem Mädchen los, welches in der Verzweiflung wahnsinnig wurde und starb. Der Verführer hatte von da an keine Ruhe mehr, er machte seinem Leben schon in einer der nächsten Nächte in der Tollense ein Ende. Sein Geist soll noch jetzt zuweilen im Ordensgewande am Ufer sich sehen lassen, wenn aber ein Lebender naht, sofort im See verschwinden.

Niederh. 3, 64ff.

## 242. Der spukende Tabend.

Auf dem Wege zwischen Neuenkirchen und Staven bei Neubrandenburg wandert alle Abend von Neuenkirchen, seinem Wohnorte, bis zum Kreuzwege bei Staven der Geist eines Mannes, der bei Lebzeiten vornehm und stolz war und immer statt ›guten Abend‹ nur ›Tabend‹ sagte. Deshalb mußte er auch nach seinem Tode den Begegnenden dieses ›Tabend‹ zurufen, bis einst ein Bauer aus Roga bei Friedland ihn dadurch erlöste, daß er auf die Anrede des Geistes sagte ›Einen guten Abend bescheert uns der liebe Gott.‹

Niederh. 3, 160f.

## 243. Spukender Geist zwischen Alt- und Neu-Rehse.

Ein Lehrbursche aus Alt-Rehse arbeitete in Neu-Rehse und mußte Morgens und Abends den Weg machen. Bei einer Hecke, die ehemals die Grenze eines Bauern bildete, der unter dem Namen ›der barsche Kunz‹ bekannt war, begegnete ihm am frühen Morgen ein Mann und rief ihm zu ›Morgen, Morgen!‹ Gleich darauf war er verschwunden. Dasselbe geschah auch am zweiten und dritten Morgen. Der Lehrbursche erzählt es endlich dem Pastor und dieser begleitete ihn. Sie trafen wieder den Mann, der sie gleichfalls mit ›Morgen, Morgen‹ begrüßte. Der Pastor erwiderte ›Heut ist nicht morgen, aber ich sag euch einen christlichen guten Morgen!‹ Da sagte der Geist, nun sei er erlöst, er habe bei Lebzeiten immer nur ›Morgen‹ und ›Tag‹ statt ›guten Morgen, guten Tag‹ gesagt und dafür nach seinem Tode umgehen müssen.

Niederh. 1, 43ff.

## 244. Kreuzknoten scheucht den Spuk.

Auf dem früheren Landwege von Sponholz nach Warlin sieht man noch jetzt, jenseits des Waldes, nahe an der von Neubrandenburg nach Friedland führenden Chaussée, eine alte steinerne Brücke, welche über den Mühlenbach führt. Hier soll es nun von jeher nicht geheuer und schon Manchem schlecht ergangen sein, wenn er in später Stunde des Weges gekommen. Unter Anderem erzählte mir vor mehr als 20 Jahren ein damals auf dem Sponholzer Hofe dienender Knecht, daß er Abends spät mit einem leeren Kaleschwagen mit zwei Pferden bespannt des Weges gekommen. Als er an die Brücke gelangt, wollen die Pferde durchaus nicht hinüber. So viel er auch peitscht und antreibt, die Pferde bäumen sich und drängen immer zurück. Zuletzt fällt dem Knecht ein, daß er einmal gehört, wenn man einen sogenannten Kreuzknoten in einen der Zugstränge mache, so müsse der Spuk weichen. Er springt also vom Wagen und schlägt einen solchen Knoten. Kaum ist er aber damit fertig, als auch schon die Pferde mit einemale wie toll losgehen, so daß er nur schnell mit einem Satz auf den Wagen eilt und im vollen Galopp, die Pferde mit Schaum bedeckt, zu Hause ankommt.

Lehrer C. Langmann bei Niederh. 2, 197f.

## 245. Geist wird erlöst.

### 1.

Ein Nachtwächter zu Stargard hört, als er seine Runde in der Nacht macht und zu den Neubrandenburger Scheunen kommt, von einer nahen Mauer her ein ängstliches Geschrei. Er hält es für seine Pflicht, sich näher zu begeben, und da sieht er denn auf der Mauer ein Männlein wanken, das immer fort gerufen hat ›Hilf mir! Hilf mir!‹ Er fragt ›Womit soll ich helfen?‹ Aber siehe, das Männlein gibt keine Antwort. ›So sage mir doch, auf welche Weise kann ich dir helfen?‹ fragt der Nachtwächter wiederholt, aber außer dem Hilferuf gibt das Männlein keine Rede, und Ersterer wendet sich zuletzt von ihm ab. Aber in den folgenden Nächten wiederholt das Männlein seinen Hilferuf immer angstvoller und da hat denn endlich der Nachtwächter gesagt ›Ich kann dir nicht helfen, so helfe dir denn Gott Vater, Sohn und heiliger Geist!‹ Kaum hat das Männlein dieses Wort vernommen, so hat es dem Wächter gedankt und ist dann unter Jauchzen vor seinen Augen gen Himmel gefahren.

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 2, 231.

## 2.

Zur Zeit, als die Leute in Wredenhagen ihr Korn noch nach der Hinrichshöfer Mühle bringen mußten, trug eines Abends eine Frau aus Wredenhagen einen Sack mit Roggen zum Mahlen nach der Mühle. Als sie heimkehrte, kam ein Mann hinter ihr her, der kein Wort mit ihr sprach. Wie sie bei der Koppel war und eben hinübersteigen wollte, erbot er sich, ihr den Sack eine Strecke weiter zu tragen. Sie lehnte es anfänglich ab, aber er drang in sie, so daß sie endlich nachgab. Als sie beide also das Dorf Wredenhagen fast schon erreicht hatten, begann plötzlich der Hahn zu krähen. Beim ersten Hahnenschrei sagte der fremde Mann ›Du deist mi noch nicks!‹ Dasselbe äußerte er auch beim zweiten; als er aber den dritten Schrei vernommen, sprach er ›Nu möt ik gan; wat gifft mi œwer dorför,‹ setzte er fragend hinzu, ›dat ik di 't Mehl so wid dragen hevv?‹ ›Ach,‹ erwiderte die Frau, ›wat sall ik di woll geb'n? ik bün ne arm Fru un hevv nicks!‹ ›Du kannst mi doch wat geb'n!‹ antwortete der Fremde. ›Nicks Anners,‹ sprach die Frau, ›as vël schön Dank un dusend Gotts Lohn!‹ ›Gott Loff un Dank! dorna hew ik all vël Johr vergęws wankt; nu bün ik erlöst un kann endlich ruhig schlafen!‹ rief freudig bewegt der Geist aus – denn ein solcher war er – und ver-



schwand.

Niederh. 3, 169ff.

## 246. Der Spuk bei Bargaenstorf.

Ein Bauer in der Gegend von Stargard fuhr eines Abends noch in die Stargarder Mühle und ließ Korn mahlen. Auf dem Heimwege singt er das Lied ›Nun ruhen alle Wälder.‹ Wie er zu der Stelle gekommen ist:

Mein Augen stehn verdrossen,  
Im Hui sind sie geschlossen,

ist er gerade bei der Brücke angekommen, die an der Grenze zwischen dem Stargardischen und Bargaenster Felde liegt. Da fährt eine Stimme dicht dabei fort zu singen:

Wo bleibt dann Leib' und Seel',

hält aber bei diesen Worten inne. Den Bauer überfällt eine namenlose Angst, er macht, daß er nach Hause kommt und erzählt dem Pastor in Stargard das Erlebte. Dieser rath ihm, wenn er wieder einmal des Weges fahre, dieselben Worte zu singen und wenn dann wieder jene Stimme einfalle, mit den Worten des Liedes weiter zu singen. Das geschah denn auch bald und richtig fiel die Stimme wieder ein; der Bauer aber fuhr fort:

Nimm sie zu deinen Gnaden,  
Sei gut vor allem Schaden,  
Du Aug' und Wächter Israel.

Kaum hatte er geendet, da rief die Stimme ›Nun bin ich erlöst.‹ Seitdem hat man dort nie wieder etwas gehört.

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 2, 135ff.

## 247. Die Schwestern auf dem Woldegker Kirchhof.

Der Kirchhof zu Woldegk war ehemals von einer schönen Pappel-Allee durchschnitten, zu deren beiden Seiten sich die Gräber der Dahingeschiedenen befanden. Unmittelbar an der Allee lagen auch die Gräber zweier jung gestorbenen Schwestern. Dieselben konnten, aus einem unbekanntem Grunde, im Grabe keine Ruhe finden und wandelten häufig Abends Arm in Arm, mit ihren weißen Sterbegewändern angethan, in der Allee. Eines schönen Abends ging ein Dienstmädchen mit einem Eimer Bier dieses Weges. Wie sie in der Mitte der Pappel-Allee angelangt war, standen plötzlich die beiden Gestalten der Schwestern vor ihr. Erschreckt hierüber, und auch wohl etwas muthwillig dabei, warf das Dienstmädchen schnell ihren gefüllten Eimer den unheimlichen Erscheinungen vor die Füße und entfloh dann eiligst. Kaum war jedoch das Mädchen zu Hause angelangt, als es an ihrer Kammer klopfte, und als sie zur Thüre hinausschaute, standen die beiden spukenden Schwestern vor ihr und sprachen also ›Begib dich Morgen Abend zu dieser Stunde wieder auf den Kirchhof und reinige dann unsere Kleider, die du so leichtsinnig beschmutzt!‹ Erschreckt schlug das arme Mädchen die Thüre wieder

zu und lief in ihrer Herzensangst, sobald der Morgen graute, zum Prediger und Küster. Diese riethen ihr, der Stimme, die sie gerufen, zu folgen und versprachen, sie zu begleiten. Am andern Abend begeben sich nun der Prediger und Küster mit dem Mädchen auf den Kirchhof, wo sie denn auch die Schwestern in ihren weißen Todtenkleidern antrafen. Nachdem das Mädchen ihnen die beschmutzten Gewänder gereinigt hatte, stiegen sie wieder in ihre Gräber. Das arme Dienstmädchen aber starb, nachdem es noch zuvor die Segnungen der Kirche empfangen, drei Tage darauf und wurde neben den beiden Schwestern begraben. Seit jener Zeit hat Niemand das spukende Schwesterpaar wieder gesehen.

Niederh. 4, 54f.

## 248. Der spukende Amtmann.

In Feldberg wohnte vor langen Jahren ein böser Amtmann, Namens S . . . . . , der nach seinem Tode in Feldberg und Umgegend spukte. Er hockte den Leuten auf und ließ sich von ihnen tragen; auch in den Häusern spukte er umher, hauptsächlich aber im Amtshaus, wo er selbst am Tage den Beamten die Acten auf die Erde warf, Abends das Licht ausblies und im Hause polterte. Ein Geisterbanner, der Scharfrichter von Neu-Brandenburg, bannte ihn endlich auf eine kleine, im Feldberger See gelegene Insel unter eine Birke. Aber unglücklicherweise wurde der Baum abgehauen, und so kam der Geist wieder nach Feldberg, bis ihn der Banner in einen eisernen Käfig einfing, den er auf dem Boden des Amtshauses hinter einem Bretterschlage aufhing. Noch heute soll der Käfig dort hängen.

Niederh. 4, 2ff.

## 249. Geist prophezeit.

Zwischen Alt-Strelitz und Fürstenberg fuhr einmal der Postwagen an einem kalten Wintertage. Nicht weit von Drevin sah der Postillon links einen weißen Mann im Schnee stehen, der bittend die Hände erhob und in den Postwagen zu steigen begehrte. Dem Postillon wurde es unheimlich und er fuhr schneller. Nach einiger Zeit sah er wieder nach links, da trat ein rother Mann an das Sattelpferd und verlangte einzu- steigen. Der Postillon fuhr, von Angst ergriffen, im Galopp weiter. Im Grunde vor Düsterfurt standen die Pferde plötzlich still. Ein schwarzer Mann stand drohend vor ihnen. In dem Augenblick trat der Krüger von Düsterfurt heran und sagte, er habe sich nur um- sehen wollen, ob er nicht im Schnee stecken geblieben sei. Der schwarze Mann war verschwunden. Als aber der Postillon in Fürstenberg einfuhr, sah er hinten im Postwagen die drei Männer sitzen. Und als derselbe endlich still hielt, flatterten aus dem jetzt leeren Wagen drei Zettel heraus.

Auf dem einen stand:

So hoch ich bin, so hoch der Schnee;

auf dem andern:

Bis an die Knöchel wadet ihr im Blute;

auf dem dritten:

Es naht euch Allen der schwarze Tod.

Diese Prophezeiungen, großer Schneefall, Krieg, Pestilenz, sollen auch später eingetroffen sein.

Niederh. 4, 118ff.



## 250. Aufhockender Geist verschwindet am Kreuzweg.

Vor dreißig Jahren und früher war fast in jedem Dorfe der Glaube verbreitet, daß, wenn man Abends oder Nachts am Kirchhof vorbeiging, einem ›etwas‹ aufhocke, daran hatte man eine Strecke schwer zu tragen; wenn man aber an einen Kreuzweg kam, ließ es los und war verschwunden.

Förster Maas-Mönkweden.

## 251. Mor-riden.

### 1.

Ueber das Alpdrücken (Mor-riden) erzählt man sich Folgendes. ›Dei Mor‹ ist ein lebendiges Wesen; er kommt, wenn er Einen reiten will, durch ein Astloch in der Wand, wo der Zimmermann, als er das Haus gerichtet hat, einen hölzernen Nagel einzuschlagen vergessen.

Da ist mal ein Knecht gewesen, den hat ›dei Mor‹ immer geritten. Als das nun auch mal wieder geschah, kommen die andern Knechte und schlagen einen Pfropfen in das Wandloch. Da konnte ›dei Mor‹ nicht wieder weg kommen und ist ein hübsches Frauenzimmer gewesen. Die hat der Knecht geheiratet und mit ihr drei Kinder erzeugt. Einmal bittet die Frau ihren Mann, er solle das Pfropfenloch aufmachen. Er denkt, ›was kann das nun schaden?‹ und macht das Loch auf. Wutsch! ist seine Frau verschwunden und er hat sie auch nicht mehr zu sehn gekriegt. Bloß alle Sonnabend ist sie gekommen und hat die Kinder gekämmt und gewaschen und ihnen reine Hemden angezogen. Ist aber ihr Mann zu Haus geblieben und hat sie belauschen wollen, dann ist sie auf einen andern Tag gekommen.

Küster Schwarz in Bellin; vgl. Kuhn NS. Nr. 16, 102; Müllenhoff Nr. 332 WS. 247; Engelen S. 124.

›De Mort‹ ist ein marderartiges, auf den Hinterbeinen gehendes schwarzes Thier, das der Teufel den Hexen zu Gebote stellt. Diese lassen es zur Nachtzeit auf Menschen reiten, die wachend im Bette liegen, sie umklammern und die Beängstigten mit solcher Gewalt drücken, daß die Spuren sich oft am Morgen noch durch blaue Flecke am Leibe zeigen.

Pastor Günther in den Meklenburg. Jahrbüchern 8, 206, Anmerkung 1; vgl. Beyer ebenda 20, 162.

›Die Mort‹ kommt in das Schlafzimmer durch ein Nagelloch im Holzverband des Hauses, in welches der Zimmermann vergessen hat, einen Holznagel zu schlagen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

## 2.

Das Alpdrücken wird ›Mort-riden‹ genannt und sein Ursprung auf die Gedanken eines Entfernten, der diese Wirkung hervorbringt, oder auf Einfluß einer Hexe zurückgeführt. Der Mort setzt sich rittlings auf den Schlafenden, er verschwindet, sobald der von ihm Geängstigte erwacht. Am Morgen findet man die Stubenthür geöffnet. Eine Frau, die oft vom Mord geritten wurde, bemerkte, wie derselbe nachher über die Wiege ihres Kindes, die neben ihrem Bette stand, hinüberwatete und zur Thür hinausschlüpfte. Wenn der vom Mord Gerittene beim Taufnamen gerufen wird, so verschwindet das Gespenst.

A. Krüger.

### 3.

En anner Knecht, denn' ok dei Mor ümmer reden hett, kricht den Rath, hei sall sik Abends, wenn hei tau Bedd geit, 'ne Hekel (Hechel) so up dei Bost legg'n, dat dei Tinn'n na babn sünd. Dit hett hei ok dan. As nu dei Mor kümmt, kirt sei dei Hekel üm un drückt em dei Tinn'n na dei Bost rin, dat hei dot bliben möt.

Küster Schwarz in Bellin.

## 252. Schimmelreiter.

### 1.

In Drefahl, zwischen Parchim und Grabow, ermordete einst ein Gutsherr seine Frau, mit der er in Unfrieden lebte, an der Grenze des Gutes bei nächtlicher Zeit. Im Sterben sprach sie ›Dafür sollst du im Grabe keine Ruhe finden.‹ Der Mann starb bald darauf, und muß seitdem allnächtlich zwischen elf und ein Uhr auf einem Schimmel auf der Grenze zwischen Drefahl und Bauerkuhl reiten. In den Nüstern hängt dem Schimmel eine Laterne, die ihm den Weg zeigt. Früher, wo der Ort noch eine gemeinsame Weide hatte, hörten die Pferdejungen, wenn sie, statt zu wachen, eingeschlafen waren, um Mitternacht rufen ›De Pan-ner kümmt.‹ Wie sie die Worte hörten, sprangen sie erschrocken auf und trieben die Pferde vom fremden Acker, auf den sie sich verlaufen hatten. Die Worte hatte der Schimmelreiter gerufen; bald darauf erschien auch wirklich jedesmal der Pfänder.

Sevecke, vgl. Kuhn NS. 15.

## 2.

Bei dem ›Leimbrook‹ zwischen Hanstorf und Bliesekow reitet des Nachts immer ein Edelmann auf einem Schimmel und hat einen Haufen Hunde vor sich, die bellen Jich jach, jich jach! Er war bei seinen Lebzeiten ein grausamer Herr gegen seine Leute, der deswegen nach seinem Tode keine Ruhe im Grabe fand.

Gymnasiast F. Klockmann aus Hanstorf.

### 3.

Auf der Brücke zwischen den Höfen Friedrichsdorf und Dreveskirchen zeigt sich zu gewissen Zeiten um Mitternacht ein Reiter ohne Kopf, auf einem weißen Rosse reitend. Wer ihn erblickt, muß binnen kurzer Zeit sterben.

Gymnasiast H. Burmeister aus Gr.-Breesen.



4.

In der Gegend des Gutes Karenz, zwei Meilen von Dömitz, reitet ein Reiter des Nachts auf einem Schimmel mit drei Beinen.

Gymnasiast O. Reinhardt aus Wittenburg.

## 5.

Ein Mann auf einem Schimmel soll an dem Hohlweg, der jenseits des Mühlbaches ist, wenn man von Striesenow nach Lüssow hin will, zuweilen reiten.

Schullehrerswitwe Lossert in Pölitz.

6.

Am Hohen Holze auf dem Felde am Wege von Wittenburg nach Lehsen reitet um Mitternacht ein Mann mit dem Kopfe unter dem Arme auf einem Schimmel.

J. Ritter in Friedrichshöhe.

## 253. Reiter ohne Kopf.

In Küssow bei Neu-Brandenburg zeigt sich um Mitternacht ein Reiter ohne Kopf.

Vgl. Niederh. 4, 214f.

## 254. Das nächtliche Schimmelfuhrwerk.

In alten Zeiten lag zwischen Grabow und dem Dorfe Cremmin ein Rittergut und Dorf Lassahn. Der Guts-hof soll zwischen der Nachtkoppel und den sogenann-ten Mühlenstücker Tannen gelegen haben und Eigen-thum eines Rittmeisters<sup>1</sup> gewesen sein. Dieser, ein sehr streitsüchtiger Mann, lebte mit seinen Nachbarn und Leuten in stetem Unfrieden, und soll kurz vor sei-nem Tode in einem Processe einen falschen Eid ge-than haben. Seitdem hat er keine Ruhe im Grabe. Von Zeit zu Zeit jagt er des Nachts mit seinem Fuhrwerk, das nach der einen Ueberlieferung mit vier, nach der andern mit zwei Schimmeln bespannt ist, rasselnd durch einige Straßen von Grabow. Wer ihm begegnet, darf ihn nicht anreden, sonst wird er krank oder stirbt noch im selben Jahre.

Zu Anfang dieses Jahrhunderts trieb das Fuhrwerk sein Wesen namentlich auf dem ›Wandrahmen‹. Ein Mann, der dort wohnte, sah eines Nachts einen Wie-nerwagen mit vier Schimmeln vorbeijagen, riß das Fenster auf und fragte, wohin es gehe. Noch in dersel-ben Nacht schwoll ihm der Kopf so groß wie ein Faß an. Das Fuhrwerk soll stets in die Elde gefahren sein.

Vor etwa 23 Jahren kam ein Mann mit seiner Frau vom Sylvesterball. In der Nähe der Mühle treffen sie

einen Leiterwagen mit zwei Schimmeln. Der Mann fragt die darauf sitzende Person, wie es schien, ein Frauenzimmer mit weißem Tuch über dem Kopfe, ob sie zum Arzte wolle; statt der Antwort schlug sie ihn mit der Peitsche. Er starb zwei Jahre danach, wiewohl er erst ein Dreißiger war.

Der Thorwärter erzählt, daß das Fuhrwerk öfter zwischen 12 und 1 Uhr Nachts durch das verschlossene Thor gejagt sei.

Kaufmann C. Martiensen in Grabow.

## Fußnoten

1 Vielmehr des ritterlichen Geschlechtes Dargeslav, das schon im 13. Jahrhundert urkundlich vorkommt.

## 255. Schimmelreiter in Witzin.

In Witzin bei Sternberg erzählt man von dem alten Weber, der in der Sylvesternacht auf einem Schimmel über den Kirchhof reitet. Derselbe ging mal in seinen jungen Jahren in der Nacht auf den Neujahrstag über den Kirchhof. Außerhalb der Kirchhofsmauer kam ihm ein Reiter entgegen. Der Weber wünschte ihm einen guten Abend, wofür ihm der Reiter dankte. Neugierig fragte der Weber weiter, was er da so spät noch zu reiten habe. ›Ich danke,‹ wurde ihm zur Antwort, ›daß du mich durch deine Frage befreit hast. Du wirst mir diesen Dienst von nun an abnehmen und ihn so lange verrichten, bis dich wieder ein Neugieriger ablöst.‹ Damit stieg er vom Schimmel und ließ den Weber sich daraufsetzen. Als bald setzte der Schimmel mit ihm über die hohe Kirchhofsmauer und galoppierte eine volle Stunde unter ihm. Am nächstfolgenden Sylvesterabend trieb eine heimliche Unruhe den Weber aus dem Hause. Zu seinem großen Schrecken sah er den Schimmel schon auf sich warten. Er mußte sofort aufsteigen und den Ritt wiederholen. So kam es jedes Jahr, und als er einmal am Sylvesterabend krank lag, kam der Schimmel vor sein Fenster, um ihn abzuholen.



Von einem Seminarist in Neukloster.

## 256. Scheidegänger.

### 1.

In Blankenhagen bei Ribnitz wohnte ein reicher Edelmann, der, weil er keine Kinder hatte, die Hälfte seiner Güter der Kirche vermachte. Die Verwandten aber bestachen nach seinem Tode den Landmesser, der die Theilung vornehmen sollte. Diese fiel denn auch zu Gunsten der Verwandten aus, es wurde als Grenze ein großer Wall aufgeworfen, den man noch heute im Walde zwischen Blankenhagen und Groß-Freienholz sehen kann. Eine halbe Stunde davon sieht man oft des Nachts einen Mann mit einer Meßstange gehen und rufen ›Hir is dei Scheid.‹

Seminarist W. Stephanus aus Poel.

## 2.

Bei einer Grenzstreitigkeit zwischen den Gutsbesitzern von Tüzen und Poischendorf, vor etwa hundert Jahren, schwur der alte Schäfer des Letzteren, er stehe auf Poischendorfer Grund und Boden, wiewohl er weit über die Grenze hinübergegangen war; er hatte nämlich Poischendorfer Erde in seine Schuhe gethan. Seitdem wandert er des Nachts zu gewissen Zeiten an der Scheide auf und ab und ruft ›Hier ist die rechte Grenze.‹

Seminarist Fr. Schröder in Neukloster.

### 3.

Auf der Dadower Feldmark will man oft eine Gestalt gesehen haben, die ›Kukuk, Kukuk‹ ruft. Es soll einmal in Dadow ein Bauer gewesen sein, der den Grenzstein zwischen seiner und seines Nachbars Hufe verrückte. Dabei schrie der Kukuk, und zur Strafe für seine That muß der Bauer nach seinem Tode so lange auf der Grenze wandern und ›Kukuk‹ rufen, bis der Stein auf seinen ursprünglichen Platz gekommen ist.

Ein Seminarist in Neukloster.

## 4.

Auch an der Grenze der Dörfer Dadow und Semmerin (bei Grabow) treibt ein Scheidegänger sein Wesen. Ein Bauer aus Semmerin hatte Sand von seinem Dorfe in seine Schuhe gethan, war damit weit über die Grenze gegangen und hatte geschworen, er stehe auf Semmeriner Boden. Die Dadower stießen ihn zurück, die Semmeriner wieder vor, und so kommt es, daß die Grenze an jener Stelle so schief geworden. Ein Dadower Bauer hob seinen Gräber in die Höhe und wollte ihn erschlagen. Da fiel der Semmeriner Bauer, noch ehe der Schlag geschehen, todt nieder und ruft noch heute des Nachts an der Grenze ›Hier ist die Scheide!‹

Ein Seminarist in Neukloster.

## 5.

Auf der Scheide von Linstow, dem Stammsitze der Familie von Linstow, und von Dobbin (bei Krakow) treibt ein ehemaliger Ritter von Linstow sein Wesen. Er hatte bei einer Grenzstreitigkeit zwischen beiden Gütern einen Meineid geschworen. Riesengroß, mit Pfählen bepackt, wandert er des Nachts auf und ab und ruft ›Holt de Scheid, holt de Scheid!‹ Hin und wieder ist nächtlichen Wanderern auf dem Wege von Dobbin nach Kieth ein kleines Hündchen begegnet, das sich plötzlich in eine formlose schwarze Masse verwandelte, die sich dicht vor des Wanderers Füßen hinrollte.

Stuhlmann in Schwaan; vgl. Niederh. 4, 24ff.

## 6.

Auf der Werftwiese bei Dömitz trieb ein ›Scheidenpedder‹ sein Wesen, indem er immer rief ›Wor sall ik den Steen henleggen, wor sall ik em laten?‹ Einst ging auch ein beherzter Mann des Abends an der Wiese vorbei, als er den Ruf hörte. Da antwortete er ›Wor du em hernamen hest.‹ ›Gottloff, nu bün ik erlöst!‹ rief der Geist und wurde hernach nicht wieder gesehen.

Seminarist H. Ohnesorge; vgl. Niederh. 4, 128; NS. 114; Müllenhoff S. 189; WS. 127; Temme S. 236.

## 7.

Zwischen Lüder Lützow auf Dutzow und den Herren von Gadebusch waren über die Grenze der Waldungen, die an der Scheide von Dutzow lagen, Streitigkeiten ausgebrochen, etwa zur Zeit des Herzogs Christoph (1537-1592). Der alte Vogt von Kneese wurde beauftragt, den richtigen Gang vorzunehmen, er schritt auf das Land des Lüder Lützow weiter vor und schwur, daß sein Fuß keine andre Erde, als die der Meklenburger Herren betreten habe. Da ergrimmete Lüder Lützow, befahl dem Vogt, seine Schuhe ausziehen und nun stellte sich heraus, daß er die Schuhe in Gadebusch mit Erde gefüllt hatte. Da stach Lüder Lützow den Meineidigen nieder. Er hatte wohl gedacht, daß es so kommen würde, und hatte deshalb überall Schlagbäume am Wege anbringen lassen, seinen Hengst aber geübt, darüber hinwegzuspringen. Als nun die Gadebuscher ihm folgen wollten, mußten sie vor den Schlagbäumen zurückbleiben. Lüder Lützow aber verhöhnte sie noch und ritt nach seinem Gute Niendorf im Lande Sachsen, wo die Meklenburger ihm nichts mehr thun konnten.

Seit der Zeit war es an den Grenzsteinen nicht recht geheuer; man meint, es sei der meineidige Vogt, Andere sagen, es sei der Lüder selbst, der vorher die



Grenzsteine mehrfach verrückt haben sollte.

Archivrath Masch; vgl. Niederh. 1, 181ff.

## 8.

Bei Hagenow, in der Gegend des Windmühlenberges, hörte man oft etwas rufen ›Hir is de Scheid‹. Es war der Geist eines Mannes, der bei einer Grenzstreitigkeit einen Meineid geschworen. Das Gespenst wurde Hans Michel genannt.

Fräulein A. Krüger in Rostock.

## 9.

Bei einer Grenzstreitigkeit zwischen Liepen und Hallalit erbot sich der Statthalter von Hallalit, die alte Grenze zu beschwören. Er hatte vorher seine Schuhe mit Erde vom Acker seines Herrn gefüllt und ging nun voraus, indem er sprach ›Ik ga up min Herrn sin Grund un Bodd'n.‹ Als er seine Schuhe wieder anziehen wollte, waren sie statt mit Erde mit Blut gefüllt. Er ward vom Schlage getroffen und starb kurz darauf. Nach dem Tode aber wanderte er an der Grenze und rief ›Hir geit de richtig Scheid.‹

Seminarist F.C.W. Hackbusch.

## 10.

›Vader Kölzow‹, vor vierzig Jahren Nachtwächter in Dolgen, erzählte, daß zur Zeit seines Großvaters der Förster von Hohensprenz einen Meineid geschworen, wodurch ein Stück des Dolger Forstgebietes an Hohensprenz fiel. Nach seinem Tode wandelte er auf der Dolger Scheide und rief ›Hir is de Scheid!‹

Wirthschafter L. Thilo in Neuheinde.

Die Besitzer der Höfe Klein-Sprenz und Göldenitz geriethen in Streit wegen der Grenze, und öfter kam es beim Ackern zu Schlägereien zwischen ihren Knechten. Der Sprenzer Herr hatte nämlich mehrmals die Grenzsteine verrückt. Als er einst mit seinem Gegner bei dem Grenzstein zusammentraf, stellte er sich auf denselben und rief ›Wenn hir nich dei Scheid is, will ik in dissen Sten versacken.‹ Sofort sank er mit dem rechten Fuße bis über den Knöchel in den Stein ein. Noch vor einem Menschenalter wollen alte Leute den Stein gesehen haben, auf dem deutlich der Abdruck eines Menschenfußes zu erblicken war.

Lehrer Weber in Schwaan.

## 12.

Vor etwa hundert Jahren stritten die Hinrichsberger und Sietower Bauern um die Grenze. Letztere gingen gegen 50 Ruthen über die Grenze hinaus und schwuren, nachdem sie Sietower Erde in die Schuhe gethan, sie ständen auf eigenem Grund und Boden. Zur Strafe gingen sie nach ihrem Tode Tag und Nacht an der Grenze aufs Messen aus und riefen ›Hir geit dei Scheid.‹

Primaner Pechel aus Röbel, nach Mittheilung des Küsters Schröder in Sietow bei Röbel.

## 13.

Der Nachtwächter Sternberg in Pölitz hat den Scheidegänger auch noch rufen hören, wenn es Abends still gewesen. Sein Vater, ein Jäger, hat mal mit einem andern Jäger zusammen im Drölitzer Holz gesägt. Da es aber weit ab ist und Sommerszeit war, so haben sie sich eine Hütte gebaut, in der der Kamerad oft des Nachts gelegen, während der Vater nach Haus gegangen. Da hat der Scheidegänger Nachts wieder gerufen; der Mann, in der Meinung, es sei ein Verirrter, hat ihm geantwortet. Da ist der Scheidegänger angekommen und hat ihn in der Hütte ›gekniefukt‹. Am andern Morgen hat er bitter geklagt, wie es ihm ergangen und ist bald darauf gestorben.

Pogge in Pölitz.

## 14.

Zwischen den Dörfern Wakenstädt und Alt-Pokrent bildet der Weg von Wakenstädt nach Schlagfort eine Strecke die Scheide, welche von Wakenstädt aus den Weg rechts verläßt und in einigen Biegungen zum Torfmoor geht. In einer dieser Biegungen liegt als Scheidestein ein großer platter Felsen, auf dessen Mitte deutlich ein großer Pferdehuf abgedrückt ist. Die Sage geht, daß in alten Zeiten die Besitzer dieser Dörfer sich um die Grenze stritten und sich nicht einigen konnten, bis mit einemale der Teufel auf den daliegenden großen Stein getreten und gesagt hat ›Hir is de Scheid‹.

Gendarm Lück.



Die Schullehrerswitwe Lossert in Pölitz erzählte: Beim Schmocksberg (einer etwa 400 Fuß hohen Bergkuppe, an deren Nordabhang Pölitz noch eine Hölzung hat) bis an den Lüningsdorf-Drölitzer Weg einerseits und den Lüningsdorfer Acker andererseits, soll ein Scheidegänger sein Wesen getrieben haben. Vor 50 Jahren, wie ihr Mann gegen 20 Jahre alt gewesen sei, habe man ihn noch oft in Pölitz gehört. Wenn in der Erntezeit die Pölitzer Morgens zeitig zuweilen nach den eine halbe Meile entfernten Knieper Bauern gegangen, um ihnen zu helfen, und vom Mähen Abends gekommen seien, habe sich ein Mensch unter ihnen eingefunden, den nur ein Gewisser unter ihnen, der so etwas habe sehen können, wahrgenommen. Derselbe habe die Mäher dann ›gefukt‹ (d.h. geplagt), so daß einzelne von den Leuten gerufen ›Du, wat fukst du mi,‹ in der Meinung, es sei einer von ihren Kameraden gewesen: das war aber der Scheidegänger. Der Eine habe ihn sehen können und sich schweigend darüber geängstigt. Oft in früher Morgenstunde, wenn der Wind Pölitz zugestanden, oder bei stillem Wetter, wenn die Pölitzer im Morgenrauen aus ihren Häusern getreten, hätten sie den Scheidegänger von der Scheide her rufen hören ›Hi

ho, hup hup.< Derselbe soll in der Vorzeit bei einem streitigen Fall über die Scheide falsch geschworen haben, und ist seitdem verdammt, an der Grenze nach seinem Tode hin und her zu gehen.

Die alte Müllersch bestätigt Alles: Der Scheidengänger rief ›Hin ho hup hup, hir geit die Scheid lik und recht herup.<

Pogge-Pölitz.

## 16.

Der alte Schön in Zierstorf (85 Jahre alt) hat in seiner Kindheit in Wangelin, woher er stammt, viel von einem Scheidegänger reden hören. Derselbe hat auf der Grenze zwischen Nossentin und den Klosterlehen seinen Gang gehabt. Er sei ein Tagelöhner gewesen, der, über die Scheide befragt, beschworen habe, daß er auf seines Herrn Grund und Boden stehe. Er hat aber vorher von seines Herrn Acker Etwas in seine Stiefel gesteckt und sich in diesem Sinn darauf bezogen. Zur Strafe mußte er auf der Grenze wandern und hatte keine Ruhe im Grabe. Abends, wie es ruhig war, hörte man ihn rufen ›Hin, her!‹

Seinem Vater begegnete einmal der Scheidegänger in der Fürstenberger Heide und ging rufend quer vor ihm über den Weg.

Pogge-Pölit; vgl. Studemund S. 179.

In alten Zeiten waren einmal zwischen dem Besitzer von Rödlin und dem fürstlichen Dorfe Thurow Streitigkeiten wegen der Feldscheide entstanden, und da man kein anderes Mittel wußte, so beschloß man, zum alten Grenzbegehen die Zuflucht zu nehmen. Ein alter Bauer aus Thurow wurde dazu ausersehen. Unter den üblichen Feierlichkeiten und im Beisein beider streitenden Theile begann er seinen Gang, anfangs die alte Scheide einhaltend, dann immer mehr auf Rödliner Gebiet hinlenkend. Dabei schwur er, daß er auf Thurower Grund und Boden gehe. Die Rödliner murrten, mußten sichs aber gefallen lassen. Der Bauer war von einem Beamten des Herzogs bestochen worden und hatte Erde von Thurow in seine Schuhe gethan und damit die Scheide begangen. Zur Strafe dafür fand er auch nach dem Tode keinen Frieden. Oft sahen ihn die Leute spät Abends auf der alten Grenze auf- und abgehen und rufen ›Hier kommt her, hier geht die Grenze.‹ Erst vor nicht langer Zeit soll eine fromme Seele ihn erlöst und ihm Ruhe verschafft haben.

## 257. Der Schäferknecht zu Raguth.

Der alte Kirchenjurat Schmidt zu Tessin erzählt: Wohl noch vor dem Jahre 1740 lebte auf dem Hofe zu Raguth ein Schäferknecht. Er war ein gottloser Mensch. Nun begab es sich, daß, wenn er die Schafe hütete auf der Seite, wo die Raguther mit der Tessiner Feldmark zusammenstößt, er sehr oft seine Schafe weit auf das Tessiner Feld gehen ließ. Stellte man ihn darüber zur Rede, so pflegte er trotzig zu entgegnen, daß all der Acker bis nahe an Tessin seinem Herrn gehöre.

Er hatte schon geraume Zeit diesen Unfug getrieben, als er eines Tages, da er dasselbe Stück aufführte, von Tessiner Leuten gepfändet wurde. In damaliger Zeit hatte jeder Edelmann an seinem Hofe eine eigene Gerichtsbarkeit. Das war auch in Tessin der Fall, und vor dieses Gericht wurde der Schäferknecht geführt. Hier sollte er schwören, daß er zu seinem Thun berechtigt gewesen sei. Und er schwur ›Ik sta up minen Herrn sin Sand un Land.‹ Er hatte nämlich Sand von der Raguther Feldmark in seine Schuhe oder Stiefel gethan, und so schwur er, daß er auf seines Herrn Sand und Land stehe. Nun sollte er schwören, daß er jetzt auf Raguther Acker gehe. Und er schwur weiter ›Ik ga up minen Herrn sin Grund und

Bodden.< Kaum hatte er aber diesen Eid geleistet, so wurde seine Zunge schwarz, seine Sprache war fort, und am dritten Tage war er eine Leiche.

Seit dieser Zeit muß er in den Zwölften des Abends und Nachts auf der richtigen Scheide wandern, wobei er spricht ›Hir geit dei Scheid! hir! hir!‹ Sehr oft sind Leute in der Gegend, wo der Schäferknecht sein Wesen hatte, bis zu unsern Bauernhöfen (den Tessiner) verirrt und in das Torfmoor gerathen, von wo heraus sie nur mit Mühe kommen konnten. Mir selber ist es einmal ähnlich ergangen, als ich spät Abends am Neujahrstage von Döbbersen zurückkehrte. Als ich bei der Raguth-Tessiner Scheide anlangte, war es vollkommen Nacht. Ich hatte nun noch durch das kleine Gehölz zu gehen und dann einen Fußsteig, der damals dort vom Fahrwege ablief und bis zu unsern Bauernhöfen führte, zu betreten. Glückliche gelangte ich auf diesem Pfade bis zu den beiden bekannten alten Eichen. Bald nachher mußten einige Schmale Gräben kommen, die ich zu überschreiten hatte. Sie kamen; aber es schien, als wollte ihre Zahl gar nicht enden; immer wieder kam ein Graben. Als ich mich wieder zurecht fand, war ich ganz nahe am Fahrwege.

Zu meines Vaters Zeit lebte ein Schäferknecht auf unserm (dem Tessiner) Edelhofe. Es war damals noch Sitte, auch auf den Höfen, daß die Schafe des Nachts bei schönem Wetter draußen blieben. Sie wurden als-

dann in Hürden getrieben und der Schäferknecht kroch in seine Hütte. Eines Nachts, gleich als ob Wölfe zwischen sie gefahren wären, stob die Heerde auseinander, die Schafe sprangen alle über die Hürden und flohen dem nahen Gehölze zu. Der Knecht brachte sie mit Hilfe seines Hundes jedoch bald wieder zusammen und legte sich wieder in seine Hütte. Aber es wiederholte sich zum zweiten- und drittenmal. Als die Heerde auch zum viertenmal entfloh, rief der Knecht voll Zorn: ›Hest du sei mi wegjagt, denn kannst du sei mi ok man wedder bring'n.‹ Ruhig blieb er in seiner Hütte. Wie er am folgenden Morgen aufstand, um nach seinen Schafen zu sehen, standen und lagen sie ruhig in ihren Hürden, und es war, als ob nichts geschehen wäre.

Ein Seminarist in Neukloster.

## 258. Geist schlägt den Hut vom Kopfe.

Im Rabensberge auf dem ›Katthorst‹, im Bartelshäger Holz, soll ein Spuk sein Wesen treiben und hat dem Jäger des Nachts oft den Hut abgeschlagen.

Aus Zierstorf; durch Pogge-Pölitz.



## 259. Erscheinung auf Schloß Bothmer.

Auf Schloß Bothmer erscheint alle zwei Jahre ein Mann in voller Kriegskleidung; er geht ganz wie ein Mensch das Schloß hinauf, überall hinein, Alles thut sich vor ihm auf, und wenn er Alles gesehen, geht er wiederum fort.

A. Weber in Klütz, durch Gymnasiast Ludw. Kröger aus Klütz.

## 260. Graues Männchen bei Minzow.

An dem Fußsteige, der sich an einem Gehölze bei Minzow (in der Gegend von Malchow) hinzieht, begegnet Jedem, der in früher Morgenstunde des Weges geht, ein graues Männchen, das schnell an ihm vorüber eilt und ›Morgen, Morgen!‹ sagt. Es ist der Geist eines hochmüthigen Gutsbesitzers, der den freundlichen ›Guten Morgen‹ niemals erwiderte und höchstens nur ›Morgen‹ sagte. Zur Strafe dafür muß er jetzt jedem Begegnenden seinen ›Morgen‹ zurufen.

Seminarist G. Rühberg. Vgl. Nr. 243.

## 261. Graues Männchen bei Vietlütbe.

Auf dem Wege von Vietlütbe bei Lütb nach der Quassliner Mühle, wo derselbe durch den Gehlsbach (Michaelisbach) führt, wird sehr oft ein kleines, grau gekleidetes Männchen gesehen, das aber Niemandem Schaden zufügt.

J. Ritter in Friedrichshöhe.

## 262. Der Fiedelberg bei Parchim.

Zwischen Parchim und Marnitz liegt der ›Fiedelberg‹. Hier hat einmal ein Jäger mit seinem Freunde Abends beim Mondschein einen Mann gesehen, der langsam und gebeugt daherschritt und aus allen Kräften seine Geige strich. Besonders geigte er auf der ›hinteren‹ Saite. Vor ihm ging ein schwarzer Hund mit aufrechtem borstigen Schwanze. Beide kamen dem Jäger und seinem Freunde so nahe, daß sie das borstige Haar des Mannes und den buschigen Schwanz des Hundes genau sehen konnten. Plötzlich aber waren sie verschwunden.

Seminarist J. Angerstein. Der Berg wird auch ›Fitelbarg‹ genannt.

## 263. Die drei grauen Männchen.

Vor etlichen Jahren ging der Schuster Redlin aus Plau frühmorgens mit Schuhwerk nach dem Dorfe Ganzlin. Er geht langsam die Chaussée entlang bis vor das Gehöft Appelburg, wo etwa mannshohe Eichen stehen. Da sieht er auf einem kleinen freien Platze, ungefähr zehn Schritte von der Chaussée, um ein Feuer drei aschgraue Männer mit thurmartigen Mützen sitzen; der in der Mitte hielt einen langen eisernen Stab in der Hand, mit dem er beständig im Feuer rührte. Mit einemale überkommt ihn ein Grauen, als wenn das Gespenst hinter ihm sei. Von Schweiß triefend, kommt er in Ganzlin an. Bei seiner Rückkehr findet er auf derselben Stelle etwas Asche liegen.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## 264. Das alte Weib bei Tessin.

Auf der hohen Lieth bei Tessin am Wege nach Zarnwanz geht allabendlich ein altes Weib um. Diese hält die Vorübergehenden an, holt dann aus ihrer Schürze ein Kind nach dem andern heraus und schneidet denselben mit einem Messer den Hals ab.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## 265. Zänkisches Weib gebannt.

In den Poppentiner Tannen treibt ein Spuk sein Spiel, der Geist einer zänkischen Frau aus dem Dorfe Sembzin, die am Abend ihres Begräbnistages sich wieder im Dorfe einstellte, und es so lange so trieb, bis ihr Mann einen Geisterbanner herbeischaffte, der sie in eine Tanne in dem genannten Gehölze bannte. Als die Tanne gefällt wurde, kam sie frei und neckte nun die Vorübergehenden. Denen, die überhaupt Gespenster sehen können, zeigt es sich bald als Reisender, bald als Reiter, bald als Hund oder als ein anderes Thier.

Küster Schröder in Sietow.

## 266. Geist weist einen Schatz.

Eine auf dem Werder bei Schwerin wohnende Frau, erzählt man, ward längere Zeit hindurch allnächtlich von einem Geiste oder mehreren Geistern belagert und gequält, bis sie sich durch den andächtigen Gesang des christlichen Liedes ›Jesu, Ruh der Seelen‹ nicht nur von ihren Quälgeistern befreite, sondern diese auch veranlaßte, ihr fliehend einen der großen Felsblöcke auf dem Burgwall zu bezeichnen, unter welchem sie einen großen Schatz finden würde, den die Frau jedoch verschmähte.

Beyer in den Meklenburg. Jahrb. 32, 95. ›Wüßte man, was der Geist von der armen Frau begehrt habe, möchte die Sage vielleicht größern Werth für uns haben. Der Schluß derselben schmeckt allerdings nach dem Heidenthum, und könnte fast an die Schatzkammer Petermännchens auf dem Schweriner Schloß erinnern.‹



## 267. Die Alte mit der eisernen Elle.

In Wattmannshagen bei Güstrow war mal eine Frau, die trug immer eine eiserne Elle, und wenn ihre Leute ihr etwas nicht recht machten, schlug sie sie damit. Als sie an einem Sonntag Morgens in die Kirche gehen wollte und ihr Dienstmädchen ihr Zeug nicht gleich zur Hand hatte, ließ sie sie an den Ofen binden und denselben heizen, so daß sie zuletzt verbrennen mußte. Die Alte aber nahm noch ihre eiserne Elle und schlug die Todte damit.

Ihre drei Söhne waren auch ganz gottlose Schlingel; sie schnitten allen Pferden die Schwänze ab und sagten, der Kutscher hätte es gethan. Da schlug die Alte ihn mit ihrer eisernen Elle, daß das Blut nur so floß. Da steckte ihr der Kutscher den ganzen Hof an und dann ging er hin und ertränkte sich. Der Fischer fischte ihn aus dem See heraus und die Alte wollte ihn auf dem Galgenberge begraben lassen. Aber der Schinder, der ihn hinführen sollte, konnte nicht am Kirchhof vorbei; da ließ sie vier, zuletzt acht Pferde vorspannen und da gings so eben und er wurde unterm Galgen begraben. Da nahm seine Schwester einen trockenen Haselbusch und steckte ihn auf das Grab und sagte, wenn der Stock grünen würde, dann wäre ihr Bruder unschuldig. Und der dürre Stock

ward zuletzt ein großer grüner Busch.

Die Alte treibt, nachdem sie gestorben, Nachts von 12 bis 1 Uhr Kühe aus dem kahlen Bruch, die sie mit der eisernen Elle schlägt. Einst haben zwei Hofgänger eine goldene Uhr im kahlen Bruch hängen sehen. Wie sie ihre Hand darnach ausstreckten, haben sie zwei furchtbare Mauschellen bekommen und eine Frau mit eiserner Elle hat sie unter grinsendem Lachen anfassen wollen, da haben sie aber ein Vaterunser gebetet und da ist sie verschwunden.

Erzählt von Fritz Drögmöller; aufgezeichnet von Sekundaner O. Wien aus Hohenfelde.

## 268. Die Wäscherin bei der Purmühle.

Nahe bei Groß-Raden fließt ein kleiner Bach, die ›Purmühle‹ genannt. Vor vielen Jahren, als das Gut noch einem Herrn von Schack gehörte, soll hier eine Mühle gestanden haben, und daher schreibt sich wohl dieser Name.

Im Volksmunde geht von dieser Mühle noch folgender Reim:

›Schack von hogen Stann'  
Bugt sin Møel up hellen Sann'.  
Süh, Schack, wo din Møel geht.‹

Die Sage läßt Hexen und Gespenster besonders in der Gegend dieses Baches ihr Wesen treiben.

Eines Tages wusch ein altes Weib nahe bei der Brücke, die über die Purmühle führt. Ein Reiter, der eben die Brücke passirt, richtet an sie die Frage ›Na Ollsch, is dei Log' (Lauge) denn ok recht heit?‹ Das Weib antwortete ›Wist du sei mal prauwen?‹ Der Reiter schweigt und jagt schnell davon. Als er glaubt, aus dem Bereich des Weibes gekommen zu sein, ruft er aus voller Kehle ›Ja, oll Hex!‹ Da taucht das Weib ein Tuch ins Wasser und schwenkt es durch die Luft. Ein Strahl des Wassers berührt das Hintertheil des Pferdes und versengt dort sämtliche Haare. Nun

wurde es dem Reiter zur Gewißheit, daß das alte Weib eine Hexe sei, und er freute sich, noch so davon gekommen zu sein.

Seminarist G.P. aus Zarrentin.

## 269. Die Waschfrauen bei Hanstorf.

Wenn man von Hanstorf nach Bliesekow geradezu über den Acker geht, kommt man durch eine Wiese, von der ein wenig rechts ein Wasserpfuhl ist. Nachts zwölf Uhr hört man hier ein Klopfen, als wenn alte Weiber Zeug waschen; dann sagen die Leute ›dat daun de Waschfrugens‹. Auch sieht man zwischen- durch Lichter brennen. Dadurch hat sich Mancher verlocken lassen und hat geglaubt, es wohne da Jemand, und ist in den Pfuhl gerathen.

Gymnasiast Friedr. Klockmann aus Hanstorf.

## 270. Waschende Frau in der Johannisnacht.

Im Teiche bei Müggenburg, wo früher ein kleines Gehöft stand, wäscht in der Johannisnacht eine Frau. Etliche haben sie gesehen, Andere nur das Geräusch des Waschens vernommen.

Jäger Aug. Prillwitz und Katenmann Peters zu Hinrichshagen, durch Pastor Dolberg mitgetheilt.

## 271. Die verwünschte Wäscherin am Neustädter See.

An dem südöstlichen Ufer des Neustädter Sees steht ›die Fischerhütte‹, und nicht weit davon in dem Wasser befindet sich das sogenannte ›Hülfatt‹ (Fischbehälter). Auf demselben erscheint zuweilen eine in den See verwünschte Wäscherin.

Ein Arbeitsmann aus Neustadt kam eines Tages in der Mittagsstunde zwischen 12 und 1 Uhr vom Felde. Sein Weg führte ihn an jener Stelle vorbei, und auf dem ›Hülfatt‹ erblickte er eine Frauensperson, welche sich mit Spülen und Klopfen ihrer Wäsche beschäftigt. Er grüßt die Frau mit einem ›Gott help!‹ Doch anstatt des ›schönen Dank!‹ erhielt er die wunderliche Antwort ›Wenn du seggt haddst Help Gott! denn wir ik erlöst wëst; nu œwer môt ik noch ümmer wedder waschen.‹ Nach diesen Worten war die Wäscherin plötzlich verschwunden.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## 272. Die Hellmühle bei Klocksın.

Auf der Hellmühle bei Klocksın, die einsam im Holze liegt, pflegten die Hexen beim Ritt nach dem Blocksberg in der Maitagsnacht einzukehren und ihr Wesen dort zu treiben. Am andern Morgen fand man die Müllersknechte jedesmal todt im Bette. Da ist ein ›Preistersœn‹, Namens Harm, aus Bellin zu dem Müller gekommen und hat sich bei ihm als Geselle verdingen wollen. Der Müller warnt ihn, doch er erwidert, er mache sich nichts daraus. In der Maitagsnacht zündet er sich ein Feuer in der Mühle an, zieht einen Kreis mit Kreide um dasselbe und setzt sich hinein, einen alten Degen neben sich. Es dauert nicht lange, so kommen eine Menge Katzen angeschlichen. Er schürte das Feuer an und rief ihnen zu ›Katting, kumm her un warm di.‹ Da hat die eine zu den andern gesagt ›Süh Johann Harm an, dei seggt osig: Katting, kumm her un warm di.‹ Das war die oberste, und die machte sich über den Kreidestrich heran. Da schlug er mit dem Degen zu und ihr eine Pfote ab. Da liefen alle Katzen schreiend weg. Am andern Tage aber war die Edelfrau in Klocksın krank und es fehlten ihr zwei Finger mit dem Ringe dran. Seitdem war Ruhe in der Mühle; diese aber zahlte von da an jährlich zu Martini 12 Scheffel Roggen an die Pfarre zu Bellin; der



Pfarrer mußte aber vor Sonnenaufgang zur Stelle sein.

So erzählt der alte Schön Zierstorf, erhalten durch Pogge-Pölitz. Abweichend Hackbusch: Die Gesellen verschwanden spurlos oder wurden getötet gefunden, so das der Müller beschloß keine Gesellen mehr zu nehmen und des Nachts nicht zu malen. Einmal kommt ein alter Geselle und bittet um Arbeit. Der Müller erzählt ihm von den nächtlichen Katzenbesuchen. Der Geselle macht einen Kreis um sich und bewaffnet sich mit einem Beile. Er haut der einen die eine Vorderpfote ab, worauf die Katzen schreiend entfliehen. Wie er sie betrachtet, ist es eine Menschenhand mit goldenem Ringe dran, in dem der Name einer Frau von B. stand. Auch jetzt hörten die Besuche der Katzen nicht auf, bis ein Pastor von Bellin sie vertrieb und dafür die Kornabgabe, das ›Katzenkorn‹ genannt, erhielt. Nach Küster Schwarz hauste ein böser Geist in der Mühle, den der Pastor vertrieb, wofür er 16 Scheffel Roggen erhielt, die er Martini vor Sonnenaufgang abholen mußte. Er bemerkt, daß die Abgabe noch heute besteht. Auch sind Actenstücke von 1592 und 1601 über die Abgabe vorhanden. Vgl. Nr. 148 und 278.

## 273. Die Mützermühle.

Oestlich von Parchim liegt in einem von Hügeln eingeschlossenen Wiesenthale eine Mühle, die Mützermühle genannt. Sie soll ihren Namen von einer früheren Besitzerin haben, die sehr ungern eine neue Mütze (Haube) aufsetzte. In ihren alten Tagen nahm die Gewohnheit noch zu und sie hieß allgemein ›Fru Mütz‹. Der Nachfolger ließ die Mütze, welche als ein wichtiges Erbstück galt und als eine Art schirmendes Kleinod angesehen ward, in der Mühle festnageln, und von da ab hieß sie Mützermühle. In dem benachbarten Tannenwalde zeigt sich des Nachts zuweilen eine weiße Dame. In welchem Zusammenhange dieselbe mit Frau Mütz stehe, wird nicht angegeben.

Niederh. 3, 201ff.

## 274. Der Rosenmüllerberg.

Eine Viertelstunde von Pritzier liegt ein Hügel, der Rosenmüllerberg genannt. Hier ist es nicht geheuer. Ein Feuerklumpen rollt mitunter vom Berge herab und stürzt sich in den naheliegenden Teich. Auch ein Mann in grauer Kleidung, in Müllerstracht, mit erdfahlem Gesichte, treibt dort sein Wesen und wandert dem Teiche zu. Einem Manne aus Pritzier ist einmal ein großer Irrwisch nachgelaufen und mit Mühe hat er das Dorf erreicht. Man erzählt sich, daß am Fuße des Rosenmüllerberges früher ein Müller, Namens Rosen, gewohnt habe, der eine Herberge in seiner Mühle angelegt und die einkehrenden Wanderer ums Leben gebracht habe. Darum hat sein Geist keine Ruhe im Grabe gefunden und wandert als Feuerkugel und als bleicher Mann, manchmal auch mit blutigen Händen.

L. Kreutzer bei Niederh. 4, 94ff.

## 275. Die Martensmühle.

Auf dem Wege von Teschow nach Sülstorf trifft man einen Bach, an dem ehemals eine Wassermühle stand, die Martensmühle geheißen. Die Müllersleute beherbergten auch Gäste, denn die Landstraße ging da vorbei. Einmal kam Abends ein vornehmer Herr an und bat um Herberge; sein Diener war zurückgeblieben und sollte am andern Morgen kommen. Die Müllersleute dachten, er müsse wohl viel Geld haben, und beschlossen, ihn des Nachts zu morden. Das Weib briet Speck in der Pfanne und den gossen sie ihm siedend in den Hals. Da im Sterben sagte er, daß er ihr Sohn sei, der seit Jahren in der Fremde gewesen war und seine Eltern damit überraschen wollte. Durch den Diener wurde am andern Tage die Mordthat entdeckt. Ein sechs Fuß hoher Denkstein in Form einer abgestumpften Pyramide steht noch dort. Seitdem ist es nicht geheuer. Mal ging ein Knecht aus Teschow Nachts durch die Martensmühle und hörte im Bache etwas platschen und waschen. Er stand still und fragte ›Wat hest du hir to platschen?‹ ›Ga din Weg,‹ gab es ihm zur Antwort, ›ik wasch den Möller den Dust ut de Hor.‹

Archivrath Masch in Demern; vgl. Niederh. 1, 25.

## 276. Die Kaienmühle.

In der bei Rostock liegenden Kaienmühle kam vor langen Jahren Abends in der Dämmerstunde ein sogenannter ›Fierbursche‹ an, den Meister um Arbeit ansprechend. Da dieser gerade um einen Gehilfen benöthigt war, so wurde er auch sogleich angenommen. Nachdem er zu Abend gegessen, sagte ihm der Meister, daß er seine Schlafstelle auf der Mühle habe, wohin sich der Geselle denn auch bald begab. Hier traf er den Burschen, welcher ihm sofort seine Freude aussprach, daß er jetzt nicht allein mehr auf der Mühle zu sein brauche; denn, fügte er hinzu, auf der Mühle ist es nicht richtig. Auf die Frage des Gesellen erzählte er, daß er Nachts bei seinem Umgange durch die Mühle wiederholt eine weiße Gestalt gesehen habe. Der Geselle nahm sich vor, gleich in der ersten Nacht die Sache zu untersuchen. Er begab sich an die bezeichnete Stelle und richtig – die Gestalt war wieder da. Der Müller sagte ›Alle guten Geister loben Gott den Herrn!‹ ›Ich auch,‹ sagte die Gestalt. Halt! dachte der Müller, vom Bösen ist sie nicht und fragte nun die Gestalt weiter aus. Da erfuhr er denn, daß sie ein reisender Müller gewesen, der dicht bei der Mühle erschlagen und an der Hecke, die sich an der Mühle hinzog, eingescharrt worden sei. Die Gestalt forderte

ihn auf, dafür zu sorgen, daß der Leichnam in geweihter Erde seine Ruhe finde; und zum Zeichen dafür, daß er solches thun wolle, möge er ihr die Hand geben. Dagegen sträubte er sich jedoch, da bat ihn der Geist, er möge doch nur den Schoß seines Kleides berühren. Dies that er, und sofort war das Gewand an der erfaßten Stelle pechschwarz. Nachdem ihm der Erschlagene noch mitgetheilt, daß er das Geld für die Beerdigung in einer Rocktasche habe, war er verschwunden. Am andern Morgen erzählte der Geselle seinem Meister den Vorfall, sie gruben an der bezeichneten Stelle und fanden auch bald den Leichnam, der deutliche Merkmale eines gewaltsamen Todes an sich trug. In der Rocktasche fanden sie wirklich einen Louisd'or, für welchen das Begräbniß auf dem Biestower Friedhofe bewerkstelligt wurde. Seit der Zeit hatten die Müller auf der Mühle keine Erscheinung wieder.

Lehrer F. Haase in Rostock.

## 277. De Rummelgeist up de Wendörper Mœl.

Vör lang'n Jor'n sat up de Wendörper Mœl bi Brüel 'n Möller, de matt so dull, dat dat ne wore Schimp un Schann' wir. As he nu dod wir, künn he in sin Graf kein Rauh finn'. Bald rummel un rœster, bald knipps un knapps, bald knarr un klapp he up de Mœl, dat kein lebendige Seel dorup uthollen künn.

Donn frög em 'n Mann, Namens Ruhrdans dörch drei Fragen af:

1. Fr. Wat rummels un rœsters du dor?

De Geist: Ik matt.

2. Fr. Wat knipps un knapps du dor?

De Geist: Ik schnid tau.

3. Fr. Wat knarrs un klapps du dor?

De Geist: Ik wew.

Dorher geit de Rêd bet up den hütigen Dag:

De Möller mit't Mattfatt,  
De Wewer mit't Spaulrad,  
De Schnider mit de Schir:  
Drei Spitzbaub'n sünd hir.

As nu Ruhrdans erfor'n hadd, wat de Geist wull, stek

he 'n Pund Wullkladd'n in 'n Sack un dorbi kreg he em rin, un drög em donn na dat Bagenmur an de Jülkendörper Grenz. Dor schüdd' he em mit sammt de Wull ut, indem he seḡd':

Hir tockst du Wull bet an den jüngsten Dag!

Von düsse Tid un Stunn' an hadd de Geist Rauh.

Von Lehrer Lübsdorf in Raddenfort; vgl. Niederh. 2, 112f., wonach der Pastor den Geist in den Ofen betet, und dann in einem vor das Ofenrohr gehaltenen Sack fängt. Nun bittet der Müller, ihm doch etwas zur Beschäftigung zu geben, man steckt ein Pfund Wolle in den Sack die er bei Lebzeiten gerne gepflückt hatte, und trägt ihn nach dem Moore auf dem Wege von Weberin nach Jülchendorf. Noch heut spukt er herum und führt die Leute irre. Von einem in dem Netze Verirrten heißt es: Em hett woll de Wullplücker mött.



## 278. Die Hellmühle bei Klocksın.

In der Hellmühle, die zum Gute Klocksın gehört, wollte gar kein Mühlenknappe mehr bleiben, weil Alle, die in derselben geschlafen, am andern Morgen todt im Bette gefunden worden waren. Da war zu Bel- lin ein Pfarrer, ein gewaltiger Teufelsbanner, dem klagte der Müller seine Noth, und der Pfarrer versprach ihm gegen eine jährliche Roggenlieferung von 24 Scheffeln zu helfen. Er rieth ihm, im Knappe- nzimmer am Abend ein Feuer zu machen und unter das Bett ein paar Knechte zu legen. Das geschah auch; einer der Knechte hatte zur Sicherung ein Beil mitgenommen. Um Mitternacht kam eine große Katze in das Zimmer und versuchte über das Feuer zu kom- men, aber vergebens. Da begann sie mit den Pfoten die brennenden Scheite wegzuziehen. Nun kroch der Knecht mit dem Beile leise heran und schlug ihr die eine Vorderpfote ab. Die Katze verschwand, und wie die Knechte näher zusahen, war es eine Hand und am Finger steckte der Ring der Gutsherrin. Diese starb auch bald darauf und von nun an war es mit dem Spuk in der Mühle aus.

Lehrer C. Struck in Waren; vgl. Nr. 148 und 272; NS. 225, 1.

## 279. Die Torgelower Mühle.

Von der Torgelower Mühle bei Waren wird der Katzenbesuch gleichfalls erzählt. Sie brachten alle Gesellen um, so daß der Müller keinen mehr finden konnte. Da verdingt sich Johann Harms bei ihm und geht, ohne auf des Müllers Warnung zu achten, um Mitternacht in die Mühle, zieht einen Kreis, macht ein Feuer darin und schlägt der einen Katze, die ihre Pfote über den Kreis streckt, dieselbe ab. Die Katzen reißen im Wegstürzen einen Balken und ein Mauerstück mit sich fort. Am andern Morgen fehlt der Müllersfrau die eine Hand. Der Balken steckt noch in einem Sumpfe; die umgebrochene Mauer kann Niemand wieder aufführen, trotz aller Versuche bricht sie immer wieder zusammen.

Seminarist A.G. in Neukloster.

## 280. Aufhockendes Weib.

Drei Müllergesellen, welche auf der Faulenrost'schen Mühle arbeiteten, gingen einst, nachdem sie Feierabend gemacht, nach dem Krüge zu Rittermannshagen. Als sie spät Abends wieder heimkehrten, und gerade bei einem Kreuzwege angelangt waren, rief der eine Geselle den andern zu ›Kik, dor sitt'!‹ Die beiden andern Gesellen aber, die nichts sehen konnten, fragten ihren Kameraden – der ein Sonntagskind war – was er denn eigentlich sehe. ›Dor bi'n Dornbusch sitt 'n oll Wif,‹ erwiderte dieser, und damit ging er, da er ein beherzter Bursche war, dreist nach dem Dornbusche, um das dort hockende alte Weib einmal anzureden. Kaum aber war er an dem Dornbusche angelangt, so vernahmen die beiden zurückgebliebenen Gesellen einen gellen Schrei. Entsetzen erfaßte sie, und eilends ergriffen sie die Flucht. Einige Stunden später kam ihr College erst auf der Mühle an; er war auf dem ganzen Leibe naß und konnte sich vor Mattigkeit kaum aufrecht erhalten. Am andern Morgen erzählte er seinen Mitgesellen, daß das alte Weib ihm sofort auf den Rücken gesprungen sei und ihm gar jämmerlich zugesetzt habe. Trotz alles Rüttelns und Schüttelns sei es ihm doch erst endlich kurz vor der Mühle gelungen, das alte Scheusal wieder los zu werden, die so fest,

als sei sie angewachsen, auf seinem Buckel gesessen. Von nun an konnte der Müllergeselle nie wieder des Abends unangefochten nach Rittermannshagen gehen, denn jedesmal hockte ihm das alte spukende Weib auf den Rücken. Zuletzt kam sie sogar bis zur Mühle und wartete dort auf den Gesellen; oder sie rief ihn auch, wenn er des Nachts mahlte, doch hinaus zu ihr zu kommen usw. Dem also geplagten Müllergesellen wurde endlich die Sache über; deshalb schnürte er sein Bündel, nahm den Wanderstab und reisetete in die Welt hinein.

Niederh. 4, 41f.

## 281. Die Teufelsmühle bei Neu-Brandenburg.

Unweit Neu-Brandenburg lagen vor Alters in nicht weiter Entfernung von einander in einem großen finstern Laubwalde zwei Wassermühlen. Die eine derselben hieß die ›Teufelsmühle‹, weil der leibhaftige Teufel darin wohnte. Dieser hatte mit dem Besitzer der andern Mühle einen Vertrag abgeschlossen, nach welchem letzterer ihm an jedem ersten Monatstage eine Seele abliefern mußte. Der Müller erfüllte seinen Contract pünktlich. Bald war er aber in den allerärgsten Verruf gerathen, denn alle seine Gesellen waren regelmäßig nach kurzer Zeit immer wieder spurlos verschwunden. Eines Tages kam ein Müllergeselle aus dem Schwabenlande zu ihm gewandert, der, weil er keinen Heller mehr im Beutel hatte und ganz abgerissen war, um jeden Preis Arbeit suchte. Der Müller nahm ihn auch sofort, und machte ihn damit bekannt, daß er weiter nichts zu thun habe, als am Ersten jeden Monats ein Fuder Sägespäne nach der Teufelsmühle zu fahren. Der Geselle willigte gern darein, diese leichte Arbeit zu übernehmen und fuhr am andern Tage, der gerade des Monats erster war, mit seiner Ladung hinab zur Teufelsmühle. Als er dort angelangt, trat ein Herr im weiten Mantel vor das Haus und befahl ihm, die Sägespäne in eine tiefe Grube zu

werfen, die auf dem Hofe sichtbar war. In diese Grube hatte der Böse früher stets die Gesellen unversehens gestürzt, wenn sie sich ihr arglos zum Abladen genähert hatten. Der Müllergeselle, der schon Vieles von der Mühle und ihrem Bewohner gehört hatte, weigerte sich, die Fuhre abzuladen, weil er dazu nicht gedungen; und wohl oder übel mußte sich jetzt der Teufel selbst an die Arbeit machen. Kaum bückte er sich jedoch über den tiefen Abgrund, um einen Arm voll Sägespäne hinunterzuwerfen, als der schlaue Schwabe ihn fix beim Schopfe faßte und köpflings hinabstürzte. Kaum war dies aber geschehen, so stieg aus der Grube ein gräulicher Schwefeldampf empor und mit donnerndem Geprassel stürzten die Mühle und alle Gebäude des Gehöftes zusammen. Von den Trümmern des Teufelssitzes blieb nichts übrig. Eine Rauchsäule erhob sich über denselben und senkte sich dann in die Grube, worin der Teufel gestürzt war. Der muthige Müllergeselle aber zog leichten Herzens mit seinem Gespann von dannen.

Frau Dr. Niederhöffer, bei N. 4, 113f.

## 282. Prüssel-Todtschlag.

So nennt man eine kleine Brücke unweit Lüdershof, auf dem nach Groß-Helle führenden Wege. Ein Lüdershofer Tagelöhner, Namens Prüssel, der mit seiner Frau in Unfrieden lebte, soll hier einst dieselbe, weil sie ihm das Mittagessen zu spät auf's Feld brachte, mit der ›Stakelforke‹ niedergestochen haben. Er entfloh und man hat nichts wieder von ihm gehört. Noch heute soll es dort umgehen; es läßt sich ein Klagelaut hören oder es verfolgt den Wanderer und springt ihm auf den Rücken; Mancher hat auch schon einen dick geschwollenen Kopf davongetragen.

A.F.C. Krohn bei Niederh. 3, 188ff.

## 283. Geist gibt eine Ohrfeige.

Eine Witwe lieh sich von einem Müller einen Scheffel Mehl. Als sie es später bezahlte, vergaß der Müller, es anzumerken und sie mußte noch einmal bezahlen. Da verfluchte sie ihn, er solle nach seinem Tode keine Ruhe finden. Wie er nun starb, spukte es in der Mühle, so daß zuletzt Niemand darauf wohnen wollte. Da kam ein Müller und sagte, er wolle die Mühle haben. Er ließ drei Prediger kommen, der eine sollte den Geist berufen, der zweite befragen, der dritte ihn wegbannen. Als der zweite ihn befragte und der Geist den Grund angab, wurde die noch lebende Witwe vorgeladen und gefragt, ob sie dem Müller nicht vergeben wolle. Sie wollte es aber nicht. Da legte sich der dritte in's Mittel und nun erklärte sie sich bereit. Kaum aber hatte sie das ausgesprochen, als der dritte von dem Geiste eine so derbe Ohrfeige bekam, daß er nach wenigen Tagen starb.

Die Zimmermannsfrau Schröder in Finkenthal, die dies dem Küster Schwarz in Bellin als Kind erzählte, fügte hinzu, der Prediger, der die Ohrfeige erhalten, sei der Vater des Präpositus Storch in Alt-Kalen gewesen.



## 284. Geist barbiert.

In einem Wirthshaus an der Landstraße war eine Stube, in der Niemand des Nachts mehr bleiben wollte, weil Alle, die darin gewohnt, am Morgen todt gefunden worden waren. Eines Abends kommt ein vornehmer Herr an, um die Nacht zu bleiben. Es war aber jede Stube besetzt, bis auf die eine. Der Wirth theilte ihm mit, daß es darin nicht geheuer sei; der Herr aber lachte und sagte, der Wirth solle ihm nur ein Bett darin aufmachen lassen. Das geschah. Der Fremde läßt das Licht brennen und schläft ein. Plötzlich geht die Thür auf, er erwacht und sieht, wie ein dicker, starker Mann, mit einer kurzen Jacke bekleidet und mit einer schwarzen Sammtkappe auf dem Kopfe eintritt. Ein Putzgeschirr hat er in einem Beutel unterm Arm, macht es auf, holt das Putzmesser heraus und streicht es am Riemen auf und ab. Jedesmal, wenn er zum Ende des Riemens kommt, sieht er den Fremden an und winkt ihm, er solle sich rasiren lassen. Der Gast ermannt sich und setzt sich schweigend auf einen Stuhl vor dem dicken Mann. Dieser schlägt schweigend Schaum, seift ihn ein und barbiert ihn ganz regelrecht. Wie er fertig ist, dankt er ihm und sagt, er sei nun erlöst. Er sei Krüger in dem Hause gewesen und habe aus Habsucht in diesem Zimmer

einem Gaste den Hals abgeschnitten. Er sei zu ewigem Wandern verdammt worden, bis sich Jemand von ihm hier rasiren lasse. Das habe Keiner gewollt und daher habe er Alle getödtet. Jetzt habe er Ruhe gefunden. Da erlosch das Licht und der Geist war verschwunden. Der Fremde aber kam zum Erstaunen Aller am andern Morgen gesund zum Vorschein.

Pogge in Pölitz.

## 285. Todter sucht sein Hemd.

In alten Zeiten lag um die Alt-Strelitzer Kirche ein Friedhof und vor demselben, wie auch noch heute, das Schulhaus, in welchem der Cantor seine Wohnung hatte. Dieser bemerkte einstmals, als er gerade um Mitternacht aus dem Fenster schaute, daß aus einem Grabe eine Leiche stieg, sich ihres Sterbehemdes entledigte und von dannen ging; bald darauf erschien dieselbe aber wieder, zog sich das Leichenhemd wieder an und verschwand in dem Grabe. Der Cantor, aufmerksam gemacht, war in der folgenden Nacht wieder am Fenster und sah wirklich dasselbe Schauspiel sich erneuern. In der dritten Nacht, als der Todte wieder aus dem Grabe gestiegen, sich entfernt hatte und das Hemd auf dem Leichensteine lag, schlich der Cantor, ein waghalsiger Mann, aus seiner Wohnung hinaus und holte sich dasselbe. Als der Todte zurückkam und sein Hemd nicht fand, begann er einen furchtbaren Lärm. Bald wußte er, wo seine Kleidung verborgen lag, und zwang durch seine Drohungen den Dieb, als er denselben am Fenster bemerkte, ihm das Hemd wieder eigenhändig hinauszubringen. Der Cantor wollte anfänglich zwar nicht nachgeben, machte sich aber dennoch bald auf den Weg zum erbitterten Todten. Als er aber unten auf dem Friedhof angekom-

men war, sprang ihm der Spuk auf den Rücken und jagte ihn in die Kirche hinein, zum Altare hin. Hier mußte der Cantor dreimal die Worte sagen ›Vergessen und Vergeben!‹ Als der Cantor das erstemal diese Worte sagte, antwortete eine Stimme aus der Ferne ›Vergeben, aber nicht vergessen!‹ So auch beim zweiten- und drittenmale, wo der Cantor diese Worte sprach. Sodann eilte der Todte mit dem Cantor wieder aus der Kirche, gab ihm vor der Thür noch zwei furchtbare Ohrfeigen, in Folge dessen er erkrankte und bald darauf auch starb.

Niederh. 4, 52f.

## 286. Todtentanz.

Nahe bei der Kirche in Gadebusch wohnte ein Schneider, der sehr unordentlich lebte und oft des Nachts sehr spät erst aus den Wirthshäusern nach Hause kam. Dieser bemerkte einst in der Neujahrsnacht, als er gerade um Mitternacht von einem Gelage heimkehrte, um seine Wohnung aufzusuchen, in der Kirche einen hellen Lichtschein. Neugierig tritt er an die Kirchenthür, öffnet sie, und sieht rings um den Altar alle Todten in langen weißen Kleidern einen Ringeltanz aufführen. Sie fassen einander bei den Händen und singen ununterbrochen, einander zunickend:

Wo lang is di dei Kirrejan,  
wo lang is di dei Kirrejan.

Dem Schneider erscheint dies lächerlich und überdumm; er wendet sich gegen die Tänzer und ruft ›Ik wull, dat juch dor in schēten wir!‹ Sogleich fahren die Todten auf ihn los, er, um sich zu retten, springt aus der Kirche und wirft die Thür hinter sich mit voller Gewalt ins Schloß, aber der Rockzipfel bleibt in der Kirche. Der Schneider reißt sich mit Verlust desselben von der Thür los; der Zipfel aber wurde am andern Tage in tausend Fetzen durch die ganze Kirche zerstreut gefunden.

H.H. Schmidt, z.B. in Rostock.

## 287. Geister klettern den Thurm hinauf.

Der Küster in Hagenow sah einst vom Thurme aus die Todten um Mitternacht aus ihren Gräbern kommen, auf dem Kirchhof tanzen und knixen und einander fragen ›Wo lang is di din Kitt?‹ Der Küster parodirte diese Worte, indem er rief ›Wo lang is di din Schritt?‹ Da kamen die Gespenster heraufgeklettert, der Küster zieht die Glocke, daß sie Eins schlägt, und alsbald kehren die Todten um und schlüpfen in ihre Gräber zurück; der Küster aber starb am dritten Tage darnach.

Fräulein A. Krüger in Rostock.

## 288. Die Todtenkappe.

Ein Fischer, der in der Nähe des Kirchhofes wohnte, sah durch die Bodenluke seines Hauses eines Nachts auf den Kirchhof und gewahrte eine Gestalt aus einem Grabe steigen und davoneilen. Dabei verlor sie aber ihre Kappe. Der Fischer stieg eilends herab und holte sie. Bald darauf kam die Gestalt wieder, suchte die Kappe und rief endlich dem Fischer zu ›Gib mir meine Kappe wieder!‹ Der Fischer rief neckend ›Komm und hole sie dir!‹ Die Gestalt aber huschte davon, denn eben schlug es Eins. Seit der Zeit siechte der Fischer dahin, er ›verging wie die Tage‹.

Lehrer F. Haase in Rostock.



## 289. Geisterzug.

Ein alter Fischer in Boizenburg hatte mit seinem Sohne bis in die Nacht hinein gefischt. Gegen 12 Uhr fuhren sie ans Land, um ein paar Stunden zu ruhen und dann die andere Seite des Wassers auch durchzufischen. Denn von 12 bis 2 Uhr war es an der alten Kirche nicht recht geheuer, da hätten sie doch nichts gefangen. Der Sohn war eingeschlafen, auch der Alte wurde schläfrig, als er einen Lärm wie von Wagen und Pferden hörte. Es dauerte nicht lange, da kam ein langer Zug von Menschen, voran ein großer Mann in weißem Kleide, mit einem großen Kreuze, dahinter zwei und zwei lauter alte Kerls in bloßen Haaren mit langen braunen Röcken. Sie zogen nach der alten Kirche und verschwanden darin, nach einer kleinen Stunde kam der Zug wieder heraus und es ging wieder der Lärm wie von Pferden und Wagen los. Dann aber war nichts mehr zu sehen und zu hören.

Aus Boizenburg durch Candidat Meyer.

## 290. Schimmel kommen die Treppe herauf.

Auf einem Gute war die Frau des Gutsherrn gestorben und in einer nahen Kapelle beigesetzt worden. Schon mehrere Abende hatte der Diener an der Thür einen ächzenden Ton vernommen. Als er endlich fragte, wer da sei, antwortete es ›Ich, die gnädige Frau, ich verlange Einlaß.‹ Bestürzt theilte der Diener dies seinem Herrn mit. ›Du Narr,‹ sagte dieser lachend, ›eher würden meine beiden Schimmel die Treppe heraufkommen, als daß ein Todter wiederkommt.‹ Kaum hatte er das gesagt, so tappten die Schimmel die Treppe herauf. Als man die Thür öffnete, war nichts von der Frau zu sehen. Die Schimmel aber waren nicht herunter zu bringen und sahen versteint noch in späten Zeiten aus dem Dachfenster.

Lehrer F. Haase in Rostock.

## 291. Träume nicht erzählen.

Es ist nicht gut, daß man erzählt, was Einem begegnet ist; man soll noch weniger seine Träume erzählen, ehe ihre Zeit abgelaufen. So träumte Jemand in – mein Gewährsmann schwankte zwischen Friedland und Woldegk – ein Schnakenkopf werde ihn auf seinem Wege zur Kirche stechen. Wohlbehalten kommt er aus der Kirche, und steckt nun triumphierend seine Hand mit den Worten hin ›Süh, du heßt mi jo doch nich stecken.‹ Gleich darauf zieht er erblassend seine Hand zurück und stirbt, ›von einem giftigen Ding gebissen.‹

Ein Ackersmann hatte sich in der Mittagsstunde bei dem Säen seines Buchweizens zum Schlafe niedergelegt und glaubte im Traume die Worte zu hören ›Du seigst den Bookweiten wol, æwer du meigst em nich.‹ Lachend erzählt er den Traum den Seinigen; wie aber die Zeit der Ernte gekommen war und er nach der Sense faßt, stürzt er auf der Stelle todt darnieder. Weiser handelte ein Anderer, dem ganz dasselbe bei dem Säen seines Roggens geträumt hatte ›Du seigst dat Kurn wol, æwer du meigst nich.‹ Er schwieg gegen Jedermann, und als er den letzten Schwaden des reifen Roggens abgemäht hatte, erscholl eine Stimme aus den Lüften:

›Oh wo glücklich is de Mann,  
de sin'n Drom verschwigen kann!‹

Zu seinem Unglück erfuhr diese Wahrheit ein Dritter, dem geträumt hatte, er werde an dem und dem Tage ertrinken. Er theilte seinen Freunden und Verwandten den Traum mit, hält sich natürlich an dem bestimmten Tage zu Hause, um vor jeder Wassergefahr gesichert zu sein. Wie er aber am Abend zufällig auf seinen Hof hinaustritt, fällt ihm eine Flüssigkeit in den Mund, die seinen Tod herbeiführt.

Fr. Latendorf bei Niederh. 4, 171ff.

## 292. Der Traumverschweiger.

Als ein Bauer einst auf seinem Lande Korn säete, war er ganz müde und legte sich mit dem Kopf auf den Säesack und schlief. Da träumte ihm ›Du Narr, was hilft dir das Säen, du kriegst davon doch nichts zu genießen.‹ Als er aufwachte, säete er fort, verschwieg aber seinen Traum bis zur Ernte. Als er im Ernten war und seine Leute das Korn mähen wollten, ging er erst hin, brach sich eine Aehre, rieb sich das Korn aus und aß es und sagte ›Nu heff ik doch wat dorvon to geneeten kregen.‹ Da antwortete ihm das ›Du Dromverschwiger, haddst du dinen Drom nich verschwegen, so haddst du din Lewe niks dorvon to geneeten kregen.‹

Archivrath Masch in Demern.

## 293. Traum von der Brücke.

### 1.

Dem Freischulzen zu Holldorf wird von der Regierung sein kaiserlicher Lehnbrief abverlangt, um sein Eigenthumsrecht an dem Schulzenhof nachzuweisen. Er kann ihn aber nicht finden. Noch einmal wird ihm ein Termin gesetzt, an welchem er entweder den Lehnbrief vorzeigen oder den Schulzenhof abtreten müsse. Da träumt ihm eines Nachts, er solle nach Berlin reisen, dort von einer bestimmten Brücke in die Spree sehen und er werde seinen kaiserlichen Lehnbrief finden. Am nächsten Morgen erzählt er seiner Frau von dem Traume, aber die will nichts davon wissen. In nächster Nacht träumt ihm dasselbe. In der dritten Nacht derselbe Traum. Nun läßt sich der Schulze nicht länger halten, er macht sich reisefertig und kommt auch glücklich in Berlin an. Bald hat er die im Traum wahrgenommene Brücke gefunden und stiert nun von ihr in die unten fließende Spree. Aber was er nicht sieht, das ist sein kaiserlicher Lehnbrief. Da kommt endlich ein Herr auf ihn zu und fragt, was er denn eigentlich hier zu sehen habe. Der Schulze erzählt ihm, daß ihm geträumt habe, er solle von dieser Brücke in die Spree sehen, da werde er ein Papier fin-

den, durch welches er sein Glück mache. Der Fremde ist verwundert darüber und erzählt ihm gleichfalls, wie merkwürdig es doch sei, daß er auch mehrmals nacheinander geträumt habe, er solle nach einem Dorfe Namens Holldorf gehen, in dem Schulzengarten daselbst stehe ein alter hohler Baum, in dem werde er einen Schatz finden. Aber er wisse nicht, wo das Dorf liege, und so könne er den ihm zugedachten Schatz nicht heben. Halt, dachte der Schulze, da findest du gewiß deinen Lehnbrief, und indem er dem fremden Herrn sagte, daß sie wohl Beide durch ihren Traum angeführt seien, machte er sich sobald als möglich auf den Rückweg, und zu Hause angekommen, untersuchte er den hohlen Baum und siehe da! er fand seinen kaiserlichen Lehnbrief. Als nun an dem festgesetzten Tage die Herren von der Regierung ankamen, um von dem Hof Besitz zu nehmen, trat er ihnen an der Hekenthüre entgegen und hielt triumphirend sein Papier in die Höhe und sagte ›Hir is't, un keen Düwel sall mi nu min'n Schulthenhof nehm'n.‹

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 4, 199ff.

## 2.

Einem armen Bauern träumte in drei aufeinanderfolgenden Nächten, er solle sich nach Hamburg auf eine bestimmte Brücke begeben, da werde er einen großen Schatz finden. Am Morgen des vierten Tages theilte er seiner Frau den Traum mit, wurde aber von ihr ausgelacht. Er aber machte sich auf den Weg und erreichte, Tag und Nacht durch gehend, endlich Hamburg. Hier suchte er sich die Brücke auf und wartete der Dinge, die da kommen sollten. Lange wollte nichts erscheinen, da endlich kommt ein Mann dahergegangen, der ihm auf den ersten Blick bekannt erscheint, und bald stellt sich heraus, daß der Fremde ein vor vielen Jahren von Hause gegangener Landsmann des Bauern ist. Auf seine Frage, was ihn nach Hamburg führe, erzählt ihm der Bauer seine Träume. Verwundert ruft Jener aus ›Auch mir hat in drei Nächten derselbe Traum geträumt, nämlich daß in deinem Garten unter dem großen Apfelbaume ein Schatz verborgen sei.‹ Sofort machte sich der Bauer auf den Rückweg. Als er zu Hause angekommen, ließ er seine Frau schelten so viel sie wollte. In der Nacht grub er unter dem Apfelbaume nach. Bald stieß er auf einen harten Gegenstand und hebt eine Kiste mit Geld aus der Oeffnung. Dieselbe ist eine Tafel mit ihm unbekanntem Schrift-



zügen. Seinen Fund verschwieg er, nur die Tafel diente fortan als Wandschmuck in der Stube des Bauern. Da führte der Zufall einmal einen reisenden Studenten in die Wohnung. Sein Auge fiel auf das Bild. Er fragt den Landmann, wie er in den Besitz desselben komme. Um nicht die Geschichte von dem Schatze zu verrathen, sagt er, daß er dasselbe aus der Erbschaft seines Vaters habe. Der Student liest jetzt auf die Bitte des Bauern ›Unter diesem Schatz liegt ein noch viel größerer Schatz verborgen.‹ Jetzt wußte der Bauer genug. In der folgenden Nacht findet er an der vorigen Stelle einen Schatz, der ihm und seinen Nachkommen ein ansehnliches Vermögen sicherte. Die Tafel aber zierte von Kind zu Kind die Stubenwand.

Lehrer F. Haase in Rostock; vgl. Müllenhoff S. 206.

## 294. Das Todtenhemd.

Eine Frau hatte sich, wie es früher Sitte war, schon bei Lebzeiten ihr Todtenhemd gefertigt. Als sie gestorben, dachte ihre Schwiegertochter, ein weniger gutes Hemde thäte es auch. Sie behielt daher das Todtenhemd für sich und zog der Todten ein altes schlechtes Hemd an. Kaum aber war die alte Frau beerdigt, als Abends sich in der Stube eine Stimme hören ließ ›Ik will min Hemd hebbēn.‹ Das wiederholte sich alle Abend und hörte nicht auf, als bis man der Todten das richtige Hemd aufs Grab gelegt hatte.

Lehrer F. Haase in Rostock.

## 295. Todte Mutter besucht ihre Kinder.

Eine Frau war gestorben, und alle Sonnabend Abends kommt sie und wäscht und kämmt ihre Kinder; aber sie können sie nicht sehen. Die Kinder sind dann immer glatt und sauber. Da merken die Leute, daß sie nicht durch die Thür hereinkommt, sondern durch eine Ritze bei einem Ständer. Sie schlugen die Ritze zu und die Frau kam nicht wieder.

J. Burgwedel; erzählt von Marik Langhoff.

## 296. Pumpfuß.

Bei Dömitz fand sich einst auf dortiger Mühle ein Müllergeselle, Namens Pumpfuß, ein, der nach Aussage der Leute mit der Zauberei sehr vertraut sein sollte. Da er hier nicht die gewünschte Aufnahme fand, so machte er sich alsbald wieder aus dem Staube. Auf der Mühle aber hatte man eine neue Welle gezimmert, die jetzt gerade eingebracht werden sollte. Doch, o Wunder, als man sie hineinpaßt, ist sie plötzlich zwei Fuß zu kurz, während sie doch früher die gehörige Länge hatte. Bald erkennen Alle, daß der Pumpfuß hier gewiß seine Hand im Spiele gehabt; schnell wird daher ein reitender Bote abgesendet, um ihn wieder zurückzuholen. Nach vielem Bitten kehrt denn auch der glücklich vom Boten wieder eingeholte Pumpfuß zurück nach Dömitz und versteht sich, nach großen Versprechungen von Seiten des Mühlenbesitzers, endlich dazu, den Schaden wieder zu curiren. Geselle Pumpfuß befiehlt hierauf der einen Hälfte der arbeitenden Mannschaft, das eine Ende, der andern Hälfte aber das andere Ende der Welle anzufassen und aus Leibeskräften zu ziehen, während er selbst eine Axt ergreift und gewaltig mit ihrer verkehrten Seite auf die Welle losschlägt. Endlich läßt er die Arbeiter mit dem Ziehen aufhören, und siehe da, die

Welle hat sich noch einen halben Fuß über die nöthige Länge ausgedehnt. Darauf haut Pumpfuß allein wieder zwei- bis dreimal gegen das eine Ende der Welle. Wie er dies gethan, hat sie zum Erstaunen Aller wieder das richtige Maß. Die Welle wird nun sofort in die Mühle eingebracht, wo sie, wenn sie nicht schon vergangen, sich noch heutigen Tages befinden mag.

Niederh. 4, 35f.; vgl. NS. Nr. 65; WS. 2, 28ff., Schwartz 13.

## 297. Bezauberte Kuh.

Der Schwager des 85jährigen Statthalters Schön in Zierstorf, so erzählt dieser, war Hœcker in Miekow. Seine Kuh hat es plötzlich so auf der Weide bekommen, daß sie den Kopf im Knick (Genick) umdrehte und den ganzen Tag über damit hinbrachte, die Hörner in die Erde zu bohren, ohne zu fressen. Da wendete er sich an einen Mann in Nienhagen, Namens Steffen, der als Hexenbanner weit und breit bekannt war. Der hat der Kuh was gebraucht (wat brukt), da ist sie auch gleich aufgestanden und hat gefressen, als wenn nichts passirt wäre. Am andern Morgen fragte Steffen seinen Schwager, ob er Denjenigen, der ihm die Kuh behext, auch sehen wolle. Das habe sein Schwager verneint; Steffen habe ihn ihm aber doch gezeigt; er sei in Gestalt einer uralten Frau Hamann, die im Dorfe wohnte, mit einer Schürze über dem Kopfe am Thor vorbeigegangen und habe sich gleich darauf auf den Zaun gesetzt.

Pogge in Pölitz.

## 298. Geist besorgt die Pferde.

In dem Dorfe Rittermannshagen lebte vor Jahren ein Bauer, (aus Rücksicht für seine Nachkommen verschweige ich den Namen), dessen Pferde sich vor allen andern des Dorfes durch ihre Wohlgenährtheit auszeichneten. Die Leute im Dorfe zerbrachen sich die Köpfe darüber, woher es komme, daß des Bauern Pferde immer glatt und fett seien, konnten aber nicht dahinter kommen. Nun hatte der Bauer einen Großjungen, dessen Geschäft es war, die Pferde zur Nacht abzufüttern. Der Junge war sehr schläfrig, und eines Abends, als der Knecht sich zu Bette begeben wollte, fand er den Jungen auf der Ofenbank fest eingeschlafen. Da denkt der Knecht ›Der alte Junge ist müde, laß ihn schlafen und füttere du nur selbst ab.‹ Er thut's und begibt sich darauf zu Bette. Als der Junge erwacht und sieht, daß das Licht in der Stube schon ausgelöscht ist, hat er nichts Eiligeres zu thun, als sich nach den Pferden umzusehen. Er sucht sich einen Kienspan und geht damit nach der Küche, um ihn dasselbst anzuzünden. Auf dem Herde findet er noch einige Kohlen und neben denselben ein kleines graues Männchen, welches zu ihm sagt ›Ik heff all faudert.‹ Der Junge achtet nicht weiter auf diese Rede und geht nach dem Stalle. Da hört er denn, daß die Pferde im

vollen Fressen sind; und als er nachsieht, findet er die Krippe mit dem schönsten Weizen gefüllt. Jetzt geht dem Jungen ein Licht auf. Schnell kehrt er nach der Küche zurück, um das kleine Männlein genauer zu betrachten. Er fand es nicht mehr vor, wohl aber bekam er von unsichtbarer Hand eine so derbe Ohrfeige, daß er dreimal rundum geht.

Küster Schwartz in Bellin, nach Erzählung seines Schwiegervaters.



## 299. Pferde bezaubert.

### 1.

Die alte Müllersch in Pölitz erzählt, von ihrem Manne habe sie gehört, wie die Ziddorfer einmal in einem Hohlweg nicht hätten weiter kommen können. Beim Kreuzbruchsberge, der an der Warnkenhäger Grenze zwischen Pölitz und Hessensteiner Bauern liegt, hätten die Wagen oben auf dem Berge plötzlich stillgestanden und nicht von der Stelle gekonnt, obwohl sie sich auf festem Wege befanden. Sie hätten nun die Pölitzer Bauern mit ihren Pferden herbeigeholt. Wie sie diese nun vorgelegt und angetrieben, hätten die Pferde sich plötzlich umgekehrt und den Knechten wunderlich in die Augen gesehen, bis sie zuletzt doch losgekommen seien. Als sie aber vor Pölitz gegen des alten Voies Garten (Pupengoren genannt) gekommen, sei auf jedem Ohr der Pferde eine kleine Flamme erschienen, die aber gleich wieder verschwunden.

Pogge in Pölitz.

## 2.

Von Zierstorf führt ein Weg nach Klein-Roge am Schloßberg vorüber. Ein Zimmermeister aus Teterow, der Nachts des Weges gefahren, hat plötzlich nicht von der Stelle kommen können; er hat das Pferd ausspannen und den Wagen bis zum Morgen da stehen lassen müssen. Dem alten Schön, Statthalter in Zierstorf, ist es auch unten am Schloßberg passirt, daß die Pferde Nachts nicht von der Stelle konnten. Er habe die Pferde ausgespannt und den Wagen stehen lassen. Morgens, wie er hingekommen, um ihn zu holen, habe er frei im Wege gestanden, er wisse heute noch nicht, wie das zugegangen sei.

Pogge in Pölitz.

### 300. Pferde festmachen.

Es haben eines Tages eine Anzahl Hœcker am Landwege gehakt, da kommt ein Fuhrmann angefahren. Der eine der Hœcker, der das Festmachen versteht, sagt zu den andern, ob er den Wagen mal festmachen soll? Seine Kameraden warnten ihn, wozu er den Menschen anhalten wolle, er solle ihn ruhig fahren lassen. Doch er ließ sich nicht rathen, sprach im Stillen seine Zauberformel und sofort stand der Frachtwagen und die Pferde konnten ihn auf dem ebenen Wege mit Aufwendung aller Kraft nicht wieder losziehen. Der Fuhrmann aber war auch nicht dumm, er merkte sogleich, um was es sich hier handle und wandte sich an die Hœcker mit der Bitte, man möchte ihn ruhig fahren lassen; er habe ja Niemandem etwas zu Leide gethan, wozu sie ihn aufhalten wollten. Doch sein Zureden half nichts, jener Hœcker stand und sah lachend zu, wie die Pferde sich vergeblich abmühten. Aber der Fuhrmann wußte auch was; er ging rund um sein Fuhrwerk herum, hing dann seinen Mantel am Wagen auf und begann mit dem Stiel seiner Peitsche aus Leibeskräften auf diesen Mantel loszuprügeln. Alsbald aber fing der Hœcker an zu springen und sich vor Schmerz zu krümmen, er schrie dem Fuhrmann zu, mit dem Prügeln aufzuhören; dieser aber prügelte den

Mantel erst eine geraume Zeit, und sowie er damit aufhörte, beruhigte sich auch der unsichtbar bestrafte Ackersmann. Der Fuhrmann fuhr nun ohne alles Hinderniß wieder seines Weges.

Wirthschafter L. Thilo in Neuheinde bei Lage.

## 301. Festmachen.

Der alte Steffen in Nienhagen, so erzählt Statthalter Schön in Zierstorf, hat auch festmachen können. In Groß-Bützin waren vormals zwei Bauern, von denen einer dem andern immer Schaden anthat. Da wandte der Geschädigte sich an Steffen und bat ihn um Hilfe. Wie nun Steffen kam, war bei dem bösen Bauern grade Hochzeit. Da hat Steffen ›wat brukt‹ (was gebraucht) und sogleich ist der Bauer an ihn herangekommen und hat sich so an ihn herangemacht, daß er sich gar nicht vor ihm bergen konnte. Da hat Steffen plötzlich zu dem Bauern gesagt, er möchte ihm doch den gefundenen ›Dœwk‹<sup>1</sup> aus der Schublade unter dem Tisch herauslangen. So genau hat der Steffen Bescheid gewußt, wiewohl er vorher nie im Hause war. Verdutzt holte der Bauer den Dœwk hervor und gab ihn ihm. Wie Steffen ihn in der Hand gehabt, hat er damit aus aller Macht auf den Tisch gehauen. Sofort ist der Bauer niedergefallen und sein Kopf mitten auseinander gesprungen.

Wie Steffen nun nach Haus geht, geht er querfeld-ein in der Richtung über das Todendorfer Feld. Da haken die Bauern und rufen ihn an, was er da zu gehen habe. Er läßt sich aber nicht stören und geht weiter. Da laufen die Knechte scheltend hinter ihm

her mit ihren Peitschen, um ihn zu pfänden. Wie sie dann in seiner Nähe sind und schon die Peitschen erhoben haben, bleiben sie plötzlich mit erhobenen Händen und Peitschen festgebannt stehen. Steffen geht ruhig weiter. Wie er bei Thürkow vorbeikommt und durch ein Tannenholz geht, begegnet ihm ein Mann. Er erzählt ihm, daß auf dem Todendorfer Felde die Knechte mit erhobenen Händen und Peitschen ständen, er möge doch zu ihnen gehen und sagen ›Gat an jug Arbeit,‹ dann würden sie loskommen. Sonst müßte er (Steffen) den Weg nochmals zurückmachen. Der Mann thut so, und wie er die Worte spricht, ist der Zauber gelöst und sie gehen wieder an ihren Haken.

Pogge in Pölitz.

## Fußnoten

1 Ein Zapfen, womit die Felgen im Rade verbunden werden.

## 302. Zaubernder Knabe.

Auf dem Lande wohnte ein Prediger, ein frommer Mann, der saß eines Tages in der Laube im Garten, da trat sein siebenjähriges Söhnchen an ihn heran und fragte ›Vater, soll ich mal Wetter machen?‹ Der Vater achtet nicht auf die Rede; plötzlich aber zieht ein Unwetter herauf, das den Prediger nöthigt, ins Haus zu flüchten. Am folgenden Tage sitzt er wieder in der Laube; da fragt der Knabe ›Vater, soll ich Mäuse machen?‹ Der Vater verweist ihm die Rede; aber der Knabe braucht wie am Tage vorher seltsame Zeichen und Worte und eine unermessliche Mäuseschaar zieht heran und bedeckt den Garten. Am dritten Tage bleibt der Prediger im Zimmer. Auf dem Tische liegt das Brodmesser. Da fragt der Knabe ›Vater, soll ich machen, daß des Nachbars Kuh stirbt?‹ Der Vater, starr vor Schreck, antwortet nicht. Da nimmt der Knabe das Brodmesser, sticht damit in die Wand, und gleich darauf kommt die Nachbarin und klagt, ihre einzige Kuh sei soeben gefallen. Da zieht der Prediger das Messer aus der Wand und sticht es dem Knaben ins Herz.

Fräulein A. Krüger aus Rostock.



### 303. Feuer besprochen.

#### 1.

In Sponholz bei Neu-Brandenburg steht ein altes Haus, vielleicht das älteste des ganzen Dorfes, das ringsherum, besonders an dem Holzwerk, die deutlichen Spuren eines früheren großen Brandes trägt. Wann dieser Brand stattgefunden, weiß Niemand schon lange nicht mehr. Das aber wissen die Sponholzer Leute zu erzählen, daß, als das Haus vor vielen, vielen Jahren in lichten Flammen gestanden, ein unbekannter Reiter in das Dorf gejagt gekommen ist und das Haus dreimal stillschweigend umkreist hat. Nachdem er hienach eben so schnell wieder aus dem Dorfe fortgesprengt, ist auch das Feuer plötzlich ganz erloschen gewesen.

Niederh. 4, 225f.

## 2.

In früheren Zeiten ist die Stadt Ribnitz einmal fast ganz abgebrannt. Als nur noch wenige Häuser stehen, kommt ein Herr geritten. Dieser bespricht das Feuer, so daß es augenblicklich erloschen ist. Es soll gerade um halb neun Uhr Abends gewesen sein. Deshalb wird noch heute alle Abend um halb neun Uhr in der Ribnitzer Kirche geläutet.

Seminarist H. Hacker.

### 3.

Vor mehr als hundert Jahren war in Stavenhagen ein großes Feuer ausgebrochen, das, vom Winde begünstigt, die ganze Stadt zu verzehren drohte. Da sprengte hoch zu Roß der in der Nähe wohnende Ritter von O . . . . . n heran, ritt um das Feuer und besprach es. Dann jagte er von dannen, das Feuer ihm nach, hinaus zum Stadthore in einen Teich, in den er sich mit seinem Pferde warf. In dem Teiche erlöschte das Feuer und der Ritter kam wohlbehalten ans andere Ufer. Das soll derselbe kleine Teich sein, in dem die Mädchen gewöhnlich ihre Wäsche spülen. Auch das Feuer soll dort noch fortbrennen, die Jungfern behaupten, das Wasser darin sei gar nicht kalt, auch wenn's im Winter noch so stark friert.

Niederh. 1, 177ff.

## 304. Freischützsagen.

### 1.

Drei Lehrlinge sind bei einem Förster, der die Freischützenkunst verstand, zu gleicher Zeit in die Lehre getreten. Nach abgelaufener Lehrzeit hat der Förster in der Johannisnacht eine Eiche in Mannshöhe abgesägt, das obere Ende des stehen gebliebenen Stammes zu einem Zapfen geformt und ein Wagenrad darauf gesetzt, daß es sich wagerecht darauf hat herumdrehen lassen. Während der Förster sich einige Augenblicke entfernt, haben sich die drei Lehrlinge so gut wie möglich auf dem Rade festsetzen müssen. Dann ist er wiedergekommen (es war aber der Böse, der des Försters Gestalt angenommen), hat das Rad in Bewegung gesetzt und so lange gedreht, bis Einer heruntergefallen ist. Mit dem ist er verschwunden; die andern Beiden sind wirkliche Freischützen geworden und haben nur aus dem Fenster zu schießen brauchen, um jedes beliebige Wild zu erlegen.

Candidat A. Reimers in Rostock.

## 2.

Ein Jäger, der Freischütz werden wollte, wandte sich an einen Förster, der die Kunst verstand. Der Förster versprach es ihm, wenn er die drei erforderlichen Probeschüsse thue. An einem bestimmten Tage nahm der Förster ihn mit ins Holz, stellte ihn an einer kleinen Blöße an und gab ihm die Weisung, auf das erste Wild, das er aus dem Dickicht ihm über diese Blöße bringen werde, zu schießen. Bald darauf kommt der Förster auf einem Rehbock aus dem Dickicht geritten; der Jäger schießt nicht, weil er den Förster zu treffen fürchtet. Darauf kommt der Förster zurück und macht ihm Vorwürfe; zweimal könne er ihm noch ein Wild vorbringen, einmal wenigstens müsse er schießen, wenn ihm sein Leben lieb sei; daß er ihn treffe, brauche er nicht zu fürchten, er sei schußfest. Das zweitemal kommt der Förster auf einem Hirsch vorüber, aber der Jäger schießt wieder nicht; das drittemal kommt er auf einem wilden Schweine und ruft ihm zu ›Schieß, oder es kostet dir das Leben!‹ Der Jäger schießt nicht und das Schwein verschwindet mit dem Förster, der auch nicht wiederkam. Dem Jäger geschah weiter kein Leid, aber Freischütz ist er nicht geworden.

Candidat A. Reimers in Rostock.

### 3.

Wer Freischütz werden will, muß bei der ersten Communion die Oblate wieder aus dem Munde nehmen, in das Gewehr laden und gegen einen Baum schießen. Wo der Schuß eingeschlagen hat, werden die Würfel aus dem Baum geschnitten und in den Stock genäht. Trägt er diesen, so kann er Alles schießen, auch was er gar nicht sieht. So hat ein Jäger aus Hinrichsdorf auf dem Alten Markt zu Rostock von Heydtmanns Hause aus einen Rehbock geschossen.

Pastor Dolberg.

## 4.

Ein Jäger sagte seinem Sohne, der auch Jäger werden wollte, er sollte bei der Confirmation die Oblate nicht herunterschlucken, sondern aus dem Munde nehmen. Dann ließ er sie ihn im Walde an einen Baum nageln und ließ ihn darnach schießen. Der Sohn legte an, aber in dem Augenblicke sah er das ganze Leiden Christi am Baume erscheinen. Da ließ er die Flinte fallen und war nicht zum Schießen zu bewegen.

Stud. Beckmann.



## 5.

In Parchim war mal ein Kerl, der hat, als er confirmirt wurde, beim Abendmahl die Oblate wieder aus dem Munde genommen und in der Hand behalten. Nachher hat er sie an einen Pfahl genagelt und darnach geschossen; da waren denn Blutstropfen raus gekommen. Der Kerl war aber nun ein Freischütz und traf Alles, was ihm vor die Büchse kam, und Keiner konnt' ihm was anhaben. – Ebenso wird man auch Freischütz, wenn man in der Neujahrsnacht über'n Kreuzweg schießt.

Mündlich aus Parchim durch Gymnasiast Behm; vgl. Kuhn, WS. 1, 339 und Anm.

## 305. Vergrabene Schätze.

In sehr vielen Dörfern erzählt man von Schätzen, die brennen (zu bestimmter Zeit); die stehenden Züge sind, daß ein altes Männlein dabei steht und zu dem Menschen, der den Schatz sieht, sagt ›Nimm dir davon, aber nicht zu viel.‹ Ein schwarzer Hund ist regelmäßig dabei.

Förster Maas in Mönkweden.

## 306. Schätze im Ratzeburgischen.

Ueberall im Lande sind viele Schätze vergraben, man weiß nur die Stelle nicht genau und wenn man sie auch weiß, so kann man sie doch nicht heben. So steht auf dem Schlagebrügger Felde eine große goldene Wiege; in der Domkirche in Ratzeburg ist ein ganz goldener Hirsch eingemauert, so viel werth, daß die ganze Kirche davon wieder aufgebaut werden könnte, wenn sie eingefallen; auf dem Lockwischer Felde ist eine mächtige kupferne Brücke vergraben, welche viel Geld werth ist – aber man kann Wiege, kann Hirsch, kann Brücke nicht finden, nicht heben.

Archivrath Masch in Demern.

### 307. Schatz in der Kirche zu Ankershagen.

Bald nachdem die Burg zu Ankershagen zerstört worden war, haben die Mönche Besitz von dem Orte genommen. Bis zum dreißigjährigen Kriege sollen sich dieselben hier behauptet haben, dann aber plötzlich von dort vertrieben worden sein. Nach einer alten Sage haben nun die Mönche, bei ihrer unerwarteten und schnellen Vertreibung, viele Schätze in Ankershagen zurücklassen müssen; dennoch aber sollen sie vor ihrem Abzuge doch noch so viel Zeit gefunden haben, um ihre sämtlichen Werthsachen auf die Seite zu schaffen und sie wohl zu verbergen. Nach den Berichten der Ankershagener Prediger sollen immer, in Zwischenräumen von zwanzig bis fünfundzwanzig Jahren, ausländische Männer bei ihnen erscheinen und um Oeffnung der Kirche bitten. Hat man ihren Wunsch erfüllt und ihnen die Kirche geöffnet, dann sehen sie sich in derselben allenthalben ganz genau um, schlagen hier und dort prüfend mit einem kleinen mitgebrachten Hammer an die Mauern und entfernen sich darauf wieder. Die Sprache dieser Männer ist aber fremd, so auch ihr Aussehen und ihre Manieren.

## 308. Kohlen werden Gold.

### 1.

Im ›Schwarzwasser‹, wie die Sude nach ihrer Vereinigung mit der Rögnitz und der Schaale heißt, fischten einmal Gothmanner Bauern mit ihren Knechten. Der eine Knecht will sich seine Pfeife anzünden; aber das Feuerzeug, das in seinem Kittel am Boden des Kahnes liegt, war naß geworden. Wie er rathlos um sich blickt, sieht er am Ufer ein kleines Feuer und meint, Hirtenknaben hätten es angelegt. Er fährt ans Land und sieht ein kleines Männchen am Feuer sitzen, das bei seinem Anblick entflieht, wiewohl der Knecht ihm zuruft, es solle doch bleiben. Er nimmt nun eine Kohle und legt sie auf die Pfeife; sie erlischt aber, er wirft sie unwillig weg und nimmt eine zweite. Erst die dritte gibt Feuer. Kaum ist er wieder in seinem Kahne, da brennt die Pfeife nicht mehr, aber die Kohle ist ein Goldstück geworden. Er eilt nun nochmals an den Ort, wo das Feuer gewesen, findet aber nichts als die zwei bei Seite geworfenen Kohlen, die ebenfalls zu Gold geworden sind.

Willers; vgl. Müllenhoff S. 356f.; Englien 21.

## 2.

Es war einmal vor Jahren, als ein Lapitzer Bauer, der aber nun schon sehr lange todt ist, von Penzlin heimkehrte. Er hatte dort mehrere Einkäufe gemacht, weil er ›Kindelbier‹ auszusteuern hatte. Dabei ward wohl etwas mehr getrunken, als dienlich ist, und weil nun auch der Abend ziemlich dunkel war, so verfehlte der Mann den rechten Weg und anstatt gerade aus nach Lapitz zu gehen, ging er rechts über den Grapenwerder Damm nach dem Grapenwerder. Als er hier ankam, sah er ein Feuer brennen und bei demselben zwei Männer beschäftigt. ›Da kannst du dir mal schön deine Pfeife anbrennen,‹ dachte unser Bauer in seiner Einfalt, und weil er etwas wortkarg von Natur war, so trat er, ohne ein Wort zu sagen, näher, nahm sich ebenso stillschweigend eine Kohle und legte sie auf seine Pfeife. Als es mit der ersten Kohle nicht gehen wollte, eine zweite und mit derselben Seelenruhe eine dritte, vierte u.s.w. und warf die unbrauchbaren ebenso unverdrossen bei Seite. Zuletzt, als er sah, daß all' sein Bemühen vergeblich war, wollte er sich auf den Rückweg machen. Da winkte ihm aber einer der Männer und bedeutete ihm, seinen Quersack aufzuthun. Die beiden Männer schütteten ihm von den glühenden Kohlen soviel in seinen Quersack, als er nur irgend zu

tragen vermochte. Damit machte er sich denn endlich auf den Weg nach Hause, wo er erst spät in der Nacht keuchend und in Schweiß gebadet anlangte. Hatte man auch wegen des langen Ausbleibens des Bauern daheim viel Angst ausgestanden, so war nun doch die Freude um so größer als er seinen Quersack ausschüttete und lauter blanke Goldstücke aus demselben auf den Tisch rollten. Am andern Morgen ganz frühe aber machten sich etliche von seinen Leuten auf, um an der bezeichneten Stelle nachzusehen, ob dort nicht noch mehr von dem edlen Metall zu finden wäre. Sie konnten jedoch nichts entdecken, nur fanden sie die Goldstücke, welche der Bauer am Abend vorher als unbrauchbare Kohlen bei Seite geworfen hatte. Von diesem Funde soll sich des erwähnten Bauern Reichtum, welcher mindestens in Lapitz sprichwörtlich war, herschreiben; und auch seine Nachkommen sind noch bis auf diesen Tag wohlhabende Leute.

A.C.F. Krohn in Penzlin bei Niederh. 3, 14ff.

### 3.

Ein Bauer aus Minzow kehrt etwas angetrunken Nachts von einer Hochzeit in Dambeck heim. Als er bei der alten Kirche vorbei gegen das Bruch kommt, sieht er ein Feuer und denkt, die Pferdejungen haben es angezündet und fortbrennen lassen. Er tritt zum Feuer heran, um seine Pfeife anzustecken. Er legt eine Kohle auf und, da sie nicht brennt, eine zweite; als auch diese nicht brennt, noch eine dritte. Als auch das umsonst ist, stößt er unwillig die glimmenden Kohlen mit dem einen Fuße auseinander. Dabei verliert er aber den Schuh von diesem Fuße. So geht er weiter. Als er eben über einen Graben gehen will, kommt der Schuh mit gewaltigen Sätzen hinter ihm her, und weil er sich umsieht, verliert er das Gehör, so daß er zu Hause, als er von seinen Frauensleuten wegen seines späten Kommens ausgezankt wird, nichts davon hört. Inzwischen ist er nüchtern geworden und findet, daß die Kohle, welche er auf der Pfeife behalten hat, das schönste reinste Gold ist. Er besinnt sich, woher er sie genommen hat, spannt sogleich an und holt sich einen ganzen Sack der schönsten blanken Ducaten. Auch seine Taubheit hat er später genau nach einem Jahr, an demselben Tage und zur selben Stunde, wo er sie bekommen, wieder verloren.



Pastor Behm in Melz.

### 309. Die Küstergrube in den Cramoner Buchen.

Unweit Hohen-Wangelin in den sogenannten ›Cramoner Buchen‹ befindet sich eine kleine Grube, welche seit geraumer Zeit die Küstergrube, ›Kösterkul‹, genannt wird. Diesen Namen soll sie durch folgendes Ereigniß erhalten haben.

Es waren einmal zwei Brüder, welche zu Hohen-Wangelin und Cramon wohnten. Beide wußten, daß auf der benachbarten Feldmark Liepen ein Schatz vergraben liege. Diesen Schatz zu heben war ihr sehnlichster Wunsch. Allein alle ihre Bemühungen, die sie dieserhalb anstellten, waren fruchtlos. Gelegentlich erfuhren sie, daß sie den Schatz nur dann heben könnten, wenn während ihrer Arbeit der Küster zu Hohen-Wangelin die Betglocke stoße. Sie machten also den Küster mit ihrem Geheimniß bekannt, versprachen ihm einen bedeutenden Antheil des Schatzes, wenn er ihren Wunsch erfülle und in der Nacht, wenn sie wieder beim Ausgraben des Schatzes beschäftigt wären, um 12 Uhr, die Betglocke stoße. Der Küster nahm das Anerbieten an. In der festgesetzten Nacht zog er seine Sonntagskleider an, ging zur bestimmten Stunde in die Kirche und stieß die Betglocke. Kaum war er wieder in sein Haus zurückgekehrt, da wurde er von einer schweren Krankheit überfallen und nach weni-

gen Stunden war er todt. Nach drei Tagen wurde er beerdigt, aber er fand keine Ruhe im Grabe. Keine Nacht verging, ohne daß er seine früheren Hausgenossen durch furchtbares Toben in ihrer nächtlichen Ruhe störte. Da beschlossen diese, seinem Wiederkommen durch einen Geisterbanner ein Ende zu machen. Durch seine Kunst gelang es ihm, den Küster in ein nahes Erlenbruch zu verbannen. Nach etlichen Jahren wurde dies kleine Gehölz ›abgewadelt‹, wodurch die Behausung des verbannten Küsters gestört wurde. Als man eines Tages das Holz ins Dorf schaffen wollte, setzte sich auf einen Wagen eine Krähe, welche sich durch ihre Gestalt von den wirklichen Krähen wesentlich unterschied. Die Leute suchten die Krähe vom Wagen zu scheuchen; aber vergebens. Sie blieb auf demselben und wurde mit ins Dorf gefahren. Hier nahm sie ihren Aufenthalt im Hause dessen, dem das Holz gehörte. Schon in der ersten Nacht trieb der gebannte Küster (denn dieser war die Krähe) sein Unwesen in dem Hause. Aufs neue wurde ein Banner herbeigerufen. Durch seine Beschwörungen wurde er in ein sogenanntes Lechel getrieben; darauf wurde dasselbe verschlossen und von dem Banner in die Cramoner Buchen getragen, wo ihm eine Grube zur Behausung angewiesen wurde. Zugleich gab ihm der Banner den Befehl, sich nicht eher wieder in der Nähe von Menschen blicken zu lassen, bis er sämtliche

Wurzeln der Buchen gezählt habe. Bis jetzt hat er diese Aufgabe nicht gelöst; denn gesehen ist er seit der Zeit noch nicht wieder.

Seminarist C.W. Hackbusch.

### 310. Schatzhütender Hund.

Am Johannistage um Mittag geht ein Mädchen von Zielow nach Vipperow. Als es gegen den alten Hof von Solzow kommt, bluckt es mit einemmal hell vor ihm auf – es sieht lauter Geldhaufen vor sich. Während es dieselben noch stumm anstarrt, kommt der Hund des Kuhhirten Ilenhagen, der in der Nähe hütete, mit lautem Gebell auf dasselbe zu; es erschrickt, jucht auf – und fort ist Alles. Nach einer andern Aussage hat das Mädchen es schon längere Zeit vor sich hell blitzen sehen. Als es näher kommt, sieht es viel Geld vor sich und einen schwarzen Hund dabei liegen. Es geht stumm vorüber; als es aber zurückkommt, ist Alles verschwunden.

Pastor Behm in Melz.

## 311. Schatz im dreißigjährigen Kriege vergraben.

In die Mauer der Kirche von Barkow soll im dreißigjährigen Kriege der Besitzer des Dorfes einen Schatz haben einmauern lassen, um ihn vor dem Feinde zu sichern. Bald darauf war er genöthigt, nach Pommern zu entfliehen, wo er auch starb, ohne wieder heimgekehrt zu sein. Alle hundert Jahre in der Neujahrsnacht zwischen 12 und 1 Uhr kommt er im Wagen, mit prächtigen Pferden bespannt, und fährt einmal um die Kirche, um zu sehen, ob sein Schatz noch in der Mauer verborgen liegt.

Stud. W. Schulz aus Barkow.

## 312. Schatzgraben in Barkow.

Im Erbpachtgehöft Nr. 3 zu Barkow soll vor vielen hundert Jahren ein reicher Mann seinen Schatz vergraben und einen Birnbaum drauf gepflanzt haben. Er starb ohne Nachkommen und Niemand wußte, wohin sein Geld gekommen war, bis ein Schatzgräber mit einer Wünschelruthe die Stelle entdeckte. Er hatte auch schon bei Nachtzeit die schwere Kiste voll Gold und Silber mittelst Hebebäumen gehoben, als ein schwarzer Geist ihnen erschien und ihnen kund that, nur Der werde den Schatz heben können, der auf einem rabenschwarzen Ziegenbock, der kein Abzeichen habe, die Stelle rückwärts umreite. Damit schwand die Kiste unter grausigem Kettengeklirr und alle Laternen erloschen.

Stud. W. Schulz aus Barkow.

### 313. Geldbrennen bei Benzin.

Eines Abends spät kehrte ein Mann aus Benzin, von Lübz kommend, in sein Dorf zurück. Unterwegs ging ihm seine Pfeife aus und er steckte sie in die Tasche. Bald darauf bemerkte er dicht am Wege ein Feuer, das er für ein Hirtenfeuer hielt; er näherte sich und steckte eine Kohle in seine Pfeife. Als er wenige Schritte gegangen, gewahrte er, daß die Pfeife nicht Feuer gefangen; er kehrte daher um und holte eine zweite Kohle. Da auch diese nicht brannte, steckte er die Pfeife ärgerlich ein. Am andern Morgen bemerkte er zu seinem Erstaunen ein Achtschillingstück in derselben. Er ging nun sofort nach der Brandstätte zurück, konnte sie aber nicht mehr finden.

Stud. W. Schulz aus Barkow.



### 314. Der Mann mit der sonderbaren Mütze.

Na den dörtigjörigen Krieg kem hir na Parchen en Mann von wit her, dei hadd 'ne ganz sonderbore Mütz, as sei hir gornich dragen warden. Hei nem sik 'ne Fru un lewte mit dei glücklich un hadd uk mire Kinner. Sin Fru stürw un hei stürw bald na ę un let en ganz Deil Geld na, wat hei den Rat gew un em updrög, hei süll dorvör sin Kinner uptrecken un sei wat liren laten. Äwer as hei dod un begraben wir (dei Mütz hadd hei uk mit in't Sark kregen), donn nem dei Rat dat Geld un kümmerte sik üm dei Kinner gornich, dei verkemen denn ganz in Smutz und Hunger. Donn kem eines Nachts dei Mann ut dat Graf wedder tau sin Nawersch un sęd tau ę, sei süll hengan na den Rat un em seggen, dat hei dei Kinner bęter upertrecken let un nich dat Geld för sik behöll. Dei Fru verfirte sik jo sir, as sei em wedder seihn ded, ęwer sei sęd doch tau em, sei wull dat den Rat wol seggen, ęwer dei würr ę dat jo nich glöben. Donn gew ę dei Mann sin Mütz un sęd, de süll sei man den Rat as Teiken wisen, dat ę Würd wor wiren. Dunn verschwünn hei wedder. Dei Fru güng nu mit dei Mütz tau Rat un dei Herren glöwten ę dat uk un leten dei Kinner ordentlich upertrecken. Dei Mann ęwer kem in dei nächste Nacht wedder un halte sik sin Mütz.

Mündlich aus Parchim; Behm.

## 315. Der Schatz im Ruhner Berge.

Alle hundert Jahre, am Johannistage, Mittags zwischen 12 und 1 Uhr, kommt der Schatz im Ruhner Berge ans Tageslicht. Vor vielen Jahren hat ihn einmal ein Mann, der zufällig auf diesem Berge sich befand, gesehen. Ganz erstaunt über den Glanz des Goldes will er zugreifen; aber plötzlich ist der Schatz verschwunden. Er sieht nach seiner Uhr, und diese zeigt gerade auf Eins.

Seminarist H. Martens. Von einer goldenen Wiege im Ruhner Berge berichtet N. 4, 197 f.

## 316. Jen schaufelt Gold.

Am Johannistage hütete der Bruder eines Bauern in Sevekow, ein etwas einfältiger Mensch, die Ochsen seines Bruders am Glambeck, einem See, der die Grenze zwischen Buchholz und Kiewe auf meklenburgischer Seite und zwischen Sevekow auf preußischer Seite bildet. In der Mittagsstunde kommt Jen bei hellem Sonnenschein mit einem Backtroge voll Gold aus dem See und schüpft (schaufelt) am Ufer sein Gold um. Der Hirte sieht ihm ruhig zu und bleibt auch liegen, als Jen ihm zuruft, er solle doch zu ihm kommen; erst beim dritten Rufe steht er auf und geht hin. Auf Jen's Geheiß hält er seine Kittelschlipp auf, die ihm Jen voll Gold schüpft. ›Das hast du dafür, daß du mich hast so ruhig wirthschaften lassen.‹ Der Hirt nimmt das Gold mit nach Hause und das thut dem Jahncken-Hof in Sevekow noch heute gut.

Pastor Behm in Melz bei Röbel; nach anderer Aussage, gleichfalls von Pastor Behm mitgetheilt, ist der Hirt aus Buchholz und hütet die Pferde; statt Jen heißt in Buchholz der Goldzählende Rothjack.

## 317. Geldgraben auf dem Wenden-Kirchhofe bei Dömitz.

Südöstlich von Dömitz, dort, wo jetzt die Kalkbrennerei liegt, war zur Zeit der Wenden der Ort, wo sie ihre Leichen begruben. Ein großer Schatz soll dort liegen, den der Teufel selbst bewacht, und vor mehreren Jahren machten sich mehrere Bürger von Dömitz daran, ihn zu heben.

Um Mitternacht, mit allen nöthigen Geräthen versehen, ging man an die Arbeit. Keiner durfte ein Wort reden. Bald wurde auch eine große Kiste gefunden, so schwer, daß Hebebäume angesetzt werden mußten, um sie emporzuschaffen. Schon war der Schatz einige Fuß emporgebracht, als plötzlich der Teufel herankam und mit großer Schnelligkeit einen Galgen über der Grube erbaute. Im Nu war er oben auf dem Querbalken und befestigte dort einen langen Strick. Grinsend blickte er den einen Schatzgräber an und sagte zu ihm ›Hier sollst du, verdammter gelber Spitzbube, hinan.‹ Keiner antwortete. Nun verschwand der Teufel und sie arbeiteten emsig weiter; aber nach kurzer Zeit kam er wieder auf einem großen Frachtwagen, der statt von Pferden von vier Mäusen gezogen wurde. Da riefen die Männer ›Wat doch dei Düwel all deit!‹ In demselben Augenblick brachen die Hebebäume und die

Geldkiste stürzte mit Krachen in die Tiefe. Die Grube, in welche der Schatz gefallen ist, kann man noch heute nicht weit von der Kalkbrennerei sehen.

Seminarist H. Offen; vgl. ›Die goldene Wiege im Kitzberge bei Dömitz‹ von L. Kreuzer bei Niederh. 3, 115 f. Vgl. WS. 179.

## 318. Das schatzhütende graue Männlein.

Ein Schäferknecht aus Vierhof kehrte einst spät am Abend von Boitzenburg nach Hause zurück. In der Nähe von Rothehaus geht ihm seine Pfeife aus; wie er eben nach Stahl und Schwamm suchte, bemerkte er am Hohlwege, der aufwärts zum Schloßberge führte, ein Häuschen und trifft, darauf zugehend, ein graues Männchen am Feuer. Er bittet um Erlaubniß, etwas Feuer auf seine Pfeife legen zu dürfen und erhält sie auch, aber die Kohlen erlöschen sofort und ärgerlich wirft er sie bei Seite. Da bemerkt er, daß die weggeworfenen Kohlen im Grase schimmern und glänzen. Er denkt, damit können meine Kinder spielen und steckt sich die Taschen voll. Unterwegs fühlt er die Last immer schwerer werden und er kann kaum nach Hause kommen. Dort angelangt, entdeckt er, daß die Kohlen Gold geworden. Hoch erfreut vergräbt er den Schatz unter einem Baume und eilt, um noch mehr zu holen, nach dem Hohlweg zurück. Wirklich findet er auch das graue Männchen am Feuer wieder. Dasselbe warnt ihn, nicht mehr zu nehmen, er aber stopft sich Taschen, Hut und Stiefel voll und geht nach Hause. Aber die Kohlen werden immer leichter und leichter, und zu Hause angekommen, findet er, daß sie zu trocknem Schafdünger geworden, und auch der unter

dem Baume vergrabene Schatz hatte sich jetzt zur Strafe seiner Habsucht in Mist verwandelt.

Niederh. 3, 57 ff.



### 319. Schwarzer Pudel als Schatzhüter.

Ein Mädchen von etwa achtzehn Jahren aus Thorstorf, einem Hofe nördlich von Grevesmühlen, ist mit dem Reinigen des Gartens der Gutsherrschaft beschäftigt. Des Mittags geht es zu seinen Eltern, die als Tagelöhner nicht weit vom Hofe entfernt wohnen. Wie gewöhnlich, nimmt das Mädchen auch diesmal seinen Weg durch den Garten der Eltern. Als es einige Schritte in demselben zurückgelegt hat, erblickt es zu seinem Erstaunen einen großen, schwarzen Pudel, der neben einem Haufen Geldes unter einem Baume liegt. Beim ersten Anblick des Thieres bleibt das Mädchen bewegungslos stehen, dann aber sagt es ganz dreist zu dem Pudel ›Gif mi wat af.‹ Der Pudel steht auf, guckt das Mädchen an und fragt ›Wat gifst du mi?‹ Das Mädchen hat weiter nichts als ein Messer, welches es beim Ausgraben des Unkrauts benutzt hat und sagt darum etwas zögernd ›Min Weid'pok.‹ Knurrend sagt der Schwarze ›Gif her‹, worauf das Mädchen ihm rücklings das Messer hinwirft. Als es sich dann umsieht, ist der Pudel verschwunden, hat jedoch einen Theil des Geldes zurückgelassen. Dies sammelt das Mädchen in seine Schürze und trägt es vergnügt nach Hause.

J. Freitag.

## 320. Schatz brennt.

Vor vielen Jahren lebte in Schwerin ein alter Fischer, Namens Hollien, der die großen Wadenzüge auf dem Pinnower See zur großen Winterfischerei pachtete. Einst ruhte er von seiner Arbeit aus, als er nicht weit von der Landungsstelle an der Fischerinsel im Pinnower See ein blaues Flämmchen sich aus der Erde erheben sah. Er nähert sich der Stelle und sieht massenhaft Gold und Silber aufgehäuft. Da kam ihm der Gedanke, seine ziemlich große Kahnschnecke<sup>1</sup> zu holen. Schon hatte er zweimal mit übervoller Schnecke den Weg zum Kahne zurückgelegt und war im Begriff, sie zum drittenmale mit Gold zu füllen, als ihm eine Stimme zurief, sich zu begnügen, es werde ihm sonst namenloses Unglück bringen. Entsetzt blickte er um sich, gab aber der Warnung Gehör und ruderte zurück, brachte das Geld in Sicherheit und lebte als ein wohlhabender Mann weiter.

Eines Tages arbeitete ein Tagelöhner aus Godern, Namens Niebuhr, im Auftrage des Pinnower Fischers auf der Insel, und wie er einmal beim Graben aufschaute, kam ein weißes Hündchen auf ihn zugeprungen. Daß es kein gewöhnlicher Hund war, konnte der Arbeiter sich denken; er nahm einen Stein und warf nach dem Thiere, worauf es alsbald verschwand.

Kurze Zeit darauf geht Niebuhr allein zur Arbeit, als ihm eine Stimme zuflüsterte, es liege ein unermeßlicher Schatz auf der Fischerinsel vergraben, den zu heben er bestimmt sei. Er solle in der nächsten Mitternacht, völlig nackt, die Insel dreimal umkriechen, dann sei der Schatz sein Eigen. Niebuhr aber entsetzte sich und wagte es nicht.

Präpositus Schenke in Pinnow bei Schwerin.

## Fußnoten

1 Man versteht darunter ein Instrument, einer großen Kelle mit kurzem Stiele ähnlich, womit die Fischer das Wasser aus dem Kahne schaufeln.

## 321. Schatzheben.

Ein Arbeitsmann aus Bartenshagen, der am Abend von Doberan zurückkehrte, sah, wie er über den Buchenberg ging, plötzlich ein Feuer vor sich, und da ihm seine Pfeife ausgegangen war, trat er heran und wollte eine Kohle auflegen. Kaum hat er sie aber in der Hand, so brennt sie nicht mehr; er wirft sie ärgerlich weg, nimmt eine zweite, mit der es ihm ebenso geht und dann noch fünf andere. Zu Hause erzählt er's seiner Frau; die sagt, da wäre Gold vergraben, er solle hingehen und ein Tuch oder sonst was ins Feuer werfen, dann werde der Schatz sein. Der Mann war aber zu müde und blieb zu Hause. Am andern Morgen kam er wieder an der Stelle vorbei; da sah er im Grase sieben große goldene Schaustücke, die als Schatz in der Familie bewahrt wurden.

## 322. Schatz in Reinshagen.

Auf einer Bauernhufe in Reinshagen bei Kröpelin fand einstmals die Tochter des Bauern beim Eggen ein Kesselseil. Sie nahm es auf und trug es heim mit dem Gedanken, es sich späterhin, wenn sie erst ihre eigene Wirthschaft hätte, in einen Kessel machen zu lassen. Ihr Vater, welcher es aufmerksam betrachtete, fand eigenthümliche Merkmale daran; es däuchte ihm, daß es schon lange Zeit in der Erde gelegen haben müsse. Kurz, ihm kam die Sache verdächtig vor, und er reiste nach Rostock, um einem berühmten Schatzgräber die Sache mitzutheilen. Dieser sagte, es stände an der Stelle, wo das Seil gefunden sei, ein Schatz, der von überirdischen Mächten bewacht würde, und sie wollten versuchen, ihn zu heben. Er reiste sofort mit nach Reinshagen, ließ sich an den bestimmten Ort führen und zog einen großen, runden Kreis um die Stelle. Da hinein mußten Alle, die ihm Handreichung leisten wollten, treten. Niemand durfte, so lauteten seine Bestimmungen, lachen noch reden, wenn ihm auch das Wunderbarste begegnen würde. Dem Bauer, welcher keine Lust hatte, mit gegenwärtig zu sein, wurde bedeutet, daß ohne seine Gegenwart alle Mühe vergebens sei. Nachdem nun ein tiefes Loch in die Erde gegraben war, traf man auf einen Kessel, der

verdeckt war und bis an den Rand gefüllt zu sein schien. Er wurde mit Bäumen und Stricken in die Höhe gehoben, während dessen sich allerlei sonderbare Ereignisse zeigten. Zuerst krachte es in dem nahen Walde, als ob alle Bäume auf einmal umgehauen würden; dann kam eine Kutsche daher gefahren, mit Ratten und Mäusen bespannt, die den Kreis mehreremale umfuhr. Unterdessen war der Kessel bis an die Oberfläche gehoben. Da that Einer der Anwesenden eine Aeußering, und siehe, der Kessel glitt ihnen unter ihren Händen weg und verschwand in der Erde. Man hörte noch das Klingen des Geldes, und aus dem nahen Walde drang ein helles Gelächter in ihre Ohren.

Seminarist W. Barten.



### 323. Wäustenhäben.

Beim Dorfe Rethwisch in der Nähe von Doberan ist ein Stück Land, ›Wäustenhöben‹ (Wüstenhöfen) genannt. Alte Leute erzählen darüber Folgendes: In uralter Zeit lagen auf den Wäustenhöben drei schöne Bauerngehöfte, deren Besitzer wohlhabende und reiche Leute waren. Diese drei Gehöfte wurden vor vielen, vielen Jahren gänzlich verwüstet und verblieben eine ganz geraume Zeit in diesem wüsten Zustande (daher der Name). In dieser Zeit sah man an gewissen Tagen in den Abendstunden auf den Wäustenhöben Feuer brennen, und zwar immer an einer bestimmten Stelle. Ganz allgemein glaubte man im Dorfe, daß auf den Wäustenhöben Geld verborgen sein müsse; aber doch getraute sich Keiner aus der Dorfschaft, den Schatz auszugraben. Da wurde einmal ein Börgerender Kossat, Hameister mit Namen, lüstern nach dem Schatze und wollte ihn heben, er wagte es jedoch nicht allein; darum ging er zu seinem Schwager Plat in Warnemünde und suchte den zu bereden, mit ihm zu kommen. Plat fand sich dazu bereit. Da es heimlich geschehen sollte, durften sie nicht wagen, des Abends ihr Vorhaben auszuführen, da sie ohne Licht nichts machen konnten und die übrigen Dorfleute sie sogleich bemerkt hätten, wenn sie mit einer Leuchte

nach den Wäustenhöben gegangen wären. Hameister und Plat warteten deshalb einen Sonntag ab, und als alle Leute in der Kirche waren, gingen Beide schnell mit Spaten nach den Wäustenhöben, gruben ein großes Loch in die Erde und fanden sehr viel Geld; es waren aber Alles ganz unbekannte Münzen, die sie so nicht gebrauchen konnten; da aber jetzt der Gottesdienst jeden Augenblick beendet sein mußte, so verließen sie eiligst die Wäustenhöben, ohne das gegrabene Loch wieder zugeworfen zu haben; mit dem gefundenen Schatze begaben sie sich nach Doberan zu einem Juden, der ihnen so viel Silbergeld dafür bezahlte, wie die Münzen nach seiner Meinung werth sein mochten. Seit der Zeit hat keiner der Dorfleute wieder Feuer auf den Wäustenhöben gesehen. Hameister und Plat machten darauf das Loch heimlich wieder zu, sie wurden aber bald darnach krank, ebenso der Jude, und starben alle Drei noch im selben Jahre.

Ein Seminarist in Neukloster.

## 324. Hund als Schatzhüter.

In Rostock lebte ein alter Invalide, der kam eines Abends von einem Spaziergang vor der Stadt zurück und sah in einiger Entfernung eine bläuliche Flamme, und wie er darauf zuing, einen großen Hund bei dem Feuer. Er erkannte, daß hier Geld brenne, nahm den Hund, legte ihn bei Seite und füllte seine Taschen mit Geld, ohne daß der Hund Miene machte, sich zu widersetzen. In die Stadt zurückgekehrt, legte er das Geld bei einem Kaufmann in der Kröpeliner Straße nieder. Als er es aber von ihm wieder abholen wollte, weigerte sich der Kaufmann, indem er behauptete, kein Geld erhalten zu haben. Die Sache kam vor Gericht und da man dem Kaufmann mehr Glauben schenkte als dem armen Invaliden, der keinen Zeugen gehabt hatte, so wurde er ins Gefängniß geworfen. Da kam eines Abends der Hund zu ihm und sagte ›Willst du mein sein, so will ich dich retten.‹ Der Invalide sagte Nein. Das wiederholte sich am andern Abend. Am dritten sagte der Hund, es werde dem Invaliden sein Todesurtheil gesprochen werden, dann solle er sagen, wenn er auf dem Richtplatz angekommen ›Mein Advocat kommt noch.‹ So geschah es auch, und kaum hatte er die Worte gesprochen, als über den Berg ein Reiter in rother Kleidung auf einem Schim-

mel geritten kam. Der bat die Richter, mit ihm zu kommen, und führte sie in des Kaufmanns Haus, wo man das Geld versteckt fand. Mit dem Kaufmann aber war der rothe Reiter plötzlich verschwunden.

Lehrer Fr. Haase in Rostock.

## 325. Geldbrennen bei Zierstorf.

Auf dem Schloßberg bei Zierstorf soll Geld vergraben sein und Geld brennen. Wer es graben will, muß in der Johannismacht schweigend hingehen und aufpassen, wo es brennt. Man darf keinen Laut äußern, weder für sich noch zu seinen Kameraden. Wenn man beim Graben ist, darf man sich nicht umsehen, es mag passiren, was da will und noch so viel um Einen herum vorgehen; wenn man dagegen fehlt, so ist das Geld weg. Der alte verstorbene Nachtwächter Heidtmann hat öfters die Johannismacht auf dem Schloßberge zugebracht, aber nichts gefunden. Auch ein Wirthschafter aus Wotrum hat mit mehreren Tagelöhnern aus Wotrum es versucht; wie sie aber beim Graben gewesen, hat sich so vielerlei Geräusch erhoben, sie haben sich umgesehen und weg ist das Geld gewesen. Manche Geldgräber suchen das Geld auch mit der Wünschelruthe.

Pogge in Pölitz.

## 326. Vergrabene Abendmahlskanne.

Zur Zeit des siebenjährigen Krieges vergruben vier Kirchenvorsteher der Gemeinde Sietow wegen der Kriegsgefahren eine silberne Abendmahlskanne mit 30 Thlrn. N. 2/3. Als der Krieg vorüber war und sie das Vergrabene herausholen wollten, konnten sie es trotz alles Suchens nicht finden. Vor etwa 60 Jahren will eine Bauersfrau in Sietow die vergrabene Kanne am Johannistag gesehen haben. Wie sie aber darauf zulief, ist die Kanne plötzlich verschwunden und nicht mehr gesehen worden.

Küster Schröder in Sietow.

## 327. Der Schloßberg bei Helpte.

Ein früherer Besitzer von Helpte unweit Woldegk – die Sage nennt ihn Herr von Rahn – zu dessen Grundbesitz auch der Schloßberg gehörte, hatte erfahren, daß in demselben ein sehr großer Schatz an Geld verborgen sei. Seine heruntergekommenen Geldverhältnisse ließen es ihn dringend wünschen, das Geld zu heben, und er war angelegentlichst besorgt, einen Mann auszukundschaften, der das Geld heraufbeschwören könne. Endlich hörte er von einem unter den zu Pasewalk stehenden Dragonern, daß er ein untrüglicher Schatzgräber sei und setzt ihn von seinem Vorhaben in Kenntniß. Auf sein Ansuchen ist dieser auch zum Herbeischaffen des Geldes bereit, und zwar gegen eine Belohnung von 300 Thalern, die er sich durch eine Caution von Seiten des Herrn von Rahn sicherstellen läßt. Die Schatzgräber haben noch nicht lange gearbeitet, da kommt plötzlich hinter einer Buche eine Frauensperson hervor, die auf sie zutritt, sich als Schloß-Castellanin vorstellt und nach ihrem Begehre fragt. Der Werkführer sagt, er wolle das dem Herrn von Rahn gehörige Geld haben, denn er sei Grundherr des Berges, und so gehöre ihm auch das, was im Berge verborgen sei. Die Castellanin erwiderte ihm jedoch hierauf, Herr von Rahn könne nichts

davon kriegen; aber später werde Helpte unter die Herrschaft der Herrn von Oertzen kommen, die könnten und würden das Geld heben, um damit Helpte, das inzwischen durch Feuersbrunst zu Grunde ging, wieder neu aufzubauen und die hilfsbedürftigen Einwohner zu unterstützen. Wollte er jedoch 300 Thaler haben, die könne er unter einer Buche finden, sie gehörten ihr und sie wolle sie ihm schenken. Das will der Dragoner aber nicht annehmen, indem er behauptet, er sei berechtigt, das ganze im Berge versteckte Geld zu heben und Niemand könne ihn hindern, hier seinen Arbeiten nachzugehen. Augenblicklich erhält er mit dem Schlüsselbund von der Frauensperson einen so heftigen Schlag an den Kopf, daß er besinnungslos zu Boden stürzt und erst lange Zeit nachher wieder erwacht. Die Castellantin war verschwunden, die Arbeiter sämmtlich entflohen, und da unser Dragoner auch nicht Lust hatte, allein fortzuarbeiten, so machte er sich eiligst auf, um aus dem Bereich der unheimlichen Gegend zu kommen.

Noch eine andere Sage knüpft sich an diesen Schloßberg, wozu mir aber nur die Umriss mitgeteilt worden sind. An einem bestimmten Tage trifft ein Wanderer ein Schloßmädchen mit Putzen von Silberzeug beschäftigt. Sie legt ihm verschiedene Fragen vor und nimmt ihn, im Falle er sie beantworten kann, mit in das unterirdische Schloß; im entgegengesetzten



Falle jedoch schlägt sie ihn mit einem Schlüsselbunde um den Kopf und verschwindet.

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 3, 34 ff.

## 328. Die Schatzgräber von Grünow.

Drei Männer aus Grünow, ein Schneider, ein Weber und ein Arbeitsmann, kehrten vom Jahrmarkt in Alt-Strelitz zurück und sprachen von einem zu hebenden Schatze, als sich ihnen ein Vierter zugesellte und sagte, er wolle ihnen einen Schatz in der Nähe weisen, den könnten sie heben, nur dürften sie nichts sprechen, Hacken und Schaufeln lägen schon bereit. Sie machten sich sofort an die Arbeit, während der Fremde verschwand. Da kam eine Kutsche, mit zwei Rappen bespannt, scheußliche Gestalten stiegen heraus, trugen Balken herbei und errichteten einen Galgen. Die Schatzgräber ließen sich nicht stören, bis die Gestalten beriethen, wer zuerst baumeln solle. ›Ih, der Rothstrumpf!‹ schrie Einer. Rothe Strümpfe aber trug der Weber; der fing ein Zetergeschrei an, aber in dem Augenblick schwand den Dreien auch das Bewußtsein. Als sie wieder zu sich kamen – es war am andern Morgen – da lagen der Schneider und der Arbeitsmann mit zerquetschten Gliedern vor ihren Haus-thüren; der Weber aber steckte in einem Backofen des Dorfes Groß-Schönfeldt, welches eine halbe Meile von Grünow entfernt ist.

## 329. Der Schatzgräber von Kakeldütt.

Einst kam ein alter abgedankter Soldat zu einem Bauernknecht in Kakeldütt, quartierte sich bei ihm ein und forderte ihn auf, mit ihm gemeinschaftlich einen Schatz in der dortigen Gegend zu heben. Vorher aber müsse er noch drei Tage warten; er bedürfe nämlich dazu dreier Nägel aus einem Kirchhofskreuze. Mit diesen Nägeln würde dann die aufgeworfene Erde gleichsam festgebannt, so daß sie, wenn ein solcher, so zu sagen, Geisternagel hineingesteckt war, nicht wieder auf den Schatz zurückfiele. Zweimal war schon der Soldat bleich, aber jedesmal glücklich mit dem gesuchten Nagel zurückgekehrt. In der nächsten Nacht stand ihm nun der schwerste Kampf bevor; aber auch diesmal gelangte er zu seinem Ziel. Nun bedrängte er nochmals den Knecht auf das inständigste, er habe ja nichts zu fürchten. Selbst wenn der Teufel mit einem glühenden Wagenrade auf ihn losfahre, müsse er doch unmittelbar vor ihm umkehren etc. Der Knecht blieb unbeweglich; so ging denn der Soldat allein an sein Werk. Niemand aber erfuhr, ob er glücklich den Schatz gehoben, da er am nächsten Morgen nicht zurückkam, und nur eine offene Stelle im Acker ließ schließen, daß dort der Schatz verborgen gewesen.

Fr. Latendorf bei Niederh. 4, 92 f.

### 330. Schatzgräber in Wesenberg.

Am Ende des vorigen und am Anfange des jetzigen Jahrhunderts trieb eine ganze Bande von Schatzgräbern in Wesenberg und den Nachbardörfern ihr Wesen. Ihr gewöhnlicher Ruhepunkt bei ihren Streifereien war der Prelanker oder Belower Theerofen, deren Besitzer selbst eifrigst mitgruben, ohne daß es irgend einem von ihnen sonderlich geholfen hätte. Vielmehr ging ihre Wirthschaft mehr zurück als vorwärts, und die Erben mußten gut machen, was die Väter versäumt hatten. Nun gilt es bekanntlich als Hauptgrundsatz der Schatzgräberei, das unverbrüchlichste Stillschweigen zu beobachten. An diesem einen Punkte scheiterte denn auch in der Regel das Unterfangen unserer Helden. So sollen sie oft selbst nicht ohne Behagen, aber doch mit heimlichem Aerger erzählt haben, wie sie ihrer Drei schon so weit gelangt waren, daß sie von einem Schatze den schweren Behälter und großen Umfang deutlich wahrnahmen. Da aber sprang zwischen ihren Händen eine blanke Jungfrau – eine andere Quelle, mein Onkel, nannte sie grau gekleidet – hin und her, so daß sie nicht weiter zu arbeiten im Stande waren. Plötzlich rief einer der Schatzgräber ungeduldig seinem Nachbar zu ›Rehdanz, grip, grip!‹ und im Nu war Schatz, Jungfrau

und Alles verschwunden.

Fr. Latendorf bei Niederh. 3, 254 f.

### 331. Spinnerin weist einen Schatz.

Die Frau eines armen Schusters, der zugleich Nachtwächter war, lag, während ihr Mann draußen die Stunden rief, bereits im Bette, da ging die Thür auf und herein trat ein Mütterchen mit einem Spinnrade und setzte sich zum Spinnen nieder. Nach einiger Zeit ging sie schweigend, wie sie gekommen war, wieder hinaus. Dasselbe wiederholte sich am nächsten Abend. Da erzählte sie es ihrem Manne und dieser rieth ihr, wenn das Mütterchen nochmals komme, es anzureden. Es kam auch wirklich am dritten Abende wieder, und als die Frau es anredete, sagte das Mütterchen, sie habe vor vielen Jahren dieses Haus als Spinnerin bewohnt und sich einen kleinen Schatz erworben, den sie aber, plötzlich vom Tode überrascht, Niemand habe zeigen können. Sie bezeichnete der Frau die Stelle und verschwand dann. Als die Frau es ihrem Manne erzählte, schalt sie dieser zuerst, aber er hob doch, wie das Mütterchen gesagt hatte, die Steinplatte vom Feuerherd und fand richtig darunter den Schatz.

Lehrer F. Haase in Rostock.

## 332. Nächtliche Fahrt zu Reddelich.

Ungefähr vor 30 Jahren kamen etliche der Knechte zu Reddelich bei Doberan auf den Einfall, sich bei Nacht einen Wagen zu nehmen und damit die drei Kirchen zu Steffenshagen, Rethwisch und Doberan zu umfahren. Da ihnen nun ein ganzer Wagen zu schwer war, so trennten sie ihn und nahmen nur den vorderen Theil desselben. Sechs bis acht Knechte spannten sich davor, und ein Großjunge, der einen mit Stroh umwundenen Hut, woran zu beiden Seiten ein Horn emporragte, auf dem Kopfe hatte, bestieg den Wagen mit Peitsche und Leine in der Hand, und die Fahrt ging unter Toben und nachgeahmtem Pferdewiehern vor sich. In jeder Sonnabendnacht wiederholte sich dies und dauerte fast einen ganzen Sommer hindurch. Als sie einstmals ihre Reise bald beendet hatten und sich schon auf der Doberan-Kröpeliner Chaussée befanden, war auf einmal ein Fuhrwerk neben ihnen, ganz wie das ihre, nur daß bei jenem Alles schwarz war. Niemand wußte, woher es gekommen. Unsern Reise-lustigen gefiel es eben nicht sonderlich in der Gesellschaft, ihr Toben und Wiehern war plötzlich verstummt; doch die Schwarzen zeigten sich gern bereit, es für sie mit erneuten Kräften aufzunehmen. Die Knechte hatten Lust, sich auszuspannen und den



Wagen stehen zu lassen; doch sie waren wie festgebunden und mußten im vollen Trabe vorwärts, die Schwarzen stets neben sich. So gings fort, bis zu dem Wege, der zu Reddelich quer über die Chaussée führt, und Alles war wieder eben so schnell verschwunden, wie es gekommen war. Es war aber auch die höchste Zeit, denn die Fremden hatten sie immer näher an den Chausséeegraben gedrängt und sie standen, als der Spuk verschwand, dicht an dem Graben. Sie ließen den Wagen stehen und liefen davon. Erst am andern Morgen in aller Frühe brachten sie Alles wieder an Ort und Stelle.

Seminarist W. Barten.

### 333. Schatzgraben in Poppentin.

In Poppentin kümt en Mann, de gift sik dorvör ut, dat he en Goldbanner is un geit bi den Buren un seggt denn »Dor steit noch en Schatz hinner den eenen Buren sinen Goren in de ›Wurt‹, un den Kasten hett diss« sülwen ingrawt un het dor Pirdschit in makt un dor seggt hei, wenn se em Jeder irst 20 Daler geben deden, denn künn he den Schatz heben – dei müst he dorto bruken. – Donn betalen se em ok jeder 20 Daler (sünd 4 Buren west) un wart ne Nacht bestimmt, wenn dat Graben los gan sall. Nu søelen se während dat Graben øwer jo nich spreken – denn geit de Schatz wedder weg. Donn hett de Banner dat veranstalt – möt eener kamen mit Wagen un vier Pird (rechte wählige Pird un Kutschwagen) un de jögt em rasch vörbi, recht knasch. Donn duhrt dat ne lütt Wil, donn kümt een an, de hett ne Kluk vörn grot Foder Heu un geit so recht ølendig; de seggt donn to de Goldgräber ›Sül ik em wol noch wedder inhalen?‹ Donn seggt de een ›Oh, du machst ok ne Scheiss‹ un dormit is de Schatz versackt.

Obertelegraphist Hasse, nach Mittheilung des alten Zieglers Günther in Laaschendorf.

### 334. Schatzgraben in Ziesendorf.

Vor vielen Jahren lebte auf dem Gute Ziesendorf bei Rostock ein Gutsbesitzer, Namens Helms. Dieser hört einmal von einem Schatze, der in dem bei seinem Gute gelegenen Holze in der Erde vergraben liege. Zugleich wird ihm die Kunde von einem klugen Manne in Bützow, der die Kunst verstehe, Schätze zu heben. Helms sendet zu ihm; der Schatzgräber erklärt sich bereit, wenn ihm die Hälfte zufalle. Sie gehen an das Werk und der Schatz kommt zum Vorschein. Auf den Rath des Mannes kehren sie bis auf Weiteres nach Hause zurück. Hier öffnen sie die Fenster der Wohnstube, stecken sich ein Pfeifchen an, vertreiben sich die Zeit durch lebhaftere Unterhaltung und warten der Dinge, die da kommen sollen. Es währt nicht lange, da spazieren die Geldrollen durch die offenen Fenster herein. Da bietet Helms dem Schatzgräber nur einen Theil der versprochenen Hälfte. Der Schatzgräber geht zürnend und drohend fort, das Geld werde ihm zum Unheil gereichen. Und siehe! Die Geldrollen verwandeln sich in Sand; dem Gutsbesitzer werden seine Nägel an Händen und Füßen schwarz und bald darauf stirbt er. Aber auch im Grabe hat er noch keine Ruhe, sondern verursacht in der Capelle, in der er beigesetzt wurde, gräßlichen Lärm und Rumor. Mehrere

wollen ihn noch in den verschiedensten Gestalten gesehen haben.

Seminarist L. Krohn.

### 335. Geldgraben.

Dor sünd mal eins Mire węst, dei sünd na'n Geldgrab'n gan. Dei ein von ęr is 'n Snider węst. Dei Banner röppt nu all bi Namen up un fröcht dorbi, ob se ok swigen kœn'n. As hei nu bi den Snider kümmt, gift dei Raud' tau erkenn'n, dat hei nich swigen kann. Dei Snider œwer versekert ›Ik kann so gaut swigen, as Ein‹. As sei nu bi dat Graben sünd, kümmt Musch Urjan (der Teufel) in ne Kutsch antaufüren, wur vier Rotten vörspannt sünd. Hei makt bi den Kreis rümmer allerhand dumm Tüg un bugt taulezt 'n Galgen. As hei denn' nu farig hett, fröcht dei ein Düwel, dei unnen steit, denn' Düwel, dei bab'n up den Galgen sitt und dat Uphäng'n daun will, ›wecken sall ik di denn tauirst hen daun?‹ Dunn seggt dei, dei baben is ›Dau mi tauirst man den Snider her.‹ As dit dei Snider hört, wat em bang', un hei springt up un seggt ›Ne ik will ok nich dei irst sin!‹ un ogenblicklich geit dei Kist mit Geld wedder in dei Ird rin.

Küster Schwartz in Bellin.

## 336. Vom Drachen.

1.

Wenn Sternschnuppen fallen, glauben die Leute, es sei der ›Drak‹ (d.h. der Teufel), der bringe den bösen Leuten Geld.

Gymnasiast v. Oeynhausen aus Brahlsdorf.

## 2.

›De Drak trekt‹ oft des Abends. Das ist ein Thier, so lang wie ein Węsbom, mit blankem Kopf und feurigem Schwanz. Wenn man ihn nun ziehen sieht und sagt ›Süh dor!‹ so ist er wieder weg. Er bringt manchen Leuten Geld, Korn etc., andern nimmt er was weg. Wenn man den Drachen durch den Schornstein in ein Haus hineinfahren sieht und man zieht dann einen ›Slarpen‹ (Pantoffel) an den verkehrten Fuß oder steckt ein Rad verkehrt an den Wagen, so kann der Drache nicht wieder heraus und verbrennt das Haus. Wenn er sich dann herausgebrannt hat, setzt er sich auf den Zaun und lacht sich was.

Gymnasiast Behm in Parchim; vgl. Müllenhoff S. 206 f.

### 3.

Wenn ›dei Drak‹ (d.h. der Teufel) des Abends ›trekt‹, bringt er seinen Kunden Lebensmittel und Geld durch den Schornstein ins Haus. Wenn man ihn ziehen sieht, muß man einen gewissen Theil des Körpers entblößen und ihm hinhalten; dann läßt er fallen, was er hat und das bekommt man. Man muß aber dabei unter Dach sein, sonst beschmutzt einen der ›Drak‹ mit seinem Unrath.

Küster Schwartz in Bellin. Auch Domänenpächter Behm in Nienhagen berichtet: Der Drache bringt den Leuten Schätze durch den Schornstein ins Haus. Vgl. NS. Nr. 4.



#### 4.

Responsum von Bürgermeister und Rath in Wesenberg 1593: ›Obwol der Gefangener Zeit seiner angenommenen Burgschafft so viel nicht gehabt, daß er dieselbe mit baarem Gelde belegen und erstatten mügen, und izo so viel erworben, daß er ein Hauß erkaufft, und von einem Bürger berichtet, alß daß er gesehen, daß bey abendzeiten ein rother Dracke uff seinem Boden geflogen und darnacher so hart gefallen, daß er es in seinem Hause hören können; so seydt ihr jedoch ihn mit peinlicher Tortur, solcher angezogenen Bezichtigung halber, noch zur Zeit nicht zu belegen befugt; sondern, da mehr Leute, dan der einer Bürger den Dracken uf seinem Boden fliegen gesehen, und dieselben würden es wie recht, vermittelst körperlichen Eydes bekennen und wahrsagen; uff den Fall erginge, uff solche eydliche Kundschafft und seine darauß gehörte Antwort, ferner was recht ist.‹

*Selecta jurid. Rostoch. III, 50.*

## 5.

Der ›Drak‹ ist ein entweder leuchtender oder dunkler Körper, der die Form eines Drachen mit langem Schweife hat. Er fliegt mit lautem Quiken über die Häuser. Wenn er leuchtet, bringt er Geld, wenn er dunkel ist, Ungeziefer.

Ihlefeld, Primaner in Wismar.

## 6.

Wenn der ›Drache‹ zieht und Jemand mit umgekehrten Rädern fährt, so stürzt sich der Drache in ein Haus und zündet es an; zuweilen bringt er aber auch Geld und Anderes.

Aus Lanken vom dortigen Pastor, durch Primaner H. Burmeister aus Gr.-Breesen.

## 7.

Dem alten Schön in Zierstorf erzählte Schmidt Müllers Vater, er habe als Pferdejunge in Hungerstorf bei einem Bauern gedient; da habe er mal Abends vor dem Thor gestanden und auf den Drachen aufgepaßt, da es geheißten, daß derselbe beim Bauern Tock einkehre. Da ist der Drache auch durch die Luft gekommen, ›de Fast‹ (der First des Strohdaches) hat sich aufgethan und er ist rasch hineingezogen.

Pogge in Pölitz.

## 8.

Der Drache bringt seinen Freunden Hab und Gut, während er es einem Andern wegnimmt. Beim Bauern Warkentin in Groß-Wokern ist er auch eingekehrt. Wie der Bauer seine Backbirnen verkauft, da sinds im Besitz des Andern lauter Mäuse geworden; seine Butter, die er verkauft hatte, wurde etwas, was sich gar nicht aussprechen läßt.

Schön in Zierstorf; durch Pogge in Pölitz.

## 9.

Die Alten erzählen, daß ›dei Drak trekt‹ hat; der hat ganz roth ausgesehen wie Feuer; wenn die Menschen aber davon gesprochen haben, ists weg gewesen.

Der alte Westphal in Pölitz hat oft vom Draken gehört; wenn er schwarz war, hat er den Leuten Geld durch den Schornstein zugetragen; wenn bunt, brachte er ihnen Lebensmittel.

Aus Pölitz, durch Pogge.

## 10.

Der alte 85jährige Schön in Zierstorf hat den Drachen mit Andern zusammen in Remplin gesehen, wie er wellenförmig in feuriger Weise durch die Luft zog.

Pölitx, durch Pogge.

## 11.

Mal kam der ›Drak‹ zum Krüger in Bellin bei Güstrow, wo er schon öfters gewesen war. Er sollte viel Geld bringen, denn des Krügers drei Söhne wollten auf eine Hochzeit gehen. Nu hat aber ja wohl der Drake nicht genug gebracht, denn er kriegte von den drei starken Kerls mächtige Prügel, daß die Leute im Dorf ihn ganz gräulich schreien hörten.

Gymnasiast Behm in Parchim.



## 12.

Es war mal 'ne Bauersfrau, der ihre Leute haben alle Sonntage in die Kirche gemußt, und wenn sie nach Haus gekommen sind, hats immer Kükensuppe gegeben. Das ist dem Knecht sehr auffällig gewesen, denn es waren doch nicht so viel Küken auf dem Hofe. So hat er sich eines Sonntags gestellt als ginge er in die Kirche, hat sich aber auf dem Boden ins Stroh versteckt. Wie die Bauersfrau nun glaubt, sie sind Alle fort, geht sie nach der großen »Del' (Diehle, Vorplatz), hält die Schürze auf und ruft den »Drak« und sagt »Brings« nu man her!« Da kommt der »Drak« und schüttet ihr die Schürze voll grüner Jägers (grüne Wasserfrösche), so daß noch welche vorbeifallen. Die Bauersfrau wäscht die grünen Jägers ab und thut sie in den Kessel ans Feuer. Mittags gab es davon die schönste Kükensuppe. Der Knecht hat aber nicht davon gegessen, sondern gesagt »Das sind ja lauter grüne Jägers, ich habs gesehen, daß sie der Drak gebracht hat.«

Küster Schwartz in Bellin, von einem Dienstmädchen aus Reimershagen, die es von ihrem Großvater hörte.

## 13.

In Malchin haben viele den Drachen durch die Luft ziehen sehen, groß wie ein Węsbaum, vorn mit einem ordentlichen dicken Kopf und mit einem langen Schwanz hinten. Auch bezeichnete man genau die Häuser, wo er den Leuten etwas zugetragen. Nun war mal Einer, der hatte gehört, wie man den Drachen zwingen könne, das fallen zu lassen, was er trage; da ging er hinaus, als der Drache gezogen kam, und zieht sich, mit Respect zu melden, die Hosen ab. Da hat der Drache seine Last in einen Brunnen fallen lassen, und als er nun hinging, um zu sehen, was es sei, war der Brunnen bis zum Rande mit Erbsen gefüllt. Die hat man dem Vieh als Futter vorgeworfen, es hat sie aber nicht fressen mögen.

Einen Andern, der nicht, wie man thun muß, unter Dach geblieben war, hat der Drache so beschmutzt, daß er den Gestank sein Lebtag nicht hat los werden können.

Aus Malchin bei Kuhn-Schwartz, Nr. 4; vgl. Niederh. 4, 125.

Auch aus Bresegard bei Grabow wird vom Drachen berichtet, der einem Bauern Alles zutrug, bis er von zwei Bauern gebannt wurde durch ein verkehrtes Wagenrad und in Folge dessen das Haus, in das er hineingefahren, verbrannte. Die beiden Bauern, die das vollbrachten, waren aber Zwillingsbrüder; nur solche können so den Drachen bannen.

Der Drache stahl andern Leuten ihr Eigenthum weg, in verschiedener Gestalt, bald als ›Heister‹, bald als Hase, bald als Fuder Heu, bald als Wehrwolf. Endlich gelang es einem Zigeunerweibe, ihn zu vertreiben. Sie ließ alles Feuer im Dorfe auslöschen, dann ein dürres Holzstück so lange kräftig reiben, bis es Feuer fing, und an diesem ›Nothfeuer‹ mußten alle Frauen im Dorfe sich Feuer für ihren Herd holen. Ueber solches Feuer mußte jede Hausfrau ihren größten Kessel, gefüllt mit fließendem Wasser und ›Hexenkraut‹, in das dritte Gelenk der Kesselkette hängen und den Kessel drei Tage und drei Nächte kochen lassen, bis durch den aufsteigenden Dampf der Drache ›ausgeräuchert‹ war.

Pastor Günther in den Meklenburg. Jahrbüch. 26, 189 ff. und bei Niederh. 4, 148 ff.

## 15.

Wenn Jemand plötzlich reich wird, heißt's ›Dat hett de Drak em wol bröcht.‹ Solchem Reichthum ist nicht zu trauen, der Drache gilt als Unglücksbote.

Aus Eldena; Hilfsprediger Timmermann.

Sobald man einen Drachen über ein Haus ziehen sieht, so heißt es ›Der hat ein Chimcken oder einen Drachen, der ihm was bringt.‹

Franck, Altes und neues Meklenburg I., 257.

*Een Chimken de quo in antiquis protocollis inquisitionalibus adversus sagas in Mecklenburgo passim legitur. Quaesiverunt enim in eo defensionem nonnumquam, distinguendo inter commercium cum diabolo et adhibitionem eenes Chimckens. Pro spiritibus mediis haberi voluerunt hi familiares et haecce daemoniola. Labores expedire et curam pecudis, maxime equorum, hos spiritus fabulabantur.*

*Selecta jurid. Rostoch. III, 24 (1764). Vgl. Temme S. 252.*

### 337. Drache in Prislich.

Wie überall im Lande, so hat sich früher auch in Prislich bei Grabow häufig der Drache sehen lassen und noch in neuester Zeit wollen ihn Leute in dem nahen Dorfe Neese spät Abends gesehen haben, wie er, einem gewaltigen, feurigen Węsbaume gleich, durch die Lüfte dahingezogen ist. Früher wohnte ein alter, reicher Bauer in Prislich, der hatte mit dem Teufel ein Bündniß gemacht und ihm seine Seele verschrieben. Natürlich hatte er aber dies nicht umsonst gethan; Gott bewahre, der Böse mußte ihm dafür, so oft er wollte, seinen Diener, den Drachen schicken und ihm durch diesen allerlei schöne Sachen, Korn und Stroh, Mehl und Butter, kurz alles Mögliche zutragen lassen, was der alte Bauer nur immer brauchte und haben wollte; und eben davon war er denn auch so unverschämt reich und wohlhabend geworden. Der Schäfer des Dorfes, der ein geriebener Kopf war und mit dergleichen Dingen umzugehen verstand, paßte des Nachts zuweilen dem Drachen auf und zwang ihn vermittelst seiner Zauberkünste, ehe er das Gehöft des gottlosen Bauern erreicht, auf freiem Felde, hoch in der Luft abzuladen und somit das für den alten Sünder Bestimmte in alle Winde zu zerstreuen. Der Drache mitsammt seinem Herrn und Meister, dem Teufel,

wüthend über diese Unbill des Schäfers, beschlossen, sich hiefür schrecklich zu rächen und alles Vieh im Dorfe mit Läusen zu besetzen und es also zu verderben. Zu diesem Zweck zog denn der Drache mit einer vollen Ladung solchen Ungeziefers in einer Nacht gen Prislich. Da er sich seit einiger Zeit nicht mehr gezeigt hatte, so glaubte der Schäfer, er habe ihn auf immer von seinem Dorfe vertrieben und war deshalb ruhig zu Bette gegangen. Ein anderer Prislicher, ein Büdner, war aber zufällig in dieser Nacht gerade draußen, als der Drache herangebraust kam. Schnell that dieser nun, wie ers von dem Schäfer gehört, und ließ den Drachen abladen. Aber er hatte hierbei versäumt, unter Dach zu treten, und so bekam er denn die ganze Ladung Läuse über sich ausgeschüttet. Wenige Tage hiernach hatte, zur Freude des ganzen Dorfes, des alten Bauern letztes Stündlein geschlagen. Als er wimmernd auf dem Sterbebette lag, kam der Teufel selbst in der Nacht, drehte ihm das Genick um und ging mit seiner Seele davon.

Niederh. 4, 67 ff.

## 338. Goldene Wiege bei Zahrenstorf.

Im Goldberg auf der Zahrenstorfer Feldmark steht eine goldene Wiege. Drei Schatzgräber haben sie mal heben wollen und einer von ihnen stößt auf etwas Hartes und merkt, daß er die Wiege getroffen. Er bricht in einen Freudenruf aus; da sinkt die Wiege zehn Klafter tief in den Berg hinein. Die kleine Grube auf dem Goldberg ist noch heute zu sehen.

Seminarist Th. Linshöfft. – Auch an vielen Orten in Schleswig-Holstein und Lauenburg wird von goldenen Wiegen erzählt; vgl. Müllenhoff Nr. 270. Vgl. auch WS. 313, 339. NS. 167.



### 339. Der Grapenwerder bei Penzlin.

Auf dem Grapenwerder soll eine goldene Wiege sich befinden. Einmal hatten sich mehrere Männer auf dem Berg, auch Insel genannt, mit einem sogenannten Banner eingefunden. Der Banner schlägt nun seine Wünschelruthe, und findet bald die Stelle, wo der Schatz verborgen liegt. Nun greifen seine Helfershelfer zu Hacke und Spaten und arbeiten ein ziemlich tiefes Loch in die Erde hinein. Da wird die goldene Wiege sichtbar, die noch angefüllt ist mit manchen Schätzen. Nun galt es, den Schatz zu heben. Mit Stricken und Wuchtbäumen versehen, gingen sie ans Werk. Inmitten dieser Zeit hat sich noch ein unbekannter Mann eingefunden, man nennt ihn Lurjahn, der nun seine Possen beginnt. Bald greift er nach Diesem, bald nach Jenem. Aber noch sind sie Alle schweigsam, bis er endlich mit voller Hast mit beiden Klauen einen der Furchtsamsten um die Kehle greifen will. Dieser schreit auf ›o je mi nich!‹ Da mit einemmal wird ein Getöse in der Luft und mit einem Ruck und Gekling geht die goldene Wiege vor ihren Augen in die Tiefe. Sie stehen nun mit langer Nase da, und sehen, wie sich die Erde über der Wiege schließt. Bis heute hat es noch Keinem gelingen wollen, diesen Schatz noch einmal zu sehen, weil Lurjahn am Johan-

nismittag auf dem Berge sich einfinden soll, und Manchen, die ihn mit guten Augen sehen können, einen Schabernack spielt. Auf der Stelle, spricht man, wo die goldene Wiege verschwunden ist, soll auch das Wasserloch, ›dat blank Soll,‹ entstanden sein, welches man noch heute auf dem Berg sehen kann.

Weber Grapenthien in Penzlin; vgl. Niederh. 3, 13.

## 340. Weiberberg bei Malchow.

In 'n Wiwerbarg sall noch ne gollen Weeg mit 'n gollen Kind in liggen, un en sülwern Lepel hett de Amtsjäger Hamann funnen mit en Stück Gold, dat keener nich weet, wat dat to bedüden hett.

Obertelegraphist Hasse, nach Mittheilung des Zieglers Günther in Laachendorf.

## 341. Goldene Wiege bei Ruchow.

Bei Ruchow, R. Amt Sternberg, unter einem mit Bäumen bepflanzten Hügel, soll eine goldene Wiege begraben sein.

Marie W. in Schwerin.

## 342. Die goldene Wiege im Bollberg.

In der Niederung, welche sich längs der Sude bis an ihre Mündung hinzieht, erhebt sich bei dem Dorfe Gothmann eine etwa eine Viertelstunde lange Hügelreihe. Der östlichste dieser Hügel ist der größte und heißt der Bollberg. Hier stand einst eine Raubritterburg, die aber zerstört wurde. In dem Berge ist noch eine goldene Wiege. Einmal am Abend vor Ostern holten einige Männer und Frauen Sand vom Bollberg. Beim Graben stieß ein Bauer mit dem Spaten auf einen harten Gegenstand, der einen metallischen Klang gab. Sie begannen nun eifrig den Sand wegzuräumen und fanden wirklich die Wiege auf. Einer von ihnen lief ins Dorf zurück, um einen Wagen zur Fortschaffung der Wiege zu holen. Da rief plötzlich hinter ihnen eine tiefe Stimme ›Ho ho, ut'n Wæg!‹ Erschrocken drehten sich Alle um und sahen eine Elster, die einen vierspännigen Heuwagen grade auf sie losfuhr. ›Herr je,‹ rief der eine Sandgräber, ›gat'n Düwel ut'n Wæg.‹ Da sank die Wiege in den Berg zurück, denn das Stillschweigen, das beim Schatzgraben nöthig ist, war gebrochen.

Lehrer Lübstorff in Raddenfort. Nach anderer Aufzeichnung von Seminarist H.W. sieht einer der schatzgrabenden Bauern einen beladenen Heuwagen, von acht El-

stern gezogen, um den Berg jagen. Er lacht und sagt ›Kik, wat is dor los?‹ Nach dritter Version, ebenfalls von H.W., sieht der Bauer den Teufel eine seiner Kühe herleiten; als er auch jetzt schweigt, holt der Teufel des Bauern Frau. Da ruft dieser ›Wur will denn dei Düwel mit min Fru hen?‹ worauf Alles verschwindet.

### 343. Die goldene Wiege bei Wilmstorf.

Vor Zeiten lebte in Wilmstorf bei Dassow ein reicher Graf, welcher sehr grausam gegen seine Knechte war. Dieser Graf erzürnt sich einst mit einem seiner Knechte und schlägt ihn beinahe zu Tode. Da schwört ihm der Knecht, wenn ihm Gott das Leben ließe, so werde er sich gerade so wieder rächen, wie er ihn behandelt hätte. Darauf entweicht er. Viele Jahre später war der Graf, während gerade ein Krieg ausgebrochen war, mit seiner Frau nach Dassow gereist. Als er dort mit derselben auf der Straße fährt, sieht er seinen ehemaligen Knecht als schwarzen Husaren vor sich stehen. Dieser betrachtet ihn von oben bis unten. Der Graf entflieht eiligst aus Dassow und eilt nach Wilmstorf. Dort bringt er seine Frau, seine Kinder und seine Kostbarkeiten, worunter auch eine goldene Wiege war, in ein Boot – sein Schloß lag nämlich ganz im Wasser, und auf der einen Seite lag ehemals ein großer See, auf dem er stets ein Boot hielt – und fährt auf diesem hinein in den See. Der Knecht ist aber auch schon an den See gekommen. Der Graf hat solche Eile, daß die goldene Wiege aus dem Kahne heraus in den See fällt. Der Knecht nimmt Besitz von den gräflichen Gütern, während der Graf mit Frau, Kindern und Schätzen verschwindet und nie wieder

gesehen worden ist. Von der Wiege erzählt man sich, daß sie noch heute in einem Wasserloche bei Wilmstorf sich befinde. Dieses Wasserloch aber soll jener große See gewesen sein. Bei klarem Wetter will man die Wiege noch heutzutage sehen können und auch die Mauern von dem Schlosse.

Gymnasiast L. Kröger aus Klütz, nach Erzählung des Schneiders Weinberg in Klütz.



### 344. Die goldene Wiege im Tressower See.

Auf dem Gute Tressow bei Wismar befindet sich ein See, an dessen Ufern sich einige Hügel erheben, deren einer, mit Gehölz bewachsen, der Kellerberg genannt wird. Wurde in diesem See gefischt, so waren zwei Hindernisse im Wasser vorhanden, die man mit den Netzen oder der Fischwade zu vermeiden hatte. Das erste, die Mühlenwelle, ein Eichbaum, der zu einer Mühlenwelle bestimmt gewesen. Ein Fuhrmann hat diesen Baum trotz aller Warnungen über den gefrorenen See fahren wollen, doch die Eisdecke konnte die Last nicht tragen und das Fuhrwerk mit Gespann und Fuhrmann sank in die Tiefe. Das zweite Hinderniß ist der Mann mit der goldenen Wiege. Von diesem erzählen alte Tressower Leute Folgendes. Vor alten Zeiten hauste auf dem Kellerberge am See ein Räuber.<sup>1</sup> Er hatte viele Höhlen in diesem Berge, die alle miteinander in Verbindung standen und viele so geschickt angelegte Ein- und Ausgänge hatten, daß der Räuber allen Verfolgungen stets glücklich entging; denn Niemand vermochte einen Eingang zu entdecken. So hatte er sich schon zum Herrn der Landstraße von Wismar nach Grevismühlen, die in einiger Entfernung an diesem Berge vorüberführt, gemacht. Er hatte stets eine Kette bei Gressow quer über der Landstraße lie-

gend, eine zweite ebenso beim Sternkrug. Diese Ketten standen mit im Innern des Berges befindlichen Glocken in Verbindung, und kam ein Fuhrwerk des Weges, so berührte es die Kette und der Räuber wußte alsbald, durch die Glocken benachrichtigt, aus welcher Richtung der Wagen kam. So hatte er schon geraume Zeit sein Wesen getrieben und ungeheure Schätze erworben. Eines Tages verschwand ein Bauernmädchen in dieser Gegend und alles Suchen und Forschen nach demselben war umsonst. Einige Jahre waren schon verflossen, als die Verschwundene plötzlich zu Grevismühlen auf dem Jahrmarkte erschien. Ihre Verwandten drangen mit Fragen in sie, doch das Mädchen wollte keine Auskunft ertheilen, sie sei durch einen furchtbaren Schwur gebunden, keinem Menschen auf der Welt ihren Aufenthalt zu entdecken; bräche sie diesen Schwur, so würde das unfehlbar ihren Tod zur Folge haben. Da kam einer ihrer Verwandten auf einen glücklichen Gedanken. Das Mädchen hatte geschworen, keinem Menschen ihr Schicksal zu enthüllen, aber einem leblosen Gegenstande konnte sie es erzählen, ohne dadurch meineidig zu werden. Auf seinen Rath ging das Mädchen zum Ofen und erzählte ihm, der Räuber habe sie in dem Berge am Tressower See gefangen gehalten, nach vielen Bitten ihrerseits habe er ihr endlich die Erlaubniß ertheilt, den Grevismühlener Markt besuchen zu dür-

fen, zuvor aber ihr jenen Schwur abgenommen, der sie zur Rückkehr zu ihm und zum Stillschweigen über ihr Schicksal verpflichtete. Man gab nun der Gefangenen Erbsen mit auf ihren Rückweg und hieß sie dieselben auf ihrem Wege ausstreuen. Eine große Anzahl Bewaffneter machte sich darauf auf den Weg, verfolgte, durch die Erbsen geleitet, die Spur des Mädchens. Glücklicherweise wurde der Eingang gefunden und der Berg auf allen Seiten besetzt. Dem Räuber blieb jedoch ein geheimer Ausgang nach dem See zu. Eilig raffte er seine bedeutenden Schätze zusammen, packte sie in eine goldene Wiege und warf sich mit dieser in einen Kahn. So entkam er auf den See, doch auch das jenseitige Ufer war von Feinden besetzt. Als er sich von allen Seiten von Verfolgern umgeben und nirgends ein Entkommen möglich sah, da bohrte er ein Loch in den Boden des Kahns und versank mit allen seinen Schätzen in der Mitte des Sees.

Wirtschaftler L. Thilo in Neuheide, nach Erzählung des Inspectors Metterhausen. Vgl. weiter unten die Räubersagen; WS. 26a; Schwartz S. 140.

## Fußnoten

1 Der Name des Räubers ist dem Berichterstatter entfallen.

## 345. Die goldene Wiege im Wischberg.

Etwa eine Viertelmeile von Wismar liegt der Wischberg, 150 bis 200 Fuß hoch, ein altes Wahrzeichen für Schiffer. In dem Berge ruht, der Sage nach, in einer goldenen Wiege eine verwünschte Prinzessin.

A. Westendorff aus Wismar.

## 346. Kuhnahn in Neukloster.

Von dem Pachthofe zu Neukloster führt ein unterirdischer Gang nach der Kirche. In demselben soll eine goldene Wiege stehen, die von einem Kuhnahn (Truthahn), nach anderer Ueberlieferung von einem schwarzen Pudel bewacht wird. Wenn das jetzige Herrenhaus einmal abbrennt, dann wird diese Wiege aufgefunden und aus dem Erlös derselben ein schöneres Haus gebaut werden. Zwei Menschen sind einst in diesen Gang hineingegangen, aber nicht wieder zum Vorschein gekommen; der Kuhnahn hat sie getödtet. Man zeigt noch heute eine Stelle auf dem Hofe, wo sich der Eingang befunden haben soll. Diese Stelle wird Kuhnahnskeller genannt.

Ein Seminarist in Neukloster; vgl. Niederh. 2, 18 ff.

### 347. Goldene Wiege bei Warnkenhagen.

Auf dem Silberberge in der Nähe von Warnkenhagen soll eine goldene Wiege mit harten Thalern vergraben liegen. Zu verschiedenen Zeiten haben die Leute des Dorfes und der Umgebung es versucht, dieselbe herauszugraben, aber noch Keinem ist es gelungen, weil dieselbe von einem dreifüßigen Hasen bewacht wird. Hebt man diese Wiege nicht, so rückt sie von selbst alle Jahr um einen Hahnenschritt nach oben. Will man dieselbe aber heben, so muß es stillschweigend geschehen; denn spricht man beim Heben, so sinkt sie augenblicklich wieder zurück und erst nach hundert Jahren kann man sie wieder bemerken.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## 348. Die Fee mit der goldenen Wiege.

Walkendorf war früher eine wendische Burg, deren Besitzer die ihm zur Frau verweigerte Tochter des Herrn von Lüzburg des Nachts auf seinem Schimmel entführte. Als ihnen der erste Sohn geboren wurde, brachte eine Fee der Wöchnerin eine goldene Wiege, die sie aber wieder zurück mit sich in den Berg nahm, als sie nicht mehr benutzt wurde. Wenn dereinst ein Graf Moltke mit rothen krausen Haaren geboren sein wird, so bringt diesem die Fee die goldene Wiege wieder nebst vielen anderen Schätzen, wofür er dann später die nun schon längst verfallene Burg Walkendorf wieder aufbauen lassen wird. – Als nämlich später die Familie der Ritter von Walkendorf ausgestorben war, wurden die ihnen nahen Verwandten von Moltke mit Walkendorf belehnt, die dasselbe aber jetzt auch nicht mehr besitzen.

Vgl. Niederh. 4, 236 ff.



## 349. Der begrabene Heidenkönig.

Auf dem Felde des Gutes Karenz, zwei Meilen von Dömitz, wird eine Stelle gezeigt, wo ein Heidenkönig in einem goldenen Sarge mit vielen Schätzen begraben liegt. Vor nicht langer Zeit träumte einer alten Frau, sie sehe die Stelle, und es sei ihr geoffenbart, daß sie zuerst auf Steine stoßen werde. Der Traum kehrte dreimal wieder. Sie sagte es ihrem Sohne, der mit einem Freunde auch an der Stelle nachgrub, und zwar eine Menge Steine, aber keinen Sarg fand.

In dem Forste bei Karenz läuft ein in einen Fuchs verwandelter Förster herum.

Gymnasiast Otto Reinhardt aus Wittenburg.

## 350. Der letzte Wendenkönig.

### 1.

Mein vor einigen Jahren verstorbener Vater erzählte mir in meiner Jugend Folgendes: In frühern Tid'n hebb'n in Mēkelnborg dei oln Wend'n wahnt. Dei letzt wendsch König is in'n golln Sark begrab'n word'n. Wur hei œwer in Mēkelnborg begrab'n is, dat weit Keiner.

Wenn sei dit Sark wedder upfinn'n, denn ward uns' Großherzog König. Bet jetzt œwer hett dit nich glück'n wullt, wenn dei Lannsherrn dor ok all naug hebb'n na säuk'n lat'n.

Küster Schwartz in Bellin.

## 2.

Als der letzte Wendenkönig, der bei seinem Volke sehr beliebt war, starb, beschlossen sämtliche Wenden, alles Gold, Silber und Kupfer zusammenzubringen und ihrem Könige Särge daraus zu machen, die ineinander gesetzt würden. Es wurde ein Sarg aus Gold gemacht, der Wendenkönig in denselben hineingelegt und der Sarg verschlossen; dieser goldene Sarg wurde in einen silbernen, dieser in einen kupfernen und dieser zuletzt in einen eisernen gesetzt. Nach vielen Jahren prophezeite eine Frau, die einen Erdspiegel besaß, mittelst dessen sie alle in der Erde verborgenen Schätze sehen konnte, daß das Begräbniß des Wendenkönigs fünf Meilen von Grabow gegen Sonnenaufgang zu finden sei. Dadurch angeregt, versuchten gegen Ende des vorigen Jahrhunderts Manche in der bezeichneten Gegend das Grab aufzufinden und die vielen Löcher in den Wäldern dieser Gegend zeugen noch von ihrer vergeblichen Arbeit.

Stud. W. Schulz aus Barkow.

## 351. Die verwünschte Prinzessin im Ruhner Berge.

Ein junger Schäfer aus Ruhn hütete einstmals am Johannistage seine Heerde am Ruhner Berge. Gegen Mittag legte er sich hin und schlief ein, er erwachte erst, als es schon Mittag vorüber war. Da sah er, daß seine Heerde von einer wunderschönen Jungfrau gehütet wurde. Auch stand auf dem Berge ein alterthümliches prächtiges Schloß. Die Jungfrau trat auf ihn zu und bot ihm einen ›Guten Tag‹. Der schüchterne Jüngling wagte kaum ihren Gruß zu erwidern. Sie aber fuhr fort ›Alles was du hier siehst soll dein sein, wenn du mich nur einmal küssest. Ich bin von einem Zauberer in diesen Berg gebannt und nur alle hundert Jahre am Johannistage zwischen 12 und 1 Uhr darf ich herauskommen. Wenn dann ein unschuldiger Jüngling meine Lippen mit den seinen berührt, dann bin ich erlöst.‹ Der Schäfer erwiderte nichts, aber auf seinen Lippen schwebten die Worte ›Hebe dich weg von mir, du gleißnerische Schlange!‹ Die Jungfrau sah ihn noch einmal bittend an, da schlug es 1 Uhr, und sie sprach ›Nun muß ich wieder hundert Jahre warten, bis ich den finde, der mich erlöst.‹ Damit war sie und all' die Pracht verschwunden und der Schäfer stand allein bei seiner Heerde.

Niederh. 1, 168 ff.

## 352. Die Jungfrau im Pinnower See.

Ein alter Fischer in Pinnow erzählt, daß er in seiner Jugend einmal am Pinnower See gefischt und dann am Abend, wie er pflegte, seine Netze über das Gebüsch des Borgwerders zum Trocknen ausgebreitet. Da erschien ihm plötzlich ein schönes Weib, das dem See entstieg. Sie theilte ihm mit, sie sei verzaubert und könne nur alle hundert Jahre an drei Abenden erlöst werden, wenn ein reiner Jüngling sich entschlief, in drei Mitternachtsstunden die Insel auf den Knieen zu umkriechen und sie, die ihm als Kröte begegnen werde, zu küssen. Thue er das, so werde ihr Erlösung und ihm reicher Lohn zu Theil. Der Fischer weigerte sich, versprach aber, durch ihren flehenden Blick gerührt, es sich zu überlegen und am nächsten Abend wiederzukommen. Das Mädchen erscheint wieder und wiederholt ihre Bitte; er ist bereit, es zu thun, wenn er einen Freund mitbringen dürfe. Allein darauf erklärt sie, nicht eingehen zu können, und nachdem er dreimal dasselbe erklärt, verschwindet sie trauernd mit den Worten, daß sie nun wieder hundert Jahre ihrer Erlösung harren müsse.

Lehrer L. Pechel; vgl. Niederh. 1, 58.

### 353. Die drei verwunschenen Jungfrauen.

Etwa auf der Hälfte des Weges von Klütz nach Pravthagen kommt man über den Kalkbach. Hier wandeln allmonatlich, und zwar beim Vollmond, drei Jungfrauen. Sie sind ganz und gar mit Flitter bedeckt und das Rauschen ihrer Kleider hört sich an, als wenn sie von Papier wären. Wenn man sie nicht anredet, thun sie einem nichts. Ein Mann traf sie zwischen 12 und 1 Uhr, sie gingen in einer Entfernung von einander; die erste war schon eine ziemliche Strecke vorbei, als die zweite kam und ebenso war es bei der dritten. Sie gingen alle drei stolz bei ihm vorüber, ohne ihn anzusehen. Ehe er sie aber traf, begegnete ihm beim Schönberger Holze ein furchtbares Thier am Wege, und da habe er sich gleich gedacht, daß nun wohl die Jungfern kommen würden.

Schneider Weinberg aus Klütz, durch Gymnasiast L. Kröger mitgetheilt.

## 354. Verzauberte Prinzessin in Wismar.

In der Klosterkirche zu Wismar, in der sich zeitweilig die Bürgerschule befand, soll eine verzauberte Prinzessin sein. In der Johannisnacht fährt sie in einem goldenen, von vier Schimmeln gezogenen Wagen, einen Kutscher ohne Kopf auf dem Bock, aus der Kirche, aus dem neuen Thor heraus um die Stadt bis zum Altwismarthore und durch die Altwismarsche und Lübsche Straße bis zur Neustadt. Hier kehrt sie um und fährt in die Stadt zurück. Am neuen Thor stand früher ein Pulverthurm und eine Schildwache dabei; diese soll oft von ihr aufgefordert worden sein, sie zu erlösen. Die grauenvolle Art der Erlösung aber ließ es nie dazu kommen.

G. Neumann.



## 355. Geisterumfahrt in der Kirche.

In der Klosterkirche zu Wismar, dem sogenannten Schwarzen Kloster, ist eine Meklenburgische Herzogin begraben, eine große Kupferplatte vor dem Altare stellt sie in erhabener Arbeit dar. In jeder Neujahrsnacht um 12 Uhr fährt sie in goldenem Wagen in der Kirche umher.

F. Westendorff.

## 356. Die Prinzessin im Buchenberge bei Doberan.

### 1.

Im Buchenberge bei Doberan wohnt eine verwünschte Prinzessin, die nur alle hundert Jahre am Johannistage zwischen 12 und 1 Uhr Mittags erlöst werden kann. Im Jahre 1818 hütete der Knecht Hinrichsen die Schafe an der östlichen Seite des Buchenberges. Es war am Tage vor Johannis um die Mittagszeit. Da erschien ihm eine weiße Dame und sagte ihm, er könne sie erlösen, wenn er sie am nächsten Tage um dieselbe Stunde küsse; sie werde in Gestalt einer Kröte, mit einem rothen Bändchen um den Hals, kommen. Der Schäfer versprach; als aber am andern Tage die Kröte kam, entsetzte er sich so, daß er davon lief. Die Prinzessin klagte und jammerte hinter ihm her.

Vgl. Niederh. 2, 235; NS. 224.

## 2.

Am Buchenberge bei Doberan hütete einst ein Schäfer seine Schafe. Plötzlich sah er eine Schlange auf sich zukommen. Er wollte entfliehen, da sprach sie ihn an und fragte, ob er Muth genug habe, in nächster Nacht ein großes Werk zu bestehen; dann solle er zwischen 12 und 1 Uhr an eine bestimmte Stelle des Berges kommen. Der Schäfer versprach es; aber als er in der Nacht die Schlange, von einer Schaar kleinerer umgeben, nahen und Miene machen sah, ihn zu umschlingen, ergriff er die Flucht. Da wehklagte die Schlange hinter ihm her und sagte, er hätte, wenn er ausgeharrt, sie erlösen und zugleich einen großen dort vergrabenen Schatz erlangen können; nun müsse sie so lange warten, bis an der Stelle eine Buche erwachsen, aus deren Brettern eine Wiege gefertigt werde, und wer in der Wiege gewiegt sei, könne sie erlösen.

Lehrer Fr. Haase in Rostock.

### 357. Die Prinzessin im Buchenberge bei Warin.

Wenn man auf dem Wege von Warin nach Blankenberg den Meilenzeiger hinter sich hat, sieht man links an den großen Blankenberger Tannen den Buchenberg liegen. Im Innern desselben ist ein verzaubertes Schloß, in welchem eine verwunschene Prinzessin wohnt. Alle sieben Jahre in der Johannisnacht zwischen 12 und 1 Uhr kommt sie aus dem Berge, trägt eine goldene Wassertracht und goldene Eimer und holt Wasser aus dem benachbarten Röbendik (Rüben-teich). Ein Schäfer hatte ein Schaf verloren. Beim Suchen kommt er an den Röbendik und sieht die Prinzessin, die ihn flehentlich bittet, sie zu erlösen. Das könne nur geschehen, wenn ein unbefleckter Jüngling sie eine Stunde umfassen halte. Der Schäfer schlägt seine Arme um sie; sie bittet ihn, auch dann nicht loszulassen, wenn Schrecknisse und Gaukeleien ihm erschienen. Schon hat er dreiviertel Stunden ausgehalten, trotzdem ihm manches Unheimliche vor Augen gekommen, da fährt eine große Schlange züngelnd auf ihn, daß er erschrickt und sie fahren läßt. Sie weint und klagt, daß sie nun so lange verzaubert bleiben müsse, bis ein Jüngling herangewachsen, der in einer Wiege gewiegt sei, die man aus Brettern einer auf dem Berge aufgehenden Tanne gefertigt; dieser könne

sie erlösen.

Ein Mann holte sich trockenes Holz vom Berge. Plötzlich vernimmt er eine klagende Musik. Endlich bemerkt er, daß die Töne aus dem Innern des Berges kommen.

G. Neumann; andere Aufzeichnung von Schweder, der jener Schluß fehlt; statt dessen: nachdem er die Prinzessin losgelassen, verschwindet sie und ward seitdem nicht mehr gesehen.

## 358. Der Prinzessinberg bei Warin.

An der Straße von Warin nach Blankenberg liegen rechts zwei durch einen Hügel getrennte Seen, links ein Höhenzug, zu welchem der dem Rübensee gegenüber liegende sogenannte Prinzessinberg gehört. Dieser ist so reich an Steinen, daß fast alles Material zum Bau der Wismar-Warin-Brüler Chaussée aus ihm entnommen wurde, ohne daß eine Abnahme zu verspüren war. Auf dem Berge stand der Sage nach in alten Zeiten ein Schloß, dessen letzter Besitzer nur eine Tochter hinterließ. In diese verliebte sich ein Zauberer, aber die Prinzessin liebte schon einen Andern und schlug den Zauberer aus. Aus Rache verwünschte er sie in eine Höhle im Berge. In der ersten Mainacht zwischen 12 und 1 Uhr verläßt sie den Berg, um mit goldenem Eimer aus dem Rübensee Wasser zu holen. Wenn ein Jüngling in der Zeit sie so lange festhält, bis es Eins geschlagen, kann sie erlöst werden. Ein Schäfer war nahe daran, dies zu vollbringen, aber da umringte ihn so viel Gethier von Schlangen, Drachen und Kröten, daß er entsetzt losließ.

Sophie Brunow.

## 359. Die Prinzessin im Glamsee.

In der Nähe von Warin lagen in alter Zeit zwei Burgen, die eine von ihnen stand auf dem Buchenberge, die andere in der Niederung, etwa  $\frac{1}{6}$  Meile davon, die Glamburg genannt, ganz von Wasser umgeben. Auf dem Buchenberge hauste ein Raubritter, der große Schätze sammelte. Gegen ihn vereinigten sich die Ritter der Umgegend, um ihn zu überfallen; jener aber war auf der Hut und überfiel seinerseits die Gegner in der Nacht, so daß ein Theil getödtet, die andern versprengt wurden. Unter ihnen war auch ein Seekönig, den seine Tochter begleitete. Am andern Tage errichteten die Versprengten neun große runde Grabhügel für die Gefallenen. Die Königstochter weinte auf das Grab ihres Vaters, und ihre Thränen wurden zu blauen Blumen, sobald sie die Erde berührten. Diese Blumen sieht man noch jetzt auf dem höchsten Grabhügel, während die andern acht sie nicht zeigen. Des Nachts – es war Johannisnacht – stürzte die Prinzessin sich in den Glamsee. In jeder Johannisnacht aber zwischen 12 und 1 Uhr erhebt sich eine kupferne Brücke aus dem See, auf derselben zeigt sich die Prinzessin und seufzt nach Erlösung.

W.A. Böhmers in Warin.



## 360. Verzauberte Prinzessin.

Auf der Feldmark eines Gutes in der Nähe von Güstrow liegt in einem kleinen Gehölz ein Berg, in dem eine Prinzessin verzaubert ist. Einst weidete ein Schäfer an dem Berge; da sah er Mittags eine weißgekleidete Dame aus dem Berge herauskommen. Er beschloß, wenn er sie am folgenden Tage wiedersehe, sie anzureden. Sie kommt auch wirklich am nächsten Tage wieder und er fragt sie, warum sie dort wandle. Sie offenbart ihm, sie sei eine verzauberte Prinzessin, die aber durch ihn erlöst werden könne, denn er sei in einer Wiege gewiegt, die aus einem Baume, der bei ihrer Verzauberung aus der Erde gewachsen, gezimmert sei. Er solle sie am andern Tage küssen, sie werde aber in Gestalt einer Kröte kommen. Der Schäfer verspricht es; am andern Mittag kommt eine große Kröte herangekrochen. Trotz eines unheimlichen Gefühls legt er sich auf die Kniee, um sie zu küssen; aber in dem Augenblicke, wo sie sich auf die Hinterbeine setzt und das Maul aufreißt, fährt er schaudernd zurück. Da ist die Kröte verschwunden, aus dem Innern des Berges aber hört er ein klägliches Winseln.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## 361. Verwünschte Prinzessin im Galgenberg.

Im Galgenberge bei Sülz ist eine verwünschte Prinzessin, die in der Neujahrsnacht zwischen 12 und 1 Uhr aus dem Berge kommt und einen Kessel Wasser aus dem nahe gelegenen Teufelssee holt.

## 362. Verwünschte Dame bei Zierstorf.

Am Abend vor Johannistag hütete einmal ein Schäferknecht die Schafe in der Nähe des alten Schloßberges, der im Zierstorfer Holz liegt und auf welchem eine Ritterburg gestanden hat. Da ist ihm eine Dame erschienen und hat ihn gebeten, daß er sie erlöse. Wenn er dazu bereit sei, so solle er auf den Glockenschlag am Johannisabend wiederkommen. Sie werde ihm dann in anderer Gestalt erscheinen, doch müsse er sie küssen. Nur ein jugendlicher, noch unschuldiger Mensch könne sie erlösen. Der Schäferknecht sagt auch zu und kommt am nächsten Abend zur bestimmten Stunde wieder. Da kommt die Dame in Gestalt einer ›Kullüx‹ (Kröte) auf ihn zu; erschreckt durch die gräßliche Erscheinung, verschmäht er den Kuß und macht, daß er wegkommt. Sie ruft ihm bittend und flehend nach, daß er sie doch mit dem Kuß erlösen möge; wenn es jetzt nicht geschehe, so müsse sie noch hundert Jahre dort zubringen. Er hat aber nicht auf das Flehen gehört und sich nicht auf das Küssen eingelassen. Die Høcker sollen sie Abends haben schreien hören; was sie aber gerufen, haben sie nicht verstanden; auch die Schäfer, wenn sie da am Schloßberg mit den Schafen in Hürden gelegen, haben gesagt, daß da was vorgehe, die Schafe seien des Nachts

oft so unruhig. – Auch wird von einer silbernen oder goldenen Wiege im Schloßberg gesprochen.

Pogge-Pölitiz; andere Aufzeichnung nach Erzählung von Fritz Drogmüller durch Gymnasiast O. Wien aus Hohenfelde.

### 363. Verwünschte Prinzessin bei Alt-Strelitz.

Bei Alt-Strelitz, eine kurze Strecke vom Brandenburger Thor, liegt auf der Chaussée, die nach Woldegk führt, dicht bei den Scheunen die sogenannte Stalenbrücke, eine kleine steinerne Brücke, die über einen breiten Graben führt. Vor vielen Jahrhunderten schwur sich hier ein Prinz mit einer Prinzessin ewige Treue und gaben sich dabei einander die Macht, Denjenigen verfluchen zu können, der von ihnen die Treue bräche. Die Prinzessin brach ihren Schwur und der Prinz verfluchte seine ungetreue Braut und verwünschte sie unter diese Stalenbrücke. Aus dieser Verbannung kann nun die Prinzessin nur ein nicht bekanntes Wort befreien, und dieses Wort muß ein Mensch zu einem andern sagen, wenn sie gerade über die Brücke gehen. Darauf wird alsdann die Prinzessin kommen und bis zum Thore neben dem gehen, der ihr Erlösungswort gesprochen hat; duldet dieser das nun und redet sie nicht an, so ist die Macht des Fluches gebrochen und die Prinzessin erlöst. Einmal muß nun schon das Erlösungswort für die Prinzessin gesprochen sein; denn als eines Tages zwei im angenehmen Gespräch vertiefte Frauen über die Brücke schritten, erschien plötzlich die Prinzessin. Sie trat zu der Frau, welche zuletzt gesprochen hatte und sagte ›Laß

mich bis zum Thore neben dir gehen und rede mich nicht an.< Das Weib war aber frech und dreist und sagte ›Was soll das bedeuten? Was willst du hier?< Da rief, drohend ihre Hand erhebend, die Prinzessin ›Wehe, du böses Weib, warum hast du meine Bitte nicht erfüllt? Nun muß ich wieder da unten hinunter und warten, bis wieder einmal ein Mensch mein Erlösungswort spricht!< Bis jetzt soll dieses Erlösungswort nun noch nicht wieder gesprochen sein und die Prinzessin noch immer unter der Stalenbrücke schmachten.

Frau Dr. Niederhöffer bei N. 3, 251 f.

## 364. Der Buchenberg bei Fresendorf.

### 1.

Der zwischen Fresendorf und Kösterbeck gelegene Buchenberg ist mit tiefen Gräben umgeben; an der einen Seite quillt ein starker Born und bildet eine sumpfige Wiese. Aus dem Wasser des Quells zeigte sich früher am Johannistage Mittags zwischen 12 und 1 Uhr eine goldene Platte. Ein Fischer in Fresendorf, Namens Hänschen, ging zur bestimmten Stunde nach dem Quell, sah die Platte und watete hinein. Als er aber die Hand danach ausstreckte, bekam er einen furchtbaren Schlag an die Ohren und die Platte war verschwunden. Sein Gesicht schwoll ihm stark an; nach Hause gekommen, legte er sich zu Bette und starb schon nach wenigen Tagen.

## 2.

Einst hütete am Buchenberge ein Schäfer. Um die Mittagszeit kam ein wunderschönes Mädchen aus dem Berge und bat ihn, sie eine Stunde lang auf den Schultern um den Berg zu tragen, so daß sie die Erde nicht berühre; es solle sein Schaden nicht sein. Sie sei nämlich verwünscht und er dazu bestimmt, sie zu erlösen. Es würden jedoch viele Schlangen, Frösche und anderes Gethier ihn umringen, auch an ihm emporkriechen, er solle sich aber nicht fürchten. Der Schäfer verweigerte das Ansuchen; da sah ihn das Mädchen unendlich traurig an und war verschwunden.



### 365. Erlösung von drei Frauen.

In einem Dorfe war ein junges Mädchen auf dem Hofe als Wirthschafterin. Vor der standen, wo sie auch war, drei Frauen. Sie wollte sie gern los sein und setzte eine kleine Dirne vor sich. Die wurde aber bei Seite geschoben und die Drei standen wieder vor ihr. Endlich fragte sie die Eine, was sie von ihr wollten? Da antwortete die, sie wären drei Schwestern, die sie erlösen sollte. Sie solle nach einem bestimmten Platze im Holze kommen, da würden sie auch sein. Dann sollte sie das Lied ›Jesu, Ruh der Seelen‹ lernen; die ersten drei Verse solle sie beten; den letzten wollten dann die Drei beten. So geschah es auch, und wie die Drei den letzten Vers gebetet hatten, sagte die Eine ›Jetzt sind wir erlöst; wenn du das nicht gethan hättest, so hätten wir warten müssen, bis eine Eiche umgehauen worden wäre, die weder Sonne noch Mond beschienen, aus der eine Wiege gemacht würde, in der ein Mädchen, Namens Lucie, groß gewiegt worden. Dann forderten sie das Mädchen auf, mit ihnen nach dem Kirchhof zu kommen, da wollten sie ihr einen großen Schatz geben. Das wollte aber das Mädchen nicht thun, sondern ging still nach Hause. Von dem Schatz hat man nie wieder was gehört.‹

Aus Parchim, durch Gymnasiast Behm.

## 366. Schlangensagen aus Ahrensberg und Userin.

In Ahrensberg bei Wesenberg lebte einst ein Tagelöhner mit seiner Frau, die hatten ein Kind, ein kleines Mädchen, das immer bleich und elend aussah, dabei fast nichts als Milch und Brot essen wollte; und sobald sie das Erbetene erhalten hatte, ging die Kleine gleich damit vor die Schwelle des Hauses. Die Eltern beobachteten sie eines Tages und sehen mit Entsetzen, wie eine Schlange mit aus dem Napfe frißt, das Kind aber, unzufrieden, daß die Schlange blos Milch lecke, sie ohne Furcht mit dem Löffel auf den Kopf schlägt und dazu die Worte spricht ›Kœt, fât ok Bokken!‹ Da springt denn der Vater hinzu und tödtete die Schlange; das Kind aber siecht seitdem langsam dahin.

Das Gold, was der Schlangenkönig und seine Gemalin auf ihren Häuptern als Kronen tragen, soll das feinste auf Erden sein. Die Schlangenherrscher sind aber um den Verlust ihrer Kronen sehr besorgt und wissen den muthwilligen Räuber hart zu züchtigen; anderseits verschenken sie ihre Kronen bisweilen auch zur Belohnung. Folgende Sagen aus Userin bei Neu-Strelitz berichten davon. Eines Tages begegnet der Schlangenkönigin eine Frau, während sie in vol-

lem Schmucke einherstolzirt. Erschrocken flieht die Schlange in ein Gebüsch. Da ruft ihr die Frau nach ›Ik doo di jo niks; ik will blot din schön' Kron be-  
seen!‹ Und auf diesen tröstlichen Zuspruch erscheint auch noch der Schlangenkönig, und beide lassen sich in ihrer Pracht bewundern.

Um die Mittagszeit pflegen sich die Schlangen zu sonnen und ihre Kronen abzulegen. Das wußte auch ein Reiter, der am Wege sein weißes Taschentuch ausbreitete, und als er so listig zu der Krone des Königs gekommen war, eilig mit seinem Raube davonfloh. Kaum aber hatte der König seinen Verlust wahrgenommen, als er alle Schlangen seines Reiches um sich versammelte. Mit ihnen folgte er dann schleunigst dem Räuber, der zu seinem nicht geringen Schrecken die Leiber der Schlangen sich steil vom Boden erheben und in weiten Bogen fortschnellen sah. Sein schnelles Roß trug ihn jedoch bald zu seinem Hof, und dankbar klopfte er den Hals desselben mit den Worten ›Sü, du hest mi doch tru bistan!‹ Da aber wird er von einer Schlange gestochen, die im Schweife des Pferdes sich unbemerkt versteckt hatte.

Einst hüteten Bauernkinder Gänse, und da sie viel von dem Schlangenkönig gehört hatten und seine Vorliebe für weißes glänzendes Zeug, waschen sie ihre Schürzen im See und breiteten sie dann nebeneinander in der Sonne aus, damit der Schlangenkönig

darauf seine Krone ablege. Ein armes Mädchen aber, das nur eine grobe hedene Schürze trug, wollten sie in ihrer Reihe nicht dulden, und zwingen sie ihre Schürze für sich allein ›butenan‹ zu legen. Der Schlangenkönig aber ging über all' diese feinen Schürzen hinweg und schenkte gerade diesem armen Mädchen seine Krone.

Fr. Latendorf bei Niederh. 4, 129 ff.; vgl. Müllenhoff S. 355.

## 367. Schlangenkönig.

### 1.

Der ›Snakenkönig‹ hat auf dem Kopfe eine prachtvolle Krone, deren Gold von solcher Feinheit ist, wie kein anderes Gold, und deren Werth größer ist, als der eines Kaiserthums.

Ueber den Schlangenkönig erzählte mir der alte Weber Franz hieselbst folgende Geschichte: Dei Kron, dei de Snak'nkönig uppn Kopp hett, is sir swor tau krig'n. Men kriggt den Snakenkönig anners nich recht tau sein, as wenn hei sik sünn't, un denn is hei ümmer von'n grot'n Hümpel Snak'n umgeben. Wenn men dit nu süt, denn möt men 'n witt'n sid'n Dauk up de Ird henlegg'n. Dor geit de Snak'nkönig denn rup un leggt sin Kron dor up af, odder vël mir, bi dat Uemhërwöltern up den Dauk schür't sik de Kron von den Kopp runner. Wenn man nu süt, dat de Kron von den Kopp runner is, denn möt men rasch taugrip'n un rit'n den Dauk mit de Kron em unnern Liw weg. Men darf sik denn œwer nich upholn, sonnern möt mak'n, dat men furt kümt; denn nu kamen all de Snak'n achter einen. Dor is mal eins 'n Minsch wëst, dei hett reden. Dunn süt hei an den Weg en grot'n Hümpel Snak'n, wur de König twischen is. Hei sticht von dat

Pird un leggt sin Taschendauk up de Ird. As nu de Snak'nkönig de Kron dor up afleggt hett, gript hei rasch tau un nimt den Dauk mit de Kron weg, sticht flink tau Pird un jöcht all wat hei kann. De Snak'n œwer kamen all achter em un sünd ümmer dicht hinner dat Pird. Hei kümt œwer noch glücklich tau Stall un makt dunn de Dör hinner sik tau. Ein von de Snak'n œwer hett sik in dat Pird sinen Swanz verkrap'n, un as hei nu dat Pird aftömen will, bitt sei tau un bitt em so in de Hand, dat hei starben möt.

Einen annern Minschen hett dat beter glückt. Dei hett ok de Kron up de sülwig Ort wegnamen. De Snak'n kamen ok all hinner em, un hei kann sik gor nich mir vör ę redd'n. Dunn sünd dor Lüd vör'n Backkab'n. Dor krüpt de Mann in'n Backab'n, un de Lüd bäut'n Für vör den Ab'n. So as nu de Snak'n an kamen un na den Ab'n rin willn, verbrennen sei in dat Für. So is denn de Minsch mit dat Leß'n dorvankamen. An dei annern Lüd vör den Ab'n hebben sik de Snak'n nich kirt, sei hebben dat blot up denn' in den Aben afsein hatt.

Küster Schwartz in Bellin.

## 2.

Mitten im Walde liegt, nicht weit von der Stadt Sülz entfernt, ein kleines Wirthshaus, Mückenkrug genannt. Vor vielen Jahren, so erzählt man, hat sich hier vielfach eine große Schlange, mit einer goldenen Krone auf dem Kopfe, gezeigt. Feiner wie alles andere irdische Gold ist dieses Gold gewesen und hat einen ganz eigenthümlichen Glanz verbreitet. Von den Leuten wurde das Thier, ob dieser seiner Krone, der Schlangenkönig genannt. Der damalige Besitzer des Mückenkruges hatte einen kleinen Sohn und dieser hielt innige Freundschaft mit der Schlange. Er aß, trank und spielte mit ihr; kurzum die Schlange war sehr viel bei ihm und that dem Buben nie ein Leides. Späterhin, als aus dem Knaben ein großer erwachsener Bursche geworden war, erschlug er den Schlangenkönig – weshalb? darüber schweigt die Sage – und schenkte die Krone seinen Eltern, die sie verkauften und reiche Leute dadurch wurden.

Frau Dr. Niederhöffer bei N. 4, 42 f.



## 368. Schlangentanz.

Zwei Männer aus Carwitz beschlossen, am Sonntag im See zu angeln. Sie warfen die Angeln aus, aber kein Fisch wollte anbeißen. Da fingen die Männer an zu fluchen. Plötzlich kommt übers Wasser ein Zug von Schlangen, an ihrer Spitze eine Schlange mit einer goldenen Krone. Die Fischer, von Entsetzen ergriffen, flohen auf einen nahen Hügel, allein auch dorthin folgten ihnen die ans Land gekommenen Schlangen und um die gekrönte Schlange in der Mitte begannen sie einen schaurigen Tanz. Die Angler bereuten ihren Fluch und kehrten zitternd nach Carwitz zurück.

In poetischer Bearbeitung durch F.C.W. Jacoby bei Niederh. 2, 8 ff.

### 369. Der Patenberg bei Parchim.

In 'n Baukholt bi Parchen dor liggt en Barg, dei heit de Patenbarg, dor sall dat nich ganz richtig sin. Eins Nachts gegen twölben güng dörch dat Baukholt en jungen Gesellen ut Parchen, dei kem von Slat. As dei nu an den Patenbarg kem, so seg hei dor an einen Disch drei swarte Herrn sitten, dei spelten Korten. En Deiner stünn bi ęr. As hei nu ran kem, böd de Deiner em en leddigen vierten Staul an un sed tau em, hei süll doch en beten Boston mit spelen. Äwer hei sed, hei hadd kein Geld. ›O, hir is naug,‹ sed de Deiner, un wiste up en ganzen Hümpel Geld upp'en Disch. Na hei sette sik denn hen un spelte Boston mit de drei swarten Herrn; Lichter brennten up den Disch, süs wir dat ganz düster. As nu dat Spill tau Enn' güng, sed de Ein von de Herrn ›Stopp!‹ un dor was Allens verschwunnen un hei stünn allein in 'n Baukholt. Ein Stück Geld hadd hei noch inne Hand, dat stök hei rasch in de Westentasch un rönnte all wat hei künn na Parchen trög. Dor smet hei sik mit all sin Tüg in't Bedd un leg so den ganzen annern Dag, bet Einer tau em rup kem. Dei treckt em denn sin Tüg ut un frög, wat em fęlen ded. Hei vertellte denn nu sin Geschicht, un as hei dat Stück Geld ut de Westentasch halen wull, dunn was't en Flintstein (Feuerstein) un was

doch in de Nacht en blankes Stück Geld wəst.

Mündlich aus Parchim. Gymnasiast Behm.

### 370. Bergentrückt.

Mir Lüd sünd hir wegkamen von Ollen Laschendörp (sünd to dei Tit dre Buren west to Ollen Laschendorp, mir nich), un ok en Scheperknecht; nahher kümt en Mäten weg von de Buren. In den Barg nemen se dat Mäten rin; donn findt se den Scheperknecht in den Barg; donn geföllt er dat nich in den Barg un donn seggt se to den Scheperknecht, er geföll dat nich in den Barg, se mücht gern wedder rut. Donn seggt de Scheperknecht to er: Se müss entweder eten un nich drinken, odder drinken un nich eten, een Del müss' se nalaten, denn würrn se er wol rutlaten ut den Barg. Donn laten se er ok rut ut den Barg – as se dit ne Tit lang dan hett. As se rut kümt ut den Barg, donn flücht ne witt Duw vöræwer un dei röpt ›Trin Schüken, wist du mit, denn kum.‹ Donn seggt se ›Ja, ik hevv min Bertlief man noch in den Barg liggen laten, dat will ik mi irst halen.‹ Donn seggt de Duw ›Dat söök morgen man up den Brummelbarg‹ un dormit löpt se donn vörwarts to Hus na den Buren hen. Donn sünd se æwer kort hinner er und seggen: ›Wi süllen di man kregen hebben‹, as se jüst in de Husdör rinne is.

Obertelegraphist Hasse, nach Mittheilung des Zieglers Günther in Laaschendorf.

## 371. Im Paradiese.

In Glienke, bei Neu-Brandenburg, erzählt man sich folgende Sage. Zwei Knechte dienten zusammen bei einem Herrn. Sie waren sehr gute Freunde und versprachen, wenn sie sich trennen müßten, doch gegenseitig auf ihrer Hochzeit sich zu besuchen. Nach einigen Jahren machte der eine Knecht Hochzeit und lud seinen Freund dazu ein und sie waren sehr lustig mit einander. Der Verheiratete kam aber bald in Noth und ließ sich dadurch zum Stehlen verleiten. Er wurde gleich beim erstenmal ertappt und nach kurzem Proceß am Galgen aufgehängt. Um diese Zeit machte sein Freund auch Hochzeit. Einige Tage vorher ging er in die Stadt um einzukaufen und sein Weg führte ihn am Galgen vorüber. Er gedachte seines Freundes, der immer so brav gewesen und daß gewiß nur die Noth ihn zum Unrecht verleitet. Dabei betet er ein Vaterunser für ihn und sagte ›Auf deiner Hochzeit bin ich so vergnügt gewesen und du hast mir versprochen auf meine zu kommen und kannst nun nicht kommen.‹ Auf einmal hört er vom Galgen her deutlich die Worte ›Ich werde doch kommen!‹ Am Hochzeitstage theilte der Bräutigam dem Pastor mit, welchen Gast er noch erwarten dürfe und bat, wenn er wirklich käme, ihn zwischen Pastor und Küster setzen zu dürfen. Richtig

kam der Gehenkte mit dem Strick um den Hals, setzte sich schweigend an den bezeichneten Platz, aß und trank und entfernte sich dann schweigend. An der Thür winkte er dem Bräutigam, ihn zu begleiten, und als sie vors Dorf gekommen, sagte er ›Durch dein Vaterunser hast du mich erlöst, habe Dank!‹ Sie gingen noch eine Strecke zusammen, und im Gehen merkt der Bräutigam, wie die Gegend verändert ist. Sie sind in einem großen herrlichen Garten. ›Willst du nicht umkehren?‹ fragt der Todte, ›man wird dich vermissen.‹ ›O laß mich bleiben! es ist hier so schön!‹ ›Du sollst wissen, daß wir im Paradiese sind; du darfst aber nun nicht weiter mitgehen. Lebe wohl!‹ Und damit verschwindet er. Der Bräutigam kehrt nach seinem Dorfe um, aber erst am dritten Tage kommt er dahin; er findet Alles verändert, er fragt nach seiner Braut, Keiner kennt sie und ihn. Da geht er zum Pastor, auch das ist ein ganz fremder Mann. Auf seine Mittheilung, daß er vor ein paar Tagen hier getraut worden, schlägt der Pastor im Kirchenbuche nach, immer weiter zurück, und da findet sich, daß vor 150 Jahren ein Mann dieses Namens getraut worden. Da bittet er den Pastor, ihm das Abendmahl zu reichen, und als er es genommen, sinkt er als ein Häufchen Asche vor des Pastors Füßen zusammen.

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 3, 2 ff.

## 372. Säugling spricht.

Um Schlösser und Thürme fest zu bauen und gegen Sturm, Wetter und Kriegsgefahr zu schützen, herrschte vor Alters der grausame Brauch, Säuglinge in dem Fundament mit einzumauern, die man um schweres Geld ihren Müttern abgekauft. So sollte auch einst eine solche Zwingburg im Stargardschen erbaut werden; ein Säugling ist schon erhandelt. Da reden die Maurer, die zu dem Bau bestimmt sind, ehe sie Hand an das grausame Werk legen, noch untereinander ›Wat is wol söter as Muttertitt?‹ Und aus dem Munde des Säuglings erschallt ihnen die Antwort ›Die Gnade Gottes!‹ Bestürzt legen die Arbeiter ihr Geräth fort und weigern sich, weiter an dem ruchlosen Bau fortzufahren. Die Burg blieb unvollendet.

Fr. Latendorf bei Niederh. 4, 196 f.

### 373. Der Schloßberg im Burgwall bei Plau.

Eine Viertelstunde südlich von Plau liegt die Plauer Ziegelei, hinter welcher der Weg nach dem Burgwall abführt. In diesem liegt der Schloßberg, auf dem der Sage nach einst ein grausamer Ritter mit seiner schönen Tochter wohnte. Zur Strafe für seine Frevel versank die Burg in den etwa zehn Schritte entfernten See, der davon den Namen Burgsee erhielt. Seine Tochter aber soll am Johannistage von 12 bis 1 Uhr Mittags den Burgsee verlassen und auf dem Schloßberge mit einem goldenen Spinnrade sitzen.

Gymnasiast Schweder; vgl. Niederh. 1, 148 ff.



## 374. Dorf Dresenow.

An der südwestlichen Seite des Plauer Sees, wo der Gehlsbach in den Plauer See hineinfließt, lag vor dem dreißigjährigen Kriege, so erzählt die Sage, das Dorf Dresenow in einem reizenden Thale, rings von hohen, schattigen Eichen und Buchen umgeben. Als zur Zeit des dreißigjährigen Krieges räuberische Horden durch Meklenburg streiften, in jener Gegend schon alle Dörfer vernichtet hatten und schon weiter ziehen wollten, vernahmen sie durch das dichte Laubholz ein Hahnen-schrei. Eiligst gingen sie auf jene Gegend los, fanden das Dorf und zerstörten es von Grund aus. Neben jener Dorfstelle liegt jetzt noch die Dresenower Mühle.

Stud. W. Schulz aus Barkow.

## 375. Dorf Zachlin.

Dicht am Plauer See, an dem von dort nach Ganzlin führenden Wege, hat vor dem dreißigjährigen Kriege ein blühendes Dorf gestanden, Zachlin mit Namen. Tief versteckt in Tannen und Erlengebüsch, blieb es lange unentdeckt und von den Gräueln des Krieges verschont. Die Einwohner thaten aber auch Alles, um verborgen und unentdeckt zu bleiben; so war beschlossen worden, daß Alle ihre sämtlichen Haus-thiere tödten sollten, damit der Feind nicht etwa durch ihr Schreien oder Lärmen aufmerksam gemacht und also herangelockt werden könne. Ein Bauer, der einen ganz wunderhübschen Hahn hatte, handelte aber gegen den Gemeindebeschluß; denn er ließ seinen lieben Hahn am Leben und versteckte ihn auf dem Heuboden, wo er ihn reichlich mit Futter versorgte. Einige Zeit ging Alles ganz gut. Als jedoch der Bauer eines Tages das Futtern vergessen hatte, begann der hungrige Hahn plötzlich ein lautes Gekrähe, daß es weithin schallte. Unglücklicherweise hörten dies Hahnengeschrei gerade in der Nähe lagernde feindliche Truppen. Sie gingen dem Schalle nach und fanden bald das unglückliche Dorf, welches sie nun, nachdem es geplündert und die Einwohner getödtet waren, bis auf den Grund niederbrannten.

Niederh. 4, 263.

## 376. Die Stadt im Pankower See.

Südlich von Lübz liegt der Pankower See, so benannt nach dem Dorfe Groß-Pankow, das an der Elde und dem See liegt. An seiner Stelle stand vor Zeiten eine große Stadt, welche wegen der Bosheit ihrer Bewohner in die Erde versunken ist. Das geschah in einer Nacht vom letzten April auf den ersten Mai. Als die Bauern am Morgen zur Stadt wollten, sahen sie nur einen dichten Nebel, und als dieser sich zertheilte, den See.

Einmal haben Fischer in dem See gefischt und eine große Menge Hechte gefangen. Plötzlich rief eine weibliche Stimme aus der Tiefe ›Rutsche, rutsche, rutsche!‹ und alle Fische sprangen ins Wasser zurück, bis auf einen. Da fragte die Stimme wieder ›Sind sie Alle da?‹ ›Nein,‹ erwiderte eine andere Stimme, ›es sind erst neunundneunzig.‹ Da rief es noch einmal ›Rutsche, rutsche, rutsche!‹ und auch der letzte Hecht sprang ins Wasser.

Pastor K. Bassewitz in Brütz; vgl. Niederh. 2, 226 ff.

## 377. Dorf Glienken.

Auf dem jetzigen Retzower Hoffelde hat früher ein Dorf, Namens Glienken, gelegen, das im dreißigjährigen Kriege untergegangen ist. Es soll ein Kirchdorf gewesen sein; noch jetzt kann man zwischen einem von Ganzlin kommenden Bache und dem Hofe eine Stelle sehen, die etwas höher als der übrige Acker liegt und einem Kirchhof nicht unähnlich sieht. Das Dorf selbst soll südöstlich vom Kirchhofe gelegen haben, wie dies die Stelle der untergegangenen Dorfschmiede bezeugt, deren Lage man an den umherliegenden Essestücken deutlich erkennen kann. Wo die Glocken der Kirche geblieben sind, weiß man nicht genau. Viele bringen den in der Nähe sich befindenden sogenannten ›Glockenborn‹ damit in Verbindung. Der Glockenbrunnen ist eine Viertelstunde nordöstlich von der Dorfstelle Glienken in einem Scheidegraben zwischen dem Ganzliner und Retzower Felde gelegen. Es ist ein rundliches Loch von einem Fuß im Durchmesser und bedeutender Tiefe. In demselben sollen sich zwei Glocken befinden, die vom Teufel bewacht werden und an jedem Johannismittage an die Oberfläche kommen. Es sind dies, wie Viele meinen, die Glocken der in Glienken zerstörten Kirche, die von rohen Händen in die Tiefe geworfen und der

Obhut des Teufels anempfohlen worden sind.

A.P.D. Camin bei Niederh. 4, 61 ff.

## 378. Die Dorfstelle bei Grabow.

Nicht weit von Grabow ist eine sumpfige Gegend, die man die Dorfstätte (>de Dörpstäd<) nennt. Hier stand einst ein Dorf, dessen Bewohner wegen ihres gottlosen Lebens untergingen. An einem Sonntagvormittag, wo alle Bauern des Dorfes in der Schenke saßen und nur zwei fromme Edeldamen nach Grabow zur Kirche gegangen waren, that sich die Erde auf und verschlang das ganze Dorf. Nur die zwei Edelfrauen entgingen dem Verderben. Ein großer Sumpf entstand an der Stelle, wo das Dorf gestanden.

Niederh. 3, 106 f.

### 379. Versunkene Kirche.

Nahe bei dem Dorfe Vielank stand in den ersten Zeiten des Christenthums in Meklenburg eine kleine Kirche, umgeben von Wald und den Hütten der kleinen Gemeinde. Endlich wurde sie von den heidnischen Wenden entdeckt und dieselben zogen heran, um sie zu vernichten. Die Christen waren gerade zum Abendgottesdienst in der Kirche versammelt, als die Heiden heranstürmten. Da ließ Gott das Kirchlein versinken sammt Allen, die drin waren, ein großer tiefer Sumpf an seiner Stelle wehrte den Heiden das Vordringen. Noch heute nennt man die Stätte, wo das Kirchlein gestanden, ›den Kirchversunk‹.

Niederh. 4, 82 f.



## 380. Untergang der Stadt Ramm.

Von dem Dorfe Ramm, welches zwischen Hagenow und Lübtheen liegt, erzählt man, daß es früher eine Stadt gewesen und daß die Russen im Befreiungskriege bei Lübtheen noch nach der Stadt Ramm gefragt hätten. Die Sage vom Untergang der Stadt ist diese:

Die Leute in der Stadt Ramm waren sehr böse, und ihr Treiben wurde immer sündlicher. Da ward ihnen verkündet, der Untergang ihrer Stadt sei beschlossen, sie hätten nur zu wählen, auf welche Weise er herbeigeführt werden solle, ob durch Feuer, durch Wasser oder durch Sand. Sie wählten das Letztere, weil es ihnen am unwahrscheinlichsten schien. Aber das Gericht blieb nicht aus. Gott der Herr erwählte sich diesmal zu seinem Werkzeuge einen Bollen. Dieser kam dahergesprungen und schlug mit seinen Hinterfüßen unaufhörlich Sand in die Stadt. Jetzt eilte man hinaus mit Schaufeln und Spaten, um den Bollen zu vertreiben. Allein dieser blickte seine Verfolger so grimmig an, daß sie erschreckt zurückwichen. Er aber lief fortwährend um die Stadt und schlug nach allen Seiten Sand hinein, bis sie zuletzt ganz damit bedeckt war. Jetzt wächst ein ansehnlicher Tannenwald über der verschütteten Stadt.

Seminarist Sevecke; vgl. Niederh. 2, 106 ff., wo eine abweichende Fassung. Nach einer Aufzeichnung des Hilfspredigers Timmermann, die auf Mittheilung des Lehrers Rambow in Tramm bei Mummendorf beruht (der sie aus dem Munde des Hauswirthsaltentheilers Joachim Jahncke in Loosen hatte), lagen in der Nähe der Stadt Ramm im Lande Jabel noch zwei andere Städte, die eine hieß Päul oder Poel und lag linker Hand an dem Wege von Loosen über Alt-Krenzliner-Hütte nach Ludwigslust, dicht hinter der Glashütte. Eine mit Wasser gefüllte Vertiefung bezeichnet die Stelle. Der König von Päul war ein Riese, Namens Frielk. Die andere Stadt lag da, wo jetzt Laupin liegt; ihr Name wird aber nicht genannt. Die Leute in allen drei Städten waren sehr schlecht. Zuerst ging Laupin durch eine Wasserfluth unter. Die Bewohner von Ramm und Päul veranstalteten ein Fest, wobei sie zwei Bollen kämpfen ließen. Die Päuler blieben Jahre lang Sieger; da kamen die Rammer auf den Gedanken, ihrem Bollen die Haut abzuziehen, um ihn wüthender zu machen. Er besiegte auch den Päuler Bollen, stampfte aber dann in seiner Wuth so viel Sand auf, daß ganz Ramm davon verschüttet wurde. Die Bewohner von Päul waren mit ihrem König unzufrieden, weil er ihnen ihre Bosheit wehrte. Sie vertrieben ihn daher; er aber rief über die Stadtmauer hinüber ›Wenn de Pott full is, ward ik kamen un em ümstülpen!‹ Er baute sich eine Burg Frielk zur linken Hand am Wege von Loosen nach Laupin. Die Erde, die er zum Bau brauchte, holte er sich in einem Sacke aus Warl, und die noch fehlende blies er von weit her zusammen. Die Päuler gereute es bald, daß sie ihren König vertrieben hatten, weil nun bei Windstille ihnen Niemand ihre 24 Windmühlen trei-

ben konnte. Als die Leute immer böser wurden, kam Frielk mit einem großen Sandberg auf dem Rücken, um die Stadt zu verderben. Er warf bei der Glashütte den Sandberg von den Schultern, faßte die Mauern der Stadt und kehrte sie um, indem er sagte ›De Pott is nu full, ik stülp em üm.‹ Dann blies er den Sandberg auseinander, daß die ganze Gegend versandete. Er selbst aber zog fort in die Gegend von Boitzenburg, wo er noch lange lebte. Vgl. auch Müllenhoff S. 127 f.

## 381. Die Jahnkenstadt.

Links am Wege von Kuhstorf nach Moraas liegt, eine halbe Stunde von Kuhstorf entfernt, ein Tannengehölz, die ›Jahnkenstadt‹ genannt. In einer um das Gehölz sich erstreckenden wallartigen Erhöhung glaubt man noch die Spuren der Stadtwälle zu erblicken. Der König dieser Stadt hieß Jahnke und soll sich noch zuweilen sehen lassen. Eine alte Frau aus Kuhstorf sah ihn mit vier schwarzen Pferden fahren. Pferdeknechte hörten Mittags 12 Uhr, als sie sich zum Schlafen niederlegten, die Glocken der versunkenen Stadt läuten. Vor etlichen Jahren soll der König einem Manne aus Kuhstorf, der Nachts aus Moraas von seiner Braut kam, aufgehockt sein und ihm gesagt haben, er könne ihn erlösen, wenn er ihm den Kopf abhaue; dazu hat sich aber der Mann nicht entschließen können.

Nicht weit von der ›Jahnkenstadt‹ liegt ein Ort, die ›Hölle‹ genannt. Dahin kommt mal in der Mainacht, wo die Hexen nach dem Blocksberg reiten, der Pfänder aus Kuhstorf und findet die Hexen versammelt und essend. Als er ihnen eine zeitlang zugesehen, laden sie ihn ein, mitzuessen. Der thut es auch, bemerkt aber nachher, daß er statt der Wurst, die ihm die Hexen gegeben, ein Spannseil (d.h. einen Eimerhenkel), und statt der Semmel Kuhdung in der Hand

hat.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## 382. Versunkenes Schloß.

Im Glücksberg bei Vellahn soll ein Schloß mit unermesslichen Schätzen versunken sein. Einmal haben Schatzgräber es so weit gebracht, daß der Schatz schon vor ihnen lag, obenauf lag eine Wiege von purem Golde. Aber der Teufel ist dazwischen gekommen, und seitdem hat Keiner mehr einen Versuch gemacht, den Schatz zu heben.

Vgl. Niederh. 4, 259 ff.

### 383. Mühlen-Eichsen.

Von Mühlen-Eichsen wird erzählt, daß es früher eine große Stadt gewesen sei und werden dafür besonders die beiden großen alterthümlichen Kirchen in Groß- und Mühlen-Eichsen angeführt. Auch geht vielfach im Volke das Gerede, daß diese untergegangene Stadt dereinst wieder ans Tageslicht treten werde. Vor einigen Jahren kommt einmal Abends ein unbekannter Mann in ein in der Nähe von Eichsen gelegenes Dorf, wo er vor einem Kathen einen Knaben von zehn bis zwölf Jahren antrifft. Diesen ersucht er, eine kleine Strecke mitzukommen und ihm den Weg zu zeigen. Der Knabe thuts. Unterwegs eröffnet ihm nun der Mann, daß er drei Abende diesen Weg zu machen habe und an jedem eines Führers bedürfe. Darum solle er an den beiden kommenden Abenden um dieselbe Zeit nur wieder vor dem Hause sich aufhalten und ihm abermals den Weg zeigen. Wenn er dies thue, dann solle für sein künftiges Wohl gesorgt sein. Er solle aber bei Leibe nicht vor Ablauf dieser drei Abende irgend etwas hievon zu Hause sagen. Der Knabe verspricht Alles und den ersten Abend ist er auch Wegführer gewesen; da sind die Spitzen der Thürme und der größeren Gebäude des untergegangenen Eichsen schon wieder aus dem See hervorgewach-

sen. Da aber hat der Knabe seinen Eltern davon gesagt, und diese erlaubten ihm nicht mehr, an den folgenden Abenden hinzugehen. Wenn er es an diesen wieder so wie am ersten gemacht hätte, so würde das alte Eichsen wieder dagestanden haben.

Seminarist C.P.



## 384. Die Mordgrube bei Dassow.

Zwischen dem Dorfe Dassow und dem lübeckischen Fischerdorfe Schlutup ist an der alten Lübecker Landstraße eine wüste Stelle, auf der weder Baum noch Strauch, weder Getreide noch sonst eine Pflanze gedeihen will. Die Leute nennen den Fleck ›die Mordgrube‹ und erzählen Folgendes. Noch vor der Reformation stand hier ein Wirthshaus, die ›Tannenschenke‹ genannt. Hier ging es immer lustig her, namentlich an Sonn- und Festtagen wurde hier wild gezecht und getanzt. Einmal an einem Himmelfahrtstage ging es ebenso. Nach Tisch stellte sich ein Fiedler ein und es wurde getanzt. Plötzlich sah man in der Ferne einen Geistlichen, die Monstranz in der Hand, kommen, auf dem Wege zu einem Sterbenden. Der Fiedler hielt ein und forderte die Tanzenden auf, dem Sacrament Ehrfurcht zu erweisen, indem er selbst auf die Kniee fiel. Allein die wilden Gesellen verhöhnten ihn nur. Da zog bald darauf ein finsternes Gewitter auf, ein Blitzstrahl und furchtbarer Donner, und die Erde that sich auf und verschlang die Tänzer. Der Fiedler hatte sich noch zu rechter Zeit geflüchtet und entrann dem Gerichte. Später hat man die Gebeine der Versunkenen ausgraben wollen, aber immer war, was man am Tage ausgegraben, am andern Morgen verschüttet.

G.C.F. Neumann bei Niederh. 3, 69 ff.

### 385. Versunkener Hof bei Wichmannsdorf.

Nahe bei dem Hofe des Rittergutes Wichmannsdorf bei Kröpelin liegt ein Bruch; hier soll der alte Gutshof gelegen haben. Einst kam auf denselben zur Winterszeit ein armer alter Mann und bat die Frau um ein Ei. Sie, ein geiziges Weib, sagte, sie habe keine Eier, und um ihrer Aussage mehr Gewicht zu geben, fügte sie hinzu ›Wenn ich Eier auf dem Hof habe, will ich gleich mit meinem Hof in die Erde sinken.‹ Der arme Mann entfernt sich. Als er schon eine Strecke weit ist, fällt ihm ein, daß er seine Fausthandschuhe, die er auf dem Hof über einen Stuhl gehängt, vergessen habe. Er kehrt um; wie er aber an die Stelle kommt, wo der Hof gestanden, findet er nur einen Teich und auf demselben den Stuhl schwimmen, an dem seine Handschuhe hängen.

Von einem Seminaristen in Neukloster; vgl. Niederh. 3, 146 ff.

## 386. Das verwünschte Schloß Gammelin.

Vor langer, grauer Zeit stand auf einem der Diedrichshäger Berge das schöne Schloß Gammelin. Die letzte Erbin desselben war eine junge schöne Jungfrau Namens Sarah. Sie lebt jetzt seit vielen hundert Jahren in einem der Berge, und ihr Schloß wird von starken Ketten gehalten, daß es nicht emporkommen kann. Ihre Diener und andern Unterthanen sind schon vor vielen Jahren übers Meer gewandert, bis auf ein Mädchen, das ihr mit aller Treue ergeben ist. Eines schönen Tages kamen zwei Schiffe von Rostock herunter und legten sich diesen Bergen gegenüber vor Anker. Man sah die Capitäne ans Land kommen und lange umherspähen, als suchten sie etwas. Endlich kam ein altes graues Männlein aus dem nahen Walde auf sie zugeschritten, das sie fragten, ob es nicht wüßte, wo die Leute sich hier wohl aufhielten, die über das Meer geschafft zu werden wünschten? ›Die sind schon alle auf den Schiffen,‹ sagte der Kleine. ›Kommen Sie einmal her und blicken Sie über meine linke Schulter hin auf Ihre Schiffe, so werden Sie das gewiß sehen können,‹ fügte er auffordernd bei. Und richtig, auf dem Deck beider Schiffe wimmelte es von Menschen. Die Schiffer gingen auf Zurathen des Männchens an Bord und stachen in See.

Es ist noch nicht sehr lange her, als Jungfrau Sarah von sich hat etwas vernehmen lassen, und viele Leute wissen noch von Mutter oder Großmutter, wie dieselbe mit dem Kuhhirten zu Wittenbeck, der sein Vieh am Walde weidete, den Vertrag abgeschlossen hat, gegen guten Lohn und Brod ihre beiden Kühe ›Rörick‹ und ›Brünick‹ mit zu hüten. An jedem Morgen kamen Rörick und Brünick brüllend aus dem Walde zu seiner Heerde gelaufen und gingen den Tag über zwischen seinen Kühen. Des Mittags kam ein junges Mädchen mit dem Milcheimer in der Hand aus dem Walde. Sie war recht hübsch, auch gut gekleidet und hatte eine weiße Schürze vor. Sobald sie ihre Kühe beim Namen rief, eilten dieselben zu ihr, und nachdem sie gemolken waren, gingen die Kühe zur Heerde zurück und das Mädchen verschwand im Walde, in der Oeffnung eines Berges. Der Hirte fand bei einem gewissen Steine des Abends sein Vesperbrod nebst einer Kruke mit Bier – nach andern Mittheilungen wars Mittagsessen – und am Johannistage auch dort seinen Hütelohn. So ging es mehrere Jahre, bis ein neuer Hirte kam, mit dem sie den Contract nicht wieder eingegangen ist. In späteren Jahren ist von zwei Leuten, deren Heimat weit, weit von hier gewesen ist, und die sehr alte unbekante und hier unverständliche und unleserliche Bücher bei sich geführt haben, wieder nach der schönen Erbin des Schlosses

Gammelin gefragt und gesucht worden. Aus ihren alten Schriften haben diese Männer herausgelesen, daß das Schloß zwischen Wittenbeck und Brunshaupten stehe, nur der bestimmte Berg ist ihnen unbekannt gewesen. Sie haben daher einen ganzen Sommer in der Kühle an den Bergen oft Tage und Nächte hindurch gehorcht und geforscht und doch den Ort nicht gefunden, auch Jungfer Sarah nicht erlöset.

Fr. Schulz bei Niederh. 3, 171 ff.

## 387. Teufelssee bei Tessin.

1.

Im Helmsdorfer Moor bei Tessin liegt der große Teufelssee. In demselben soll früher eine Stadt untergegangen sein und noch jeden Mittag hört man in demselben die Glocken der untergegangenen Stadt läuten.

## 2.

Zwischen Tessin und Rostock liegt das Dorf Teutendorf, dabei ist ein See, in den eine große Stadt versunken ist. Wenn man am Johannistage Mittags 12 Uhr an den See kommt, dann hört man noch die Glocken läuten, und manchmal liegen auf den Büschen um den See Hemden und Handtücher; denn wie die Stadt unterging, da haben viele Leute gerade große Wäsche gehabt.

Von einer Tessinerin mündlich. Gymnasiast Behm. Offenbar eine entstellte Form der häufigen Glockensagen.



## 388. Das untergegangene Dorf Granzendorf.

Nicht weit von Walkendorf bei Tessin hat früher das große Dorf Granzendorf gelegen. Längst ist dasselbe aber schon untergegangen; keine Spur ist mehr davon vorhanden, und nur die Sage erzählt uns von dem ehemaligen Dorfe und zeigt uns den Ort, wo es gestanden. Die Bewohner von Granzendorf waren hiernach schlechte, böse Leute, die Alles nahmen und raubten, was ihnen gefiel und was sie nur immer habhaft werden konnten. So war es ihnen denn auch möglich geworden, bei Nacht und Nebel aus der nahen Kirche zu Walkendorf eine Glocke zu stehlen und dieselbe in ihrem Kirchthurme aufzuhängen, wo sich bis dahin noch nicht eine solche befunden hatte. Dieser Kirchenraub sollte ihnen aber theuer zu stehen kommen. Es brach nämlich einmal plötzlich Feuer in der Nacht in Granzendorf aus. Gewaltig stürmte der Wind und fachte das gierige Element auf das Erschreckendste an, so daß bald das ganze Dorf in lichten Flammen stand. Vergebens zog man die Sturmglocke, um die Bewohner der Umgegend zu Hilfe und Rettung herbeizurufen; aber Niemand hörte sie, denn, o Wunder, die geraubte Glocke schwieg und wollte, so viel man sich auch anstrengte und abmühte, keinen Ton von sich geben. Und so blieben denn die entsetzten Be-

wohner Granzendorfs in ihrer größten Noth und Angst ganz allein auf sich angewiesen und bald war das große, schöne Dorf nur noch ein rauchender Schutt- und Trümmerhaufen. Nichts war von demselben übrig geblieben, als nur der Kirchthurm mit der geraubten Glocke. Die armen Abgebrannten siedelten sich in andern Dörfern und Gegenden wieder an. Ehe sie jedoch gingen, nahmen sie die freventlich geraubte Glocke von dem Thurme und versenkten sie in den Granzendorfer See, um dadurch, wie sie meinten, wenigstens in etwas ihr schweres Verbrechen zu sühnen. Die versenkten Glocken ruhen noch immer in der Tiefe des Granzendorfer Sees. Alle Johannismittage soll man sie läuten hören können, wenn man alsdann nämlich ein weißes Taschentuch in dem See auswäscht.

Niederh. 3, 144 f.

### 389. Der Burgwall im Teterower See.

Im Teterower See ragen zwei Inselchen ziemlich hoch aus dem Wasser hervor. Die größere von beiden führt den Namen Burgwall und ist zum Theil mit dichtem Gebüsch bewachsen; die hohen Pyramidenpappeln auf derselben sind weithin sichtbar.

Vor langer Zeit stand auf dem Burgwall ein Schloß. Eines Morgens war das Schloß verschwunden, und man glaubte, daß es in die Erde hinabgesunken sei. Am Johannistage zwischen 12 und 1 Uhr Mittags sah man manchmal eine Oeffnung in der Erde; und wer dahineinging, der fand die einstigen Bewohner des Schlosses in einem Gemach beisammen – ein Kindlein in einer goldenen Wiege liegend – in tiefen Schlaf versunken. Mit dem Schlage 1 Uhr that sich dann die Oeffnung wieder zu; und wer in das Gemach gedrungen und vor 1 Uhr nicht wieder zurückgekehrt war, der schlief drinnen, bis sich einmal wieder am Johannistage die Erde aufthat.

Seminarist Mohr aus Teterow.

### 390. Die versunkene Stadt bei Ivenack.

Twischen Ivenack un Bas'pauhl liggt en lütten See, dei wir früher œwer gröter, dorin is ne Stadt ünnergan, dei heit Grabow. – Bi dissen See güng mal en Mann ut Ivenack. Dor kem en ganz lütten Kirl bi em tau stan un sęd tau em ›Aewer drei Dag süll hei na ein bestimmte Stell hengan un dor wat seggen, wat hei em uk sęd, denn würr dei Stadt wedder dor sin.‹ De Mann versprök dat uk, œwer na drei Dag dor würr em de Sak doch tau gruglich un obglik de lütt Kirl em seggt hadd, hei künn sik soveļ Lüd mitnemen as hei wull, un hei allein künn de Stadt erlösen, so let hei dat doch na un so blew dei Stadt denn ünner de Ird und in den See.

Mündlich aus Lanken. Behm.

## 391. Der Burgwall bei Grabowhöfe.

Den alten Burgwall bei Grabowhöfe, unweit Waren, wählten die Hirtenknaben gern zu ihrem Spielplatze. Einmal hatte ein Knabe sich unter den Schatten einer Buche schlafen gelegt. Als er eben einzuschlafen begann, krabbelte neben ihm ein daumlanges Männlein in wunderlicher Kleidung aus der Erde. Das winkte ihm, ihm zu folgen. Zuerst gings in den Burggraben hinein, dann durch ein Gebüsch zu einer verborgenen Thür und durch diese in das Innere des Walles. Der Wall war durch und durch hohl, voller Gänge und Gerölle, alte Panzer und Schwerter darinnen. In einem Gemach, wie eine Küche, waren die Wurzeln der Bäume von oben hereingewachsen, und in dem Knäuel der Wurzeln standen eine Menge kupferner Kessel, einer immer kleiner als der andere, ineinandergeschachtelt und wie Gold glänzend. Er fragte den Führer, was das bedeute, aber beim ersten Wort war Alles verschwunden und er erwachte. Zu Haus erzählte der Knabe seinen Traum, ward aber ausgelacht. Da machte er sich eines Abends bei Mondschein auf und grub nach und kam auch richtig auf eine Anzahl ineinanderstehender Kessel. Aber weiter fand er nichts, und wie oft er auch hier noch geschlafen hat, der Kleine kam nicht wieder.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 4, 168 ff.

## 392. Die versunkene Stadt Smort.

Neben Penzlin und früher schon, ehe dieser Ort eine Stadt wurde, so geht die Sage, lag eine große Stadt, Namens Smort. Durch ihre Gottlosigkeit aber zogen die Bewohner derselben Gottes Zorn auf sich, also daß der Herr eine Pest über sie schickte, die die Stadt gänzlich verheerte. Nur zwei alte reiche Damen, die immer recht fromm gewesen waren, blieben verschont. Diese aber hatten theils durch Erbschaft, theils durch Kauf nach und nach die ganze Feldmark der ausgestorbenen Ortschaft an sich gebracht, und als sie nun auch ihr Ende herannahen fühlten, vermachten sie, da sie weiter keine Erben hatten, all' ihr Hab und Gut der neben dem untergegangenen Smort aufblühenden Stadt zum Eigenthum, jedoch so, daß der Kirche davon ein Zehntel zufallen sollte. ›Daher,‹ sagen die Penzliner, ›ist die Stadt in den Besitz der Feldmark Smort und unsere Kirche zu ihrem Reichthum gekommen.‹ Ein Theil der Penzliner Feldmark, ein daran stoßender See und ein Gehölz führen noch heute den Namen Smort. Smort selbst soll an dem Smorter See auf dem ›Seehörn‹ gelegen haben und jetzt noch führt eine nicht weit davon abgelegene Stelle den Namen Heidenkirchhof. Ein noch weiter abwärts gelegener Ort heißt ›Heidenhölter‹.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 4, 55 f. Nach Rabe's Vaterlandskunde war 1273 zu Smort bei Penzlin noch eine Kirche, und 1327 erwarb die Stadt das Eigenthum Smorts, dessen Acker zur Stadtfeldmark gezogen wurde.



### 393. Das verwünschte Schloß Meklenburg.

Einer alten Sage nach gab es in der Nähe von Fürstenhagen bei Feldberg ein Schloß Meklenburg, zu welchem auch unter dem Carwitzer See ein Verbindungsgang führte. Einmal waren in der Laichzeit zwei Fischer Nachts auf dem Maränenfang aus; sie befanden sich am Verbindungsgraben, als um die Mitternachtsstunde plötzlich zwei weißgekleidete Frauen vor ihnen standen. Aber unerschrocken richteten sie die Frage an dieselben ›Wohin wollt ihr?‹ Die Antwort lautete ›Nach Schloß Meklenburg!‹ ›Nun so geht und hindert uns nicht!‹ riefen die Fischer ihnen zu, und ohne Aufenthalt sahen sie die Frauen ihren Weg fortsetzen. Ihre Blicke verfolgten sie durch die stille dunkle Nacht, so weit es irgend gehen wollte. Mit einemmal wurde es hell; sie sahen deutlich Schloß Meklenburg in einiger Entfernung vor sich; eine Thür that sich auf und die Frauen gingen hinein. Als bald hörten sie einen furchtbaren Knall, die Thür schloß sich wieder, es wurde finster wie vorher und Alles war vorbei.

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 4, 228 f.

### 394. Versunkenes Dorf bei Fürstenberg.

Die Grafen von Fürstenberg wohnten im Sommer häufig auf einem ihrer vielen Güter, welches nahe bei der Stadt Fürstenberg lag, und wo außer ihren vielen Hintersassen auch ein Prediger wohnte; denn es stand in dem Dorfe eine gar stattliche Kirche. Wegen des lasterhaften und gottlosen Lebens der Dorfbewohner versank dasselbe jedoch plötzlich, mitsammt seiner Kirche; und es kräuselte dort, wo Dorf und Kirche gestanden, ein kleiner See seine klaren Wellen. Dieser noch heute vorhandene See ist von ungeheurer Tiefe und führt den merkwürdigen Namen ›Schuhmacher‹. Am Ufer desselben wird noch eine Stelle ›die Dorfstätte‹ genannt, weil dort in der Nähe das versunkene Dorf gelegen haben soll.

Frau Dr. Niederhöffer bei N. 4, 69.

## 395. Die Ahrensburg.

Bei Wesenberg stand früher eine Ritterburg, die Ahrensburg. Dieselbe soll in die Erde versunken sein wegen des gotteslästerlichen Lebens, welches ein Ritter Ahrend geführt. Wo jetzt der Hof des Dorfes steht, läßt sich noch häufig des Nachts ein Stöhnen und Wimmern vernehmen; das ist der Geist des Ritters, der nicht zur Ruhe gelangen kann.

W. Heyse in Leussow bei Mirow.

## 396. Untergegangene Stadt bei Kessin.

### 1.

Bei Kessin in der Nähe von Rostock soll früher eine große Stadt gestanden haben, in der Könige wohnten. Der letzte König wurde in einem goldenen Sarge begraben und in die Warnow gesenkt. Man zeigt in der Nähe noch die Stelle; auch haben verschiedene Leute danach geforscht, Niemand aber hat ihn gefunden.

## 2.

Um ein Hünengrab sich anzusehen, gingen in den Zwanziger Jahren drei Studierende von Rostock auf der alten Landstraße von Rostock nach Tessin bis in die Gegend, wo der Weg aus ihr nach Fresendorf in scharfem Winkel abbog. Sie fanden, beschaueten und bewunderten dies schöne Grab. Von der Höhe desselben sahen sie fast zu ihren Füßen einen alten, wohlerhaltenen Burgplatz. Sie gingen, wo die Zugbrücke gewesen sein mußte, auf denselben hinauf und fanden, daß derselbe siebenfach ausgeschnitten und rings um denselben ein tiefes Thal mit großen Einbuchten, das nach Westen in breitem, tiefem Zuge bis zur Warnow bei Kessin hinlief, und jenseits des Thales, rechts vom Burgeingange, eine bedeutende Höhe, links von demselben nach Fresendorf aber eine noch mehrere Klaf-ter lange Mauer von langen behauenen Granitsteinen. Sie schritten den Burgplatz nach allen Seiten ab und fanden Dimensionen von mehr als zweihundert Schritten. Ein sehr alter Mann, der Kühe in dem Thale hütete, wurde von den Dreien mit vielen Fragen nach alten Sagen bestürmt. Nachdem sie es schon aufgegeben hatten, etwas von ihm zu erfahren, that endlich der Alte den Schatz seiner Erinnerungen an Erzählungen seines Großvaters auf. Was er erzählte,

war dies. Als da, wo Rostock jetzt steht, noch keine Kirche war, nur einige Fischer am Strande wohnten; als die Teufelsbrücke in Kessin noch nicht gebaut war; als, wie die Kinder in Kessin singen: Knipus Knapus, Griphus Graphus, letzter König von Kessin, Hosianna! Hosianna! noch ein König – den er auch Herzog nannte – dort sein Wesen hatte; als die Warnow ein so hohes Wasser hatte, daß es den Hafen um das Schloß füllte; als Rostock noch da stand, wo Kessin jetzt liegt, stand da oben ein Schloß mit sieben Thürmen. Der Herzog war ein böser, grausamer Kerl, aber ein tapferer Held, der viele Kriegsschiffe hatte. Alle kleinen Fürsten hatte er unter dem Joche. Doch damit war er noch nicht zufrieden; er fing auch Krieg an mit den Moskowitern. Diese kamen mit einer großen Armee, schnitten ihm den Ausgang nach der Warnow ab und belagerten ihn mit seiner Mannschaft im Schlosse. Sie konnten dies aber nicht erobern, weil es gewaltig dicke Mauern hatte. Da wollten sie ihn aushungern. Als sie dies fast so weit gebracht hatten, ging die Königin mit den anderen Frauen ins Lager zu den Moskowitern und sie kriegten freien Abzug mit dem Besten, was sie heraustragen könnten. Sie nahmen nun ihre Männer auf den Rücken, um sie hinauszutragen. Die Königin ging vorauf. Allein, als sie auf die Brücke kam, konnte sie ihren Mann nicht mehr tragen, weil er zu groß und zu dick, sie aber zu behen-

de war. Sie fiel auf die Knie nieder und ihr Mann tründelte von ihrem Rücken. Da sprang der König der Moskowiter schnell auf die Brücke und stieß ihn mit dem Spieße durch und durch, daß er sogleich todt war. Seine Soldaten begruben ihn da unter den großen Stein vor dem Schlosse. Die anderen Frauen brachten ihre Männer alle glücklich über die Brücke. Das Schloß wurde nun rein ausgeplündert; doch das Beste – einen goldenen Tisch und ein Götzenbild von Gold, gerade wie das hölzerne Bild, das im Thurme zu Kessin noch jetzt steht, konnten die Moskowiter nicht finden, denn die beiden hatte der Herzog in den Brunnen versenkt, der da auf der andern Seite von der Steinmauer liegt und jetzt lange nicht mehr so tief ist als dazumal. Unter dem Schloßplatz ist aber Alles hohl; denn es ist noch nicht lange her, als zwei Ochsen beim Haken da hineinfliegen. Die konnte man nicht wieder herausholen, denn man konnte mit einer Hopfenstange keinen Grund finden. Der Schloßplatz ist seit der Zeit nicht wieder besäet.

## 397. Burg Stuer.

Die Burg Stuer, die weitaus bedeutendste Burgruine in Meklenburg, ist auf einem alten wendischen Burgwall, mitten in einem weiten Wiesenplane, der noch vor einigen Jahrzehnten Sumpf und See war, gelegen. Von der Burg führte früher ein langer Bohlendamm gerade auf Dorf Stuer zu, wo sich auch noch die Fundamente eines Thurmes befinden.

In der Nachbarschaft wird viel von einem gewaltigen, grausamen Ritter ›Stuer-Hans‹ erzählt. Derselbe soll immer fünfzig Reiter und ebensoviele Fußknechte gehalten haben und selber der stärkste Mann in Meklenburg gewesen sein. Auf dem Walle der Burg steht eine Zähesche, wohl das schönste und gewaltigste Exemplar dieser Baumart im ganzen Lande. Es knüpft sich an sie die Sage, daß bei einer Eroberung der Burg der Burgherr nebst sämtlichen Knechten an ihren Aesten gehängt worden sei. Auf dem Stuer'schen Felde befanden sich vor wenigen Jahren noch zahlreiche Hünengräber, die jetzt fast sämtlich abgetragen sind. Das mächtigste derselben, das gelegentlich des Baues der Chaussée von Plau nach Röbel zur Hälfte zerstört wurde, heißt der Richterberg oder Richterstein, vielleicht, weil früher sich in der Nähe das Stuer'sche Hochgericht befand. Einer der platten



Decksteine des Grabes zeigt eine eigenthümliche, eingehauene Rille, als habe dieselbe zum Abfließen von Blut dienen sollen. Im Richterberg sollen früher Unterirdische gewohnt haben.

Vor mehr als zwanzig Jahren hörte ich einmal in Stuer folgende Strophe singen:

›Huller de buller, wo flacker dat Für,  
Versunken im Moore verdrunken.  
Owanne! wu krischte dat Frölen up,  
Owanne! wu flökte de Junker!‹

Spätere, vor zehn Jahren versuchte Erkundigungen brachten kein weiteres Resultat. Ein achtzigjähriger Mann erinnerte sich nur noch, diese Strophe beim Pferdehüten in seinen Knabenjahren gesungen zu haben.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.

## 398. Die Kemplade bei Barkow.

Bei dem Dorfe Barkow liegt in unmittelbarer Nähe des Hofes ein kleiner See, die Kemplade genannt. Bei niedrigem Wasserstande werden an der einen Seite desselben eine Menge Pfähle sichtbar. Hier in Barkow lebte vor vielen Jahren ein Herr Kramon, dem das Dorf gehörte. Er machte viele Schenkungen an Kirchen und Klöster, baute auch in Barkow, das bis dahin keine Kirche hatte, eine Kapelle, die in den Vierziger Jahren restaurirt worden ist, war aber in Wirklichkeit ein böser Mann, der seine Leute darben und hungern ließ. Als sie einst auf seinem Hofe um Brot schrien, ließ er sie in eine Scheune sperren und steckte diese an. Bei dem Aechzen und Stöhnen der Armen rief er höhrend ›Hört, wie meine Kornratten schreien!‹ Die armen Leute verbrannten elend; Kramon's Hof aber wurde von einer Unzahl Ratten heimgesucht, denen zu entfliehen er sich ein Haus in der Kemplade baute; allein auch dorthin schwammen die Ratten ihm nach, so daß er seinen Grund und Boden verlassen mußte. Die Pfähle sind Reste der von ihm im See erbauten Wohnstätte.

C. Lange.

## 399. Burg Stüvendorf.

Aus dem jetzigen Vietlüber Felde, unweit Lübz, stand früher das Dorf Stüvendorf und neben demselben lag eine Ritterburg. Der letzte Ritter von Stüvendorf lebte in Fehde mit einem Ritter auf Wangelin. Dieser schlich sich als Bauer verkleidet in Stüvendorf ein, zündete des Nachts die Burg an und tödtete den aus dem brennenden Hause herauseilenden Stüvendorfer; er selbst wurde von dessen Leuten erschlagen und verbrannte mit der Burg.

Die Kirche von Stüvendorf stand noch lange, nachdem Burg und Dorf zerstört worden. Ihre Glocken zeichneten sich durch ihren schönen Klang aus. Im dreißigjährigen Kriege wollten die Schweden des Nachts die Glocken stehlen und sie zu Kanonen umgießen lassen. Wie sie sie aber vom Glockenstuhle herabnehmen wollten, setzten sich die Glocken von selbst in Bewegung und läuteten Sturm. Die Bauern aus den benachbarten Dörfern eilten mit Hacken und Aexten herbei und zwangen die Schweden, unverrichteter Sache die Flucht zu ergreifen. Um für die Zukunft die Glocken zu sichern, brachte man sie nach Vietlüber, wo man bald eine neue Kirche baute, nachdem die Stüvendorfer schon baufällig geworden.

J.G.C. Ritter bei Niederh. 2, 89 ff.

## 400. Burg Gorlosen.

Wo jetzt die Gorlosener Schmiede steht, stand früher die Burg Gorlosen, der Sitz von Raubrittern, deren letzter von den Lübeckern und Meklenburgern darin belagert wurde, wie gerade des Ritters Weib in Kindesnöthen war. Doch gelang es ihm, mit Weib und Kind durch einen unterirdischen Gang zu entkommen. Die Schätze des Ritters sieht man mitunter noch in der Höhlung des Ganges nach der Elde hin brennen, ihre Hebung aber ist noch Keinem geglückt, denn der Böse selber bewacht sie.

Niederh. 4, 192 ff.

## 401. Burg Glaisin.

Bei dem Dorfe Glaisin, in der Nähe von Eldena, stand im Mittelalter eine Ritterburg. Hier hauste ein alter Ritter, Namens Bliest. Dieser hatte über die vorbeiführende Landstraße von Hagenow nach Dömitz einen Draht gezogen, welcher in der Burg an einer Glocke befestigt war, deren Schall jeden Reisenden verrieth, welcher über die Landstraße zog und die Reisenden der Plünderung des Ritters preisgab. Bekannte riefen, wenn sie vorüberzogen, ›Bliesken Vater, sehent nich«, und konnten dann unbelästigt weiter ziehen. Aber der Graf Heinrich zerstörte die Burg und machte dem Unwesen des Ritters Bliest ein Ende.

Lisch nach Mittheilung des Försters Wiegandt in den Meklenburg. Jahrbüchern 26, 204. Dem Förster Wiegandt erzählte die Sage im Jahre 1860 ein Bauer, der sie von seinem Großvater gehört hatte.

## 402. Der eiserne Stuhl in Eldena.

In der Gegend von Dömitz lebten einst drei Brüder von Quitzow, der eine wohnte in Eldena, der andere in Wendisch-Wehningen, der dritte in Dömitz. Einmal verfeindeten sie sich und der Ritter von Wendisch-Wehningen wurde von den beiden andern bekriegt und gefangen. Sie banden ihn auf einen eisernen Stuhl, gaben ihm nur harte Brotrinden zu essen, aber nichts zu trinken. Sie hofften, er werde verdursten, aber nach vierzehn Tagen lebte er noch. Da bat er seine Peiniger, ihm statt der Rinde die weiche Krume zu geben, dann müsse er verdursten. So geschah es und er starb nach wenigen Tagen.

Der eiserne Stuhl wird noch in dem Eldenaer Kirchthurm aufbewahrt.

Seminarist F. Kreutzer aus Dömitz.

### 403. Der Schloßberg bei Boitzenburg.

Auf dem Schloßberge bei Boitzenburg stand vor alter Zeit eine Ritterburg. Einst hauste dort ein böser Ritter mit seinem Weibe, das ihm einen Knaben gebar, der jedoch nach wenigen Tagen starb. Lange lebten sie kinderlos, da kam eines Tages ein Mönch auf die Burg, der der Frau den Rath gab, mit dem Ritter nach Rom zu pilgern. Sie erzählte ihrem Manne, ihr sei ein Heiliger im Traum erschienen und habe ihr die Pilgerreise befohlen, dann würde ihnen wieder ein Kind bescheert werden. Der Ritter zog mit ihr und gelobte, eine goldene Wiege für das Kind anfertigen zu lassen. Nach Jahresfrist nach ihrer Rückkehr wurde ihnen ein Knäblein geboren; das ward wie ein Prinz erzogen und ruhte in einer goldenen Wiege.

Einstmals verfolgte der Ritter auf der Jagd einen Hasen; wie er ihn aber eben zu erlegen meinte, kam ihm ein anderer Jäger zuvor. Wüthend stieß der Ritter den Fremden nieder und durchbohrte ihn mit seinem Jagdspieß. Da stellte sich heraus, daß er den Sohn eines benachbarten Ritters getödtet hatte. Dieser schwur Rache, klagte beim Kaiser, der Mörder wurde in die Reichsacht erklärt und seine Burg belagert. Als er keine Rettung mehr sah, versenkte er alle seine Schätze sammt der goldenen Wiege in den Schloß-



brunnen, ließ sein Weib und sein Kind auf einem unterirdischen Wege entfliehen und, als endlich die Belagerer die Burg stürmten, zündete er dieselbe an und begrub sich unter ihren Trümmern. Die goldene Wiege und die andern Schätze sollen noch jetzt im Schloßberge begraben sein.

Niederh. 1, 198 ff.

## 404. Burg Gömptow.

Der letzte Besitzer der Burg Gömptow bei Crivitz war einer der verwegensten Raubritter, der mit dem Teufel im Bunde stand, weshalb seine Burg zuletzt auch die Teufelsburg hieß. Als ihn der Teufel holte, warf er den Leib in den vorbeifließenden Bach, der seitdem der Teufelsbach heißt. Noch immer soll es dort spuken und nicht richtig sein.

Niederh. 4, 219.

## 405. Die Wendenburg in Plate.

Im Pfarrgarten zu Plate ist ein großer Hügel, ringsum noch Spuren von Gräben. Hier soll eine wendische Burg gestanden haben. Hier kommt des Nachts 5 Minuten vor 12 Uhr eine schneeweiße Katze aus der Erde und sitzt bis Schlag 12 Uhr ruhig da. Dann taucht aus den Fluthen der Stör ein großer schwarzer Hund auf, steigt ans Land und geht auf die Katze zu. Diese läuft weg, der Hund hinterdrein. So jagen sie sich bis 1 Uhr, dann ist Alles verschwunden. Die Sage geht, der Hund sei ein Ritter gewesen, der das Burgfräulein liebte. Als die Dänen die Burg eroberten, wurde das Fräulein unter den Trümmern begraben; der Ritter aber stürzte sich in die Stör.

Fr. Kliefoth.

## 406. Die Knittel in den Sternberger Thoren.

Einige ganz alte Sternberger Leute wissens noch recht gut, daß in ihren Kinderjahren in jedem der drei Hauptthore ihrer Heimatsstadt ein großer, eichener Knittel, an einer eisernen Kette befestigt, gehangen hat. Als aber später die sämmtlichen alterthümlichen Hauptthore der Stadt, das Pastiner, Lukower und Küntiner, abgetragen und an ihrer Stelle einfache steinerne Thorpfeiler mit eisernem Staketenwerke errichtet wurden, da sind auch die alten Knittel abhanden gekommen.

Man erzählt davon Folgendes. In alten Zeiten wurde das früher stark befestigte Sternberg einmal arg vom Feinde belagert, von seinen Bürgern aber auf das Tapferste vertheidigt. Als nun aber später noch immer mehr feindliche Schaaren heranzogen, da sank endlich den erschöpften Bürgern der Muth, und schon schickten sie sich an, die Vertheidigung ihrer Stadt aufzugeben, die Waffen zu strecken und sich dem Feinde zu ergeben. Kaum aber erfuhren dies ihre Weiber, da eilten sie mit Stöcken auf die Straßen und trieben die entmuthigten Männer wieder zurück auf die Mauern und ins Gefecht. Zur Erinnerung hiezu und als ewiges Denkzeichen ihrer Gewalt über die Männer, sollen die Weiber bald darauf die Knittel in den Hauptthoren

der Stadt aufgehängt haben. Nach einer andern Sage aber haben bei einem feindlichen Ueberfalle die Weiber wacker mit dreingeschlagen und also in Gemeinschaft mit ihren Männern den Feind siegreich zurückgetrieben, worauf denn nachher zum Andenken an diese Heldenthat in jedem der drei Stadtthore Sternbergs ein an einer eisernen Kette befestigter eichener Knittel aufgehangen worden ist.

Vgl. Niederh. 2, 85 ff.

## 407. Die drei steinernen Kuchen.

Unter den vielen von Plessen der Vorzeit befindet sich auch ein gewisser Helmold von Plessen mit dem Spitznamen ›der Kuchenbäcker‹. Mit der Ertheilung des letztern Namens soll es folgende Bewandtniß haben. Helmold's von Plessen Vater war Besitzer von Barnekow. Einmal, zur Zeit der Ernte, als Helmold noch ein zarter Knabe war, entfernte er sich, ohne daß man es bemerkte, zu weit von seiner väterlichen Burg und ward da von einem mit Kuchen handelnden Weibe aufgegriffen und entführt. Alle Länder der Nachbarschaft durchziehend mit ihrer Waare, bei deren Verkauf Helmold ihr hilfreiche Hand leistete, kam die Frau auch nach dem Harze und auf das Haus Plesse, woselbst sie ihre Kuchen verkaufte. Der Herr der alten Plesse sah mit Verwunderung den schönen Knaben an und fragte neugierig ›Ist dieser Knabe euer Sohn?‹ Obgleich die Alte dies bejahte, so glaubte er doch nicht daran. Er fragte also den Knaben ›Wie heißest du?‹ ›Plessen,‹ antwortete er. Jetzt mußte das Weib erzählen, auf welche Weise sie zu dem Knaben gekommen, und sie konnte nicht leugnen, daß sie ihn aus dem Meklenburgischen entführt habe. Hierauf sandte der Herr von der Plesse den Knaben wieder an die Eltern zurück, welche nicht wenig erfreut waren,

den verlorenen Sohn wieder in ihre Arme schließen zu können. Der Knabe erhielt den Spitznamen ›der Kuchenbäcker‹, dessen er sich jedoch so wenig schämte, daß er, als er später ein reicher Mann geworden war und man ihn scherzweise so nannte, erwiderte ›Habt nur Geduld, ich will drei Kuchen backen, davon Kind und Kindeskind noch reden sollen!‹ So ließ er denn die drei Rittersitze zu Barnekow, Damshagen und Grundshagen erbauen und diese nannte er seine drei steinernen Kuchen.

Terecilla de Vry in Oberhof; vgl. Niederh. 4, 222 f. Müllenhoff S. 51.

## 408. Der Bauhof bei Sülstorf.

Vor vielen hundert Jahren stand bei Sülstorf, unweit Schönberg, ein festes Schloß; rund umher konnten die Wiesen unter Wasser gesetzt werden, dreifache Wälle und tiefe Gräben umgaben den Burgplatz, zu dem nur ein einziger Eingang führte. Die Mauern waren aus mächtigen Feldsteinen aufgebaut, ein Thurm ragte über den Wald hervor, der die Burg umgab. Hier hauste Otto von Plön, ein übel berüchtigter Wegelagerer, mit seinen beiden jungen Söhnen. Wenn die Lübecker Kaufleute ihre reich beladenen Wagen in die Vaterstadt zurückführen wollten, schon ihre stolzen sieben Thürme erblickten und sich der überstandenen Gefahren und der Hoffnung des Gewinnes freuten, dann beschlich sie Otto von Plön, kam durch die Orte Großen- und Kleinenmist herangesprengt und brachte die reiche Beute auf seine Burg. Alles, was ihm aufstieß, raubte er und von Allen ward er gehaßt; oft ward er in seiner Burg belagert, aber er täuschte stets seine Feinde, denn er ließ den Pferden die Hufeisen verkehrt unterlegen, und so konnte man nie wissen, ob er mit seinen Reitern zurückgekehrt oder ausgegangen war. Aber der Bösewicht entgeht seiner Strafe nicht. Der Hirte von Rieps, Häne, verrieth es den von Schwerin herkommenden Feinden, daß der Ritter auf seiner



Burg sei, und versprach ihnen, sie in die Burg einzuführen; als Lohn bedingte er sich aus, Brot bis in den Tod! Und glücklich war der Zug; die Burg wird erobert, Otto erschlagen, die beiden Söhne werden mit fortgeführt. Auch dem Verräther wird Wort gehalten: noch auf dem Zuge wird er erhängt und höhnend ihm zugerufen: nun habe er ja Brot gehabt bis in den Tod. Auf dem Riepser Felde stand eine alte Eiche, daran ward er gehangen, und das Land umher heißt noch der Hänenbrook; die Burg ward gebrochen, der Thurm niedergeworfen, die Gräben verschüttet. Hohe Bäume stehen jetzt auf dem Burgplatz und treiben ihre Wurzeln in die Keller hinein, in denen ehemals Gefangene seufzten, die jetzt den Füchsen eine sichere Wohnung gewähren.

Archivrath Masch bei Niederh. 1, 87 f.; vgl. Studemund S. 100 f.

## 409. Das Bullenfest in Dassow.

Die Fischer aus dem Dorfe Schlutup feiern in Dassow jährlich das Bullenfest. An einem Sonntage im Mai kommen die festlich geschmückten Fischerinnen zu Wagen nach Dassow, während die Fischer ebenfalls im Festgewande in geschmückten Kähnen dahin fahren. Vor Dassow treffen sich Männer und Frauen und ziehen unter Sang und Klang ein. Etwa nach einer Stunde entfernen sich die älteren Fischer, gehen ans Ufer, besteigen ihre Kähne und fahren an die kleine Insel Plönswerder. Dort angekommen, schärfen sie ihre Sensen und mähen das Gras. Dies wird dann in die Kähne geladen und noch schneller als sie gekommen fahren sie zurück, um an der Festfreude aufs Neue theilzunehmen. Mit Spiel und Tanz wird die Nacht verbracht.

Als Anlaß dieses Festes wird Folgendes berichtet.

Auf der Insel Plönswerder stand vor alter Zeit eine Burg, auf welcher ein Graf von Holstein eine Besatzung hielt. Er war mit den Lübeckern in Streit wegen eines Mordes, und um Lübecks Verkehr mit Wismar zu hindern, legte er jene Besatzung dorthin. Die Lübecker verbanden sich mit den Meklenburgern und belagerten die Burg, aber vergeblich. Da kam ein Fischer aus Schlutup und erbot sich, die Burg in ihre

Gewalt zu bringen. Reicher Lohn wurde ihm versprochen. In einer finstern Nacht fuhr der Fischer mit zwölf seiner Gesellen an die Burgmauer, von deren Höhe eine weibliche Gestalt ein rothes Seil herabließ. Es war des Fischers Braut, die die Feinde in die Burg geschleppt hatten. Der Fischer und seine Genossen kletterten empor, erschlugen den Thorwächter und ließen die Belagerer ein.

Seitdem haben die Schlutuper Fischer das Recht freien Fischens auf dem Dassower See und des Grasmähens auf Plönswerder. Sie müssen das Gras aber im Mai mähen und noch am selben Tage fortschaffen. Thun sie das nicht, so erlischt auch das Recht des Fischens.

L. Bremer; vgl. Niederh. 4, 173 ff.; S. 176 wird die geschichtliche Grundlage dahin angegeben, daß der Plönswerder und die Burg Dassow auf ihm dem Grafen von Holstein gehörte, der sie durch seinen Hauptmann Schele von Nunnendorf verwalten ließ. Da dieser das Gewerbe eines Wegelagerers allzu arg trieb, vereinigten sich 1261 Meklenburg und Lübeck und eroberten mit Hilfe der List von Schlutuper Fischern die Burg. – Bullen ist der Scherzname, welchen die Dassower den Schlutupern geben.

## 410. Versunkenes Schloß.

Tau Prihn, dor is früher ein grot Slot west, dorvan is noch dei Barg tau sein. Na dissen Slot is in ollen Tiden ümmer ein Schipper mit sinen Kahn kamen, denn so wit hett früher dei See gan, seggen dei Lüd. Dissen Schipper hebben sei nu girn eins fat't hebben wullt, hebben em œwer ümmer nich krigen künnt. Aewer eins, as hei wedder kamen ded, donn langen sei sik em. Donn is dat Slot verwünscht worden un dei Schipper ok. Alle Nacht nu, wenn dei Klock twölw sleit, denn süt men dor up den Barg ne gollen Weig stan, un dei kann man ollig weigen sein. Vör drei Joren, dor hett dor mal eins dei Scheper mit sinen Stock en Lock in dei Ird stött, und dei Lüd hebben nu dorbi grawt, œwer so vël sei ok dorbi grawt hebben, dat Lock is nicht gröter worm.

Ziemß in Stelshagen; durch Gymnasiast L. Kröger aus Klütz.

## 411. Die Ritterburgen bei Wietow.

In der Gegend von Wietow bei Wismar haben vor alten Zeiten zwei Ritterburgen nahe bei einander gestanden. Die Ritter haben beide dasselbe Fräulein geliebt. Der eine hat seinen Nebenbuhler in einem Zimmer des Herrenhauses überfallen und ihn getödtet. Das Blut des Getödteten aber ist an der Rüstung des Mörders haften geblieben und derselbe hat vergebens versucht, es abzuwaschen. Noch jetzt hört man oft in dem Zimmer das Waschen des Ritters.

Primaner C. Stichert aus Hornstorf.

## 412. Das Schloß bei Neuburg.

### 1.

Auf dem Berge bei dem Dorfe Neuburg hat vor Zeiten ein Schloß gestanden. Einmal hütete ein Schäfer am Johannistage auf dem Schloßberge seine Heerde. Als die Glocke in Neuburg 12 Uhr Mittags schlug, stand plötzlich das Schloß ganz und neu vor ihm. Aus dem Thore kamen uralte Weiber mit sprenkelkrummem Rücken heraus und Männer, denen der weiße Bart bis auf die Schultern hinabreichte. Alle schauten auf die Landstraße nach Wismar hin; aber es war Niemand da zu sehen. Da riefen sie klagend:

Wedder sünd hen hundert Jor,  
Äwers de Prinzess is nich dor.

Dann kehrten sie in die Burg zurück, die Thore fielen zu und das Schloß versank in die Erde.

Lehrer Lübstorff in Raddenfort.

## 2.

Auf dem Berge soll früher eine Raubritterburg gestanden haben. Der Raubritter brachte die Tochter des Edelmanns auf Steinhausen in seine Gewalt und warf sie, da sie ihm nicht zu Willen sein wollte, in den tiefsten Kerker, wo sie bald starb. Der Vater nahm Rache durch Zerstörung der Burg. Der Schatz des Räubers, darunter eine goldene Wiege, die vom Teufel bewacht wird, liegt noch in dem Berge. Ein Schäfer, der ein Neujahrskind, d.h. in der Neujahrsnacht zwischen 12 und 1 Uhr geboren war und daher Geister sehen konnte, sah oft Abends im Sommer einen Mann in altfränkischer Kleidung, mit einem Schlüsselbunde am Gürtel und einer Laterne in der Hand, vorbeieilen und in der Ferne verschwinden. Einmal redete er ihn an, bekam aber keine Antwort. Da sagte er ›Guter Freund, so möge dir denn unser lieber Herrgott helfen und gnädig sein.‹ Da sprach der alte Mann ›Du hast mich erlöst! Ich war Gefangenwärter auf der Neuburg, und zur Strafe dafür, daß ich das unschuldige Fräulein nicht erhörte, sondern statt aller Hilfe sie auf den Teufel verwies, mußte ich nach meinem Tode hier wandern, bis mich ein Mensch erlöst, wie du gethan.‹ Damit war er verschwunden und wurde nicht wieder gesehen. Der Schäfer aber starb bald darauf.

Niederh. 3, 240 ff.



## 413. Weib mit goldenem Kamme.

### 1.

Hart am ›Karksee‹ (Kirchsee) der Insel Poel, auf dem sogenannten Schloßberge, liegt, von hohen Wällen umgeben, die ziemlich große Kirche von Kirchdorf. Hier stand vor Zeiten ein Schloß. In dem Schloßberge sind noch viele Gewölbe, in denen große Schätze verborgen sein sollen. Zwei Eingänge führen in das ›Slot‹, wie die Leute auf Poel den Berg noch nennen, sie sind aber neuerdings vermauert worden.

Vor Jahren spielten drei Knaben am Kirchsee beim Schloßberge. Da kamen sie auf den Gedanken, in das Gewölbe hineinzugehen. Das erste Gewölbe war schmal und leer. Durch eine offene Thür kamen sie in ein zweites, noch größeres. Im Dunkeln weiter tappend, sahen sie aus der Ferne ein Licht schimmern. Diesem nachgehend, kamen sie in ein drittes Gewölbe, das von einer Ampel beleuchtet war; hier lagen Haufen Goldes; dem Eingang gegenüber war ein eichener Tisch, auf einem Stuhl daneben saß eine alte Frau schlafend, in ihrer Rechten einen goldenen Kamm haltend und zu ihren Füßen ein großer Pudel. Die Knaben blieben betroffen stehen. Als der Hund sie sah, sprang er auf und zeigte ihnen die Zähne. Die

Knaben fingen an zu schreien. Da erwachte die Alte und sprach ›Kinnings, kamt man ranne na mi, dei Pudel deit juch nicks.‹ Die Kinder aber wagten sich nicht heran, da lachte die Alte und sagte ›Kamt doch man her, ji heft dat Hor juch nich käämt. Kikt, ik will juch mit dissen golden Kamm kääm'n.‹ Als die Kinder auch jetzt nicht wollten, sagte sie ›Wer kümt, sall sik ok von dat Geld all de Taschen full stēken.‹ Da ging der eine Knabe hin und sie fing an, ihn mit dem Kamme zu kämmen. Aber sein Haar verwandelte sich in Pudelzotten und er wurde mehr und mehr einem Pudel ähnlich. Da erfaßte Entsetzen die beiden andern, sie liefen fort, erreichten auch glücklich den Ausgang, brachen aber dort ohnmächtig zusammen. Den dritten Knaben sah man nicht wieder und die beiden andern starben bald darauf.

Alle zehn Jahre um Mitternacht schickt das Weib mit dem goldenen Kamme ihre Pudel auf den Schloßberg, die die dort weidenden Kühe um die Kirche hetzen. Man sieht die Pudel nicht, auch hört man sie nicht bellen; aber das Vieh brüllt und rennt ängstlich umher.

C. Struck; vgl. Niederh. 2, 238 ff.

## 2.

Kinder, die am Schloßberge spielten, bekamen Lust, hineinzugehen. Bald aber wurde es ihnen in der dunklen Höhle, wo sie nur einen Fluß rauschen hörten, unheimlich. Sie erreichten glücklich den Ausgang und erzählten, sie hätten in der Höhle eine Frau gesehen, die sich mit goldenem Kamme gekämmt. Das hörten zwei Kinder, ein Bruder und eine Schwester, und nahmen sich vor, auch in die Höhle zu gehen. Sie faßten einander bei der Hand und gingen trotz der Warnung der andern Kinder hinein. Aber sie kamen nicht wieder und alles Nachforschen war umsonst. Daher wurde der Eingang seitdem vermauert.

Seminarist Rühberg.

## 414. Die Wälle auf Poel.

Am nördlichen Ende des Kirchsees, eines tief in das Land von Norden nach Süden einschneidenden Meerbusens, liegt die Poeler Kirche. Sie ist von Wällen und Wallgräben umgeben. Letztere sind noch ziemlich gut erhaltene Ueberreste des von Herzog Adolf Friedrich I. im Jahre 1613 erbauten Schlosses, das zugleich eine starke Festung war.

Von diesen Wällen erzählen sich die Poeler, daß sie sämtlich hohl sind und durch einen unterirdischen Gang mit dem Wallfisch und von da mit Wismar in Verbindung stehen. Eines Tages spielten bei diesen Wällen zwei Kinder, ein Knabe und ein Mädchen. Da die Eingänge zu den Wällen noch nicht zugemauert waren, beschlossen sie, hineinzugehen, um zu erfahren, wie es drinnen aussähe. Als sie eine kleine Strecke darin gewandert waren, konnten sie den Ausgang nicht wiederfinden. Aus Furcht fingen sie an zu schreien und zu rufen. Da gesellte sich mit einemmale ein altes Männchen zu ihnen und versprach, denjenigen wieder hinauszubringen, der das Vaterunser beten könne. Da nun das Mädchen das Vaterunser beten konnte, der Knabe aber nicht, so brachte das Männchen das Mädchen wieder hinaus, den Knaben aber behielt es bei sich. Damit es nun nicht noch meh-

reren Kindern so gehe, wurden die Oeffnungen zuge-  
mauert.

Seminarist O. Drögmöller.

## 415. Burg Vogelsang.

Wo jetzt der kleine Hof Vogelsang bei Neu-Bukow liegt, da stand vor Zeiten eine Raubritterburg. Der letzte Raubritter wurde, nachdem seine Burg erobert worden, geviertheilt. Seitdem ist es nicht mehr richtig dort; ein Ritter ohne Kopf treibt dort Abends und Nachts sein Wesen. Auch als später der Hof erbaut wurde, spukte es in demselben, namentlich an der Stelle, die ›bi'n Backaben‹ heißt. Noch jetzt zeigt sich oft der kopflose Ritter oder ein brüllender Bolle.

Niederh. 4, 134 f.

## 416. Ring wiedergefunden.

Zwischen dem Gehöft Neuhof und dem Kirchdorf Parkentin bei Doberan hat früher, als die Ostsee noch das große Wiesenthal von Stäbelow nach der Küste hin ausfüllte, eine Ritterburg gestanden. Eines Tages warf die reiche Rittersfrau einen Ring ins Wasser mit den Worten ›So wahr ich diesen Ring nie wieder bekommen werde, so wahr wird unser Geschlecht nicht verarmen.‹ Nicht lange darauf bereitet die Köchin Fische und findet in dem Magen eines Hechtes den Ring. Der Ritter und seine Familie verarmte nach wenigen Jahren.

F. Klockmann. Bis vor wenigen Jahren war der Burgwall vollständig erhalten; man hat auch Nachgrabungen veranstaltet und Geräte, Silberzeug mit dem Buchstaben B. darauf, gefunden. – Eine andere Fassung der Sage durch Pastor Handter, wonach auf Burg Neuhoff eine Frau v. Fincke wohnte, die mit Frau v. Oertzen auf Gorow in Streit lebte und einst im Zorn sagte ›sie würde sich so wenig mit ihr je versöhnen, als sie den Ring, den sie in den Wallgraben werfe, wieder erlange.‹ Am Abend findet sich der Ring im Schlunde eines Hechtes. Darauf findet eine Versöhnung in Rostock statt. – Vgl. WS. 421.

## 417. Wahrzeichen am Steinthor zu Rostock.

Gegen das Jahr 1314 hatte Rostock, wie damals häufig, Krieg. Die Feinde hatten die Stadt schon lange und vergeblich belagert. Sie konnten sie nicht überwältigen und auch das Aushungern wollte nicht recht gehen. Da nahm man zum Verrathe seine Zuflucht, und zwar war es einer der Bürgermeister, der sich durch das Gold des Fremden blenden ließ. Er beging das Bubenstück und überlieferte die Stadt, indem er ihre Blöße verrieth, den Feinden. Die Sache war fein genug angelegt, kam aber doch an das Tageslicht. Und als nun die Rostocker nach außen hin Frieden hatten, ergriffen sie den Verräther und sperrten ihn ein. Damals bestrafte man oft geringe Vergehen hart; und so ist es leicht erklärlich, daß man hier nicht bloß hart, sondern sogar grausam verfuhr. Man schleppte den Unglücklichen nach dem Mauerthurme unweit des Steinthores – hinter den Häusern an der neuen Wallstraße – und schloß ihn hier in schwebender Stellung mittelst Hals-, Arm-, Brust- und Fußbeisen also an, daß er nur die Hände zum Munde bewegen konnte. So quälte man ihn jämmerlich und langsam zu Tode; denn zur täglichen Nahrung ward ihm nur ein Schillingsbrot – Rundbrot – und ein wenig Wasser gereicht. Hier soll dann späterhin zur Warnung für



Jedermann das über der Inschrift des Thores befindliche Brustbild eines Mannes, der gleich wie zum Schutze mit der Linken einen runden Schild vor sich hält, angebracht sein, und man will an demselben auch die Hals- und Armeisen erkennen. Den Schild aber hält man für ein Abbild des Rundbrottes.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 3, 216 ff.

## 418. Hohen-Lukow.

Als Hohen-Lukow, zwei Meilen südwestlich von Rostock, noch ein Bauerndorf war, wüthete im Lande ein lange dauernder Krieg, der auch diese Gegend nicht verschonte. Ein feindlicher Kriegshaufe zog durch das Dorf, dessen Bewohner sich geflüchtet hatten. Nur ein Junge hütete sorglos die Schweine. Diesen griffen die Soldaten als Wegweiser sich auf und behielten ihn, da sie Gefallen an ihm fanden, bei sich. Nach Jahren kam der ehemalige Schweinejunge als reicher Oberst wieder, kaufte dem im Kriege verarmten Edelmann Hohen-Lukow ab und baute das jetzige Herrenhaus. Allein sein einziger Sohn brachte Alles wieder durch und soll im Elend verkommen sein. Der Vater aber hatte im Grabe keine Ruhe, sondern soll im Rittersaale des Schlosses noch jetzt sein Unwesen treiben.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 3, 103 ff.

## 419. Burg Werle.

Südlich von Schwaan, auf der Feldmark des Dorfes Wiek, stand die alte Burg Werle, auf welcher 1291 Fürst Heinrich I. von seinen Söhnen ermordet wurde. Die Seelen der Vaternörder aber fanden keine Ruhe im Grabe und auch jetzt noch sieht man sie auf den alten Burgwällen umherwandern.

Niederh. 4, 229 ff.

## 420. Borgwall bei Menkendorf.

Zwischen Leussow und Menkendorf, nahe an der Rögnitz, liegt, von Wiesen eingeschlossen, der Borgwall, ein hoher, kreisförmiger Erdwall, der auf der Nordseite eine Einfahrt hat. Hier hauste vor Jahren ein Räuber, der nicht nur das Geld und Gut der Bauern bedrohte, sondern zuletzt auch ein Mädchen aus Grebs entführte. Sieben Jahre behielt er sie bei sich, zeugte jedes Jahr mit ihr ein Kind, dem er aber gleich nach der Geburt den Hals abschnitt. Um sich aus diesem ihr qualvollen Leben zu befreien, verbarg sie ihre Sehnsucht nach der Heimat und Freiheit und stellte sich ganz zufrieden. Einst bat sie den Räuber, sie den Eldenaer Herbstmarkt besuchen zu lassen. Er gestattete es, sie mußte aber schwören, wiederzukommen und seinen Aufenthalt nicht zu verrathen. Sie that es und ging nach Eldena. Hier traf sie ihre Bekannten und Verwandten, die sie längst todt geglaubt hatten und nun mit Fragen in sie drangen. Sie verweigerte aber jede Auskunft, da sie geschworen habe; doch kaufte sie ein Faß Erbsen und streute diese auf ihrem Wege aus, den sie zum Borgwall zurücknahm. Ihre Verwandten folgten ihr von ferne. An den Spuren des Pferdes, welche nach außen gingen, erkannte sie, daß der Räuber ausgeritten sei; denn er hatte, um zu täu-

schen, seinem Pferde die Hufe verkehrt aufgeschlagen. Jetzt kehrte sie zu ihren Verwandten zurück und rathschlagte mit ihnen. Jeden Mittag nach dem Essen mußte sie sich auf des Räubers Schoß setzen und sein Haar streichen, bis er eingeschlafen war. Sie verabredeten nun, sie wolle, wenn er eingeschlafen sei, ein langes Seil um seinen Hals legen, das sollten die Draußenstehenden anziehen und ihn so erwürgen. Am andern Tage wurde Alles in verabredeter Weise ausgeführt und das Mädchen kehrte befreit nach Grebs zurück.

Seminarist H. Offen.

## 421. Der Schloßberg bei Dargun.

Vom Klostersee zu Dargun bis zu der Trebel bei Wasdow zieht sich eine von einem Bache durchflossene Wiesenfläche. Wo der Weg von Finkenthal nach Stubbendorf über den Bach führt, liegt hart an der rechten Seite ein runder aufgeworfener Berg, von einem flachen Wallgraben umgeben. Er heißt der Schloßberg und soll in seinem Innern einen Schatz bergen. Ein Förster in Finkenthal fand daselbst einen silbernen Löffel; ein Fuchs förderte beim Graben seines Baues einen zinnernen Teller zu Tage.

Ein alter Zimmermann aus Finkenthal erzählte: In alten Zeiten haben in dem Holm (so heißt eine Waldung und Wiesenfläche beim Dorfe Nehringen an der pommerschen Grenze) zwei Seeräuber gelegen, mit Namen Störtabäk und Gätmicheil. Als sie vom Holm verjagt wurden, haben sie auf dem Schloßberg hier ein Schloß gebaut. Damals war die Wiese zwischen dem Darguner See und der Trebel noch eine große Wasserfluth, die wieder mit der Peene und dem Kummerow'schen See zusammenhing. Da haben die Seeräuber immer hier herumgeplündert; wo sie aber zuletzt geblieben sind, das weiß ich nicht.

Küster Schwarz in Bellin.

## 422. Burg Krons-kamp.

Auf dem Köppen- oder Heiligengeistberge, zu dessen Füßen der Hof Krons-kamp liegt, stand vor Zeiten die gleichnamige Burg. Die schöne einzige Tochter eines Ritters liebte einen Knappen ihres Vaters. Dieser wollte von einem solchen Verhältniß nichts wissen, doch konnte er die heimlichen Zusammenkünfte der Liebenden nicht verhindern. Die Frucht derselben war ein Kind, welches die junge Mutter aus Furcht vor ihrem Vater ermordete und verscharrte. Allein die Sache wurde ruchbar und das Mädchen zum Tode verurtheilt, der vor den Thoren der Burg durch Enthauptung vollzogen wurde. Der unglückliche Knappe stürzte sich in die nahe Recknitz und fand darin seinen Tod. Von der Enthauptung soll der Name Köppen-berg herrühren. An der Stelle, wo der Knappe sich das Leben nahm, hört man noch jetzt oft bei Nacht leise Klagetöne.

Niederh. 2, 164 ff.

## 423. Wie die Güstrower zum Priemerwald gekommen sind.

Vor mehreren hundert Jahren luden die Bürger Güstrows ihren Nachbar, den Herrn und Ritter von Pentz, zu einem Festmahle auf das Rathhaus. Diesem Herrn von Pentz gehörte der große Priemerwald, den die Bürgerschaft gerne durch Kauf erwerben wollte, deshalb fragten sie ihren Gast, als sie beim besten Trinken waren, ob er den Wald verkaufen wolle? ›Ja wohl‹, rief er aus, ›wenn ihr binnen einer Stunde einen Scheffel voller Pfennige zusammenbringt und mir übergibt, so sollt ihr den Wald haben.‹ Noch war die Stunde nicht vergangen, so hatten die Güstrower schon die bestimmte Summe zusammen und der Wald war nun ihr Eigenthum und ist es geblieben bis auf den heutigen Tag. Weil nun die Bürgerschaft so bereitwillig das Geld zusammengebracht hatte, so konnte der Bürger alle vierzehn Tage, der Rathmann alle acht Tage und der Bürgermeister wenn er wollte Holz holen.

F. Gesellius bei Niederh. 4, 213 f.



## 424. Der Fangelthurm in Malchin.

Einmal haben die Malchiner Rathsherren den Ritter und Freiherrn von Kummerow in Pommern zu sich aufs Rathhaus zu einem Bankette geladen. Die Ländereien dieses Ritters zogen sich nämlich damals noch bis ans Mühlenthor von Malchin, und schon lange war es der Wunsch der Bürgerschaft gewesen, diese Wiesen und Felder wenigstens bis zum Kummerower See zu erwerben. Als nun die Malchiner Stadtherren mit dem Herrn von Kummerow so fröhlich auf dem Rathhause bankettirten, fragte ein Rathsherr den Ritter ›Herr Ritter, wollt Ihr uns nicht Eure Ländereien bis zum Kummerower See verkaufen?‹ Ueber diese Worte lachte der Ritter und rief ›Ja wohl, wenn ihr nur so viel Geld hättet. Doch ich will euch soviel schenken, als ihr diese Nacht von 12 Uhr bis Morgens 4 Uhr mit einem Paar Zugochsen umhaken könnt. Doch müßt ihr zu meinem Angedenken einen Thurm bauen, und zwar am Mühlenthor, woran ihr mein Wappen anbringen sollt. Wenn ihr aber den Thurm niederreißt, so gehört das Feld meinen Nachkommen.‹ Dies Alles wurde urkundlich verbrieft. Nachts um 12 Uhr hakten nun die Malchiner Bürger los und zogen eine Furche von Malchin bis Dukow, einem kleinen Dörfchen, eine halbe Stunde von Malchin entfernt,

von da bis zum Kummerower See und dann in einem weiten Bogen bis Malchin wieder zurück. Gerade, als es vom Thurme 4 Uhr schlug, gelangten sie ins Mühlenthor. Daher kommt es, daß Malchin so reich an Feld und Wiesen ist.

Dieser Thurm – der ›Fangelthurm‹ genannt, da er früher als Gefängniß diente – steht noch heute, obgleich das Wappen daran schon längst verwittert ist. Vor ungefähr zwanzig Jahren wollten die Malchiner den Thurm niederreißen lassen, um die Steine zum Rathhausbau zu benutzen, doch da rief ein alter Bürger ›Daut dat nich, dei Kummerowsch kikt all ut dei Auken!‹ Da wurden sie der alten Urkunde eingedenk und ließen den Thurm stehen.

Niederh. 4, 57 ff.

## 425. Die Hunnenstraße zu Malchin.

In alten Zeiten soll einst aus weiter Ferne ein Trupp Menschen nach Malchin gekommen sein, die eine unbekannte Sprache redeten, und sich Hunnen nannten. Dieser Trupp Menschen soll sich nun in Malchin, als dasselbe noch ein Dorf war, angesiedelt und die nach ihnen benannte Hunnenstraße erbaut haben. Jahrhunderte nach der Hunnen Ansiedelung soll man noch ihre Nachkommen an der dunklen Gesichtsfarbe und den kleinen, tiefliegenden Augen erkannt haben.

Niederh. 4, 93 f.

## 426. Der Ritter von Basedow.

Von der alten, 1647 vollendeten Burg zu Basedow sind jetzt nur noch Ruinen vorhanden, die nahe bei dem jetzigen Residenzschlosse des Erblandmarschalls Grafen von Hahn stehen. In dieser Burgruine ist es des Nachts nicht richtig. Ein geharnischter Ritter pflanzt sich dann regelmäßig in der Mitternachtsstunde vor derselben auf und hält mit gezücktem blanken Schwerte Wache, um jedem Nahenden den Weg zu ihr zu versperren, damit die Geister im Innern der Ruine ungestört ihr Wesen treiben können. Mehrere Leute behaupten, den Ritter schon selbst des Nachts aus der Ferne gesehen zu haben – näher zu gehen wagte nämlich bis jetzt noch Keiner – wie er mitten im Wege vor der alten Burg auf seinem Posten gestanden habe. Der Basedower Nachtwächter macht deshalb auch stets bei seinen mitternächtlichen Rundgängen einen weiten Umweg und geht nie an der Ruine vorbei; selbst sein Hund winselt schon und kriecht ängstlich an seinen Herrn heran, sobald sie in die Nähe derselben gelangen.

Niederh. 4, 104 f.

## 427. Die letzten Ritter von Stave.

Die letzten Stammhalter des Rittergeschlechtes von Stove oder Stave, nach welchem Stavenhagen benannt ist, waren zwei Brüder, von denen der eine auf Stavenhagen, der andere auf Ivenack wohnte. Sie hatten eine einzige Schwester, die oftmals zwischen ihnen vermittelnd eintrat. Einst aber bei einer Zusammenkunft geriethen sie in so heftigen Streit, daß sie die Schwerter gegen einander zogen. Die Schwester warf sich zwischen sie und wurde von den eigenen Brüdern durchbohrt. Verzweifelt schwuren sie, sich niemals mehr auf Erden wiederzusehen. Als sie aber alt geworden, regte sich doch die Sehnsucht nach Versöhnung. Da sie ihren Schwur nicht brechen wollten, ließen sie einen unterirdischen Gang zwischen Stavenhagen und Ivenack, unter dem Ivenacker See, anlegen, um sich unter der Erde zu sehen und zu versöhnen. Kaum aber hatten sie sich die Hände gereicht, als die Decke einbrach und sie unter ihrem Schutte begrub. Die vermauerten Oeffnungen des Ganges sind noch heute erhalten.

R. Samm bei Niederh. 4, 159 ff.

## 428. Die Inseln im Krakower See.

Im Krakower See, gegenüber dem Dorfe Dobbin, liegen zwei Inseln; die eine wird Burgwall, die andere ›die Küche‹ genannt. Ursprünglich sollen die beiden *e i n e* Insel gebildet haben, welche später durch das andringende Wasser in zwei Theile getrennt wurde. Früher soll auf der damals noch zusammenhängenden Insel das Schloß eines Fürsten von Werle gestanden haben, welches durch eine Zugbrücke mit dem gegenüberliegenden Ufer, dem Gute Dobbin, verbunden gewesen ist. Hier hat ein Bruder des eben genannten Fürsten in dem jetzt noch dort befindlichen Schlosse gewohnt. Auf dem Dobbiner Gebiete liegt ein Buchengehölz, in dessen Mitte noch Trümmer eines Schlosses sind, welches von dem zweiten Bruder des Fürsten von Werle bewohnt gewesen ist. Diese drei Brüder sind in fortwährendem Streit mit einander gewesen, und um während seiner Abwesenheit vor Anfällen seiner räuberischen Brüder gesichert zu sein, ließ der Fürst in Dobbin sein Pferd verkehrt beschlagen, so daß, wenn er ausgeritten war, die Spuren nach dem Hofe zu standen und die Brüder ihn zu Hause glaubten. Als der Fürst, welcher in dem alten Schloß im Buchenwald wohnte, in einen Krieg gezogen war, fielen seine Brüder über seine wehrlose Familie her,

ermordeten seine Frau und Kinder, zerstörten das Schloß und nahmen von seinem Eigenthum Besitz. Als nun der Bruder wieder kam, fand er von seinen vier Söhnen keinen mehr und von seinem schönen Schloß nur noch die Trümmer. Traurig verließ er die Stätte; doch vorher sprach er über seine beiden grausamen Brüder einen furchtbaren Fluch aus. Derselbe sollte sich bald erfüllen. Die jungen Söhne des Fürsten in Dobbin starben in wenigen Jahren und der Vater folgte ihnen bald. Das Schloß auf dem Burgwall versank, als, zur Feier der Geburt des ersten Sohnes, der Fürst ein glänzendes Fest veranstaltet hatte. Aber die Todten fanden keine Ruhe im Grabe. Jedes Jahr am Mittage des Johannistages kommen die Geister aus dem Berg hervor, und eine wunderschöne, reich gekleidete Frau schöpft mit goldenen Eimern Wasser aus dem See. Der Fürst muß so lange um Mitternacht um den Schloßberg reiten, bis Jemand kommt, um das verwünschte Schloß zu erlösen. Die Söhne seines Bruders, welche, ehe er sie tödten ließ, lange von ihm gefangen gehalten waren, reiten ohne Kopf auf Schimmeln um den Schloßberg mit Klagen und Seufzen. Einmal ist eine Frau auf dem Burgwall gewesen, um dort Kraut zu pflücken. Plötzlich kriecht aus einem Busche eine riesig große Schlange auf sie zu und sagt zu ihr, daß sie das verwünschte Schloß erlösen könne, wenn sie sich, ohne zu widerstehen,

von der Schlange küssen ließe. Nach einigem Bedenken ist sie entschlossen, das zu thun. Die Schlange ist schon bis zum Kinn an ihr emporgekrochen, da schaudert die Frau vor ihrem Anblick und fährt zurück. Da fällt die Schlange zur Erde und plötzlich steht eine wunderschöne Frau vor ihr und sagt, daß sie nun wieder tausend Jahre warten müßte, um erlöst zu werden. Darauf ist sie in Gestalt einer Schlange wieder verschwunden.

Vor einigen Jahren hat eine andere Frau dieselbe Schlange gesehen; auch zu ihr hat sie gesagt, sie könne sie erlösen, wenn sie über ihren aufgesperrten Rachen spränge und während des Sprunges einen Schrei ausstieße. Die Frau aber, mißtrauisch, daß die Schlange ihr etwas zu Leide thun könne, ist davongelaufen. In dem Augenblick, als sie über den Berg läuft, hört sie lautes Klagen und Gewimmer, ein Klirren wie von eisernen Panzern und lautes Pferdegetrappel, dann einen lauten Schrei, worauf plötzlich Alles still wird und die Schlange verschwindet.

H. Ohnesorge.



## 429. Ritter Wernicke.

Bei Penzlin, auf dem sogenannten Grapenwerder, soll einmal eine alte Wendenburg gestanden haben, deren Herren den Königen von Rhetra dienstpflichtig waren. Der letzte Ritter, welcher auf dieser Burg hauste, hieß Wernicke. Die Rhetrarier waren von den Sachsen mit gewaffneter Hand zum Christenthum bekehrt worden, aber sobald diese den Rücken wendeten, waren sie immer wieder zur Verehrung ihres alten Gottes Radegast zurückgekehrt, dessen Bildsäule von gediegenem Golde sich in Rhetra befand. Einmal wurde diesem Gotte zu Ehren ein großes Fest gefeiert, zu welchem sich auch der Ritter Wernicke mit seinen Vasallen eingefunden hatte, als plötzlich Nachricht kam, daß die Sachsen heranrückten. Es verbreitete sich große Bestürzung; Ritter Wernicke eilte nach seiner Burg, wohin auch das Radegast-Bild geflüchtet werden sollte, um es vor den Christen zu retten. Doch waren die Sachsen zu schnell, Ritter Wernicke fiel im Kampfe, zündete aber vorher noch seine Burg an. Die Radegast-Bildsäule soll von den Priestern in eine sumpfige Wiese bei Penzlin, die Trennelkoppel, versenkt worden sein und sich noch darin befinden. Es wird von Schatzgräbern erzählt, die danach suchten, aber noch ist es Keinem gelungen, diesen Schatz zu

heben. Münzen, Streitäxte und Todtenurnen sind auf dem Grapenwerder ausgegraben worden und der Platz ist noch frei und von einer Hecke umgeben, wo die alte Burg gestanden hat, während das Land umher urbar gemacht ist.

Fräulein W. Zimmermann.

## 430. Henning Bradenkirl.

In Ankershagen, eine Meile von Penzlin, hauste auf seiner Burg ein grausamer Raubritter, Henning von Holstein<sup>1</sup>. Einmal lud er einen Herzog zu sich ein<sup>2</sup>, auf den der Ritter seit langer Zeit geheimen Zorn trug, weil derselbe den vorüberziehenden Kaufleuten Geleit gab und dadurch des Ritters Raubpläne vereitelte. Er beschloß, ihn zu verderben und machte einen Anschlag auf sein Leben. Ein Kuhhirt aber warnte den Herzog und dieser kehrte um<sup>3</sup>. Der Warner wurde verrathen und auf Befehl des Ritters in das Kaminfeuer der Burghalle geworfen<sup>4</sup>, und als der Unglückliche aus den Flammen herauswollte, stieß ihn Henning mit dem Fuße in die Gluth zurück<sup>5</sup>. Seit der Zeit wurde er nicht anders als Henning Bradenkirl genannt. Der Herzog nahm Rache, eroberte und zerstörte seine Burg, und Henning tödtete sich selbst, nachdem er zuvor seine Schätze versenkt hatte<sup>6</sup>. Auch nach dem Tode fand er keine Ruhe; der rechte Fuß, mit dem er den Unglücklichen ins Feuer gestoßen, wuchs bis zum Knie aus der Erde heraus, so oft man ihn auch bedeckte, bis ein alter Todtengräber ihn abschnitt und unter dem Altare beisetzte. Thatsache ist, daß man beim Umbau am Altar in einem Gewölbe einen mit grauseidenem<sup>7</sup> Strumpf bekleideten Fuß fand<sup>8</sup>. An

der Rückseite des Schlosses befindet sich ein rothes Bild eines Mannes von gebranntem Thon, an dem, so oft man es auch überstrichen, keine Farbe haftet<sup>9</sup>, sondern das Roth immer wieder zum Vorschein kommt, das Blut des Ermordeten, das sich nicht abwischen läßt<sup>10</sup>.

## Fußnoten

B: August Becker; G: Grapenthien; N: Niederhöffer 1, 215-224, novellistisch ausgeschmückt; S: Struck; Z: W. Zimmermann.

1 Keinen Namen nennt G, nur Henning nennt ihn N.

2 Nach Z den Herzog von Meklenburg, mit welchem der Ritter in Fehde lebte, und der einst durch das Gebiet Henning's zog, wobei dieser ihm auflauern wollte. Nach G ein Fürst, den er wie Andere einlud, um ihn mittelst einer Fallthür, die in einem Thurme angebracht war, verrätherisch zu morden. Nach N ein Prinz, von dem ihm Späher gemeldet, daß er des Weges ziehen werde. Nach B der Pastor von Ankershagen, dem Henning nach dem Leben trachtet, weil er in einer Predigt strafend über sein Räuberleben sich ausgesprochen.

3 Nach N ein Schweinehirt, der dem Ritter eine Nachricht bringen will, nach Z ein Schafhirt, nach B ein Schäfer. Nach S kommt der Kuhhirt in die Halle, um neues Holz in den Kamin zu werfen und hört so die Anschläge.

4 Nach BN wird er an den Spieß gesteckt und gebraten, nach G an einen eisernen Ofen gebunden.

5 Nach B stößt er die für ihn flehenden Angehörigen mit dem Fuße. Nach N sowohl ihn als dessen flehendes Weib.

6 Das Rachenehmen fehlt G N Z.

7 Ein grünseidener G, ein Strumpf und ein Schuh Z, beides fehlt S.

8 G fügt hinzu, daß er auch nach dem Tode noch umging, bald als schwarzer Eber, bald als schwarzer Bolle erschien. Vor nicht langer Zeit soll er die Herrin im Keller erschreckt haben, in menschlicher Gestalt, aber wie aus Messing gegossen. Er soll sein Unwesen noch heute in dem jetzt zugemauerten unterirdischen Gange treiben. Z fügt hinzu, daß einer seiner Nachkommen gleichfalls den Tod im Feuer fand und dadurch die That gesühnt wurde. Nach N ist die Bratscene auf einem Bilde in der Kirche dargestellt.

9 Ueber die Erklärung dieses großen viereckigen Ziegels mit dem Relief-Brustbilde eines Mannes vgl. Jahrbücher 26, 214.

10 S fügt hinzu, daß der Kamin vermauert wurde, aber kein Mörtel daran haftete, sondern er immer wieder Sprünge bekam.

## 431. Unvollendeter Saal in Sponholz.

In dem Schlosse zu Sponholz bei Neu-Brandenburg befindet sich noch heute im oberen Stocke ein unvollendeter Saal, an welchen sich die Sage knüpft, daß beim Baue des Schlosses sich an dieser Stelle ein Maurer todt gefallen habe. Was man nun seit der Zeit des Tages über an Maurerarbeit angebaut, sei in der folgenden Nacht immer wieder abgefallen; und so habe man denn die Vollendung nicht zu Stande bringen können und deshalb den Saal so liegen lassen müssen.

Lehrer C. Langmann bei Niederh. 2, 230 f.

## 432. Weisender Hirsch.

Nach Ausrottung des wendischen Heidenglaubens und Einführung des Christenthums soll nach langem Vergessen die alte Wendenburg Stargard zuerst wieder durch einen Jäger aufgefunden worden sein. Dieser verfolgte einen Hirsch mit goldenem Halsband, der sich in die Ruinen der Burg flüchtete und dadurch zur Entdeckung führte.

Niederh. 3, 244.



### 433. Burg Stargard.

Zu den wenigen Ritterschlössern, welche sich bis auf unsere Zeit erhalten haben, gehört die Burg Stargard. Sie wurde um das Jahr 1260 nebst der Stadt gleiches Namens vom Markgrafen Johann I. von Brandenburg erbaut und liegt auf einer Anhöhe so nahe vor der Stadt, daß sie dieselbe zu berühren scheint. Die Sage erzählt, daß einst ein Jäger, welcher einen Hirsch mit goldenem Halsbande verfolgte, die Ruinen einer bis dahin unbekannten Burg entdeckt habe, auf denen sodann die neue Burg aufgeführt worden sei.

Terecitta de Bry in Oberhof.

## 434. Entstehung des Hospitals zu Stargard.

Eine Prinzessin fuhr einmal nach der Burg Stargard hinauf und traf zwei junge Leute, die ein Grab machten. Sie fragte, für wen es sein solle und bekam die Antwort, für den dabeistehenden alten Mann, ihren Vater. Als die Prinzessin sich verwundert weiter erkundigte, warum sie jetzt schon ein Grab machten, da der Vater ja doch noch lebe, so erwiderten sie ganz kaltblütig, daß der Alte nicht mehr sein Brot verdienen könne und nach altem Herkommen und dem alten Sprüchwort:

›Krup unner, krup unner,  
De Welt is di gramm!‹

hier eingebudelt werden solle. Da entsetzte sich die Prinzessin und befahl augenblicklich davon abzusteigen; auch werde sie Sorge tragen, daß diese barbarische Sitte aufhöre. Und sie hielt Wort. Sie stiftete das noch heute stehende Hospital oder Armenhaus der Stadt Stargard.

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 4, 84.

## 435. Die Goldmünze in Burg Stargard.

In einem Keller der alten Burg bei Stargard herrschte früher ein eigenthümliches Leben und Treiben. Viele vernahmen es, aber Keiner wagte es hineinzugehen. Man glaubte, es sei eine Münzerwerkstätte darin. Endlich bewog man einen zum Tode verurtheilten Verbrecher hineinzugehen, um sich zu überzeugen, was dort passire. Käme er lebendig wieder heraus, so solle ihm das Leben geschenkt sein. Er wagt den schweren Gang und findet drei Männer an einem Tische sitzen, worauf lauter Schreibgeräthschaften liegen. Sie fragen, was er will, und er berichtet offen den Zweck seines Kommens. Sie sagen ihm, er könne wieder seiner Wege gehen; da bittet er aber, daß man ihm ein Zeichen mitgebe, woran die da oben erkennen könnten, daß er wirklich da unten bei ihnen gewesen sei. Hierauf machen sie ihm drei Kreuze auf die Hand und sagen, er sei nun gezeichnet genug. Damit steigt er wieder ans Tageslicht hervor und er wird, obwohl er von dem geheimnißvollen Treiben da unten keine Kunde bringt, doch begnadigt.

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 4, 247 f.

## 436. Der Jungfernsod in Stargard.

### 1.

Die Burg Stargard war vor Zeiten der Sitz eines Wendenkönigs. Seine Tochter liebte einen Ritter und verabredete mit ihm eine Zusammenkunft unter einer Linde am Fenster des Schlosses, an einem Brunnen. Sie begibt sich auch zur festgesetzten Stunde hin, findet ihn aber noch nicht. Da kracht es in den Zweigen, ein Eber stürzt hervor, die Prinzessin entflieht, verliert aber ihren Mantel dabei, den der Eber nun mit Blut befleckt. Bald darauf kommt der Ritter, sieht den Mantel und da er die Geliebte getödtet glaubt, zieht er sein Schwert und ersticht sich. Die Prinzessin kehrt nach dem Platze zurück und findet ihn todt auf dem Mantel liegend, worauf sie sich ebenfalls mit seinem Schwerte tödtet. Beide wurden bei dem Brunnen, der den Namen ›Jungfernbrunnen‹ führte, begraben und der Platz mit einer Mauer umgeben. Aus dem Schwerte des Ritters wurde ein Trinkgefäß geschmiedet, das an dem Brunnen aufgehangen wurde. Die Gemalin des Herzogs Ulrich III. von Meklenburg-Güstrow († 1603), Elisabeth, Tochter Friedrich's I. von Dänemark, ließ die Mauer erneuern und mit ihrem Wappen schmücken. Seither sind Brunnen und Mauer ver-

schwunden. Die Linde aber blüht noch heute.

W. Zimmermann in Neu-Strelitz; W. Heyse in Leusow; vgl. Niederh. 3, 243 ff.; Studemund 57, 62, 193. Es werden auch Namen in dieser meklenburgischen Pyramus-Sage genannt, der König heißt Alberich II. und wird die Geschichte um 520 gesetzt. Seine Gemalin Syrita, Tochter eines Polenkönigs. Der Liebende Turturell, ein Graf aus England, den König Arthur an Alberich um Hilfe sendete. Eine romanartig ausgeschmückte Darstellung in Fischer's Meklenburg. Sagen der Vorzeit (1796).

## 2.

Den Herrn tau Stargard, wat bi Nibrandenborg liggt, sin Tochter, dei hadd sik in einen jungen Ridder verleiwt, œwest de Vadder wir ein gar tau bös Mann un dei jungen Lüd können sik man heimlich spreken. Einmal hadden sei sik na den Sod bestellt, dei nich wit von de Borg liggt, un as de Jumfer dor henkümt, so süt sei dor nen ollen bösen Wulf un löpt wedder taurügg, wurbi sei ęren Mantel verlüst, den de Wulf in sin Wut intweiritt. As ęr Leiwster nu kümt un ęren Mantel so finnt, glöwt hei in sin Angst, de Jumfer is von ein willes Dirt ümbröcht un steckt sik mit sinen Dęgen dörch 't Hart. De Jumfer kümt na ne lütt Tid, as sei denkt, dat de Wulf weg is, wedder tau den Sod un süt ęren Leiwsten in sin Blaut liggen. Donn treckt sei den Dęgen ut sinen Harten un steckt sich ok dormit dod. Davon heit de Sod de Jumfersod.

Raabe, plattd. Volksbuch S. 240.

## 437. Zimmermann verräth Schloß Wesenberg.

Dicht vor Wesenberg liegt auf einer kleinen Anhöhe am See die Ruine des alten Schlosses, von dem noch der sogenannte Fangelthurm, halb verfallen, und einige Mauerreste stehen. Das ist im dreißigjährigen Kriege zerstört worden, aber es hat sich lange gewehrt, und Tilly, welcher davor lag, würde es nicht bekommen haben, wenn nicht ein Verräther gewesen wäre. Tilly hatte nämlich die Stadt bereits eingenommen und fast niedergebrannt, so daß noch lange nachher ein Theil derselben wüst gelegen und in einem Hause am Thor, wie die Alten immer erzählt haben, die Bäume aus den Fenstern wuchsen; da rückte er auch vors Schloß und schoß lange vergeblich auf die festen Mauern, bis endlich ein Bürger aus Wesenberg, Zimmermann hat er geheißen, ihm die Schliche und Wege zeigte, wie er hineinkommen könnte. Da hat er es überrumpelt und zerstört und ist dann davongegangen. Die Bürger haben's aber dem Zimmermann gedacht, und als der Feind fort war und er sich nun auch auf und davon machen wollte, da sind sie ihm nachge-eilt und haben ihn auf einem Berge bei der Stadt, der noch der Zimmermannsberg heißt, eingeholt, wo sie ihn bei lebendigem Leibe zu Tode gesteinigt haben und er den Lohn für seinen schändlichen Verrath er-

halten hat.

Kuhn, NS. S. 7 f. Dieselbe Sage bei Niederhöffer 3, 222 ff. Danach ist keine Zeit des Verraths angegeben, in der Anm. S. 223 allerdings auch auf Tilly verwiesen, aber zugleich angeführt, daß nach Anderen die Einnahme schon viel früher stattgefunden.



## 438. Der Wanzeberg bei Konow.

In der Nähe des Dorfes Konow liegt der Wanzeberg. Er führt der Sage nach seinen Namen von dem alten Wendenkönig Wanzka oder Wanze. Derselbe ist auf der sogenannten Steinburg, einer der Kuppen, welche auf dem Plateau des Wanzeberges sich erheben, begraben, und zwar in einem dreifachen Sarge, einem inneren von Gold, einem mittleren von Silber, einem äußeren von Kupfer, auf welchem Schild, Bogen und Schwert liegen sollen.

Der östliche Abhang der ›Steinburg‹ führt den Namen Swantewit, auch Swanwit, und hier sollen dem Gotte Swantewit Opfer gebracht worden sein.

Lisch in den Meklenburg. Jahrbüchern 26, 210 f., nach Mittheilung des Küsters zu Konow. Förster Wiegandt (S. 211) berichtet, daß die Ackerkoppeln an der Steinburg den Namen ›Swanzwit‹ führen.

## 439. Das Bonoloch in Thurow.

In Thurow ist ein Zimmer, welches das Bonoloch heißt, weil darunter ein Keller ist, in welchem der Graf Bono, der da gewohnt hat, die Bauern einmauern ließ. Als er einmal allein in seinem Zimmer war, hat ihn der Teufel geholt und gegen einen Stein geworfen, daß das Blut in dem Zimmer herumspritzte. Die Flecken sind noch zu sehen; die Stellen sind schon oft überkalkt worden, es fällt aber immer wieder ab.

H. Ohnesorge.

## 440. Frau in einen Berg entrückt.

Auf dem Wege von Klütz nach Wismar, von hier aus jenseits der Brücke, die am Wohlenberger Ufer liegt, ist eine Erderhöhung von ungefähr 12 bis 16 Fuß auf der rechten Seite des Weges, schon zum Niendorfer Felde gehörig. An diese knüpft sich folgende Sage.

In alten Zeiten ging hier einmal eine Frau, welche von der Stadt kam. Vor dieser ging eine andere Frau. Als sie der Erderhöhung gegenüber sind, geht die erste Frau auf den Berg zu. Dieser öffnet sich vor ihr. Sie geht hinein. Der Riß bleibt offen und die zweite, welche neugierig ist, folgt ihr. Je weiter sie kommt, desto weiter wird der Gang. Zuletzt wird es helle und sie gelangt in einen großen Garten, in dem sie Bäume und Früchte, Blumen und Kräuter, kurz Alles von einer unbeschreiblichen Pracht findet, so schön und so wunderbar, wie sie es noch niemals gesehen hat. Als sie nun eine Weile im Garten herumgegangen ist, denkt sie: du hast dich schon eine halbe Stunde verspätet, du mußt nach Hause. Sie geht also heraus und begibt sich nach ihrem Dorfe – das Dorf ist in der Klützer Gegend, der Erzähler wußte sich des Namens nicht zu erinnern. Als sie dort ankommt, findet sie Alles verändert; Menschen und Kinder, Alle sind ihr unbekannte Gesichter. Wie sie in ihrem Hause an-

kommt und nach ihren Kindern fragt, kennt man diese gar nicht. Da ruft sie aus ›Min Gott, wo geit dat tau. Ik bün man ein halw Stunn' in den Barg west.‹ Nun erzählt sie den Leuten von ihrem Besuch in dem Berge. Als sie ihren Namen nennt, sagen die Leute, vor mehreren hundert Jahren hätten hier Leute dieses Namens gewohnt, die seien aber längst todt. Sie hätten die Stelle schon von ihrem Vater und der von seinem Großvater geerbt. Als das die Frau hörte, rief sie aus ›Min Gott, wo is dat mæglich!‹ und sank entseelt zusammen.

Gymnasiast L. Kröger aus Klütz, nach Mittheilung des Schneiders Weinberg in Klütz.

## 441. Dreibeiniger Schimmel.

In einem Gehölz, nicht weit von Wittenburg, der Wellbusch genannt, sieht man einige Reste von Wällen und Gräben. Hier soll einst ein Schloß gestanden haben, in welchem ein Graf Putzlin wohnte. Bei seinem Tode vermachte er der Stadt Wittenburg sein Gebiet, welches seitdem Feldputzlin genannt wurde. Man erzählt, er reite zuweilen um Mitternacht auf einem weißen Schimmel, Einige sagen, der Schimmel hätte nur drei Beine, Andere, der Graf sei ohne Kopf. Jäger wollen ihn in einer mit Mäusen bespannten Kutsche gesehen haben.

Gymnasiast O. Reinhardt aus Wittenburg.

## 442. Der Burgwall im Groß-Radener See.

Ein alter Mann in Witzin erzählte: Mein Vater, der Weber in Neukrug war, brachte einmal Leinwand nach Groß-Raden. Als er über die Purmühle, bei der es nicht geheuer sein soll, kommt, nähert sich ihm ein alter Kriegsknecht in sonderbarer Kleidung. Er schien von dem Burgwall, der am nordöstlichen Ende des Sees liegt, hergekommen, war an den Füßen mit blauen Strümpfen und Schnallenschuhen bekleidet, trug einen alten abgeschabten Spitzrock und auf dem Kopf einen dreieckigen Hut. ›Ich bin ein Kriegsknecht, der unter Carolus XII. gedient hat. Hier (er wies nach dem Burgwall) hat unser König sämtliche Kanonen versenkt, die wir mit uns führten. Hast du einen Spaten, so will ich dir die Stelle zeigen.‹ ›Was geht das mich an?‹ sagte mein Vater und ging weiter. Als er etwa hundert Schritte entfernt war, drehte er sich um, aber da war der Alte spurlos verschwunden.

Seminarist G.P. aus Zarrentin.

## 443. Der Borwall bei Zarrentin.

Etwa eine Stunde von dem Flecken Zarrentin, hart an der lauenburgischen Grenze, steht auf einem etwas erhöhten Platze ein kleines Buchengehölz, das die Leute der dortigen Gegend Borwall<sup>1</sup> nennen. Von allen Seiten ist dieses Gehölz von Wiesen umgeben, so daß es einer Insel in einem großen See gleicht. Von diesem Borwall erzählen die alten Leute in den Dörfern der Umgegend folgende Sage.

Vor vielen, vielen Jahren war auf dem Borwall eine feste Burg. Um dieselbe war ein tiefer Wassergraben und Niemand konnte anders in die Burg kommen, als über die niedergelassene Zugbrücke. Die Burgbewohner waren aber räuberische Gesellen, die am Tage sich wenig sehen ließen, das Nachts aber über die Brücke durch den nahen Wald die Landstraße nach Lübeck zu ritten. An dieser Straße hatten sie ein Versteck, von wo aus sie die Straße überwachen konnten. Besonders hatten sie es auf die Wagenladungen der Lübecker Kaufleute abgesehen. Die Fuhrleute wurden umgebracht und mit den geraubten Waaren kehrten sie am Morgen in ihre Burg zurück. Dieses Handwerk trieben sie lange Zeit und hatten dadurch große Reichthümer zusammengebracht. Alles in der Burg war auf das schönste und kostbarste eingerichtet und

bei den Festmahlen aß man nur aus silbernen Schüsseln. Viele Jahre hatten die Raubritter hier auf der Burg ihr Wesen. Damit die Spur der Pferde diesen Ort nicht verrathe, hatten sie denselben die Hufeisen verkehrt aufgelegt, so daß Niemand wußte, woher sie gekommen waren. Doch endlich hatte auch ihre Stunde geschlagen. Die Lübecker zogen mit einer bewaffneten Schaar aus, durchstreiften die Gegend und fanden auch dieses Räubernest. Die Burg wurde gänzlich niedergerissen und die Bewohner derselben getödtet. Die vielen goldenen und silbernen Geräte, unter denen sich auch eine goldene Wiege befand, blieben unter den Trümmern begraben.

Von einem Seminaristen in Neukloster.



# Fußnoten

1 d.h. Borgwall, Burgwall.

## 444. Der Roland von Wolde.

Auf der Grenze zwischen Pommern und Meklenburg, zwei Meilen westlich von Stavenhagen, liegt das herrschaftliche Gut Wolde, das noch unlängst weder zu Preußen, noch zu Meklenburg gehörte. Die Leute sagen: Wolde ist von alten Zeiten her schon ein Gut gewesen, das nur unter dem deutschen Kaiser stand. Als es vom Kaiser reichsfrei gemacht wurde, bekam es von demselben auch einen Roland als Unterpand seiner Rechte. Dieser Roland stand ehemals vor Wolde nach Karstorf zu. Ein früherer Besitzer, Graf Moltcke, ließ ihn wegnehmen und im Schlosse verstecken, denn er hatte gehört, daß die Pommern Absichten auf den Roland hätten, und ginge der Roland verloren, so verliere Wolde auch alle seine Rechte und werde dem Lande unterthan, das den Roland in seine Gewalt bekäme.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 3, 234 ff.

## 445. Halbpart.

Als Wallenstein auf dem Schlosse in Güstrow residirte, stellte sich ein Pferdejunge daselbst ein, um dem Herzog einen Fuchs und einen Hecht zum Geschenke zu bringen. Er hatte die beiden Thiere in einem Sumpfe mit einander ringen gesehen und beide gefangen. Vom Schlamm beschmutzt, wie er war, fand er bei der Thorwache Schwierigkeit und erlangte den Eintritt erst, als er die Hälfte des erhaltenen Dankes ihr versprach. Ebenso mußte er dem an der Thür des Saales stehenden Diener die andere Hälfte versprechen. Endlich zu Wallenstein durchgedrungen, überreicht er ihm das Geschenk mit den Worten ›Hir bring ik Sei, wat Sei in uren ganzen Leben noch nie nich sein hebben.‹ Der Herzog heißt ihn, sich eine Gnade ausbitten. Da verlangt der Pferdejunge fünfzig Stockschläge. Nach dem Grunde der seltsamen Bitte befragt, erzählt er seinen Pact mit den beiden Wachen, die dann auch richtig jeder ihre Fünfundzwanzig ausbezahlt bekamen. Den Pferdehirten aber, an dem der Herzog Gefallen fand, hieß er abwaschen; ein hübsches Kammerfräulein brachte Schüssel und Handtuch herbei. Als er sich gereinigt, durfte er noch um etwas bitten. Da bat er um den Nagel, an dem das Handtuch hange; dieses hatte nämlich das hübsche Mädchen über ihre

Schultern gehängt. Lächelnd gewährte Wallenstein auch diese Bitte und behielt den klugen Burschen unter seinen Soldaten, wo er bald durch Klugheit und Tapferkeit sich auszeichnete.

Organist C.E.F. Hahn in poetischer Bearbeitung bei Niederh. 3, 196 ff.

## 446. Rector Beatus.

Zur Zeit, als der Herzog Karl Leopold (1678-1747) auf der Festung Dömitz residirte, lebte in der Stadt ein Bürger Namens Beatus, der sich durch sein christlich frommes und redliches Leben die Liebe und das Zutrauen seiner Mitbürger in hohem Grade erworben hatte. Wie es aber so oft der Fall ist, so hatte auch er arge Feinde und Neider; auch sein Dienstmädchen gehörte zu diesen. Dasselbe verklagte ihn beim Herzog, daß er ihr habe mit Hexenformeln beschriebene Zettel eingeben und sie so habe behexen wollen. Im Verhöre betheuert Beatus nur seine Unschuld; aber trotzdem und ohne einen andern Beweis, als die Behauptung der Magd, läßt ihn der Herzog in eine Bastion führen und dort auf die Folter spannen. Mit Ruhe und Gottergebenheit erträgt er die qualvollsten Martern und betheuert auch hier nur seine Unschuld; doch der Herzog befiehlt, nach jeder Unschuldsbetheuerung die Folter einen Grad straffer zu spannen. Da, dem Tode nahe, fleht der Gefoltete inbrünstig zu Gott, er möge doch seinen Peinigern ein Zeichen seiner Unschuld geben; und Gott erhört ihn. Als man eben beginnt, ihn noch stärker zu foltern, zerreißt die Mauer mit einem furchtbaren Gekrache. Schnell wird dem Herzog das Vorgefallene gemeldet. Durch einen unterirdischen

Gang begibt er sich in die Bastion und befiehlt, nicht nur Beatus frei zu lassen, sondern auch für seine Genesung die größte Sorge zu tragen. Bald darauf stirbt der Rector in Dömitz und der Herzog verleiht dem Bürger Beatus die erledigte Stelle. Lange Zeit hindurch hat er als solcher mit Segen gewirkt, lange sind aber auch seine Mauschellen im Andenken geblieben, die seiner ausgereckten Hände wegen, mit denen er beide Seiten des Kopfes zu gleicher Zeit berührte, so sehr gefürchtet wurden.

Beatus' Name wird noch in den alten Dömitzer Schulacten gefunden, wie auch noch das Haus steht, in dem er in den letzten Jahren seines Lebens gewohnt haben soll.

Den Riß in der Mauer hat man noch dem jetzt lebenden Geschlechte gezeigt. Späterhin ist die Mauer mehr und mehr verfallen und in jüngster Zeit, wo man die Festungswerke ausbesserte, durch eine neue ersetzt worden.

G.F.C. Neumann bei Niederh. 2, 193 f.

## 447. Unterirdischer Gang zwischen Schloß-Grubenhagen und Kirch-Grubenhagen.

In einem Keller des Schlosses zu Grubenhagen, zwischen Teterow und Malchow gelegen, sieht man in einer Wand dieses Kellers einen 6 Fuß hohen und gegen 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Fuß breiten Ausgang. Von diesem Gange versichert man aber, daß er sich von Schloß-Grubenhagen bis nach der Kirche zu Kirch-Grubenhagen erstreckt, wo in einem Kirchengewölbe ein ähnlicher Ausgang sich befindet. Man ist bemüht gewesen, diesen Gang seiner ganzen Länge nach zu erforschen, und mehrere Waghälse haben sich unterstanden, eine ziemliche Strecke in diesen Gang hinein zu gehen, sind aber, ehe sie ein Viertel ihres Weges zurückgelegt haben, umgekehrt und haben gesagt, daß sie nicht wieder hineingehen möchten. Unter dem gleichweit von beiden Dörfern entfernt liegenden Teiche bestimmt man die Mitte des Ganges. Hier unter dem Wasser soll sich ein weites, geräumiges Gemach mit Kisten voll Gold und Silber befinden, die einem Hunde zur Bewachung übergeben sind, dem sich Keiner wegen seiner schreckenden Geberden nahen darf. An Johannistagen ist dieses schwarze Thier, nach dem schon erwähnten Teiche laufend, gesehen worden. Menschen ist er auf diesem Wege stets scheu ausge-

wichen. Auf Ansuchen des in dem Keller oft beschäftigten Gärtners ist dieser Gang wiederholt zugemauert worden; aber bis jetzt ist noch immer wieder dieser Verschluß wie von unsichtbarer Gewalt so weit eingestoßen, daß ein nicht allzugroßer Mensch bequem hineingehen kann.

Seminarist Diederichs; eine zweite Aufzeichnung aus dem Munde des Tagelöhners Ratzmann aus Grubenhagen, durch einen Seminaristen, berichtet, daß einem Tagelöhner in Grubenhagen geträumt habe, ›Unner den Durnbusch blüht din Glück‹; er habe darauf in der folgenden Nacht an dem bestimmten Orte ein Loch in die Erde gegraben und sei auf eine eiserne Thür gestoßen, die in ein leeres Gewölbe geführt, aus welchem wieder eine Thür in ein anderes mit Gold- und Silbersachen gegangen sei. Er nahm von den Sachen mit sich, erzählte es seinem Gutsherrn, und als man am nächsten Tage weiter forschte, entdeckte man ein drittes Gewölbe, in welchem ein schwarzer zottiger Hund war.



## 448. Das Rossewitzer Schloß bei Lage.

Von dem Rossewitzer Schloß bis zur Recknitzer Kirche geht ein unterirdischer Gang, in welchem, wie auch im Schlosse selbst, es zu gewissen Zeiten erleuchtet ist. Wenn dies geschieht, sieht man im Schloß einen Mann umhergehen mit einem rothen Rock und dreieckigem Hut. Der Küster der Gemeinde wollte einmal den Mann sehen, bekam aber einen recht derben Schlag in den Nacken, als er die Thür aufmachte. Ebenso erging es auch einem Gendarmen.

So zeigt sich auch öfter eine Frau an dem Fenster einer bestimmten Stube des Schlosses. 1826 sah sie der damalige Statthalter Wendhusen; er erzählte dies mehreren Leuten, und bald hatten sich viele vor dem Schloß eingefunden. Auch die Baronin – eine Witwe – sah sie und wollte einen der Zuschauer hinaufschicken, der die Frau vertreiben sollte. Als der aber nicht wollte, sagte sie: ›So will ich hinaufgehen, ich fürchte mich vor dem Herrn Teufel nicht.‹ Sie ging hinauf, konnte aber nichts sehen. Als sie nun ihre Leute, die unten standen, fragte, ob die Frau noch zu sehen sei, wurde ihr zur Antwort, sie sähe mit ihr aus einem Fenster. Die Frau machte jetzt zu den Leuten drei Verbeugungen und verschwand.

Seminarist G. Rühberg.

## 449. Der Trommelschläger von Dömitz.

Die Festung Dömitz war zu der Zeit, als Dömitz noch den Grafen von Dannenberg gehörte, durch einen unterirdischen Gang mit der Stadt Dannenberg verbunden. Zur Zeit des Herzogs Carl Leopold († 1747) wurde ein Trommelschläger der Dömitzer Besatzung zur Strafe verurtheilt, trommelnd durch den unterirdischen Gang zu gehen. Man hörte ihn bis eine halbe Stunde von Dannenberg trommeln; dann aber wurde es plötzlich still. Seitdem hat Niemand mehr den Gang betreten, den Trommelschläger aber hört man zuweilen noch drunten trommeln.

Niederh. 3, 26 ff.

## 450. Der unsterbliche Trommelschläger.

Als Wallenstein in Gadebusch war und das Amt daselbst bewohnte, ließ er einen unterirdischen Gang bauen, vom Amt aus nach der Kirche. In diesem ist einst ein Wallenstein'scher Trommelschläger umgekommen. Von demselben erzählt man, daß er in dem unterirdischen Gange sitze und Tag und Nacht immerfort trommle.

Gymnasiast Friedrich Kliefoth.

## 451. Der Trommelschläger von Wismar.

In Wismar wurde ein Trommelschläger zum Tode verurtheilt. Es ging nun von dem Franziskanerkloster ein unterirdischer Gang nach St. Jakob, dessen Eingang ich als Knabe in der ›Großen Stadtschule‹ noch täglich sah und der später vermauert wurde. Der Stadtcommandant änderte das Urtheil aber dahin: der Trommelschläger solle in diesen Gang hineingehen und das Ende desselben aufsuchen, dabei immer trommeln. Komme er mit dem Leben davon, so solle er begnadigt sein, denn man war neugierig, zu wissen, ob er wirklich nach St. Jakob führe und in welcher Richtung, und man wolle daher dem Schall der Trommel folgen. Der Trommelschläger ging hinein. Von der ABC-Straße, der Altböterstraße bis zum Markt hörte man die Trommeltöne. Auf dem Markt aber verschwanden sie und der Trommelschläger blieb auch verschwunden. Zu gewissen Zeiten soll der Trommelschall sich noch hören lassen.

In der Hohen-Straße zu Wismar soll sich bis zur Neustadt von der St. Georgen-Kirche ab in gewissen Nächten ein schwarzer Pudel zeigen, mit glühenden Augen und großen Zähnen, weshalb man diese Straße zu Mitternacht meidet.

Von Lehrer Struck in Waren, der diese Sage als Knabe von einem alten Manne hörte; vgl. Temme, Volkssagen der Altmark 4.

## 452. Die preußische Barmherzigkeit bei Wismar.

Unweit des meklenburgischen Thores zu Wismar stehen neun riesige Linden, die preußische Barmherzigkeit von Jung und Alt genannt. Es hat damit aber folgende Bewandtniß. In einem Kriege soll Wismar hart von den Preußen belagert worden sein. Große Noth war in der Stadt und eine böse Krankheit ließ viele Einwohner in der Stadt sterben. Das einzige Mittel, welches die Aerzte verordneten, war ein Thee von Lindenblüthen. Die Preußen ließen aber alle Bäume, so vor der Stadt standen, umhauen. Da nun aber die Wismaraner in ihrer Noth den Feind um Schonung der gedachten Linden baten, war er barmherzig genug, der Bitte zu willfahren. Da nannte man die Linden von Stund' an die preußische Barmherzigkeit und also heißen sie auch bis auf den heutigen Tag.

Lehrer Struck in Waren, nach mündlicher Mittheilung.

## 453. Weiberberg und Göhren.

Der Weiberberg bei Laschendorf und das angrenzende Gut Göhren sollen folgender Begebenheit ihren Namen verdanken. Als Heinrich der Löwe die Burg Malchow eingenommen hatte, ließ er den Fürsten Wertislav und zwei gefangene Wendenführer, einen Gamm und einen Pritzbuer, auf den Wällen der eroberten Stadt hängen. Die Witwe des Pritzbuer und die Kinder des Gamm wehklagten so arg, daß der Herzog, von Mitleid ergriffen, sagte ›Dit sall för dat Wif sin, un dit för de Gören.‹ Göhren war bis ins siebenzehnte Jahrhundert ein Gamm'sches Gut. Die Pritzbuer hatten ihre Hauptburg auf dem nahen Grabenitz.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.



## 454. Ursprung von Kummer.

Bei dem Dorfe Kummer (in der Nähe von Eldena) stand vor Zeiten eine Burg gleiches Namens. Hier sollen, der Sage nach, die Belagerer der Burg Glaisin ein halbes Jahr gelegen und der Feldherr aus Kummer darüber, daß er die Burg Glaisin nicht erobern konnte, den Ort Kummer genannt haben.

Lisch in den Meklenburg. Jahrbüchern 26, 204, nach Mittheilung des Försters Wiegandt.

## 455. Finden wir uns hier?

### 1.

Zwei Brüder hatten, durch die Entdeckung einer schauderhaften That in ihren Familien veranlaßt, sich nicht nur ewige Feindschaft, sondern den Tod geschworen, falls sie sich je wieder trafen. Beide dienten als Officiere in fremden Armeen. Da führte das Schicksal sie unerwartet zusammen, den einen von Berlin, den andern von Hamburg kommend. Mit den Worten ›Finden wir uns hier?‹ und mit gezückten Schwertern stürzten sie auf einander los und tödteten sich gegenseitig. Als später an der Stelle eine Mühle erbaut wurde, gab man ihr den Namen Findenwirunshier, der auch den ganzen großen Mühlenanlagen, die eine halbe Meile von Dömitz an der Elde liegen, verblieb und zuweilen auch in ›Findshier‹ (Finzir) abgekürzt wird.

Vgl. Niederh. 2, 132 f.

## 2.

Eine andere Sage läßt sich dort ebenfalls zwei Brüder finden. Beide hatten das Müllerhandwerk erlernt und durchreisten als Gesellen vieler Herren Länder mit einander, erwarben sich auch auf ihrer Wanderung große Reichthümer. In einer großen Stadt, wo einer Festlichkeit wegen eine große Menge Menschen in den Straßen wogte, wurden die Brüder in einem Gedränge von einander getrennt. Sie durchwanderten die Straßen und Gänge des Tages wohl mehr als einmal, aber fanden sich nicht wieder. Da, als alles Suchen vergeblich war, trat Jeder schweren Herzens die Weiterreise an, denn er wußte ja nicht, ob er den geliebten Bruder in dieser Welt je wieder sehen würde. Mehrere Jahre darauf trafen einmal nahe bei Dömitz an einem Kreuzwege zwei Handwerksburschen zusammen. ›Finden wir uns hier?‹ riefen Beide fast zu gleicher Zeit und fielen dann einander in die Arme. Es waren jene beiden Brüder, die sich so plötzlich, ohne vorher Abschied von einander nehmen zu können, hatten trennen müssen, dann jahrelang gesucht hatten und nun wieder fanden. Sie bauten dort eine Mühle und nannten den Ort zum Andenken an jenes glückliche Wiederfinden ›Findenwirunshier‹.

### 3.

Eine dritte Sage meldet: Ein Fürst von Meklenburg kehrt von der Jagd zurück. Unterwegs findet er einen früheren, treuen Diener wieder. Voller Freude springt er vom Pferde und ruft, ihn zu gleicher Zeit umarmend ›Finden wir uns hier!‹ Der alte Diener siedelt sich darauf hier an und der Fürst befiehlt, diese Ansiedelung ›Findenwirunshier‹ zu nennen.

G.F.C. Neumann bei Niederh. 2, 156 ff.

## 456. Die Teldau.

Die ganze Gegend um die Mündung der Sude längs der Elbe ist niedrig und eben, aber außerordentlich fruchtbar. Die Arbeit der Bewohner war aber immer vergebens, denn wenn die Elbe durch das Schmelzen des Schnees anschwell, so stieg die Sude auch, beide traten über ihre Ufer und das Wasser zerstörte die Saaten. Um dieser Zerstörung vorzubeugen, mußten Erddämme oder Deiche aufgeführt werden, die viel Geld und Arbeit kosteten. Ein solches Stück Land, das von Deichen eingeschlossen, ist die Teldau. Der Name soll auf folgende Weise entstanden sein.

Als die Mühe und Arbeit der Bewohner jenes Landstriches noch ungeschützt vor dem Wasser war, lebte in Blücher ein Pastor, der sehr reich war. Er starb und sein Reichthum fiel an seine beiden Töchter. Diesen ging die Noth der vom Wasser oft heimgesuchten Bewohner zu Herzen, und die eine von beiden beschließt, ihr Geld zum Bau eines Deiches herzugeben. Die Aufwerfung des Deiches beginnt und die Arbeiter erhalten ihren Lohn von der Pastorentochter ausbezahlt. Einst, als sie wieder Arbeitslohn austheilt, erblickt sie zu ihrem Schrecken, daß sie mit ihrem Gelde nicht ausreicht. Sie ruft ihrer Schwester zu ›Tell tau‹, und daraus ist später Teldau geworden.

Seminarist H.W.

## 457. Lütten-Felln.

Als die Vellahner Bauern ihr Wiesenland in Ackerland verwandelten, hat ein Knecht einmal auch ein Stück Wiese umbrechen sollen. Da hats aber hinter ihm gerufen ›O lat dat lütte Feld gräun!‹ Er sieht sich um, da steht ein großer Kerl hinter ihm, daß dem Knecht angst wird und er sich ins Dorf zurück begibt. Am ersten Kreuzweg hält er an und blickt zurück; da ist der Kerl verschwunden. Die Wiese aber heißt ›Lütten-Felln‹ und liegt noch heute unbeackert zwischen den Aeckern.

Niederh. 4, 208 f.

## 458. Der Schlagberg bei Botelsdorf.

Wo sich das Pätrower Feld dem Dorfe Botelsdorf bis auf zehn Minuten nähert, sieht man einen kahlen sandigen Berg, der sich fast kegelförmig 80 Fuß hoch erhebt. Er heißt Schlagberg, ein kleines Gehölz in einer Niederung, etwa zehn Minuten nördlich davon, heißt ›der Sack‹, und eine kleine Anhöhe an dem Gehölz ›der Kamp‹. Bei dem Schlagberge sollen in alter Zeit zwei feindliche Heere sich getroffen und er daher seinen Namen bekommen haben. Die eine Partei flüchtete nach langem Kampfe in das Gehölz; da sagten die Sieger ›So! nun haben wir sie im Sack‹, weil es damals dort sehr sumpfig war. Auf der Anhöhe an dem Gehölz setzte sich aber der Feind nochmals zur Wehr in hartem Kampfe und sie erhielt daher den Namen ›Kamp‹. Der gefallene Führer wurde im Schlagberge in einem goldenen Sarge begraben, der noch darin stehen soll.

Seminarist E. Lienck. Der Berg ist neuerdings abgefahren und viele Menschenschädel darin gefunden worden. Wahrscheinlich ist die Schlacht von 1292 zwischen Meklenburgern und Brandenburgern gemeint.



## 459. Ursprung des Namens Gadebusch.

Der Name Gadebusch soll entstanden sein aus dem Ruf ›Ga to Busch‹, welcher Ruf ein Signal war für die, welche sich gegenüber der Burg, die da stand, wo jetzt das Gadebuscher Amtsgebäude liegt, angebaut hatten, sich in die Büsche zu flüchten, um ihr Leben in Sicherheit zu bringen vor den Raubrittern. Denn die damaligen Besitzer der Burg waren arge Strolche und Räuber. Man konnte ihnen auch so leicht nichts anhaben, weil ihre Burg auf einer Insel lag, mitten im See; der jetzige Gadebuscher See nämlich umgab früher die ganze Anhöhe, auf der das Amtsgebäude liegt. Die Räuber besaßen ein Schiff, um von ihrer Insel an das Seeufer zu gelangen und jedesmal, wenn die Menschen, die am Ufer des Sees nordwärts von der Insel eine Ansiedelung gegründet hatten, das Schiff von der Insel abfahren sahen, riefen sie einander zu ›Ga to Busch, he künt‹, nämlich der Räuber, und flohen in die Wälder.

Nach Mittheilung von Rambow durch Hilfsprediger Timmermann in Mummendorf.

## 460. Dreveskirchen.

Das Dorf Dreveskirchen bei Wismar hieß früher Oedeskirchen und verdankt seinen jetzigen Namen folgendem Umstand. Ein Wismarer Kaufmann, Namens Dreves, kehrte von einer langen Seereise zurück. Der heimischen Küste nahe, wurde er von einem Sturm überfallen. Da betete er zu Gott, der Sturm legte sich, und das Erste, was er sah, war der Thurm von Oedeskirchen. Aus Dankbarkeit ließ er denselben um ein Bedeutendes erhöhen, damit er den Schiffen ein weit sichtbares Merkzeichen sei. Von da an nannte man das Dorf Dreveskirchen.

Niederh. 4, 170 f.

## 461. Der Name Züsow.

Als das Dorf Züsow erbaut werden sollte, konnte man darüber nicht einig werden, wie es heißen solle. Es zogen also mehrere Mönche in Procession in den Wald und kehrten mit der Nachricht zurück, daß ihnen im Walde ein Engel in Gestalt eines Frauenzimmers erschienen sei, welcher sich auf einen Stein herabgesenkt und auf demselben, auf einem Fuße stehend, einen Augenblick verweilt, dann aber sich wieder erhoben, den Stein betrachtet und laut ausgerufen habe ›Züso, Züso, Züso‹ (= sieh so). Nachdem die Erscheinung verschwunden war, betrachteten die Mönche den Stein und erblickten darauf eine frisch eingetretene Frauenspur; sie betrachteten dies also als ein Zeichen vom Himmel, daß das Dorf Züsow heißen solle. Dies ward auch augenblicklich vom Volke angenommen. Der Stein mit der deutlichen Frauenspur (von einem Schuh mit hohem und spitzem Absatze) liegt noch heute auf derselben Stelle und heißt der Frauenstein, ein in der Nähe befindlicher Berg aber der Frauenberg.

Förster Priester in Züsow; Meklenburg. Jahrbücher 33, 17.

## 462. Burg Bärnim.

In der Nähe von Tessin stand früher eine Burg, Bärnim genannt. Man erzählt sich, daß die jungfräuliche Burgherrin durchaus nicht heiraten wollte und erklärte, sie werde nur Demjenigen die Hand reichen, der eine goldene Kette um den Berg ziehen könne. Da sei endlich ein Herr von Bär gekommen und habe das Verlangte ausgeführt; danach sei die Burg, die ihm jetzt zugefallen, ›Bär-nimm‹ genannt worden.

## 463. Finkenthal.

Auf der Feldmark des Bauerndorfes Finkenthal, D.A. Dargun, sind zwei Stellen, wovon die eine den Namen ›up dei Krück‹, die andere den Namen ›Finkenborg‹ führt. Der Sage nach soll auf der ersten Stelle in alten Zeiten ein Bauer, Namens Krück, oder, wie Andere wollen, Kipphaut, auf der anderen ein Bauer Namens Fink gewohnt haben. Beide Männer sollen die ersten Ansiedler auf der Feldmark gewesen sein und soll von dem letzten der Name des nicht weit von genannten Plätzen entfernten Dorfes Finkenthal entstanden sein.

Küster Schwartz in Bellin, nach Mittheilung eines alten Zimmermanns in Finkenthal.

## 464. Die kalte Grütze.

### 1.

Im Wargentiner Felde, nahe der Basedower Scheide, ist eine Ackerstelle, die unter dem Namen ›de Koll-Grütt‹ bekannt ist. Diesen Namen führte sie schon vor 200 Jahren und verdankt ihn folgendem Anlaß. Ein Hirt, der hier die Heerde weidete, ließ sich von seiner Frau das Mittagbrod aufs Feld bringen und klagte immer darüber, daß es kalt geworden, was bei der weiten Entfernung nicht zu verwundern war. Einmal wollte die Frau ihrem Mann eine besondere Freude machen, schlug den Topf, in welchem sie ihm Grütze brachte, in viele Tücher ein, so daß sie warm blieb. Der Hirt, hungrig wie er war, fuhr schnell darüber her, in der Meinung, das Essen sei kalt wie immer, aber schon beim ersten Löffel stürzte er todt zusammen, er hatte sich den Schlund gänzlich verbrannt.

Vgl. Gotthardt, Sagen der Vorzeit Malchins S. 5 f.

## 2.

Die ›Leimkul‹ (Lehmgrube) am Hanstorfer Wege wird von den Leuten gewöhnlich ›dei Kollgrütt‹ genannt. Man erzählt sich, daß vor vielen Jahren der Hanstorfer Schäfer hier seine Schafe hütete und sich von seiner Frau immer das Essen nachbringen ließ. Sie brachte ihm meist Grütze, die war immer so heiß, daß sie erst eine Weile stehen mußte. Einmal aber hat der Schäfer einen Löffel davon ganz heiß verschluckt und ist wenige Tage danach gestorben. Seitdem heißt die Lehmkuhle ›Kollgrütt‹.

Gymnasiast Fr. Klockmann aus Hanstorf.

## 465. Schön Hannchen.

Vor mehr als hundert Jahren lebte im Dorfe Wamekow bei Sternberg ein alter Bauer, Namens Rhode, der eine einzige Tochter, Hannchen, hatte. Sie und der Sohn ihres Nachbars liebten sich gegenseitig, und als er in die Fremde zog, wurde verabredet, nach seiner Rückkehr sollte die Hochzeit sein. Als die Zeit nahte, stieg Hannchen täglich auf einen nahen Berg. Und als ihr Liebster immer nicht kam, weinte sie bitterlich und so unablässig, daß ihre Thränen am Fuße des Berges sich zu einem Teich ansammelten. Da kam eines Tages ein Fremder ins Dorf und erzählte, er habe Hannchens Liebsten gesehen, der sei längst verheiratet und habe sie vergessen. Da ging Hannchen wie gewöhnlich auf den Berg, aber diesmal kam sie nicht wieder, sondern fand in dem Teiche ihren Tod. Er heißt noch heute ›Hannchens-Soll‹, und der Busch, unter dem man ihre Leiche fand, der ›Spöke-Busch‹, weil dort des Nachts Hannchens Geist manchmal umherwandelt. Der unglückliche Vater hielt in dem Dorfe nicht mehr aus, er ging und ging, bis er an einen Teich kam, in dem er gleichfalls sich das Leben nahm: dieser Teich heißt der ›Rhoden-Soll‹. Nach vielen Jahren kehrte der Liebste zurück; als er von Hannchens traurigem Ende hörte, stürzte er sich, von



Gewissensbissen gefoltert, in ein Wasser, welches jetzt ›de Schwinegel‹ heißt, weil die Leute, als sie von seinem Tode hörten, sagten ›Dor ging de Schwinegel rin.‹

Niederh. 3, 88 ff.

## 466. Ursprung des Namens Bannenbrück.

Die zum Sponholzer Territorium gehörende Unterförsterei Bannenbrück soll ihren Namen von der unweit davon entfernten steinernen Brücke haben, die man auf dem Wege von Pragsdorf nach Stargard trifft. Bei dieser Brücke soll nämlich in früherer Zeit eine Bande Wegelagerer ihr Schandgewerbe getrieben haben, indem sie über die Brücke eine Schnur, die zu ihrem Schlupfwinkel führte, gezogen. Sobald nun ein Reisender dieses Weges gekommen und mit den Füßen die Schnur berührt, hat ein daran befindliches Glöcklein die Räuber sogleich aufmerksam hierauf gemacht, die dann auch nicht gesäumt über den Armen herzufallen, ihn auszurauben und oft gar zu ermorden.

Lehrer C. Langmann in Sponholz bei Niederh. 3, 23.

## 467. Der Name von Godendorf.

Das Dorf Godendorf bei Fürstenberg hat früher einen andern Namen gehabt, aber einen recht häßlichen, unanständigen, so daß ich ihn hier anstandshalber gar nicht nennen kann. Als einst einer unserer meklenburgischen Herzöge durch dies Dorf fuhr, da fragte der leutselige hohe Herr ein junges, am Wege stehendes Mädchen ›In wat för 'n Dörp bün ik hir?‹ was so viel heißen sollte: wie der Name des Dorfes sei, worin er sich befinde. Das gewitzigte Mädchen, das des Landesfürsten Frage ganz richtig verstand, aber zu schamhaft war, ihres Dorfes häßlichen Namen zu nennen, that, als verstehe sie anders und erwiderte schnell gefaßt ›In 'n goden Dörp!‹ Dem Herzog, der den wahren Namen des Dorfes wohl kannte und das Mädchen nur auf die Probe hatte stellen wollen, gefiel diese gute Antwort so sehr, daß er befahl, das Dorf solle von nun an statt seines alten häßlichen Namens den Namen ›Godendörp‹ führen, woraus denn später Godendorf entstanden ist.

Niederh. 4, 258; vgl. NS. 37.

## 468. Der Urbanstag in Brunshaupten.

Der Urbanstag ist bei den Brunshauptern, nach dem Stillen Freitag, der heiligste Tag im Jahre. Als Anlaß wird erzählt, daß einst ein schweres Gewitter am Urbanstage (25. Mai) über Brunshaupten gestanden und durch Gebet der Gemeinde abgewendet wurde. Man beschloß, den Tag fortan als hohen Festtag zu feiern. Als nach Jahren das Gelübde einmal vergessen wurde, ward ein Arbeiter mit seinen Ochsen auf dem Felde vom Blitz erschlagen. Noch heute geht kein Brunshaupter an dem Tage aufs Feld und zur See. Der Erb-  
müller spottete einmal über den Brauch und sagte ›Was kümmert mich der Bußtag der Brunshaupter?‹ Da wurde ihm am selben Tage auf seinem Hofe ein Ochse vom Blitz erschlagen.

Pastor Düffcke in Brunshaupten, Mittheilung durch Lisch; vgl. Niederh. 3, 99 ff.

## 469. Ökelnamen von Ortschaften.

In Mēkelnborg hebbens' riklich Ökelnamen. Dor geit de Ređ von de Wismar'schen Krabbenfängers, von de Wariner Sandhafen, von den Ribnitzer Klashahnenort, von de Grevismælschen Kreien, de Brüelscheu Klümp, de Krivitzer Rupenschiters, de Parchenschen Bessenbinners, de Hagenowschen Basilikenstēkers, de Malchiner Gössel, de Bockupschen Kukuks, de Malcker Zēgenbück. De Goldbarger heiten Müggen-sprütters, denn as einmal ein gefährlich grot Müggensworm æwer ęren Kirchturn sitt, so denken sei, de Turn brennt un sprütten up em los, bet de Müggen wider trecken. Wat in Kuttelput in de holl Eik los is, un worüm tau Perdöhl de Hunn' ut 't verkirt Enn' bleken, mag de leiw Himmel weiten. Dat Stirnbarger Mæning<sup>1</sup> is noch ümmer den armen Peiter inne Frömmnd sin Trost. In Bernitt hürt dat Fleigenmark un dat Gantenlusen tau Hus, in Schwaan is de Ossenschaul, de Schult von Biestow kann mit gaud' Korten ok spēlen un de Gägelower hebben de bunt Kark.

Nach Raabe, plattd. Volksbuch S. 213.

# Fußnoten

1 Kosenname von Man', Mond.

## 470. Der todtgehungerte Kukuk.

Zur Zeit der Freiheitskriege kam ein Soldat, Namens Kukuk, nach Bockup. Er hatte so wenig Lust weiter zu marschiren, daß er sich bei einem Bauern V. verdingte. Aber nach einiger Zeit wurde er krank, so daß er weder aß noch trank und bald darauf starb. Da hieß es ›V. hett den Kukuk dot hungern laten‹. Später aber wurde das verallgemeinert und nun hieß es ›De Bokkuper hebben den Kukuk dot hungern laten.‹

Seminarist H. Offen; vgl. die Erzählung bei Niederh. 4, 223 ff.

## 471. Warum die Stadt Hagenow keine Thore hat.

Als Hagenow, das früher ein Dorf gewesen, zur Stadt gemacht wurde, da machte es den neuen Stadtbürgern große Sorge, woher sie ein Stadtthor bekämen. Da machte Einer darauf aufmerksam, daß der Schulze in Pampow vor seinem Hofe einen Schlagbaum habe, der sich prächtig zu einem Thor eigne. Richtig, in der nächsten Nacht wurde der Schlagbaum geholt und am nächsten Morgen hatte die Stadt ein Thor. Aber der Schulze kam auf die Spur der Diebe und erkannte mit nicht geringem Erstaunen seinen Schlagbaum am Stadtthore wieder. Da machte er denn dem Bürgermeister artige Grobheiten und brachte die Sache vor den Herzog. Dieser erklärte, daß allerdings der Schlagbaum ihm gehöre, aber weil er sich respectwidrig gegen die Obrigkeit benommen, solle der Schlagbaum den Hagenowern bleiben, diese dafür aber in Zukunft keine Thore, sondern Schlagbäume haben. Und so ists noch bis auf den heutigen Tag geblieben.

L. Kreutzer bei Niederh. 4, 114 ff.



## 472. Der Krebs von Hagenow.

Noch jetzt liegt der Stadt Hagenow die Pflicht ob, eine zwischen den Dörfern Heide und Eichhof befindliche Brücke, die über einen kleinen Bach, die sogenannte Lak, einen unbedeutenden Arm der Sude, führt, zu erhalten, obgleich sowohl beide Dörfer, als auch der Bach zum Amtsbezirk Hagenow gehören. Wie die Stadt zu dieser Verpflichtung gekommen, darüber lebt im Munde des Volkes nachstehende Sage.

Vor Zeiten hat man in Hagenow einen Krebs gefangen, der von ungewöhnlicher Größe gewesen. Der Fischer, der das Thier nicht kennt, liefert es an den Bürgermeister ab; doch weder dieser, noch der eiligst auf das Rathhaus berufene Magistrat hat eine Ahnung davon, was es für ein Geschöpf sei. Endlich nach gründlicher Besichtigung und reiflicher Ueberlegung entscheidet man sich dafür, daß es ein Modenschneider sei, da er ja zwei Scheeren mit sich führe. Da die Kleider der weisen Väter der Stadt in sehr defectem Zustande sich befinden, einigt man sich schnell dafür, unter Beihilfe dieses Schneiders sich neue Kleider anfertigen zu lassen. Ein Stück Tuch wird herbeigeholt und auf dieses der Modenschneider gesetzt; wohin der kriecht, dahin schneidet ein Schneider der Stadt mit

seiner Scheere. Als auf diese Weise das ganze Stück Tuch zerschnitten ist, werden die einzelnen Stücke zusammengenäht; doch man erstaunt nicht wenig; denn das Fabricat hat nicht die mindeste Aehnlichkeit mit einem Kleidungsstück. In gerechter Entrüstung über diesen unerhörten Frevel beschließt der hochweise Magistrat, den Modenschneider zum warnenden Exempel im Wasser zu Tode zu brühen. Als jedoch das Wasser in dem Kessel, in den man den Schneider geworfen, warm wird, sitzt dieser in einem Nu auf dem Kesselbaum. Daß ihm auf diese Weise nicht beizukommen, begreift man jetzt, und der Vorschlag, ihn in fließendem Wasser zu ersäufen, findet allseitige Zustimmung. In dem ersten fließenden Wasser, das man außerhalb der Stadt trifft, will man ihn vom Leben zum Tode bringen, und so kam man zu der Lak. Auf der Brücke wird angehalten; denn von hier soll er hinabgeworfen werden. Es geschieht; und als er im Wasser mit dem Schwanze hin und herschlägt, meint die auf der Brücke stehende Volksmenge, welche den Zug aus der Stadt hieher begleitet, er thue dies in der Todesangst, und gibt ihre Freude über das Gelingen ihres klug ersonnenen Racheplans durch laute Ausrufungen kund. Im selben Augenblick jedoch bricht die Brücke unter dem Volk, und daher hat noch heute die Stadt für Erhaltung derselben Sorge zu tragen.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## 473. Der Pipenbock.

Oestlich von Hagenow ist der Hof Sudenhof gelegen. Vor vielen Jahren hütete der Schäfer dieses Hofes am Stadtfelde seine Schafe. Einmal aber war er eingeschlafen; unterdessen hatte seine Heerde sich den Hafer auf dem Stadacker gut schmecken lassen. Wie er erwachte und sah, welchen Schaden seine Schafe angerichtet hatten, gerieth er in große Angst; doch wußte er sich zu helfen mit Lug und Trug. Er machte sich nämlich ein Ding, das ungefähr die Form eines Bocks hatte und bei jeglichem Druck und Stoß einen Schrei von sich gab;<sup>1</sup> dasselbe legte er in den Hafer. Wie die Bürger nun gewahr wurden, daß der Schäfer ihnen ihren Hafer abgehütet hatte, stellten sie die Forderung an ihn, ihnen den angerichteten Schaden zu ersetzen. Der Schäfer stellte sich unschuldig und schob die Schuld auf den Pipenbock, der im Hafer lag. Wie sie das böse, gefräßige Thier sahen, fiel Furcht und Schrecken auf sie. ›Das Thier muß aus der Welt gebracht werden!‹ sagten sie. Sie liefen schnell nach Hause und holten Feuerhaken und Heugabeln, um die Bestie zu tödten. Bald waren sie wieder da. Nun schlichen sie sich an den Pipenbock heran und versetzten ihm Stöße und Stiche; aber todt kriegten sie ihn nicht. Je mehr sie stachen und stießen, desto er-

bärmlicher schrie er. Da sagte der Hirte, es sei ihm ein Kleines, den Bock aus der Welt zu schaffen. Das glaubten sie (zumal man in früherer Zeit der Meinung war, daß die Schäfer die Zauberei verständen) und handelten deshalb mit ihm, was er haben wolle. Er forderte die Erlaubniß, nach der Ernte auf der ganzen Feldmark hüten zu dürfen. Die Forderung war ihnen zu hoch; aber eine ziemliche Ecke wollten sie abste-  
hen. Von der Zeit an hütet noch immer der Sudenhöf-  
er Schäfer eine große, am Vietzer Wege gelegene  
Ecke der Hagenower Feldmark.

Aufzeichnung von zwei Seminaristen, im Wesentli-  
chen übereinstimmend.

## Fußnoten

1 Nach B: bei jedem Luftzug pfeifende Töne von sich gab und wie ein wildes Thier heulte.

## 474. Warum die Volksdorfer Bauern so roh sind.

Als Luther durch Meklenburg reiste und an die Volksdorfer Scheide kam, wehte der Wind so stark über den Binnensee von Dassow her, daß er eiligst Kehrt machte, und daher kommt es, daß die Volksdorfer Bauern so roh sind (sie saufen alle).

Secretär L. Fromm.

## 475. Warum die Grevismühlener Krähen heißen.

In uralten Zeiten kannten die Grevismühlener noch keine Węsbäume. Darum hatten sie ihre liebe Noth, wenn Korn oder Heu eingefahren wurde. Eines Tages kam ein Fremder in die Stadt und erzählte einem Grevismühlener Stadtkinde, bei ihm zu Hause hätte man Węsbäume. Das schrieb sich unser Stadtkind hinter die Ohren. Als nun die Ernte vor die Thür kam, hatte er nichts Eiligeres zu thun, als bekannt zu machen, er habe ein Instrument erfunden, das leiste beim Einfahren des Kornes oder Heues große Dienste; man könne die Fuder so hoch laden, wie man wolle, und verloren gehe kein Spierchen. Er bestimmte einen Tag, an dem seine Mitbürger mit eigenen Augen die wundersame Erfindung schauen sollten. Der bestimmte Tag kam heran, und was von den Grevismühlenern Beine hatte, eilte hinaus auf den Acker des Erfinders. Das Fuder wurde geladen, so hoch, wie die Grevismühlener noch keines gesehen hatten und der Węsbaum hinaufgebracht. Aber der kluge Erfinder band den Baum nicht der Länge nach aufs Fuder, wie's doch jeder rechtschaffene Christenmensch thut, sondern verquer, so daß die Enden des Baumes rechts und links vom Wagen abstanden, wie ein Paar ausgebreitete Riesenarme. Die Fahrt ging ab und das Fuder kam glücklich



bis ans Thor. Da aber war Holland in Noth – der Węsbaum wollte den Wagen nicht hindurchlassen. Da stand denn die ganze Bürgerschaft und rathschlagte, wie es nun werden solle. Da flog eine Krähe vorüber und schrie ›Scharp, scharp, scharp vör! scharp vör!‹ Da legte, was der oberste Rathsherr war, den Finger an die Nase und sagte auf plattdeutsch ›Holt still, de Kreih hett Recht; scharp vör möt 't.‹ Und geht zu dem Erfinder und sagt ›De Kreih hett Recht; scharp vör möt 't.‹ Da geht auch diesem ein Licht auf, und er sagt ›Ja, Herr Rathsherr, sei hett Recht!‹ Sogleich steigt er auf den Wagen und legt das scharfe Ende des Baumes vor. Und richtig! der Wagen fährt ohne Ruck und Zuck durch das Thor.

Vgl. L. Kreutzer bei Niederh. 4, 241 ff.

## 476. Teterower Geschichtchen.

### 1. Wie die Teterower ihren Stadtbollen auf die Weide brachten.

Weil immer so prächtiges Gras auf dem einen alten Stadthore wuchs, das stets nutzlos umkommen mußte, beschloß die Bürgerschaft, ihren Bollen dahin- auf zu bringen, damit er das schöne Futter abweide. Nachdem man dem Thiere ein langes, starkes Tau um den Hals geschlungen, erstiegen einige der klugen Leute mit dem andern Tau-Ende das hohe Thor und zogen nun aus Leibeskräften den Bollen nach oben. Das arme Geschöpf zappelte erst gewaltig, als man ihm also seine Kehle zuschnürte und streckte im To- deskampfe seine Zunge weit aus. Als dies die Umste- henden sahen, riefen sie ›Kikt, wo hei all na dat schö- ne Gras lickmünnt.‹ Endlich oben angelangt, war der Bolle zum Erstaunen der guten Leutchen bereits cre- pirt.

## 2. Wie die Teterower ihren Landesvater erfrischten.

Einst als der Landesherr durch Teterow reisen wollte, hatte er sich dort zu seiner Ankunft ein kleines ›Refrischemang‹ bestellen lassen. Als nun der Herzog zur bestimmten Zeit in Teterow anlangte und nach dem Rathhause fuhr, um dort die bestellte Erfrischung einzunehmen, sah er mit Verwunderung sämtliche Feuerspritzen der Stadt auf dem Markte aufgepflanzt, die alsbald ihre ganze Ladung Wasser über ihn ausschütteten und ihn und seine Begleitung bis auf die Haut durchnäßten; denn so hatten es die gut meinenden Teterower ausgeheckt, dies müßte doch wohl das beste und gründlichste ›Refrischemang‹ sein, welches sie ihrem geliebten Landesvater bieten könnten.

### 3. Wie sich die Teterower einen großen Hecht aufbewahrten.

Als einst die Fischer einen gewaltigen Hecht von seltener Größe in dem Teterower See gefangen hatten, berathschlugen Rath und Bürgerschaft, wozu man diesen herrlichen Fisch am besten und würdigsten verwenden könne. Nach vielem Grübeln und Hin- und Herreden, kam man endlich dahin überein, ihn bis zum Königsschusse aufzuheben und dann zu verspeisen. Da diese Festlichkeit aber erst nach einiger Zeit stattfinden sollte und der Hecht bis dahin nicht außer Wasser bleiben konnte, so beschloß man, ihm eine Klingel umzuhängen und dann ruhig wieder in den See zu setzen, da man ja, wenn er gebraucht werden solle, ihn nun immer leicht wieder fangen könne. Gesagt, gethan; dem großen Hechte wurde also eine Schelle umgehängt und er nun wieder in den See gethan. Aus größerer Vorsicht schnitt man überdies auch noch an der Stelle ein Zeichen in den Kahn, wo er in das Wasser gelassen worden war. Bis jetzt aber haben die Teterower ihren schönen Hecht noch immer nicht wieder finden können und vergebens nach seiner Klingel gehorcht, die er, wie Viele meinen und es auch wahrscheinlich ist, sich wohl sofort von seinem glatten Körper abgestreift haben wird. Auch das ein-

geschnittene Merkmal am Kahn hat sich als unprobat erwiesen.

#### 4. Wie die Teterower einen Stein aus dem Brunnen herausholen.

Die Teterower ließen einmal einen tiefen Brunnen gründlich reinigen, wozu sie sich von weit her einen berühmten Pumpenmeister verschrieben hatten. Als dieser seine Arbeit glücklich beendet hatte und bereits sammt all' seinen Geräthschaften wieder abgereist war, fiel unglücklicherweise ein Stein in den Brunnen und es entstand nun die große Frage, wie er wieder herauszuschaffen sei. Da man keine so langen Leitern besaß und überhaupt alle sonstigen Instrumente fehlten, um in die Tiefe zu gelangen, so kam man endlich überein, eine lange lebende Kette zu bilden. Einer faßte also oben an, ein Zweiter an dessen Füßen und so fort, bis man den Grund des Brunnens erreichte. Weil aber die Kante der Brüstung sehr scharf war, so wurde dem Obersten das Halten bald über. Er wollte einmal in die Hände spucken und rief deshalb seinen unter ihm hangenden Kameraden zu ›Hollt mal orndlich fast, Jungens, ik will mi blot mal in de Hänn' spig'n!‹ Damit ließ er los, und plumps! lag der ganze Haufen in der Tiefe des Brunnens und krabbelte dort im Wasser umher. Wie es sonst abgegangen und wie der Stein und die Menschen wieder herausgekommen, meldet die Sage nicht, aber das

Loslassen ist seitdem verboten worden.

## 5. Wie die Teterower ihre Kirche weiter gerückt haben.

Früher stand die Kirche zu Teterow mitten auf dem Markte, gerade vor der Straße, die vom Rostocker zum Malchiner Thor führt. Warum man sie gerade dorthin gebaut, weiß man nicht; aber sie stand nun einmal da, und stand den Teterowern im Wege, deshalb beschloß man, sie nach einer andern Stelle zu schaffen. Aber wie dies anfangen? es wurde viel hin und her gerathen, der Eine rieth dies, der Andere das; so meinte z.B. Jemand, man solle sie abbrechen und nebenan wieder aufbauen, aber das schien doch den Meisten zu kostspielig und zu närrisch. Endlich trat Einer auf und schlug vor, die Kirche auf Walzen zu stellen und dann weiter zu rollen. Dieser Vorschlag fand allgemeinen Anklang und wurde deshalb zum Beschluß erhoben. Am nächsten Tage schon ging es frisch ans Werk. Man schlug an jedem Ende der Kirche zwei Löcher durch das Fundament, steckte Walzen hindurch und hackte dann die ganze Ringmauer rundum los. Als dies Alles glücklich vollbracht war, wurde ein Tag zur feierlichen Fortrückung anberaumt. Der Küster, ein alter invalider Kriegsmann, sollte den umgelegten Strick vorne ziehen und der ganze Magistrat wollte selbst Hand anlegen und nachschieben.



Allen sonstigen Einwohnern der Stadt, Groß und Klein aber wurde es bei Todesstrafe verboten, hierbei zu erscheinen, damit nicht beim etwaigen Umwurf der Kirche Jemand zu Schaden kommen könne. So war denn Alles in Ordnung und es hieß nun ›Angefaßt!‹ Da aber schrie der Küster ›Halt!‹ und rief, er wisse nicht, wie weit die Kirche solle. Daran hatten sie wirklich noch nicht gedacht. Der Bürgermeister aber zog schnell seinen Rock aus, warf ihn vor der Kirche auf die Erde und sprach ›So, just bis hier über den Kragen weg.‹ Der Küster aber gedachte des schönen Bürgermeisterrockes und seines schäbigen, und wie es doch jammerschade sei, ersteren unter der Kirche verkommen zu lassen; darum trug er, während der Bürgermeister zurück an seinen Ort ging, eilig das Röcklein heim, war mit einem Satze wieder da und rief ›Nun zu!‹ Ein Ruck und noch einer, da schrie der Küster ›Halt! wir sind schon darüber weg!‹ Er meinte, über den Rinnstein, der Bürgermeister aber dachte über den Kragen und über seinen schönen Rock. Der Küster half ihm auch nicht aus seinem Irrthum und sprach überhaupt nicht davon, daher denn zu Teterow die Rede aufkam ›Uns' Kirch steit uppen Burmeister sin'n Rock.‹

## 6. Der kluge Thorschreiber von Teterow.

Ein früherer Thorschreiber Teterows, der sich immer ärgerte, wenn er des Morgens früh durch die Kuhheerde in seiner Ruhe gestört wurde, um ihr den Thorbaum zu öffnen, kam auf den schlaunen Einfall, statt mit einem Holzknittel, von nun an das Thor mit einer gelben Wurzel zuzustecken, damit sich die Kühe nach diesem selbst den Thorbaum öffnen sollten. Und wirklich, dies Mittel war ausgezeichnet; denn als am nächsten Morgen die Heerde kam, lief gleich die vorderste Kuh auf die Wurzel zu, riß sie gierig heraus und verschlang sie, und öffnete somit, wie es sich der kluge Thorschreiber ausgetiftelt, den Baum.

## 7.

Ein in einem Teterower Gasthause eingekehrter Fremder fragt den Hausknecht, ob er ihm nicht ein Teterow'sches Stückchen vormachen könne. Der Hausknecht, der nicht auf den Kopf gefallen ist, erwidert ganz trocken: er wolle sich die Sache einmal beschlafen. Am nächsten Morgen, als der Reisende gerne zum Aufstehen ein paar Pantoffeln haben will, die ihm aber gut passen müßten, bringt ihm der Hausknecht ein Paar aus seinen – des verdutzten Fremden – schönen, neuen Stiefeln geschnittene Pantoffeln und die Schäfte davon vors Bett.

Niederh. 4, 142 ff.

## 477. Der Diebstahl des Plauer Kirchenleuchters.

Vor vielen Jahren hatte ein Mann in Plau den silbernen Kirchenleuchter gestohlen. Nach nicht gar langer Zeit entstand in seinem Hause ein furchtbares Toben und Lärmen, ohne daß man Jemand wahrnehmen konnte. Es wurden alle Mittel versucht, um diesem Toben ein Ende zu machen, aber Alles war vergebens. Endlich bekannte der Mann, tief in seinem Gewissen erschüttert, sein Vergehen, brachte das Gestohlene wieder an seinen Ort und der Lärm in seinem Hause war verschwunden.

Stud. W. Schulz aus Barkow.

## 478. Das Altarbild der Kirche zu Benzin.

Die Kirche zu Benzin bei Lübz hat ein geschnitztes Altarbild, einen Gekreuzigten und andere Holzfiguren darstellend, durch welches von oben bis unten ein etwa zwei Finger breiter Riß hindurchgeht. Darüber erzählt man Folgendes. Den Altar hatte ein Lehrbursche mit großer Kunst gemacht; sein Meister aber stach ihm aus Aerger die Augen aus. Der geblendete Bursche machte hierauf einen augenlosen Kopf aus Holz und brachte ihn unter dem Kreuzesstamme am Altare an. Den Altar schenkte ein Viehhändler der Kirche zu Benzin mit der Bedingung, daß er unter dem Altar begraben werde. Als die Amtsherren aus Lübz den Altar sahen, gefiel er ihnen so gut, daß sie meinten, er sei für eine Landkirche zu schön und müsse nach Lübz in die Kirche kommen. Er ward auf einen Wagen geladen, den vier Pferde zogen. Aber draußen vor dem Dorfe stand der Wagen still. Man spannte noch zwei Pferde vor, auch das half nichts. Auf einmal riß mit starkem Knalle der Altar von oben bis unten, so daß die Amtsherren erschrocken beschloßen, umzukehren und den Altar an seine frühere Stelle zu bringen. Man spannte vier Ochsen an, die ihn wieder zurück zogen.

Küster Schwartz in Bellin.

## 479. Die Kirche in Döbbersen.

Die jetzige Kirche in Döbbersen hatte ursprünglich auf dem Heiligenberge (Hilgenberg), über den man nach Boddin geht, gebaut werden sollen. So oft man aber am Tage Material dahin gefahren hatte, fand es sich am andern Morgen da, wo jetzt die Kirche steht. Da erkannte der Erbauer, daß es Gottes Wille sei, sie an dem jetzigen Platze zu erbauen. (Aus Aufzeichnungen eines Küsters zu Döbbersen im achtzehnten Jahrhundert. An dem einen Eingang dieser über sechshundert Jahre alten Kirche liegt eine stark mit Eisen beschlagene Thür; es soll dieselbe sein, die ›Papendöning‹ vor seiner Höhle gehabt hat.)

Mittheilung eines Seminaristen in Neukloster.

## 480. Der Kirchenbau zu Camin.

Etwa zwei Wegstunden von Wittenburg liegt das Kirchdorf Camin. Als man die dortige Kirche bauen wollte, fehlte es an Kalk und die Bewohner waren in großer Verlegenheit. Schon wollte man den Bau unterlassen, als ein Einwohner des Dorfes auf dem Wege zu dem benachbarten Goldenbow im Walde, der die Feldmarken beider Dörfer schied, große Massen schönen, gebrannten Kalkes auf der Erde liegend fand. Fast die ganze Dorfschaft eilte hinaus, um sich von der Wahrheit dieser Kunde zu überzeugen. Und siehe, man fand nicht allein jenen Kalk, es stand auch dabei an einem Baume festgebunden ein kleines schwarzes Pferd. Man war sofort der Ansicht, daß der Kalk ihnen beschert und das Pferd dazu bestimmt sei, den Kalk zum Dorfe zu schaffen. Beim Nachgraben an dieser Stelle fand man unmittelbar unter der Erdoberfläche mehr Kalk, als man zum Kirchenbau verwenden konnte. Als man nach Vollendung des Baues zu andern Zwecken Kalk aus dem Walde holen wollte, fand man nicht die Spur mehr davon. Zum Danke für die geleisteten Dienste behielten die Caminer das Pferd, pflegten und fütterten es, bis es starb. Da überzog man mit der Haut desselben ein hölzernes Pferd und vergrub dieses vor der Kirchenthür.



Fr. Dubbe.

## 481. Das Kegelspiel am Dom zu Ratzeburg.

Die Stadt Ratzeburg liegt bekanntlich auf einer Insel im Ratzeburger See. Sie war früher durch zwei Brücken mit dem Festlande verbunden, die aber jetzt abgebrochen und statt deren Dämme gemacht sind, und soll ehemals, als die Geschütze noch von schlechter Beschaffenheit und der See von ziemlicher Breite war, eine nicht unbedeutende Festung gewesen sein. Von den Festungswerken sind jetzt nur noch die Pfähle rund um die Stadt vorhanden; die Wälle vor dem Lüneburger Thor sind schon lange abgetragen und in schöne Gärten umgewandelt worden, dagegen die vor dem Langebrücker Thor erst in neuerer Zeit. An dem nördlichen Ende der Stadt steht die Domkirche, darin viele Kanonenkugeln eingemauert sind, die bei der Belagerung von 1693 durch die Dänen hineingeschossen sein sollen. Die Hannöverschen hatten damals den Vertrag mit den Dänen gemacht: wenn ein berühmter Schütze, der sich bei Letzteren vor der Stadt befand, ein Kegelspiel in die Mauer der Domkirche hineinschießen könne, so solle die Stadt übergeben werden, könne er es aber nicht, so solle das Heer abziehen. Der dänische Kanonier stand auf der in der Vorstadt aufgeworfenen Schanze und schoß wirklich ein ganzes Kegelspiel hinein. Als er aber zuletzt den Kegel-

könig hineinschießen wollte und Alle in der größten Besorgniß waren, lud ein Hannöverscher Kanonier seine Kanone und schoß dem Dänen den Kopf vom Rumpfe. Darum sieht man noch heutigen Tages das Kegelspiel an der Domkirche eingemauert – aber der König fehlt. In letzterer Zeit ist jedoch eine von diesen acht Kugeln herausgefallen.

Nach Müllenhoff S. 79, durch J.F.L. Bohn in Demern bei Niederh. 3, 110 f.

## 482. Bau der Doberaner Kirche.

Als im Jahre 1186 Fürst Heinrich Borwin I. von Meklenburg beschloß, das zerstörte Cistercienser-Mönchskloster Doberan wieder herzustellen, wählte er für dasselbe nicht den alten Ort, sondern einen neuen, und zwar aus dem Grunde, weil er, der Sage nach, ein Gelübde gethan haben soll, da das neue Kloster aufzubauen, wo er das erste Wild erlegen werde. Der Fürst tödtete nun auf der Stelle, wo noch heute die alte prächtige Doberaner Kirche steht, einen ausgezeichnet schönen Hirsch und begann hier sofort den Bau dieser Kirche und des neuen Doberaner Klosters. Nach Vollendung der Kirche soll der Kopf des Hirsches zur ewigen Erinnerung dort aufgehangen worden sein, wo er sich noch jetzt befindet.

Niederh. 2, 31 f.

## 483. Das heilige Blut.

Ein Hirte in der Nähe von Doberan sah seine Heerde durch räuberische Wölfe beunruhigt und geschädigt. Das war zu der Zeit, als Herzog Heinrich der Löwe das Land Meklenburg verwüstete und das Volk mit Gewalt zum Christenthum bekehrte. Wie der Hirte einst sorgend bei sich seinen Verlust bedachte und seine Heerde heimtrieb, nahte ihm eine dunkle Männergestalt und rieth ihm, eine geweihte Hostie in seinen Hirtenstab einzuschließen, dann würde sie sicher weiden und sich mehren. Wohl bangte dem Hirten, diesem gottlosen Rathe zu folgen; da es aber immer ärger wurde, entschloß er sich dazu, ließ sich im Kloster Doberan das Abendmahl reichen, trug das Brot, statt es zu essen, nach Hause und schloß es in den Hirtenstab ein. Von da an blieben die Schafe nicht nur vom Wolfe verschont, sondern mehrten sich auch von Jahr zu Jahr. Er ward bald ein reicher Mann. Einmal aber theilte er seinem Weibe sein Geheimniß mit. Diese, eine fromme Frau, erzählte es dem Abte des Klosters, und der Convent beschloß, in feierlicher Procession die Hostie ins Kloster zurückzubringen. Als man den Stab öffnete, floßen Blutstropfen heraus. Die Hostie ward von da an unter dem Namen des heiligen Blutes im Kloster aufbewahrt.

Lehrer Pechel bei Niederh. 1, 213 ff.

## 484. Die vierzehn Brüder.

Im grauen Alterthume hatten vierzehn Brüder, alle reiche, mit vielen Grundstücken in Meklenburg belehnte Herren, den Entschluß gefaßt, ein großes, prächtiges Gotteshaus in Rostock zu erbauen. Sieben von diesen Männern haben nun deshalb im ganzen Lande Geld und Baumaterialien zusammengebracht und nach Rostock geschickt, die andern sieben aber sind in Rostock geblieben und haben hier den Bau der Marienkirche beaufsichtigt und geleitet. Von diesen sieben in Rostock gebliebenen Brüdern hat nun einer die Kasse oder den Beutel gehabt und die andern in der Berechnung betrogen. Dieses ist jedoch entdeckt worden, worauf ihn denn seine Brüder getödtet haben. Ein Tableau in der Marienkirche stellt die sieben Brüder dar, welche in Rostock den Bau der Kirche leiteten und besorgten. In ihrer Mitte erblickt man auch den Betrüger mit einem Beutel in der Hand. Außerdem daß sich mehrere kleine Kugellöcher auf verschiedenen Theilen seines Körpers befinden, zeichnet er sich auch noch durch die Weiße seines Gesichtes vor den andern sechs Brüdern aus, wodurch er gleichsam als eine Leiche erscheint. Auch zeigte mir der Kirchendiener oben am Thurme, in der Höhe, wo ungefähr die Glocken hängen, nach der Abendseite und

den Prediger-Wohnungen zu, vierzehn menschenähnliche Gegenstände, die in dem Mauerwerke als Verzierung angebracht sind, darstellend die sämtlichen vierzehn Brüder oder Männer, welche den Kirchenbau ausgeführt haben sollen.

Kämmerarius H. Pintz bei Niederh. 2, 201 ff.



## 485. Das Bild in der Nikolaikirche zu Rostock.

Ein reicher Geizhals, der sein großes Vermögen wohl nicht auf ganz redliche Art zusammengebracht und wahrscheinlich die Armuth viel gedrückt hatte, glaubte durch ein Geschenk an die St. Nikolaikirche seine Sünden abbüßen zu können. Er ging deshalb zu einem Maler, mit dem er viel in Geldsachen zu thun hatte, und ließ von diesem ein Bild anfertigen, doch ohne vorherigen Accord. Als das Bild fertig war, ging der Geizhals wieder zum Maler, um es zu besehen und zu bezahlen, fand aber die geforderte Summe viel zu hoch. Da der Künstler den reichen Mann nicht erzürnen wollte und konnte, so mußte er es für die Hälfte des geforderten Preises weggeben und noch oben-drein als Zugabe eine Unterschrift hinzufügen. Der Maler, welchem die Unterschrift zu wählen überlassen worden war, schrieb darunter: ›Recht thun währt lange!‹ wornach denn das Bild in der Kirche aufgehängt wurde. Das Bild wurde alsbald als ein vorzügliches Kunstwerk anerkannt, jedoch die Unterschrift nicht für passend gehalten, indem sie sich zu sehr auf die Persönlichkeit des reichen Geizhalses beziehe. Dieser hatte das Urtheil kaum gehört, als er auch schon zum Maler eilte, ihm heftige Vorwürfe machte und von ihm verlangte, statt dieser Inschrift die Worte

der Maria zu setzen: ›Bei Gott ist kein Ding unmöglich!‹ Der Maler sagte ›Das kann ich machen, aber es ist zu mühsam; ich muß fast das ganze Bild neu malen und deshalb müssen Sie mir jetzt noch einmal so viel Geld geben, als ich schon bekommen habe.‹ Der Geizhals mußte nothgedrungen einwilligen. Der Maler aber überarbeitete die ersten Worte so meisterhaft, daß sie scheinbar nicht zu sehen waren, und setzte dafür die zweite Unterschrift; worauf denn auch das zweite Honorar gezahlt wurde. Unser guter Künstler hatte aber so geschickt gearbeitet, daß in der Kirche allenthalben die letzte Unterschrift zu lesen war, während man auf einer Stelle von nur wenigen Quadratfuß ganz deutlich die erste und nicht die zweite Inschrift sah.

Allgemein fand man, daß dies nun ein noch größeres Kunstwerk sei, und so wurde denn beschlossen – da auch der Geizhals inzwischen verstorben war – daß es mit den beiden Inschriften so bleiben solle.

Kämmerarius H. Pintz bei Niederh. 3, 24 ff.

## 486. Der Gesundbrunnen von Dänschenburg.

In der Kirche zu Dänschenburg bei Ribnitz sieht man gerade unter der Kanzel eine fortwährend feuchte Stelle, über welche die Sage also berichtet. Vor vielen Jahren befand sich hier ein Gesundbrunnen, dessen Wasser eine besondere Heilkraft gegen allerlei Krankheiten hatte. Bald verbreitete sich der Ruf von diesem Brunnen durchs ganze Land. Schaarenweise strömten die Kranken aus allen Gegenden herbei. Weil der Brunnen aber alle Krankheiten heilte, so suchte hinfort Niemand mehr Hilfe bei den Aerzten. Diese wurden darüber neidisch und wußten einen Schäfer zu bewegen, seinen Hund in den Brunnen zu werfen. Sofort hörte die heilende Kraft dieses Brunnens auf, der daher zugeworfen wurde. Die Stelle aber, wo er gewesen, ist seit der Zeit feucht geblieben.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## 487. Die Heilquelle am Minzower Wege.

An der Straße, die von Röbel nach dem Dorfe Minzow führt, war in früheren Zeiten eine lebende Quelle, zu der die Leute von Nah und Fern kamen, Genesung zu suchen. Manchen aber war sie ein Aergerniß, weil sie den Reisenden manche Unbequemlichkeit verursachte und bei großem Wasserreichthum zuweilen die Aecker überschwemmte. Sie versuchten sie daher durch Sand, Steine und Buschwerk zu verschütten, aber es gelang nicht, bis endlich in der Nacht ein böser Mensch den Brunnen entweihte. Seitdem ist die Quelle versiegt.

Lehrer Pechel in Röbel; Niederh. 1, 117 ff.

## 488. Der Tessiner Kirchthurm.

In Tessin an der Kirche war früher ein Thurm. Der brannte ab und wurde wieder aufgebaut; aber er brannte zum zweitenmale ab und eine Stimme rief aus dem Thurme, wenn er nochmal aufgebaut würde, dann würde die ganze Stadt Tessin abbrennen. Und so hat die Kirche noch heute keinen Thurm.

Mündlich aus Tessin. Gymnasiast Behm.

## 489. Gründung der Kirche zu Wasdow.

Das Kirchdorf Wasdow bei Gnoien soll früher eine alte Ritterburg gewesen sein und Wasitha geheißen haben. Heute noch steht am jetzigen Hofgarten ein alter sogenannter Fangelthurm, von dem ein unterirdischer Gang nach einem ähnlichen Thurm auf dem eine halbe Meile entfernten Rittergute Nehringen in Pommern führen soll. Ueber den Ursprung der Wasdower Kirche erzählt die Sage: Zur Zeit der Kreuzzüge zog auch der Ritter von Wasdow, Herr von Hoben, ins gelobte Land. Mehrere Jahre vergingen, seine Gattin stieg jeden Morgen auf einen nahen Hügel und spähte hinaus in die Ferne. Als sie eines Abends wieder um die Rückkehr des Gatten flehte, gelobte sie Gott, dort eine Kirche zu erbauen, von wo aus sie zuerst ihren Gatten erblicken würde. Am nächsten Morgen, als sie wieder den Hügel bestiegen, tauchte am Horizonte eine Reiterschaar auf und bald lag die treue Gattin in den Armen des Ritters. Auf demselben Hügel wurde die Wasdower Kirche dann von ihr erbaut.

Niederh. 4, 50 f.

## 490. Das Läuten und Blasen vom Thurm zu Malchin.

Vor langer Zeit lebte in Malchin ein alter Küster mit seinem Weibe; die hatten eine einzige Tochter. Als dieselbe 18 Jahre alt war, wurde sie einem jungen Handwerker verlobt. Dieser pflegte sie nun fast allabendlich zu besuchen. Mehreremale geschah es, daß bei solchem Besuche die Unterhaltung auf Spukgeschichten gelenkt wurde. Das junge Mädchen aber sprach sich dann jedesmal frei von aller Furcht vor Gespenstern aus. Da dachte ihr Verlobter bei sich, sie einmal bei passender Gelegenheit auf die Probe zu stellen. Eines Sonntags Abends kam er etwas später als er sonst zu thun pflegte; es war mittlerweile 9 Uhr geworden. Als er bei dem alten Küster eintrat und seine Braut nicht in der Stube gewahrte, fragte er sogleich nach derselben. Der alte Mann erzählte ihm, daß er sie kurz vor seinem Eintreten in die Kirche geschickt habe, um ein Buch zu holen, welches er am Tage auf dem Altar habe liegen lassen und an diesem Abend noch nothwendig brauche; sie werde aber sogleich wieder zurückkehren. Ohne ein Wort zu sagen, kehrte der Bräutigam sogleich wieder um. Er wußte sich ein weißes Bettuch zu verschaffen; indem er sich darein hüllte, eilte er der Kirchthür zu und stellte sich

in derselben auf. Das junge Mädchen, nichts ahnend, hatte den Auftrag ihres Vaters ausgeführt, das Buch vom Altar genommen und kehrte nun wieder zurück. Als sie aber an die Kirchthür kam und die weiße Gestalt erblickte, stieß sie einen Schrei des Entsetzens aus und sank zu Boden. Der erschrockene Bräutigam warf seine Hülle von sich, ergriff das Mädchen und trug es unter Thränen in das Elternhaus, aber als Leiche. Auch er starb vor Gram am dritten Tage. Er vermachte der Kirche sein Vermögen mit der Bedingung, daß alle Abend um 9 Uhr zum Andenken an die Todesstunde seiner Braut geläutet und vom Thurme geblasen würde. Dies geschieht auch bis auf den heutigen Tag, nur durch die Lucke, die dem Küsterhause gegenüberliegt, blasen die Musikanten nicht, weil sie dann eine Mauschelle und am andern Morgen ein dickes Gesicht bekämen.

Von einem Seminaristen in Neukloster; vgl. Niederh. 4, 87 f.



## 491. Die verfluchte Kirchthurmuhr in Friedland.

Vor Zeiten hat einmal ein Ritter von Lübbersdorf bei der Stadt Friedland Geld geliehen und versprochen, dasselbe an einem bestimmten Tage, vor Ablauf der zwölften Stunde, auf dem Rathhause zurückzuzahlen, widrigenfalls ein großer Theil seiner Aecker am sogenannten Immenhofe, die er der Stadt zum Pfande gesetzt, dieser gehören sollten. Am richtigen Tage hatte sich der Ritter mit dem Gelde auf den Weg gemacht. Wie ihn nun die Friedländer aus der Ferne heransprengen sahen, rückten sie die Kirchthurmuhre um eine Stunde vor, so daß, als der Ritter eben durchs Thor reiten wollte, die Glocke Zwölf schlug. Im Zorne sprach er einen derben Fluch über die Uhr aus, die ihm so schweren Verlust brachte. Seit der Zeit geht die Uhr immer vor und alle Versuche, sie in Ordnung zu bringen, waren vergeblich. Die geschicktesten Uhrmacher von nah und fern vermochten sie nicht einmal zum Stillstehen zu bringen, sie lief immer ärger, bis man sich endlich entschloß, sie durch ein neues Werk zu ersetzen.

Niederh. 1, 77 ff.

## 492. Der Schweinskopf an der Marienkirche in Neu-Brandenburg.

Ik het Jochen Klamm  
un bün tamm  
as 'n Lamm.

Dies Verslein steht rings um einen eisernen Eberkopf geschrieben, der sich, ziemlich in Naturgröße und mit einem eisernen Ring durch die Nase, an der einen Eingangsthür der St. Marienkirche zu Neu-Brandenburg befindet. Mir sind davon zwei Sagen bekannt.

Die Ansiedlung einer kleinen christlichen Gemeinde, aus welcher später Neu-Brandenburg entstand, besaß keine Kirche und war viel zu arm, um an den Bau einer solchen denken zu können. Der Weg zum nächsten Gotteshause war weit und beschwerlich und ging durch einen finstern, unheimlichen Wald, in welchem wilde Thiere, namentlich wilde Schweine, in solcher Anzahl hausten, daß sie mitunter ins Dorf, ja bis in die Häuser der Bewohner drangen. So zeigte sich eines Tages mitten im Dorfe ein Eber von ganz besonderer Größe, der in Gärten und Höfen herumrauste. Weiber und Kinder flohen schreiend in die Häuser, die Männer aber sammelten und bewaffneten sich, um dem Feind mannhaften Widerstand entgegenzuset-

zen. Vor diesen ergriff der Eber die Flucht und lief vors Dorf hinaus, wo er plötzlich Halt machte und im Angesichte der vordringenden Verfolger mit seinen mächtigen Hauern die Erde aufzureißen und Sand und Schollen weit umher zu schleudern begann. In dieser Erde aber funkelte und blitzte es, und als darauf der Eber dem Walde zueilte, fand man an der Stelle so viel Gold, daß sich davon eine stattliche Kirche erbauen ließ.

Nach der andern Erzählung war die Kirche bereits gebaut und die Gemeinde an einem Sonntagmorgen zum Gottesdienste versammelt, als durch die halb geöffnete Thür ein Eber hereinstürmte und grade auf den Altar zueilte, vor welchem der Geistliche stand. Der Geistliche ergriff rasch das Crucifix und streckte es dem wüthenden Thiere entgegen. Der Eber blieb regungslos stehen und ließ sich ohne Widerstand wie ein Lamm aus der Kirche hinausführen. Zum Andenken daran wurde das Eberbild an der Kirchenthür angebracht.

Fräulein W. Zimmermann in Neu-Strelitz; vgl. Niederh. 1, 96, wo nur die zweite Fassung, die auch von W. Heyse in Leussow mir mitgetheilt wurde.

## 493. Das Ochsenhorn in Woldegk.

Hinter dem Altar der Woldegker Kirche hängt ein sonderbar geformtes Ochsenhorn von ungewöhnlicher Größe. Es soll einmal bei einer Seuche alles Vieh in Woldegk gestorben und nur ein Ochse übrig geblieben sein, dessen Horn in der Kirche aufgehängt wurde. So lange man es bewahrt, soll in Woldegk keine Seuche mehr hausen.

Fräulein W. Zimmermann in Neu-Strelitz; vgl. Niederh. 2, 10 f.

## 494. Die nächtliche Trauung in Hinrichshagen.

An der Thür des Pastors von Hinrichshagen (bei Woldegk) klopfte es Nachts 12 Uhr einmal an, eine Kutsche mit vier Schimmeln hielt davor, und der Kutscher sagte zum Pastor, in der rothen Kirche warte ein Brautpaar, das er trauen solle. Der Pastor, wiewohl es ihm unheimlich zu Muthe war, stieg doch in die Kutsche. Als er an die Kirche kam, sah er sie hell erleuchtet, und als er eintrat, war sie voll Hochzeitsgäste und das Brautpaar stand am Altare. Der Pastor traute sie und ging wieder nach der Thür. Kaum war er draußen, so fiel dieselbe mit großem Krachen ins Schloß. Die Kutsche brachte ihn nach Haus, er stieg aus, und wie er kaum die Hausthür aufgemacht hatte, flog ein Sack mit Gold hinter ihm her, und der Kutscher rief ›Dat sælen Jug Gebüren sin.‹

W. Heyse in Leussow; vgl. Niederh. 2, 157 f., wo eine poetische Bearbeitung.

## 495. Die tanzenden Mädchen.

Zur Zeit, als meine Großmutter ein junges Mädchen war, hatte der Küster K. sein Dienstmädchen und deren Schwester, zwei hübsche junge Mädchen, in die Stadtkirche geschickt, um dieselbe zu reinigen. Die beiden flinken Mädchen kehrten und fegten nach Herzenslust. Als sie bis zu dem großen, freien, mit glatten Fliesen belegten Platz vor dem Altare gekommen waren, sagte die Eine ›Hier muß es sich wunderschön tanzen lassen!‹ Sogleich warf die Andere den Besen weg, und alsbald drehten sich beide lustig im Kreise herum. Aber o weh! als sie bis mitten vor den Altar gelangt waren, standen sie wie in den Boden gewurzelt, und keine Kraftanstrengung, kein Jammern vermochte sie von der Stelle loszureißen. Spät am Abend, als er die Mädchen nicht zurückkommen sah, begab sich der Küster in die Kirche und fand die Beiden vor dem Altare stehen, von wo auch seine Versuche sie nicht zu entfernen vermochten. Rathlos eilte er zu seinem Vorgesetzten, dem Consistorialrath Z., der auf die Erzählung des Küsters seinen Ornat anlegte und sich mit ihm in die Kirche begab. Er trat sogleich zu den betenden Mädchen und flehte brünstig zu Gott, ihnen ihren Leichtsinn gnädiglich zu verzeihen, worauf sich denn auch der Bann löste und die Mädchen

reuig und demüthig nach Hause gingen; aber tanzen haben sie seitdem nie mehr gewollt.

Fräulein W. Zimmermann in Neu-Strelitz.

## 496. Die Teufelskette in Wesenberg.

An der Kirchthür zu Wesenberg befindet sich ein eigenthümlich geschmiedetes Endchen Kette, das weder Anfang noch Ende zu haben scheint. Man erzählt, daß die Bürger von Wesenberg einst einen Schmied beauftragten, eine Kette anzufertigen, die an der Kirchthür befestigt werden sollte. Als der Schmied die fertige Kette brachte, war man nicht zufrieden damit, sondern trug ihm auf, eine bessere zu fertigen. Als auch diese keinen Beifall fand, rief der erzürnte Schmied aus ›So mag de Düwel jug 'ne Kęd' maken!‹ Am andern Morgen hing denn auch wirklich die Kette an der Thür und man sagt, daß der Teufel sie gemacht habe. Vor zehn Jahren, wird weiter erzählt, sei ein Mädchen von Wesenberg nach Neu-Strelitz gegangen; das habe den Wesenbergern erzählt, ihr sei der Engel Gabriel erschienen und habe ihr gesagt, sie sei dazu bestimmt, die Kette zu entfernen. Nachdem sie zweimal versucht hatte, sie zu zerreißen, gelang es ihr beim drittenmale. Die Kette wurde in die Schleuse bei Wesenberg geworfen.

Gymnasiast Schweder; vgl. Niederh. 1, 27 ff.; NS. 6 f.



## 497. Geister-Gottesdienst.

### 1.

Eine fromme Frau, die in der Nähe der Kirche wohnte, wurde einst des Nachts durch den aus der Kirche herüberschallenden Gesang geweckt. In der Meinung, es sei der Morgengottesdienst, steht sie eilig auf, zieht sich an, wirft den Mantel um und geht schnell in die Kirche, deren Fenster sie erleuchtet sieht. Sie setzt sich auf ihren Platz, schlägt ihr Gesangbuch auf und singt mit. Da wird ihre Schulter berührt und Jemand flüstert ihr zu ›Nawersch, nu is't Tit, nu ga na Hus.‹ Sie wendet sich um und sieht eine schon vor Jahren verstorbene Nachbarin neben sich. Wie sie weiter um sich sieht, erblickt sie lauter Gesichter von Verstorbenen. Da eilt sie aus der Kirche heraus, und wie sie die Thür hinter sich zumacht, ist der letzte Vers des Liedes zu Ende gesungen, die Thür fährt mit Krachen ins Schloß, so daß der Zipfel ihres Mantels noch eingeklemmt wird. Sie reißt sich los; da schlägt es Eins auf dem Kirchthurm, in der Kirche ist alles Licht verschwunden.

Erzählt von Küster Hackbusch in Röbel; mitgetheilt von Primaner Pechel aus Röbel. Von der St. Nikolai-Kirche in Röbel erzählt bei Niederh. 3, 137 ff.

## 2.

In der Mitternachtsstunde vor dem ersten Weihnachtsfeiertage halten in Hagenow die Geister Gottesdienst in der Kirche. Es ist in Hagenow Sitte, daß an diesem Tage um 5 Uhr Morgens ein Gottesdienst gehalten wird. Einst geht eine Frau, in der Meinung, es sei schon 5 Uhr, um Mitternacht in die Kirche, deren Fenster sie erleuchtet sieht. Sie erblickt theils ihr fremde Gestalten in alterthümlicher Tracht, theils die Züge von verstorbenen Bekannten. Eine solche flüstert ihr zu, ein Vaterunser zu beten und rasch aus der Kirche zu eilen, ohne sich umzusehen. Das thut sie auch, wirft aber noch einen Blick im Hinausgehen zurück. Da fällt die Thür zu und ein Zipfel des Kleides wird eingeklemmt. Die Frau ist nach drei Tagen gestorben.

Fräulein A. Krüger. Dieselbe Erzählung von der Kirche in Dänschenburg bei Ribnitz berichtet durch einen Seminaristen in Neukloster.

### 3.

Auch aus Wustrow bei Wesenberg wird von nächtlichem Gottesdienst in der Kirche erzählt, zu dem die Frau eines Bauern durch Glockenläuten geweckt wird. Doch wird nicht angegeben, daß die dort Versammelten Verstorbene waren.

W. Heyse. Vgl. die folgende Nr.

## 498. Die Todtenmesse zu Wesenberg.

Vor alten Zeiten ist Wesenberg katholisch gewesen, da ist Sonntags und Mittwochs immer eine Frühmesse gehalten worden. Zu der Zeit hat auch eine Frau gelebt, die wachte eines Morgens im Winter, als es noch finster war, auf, und da war ihr, als höre sie läuten, glaubte drum, sie habe die Zeit verschlafen, zog sich eilig an und ging zur Kirche. Als sie dahin kommt, stehen auch die Thüren weit offen, die Kerzen sind angezündet und die ganze Kirche ist gedrängt voll von Leuten. Vor dem Altar aber stehen zwei Prediger, die theilen das Abendmahl aus, und wie die Frau näher tritt, ist ihr der eine ganz fremd, den andern aber kennt sie noch wohl, der war wohl schon länger als zwanzig Jahre todt. Darob wird ihr ganz unheimlich und still geht sie in ihren Stuhl, kniet nieder, verrichtet ihr Gebet und will eben wieder heim, da tritt eine Frau an sie heran, die sie auch noch gekannt hatte, die aber auch schon längst todt war und sagt zu ihr ›Wir Todten lassen euch den Tag, so laßt uns denn auch die Nacht; geh ruhig heim, aber sieh dich nicht um.‹ Da kam die Frau ein Grauen an, daß sie sich kaum aufrecht zu halten vermochte; aber sie kam doch glücklich hinaus und eilte nach Hause; als sie jedoch an ihrer Hausthür war, konnte sie nicht unterlassen,

noch einmal umzuschauen, und da war am andern Tag das Stück ihres Mantels, welches in dem Augenblick noch außerhalb gewesen war, wie weggebrannt.

Kuhn NS. S. 5 f.; vgl. Müllenhoff S. 170.

## 499. Der unverwesliche Edelmann.

Tau Greven bi Lübz wahnte vör langen Tiden ein Herr von Plessen. Dat wir en harten Herrn, as de Lüd vertellen, un noch stan in Greven up den Hof en Por Pahls; dor würr en de Lüd anbunnen un müßten denn buten stan, wenn sei nich daun wullen, wat de Herr wull. De ein von de Pahls heit de Gant (Gänserich), dor würr en de Lüd ganz krumm rinneklemmt un müßten denn so dorin stan. Aewer noch slimmer as de Herr sülben was sin Fru. Wenn dei Mätens hadd', dei sei nich liden mücht, denn bünn sei s' an 'n isern Aben, den sei sik hadd' maken laten, makt denn den Aben gläugnig heit un let de Mätens so verbrennen. Na de Kirch güng se gor nich, un wenn de Annern hengüngen, seß sei, dei wullen dor blot ęren Putz wisen un sett't sik hen un spünn. De olle Herr von Plessen' hadd en Por von sin velen Gäuder verköpen möst un dor verswür he sik denn, he wull nich irer in Ird tefallen, ire nich alle Plessen-Gäuder wedder tausamen wiren. As he nu na velen Qualen storben wir, würr he in de Familiengruft bisett't. Aewer em müßten ümmer frische Sarke makt warden, he blew ümmer fast, un drögte so tausamen as 'ne Backbę. Endlich würr he tau Herzberg achtern Altor hensett't un de Köster wiste em dor för Geld. Nu is he æwer

wedder in de Ird bröcht.

Von einer Frau aus Parchim durch Gymnasiast Behm,  
vgl. Niederh. 4, 88 ff.

## 500. Der ewige Graf bei Dassow.

In einer Kirche nahe bei Dassow lag ein Graf beerdigt, dessen Leichnam nicht verwesen wollte. Als die Kirche umgebaut ward, wurde auch der Sarg des unverweslichen Grafen herausgenommen und in das Leichenhaus gebracht. Im Hause des Pastors kam die Rede darauf, wer wohl den Muth hätte, die Leiche aus dem Leichenhause zu holen. Der Küster sagte, er habe ein Dienstmädchen im Hause, die nicht die geringste Furcht kenne. Diese, herbeigeholt, erklärte sich bereit, ging in das Leichenhaus, nahm den todten Grafen auf den Rücken und legte ihn zu nicht geringem Schrecken der Anwesenden auf den Tisch. Sie sollte ihn nun wieder fortschaffen, erklärte aber ›Her bröcht hevv ik em, ik ward mi woll häuden, em wedder weg to bringen.‹ Erst gegen eine beträchtliche Summe verstand sie sich dazu und trat den Rückweg nach dem Kirchhof an. Unterwegs fing der Todte zu reden an ›Laß meine Füße nicht auf dem Erdboden nachschleppen, zieh mich höher.‹ Sie thuts, legt die Leiche dann in den Sarg mit den Worten ›So, nun ruh in Frieden,‹ und will gehen. Da faßt sie der Todte an der Schürze und sagt ›Ich hätte dich unterwegs erwürgen können, thats aber nicht. Du verdienst durch mich ein gut Stück Geld; da kannst du mir auch einen Gefallen



thun.< Das Mädchen sagt Ja, und nun fordert er sie auf, hinter dem Altar der Kirche für seine Verwesung zu beten. Sie that es, aber eine Stimme rief ›Nie und nimmer.< Sie sagt es dem Grafen wieder. ›Geh nochmals,< sagte er. Die Stimme rief ebenso; erst beim drittenmale erklang es ›Nun, so mag es denn geschehen.< Und in dem Augenblick zerfällt sein Leichnam in Staub.

Schneidersfrau Reppenhagen in Tramm; durch Hilfsprediger Timmermann mitgetheilt.

## 501. Der unverwesliche Ebersbach.

In einem meklenburgischen Orte starb ein junger Mann, den man in Verdacht hatte, daß er seiner Braut die Treue gebrochen, mit Namen Ebersbach. Und wunderbarer Weise hielt sich der Leichnam frisch und roth und schien eher einem Lebenden, als einem Todten ähnlich, so daß die ganze Stadt von der wunderbaren Begebenheit erfüllt war. Nach vielen, vielen Jahren aber sollten die Gräber des Kirchhofes geöffnet und derselbe zu andern Zwecken verwendet werden; die Särge waren meist zerfallen, die Leichen zerstiabt und vermodert. Nur Ebersbach blühte auch jetzt noch in jugendlicher Frische. Da wurde denn für die Leiche ein neuer Sarg gemacht und er mit demselben nach der Kapelle gebracht, wo er noch jahrelang durch seine wunderbare Erhaltung die allgemeine Aufmerksamkeit von Einheimischen und Fremden erregte. So kamen auch eines Abends Gäste zu einem Gastwirthe, die die wunderbare, vielbesprochene Leiche gern gesehen hätten; sie scheuten sich aber, bei nächtlicher Weile die Kapelle zu betreten und doch führte sie ihr Weg am nächsten Morgen gleich weiter. Gleichwohl glaubte der Wirth, dem Wunsche seiner Gäste entsprechen zu können; er hatte nämlich eine frische, kecke Magd in seinem Dienst, der es selbst nicht zu-

viel gewesen wäre, mit dem Teufel anzubinden, und diese erklärt sich in der That bereit, für ein gutes Trinkgeld den Gästen die Leiche selbst herbeizuschaffen. Gesagt, gethan. Sie eilt schnell zur Kapelle, schwingt sich Ebersbach auf den Nacken und bringt ihn ohne weitere Zögerung vor die erstaunten Fremden, die über ihren Muth fast nicht weniger in Verwunderung gerathen als über die so seltsame Leiche. Nachdem sie genug geschaut, erklärt die Magd ihnen, gleich den Leichnam wieder zurückbringen zu wollen, schwingt ihn sich auf den Nacken, und macht getrostes Muthes denselben Weg zum zweitenmal. Mitten aber auf dem Kirchhof hört sie, wie die Füße des Todten auf dem Boden nachschurren und gleich darauf vernimmt sie auch aus seinem Munde die Aufforderung, ihn etwas höher zu nehmen, damit seine Füße nicht den Boden berührten. Ruhig gehorcht sie dem Gebote und gelangt denn ohne Störung in die Kapelle. Als sie nun den Leichnam in den Sarg gelegt hat, spricht der Todte zu ihr: sie habe nun ihn aufgestört, sie müsse ihn jetzt auch erlösen. Gerne ist die Magd dazu bereit und hört nun von ihm weiter, sie solle gleich in die Kirche gehen, dort werde sie einen Brautzug und die von ihm verlassene Braut auf der Kanzel finden. Diese solle sie für ihn um Vergebung bitten. Sie geht hin, findet Alles, wie es Ebersbach gesagt, den Festzug, die predigende Braut; ihre Verge-

bung aber kann sie ihm nicht zurückbringen. Er heißt sie zum zweitenmale gehen; aber ebenso erfolglos. Zum drittenmale soll sie denn in seinem, in ihrem und in Jesu Christi Namen nochmals die Vergebung der Braut erbitten. Und nun gewährte sie die Verrathene und Verlassene. Als aber die Magd mit der tröstlichen Botschaft zurückkehrt, findet sie schon den Leichnam in Staub und Asche zerfallen; und in ihrer jugendlichen Keckheit tritt sie den Rückweg zu dem Hause ihres Dienstherrn an. Hier aber will sie Niemand kennen, und erst nach langer Erkundigung stellt sich heraus, daß vor vielen Jahren bei einem früheren Besitzer die Magd in nächtlicher Stunde zum Kirchhof gegangen, aber nicht zurückgekehrt sei. Da erkennt die Zurückgekehrte, daß ihres Bleibens auf der Erde nicht mehr lange sei; sie bereitete sich fromm zum Tode und verschied nach drei Tagen.

Fr. Latendorf bei Niederh. 4, 64 ff.

## 502. Die Dambeck'sche Glocke in Röbel.

### 1.

Die Kirche in Dambeck, deren Mauern noch stehen, ist uralt und hat schon vor der Sündfluth dagestanden; der Thurm mit den Glocken ist aber in den See gesunken und da hat man denn vor alter Zeit die Glocken oft am Johannistag aus dem See hervorkommen und sich in der Mittagsstunde sonnen sehen. Mal hatten einige Kinder ihren Eltern das Mittagsbrot aufs Feld hinausgetragen, und als sie an den See kamen, setzten sie sich ans Ufer und wuschen ihre Tücher aus. Da sahen sie denn auch die Glocken stehen und eines der kleinen Mädchen hing sein Tuch auf eine derselben, um es zu trocknen. Nach einer kleinen Weile setzten sich zwei von den Glocken in Marsch und stiegen wieder hinunter in den See, aber die dritte konnte nicht von der Stelle; da liefen die Kinder eilig nach der Stadt und erzählten, was sie gesehen. Nun kam ganz Röbel heraus, und die Reichen, welche die Glocke für sich haben wollten, spannten acht, sechzehn und noch mehr Pferde vor, aber sie konnten sie nicht von der Stelle bringen. Da kam ein armer Mann mit zwei Ochsen des Weges gefahren und sah, was vorging; sogleich spannte er seine beiden Thiere vor und

sagte:

Nu met God för arm un rike  
all to glike!

und führte die Glocke ohne alle Mühe nach Röbel. Da hat man sie denn in der Neustädtischen Kirche aufgehängt, und jedesmal, wenn ein Armer stirbt, dessen Hinterbliebene das Geläut mit den andern Glocken nicht bezahlen können, wird diese geläutet und ihr Ton geht fortwährend ›Dambeck, Dambeck‹.

Kuhn, Norddeutsche Sagen Nr. 3. In ausgeschmückter Darstellung bei Niederh. 1, 11 ff. Eine andere Darstellung 3, 113 ff.

## 2.

Die Dambecker Kirche ist uralt; in der Sündfluth ist sie mit ihren zwei großen schönen Glocken untergegangen. Einst am Johannistage, Mittags zwischen 12 und 1 Uhr, hüteten Kinder am Dam-See ihre Gänse und wuschen ihre Schürzen. Da kamen die beiden Glocken zum Vorschein. Das eine kleine Mädchen hängte über die eine derselben ihre Schürze zum Trocknen und diese blieb oben, während die andere wieder in die Tiefe sank, aber noch alle Johannis wieder zu Tage kommt; wer nur den rechten Zeitpunkt trifft, der kann sie haben. Weil nur für die Reichen bestimmt, kann die gebliebene Glocke mit zwölf Pferden nicht von der Stelle geschafft werden; als sie aber hernach auch für die Armen mitbestimmt wird, wird sie von vier Ochsen gezogen. ›All vir tau glik, so gaut för dei Armen, as för Rik‹, sagte der Fuhrmann; seine vier Ochsen zogen an und gingen mit der Glocke fort. Noch heute hängt die Glocke in der Neu-Röbelschen Kirche und man kann es deutlich hören, wie sie ruft ›Dam-beck! Dam-beck!‹

Pastor Behm in Melz.

## 503. Glocken in Röbel.

An dem See in der Nähe von Röbel spielten einst zwei Fischerkinder. Auf einmal hörten sie aus dem See heraus den Ton einer Glocke klingen. Sie liefen nach Hause und erzählten es ihren Eltern. Der Fischer warf sein Netz in den See und zog zwei große schöne Glocken hervor. Das sind die Glocken, die jetzt in der Kirche zu Röbel hängen.

Gymnasiast Friedr. Kliefoth.



## 504. Warum die Wächterglocke in Röbel nicht mehr geläutet wird.

Wie's noch heut zu Tage in vielen Orten des In- und Auslandes geschieht, so wars früher auch in Röbel auf der Neustadt Sitte, des Abends, wenn die Wächter ihren nächtlichen Umgang durch die Straßen der Stadt begannen, die sogenannte Wächterglocke zu ziehen. Seit vielen Jahren aber schon ist dieser alte, schöne Brauch in Röbel gänzlich abgekommen. Weshalb dies eigentlich geschehen, darüber erzählte mir ein alter Mann eine ganz wunderliche Geschichte.

Einer der Nachtwächter Röbels hatte nämlich früher das Amt, sobald er und seine Kameraden auf die Wache gezogen waren, die in dem Thurme der Neustädter oder St. Nikolai-Kirche hängende Wächterglocke zu läuten, um dadurch gleichsam den friedlichen Bewohnern der Stadt anzuzeigen, daß sie sich jetzt unbesorgt zur Ruhe begeben könnten, indem sie, die treuen Wächter, jetzt für Alle wachten, um das gute Städtchen während der Nacht vor Feuer und Unglück zu bewahren. Als nun eines Abends wieder der Wächter, wie gewöhnlich, zur bestimmten Zeit in den Thurm getreten war, um sein Amt zu verrichten und eben das dort von der Wächterglocke herunterhängende Tau in die Hand nehmen wollte, war es ihm, als

zöge ihm Jemand dasselbe von oben neckisch aus der Hand. Anfänglich hielt er dies zwar für Täuschung, dennoch aber faßte er recht derbe nach dem Reife und siehe da, wieder wurde dasselbe in die Höhe gezogen. Unser guter Wächter aber verstand keinen Spaß, deshalb erfaßte er mit großer Kraft den Strick, in der sicheren Meinung, wenn sich auch wirklich Jemand da oben versteckt habe, um ihn zu necken, so wolle er demselben wohl beweisen, daß er doch noch mehr Macht als Jener habe und die Glocke dennoch schon in Schwung bringen werde. Doch so oft und so viel er auch zog, obgleich er sich auch mit voller Leibeskraft an das Tau hing, er wurde doch immer wieder, als sei er leicht wie eine Feder, mit demselben in die Höhe gezogen. Da wards unserem Wächter ganz unheimlich zu Muthe, denn jetzt merkte er wohl, daß er es hier nicht mit einem irdischen Wesen zu thun habe; und ohne seine Absicht zu erreichen, ohne die Glocke geläutet zu haben, mußte er endlich den Thurm verlassen. Als der Wächter am nächsten Abend wieder kam, um die Glocke zu läuten, gings ihm wieder so, wie am Tage zuvor, und wieder mußte er unverrichteter Sache davongehen. Da erzählte er denn seinen Kameraden, den Neustädter Predigern und noch vielen alten, klugen und weisen Leuten, was ihm passirt war. Allgemein rieth man nun dem Wächter, wens ihm am nächsten Abend wieder so ergehe, den Geist, oder was

es da oben sonst sein möge, doch einmal anzureden. Der dritte Abend kam und mit ihm die Stunde des Läutens der Wächterglocke. Viele Leute begleiteten den alten Nachtwächter, als er nach dem Thurme ging. Gefaßt ergriff derselbe hier das Tau, sogleich aber wurde er wieder mit demselben in die Höhe gezogen. Da rief er denn, eingedenk der ihm gewordenen Rathschläge, mit lauter Stimme hinauf ›Wißt du lüden, ora sall ik lüden? sünst will ik 'a van gan!‹ Aber keine Antwort erfolgte hierauf, und nur von Neuem wurde der Wächter in die Höhe gezogen. Da ergriff Alle ein Grausen und sich bekreuzend liefen sie davon.

Niemand wollte nach dieser Begebenheit wieder des Abends in den Thurm gehen, um die Wächterglocke zu ziehen; und so soll denn seit dieser Zeit das Läuten derselben ganz aufgehört haben.

Niederh. 2, 77 ff.

## 505. Glocke im Thelkower See.

Beim Dorfe Thelkow (bei Sülz) soll eine Glocke im See versunken sein, die einmal des Mittags um 12 Uhr auftauchte und auf die Kinder ihr Zeug zum Trocknen hängten, wodurch sie gebannt war. Man versuchte sie mit sechzehn Pferden fortzuschaffen. Aber umsonst. Als man vier Ochsen vorspannte, ging es jedoch ganz leicht. (Offenbar lückenhafte Erzählung, in der namentlich fehlt, daß die Pferde die Glocke nach einem Orte ziehen sollen, für den sie nicht bestimmt ist.)

Durch einen Gymnasiasten in Schwerin mitgeteilt.

## 506. Glocke im Klingberg.

Nördlich von Lübz liegt der Klingberg, eine unerhebliche Bodenerhöhung. Hier führte ehemals die Landstraße von Goldberg nach Parchim vorüber. Einmal sollte ein Fuhrmann die für Lanken bestimmte Glocke dahin fahren. In der Nähe von Lübz, wo der Boden etwas ansteigt, kamen die Pferde in dem tiefen Wege nicht weiter, so daß der Fuhrmann fluchte und endlich rief ›Hol der Teufel die Glocke.‹ Er machte sich auf den Weg nach Lübz, um Vorspann zu holen. Als er aber zurückkam, war die Glocke verschwunden. In der Neujahrsnacht hört man ein Läuten aus dem Klingberg; das ist die vom Teufel geholte Glocke.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## 507. Glockensage bei Parchim.

Am See beim Buchholz in der Nähe von Parchim hat einmal ein Mädchen gewaschen und ihre Schürze zum Trocknen auf eine Glocke gehängt, die ihren Augen plötzlich sichtbar wurde. Als sie die Schürze nach einiger Zeit wieder abnahm, sah sie die Glocke ins Wasser sinken und hörte ein dumpfes Klingen.

Aus Parchim, entstellte Form einer bekannten Glockensage.

## 508. Die Glocke von Lanken.

### 1.

De Lüd vertellen sik von de grot Klock, dei in Lanken bi Parchen is: As de Klock gaten würr, kreg sei irst ümmer gor keinen Klang. Tweimal hadd de Meister sei all ümgaten un nu wull hei sei taum drüdden Mal ümgeiten. As hei sei nu binah farig hadd, güng hei hen un wull Frühstück eten, sed æwer tau den Jung, hei süll de Klock jo nich utloopen laten. Äwer de Jung ded dat doch un as de Meister nu wedder kem, donn würr hei so iwrig und zornig hiræwer, dat hei den Jungen mit sin Metz dat Og' utstek. Äwer dat würr em doch glik wedder led un hei sned mit sin Metz in de Form de noch warm wir en Og' herin, wat hüt noch tau sein is. De Klock æwer hett eu wunderschönen Klang un röpt, wenn sei lüddt ward:

›Sannaw, dei mi got,  
dei is nu all' lang dod!‹

Mündlich aus Lanken. Behm.

Nach anderer Fassung soll die Glocke rufen ›Lankow (der Name des Lehrjungen) is all lang dod!‹ und Lanken soll davon seinen Namen erhalten haben.

## 2.

Wil dat de Klock nu sonnen schönen Klang hadd, wullen de Parchenschen sei nich för Lanken laten, wohen sei eigentlich bestimmt wir, sünnern wullen sei na Parchen füren. Von den Grever Felln, wo de Klock gaten wir, bet tau de Feldscheid von Lanken un Parchen, kregen sei sei uk, æwer dor sackt sei in un sei müßten sei irst ut dei Ird wedder rut graben. Dordürch entstünn en Waterlock, dat hüt noch ›dat Sülwersoll‹ heit. Nu leden sei ümmer mirer Pird' vör, æwer 16 Pird' können de Klock nich furt krigen. Dor kem de Viertelbur von Stralendörp mit twei swart Ossen, un sed, wenn sei de Klock na Lanken hen hebben wullen, denn wull hei mit sin beiden Ossen sei woll henfüren. Dunn led hei sin Ossen för den Wagen un fürte mit de Ossen in 'n Draff na Lanken de Klock hen, un dor is sei hüt noch.

Mündlich aus Lanken. Behm.



## 509. Kloster im Neustädter See.

Wo jetzt der Neustädter See in einer ebenen Fläche sich erstreckt, hat früher ein großes Kloster mit mächtigen Thürmen und herrlichen Glocken gestanden. Die Bewohner sind aber sehr gottlos gewesen und so ist endlich das Strafgericht Gottes über sie hereingebrochen. Das prächtige Kloster ist untergegangen und von aller seiner Pracht keine Spur übrig geblieben. Nur am Johannistage in der Mittagsstunde kann man, wenn man sich am Ufer des Sees auf die Erde legt und horcht, die Töne der Glocken dumpf aus der Tiefe heraus hören. Auch sehen Vorübergehende manchmal in hellen Nächten eine Klosterfrau am Ufer des Sees sitzen, welche eifrig mit Waschen beschäftigt ist und dazwischen laute Klagerufe ausstößt. Wenn diese Erscheinung stattgefunden hat, dann fordert der See in nächster Zeit wieder ein Opfer.

Es sind nun schon viele Jahre her, da hatte man zu verschiedenen Malen die Klosterfrau am Ufer des Sees gesehen. Einige Tage darauf kam ein Kärner mit seinem Fuhrwerk am See vorbei. Er wollte seine Pferde tränken und fuhr mit dem Wagen in den See hinein, wo er wenig Vorland hat, sondern schnell tief wird. Den bergabgehenden Wagen konnten die Pferde nicht mehr aufhalten und der Mann fand mit seinen

Pferden den Tod in den Wellen.

Niederh. 3, 176 f.

## 510. Die Glocke von Zahrendorf.

Die Kirche zu Zahrendorf bei Boitzenburg hat drei Glocken, eine große, eine mittlere und eine kleine. Wenn alle drei zusammen klingen, tönt es ›Schad is, Schad is, dat de Lirjung dod is.‹ An die mittlere Glocke, die im Innern einige Blutflecken trägt, knüpft sich die Sage, daß der Glockengießer, nach mehreren vergeblichen Versuchen endlich so weit gelangt, dem Lehrling auf eine kurze Zeit die Aufsicht überträgt, dieser den Hahn dreht und das Metall in die Form fließen läßt. Der Guß geräth; als die Glocke probirt wird und einen wunderschönen Klang hat, sagt der Meister, der etwas entfernt steht, um den Ton besser beurtheilen zu können ›Jk hür den Vagel woll singen, dat schall em æwerst nich gelingen‹ und ersticht im Zorn und aus Neid den Lehrling. Etwas von dem Blute spritzt an die Glocke, und auch wenn man es abschaben will, kommt es immer wieder zum Vorschein.

Seminarist Ahrens.

## 511. Die Glocke zu Vellahn.

In Vellahn bei Wittenburg sind drei Glocken in der Kirche. Die eine von ihnen hat einen Riß und klappt, die beiden andern aber haben hellen und vollen Ton. Die größte und schönste unter ihnen ist zu einer Zeit, wo die Gemeinde noch zu arm war, um sich eine Glocke anzuschaffen, von einer Heerde Schweine, die ein alter Hirt am Sonntag in der Nähe hütete, aus der Erde gewühlt worden.

L. Kreutzer; vgl. Niederh. 4, 43.

## 512. De Klock hett twölw.

In Hagenow ruft der Nachtwächter, wenn es Mitternacht schlägt ›De Klock hett twölw – Twölw is de Klock;‹ dagegen wenn es Zehn schlägt ›De Klock hett tein slagen, tein is de Klock‹ und so auch bei den andern Stunden. Daß er bei der Mitternachtstunde eine Ausnahme macht, hängt so zusammen. Als die Stadt Hagenow zuerst einen Nachtwächter anstellte, wurde ihm aufgetragen, seinen Stundenruf beim alten Rathaus, das in der Nähe der Kirche lag, zu beginnen. Schon hat er die zehnte und elfte Stunde gerufen. Nun schlägt es Zwölf und er ruft ›De Klock hett twölw slagen!‹ ›Wat hett de Klock slagen?‹ ruft da eine sonderbare Stimme aus dem Schalloch des Thurmes. Der Nachtwächter erschrickt, faßt sich aber und erwidert ›Twölw hett de Klock slagen.‹ Wie er aber ›slagen‹ sagt, fühlt er einen heftigen Schlag am Kopfe. Er geht nach Hause, wird krank und ist nach drei Tagen todt.<sup>1</sup> Seitdem ruft jeder Nachtwächter in Hagenow nur ›De Klock hett twölw –.‹

Ad. Vitense; nach Aufzeichnung von Fr. Westendorff ruft Jemand hinter dem Nachtwächter »Du sast nich ›slagen‹ raupen.« Als er zum zweitenmal es thut, wiederholt sich der Anruf und beim drittenmale erhält er den Schlag.

# Fußnoten

1 Nach Vitense schon am nächsten Abend.

## 513. Glocken als Wegweiser.

Vor Zeiten waren einmal zwei adelige Fräulein, die auf dem Gute Goldenbow bei Camin wohnten, am Tage vor Weihnachten nach Wittenburg gegangen, um Einkäufe zu machen. Auf dem Rückwege verirrten sie sich; da hörten sie die Kirchenglocken in Camin 9 Uhr schlagen, gingen dem Schalle nach und fanden den verlorenen Weg wieder. Zum Dank machten sie eine Stiftung, daß am Weihnachtsabend von 9 bis 10 Uhr mit den Glocken geläutet werden solle. Als die Caminer einst aus Bequemlichkeit das Läuten auf den Nachmittag verlegten, fingen am Abend um 9 Uhr die Glocken von selbst zu läuten an.

Seminarist C. Jarmatz.

## 514. Die grüne Glocke im Dom zu Schwerin.

Vor Zeiten sollen zwei Schiffer aus Schwerin an das entgegengesetzte Ende des Schweriner Sees gekommen sein. Als sie sich dem Ufer näherten, bemerkten sie daselbst zwei fremdartig gekleidete Knaben, welche baten, sie mitzunehmen. Die Schiffer legen an, lassen die beiden Knaben einsteigen und fahren wieder zurück. Als sie etwa auf der Mitte des Sees sind, sind die Knaben plötzlich verschwunden und statt ihrer stehen zwei große Kisten im Kahn. Neugierig öffnen sie die Kisten und finden der Eine lauter blinkendes Gold, der Andere eine grüne Glocke. Der Erste vertheilte sein Gold bis auf was er brauchte unter die Armen, der Zweite schenkte die Glocke an den Dom, in welchem sie noch jetzt hängt.

Gymnasiast Fr. Kliefoth in Schwerin.



## 515. Die Glocke in Warsow.

Als die Glocke, die jetzt in der Kirche zu Warsow (bei Schwerin) hängt, gegossen wurde und der Meister eben die Glockenspeise in die Form auslaufen lassen wollte, da ging er noch mal weg und der Lehrjunge blieb allein bei der Glocke. Dem kam so 'ne Lust an, die Glocke selbst zu gießen und er zog den Zapfen heraus und ließ das Metall in die Form laufen. Wie der Meister zurückkam, glaubte er, das ganze Werk sei verdorben und stach im Zorn den Lehrjungen todt. Die Glocke hat einen wunderschönen Ton, aber sie ruft immer noch:

›Schad is, Schad is,  
Dat de Lirjung dod is.‹

Mündlich aus Warsow durch Rehberg in Parchim. Nach anderer Fassung, von Ad. Brandt aus Klein-Rogahn mitgetheilt, hatte der Meister mehrere vergebliche Versuche gemacht, die mißlungen waren, bis es dem Lehrburschen gelang. Vgl. Niederh. 1, 127. Brandt berichtet noch, daß, als die Glocke später nach Schwerin gebracht werden sollte, zwölf Pferde sie nicht über die Feldscheide bringen konnten; sie wurde daher von acht Ochsen nach Warsow zurückgezogen. Vgl. Müllenhoff S. 119. WS. 340. Temme, Sagen der Altmark 11.

## 516. Die Glocken in Dobbertin.

Zur Zeit, als das Christenthum sich mehr und mehr in Meklenburg ausbreitete, baute sich die Christengemeinde in Dobbertin eine Kirche und schaffte zwei Glocken für dieselbe an. Die Heiden aber, ärgerlich über den schönen hellen Klang der Glocken, beschlossen, dieselben zu zerstören. Da erschien eines Tages ein Bauer aus Nienhagen und gab vor, er sei durch einen Traum aufgefordert, die Dobbertiner Glocken in den Nienhager See zu versenken. So wurden sie auf einem mit zwei Ochsen bespannten Wagen nach dem See gefahren und hinabgelassen. Als nun im Laufe der Zeit jede Gefahr von Seiten der Heiden beseitigt war, wollte man die Glocken wieder herausholen. Aber alle Versuche, sie aufzufinden, waren vergeblich. Da sah man an einem Sonntage Mittags zwischen 12 und 1 Uhr die Glocken aus der Tiefe an die Oberfläche kommen und auf den Wellen schwimmen. Das wiederholte sich an allen Sonn- und Festtagen um dieselbe Zeit. Wollte man aber sich ihnen nähern, so schwammen sie schnell fort und versanken nach einer Stunde in der Tiefe. Schon hatte man alle Gedanken an ihre Wiedererlangung aufgegeben, als einst zwei Knaben am Sonntag Gänse am See hüteten. Da tauchten die Glocken wieder empor. Die

Knaben hatten grade ihre Tücher ausgebreitet, um die mitgenommenen Lebensmittel zu verzehren. Nach der Mahlzeit wuschen sie die Tücher im See und legten sie zum Trocknen auf eine der Glocken, die in der Nähe im Wasser schaukelten. Plötzlich hörte das Geräusch derselben auf und sie standen ruhig und still am Ufer. Die Knaben liefen ins Dorf Nienhagen und meldeten die Kunde. Alles strömte hinaus, es wurde aus Nienhagen ein Wagen mit vier Pferden herbeigeschafft und die Glocken darauf geladen, um sie nach Nienhagen zu schaffen. Aber trotz aller Anstrengung vermochten die Pferde den Wagen nicht fortzubewegen. Da trat ein alter Bauer heran und bat, man möge ihm gestatten, mit seinen zwei Ochsen die Glocken nach Dobbertin zu schaffen. Mit Leichtigkeit zogen jetzt die Ochsen den Wagen und die Glocken wurden aufs neue in der Kirche zu Dobbertin aufgehängt.

Seminarist H. Schröder; vgl. NS. 62.

## 517. Die Glocken von Lähnwitz.

Auf dem Kirchhofe zu Lähnwitz bei Dobbertin soll früher eine Kirche gestanden haben. Bei der Zerstörung derselben kamen die Glocken in den nahe gelegenen See. Alle Jahre am Johannistage Mittags 12 Uhr tauchen sie aus dem See auf und bleiben bis 1 Uhr am Ufer. Gänsehütende Kinder hingen einst ihre Brottücher zum Trocknen auf die Glocken. Diese waren dadurch festgebant. Als es 1 Uhr war, fingen sie laut an zu summen. Den Kindern wurde bange, sie nahmen ihre Tücher von den Glocken und liefen weg. Die Glocken aber gingen unter hellem Klingen in den See zurück.

Vor mehreren Jahren hat man den See durch Ablassen des Wassers zu einer Wiese gemacht, aber keine Glocken gefunden.

Küster Ulbrich in Zehna, aufgezeichnet durch Küster Schwarz in Bellin. – Nach Aufzeichnung von Marie W. in Schwerin heißt der Acker, auf welchem die Kirche stand, noch jetzt Kapell-Acker. Die Einwohner versenkten die Glocken während eines Krieges.

## 518. Die Glocke im See bei Sülten.

Die Gemeinde in Sülten (bei Sternberg) hatte eine Glocke für ihre Kirche angeschafft; ein Fuhrmann sollte sie auf seinem Wagen ins Dorf fahren. Der Weg ging aber über einen Berg und als die erschöpften Pferde nicht weiter konnten, rief der Fuhrmann den Teufel zu Hilfe. Dieser kam auch, packte den Wagen sammt dem Fuhrmann und schleuderte sie über den Berg, daß sie in den See flogen. Seitdem liegt die Glocke im See, nur in der Weihnacht steigt sie empor und läutet.

Vgl. Niederh. 2, 87

## 519. Die Glocken zu Grambow.

In Grambow bei Rehna wird am Weihnachtsabend von 11 bis 12 Uhr geläutet. Die Glockenläuter versammeln sich im Küsterhause und werden mit einem halben Schweinskopf, Branntwein, Brot und Butter bewirthet. Einmal, so erzählt ein Teschower Bauer, war es ihnen so behaglich in der warmen Stube bei Speise und Trank, daß sie das Läuten versäumten. Da gingen die Glocken plötzlich von selbst, und als man nachsah, fand man zwei Ochsen im Thurme, die die Glocken in Bewegung setzten.

Hilfsprediger Timmermann in Mammendorf; andere Aufzeichnung durch einen Seminaristen in Neukloster, danach findet das Läuten in der Neujahrsnacht von 12 bis 1 Uhr statt. Ein neuer Küster hält es für unnöthig und unterläßt es; auf dem Thurme findet man einen Ochsen.

## 520. Der schwarze Boll in Alt-Gaarz.

Einmal wollte die Gemeinde Alt-Gaarz das übliche Glockenläuten am heiligen Weihnachtsabend von 7 bis 8 Uhr abschaffen. Da fingen plötzlich alle vier Glocken auf dem Thurme von selbst zu läuten an und doch waren alle Thüren verschlossen. Der Küster machte dem Pastor Anzeige davon, der nahm seine Bibel unter den Arm und Beide gingen zur Kirche, vor der sich inzwischen eine große Menschenmenge versammelt hatte. Die Thür des Thurmes wurde aufgeschlossen; da fand man oben bei der großen Glocke einen schwarzen Bollen, der sie läutete, die andern Glocken gingen von selbst. Um 8 Uhr verstummten die Glocken und der Bolle stürzte sich brüllend aus dem Schalloch hinaus. Seitdem hat die große Glocke den Namen ›Der schwarze Boll.‹

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## 521. Der Glockenguß in Gaarz.

Als die Gaarzer Kirchenglocken gegossen wurden, so erzählen die Gaarzer und ich glaube sogar, das Kirchenbuch berichtet davon, konnte der Meister mit dem Guß nicht zu Stande kommen. Er hatte aber einen Lehrling, der ein pfiffiger, kluger Junge war. Dieser machte sich heimlich ans Werk und vollendete glücklich allein den Guß. Als nun die Glocke, aufs Beste vollendet, hinaufgewunden wird auf den Glockenstuhl des Kirchthurms, da faßt der Dämon des Neides den Meister, und er stößt seinen Lehrjungen vor Zorn über dessen gelungenes Werk aus einem der Schalllöcher des Kirchthurms hinaus, daß der Unglückliche augenblicklich, vom Fall zerschmettert, seinen Geist aufgibt. Seit der Zeit geht die Gaarzer Glocke immer:

›Schad is  
Bar is  
Dat de Lirjung dod is!‹

Fr. H. in Wustrow. Dieselbe Sage und der gleiche Vers (mit der Abweichung ›Schad is, Schad is, dat de Lirburs dod schlagen is‹) von einer Kirche am Malchiner See durch Stud. Reimers in Rostock.



## 522. Tücksmoor, Sücksmoor, Sachsmoorberg.

So wird ein Moor nebst daran liegendem Berg oder Hügel auf dem Hanstorfer Felde, links vom Wege nach Doberan, genannt. Von diesem Moor geht die Sage, man habe dort öfter läuten hören und an einem Festmorgen habe ein Pferdehirt zwei Glocken aus dem Mooren kommen und läuten gesehen, worauf er seine Jacke auf die größere geworfen und nach dem Hofe geeilt sei. Die herbeikommenden Menschen hätten auf der bezeichneten Stelle nachgegraben und die größere Glocke wirklich gefunden, doch von der kleineren sei nichts mehr zu finden gewesen, die größere aber im Thurm der Hanstorfer Kirche aufgehängt worden. Späterhin soll dieselbe beim Läuten beschädigt und deshalb umgegossen worden sein.

Eine andere Sage lautet: In einem Kriege hatten auf dem Berge feindliche Soldaten (Sachsen) ein Lager aufgeschlagen und einen Gefangenen gehabt, dem seine Geliebte des Nachts Speise gebracht, dabei sei sie aber ergriffen und umgekommen und gehe nun mit einer Glocke in der Hand um Mitternacht am Sylvesterabend um den Berg herum.

Pastor emer. Handter in Rostock.

## 523. Das Bleichermädchen von Rostock.

### 1.

Vor vielen Jahren lebte in Rostock ein schönes und tugendsames, aber sehr armes Bleichermädchen. Ein reicher Kaufmannssohn knüpfte ein Liebesverhältniß mit ihr an und erfreute sich auch ihrer Liebe. Als er aber das Ziel seiner Wünsche erreicht, verließ er sie und verlobte sich mit einem vornehmen Mädchen. Das Bleichermädchen aber war schwanger von ihm und machte ihm, als sie ihn einst auf der Bleiche traf, bittere Vorwürfe, daß er sie verlassen. Vor den Folgen bange, beschloß der junge Mann, sich des Mädchens zu entledigen und stürzte sie in das nahe Wasser, wo man sie am andern Tage fand. In der Meinung, daß sie sich selbst das Leben genommen, verweigerte man ihr ein ehrliches Begräbniß. Da aber fingen an dem Beerdigungstage – es war Dienstag Abend – die Glocken der Marienkirche an von selbst zu läuten, die Lichter brannten in ihr, als wenn ein Vornehmer begraben würde und die Orgel spielte von selbst. Alle Leute liefen staunend zusammen, der Mörder aber, von Gewissensqual ergriffen, gestand und verfiel der verdienten Strafe. Seitdem wurden alle Dienstag Abend die Glocken der Marienkirche geläu-

tet. Als man es einmal abschaffen wollte, da läuteten sie zur bestimmten Stunde von selbst, worauf man den alten Brauch wieder aufnahm. In neuerer Zeit ist es aber auch abgekommen.

Niederh. 1, 206. ff.; vgl. 3, 155, Anmerkung.

## 2.

Da wir mal eins ein arm Bleikermäten, de wir so wunderschön as 'ne Prinzessin; in de verleiw't sik de Sæn von einen groten Kopmann un wil hei so leidig daun künn, so wir em dat arm Mäten in Allens tau Willen, so dat sei tauletzt ein Kind von em hebben süll. De grot Kopmann had æwest sinen Sæn mit de Dochter von einen Rathsherrn verlaw't un de Brut had ok vël, vël Geld, denn Geld will tau Geld. De Kopmannsæn is bang, dat sin Brut von de Geschicht mit dat Bleikermäten hört, un as hei diss' mal wedder besöcht un sei up de Bleik an dat deip Wasser hengan un dat Mäten in Einen furt klagt un weint, so gift em de Bös' dat in, dat hei sei in dat kolle Water stött. As dat Mäten funn'n ward, glöben all Lüd, dat sei sik sülben ein Led andahn hett un sei ward des Abends ganz in de Still graben. Da æwest fangen mit einemmal de Glocken an tau gan un in de Kirch brennen alle Lichte un de Orgel geit, grad, as wenn ein Börgemeister graben ward. Da fohrt de Kopmannssæn tausam' as dat bös' Gewissen un frögt, wat dat tau bedüden hett un verröth dorbi sin Gottlosigkeit, so dat hei fat't un richt't ward. Sid de Tid lüdden de Glocken noch alle Dingstag Abend, wenn man sei blot 'n beten anstött un wenn de Lüd dat hüren, so seggen sei tau einanner:

Dat Bleikermäten ward graben.

Raabe, plattdeutsches Volksbuch S. 178 f. Poet. Bearb.  
in Eggers, Tremsen, S. 106 ff.

### 3.

An der Marienkirche in Rostock war vor vielen Jahren einmal ein Küster, der es sich bequem machte und die Betglocke von seinem Dienstmädchen stoßen ließ. Das geschah sowohl im Winter wie auch im Sommer, des Morgens um 6, des Mittags um 11 und des Abends um 5 Uhr und so ist es auch noch heutigen Tages Gebrauch. Von hundert Mädchen hätten das wohl kaum zehn gethan, namentlich nicht im Winter, wo es ja des Abends und Morgens um diese Zeit noch völlig dunkel ist. Dazu hing der Glockenstrang mitten in der Kirche. Aber des Küsters Mädchen war beherzt und wußte nichts von abergläubischer Furcht. Sie dachte ›Was die Leute von Spuk und Gespenstern erzählen, ist eitel Thorheit.‹

Dieses Mädchen war verlobt mit einem Schustergesellen aus der Stadt. Als derselbe im Winter eines Abends einen Besuch machte und die Zeit des Betglockenstoßens nahe war, da meinte er: das sei doch wirklich keine Kleinigkeit, so allein im Dunkeln in die Kirche zu gehen; er würde sich nie dazu entschließen. Das Mädchen lachte recht herzlich über seine Aeußerung und entgegnete: wrenns sein müsse, werde sie sich um Mitternacht ohne jegliche Begleitung dahin begeben. Der Liebhaber schwieg, nahm

sich aber vor, sie bald einmal auf die Probe zu stellen, um zu sehen, ob sie wirklich nicht furchtsam sei. Als das Mädchen sich darauf wie gewöhnlich am folgenden Abend in die Kirche begeben hatte, schlich der Bräutigam, in ein Bettlaken gehüllt, ihr nach und suchte sich durch Gepolter und Gewinsel bemerklich zu machen. Sein Hund, ein großer schwarzer Pudel, war ihm gefolgt, ohne daß er es wußte. Das Mädchen gewahrte denn auch bald eine weiße Gestalt, die, von einer schwarzen mit glühenden Augen verfolgt, langsamen Schrittes auf sie zukam. Sie erschrak nicht wenig, nahm aber all ihren Muth zusammen und rief, als beide Gestalten schon ganz in ihrer Nähe waren ›Swartpoot, grip Wittpoot! Wittpoot, grip Swartpoot!‹ Und wie sie diese Worte gesprochen hatte, da jagten beide Gestalten wie toll hintereinander her, daß es kein Ende nehmen wollte. Das Mädchen aber entfernte sich schleunigst aus der Kirche und warf die Thüre hinter sich zu. Von dem Schreck aber, den ihr der unbesonnene Scherz ihres Geliebten eingejagt, hatte sie ihre frischrothe Gesichtsfarbe verloren. Sie war von Stund an schneeweiß im Gesicht und nach drei Tagen eine Leiche. Ihr Bräutigam dagegen und sein Hund wurden am andern Morgen todt in der Kirche gefunden. Als man sie nun wie eine Arme ohne Sang und Klang beerdigte, was an einem Dienstag Abend um 9 Uhr geschah, da läuteten mit einem-

male sämtliche Glocken des Marienthurms, die Kirche war prachtvoll erleuchtet und die Orgel darinnen spielte mit sanften Tönen ein Sterbelied, ohne daß man die Ursache davon jemals hat ergründen können. Von da an schreibt sich die Sage ›vom bleichen Mädchen‹, und wenn späterhin am Dienstag Abend gegen 9 Uhr die Wächterglocke gezogen wurde, so hieß es in der Stadt ›Das bleiche Mädchen wird begraben.‹

G.F.C. Neumann bei Niederh. 3, 153 ff.



## 524. Das bleiche Mädchen.

Da wir mal eins ein Paster, de verget ümmer Sünndags sin Bäüker up de Kanzel un schickt denn Namiddags sin Mäten na de Kirch, dat sei sei em wedder hal't. Einmal im Winter, as dat Mäten wedder na de Kirch schickt ward un dat all heil düster wir, woll sik de Knecht von den Paster mit er 'n Spaß maken und güng mit sin Beddlaken vör er na de Kirch, nem sik dor dat Laken üm un stellt sik er in 'n Weg, as sei na de Kanzel wull. Dat Mäten verfirt sik gruglich, begript sik æwest wedder, denn sei ward doran denken, dat sei jo in Gottes Namen un in eren Gewarw na de Kanzel geit; sei geit also rasch bi de witt Gestalt vörbi, hal't de Bäüker un as sei dunn wedder bi dei witt Gestalt vörbi möt, seggt sei tau eren lütten schwarten Hund: Schwartpot, grip Wittpot! Wittpot, grip Schwartpot! Da fängen de Knecht un de Hund an sik as dull dörch de Kirch tau jagen, un dunn löpt dat Mäten, dat sei ut de Kirch kümmt un schmitt dei Kirchendör hinner sik tau. As de Knecht des Abens nich tau Hus kümmt un dat Mäten süt, dat ok sin Beddlaken weg is, vertellt sei den Paster, wat er passirt is. Se gan denn glik na de Kirch un finden midden in den groten Gang den Knecht terreten un dod, un de Placken von sin Blaut sünd nich weggahn bet up dis-

sen Dag. Dat Mäten æwest wir von Stund' an schnee-  
witt in 't Gesicht un blew' in Jahr un Dag dod.

Raabe, plattdeutsches Volksbuch S. 113 f.

## 525. Die Glocke in Lichtenhagen.

Ein kleines Mädchen hütete in der Nähe von Lichtenhagen an einem Teiche die Gänse, als sie – es war zur Mittagszeit – zwei Glocken ans Ufer kommen und sich sonnen sah. Sie legte auf die eine ihren ›Fleeschlappen‹, das Tuch, worin sie ihr Essen mitgebracht hatte. Nach einiger Zeit verschwand die eine Glocke im Wasser; die mit dem Tuche bedeckte aber blieb liegen. Als das Mädchen nach Hause kam, erzählte sie den Vorfall. Man begab sich an Ort und Stelle, fand die Glocke noch und beschloß sie nach Warnemünde zu bringen. Allein so viel Pferde man anspannte, sie war nicht von der Stelle zu bringen, bis sich ein Bauer erbot, sie mit zwei Ochsen nach Lichtenhagen zu schaffen. Das gelang, und dort ist sie noch. Die zweite Glocke hat man noch zuweilen aus dem Wasser emportauchen sehen.

J.C.G. Ritter; vgl. Niederh. 2, 205 f.

## 526. Die Glocken von Neuenkirchen.

Vor vielen Jahren wollten die Rostocker die Glocken des Neuenkirchner Gotteshauses gerne für den Thurm ihrer Petrikerche haben. Die Neuenkirchner waren auch für eine stattliche Summe zur Abtretung bereit. Man lud die Glocken auf einen Wagen und spannte acht Ochsen davor. Als sie aber an die Grenze der Neuenkirchner Feldmark kamen, war der Wagen nicht weiter zu bringen. Auch als man noch weitere acht Ochsen davor spannte, ging es nicht einen Schritt vorwärts. Da erkannte man Gottes Willen, lenkte um und mit Leichtigkeit zogen acht Ochsen die Glocken wieder heim.

W.C.F. Steuer. Vgl. Temme 268.

## 527. Die Glocke zu Petschow.

Kinder aus dem Dorfe Toitendorf bei Rostock hüteten am See die Gänse. Mittags nach dem Essen hingen sie ihre Brottücher zum Trocknen auf einen Dornbusch am See. Plötzlich war der Busch in eine harte Masse verwandelt, die sie für Stein hielten. Sie meldeten es im Dorfe, und als die Leute herzukamen und auf den vermeintlichen Stein schlugen, tönte es wie heller Glockenklang. Man beschloß, die Glocke auf einem Wagen mit acht Pferden nach Rostock zu bringen. Diese vermochten sie aber nicht fortzubewegen. Erst als man zwei Ochsen vorspannte und diese die Richtung nach Petschow einschlugen, ging der Wagen leicht weiter. Als die Glocke zum erstenmal bei einer Leiche geläutet werden sollte, gab sie keinen Ton von sich. Der Verstorbene war aber ein reicher Mann gewesen. Daraus erkannte man, daß für diese Glocke nicht bezahlt werden sollte und noch heute wird in Petschow kein Glockengeld bei Begräbnissen gezahlt.

Seminarist W. Lüben. – Der See ist – nach Aufzeichnung des Hans Stigmann aus Hinrichsdorf, durch Pastor Dolberg – der Düwelssee bei Helmsdorf. Die Knaben hängen ihr Zeug zum Trocknen auf zwei Dornbüsche, das Mädchen auf den mittelsten, der am größten war, ihre Schürze. Diese trocknete langsamer; als die Knaben ihr Zeug herabnahmen, gingen die zwei Dornbüsche ins

Wasser, der dritte aber blieb gebannt und wurde eine Glocke, die nun in Petschow ist. Weiter erzählt Arbeitsmann Düwel zu Hinrichshagen, daß man die Glocke erst nach Rostock haben wollte, aber mit zwölf Pferden nicht fortbringen konnte, bis ein Mann kam, der sagte, sie sollten sie nach Petschow bringen und da ging es mit zwei Pferden leicht. Wie sie aber in Petschow ankam, war der Mann verschwunden. Vgl. Niederh. 3, 37 ff.

## 528. Die Glocke in Schwaan.

Zur Zeit der französischen Kriege lag ein französischer Officier bei einer Witwe in Schwaan im Quartier. Als er zur Schlacht ausziehen mußte, übergab er ihr eine Summe Geldes mit der Weisung, es ihm aufzuheben; ein Jahr lang solle sie warten, sei er dann nicht zurückgekehrt, so solle das Geld ihr gehören. Das Jahr verging und er kam nicht. Da schenkte sie von dem Gelde der Kirche eine Glocke und behielt das Uebrige als Nothpfennig für sich. Nach längerer Zeit kam unerwartet der Officier zurück. Wie er aber seinen Fuß über die Feldmark der Stadt setzte, tönte die Glocke von selbst bis er im Hause der Witwe war. Diese gestand erschreckt was sie gethan und händigte ihm das übrige Geld ein. Der Officier erklärte, daß er ganz damit einverstanden sei. Als er sie verließ, läutete die Glocke aufs Neue und so lange, bis er die Grenze des Stadtgebietes erreicht hatte.

Lehrer Fr. Haase in Rostock.

## 529. Die Glocke in Buchholz.

Zwei Kinder aus Buchholz bei Schwaan, ein Knabe und ein Mädchen, hüteten an einem Berge in der Nähe die Gänse. Mittags ging der Knabe ins Dorf zum Essen; das Mädchen, das allein zurückgeblieben, gewahrte plötzlich vier große Steine auf dem Berge. Neugierig trat sie herzu, schlug mit ihrem Strickstock an den einen und da es einen hellen Klang gab, wiederholte sie das Spiel, bis ihr einfiel, sich nach den Gänsen umzusehen. Sie legte ihr Strickzeug auf den Stein und lief den Gänsen nach. Als sie zurückkam, fand sie nur noch den Stein, auf welchen sie ihr Strickzeug gelegt hatte, die drei andern waren verschwunden. Ins Dorf zurückgekehrt, erzählte sie, was ihr begegnet war. Als man hinausging, fand man statt des Steines eine Glocke, die nun ins Dorf geholt und in der Kirche aufgehängt wurde.

J.G.C. Ritter; vgl. Niederh. 2, 232.



## 530. Die Glocke in Recknitz.

In dem Dorfe Recknitz herrschte schon lange die Sitte, daß das Weihnachtsfest mit Glockenklang eingeläutet wurde. Zuletzt aber wurde die Gemeinde nachlässig darin und schließlich unterblieb es ganz. Da einst in der Mitternachtsstunde der Weihnacht erscholl vom Thurme das gewohnte Läuten. Der Küster lief eiligst zum Pfarrer, Beide bestiegen den Thurm und sahen nun einen weißen Stier, der das Glockenseil zog. Es wurde ein Strang herbeigeschafft, um das wunderbare Thier vom Thurme herabzuleiten und dieses stieg auch willig die Treppe hernieder. Unten angekommen, war es plötzlich verschwunden.

A. Brümmer.

## 531. Glockenläuten in Waren.

Jeden Abend zwischen 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub> und 9 Uhr wird vom Thurme der St. Georgenkirche zu Waren geläutet. Als Veranlassung dazu gibt der Volksmund Folgendes an. Ein Herr von Behr auf Torgelow kehrte einst von einer Besuchsreise bei einem grausigen Schneetreiben zurück nach seinem Schlosse. Er verfehlt bald Weg und Steg, reitet die Kreuz und Quer und weiß schließlich nicht mehr, wo er sich befindet. Da hört ers von einem nahen Thurme neun schlagen und erkennt am Klang, daß es die Glocke der St. Georgenkirche zu Waren ist und damit weiß er, wo er sich befindet. Zum Andenken und auch für andere Reisende stiftete er das Läuten zu dieser Stunde. Noch alle Jahre bekommen die Nachtwächter, die das Läuten zu besorgen haben, von Torgelow 10 Thaler; früher hatten sie einige Scheffel Korn und einen Stiefel alljährlich dafür erhalten.

Lehrer C. Struck in Waren, nach mündlicher Mittheilung. Vgl. Nr. 537.

## 532. Glocke steigt aus dem See.

Aus dem See bei Neu-Gaarz (unweit Waren) steigt am Johannistage Mittags, Schlag zwölf Uhr, eine Glocke an die Oberfläche.

Auch aus dem Wiewerberge bei Sietow (zwei Meilen von Waren) kommt zu derselben Zeit eine Glocke heraus.

Lehrer C. Struck in Waren.

### 533. Rethra und die Kirchenglocken zu Prillwitz.

Rethra war die Hauptstadt der Rhedarier. Ihre Bewohner waren so böse und übermüthig, daß Gott zur Strafe die Stadt in die Erde versinken ließ. Wo jetzt der Liepssee ist, da hat sie gestanden und bei klarem Wetter kann man sie noch in der Tiefe sehen; ihre Glocken klingen manchmal herauf. Am Johannistage aber stiegen die Glocken ans Land und lagen frei und offen am Ufer; den Menschen erschienen sie wie Steine. Einst kam am Johannistage ein Mädchen aus Prillwitz an den See, spülte ihre Tücher aus und legte sie auf zwei der Steine; da rollte der dritte ins Wasser und helles Glockengeläut ließ sich vernehmen: die zwei andern haben sich plötzlich in Glocken verwandelt. Das Mädchen läuft erschreckt nach Hause und erzählt es; sie wird jedoch ausgelacht. Auf ihr Drängen machen die Prillwitzer sich indessen auf und gehen an den See. Die beiden Glocken sind noch da. Nun fragt sich, wem sie gehören. Die Neu-Brandenburger machen Anspruch darauf, weil ihnen Grund und Boden gehört, es entsteht ein Proceß darüber, den die Neu-Brandenburger gewinnen. Sie laden daher die Glocken auf einen Wagen und der Fuhrmann treibt die Pferde an mit den Worten:

›Nu hoi alltosamm,  
Diss' sælt blot för dei Riken gan.‹

Allein der Wagen geht nicht vorwärts; es werden mehr Pferde vorgespannt – Alles ist umsonst. Da kommt ein Bauer aus Prillwitz mit Pflug und Ochsen, und sagt, er wolle es versuchen. Man lacht ihn aus. Er aber spannt seine Ochsen vor und sagt:

›All vir toglik,  
För Arm un Rik‹

und da geht der Wagen vorwärts. Die Ochsen ziehen den Wagen nach Prillwitz und die Glocken hängen noch daselbst.

Fräulein W. Zimmermann in Neu-Strelitz; vgl. Niederh. 2, 3 ff. Danach ruft die ins Wasser versinkende Glocke den beiden andern zu ›Hanne, Susanne, wenn du mit wist, denn kumm.‹ Vgl. Engelen 30, Temme 13.

## 534. Festeinläuten in Blankensee.

In manchen Kirchdörfern Meklenburgs besteht der Gebrauch, daß an den Vorabenden der Feste, namentlich Weihnachten, wenn der Küster genug geläutet hat, die jungen Leute auf den Thurm steigen und die ganze Nacht hindurch bis zum Festmorgen fortläuten. Auch in Blankensee bei Stargard war dies früher Sitte. An einem Festheilgabend aber läutete ein Bursche, der, von vielem Trinken erhitzt, sich so weit vergaß, Gott und Gottes Wort zu verspotten. Als man ihn ablösen wollte, war er durchaus nicht von der Glocke fortzubringen, sondern läutete immer rasender, bis er todt niederstürzte. Seitdem wird in Blankensee in den Festnächten nicht mehr geläutet.

Niederh. 3, 255 f.

## 535. Die Glocke zu Mildenitz.

An dem See in der Nähe von Mildenitz bei Woldegk, der jetzt längst eine Wiese ist, spielten einmal Kinder und sahen plötzlich am Ufer zwei Glocken. Sie legten auf die eine ihre Kleider; die andere steigt in den See zurück, während die behangene gebannt ist. Die Kinder rufen Leute herbei und man beschließt, die Glocke nach Woldegk zu fahren, um sie zu verkaufen. Man bringt sie auch glücklich mit zwei Pferden nach Mildenitz, aber als man weiter will, bewegt sich der Wagen nicht, trotzdem daß man vierundzwanzig Pferde vorlegte. Da kam ein Mann mit zwei Ochsen und schlug vor, die Glocke in Mildenitz zu lassen. Leicht zogen nun die Ochsen sie von der Feldmark des Dorfes, die man bereits erreicht hatte, in dasselbe zurück.

Vgl. Niederh. 2, 177.

## 536. Die Glocken von Barsdorf.

Die Glocken der Barsdorfer Kirche bei Fürstenberg waren einst verzaubert und ruhten auf dem Grunde des kleinen Sees, an welchem Barsdorf liegt. Alle Johannismittage verließ auch sie der Zauber auf eine Stunde, wo sie dann an das Ufer kamen, um sich zu sonnen. Als einmal gerade zu dieser Zeit zwei kleine Mädchen am See ihr Puppenzeug wuschen und sich darauf nach einem passenden Gegenstand zum Trocknen desselben umsahen, da erblickten sie die beiden in ihrer Nähe sich sonnenden Glocken, die sie für ein paar große Steine hielten und auf denen sie harmlos ihre kleine Wäsche ausbreiteten. Hiedurch waren nun die Glocken entzaubert worden; sie konnten nicht wieder in den See zurückkehren und blieben unbeweglich am Ufer stehen. Bald wurden die Barsdorfer der schönen Glocken ansichtig, die sie nun nach ihrer Kirche brachten und dort aufhingen, wo sie sich auch noch heute befinden.

Niederh. 4, 198 f.



## 537. Glocke als Wegweiser.

Auf dem Rittergute Torgelow stand vor Zeiten ein Ritterschloß. Als die Rittersfrau in Geburtswehen lag, schickte der Herr des Schlosses einen Diener nach der nahen Stadt Waren, um einen Arzt zu holen. Der Diener verirrte sich in der Dunkelheit, bis das Geläut der Glocken von Waren ihn wieder auf den rechten Weg führte. Zum Dank gelobte der Ritter, er wolle jeden Abend in Waren die Glocke läuten lassen, um Verirrten auf den rechten Weg zu helfen. Die Torgelower Gutsherrschaft hatte noch lange dem Nachtwächter in Waren, der das Läuten besorgte, alle zwei Jahre ein paar Stiefeln zu geben. Neuerdings ist dafür eine kleine Summe Geldes an die Stelle getreten. Nur am Sonnabend Abends um 9 Uhr wird nicht geläutet. Und das hat folgenden Grund.

Eine fromme Frau in Waren hatte sich am Sonnabend sehr frühe zu Bett gelegt. Sie wachte von dem Läuten auf, glaubte, es sei das Läuten zum Frühgottesdienste, zog sich an und ging in die Kirche. Sie fand die Kirchthür auch offen und hörte Orgelklang und Gesang. Als sie um sich blickte, sah sie lauter Gesichter von Verstorbenen. Sie erschrak, wurde krank und war nach wenigen Tagen todt. Seitdem wird Sonnabend Abends nicht mehr geläutet, damit

die Lebendigen nicht zu den Todten gerufen werden.

Seminarist C. Dörwaldt. Vgl. Nr. 531.

## 538. Glockensage.

Zwei kleine Mädchen gehen an den See, um ihre Puppenwäsche zu waschen. Als sie damit fertig sind, wollen sie sie zum Trocknen aufhängen; sie sehen vier hohe Metallfiguren am Ufer, die ihnen grade recht scheinen und breiten auf zwei ihr Zeug aus. Kaum damit fertig, sehen sie die zwei unbedeckt gebliebenen Glocken sich in Bewegung setzen und mit donnerndem Getöse in den See hinabstürzen. Erschrocken laufen sie nach Hause und berichten das Geschehene. Als man zurückkehrt, stehen die beiden behangenen Glocken noch da und werden nach der Stadt gebracht und in der Kirche aufgehängt.

E.M.

## 539. Glocken läuten für die Armen.

Früher war es Sitte, daß die Müllergesellen von einem Dorfe zum andern gingen, die Müller nahmen sie dann auf, und wenn die Gesellen alt waren und sie ihnen keine Arbeit geben konnten, mußten sie sie nach der nächsten Mühle fahren lassen. So ein Müllergesell kam eines Abends in ein Dorf und war sehr krank. An der Kirchhofsmauer brach er zusammen und starb. Am andern Morgen fanden die Leute die Leiche und wollten sie gar nicht anfassen, sondern machten ein Loch an der Kirchhofsmauer und zogen ihn mit einem Misthaken hinein. Da fingen auf einmal die Glocken an zu läuten und eine Stimme rief ›Dei Klocken können so woll för Arme as för Rike gan.‹

Mündlich aus Parchim durch Behm.

## 540. Die Bernsteinnixe in der Müritz.

In der Müritz, dem größten Landsee Meklenburgs, liegt ein großer schöner Bernstein von wunderbarer Durchsichtigkeit; aber Niemand darf ihn sehen, weil die Bernsteinnixe in einem aus lauter kleinen Bernsteinstücken bestehenden Palaste ihn bewacht. Wenn ein Fahrzeug zufällig ihrer Wohnung naht, so bleibt es wie angezaubert Stunden lang sitzen. Wer wissentlich es thut, ist des Todes. Fischer und Schiffer meiden möglichst die Stelle, wo der Sage nach die Nixe haust.

Lehrer C. Struck in Waren; vgl. Niederh. 3, 16; in poetischer Fassung mitgetheilt von W. Heyse, der der Nixe den Namen Gamund gibt.

## 541. Die Kriegskasse im See bei Wackstow.

Nicht weit vom Hofe zu Wackstow, unweit Röbel, nach der ehemaligen Karchower Mühle zu, liegt ein kleiner See, in dem ein großer Schatz liegen soll. Ein von Kaiserlichen verfolgter Trupp Schweden, der die Kriegskasse mit sich führte, soll ihn darein versenkt haben und dadurch seinen Verfolgern entgangen sein; denn diese versuchten, wiewohl vergeblich, die Kiste herauszuheben. Auch in späteren Zeiten, noch in diesem Jahrhundert, hat man Versuche gemacht, den Schatz zu heben, aber auch diese sind ohne Erfolg geblieben.

Niederh. 1, 90 ff.; vgl. Temme 199.

## 542. Der See bei Probst Jesar.

Unweit Lübtheen liegt das Dorf Probst Jesar. Es gehörte früher zur Probstei Eldena. Bei diesem oder fast in demselben liegt ein sehr tiefer See, der so wenig Vorland hat, daß eine aufgestellte Tafel Jeden warnt, Pferde oder anderes Vieh in den See hinein zu treiben. Nahe beim Dorfe ist er etwa 75 Fuß tief, an Oberfläche hat er 3600 Quadratfuß. Fährt man auf dem See oder sieht bei klarem Wetter hinein, so erblickt man auf dem Grunde des Sees noch große Bäume mit weit hin ragenden Aesten. Wenn im Sommer das Wasser niedrig steht, so kann man etwa zwanzig Eichen sehen. Ueber die Entstehung dieses so merkwürdigen Sees geht folgende Sage. Vor alten Zeiten befand sich nahe bei Probst Jesar ein Eichenwald, wo die Bauern des Dorfes um die Mittagszeit die Ruhe zu genießen und ihre Pferde zu hüten pflegten. Als sie eines Tages ebenfalls dort lagen und sich von ihrer Arbeit ausruhten, kam eine Zigeunerbande und bat um eine kleine Gabe. Die reichen Probst Jesarschen Bauern – denn der Acker zu Probst Jesar war fruchtbarer Lehmbo-den – verweigerten ihnen ihre Bitte. ›Wartet! das soll euch schlecht bekommen,‹ sagte eine Frau der Bande. Sie gingen weg, fingen sich ein Pferd und hieben ihm den Kopf ab und füllten ihn mit Quecksilber. Nach-

dem sie diesen in eine Vertiefung geworfen, sprachen sie einige Zaubersprüche und zogen dann wieder fort. Bald darauf hörten die Bauern ein Zischen, Sausen und Brausen, welches dann von Minute zu Minute stärker wurde. Die erschreckten Bauern eilten zu der Stelle, woher das Geräusch kam. Zu ihrem Entsetzen sahen sie, wie der Pferdekopf sich immer im Kreise herumdrehte, die Erde sich immer mehr senkte und die Vertiefung sich mit Wasser füllte. Besorgt um ihr Dorf und ihre Feldmark, setzten sie zu Pferde den Zigeunern nach, erreichten sie bei dem Dorfe Loosen und bewogen sie durch Bitten und Versprechungen zur Rückkehr und Aufhebung der Zaubersprüche. So wurde Dorf und Feldmark gerettet, aber der einmal entstandene See blieb.

Gymnasiast M. Kliefoth; vgl. Niederh. 2, 181 ff.



## 543. Muränen im Schaalsee.

Der Schaalsee bei Zarrentin ist berühmt durch seine Muränen. Wie dieselben dahin gekommen, darüber berichtet die Sage Folgendes. Im Kloster Zarrentin lebte ein Mönch, der früher in Italien gewesen war und dort Muränen gegessen hatte. Er hatte auch in Deutschland noch ein solches Gelüste danach, daß er dem Teufel seine Seele verhiess, wenn er ihm bis 12 Uhr Nachts ein Gericht Muränen verschaffe. Hinterher aber wurde es ihm leid und er kam auf den Gedanken, die Uhr um ein paar Minuten voranzurücken. Wie der Teufel nun grade über den Schaalsee mit den Muränen flog, schlug es Zwölf auf dem Klosterthurm. Vor Aerger warf der Teufel die Muränen in den See, wo sie vortrefflich gediehen.

C. Krüger aus Wittenburg; danach war der Mönch aus Italien selbst. Andere Aufzeichnung von Domänenpächter Behm in Nienhagen. Vgl. Niederh. 2, 179. Temme, Pommersche Sagen Nr. 75.

## 544. Die Tiefe des Zarrentiner Sees.

Der Zarrentiner See ist bis etwa 20 Fuß vom Lande sehr flach, dann aber gehts plötzlich in eine bodenlose Tiefe. Die tiefste Stelle des Sees aber soll in der Nähe der vormaligen Kloster-, jetzigen Amtsgebäude sein. Vor langer Zeit wollten die Zarrentiner einmal sehen, wie tief der See an dieser Stelle wohl sei. In Gegenwart einer großen Zuschauermenge fuhren an einem sonnenhellen Nachmittage einige vornehme Zarrentiner, begleitet von einigen Fischerknechten, in einem Boote eine Strecke auf den See und ließen dann ein Tau von bedeutender Länge in die Tiefe. Kaum aber begann man mit diesem Werke, so wurde der See unruhig, das Wasser kräuselte sich leicht und gerieth endlich immer stärker in Bewegung, obgleich es ganz windstill war und die Sonne warm schien. Vorsichtige Leute meinten jetzt, man solle doch von dem Vorhaben abstehen, denn die Geister in der Tiefe wollten es nicht dulden. Doch die Arbeit wurde fortgesetzt. Allein man kam nicht auf den Grund mit dem Tau; es war zu kurz. Da holte man noch ein Seil von ungeheurer Länge herbei, knüpfte es mit dem ersten zusammen und band dann in das Ende, welches hinabgelassen werden sollte, noch eine zinnerne Kaffeekanne. Dann begann man das Seil von Neuem in die

Tiefe hinabzulassen. Während dieser Anstalten war der See immer unruhiger geworden, dumpfe Töne ließen sich vernehmen, die Wellen gingen immer höher und es war schon Gefahr für die im Kahne Sitzenden vorhanden. Endlich hatte man das Seil ganz hinabgelassen, kam aber nicht damit auf den Grund. Man begann jetzt, es wieder heraufzuziehen, wobei die Zuschauer, die am Ufer standen, helfen mußten. Als endlich das letzte Ende des Seils im Kahne lag, fand man, daß die zinnerne Kaffeekanne weggeschmolzen war bis auf die Oese. Die Unruhe des Wassers hatte jetzt ihren höchsten Grad erreicht. Es wirbelte im Kreise herum und schlug hohe Wellen. Als das Seil wieder ganz aus dem Wasser herausgezogen war, spaltete sich das Wasser plötzlich auf der Stelle, wo der Kahn stand; dieser selbst schlug um – ein lauter Schrei – dann sah man nichts mehr. In athemloser Spannung hatten die Zuschauer diesem Schauspiele zugesehen. Jetzt schien es ihnen, als würde das Wasser an der Stelle, wo das Boot gestanden, von lebendigen Wesen bewegt. Ein Haupt schaute aus dem See und deutlich vernahm man in schauerlichen Tönen die Worte ›Wehe, wehe, wehe! Wenn dieser Frevel noch einmal versucht wird, soll ganz Zarrentin untergehen wie diese Menschen.‹ Damit verschwand das Haupt. Die Zuschauer aber machten erschreckt, daß sie fortka-  
men. Das angewandte Seil hatte eine solche Länge,

daß man dreimal damit die Kirche umziehen und dann noch dreimal von unten bis an die Thurmspitze messen konnte. Seit der Zeit hat man die Tiefe des Sees nicht wieder zu messen versucht.

Seminarist H. Burmeister.

## 545. Die Watermöme.

Um die Mitternachtsstunde in den Vollmondnächten singen die ›Watermömen‹ in den Teichen. Ihr Gesang ist herrlich und lockend, aber wer ihm nachgeht, der wird von ihnen ins Wasser gezogen und muß bei ihnen bleiben. Bei Rehna liegt ein Teich, der sogenannte ›Todte See‹, vielleicht ein Erdfall im Moorboden, welcher als Aufenthaltsort der ›Watermömen‹ berüchtigt war und nicht selten Opfer forderte.

Fromm und Struck S. 561.

## 546. Der Schwarze See bei Groß-Tessin.

In der Nähe meines Heimdorfes Groß-Tessin bei Neukloster, wo mein seliger Vater Pastor war, liegt in dem Schlemminer Forst eine bewaldete Anhöhe, die sogenannte ›Hohe Burg‹, zu deren Füßen ein kleiner See, der ›Schwarze See‹, sich ausbreitet. In diesem See befindet sich nicht blos eine goldene Wiege, ein goldenes Bett, ein goldener Sarg, welche alle drei in mond hellen Nächten zuweilen auf der Oberfläche des Wassers erscheinen, sondern es ist in der Tiefe des Sees auch eine verzauberte Prinzessin verborgen, welch' letztere in jeder Johannisnacht von einem makellosen Jüngling erlöst werden kann, vorausgesetzt, daß derselbe Alles, was in gedachter Nacht ihm widerfahren möchte, stillschweigend über sich ergehen läßt, ohne auch nur einen Laut von sich zu geben. Einst nun geschah es, daß in einer Johannisnacht ein frommer Schäfer dem See sich nahte, um die Prinzessin zu befreien und sie selbst nebst aller ihrer Herrlichkeit zu gewinnen. Auch hatte er bereits verschiedene Proben lautlos überstanden und schon saß die Prinzessin auf seinem Schoße, als plötzlich eine Schlange ihm in den Mund hineinkroch. Dieser letzten Versuchung nicht gewachsen, schreit der Schäfer laut auf und mit dem Schrei ist auch die Prinzessin

sammt all ihrem Glanz und Glück verschwunden.

Pastor J. Schiller in Prestin bei Crivitz.

## 547. Der Kreuzensee bei Schwaan.

Beim Kreuzensee, der an der von Schwaan nach Rostock führenden Landstraße liegt, ist es nicht richtig. Zwei Schwaaner kamen einst in der Johannisnacht – der Vollmond schien – von Rostock gefahren. Plötzlich scheuten die Pferde und wollten nicht vorwärts und nun sahen die Beiden es aus der Ferne weiß herantanzten. Es waren sieben weißgekleidete Mädchen, mit Kränzen in den Haaren, die einander bei den Händen hielten. Wirbelnd und kreiselnd schwebten sie jetzt unmittelbar den Pferden vorüber über den Weg und dann dem Kreuzensee zu, in dessen Wassern sie verschwanden. Gerade in diesem Augenblick schlug die Uhr auf dem Schwaaner Thurme Zwölf und nun gingen auch die Pferde plötzlich im Sprunge vorwärts.

Zu andern Zeiten hat man auch um Mitternacht eine mit Vieren bespannte Kutsche in wildem Galopp von der Höhe herjagen und dann im Kreuzensee verschwinden sehen.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.



## 548. Die Düwelskul bei Schwaan.

Gleich zur Rechten der Schwaaner Mühlenthorvorstadt breitet sich eine große, weite Ebene aus, die Schwaaner Haide genannt. Unmittelbar an die Schwaan-Rostocker Landstraße hinan geht die Haide nur auf eine kleine Strecke, und zwar von dem letzten Haidegarten an bis zu den zur Rechten der Landstraße bald beginnenden Feldern, eine Strecke von etwa 1000 Schritt Länge. An diese hat sich der Volksglaube geknüpft. Nahe der untern Ecke des letzten Gartens nämlich, etwa 200 Schritte von der Landstraße entfernt, befand sich noch vor vierzig Jahren eine tiefe, sumpfige, morastige Gegend. Jetzt ist diese Gegend festes, überall zu betretendes Weideland. Inmitten dieses Sumpfes lag ein etwa 120 Fuß im Umfange haltendes Wasserloch. Es lag ganz frei, von jeglichem Gesträuch entblößt, da. Das Loch führte den Namen ›Düwelskul‹ und man glaubte, daß es der Eingang zur Hölle sei. Eine schwarze Kutsche, von vier rabenschwarzen Pferden gezogen, will man oft des Abends auf der Schwaan-Rostocker Landstraße fahren und hier in der sumpfigen Gegend verschwinden gesehen haben. Eines Abends, so erzählte mir ein alter Handwerksmeister, ist ein guter Freund von mir auf dem Heimwege von Rostock nach Schwaan – vier Stunden

Weges – begriffen. Es war ziemlich spät geworden, so daß er erst gegen 9 Uhr Rostock verlassen konnte. Als er wohl gegen eine Stunde weit von Rostock entfernt ist, kommt eine schwarze Kutsche, mit vier schwarzen Pferden bespannt, hinter ihm hergefahren. ›Gute Gelegenheit,‹ denkt er. Und als der Kutscher, der auf dem Bocke sitzt und sich ganz und gar eingemummt hat, gegen ihn fährt, bittet er denselben, ihn ein wenig mitzunehmen. Der Kutscher ist geneigt, ihn aufzunehmen, doch unter der Bedingung, daß er sofort vom Wagen springe, sobald er, der Kutscher, ›Runter!‹ rufe. Auf diese Bedingung geht er ein. Im Galopp gehts nun auf der Landstraße dahin. Doch bald fängt er an, sich unheimlich zu fühlen. Der Kutscher treibt fortwährend die Pferde zur Eile an, spricht aber sonst kein Wort, steht ihm selbst auf seine Fragen nicht Rede und Antwort. So geht es Schwaan immer näher und näher; ›Runter!‹ schreit plötzlich der Kutscher ihn an, als eben die Haide sichtbar wird. Mit Anstrengung aller Kräfte springt der Handwerker mit einem Satze vom Bocke und sieht noch, wie der Wagen auf den Sumpf zurollt und in der ›Düwelskul‹ verschwindet.

Von einem Seminaristen in Neukloster; vgl. J.G.C. Ritter bei Niederh. 3, 62 f.

## 549. Der Teufelssee bei Güstrow.

Eine halbe Meile von Güstrow, an der von dort nach Teterow und Krakow führenden Chaussée, liegt, von hohem Nadelholze umgeben, ein kleines Wasser, der sogenannte Teufelssee. Derselbe soll früher festes Land gewesen sein und darauf ein kleines Kirchlein gestanden haben. Dies Gotteshaus aber wurde, wie die Alten erzählten, durch seine eigenen Diener entweiht, und deshalb verschwand es von der Oberfläche der Erde. Es sollen nämlich einmal Mönche in der Sacristei dieser kleinen Kirche arg gehaust, geschwelgt und gezecht, kurz, das Haus des Herrn auf die roheste und gemeinste Weise entweiht und verunreinigt haben. Darob entbrannte Gottes Zorn er sendete den Teufel aus, sich die pflichtvergessenen Priester zu holen und mit ihnen in die Hölle zu fahren. Als dies geschehen, da that sich die Erde auf, und tief, tief in dieselbe versank auf immer das Kirchlein; an seiner Stelle aber entstand der Teufelssee. Bei stillem Wetter, wenn Alles ruhig in Gottes Natur und kein Lüftchen sich regt, dann soll man noch jetzt oftmals, jedoch nur an gewissen Tagen, tief unten im See die Glocken der versunkenen kleinen Kirche läuten hören.

## 550. Der Teufelssee bei Schwiessel.

Zu Schwiessel im Gehölze, welches an Neuheinde grenzt, liegt ein großer Teich, sehr tief und ohne Vorland, der Teufelssee genannt. Alte Tagelöhner erzählen von ihm Folgendes, was sie schon von ihren Eltern erfahren haben.

Vor vielen Jahren gehörte Groß-Butzin, woselbst sich damals noch Bauern befanden, zu Schwiessel, und die Bauern mußten Hofdienste dahin leisten sowohl mit Leuten als auch Gespann. Damals pflegten auch noch Frauensleute mit Pferden zu arbeiten. So geschah es eines Tages, daß Butziner Mägde beim Schwiesseler See eggten, denn das Holz war damals dort noch nicht vorhanden. Da kommt plötzlich ein großer kohlschwarzer Hengst bei den Eggern gegangen. Eine Dirne nun hatte ein altes und schlechtes Pferd und sie sagt zu ihren Genossinnen ›Ik glöw, ik spann mi den swarten Hingst för min oll leg Mähr' vör de Eg'.‹ Die andern sagen ›Dat dau du.‹ Gesagt gethan, sie spannt ihre alte Mähre von der Egge ab und thut dem fremden Hengste die Sielen auf, spannt ihn vor die Egge, was er Alles geduldig mit sich machen läßt, und fängt an, auf- und niederzueggen, der Hengst geht ganz geduldig. Als nun aber quer über diese Längsfurchen gezogen wird, also daß die Egg-

furchen sich zu kreuzen anfangen, da wird der Hengst plötzlich scheu, reißt sich los und fährt wie wüthend mitsammt Sielengeschirr und Egge in den See, wo er spurlos verschwindet. Am Johannistage, in der Mittagsstunde, soll die Egge noch jetzt in diesem See ›baben up 't Water flecten‹.

Dieselbe Sage erzählte ein alter verstorbener Statthalter in Neuheinde etwas anders.

Ein Bauer aus Klein-Butzin hat seinen an der Grenze von Schwiessel gelegenen Acker an einem stillen Freitag geeggt. Da kommt ein schwarzer Hengst heran, den spannt er sich an die Stelle von einem seiner Pferde. Er eggt nun, nachdem er vom Nebenhergehen ermüdet, sich auf den Hengst gesetzt, seinen Acker zuerst auf und nieder und fängt dann an, ihn auch querüber zu eggen; doch kaum kreuzen sich die Eggfurchen, so reißt sich der Hengst los, geht durch und läuft auf den See zu. Pferd und Bauer sind nie wieder zum Vorschein gekommen.

Wirthschafter L. Thilo in Neuheinde.

## 551. Die Nebelnixe.

Bei Gülzow, etwa hundert Schritte von der Nebel entfernt, sieht man noch deutlich die Wallüberreste einer Burg. Der letzte Ritter von Gülzow liebte die in der Nebel wohnende Nixe leidenschaftlich und sie wurde sein Weib, das ihm zwei liebliche Töchter gebar. Einstmals ward er in seiner Burg von Feinden überfallen und alle seine Mannen niedergehauen. Es gelang ihm, mit Frau und Töchtern durch ein Hinterpförtchen zu entkommen. Aber die Feinde gewahrten es und verfolgten ihn. Da stürzte er sich mit ihnen, um der Gefangenschaft zu entgehen, in die Nebel, in welcher er und seine Töchter den Tod fanden. Sein Weib aber, die Wassernixe, mußte fortleben; sie klagte unaufhörlich um die Verstorbenen. Noch jetzt kann man in stillen Nächten ihre Klagelieder aus dem Flusse herauf tönen hören, oder sie klagend auf dem Burgwalle bei Gülzow umherwandeln sehen.

Niederh. 3, 121 ff.

## 552. Der Schwarze See bei Franzensberg.

Nicht weit von Franzensberg, einer Försterei bei Neukalen, liegt im Holze an der Chaussée, welche nach genanntem Städtchen führt, ein kleiner, winziger See, der Schwarze See genannt, von welchem folgende Sage erzählt wird. Vor Jahren, als es noch keine Chaussée gab, ist in diesem kleinen, unergründlich tiefen See eine Gräfin mit Pferden und Wagen ertrunken und zwar durch die Nachlässigkeit des Kutschers. Dies Unglück ist gerade in der Neujahrsnacht geschehen, und soll man nun seit jener Zeit in jeder Neujahrsnacht ein um Hilfe rufendes, Einem durch Mark und Bein gehendes Geschrei hören können.

Franz Gesellius bei Niederh. 3, 31 f.

## 553. Der Hütten-See bei Teterow.

In der Gegend von Teterow, nicht weit von dem Dorfe Krevtsee, ist ein See, der Hütten-See genannt. An seiner Stelle soll früher ein Dorf mit einer Glashütte gestanden haben. Die Glashütte sei ausgebrannt und an der Stelle ein See entstanden. Der Fischer behauptet, daß man bei klarem Wetter noch Ueberreste der Glashütte auf dem Boden erblicke.

Seminarist G. Rühberg.



## 554. Der Hüschenberg.

Mitten im Malchiner See, ungefähr in der Gegend von Rothenmoor, ist eine Erhöhung oder Untiefe, die fast bis an die Oberfläche reicht und Hüschenberg genannt wird. Bei stillem, klarem Wetter kann man dort noch Ueberreste eines alten Gebäudes erkennen und bei sehr flachem Wasserstand aussteigen und dort herumspazieren. Der Sage nach soll hier eine Prinzessin gewohnt und den See der Stadt Malchin vermacht haben.

Vgl. Gotthardt, Sagen der Vorzeit Malchins, 1862, S. 4 f.

## 555. Die Teufelsbrücke im Gahlenbeker See.

### 1.

In den Gahlenbeker See (in der Nähe von Friedland) streckt sich eine wahrscheinlich künstliche Landzunge bis etwa in die Mitte hinein. Dieselbe heißt die Teufelsbrücke und soll der Rest einer vom Teufel erbauten, aber unvollendet gelassenen Brücke sein. Ein Schäfer mußte die Heerde immer um den ganzen See herumtreiben, um zur Weide zu gelangen; das war ihm immer sehr ärgerlich und unter Fluchen wünschte er sich einst, daß eine Brücke über den See ginge. Kaum hat er den Wunsch geäußert, als ein Mann sich zu ihm gesellt, der ihm unter der Bedingung, daß er (der Schäfer) ihm angehören wolle, in einer Nacht, bis der Hahn dreimal gekräht hat, eine Brücke herzustellen verspricht. Der Schäfer ging auf den Vorschlag ein. Des Abends, als er heimgekehrt, erzählt er es seiner Frau. Die sagte gar nichts, sondern ging um Mitternacht in den Hühnerstall und weckte den Hahn. Der meinte, es sei schon Morgen und krähte dreimal. Das hörte der Teufel, der mit seiner Arbeit noch nicht fertig war, und zornig fuhr er durch die Luft von dannen, ohne die Brücke zu vollenden.

Fräulein W. Zimmermann in Neu-Strelitz.

## 2.

Nach anderer Fassung (von Primaner L. Pechel aus Röbel mitgeteilt) sagt der Teufel beim ersten Hahenschrei:

De Hahn kreiht witt,  
Dat is mi gor nich mit;

beim zweiten:

De Hahn kreiht rot,  
Dat kümmt mi an min Bloot;

und beim dritten:

De Hahn kreiht swart,  
Dat kümmt mi an min Hart.

### 3.

Nach Niederhöffer (3, 29 ff.) kommt der Schäfer selbst auf den Gedanken, in den Stall zu gehen, den Hahn zu wecken und ihm Futter vorzustreuen, worauf der Hahn dreimal kräht. Beim erstenmal sagt der Teufel:

Dat is de Witt,  
Dat is so veļ as wenn de Hund schitt;

beim zweitenmal:

Dat is de Rod,  
Dat geit mi dörch't Bloot;

beim drittenmal:

Dat is de Swart,  
Dat geit mi dörch't Hart.

Als man die unvollendete Brücke fertig machen wollte, wurde, was des Tags gearbeitet worden, in der Nacht immer zerstört.

Vgl. noch Temme, Sagen aus Pommern S. 274 ff. Studemund S. 190 ff. und 221 ff. – Die gleiche Sage vom Duckwitzer See bei Tessin erzählt G.F.C. Neumann bei

Niederh. 3, 204 ff.

## 556. Warum die Tollense vor Weihnachten nicht gefriert.

Einstmals um die Weihnachtszeit war die Tollense stark gefroren. Da machten sich zwei Fischer aus Neu-Brandenburg am Morgen des ersten Weihnachtstages auf, um zu Eise einen Fang zu thun. Es glückte ihnen auch ein reicher Zug und sie hätten wohl nach Hause gehen sollen, umsomehr als die Kirchenglocken den Beginn des Gottesdienstes ankündigten. Aber die Habgier verleitete sie, auch während der Kirchzeit noch ihr Werk fortzusetzen. Da stand plötzlich ein hoher ernster Mann neben ihnen, schalt sie wegen der Entheiligung des Festtages und sagte ihnen, damit Niemand mehr in Versuchung käme, das Christfest durch einen Eisfang zu entheiligen, solle die Tollense vor Weihnachten nie wieder mit Eis bedeckt sein.

Fräulein W. Zimmermann in Neu-Strelitz; vgl. Niederh. 2, 75 f.

## 557. Nixe im See bei Wanzka.

Vor längerer Zeit bestand in dem jetzigen Marktdorfe Wanzka ein herzogliches Amt und waren die Bauern desselben dahin frohnpflichtig. Einmal um die Frühjahrszeit pflügten mehrere dieser Bauern in der Nähe des Wanzkaer Sees, und zwar an dem Theile, der sich nach Blankensee hinzieht. In der Mittagsstunde legten sie sich bei den dort stehenden Weidengebüschen zum Schläfe nieder und waren auch bald eingeschlummert. Einer nur konnte nicht einschlafen und vernahm plötzlich vom See her, der dort eine Art Bucht macht und mit Rohr und Schilf bewachsen war, die Worte ›De Tid is üm, un de Minsch is noch nich dor!‹ Nach dem ersten Schreck erhebt sich dieser, sieht ängstlich nach der bezeichneten Stelle hin und weckt dann, als er nichts gewahrt, seine Gefährten. Bald sind alle Schläfer wieder munter und lauschen erwartungsvoll, ob die Stimme wohl noch öfter sich hören lassen werde und was sich dann weiter ereigne. Und bald darauf rief es wieder ›De Tid is üm, un de Minsch is noch nich dor!‹ aber weiter bemerkten sie nichts. Als die aufmerksam Horchenden endlich aber zum drittenmale dieselben Worte vernommen hatten, kam eiligst angelaufen, mit ein paar Reusen in der Hand, der Weber von der Wanzkaer Schäferei. Er lenkte seine



Schritte gerade der Bucht zu, von welcher her die Worte erschallt waren. Da kamen die Bauern aber hinter den Gebüsch hervor, traten dem Dahereilenden in den Weg und fragten nach seinem Begehre. Er erzählte ihnen unverholen, daß er ein armer Mann sei und die Mittagsstunde, sowie die Abwesenheit der Wanzkaer Fischer habe benutzen wollen, um hier Reusen zu legen, da sich bei der jetzigen Laichzeit und gerade in dieser Bucht die Fische sehr gut fingen. Er bat sie, ihn seine Reusen legen zu lassen und ihn nicht anzugeben. Die Bauern jedoch erwiderten, daß daraus nichts werden könne, er solle nur wieder umkehren. Als der arme Weber aber immer dringender bat, sagten die besorgten Leute ihm endlich, weshalb nichts daraus werden könne, eine Stimme habe gerufen ›De Tid is üm, un de Minsch is noch nich dor!‹ und wenn sie auch sonst nichts dagegen hätten, so könnten sie ihn unter solchen Umständen nicht nach dem See heranlassen. Der Mann beklagte seine Zeitversäumniß und daß er nun den Weg so vergeblich gemacht habe, und ersuchte die Bauern, ihm wenigstens einmal zu trinken zu geben, da er vom eiligen Gehen erschöpft sei und großen Durst habe. Allein das Trinken war all' geworden und so bat der Erschöpfte denn um einen Trunk Wasser aus dem See. Einer der Bauern ist dazu bereitwillig, er schöpft mit seinem großen, dreieckigen Hut und bringt dem Dur-

stigen zu trinken. Kaum hat dieser aber seinen Durst gelöscht, so fällt er todt hin, und die Bauern behaupteten nun, daß er der Mann gewesen sei, den die Stimme aus dem See gerufen habe.

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 2, 199 ff.

## 558. Die Nixe im Glambecker See.

Der Glambecker See bei Neu-Strelitz, jetzt nur von Kieferholz umgeben, war einst von herrlichem Eichen- und Buchenwalde umwachsen und enthielt die trefflichsten Fische. Zwei Grenznachbarn stritten um den Besitz des Sees, bis durch Rechtsentscheid er dem einen zugesprochen wurde. Da ergrimte der andere und ließ in der Nacht alle Bäume am Ufer fällen und in den See werfen, so daß die Aeste zum Theil bis an die Oberfläche des Wassers ragten. Noch jetzt werden mächtige Eichenstämme, hart und kohlschwarz, aus dem See zu Tage gefördert, die die Tischler in Neu-Strelitz zu allerhand Zierraten verarbeiten.

Die Nixe des Sees aber forderte Sühne, denn die Fische des Sees waren sämmtlich gestorben. Daher begehrt sie alljährlich ein Menschenleben. Vorher zeigt sie sich in früher Morgenstunde vor Sonnenaufgang, da haben Fischer und Bleicher sie schon oft gesehen.

Fräulein W. Zimmermann; vgl. Niederh. 3, 1.

## 559. Wie der Zierker See fürstliches Eigenthum geworden.

Der Zierker See bei Neu-Strelitz, sowie der daran grenzende Schloßgarten und der Schloßplatz, letzterer wenigstens theilweise, sollen früher denen von Maltzan gehört haben. Als nun der Herzog Adolf Friedrich III. von Meklenburg-Strelitz sich ein Jagdschloß bei dem ehemaligen Hofe Glieneke anzulegen wünschte, machte der damalige Inhaber der Maltzan'schen Güter, dem auch Glieneke gehört haben soll, der Sage nach mit dem nöthigen Platze dem Herzoge ein Präsent und überließ demselben auch das zum Schloßgarten gewünschte Land. Einst, als Letzterer mit dem Herzog bei Glieneke jagte, äußerte dieser den Wunsch, auch den Zierker See zu besitzen. Es hatte aber zu der Zeit der Herzog ein Paar ausgezeichnet schöne Jagdhunde, und nach diesen trug Maltzan ein ebenso großes Verlangen, als der Herzog nach dem See, darum sagte er scherzend zu seinem fürstlichen Freunde:

›Gifst du mi de Tölken,  
So gew ik di dat Pöhlken!‹

Der Herzog schlug sogleich ein und soll mit dem Tausch ganz besonders zufrieden gewesen sein.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 4, 272 f.

## 560. Entstehung des Lucin-Sees.

Lange vor dem dreißigjährigen Kriege ist eine Rotte plündernder und mordender Soldaten durch das Stargardsche Land gezogen und auch bis nach Feldberg gekommen. Da haben die Feldberger zur Jungfrau Maria um Hilfe gefleht und plötzlich hat sich die Erde aufgethan und die Rotte verschlungen. Diese Erdkluft ist der Lucin-See.

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 1, 196 f. in poetischer Bearbeitung.

## 561. Tiefe des Lucin-Sees.

Zwei Fischer aus Feldberg wollten die Tiefe des Lucin-Sees ergründen, sie nahmen das Hintertheil eines Wagens, banden daran einen Haufen Stricke und ließen nun Alles in die Tiefe. Die Stricke sanken immer tiefer und tiefer, bis sie zu Ende waren. Da zog es von unten und eine Stimme rief ›Laßt ab und zieht empor, ihr stört unsere Ruhe!‹ Die Fischer zogen erschreckt die Stricke an sich und diese gingen jetzt ganz leicht in die Höhe. Als sie zu Ende waren, fand sich statt des Wagenstückes unten ein Pferdekopf daran befestigt.

Poetisch bearbeitet von F.C.W. Jacoby bei Niederh. 2, 105 f.

## 562. Die Nixe im Stolpsee.

Am Rande des Stolpsees, der vom Fürstenberger und Himmelpforter Gebiete umschlossen wird, erhebt sich ein kleiner Berg, auf dessen Höhe sich ein prächtiger Laubwald, der Ering genannt, ausbreitet. Auf der einen Seite am Abhange dieses Berges, seewärts, steht vereinzelt ein kleiner Buchbusch, von dem sich nicht weit entfernt die grüne Wiese des Unterförsters zu Drögen befindet. Der Schneider und Fischer Seiler aus Fürstenberg fischte einst in einer dunklen Sommernacht auf dem Stolpsee. Da ihn bei diesem Geschäft eine große Müdigkeit überfiel, fuhr er mit seinem Kahn an das Ufer, befestigte ihn dort, damit er nicht abtreibe und legte sich dann unter den Buchbusch zum Schläfe nieder. Er mochte so ungefähr eine halbe Stunde geschlafen haben, da – es war gerade Nachts zwischen 11 und 12 Uhr – packte ihn plötzlich etwas bei den Füßen und zog ihn den Berg hinunter in den Stolpsee. Als er die Kälte des Wassers an seinen Füßen spürte und jeden Augenblick erwarten konnte, ganz in die Tiefe des Sees gezogen zu werden, rief er in seiner Todesangst die göttliche Hilfe an, trat dabei fest auf den Grund und entkam glücklich wieder aus der unbekanntenen Gewalt. Diesen Vorfall erzählte Seiler nach einigen Tagen seinem Freunde, dem



Schiffer Scharff, der gleichfalls Fischer war. Derselbe wollte aber nicht recht an die Wahrheit der Geschichte glauben, lachte darüber und legte sich selbst einmal des Nachts unter den gefährlichen Buchbusch. Aber es ging ihm jetzt gerade ebenso, wie früher dem Seiler. Und nur mit genauer Noth rettete er sich als geübter Schwimmer aus der Tiefe des Stolpsees, in die er bereits gezogen war. Der Schuhmacher Rehfeld aus Fürstenberg, der einmal des Nachts um 12 Uhr in die Nähe des Buchbusches gekommen war, erzählt noch mit Grauen, daß es ihm dort gewesen, als wenn eine große Heerde Vieh über den Stolpsee getrieben werde und daß er sich des Nachts nie wieder dorthin begeben möchte. Daß dies Alles das Werk einer im Stolpsee hausenden Wassernixe ist, die zwar noch Niemand genau gesehen hat, glaubt man allgemein.

Niederh. 4, 74 ff.

## 563. Der Sechspfennigzug im Wesenberger See.

Die Fischer alter und neuer Zeit haben den verschiedenen Stellen der Seen, in die sie ihre Netze zum Fischfang werfen, besondere Bezeichnungen gegeben, die den Gattungsnamen ›Züge‹ führen. So ist beispielsweise die Tollense bei Neu-Brandenburg in über hundert solcher sogenannten Züge getheilt, die alle ihren eigenen, oft sehr eigenthümlichen Namen führen. In dem Wesenberger See führte ehemals eine Stelle den Namen Sechspfennigzug, weil an dieser die Fischer jahrelang umsonst gefischt und kaum für sechs Pfennige Fische gefangen hatten. Einmal zur Winterzeit war hier wieder vergebens zu Eise gefischt und der Fischer begab sich mit seinen Leuten und Werkzeugen nach einem andern Zuge. Aber der Bruder des Fischers war an der ersten Stelle betrunken auf etwas Stroh auf dem Eise liegen geblieben und in einen festen Schlaf verfallen, der bis gegen Mitternacht währte. Da erwacht er; es ist kalt und Alles um ihn herum still. Mit einemale hört er in der Tiefe des Sees eine Stimme und vernimmt die Worte ›Nun wollen wir die Fische wieder nach dem Sechspfennigzug treiben.‹ Sogleich springt er auf, sucht seinen Bruder, theilt ihm das Gehörte mit und redet ihm zu, dort noch einen Zug zu thun. Dieser will anfangs nicht

darauf eingehen, doch gibt er endlich den dringenden Bitten des Bruders nach, indem er meint, es käme auf einen vergeblichen Zug mehr oder weniger nicht an. Aber siehe, der Fischer fängt eine solche Menge Fische, wie noch nie vorher und legt dadurch den Grund zu seinem späteren Reichthum.

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 4, 46 f.

## 564. Die Brücke in Jäthensee.

Im Jäthensee, nicht weit von Mirow, liegt beim Dorfe Roggentin eine Insel, der Jäthenwerder, dem Schulzen zu Babke gehörig. Neuerdings ist der See auf der Roggentiner Seite etwa 18 Fuß weit ausgetrocknet und zur Wiese geworden. Vom Wiesenrande bis zur Insel ist etwa ein Zwischenraum von 32 Fuß. In dieser ganzen Strecke von 50 Fuß steht, theils im Wasser, theils in der Wiese, eine Reihe von Pfählen. Darüber geht in Roggentin folgende Sage.

Ein Schäfer hütete am See seine Schafe. Da kam ein kleiner schwarzer Mann zu ihm. Der Schäfer zog immer am Ufer herum und sah nach der Insel hinüber. Da fragte ihn der kleine Mann, warum er so sehnsüchtig und traurig aussehe. Der Schäfer sagte ›Auf der Insel steht so schönes Gras, da möchte ich gern hinüber.‹ Da fragte der kleine Mann, ob er sein werden wolle, wenn er ihm eine Brücke hinüber baue. Der Schäfer bejahte es, aber unter der Bedingung, daß die Brücke fertig sei, ehe der Hahn krähe. Kaum hatte er es gesagt, da ward es ihm leid. Traurig und verstört kam er nach Hause. Seine Frau fragte ihn, was ihm fehle, und er sagte ihr, was er gethan. Da sagte die Frau ›Wenns weiter nichts ist, das wollen wir schon kriegen.‹ In der Nacht vor der Zeit, wo der Hahn

krächt, zieht sich die Frau lederne Hosen an, stellt sich vor den Hühnerstall, klopft mit den Händen auf die Hosen und krächt wie ein Hahn. Da fangen alle Hähne zu krähen an, der Teufel aber war noch nicht fertig und so blieben allein die Pfähle stehen.

Seminarlehrer Joh. Neubert.

## 565. Der spukende Fischer bei Alt-Gaarz.

An einem Charfreitag, als die Glocken zum Gottesdienst läuteten, fuhr ein Fischer aus Alt-Gaarz, Namens Hans Peter, in seinen Werktagskleidern in die See hinaus, um zu fischen. Wiewohl von seinem Nachbarn aufgefordert, mit zur Kirche zu kommen, wies der Gottlose dies mit Spott und Hohn zurück und auch draußen auf der See setzte er seine Spottreden fort. Da erhob sich plötzlich ein Wirbelwind und Sturm, der den Kahn des Fischers und ihn selbst in den Wogen begrub. Seit der Zeit erscheint an jedem Charfreitag der Fischer in seinem Boote auf der See bei Alt-Gaarz und fährt dort während des Gottesdienstes ruhelos umher.

Niederh. 2, 1 ff.

## 566. Die Leuchte auf Poel.

Auf der Insel Poel lebte mal ein reicher Bauer. Eines Tages kam eine arme Frau<sup>1</sup> zu ihm und bat um ein Almosen; er öffnete seinen Seckel und reichte ihr ein Scherflein. Als sie nun dankte mit den Worten ›Gott segne es!‹ da rief er barsch ›Gottes Segen brauch ich nicht.‹ Zur Strafe für diese Gottlosigkeit<sup>2</sup> fand er keine Ruhe im Grabe, sondern wanderte als Feuerball des Nachts auf der Insel umher; die Leute nannten es nur ›dei Lücht‹<sup>3</sup>. Einmal kehrten zwei Poeler Männer aus Wismar heim<sup>4</sup>. Es war so dunkel, daß sie die Brücke über den Breitling nicht finden konnten. ›Wenn nun die Leuchte käme,‹ meinte der Eine, ›dann‹ – weiter kam er nicht, denn jetzt sahen sie die Leuchte auf der andern Seite der Brücke, die sie nicht hatten finden können. Sie flog immer vor ihnen her, bis dicht vor ihr Dorf, da aber so schnell über den Weg, daß sie nicht weiter kommen konnten. ›Gott segne es,‹ sprach einer der Männer<sup>5</sup>. Da antwortete eine dumpfe Stimme ›Dor hev v 'k lang‹ up lurt' und damit verschwand die Leuchte für immer.

## Fußnoten

R: Radloff; S: W. Stephanus.

1 Eine arme Witwe R.

2 S fügt hinzu: von diesem Augenblicke wich das Glück von ihm, ein Unglück traf ihn nach dem andern.

3 Den Namen hat nur S, ebenso die Beschreibung als Feuerball.

4 Reisende aus Wismar kommen in die Nähe des Dorfes, in dem der Bauer gewohnt. R.

5 Sie kommen an eine Brücke, als sie dieselbe aber betreten, können sie nicht weiter, sehen an der andern Seite ein Licht herankommen, und in der Meinung, ein Dorfbewohner wolle ihnen den Weg zeigen, sagen sie ›Gott segne es.‹ R.



## 567. Die Leuchte von Proseken.

Unter den Bewohnern der Dörfer Gägelow, Wendorf, Stoffersdorf und Proseken bei Wismar ist allgemein verbreitet die Sage von der ›Leuchte‹ (Lücht), einer großen feurigen Kugel in der Größe eines Kopfes, die sich auf den Feldern jener Dörfer sehen läßt. Gewöhnlich geht sie Abends zwischen sieben und acht Uhr vom Proseker Kirchhof aus, nach Andern von einem Graben am Kirchweg von Gägelow nach Proseken. Eine Tagelöhnersfrau Schmidt hat sie schon oft dicht unter den Fenstern ihrer Schlafkammer vorbeigehen sehen. Schlägt man mit einem Stock nach ihr, so biegt sie aus. Hunde, die sie sehen, fangen kläglich an zu heulen und verkriechen sich hinter ihren Herrn. Der Weber Bantow aus Gägelow geht einst Abends mit Freunden auf die Jagd. Bei einer Biegung des Weges, nicht weit von einem Gebüsche, treffen sie die Leuchte. Bantow, ein beherzter Mann, schießt auf sie trotz der Warnung seiner Freunde, fällt aber sofort, wie er geschossen, wie todt nieder und wird so nach Hause getragen, war dann lange Zeit krank. Die Leuchte aber verschwand. Sie zeigt sich hauptsächlich, wenn nach Regentagen wieder besseres Wetter eintritt, nach Andern zu jeder Jahreszeit außer im Winter.

Aug. Westendorff in Wismar; Ewald Brockmann aus  
Proseken; vgl. Niederh. 4, 1, wo noch hinzugefügt wird,  
daß zwei weißgekleidete Mädchen die Leuchte tragend  
gesehen werden, die mitunter aus einem Brunnen in  
Wendorf Wasser in einem Eimer schöpfen.

## 568. Leuchte in Rethwisch.

Beim Schlittschuhlaufen auf den Rethwischer Wiesen bei Doberan an einem Winterabend sah man plötzlich in einem Dornbusch ein brennendes Licht, das auf einen Schlitten zukam, in welchem mehrere Mädchen saßen. Eins derselben griff danach und es blieb ihm in der Hand. Wie sie es aber nach einiger Zeit putzen wollte, entwich es wieder und verschwand in dem Dornbusche. Hier soll einst von zwei Rethwischer Bauern und zwei Juden Geld gegraben worden sein, das sie dann in dem Hause des einen Bauern theilten. Dabei fiel ihnen ein, daß sie das Loch nicht wieder zugeworfen hätten. Die Juden baten die Bauern, das zu besorgen, da sie keine Zeit mehr hätten. Die Bauern thaten es auch, bemerkten aber zu ihrem Schrecken, daß nachher ihre Gesichter ganz gelb geworden waren. Trotz alles Waschens und aller Mittel konnten sie die Farbe nicht los werden und starben bald darauf.

Ein Seminarist in Neukloster.

## 569. Leuchte in Stelshagen.

Tau Stelshagen geit alle Nacht ne Lücht. De künt vun 'n Klüser Weg her un geit œwer de Stelshäger Gordens achter de Katens lang, un dörch den Busch. Von dor geit sei œwer den Slag rœwer un na Nedderhagen tau. Sei is so grot as so'n Schausterkugel un geit bald rascher un bald langsamer. Un brennen deit sei in rot un gröön, in alle Farwen dei 't geben deit. Wenn sei geit, is sei ümmer söss Faut hoch von de Ird af.

Ziemß in Stelshagen, durch Gymnasiast L. Kröger aus Klütz.

## 570. Die ewige Blüse auf dem Salzhaff.

Der Meerbusen, den die Insel Poel mit dem gegenüberliegenden Gebiet von Wismar und den anliegenden Ortschaften bildet, heißt das Salzhaff; insbesondere jedoch wird der Meeresarm, der tief in die Insel Poel einschneidet, Salzhaff oder Kirchsee genannt. Die See hat nun hier wie an anderen Fischen, so besonders an Aalen einen großen Reichthum. In ganz stillen Sommernächten, wenn die See vollkommen klar und ruhig ist, dann ist das Wasser von vielen Kähnen bedeckt, die auf eisernen Rosten ein helles Kienfeuer unterhalten. Nun geht auf Poel die Sage, daß selbst im Herbst bei unruhigem Wetter eine Blüse auf dem Salzhaff und besonders in der Nähe von Weitendorf gesehen werde, und es heißt dann bei den Leuten ›Hei (der Teufel) blüst uppen Dannenborn.‹ Man glaubt aber, daß es die Fischer von Weitendorf sind, die auch bei unruhigem Wetter aufs Blüsen ausgehen.

Primaner J. Hempel aus Poel.

## 571. Der ewige Blüser in Wustrow.

### 1.

Einen sogenannten ewigen Blüser' gibt es auf Wustrow auch, und glaubwürdige Leute versichern noch heute, daß sie ihn mit eigenen Augen gesehen. Wenn nämlich die Zeit des Aalfanges ist, bedienen sich die Fischer bekanntlich an ruhigen, stillen Sommerabenden der sogenannten ›Blüsefeuer‹, um die Aale damit anzulocken. Nun aber geschieht es oft, daß sich kein einziger Fischer auf dem Wasser befindet, und man dennoch ganz deutlich ein Blüs'feuer erblickt, oft stundenlang. Die Wustrower sagen dann ›Dat is de ewige Blüser‹ und erzählen von einem Fischer, der vor langen Zeiten einmal am stillen Freitag mit Blüs'feuern auf den Aalfang ausgegangen sei. Zur Strafe dafür muß er als ›ewiger Blüser‹ auf dem See gehen.

Fr. H. in Wustrow.

## 2.

Vor vielen Jahren lebte auf der Halbinsel Wustrow ein Schneider, ein roher, wüster Geselle, der seine Profession als Schneider aufgegeben und seinen Lebensunterhalt durch Fischen erwarb. An einem Gründonnerstag Abends fuhr er zum Blüsen aus und fing auch bis Mitternacht eine Menge Aale. Aber nach Mitternacht wurde das Salzhaff unruhig und stürmisch. Die Leute sahen vom Ufer statt des einen Kahnens zwei, auch in dem zweiten flammte das Blüsenzeichen und darin stand mit drohender Geberde ein Mann. Sein Boot näherte sich mehr und mehr dem des Schneiders, endlich versank Alles plötzlich in dunkle Nacht, am andern Morgen fand man das Fischerboot zerschellt am Strande, von dem Schneider hat man nie mehr etwas gehört. Seitdem sieht man in stürmischen Nächten die ewige Blüse fahren, ein kleines Boot und darin einen Mann stehend, gebückt, mit gefalteten Händen. Wenn ein Fischer sich dem Boote nahen will, so kann er es doch nicht erreichen. Einmal ist es einem Fischer gelungen, nahe heranzukommen, als plötzlich die Blüse sich gegen ihn kehrt und der Mann darin mit drohender Geberde auf den Fischer einlenkt und ihn verfolgt. Nur die Nähe des Strandes machte es ihm möglich, zu entkommen, denn dorthin kann die

ewige Blüße nicht folgen. Seit der Zeit wagt Keiner mehr, sich ihr zu nahen.

C. Pechel bei Niederh. 2, 159 ff.



## 572. Der einäugige Borch.

### 1.

Bei Parchim in Meklenburg liegt ein See, der ist von einem wunderschönen Buchwalde umgeben, und man erzählt, in ihm sei vor Zeiten eine Stadt Ninove versunken. Den Leuten in der Stadt ist es auch verboten, in dem See zu fischen; nichtsdestoweniger brachten die Stadtfischer eines Abends auf Wagen ein Boot dahin und fingen in der Nacht an zu fischen; als sie nun das Netz heraufzogen, wars so schwer, daß sie es kaum heraufbrachten, und als sie hineinsahen, hatten sie einen großen Hecht gefangen, der wog wohl mehrere Centner, so daß sie ihn nur mit Mühe ins Boot bringen konnten. Nun fing es aber im See gewaltig an zu lärmern und zu toben, sie hörten die Stimme eines Mädchens, welche mit den Worten ›Nutsche, Nutsche!‹ die Schweine lockte, und eine Mannsstimme fragte darauf ›Hast du sie nun alle beisammen?‹ worauf jene erst wieder antwortete ›Ja, neun und neunzig habe ich, aber der einäugige Borch fehlt noch!‹ Und indem rief sie wieder ›Nutsche, Nutsche.‹ Da sprang der Hecht mit einem gewaltigen Ruck aus dem Boote und rief ›Hier bin ich, hier bin ich!‹ und sogleich war aller Lärm verschwunden und Alles todtenstill.

Kuhn, NS. S. 28 f.; vgl. Beyer in den Meklenburg.  
Jahrbüchern 20, 165. WS. 363 und S. 326.

## 2.

In der Nähe des Buchholzes bei Parchim liegt ein See, der Barschsee geheißen. Einmal hat ein Fischer in dem See gefischt und hatte schon mehrere gefangene Fische in seinem Kahne liegen, als es im See mehrermale rief ›Hest min'n eenögen Borch nich sein?‹ Worauf der eine Fisch im Kahn antwortete ›Hir bün ik‹ und mit einem Satze ins Wasser sprang. Seit der Zeit hat Niemand wieder im See gefischt.

Aus Parchim.

## 573. Die Seebläk.

Südwestlich, ungefähr eine halbe Stunde Weges von Plau, unfern der Chaussée zwischen Plau und Lübz, liegt der Hof Lalchow, an dessen Südseite sich eine große Wiese, die jetzt zum Theil als Torfmoor benutzt wird, anschließt. Diese Wiese soll früher ein fischreicher See gewesen sein. Vor einigen hundert Jahren, als diese Wiese noch Wasser war, trieb ein Schweinehändler mit einigen Schweinen, die er auf dem Lande gekauft hatte und unter denen sich ein einäugiges Schwein befand, den Landweg, der in der Nähe dieses Sees vorbeiführte. Obgleich es schon dunkel zu werden anfing, trieb er doch mit seinen Schweinen fort, indem er glaubte, trotz der Dunkelheit nicht zu irren, weil er diesen Weg schon oft gemacht hatte. Als er aber unterwegs war, zog ein Unwetter herauf, und die Dunkelheit wurde so stark, daß man nicht Hand vor Augen sehen konnte. Der Schweinehändler gerieth auf einen Seitenweg, der zu dem nahen See führte. In dem Wahne, auf dem rechten Wege zu sein, trieb er mit seinen Schweinen in den See hinein und kam sammt seinem Hunde und den Schweinen darin um. Von jener Zeit an soll der Hund des Schweinehirten dort des Abends stets noch bellen, zu der Stunde, in der jenes Unglück vorgefal-

len. Daher wird diese Wiese noch jetzt Seebläk genannt. Nicht lange danach, so erzählt die Sage weiter, ging ein Mann aus einem benachbarten Dorfe an einem Sonntagmorgen nach jenem See, um Fische zu angeln. Als die Sonne schon hoch gestiegen war und er noch immer nichts gefangen hatte, wurde er unwillig, zog seine Angel aus dem Wasser heraus und dachte bei sich: Noch einmal sollst du's versuchen und alsdann nach Hause gehen. Er that es und siehe, ein großer Barsch biß auf seine Angel. Vergnügt zog er ihn ans Ufer und bewunderte die Größe des Fisches. Kaum aber hatte er ihn in sein Fischnetz gesteckt, als eine klagende Stimme aus der Tiefe des Sees tönte ›Wur is min einöig Borg?‹ Erschrocken stand der Mann am Ufer und horchte. Als aber der Klageruf immer stärker wurde und der Mann zu seinem Schrecken bemerkte, daß der gefangene Barsch nur ein Auge hatte, gerieth er in Angst, warf seinen Fisch wieder ins Wasser und machte, daß er nach Hause kam.

Stud. Schulz aus Barkow.

## 574. Ungethüm im Schweriner See.

Als vor vielen Jahren einmal ein Fischer auf dem Schweriner See seine Netze auswarf, gewahrte er plötzlich ein großes behaartes, affenähnliches Ungeheuer bei sich im Kahne, ohne bemerkt zu haben, wie dasselbe dahin und woher es gekommen. Bewegungslos und kaum ein Zeichen des Lebens von sich gebend, hockte das Unthier einige Stunden auf einer Bank in dem Kahn. Der hierdurch in nicht geringe Angst und Furcht versetzte Fischer setzte leise und zitternd seine Arbeit fort und wagte nur ab und zu, verstohlen nach seinem unheimlichen Gast hinüber zu schielen. Da das Ungethüm aber immer noch nicht weichen, noch immer nicht den Kahn wieder verlassen wollte und dem Fischer schon Zeit und Weile lang wurde, so faßte er sich endlich ein Herz, ergriff das Ruder und schlug schnell auf seinen ungebetenen Gesellschafters los. Mit einem gellenden Schrei stürzte sich das Ungeheuer sofort in den See, riß dabei aber den Kahn um, so daß auch der Fischer in das Wasser fiel und sein Leben einbüßte. Von dem also untergegangenen Fischer hat man nie wieder etwas gesehen, denn trotz alles Suchens wollte es nicht gelingen, seine Leiche aufzufinden. Wohl aber behaupten die Leute, in mitternächtlicher Stunde ein Plätschern im

Schilfe gehört zu haben, was von dem versunkenen Schiffer herrühre, dem es dann nämlich erlaubt sein soll, in Begleitung jenes Ungethüms an die Oberfläche des Sees zu kommen. Auch soll sich dort im Schweriner See, wo der Fischer untergesunken, noch heute ein heftiger Strudel befinden, der jedes sich nahende Boot umzustürzen und in die Tiefe zu reißen droht.

Niederh. 3, 230 f.

## 575. Die Kroneiche.

In Gädebehn war mal ein Schäfer, der hatte eine Braut, verließ sie aber, weil er sich in eine hübsche Hofdirne verliebt hatte. Da wünschte ihm die Verlassene, der Teufel solle seine Frau am Hochzeitstage holen. Wie nun die Hochzeit war, kam ein schwarz angezogener Herr und fragte den Bräutigam, ob er nicht mit seiner Braut tanzen könnte. Da sagte der Schäfer ›Danz man ümmer dorhen.‹ Der schwarze Herr schwingt die Braut ein paarmal herum und dann mit ihr durchs Fenster durch die große Eiche rechts am Wege; ein Loch in derselben bezeichnet die Stelle, wo die Brautkrone durchfuhr. Hätte der Schäfer gesagt ›Danz mit Gott,‹ so hätte ihr der Teufel nichts anhaben können.

F. Strauß; nach anderer Version war der schwarze Herr der Herr von Gädebehn.



## 576. Die Streiteiche.

Im Scheidegraben zwischen Vorbeck und Rehhagen stand eine alte Eiche, die Streiteiche genannt, weil die Besitzer von Kritzow und von Kladow einen langen Proceß um dieselbe führten. An diesen Baum knüpfte sich folgende Sage.

Ein Jäger des Gutes Kritzow hatte eine Liebschaft mit einem hörigen Mädchen des Gutes Kladow, Margarethe, das er in den Vorbecker Tannen ermordete, um die Geburt eines Kindes zu verhindern. Von Gewissensqual gepeinigt, erschoss er sich unter der Streiteiche und wurde an der Mauer des Kladower Kirchhofs beerdigt. Alle sieben Jahre am Margarethentage steht er auf, um an das Grab des Mädchens zu gelangen, das auf dem Kirchhof zu Vorbeck ist; ein weißer Hund begleitet ihn. Er kommt aber nie weiter, als bis zur Streiteiche. Ein Beherzter, der ihn einstmals anredete, erhielt die Antwort, er könne nicht eher Ruhe finden, als bis die Eiche zum Bau einer Kirche verwendet sei.

A.v. Buchwald, der hinzufügt, daß sein Großvater, um diesen Aberglauben zu beseitigen, die Eiche beim Bau der Kirche von Kladow verwendete.

## 577. Die Eiche des Brudermörders.

An der Landstraße zwischen Kneese und Roggendorf (bei Gadebusch) stand bis vor wenigen Jahren eine alte Eiche, die eine kahle, aus dem im Uebrigen grünen Baume hervorragende Spitze und eine Höhle am Stamme hatte. Hier hat einmal ein Bruder den andern erschlagen und sich dann, von Gewissensqual erfaßt, in dem Gipfel der Eiche erhängt, der alsbald verdorrte. Die Höhle am Fuße des Baumes wurde durch das Blut des Erschlagenen hineingefressen, von dem der Mörder sich zu reinigen suchte.

Seminarist Angerstein; nach anderer Version desselben erhenkte ihn das Gericht an dem Baume.

## 578. Der Plessenkirchhof zwischen Sternberg und Brüel.

Früher führte von Brüel nach Sternberg eine gewöhnliche Landstraße. Etwa  $\frac{1}{4}$  Meile von Sternberg liegt an der einen Seite der Wustrower See, auf der anderen ein wüster unbebauter Fleck, etwa 30 Quadratklafter groß. Nur hin und wieder findet sich auf demselben ein Dornbusch oder eine Haselstaude. Namentlich aber sind es zwei große, mächtige Eichen, die dem Wanderer in die Augen fallen. Sie stehen sich gegenüber, etwa fünfzig Schritte von einander entfernt. Dieser öde Fleck heißt im Munde des Volkes ›der Plessenkirchhof‹. Damit soll es folgende Bewandniß haben. Es wohnten vor Zeiten in dieser Gegend zwei Brüder von Plessen, die sich tödtlich haßten. Nun trafen sie einmal auf der Jagd zusammen und beschloßen, sich gegenseitig zu erschießen. Sie stellten sich unter die beiden Eichen, drückten zugleich ab und fielen Beide tödtlich getroffen. Sie wurden unter den beiden Eichen begraben. Aber auch im Grabe hatten sie keine Ruhe. Sie sollen Mittags um 12 Uhr Hirtenknaben mit angelegter Flinte erschienen sein, Wanderer in den Wustrower See irregeleitet und Fuhrleute bis zu dem Kreuzwege bei Kobrow verfolgt haben und dann plötzlich verschwunden sein.

Gymnasiast M. Kliefoth; vgl. L. Kreutzer bei Niederh.  
4, 183 ff.

## 579. Die falschen Eichen.

Zu Woldegk und Göhren lebten auf ihren Burgen zwei Brüder in Fehde. Da lud der auf Göhren seinen Bruder zur Versöhnung an die Grenzscheide ein. Der Woldegker kam ohne Waffen und Begleitung, wurde aber von dem auf Göhren meuchelmörderisch umgebracht. Zum Andenken an diesen Mord wurden Eichen gepflanzt, die man die ›falschen Eichen‹ nannte und bei denen es immer gespukt hat.

Jacoby aus Neu-Brandenburg bei Niederh. 3, 163 f.

## 580. Die Elendseichen.

In der Nähe des Dorfes Suckow bei Crivitz stehen drei Eichen, von deren einer aber nur noch die Wurzel zu sehen ist, bekannt unter dem Namen ›Elendseichen‹. Nicht weit davon lag ein Hof, der Hahnenkamp genannt, von einem Manne Namens Hahn bewohnt. Zu diesem reichen Manne kam einst ein Armer und erbat sich eine Gabe. Der Reiche aber nahm seine Hundepeitsche und jagte ihn vom Hofe. Es war grade ein Gewitter im Anzuge; da bat der arme Mann zum lieben Gott, er möchte das Gewitter in das Haus des Hartherzigen schlagen lassen. Wie er bei den Eichen angekommen ist, sieht er den Hof des Reichen in Flammen stehen und diesen aus dem Hofe nach den Eichen zueilen. Ein zweiter Blitzstrahl tödtet den Armen und den Reichen, die beide unter den Eichen begraben wurden.

Aufzeichnungen von Präpositus Schencke und Gymnasiasten Friedr. Kliefoth; vgl. Niederh. 1, 29 und 4, 85 ff. Studemund Nr. 30, 2. Ausg., S. 267. Es wird auch erzählt, daß der Arme Gott gebeten habe, ihn aus der Welt zu nehmen. Wie er auf den Knien daliegt, kommt der Reiche, dessen Haus der Blitz getroffen, um sich das Leben zu nehmen. Er sieht den Armen auf seinen Knien liegend, steht wie festgebannt und starrt ihn an. Nun fährt ein Blitz vom Himmel und tödtet Beide.

## 581. Die Elendseiche bei Sülz.

Nicht weit von Sülz steht ein Eichbaum, die Elendseiche genannt, dort sollen zur Kriegszeit zwei Knaben verhungert sein. Wenn man auf die Eiche schlägt, quillt Blut daraus hervor.

## 582. Die sieben Nonnen von Ivenack.

Bis zum Jahre 1555 bestand auch zu Ivenack ein katholisches Nonnenkloster, da wurde dasselbe aber damals durch die regierenden Herzoge Johann Albrecht I. von Meklenburg-Schwerin und dessen Bruder Ulrich III. von Meklenburg-Güstrow aufgehoben. Der Sage nach sind die sieben Eichen im Thiergarten zu Ivenack, welche sich vor allen andern dort befindlichen durch ihr Alter, ihre Stärke und Größe auszeichnen, sieben verwünschte Nonnen. Als nämlich, so heißt es, in uralten Zeiten einmal sieben Ivenacker Nonnen ihr Gelübde gebrochen und eine schreckliche Sünde begangen hatten, wurden sie zur Strafe dafür in diese Eichen verwandelt. Nach tausendjährigem Bestehen soll nun zuerst eine dieser sieben Eichen ausgehen und damit zugleich die darin verwandelt gewesene Nonne erlöst sein; hundert Jahre später soll dann die zweite absterben, und so fort, alle folgende hundert Jahre immer eine, bis alle sieben Eichen todt und somit sämmtliche Nonnen erlöst sind.

Vgl. Niederh. 1, 194 f.



## 583. Wundereichen.

### 1.

Auf dem Wege von Steinhagen nach Alt-Nantrow steht links am Wege auf dem Acker des Schulzen Vogt eine Eiche, die aus einer Wurzel sich in zwei Stämme spaltet, die in Mannshöhe etwa wieder zusammengewachsen sind, so daß durch den Spalt ein Mensch bequem hindurchkriechen kann. Bis vor etwa vierzig Jahren kamen zu dem Baume viele Kranke, die zu genesen meinten, wenn sie durch das Loch kröchen. Das Durchkriechen mußte aber vor Sonnenaufgang oder nach Sonnenuntergang geschehen, und zwar dreimal.

Seminarist Rühberg.

## 2.

Von einer eben solchen Eiche wird berichtet aus der Nähe von Fahrenholz, am Wege von Schwaan nach Doberan, etwa 1 $\frac{1}{2}$  Meilen von Rostock. Das Aufhören ihrer Wunderkräfte wird auf den Umstand zurückgeführt, daß man, um das Hinansteigen zu der 12 Fuß von der Erde entfernten Oeffnung zu ermöglichen, eine Galerie anbrachte.

Lehrer Fr. Haase in Rostock; vgl. Niederh. 1, 134 ff.

### 3.

Eine dritte derartige ›twēlig‹ gewachsene Eiche stand in Lützow bei Gadebusch, wohin zu Anfang der Zwanziger dieses Jahrhunderts gewallfahrtet wurde.

Dr. Techen. – Dr. Fromm, der diesen Baum selbst gesehen, bemerkt dazu, daß keineswegs jedem gespaltenen Baume solche Heilkraft beiwohne, sondern es ist notwendig, daß der Baum an seinem Vereinigungspunkte eine Gestaltung besitzt, die den weiblichen Geschlechtstheilen ähnlich ist. Der Baum zu Lützow hat diese Bildung und oben einen Wulst, der grade wie ein Bauch mit Hüfte und Nabel aussieht. Das Ganze gleicht daher dem Untertheil eines die Beine spreizenden Weibes. Darin liegt die Heilkraft: wer zwischen den Beinen eines Weibes durchkriecht, wird neu geboren. Deshalb stecken die Weiber kränkliche Kinder des Abends zwischen ihren Beinen durch oder lassen sie durchkriechen. Die Zahl der Heilung Suchenden hat in der besten Zeit gegen Hundert am Tage betragen. Jeder durchgekrochene Kranke mußte den Baum beschenken; er steckte ein Stück Geld unter dessen Wurzeln. Auch jetzt hat das Durchkriechen noch nicht ganz aufgehört.

## 4.

Auch im Volkenshäger Holze gibt es eine solche Eiche, die das Aussehen zweier zusammengewachsener Bäume hat, so daß nahe der Erde eine Oeffnung ist, durch die ein Mensch kriechen kann. Freitags entweder vor Sonnenaufgang oder nach Sonnenuntergang kommen gichtkranke und lahme Menschen hin und kriechen dreimal durch die Oeffnung. Wenn sie selbst nicht die Kraft haben, lassen sie sich durchschleppen. Alles muß schweigend geschehen. Dem Baume werden kleine Geldmünzen u.a. geschenkt.

Hilfsprediger Timmermann in Mummendorf. Ueber eine Wundereiche bei Sülz vgl. Niederh. 4, 158 f.

## 584. Kuh lebendig begraben.

Vor mehreren Jahren verlor ein Hauswirth in Heiligenhagen durch Verwundung von unbekannter Hand mehrere Kühe, ohne daß der Thäter entdeckt werden konnte. Damals wurde im Dorfe erzählt, daß vor vielen Jahren eine Seuche daselbst gewesen, die viele Menschen und fast alles Vieh hinweggerafft habe. Um diese zu hemmen und den bösen Geist zu versöhnen, sei nach damaliger Sitte eine junge Kuh lebendig in die Erde gegraben und derselben ein Weidenzweig ins Maul gesteckt worden. Wenn nun dieser Zweig weiter wächst und ein Baum werde, so sei das ein Zeichen, daß der Böse besänftigt sei. Sobald aber dieser Baum von Jemandem abgehauen werde, so würde den Thäter großes Unglück treffen.

Eine solche Weide habe nun auf dem Felde jenes Hauswirthes gestanden, sei aber von diesem umgehauen und ausgerodet worden, und dies sei die Ursache, daß ihm sein Vieh verwundet und umgekommen sei.

Pastor emer. Handter in Rostock.

## 585. Wunderpflanze auf dem Keulenberg.

An der alten Straße von Alt-Strelitz nach Neu-Brandenburg, etwa  $1\frac{3}{4}$  Meilen von ersterer Stadt entfernt, liegt, hoch und romantisch in einer prächtigen Laubholzwaldung, der Zechow genannt, das Kruggehöft Rodenkrug. Häufig wird dieser Ort von Freunden der Natur besucht, um von hier aus den nahen Keulenberg, eine beträchtliche, ebenfalls mit Laubholz bewaldete Anhöhe, zu besteigen. Zur größeren Bequemlichkeit der Besucher ist die eine Seite des Keulberges mit allerlei Partien, Wegen und Gängen, Lauben und Beeten, versehen worden. Früher sollen sich die Anlagen auf der entgegengesetzten Seite des Berges befunden haben, dann aber verschüttet und hierher, nach ihrem jetzigen Orte, verlegt worden sein. Den Grund zu dieser Veränderung soll eine gar seltsame Pflanze gegeben haben. Man erzählte mir hierüber Folgendes.

Sobald es Mittags Zwölf zu schlagen begann, spaltete sich mit einemale die Erde auf dem betreffenden Rondell, und eine schauerlich aussehende, distelartige Pflanze wuchs plötzlich und schnell daraus hervor. Diese Pflanze, Blume, oder was es sonst gewesen sein mag, bildete gleichsam zwei menschliche Arme mit ineinandergerungenen Händen, Alles aber, wie bei

den Disteln, mit Stacheln besetzt; unten am Stiele des Gewächses erschienen außerdem noch zwei Menschenköpfe, die ebenfalls über und über mit Stacheln oder Dornen bedeckt waren, aber nie ganz aus der Erde wuchsen und somit nicht ordentlich zum Vorschein kamen. Mit dem letzten Schlage der Mittagsstunde zog sich die Pflanze schnell wieder in die Erde hinein und Alles war spurlos verschwunden.

Weit und breit war das Wunder von dem geisterhaften Erscheinen dieser sonderbaren Pflanze bekannt. Ein Pächter und ein Pastor, die beide in der Nähe des Keulenberges wohnten, wollten sich einmal selbst überzeugen, was Wahres an der Sache sei. Sie fuhren deshalb mit ihren Familien eines schönen Sommervormittags so aus, daß sie kurz vor 12 Uhr am Orte waren. Mit dem ersten Schlage der Mittagsstunde zerbarst die Erde und die Pflanze wuchs, wie sie bereits beschrieben, schnell hervor. Alle schauderten; der Pastor aber nahm gefaßt seinen Stock und fuhr damit über das wunderbare Gewächs hin und her, machte Kreuze darüber und besprach es, was aber keiner der Umstehenden verstehen konnte. Plötzlich jedoch fiel er ohnmächtig in die Arme des am nächsten bei ihm stehenden Pächtersohnes. Sein Stock war unten wie verkohlt, sein Arm aber, in welchem er denselben gehalten, war gelähmt und ist dies auch stets geblieben. Ueber den Ursprung der Wunderpflanze

konnte ich nichts weiter ausfindig machen, als daß dort früher an ihrer Stelle ein Meuchelmord begangen worden sein soll.

Niederh. 3, 193 ff.



## 586. Der Brautsoll.

Hart am Wege von Waren nach Jägerhof liegt ein kleiner Teich, ›der Brautsoll‹ genannt. Hier haben sich vor Zeiten zwei Knechte, die dasselbe Mädchen freien wollten, mit ihren Sensen gegenseitig getödtet. Seitdem ist es nicht geheuer dort, denn von Zeit zu Zeit erneuern sie ihren Kampf.

Lehrer C. Struck in Waren.

## 587. Der Gööschenstein.

Auf der Parchimschen Feldmark liegt ein flacher, ziemlich großer Stein, der eine Spur von einem Gänsefuße trägt. Ueber die Entstehung derselben habe ich nichts Näheres erfahren können. Man weiß nur davon zu erzählen, daß der Stein nicht von der Stelle gerückt werden darf.

Stud. W. Harm aus Parchim.

## 588. Brautwagen untergegangen.

### 1.

Durch das Lübower Holz, so heißt ein Theil des Sonnenberges bei Parchim, fuhr einst ein Brautwagen. Die Braut mochte den Bräutigam nicht und sagte drum ›Ich wollte, daß wir untergingen.‹ Mit einemmal versank der Wagen mit den Brautleuten in die Erde. Der Weg heißt noch der ›Brutstig‹ und jeden Ostermorgen tanzt der Brautkranz über der Stelle in der Luft.

H. Thoms, mündlich aus Spornitz. – Der ›breite Stein‹ im Sonnenberg soll einst eine mit vier Pferden bespannte Brautkutsche gewesen sein. Stud. W. Harm aus Parchim.

## 2.

Ein Mädchen in Ludorf sollte wider ihren Willen einem Manne, den sie nicht liebte, angetraut werden. Schon kam der Brautwagen, der sie nach Röbel in die Kirche fahren sollte; schon war der Zug der Stadt so nahe, daß sie das Läuten der Glocken hören konnten. Da sagte die Braut ›Ach thäte sich doch die Erde auf und verschlänge uns!‹ Und so geschah es, der ganze Brautzug versank in den Abgrund, der sich aufthat. Die Stelle auf der Feldmark von Röbel, wo dies geschehen, heißt noch ›am Brautwagen‹. Man hat dort auch nachgegraben, aber nichts gefunden.

Lehrer Pechel in Röbel; Niederh. 1, 89 f.

## 589. Die sieben Steine bei Spornitz.

Auf dem Spornitzer Felde, nicht weit von der Parchimschen Landwehr (der Stadtfeldgrenze) liegen dicht an der Chaussée sieben große längliche<sup>1</sup> Steine, sechs dicht bei einander, der siebente etwas davon ab<sup>2</sup>. Sie haben stellenweise blutrothe Flecken<sup>3</sup>. Von ihnen erzählt man sich Folgendes.

In früheren Zeiten, als die Bauern ihre Pferde des Abends und des Nachts weiden ließen, hüteten mal sieben Knaben die Pferde von Spornitzer Bauern<sup>4</sup>. Um sich die Zeit zu vertreiben, verfielen sie aufs Kegelspiel, und da sie nicht Kegel noch Kugeln hatten, so machten sie aus den Würsten, die sie als Zehrung mitbekommen, Kegel<sup>5</sup> und aus Brotkrume Kugeln<sup>6</sup>. Da kam ein kleiner Mann zu einem der Knaben, der dem Spiel bloß zugesehen hatte<sup>7</sup> und gebot ihm, schnell fortzulaufen und sich ja nicht umzusehen<sup>8</sup>. Die sechs andern wurden in Stein verwandelt; der weglaufernde, neugierig, zu erfahren, was aus seinen Kameraden geworden, sah, um so das Gebot zu umgehen, zwischen seinen Beinen hindurch und wurde zur Strafe ebenfalls Stein<sup>9</sup>. Man glaubt noch die Halfterstricke zu erkennen, welche die Knaben um ihre Schultern gehängt hatten<sup>10</sup>.

Der Spornitzer Müller<sup>11</sup> nahm mal einen der Stei-

ne mit nach Hause, um ihn bei seiner Gartenmauer<sup>12</sup> zu verwenden. Da fing der Stein an zu bluten, der Müller erschrak und brachte ihn eilends an seine Stelle zurück<sup>13</sup>. Seitdem liegen die Steine ungestört und auch bei dem Baue der so nahe liegenden Chaussée hat man sie unberührt gelassen.

Vier Aufzeichnungen, die ich durch A B C D bezeichne.

## Fußnoten

- 1 In fast kreisrunder Form D.
- 2 Der Eingang fehlt B.
- 3 Nur in C.
- 4 Säben Hörjungs E; sieben viehhütende Knaben D.
- 5 Nach A aus dem mitbekommenen Speck; in C fehlt Beides.
- 6 Nach C machen sie aus Brot die Kegel.
- 7 Der nur mit Widerstreben an dem Spiel theilgenommen hatte B.
- 8 In D ein großer Mann in weißem Gewande, der die Knaben warnt, die Gottesgabe nicht zu mißbrauchen, auf welche Warnung aber nur einer achtet, während die andern fortfahren, worauf er wiederkehrt, diesmal in schwarzem Gewande; in B keine Erscheinung, der Knabe erhält von Gott Verzeihung unter der Bedingung, sich nicht umzusehen. In C fehlt der Satz ganz.
- 9 Dei Ein wull noch weglopen, œwer as hei sik dörch dei Bein dörch kiken wull, würr hei ok tau Stein C.
- 10 Fehlt C; nach D glaubte man früher Spuren einer Hand auf einem der Steine zu erkennen.

11 Ein Bauer A, ein Spornitzer Bauer, dessen Namen man im Orte kennt D. In B allgemein: Die Steine dürfen nicht verrückt werden; geschieht es, so fangen sie an zu bluten.

12 In einer Mauer A, beim Fundament einer Scheune D.

13 Statt dieses Satzes hat A: Je näher er aber dem Dorfe kam, desto schwerer wurde der Stein, und als er ihn doch vermauerte, ließ es ihm Nachts keine Ruhe, bis er ihn wieder an seine Stelle gebracht. In D bringt er bald darauf ihn Nachts wieder zurück, ohne den Grund angeben zu wollen; die Leute sagen aber, es sei Blut aus dem Steine geflossen.



## 590. Siebensteinen bei Dambeck.

Ganz dieselbe Sage wird bei Dambeck, unweit Wismar, erzählt, wo man ›Siebensteinen‹ eine Steingruppe zwischen den Pfarrdörfern Beidendorf und Dambeck, an der alten Landstraße nach Schwerin, nennt. Auch hier stehen sechs Steine nahe bei einander, der siebente etwas abseits, sechs stehen aufrecht, der siebente etwas vorn übergebeugt. Man hat schon öfter die Absicht gehabt, die Steine zu Bauten zu verwenden, aber immer, wenn ein Hammer darauf gesetzt worden, sollen sich Blutspuren auf den Steinen gezeigt haben.

Niederh. 1, 229 ff.; vgl. Temme, Volkssagen der Altmark S. 99.

## 591. Der versteinerte Brautwagen.

Ein junger Mann von dem Hofe Granzin bei Neustadt warb um ein Mädchen in der Nachbarschaft und erhielt auch das Jawort der Eltern. Das Mädchen mochte den Bräutigam nicht, aber es half ihr Alles nichts. Der Tag der Hochzeit wurde festgesetzt und der Brautwagen fuhr nach Granzin zu. Als der Zug auf den letzten Hügel kam, von wo aus man nach Granzin hinabblicken konnte, da wo jetzt das Dorf Barkow liegt, da beschwor sie ihre Eltern nochmals, sie nicht weiter zu führen. Niemand aber hörte auf sie, da sprach die Braut ›Nun so will ich den Himmel bitten, daß er mich gleich den Steinen mache, die hier herum liegen.‹ Und sofort saß sie, in eine Steinsäule verwandelt, neben ihrem Bräutigam. Da verfluchte der Vater den Bräutigam, daß er auch zu Stein werde. Und alsbald stand der Bräutigam sammt dem Wagen und den vier Pferden in Stein verwandelt da. – Nach und nach zerbrach der versteinerte Wagen und die Stücke wurden davon getragen. Nur die vier Pferde sowie Brautmann und Braut blieben liegen, bis in unserm Jahrhundert der Cossat, dem bei der Vererbpachtung der Acker zufiel, sie begrub, weil sie ihm im Wege lagen.

J.F. Giese bei Niederh. 1, 209 ff.; vgl. WS. 32 c.

## 592. Frau in Stein verwandelt.

Nicht weit von der Stelle, wo jetzt das Körner-Denkmal steht, bei Rosenberg, liegt auf dem Felde ein Stein, der entfernte Aehnlichkeit hat mit einer auf den Knien liegenden jätenden Frau, deren Kopf mit einem Tuche umwickelt ist und auf deren Schulter sich ein Eindruck, wie von einem Pferdehuf befindet.

Von diesem Stein erzählt man, daß er einst ein Weib gewesen sei, welches recht gottlos war und sich gar nicht um Kirche und Gotteswort kümmerte. Sie saß an einem Sonntagmorgen auf dem Felde beim Flachsjäten. Als in dem benachbarten Kirchdorf Vietlütze ein Zeichen mit der Glocke gegeben ward, um den Anfang der Predigt anzuzeigen, nahte ihr ein weißer Reiter auf einem weißen Roß und mahnte sie, ihrem gottlosen Treiben ein Ende zu machen und des Sonntags die Kirche zu besuchen. Die Frau achtet der Worte nicht und fährt ruhig fort in ihrer Arbeit. Aber jetzt ereilt sie das Verderben, denn als eben der weiße Reiter verschwunden ist und die letzten Töne der Glocken verhallt sind, kommt ein schwarzer Reiter auf schwarzem Roß und reitet über das Weib hin. Und von dem Augenblick an, wo des schwarzen Rosses Huf ihre Schulter traf, ist sie in Stein verwandelt.

Hilfsprediger Timmermann in Mummendorf, nach  
Mittheilung des Lehrers Rambow.

## 593. Der Stein beim Ruhner Berge.

In Sukow wohnte einmal ein reicher Müller. Der hatte sich jenseits der Elbe, im Preußischen, ein Mädchen zur Frau ausersehen und, wiewohl dasselbe schon mit einem Andern heimlich verlobt war, erhielt er die Einwilligung der Eltern. Unterwegs, als die jungen Eheleute über die Elbe fuhren, versuchte die Frau ins Wasser zu springen, wurde aber noch daran verhindert. Als sie an den Ruhner Berg unweit der sogenannten Schwedenschanze gekommen waren, rief die junge Frau aus ›Ach wenn wir doch Alle zu Stein würden!‹ Der Wunsch ging sofort in Erfüllung; Pferde, Wagen und Eheleute wurden in einen großen Stein verwandelt, an dem man noch die einzelnen Gestalten wahrzunehmen glaubt.

H. Martens.

## 594. Schäferstein von Dammereez.

Unweit des ritterschaftlichen Gutes Dammereez, 1/4 Meile von dem Eisenbahnhaltepunkte Brahlstorf, steht auf dem herrschaftlichen Acker ein Stein, der einige Aehnlichkeit mit einer menschlichen Gestalt hat. Der Kopf mit der Nase und die verstümmelten Arme sind, wenn man will, noch so ziemlich zu erkennen. Der Stein soll der Körper eines ehemaligen Schäferknechtes sein. Diesem pflegte sein Herr gewöhnlich Brot und Käse mit auf das Feld zu geben. Mit der Zeit wurde dem Knechte das ewige Einerlei der Speise überdrüssig. Das Brot pflegte er den lieben Herrgott zu nennen, eben weil es ihm weniger zuwider war; hingegen den Käse nannte er den grünen Teufel.

Eines Tages stand der Schäferknecht auf einer Anhöhe und bewachte seine Schafe. Und als er die Thiere so ruhig weiden sah, und wie es ihnen so herrlich mundete, während doch ihm der grüne Käse nimmermehr schmecken wollte, da packte ihn ein namenloser Grimm. Er zog den Käse aus seiner Tasche, schleuderte ihn heftig auf die Erde, trat ihn mit Füßen, ließ ihn wie eine Kegelkugel den Berg hinunterrollen, warf das liebe Brot hinter her und schrie ›Grön Düwel rönn, leiw Herrgott is achter di!‹ Und der liebe Herrgott war hinter ihm, aber nicht hinter dem Käse, son-

dem hinter dem Schäfer. Denn kaum hatte der Frevler seine gotteschlästerliche That ausgeführt, so wurde er zu Stein.

L. Kreutzer in Parchim bei Niederh. 3, 97 f.

## 595. Der Stein mit der ausgehauenen Hand.

Von den Steinen des Marktplatzes zu Boitzenburg erregt der eine durch seine Größe die Aufmerksamkeit des Vorübergehenden. Er liegt fast in der Mitte des Marktes und soll auf seiner nach unten gekehrten Seite eine ausgehauene Hand haben. Früher sei diese Seite nach oben gekehrt gewesen, die Hand aber durch den Verkehr allmählig abgetreten worden. Daran knüpft sich folgende Erzählung.

In dem jetzigen P.'schen Gasthause diente vor Jahren ein Mädchen, das das von ihm geborene Kind mit dem Küchenmesser tödtete. Sie verbarg den Leichnam in ihrer Kammer, konnte aber die Blutspuren nicht vertilgen, und gab an, als man sie deswegen befragte, sie habe einen Hahn geschlachtet. Das glaubte man ihr aber nicht, sondern forschte weiter nach und fand den Leichnam auf. Das Mädchen wurde enthauptet und der Stein bezeichnet die Stelle, wo das geschehen.

Seminarist H.W.; im Wesentlichen übereinstimmend mit Niederh. 3, 214.



## 596. Der Brautberg bei Perlin.

Unweit der Straße von Perlin nach Welzin liegt auf einer Anhöhe ein großer Stein, an den sich folgende Sage knüpft.

Ein Hochzeitswagen fuhr den Berg hinan. Die Braut war aber dem Bräutigam untreu gewesen, und als dieser, der es erfahren, sie zur Rede stellte, schwur sie sich hoch und theuer. Da fiel jener Stein aus der Luft herab und schmetterte die Braut in die Erde.

Seminarist A. Angerstein.

## 597. Der Teufelsstein zwischen Güstow und Gadebusch.

Zwischen Güstow und Gadebusch auf der Grenze liegt ein großer Stein, in welchem die Spur eines Pferdefußes ist. Von diesem Stein wird folgende Sage erzählt. Einst waren die Güstower und Gadebuscher mit einander in Streit wegen der Grenze, und der Abend war bereits angebrochen, ohne daß der Streit endete. Da kommt plötzlich der Teufel dahergeschritten, einen großen Stein auf dem Rücken. Er tritt mitten zwischen die Streitenden, wirft den Stein nieder und tritt ihn mit den Worten ›Hier soll die Grenze sein‹ in die Erde, worauf er verschwindet. Seit der Zeit ist noch nie wieder Streit über die Grenze gewesen und noch oft Nachts sieht man den Teufel, wie er nachsieht, ob der Stein nicht verschoben sei.

Gymnasiast Friedrich Kliefoth.

## 598. Der weiße Stein.

Nahe an der jetzigen Kunststraße von Gadebusch nach Schwerin, kaum fünf Schritte davon entfernt, lag noch in meiner Kindheit ein weißer Stein am Rande einer Sandgrube, der einer niedergeduckten Frau ähnlich sah. Eine Frau soll hier am Sonntag einmal Flachs gejätet haben und zur Strafe dafür in einen Stein verwandelt worden sein.

H.H. Schmidt, z.Z. in Rostock; vgl. Nr. 592.

## 599. Hirtenknaben werden zu Stein.

In Lankow bei Schwerin waren einmal drei Hirtenknaben auf dem Felde; sie hatten Brot und Käse von Hause mitbekommen, den Käse aßen sie, aber aus dem Brot machten sie Kugeln und spielten Kegel damit. Zur Strafe wurden sie in drei Steine verwandelt. Als später einmal wieder Hirtenknaben an der Stelle hüteten, sagten sie ›Süh, de ollen Jungens heben Kegel mit dat leiw Brot spēlt, dorför möten se hir nu as Stein liggen‹ und stachen mit ihren Messern in die Steine. Da ist aber Blut herausgeflossen.

Wirthschafter L. Thilo in Neuheinde, nach Erzählung seiner Mutter, einer gebornen Schwerinerin.

## 600. Das Wahrzeichen von Gädebehn.

In der Nähe des Hofes von Gädebehn stand auf einer Anhöhe hart am Wege, der nach Crivitz führt, eine uralte Eiche, die 1860 durch einen Blitz zertrümmert wurde, in der oben ein rundes Loch sich befand.

Einst fuhr ein Schäfer mit seiner Braut und den Brautgästen nach Crivitz zur Trauung. In der Nähe der Eiche fragte er die Braut, ob sie ihm auch treu gewesen; denn er hatte von einem Liebesverhältniß mit einem Beamten in Crivitz gehört. Da schwor sich die Braut, der Teufel solle sie bei lebendigem Leibe holen, wenn sie ihm untreu gewesen, und sie schwöre bei dem Kreuze, das er auf seinen Stock geschnitten habe. Flugs fuhr der Teufel herunter, der Schäfer aber nahm seinen Kreuzstab und warf nach dem Teufel, so daß dieser die Braut losließ und sie todt an den Fuß der Eiche stürzte. Die Brautkrone aber trieb ein Windstoß mitten durch die Eiche und so entstand jenes runde Loch.

G.v. Buchwald.

## 601. Stein mit Fußspuren.

### 1.

An der südlichen Seite der Sternberger Kirche, nahe der Haupteingangspforte und der heiligen Blutskapelle, befindet sich in der äußern Kirchenmauer, nicht hoch über der Erde ein viereckiger Granitstein eingefügt, auf dem sich ein paar Vertiefungen befinden, nicht ganz unähnlich den Eindrücken zweier sehr großer nackter menschlicher Füße.

Von diesem Stein wird Folgendes erzählt. Um das Jahr 1492 kam ein in Sternberg lebender Jude durch Vermittlung eines pflichtvergessenen Priesters in den Besitz zweier geweihten Oblaten. Die Juden machten sich ein Vergnügen daraus, bei einem Feste die auf einen Tisch gelegten Oblaten mit Nadeln zu durchstechen. Aber o Wunder! es quollen Blutstropfen aus den Oblaten. Darüber erschreckt, befahl der Jude dem bei ihm dienenden christlichen Mädchen, die in ein Tuch gewickelten Oblaten vor das Thor zu tragen und in den Mühlbach zu werfen. Kaum hat das Mädchen das Mühlenthor erreicht, als sie nicht weiter kann; sie steht wie festgebannt, es ist ihr, als wenn sie in das Steinpflaster versinke. Sie strebt vorwärts zu kommen, aber sie kann nicht; wohl aber kann sie rück-

wärts. Sie wankt nach Hause und sinkt todt vor der Thür ihres Dienstherrn zusammen. Am andern Morgen fand man vor dem Mühlenthore auf einem dort liegenden Steine die Spuren zweier menschlicher Füße eingedrückt.

Die Oblaten werden in der eigens dazu erbauten heiligen Blutkapelle aufbewahrt; dort befand sich auch der Tisch, auf welchem die Juden dieselben durchbohrt hatten, mit der Inschrift ›Dit is de tafel, dar de joden dat hilligt sacrament up gesteken und gemartelet hefft tom Sternberge in jare 1492.‹ Von den Juden aber wurden siebenundzwanzig auf dem Judenberge verbrannt.

Niederh. 2, 141-156 in sehr ausführlicher Darstellung.

## 2.

Wie nun Eleazar was Uebernatürliches bey diesen Hostien vernommen, so sagt man, daß er mit Rath und Vorwissen der andern Juden, so hierum gewußt, seinem Weibe befohlen, die blutigen Hostien zu verbrennen, welches sie auch in einem glühenden Ofen thun wollen, sie sey aber mit ihren Füßen in einen großen Feldsteyn gesuncken. Michael Gutzner (Pastor 1602-1637) hat diese Relation vom Feuer als wahr angenommen, die andere aber vom Wasser erzählet er also, daß die Hostien in dem Fluß nicht bleiben wollen, sondern seyn dem Weibe wieder in die Schürdze gekommen, wobey er dennoch an dem Einsincken zweiffelt. Indessen ist der Stein, worein sie solte gesuncken seyn, noch jetzo vorhanden und ist in der Kirchen-Mauer (zu Sternberg) an der Südenseite bey der großen Thür (neben der Heil. Bluts-Kapelle) festgemacht. Man siehet zwar darinnen zwei Fußtapffen, aber es giebet auch der Augenschein, daß sie eingehauen sind. In der Urgicht der Juden ist nichts davon enthalten.

Aus einer Chronik des 18. Jahrhunderts im Archiv zu Schwerin durch Lisch mitgetheilt. Der Stein ist noch vorhanden.



## 602. Die eiserne Hand bei Wismar.

Nicht weit von Wismar, in nördlicher Richtung, steht ein alter hoher Stein, wahrscheinlich ein Grenzstein, an einem Kreuzwege. An diesem Stein oben ist eine Hand, mit drei sogenannten Fingern befestigt und daher ›die eiserne Hand‹ genannt. Hier soll in alter Zeit eine Schlacht geschlagen worden sein, und es heißt, wenn man zu bestimmter Zeit die eiserne Hand umdreht, erschalle der fürchterlichste Kriegslärm in der Erde.

A. Westendorff in Wismar.

## 603. Mädchen in Stein verwandelt.

In der Doberaner Kirche wird dem Fremden unter andern ähnlichen Raritäten oder sogenannten Reliquien auch die Salzsäule von Lot's Weib gezeigt, eine aus einer Art kalkhaltigem Sandstein roh gehauene Figur, welcher aber der Kopf, beide Arme und der untere Theil der Füße fehlen. Außer dieser Sage existirt noch eine zweite, also lautend. Vor Alters wurde einst ein in Doberan dienendes Mädchen von ihrer Herrschaft zu Felde geschickt, um dort eine Arbeit zu verrichten. Man hatte ihr Käse und Brot als Essen mitgegeben. Sie war aber hiermit nicht zufrieden, sondern fluchte, auf dem Felde angelangt, laut darüber, daß sie so schlechte Nahrung von ihrer Herrschaft bekomme. Andere Leute, die das Dienstmädchen beruhigen wollten, machten sie nur noch immer böser und wüthender. Als sie nun aber endlich gar auch das Brot und den Käse verfluchte, da wurde sie zur Strafe für solchen Frevel in jenen Stein verwandelt, dessen Reste man noch heutigen Tages in der Kirche zu Doberan sieht. Der Stein wurde nämlich später von dem Felde in die Kirche gebracht und dort zur Warnung für andere Gottlose aufbewahrt.

## 604. Der Gedenkstein in Selow.

An der Landstraße zwischen Bützow und Doberan liegt das Dorf Selow. In der Nähe desselben auf den Höhen stand in den Zeiten der Anfänge des Christenthums in Meklenburg eine Ritterburg und in dem eine halbe Meile entfernten Neuenkirchen wohnte ebenfalls ein Ritter. Beide Herren hatten in Selow eine gemeinsame Kapelle, die sich allmählig jedoch zu klein erwies, so daß zum Bau einer neuen Kirche geschritten werden mußte. Jeder der Ritter nahm für sich das Recht in Anspruch, die Kirche auf seinem Gebiete zu haben. Da man sich gütlich nicht einigen konnte, wurde beschlossen, daß ein Zweikampf entscheiden sollte. Beide kamen überein, an einem bestimmten Tage sich auf dem Kirchhof vor der Thür der Kapelle einzufinden, dann um die Kapelle herumzureiten und an der Stelle, wo sie einander begegnen würden, zu kämpfen, bis Einer falle; der Sieger solle dann auf seinem Gebiete die Kirche bauen dürfen und die Erben des Erschlagenen verpflichtet sein, alle erforderlichen Dienste beim Bau zu leisten. Der Ritter von Neuenkirchen ging als Sieger aus dem Kampfe hervor und baute nun in Neuenkirchen ein großes Gotteshaus. Kurz nach der Bestattung des gefallenen Ritters stand jedoch eines Morgens auf dem Grabhügel ein großer

Stein aufgerichtet, von dem Niemand sagen konnte, woher er gekommen. Der Stein steht noch, es ist Granit, der Kopf beinahe kreisförmig und hat zu beiden Seiten ohrenförmige Ansätze. Die Hauptseite des Steins ist nach Norden gerichtet. In der Rundung des Kopfes ist Christus am Kreuze erhaben ausgehauen. Auf der nördlichen Seite kniet in der Mitte eine männliche Figur, ohne Waffen und Schmuck, die Hände betend emporhebend. Ueber ihr ein geschlungenes Band mit der Inschrift: *Anno domini 1399 in die beati Viti obiit Hermanus Lameshovet. Miserere mei domine.* Den Stein wagte Niemand zu berühren, und auch als die Kapelle verfiel und der ehemalige Kirchhof sich in Acker verwandelte, blieb er unangetastet. So hatte er viele Jahre gestanden, als man einst des Morgens und später auch zu andern Tagesstunden eine schwarze Krähe darauf sitzen sah. Alle hielten dieselbe für einen bösen Geist und wer vorüberging, bekreuzte sich. Einstmals warf ein Knecht, der den Acker dort umpflügte, mit einem Steine nach ihr und traf den ohrenförmigen Ansatz des Kopfes, der herunterfiel. Die Krähe ward seitdem nicht mehr gesehen, der Knecht aber siechte dahin und starb noch denselben Monat. Das abgeworfene Ohr wird noch in einer daneben stehenden Scheune bewahrt.

Lehrer Pechel bei Niederh. 1, 172 ff.

## 605. Der Steintanz bei Boitin.

Auf dem Wege von Zernin nach Boitin kommt man in einen Buchenwald; in demselben liegt, nicht weit vom Wege, ein kleiner See, dessen eines Ufer sich steiler als das andere erhebt. Geht man die Anhöhe noch eine kleine Strecke weiter in den Wald, so trifft man drei Kreise von Steinen, jeden von einem kleinen Graben umzogen, in jedem etwa neun Steine<sup>1</sup>. Der eine Stein führt den Namen die Kanzel und ist mit einem kleinen Auftritt versehen; ein anderer, mit dreizehn viereckigen kleinen Löchern, heißt die Brautlade. Die Steine insgesamt heißen ›der Steintanz‹ und an diesen Namen knüpft sich folgende Sage.

In der Nähe der Stelle lag vor vielen Jahren das Dorf Dreetz<sup>2</sup>, in welchem viele reiche Bauern wohnten. Einst wurde im Dorfe eine Hochzeit gefeiert, bei der es lustig herging. Zuletzt verfielen sie im Uebermuth auf den Gedanken, mit Würsten und Broten Kegel zu spielen. Da traf sie die Strafe des Himmels<sup>3</sup>; sie wurden sämmtlich, Kegelspieler und Tänzer, ebenso wie die reichgefüllte Brautlade in Stein verwandelt. Nur ein Schäfer<sup>4</sup>, der an dem Spiele nicht theilgenommen, war durch einen Geist gewarnt worden, zu entfliehen; nur dürfe er sich auf der Flucht nicht umsehen. Als er das Dorf fast erreicht hatte, ließ

ihn die Neugierde nicht ruhen; um aber das Verbot zu umgehen, bückte er sich und sah zwischen seinen Beinen durch. Da wurde auch er sammt seinem Hunde in Stein verwandelt; beide Steine liegen in unmittelbarer Nähe von Boitin bei einem Büdnerkathen; der eine, aufgerichtet, ist der Schäfer, der andre, platt auf der Erde liegend, der Hund<sup>5</sup>. Am Johannistage hängt aus der ›Brautlade‹ ein rother Faden heraus; wer Muth genug hat, ihn herauszuziehen, kann den Schatz heben<sup>6</sup>.

Mittheilung von Seminarist C. Lange; von Fräulein T. de Bry; ganz kurze von Pastor Born; vgl. Niederh. 2, 124; Studemund 170.

## Fußnoten

- 1 Der Platz war offenbar eine heidnische Opferstätte.
- 2 Das Dorf ist im dreißigjährigen Kriege untergegangen.
- 3 Ein alter Bauer war frech genug, als ein Wetter als Vorbote des Unheils aufzog, die Hand zum Himmel zu erheben und zu sprechen ›Du da droben magst anfangen was du willst, wir lassen uns nicht stören.‹ L.
- 4 Zwei Schäfer L.
- 5 Der zweite Schäfer wandte sich nach Witzin. Auch er vergaß das Verbot und wurde samt seinem Hunde verwandelt; beide Steine liegen auf dem Berge am Glammsee L.
- 6 Dieser Zug nur bei L und N.

## 606. Der Jungfernstein bei Malchin.

Im Walde bei Malchin, am Wege nach Neu-Kalen, liegt ein Feldstein, der ›Jungfernstein‹ genannt, der deutlich den Abdruck eines Fußes zeigt. Er rührt der Sage nach von einer Braut, deren Bräutigam Zweifel an ihrer Treue und Unschuld äußerte, bis sie zuletzt ausrief ›So wahr ich meinen Fuß in diesen Stein treten werde, so wahr bin ich unschuldig.‹ Und wirklich drang der Fuß in den Stein und die Spur ist noch heute zu sehen.

Nach anderer Ueberlieferung rührt die Spur von einer wendischen Prinzessin her, die mit einem benachbarten Ritter in Grenzstreitigkeiten lag und mit einem Eide beschwor, daß der streitige Punkt von jeher ihrer Familie gehört habe. Als nun der Ritter höhrend sagte, er gebe nichts auf ihren Eid, rief sie ›So wahr ich meinen Fuß und mein Scepter in den Stein stoße, so wahr spreche ich die Wahrheit.‹ Daher ist neben der Fußspur auch noch die des Scepters in dem Steine zu sehen. Den Ritter aber verschlang die Erde, zugleich seine auf einer Insel gelegene Burg, deren Thürme die Schiffer bei klarem Wetter noch auftauchen sehen.

Niederh. 3, 252; vgl. Gotthardt, Sagen der Vorzeit, Malchin 1862, S. 5.



## 607. Teufel holt eine Braut.

Ein Bauernbursch aus der Nähe von Feldberg wollte ein Mädchen heiraten, von dessen Untreue während des Brautstandes man Manches munkelte. Als er sie nun einige Tage vor der Hochzeit fragte, ob sie ihm auch immer treu gewesen, rief sie aus ›Der Teufel soll mich holen, wenn ich es nicht gewesen.‹ Der Hochzeitstag kam. Der Tanz war im besten Gange, als ein vornehmer Herr hereintrat und die Braut um einen Tanz bat. Der wurde bewilligt, aber immer wilder tanzte der Herr, endlich durch die Hausthür ins Freie und hoch in die Lüfte, wo er mit der Braut verschwand. Der Schäferknecht will gesehen haben, wie der Teufel mit der Braut die Hürde umtanzt, dabei immer mit ihr gegen Pfähle und Recke gefahren sei, daß ihr die Eingeweide heraushingen und an den Pfählen sitzen blieben, und als er sie endlich zu Tode getanzt, den Leichnam zur Erde geworfen und durch die Luft davon geeilt sei.

Niederh. 4, 9 ff.

## 608. Die vier Parchimer Rathsherren.

Es waren einmal vier Rathsherren in Parchim, die mit einander herzlich befreundet waren. Wenn sie nun zusammenkamen, so waren sie eifrig bestrebt, die Stadt zu betrügen, und weil sie sich gegenseitig halfen, richteten sie großes Unheil an. Als sie starben, konnten sie keine Ruhe finden, sondern sie hatten ihre Zusammenkünfte, wie im Leben. Um 12 Uhr Mittags oder um Mitternacht sind sie zuweilen im ›Buchholze‹ sitzend und Karten spielend gesehen worden.

Seminarist Angerstein.

Ein Hirte aus Parchim hat die verstorbenen Rathsherren mal auf dem ›Patenberge‹ im Buchholze sitzen sehen. Ein Stuhl, an dem eine Sprosse fehlte, stand leer und sie sagten ihm, sobald dieselbe fertig sei, werde einer der damaligen Rathsherren sterben und von dem verstorbenen Rathskutscher über das Kreuzthor hinweggeholt werden. Der Hirte ging hin und erzählte die Geschichte dem Superintendenten Zacharias. Am nächsten Morgen ließ der Hofrath Bahlke Säcke in seinem Hause herunterwinden; einer fiel ihm in den Nacken und er starb bald darauf.

Gymnasiast Bölte, mündlich aus Parchim; vgl. Niederh. 2, 180 ff.

## 609. Kartenspieler.

### 1.

Wo jetzt das Gasthaus von Weitendorf (bei Sternberg) steht, war früher schon ein solches, das aber abbrannte. Eines Abends saß der Wirth desselben mit zwei Gästen am Tisch und spielte Karten. Der eine Gast verlor viel Geld und gerieth darüber in ein arges Fluchen. Nach einiger Zeit trat ein Fremder herein und bat mitspielen zu dürfen. An ihn verlor der Gast auch viel Geld, das er unter Flüchen bezahlte. Um Mitternacht fiel dem Wirth eine Karte unter den Tisch. Als er sie aufhob, bemerkte er, daß der Fremde einen Pferdefuß und einen Krähenfuß habe. Da nahm er die Kreide und schrieb vor sich auf den Tisch ›Jesus Christus hat mich erlöst.‹ Der andre Gast, der nicht geflucht hatte, that dasselbe, der Flucher aber nicht. Da sprang der Fremde auf, packte den Gast am Kragen und fuhr mit ihm durch die Wand, an der eine große Stelle mit Blut bespritzt wurde. So oft man sie auch weißte, kam das Blut immer wieder zum Vorschein, und als das Haus abbrannte, blieb allein diese Wand stehen.

Von einem Seminaristen in Neukloster; vgl. zu dieser und den folgenden Erzählungen Müllenhoff Nr. 204.

WS. 266.

## 2.

Zu Anfang dieses Jahrhunderts wollten mal zwei Sandhäger Bauern am Sonntag nach Westenbrügge (bei Kröpelin) zum Abendmahl gehen. Am Sonnabend gingen sie der Sitte gemäß zur Beichte. Nach derselben begaben sie sich in den Krug des Dorfes, wo sie mit einem Bekannten aus Kröpelin und dem Wirthe sich zum Kartenspiel setzten. Sie spielten die Nacht hindurch und den folgenden Tag und vergaßen ganz, daß sie zum Abendmahl wollten. Es wurde Sonntag Abend; Mitternachts trat ein Fremder herein u.s.w. (wie in Nr. 1). Derjenige, dem die Karte heruntergefallen, schrieb auf den Tisch ›Christi Blut und Gerechtigkeit‹ und forderte den Fremden auf, das zu lesen, worauf derselbe unter großem Gestank durch das verschlossene Fenster fuhr.

W. Barten, Seminarist.

### 3.

Vier Bauern in Westenbrügge wollten am Mittwoch vor Charfreitag zur Beichte gehen; als sie aber beim Krüge vorbeikamen, traten sie ein und spielten Karten. Sie spielten die Nacht hindurch, dann Gründonnerstag durch bis Charfreitag Abend. Da tritt ein Herr ein u.s.w. Derjenige, der den Pferdefuß gesehen, raunt es den andern ins Ohr und geht fort, um den Pfarrer zu holen. Inzwischen will der Teufel den ihm zunächst Sitzenden mitnehmen; dieser aber flüchtet zu der Wiege des Kindes des Wirthes und hält dasselbe dem Teufel entgegen. Jetzt kommt der Pfarrer und der Teufel fährt durchs Fenster.

H. Ohnesorge, vgl. Niederh. 4, 23 f. Danach fährt der Teufel mit dreien der Spieler durch die Wand, und noch heute foll im Krüge zu W. die blutige Stelle zu sehen sein.

#### 4.

Im Krüge zu Satow (bei Doberan) wurde sehr viel Karten gespielt. Daran nahm auch ein Mann aus Mieckenhagen häufig Theil. Als er einst wieder mitspielt, kommt ein Mann in blauem Rocke herein, setzt sich neben ihn auf die Bank und sieht dem Kartenspiel zu. Dem einen Spieler fällt beim Mischen eine Karte unter den Tisch, wobei er den Pferdefuß gewahrt. Der Fremde geht mit glühenden Augen auf den Wirth los, da wirft die Frau, die grade das Kind auf dem Schoße hat, dasselbe ihrem Manne zu und schreibt mit der Kreide auf den Tisch ›Christi Blut und Gerechtigkeit‹. Da fährt der Fremde zum Fenster hinaus; dasselbe hat nie wieder durch Glas ersetzt werden können, so oft man auch welches einsetzte, immer ist es zerbrochen. Das Kind aber ist sein Leben lang blind geblieben.

Lehrer Fr. Haase in Rostock. Auch aus Lübtheen berichtet F. Diehn eine solche Spielergeschichte.

## 5.

In der Schenkstube des alten Kruges zu Kessin (bei Rostock) soll ein Fleck an der Wand sein, der alle Jahre neu auszuschlagen pflegt. Daran knüpft sich die Sage, daß einst am Sonntag Kessiner Bauern während der Kirchzeit im Kruge Karten spielten. Da tritt ein Jägersmann herein und nimmt an dem Spiele Theil. Einem Bauern fällt eine Karte auf die Erde und beim Bücken gewahrt er, daß der Jäger einen Pferde- und einen Krähenfuß hat. Bestürzt will er forteilen. Darüber entsteht Streit unter den Spielenden, da das Spiel noch nicht beendet ist. Der Jäger schlägt auch mit und nimmt den einen Bauern und wirft ihn an die Wand, daß das Blut sie bespritzt. Das ist der Fleck, der nicht zu beseitigen ist.

Seminarist H.H. in Neukloster.



## 6.

Im Herrenhause zu Linstow (zwischen Malchow und Güstrow) ist ein Zimmer, in dem es nicht geheuer ist. Eines Abends kommt der Herr, dessen Familie verreist war, mit Licht hinein. Da sieht er um einen Tisch drei Herren in rothen Röcken sitzen und Karten spielen. Der eine dreht sich nach ihm um und winkt ihm, auf dem vierten, leer stehenden Stuhle Platz zu nehmen. Wie er näher zusieht, bemerkt er, daß sie Totenköpfe haben.

C.W. Stuhlmann in Schwaan. Im Jahre 1841 wurde das Fundament eines vor jenem Zimmer gelegenen Pferdestalles weggeräumt und da kamen dicht unter der Erde drei menschliche Gerippe zum Vorschein. Da hieß es unter den Arbeitern ›Dat sünd dei, de mit V. Korten heben spelen wöllt.‹

## 7.

Auf der Mannhäger Mühle kamen vor Jahren eine Anzahl Männer zusammen, um Karten zu spielen, wobei sie lästerlich fluchten. Eines Abends spät trat ein schmucker Jägersmann ein, schaute eine Weile zu und bat dann um Erlaubniß, mitspielen zu dürfen, was ihm auch gewährt wurde. Nach einiger Zeit fiel einem der Spieler eine Karte herunter; die Wirthin leuchtete unter den Tisch und sah zu ihrem Entsetzen an dem Jäger einen Hühner- und einen Pferdefuß. Rasch langte sie nach dem Bücherbrett über der Stubenthür, holte das Gesangbuch herunter und schlug es auf. Sie traf auf das Lied Nr. 202, das sie nun laut vorlas. Da fuhr der Fremde mit abscheulichem Gestank durch das Fenster, so daß er ein ganzes Fach davon mit sich riß.

Küster Schwartz in Bellin.

## 8.

An einer Wand der Kirche zu Rehna sieht man Blutflecken, die, so oft sie auch übertüncht wurden, immer wieder vorkommen. Man erzählt, daß, als Rehna noch ein Nonnenkloster war, einmal am Charfreitag in einem Seitenschiff der Kirche ein Geistlicher des Klosters und ein Laie Karten spielten. Plötzlich erhielt der Laie von unsichtbarer Hand eine Ohrfeige, daß Blut und Gehirn an die Wand spritzten und er tot niedersank.

Von einem Seminaristen aus Crivitz.

## 610. Der Tannenbergr bei Boizenburg.

Nahe bei Boizenburg liegt der Kreuzberg, früher Tannenbergr geheißen. Er gehört jetzt zum Kirchhof, früher (vor fünfzig Jahren) lag er wie der zu seinem Fuße liegende Garten neben dem Kirchhof und war durch eine Mauer von demselben geschieden. Der Berg, der oben geebnet war, und der Garten waren oft Schauplatz üppiger Gelage, denn die Boizenburger waren sehr reich. Wie es nun einmal wieder recht gottlos da droben zuging, sahen Einige, die in der Mitte des Gartens unter einem Kirschbaum Karten spielten, plötzlich zwischen den Blättern eine Gestalt, die auf sie herabblickte. Erschreckt entfliehen sie nach ihren Häusern. Seitdem ist der Platz nicht wieder benutzt, sondern von dem Besitzer verkauft worden und gehört seitdem zum Gottesacker.

Seminarist H.W. Novellistisch ausgeschmückt bei Niederh. 1, 105. Ebenda 1, 179, in treuerem Anschluß; die Gestalt auf dem Baume streicht die Fiedel, worauf die Gräber des Kirchhofs sich öffnen und die Todten zu tanzen beginnen.

## 611. Der Kartenspieler von Kessin.

An einem Gründonnerstage setzten sich Bauern von Kessin zum Kartenspielen in der Schenke hin und spielten die ganze Nacht hindurch bis in den Charfreitag hinein, und auch als die Glocke zur Kirche rief, hörten sie nicht auf, sondern spielten den ganzen Charfreitag weiter. Gegen Mitternacht trat ein Fremder im Mantel in die Wirthsstube und wurde von einem der Bauern zum Mitspielen aufgefordert. Der Fremde ließ sich nicht lange nöthigen, sondern warf einen Beutel mit Goldstücken auf den Tisch und sagte ›Wer die gewinnt, der möge mit mir in die Hölle fahren.‹ Jener Bauer, der den Fremden eingeladen, gewann nun fortwährend, so daß die übrigen Bauern nichts mehr zu verspielen hatten. Sie wollten nun auf Borg weiter spielen, allein dazu hatte der glückliche Gewinner keine Lust, er sagte vielmehr, indem er aufgeregt die Karten auf den Boden warf ›Der Teufel soll mich holen, wenn ich auf Borg mit euch spiele.‹ Der Fremde wußte ihn jedoch zu begütigen, daß er sich dazu verstand, auf Kreide weiter mit ihnen zu spielen. Schnell hoben nun die andern Bauern die Karten auf, dabei bemerkten sie aber, daß der Fremde einen Pferde- und einen Krähenfuß hatte. Von Entsetzen ergriffen, warfen sie die Karten hin und liefen hinaus. Der

Bauer spottete hinter ihnen her und spielte weiter. Schlag 1 Uhr hatte er dem Fremden das letzte Geld abgewonnen. Da sagte dieser ›Jetzt bist du mein!‹ und fuhr mit ihm durch die Wand. Noch sieht man in dem Hause den untilgbaren Blutflecken an der Stelle der Wand, wo dies geschehen. Der jetzige Bewohner des Hauses pflegt ihn durch einen großen Schrank zu verbergen.

Niederh. 2, 37 ff.

## 612. Teufel stört Kartenspieler.

Bei dem Gastwirth K. in Stargard war eine rechte Spielhölle. Nicht bloß daß Bürger und Landleute sich dort zum Kartenspiel einfanden, auch einzelne Geistliche waren von der Spielwuth angesteckt. So saßen auch einmal drei Pastoren beim Wirthe K. und spielten; obwohl es schon tief in der Nacht war und die Pferde schon lange angespannt vor der Thür hielten, so konnten sie nimmer ein Ende finden. Dem Kutscher des Einen wird vor der Thür die Zeit lang, und er schleicht sich leise in die Stube und nimmt nicht weit von der Thür Platz. Nicht lange nach ihm tritt ein anderer Mann in einem grünen Rock in die Stube und läßt sich, von den Spielern unbemerkt, nicht weit von ihm auf einen Stuhl nieder. Da entfällt einem der Pastoren eine Karte, und als er sie aufheben will, gewahrt er den Fremden und bemerkt gleichzeitig, daß er einen Pferdefuß hat. Er schreit laut auf, die andern werden ebenfalls des Fremden ansichtig und Alle fliehen entsetzt aus dem Zimmer. Der Fremde folgt ihnen auf dem Fuße. Schnell geht da der Kutscher an den Spieltisch, rafft das Geld zusammen und eilt nach seinem Wagen. Als er hinauskommt, sitzt der Fremde bei seinem Herrn in der Kutsche. Er schwingt sich auf seinen Sitz und die Pferde laufen von selber in ge-

strecktem Lauf von dannen. In der Kutsche hört der Kutscher ein lautes, heftiges Gespräch; die Pferde sind gar nicht zu halten, sie laufen wie toll durch Dick und Dünn, und erst als sie den Grund und Boden ihrer Pfarre erreicht haben, da springt der Fremde aus dem Wagen, und zu seinem großen Schreck bemerkte der Kutscher, daß seine braunen Pferde wie in Schweiß gebadet und mit Schaum bedeckt sind, so daß sie einem paar Schimmel gleichen. Der Prediger steigt still und zitternd aus dem Wagen, und der Kutscher hat auch nicht den Muth, seinen Herrn des Näheren zu fragen. Nach längerer Zeit fängt der Pastor einmal mit dem Kutscher hierüber zu sprechen an und fragt ihn, ob er nichts von dem Gelde wisse, das sie auf dem Spieltische zurückgelassen hätten. Da plagt diesen das Gewissen und er gesteht, daß er es sich angeeignet habe. Der Pastor verlangt keine Herausgabe, sondern sagt ihm, er solle es nur behalten, es würde es ihm Keiner abverlangen; aber ob er wohl wisse, wer der Fremde gewesen sei? Als der Kutscher es verneinte, sagte er, der Teufel sei es gewesen und er habe doch wohl gehört, was für ein heftiges Gespräch sie miteinander geführt hätten. Doch nur damit habe er ihn geschlagen, daß er auf seine Frage aus dem Liede: Nun ruhen alle Wälder u.s.w. ›Wo bleibt dann Leib und Seel?‹ geantwortet habe ›Nimm sie zu deinen Gnaden, sei gut vor allem Schaden, du Aug' und



Wächter Israel!◁ Als dies der Teufel gehört, sei er aus dem Wagen gesprungen.

F.C.W. Jacoby bei Niederh. 3, 117 f.

### 613. Teufel holt Kartenspieler.

An einer Innenwand der St. Marien-Kirche in Wesenberg zeigte man früher einen großen Blutfleck, über dessen Entstehung man Folgendes erzählt. Als einmal vor vielen, vielen Jahren während des Gottesdienstes zwei der Kirchengänger in einer Ecke dicht an die Wand gedrückt mit einander Karten spielten, zerbarst plötzlich die Kirchenmauer und vor der also entstandenen Spalte erschien der Teufel. Sofort erfaßte er mit seinen Krallen die beiden Entweiher des Gotteshauses, zog sie mit großer Gewalt durch die Mauer, daß das Blut weit umherspritzte, und fuhr mit ihnen zur Hölle. Die Oeffnung in der Kirchenmauer schloß sich hiernach sogleich wieder und nur ein großer Blutfleck bezeichnete noch die Stelle, wo der Teufel mit seinen Leuten davongegangen war. Noch lange nach dieser Begebenheit war der Blutfleck sichtbar, bis ihn jetzt endlich, nach dem Verlauf von Jahrhunderten, die Zeit wieder ganz verwischt hat.

Niederh. 3, 54 f.; vgl. Temme, Sagen von Pommern Nr. 93.

## 614. Das Blutsoll auf dem Barkower Felde.

Vor vielen Jahren hauste in Barkow eine Räuberbande unter den drei Anführern Grenz, Krentz und Kohlmetz, die vom Bormkrüge dorthin gekommen sein sollen. Nachdem sie mit dem Besitzer des Kruges gemeinschaftliche Sache gemacht hatten, raubten und plünderten sie die ganze Gegend, tödteten des Nachts alle fremden Gäste, welche im Krüge Herberge suchten und theilten den Raub unter sich. Das Blut der Gemordeten wurde in Töpfen aufgefangen und nach einem Solle hingetragen, welcher seitdem den Namen Blutsoll bekam. Jetzt ist dieses Soll ausgetrocknet und eine kleine Wiese geworden.

Stud. W. Schulz aus Barkow.

## 615. Der Vieting im Sonnenberg bei Parchim.

Vor vielen, vielen Jahren machte eine große Räuberbande den Sonnenberg bei Parchim unsicher. Ihr Hauptmann nannte sich Vieting. Zu ihrem Aufenthalte hatte sie sich eine Höhle in dem Hügel, der von ihrem Anführer noch heute den Namen ›Vieting‹ trägt, erwählt. Nicht weit von diesem Hügel führt der Stolper Weg durch den Wald. Um in ihrer Höhle hören zu können, wenn Jemand den Weg passirte, hatten sie folgende Vorrichtung getroffen. In ihrer Höhle war eine kleine Glocke befestigt. Von dieser führte ein Draht durch den Berg und von dort über den Weg. Im Wege selbst war er mit Zweigen und Erde bedeckt, so daß Niemand es merken konnte, wenn er darauf trat. Ging oder fuhr Jemand über jene gefährliche Stelle, dann läutete die Glocke im Berge. Auf dieses Zeichen stürzten die Räuber aus ihrer Höhle, überfielen und tödteten die Wanderer. Lange hatten sie schon ihr Unwesen im Walde getrieben, ohne daß man sie fangen konnte. Da endlich wurde ihr Aufenthalt durch folgenden Vorfall verrathen.

Einst ertönte wieder die Glocke im Berge. Vieting eilte mit seinen Gesellen nach dem Wege. Sie fanden dort ein Mädchen, das, die Nähe der Räuberschaar nicht ahnend, sorglos durch den Wald zur Stadt ging.

Die Räuber wollten sie tödten wie alle Gefangenen, die sie gemacht hatten. Vieting jedoch, durch die Schönheit und die Jugend des Mädchens zur Milde gestimmt, nahm es in seinen Schutz, verwies seine Genossen zur Ruhe und führte die Gefangene in seine Höhle. Dort mußte sie den Haushalt der Räuber besorgen. Nach einiger Zeit waren die Vorräthe der Räuber aufgezehrt. Sie selber wagten nicht nach der Stadt zu gehen. In ihrer Noth beschlossen sie, das Mädchen zur Besorgung der Einkäufe nach Parchim zu schicken. Bevor Vieting es aber entließ, mußte es ihm schwören, keinem Menschen den Aufenthalt der Räuber verrathen zu wollen. Das Mädchen begab sich zur Stadt und besorgte die Aufträge. Als es wieder aus dem Thore hinausging, blieb es bei dem Schlagbaume, den eine Schildwache öffnete und schloß, stehen und sagte:

›Slagbom, ik klag di,  
Vieting, de plagt mi;  
Wenn du mi hebben wist,  
Denn folg mi up den Arwten na.‹

Dann setzte es seinen Weg fort und bezeichnete seine Spur durch Erbsen, die es zu diesem Zwecke eingekauft hatte. Die Schildwache hatte des Mädchens Worte gehört und theilte sie allen Vorübergehenden mit. Man folgte der Erbsenspur in den Wald. Vieting

und seine Bande wurde gefangen genommen und hingerichtet. Die Höhle schüttete man zu. Nur die kraterartige Vertiefung oben auf dem Vietingshügel zeugt noch davon, daß einst eine Höhle in dem Berge war.

Stud. W. Harm; vgl. Niederh. 1, 98 f.; WS. 26a. Schwartz S. 140.

## 616. Müller Strohkark.

In dem Dorfe Strohkirchen, zu der Zeit, als dasselbe nur erst aus fünf Familien bestand, hauste ein räuberischer Müller, Namens Strohkark. Sein burgähnliches Haus lag an der Jasnitz und war von Wällen umgeben, die auch heute noch nicht ganz gefallen sind. Zehn Müllergesellen wohnten mit ihm darin. Weitere Hilfe hatte er an seinen Unterhauptleuten, von denen der eine in der Jahnkenstadt bei Kuhstorf, der versunkenen Stadt, durch ein Horn benachrichtigt wurde, während der andere, der in der Saumburg, am Ufer der Sude bei Moraas, lag, seine Signale durch eine Pfeife erhielt. Der Müller beunruhigte die ganze Gegend, namentlich auch die Klöster Zarrentin und Eldena, und führte zahlreiche Werthsachen von dort mit sich fort. Endlich beschloß man, ihm das Handwerk zu legen, und wiewohl er durch verkehrt untergelegte Hufeisen die Feinde zu täuschen suchte, so kam man doch hinter seinen versteckten Aufenthalt. Um nicht gefangen zu werden, entschloß er sich, seine Burg zu verlassen, vergrub seine Schätze, übergab Horn und Pfeife seinen beiden Unterhauptleuten und zog über die Elbe. Man hat nichts wieder von ihm gehört. Die beiden Unterhauptleute setzten das frühere Raubwesen fort, der von der Saumburg fiel im Kampfe, der in

der Jahnkenstadt wurde durch ein Mädchen verrathen, das er geraubt hatte. Dieselbe traf nämlich auf einer nach vielem Bitten durchgesetzten Reise in die Stadt mit ihrem Bruder zusammen, und da sie durch einen Eid gebunden war, ihren Aufenthalt nicht zu verrathen, auch dorthin zurückkehren mußte, so streute sie Erbsen auf ihren Weg. Diese wurden allerdings bald mit Sand bedeckt, aber sie keimten aus und zeigten so den Ihrigen die Fährte.

Von der Strohkark'schen Mühle stehen nur noch die Pfähle, auf denen das Rad geruht, auch steckt die Erde voll Balken und Bohlen und, wie man sagt, voller Schätze. Im letzten Viertel des vorigen Jahrhunderts hat der Bach eine silberne Schale ans Ufer gespült. Daß in der Nähe des Baches auf einer Stelle kein Backofen beim Bau einer neuen Mühle hat stehen wollen, sondern stets wieder eingefallen ist, nachdem man ihn ein paarmal geheizt, schiebt man ebenfalls auf den verborgenen Schatz. Ebenso soll in der Franzosenzeit ein Soldat aus Mölln gesagt haben, daß die Unfruchtbarkeit eines großen, nicht fern von dem Mühlplatze stehenden Birnbaumes von dem darunter liegenden Schatze herrühre. Alte Leute behaupten auch, Geldfeuer gesehen zu haben.

Niederh. 2, 57 ff.



## 617. Papendöneke.

### 1.

In uralten Zeiten, als die Wälder noch so dicht waren, daß man kaum hindurchkommen konnte, lebte im Ratzeburgischen in einer Grube im Papenholze, zwischen Campow und Romnitz, ein Mörder, Papendöneke genannt, sicher und ohne Gefahr, entdeckt zu werden. Als er nicht länger allein leben wollte, griff er sich eine lübeckische Frau, welche ihm nach und nach sieben Söhne gebar. Aber die ließ er nicht leben, er schnitt den armen Kindlein die Köpfe ab, zog sie auf einen Strick und tanzte damit umher und sang:

›So danzet, so danzet, mine leeben Söhnken,  
dat Danzent dat makt ju Vader Papedönken.‹

Einstmals erlaubte er auch seiner Frau, die Ihrigen in Lübeck zu besuchen, aber zuvor mußte sie ihm schwören, daß sie wiederkommen und keinem Menschen das Geringste von ihrem Aufenthalt und Schicksal entdecken wolle. Da kaufte sie sich ein Faß Erbsen, winkte ihren Freunden, ihr zu folgen, und streute die Erbsen in den dicken Wald, um so den Weg zu bezeichnen, den sie gegangen war. Und als sie müde geworden, setzte sie sich auf einen Stein,

und klagte dem ihr großes, unsägliches Leid, wie der Räuber sie ergriffen, ihre Kinder getödtet und ihr es durch einen Eid unmöglich gemacht, sich bei irgend einem Menschen Trost zu suchen. Die Freunde merkten auf ihre Worte und auf den Weg, holten sich Beistand und ergriffen den Mörder, der dann auch den Lohn erhielt, den seine Thaten werth waren.

Archivrath Masch bei Niederh. 1, 63 f.; vgl. Jahrb. 5, 99 f., wo Mussäus eine etwas ausgeschmückte Darstellung gegeben. Nach Mittheilung von H. Schmidt lauten die Verse:

Danzet, danzet, min leiwesten Scene!  
Dat Danzen dat heit juch jur Fader Pape Döne.

## 2.

Dor wir einmal ein ganz gefährlichen Röver, de heit Papendöneke. De wahnt in ein grot Lock bi'n Ratzeborger See. De Wiwer, de hei rowt un de noch jung un schmuck wiren, müßten sin Fruens sin un wenn sei 'n Kind kregen, so makt hei dat Kind un de Mauder dod. De sæwte Fru had hei æwest tau leiw dortau un hei makt blot dat Kind dod un treckt de Köpp von de sæben Kinner up 'n Band un wenn de Köpp in 'n Wind klapperten un danzten, so danzt hei mit herüm un süng:

›So danzet hei,  
So danzet hei,  
So danzt dei Papendöneke  
Mit sinen sæben Söneke.‹

De Fru schenkt hei vel Gold un schöne Kleder, dei hei de riken Koplüd afnamen hadd. Hei let de Fru ok na dei Stadt tau Mark gan, æwest sei had einen hogen Eid daun müßt, keinen Minschen wat tau verraden. Uppen Mark begegnet ehr ehr Brauder und frögt ehr, wo sei so lang west is un wo sei de schönen Kleder her hett un worüm sei so trurig utsüt. Wil sei em nu nicks verraden dörft, stellt sei sik an 'n groten Stein un klagt denn' ehr Led. De Brauder æwest stünn hin-

nen ehr un hürt Allens, wat sei den Stein klagt. Dunn köft sei sik 'n Fatt Arwten un streut de ut, bet sei tau Hus is. Da gan sei nu den Arwtenstripen na un finnen den Röwer in sin Lock un richten em.

Raabe, plattd. Volksbuch 141 f.; vgl. Müllenhoff S. 37. – *Ad phrasin nostratium* ›Enem Steen tho klagen‹ *non solum superstitionem quandam deprehendimus, quoniam morbo affecti putant, per querelas malum in alium transferri; sed magis ad studium spectat sophisma*, da Diejenigen, welche Räubern und Mördern geschworen hatten, keinem Menschen etwas zu sagen, pflegten ihr Leyd einem Stein zu klagen, doch so, daß es Menschen als von ohngefähr hörten. *Vide in Historia Meckl. passus de famoso latrone Papedöncken. Selecta jurid. Rostoch. 3, 56.*

## 618. Räuber Röpke.

In den Stahlbergen bei Crivitz hauste ein berüchtigter und gefürchteter Räuber, Namens Röpke. Er fiel mit dem Rufe ›Röpk mit sin sœben Köpp uppen Disch‹, dem der Klang einer Glocke vorausging, die Vorüberziehenden an, die sich ihm willenlos ergaben. Einst sah ein Jäger, auf der Verfolgung eines Dachses begriffen, Röpke kommen, versteckte sich hinter einen Baum und gewahrte nun, wie Röpke ungewöhnliche Bewegungen an der Erde machte und zuletzt in dieser verschwand. Er merkte sich die Stelle genau und begab sich mit andern Leuten, die Spaten und Aexte führten, dahin; aber Niemand konnte etwas von einem Eingange entdecken. Erst nach längerem Graben stieß man auf einen Gang, der zu einer großen Höhle führte. Hier fand man den Räuber, der nach harter Gegenwehr überwältigt und erschlagen wurde. In der Höhle stand ein Tisch, darauf eine von sieben Todtenköpfen umgebene brennende Lampe. Am Eingang der Höhle war eine Glocke angebracht, daran ein Strick befestigt, der zu dem Hohlweg führte. Auch war eine Tonne mit einer Flüssigkeit, die eine dicke Haut überzogen hatte, darin. Als man kostete, war es das schönste Bier, das man je getrunken. Seine Schätze liegen in einem Hügel zwischen den Stahlbergen und der

Flakenfurth und brennen einmal im Monat, werden aber von einem schwarzen Hunde bewacht. Ein Schmied nahm einst trotz des Zähnefletschens des Hundes mittelst einer Stange ein paar Kohlen von dem Feuer weg, die sich am andern Morgen als Gold erwiesen.

Lehrer C. Struck in Waren; Niederh. 3, 236.

## 619. Räuber Brun.

Brunshaupten führt der Sage nach seinen Namen von einem Seeräuber Brun, der bei dem jetzigen Dorfe in dem Holze nach Wiechmannsdorf hinauf wohnte und in Brunshaupten seinen Zufluchtshafen hatte, daher der Name auch Brunshafen hieß.

Mittheilung von Pastor Düffcke in Brunshaupten an Lisch. Die Ableitung Brunshafen ist unrichtig, indem der Ort schon 1219 als Bruneshoved vorkommt. Er ist vielmehr nach der Landspitze (niederd. Höv't) benannt. Brun soll auch die Kirche des Dorfes erbaut haben. Vgl. Niederh. 3, 67.

## 620. Die Räubertannen bei Güstrow.

Eine halbe Stunde von Güstrow, nahe bei der Rennbahn, liegen die Röver- oder Räubertannen. Sie sollen ihren Namen von einer Räuberbande führen, die hier hauste. Sie hatte auf den Boden Drähte gelegt, die zu ihrer Höhle führten. Sobald nun der Fuß eines Wanderers an die Drähte stieß, gab eine Glocke in der Höhle den Räubern Kunde davon, und sie stürzten hinaus, um ihn zu berauben.

Marie W. in Schwerin.



## 621. Die Räuberbande von Devwinkel.

In Devwinkel, einer großen Waldung bei Güstrow, soll zu Anfang dieses Jahrhunderts eine Räuberbande sich aufgehalten haben, an deren Spitze ein Baron Möller stand, einer seiner Genossen hieß der schwarze Fritz. Schließlich wurden sie Alle gefangen genommen, und Baron Möller, der schwarze Fritz und ein Dritter gehängt. Wie sie noch am Galgen hingen, kommt mal ein Bauer aus Alt-Strenz in trunkenem Zustande Abends aus Güstrow, wo Markt gewesen. Beim Galgen angekommen, ruft er ›Baron Möller, ik hevv mi hüt 'n por Fisk köft, kumm hüt Abend hen un et bi mi Fisk un Tüffel.‹ Der ist auch wirklich zum Bauern gekommen und hat mit ihm gegessen, ohne ein Wort zu sprechen. Zuletzt sagt er zu dem vor Entsetzen starren Bauern ›Morgen Abend komm du zu mir, dann sollst du bei mir essen.‹ Der Bauer geht in seiner Angst zum Prediger, dem alten Kirchenrath Simonis in Lüssow, und erzählt ihm den Vorfall. Der Prediger gibt ihm eine tüchtige Ohrfeige, dann aber den Rath, er solle den ersten Bußgesang Nr. 256 lernen und Abends 12 Uhr auf die Feldmark gehn. Wie der Bauer hinkommt, steht Baron Möller schon da. Der Bauer betet in seiner Angst den Psalm her, da sagte Baron Möller ›Das ist dein Glück, sonst sollte

es dir schlecht bekommen sein.<

Hacker. Dieselbe Erzählung als Volkssage aus ›Alt-Strelitz‹, bei Niederh. 1, 21, wo ein Fischer den Gehängten einladet und das Glockenläuten ihn rettet.

## 622. Die Räuber im Schloßberg bei Schrödershof.

Auf der Schrödershöfer Feldmark bei Teterow, unweit des jetzigen Hofes, liegt in einem Wiesengrunde der ›Schloßberg‹, ein mit tiefen Gräben umgebener kegelförmiger Hügel. In einer Entfernung von etwa 60 Ruthen ist ein ähnlicher Platz, der ›Bullerberg‹, der aber viel kleiner ist. Beide waren durch einen noch zu verfolgenden aufgeschütteten Erddamm mit einander verbunden. Hier an der Straße zwischen Rostock und Demmin sollen vor Zeiten Räuber gehaust haben. Ein über den Weg gezogener und mit einer Glocke verbundener Draht verrieth ihnen das Vorüberziehen jedes Wagens. Ihre Schätze, darunter eine goldene Wiege, sind noch im Schloßberge begraben aber nur ein Sonntagskind kann in ihren Besitz gelangen.

A. Schröder bei Niederh. 3, 178 ff.

## 623. Der Räuberberg bei Puchow.

Zwischen Rahnenfelde und Puchow, nicht weit von der Landstraße zwischen Penzlin und Stavenhagen, erhebt sich ein steiler Hügel, der Räuberberg genannt, in welchem vor Jahren eine Räuberbande ihr Unwesen trieb. Die Räuber hatten Schnüre über die Straße gezogen, die mit Glocken in dem Berge verbunden waren, und wenn Jemand des Weges kam, wurden sie durch die läutenden Glocken sofort davon benachrichtigt.

Weber Grapenthien in Penzlin; vgl. Niederh. 4, 256. Die Entdeckung der Räuber geschieht wie bei dem Räuber Vieting durch ein Mädchen, welches der Hauptmann gefangen hielt, dann aber zu einem Besuche ihrer Eltern entließ, nachdem sie geschworen, zu schweigen und zurückzukehren. Das Mädchen bestreute ihren Weg mit Erbsen, durch welche ein Schwein, gelockt, ihr folgte. Dem Schwein aber folgten bewaffnete Männer, die den Räuber überfielen.

## 624. Der Rabandelberg zu Lüdershof.

Nicht weit von der zu Groß-Helle gehörenden Meierei Lüdershof hauste vor Zeiten ein Räuber, Namens Rabandel. Rechts von dem Wege nach Waren lag eine Burg, in dem meilenlangen dichten Walde versteckt, von einem tiefen Graben umgeben. Eine Kette ging quer über die Straße und stand mit einer Klingel auf der Burg in Verbindung. Sowie dieselbe ertönte, brachen die Räuber aus ihrem Versteck hervor. Einstmals hörte Rabandel von einem schönen schwarzen Pferde, welches ein Bauer in Tarnow besaß. Er schickte zwei seiner Leute ab, es zu stehlen. Unterwegs bekam der eine plötzlich Bauchgrimmen und kehrte winselnd um. Der andere aber setzte seinen Weg fort. Er schlich sich Abends in das Bauernhaus ein; indeß einer der Knechte hatte ihn bemerkt und schlug Lärm. Der Dieb wußte sich aber so geschickt in der Pferdekrippe zu verstecken, daß ihn Keiner zu finden vermochte. Als Alles zur Ruhe gegangen schien, machte der Gauner, nun erst recht sicher, sich dran, das Pferd fortzuführen. Er konnte nicht unterlassen, zum Schaden noch den Spott zu fügen, indem er mit Kreide an die Hausthür schrieb ›Wer Rabandel sin Lüd' söken will, dei sök sei ünner de Pirdkrüff.‹ Aber der Bauer war doch noch klüger; denn als der Dieb eben heraus-

reiten wollte, sprang der Bauer hinter der Thür hervor und schlug den Gauner mit einem kräftigen Streiche zu Boden. – Rabandel's Bande wurde immer größer, seine Raubzüge immer kühner, bis endlich die umliegenden Städte einen Bund schlossen und ein Heer gegen ihn abschickten. Nach anfänglich günstigem Erfolge verlor Rabandel die Schlacht, entfloh in seine Burg und tödtete sich selbst, nachdem er vorher seine Schätze in ein Wasserloch versenkt hatte. Noch jetzt nennt man die wüste Burgstelle den Rabandelberg, eine goldene Wiege soll in ihm verborgen sein; man hat beim Nachgraben allerlei eiserne Geräthe, auch einen alten Ritterhelm, aber nichts von Schätzen gefunden.

A.C.F. Krohn bei Niederh. 3, 72 ff.

## 625. Räuber auf Schloß Pleez.

Ein armer Junge aus Friedland, der seine Eltern früh verloren hatte, ward von einer Räuberbande, die in einem benachbarten Walde hauste, aufgegriffen und in ihre Höhle geschleppt. Als die Räuber ihn schlafend glaubten, beriethen sie unter sich einen Raubmord gegen den Ritter von Bertikow auf Schloß Pleez. Der Knabe sollte vorausgehen, sich in das Schloß schleichen und ihnen von innen öffnen. So geschah es auch, aber der Knabe hatte doch noch Zeit gefunden, eine alte Dienerin zu benachrichtigen, die dann Alles im Schlosse weckte, so daß die eindringenden Räuber überwältigt und in einen Thurm geworfen wurden, der im Schloßgraben stand. Am andern Morgen ging der Knabe an dem Thurm vorbei und fühlte sich unwiderstehlich festgehalten. Er sah, wie von unsichtbarer Hand ein in einen weißen Zettel gewickelter Stein in den Thurm geworfen wurde. Als man den vermißten Knaben endlich beim Thurme fand, erzählte er, was geschehen und was er gesehen. Der Ritter ließ den Thurm durchsuchen, endlich fand man den Zettel unter der Zunge des Hauptmanns. Darauf stand, daß der Falkonier des Ritters des Nachts die Räuber befreien wolle. Um den armen Knaben aus der Zaubergewalt des Räuberhauptmanns

zu befreien, berief man den Geistlichen. Dieser wußte die Räuber durch die Kraft seiner Worte zu bewältigen, so daß ihm der Zaubermantel des Räubers ausgeliefert wurde. Denselben tauchte der Geistliche dreimal unter Gebeten in den Schloßteich und beim drittenmale war der schwarze Mantel schneeweiß geworden. Darauf legte der Pfarrer den Mantel nochmals aufs Wasser. Er versank jetzt in die Tiefe und ein bläulichrothes Flämmchen schwebte aus demselben empor. Der Knabe war nun entzaubert und lebte noch viele Jahre auf Schloß Pleez.

Niederh. 4, 107 ff.



## 626. Der Musikant in der Wolfsgrube.

In dem Dorfe D. war vor Zeiten eine Grube, die in späteren Zeiten zu Acker gemacht wurde, welche von den Bewohnern zum Wolfsfange gegraben war. Ein Musikant war in der Nacht von einem benachbarten Orte, wo er musicirt hatte, gekommen, und hatte sich so unglücklich verirrt, daß er in die Wolfsgrube gerieth, in der sich schon ein Wolf befand. Derselbe setzte sogleich auf ihn an. In Todesangst griff der Musikant zu seiner Geige und spielte dem Wolfe vor, was ihm einfiel. So lange er spielte, hörte der Wolf ruhig zu; sobald er aber still hielt, wollte er auf ihn eindringen. Dieses Spiel dauerte so lange, bis der arme Musicus alle Saiten abgegeigt hatte und ihm nur noch die Quinte übrig blieb. Mittlerweile brach der sehnlich erwartete Morgen an. Die Wolfsfänger kamen und befreiten den Musikanten aus seiner furchtbaren Lage.

Stud. A. Reimers in Rostock, nach Erzählung eines Schullehrers aus der Gegend von Warnemünde; vgl. Schwartz 46.

## 627. Todtenhand hält fest.

### 1.

In Detershagen bei Neu-Bukow lebte vor Jahren ein Herr, der gegen seine Untergebenen sehr grausam war. Einem seiner Tagelöhner starb die Frau; da er nicht das Nothwendigste zum Begräbniß hatte, bat er den Herrn um Unterstützung, wurde aber hart abgewiesen. Da verkauft der Tagelöhner ein Stück Hausrath und legt das Geld unter das Kopfkissen der Todten. Der Herr erfährt es und verlangt das Geld. Wie er aber seine Hand danach ausstreckt, faßt die Todtenhand seinen Arm. Vergebens sucht er sich zu befreien, versucht man, die Todtenhand abzuschneiden; er mußte sich zuletzt den Arm abschneiden lassen, den die Todte mit ins Grab nahm.

Seminarist aus Crivitz.

## 2.

Auf einem Dorfe starb ein Tagelöhner. Seine Frau verkaufte ihre einzige Kuh, um das Begräbniß bestreiten zu können und legte das Geld unter den Leib der Leiche. Ein Dieb wollte dasselbe wegnehmen, da faßt die Leiche seinen Arm und hält ihn fest, so daß er ihm abgeschnitten werden muß und der Todte ihn mit ins Grab nimmt.

Lehrer Fr. Haase in Rostock.

## 628. Strafe des Meineids.

### 1.

In Boizenburg wohnte vor Zeiten ein Zimmermann, den man, weil sein Haus vor der Stadt lag, den Buten-Peter nannte. Derselbe machte sich bei einer Bau-Unternehmung für die Stadt großer Betrügereien schuldig, wußte aber, als er deshalb gerichtlich belangt wurde, sich dadurch frei zu machen, daß er einen Meineid schwur; er fügte hinzu ›Wenn ich falsch geschworen, so soll mir die Zunge aus dem Halse faulen.‹ Dies wurde zur furchtbaren Wahrheit, er starb unter den schrecklichsten Schmerzen und konnte auch nach dem Tode keine Ruhe finden. In Gestalt eines schwarzen Pudels irrte er in der Nähe seines Hauses umher und erschreckte des Nachts die Menschen durch sein Geheul. Den Kindern, die nicht zur Ruhe kommen wollten, pflegte man drohend zuzurufen ›Warte, der schwarze Peter kommt!‹

Niederh. 3, 19 ff.

## 2.

In der Kirche zu Damshagen liegen hinter dem Altar zwei verdorrte Hände, die zweier Meineidigen, nach deren Tode sie aus dem Grabe herauswuchsen und nicht eher zu wachsen aufhörten, als bis man sie abschnitt und in die Kirche brachte. Wer sie da wegnimmt, den quälen die beiden Verstorbenen so lange, bis er sie wieder zurückbringt.

Gymnasiast Friedrich Kliefoth.

### 3.

Ein Bäcker hatte mal einem Schmiede hundert Thaler geliehen. Als er nun sein Geld wieder haben wollte, stellte der Schmied die Sache in Abrede, so daß sie vor Gericht kam. Da machte der Schmied einen Stock, der inwendig hohl war, und steckte da einen Hundertthalerschein hinein. Wie er schwören sollte, gab er den Stock dem Bäcker zum Halten und schwur nun, er habe das Geld zurückgegeben. Als sie nun wieder die Treppe heruntergingen, fiel des Schmiedes Stock zur Erde und zerbrach und sein Betrug kam zu Tage.

Mündlich aus Parchim durch Behm; nach anderer Fassung wurde die Zunge des Meineidigen schwarz. Vgl. Temme, Volkssagen der Altmark S. 31, Schwartz 104.

## 629. Ritter Eber.

Der von Goldenbow nach dem  $\frac{1}{4}$  Meile von dort entfernten Kirchdorfe Camin führende Communications- und Kirchenweg durchschneidet, etwa in der Mitte zwischen beiden Ortschaften, eine Wiese, die, zum Caminer Hofe gehörend, sich merkwürdig gleich einem Viereck in das Goldenbower Gebiet hinein erstreckt. Die Sage behauptet, daß die Wiese ursprünglich nicht zu Camin gehört hat, sondern auf unrechtmäßige Weise durch einen früheren Besitzer von Camin an sich gebracht worden. Ein Ritter, Eber oder Eberhard, der auf Camin saß, benutzte die Abwesenheit seines Nachbarn, des Ritters Henrich auf Goldenbow, der auf einer Kriegsfahrt mit dem Herzog von Meklenburg begriffen war, um in einer Nacht eine Strecke des alten Scheidegrabens zuzuwerfen, einen neuen zu ziehen und den Grenzstein zu verrücken, wodurch jene Wiese in seinen Besitz kam. In der folgenden Nacht wollte er das fortsetzen, aber unerwartet schnell kam sein Nachbar zurück. Dieser stellte den Ritter darüber zur Rede und es kam, da derselbe leugnete, die Sache vor Gericht und zum Eide. Ritter Eber schwur einen Meineid und ward dadurch rechtmäßiger Besitzer der Wiese.

Nach seinem Tode fand er keine Ruhe im Grabe.

Noch jetzt läßt er sich hier und dort sehen. Alle Johanni zu Mittag erscheint er auf der Wiese, in der Kleidung seiner Zeit, in Barett und blauem Atlasgewande, mit langer Schleppe und gefolgt von den Geistern seiner Nachkommen. Alle umwandeln die Wiese, besichtigen den Grenzstein, ob er noch unverrückt steht und verschwinden dann wieder.

Niederh. 1, 150 ff.



## 630. Wunderbares Strafgericht Gottes.

In den ersten Jahren des 17. Jahrhunderts explodirte der Wismarsche Pulverthurm durch einen Blitzstrahl. Obgleich dadurch in der Nähe und Ferne gräßliche Verwüstungen angerichtet wurden, so blieb doch die Schildwache, die unmittelbar vor dem Thurme in ihrem Schilderhäuschen gestanden hatte, wunderbar am Leben. Hieran knüpft sich folgende Sage.

Der wachthabende Soldat war ein frommer Christ, und als das Gewitter drohend über seinem Haupte stand und schon anfing, sich zu entladen, stimmte er in seinem Schilderhäuschen, in das er sich geflüchtet hatte, ein geistliches Lied an und befahl sich dem Schutze Gottes. Ein vom Felde kommender Soldat eilt vorüber und als er das Singen der Schildwache hört, ruft er dieser spöttisch und lästernd zu ›Wat schert di de leiw God?‹ In demselben Augenblicke trifft ein furchtbarer Blitz den Pulverthurm und mit gräßlichem Getöse fliegt dieser in die Luft. Die Schildwache wurde eine große Strecke vom Pulverthurme entfernt mit ihrem Schilderhäuschen unversehrt, wenn auch etwas betäubt, gefunden; von dem Spötter hat man nie wieder eine Spur entdeckt.

Seminarist Barby in Neukloster.

## 631. Der eidbrüchige Schuster.

Zu Parchim lebte vor Zeiten ein Schuster, der sich mit seiner Frau nur schlecht vertragen konnte. Eines Morgens hatte er vor, Schuhzeug zum Verkauf aufs Land zu tragen; er machte sich früh Morgens auf, ehe er aber fortging, erhob sich wieder ein Streit zwischen ihm und seiner Frau, so daß er zuletzt im Zorne sagte ›Gott soll mich strafen, wenn ich je wieder meinen Fuß ins Parchimer Thor setze. Ich geh in die weite Welt, mit dir ist nicht länger zu leben.‹ Damit ist er fortgegangen. Am Abend aber hat er den Streit vom Morgen schon vergessen und auch die zornigen Worte, die er am Morgen gesprochen. Er ist schon vor dem Neuen Thore, das früher ein Doppelthor war, dessen beide Thore durch lange Seitenmauern verbunden waren. Wie er in die Mitte der beiden Seitenmauern kommt, schlägt ihn ein Blitzstrahl, der aus heiterm Himmel kommt, nieder und trifft ihn grade zwischen beiden Augen. An der Stelle war früher ein Steinbild, das ihn darstellte, wie er vom Blitze getroffen auf ein Knie gesunken war, während er eine Hand zum Himmel erhob und mit der andern sich die Augen bedeckte. Als 1833 das Neue Thor beseitigt wurde, ist auch das Bild zerschlagen worden.

R. Bröcker. In anderer Version wird das ›Kreuzthor‹ genannt, und das Bild stellt einen Mann in Feuersgluth dar. Er hatte sich verflucht, nie wieder nach Parchim zu kommen. Nach Niederh. 1, 29 ff., wo die Sage zur Novelle ausgearbeitet ist, war es ein Handwerksbursche.

## 632. Die Quittung.

To Katelbagen wir vör ollen Tiden 'n Herr, de sir good wir, œwest sin Fru wir sir bös. De Herr hadd 'n Scheper, den 'n dat man sir arm güng. He hadd genooog to doon, dat he man sin Pacht bitalen könn, wenn dat Jor üm wir. Nu leđ sik de Herr hen un stürw. As he nu begrawen wir, let den Herrn sin Fru den Scheper na'n Hof heruperkamen un seđ to em ›He hett jo noch nich de Pacht vör dat letzte Jor bitalt.‹ Donn seđ de Scheper ›Ja, ik hevv s' den seligen Herrn bitalt.‹ ›Wis' He de Quitung.‹ ›De selig Herr hett mi dat letztemal de Quitung nich gęwen.‹ ›Dat lücht He. He möt bitalen, sünst lat ik Em utpannen.‹ Nu güng de Scheper bedrööv't na Hus, denn he hadd ne Fru und vęl Kinner. As nu de Dag 'ran kem, dat he söll utpannt waren, güng he up'n Feld' achter sin Schap un weent. Do stünn mit eenmal 'n lütten Mann bi em un seđ ›Wat schad't di?‹ ›Je, wenn ik di dat ok segg,‹ seđ de Scheper, ›so kannst du mi jo doch nich helpen.‹ ›Dat weest du jo nich,‹ seđ de lütt Mann, ›ob ik di nich helpen kann.‹ Donn vertell de Scheper em dat. wo em dat güng. Donn seđ de lütt Mann ›Du möst tau dinen Herrn gan un bidden em, dat he di helpt.‹ ›Wo sall ik dor hen kamen?‹ ›Hack mi up,‹ seđ de lütt Mann. De Scheper hackt em up, un as he em uphackt hadd, wür

he mööd' un schlep in. As he wedder tau Besinnung kem, dor was he in enem Hus', dor was dat so heet as in 'n Backawen. He würr in ne Stuw laten; dor set de Herr an 'n Disch un noch mir anner Herrn un spelten Korten. As he sinen Scheper seg, seð he ›Wo kümt He hirher?‹ ›Den Herrn sin Fru will mi dat nich to glöwen, dat ik de Pacht bitalt hev un nu sall ik verklagt warden; ik sall er de Quitung wisen.‹ Donn seð de Herr ›De Quitung steckt achtern Speegel, dat segg He min Fru man.‹ ›Dat glöwt se mi nich too, Herr, wenn ik er dat ok segg.‹ Dor tög de Herr sinen Siegelring von 'n Finger un seð ›Denn‹ wis' He er man, denn wart se em woll glöwen. De Ring wir ewest so heet, dat he em nich hollen könn. Donn seð de Herr ›Holl he de Kittelschlipp up.‹ As he nu de Kittelschlipp henhöll, smet he den Siegelring dorin, de brennt ewerst dörch un fel up de Ird. Dat tweetemal fel de Ring wedder up de Ird. Dat drüddemal blew he dorin liggen. Donn kem de lütt Mann un bröcht em wedder na den Felln to sin Schap, de güngen ganz ruhig. As he nu Middags na Hus kem, güng he to den Herrn sin Fru un seð ›De Herr lett se grüßen un ik sall se seggen, dat de Quitung achtern Speegel steckt.‹ ›Dat lücht He, dat He den Herrn spraken hett.‹ ›Hir is den Herrn sin Siegelring, den söll ik Se man wisen, denn würren Se mi dat woll toglöwen.‹ Nu hal den Herrn sin Fru de Quitung achtern Speegel ruter. Donn seð

de Scheper to ęr ›De Herr hett mi seggt, ik söll se man seggen: Se söllen sik bekiren.‹ Dat hett se œwest nich dan.

Erzählt vom Schäfer Bockhold, mitgetheilt vom Alten-  
theiler Peter Boode zu Diederichshagen; aufgezeichnet  
von Cand. A. Reimers in Rostock; zweite im Wesentli-  
chen stimmende Aufzeichnung durch Seminarist C.  
Crohn.

### 633. Wahrzeichen aus der Hölle.

'T wir mal ens en Kirl, de hadd sinen Herrn sin Pacht betalt, œwer keen Quitung bekamen. Donn blew de Herr dot un sin Fru wull nich glöwen, dat er Mann de Pacht al bekamen hadd, se verlangte, dat dei Pacht an er betalt würr. De Kirl wir sir trurig un as hei nu in sin Trurigkeit so herümdœs'te (träumerisch umherging), donn begegnet em en lüttes Männeken un fröcht em, wat em fehlen ded. Hei antwort', em künn keener helpen, dorüm brukt hei 't gor nich to vertellen, worüm hei so trurig wir. Äwer dat lütt' Männeken drüng in em und bed ümmer tau, hei süll doch reden un sin' Trurigkeit anseggen, bet de Kirl toletzt vertellte, wat em passirt wir. ›Un du mügst nu girn dinen Herrn spreken,‹ sed dat lütt Männeken, ›nich so? Süh, nu ga man na jennen Barg hen – un hei wiste em 'n Barg – dor warst du ne Dör finnen; de mak man up un ga von ein Timmer in 't anner; toletzt warst du dinen Herrn woll finnen. Hei wart di ok wat geben, fat 't œwer jo nich mit de Fingern an!‹ De Kirl ded as em dat lütt Männeken seggt hadd. Hei güng na den Barg, fün'n richtig de Dör, güng rin un in 't allerletzte Timmer; dor set sin Herr mit noch drei anner un spelte Korten. Sin Herr nem em sir fründlich up und meente, hei wir woll trurig, dat hei keen Quitung kregen hadd;

hei süll œwer man ruhig sin, de Quitung stök in sin Stuw' achtern Speegel. Hei süll se sik man halen, sin Fru vœlmals grüßen un ər seggen, sei söll de Armen Goodes doon. As hei dit seggt hadd, trök hei sinen Ring von 'n Finger un wull em denn' geben. Dunn föll den Kirl in, dat dat lütt Männeken em inscharpt hadd, hei süll dat, wat sin Herr em geben wull, nich mit de Fingern anfaten. So höll hei em denn dei Rockslipp hen un let em den Ring dorin leggen. Dei föll œwer glik dörch, denn hei wir gläündig heit. Nu künn hei em mit der Hand anfaten un em sin Herrn bringen. De Quittung stok würrklich hinnern Speegel.

Mündlich von einem alten Manne in Parchim. Stud. Beckmann.



## 634. Das Gedenkkreuz bei Barkow.

An der alten Landstraße zwischen Plau und Lübz, nicht weit von Barkow, steht, dicht am Wege auf einer kleinen Anhöhe, ein einfaches Holzkreuz, schon halb verwittert und halb umgesunken. Rund um das Kreuz sieht man eine Menge abgebrochener Baumzweige.

Hier soll vor vielen Jahren ein junges Mädchen aus Barkow ermordet worden sein. Zum Andenken wurde das Kreuz gesetzt, und die Vorübergehenden legen bis auf den heutigen Tag einen grünen Zweig hin, weil sie glauben, daß dadurch der Geist der Gemordeten eher Ruhe finde. Noch jetzt kann man von der neuen Chaussée aus in einiger Entfernung das Kreuz und das umherliegende Buschwerk sehen. Darunter findet man neben alten, schon halb oder ganz vergangenen Sträuchen und Zweigen auch ganz frische und grüne.

Niederh. 1, 164 ff.

## 635. Der Todtschlag bei Friedland.

Am Landwege zwischen Neumühle und Gahlenbeck bei Friedland befindet sich ein hoher, aus Sträuchern, Rasenstücken und Steinen gebildeter Haufen, unter dem ein hier vor langen Jahren ermordeter armer Handwerksbursche ruht. Derselbe hatte nämlich im Krüge zu Gahlenbeck scherzhaft geäußert, daß er hundert und einen Groschen in der Tasche habe; er meinte nämlich mit dem hundert sogenannte Stahlzwicken, die er nebst seinem einen Groschen bei sich führte, denn er war ein ehrlicher Schustergeselle. Zwei dort gerade anwesende Strolche glaubten nun, daß der Handwerksbursche hundert Thaler und einen Groschen in der Tasche habe; deshalb schlichen sie ihm nach, als er weiter reiste, und ermordeten ihn auf der bezeichneten Stelle. Doch arg wurden sie enttäuscht, als sie in der Tasche des armen Gesellen statt der erwarteten hundert Thaler nur hundert Stahlzwicken und einen Groschen fanden. Jeder der vorübergehenden schlichten Landleute hält es nun für eine heilige Pflicht, entweder einen Strauch, ein Stückchen Rasen oder einen Stein auf des Handwerksburschen Grab zu werfen, damit der Geist des Erschlagenen, der hier in nicht geweihter Erde schlummert, Ruhe habe.

Niederh. 4, 212 f.

## 636. Der Todtschlag bei Woldegk.

Dort, wo auf der Mildenitzer Feldmark beim Pfarracker, nahe an der alten Landstraße nach Woldegk – unfern der jetzigen Chaussée – ein großer Dornbusch steht, ist der sogenannte Todtschlag, wo es immer nicht recht geheuer ist und öfter spuken soll. Während Einige sagen, dieser Ort habe seinen Namen davon, weil hier einst Jemand seinen leiblichen Bruder erschlagen und daß eben von dieser schrecklichen That das Spuken am Dornbusch herkomme, bestreiten dies wieder Andere und behaupten, der Name und das Spuken stamme von einem ganz andern Morde her. Nach dieser Erzählung war einst ein reisender Handwerksbursche, ein Nagelschmiedgeselle von Profession, in dem Krüge zu Mildenitz eingekehrt. Hier zog er mit prahlender Miene einen straffen Beutel aus der Tasche hervor, so daß alle Anwesenden nicht anders glaubten, als der Beutel sei voll von schierem Gelde. Als der Handwerksbursche hierauf seinen Weg nach Woldegk fortsetzte, schlichen einige Kerle, welche auch gerade in der Schenkstube gewesen waren, ihm nach, überfielen ihn beim Dornbusche an der Mildenitzer Grenze und erschlugen ihn. Als sie aber den Beutel öffneten, fanden sie ihn mit weiter nichts als lauter kleinen Nägeln angefüllt.

Niederh. 4, 56 f.

## 637. Der Todtschlag beim Welschsee.

An der Landstraße, die am Welschsee bei Wesenberg entlang geht, hat, nicht weit von dem Zwenzowschen Theerofen, vor Zeiten ein Kerl einen Mann aus Langhagen ermordet. Wer dort vorbeigeht, wirft einen Zweig auf die Stelle, und wenn das Strauchwerk manchmal weggeholt worden ist, so sammelt es sich immer wieder von Neuem an.

W. Heyse in Leussow bei Mirow.

## 638. Die Spukeiche zu Sukow.

Auf dem Felde von Sukow, am Wege der nach Satow führt, rechts, steht eine alte Eiche hart an einem kleinen Wiesengrund. Hier erzürnten sich einst zwei Brüder von Flotow über ein Fuder Heu. Der eine Bruder, der ein Gewehr bei sich führte, rief ›Swigst du nu nich, scheet ik di dal!‹ Der andere Bruder befand sich in Begleitung seines Jägers. Der Jäger sagte ›Laten se em Herr, ik hevv em wat brukt!‹ Das stachelte zu neuem Widerspruch ›Denn scheet!‹ Der Bruder schlug die Flinte an und der Andere war eine Leiche. Man hört noch jetzt um Mitternacht zuweilen unter der Eiche den Wehruf des Ermordeten.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.

## 639. Der Junker von Flotow.

Im Kirchenbuch zu Stuer findet sich eine Notiz des derzeitigen Pastors, daß der Junker J. von Flotow im Jahre 1670 einen brandenburgischen Reiter im Stuerer Holz niedergeworfen habe. Bald darauf überraschte der Tod den Uebelthäter unter freiem Himmel auf einer Reise in der Priegnitz. Dieser selbe von Flotow soll auch von seiner Mutter unter freiem Himmel geboren sein. Diese Geschichte ist auch im Volksmunde.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.



## 640. Die Keule unter dem Thor zu Woldegk.

Am Brandenburger Thor zu Woldegk, welches in den Vierzigern dieses Jahrhunderts niedergerissen wurde, standen folgende Verse:

›Wer da gibt seinen Kindern Brot  
Und leidet selber Noth,  
Den schlag' man mit dieser Keule todt.‹

Darüber war eine Keule angebracht. Es wird erzählt, daß ein Bürger der Stadt, ein alter verwittweter Mann, seinem einzigen Sohne schon bei Lebzeiten all seinen Besitz abtrat. Der Sohn heiratete nicht lange danach. Eine Weile ging es ganz gut, als aber mehr Enkelkinder kamen, sparte die Frau und der alte Mann wurde karg gehalten. Einst geht er in seinem Kummer zum Bürgermeister und klagt ihm sein Leid. Der Bürgermeister sagte, auf dem Wege des Rechtes sei nichts zu machen. Er holt ihm aber einen Beutel voll Münze und rath ihm, denselben geheim zu zählen, doch so, daß der Sohn es höre. Sohn und Schwiegertochter glaubten nun, der Alte habe noch einen Theil Geldes zurückbehalten und wurden von da an äußerst liebevoll. Als der Alte starb, hing der Bürgermeister die Keule am Thore auf und fügte jene Inschrift bei.

Fräulein W. Zimmermann in Neu-Strelitz; eine poetische Bearbeitung bei Niederh. 2, 53; vgl. NS. 96, Schwartz 38. Auch in Sternberg waren vor dem großen Brande am Thore Keulen (*fustes*) aufgehangen, von denen das Volk sagte, daß vor Zeiten der Feind mit denselben vertrieben worden. *Selecta jurid. Rostoch.* II, 120 (1744), wo die Vermuthung geäußert wird, daß sie sich vielmehr auf die in verschiedenen Städten Deutschlands vorkommende Inschrift beziehen:

De eenen andern gift Brodt  
Un litt sülfft Noth,  
Den schal man schlan mit disser Küle dodt.

## 641. Der Pfahl auf dem Quetziner Felde.

Wenn man von Plau nach Güstrow eine halbe Stunde auf der Chaussée geht, sieht man in der Nähe des Dorfes Quetzin auf der Feldmark einen Pfahl, über dessen Herkunft Folgendes erzählt wird.

Vor vielen Jahren lebte in Quetzin ein Büdner mit seiner Familie und seiner Mutter. Sein ältester Sohn vergaß einmal die Ehrfurcht gegen seine Großmutter so weit, daß er sie schlug, als der Vater nicht zu Hause war. Dieser bestrafte ihn bei der Rückkehr hart dafür. Der Knabe beschloß, das Haus anzuzünden. Er that es auch. Als aber das Dach Feuer gefaßt hatte, bekam er Angst und rannte durch das Dorf, um sich hinter einer Dornhecke am Ende desselben zu verstecken. Der Nachtwächter sah ihn laufen und gewahrte bald darauf das Feuer, das einen großen Theil des Dorfes einäscherte. Der Verdacht fiel auf den Knaben, der denn auch zitternd gestand und von der erbitterten Bewohnerschaft ins Feuer geworfen wurde. Zum Andenken daran steht auf einem kleinen Hügel ein hölzerner Pfahl.

Gymnasiast Schweder; vgl. Niederh. 1, 138 ff.

## 642. Hand wächst aus dem Grabe.

### 1.

Dor is mal eins 'n Jung west, dei hett na sin Mutter slagn. Dorup starw hei, und as hei bigraw'n is, wasst em sin Hand ut de Ird. Dunn seggen dei Lüd tau sin Mutter, sei sall dei Hand mit 'ne Raud' haug'n. Dit hett dei Mutter dan, un denn hett dei Dod' ümmer dei Hand rinner treckt; œwer den annern Morgen is dei Hand ümmer wedder dor west. Taulezt hett dei Scharprichter kamen müst und hett dei Hand awhaugt. Dei is dunn in 'ne Schachtel leggt un in 'ne Kirch upbiwort word'n.

Küster Schwartz in Bellin, aus dem Munde einer alten Frau. Vgl. Schwarz 86; NS. 28, 46; Temme, Volkssagen der Altmark 56.

## 2.

Zu Petschow zwischen Tessin und Rostock wird in der Kirche hinter dem Altar eine in ein seidenes Tuch gewickelte Hand von einem Kinde aufbewahrt. Von dieser erzählt sich das Volk, ein ungerathenes Kind habe seine Hand gegen seine Eltern erhoben, bald darauf sei das Kind gestorben und beerdigt worden, und die Hand, die es gegen seine Eltern erhoben, sei darauf aus dem Grabe gewachsen. Man habe sie mehrmals wieder in die Erde gelegt; aber immer sei sie wieder zum Vorschein gekommen, bis man sie endlich abgehauen habe.

Vgl. Kuhn, NS. 28.

### 3.

In Garwitz, einem Kirchdorfe in der Nähe Parchims, liegt in der Kirche hinter dem Altarbilde eine Hand, die gleich unter dem Gelenke abgehauen ist. Von dieser geht folgende Sage. Ein Mädchen mißhandelte seine Eltern sehr und schlug sogar seine Mutter so, daß diese in Folge dessen starb. Bald nach dem Tode der Mutter starb das Mädchen selber. Kaum hatte sie einige Tage im Grabe gelegen, so kam die frevelhafte Hand aus dem Grabe wieder hervor. Die Leute im Dorfe schlugen sie mit Peitschen und einigemale zog sie sich auch wieder unter die Erde. Zuletzt, da sie den Peitschenhieben nicht mehr wich, wurde sie abgehauen und wird noch jetzt aufbewahrt. Das Fleisch ist an den Knochen festgetrocknet und die ganze Hand sieht schwarz aus.

Mündlich aus Garwitz. Holldorf.

## 643. Spinnerin in der Sonne und Mann im Mond.

Für ganz besonders sündlich hielten es früher die Leute, am Sonnabend Abend zu spinnen, weshalb denn auch noch jetzt – mit gewiß nur wenigen Ausnahmen – alle Spinnräder an diesem Abend ruhen. Eine gottlose Frau, die einst einen ganzen Winter hindurch gegen diesen alten frommen Brauch handelte und ruhig an den Sonnabend-Abenden fortspann, wurde zur Strafe für dies Verbrechen in die Sonne versetzt, wo sie nun Tag und Nacht bis in alle Ewigkeit spinnen muß. Wenn die Frauen und Mädchen zurück vom Osterwasserholen kommen, dann können sie die Gottlose ganz deutlich in der aufgehenden Sonne sitzen und spinnen sehen. Ein Mann, der mehreremale so gottlos gewesen war, am Sonnabend noch spät in den Wald zu gehen und Holz zu holen, wurde zur Strafe hierfür mit seinem Bündel Reisig in den Mond verbannt, wo man ihn auch jetzt noch deutlich sehen kann.

Niederh. 4, 271 f.

## 644. Die Kindesmörderin von Groß-Lukow.

Zu Groß-Lukow, dreiviertel Meilen von Penzlin, wurde vor Jahren ein Mädchen hingerichtet, weil sie ihr Kind gemordet hatte. Wie sie nun auf den Richtplatz geführt war und der Scharfrichter seinen Streich vollziehen will, haut er des Mädchens Schulter statt den Kopf ab. Das Mädchen gibt keinen Laut des Schmerzes von sich. Hierauf erklärt der Scharfrichter, er müsse das hohe Gericht fragen, weil jetzt drei Köpfe vor seinen Augen seien, welchen er hievon nehmen solle. Er erhält die Antwort, den in der Mitte. Und er schlägt auch den Kopf ohne weitem Fehlschlag runter. Hieraus wurde geschlossen, es müsse eine Doppelmörderin sein. Da sie nun dem weltlichen Gerichte ihren Doppelmord nicht bekannt hatte, so soll sie lange Jahre auf dem Richtplatze umhergeirrt und den Weg zwischen Groß-Lukow und Marin unsicher gemacht haben. Einst kommt der Pastor von Marin gefahren, welcher da eine Kindtaufe gehalten und sich bis nach elf Uhr aufgehalten hatte. Der Pastor, langsam fahrend, singt sein Abendlied ›Nun ruhen alle Wälder‹. Grade ist er mit seinem Gesang an der Stelle ›Wo bleibt denn Leib und Seel?‹ Dies fragt aber eine helle Frauenstimme vom Richtplatze her. Der Pastor singt nun weiter ›Nimm sie zu deiner



Gnade«. Seitdem soll die Kindesmörderin Keinem mehr begegnet sein.

Weber Grapenthien in Penzlin; vgl. Niederh. 1, 55 ff.

## 645. Die Kindesmörderin von Ivenack.

Woll vör 'n hunnert Jor würr tau Ivenack en Mäten anschülligt, dat sei er Kind versöpt hadd. Sei seđ nu tworst, sei hadd dat nich dan, œwer er würr dat nich glöwt un sei würr taun Dod' verurteilt. Up dat Feld dicht bi Ivenack würr sei köppt; œwer er Blaut, dat up dei Ird dallopen wir, künn nich stillt warden, dat kem ümmer wedder ut dei Ird rut, sovel Sand dor ok œwer schürret würr. Donn plant'te men tauletzt Böm an dei Sted un donn irst hürte dat Blaut up tau fleiten. – Dat Busch, wat dor œwerplant't is, steit hüt noch un heit ›dat Köpkenbusch‹.

Mündlich aus Ivenack. G. Schmidt.

## 646. Der Gerichtsberg bei Meklenburg.

Auf dem Felde des Dorfes Meklenburg bei Wismar ist ein Berg, der Gerichtsberg genannt wird. Von diesem Berge ließ der Gutsbesitzer von Meklenburg einmal einige Fuder Sand wegfahren, wobei ein Todtenkopf mit ausgegraben wurde. Der zweite Wirthschafter nahm ihn mit sich und wollte sich einen Tabakskasten daraus machen lassen. Als er Abends zu Bette ging und wohl eine Stunde geschlafen hatte, wachte er durch einen furchtbaren Lärm auf, konnte aber im Zimmer nichts sehen. Am andern Morgen sah er seine Schlafmütze vor dem Bett an der Erde stehen, als wenn sie voll Wind geblasen sei und die Morgenschuhe oben darauf. Hierüber erschrak er noch mehr als am vorigen Abend über den Lärm und nahm sogleich den Todtenkopf und trug ihn wieder nach dem Gerichtsberg.

Seminarist G. Rühberg.

## 647. Der Galgenberg bei Melz.

Ungefähr eine Meile von Röbel liegt das Rittergut Melz. Kaum eine Viertelstunde davon entfernt befindet sich ein Nebengut, Namens Friedrichshof. Etwa in der Mitte zwischen beiden liegt ein kleiner Berg, der sogenannte Galgenberg, auf dessen Gipfel eine einzelne Tanne steht. Von diesem Berge und der Tanne berichtet die Sage Folgendes. Vor vielen Jahren wurde ein Mädchen, das aus einem dieser Ortschaften gebürtig war, des Kindesmordes angeklagt, und, obwohl sie beim Verhör immer nur antwortete ›Ich bin unschuldig‹, zum Tode verurtheilt. Sie wurde nach dem obengenannten Berge abgeführt. Vor ihrem Tode sprach sie ›So wahr ich unschuldig sterbe, so wahr wird die verdorrte Tanne nach meinem Tode wieder grünen.‹ Und es geschah wie sie gesagt hatte. Nur im Nothfall gehen die Menschen an dieser Stätte vorüber, da man hier schon oft geisterhafte Gestalten bemerkt haben will.

Von einem Seminaristen in Neukloster. Vgl. Temme 247.

## 648. Blumen wachsen nach dem Tode.

In Penzlin wurde ein Schäfer der Hexerei beschuldigt, weil eine der von ihm geweideten Kühe Blut statt Milch gegeben, und daher zum Tode durch Verbrennen verurtheilt. Vergebens betheuerte er seine Unschuld und sagte, es würden nach seinem Tode vor dem Burgthor drei Blumen aus der Erde wachsen, dergleichen man nie zuvor gesehen. Und so kam es auch; daran erkannte man, daß er unschuldig gewesen und es wurde fortan in Penzlin Niemand mehr wegen Hexerei angeklagt und verurtheilt.

Vgl. Niederh. 2, 98 ff.

## 649. Stecken schlägt aus.

In Spandin, einem dem Kloster Dobbertin gehörigen Gute, stahl einmal ein Mann ein Pferd. Von den Häschern verfolgt, traf er einen Schäfer und bat ihn, das Pferd nur einen Augenblick zu halten, damit er seine Nothdurft verrichten könne. Die Häscher kamen heran, ergriffen den Schäfer und schleppten ihn, wiewohl er seine Unschuld betheuerte, vor den Richter, der ihn zum Tode verurtheilte. Als er nach dem Gerichtsberge geführt wurde, stieß er am Wege seinen Stecken in die Erde und sagte ›So wahr ich unschuldig bin, so wahr wird dieser Stecken ausschlagen!‹ Kaum war er hingerichtet, als der eichene Stab Blätter und Zweige trieb. Der Berg und die Eiche werden noch heute gezeigt.

Dr. Wilbrandt in Rostock; vgl. NS. 122.

## 650. Der Gerichtsberg bei Kittendorf.

Eine Viertelmeile von Kittendorf bei Stavenhagen, an der preußischen Grenze, liegt ein mit ungefähr hundert Tannen bepflanzter Berg, der Gerichtsberg. Auf ihm wurde ein blödsinniges Mädchen unschuldig hingerichtet, das man der Brandstiftung anklagte. Vergeblich hatte sie ihre Schuldlosigkeit betheuert; man setzte sie den Qualen der Folter aus, und diese erpreßten das Geständniß ihrer Schuld, welches sie später widerrief. Als die Verurtheilte zum Scheiterhaufen geführt wurde, bat sie Gott, er möge der Nachwelt ein Zeichen ihrer Unschuld geben. Täglich um die Mittagsstunde sah man die Hingerichtete mit einem blutbefleckten Tuch zu dem nahen See gehen, um es hier vom Blut zu reinigen. Nach Jahren wurden die Bäume des Gerichtsberges gefällt; bei dieser Arbeit fand ein Mann seinen Tod, aus den Stämmen der Bäume aber entquoll Blut. Seit dieser Zeit sah man die unschuldig Gemordete nie wieder.

Marie W. in Schwerin.

## 651. Gottesurtheil zu Wittenburg.

### 1.

Im Jahre 1351 brach in Wittenburg in dem Hause eines reichen Bürgers Feuer aus, welches, vom Winde getrieben, einen großen Theil der Stadt in Asche legte und nur mit Mühe endlich gedämpft werden konnte. Als dies gelungen war, wurde ein Arbeiter der Brandstiftung angeklagt, und da er seine Unschuld betheuerte, zum Tragen des glühenden Eisens verurtheilt. Er ergriff das Eisen und hielt es aufrecht, ohne einen Schmerzenslaut auszustoßen. Als man nachsah, zeigte seine Hand nicht die kleinste Brandwunde. Aber noch mehr, das Eisen war plötzlich verschwunden. Ein Jahr darauf, als man die Häuser neu aufbaute und die Straßen neu pflasterte, stieß ein Arbeiter, der einige Steine aufnahm, plötzlich einen gellenden Schrei aus. Da fanden sie das vor einem Jahre verschwundene Eisen, das noch glühend heiß war und dem Arbeiter die Hand verbrannt hatte. Dieser gestand ein, daß er der Brandstifter gewesen, und wurde dafür vom Leben zum Tode gebracht. Das Eisen ward noch lange auf dem Rathhause zu Wittenburg aufbewahrt und gezeigt.



G.F.C. Neumann bei Niederh. 3, 108 ff.

## 2.

Zu Wittenburg wurde ein Mann beschuldigt, Feuer angelegt zu haben und mußte das glühende Eisen tragen. Wie er mit dem Eisen bis an den Kirchhof kam, hat er es fallen lassen, da ist es verschwunden. Ein Jahr darnach hat ein anderer Mann daselbst am Steinpflaster gearbeitet und ist auf das Eisen gestoßen und hat sich die Hand verbrannt. Daran hat man ihn als den Thäter erkannt und gerädert.

Franck, altes und neues Meklenburg 1, 130. Poetische Bearbeitung, Eggers Tremsen, 110 ff.

## 652. Unschuldig Hingerichtete.

Auf der Sanddüne zwischen Wustrow und Alt-Gaarz, da, wo jetzt die Windmühle steht, soll vor etwa zweihundert Jahren eine Frau, die des Hexens beschuldigt war, hingerichtet worden sein. Sie betheuerte vor ihrem Tode ihre Unschuld mit den Worten ›So gewiß ich unschuldig sterbe, so gewiß wird auf dieser Stelle ein Kirschbaum wachsen.‹ Und wirklich ist auf dem dürren Sande ein Kirschbaum emporgewachsen, der lange Jahre auf der Düne gestanden hat.

Fr. H. in Wustrow.

## 653. Grete Adrian.

Nahe bei Rostocker-Wulfshagen im Walde ist ein Pfost zur Erinnerung an eine Mordthat aufgerichtet. Eine Aufschrift meldet, daß an dortiger Stelle den 5. Mai 1826 ein Mädchen, Namens Grete Adrian, erschlagen gefunden worden. Nach den Aussagen glaubwürdiger Leute dortiger Gegend, soll diese Grete Adrian, aus Rostocker-Wulfshagen gebürtig, von ihrem Verführer in jenem Wald ermordet worden sein. Seit dieser Zeit haust ein Geist in der Gegend, wo die Mordthat geschehen. Sowohl bei Abend- und Nachtzeit, als auch am hellen Tage sind Fuhrwerke, Reiter und Fußgänger, auf dem Wege durchs Gehölz, in dessen unmittelbarer Nähe das Erinnerungszeichen steht, durch Stimmen und Getöse erschreckt, irregeführt und die Pferde scheu geworden. Ein Mann, der bei dunkler Abendzeit den Weg ging und an dem Pfost vorbei wollte, fühlte sich plötzlich beklemmt. Es erhob sich in den hohen Waldbäumen, deren dichtes Laubwerk den Fahrweg überragt, ein Getöse und Gebrause und Knattern, nicht wie von einem starken Winde bewegt, sondern als ob die Zweige zerbrochen und das Laub heruntergeschlagen würde. Der Mann hielt es für einen vom Sturmwinde getriebenen Regen oder für einen riesigen Hagel. Dem widersprach aber

der Umstand, daß kein Regentropfen oder Hagelkorn auf ihn herabfiel, und wiewohl er zu wiederholtenmalen die Hand ausstreckte, doch kein nasser Tropfen dieselbe berührte. Mittlerweile erreichte er das Ende des Waldes und befand sich vor Rostocker-Wulfshagen. So wie er ins Freie trat, vernahm er nichts mehr von einem ungestümen Wetter, es war Windstille und klare Luft.

Ein Mann, der bei dunkler Abendzeit den Weg von Willershagen nach Rostocker-Wulfshagen durch den Wald ging und voller Besorgniß war, er möchte den Weg, der vom Landwege rechts ab nach Rostocker-Wulfshagen geht, verfehlen, hörte, daß ihm ein Fuhrwerk in langsamem Schritte entgegenkam. Da er dem Wagen nahegekommen schien, bog derselbe plötzlich ab und nahm die Richtung nach Rostocker-Wulfshagen. So deutlich war das Rasseln der Räder und der Tritt der Pferde zu vernehmen, daß der Mann immer glaubte, das Fuhrwerk nahe vor sich zu haben und sich wunderte, da es eben nicht so stockfinster war, den Wagen nicht sehen, noch denselben greifen zu können. Bei der ersten Wohnung des Dorfes angelangt, hielt das Fuhrwerk still und die Erscheinung verschwand.

Stud. Reimers in Rostock.

# Märchen und Legenden.

# 1. Gudrun.

## 1.

»Als ich vor einigen Jahren mit Gudrun bekannt wurde, war der vordere Theil des Gedichtes, der in Irland spielt, mir völlig neu, und ich erinnere mich auch nicht, früher jemals von dem Inhalte desselben etwas gehört zu haben. Anders aber war es mit dem Haupttheile: die Erzählung selbst, die vorkommenden Namen, die einzelnen Scenen, Alles erschien mir eigenthümlich bekannt, wie etwas, das ich längst gewußt. Nach einigem Besinnen erinnerte ich mich endlich, daß ein Mädchen, welches 1826-1828 in Hagenow, im Hause meiner Eltern diente, den Inhalt des genannten Gedichtes im Volksdialecte zuweilen zur Unterhaltung in der Kinderstube erzählte. Ich habe als wirkliche und bestimmte Erinnerung nur drei Momente daraus im Gedächtniß behalten. Erstens: ›Dor künt de oll War (Wad') von Stormland‹. Diese Worte wurden jedesmal mit gehobener Stimme und mit demjenigen Nachdruck gesprochen, mit welchem man eine bedeutende Persönlichkeit in die Erzählung einführt. Zweitens ›Dor kamen se an up dem Wulpensann‹. Drittens, erinnere ich mich deutlich, wie die Scene geschildert ward, als Gudrun und ihre Gefährtin am frü-

hen Morgen, ehe sie zum Meeresstrande gehen, sich in das Vorzimmer der bösen Herzogin schleichen und dort an der Thür lauschen, ob dieselbe schon erwacht sei und sie ihr die Bitte vortragen können, Strümpfe anziehen zu dürfen.«

Fräulein A. Krüger in Rostock; vgl. *Germania* 12, 220-224.



## 2.

Seitdem theilte mir Herr Oberkirchenrath Kliefoth in Schwerin mit, daß er als Knabe in seinem Heimatsort Körchow bei Hagenow dieselbe Sage nebst andern von einem Knechte habe erzählen hören. Der Knecht, Wilhelm Baack, hatte etwas Träumerisches in seinem Wesen; oft wenn er aufs Feld hinaus fuhr und die Kinder mit ihm, pflegte er halb in sich versunken solche Geschichten ihnen zu erzählen. Seine Frau lebt noch in Körchow und steht dort in dem Rufe eines auf Zauber und Besprechung sich verstehenden Wesens. Meine Nachforschungen an Ort und Stelle führten indeß zu keinem Resultate. Bemerkenswerth ist, daß dieses Zeugniß uns ebenfalls in die unmittelbare Nähe von Hagenow leitet, wie das erste Zeugniß auf Hagenow selbst.

### 3.

Etwa in dieselbe Gegend weist ein drittes Zeugniß. Herr Literat C. Stuhlmann in Schwaan erzählte mir von einer etwa achtzigjährigen Dame in Hamburg, welche in Lüneburg zu Hause war, und welche als Kind dieselbe Sage von einem Kindermädchen hörte, das in Boizenburg, also ebenfalls in der Nähe von Hagenow, heimisch war. An Namen erinnert sie sich nicht mehr deutlich, aber die Scene des Waschens am Strande steht noch lebhaft vor ihrem Gedächtniß.

#### 4.

Ein viertes Zeugniß verdanke ich Herrn Lehrer Struck in Waren. Derselbe vernahm die Sage als Knabe aus dem Munde eines Kindermädchens, Dörte, deren Eltern Schifferleute in Wismar waren. Wiewohl ihm noch Manches von der Erzählung haften geblieben, so getraut er sich doch nicht, weil er inzwischen die mittelhochdeutsche Dichtung gelesen, die Sage aus der getrübtten Erinnerung herzustellen.

## 5.

Das erwähnte Zeugniß führt uns in eine andre Gegend Meklenburgs, an den Meeresstrand, wo wir die norddeutsche Schiffersage zunächst auch zu suchen haben. Und dahin weist durch seine localen Beziehungen endlich auch das fünfte Zeugniß, welches ich als das wichtigste, weil umfangreichste, bis zuletzt aufbewahrt habe. Herr Pastor K. Bassewitz in Brütz bei Lübz schrieb, durch meinen Bericht veranlaßt, am 31. März 1868 an mich und theilte mir die Aufzeichnung einer Sage mit, die mit der Kudrunsage am nächsten verwandt ist.

›Die Sage stammt aus meiner frühesten Jugend, wo ein Fräulein Therese von Hagen, deren Vater dänischer Kammerherr gewesen (die Mutter war eine geborne von Bassewitz, der Bruder Schiffer in Rostock), sie mir erzählte und immer wieder erzählte. Sie hat sie mir hochdeutsch erzählt, später erzählte sie mir auch in meiner Kindheit eine Wirthsfrau Wulff in der Gegend von Warin (Neuhof) plattdeutsch. Im Jahre 1847, als ich in Warin Privatlehrer war und von da aus die Gegend meiner Kindheit besuchte, tauchte diese Geschichte, die ich nur für eine Ammengeschichte genommen hatte und für weiter nichts, wieder auf, indem ich von einer Tochter der Wulffin

daran erinnert wurde. Diese Personen sind aber alle todt. Die Erinnerung daran brachte mich auf den Entschluß, die Sage nachzuschreiben, in der Weise, wie Sie dieselbe erhalten. Ich habe bei dieser Sage aber nie an die Kudrumsage gedacht, denn damals kannte ich dieselbe noch nicht und bin auch erst neuerdings durch Sie darauf aufmerksam gemacht. Der Gärtnerdienst eines Prinzen war mir in meiner Jugend schon ganz sonderbar und später ist es mir auffallend gewesen, warum die Hochzeit, wie es doch Sitte ist, nicht im Hause der Eltern der Königstochter gewesen und daß sie so als Braut fortgeschickt wird. Ferner ist mir unklar, was man unter einem Könige von dat Reich zu verstehen hat, und dabei die Insel Poel? Wo soll denn die Residenz des Königs von dat Reich gewesen sein? Solange ich diese Geschichte als Ammenläuschen genommen, ist mir nichts dabei aufgefallen; aber jetzt, durch Sie aufmerksam gemacht, tauchen mir manche Fragen dabei auf, die ich nicht beantworten kann.<

Die Erzählung lautet folgendermaßen:

Da war einmal ein König in ›dat Reich‹, der war sehr reich und lebte mit seiner Frau zufrieden und glücklich. Sie hatten eine einzige Tochter, die war schöner als irgend ein andres Kind. Die Königstochter liebte am meisten die Blumen, die sie in ihrem Garten hegte und pflegte. Unter den Gärtnern war

einer, mit dem sie am liebsten verkehren mochte; er war noch nicht lange im Dienst und war für die Königstochter als Gärtner angenommen, weil er aus Italien gekommen war. Er erzählte ihr viel von Italien, aber auch aus dem Norden, von Bären- und Wolfsjagden, und von Krieg und Seefahrt.

Als die Königstochter etwa achtzehn Jahre alt war, da kamen die Freier von allen Seiten, denn der Ruf ihrer Schönheit hatte sich in alle Länder verbreitet. Der erste Freier, der bei dem Könige anhielt, war der König von den Dänen gewesen, der durch seinen Gesandten für seinen Sohn um die Hand der Königstochter bat; den wies aber der Vater ab, denn er lebte mit dem Dänenkönige in großer Feindschaft, weil er ihm einst seine Braut entführt hatte, und wenn er auch mit seiner Frau zufrieden und glücklich lebte, so konnte er ihm das doch nicht vergessen. Nun kamen ›ut dat Reich‹ und aus England so viele Prinzen, daß das Schloß immer voll war. Die Prinzessin aber zeigte kein Gefallen an irgend einem der Freier. Den Eltern gefiel jedoch am meisten der Prinz ›ut Norden‹, und sie beschlossen, er und kein anderer sollte die Königstochter haben, sie mochte ihn wollen oder nicht. Man machte Alles zur Abfahrt fertig und nun ging es nach Poel, wo die Schiffe lagen, die die Braut mit ihrem ganzen Gefolge aufnehmen sollten, und auch die Schiffe von Norden für den Bräutigam und seine

Mannen hatten sich da vor Anker gelegt. Der Prinz von Norden stieg auf sein Schiff, und sieben Schiffe mit seinen Kriegern folgten ihm. Die Braut bestieg auch ihr Schiff und mit ihr ihre Frauen; ihr Gefolge war in besonderen Schiffen, und in dem einen war auch der junge Gärtner.

So ging nun die Fahrt los, aber des Nachts kam ein großer Sturm und verschlug die Schiffe hierhin und dahin. Als der Prinz ›ut Norden‹ glücklich ans Land kam, hatte er von seinen Schiffen keines verloren, aber von denen ›ut dat Reich‹ fehlten drei, und darunter war auch das, auf dem die Königstochter war. Dem König von Norden war das sehr verdrießlich, aber er tröstete sich, als er das reiche Heiratsgut der Königstochter sah und nahm aus den Hofdamen die hübscheste heraus und gab sie seinem Sohne zur Frau. Nach ›dat Reich‹ aber sandte er Botschaft, es seien alle Schiffe untergegangen. Das hörten die Eltern der Königstochter und trauerten sehr darüber.

Als der Winter vorbei war, sandte der König von ›dat Reich‹ Schiffe aus, um seine Tochter zu suchen. Diese war inzwischen an eine dänische Insel verschlagen worden, und wurde von dem König und seiner Frau freundlich aufgenommen, als sie hörten wer sie wäre. Der König wiederholte die Werbung für seinen Sohn, aber die Königstochter wollte nichts davon wissen. Als sie nun auf ihrem Sinne beharrte, änderte

sich bald das Benehmen des Königs und seiner Frau. So freundlich sie bisher gewesen waren, so hart und grausam wurden sie nun. Viele von ihren Begleiterinnen hatten sich mit dänischen Männern verheiratet und riethen der Königstochter, ein Gleiches zu thun; aber sie hätte lieber sterben wollen als das thun. Sie wurde von der alten Königin gekniffen und herumgestoßen und zuletzt in den Thurm gesperrt. Die Königin schwur, wenn sie nicht einwillige, daß sie nie wieder heraus kommen sollte.

Der Gärtner war mit seinem Schiffe auf eine andre kleine Insel verschlagen. Dort wollte er aber nicht bleiben, sondern nahm des Nachts allein ein Boot und fuhr damit in die See. Er kam auch glücklich ans Land, bei derselben Insel, auf welcher der Dänenkönig wohnte. Fischerleute nahmen ihn auf und hier erfuhr er, daß das Schiff vom ›Reich‹ mit der Königstochter gelandet wäre, und daß es der Königstochter sehr traurig ginge, und warum. Er erfragte nun Alles genau und hörte, daß die Frau des Thurmwächters Eine vom Gefolge der Königstochter sei. Durch diese gelang es ihm dann auch, in den Thurm zu der Prinzessin zu kommen. Er wollte dieselbe aus dem Thurm entführen, aber die Königstochter sagte, sie wollte sich nicht aus ihrem Gefängniß herausstehlen: das wäre etwas Anderes, wenn er sie mit Gewalt befreite, oder wenn die alte Königin, die sie eingesperrt, sie



auch wieder herausholte.

Da ging der Gärtner geradewegs zum König und zur Königin. Diese brachte gerade ein Spinnrad in Gang, auf dem sollte die Königstochter spinnen, sie mochte wollen oder nicht. Was war das aber für ein Erstaunen, als der König und die Königin in dem Gärtner ihren eigenen Sohn erkannten. Die Königin mußte nun gleich mit in das Gefängniß gehen, um die Prinzessin zu holen. Doch sie wollte nicht heraus, weil sie noch nicht einwilligen könne, den Königssohn zu heiraten, bis ihre Eltern ihre Zustimmung gegeben hätten. Da ward ein Schiff mit Boten in ›dat Reich‹ gesendet, mit einem Briefe vom Prinzen und der Prinzessin und vom König. Die alte Königin war aber sehr ärgerlich, daß ihr Sohn als Gärtner im fremden Lande gedient hatte, und fürchtete auch, daß die Prinzessin ihr die böse Behandlung nachtragen könne, und von dem Aerger wurde sie schwer krank. Die Prinzessin wollte durchaus nicht aus dem Gefängniß, doch mußte sie sich gefallen lassen, daß man ihr das Leben darin so bequem als möglich machte.

Unterdeß war auch nach ›Norden‹ die Nachricht gekommen, daß die Königstochter glücklich auf einer Däneninsel gelandet wäre, und da ärgerte sich der König sehr, daß er seinen Sohn mit einem Hoffräulein verheiratet und daß es nun herauskommen mußte, wie die junge Königin nicht die Prinzessin ›ut dat Reich‹

wäre. Er forderte also für seinen Sohn die Prinzessin zurück. Das wurde abgeschlagen; da rüstete der Nordkönig, als der Winter vorüber war, viele Schiffe aus und wollte die Prinzessin mit Gewalt holen. Da gab es eine große Schlacht, aber die Dänen mußten weichen, und das Königsschloß wurde eingenommen und in Brand gesteckt, daß auch die kranke alte Königin mit verbrannte. Da erschien die Prinzessin unter den dänischen Kriegern und feuerte mit ihren Worten den Muth derselben so an, daß sie die Nordländer zurückschlugen und Viele tödteten, darunter auch den alten Nordenkönig. Sie wurden auf die Schiffe getrieben und viele ertranken im Wasser. Da ward von beiden Seiten Frieden geschlossen, und es dauerte nicht lange, da kam auch Botschaft aus ›dat Reich‹ und brachte die Einwilligung von den Eltern der Prinzessin. Da fand die Hochzeit statt und der Prinz und die Prinzessin lebten in Glück und Zufriedenheit bis an ihr Ende.

## 2. Ein Siegfried-Märchen.

Ein armer Mann hatte zwei Söhne, mit denen er sich vom Besenbinden kümmerlich nährte. Eines Tages brachten sie ihm aus dem Walde statt der Reiser einen Vogel mit, dessen Flügel hatten goldene, die Brust silberne Farbe. Auch sang er so schön, daß es eine Freude war, ihn zu hören, und daß der Alte bald nichts lieber auf der Welt hatte, als seinen Gesang. Da ritt einst ein Graf am Hause des Besenbinders vorüber. Er hörte den Vogel singen und hielt sein Roß an; da sah er, daß unter den Flügeln des Vogels zu lesen stand ›Wer mein Herz ißt, der wird einst König werden.‹ Da bot der Graf dem Alten viel Geld für den Vogel, und als der Alte nicht einwilligen wollte, versprach ihm der Graf, ihn und seine Söhne auf sein Schloß zu nehmen, wo sie gute Tage haben sollten. Aber der Graf hielt nicht Wort; der alte Mann mußte täglich Holz hacken und seine Söhne es in die Küche tragen, wobei sie mehr Schläge als Brot bekamen. Den Vogel aber ließ der Graf rupfen und sein Herz braten, damit er einst König werde. Wie nun der Koch grade damit beschäftigt war, kam der jüngere Sohn des Besenbinders in die Küche, und da ihn sehr hungerte, nahm er in einem Augenblick, wo der Koch bei Seite gegangen, das gebratene Herz vom Teller

und verzehrte es. Der Koch war gewaltig erschrocken, denn der Graf hatte ihm höchste Sorgfalt anbefohlen; er jagte den Jungen unter der Drohung, dem Grafen Alles zu sagen, vom Hofe, nahm das Herz einer Taube und setzte es dem Grafen gebraten vor.

Der Junge hatte seinem ältern Bruder sein Leid geklagt und beide beschlossen, zu entfliehen. Sie wanderten immer weiter und weiter, bis sie in einen dunklen Wald kamen. Sie legten sich ermüdet unter eine Eiche und schliefen ein. Als sie erwachten, stand vor ihnen ein Jäger; der sah sie scharf an und fragte, wer sie seien und woher sie gekommen. Die Knaben zitterten, und der Jüngste, dem sein Gewissen schlug, erzählte sein Schicksal. Da wurde der Jäger freundlicher und sagte, sie sollten mit ihm kommen, er wolle tüchtige Jäger aus ihnen machen. Sie gingen mit ihm. Wie nun ihre Lehrzeit vorüber war, sagte er ›Ihr müßt nun in die Welt hinaus; vorher aber bittet euch drei Dinge von mir aus.‹ Da baten sie ihn Jeder um ein Pferd, einen Hirschfänger und um einerlei Kleidung für Beide. So trabten sie von dannen, bis sie an einen Scheideweg kamen. Da sprach der Aeltere ›Hier wollen wir uns trennen und unsere Hirschfänger aufhängen; wer von uns zuerst wieder herkommt und sieht des Andern Hirschfänger gerostet, der mag wissen, daß es ihm schlecht geht oder er gar todt ist.‹ Drauf trennten sie sich; der eine ritt rechts, der andre links.

Dem Jüngsten kam nicht lange drauf ein Löwe in den Weg gelaufen. Er wollte seine Büchse anlegen; da erhob der Löwe seine Stimme, er solle ihn leben lassen, er wolle ihm auch in jeder Noth und Gefahr beistehen. ›Nun dann,‹ sprach der Jäger, ›so wende dich hinter mich.‹ Bald darauf kam ein Fuchs gelaufen, mit dem ging es ebenso wie mit dem Löwen, und zuletzt ein Hase. Als nun der Jäger mit den drei Thieren weiter zog, kam er in eine Stadt, die mit schwarzem Flor umzogen war. Er vernahm, daß ein Drache in der Gegend hause, der alljährlich eine Jungfrau verlange. In diesem Jahre sei die Reihe an des Königs Tochter und darum trauere Alles. Der König habe sie Demjenigen zur Frau versprochen, der den Drachen tödte. Am andern Morgen machte sich der Jäger nach dem Orte auf, wo der Drache hauste. Schon hielt der Wagen des Königs dort, in dem die Königstochter saß. Nicht lange, so kam auch der Drache hergefahren, er hatte einen langen Schweif und sieben Köpfe. Da sprach der Jäger zu seinen Thieren ›Nun allesammt, und reißt, was ihr könnt.‹ Die Thiere packten den Drachen an, und der Jäger schlug wacker drauf los, daß der Drache bald todt dalag. Todtmüde ruhte der Jäger am Boden, da nahm der Kutscher der Prinzessin das Schwert und schlug dem Jäger den Kopf ab und sagte zur Prinzessin ›Wenn du mir nicht schwörst, mich als Den zu bezeichnen, der den Drachen getödtet hat, so

tödtete ich dich.« Da schwur ihm die Prinzessin, was er verlangte.

Die Thiere standen traurig bei ihrem todten Herrn. Da sprach der Fuchs zum Hasen ›Dort im Walde wohnt eine alte Frau, die hat eine Salbe; lauf so schnell wie möglich hin und bringe sie her.« Das that der Hase und brachte die Salbe; der Fuchs nahm des Jägers Kopf, setzte ihn auf den Rumpf, bestrich die Wunde mit der Salbe und der Jäger war wieder lebendig.

Nach einem Jahre kam er wieder in die Stadt; jetzt war sie mit rothem Flor umgeben. Er erfuhr, daß heute die Prinzessin mit ihrem Befreier, dem Kutscher, Hochzeit halte. Da nahm der Jäger einen Korb, legte einen Brief hinein, in dem er Alles erzählte, hing ihn dem Fuchse um den Hals und hieß ihn laufen. Der Fuchs lief in des Königs Palast, wo die Prinzessin mit ihrem Bräutigam oben an der Tafel saß und legte seinen Kopf sammt dem Korbe in ihren Schoß. Die Prinzessin erschrak zuerst, dann nahm sie den Brief und las ihn. Drauf sprach sie zu dem Könige und seinen Räthen ›Was hat der verdient, der so und so gethan hat?« und erzählte die Geschichte. Da sprachen Alle ›er ist werth, in eine Tonne, mit Nägeln ausgeschlagen, gesteckt und vom Berge herunter ins Wasser gerollt zu werden.« Da sprach die Prinzessin ›So muß das meinem Bräutigam geschehen.« Und so geschah

es auch; der Jäger aber machte mit der Prinzessin Hochzeit.

Er konnte aber vom Jagen nicht lassen. Einst verfolgte er auf der Jagd eine Hirschkuh, die ganz weiß war. Immer tiefer kam er in den Wald, daß es dunkelte. Da gelangte er zu einer Hütte, vor der eine alte Frau mit einer Ruthe in der Hand stand. Die bat er um Herberge. ›Ja,‹ sagte sie, ›die wolle sie ihm wohl gewähren; aber mir graut vor deinen Thieren, laß sie mich mit meiner Ruthe berühren.‹ Das erlaubte ihr der König, sie strich einmal mit der Ruthe über ihn und die Thiere: da wurden sie Alle zu Stein.

Indeß war der ältere Bruder nach mehrjähriger Wanderung zu der Eiche gekommen, wo sie sich getrennt hatten. Da sah er seines Bruders Hirschfänger verrostet und machte sich auf, ihn zu suchen. Er kam in den Wald, in dem sein Bruder zu Stein verwandelt war, und kam auch zu der Hütte der alten Frau. Diese wollte ihn mit ihrer Ruthe berühren, da spannte er seine Büchse und drohte sie niederzuschießen, wenn sie ihm nicht sage, wo sein Bruder sei. Da bat die Frau um ihr Leben, führte ihn zu den Steinen, berührte sie mit der Ruthe und der Bruder und seine Thiere wurden wieder lebendig. Sie zogen in des Königs Schloß und lebten fröhlich bis an ihr Ende.

Ein Seminarist in Neukloster.

### 3. Der Königssohn.

Es war einmal ein Königssohn, der ritt mit seinen Dienern auf die Jagd. Er hatte schon den ganzen Tag gejagt, ohne etwas zu treffen; er war im Begriffe, heimzukehren, als eine Ricke ihm aufstieß. Um doch wenigstens etwas nach Hause zu bringen, setzte er ihr nach. Aber immer, wenn er sie nahe genug glaubte, um seinen Speer werfen zu können, war sie ihm wieder entschwunden. Dabei verlor er seine Gefährten ganz, die denn ohne ihn heimkehrten. Die Ricke lief endlich über eine Brücke, der Königssohn hinter ihr her. Kaum war er hinüber, als die Brücke hinter ihm abbrach, und vor ihm stand statt der Ricke ein altes häßliches Weib, das ihn aufforderte zu folgen. Er mußte ihr gehorchen, er mochte wollen oder nicht. Sie führte ihn in ein Schloß mitten im Walde, das sie mit ihren drei Töchtern bewohnte. Die beiden ältesten waren so häßlich wie ihre Mutter und ebenso unfreundlich gegen ihn, die jüngste aber hübsch und freundlich. Nach einiger Zeit forderte die Alte ihn auf, ihre älteste Tochter zu heiraten. Dagegen weigerte er sich aber und erbot sich, die Jüngste zu nehmen. Das wollte jedoch die Alte nicht, und er wurde von ihr und den beiden älteren Schwestern scharf bewacht, damit er nicht entrinne. Er fand aber doch Gelegenheit, der



Jüngsten seine Liebe zu gestehen, die sie ihrerseits herzlich erwiderte. Beide beschlossen zu entfliehen. Im Herbst liefen sie eines Nachts davon. Aber am Morgen setzte ihnen die mittlere Schwester nach. Wie die Jüngste bemerkte, daß sie verfolgt wurden, verwandelte sie sich in einen Rosenstock und ihren Geliebten in eine Rose. Da kehrte die Schwester um und erzählte, sie habe die Flüchtlinge nicht finden können, und zugleich, daß sie mitten im Walde einen Rosenstock gesehen hätte. Da wurde sie von ihrer Mutter und Schwester gescholten, daß sie den Rosenstock nicht mitgebracht hatte. Nun wurde die älteste Tochter nachgeschickt. Als sie den Verfolgten auf die Spur kam, verwandelte ihre Schwester sich in ein Caroussel und ihren Geliebten in den Besitzer desselben, der in der Mitte sitzend in einem Buche las. Da kehrte die Älteste um und berichtete, daß sie nichts gefunden und was sie im Walde gesehen. Nun eilte die Alte ihnen selbst nach. Diesmal verwandelte sich die jüngste Tochter in einen See und den Königssohn in eine Ente, die auf dem See schwamm; vorher aber hatte sie ihn gewarnt, dem Ufer nicht zu nahe zu kommen. Die Alte lockte die Ente mit Brot, und einmal glaubte sie sie so nahe, daß sie mit der Hand darnach griff; da verlor sie aber das Gleichgewicht und fiel ins Wasser und ertrank.

Die beiden Liebenden setzten nun ihren Weg fort

und kamen auch glücklich in die Heimat des Königssohns. Vor dem Thore verabredeten sie, die Braut solle noch draußen bleiben, während er hineingehe. Er traf nur seine Mutter noch am Leben, sein Vater war gestorben. Großer Jubel empfing ihn bei seiner Rückkehr und große Feste wurden veranstaltet, so daß er seine Braut ganz vergaß und ihm zuletzt sein ganzes Erlebniß im Walde wie ein Traum erschien. Die Braut wartete draußen bis an den verabredeten Tag. Als er da nicht kam, verkleidete sie sich und ging ins Schloß, wo sie sich als Kammerzofe verdingte und durch ihre Geschicklichkeit und Bescheidenheit sich bald die Gunst der Königin erwarb. Es gelang ihr aber nicht, ihren Geliebten zu Gesicht zu bekommen. Da wünschte sie sich eines Tages ein prachtvolles Kleid, auf dem der ganze Sternenhimmel zu sehen war, und weil sie eine Zauberin war, bekam sie es auch. Das zeigte sie der Königin, und diese, ganz entzückt darüber, wollte es ihr abkaufen. Das Mädchen aber wollte es für Geld nicht hergeben, sondern es ihr schenken unter der Bedingung, daß sie eine Nacht im Schlafgemache des Königs zubringen dürfe. Das gewährte die Königin, sie gab aber ihrem Sohne vorher einen Schlaftrunk, damit er von der Gegenwart der Zofe nichts bemerke. Das Mädchen suchte ihn durch Weinen und Wimmern, zuletzt durch Schütteln und Rütteln zu erwecken, es gelang ihr aber nicht, sondern

er schlief bis zum vollen Tage, wo sie das Zimmer wieder verlassen mußte. Da wünschte sie sich ein prachtvolles Tuch mit Gold und Perlen besetzt, daß es wie die Sonne leuchtete; das zeigte sie wieder der Königin und schenkte es ihr unter der gleichen Bedingung. Diesmal aber nahm der König den Schlaftrunk nicht, weil ihm einer seiner Diener verrathen, was die Königin das vorige Mal gethan hatte. Wie nun das Mädchen wieder in seinem Zimmer weinte und wimmerte, erwachte er und erkannte sie wieder. Und nun erkannte er auch, daß, was er im Walde erlebt, kein Traum gewesen war, erinnerte sich seines Versprechens und nahm am andern Tage das Mädchen zu seiner Frau und Beide lebten glücklich mit einander.

Ein Seminarist in Neukloster.

## 4. Aschenpüster.

Ein reicher Mann, der Witwer geworden, hatte eine einzige Tochter, die schön und lieblich heranwuchs. Da wurde des Vaters Herz von unreiner Liebe zu ihr entzündet; sie aber widerstand seinem Begehren. Da drohte er ihr mit Gewalt und nun sann sie auf List. Sie versprach ihm zu Willen zu sein, wenn er ihr ein Kleid gebe, das von Silber stehen könne. Als sie das bekommen, verlangte sie eins, das von Golde steif sei, und zum drittenmale eins, das von Gesteinen stehen könne. Wie sie auch das erlangt, sagte sie ›nun fehlt mir noch ein Krähenpelz‹, und endlich hatte sie noch einen Wunsch: eine Glücksruthe; auch die bekam sie.

Nun wohnte in einem Lande ein schöner Prinz, der hatte von der Schönheit des Mädchens vernommen. Sie nahm die Ruthe in die Hand, die Kleider auf die Schulter und wünschte sich in die Nähe von dem Schloß des Prinzen. Alsbald war sie in dem Schloßgarten. Da wünschte sie sich einen Schrank in einer Eiche des Gartens, that ihre Kleider hinein, zog den Krähenpelz an und ging in die Schloßküche, wo sie sich für einen armen Knaben ausgab, der Dienst suche. ›Dich kann ich gebrauchen,‹ sagte der Koch, ›du sollst Aschenpüster werden.‹ Nach ein paar Tagen kam der Prinz in die Küche und brachte ein erlegtes

Wild hin; sie sah ihn und er gefiel ihr über die Maßen.

Bald darauf war eine Hochzeit auf einem Schlosse in der Nähe; der Prinz fuhr auch hin. Viele Leute liefen, um dem Tanze zuzusehen. Aschenpüster bat den Koch auch um die Erlaubniß, zusehen zu dürfen. Da lief sie zu der Eiche, zog das silberne Kleid an und wünschte sich einen Wagen, in dem sie nach dem Schlosse fuhr. Der Prinz sah sie und tanzte mit ihr. Aber nach ein paar Tänzchen war sie verschwunden, setzte sich auf ihren Wagen und sprach:

›Hinter mir dunkel und vorne mir klar,  
Daß Niemand sehe wohin ich fahr.‹

Am andern Morgen war der Prinz sehr übler Laune, er hatte die ganze Nacht gewacht und immer an seine schöne Tänzerin gedacht. Aschenpüster mußte ihm die Stiefel putzen; das that sie auch, aber ein kleiner Flecken an den Zehen blieb ungeputzt. Das bemerkte der Prinz, kam zornig in die Küche hinein und warf ihr den Stiefel an den Kopf.

Am nächsten Abend wurde wieder getanzt und Aschenpüster bat den Koch wieder um Erlaubniß. Diesmal zog sie das goldene Kleid an und fuhr im Wagen dahin. Der Prinz hatte schon nach ihr ausgeschaut und wurde sehr vergnügt, als sie kam. Beim Tanze fragte er sie, wo sie zu Hause sei. In Stiefel-

schmeiß, antwortete sie. Sie blieb eine Stunde da, dann verschwand sie. Umsonst fragte der Prinz, wo Stiefelschmeiß läge; Niemand konnte es ihm sagen.

Der Prinz that die Nacht wieder kein Auge zu und war noch verdrießlicher als am Tage vorher. Aschenpüster mußte ihm den Rock bürsten, sie konnte es ihm aber nicht recht machen und zuletzt warf er ihr die Bürste an den Kopf.

Am dritten Abend, als Aschenpüster sich wieder Erlaubniß zum Zusehen erbeten hatte, zog sie ihr Kleid mit den Edelsteinen an. Der Prinz fragte sie beim Tanze, wo sie wohne. In Bürstenschmeiß, gab sie zur Antwort. Wer du auch seist, sprach er, nimm diesen Ring von mir. Sie ließ sich den Ring an die Hand stecken. Dann wollte sie entschlüpfen, aber der Prinz paßte ihr auf und fuhr dicht hinter ihr her. Sie stieg bei der Eiche aus, hatte aber nicht Zeit, das Kleid abzulegen, sondern zog nur in Eile den Krähenpelz drüber.

Als am andern Morgen der Koch die Suppe bereitete, ließ Aschenpüster den Ring hineinfallen. Der Prinz fand ihn und fragte, wer in der Küche gewesen. ›Niemand als ich und Aschenpüster,‹ erwiderte er. Er ließ Aschenpüster kommen. ›Mich juckts auf dem Kopfe,‹ sprach er zu ihr, ›sieh nach, ob Ungeziefer drauf ist.‹ Aschenpüster gehorchte; wie sie aber vor ihm stand, da sah er unter dem abgenutzten Krähenpelz das De-

mantkleid hervorschimmern. Da erkannte er sie. ›Nun bist du mein,‹ sprach er, und er machte sie zu seiner Frau und sie lebten glücklich zusammen bis an ihr Ende.

Vgl. Meklenburg. Jahrbücher 5, 84-86.

## 5. Der dumme Bauer.

Es war einmal ein armer dummer Bauer, der hatte einen klugen Nachbarn; zu dem ging er jeden Abend und fragte ihn, was er am andern Morgen thun wollte und wenn ers ihm gesagt hatte, so that er dasselbe und kam auf diese Art mit vorwärts. Endlich aber verdroß den klugen Bauern das ewige Fragen und er beschloß, seinem Nachbarn einen üblen Streich zu spielen. Als er am Abend zu ihm kam, sagte ihm der Kluge, er wolle morgen sein Scheunfach umhaken. Der Dumme nahm das für Ernst und zog am Morgen mit Ochsen und Haken auf die Scheundiele. Der Nachbar sah es und lachte drüber, aber der Dumme hakte drauf los, ohne drüber nachzudenken, was er da säen wolle. Nach einiger Zeit stieß die Hakenspitze auf einen harten Gegenstand und er mußte inne halten. Als er näher zusah, fand er einen Grapen mit Gold, lief ins Haus und zeigte seiner Frau seinen Fund. Der Nachbar aber, als ers hörte, ärgerte sich, daß sein übler Rath dem Dummen zum Glücke ausgeschlagen sei.

Ein Seminarist aus der Gegend von Crivitz.



## 6. Die singende Besenbinderstochter.

Es war einmal ein armer Besenbinder im Lande Portugal, der hatte eine einzige Tochter, die wunderschön singen und die Harfe spielen konnte. Seine Hütte lag dicht bei dem Palaste des Prinzen, und dieser hörte oftmals den schönen Gesang, wenn er vor der Thür seines Schlosses saß. Zuletzt setzte er sich jeden Abend vor die Thür; nach einiger Zeit bat er den Besenbinder, alle Abend in sein Haus kommen und dem Gesange lauschen zu dürfen, und endlich nahm er, trotzdem daß seine Verwandten es ungern sahen, den Vater und die Tochter in seinen Palast. Als nun des Prinzen Jahrestag gefeiert wurde und viele Sänger und Spieler ihre Kunst aufs beste wiesen, sang und spielte doch die Besenbinderstochter am schönsten von Allen. Da erklärte der Prinz, der sie schon lange liebte, vor Allen, er werde sie zu seiner Frau nehmen. Und so that er auch.

Bald darauf brach ein Krieg mit den Türken aus und der Prinz wurde schon nach der ersten Schlacht gefangen genommen. Als das seine Gemalin hörte, legte sie Pilgerkleider an, nahm ihre Harfe und fuhr auf einem Schiffe nach Constantinopel. Sie sang in den Höfen ihre Lieder für ein Almosen. Da feierte der Sultan ein großes Fest, bei dem alle Sänger und Sän-

gerinnen des Landes erscheinen mußten. Da sang der arme Pilger am schönsten unter Allen, so daß der Sultan ihm gestattete, einen Wunsch auszusprechen. Der Pilger verlangte die Freiheit des Prinzen und der Sultan mußte es gewähren. So kehrte der Prinz nach Portugal zurück, den Pilger aber behielt der Sultan bei sich.

Als der Prinz heimkehrte, wurde seine Gemalin von seinen Verwandten schändlich verleumdet. Sie aber lebte bei dem Sultan traurige Jahre; alle Tage ging sie ans Ufer, um zu sehen, ob nicht ein Schiff aus der Heimat komme. Endlich kam eines, und es gelang ihr, heimlich zu entfliehen. In Portugal aber wurde sie ins Gefängniß geworfen und durfte nur ihre Harfe mit hineinnehmen. Oftmals hörte der Prinz ihre Lieder, aber er glaubte den Verleumdern und blieb ungerührt. Da hörte er sie einst ein Lied singen von dem Pilger, dem er seine Befreiung verdankte. Er ließ sie fragen, was sie davon wisse, und nun erzählte sie ihm, daß sie der Pilger gewesen war. Sie wurde nun aus dem Gefängniß befreit und wieder des Prinzen liebes Gemal, ihre Verleumder aber erfuhren die gerechte Strafe.

Ein Seminarist in Neukloster.

## 7. Clarawunde.

Vor vielen, vielen Jahren ritt einmal ein Königssohn in Begleitung eines treuen Dieners in die Welt hinaus, um Land und Leute kennen zu lernen. Bald kam er in einen ungeheuren Wald und sah hier viele hundert junge Raben, welche gierig nach Futter schrien. Als der Prinz die Ursache ihres Geschreis erkannte, sprach er zu seinem Diener ›Schlachte dein Pferd und gib sein Fleisch den Raben, daß sie ihren Hunger stillen und kehre in Frieden zurück in die Heimat.‹ Der Diener that, wie ihm befohlen war und sein Herr zog allein seine Straße weiter. Aber noch ehe er das Ende des Waldes erreichte, gewahrte er auf einem Baume einen Vogel, dessen Gefieder mit wunderbarer Farbenpracht bedeckt war. ›Den Vogel muß ich haben,‹ sprach der Prinz laut vor sich hin; doch sein edles Roß warnte ihn und sprach ›Herr, laß Vogel Vogel sein, Vogel ist betrüglich, es kostet dir dein Leben.‹ Allein der Prinz bestand auf seinen Kopf; schnell sprang er vom Pferde und kletterte den Baum hinan. Noch saß der Vogel auf seinem Platze, schon streckte der junge König die Hand darnach aus, und – o weh! der Vogel flog von dannen, und anstatt seiner hielt der Prinz eine Feder seines Schwanzes in der Hand. Aber wie erstaunte er, als er plötzlich auf der Feder das

Bild Clarawundens, der schönsten Dame der Welt, erblickte. Voll Vergnügen stieg er vom Baume herab, schwang sich auf sein Roß und ritt weiter. Lange ritt er dahin, ohne daß er es wußte, wohin er kam; denn er konnte sich nicht satt sehen an dem wunderbaren Bilde. Da hörte er auf einmal ein leises Geräusch und als er um sich blickte, sah er einen Fisch, den die hochgehenden Wellen eines nahen Sees weit auf trockne Land geschleudert hatten. Eilends stieg der Prinz vom Pferde, setzte den Fisch ins Wasser und zog von dannen. Nicht lange darauf hörte er eine Stimme, die fast wie der Angstruf eines Menschen klang. Schnell eilte er dem Orte zu, wo die Stimme herkam und er fand einen Riesen, der bis an den Hals im Sumpfe steckte, so daß er sich nicht helfen konnte. Der Prinz besann sich nicht lange, warf dem Riesen ein Seil zu, zog ihn mit großer Anstrengung aus dem Schlamm und ritt seines Weges weiter.

So kam er eines Tages in die Stadt eines mächtigen Königs. Er ließ sich sogleich anmelden. Der König nahm ihn sehr freundlich auf und bat ihn schon nach einigen Tagen, in seinem Dienst zu bleiben. Der Prinz nahm das Anerbieten an und verlebte frohe Tage. Er hatte noch immer jene kostbare Feder als ein werthes Kleinod bei sich, und es verging wohl kein Tag, daß er nicht das schöne Bild Clarawundens betrachtete. So hielt er auch eines Tages, als er auf seinem Zim-

mer allein war, die Feder in der Hand, als unerwartet der Prinz des Hauses bei ihm eintrat. Voll Erstaunen betrachtete dieser die schönen Farben der Feder; als er aber das wunderbare Bild erblickte, zitterte er vor Verwunderung. Unwillkürlich griff seine Hand nach der Feder und mit den Worten ›Sie muß mein eigen werden!‹ stürzte er damit zur Thür hinaus.

Traurig saß der Prinz da und weinte Thränen über das schöne Bildniß, das ihm für immer verloren schien. Aber nicht lange sollte er in seiner Traurigkeit bleiben; denn der alte König trat eilends in sein Zimmer und sprach ›Du bist ein tapftrer Held, schaffe meinem Sohn Clarawunden herbei und ich werde dir einen hohen Lohn geben.‹

Der Prinz ging auf die Bitte des Königs ein und machte sich am andern Morgen auf den Weg. Aber wo sollte er die schöne Prinzessin suchen? Welchen Weg mußte er einschlagen? Diese Fragen beschäftigten eben seine Seele, und schon war er nahe daran, wieder umzukehren, als er plötzlich eine Menge Raben über sich erblickte, welche ihn durch ihr Gekrächz einluden, ihnen zu folgen. Es waren die Raben, denen er einst das Leben gefristet. Tag für Tag waren sie seine treuen Begleiter und Wegweiser, bis er an den Ort gelangte, wo das Schloß Clarawunds stand. Es lag mitten in einem See auf einer Insel, zu der eine lange Brücke hinüberführte.

Als der Prinz in das Schloß eintrat, fand er Clarawunde allein in einem prächtigen Saal. In aller Bescheidenheit brachte er sein Anliegen vor und bat, daß sie ihm folgen möchte. Mit tiefer Betrübniß vernahm die Prinzessin das Verlangen jenes mächtigen Herrschers. Schweigend folgte sie dem Prinzen, verschloß den Eingang des Schlosses und warf die Schlüssel in den See.

Als sie nun ihren Einzug in die Hauptstadt hielt, wurde sie mit großem Jubel empfangen, und man that Alles, was man ihr an den Augen absehen konnte. Doch Clarawunde sprach ›Ich finde an dem Allen kein Vergnügen, wenn man mir nicht mein Schloß nebst den Schlüsseln, welche ich in den See geworfen, herbeischafft.‹

Da forderte der alte König den Prinzen abermals auf, den Wunsch Clarawundens zu erfüllen. Man gab ihm ein großes Heer mit; aber dieses würde ihm nichts genützt haben, wenn nicht andere Hilfe gekommen wäre. Er traf nämlich jenen Riesen, dem er einst das Leben gerettet, und als er diesem sein Vorhaben erzählte, sprach er ›Schicke das Heer dem König zurück, ich werde dir kräftigere Hände herbeischaffen.‹ Darauf nahm der Riese ein mächtiges Horn von seiner Schulter und blies hinein, daß die Erde zitterte. Da kamen von allen Seiten unzählige Riesen herbeigeeilt, und als sie alle beisammen waren, viel Tausend an

der Zahl, zogen sie nach dem Schlosse. Mit Leichtigkeit hoben sie dasselbe aus seinen Grundfesten und trugen es davon, als ob sie einen Federsack auf der Schulter hätten. Der Prinz folgte dem Zuge, und als er an die Stelle kam, wo einst die Prinzessin die Schlüssel in den See geworfen, blickte er in die Tiefe hinab, ob er dieselben vielleicht erspähen möchte. So hatte er einen Augenblick dagestanden, als das bekannte Fischlein herbeigeschwommen kam, die Schlüssel im Munde tragend. Schnell eilte der Prinz an das Ufer des Sees und nahm die Schlüssel aus dem Munde des Fischleins.

Als nun das Schloß der Prinzessin in der Hauptstadt seinen Platz erhalten, verlangte der alte König von ihr, daß sie die Gemalin seines Sohnes werde. Allein Clarawunde war dem jungen König abgeneigt, und viel lieber hätte sie dem Prinzen, der sie aus der Ferne herbeigeholt, ihre Hand gereicht. Und als der alte König nicht nachließ mit Bitten, sprach sie endlich ›Ich werde nur den zu meinem Gemal nehmen, der es wagt, von der Zinne meines Schlosses auf die Erde herabzuspringen.‹

Dies war eine harte Bedingung, und es meldeten sich zu dem gefährlichen Spiel nur die beiden königlichen Prinzen. Beide sprangen zu gleicher Zeit von dem Schloß auf die Erde herab und lagen betäubt am Boden. Eilends kam Clarawunde herbei. In ihrem

Busen hatte sie drei Fläschlein verborgen. Das eine enthielt Wasser des Lebens, das zweite Wasser der Schönheit und das dritte Wasser des Todes. Als sie sich nun über den Prinzen des Landes bückte, scheinbar um zu sehen, ob noch Leben in ihm sei, benetzte sie unvermerkt sein Gesicht mit Wasser des Todes, also daß er nimmer erwachte. Darauf ging sie zu dem andern Prinzen und wusch sein Gesicht mit Wasser des Lebens und Wasser der Schönheit. Da sprang der Prinz auf und seine Gestalt war viel schöner, denn zuvor, und jubelnd rief ihn das Volk zum König aus. Darauf zog er mit seiner schönen Braut in sein Land, und fröhlicher Jubel schallte ihnen aller Orten entgegen. Die Hochzeit ward gehalten und Friede und Freude herrschte in ihrem Reiche bis an ihr Ende.

Von einem Seminaristen in Neukloster.



## 8. Hans und der Kalbskopf.

Ein Bauer hatte drei Söhne, der jüngste hieß Hans und galt für sehr einfältig. Eines Tages traten die beiden ältesten vor ihren Vater hin und sprachen ›Wir sind lange genug zu Hause gewesen, gib jedem von uns zehn Thaler und eine Kiepe voll Brot und Fleisch, so wollen wir in die Fremde wandern.‹ Der Vater gewährte ihre Bitte. Da wollte Hans auch zehn Thaler und eine Kiepe voll Brot und Speck, und da er nicht nachließ, so mußte der Vater ihm willfahren. So zogen die Drei eines Morgens vom Hause weg. Die beiden ältesten waren ärgerlich, daß der dumme Hans mit ihnen ging, und eilten so, daß er nicht nachkommen konnte. Da rief er ›Was hab ich hier gefunden!‹ und die Brüder kehrten um. Das that er mehrere Male, bis sie ihm nicht mehr glaubten und ihres Weges weitergingen. Nun war er bald ganz allein und wußte nicht, wo aus, wo ein. Es wurde dunkel, und aus Furcht vor Wölfen stieg er auf eine Eiche. Da sah er durch die Nacht ein Licht leuchten, stieg rasch herab und lief dem Lichte nach. Er kam in ein großes Schloß mit vielen erleuchteten Zimmern, aber kein Mensch war darin. In einem der vorderen Zimmer war ein Tisch gedeckt und mit köstlichen Speisen besetzt. In einer Hinterstube fand er in einer Wiege einen

Kalbskopf liegen, und als Hans ›guten Abend!‹ rief, schwenkte der Kalbskopf die Ohren und antwortete ›Schönen Dank!‹ Hans fuhr erschrocken zurück. Da sagte der Kalbskopf ›Gott sei Dank, daß du kommst! Bleib hier und iß und trink! Du sollst mir Neues erzählen, wies in der Welt aussieht.‹ Hans ließ sich das gesagt sein, er gab Bescheid auf alle Fragen, aß und trank tüchtig und legte sich dann in einer der Stuben zu Bette. Am Morgen waren seine Kleider und Schuhe schön gebürstet und Essen und Trinken hatte er vollauf wie am ersten Abend. Den Tag über mußte er an der Wiege sitzen und dem Kalbskopf erzählen. So blieb er ein Jahr dort, da dachte er an seine Eltern daheim und sagte dem Kalbskopf, daß er sie wohl sehen möchte. Damit war der Kalbskopf einverstanden, aber er sagte ›Dir fehlt es an Kleidern, Geld und einem Pferde, auch kennst du den Weg nicht. Nimm diesen Stab und schlag auf jene Lade, da findest du Kleider und Waffen in Menge drin; er wird dir den Stall öffnen, in dem du Pferde zur Auswahl findest, und ebenso jene Kiste, in der findest du Geld und eine Pfeife. Weißt du den Weg nicht, dann blase auf der Pfeife und du wirst gleich wieder auf dem rechten Wege sein.‹ Hans that wie ihm geheißen war. Er nahm sich einen schönen Jägerrock mit goldenen Tressen, einen dreieckigen Hut, einen Degen und ein Gewehr, aus dem Stalle einen schönen Schimmel, füllte seine Tas-

chen mit Geld und nahm die Pfeife. Dann ritt er von dannen, nachdem er dem Kalbskopf versprochen hatte, bald wiederzukommen.

Seine Brüder waren nur wenige Tage von Hause weg gewesen; die Kiepe war bald leer, das Geld bald ausgegeben, und sie mußten, wenn sie nicht verhungern wollten, den Weg nach Hause suchen, wo sie denn tüchtig ausgelacht wurden. Da kommt eines Tages ein stolzer Reiter geritten. ›Kennt ihr mich nicht?‹ rief er, ›ich bin ja der Hans.‹ Da war großer Jubel und große Verwunderung; nur die beiden Brüder sahen scheel drein. Des Nachts verabredeten sie, sie wollten in die Dachluke steigen, den Hans erschlagen und ihm sein Geld abnehmen. Aber er erwachte, schoß nach ihnen und traf den einen in den Schenkel. An der Wunde wurde am andern Morgen der Thäter erkannt.

Nach einiger Zeit machte sich Hans wieder nach dem Schlosse auf und wurde vom Kalbskopf freudig empfangen. Eines Morgens sagte dieser zu ihm ›In der Küche steht ein Haublock und in der Speisekammer liegt ein Beil. Sieh her, ich hab hier am Hinterkopf ein böses Gewächs, das mich krank macht. Trag mich auf den Block und hau mir mit dem Beil das Gewächs ab.‹ Hans nahm den Kalbskopf bei den Ohren aus der Wiege und bemerkte mit Schrecken an dessen Hinterkopfe ein schlangenartiges, blaues Gewächs.

Aber er faßte sich ein Herz, trug ihn nach dem Block, und kaum hatte er den Hieb gethan, da stand eine wunderschöne Prinzessin vor ihm, das ganze Schloß war voll von Menschen, der Haublock eine alte Kammerfrau, das Beil ein alter Kutscher. ›Ich war verwünscht,‹ sprach die Prinzessin, ›du hast mich erlöst und sollst nun mein Mann sein.‹ Wer war glücklicher als Hans? Er ließ seine Eltern zu sich kommen, auch seinen Brüdern verzieh er, und lebte in Glück und Freude bis an sein Ende.

Meklenburg. Jahrbücher 5, 95-99.

## 9. Lütt Jacob.

Dor was mal ens en Mann in 't Dörp, de heet Lütt Jacob, denn' möchten de Burn all girn liden, denn hei was ümmer so drullig. Hei hadd œwer man einen Ossen un wahnt mit sine Großmutter tausamen. Nu blef em ens sin Oss dod. Hei treckt em dat Fell af un gäng dormit na de Stadt üm dat tau verköpen. Dat würr œwer düster un slicht Węder un hei möst in de Mœl ankiren, wur hei bekannt was. Wil de Dör tau wir, œwer Licht in de Stuw brennt, so kek hei dörch de Ritz in dei Finsterladen und dor seg hei dat dei Möllerfru un dei Preister an 'n Disch seten un ne Swinsbrad' un en Kringel un ne Buddel Win uppen Disch stünnen un sei sik dat gaud smecken leten. As hei nu ankloppt un rep, sei sölle em rin laten, verfirten sei sik un dei Fru seđ ›Min Mann kümst!‹ Sei sett de Swinsbrad' up den Aben, stek den Kringel in 't Bedd un de Buddel Win ünner dat Bedd, un de Preister kröp in't Schapp up de Dęl. De Möllerfru slöt dat Schapp tau un stek den Slätel in de Tasch. As dei Möllerfru nu den Lütten Jacob rin laten hadd, seggt sei tau em ›Wat wist du?‹ ›Ach, ik wull na dei Stadt, un dat is nu düster un slicht Węder worrn. Sei möten mi hir de Nacht behollen.‹ ›Ik heff ken Sloepsted för di, seih dat du weg kümst.‹ ›O ik will girn de Nacht

up de Benk hinnern Aben sitten.< ›Na, denn blif dor sitten.< Nu sett hei sik up de Benk un leggt sin Ossenfell hinner sik. Dat durt nich lang, so kmt dei Mller tau Hus. As hei Ltt Jacob sht, seggt hei ›Wat wist du hir?< Donn vertellt hei em, dat hei na dei Stadt wull, dat 't em wer düster worrn wir un dat hei em bi 't slicht Wder de Nacht behollen mst. Hirbi kikt hei mmer na sin Fell un seggt ›Pst!< ›Wat hest du dor?< seggt dei Mller. ›O nicks nich.< ›Mutter, gif em en bten tau ten.< Dei Fru rgt sik nich un seggt ›Ik heff nicks fr em uptauschtteln.< Ltt Jacob kikt sik wedder m un seggt ›Pst!< ›Wat hest du dor?< seggt de Mller, ›segg mi dat glik!< ›O ik heff hir en lütten Worsegger.< ›Na, denn lat em wat worseggen.< ›Hei seggt: up 'n Aben steit ne Swinsbrad'.< ›Mutter, seih mal tau.< ›I wat sall dat heiten, wo sall dor ne Swinsbrad' herkamen?< ›Seih doch tau.< Un sei mt upstigen un de Brad' herunner halen. Nu seggt dei Mller ›Nu mten wi ok en Bten Brod dortau hebben.< ›Ja, hei seggt, dor liggt en Kringel in 't Bedd.< ›Mutter, seih doch mal tau!< ›I wo sall dor en Kringel hen kamen?< ›Seih du man tau.< Un sei krigt den Kringel ut dat Bedd. ›Nu,< seggt dei Mller, ›mten wi ok en Bten tau drinken hebben.< ›Ja, hei seggt, unnern Bedd steit ne Buddel Win.< ›Mutter, seih mal tau.< ›I wo sall dor ne Buddel Win hen kamen?< ›Seih du man tau.< Un sei krigt de Buddel Win unnern Bedd

rut. Nu setten sei sik hen un ęten un drinken.

›Lütt Jacob,‹ seggt dei Möller, ›verköp mi dinen Worsegger, den kann ik gaud bruken. Wat sall ik di dorför geþen?‹ ›O ik kann em nich missen.‹ ›Du möst mi 'n verköpen, förre man.‹ ›Na denn gif mi din oll Mähr un den ollen halben Wagen un dat oll Schapp up dei Dęl dorför.‹ ›Dat Schapp köenen wi gor nich missen.‹ ›I Mutter, dat oll Ding steit jo leddig.‹

Na, de Handel wir farig, Lütt Jacob leđ sin Schapp up den ollen halben Wagen un führt dormit weg. As hei an einen Dik kümt, seggt hei ›Wat sall ik mit dat oll Schapp? ik will 't man in't Water smiten.‹ Nu fengt dei Preister in't Schapp an ›Smit mi nich in't Water, smit mi nich in't Water, ik will di ok 300 Daler geþen.‹ Lütt Jacob is 't taufređen, geit mit den Preister na sin Hus, wo dei em de 300 Daler uptellt un führt wedder af.

Annern Morgen tellt Lütt Jacob sin Geld. As de Burn dat seihn, seggen sei ›Wur hest du dat Geld her? Dat hevv ik för min Ossenfell kreęen.‹ Nu slagen de Burn all ęr Ossen dot, trecken dat Fell af und bringens na de Stadt taum Verkop. As de Lohgarwers na den Pris fragen un de Burn för't Fell 300 Daler förrern, lachen sei sei ut un jagens ut de Stadt rut.

As de Burn nu wedder na Hus kamen, willen s' Lütt Jacob de Nacht innen Bedd dod slagen, dat hei sei so anführt hett. Lütt Jacob möerkt dat ęwer, un

leggt sik in sin Großmutter ər Bedd, sett ər Nachtmütz up, un seggt tau sin Großmutter, sei sall sik in sin Bedd leggen. Als nun de Burn Nachts kamen, meinen sei, hei liggt in sin Bedd un slagen de oll Großmutter dod. Annern Morgen sett Lütt Jacob sin oll Großmutter up den Wagen, und binnt sei fœst, dat sei nich ümföllt, sett 'n Sack Röben mit up und führt tau Stadt. As hei uppen Mark still hölt un de Lüd fragen, wo dür de Röben, seggt Lütt Jacob ›De oll Fru hett dei Röben tau verköpen; sei is œwer en bēten dof, ji möt't ər 'n bēten anstöten.‹ As sei sei nu lising anstöten un wedder fragen, gift sei noch kein Antwort von sik, œwer as sei sei dunn düller anstöten, föllt sei von 'n Wagen. ›So, nu hefft ji min Großmutter von 'n Wagen stött, so dat sei sik dod follen hett.‹ ›Wes man still, wes man still, wi willn di 200 Daler gēben.‹ Damit is hei nu ok taufreuden un führt tau Hus.

Annern Morgen tellt Lütt Jacob wedder sin Geld. As dat de Burn seihn, seggen sei ›Wur hest du dat Geld her?‹ ›Ji heft mi jo min Großmutter dod slagen, dei hevv ik na de Stadt führt un 200 Daler dorför kregen.‹ Dei Burn slagen nu all ər ollen Großmutter dod un bringens na de Stadt un willns för 200 Daler verköpen. Dorför dat sei er ollen Großmutter dod slagen hebben, willen sei de Lüd in de Stadt uphängen un sei möten man maken, dat sei mit heile Hut ut de Stadt rute kamen.



Wil Lütt Jacob sei nu wedder so anführt hett, so willn de Burn em nu dod maken. Se krigen em tau faten, stēken em in 'n Sack un willn em in 'n Dik smiten un versöpen. As sei mit em an 't Water kamen, hebben sei nicks bi sik, wurmit sei em ünner düken köenen. Sei lopen tau Hus un halen sik Staken. Als sei weg sünd, schrigt Lütt Jacob ut vullen Hals in sinen Sack ›Ik will nich Burgemeister warden.‹ Dei Scheper, dei an den Dik sin Schap hött, hört dit un seggt ›Ik will girn Burgemeister warden.‹ ›Denn krup in minen Sack!‹ Dei Scheper let sik dat nich tweimal seggen, krüpt in den Sack und Lütt Jacob geit hen un hött de Schap. Als dei Burn wedder mit ər Staken kamen, schri't de Schäper in einem furt ›Ik will ok Burgemeister warden, ik will ok Burgemeister warden.‹ ›Täuf, wi willn di bi Burgemeister warden,‹ un smiten den Scheper in't Water un dümpeln em mit de Stakens ünner, dat hei versüpt.

Abens drift Lütt Jacob mit de Schap tau Dörp. As dat de Burn seihn, seggen sei ›Wur kümst du her und wur hest du dei Schap her?‹ ›Ji heft mi jo in den Dik smeten, in den Dik wiren de Schap un dor hevv iks mi grepen.‹ Nu willn de Burn ok sik Schap in den Dik gripen. As nu Lütt Jacob mit sin Schap an 'n Dik hött, un dei sik in dat Water speigeln, glöben de Burn, dat sünd de Schap in 'n Dik. Sei fangen sik an tau striden, wecker den irsten Hamel sik gripen sall. Donn seggt

dei Schult ›Ik möt sünst ümmer vöran gan, nu will ik ok de irst sin.‹ Un dormit geit hei in't Water. Un as hei so schütter un görgelt, donn seggen de Burn ›Hei hett all einen.‹ Nu störten sei all ein na 'n annern in 'n Dik un versupen alltausamen. Un donn is dat ganze Dörp Lütt Jacob sin.

A. Lange. In einer abweichenden Aufzeichnung von H. Schmidt ist es Bauer Kivit, der diese Streiche ausführt. Dieser hütet einst auf seinem Felde Kühe, als über seinem Haupte ein Kibitz flog und ihn durch seinen Ruf ›Kivit!‹ ärgerte. Er warf mit der Hacke nach ihm, traf aber statt des Vogels seinen Ochsen, daß dieser todt niederfiel. Er lud ihn auf seinen Wagen und fuhr nach der Stadt. Am Thore begegnete ihm des Pastors Hund, den fragte er, ob er den Ochsen haben wolle. Der Hund gab zu verstehen, daß er das wohl wolle, und so gab der Bauer den Ochsen dem Hunde zu verzehren, fuhr dann in des Pastors Haus und sagte zum Pastor, sein Hund habe ihm den Ochsen für 50 Thaler abgekauft, er komme, sich das Geld holen. Er bekommt es auch wirklich und fährt damit nach Hause. Das Weitere stimmt im Wesentlichen mit obiger Fassung.

## 10. Der dumme Krischan.

Ein Bauer hatte drei Söhne, Fritz der Aelteste, Johann der Zweite und Krischan der Jüngste; der galt bei seinem Vater und seinen Brüdern für ein bischen dämlich und hieß deshalb nur ›der Dumme‹. Als nun der Bauer zum Sterben kam, rief er seine drei Söhne an sein Bett und sagte ›Lieben Kinder, wenn ich todt bin, dann soll mein Sarg offen in der Kirche hingestellt werden, und jede Nacht soll Einer von euch bei mir wachen, zuerst Fritz, dann Johann und zuletzt Krischan.‹ Wie er nun gestorben war und der erste Abend herankam, sagte Fritz zu Krischan ›Krischan, mir graut davor, bei Vatern zu wachen; geh du hin und wach für mich.‹ Das that denn Krischan auch. Als die Glocke Zwölf schlug, da richtete sich der Todte auf und fragte ›Fritz, mein Sohn, bist du hier?‹ ›Nein, Vater,‹ antwortete Krischan, ›Fritzen graute vor dir, ich bin Krischan.‹ ›Hier Krischan,‹ sagte der Todte, ›hast du 'ne weiße Flöte (Pfeife). Wenn du Morgens hier weggehst, dann flöt auf beiden Enden und wart ab, was kommt.‹ Das that denn Krischan und blies am Morgen erst auf dem rechten Ende, da stand ein schöner Schimmel, mit schönem Sattelzeug und schönen Kleidern auf dem Rücken, vor ihm. Die Kleider zog er an und setzte sich auf das Pferd und ritt eine Weile

herum. Dann stieg er ab und blies auf dem andern Ende, da war der Schimmel weg. Er steckte die Flöte in die Kirchhofsmauer und ging nach Hause.

Am zweiten Abend kam die Reihe an Johann; der sagte zu Krischan ›Mir graut davor, in der Nacht bei Vatern zu wachen; geh du hin und wach für mich.‹ Und Krischan that so, und es ging die Nacht wie die erste, nur bekam er diesmal eine braune Flöte. Und wie er am Morgen drauf blies, stand da ein schöner Brauner, auf dem ritt er ein wenig herum, dann blies er am andern Ende und der Braune war verschwunden. Er steckte auch diese Flöte in die Mauer und ging nach Hause.

Am dritten Abend kam an ihn die Reihe, und diesmal gab ihm der Vater eine schwarze Flöte und sagte, nun brauche Keiner mehr bei ihm zu wachen. Am Morgen pfiff er sich ein schönes schwarzes Pferd her, das er, nachdem er drauf geritten, wieder verschwinden ließ, worauf er die schwarze Flöte zu den andern legte und heimging.

Nicht lange darnach wurde von einer schönen Prinzessin erzählt, die auf einem hohen steilen Glasberge wohne. Der König, ihr Vater, ließ bekannt machen, wer den Berg zu Pferde hinaufreiten könne, solle seine Tochter zur Frau haben. Daran versuchten Viele ihr Glück, aber Keinem gelang es. Da beschlossen auch Fritz und Johann es zu wagen. Als Krischan das

hörte, sagte er, sie möchten ihn doch auch mitnehmen. ›Ach,‹ sagten die Brüder, ›dazu bist du viel zu dumm; du bleibst zu Hause,‹ und backten ihm die Pantoffeln an die Strümpfe fest, damit er ihnen nicht nachkommen könnte. Wie sie weg waren, zog Krischan die Strümpfe sammt den Pantoffeln aus, ging barfuß nach dem Kirchhof, nahm die weiße Flöte und flötete, und als der Schimmel vor ihm stand, zog er die schönen Kleider an und ritt stracks nach dem Glasberg. Der Schimmel kam bis an die Mitte des Berges. So weit war noch Keiner gekommen; aber da konnte er auch nicht weiter. Abends, wie seine Brüder nach Hause kamen, war Krischan all da und hatte seine hölzernen Pantoffeln an. Die Brüder erzählten ihm von dem schönen Herrn, der bis zur Hälfte heraufgeritten war, wußten aber nicht, daß das ihr Bruder Krischan mit den hölzernen Pantoffeln gewesen war.

Am andern Tage ritten die Brüder wieder hin und Krischan hinter ihnen, diesmal auf seinem Braunen und diesmal kam er beinahe bis an die Spitze. Abends kamen die Brüder nach Hause und fanden Krischanen schon vor; sie erzählten auch diesmal von dem Herrn auf dem Braunen. Am dritten Tage ritt Krischan auf dem schwarzen Pferde in den schönsten Kleidern nach dem Glasberg und kam bis ganz hinauf, wo er von der Prinzessin gar lieblich empfangen wurde. Er wurde nun König über das ganze Land und hielt Hochzeit

mit der schönen Königstochter. Seinen Brüdern aber trug ers nicht nach, daß sie ihn ›den Dummen‹ genannt hatten, sondern holte sie an seinen Hof und hielt sie hoch in Ehren.

Ad. Brandt, nach Erzählung eines Mannes aus der Gegend von Wittenburg.

## 11. Papst Ochse.

Ein Bauer hatte einen Ochsen, ein gar schönes und kluges Thier. Er und seine Frau hatten ihn so lieb und hielten so viel von ihm, daß sie beschlossen, ihn studiren zu lassen. Der Bauer ging zum Kaufmann in die Stadt, ihn um seinen Rath zu fragen. Der erklärte sich ganz damit einverstanden, indem er im Stillen dachte, von der Dummheit des Bauern seinen Vortheil zu ziehen. Er schlug ihm seinen Freund, den Advocaten, vor, der werde den Ochsen lehren. Der Kaufmann ging, als der Bauer sich einverstanden erklärte, zum Advocaten hin, sie verabredeten, sich 200 Thaler zahlen zu lassen, die wollten sie theilen, und ebenso den Ochsen, den sie schlachten wollten. Der Kaufmann kehrte zum Bauern zurück und theilte ihm die Bedingungen mit. Der Bauer war hocheifrig, und seine Frau nicht minder, die ihn trieb, den Ochsen so bald als möglich zum Advocaten zu bringen. Am andern Tage führte er den Ochsen zum Advocaten, der ihn aus einem zinnernen Gefäß Hafer fressen ließ, was dem Bauern sehr wohl gefiel. ›So, min leiw Össing,‹ sagte er, ›dit schal di bēter bikamen as dat Hak'nschub'n.‹ Damit zahlte er seine 200 Thaler und ließ sich nur noch versprechen, daß der Advocat den Ochsen nicht grob behandeln wolle. Kaum war er

fort, als der Advocat den Kaufmann benachrichtigte; sie theilten das Geld, schlachteten den Ochsen und lachten herzlich über den dummen Bauern.

Nach einiger Zeit ging der Bauer zum Advocaten und fragte, ob er seinen Ochsen nicht mal sehen könne. Nein, das ginge nicht, das würde den Ochsen zu sehr stören; doch versicherte er ihm, daß er gute Fortschritte mache. Wie der Bauer zum zweiten- und drittenmale kam, half er sich mit derselben Ausrede. Endlich, da er besorgte, der Bauer möchte Verdacht schöpfen, sagte er ihm, sein Ochse sei Papst in Rom geworden. Darüber verwunderte der Bauer sich höchlich und fragte, wie weit es nach Rom sei. Ja, da müsse er ein ganzes Jahr reisen. Der Bauer aber sagte, wenn's auch noch weiter wäre, so wolle er doch hin. Er ging nach Hause und theilte seiner Frau seinen Plan mit, ihren Ochsen aus Rom zu holen. Am andern Morgen nahm er einen Strick, wickelte ihn um den Leib und machte sich auf die Reise nach Rom, das er dann auch nach langer Zeit erreichte. Er erkundigte sich gleich nach der Wohnung des Papstes. Man zeigte ihm einen schönen Palast, und als er ihn ansah, freute er sich über seines Ochsen Glück. Er ging stracks nach dem Palast und wollte hinein, aber eine Wache versperrte ihm den Weg. Der Bauer sagte ›Na wis 'n mi man, wur is hei? Ik will 'n mit nem'n, un Mauder schal 'n ok seihn.‹ Die Wache glaubte nicht



anders, da er so wild aussah – er hatte sich auf der ganzen Reise nicht gekämmt und gewaschen – und vom Mitnehmen sprach, als daß er der Teufel wäre und ließ ihn ein. Der Bauer ging in die Stube des Papstes, wo er seinen vermeintlichen Ochsen schreiben sah. ›Herrje, rief er, 'min leiw Össing, wur krigt 'n di eins wedder tau seihn?‹ Indem er herantrat und ihn streichelte, wickelte er unbemerkt den Strick vom Leibe, that ihn ihm um den Hals und sagte ›Na, nu kumm man mit, min leiw Össing, Mauder schal di ok seihn‹, und zerrte ihn durch die Stube. Der Papst war sprachlos vor Entsetzen, auch er glaubte, daß der Teufel ihn hole.

Inzwischen hatte die Wache Lärm gemacht, die Leute kamen zusammengelaufen und erschrecken, als sie den Bauern mit dem Papste kommen sahen. Nur ein Par hatten den Muth, den Teufel zu bitten, er möge ihren Papst freilassen. ›Ne, mit möt hei, un Mauder schal 'n ok seihn.‹ Da boten sie ihm viel Geld, und immer mehr Geld, bis er ihn endlich freigab. Nun fragte er, was der Papst denn eigentlich zu thun habe, und erhielt zur Antwort, daß er über alle Könige, Fürsten und Prediger befehle. Das freute den alten Bauern, daß sein Ochse eine so hohe Anstellung hatte; er ließ sich von den Leuten das Versprechen geben, daß sie seinem Ochsen nichts zu Leide thun wollten und machte sich auf die Rückreise. Zu Hause

erzählte er seiner Frau von den hohen Ehren, wies ihr das Geld, das sie ihm gegeben, und sagte ihr, daß die Leute ihn dort so sehr lieb hätten, daß sie ihn gar nicht wieder fortlassen wollten. Die Alte freute sich nicht minder und Beide prahlten noch lange mit ihrem klugen Ochsen.

Ein Seminarist aus der Gegend von Crivitz.

## 12. Der glückliche Pater.

Es war einmal ein Pater, der war so zufrieden und glücklich, daß er über seine Hausthür schreiben ließ ›Ich lebe ohne Sorgen‹. Da kam einst der König des Landes vorüber und las das und ließ den Pater zu sich kommen: wenn er so ohne Sorgen lebe, dann wolle er ihm etwas aufgeben, was er binnen acht Tagen lösen solle. Er solle zu ihm kommen, nicht nackt und nicht bekleidet, nicht reitend, nicht fahrend, nicht spazierend; dann solle er ihm sagen, wie tief das Meer, wie hoch der Himmel und wie schwer der Mond sei; was er, der König, werth sei; wo der Mittelpunkt der Erde zu finden, und was er, der König, denke.

Der Pater blieb sorgenvoll und nachdenklich zurück, wie er das anzufangen habe. Das bemerkte sein Schäferknecht und fragte ihn, warum er so traurig sei. Da erzählt ihm der Pater seine Sorge. ›Wenns weiter nichts ist,‹ sagt der Schäfer, und bittet den Pater so lange die Schafe zu hüten, bis er hingehe und die Fragen beantworte. Das geschieht auch. Der Schäfer entkleidet sich nun, wickelt sich in ein Fischernetz und geht in die Nähe des Schlosses. Wie er in die Nähe des Königs kommt, läßt er sich auf alle Viere nieder und kriecht vor ihm hin. Ueber die Tiefe des Meeres befragt, gibt er an, es sei einen Steinwurf tief; der

Himmel aber sei keine Tagereise hoch, da unser Herr Christus am Nachmittage zu dem Schächer gesagt habe ›Heute noch sollst du mit mir im Paradiese sein‹; der Mond bestehe aus vier Vierteln, vier Viertel aber seien ein Pfund, drum sei der Mond grade ein Pfund schwer. Was den Werth des Königs angehe, so sei unser Herr Christus für dreißig Silberlinge verkauft worden; wenn er den König zu neunundzwanzig, also um einen weniger, an Werth anschlage, so möchte das wohl seinem Werthe entsprechen. Wie er nun den Mittelpunkt der Erde bezeichnen sollte, ging er auf den Hof hinaus und hat verschiedene Kreise in demselben gezogen. Zuletzt nahm er einen Stock und steckte ihn im Mittelpunkte eines Kreises in die Erde. Da solle der König hineingraben lassen, da werde er grade auf den Mittelpunkt der Erde kommen. Die letzte Frage beantwortete er dahin, der König denke, er sei der Pater, dem sei aber nicht so, indem er nur des Paters Schäfer sei. Da erstaunte der König über den klugen Schäfer und machte ihn zum Pater, dieser aber mußte fortan die Schafe hüten.

Von dem 85jährigen Statthalter Schön in Zierstorf, durch Pogge in Pölitz; vgl. Müllenhoff S. 153.

### 13. Vogel Fenus.

Dor wir mal eins en König, de ne hübsche Tochter hadd. Dei verleiwte sik in einen Soldaten. De König wull sei em nich girn laten, wüst æwer nich, woans hei dat anfangen süll, denn grad' tau ne-seggen wull hei ok nich. Donn taulezt kem hei up den Gedanken em na Vagel Fenus tau schicken, üm em drei Feddern tau halen. Hei dacht dorbi æwer, hei würr wol nich wedder kamen, denn Vagel Fenus fret alle Minschen up, de hen na em kemen. Hei seggt also tau den Suldaten ›Ik will di mine Tochter geben, wenn du mi drei Feddern von Vagel Fenus halen deist.‹ De Suldat seggt ›Ja wol, dat wick daun.‹ De Suldat makt sik nu up den Weg. As hei in dat irste Königrik kümt, dröpt hei den König unnerwegens. De König frögt em, wo hei hen will. Ja, hei wull na Vagel Fenus un von em drei Feddern halen; wenn hei dei bringen ded, denn wull sin König em sin Tochter geben, ob hei nich wüst, wo de Weg hen güng. As dit de König hört, seggt hei tau em, wenn hei denn doch einmal hen na Vagel Fenus wull, so süll hei em ok mal glik fragen, wo dat einmal taugan ded: hei hadd dor drei grote Lindenböm vör sine Dör stan, de wiren sünst ümmer so schön gräun wëst, un nu mit einmal verdrögten sei em. Woans dat woll taugan ded, dat sei nu nicht mir

as sünst wassen deden. Wenn hei dat daun ded, wull hei em ok vël Geld geben, so vël as hei man furtkriegen künn. De Suldat seggt ›Ja woll, dat wick daun.‹ Un as de König em nu den Weg wist hett, dor geit hei wider. Un as hei in dat tweede Königrik kümt, dröpt hei den König ok ünnerwegens. De frögt em denn, wo hei hen will. Hei seggt, hei wull na Vagel Fenus, un von em drei Feddern halen; wenn hei dei sinen König bringen ded, denn so wull dei em sin Tochter geben. Donn seggt de König, wenn hei denn doch einmal hen na Vagel Fenus wull, denn süll hei em ok mal fragen, wo dat einmal taugan ded', dat hei nu ümmer mit kriegen verlüst. Hei hadd ümmer vël kriegt un ok ümmer gewonnen, nu œwer verlür hei ümmer. Wenn hei dat daun ded, denn wull hei em ok grot dorför belohnen. Un hei wist em den Weg bet an dat grote Water; dor würr hei einen Fährmann finn'n, dei sett de Minschen œwer, denn' süll hei man raupen. De Suldat de seggt ›Ja wol, dat wick daun,‹ und geit wider. As hei nu an't Water kümt, röpt hei den Fährmann ›Hal œwer, Fährmann.‹ Dei kümt nu ok un frögt em denn, wo hei hen will? ›O, ik will na Vagel Fenus hen.‹ ›Wat wist du dor?‹ ›Ik will drei Feddern von em halen; wenn ik dei minen König bringen dau, denn will hei mi sin Tochter geben.‹ Donn seggt de Fährmann ›Denn frag em ok mal, wo lang ik noch œwerfüren sall, un ob ik nicht bald aflöst ward; ik hevv nu all so lang fürt.‹ ›Ja

woll, dat wick daun,« seggt de Suldat. Un as hei nu up Vagel Fenus Insel ankümt, dröpt hei dor ein oll Dam, dat wir Vagel Fenus sin Hushöllersch, de backt grad' Pannkaukeu. As de em süht, donn verfirt sei sik un seggt tau em ›Mein Gott, wo kümst du her?‹ Hei seggt ›Ik wull drei Feddern von Vagel Fenus halen; wenn ik dei minen König bringen dau, denn will hei mi sin Tochter tau Fru geben. Un denn wir dor ein König, dei hett drei grote Lindenböm vör de Dör stan, de sünd sünst ümmer so schön gräun west, un nu mit einmal verdrögen sei em; wo dat woll einmal taugan deit? sück fragen. Un denn wir dor ein anner König; de hadd sünst ümmer so veel Glück int kriegen hadd, un nu mit einmal verlüst hei ümmer; wo dat woll taugan mag? Un de Fährmann, de wull weeten, wo lang hei noch fören müst, bet hei aflöst würr; hei hadd nu all so lang œwerfür.‹ Donn seggt sei tau em ›Ja, œwers wenn Vagel Fenus nu tau Hus kümt, un dröpt di hir, denn vertert hei di.‹ ›O, dat ward hei woll nicht daun,« seggt hei. ›Du hest dor œwer sonn' schöne Pannkauken, un ik bün so hungerig; giff mi 'n por af.‹ Dat deit sei denn nu ok. Un as hei naug eten hett, donn seggt sei tau em ›Vagel Fenus kann nu jeden Ogenblick tau Hus kamen. Ik will di wat seggen, krup ünnert Bedd, denn ward hei di woll nicht marken. Ik slap œwer Nacht bi em. Un wenn ik em denn fragen dau, denn kannst du 't so hüren, wat hei seggen deit.‹

Dat deit hei denn nu ok. As hei eben ünner is, donn kümt Vagel Fenus ok all angebrust. Un hei rükt ok glik, dat dor Minschen sünd. ›Hier sünd wol Minschen,‹ frögt hei. ›Ne, dat kümt di man so vör, dat dau ik woll man.‹ Un so vertüschet sei em dat. Hei ett nu noch irst en bēten, un donn geit hei tau Bedd. Un sei leggt sik ok glik dorup bi em hen. As hei nu en bēten inslapen is, donn ritt sei em ne Fedder ut. Vagel Fenus dei fohrt up un seggt ›Wat ritst du mi?‹ Sei seggt ›O, mi hadd drömt von einen König, de hadd drei grote Lindenböm vor sine Dör stan, de sünd sünst ümmer so schön gräun west, un nu mit einmal verdrögen sei em; wo dat woll taugan mag?‹ ›Ja,‹ seggt hei, ›dor sünd Minschen ünner vergraben worden; de ęr Knaken sall de König man wedder ruter graben; denn warden sin Böm ok woll wedder gräun warden.‹ De Suldat nu, dei liggt unnern Bett un hürt 't mit an; un Vagel Fenus slöpt nu wedder in. As hei nu en bēten slapen hett, do ritt sei em de tweite Fedder ut, Vagel Fenus fohrt nu wedder up, un frögt ganz murrsch ›Wat ritst du mi?‹ ›Ja, mi hadd drömt,‹ seggt sei, ›vun einen König, de hadd ümmer vėl kriegt, un ok vėl Glück mit kriegen hadd, un nu mit einmal verlüst hei ümmer, wo dat woll taugan mag?‹ ›Ja, dor sünd sin Generals an Schuld; de sünd em untru worden. Hei süll sin ersten General man henrichten laten; denn würr't woll anners warden.‹ De Suldat nu, de



liggt ünnern Bett un hört 't mit an, un Vagel Fenus slöpt nu wedder in. As hei eben inslapen ist, ritt sei em de drüdd' Fedder ut. Vagel Fenus œwer ward nu dull un bös, un wir ər binah tau Kopp stegen, un frögt ər ›Wat ritst du mi?‹ Sei seggt, ›mi hadd drömt von den Fährmann hir. De hadd nu all so lang fürt, un wir noch ümmer nich aflöst; wo lang de woll noch fürn müst.‹ ›Wat wust du dorvan weeten,‹ seggt Vagel Fenus, un will't er tauirst ok gor nich seggen. Taulezt œwer seggt hei ›Wenn hei einen wedder œwerfüren deit, denn sall hei denn' man sinen Reimen œwerhengen, denn is hei erlöst, un dei möt denn so lang fürn, bet hei einen annern ok den Reimen œwerhengt.‹ Un de Suldat, de liggt nu unnern Bedd, un hört't mit an, un Vagel Fenus slöpt nu wedder in. As Vagel Fenus nu an 'n annern Morgen upwaken deit, donn kümt em 't wedder so vör, as wenn dor wol Minschen sünd, un brust lang' innen Hus herüm. Un dorup ett hei noch en beten, un as't nu vull Morgen ward, donn brust hei wedder af. Un de Suldat dei kümt nu unner't Bedd herut, un de Hushöllersch gift em de drei gollen Feddern, un Pannkauken ok tau ęten. Un as hei nu naug ęten hett, donn seggt sei tau em ›Nu mak du, dat du wegkamen deist un holl di jo nicht lang' mir up. Vagel Fenus de künn wedder kamen, un wenn hei di hir drapen deit, denn künn dat leger warden.‹ Un de Suldat de geit, un as hei wedder

bi'n Fährmann is, donn frögt de em ›Na, wat hett Vagel Fenus seggt?‹ De Suldat de seggt ›O, hei hett nicks seggt, sülben süst du mal eins hen na em gan, un em sülben mal fragen; denn ward hei di 't wol seggen.‹ Un as hei nu an 'n Lann' is un 'n Enn' von den Fährmann af, donn röpt hei em un seggt ›Vagel Fenus de hett seggt: Wenn du einen dinen Reimen æwersmiten deist, denn büst du erlöst, un de anner möt denn so lang' wedder fûrn, bet hei einen annern den Reimen wedder æwersmiten deit.‹ Donn seggt de Fährmann ›Täuf, dat sück irer wüst hebben, denn wuck di den Reimen æwerhengt hebben.‹ As de Suldat nu bi den letzten König kümt, donn seggt hei em, woans dat mit sin kriegem stünn, dat sin Generals dor an Schuld wiren dat hei ümmer verleisen ded. Sin irst General, dei wir em untru worden, den süll hei man bestrafen. Do ward de König denn so dull un bös un lett ne Tunn' utslan un sinen General gefangen nemen, un stikt em dor in, und krigt vir Ossen dorvör, un de möten em so lang' in de Tunn' rüm fûrn, bet hei dod is. Un nu gewinnt de König ok wedder. Un den Suldaten gift hei ne Kutsch un vir Pird un Kutscher un Bedeinten, dat hei nich mir tau gan brukt. Un as hei nu bi 'n irsten König kümt, so seggt hei em, woans dat mit sin Linden stünn, dat dor Minschen ünner vergraben sünd, un dei er Knaken süll hei man wedder ünner rut graben; denn würrn sin Böm wol wedder

gräun warden. Dat deit hei denn ok, un as hei de Kna-  
ken ünner rut purrt hett, donn warden de Böm ok  
wedder gräun. Donn freut sik denn de König nu gor  
un gor tau veļ un gift em so veļ Geld, as hei furt kri-  
gen kann. Un as de Suldat as en groten Herr bi sinen  
König ankamen deit, un em de drei gollen Feddern  
von Vagel Fenus gift, donn hett de König nicks mir  
intowennen un gift em sin Tochter tau Fru.

Gymnasiast L. Kröger aus Klütz, von seinem Vater er-  
zählt.

## 14. Der kühne Schneidergeselle.

Es war einmal ein Schneidergeselle, Namens Hans, der saß auf seinem Sessel und überlegte, wie das menschliche Leben Mühe und Arbeit sei. Den ganzen lieben Tag über, dachte er bei sich, muß ich die eiserne Stange in meiner Hand haben und dabei mich von Fliegen zerstechen lassen. Wie viele Ehre wird dem Krieger zu Theil, und welcher Beifall bei den Töchtern des Landes! Und doch mag oftmals sein ganzer Kriegsruhm nur der bunte Rock sein – das Werk eines kunstfertigen Schneiders.

Klapp! schlug er eine neben ihm stehende Fliegenklappe zu und freute sich seines Fanges. Er legte Nadel und Arbeit nieder und zählte die Fliegen. Es waren ihrer fünfzig. ›Wenn du nicht arbeiten willst,‹ rief der Meister, ›so nimm hier deinen Lohn und dort dein Ränzel.‹ Hans mußte gehorchen. Er zog nun von dannen über Land und Meer, sah manches Dorf und manche Stadt und lernte, wiewohl oft bettelnd, die Menschen kennen. Eine Hauptlehre, die er dabei gewann und wozu ihm sein Gewerbe auch Gelegenheit gab, war die: Der Schein trügt.

Als er nun arm und zerlumpt geworden war, da fiel ihm jene Wahrheit so recht aufs Herz. Er nahm ein Blatt Papier, schrieb mit großen Buchstaben darauf:

Fünzig geschlagen auf ein Mal! und steckte das Blatt an seinen Hut. Ermüdet legte er sich darauf hin unter eine Eiche am Wege und schlummerte ein. Plötzlich fühlte er sich gerüttelt; er erwachte, und zwei vornehme Herren standen mit entblößten Häuption vor ihm.

In dem Königreiche nämlich, in dem Hans sich befand, wüthete unter manchen andern Ungethümen auch ein unbezwingbarer Riese, der jährlich zehn Jungfrauen für sein Frauenzimmer verlangte; denn so wild er auch war, so mochte er doch gar wohl ein niedliches Gesichtchen. Die Jungfrauen pflegten durchs Los bezeichnet zu werden. Das ging dem Könige und den Herren des Landes durch Mark und Bein. Schon oftmals hatten sie einen Kampf gegen den Riesen gewagt, aber vergeblich. Der König sandte das Land wohl auf und ab zu Fuß und Roß, ob nicht Jemand den Riesenkampf übernehmen wolle; er gelobte Geld und Ehren und die schönste seiner Töchter.

›Herr,‹ sprachen die beiden Gesandten zu Hans, ›eure Kraft muß groß sein, da ihr Fünzig schluget auf einmal. Vermöget ihr den Riesen, der das Land so hart plagt, zu bezwingen, so wird die schönste Königstochter und Gold und Ehren euch belohnen.‹

Hans wischte sich den Schlaf aus den Augen, besann sich eine Weile. ›Bedecket euch!‹ sprach er; ›der

Riese solls nicht lange machen. Aber seht, mein Arm ist matt und mein Fuß ermüdet von langer Reise; vier Wochen muß ich mich erst pflegen an des Königs Tische, und trinken aus seinem Becher und tunken in seine Schüssel.<

Gerne willigte man ein. Der Wagen ward vorgefahren, und so zu des Königs Schlosse. Der Ruf ging voraus; das Schloßthor war bekränzt; Pfeifer und Harfenspieler empfingen ihn, und die Königstochter guckte neugierig durch das Küchenfenster auf den schlanken Jüngling, den jetzt schon bessere Kleider schmückten.

Hans dachte vier Wochen herrlich und in Freuden zu leben und dann sich heimlich aus dem Staube zu machen. Er trank aus des Königs Becher und tunkte in seine Schüssel, und aß nebenbei tüchtig Fleisch und Brot und fetten Käse. Als eben am letzten Tage ein großes Gastmahl gegeben ward, erschien die Königstochter im Glanze des Hofes. Da wards ihm so wohl und so wehe; sein Auge sah nur das Mägdlein, und ihre Blicke schienen ihn auch nicht zu meiden. Und wären zwei Riesen zu bekämpfen gewesen und obendrein ein feuriger Hund, er hätte es versucht. Die Wahl zwischen einem Leben ohne Liebe oder einer Liebe ohne Leben war ihm nicht schwer. Hans konnte nicht essen und nicht trinken, so sehr man ihn auch nöthigte, und als man aufstand und sich die Hand

gab, und er nun auch der Königstochter die Hand gab, da liefs ihm wie Fieber durch das Gebein. Stumm eilte er aus dem Saale in seine Kammer und betete um Rath und Beistand.

Schlaflos wälzte er sich in der kommenden Nacht in seinem Bette; da kams an seine Thür; leise ward sie geöffnet, und eine Lampe in der Hand trat herein eine weibliche Gestalt. ›Gott grüß' euch!‹ flüsterte sie; ›ich bin die Amme der Fürstin; an meiner Brust hat sie oft geschlummert und mit mir oft Blumen gepflückt, als sie noch Kind war. Nur ihr seid der Gedanke ihrer Seele, und Spinnewebe flattert heute Abend an der Decke ihrer sonst reinlichen Kammer; das deutet Glück und Hochzeit. Sie läßt euch sagen, gutes Muths zu sein.‹ Des freute sich der ehrliche Hans. Vergessen war die Sorge; er gedachte ohne Mühe durch Klugheit des Riesen Herr zu werden.

Bei der ersten Morgenröthe ließ der Zeugmeister ihn fordern in die Rüstkammer. Da waren Helme und Schilde und Harnische; da hingen in bester Ordnung an den Wänden Speiße, Schwerter, Morgensterne und Streitäxte. Hans sollte wählen, und er kannte kaum den Gebrauch der Rüstung. ›Nein,‹ sprach er, ›ich brauche keine Waffen; es würde wenig Ehre sein; mit diesen Händen werde ich den Riesen vertreiben.‹ Man führte ihm schöne Rosse zur Wahl vor; auch diese verschmähte er, denn Reiten war nicht seine Sache.

›Nur Brot und Käse werde ich mitnehmen,‹ rief er,  
›damit ich nicht vor Hunger verderbe.‹ Dann machte er sich auf den Weg nach der Behausung des Riesen.

Er kam ins Freie und sang nach gewohnter Weise sein Morgenlied, und die Vögel stimmten ringsum mit ein. Vogelfang war in der Kindheit seine Lieblingsbeschäftigung gewesen. Er fand ein Lerchennest, legte eine Schlinge darauf und fing das Männchen, das er in die Tasche steckte und weiter zog. Am folgenden Morgen sah er vor sich die schwarzen Thürme des Riesenschlosses, das mit einer Mauer umgeben war. Er kam näher, und ein Apfelbaum hing mit schönen Früchten über die Mauer hin. Dem Riesen schmecken Aepfel, dachte er, mir auch, und so kletterte er an den Zweigen hinauf in den Apfelbaum. Hier sah er das eiserne Gebäude näher. Eine große, hohe Thür führte in dasselbe; sie war verschlossen. Still wars überall; kein Vogel ließ sich hören, kein Frosch im Sumpfe; Alles schien zu zittern vor dem Gewaltigen. Hans aß tüchtig Aepfel. Da rasselte die Thür, und heraus trat der mächtige Riese. Sein Kopf war von der Größe eines Scheffels; wild hing Haar und Bart um Schulter und Brust. Er befand sich im Morgenanzuge, nur ein weites Beinkleid war um seine gelben Hüften mit faustdicken Knöpfen zusammengeheftet. Langsam wandelte er einher, und der Sand gnirrte unter seinem Tritte. Der gewaltige Athemzug war laut zu hören.



Hans saß ganz ruhig in den Zweigen des Apfelbaums, hätte fast Braut und Alles vergessen und verlaufen, allein hier war kein Ausweg möglich.

Der Riese mochte schon einige Male auf und nieder gewandelt sein, als er sich dem Apfelbaume nahte. ›Was ist das?‹ rief er zornig; ›Männchen, du erdreistest dich, hier Aepfel zu mausen? Wart', dich will ich züchtigen!‹ Und damit faßte er den Hans an einem Bein, zog ihn durch die Zweige hindurch und stellte sich ihn auf die flache Hand. ›Wähle, wie willst du sterben? zerdrückt oder zertreten, daß dir die Gedärme zu den Ohren ausgehen!‹

›Riese,‹ antwortete Hans dreist, ›du bist größer als ich, aber darum nicht stärker. Fünfzig schlug ich auf einmal; dieses Blatt am Hute besagt es. Erst setze mich nieder; wir wollen unsere Kräfte probiren an andern Dingen, und dann magst du mit mir ringen.‹

›Ha,‹ grinste der Riese, ›was du, Wurm, wohl denkst!‹ Er setzte ihn auf die Erde und griff zu einem Stein und zermalmte ihn in der Hand. ›Das ist nichts,‹ rief Hans, und bückte sich auch zu einem Steine, nahm aber den Käse aus der Tasche; ›siehe, Wasser muß aus dem Steine fließen, wenn ich ihn drücke.‹ Es flossen sichtlich einige Tropfen nieder. ›Das will viel sagen,‹ sprach verwundert der Riese; ›aber kannst du werfen, wie ich?‹ Und damit riß er einen gräulichen Stein aus der Erde und schleuderte ihn in die Luft.

Sausend fuhr das Felsstück aus der Faust zur Thurmhöhe und fiel dann neben Hans nieder, der mit hurtigem Sprunge ihm auswich. ›Meine Hand faßt nicht solch Stück,‹ versetzte Hans, und bückte sich auch zu einem Steine, nahm aber seinen Vogel und schleuderte ihn in die Luft. Die Lerche zog singend schnurgrade aufwärts, und der Riese sah ihr nach in die blaue Luft. ›Hoho,‹ sagte Hans lächelnd, ›der kommt nicht sogleich nieder; du kannst bis Abend stehen und warten. Hier bin ich,‹ rief er; ›sieh, diese Faust strecke ich dir entgegen; fall aus, wenn du willst.‹ ›Nein,‹ sagte der Riese verlegen; ›warum wollen starke Männer sich Leides thun? Komm in mein Schloß und bleib bei mir, und iß mit mir und schlaf bei mir!‹ Sie traten ein in das eiserne Gewölbe, und waren fröhlich, aßen und tranken. Am Abend führte der Wirth seinen Gast in sein Schlafgemach, wo eine eiserne Bettstelle seiner wartete. Hans entkleidete sich nicht, sondern legte sich unter die Bettstelle. Um Mitternacht hörte er leises Geräusch, wie Fußtritte. Der Riese kommt mit eiserner Keule und thut einen fürchterlichen Schlag auf das Kopfende des Bettes. ›Sch –! Mücken!‹ sagt Hans unter der Bettstelle. In der Meinung, nicht recht gut getroffen zu haben, schwingt der Riese mit verdoppelten Kräften die Keule. ›Sch –! Fliegen!‹ spricht Hans. Verzweiflungsvoll faßt jetzt der Riese mit beiden Händen die Keule; er macht sich lang; sausend fährt

das Eisen durch die Luft auf das Lager. Laut hallt das Schlafgemach und die metallene Bettstelle droht zu brechen unter der Last. ›Ich glaube gar,‹ ruft Hans, ›du, Riese, thust das. Warte, dich will ich züchtigen!‹ Das feige Ungethüm verliert die Fassung; er läßt die Keule und flüchtet aus dem Gemache. ›Ich komme, ich komme!‹ donnert Hans, und läuft ihm nach. ›Wie klein du auch scheinst,‹ bittet der Riese, ›mein Arm ist schwach gegen den deinigen; schon, schon! Nimmer habe ich knieend gebeten; aber dich bitte ich.‹ ›Dein Leben ist in meiner Hand,‹ ruft Hans stolz; ›deine Gebeine werden zerschmettert, dein eisernes Haus wird von mir zerbrochen; – aber nein, du bittest! Ich schenke dir das Leben; allein sogleich mußt du fort und dich nimmer sehen lassen in diesem ganzen Königreiche.‹ Der Riese gehorchte stracks, und in wenig Augenblicken verließ er seine Behausung und wandelte durch Nacht und Nebel über die Heide zur Grenze hin. Hans machte Licht an und durchlief die verschiedenen Gemächer des Schlosses. In einem entlegenen Zimmer traf er zehn geraubte Mädchen; er kündigte ihnen die Freiheit an. Wie frohlockten die armen Geschöpfe! Er vergnügte sich mit ihnen, bis der Morgen kam, ob mit Blindkuh oder Schach, sagt die Geschichte nicht. Dann brachen sie auf, jede in ihre Heimat, Hans aber zur Residenz.

›Das war nur Spaß,‹ sagte Hans, als er vor den

König trat, ›dem Riesen habe ich Beine gemacht, er ist über die Grenze gejagt. Nun gib mir den Lohn!‹

Wahrheit ist sonst des Königs Wort; aber dieser dachte anders. ›Hast wohl gethan,‹ erwiderte er; ›allein wenn das dir so leicht ward, so wird es dir auch nicht schwer werden, das Land von einem Einhorn zu befreien, das mich in meinen Jagden stets hindert. Ist das getödtet, so erwartet dich meine Tochter als Lohn.‹

Hans war ärgerlich; allein was sollte er machen? ›Will gehorchen deinem Willen,‹ sprach er; ›jedoch vier Wochen muß ich mich pflegen an deinem Tische und trinken aus deinem Becher und tunken in deine Schüssel.‹ Es geschah, wie er geredet hatte. Vier lange Wochen brachte er auf dem Schlosse zu und sah weder die Prinzessin noch ihre Amme. Aber ihr Bild stand vor seiner Seele, und ohne sie dächte ihn Leben wie Tod. Am letzten Morgen brach er traurig auf zum bezeichneten Walde, einen Strick um die Hüfte gebunden, man meint, um im Nothfalle das Leben zu enden. Zwei Tage war er gegangen durch dichte Eichen und Buchen, als er auf einen grasreichen, freien Platz kam. Da hörte ers brausen und rauschen, wie wenn ein Wirbelwind durch den Wald zieht. Plötzlich bricht durch das dichteste Gebüsch das Einhorn hervor, das Horn zum Stoße gerichtet, grade auf ihn zu. Hans nahm erschrocken beide Rock-

schöbe auf, und lief, was er konnte, ins dichte Gehölz zurück. Das Thier folgte ihm auf den Fuß; er sprang hinter eine dicke Eiche. Laut krachte der Wald und die Eiche in ihren Wurzeln. Das Horn war durch den Baum gedrungen, und das Thier stand wie angenagelt. Den Strick hervor, dem Einhorn um den Hals und so um die Eiche geschlungen war die Sache des Augenblicks.

›König,‹ sprach Hans bei seiner Zurückkunft, ›ich traf das Einhorn; was wollte es sich lange wehren? Einen Strick band ich ihm um den Hals und zog es so fest an eine Eiche, daß das Horn durch den Baum gedrungen ist. Komm und tödte es!‹ Da machte sich der König und sein neugieriges Hofgesinde auf und fand Alles, wie Hans geredet hatte.

›Gib mir nun den verheißenen Lohn,‹ sprach Hans; ›siehe ich habe gethan, was du verlangtest.‹ ›Mein Sohn,‹ versetzte der zögernde König, ›groß ist deine Kraft und wichtig sind deine Dienste. Aber noch einmal leih mir deinen Arm; dann soll dir die Jungfrau nicht entstehen. Ein wilder Eber durchtobt die Wälder und Felder und vernichtet die Saaten des Landmanns. Du mußt ihn tödten.‹

›Vier Wochen gewähre mir,‹ sprach mißmüthig Hans, ›daß ich trinke aus deinem Becher und tunke in deine Schüssel!‹ Aber auch in diesen vier Wochen sah er weder die Fürstin noch ihre Amme; doch ihr Bild

stand vor seiner Seele, und ohne sie war Leben ihm Tod.

Am letzten Morgen machte er sich hurtig auf, nahm jedoch heimlich einen Sack voll Erbsen mit. Mitten im Walde lag eine alte Kirche. Furcht vor dem Eber hatte die Dorfbewohner zur Ansiedlung an sicheren Orten gezwungen; ihre Hütten waren abgebrochen; nur die Kirche blieb. Hans fand die Spuren des Ebers; er bestreute sie mit Erbsen und machte so einen Lokweg bis in die Kirche. Dort stellte er sich hinter die Thür. Lange mußte er warten; erst gegen Morgen kam das Thier grunzend daher. Als er es in der Mitte der Kirche wußte, da sprang er flink aus der Thür und verschloß sie mit dem Riegel. Wie tobte der Eber! Wie brach er an Gestühlen und Altar! Hans stieg vermittelst eines nahen Baumes auf das Dach, schlug ein großes Loch durch dasselbe und den Boden; dann ging er zum König.

›Gefangen ist der Eber,‹ sprach er; ›diese Hände griffen ihn und warfen ihn hoch durch Dach und Boden in die Waldkirche. Nimm deinen Flitzbogen und dein Gesinde, und tödte ihn nach deinem Gefallen!‹

Da nahm der König seinen Flitzbogen und sein Gesinde, und zog in den Wald. Leitern wurden zahllos angesetzt; das Dach wimmelte von Menschen, und viel Geschoß ward verwendet, ehe der Eber fiel.

›Und nun den Lohn, großer König!‹ flehete Hans.  
›Bezwungen ist der Riese und das Einhorn und der  
Eber.‹

Das ging dem Könige durchs Herz. ›Nein,‹ sprach  
er, ›du verdienst Dank und Lohn, wie sehr auch die  
Männer um meinen Thron dich beneiden. Niemand  
hindere mich jetzt! Mein Zorn treffe den, der hier  
noch widerräth!‹ Da verstummten die Großen des  
Schlosses, furchtsam verneigten sie sich und traten  
zurück. Die junge Fürstin ward gerufen. Der König  
legte ihre Hand in die des Jünglings und alles Volk  
rief ›Heil dem Könige! Heil dem Brautpaare!‹

Mussäus in den Meklenburg. Jahrbüchern 5, 87 ff.

## 15. Admann und seine Frau.

Admann schickt seine Frau aus, um Flachs zu jäten. Auf dem Felde legt sie sich die Frage vor ›Węd ik odder ęt ik?‹ und entscheidet sich für das letztere. Nachdem sie sich dann an Speis und Trank gestärkt, fragt sie weiter ›Węd ik odder slap ik?‹ und auch hier zieht sie das letztere vor. So geht es Tag für Tag. Da geht ihr eines Tages ihr Mann nach, und als er sie schlafend findet, schneidet er ihr die langen Kleider ab. Verwundert fragt sie nun beim Erwachen ›Bün ik 't odder bün ik 't nich?‹ Endlich geht sie an ihr Haus, um sich zu vergewissern, klopft an das Fenster und fragt ›Admann, is sin Fru to Hus?‹ Auf die bejahende Antwort bemerkt sie ›denn bün ik 't nich‹ und entfernt sich auf Nimmerwiedersehen.

F. Latendorf.



## 16. Der dumme Hans.

Ein Bauer hat drei Söhne, deren jüngster (Hans) als besonders dumm gilt und von seinem Vater wiederholt zum Denken aufgefordert wird. Nun verbreitet sich das Gerücht, eine Königstochter wolle nur den heiraten, der ihr drei Fragen löse, und alle drei Brüder, der verspottete Hans nicht ausgenommen, machen sich auf den Weg. Hans aber bleibt wiederholt zurück, indem er auf Gegenstände stößt, die er für Kostbarkeiten hält und mit dem freudigen Ausruf ›Funtus‹ begrüßt. Seine Brüder, die dann regelmäßig zurückkehren, werden unwillig und bedrohen ihn selbst mit Schlägen, als er seine vermeinten Funde vorzeigt. Es sind dies nämlich ein tochter Vogel, ein Eimerband und ein Schweinsdreck ('n swinskoetel).

Vor der Königstochter angekommen, bestehen nun die beiden älteren Brüder mit ihren Antworten schlecht. Hans aber wird der Gemal der Königstochter, da ihm seine Funde die Antwort an die Hand geben. Ihr beiderseitiges Gespräch lautet nämlich:

K. Mein ist heiß (ohne jeglichen weiteren Zusatz).

H. Wollen 'n Vogel drin braten.

K. Dann springt der Tiegel.

H. Ich leg 'n Band drum.

K. Dann fließts Fett 'raus.

H. Wollens verspunden.

K. Du bist auch wohl so glücklich und hast von allem Schweinsdreck was.

H. Richtig.

Und indem er nun den Schweinskötel vorzeigt, endet damit zu seinen Gunsten die Unterredung.

Fr. Latendorf in Pfeiffers *Germania* 17, 94 f.; vgl. *Germania* 14, 269.

## 17. Räthselmärchen.

### 1.

Ein Bote wird in ein Wirthshaus geschickt mit drei Töchtern, deren eine seinem Herrn zu Willen gewesen. Auf seine räthselhafte Ansprache erwidert nun die Betroffene in einer ihm unverständlichen Weise, daß sie nach ihrer Niederkunft mit dem Kinde zu dem Geliebten sich begeben werde. Das Gespräch selbst lautet:

#### B o t e .

Guten Tag ihr Jungfern alle drei,  
Ich weiß nicht, wer die rechte sei,  
Ich soll euch grüßen von dem;  
Ihr werdt wohl wissen von wem.  
Ihr sollt ihm sagen das;  
Ihr werdt wohl wissen was.

#### W i r t h s t o c h t e r .

Setzt euch ein wenig nieder,  
Grüßt euren Herren wieder.  
Wenn der Berg vergeht,  
Der vor mir steht:  
Dann werd ich ihm schicken das;  
Er wird wohl wissen was.

## 2.

Wegen des verwandten Inhalts füge ich noch ein Märchen hinzu, das ich derselben alten Frau, einer jetzt verstorbenen lieben Verwandten, verdanke.

Heut ist's 'n Jahr und einen Tag,  
Da schmiß ich einen Apfel ins grüne Gras.  
Ich möcht wohl wissen, ob er  
Gefunden wär oder nicht.  
O ja, sed' se.  
Wat was't, sęd' he.  
As he, sęd se.  
Noch ens, sęd' he.  
O ne, sęd' se.

Der ehemalige Bräutigam sieht seine Geliebte mit einem andern Manne zur Trauung gehen, und erkundigt sich an der Kirchenthür, ob sie von ihm einst ein Kind bekommen. Ihre Antwort deutet den Knaben an. Nach einem andern Bericht aus Userin lautet die letzte Frage gemüthlich ansprechender:

Isser noch dor? sed' he.  
O ne, sed se.

Fr. Latendorf, Germania 17, 95 f.

### 3.

›Auf Ilof geh ich,  
Auf Ilof steh ich,  
Auf Ilof bin ich hübsch und fein,  
Rathet, meine Herrn, was soll das sein?‹

Mit diesem Räthsel rettete eine zum Tode verurtheilte Frau ihr Leben, indem sie es ihren Richtern aufgab und diese es nicht lösen konnten. Sie ging nämlich auf Pantoffeln, welche sie sich aus der Haut ihres Hundes Ilof hatte anfertigen lassen.

Aus der Gegend von Dömitz durch Lehrer Kreutzer. In anderer Fassung durch H. Schmidt:

›Up Filax ga ik,  
Up Filax sta ik,  
Up Filax bin ik net un fin,  
Nu rad, min hern, wat sal dat sin?‹

Vgl. Schiller 3, 5; Müllenhoff S. 504.

## 4.

Eine Angeklagte erzählt vor Gericht, wie sie über einen Kirchhof gekommen sei und dort einen Pferdekopf gefunden habe, worin ein Vogelnest mit sieben Jungen war, deren sie sechs fing. Darüber gab sie den Richtern folgendes Räthsel auf, das dieselben nicht zu errathen vermochten:

Hen güng un wedder kam,  
Lebendich ut den Dödendam.  
Sös güngen den sövten kwit:  
Rad, min hern, nu is dat Tid.

H. Schmidt aus Gadebusch.

## 18. Der erfüllte Wunsch.

In einem Dorfe kam einmal am späten Abend ein Männlein in das Haus einer Bäuerin und bat um Herberge. Seine Bitte wurde ihm gewährt, und als das Männlein, am andern Morgen vor Sonnenaufgang aufbrechend, nach seiner Schuldigkeit fragte, lehnte die Bäuerin jede Bezahlung ab. Da sagte das Männlein, sie werde in dem ersten Geschäfte, welches sie bei Sonnenaufgang thue, ihre Belohnung finden. Die Bäuerin ging an ihren Leinenkasten und wollte ihr Leinen messen. Aber so viel Ellen sie auch maß, sie konnte kein Ende finden, so daß schließlich die ganze Stube mit dem Leinen hoch angefüllt war. Das erzählte sie ihrer Nachbarin, und die wünschte, daß das Männlein auch bei ihr einkehren möchte. Es dauerte auch nur wenige Tage, da kam das Männlein wieder in das Haus der Bäuerin und bat um Herberge. Die Frau dachte ihrer Nachbarin etwas von dem Glücke zuzuwenden und sagte ›Ich kann dich heut nicht aufnehmen, aber da ist meine Nachbarin, die wird es gern thun.‹ Das Männlein ging also in das Haus der Nachbarin und blieb dort die Nacht. Am andern Morgen fragte es wieder nach der Schuldigkeit, und als die Bäuerin keine Bezahlung annehmen wollte, sagte das Männlein, ihr Lohn solle ihr bei dem ersten Ge-

schäfte, das sie vornehme, zu Theil werden. Die Frau hatte sich schon vorher Geld in die Tasche gesteckt, und das Geld zu zählen sollte das erste sein, was sie that. Da fühlte sie ein Bedürfniß und dachte, das wolle sie noch schnell abmachen. Sie ging in den Hof, aber es wollte kein Ende nehmen und der Teich hinter dem Hause ist davon entstanden.

Förster Maaß in Mönkweden.



## 19. Der neugierige Teufel.

Einstmals nach einer großen Schlacht kam ein tapferer Krieger mit Ober- und Untergewehr in die Hölle. ›Ach Herre Je,‹ fragte der Teufel, ›was hast du da in deiner Hand?‹ ›Das ist meine Pfeife,‹ erwiderte der Krieger. ›Oh, daraus möchte ich wohl mal schmauchen,‹ sprach jener; ›gib sie mir mal her!‹ ›Da hast du sie,‹ sagte der Soldat, und stieß ihm das Bayonnet durch das breite Kuhmaul. ›Pfui, die Spitze ist gar zu scharf,‹ versetzte der Teufel; ›doch gib mir auch ein wenig Feuer.‹ ›Das sollst du haben,‹ antwortete der tapfere Krieger, und zog den Hahn auf und schoß das Gewehr ab. Pfeifend flog die Kugel durch den hohlen Schädel. ›Herre Je,‹ sprach der Teufel und spuckte aus; ›das ist scharfer Tabak; der zieht einem recht zu Kopf! Setze dich nieder beim Ofen.‹ Der Soldat that's. Der Ofen war glühend; der Soldat aber nahm noch einige Scheiter Holz und warf sie hinein. ›Was machst du da?‹ fragte der Teufel. ›Herr,‹ erwiderte jener, ›hier ist es so kalt; ich heize ein.‹ ›Nicht doch, nicht doch!‹ rief der Teufel; ›was soll daraus werden? Mir ists schon zu heiß. Hinaus, Schlingel, hinaus! Dich kann ich nicht in meiner Behausung brauchen!‹ Und damit stieß er ihn zur eisernen Thür aus der Hölle hinaus.

Mussäus in den Meklenburg. Jahrbüchern 5, 95.

## 20. Teufel als Knecht.

Einmal is de Düwel bi einen Burn kamen un hett sik as Knecht bi em vermeiden wullt. ›Je,‹ seggt de oll Bur, ›du höllst doch nich bi mi ut!‹ denn dat sünd noch Hofdeinstburn west, dei hebben ümmer kein Lüd krigen künnt. ›Ja,‹ seggt dei Düwel, ›ein Jor will ik wol bi di uthollen.‹ Un so kamen sei œwereins, dat hei sik up ein Jor bi den Burn vermeiden deit. Nu hebben dei Burn na den Hof, wur sei an hürt hebben, hen arbeiten müßt, un as dei Düwel tautreckt is, hebben sei grad Mess füren süllt. Dei Bur steit 's Morgens tidig up un röpt sinen nigen Knecht, hei sall upstan un de Pird faudern, œwer dei liggt un slöpt ümmer tau in 'n Bedd; den Burn ward all bang, hei faudert dei Pird sülwst un röpt wedder. Dei anner liggt œwer ümmer wiss. Dei annern Burknechts krigen er Pird all sogor rut un spannen an, donn am Enn' steit dissen ollen Burn sin Knecht ok up un seggt tau den Burn ›Wurtau hest du dei Pird faudert? dat will ik wol sülben daun.‹ Denn donn taumals hett dei Knecht den Burn noch dutzt; un tau dei Burfru seggt hei ›So, Mauder, nu krig man 't Frühstück up 'n Disch.‹ ›Ja dat steit all lang' prat,‹ seggt Mauder. Nu ett hei irst gehörig Frühstück, un as hei dat tau Liw hett, fört hei af, denn de Bur hett de Pird all för 'n Messwagen

kregen un denkt ümmer in sinen Sinn ›Na, wo dit wol aflöpt.‹ As Hans nu mit sinen Wagen up den Hof kümt, begegen em dei annern Knechts all, dei füren œwer all ęr tweit Fäuder rut. De Eddelmann fort nu up em in, un schellt em, wur hei so lang' węst is, un will em de Jack vull slan. Äwest hei nich tau ful un krigt den Eddelmann tau faten mit ein Hand un smitt em wit weg; donn fort de Schriwer up em in un will em angripen, denn' krigt hei an einen Bein tau hollen, un smit em hinner denn' Eddelmann hinnerdrin. As hei s' Abends inkümt, fręgt dei oll Bur em ›Na Hans, wo is't afgan?‹ ›O! wo schüllt afgan sin, ganz gaut ist afgan.‹

Up n' annermal søelen dei Burn mit Kurn na Rostock füren, un as dei annern Knecht alltauhop all wegfüren daun, donn steit Hans irst up un faudert sin Pird, un ett nasten irst Frühstück. Donn krigt hei sin Pird vör 'n Wagen, un dat geit 't furtsten na dei Luft rin, un as dei annern Knecht in Rostock ankamen, donn begegent hei ęr all, dor kümt hei all von 'n Afladen her von den Spiker. ›Woans büst du fürt?‹ fragen dei annern em, ›as wi wegfürten, haddst du noch kein Pird vör 'n Wagen, un nu hest all afladt?‹ ›O,‹ seggt hei, ›as ji dor ünner fürten, fürt ik dor baben.‹

Einmal möten de Burknecht all' na den Hof un möten döschen, un Hans bedingt sik ut, hei will allein un nich mit dei annern tauhop döschen. As nasten dat

Kurn upmēten ward, donn hett hei eben so vėl as all' dei annern tausam utdöscht. Dat freut den Eddelmann un hei gift em dorför tau Belohnung de Friheit, dat hei sik 'n Sack vull Kurn raken kann. Hans krigt nu sin Burfru bi, dei mōt swinning twei Beddlaken tauhop neiden, dat dor 'n Sack von ward; denn' rakt hei sik vull Roggen un swenkt 'n sik up den Puckel. Nu ward den Eddelmann de Sak doch leed, un hei hett 'n recht ollen stötigen Bullen, denn' lett hei ut 'n Stall, dei sall den Knecht tau nicht stōten. De Bull fort ok up em in, œwer Hans sleit em mit dei Fust in 't Knick, dat hei furtst musdot is, donn treckt hei em af un swenkt sik dei Hälft von dat Fleisch noch tau up. As hei to Hus kümt, seggt hei tau sinen Buren ›So Vader, hir is Fleisch un ok Rogg', nu für na de Mœl, dat wi Brodmēhl in 'n Hus' krigen.‹

As dei Tid nu ran kümt, dat dat Jor üm is, frōgt de Bur ›Na Hans, du büst nu ein Jor bi mi wēst, wat sal ik di för Lohn gēben?‹ ›O,‹ seggt de Düwel, ›wider will ik kein Lohn von di hebben, œwer in din Schün, baben inne Fast (First) unner dei un dei Spor, steckt en ollen verrusteten Säbel, denn sast du mi runne halen, ik will di de Ladder dor wol anhollen.‹ Hier wull dei Bur œwesten nich an, denn dat wir so hoch, dat hei up dei bœwelst Stuff stigen müßt, un dei Leder hadd wider ok kein Hollung, as dat dei Düwel ər hollen ded'. De Bur glōwt ümmer, wenn hei dor rup-

stigen ded', let de anner los, dat hei sik dat Knick afscheiten müßt. De Düwel œwer redt em so lang' tau, dat hei 't am Enn' doch wagen ded' un rupsteg, wilt des, dat Hans de Ledder hel. Dor baben inne Fast stek denn ok wûrklich en ollen verrusteten Säbel in 'n Dack, denn' nem de Düwel un sæd tau den Burn, hei süll 'n groten Sack nemen un mit em kamen. So gingen sei nu beid na den See hen. Hir blew de Düwel stan un sæd tau den Burn ›Nu hür gaut tau, wat ik di seggen dau. Ik ga nu na den See rin, un du blifst hir still stan, un paßt gaut up; wenn du süst, dat dat Water rot ward, denn blifst du hir still stan, bet ik wedder rut kam; wat ok vörgan mag, dat letst du di nich kümmern; œwer ward dat Water blag, denn holl di keinen Ogenblick up un mak dat du tau Hus kümst so flink as din Bein di dręgen willen.‹ De Düwel geit nu na dat Water heninnen, so dat nix von em tau sein is, un donn ward dat en Geschricht un Günsen in den See up ne grugelige Ort un dat Water ward so rot as Blaut. Den ollen Burn ward angst und bang', œwer hei hölt doch ut, un as dat en bęten her is, donn kümt de Düwel wedder ut den See rut mit ne grote Waschmoll vull Geld, dat schüddt hei den Burn in sinen Sack, dat hei swippen vull ward. ›So dat dręg di na Hus.‹ ›Je wo sal ik dat na Hus krigen,‹ seggt de Bur, ›dat dөг ik jo nich tau dręgen.‹ ›Ja,‹ segt de Düwel, ›ik help di dat up un na Hus hen, ga du dor man

unner.< Hei helpt den Burn dat up un geit unner einen Timpen mit unner un dei Sak geit ganz licht. Hei helpt em dat Geld na dei Stuw rin un geit denn aff un lett sik sin Lewdag' nich wedder seihn.

De oll Bur ward hirdörch œwer en gemakten Mann; süs is hei de Armst in 'n Dörp węst, dat hei nicks to biten un to breken hatt hett; von nu an is hei œwer 'n riken Mann worden.

Wirthschafter L. Thilo in Neuheinde, nach Erzählung eines alten Mannes, der die Geschichte von seinem Vater gehört.

## 21. Alt Weib schlimmer als der Teufel.

Es waren 'mal ein paar Eheleute, die lebten recht verträglich mit einander. Das hat den Teufel geärgert. Er geht also zu einer alten Frau im Dorfe und sagt zu ihr ›Kannst du wohl zwischen die beiden Eheleute Unfrieden bringen? Du sollst auch ein Paar lederne Pantoffeln haben.‹ Sie sagt ›Wir wollen mal sehn.‹ Nun geht sie zu der Ehefrau hin, wie sie allein zu Hause ist und sagt ›Du hast wohl 'nen guten Mann und kannst dich wohl schön mit ihm vertragen?‹ ›Ja,‹ sagt sie, ›einen bessern Mann kann ich in meinem Leben nicht kriegen.‹ ›Ja,‹ sagt die Alte, ›ich will dir ein Mittel sagen, daß du dich gar nicht mit ihm verzürnst. Wenn er heut Abends zu Bette gegangen und eingeschlafen ist, dann nimm ein Messer und schneide ihm leise ein Paar von den Haaren ab, die ihm am Hals auf dem Kehlkopf wachsen. Wenn du das thust, so erzürnt ihr euch niemals.‹ Damit ging sie ab und zum Mann aufs Feld und sagt zu ihm ›Du hast wohl 'ne sehr gute Frau?‹ ›Ja,‹ sagt der Mann. ›Je,‹ meint die Alte, ›den Frauensleuten ist nicht zu trauen. Trau ihr nur nicht zu viel; was meinst wohl, sie will dir heut Abend den Hals abschneiden, wenn du schläfst.‹ Der Mann merkt sich das, und stellt sich Abends, als wenn er eingeschlafen wäre. Richtig merkt er, wie die Frau ganz



sachte mit dem Messer auf ihn los kommt. Da springt er auf, reißt ihr das Messer aus der Hand und schneidet ihr den Hals ab.

Wie nun der Teufel der Alten die rothen ledernen Pantoffel bringt, hält er sie ihr an einer langen Bohnenstange entgegen. Die Alte fragte ›Warum thust du das?‹ ›Du bist noch viel schlimmer als ich,‹ sagt der Teufel, ›und nicht werth, daß ich dir die Pantoffeln mit der Hand hin thu.‹

Küster Schwarz in Bellin.

## 22. Der Freiersmann.

Ein Freier warb um ein Mädchen. Das Mädchen ward in den Keller geschickt, um Bier zu holen. Auf der Treppe bemerkt sie über sich eine Axt, geräth darüber in Nachdenken und läßt das Bier in den Keller laufen. Der Mutter, die ihr nachgelaufen und um den Grund des Säumens fragt, antwortet sie:

›Jk sitt un denk,  
un tapp un schenk,  
un wenn dat so kem,  
dat hei mi nem,  
un wi kregen Kinner tau hopen  
un sei de Trepp dal löpen,  
un de Eks föl ər uppen Hals,  
wat künn dat förn grot Hartleed warn!‹

E.H.H. Schmidt.

## 23. König der Vierfüßler und Vögel.

Ich wähle diese Ueberschrift, um gleich auf das ähnliche Märchen bei Grimm, das weiland Pastor Mussäus aus Hanstorf, ebenfalls ein Meklenburger, berichtet hat, hinzudeuten. Die Ueberschrift trifft auf die eine Partei auch völlig, auf die andere, die des Zaun- oder Nesselkönigs, wenigstens *a potiori* zu.

Im Uebrigen wiederhole ich möglichst wortgetreu die Erzählung, wie ich sie im Sommer 1856 nach der mündlichen Mittheilung eines Pferdeknechtes in Below-Theerofen (bei Wesenberg) niedergeschrieben.

Fr. Latendorf.

De Nettelkönig bugt in'n ellern Stubben. Dor findt de Vos dat Nest un wöll girn de Jungen upfrēten. As he œver nich ankamen kan, geit he to'n Boren; de sal dat Hus ümriten. Aever de kant ok nich; donn rackt he de Jungen von'n Nettelkönig mœglich ut. As nu de oll to Hus kümt, dun jauzen de Jungen all int Nest un vertellen em, wat de Bor seggt hadd. Dun geit de Nettelkönig hen na den Boren sin Höl un künnigt em Krig an. De Bor geit hen un halt sich 'n Vos, 'n Wulf, un 'n willen Kämp (Eber) un'n Löwen. De Nettelkönig geit ok hen un halt sich 'n Ganten, 'n Zegenbuck, 'n Han, ne Kat, 'n Schütreiher un 'n Hümpel Hummeln. De Urt ward bestimmt. Dunn sett't sik de Bor uppen Bom un de wil Kämp hett sik in't Lov wöolt.

As nu de Nettelkönig henkümt, dunn seggt he ›hir is keener to seen‹. De Gant kümt œver den Barg ›tantaratan, tantaratan‹. Dor krigt de Bor dat mit de Angst: se kamen mit Pauken un Trumpeten (ursprünglich wohl bungen für Pauken). As he 'n Zegenbuck süt, schrigt he ›o dor kümt een, de het twe grote Schütgaffeln up'n Nacken‹ (Schütgaffeln werden beim Dreschen zum Umwenden des Strohes gebraucht, eine Art hölzerner Gabel, ein zweispaltiges Holz ›'n twēl, dat so wussen is‹). To'n Han seggt he ›o dor kümt een, de hett twe grote Seissen up'n Nacken; ik tööv nich.‹ To de Kat ›dor kümt noch een, het 'n grot Speet up den Nacken.‹ De Schütreiher seggt ›scheid, scheid‹. ›Hür mal,‹ schrigt de Bor, ›de seggt, he sal scheiten un is gor noch ran; ik tööv nich.‹ ›O,‹ seggt de Kämp, ›de willen wi wol dwingen.‹ Dun fängen de Hummeln an to summen ›hm, hm‹. ›Hür,‹ seggt de Bor, ›wo de Kugeln al surren‹ un weet sik vör Angst gor nich to laten.

Nu geit de Kat ümher spinkeliren un süt den Kämpen de Uren schüddeln, se springt to un denkt ›dat is ne Mus odder Rot.‹ Dor schrigt de Kämp up, de Kat krigt dat mit de Angst un springt vör Schreck den Bom to Högt, wo de Bor in sitt. De Bor de denkt, nu geit 't up em los, steckt den Kop mank de Bein un schütt baben ut den Bom rut. Dunn löpt de Bor na sin Höl. Dunn seggt de Schütreiher wedder ›schet, schet‹;

de Hummeln wedder ›hm, hm‹. Dun geit de Han uppen Barg stan un seggt ›bring den Schelm mi her.‹ Dunn seggt de Bor ›nu hür mal, wat he seggt, un sünd (sc. wi) al so wit af‹. Nu geit de Nettelkönig hen vör 'n Boren sin Höl un de Hummeln sünd noch so recht in 'n Swarm üm 'n Nettelkönig rüm. ›Wist du di nich mit mi faten: ik bræk di de Ribben intwei.‹ ›Ja,‹ seggt de Bor, ›ik ward mi hööden un kamen ut min Hus. Ik hür de Kugeln wol noch summen‹.

## 24. Der Fuchs und der Wolf.

Als der Wolf tüchtig geprügelt aus dem Dorf zurückkommt, stellt sich der Fuchs noch weit zerschlagener und bittet den Wolf, ihn fortzutragen. Dabei murmelt er ›de krank drögt den gesunnen‹. Der Wolf hört nur undeutlich den Schlußklang und mit dem Ausruf ›wat seggst du, Vadder, kamen de Hunn?‹ stürzt er mit seiner Last rasch weiter.

Aus Userin. F. Latendorf.

## 25. Vögel wählen einen König.

Die Vögel wollten mal einen König wählen, und es wurde beschlossen, daß derjenige es sein sollte, der am höchsten fliegen könnte. Da versteckte sich der Zaunkönig unter die Flügel des Reiher, und wie dieser, der noch höher als der Storch geflogen, ermüdet war, da flog der Zaunkönig unter den Flügeln hervor und noch über den Reiher hinaus und rief ›König bün ik! König bün ik!‹ Darüber waren aber die andern Vögel sehr böse und setzten ihm arg zu; der Zaunkönig aber flüchtete sich in ein Mauseloch und aus dem schrie er immer ›König bün ik! König bün ik!‹ Da ärgerten sich die andern Vögel wieder und beschlossen, ihn auszuhungern; die Eule wurde als Wache vor das Loch gesetzt, weil sie so große Augen hatte und bei Nacht wacht. Als es aber Mittag wurde, da schien die Sonne so hell, daß sie die Augen schloß und einschief. Da entschlüpfte der Zaunkönig in einen nahen Zaun und rief wieder ›König bün ik! König bün ik!‹ Als die andern Vögel das erfuhren, verfolgten sie die Eule, wo sie am Tage sich sehen ließ. Die Eule aber wurde den Mäusen feind, die die bösen Löcher machen.

Mussäus in den Meklenburg. Jahrbüchern 5, 74 ff.; vgl. Schwarz 8.

## 26. Fische wählen einen König.

Die Fische wollten einen König wählen und beschließen, der solle es sein, der am schnellsten schwimmen könne. Die Scholle schwamm auch mit. Bald hieß es ›Der Hering ist vor!‹ ›Wen is vör?‹ fragte ärgerlich die Scholle, die noch weit zurück war. ›Der Hering,‹ war die Antwort. ›De nakte Hering?‹ rief die neidische Scholle. Da stieß in dem nächsten Kirchdorf die Betglocke. Seit der Zeit steht der Scholle das Maul schief.

J. Mussäus; vgl. Meklenburg. Jahrbücher 5, 77 f. und Fr. Reuter, Läuschen II, 59.



## 27. Die Entstehung des Affen.

Der Teufel behauptete in einem Streite mit einem Engel, er sei eben so mächtig als Gott. Dies bestritt der Engel und wies drauf hin, daß Gott die Welt und den Menschen geschaffen hätte. Der Teufel antwortete ›Einen Menschen kann ich eben so gut machen als Gott.‹ Er ging auch dran, brachte aber nur den Affen zu Stande. Daher man zu einem albernen Menschen wohl zu sagen pflegt ›Di hett de Düwel wol makt as 'n Apen.‹

Küster Schwarz in Bellin.

## 28. Strom selig.

Ein Bauer hatte einen alten Hund, Namens Strom, der war schon grau und beinahe blind. Wie er ihn einmal im Walde bei sich hatte, lief der Hund gegen einen morschen Baumstamm und stieß sich so, daß er todt da lag. Dem Bauern ging der Tod nahe, und da er den Hund nicht dort liegen lassen wollte, so bückte er sich, um ihn aufzuheben. Da sah er unter dem Baumstamme etwas glänzen und fand, daß es ein Topf mit Golde war. Da nahm er traurig und froh Hund und Gold mit sich nach Hause. Weil er nun soviel auf den Hund hielt, so beschloß er mit seiner Frau, ihn auf dem Kirchhofe zu begraben. Das that er denn auch in der nächsten Nacht und machte dem Hunde auch einen zünftigen Grabhügel.

Das sahen der Pastor und der Küster am andern Morgen, und der Pastor sagte, er wolle es im Dorfe bekannt machen lassen, der Thäter solle sich bei ihm melden, sonst werde er es beim Amte anzeigen. Da kam dem Bauern die Furcht an, er ging zum Prediger, klopfte ihn auf die Schulter und sprach ›Herr Pasting, maken's man nicks van de Geschicht, ik hevv min'n oll'n Strom selig dor bigraw'n, hei hett sei ok 'n schön'n Schatz hinnerlat'n.‹ Und damit legte er die Hälfte des gefundenen Goldes auf den Tisch. Dem Pa-

stor war das Geld lieb und er versprach dem Bauern, die Sache zu verschweigen, ja er wolle Strom selig auch eine Leichenpredigt halten. So that er auch am nächsten Sonntage, und so rührend machte ers, daß die Leute alle weinten. Wer aber ›Strom selig‹ war, das wußte Niemand außer dem Pastor und dem Bauern und seiner Frau.

Aus der Gegend von Crivitz, durch einen Seminaristen in Neukloster. ›In Meklenburg werden die Schäferhunde sehr häufig: Strom, Wasser genannt, entweder damit sie nicht von tollen Hunden gebissen werden, wie ich hörte, oder weil Diebe das Wasser nicht besprechen können.‹ Schiller 3, 3. – ›Hunde, die vom Fließenden den Namen haben, sind geschützt gegen Hexerei.‹ Nerger, Wtbch. zu Tremsen, S. 379.

## 29. Die wilde Taube.

Die wilde Taube ruft ›Ju, ju, rothe Kuh.‹ Sie verstand und versteht kein Nest zu bauen, daß oft die Jungen zu Boden stürzten. Sie bat die Krähe, es sie zu lehren. Diese war bereit, wenn die Taube ihr ihre rothe Kuh geben wolle; das geschah, doch erfüllte die Krähe nicht ihr Versprechen.

H. Stiegmann. Mitgetheilt von Pastor Dolberg; vgl. Engelen S. 114.

### 30. Warum die Kröte rothe Augen hat.

De Schorripogg (Kröte) hett Abends achtern Tun seten, da kümmt de Voss an un seggt:

›Gun Abend Fru Dick bi'n Dum,  
Wat sittst du hir so spät achtern Tun?‹

De Schorripogg seggt ›Schön Dank, du langswanzte Hund, wat schellst du mi von Dick bi'n Dum?‹ Dorup kümmt de Scharrenwewer (Roßkäfer) antofleegen un seggt ›Gun Abend, Quackeldunenbuk!‹ ›Du Hurrepurre, du Dreckpurre, du Krup in't Lock, du Hundsfott, wat schimpst du mi von Quackeldunenbuk?‹ seggt de Schorripogg. Nasten kümmt dat Holtpirken (Libelle) antofleegen, de seggt ›Gun Abend, Fru Abendblinken.‹ ›Schön Dank, Herr König von Engelland; Se weeten doch noch woans dat 'n orig Minsch titeliert warden möt. Hir kam de Voss, de langswanzte Hund, un schüll mi von Dick bi'n Dum, un nasten kam de Hurrepurre, de Dreckpurre, de Krup in't Lock, de Hundsfott, un schimpt mi von Quackeldunenbuk; dat verdrot mi un ik hev min bläudigen Tranen rort, dat ikt keenen Minschen seggen kann.‹ Dorvon hett de Schorripogg sik de Ogen rot weint.

### 31. Rohrdommel und Wiedehopf.

Der Rohrdommel und der Wiedehopf waren einst Kuhhirten. Jener hütete seine Heerde auf fetter Wiese, wo die Kühe prächtig gediehen; dieser auf hohem dürrerem Berge, da blieben die Kühe sehr mager. Wie es nun Abend wurde, wollten die Hirten nach Hause treiben; aber die Kühe des Rohrdommels liefen davon, vergebens rief er ›Bunt, herüm‹ (bunte Kuh, herum). Der Wiedehopf konnte die seinigen nicht auf die Beine bringen; umsonst schrie er ›Up! up! up!‹ Sie schrien Tag und Nacht, bis ihnen der Athem ausging und noch nach ihrem Tode schreien sie als Vögel so.

Mussäus in den Mekl. Jahrbüchern 5, 77 f. Vgl. Grimms Kinder- und Hausmärchen II, 347; Rochholz 91 und Fritz Schwerin, Vöggel-Sproak 19, bei welchem letzteren jedoch die Drossel an die Stelle der Rohrdommel getreten ist. Nach Heyse Punschendörp 129 wetteiferten einst beide ›Ik haok toiersten mornn Fröh an'n Sump,‹ Seggt to den Kukuksköster de Ruhrdump. ›Ne,‹ seggt de Kukuksköster, ›dat do ik. Ik kaom di vör, ik kaom toierst to Schick.‹ Na, dit geit los. An'n Häwn is't noch gor nich klor, Dunn hedd Ruhrdump sin Veh all dor Un haokt un schellt ›Purr Bunt! Purr Bunt!‹ He hedd'n bunten Stier vör hatt. – De Kukuksköster hürt nu dat Un maokt sik hilling nao sin Veh; – Dat liggt i'n depn Slaop an'n See – Un weckt nu ›Up, up, up! Up, up, up! Up, up, up!‹ Schiller 2, 15.

## 32. Wie die Knorren ins Holz gekommen.

Die Zimmerleute sagen von knorrigem Holze ›Dorhett Petrus sinen Nagel mank slagen.‹ Damit hat es folgende Bewandtniß.

Christus feierte einst mit seinen Jüngern Fastelabend. Zufällig sind in derselben Stube Zimmerleute anwesend und diese malen dem Petrus eine Violine auf den Rücken. Auf dem Heimweg macht ihn der Herr darauf aufmerksam, und im Zorn bricht Petrus in die Worte aus ›I so wull ik doch, dat er (ihnen) twe-schen dat Holt 'n isern Nagel kem.‹ Der Herr aber milderte den Fluch mit den Worten ›'n höltern wir ok wol noog.‹

Aus dem Ratzeburgischen von Gymnasiallehrer Schreiber aus Neu-Strelitz, durch Dr. Latendorf in Schwerin.

### 33. Stein-Eik un Stein-Böök.

Dor wir mal ens en Mann, dei wir in grote Not un rep den Bösen, dat dei em helpen süll. De Bös dei kem un bröcht em vël, vël Geld. Dorför müst de Mann em sin Sel verschriben: – dei süll den Düwel gehören, doch denn irst, wenn de Böm all kal stünnen. De Mann kreg dat Geld un lewt herrlich un in Freuden dat Jor hentau. As œwer de Sommer to Enn' güng, un he dat irste Lowblatt fallen seg, dunn kreg he 't mit de Angst un sin Sünn' würr em led. Un he güng to Karken un fel vör unsen Herrgott uppe Knei un bed, he süll em sin Sünn' vergeben un sin arme Sel redden. Dunn erbarmt sik uns leiw Herrgott œwer den armen Sünn' un seđ to em ›Ik will din Sel dem Düwel uten Hals riten! Wenn ok de annern Böm all ęr Low afsmiten, an twei sal 't sitten bliben.‹ Un de Herrgott makt' ut ne Eik un ne Böök ne anner Ort, dat se dat Low nich smeten in Harwststorm un Winterküll un fast helen, bet all de annern Böm wedder gröön würren.

As nu to Harwsttiden de Düwel kem un woll denn' Mann sin Sel halen, dunn so seđ dei ›Noch sünd nich alle Böm kal. Kum mit to Holt; ik will di weck wisen, dei ęr Low noch fastsitt!‹ un wist' em Steineik un Steinböök. De Düwel füng wol an, de Böm to schüdden un as Stormwind mank to susen, œwerst dat Low



set fast und all sin Toben un Marachen hülpe em to nicks. Dunn fort' he af un rep ›To 'n Fröhjor kam ik wedder, denn büst du seker min!‹ De Mann œwer seð ›Ik verlat mi up unsen Herrgott sin Wurt!‹

Un as de Düwel to Fröhjorstiden wedder kem, dunn set man noch wat Low an Steineik un Steinböök, un de Düwel seð ›Töof man noch 'n por Dag', denn büst du seker min.‹ De Mann œwersten seð wedder ›Ik verlat mi up minen Herrgott sin Wurt!‹ un as he sik ümkek, dunn sach he all ne Bark un ne Wid gröön schemern; dei wist' he den Bösen.

Un en por Dag' wider, dunn wir allens gröön, un dunn kemen ok an Steineik un Steinböök de jungen Blattknuppen ruter un stödden dat olle dröge Low af; – un uns Herrgott hadd de arme Sel reddt, dat de Bös ęr nicks mir anhebben künn. Steineik un Steinböök let uns Herrgott œwer bestan, dat se Jor vör Jor ęr Low fasthollen in Harwststorm un Winterküll, bet allens wedder in Gröönen un Bleuhn steit.

H. Langfeldt und K. Nerger in Rostock.

## 34. Warum die Pappel zittert.

Das Zittern der Pappelblätter wird von der Sage darauf zurückgeführt, daß unser Herr Christus in seiner Leidensnacht unter einem Pappelbaume gezittert und gezagt habe.

Küster Schwarz in Bellin.

## 35. Helf Gott.

Als unser Herr Christus nach der Hölle 'runter gefahren ist, hat er den Teufel mit 'ner großen Holzkette fest gelegt. Nun hat der Teufel 'ne Feile, mit der feilt er immer an der Kette und will sie entzwei feilen. Wenn ein Mensch zum andern bei der Arbeit sagt ›Helf Gott‹, dann ist die Kerbe, die der Teufel in die Kette gefeilt hat, immer wieder zu und der Teufel muß seine Arbeit von vorn anfangen.

Küster Schwarz in Bellin.

## 36. Warum der Krebs alle Jahre wechselt.

Der Herr Christus wollte einst durch ein Wasser, durch das ihn ein Pferd nicht hinüberbringen konnte, weshalb er sich eines Ochsen bedienen mußte. Der Ochse trat im Wasser auf einen Krebs und trat ihm einen Fuß ab. Als nun der Krebs fortwährend jammer- te, sagte ihm der Herr, er möge nur still sein, er solle auch alle Jahre einen neuen Rock haben. Seitdem wechselt der Krebs alle Jahre.

Pastor Behm in Melz.

## 37. Christus-Legenden.

### 1.

Unser Herr Christus wollte 'mal über einen Bach, und bat das Pferd, es solle ihn hinüber tragen. Das aber sagte, es hätte nur 'ne kurze Mittagsstunde und wäre noch nicht satt. Da sagte der Herr Christus, so solle es den halben Tag fressen können und doch nicht dick werden. Darauf kam er zu einem Rinde und das fraß auch. Als er das bat, es solle ihn hinübertragen, da sagte es, es hätte wohl nur eine kurze Mittagsstunde, aber es wollte das doch gern thun. Da sagte er, so sollte es von nun an in einer Stunde sich dick fressen können. Darum kann man ein Pferd nicht in einem halben Tage dick füttern, aber ein Rind frißt sich in einer Stunde satt.

## 2.

Als der Herr Christus zum Richtplatz ging, schlossen die Juden ihre Kinder ein, damit sie sich nicht an ihm versehen und ihn nicht bedauern sollten. Wie er aber vorbei kam, da wollten die Kinder heraus. Der Herr sprach ›Laßt die Kinder heraus!‹ Die Juden aber sagten ›Es sind keine Kinder, es sind Schweine.‹ Da sagte er noch einmal ›Lasset die Kinder heraus!‹ Aber die Juden sagten wieder ›Es sind keine Kinder, es sind Schweine.‹ Da sagte er ›Wenn es denn Schweine sind, so sollen es auch Schweine bleiben.‹ Als sie nun nachher die Kinder herauslassen wollten, waren es lauter Schweine.

Hans Stiegmann, nach Erzählung des Gutsdorfer Kuhhirten; mitgetheilt von Pastor Dolberg.

### 3.

Auf den Blättern des Teichrohrs findet man eine Stelle, die aussieht, als wenn Jemand hineingebissen hätte. Als unser Herr Christus, so erzählt man, in seiner Leidensnacht über den Bach Kidron gegangen ist, hat er vor Angst in ein Rohrblatt gebissen; daher ist auf jedem Rohrblatt der Einschnitt von drei Vorderzähnen.

Küster Schwarz in Bellin.

## 38. Judas.

Judas Ischarioth soll sich, nachdem er unsern Herrn Jesus verrathen, am Hollunderbaum, nach Andern am Weidenbaum erhängt haben. Daher verbreitet der Hollunder einen unangenehmen, stinkenden Geruch und die Weide berstet auf.

Küster Schwarz in Bellin.



Zweiter Band: Gebräuche und Aberglaube.

## Vorwort.

Seit Veröffentlichung des ersten Bandes sind mir noch einige Nachträge zugegangen, hauptsächlich von Bürgermeister Ahlers in Neubrandenburg, Herrn Bürgermeister in Körkwitz, Lehrer Jacoby in Neubrandenburg, Lehrer Schwartz in Klockenhagen, früher Küster in Bellin, einem meiner fleißigsten Mitarbeiter, und vom Steuerbeamten Ziegler in Rostock. Auch hat Nerger, der um den zweiten Band sich in gleicher Weise wie um den ersten verdient gemacht, während der Correctur bei den Gebräuchen manches hinzugefügt.

In dem vorliegenden zweiten Bande ist ohne Frage die Abtheilung der Segensformeln und Besprechungen diejenige, die dem Fachmanne das meiste Neue bieten wird. Ich war selbst über die Reichhaltigkeit der hier fließenden Quellen erstaunt. Zugleich ermöglicht die Heranziehung älterer Quellen, wie sie aus den Hexenprotokollen des sechzehnten Jahrhunderts, S. 5 ff., mitgetheilt sind, in diesem Falle das treue Festhalten des Wortlautes zu veranschaulichen, der während eines dreihundertjährigen Bestehens sich fast gar nicht verändert hat, was uns wieder Rückschlüsse auf noch frühere Zeiten gestattet.

Nicht aufgenommen habe ich die Kinderspiele und

Kinderreime; nur Einiges daraus ist bei Gelegenheit einzelner Thiere und Feste mitgetheilt worden. Ich behalte mir vor, das hiefür gesammelte Material ein andermal zu veröffentlichen.

Die Sammlung ist in Meklenburg von allen Seiten freudig begrüßt worden. Keinen schöneren Lohn meiner Arbeit konnte ich mir wünschen. Möchte sie recht zahlreiche Nachträge hervorlocken; ich will mir gern gefallen lassen, daß mein Buch dadurch unvollständig wird, wenn es nur das erreicht, daß auf seine Veranlassung Alles zu Tage kommt, was an Volksüberlieferung im Meklenburger Lande noch lebendig ist.

H e i d e l b e r g , 23. September 1879.

K. Bartsch.

# Gebräuche und Aberglaube.

## Alp, Mahre.

1a.

Gegen den Alpdruck, ›dat Mortriden‹ (Günther in den Meklenburgischen Jahrbüchern VIII, 206 und Beyer daselbst XX, 162) meint man sich schützen zu können, wenn man das Schlüsselloch verstopft, das ausgezogene Schuhzeug so stellt, daß die Spitzen nach der Thür hinweisen und dann rücklings ins Bett steigt (Saubert im Meklenburger Schulblatt 1862, S. 341).

Schiller 3, 38. NG. 197. – *Quid sit die Maare, welche die Leute reitet, norunt omnes, quibus non ignotae sunt fabulae.*

*Selecta jurid. Rostoch. VI, 47 (1752).*

1b.

Lege einen stählernen Gegenstand, etwa eine alte Schere, in das Bettstroh; oder setze beim Hineinsteigen ins Bett die Pantoffeln verkehrt, mit der Spitze vom Bett abgekehrt, vor dasselbe.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer; Lehrer Lübsdorf.

1c.

Der Leidende lasse seinen Urin in eine neue reine Flasche, hänge diese drei Tage lang in die Sonne, trage sie dann stillschweigend an ein fließendes Wasser und werfe sie rücklings in dasselbe hinein.

FS. 534.

## 2.

Morentacken *Viscum album*.

J.P. Schmidt im Rostocker Weihnachts-Programm vom Jahre 1743, S. 2 n. 4: ›*Takken s. Zacken ramos significat. Et per Maren, Marr vel spectrum intelligitur, quasi diceret ramum magicum, a magica vi, quam nullibi fere non illis tribuunt, vel verbum maren i.e. impedire, quia hi rami moratorii s. ligatorii sunt, ex quibus gluten fit aves detinens.*‹

Schiller 3, 37.



# Irrlichter.

## 3.

Die Irrlichter sind die Seelen ungetaufter Kinder.

Küster Schwartz in Bellin. Vgl. NG. 234. WG. 63.

Kinder, die vor der Taufe gestorben sind, finden keine Ruhe, sondern werden Irrlichter.

Behm in Parchim.

## 4.

De Irrlichter sünd Landmeters, dei gegen de armen Buren falsch meten hebben un dei nu tau Straf mit 'ne gläuendige Metked rümlopen möten.

Raabe, Volksbuch 229. Vgl. NG. 233.

Teufel.

5.

Der Teufel geht als schwarzer Hund mit feurigen Augen um.

6.

Der Teufel hat Pferdefüße.

Eggers.

7a.

Wer mit Licht in den Spiegel sieht, dem guckt der Teufel (anderswo der Tod) über die Schultern.

Allgemein. Secretär Fromm.

7b.

Abends darf man nicht in den Spiegel sehen, sonst steht der Teufel hinter einem und guckt auch hinein.

Allgemein.

8a.

Abends darf man nicht ›fleuten‹ (pfeifen), sonst tanzt der Teufel danach.

Küster Schwartz in Bellin.

8b.

Wenn 'n in 'n Düstern fleutt, so fleutt de Düwel mit.

H. Schmidt aus Gadebusch.



8c.

Wer am Abend im Freien flötet, ruft den Teufel.

Cand. Ritter.

8d.

Am Abend darf man nicht flöten, denn ›süs freut sik de Düwel‹; Mädchen dürfen überhaupt nicht flöten, denn ›fleuten Dierns dægen nich, fleuten Dierns kri-gen keinen Mann.‹

Holldorf in Parchim.

9.

Bei Regen und Sonnenschein zugleich stattet der Teufel seine Töchter aus.

Monatsschrift 1791, S. 441.

9a.

Warum man Niesenden Gesundheit wünscht?

Der Teufel hat ein groß Register, in dem die Namen aller Menschen stehen. Darin liest er, wenn schlecht Wetter ist und sonst aus langer Weile, und jedesmal, wenn er den Namen eines Menschen ausspricht, muß der Betreffende ›prusten‹. Deshalb wünscht man ihm Glück.

Aus Gadebusch und Rehna; Secretär L. Fromm.

## 10.

Dat di de Drohß hahle, *dicunt plebeji patrii, male cupientes.*

*Selecta jurid. Rostoch.* V, 48. Hier auf Drusus ge-  
deutet! Vgl. Beyer in den Meklenburg. Jahrbüchern 20,  
171, Anm. 1.

# Hexen.

## 11.

Auszüge aus dem Rostocker Criminal-Protokoll-Gerichtsbuch (16. Jahrhundert).

Anno XLIII (1543) des Frigdages na Anthonij qwam Anncke Ratken bordig to Lubeke vor gerichte umme erer thoverie willen. Thom ersten hefft Anncke Ratken apenbare bekant, dat se Clawes Zacharias frowen alße der Eggerschen hir to Rostock eyne göthe in dußent duvel namen vor de dören gegaten hefft; dat hedde ße darumme gedan, dat de Zacharische ße umme eyne gulden, den ße er noch was schuldich gebleven, alße ße in der lastöver straten in der potterie tho der tidt noch wanende was, er strackes wedder to gevende gemant hefft, und is inth veffte jar vorleden.

Item desßen göthe to makende hefft ße van eyner lynnwewerschen mit namen de Kobrowsche bynnen Bützow wannafftich geleret, de de nu wol II jar lanck doth geweßen is, vnd scholde ene ßo maken wo volget. Sze scholde ere eghene water III donredage na malckander to hope sammeln vnd sniden denne up jeder tidt ere eghene negele van henden vnd vöten in dat water vnd waschen danne de hende vnd vöte dalwert dre male in dem sulvigen water, dat ße ßo dre

donretage na malckander geßammelt hedde, vnd geten denne dat sulvige water in dußent duvel namen vor de dören, den ße idt gunde vnd de er wes to leide gedan hedde, wo ock geschen is.

Thom anderen hefft A.R. bekant dat ße up de sulvige tidt 1 denschen witten, den ße ock in dußent duvel namen to sick gewesselt hedde, welckeren ße in eym dökeken gebunden vnd der vorgemelten Zacharischen under dat bruggenbreth by 1 sten gesteken hedde, in der menunge dat ße jo keine koplude krigen scholde vnd ere vödinge edder neringe mochte entagen vnd verringert werden.

1543: bekennt Claws Lubow: dat he van der Geweschen to dem Mikenhagen gelert hefft, he scholde eynen luns in drier duvel namen uth dem wagen nemen, dar de man up eynen sundag mit tho der molen geweßen were, vnd den sulvigen luns schole he den luden, den he wat qwades gunde, in drier duvel namen vor dat dore effter dören in de erde flan, also dat dat ve dar aver ginge; ßo scholde den luden ere qwick vnd ve gelich alße de dach vorgan vnd ummekamen. Item dith sulvige hefft he Hans Moltken tho Warstorpe up eyn mall gedan vnd de luns is ock noch in der erden gefunden worden.

Thom drudden male hefft he bekant, dat he dat korne up dem stucke, dar Jacob Schillinges alße ßines

nabers perde van geeten vnd beßabbet hedden, hefft affgesneden vnd dat sulvige in drier duvel namen in eynen rhoheden vademen gebunden vnd in den rock gehenget vnd gelick alße dat korne na der hant verdorrede, ßint ock synes nabers perde verdorret vnd vorgan vnd thom latesten gestorven.

Thom vifften hefft Cl. L. bekant, dat he den luden, de dar gelt edder anders wes vorlaren hedden, gelert hefft, ße scholden III eynstemmelinge up III sondage na malckander baven to hope boghen und de sulvige in drier duvel namen to hope binden und dar eynen groten sten in den drin sondagen tusken up de twige leggen, und gelick alße de sten die stemmen beswaret, alßo scholde ock des minschen herthe, de dat gelt edder anders wes hedde, besweret und bange werden, dat he nicht rowen scholde, er he dat jene wedder to der stede brochte: dit hedde he ock van der vorges. Geveschen geleret.

Thom sosten hefft Clawes Lubow bekant, dat he Pawel Wilken tho Wieghendorpe, dem ßyne perde kranck und im dele aff gestorven weren, gelert und radt gegeben hefft, he scholde nemen eynen perdekop van den gestorven perden und graven den in den perdestall in drier duvel namen, und ßo de jene, de idt ßynen perden angedan und betovert hedde, dar inth huß qweme, scholde doff und blinth werden, wo ock



der frawen, de dar im dorpe up dem karckhave plach to wanende, weddervaren is und is II jare vorleden.

Thom soveden hefft C.L. bekant, dat he Hinrich Kegebene tho Nienhußen dorch ßyne geistere den gevel van ßynem huße hefft dale werpen laten, darumme he ene im pingesten vor eyenen toverer geschuldet hedde.

Thom achten hefft he bekant, dat Clawes Kanter tho Glaßow im lande tho Wenden, dem ßin korne up dem acker vordorven was, gelert hefft, he scholde van ßynem acker III hantfull erde nemen und in ßynen rechteren scho gethen und dat sulvige ertrike in drier duvel namen up ßynes nabers acker geten; dat korne scholde ock ßo vorderven alße ßin vordorven was. Hir vor hefft he em XIII ß sund gegeben und is geweßen in der vorgangen vasten.

Anno 1556: Catharina Witten bekennt: dat er Jacobus Kiedendorp hedde geheten und bevalen, ße scholde eyenen nien poth van eynem stoveken groth kopen in aller duvel namen; darna hedde ße ock dre stale natelen kopen mothen ock in aller duvel namen, und desße kopenschop mit dem potthe und natelen is geschen up eyenen sonnabend avent, und folgendes des sondage morgens dar na hedde ße den poth genamen unde ginck dar mit hen by de ßagemolen, und hedde dar dat water jegen den strom in den pot gefullet in

alle der namen, de de macht hedden Hans Stollenkoppe und Byne frowen tho S. Jurgen wanende tho betoverende. Darna hedde ße dar sulvest under dem trage by der molen dre flinthstene in aller duvel namen genamen, alße er Jacobus ock bevalen hedde.

Item ße bekent wider, dat ße des sulvigen dages den poth mit dem water stenen und natelen up dat fur geßettet und aver II stunde lanck hedde ßeden laten, dar tho hedde ße eyne meßforcke II male in dat fur gesteken und de thynde gloygich gemaket und de darna upgerichtet by dem fure und aver ende geßettet, dar na weren dar wol by eynem stige kregghen baven den poth flegende kamen, alßo dat ere thom latesten was gruwende worden, und vorleth den poth und ginck hen in Stollenkoppes dornßen, dar Jacobus ßat, und alße ße nhu wedder in den hoff qwam, done was de poth allewege. – Jacobus Kiedendorp bekennt sich zu diesem Zauber und sagt, er habe dies Stück in einem Buche, das er von Carin Moltken bekommen, gefunden. Er muß darauf die Stadt Rostock und ihr Gebiet gänzlich verschwören, er ist aus Melluinge in Prußen gebürtig.

1560 bekennt Catharina Wolgemodesche, bordich van Hamborch, dat ße eynen poth ful tuges van adderen vnd slangen, de ße thom ersten up der rösten gebraden hedde und melck dartho gedan hedde, in aller duvel namen tho gemaket, und uth bevel eres emannes

hedde ße dat sulvige thogemakede tuch der Arnt Peterschen der hakeschen in aller duvel namen vor ere doren gegaten. Auch hat sie mit dem Teufel Beelzebub gebuhlt, der in Gestalt eines jungen Mannes sie besuchte.

1568, 9. August, bekennt Tilske, aus Rostock: daß sie goete gegossen; den ersten ghoet aus Wasser, welches sie gefüllet gegen den Strom, und Mehl darin eingetunkt in dusent duvel namen, auch schapfonye für 1 Witten, und von der galgen tho Güstrow, und von dem Rade vor S. Peters Thor, Erde von einem Grabe, wo einer todtgeschlagen, und von einer Pogge, und als sie den Guß hingegossen, sagte sie: lieg da in dusent duvel namen. – Einmal kam der Teufel zu ihr und sagte: du must auch ein Mal up Blakesberge; sie wollte nicht, da drohte er ihr den Hals entzwei zu brechen. Er befahl ihr, auf den Besen zu sitzen. So kam sie hin, hat dort gegessen und getrunken, viele Frauen und Jungfrauen waren da, die sie nicht kannte; denn es war düstre Nacht. Auch hatte sie getanzt, und der Teufel tanzte mit seiner Braut voran, er hatte ihr einen goldenen Rock gegeben; im Tanze fielen viele hin, und eine fiel über einen Block. Da lachte der Teufel und sagte: alle, die gefallen, seien sein.

1569, 2. August, Theina Bleken bekennt, daß sie

zaubern von der Schütteschen und von der Hans Mil-  
lerschen gelernt; die gaben ihr einen Teufel, der hieß  
de Jochim. Den ersten Ghöt hat ihr die Schüttesche  
gemacht in einem irdnen Pott von Whait, Ghalle,  
Brunsyllle, Rhöde weitenklye und von dem Wasser,  
daraus die Färber ihre Laken waschen. Sie könne die  
Leute bezaubern, wenn sie nur feseken hedde uht  
ehren Rocken, unde bernde die sulvige tho pulver,  
und gäbe es den Leuten zu trinken, die müßten ihr  
dann folgen, wohin sie wollte. Auf S. Walburgs-  
Nacht sei sie auf dem Blocksberge gewesen; die  
Schilderung fast ganz so wie vorher.

1570, 13. October, bekennt Paul Kröger: er habe in  
die Kristalle zu sehen gelernt; wenn er des Menschen  
Namen wußte, die whor mit verdacht wher, so nahm  
er die Kristalle, und sprach darüber folgende Worte:  
Der hillige licham, dat hillige testament, dat sacra-  
ment und der leve vader im hemmel, do dick up, im  
namen deß vaderß, des sohns und des hilligen geistes.  
Dann sähe man einen weißen Engel, und der Mensch  
käme auch darin zu stehen, und der Engel weise den  
Schuldigen. Ferner bekennt er, daß er up Blocks  
Berge gewesen, der Böse kam zu ihm, er sagte: Du  
schalt mit nha der Vletze; er habe geantwortet: was ist  
die Vletze, worauf jener erwiderte: dat schaltu wol  
balde sehen; und so sei er dort gewesen und habe dort

gute Kost gegessen und schön Bier aus Gläsern getrunken. Einer von den Bösen, Kulen Eiß genannt, tanzte vor mit einer Beckerschen vom Sunde, Meyersche genannt, Paul tanzte hinter ihr her mit einer Frau Geseke Nyemans genannt, van Barte, er und die Frauen wären gefallen, und jeder mußte Namen und Zunamen nennen, und ward aufgeschrieben. – Weiter bekennt er, daß er Hans Kedingen ther Sulte die Kuh bezaubert, diß Jahr im Sommer, daß sie keine Milch geben sollte; das hatte er gethan mit Todten Erde, die er geholt in aller Teufel Namen, und in derselben Namen vor die Thür gegossen, da die Kuh über gehen mußte. – Ebenso habe er einem andern die Pferde mit Todten Erde bezaubert, einem andern zwei Pferde zu Tode gezaubert, dazu brauchte er Menschen Haar, Wolfs-, Hasen-, Fuchs-Haar und Hundes Dreck. Dies habe er in aller Teufel Namen in einen Pott gethan und in die Erde gegraben, wo die Pferde über gien-gen. – Ferner hatte er einen Kerl, Jacob, bezaubert, weil er Austin van de Lue thom Schulenberge ein Perdt weg gereden: er nahm den selen (Siel), dar dat perdt den dag in getrecket, und den swet darut geschrapet, dreimall in aller meister name der duvelen und inß feur geworfen und gesecht ›Jacob du schalt töfen in aller duvel name‹ drie mhal, derna henge hie den selen up einen ketten balcken, aver ein span vul waters. – Auch habe er mehreren einen goet gegaten.

1576, 9. März, bekennt Trina Kempen, sie habe von einem Kerl, Diedrich, gelernt: sie sollte brechen neunerlei Holz in aller Teufel Namen und holen drei Steine in derselbigen Namen, und einen neuen Pott kaufen ungedinget, in derselbigen Namen, und lassen unvernutzet weiß bitten in dren unterscheidlichen malen umb Gottes willen undt in den poth wegk machen und nhemen den Sohm von des Minschen hembde und maken ein licht davon und stickens ahn in aller duvel namen und lassen sich drierley müntze geben. Sie bekannte ferner, daß sie die Fischkbeckesche und der Kupperschmedeschen Kinder und ander mer gebadet in solchem Holtz, so ir in aller duvel namen gebrochen, zu dem ende, das sie inen damit helffen wollen. Bekande das die böme, davon solch holtz gebrochen, darnach versunden, wen den Leuten die kranckheit verginge; wen inen aber die kranckheit nicht verginge, so blefen sie groen.

1576, 28. März. Margretha Gudowen bekennt, sie sei in S. Wolpurges nacht auf Blocksberge gewesen, habe mit dem Teufel hintenan getanzt, sie sei gefallen, da habe er gelacht und gesagt ›nun muß du sterben‹. Der Spielmann hieß Rölicke. Der Teufel kam zu ihr wie ein schwarzer Bär und fragte: willst du mein sein? Sie antwortete: Soll ich dein sein, so magst du

mich nehmen und hinführen. Er führte sie in der Nacht dahin, eine Stunde lang, sie war eine Stunde da, hat auf Bänken gesessen, und gegessen ›von dem Tischke so mit grese bestrowet, die grapenbrade wer swartz gekochet gewesen, mit peyer, und hette swartz broth gegessen, wer süße gewesen, und hetten roth bier getruncken uth glesern, und die kock hette Ruße gehießen, die die kost aufgetragen, und wer roth gekleidet gewesen, und hette ein swartz hoeth aufgehabt.‹ Als sie gegessen, führte er sie fort und setzte sie bei ihrem Keller ab. Sie lernte das Zaubern vor neunzehn Jahren von einem Weibe, Trina Grabow, bei Wolgast bortig, die vor drei Jahren daselbst gebrannt worden. Sie that es einer Frau an mit ihrem eignen und mit Fischwasser, worin sie den Teufel gebadet, daß sie an allen ihren Gliedern leiden sollte, den sie solchen goeth gegossen auf einen Donnerstag Abend vor die Thür. Bekandt das sie diese Frauwe widerumb geböteth, den sie hette sie auf einen Mitwochen Abend auf den Meshop gebracht und ir befohlen, das sie müssen ires Mans rock umbhengen, do hette sie also gesprochen:

Ich böthe deß,  
ich weiß nicht weiß,  
so lauter und klar,  
als Ihesus Christus warth geboren von der reinen

junckfer Maria,  
so war sol dir gehulffen werden;

und ferner hatte sie der Frawen ein plund' vor die augen gebunden und wedder inß haus gebracht und in Ihesus namen zu bedde gelegt, und inen verboten, das sie den abend solten kein licht ansticken, damit sie den dufel nicht sehen solten, den sie den dufel dahin gehalten, das er müssen die kranckheit von der frauwen wenden auf den ochsen. – – Bekande das des Jungen bruder sie gedrowet, er wölle sie bernen lassen, do hette sie den jungen widergeböteth und gesagt:

Harbrade, schame dy,  
Ihesus Christus die jaget dy,

im namen des vaters und des sons und des heiligen geistes Amen. Hirbei hatt diß weib vermeldet, das der dufel zu ir gesagt, sie solte Ihesum harbrade hießen, den das wer ein dufel. – Bekandt, wen sie die undererschen verdreve, so spreche sie:

Horstu wol, du dufel und dufelinne,  
du schalt nicht mer averwinnen,  
sonder Ihesus Christus<sup>1</sup>,  
so war alß die geboren ist



von der heiligen juncker Maria,  
so war solstu uns hir verlaßen.

– – Bekandt das ir jungicken fast drei jar kranck gelegen und das ire künste an irem eigen kinde nicht wölten helffen, do hette Dirke Trina demselbigen wollen rath geben und ir befohlen, sie solte wasser holen in gottes namen und legen negenderlei holtz und 9 steine von dem velde in taußen düfel namen, und do sie die kalten steine inß warme waßer, so uber dem feur gehalten, geworffen, hetten dieselbigen gezischet, und das kindt hette sie oben in dem frathem gehalten und gesagt: so mennig stein alß zischede, so mennig undererdesche keme von im, irem kinde aber wer damit nicht gehulffen, diß weib hette mennigen betrogen.

Anna Lünenborges, Jost Wulfes Hausfrau, bekennt, das sie Thim vor dem Höllendor zu seinen ogen gebuteth und gesagt, dor weren drei selige junkkfern, die de hillig und selig weren, hörden gerne gades worth, die eine bötede des mall von den oghen, die ander das stoff, die drudde den Stoth, in den namen des vaters, des sönß und des heiligen geistes,

herbran, schame dy,  
die katzen sterth jaget dy,  
schamestu dy nicht weg,  
die katten sterth jaget dy beth,

und nhome den ein levendige katte und streke mit dem sterte crutzweiß über das oghe. 2. Bekandt, when sie die zenen büßede, so sagette sie, wen die newe Mon kheme:

wilkom du hillige newe liebe gottes licht,  
auß dem werden heiligen Jorden,  
mit dir benheme ich den zenen die werme und die  
gicht,  
das sie mit nichten kellen,  
nicht swellen,  
ecken oder stecken,

in dem namen des vatern, des sons und des heiligen geistes. 3. Bekandt, das sie also in der froneri vor den hern unrecht umbgangen, do sie aus der theür gehen wollen und die heren angesehen, hette sie darumb gethan das sie ir günstig sein solten und hatte gesagt:

Ir heren, ich sehe euch ahn,  
ir seith mir ghram,  
das benheme euch der Man,  
der den tod ahn dem fronen creutz nham,

im namen des vatern, des sons und des heiligen geistes amen. – Ferner, sie sei auf Blocksberg gewesen

an S. Walpurgsnacht, vom Teufel hingeführt, habe Grapenbraten gegessen, von ungedeckten Tischen gegessen, nur Kraut war drauf gestreuet, habe getanzt nach der ›Lüllikpfeiffe‹, mit ihrem Teufel Matties, sie sei gefallen, er habe gelacht, sie habe Bier getrunken aus Kannen und Gläsern. Von einem alten Weibe habe sie das Zaubern gelernt.

1577, 17. Juli. Gretha Apts bekennt, daß sie von einem alten Weibe vor 15 Jahren zaubern gelernt. Dieselbe gab ihr einen Teufel bei, Kolstrunck genannt. Sie war zweimal auf Blocksberg, von einer Scheune aus, der Sathanas in Bocksgestalt kam zu ihr. Auf dem Blocksberg war ein Burn, ein Stig darum. Es wurde getanzt, der Vortänzer hieß Wippe, er war schwarz gekleidet, hatte einen gestickten Hut mit zwei Buntstreifen, einen Federbusch auf dem Hut. Sie selbst tanzte hinten an, ihr Tänzer war grün gekleidet, sie sei zweimal gefallen, worauf ihr Teufel lachte. Zwei blau gekleidete Spielleute waren da, die ein Bennith aufgehabt, hetten mit zwen hummelcken gespilet, so mit weißen knochen belecht gewesen. Der Koch war grün gekleidet. Es wurden zwei Ochsen, ein Bulle und etliche Schafe geschlachtet, Eier und Butter gegessen, an Tafeln, die mit bunten Laken gedeckt, man habe auf Bänken gesessen, aus Gläsern Wein und Magdeburgisches auch Garlebesches Bier getrun-

ken. Zu S. Wolbrechts-Nacht habe sie beim Teufel geschlafen. Er kam zu ihr als ein swartz Ketken, und war immer kalt. Ferner habe sie einem ein goeth gegeben Donnerstag Abend, das Wasser dazu habe sie gefüllt aus seinem Adell-Pöll in aller Teufel Namen. Ferner habe sie die Leute gebadet in neunerlei Kräutern und noch anders daran.

1582, 24. September. Hans Schwarthen Hausfrau bekennt, daß ihr die Engefersche befohlen, Wasser zu holen und zu füllen gegen den Strom in aller Teufel Namen, und Hans Sedorp bei einer Krankheit desselben dreimal Hände und Füße zu waschen zwei Donnerstage und Dienstag Abend ›recht sides umb‹, und es dann wegzugießen. Bei der Krankheit einer Frau nahm sie einen unbenutzten Pott, füllte Wasser drein, und machte unbenutzt Wachs drin weich, worauf sie den Saum von der Frau Hemde genommen, ein Licht davon gemacht, es angesteckt und umgekehrt niederwärts abbrennen lassen, daß die Tropfen auf unbenutzten Stal gefallen.

1582, 2. October. Anncke Engefers bekennt, daß sie Wasser gefüllt gegen den Strom in aller Teufel Namen, den Sedorp damit gewaschen, drei Donnerstage und drei Dienstage Abends, dann das Wasser weggegossen an einen Ort, wo kein Mensch ginge. —

3. Bekandt das, wan sie die Lude geseget und den Kopff gezogen, hette sie gesagt:

Den funth den ick finde,  
die mus verschwinden,  
als des todemans handt,  
die die wede wandt,  
dar die hillige Christ mit gebunden warth,  
die verschwanth beth in die erde:  
so muß das wehe nimmermer wieder werden.

In dem nahmen des vatters und des sons und des heiligen geistes Amen. Noch ferner pluchte sie zu sagen: So wahr als die her christ vun dem hilligen geist empfangen wurth, von Marien der Moder Godes geboren wurth, und leidt vor uns den bitteren todt, so warhafftig als er vor uns den todt leith an dem fron des creutzes, so war schaltu ablaßen von dießem menschen. Noch bruckede sie tho diesem water negenderlei krüder, erstlich wormüde, poppel, unvortreden, Mater, Adermonie, Glatthe Hinrichk, Spicknarden, Eueruth, Negenkrafft, ock nehme sie dartho negenderlei holtz, Eicken, Boicken, Ellern, Dorne, Quitzen, Alhorn, und sonsten Fürenholtz und tweierlei Dorne. Noch müste man holen 9 Steine uth dren velthscheiden stilschweigen. Sie habe von einem Weibe zaubern gelernt, sei viermal auf Blocksberg gewesen, der Teufel sei als

Ziegenbock zu ihr gekommen, auf dem sie gesessen.

In einen Grapen hinter dem Feuer hätte sie eine quade pogge, die sie aus dem Felde geholt, und eine Schlange, die der Böse geholet, und Wasser gegen den Strom in aller Dufel nahmen gefüllet gethan, damit sie den Düfel 9male auf den Donnerstag Abendt gebadet als ein klein kindt, hette ihn bei dem fure gedroget und zu bedde gelegt. Darnach wer ehr gros geworden, und hette mit ihr gebulet, den ehr kündte sich klein und groß machen wan ehr wolte. Auch habe sie Göth vor die Thür gegossen.

1583, 5. September. Claus Krüger aus Güstrow bekennt, daß ihn ein altes Weib zaubern gelehrt – so z.B. den Pferden zu helfen – er sollte Pferdemit nehmen von dem Folte, und Dackstro an dem Ort, wo das Pferd den Schwanz hat, den Mist und das Stroh enzweischneiden und den Pferden zu essen geben, und Wasser gegen den Strom füllen in aller † Namen und den andern vor den Thorweg gießen. – Er habe in Wulfershagen 9 Pferden die Füße gewaschen und gesagt:

Düfel, help help in deinem nahmen,  
das es diesem Man vergehet  
und dem andern bestehet

und dies Wasser auf den Landweg gegossen mit einem alten Span in der Nacht. Er sei viermal auf Blocksberg gewesen in S. Wolburgs Nacht, der Teufel kam hinter einem Fliederbusch zu ihm in einer schwarzen Söge, in einem schwarzen Pferde, und wie er sich drauf setzte, sagte er:

ich hebbe my glath geschmeret,  
dat my niemandt begripe,  
help mi düfel in dießer pipen  
auf und darvan  
und nergends ahn.

und hatte sich zuvor geschmieret mit dem fette, so ehr von dem fleische gefüllet und gekochet in aller † nhamen, und in dem wer ehr dahin gewesen, hette nichts sehen können, allein das es gebruset ob der winth seer geweyet. Er aß grapenbrade und schafffleisch, man saß auf Grasbänken, die in die Erde gegraben gewesen; die Teufel waren roth gekleidet, sie trugen auf, unter den Augen roth wie Feuer, die Hände und Füße krumm ›als einer guß‹ (Gans) und wulfesklaunen, und auf den koppf weren sie gewesen als lochen von fewer. Beelzebub Dulcio und noch einer saßen bei der Küche und geboten den andern Teufeln. Es wurde aus hölzernen Schüsseln und Schalen gegessen, sie tranken einander zu. Es waren wol

über zwei Stige Teufel, die spielten mit humelcken und lütken pfeiffen. Sie hatten einen Vortänzer und tanzten einer an des andern Arm. Seitens des Berges war ein langer See, drin kleine Fische, je länger man sie ansah, desto größer wurden sie. Auch lange rothgede epffel waren drin, aber davon durfte man keinen nehmen, sonst mußte man dort bleiben.

1584, 21. Juni. Bekendtnus Anneke Quisen Hinrich Quisen ehefraw von Krißow unter den leisten bortig.

Bekandt, wan sie die leute butede so spreche sie:

Twe quaden haben dir angesehen,  
drei guden sehen dich widder ahn,  
hatt dir die düfel angesehen  
mit seinen widen ogen,  
unser her Gott sehe dich wieder an  
mit den rechten Christen glauben.

Die leve Jungfer Maria

gingk vor einen gronen wolt,  
was mutede er dar? ein Satanas.

So sprack Maria und ir leve kindt:

fleg von den minschen ab in das wiedeholth,  
dar du keinen creatures ader minschen auf erden  
hinderst oder schaden deist  
in nahmen des vattern, des sons und des heiligen



geistes Amen.

Bekandt das ihr die olde Schmedesche, so vorlengst gestorben, solchs gelert ungefehr vor zehn jahren und hettes alle jhar und sonderlich bei dem Balbirer beim Marckede wonde gebrauchet und der Schmedeschen, das sie ihr solchs geleret hatte, sie ein dutken gegeben.

Die Schmedesche wies ihr den Teufel Beelzebub zu, derselbe erschien in Gestalt eines schwarzen Hundes. Sie badete den Balbirer beim Markte in folgenden neun Kräutern: Mater, Wermuth, Balsem, Polei, Beifuß, Rude, S. Johans Kraut, Eferich, Kattensterth.

4. Juli bekennt dieselbe, sie habe von der Schmedeschen auf ein Donnertag zaubern gelernt. Dieselbe kam dreimal zu ihr, da war auch der Satanas ›alß ein hunt«. Sie war auf dem Blocksberg in S. Wolbrechtsnacht und wurde Klock 1 wiedergebracht; dort wurde gepfiffen und posaunt, schwarze Teufel tanzten, sie auch mit ihrem Teufel hintenan, sie war beim Tanzen gefallen. Ferner habe sie goth vor die Thür gegoßen, auf einen Donnerstag Abend, dazu habe sie Wasser aus dem Marcksode in Teufels Namen gefüllet, Quade Poggen, Schlange, Eggetiß darein gethan, die sie mit einem Stein enzweigeschlagen.

6. Juli 1584. Margretha Bentzins bekennt, daß die

Brothusesche ihr gelehrt Trünke zu geben, sie habe von der Apotheke Zeinspleder geholt und Swetschen gebraucht zum Stolgange, und Hertzspanskraut in einer Kanne Bier gesotten gegen Schwulst.

Wen sie gebötet so hette sie gesagt:

Zwei Bösen haben dir angesehen,  
drei guten sehen dich wieder an,  
der ein ist der vatter,  
der ander ist die sohn,  
der dritte ist die hillige geist,  
Christus Ihesu helptu ihm allermeist. Amen.

Donnerstag Abend kam Beelzebub zu ihr und sagte, er wolle ihr weisen, wo sie graben solle. – Er führte sie aus dem Kröpelinschen Thore auf einen Berg auf der Damerow bei dem Pfahle, und zeigte ihr ein Kraut: ›das heißt Teufelskraut‹. Er grub es aus und hätte ›ihr 4 schwarze Korner gethan‹, die sie dem andern Weibe gebracht in aller Teufel Namen, und sie sollte es dem Barbirer in deren Namen eingeben, er sollte gepeinigt und geplagt werden und sollte vergehen wie der Tag vergeht. – Der Teufel kam zu ihr in Sammt und Seiden. Sie habe fünf Jahre bei ihm gelegen, und während der Zeit nicht bei ihrem Manne. – Dreimal sei sie auf Blocksberg gewesen; es wurden Ochsen geschlachtet, Wein getrunken, Spielleute

spielten auf, sie habe vorangetanzt, und sei in die Knie gefallen. – 11. Bekandt das sie den Satanas dar zu gehabt, das er von dem Krüllen in der hege sollen har halen, do hette hie ihr von seiner frawen har gebracht, und hette mit sie wieder hingewesen und die Blomen gegraben, so baven geehl weren, und unten von den worteln die korner genommen, und dieselbigen in aller teufel namen in die har gewickelt und mit den haren in aller † namen ins fewer geworffen, und der man hette solchs haben sollen; aber weil der man nicht ein gewesen und die fraw bei das fewr gegangen und das fewr zuscharren wollen die kost ghar zu kaken, wer ihr die qwalm in den halß geschlagen.

Einem Manne hatte sie ein goeth vor seinen beddewinckel gegoßen, von Wasser gegen den Strom gefüllt. Der Teufel sei wie ein Mensch, habe aber Füße wie Bärenklauen, und sei kalt wie Eis gewesen.

Sie habe Wasser in drei Potten aus der Juncker dicke gefüllt gegen den Strom, in aller † Namen, und neun Kräuter dran gethan: Camillen, Huder, Polley, Efermonie, Riborth, Lumeke, Bornekes, Lübbestock und Lönenholt; diese in den Kessel gethan, übers Feuer gehängt, und den Teufel drin gebadet. Von diesem Wasser habe sie einen goß gethan.

7. Juli, 1584. Anna Gerdes (aus Rügen) bekennt, wen sie segenede und bötede, so spreche sie, und son-

derlich gegen den wuntwurm:

Ich verbiete es dy im nahmen gades  
bei Sontageschen evangelien,  
du schalt den knochen nicht gnagen  
und die andern (adern?) nicht quasen,  
das bloeth nicht trincken,  
er du die worth spreckest die Johannes sprack  
do hie sein kleith umschwanc  
do he den heiligen Christ teuffete,  
das was das heilige vatter unser so war soltu  
sterben.

Ein alter Mann lehrte sie das, und büßte ihr den ›har-  
worme‹ im Knochen. Bekandt, wen sie das Bluth stil-  
lede, so spreche sie:

Zu Hierusalem im Dhome  
dar steith ein rosenen blome:  
so stil als die steith,  
so schal dith bluth.

Im nahmen des vattern, des sons und des heiligen gei-  
stes amen.

27. Juli, 1584. Agnetha Churen bekennt, sie habe  
ein Kind gebötet und gesagt:

Haben dir zwei angesehen,  
so benehmens dirs drei wedder,  
die vatter, der son und der heilige geist!

und habe es gebadet in neun Kräutern: Unslethkraut, Austinnek-Kraut, Mater, Hundebloemen, Bitterlinck, Camillen, Fennekol, Perdemunte, Akelei.

Bekandt, das sie Thomas des Spilemans Kindt in den hoff getragen und unter ein apffelbom gelecht, in einem dischlaken, und hette ein botterbroth und ein meßer dabei gelecht und das kindt liggen lassen, und weil das volck außgehen müßen, hette sie in dem nengerlei arbeit gethan und darnach das kindt wieder zu bedde gelecht.

Sie hat den Satanas etliche mal in der Molde beim Feuer gebadet, er sah aus wie ein Kind, Hände und Füße wie ›Kronsfüße‹. Sie sei auf dem Blocksberg gewesen, sie hätten sich ›mit Swingen geschlagen‹ und getanzt. Das Wasser, worin sie den Satan gebadet, sei aus der ›grufen‹ gefüllt gegen den Strom in aller Teufel namen, sie habe es im grapen ans Feuer gesetzt, und davon genommen, wenn sie ein goeth gemacht; dazu habe sie gethan Hundedreck, Eggetissen, Ottern, Schlangen, qwade poggen, gehackt und zu Pulver gebrannt.

30. August 1584. Dorteha Bremers bekennt, sie habe zaubern gelernt von einer Nachbarin, habe mit dem Teufel gebuhlt, denselben gebadet am Donnerstag Abend; er war wie ein Hündchen. Sie habe Wasser gegen den Strom aus der Warnow gefüllt, dreingethan qwade Poggen, Eidechsen, Ottern, Schlangen. Sie habe Goeth gegossen und sei auf Blocksberg gewesen. Der Satan kam zu ihr wie ein schwarzes Hündchen.

3. August 1584. Margretha Detlofes bekennt, der Teufel, gestaltet wie ein Mann, an Händen und Füßen Kuhpfoten, habe mit ihr gebuhlt. Sie sei auf Blocksberg auf dem Besen gefahren in S. Wolbrechtsnacht; die Füße habe sie geschmiert mit einem schwarzen Zeuge, das der Satan gebracht, und sagte den:

Auf und darvan  
und nergens an.

Ein Teich sei auf dem Blocksberg mit Carusen und Schlie, da stünden Kerßberen, Epffel, Beren. Pipers und Bungers spielten auf, Pilatus tanzte voran. Sie habe den Satan gebadet am Donnerstag; er war wie ein Hund. Auch habe sie Goeth gegossen.

13. August 1584. Anneke Schrepkowen bekennt,

sie habe von einer Frau zaubern gelernt, dieselbe habe ihr einen Geist zugewiesen, Claus, der wie ein Junker ausgesehen, einen Menschenfuß und einen Fuß ›als ein geiß‹, Hände wie kattenklawen gehabt. Sie sei auf Blocksberg gewesen, dort war eine große khule (Teich), drin Fische; man saß auf Grasbänken, die in die Erde gegraben waren. Sie habe mit dem Teufel gebuhlt am Donnerstag, den Teufel Donnerstags citirt und am Donnerstag gebadet. Er sei wie ein kleines Kind gewesen, an Händen und Füßen krawel. Sie habe Goeth gegossen, ›daß er sollte arm werden und die Frau verquinen und verderben‹.

4. August 1584. Cerstin Brandes<sup>2</sup> bekennt, sie habe von einem alten Weibe zaubern gelernt. Sie war auf Blocksberg, der Satanas führte sie dahin auf einem Besen; ihr ward Schwarzes gebracht, womit sie sich unter Augen geschmiert. Auf dem Berg war ein Teich mit Carusen; man aß Grapenbrade und trank Bier; der Böse habe das Essen aufgetragen, er war schwarz gekleidet, Hände schwarz und kalt und wie Gänsefüße, ebenso die Füße. Sie hätten getanzt, sie sei gefallen, worauf er gesagt ›Du wirst dies Jahr brennen.‹ Sie habe beim Satan gelegen, habe ihn am Donnerstag citirt und am Donnerstag gebadet; habe Wasser gegen den Strom gefüllt, Poggen und Schlangen drein gethan, Goeth gegossen, auf Donnerstag

Abend des Mannes Namen dazu genannt, das er verquinen und endlich sterben sollte.

5. August 1584. Cathrin Damen bekennt, sie habe von einem Weibe zaubern gelernt. Sie habe einen Teufel gehabt, Hans Düfel, der Hände und Füße wie Poten gehabt, mit ihm habe sie gebuhlt. Sie sei auf Blocksberg gewesen, der Satanas setzte sie auf ein schwarzes Pferd; auf dem Berg war ein Rick, wo sie und die andern gefallen. Beim Goethgießen sagte der Satan: Das Kind soll verquinen wie die Tage die vergehen. Sie habe einem Manne den Satanas ins leib geflöcket, und ferner gesagt: ein schlos dafür, nimmer wieder aus, bißolang du my vergest.

10. August 1584. Gretke Jessen bekennt, sie habe zaubern gelernt von dem Papen zu Blankenhagen. Ein Satanas, Jenneke, ward ihr zugewiesen, wie ein schwarzer Hund, die Füße wie Hundsfüße, Hände wie Kuhpfoten, mit Klauen. Sie fuhr auf Blocksberg auf einem Besen mit den Worten:

Auf und darvon  
in der dufel nahmen.

12. August 1584. Thies Lindeman, Kuhhirt in Warnemünde, bekennt, ihm wurde ein Teufel, Chim,



zugewiesen, mit Klauen an Händen und Füßen. Auf einem schwarzen Bock ritt er auf den Blocksberg.

18. August 1584. Geseke Hagenmeisters bekennt, sie habe von einem Weibe gelernt, das man solle ins korne stechen ellern loff, glaß und posen in den acker, den mans gonnette in tausent † nahmen, das der donner hagel und ungewitter solte das korn dal schlan. Sie habe von einem Weibe zaubern gelernt, drei Teufel wurden ihr zugewiesen, sie habe gebuhlt mit dem Teufel. Sie sei auf Blocksberg geritten auf einer molde; auf dem Berge sei gekocht gewesen wie zu einer brudtlacht. Sie habe drei Bissen Brot gebissen von dem Brode, das Donnerstag gebacken in tausend † namen, habe Wasser gefüllt in deren Namen, die Bissen auf das Wasser aus dem Munde fallen lassen, den Satan beschworen, er solle ihr sagen bei dem Brote und Wasser, ob der abwesende lebend oder todt sei; wenn lebend, so liefe das Brot rund umher, wenn todt, giengen die Bissen zu Grunde. Wenn man den Leuten sagen wolle, ob die Schiffe umgekommen, nehme man ein flotken vom wasser und lede es auf das Wasser in des † namen; wenn es umschlägt, sind die Leute todt; wenn die Leute leben, fließen die Bissen Brot um das Flotken umher. Wenn sie den Sturmwind habe erregen wollen, habe sie von dem Wasser, worin sie den Satan gebadet, in den Strand gegossen

in tausend † namen, und den Teufel gezwungen, Brausen und Sturmwinde zu erregen, und den Namen des Schiffes genannt; doch sollte er die Leute nur schrecken, nicht umbringen.

19. August 1584. Anneke Metlinges bekennt, sie habe den Knochen, in dem ein Wurm war, gebötet mit den Worten:

Du worm in diesem fleische,  
in dem werden heiligen geiste,  
du sollest den knaken,  
das fleisch nicht ethen,  
und das bloeth nicht drincken,  
und die sehnen nicht tagen,  
sondern du solst gehen nach Iherusalem  
und keren dich dreimal umb und sterben reinen  
todes

im nahmen des vatters, des sons und des heiligen geistes. Amen.

Wenn sie Kinder im Munde geseget und gebötet, so nahm sie den lenck und kesselhaken und sagte:

Schörbuck und schwam, schafe dy,  
das hieße fewr,  
das steckende fewr,

das breckende das blawe fewr und grawe fewr,  
du solst so stille sthan,  
als die eddele jungfer Maria.

im namen des vatters, des sons und des heiligen geistes.

Gegen den Schörbuck habe sie gebraucht den quast vom rettich und zu Pulver gebrannt und Alaun in ein Pöttchen gethan und gesotten und den Kindern den Mund gewaschen.

Wenn sie den Kindern den Hals gezogen, habe sie gesagt: Die halß in den haken in den namen des vatern und des sohns und des heiligen geistes. Amen.

Wenn einer ›auf unsteden‹ gewesen, habe sie gesagt:

Zwey hebben dy angesehen,  
das weren die weißen frawen gewesen,  
drei sehen dich wedder an,  
der ein ist der vater,  
der ander der sohn,  
der dritte die heilige geist.

Wenn den Koyen die zenen loß gewesen und den sterthworm gehabt, so hette sie gesagt:

inshoth und stertworm, schafe dy,

der her Christus die jaget dy,  
hie jaget dy nicht so sehr,  
hie jaget dy noch vielemehr.

im nahmen des vatters und des sons und des heiligen  
geistes. Amen.

Bekandt, wen das viehe von der herde abgekomen,  
das es der zage nicht auffressen solte, so spreche  
sie:

mein vich geith in der weide,  
die heilige Cerst die muße es leiden,  
das es muße wandern  
von der einen sonnen zu der andern.  
Liberuns, leine mich ein schlüssel,  
aus dem hoen himel,  
das ich beschlute dem veldhunde  
seine thenen in dem munthe,  
das er mich keine knochen gnecht,  
nein blueth endrecht,  
nein fleischk entrith.  
unser her got börde auf seine milde handt,  
die stilde den velthundt seinen munth.

in den nahmen des vattern, des sohns und des heiligen  
geistes. Amen.

Bekandt, wen man den wulff wolte von der

veltmarck wisen auf ein ander veltmarck, so nehme man das aaß, dar der wulff von gefressen, und kilde das in ein eickenbom auf ein ander veltmarck, so liefe der wulff dahin und frieße das viehe auff, bißolange das fleischk verwesede, sie aber hette es nicht gethan. Als sie vor zwanzig Jahren das Viche in Toitkendorp gehütet, wäre der Liberuns an dem Felde gelaufen, wie ein schwarzer Fuchs, da hätte ihre Mithüterin ihn zu den Heerden eines benachbarten Dorfes gewiesen. – Donnerstag Abends habe sie den Teufel gebadet, dazu Wasser aus der Grube gefüllt gegen den Strom in der Quaiers<sup>3</sup> namen. Der Satan brachte ihr giftige Würme, Schmedeworme, Hegetißen, Quadespennen, Poggen, Schniggen, Wassermuse, Grawe Maddicken, Sonnenwurme, gingen gegen die Sonne, und große schwarze wilde hornis, alles dies ward in einem neuen Pott zu Mus gekocht. – Wenn sie den Teufeln sonst nichts habe zu thun geben können, habe sie sie ins Wideholtz geschickt, um Bäume zu entwurzeln. – Sie sei auf Blocksberg gewesen, mit gelbem Fett eingeschmiert, auf dem Satanas sitzend; auf dem Berge war ein grafe und soeth, daraus holetten sie das grütz wüß. – Die Teufel hätten ihr einen langen Haarstrick um den Kopf geflochten und schwarze Körner drein gemacht und also durcheinandergeschürzt, und gesagt, so lange sie den Strick um den Kopf habe, könne ihr der Büttel nichts abfragen. – Zu

einem goeth habe sie gehabt 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> bose pogge, 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> hegetiß, 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> bose schnake, ein graw worme, wer ruwe, hette viele füße, hieß der kraup in die erde, wer die böseste wurm auf erden, und der Mensche, die ihn umbbrechte, da ihm Got sonderlich nicht bewarte, müste er absluen alß ein gusefueth; ein schwartz worme hette lange hörner auf dem kopffe, würde sonst schmede worme gehießen. Alles dies habe sie in einen unbenützten pott gethan, habe Wasser gegen den Strom gefüllt etc. – Der Hans Prenschen habe sie ein goeth gegossen, die Frau hätte ihn haben sollen, aber die Jungfer Cathrin wäre zuerst drüber gegangen, das sie sol verquinen und vergahn; es wäre nur der dritte Theil gewesen, sonst wäre sie umgekommen.

19. August 1584. Trina Benckens beandt, wen sie ein geböthet, darauf ›unsteden‹ gewesen, so spreche sie:

Drei möteden,  
drey böteden,  
der ein ist der vatter,  
der ander ist der sohn,  
der dritte wer der heilig geist.

Wenn sie den Kindern den halß gezogen, so hette sie gesagt:

Nein stich stedeloß,  
nein kindt vaderloß,  
sondern der heilig Cerst allein.

Wenn sie den lebendigen wurm gebötet, so hette sie  
gesagt:

der wurme sind 9,  
den blaen und grawen,  
den ecken, den stecken,  
den kellen, den schwellen,  
den riden, den spliten,  
den lopen und rondenden,  
du schalt dith blueth nicht suegen,  
diße knaken nicht gnaen,  
die sehnen nicht thanen,  
dein angel schal in diesem fleische stilstahn  
alß ich hab in mutterleib gestahn,

und hette drumb geschlagen zehr und knobbelock.

Wenn sie den zagen wegk gewiset, so hette sie ge-  
sagt:

Diß fleischk solstu nicht bißen,  
diese knaken solstu nicht gnagen,  
dein munth sol<sup>4</sup> stil sthan

alß Christus am creutze stundt;

und wen ers im munde gehebt, so hette sie gesagt:

Die hillige viff wunden  
segnen dir das alß aus dem munde.

Auf Blocksberg sei sie auf einem Ziegenbock geritten  
mit den Worten:

auf und davon  
und nergens an,  
auf und der nedder,  
umb der dritten stundt hir wedder.

Auf dem Berge wäre ein Teich, drin stunde mitten ein roth mummelcken bloth, und wenn man das herauskriegen könnte, ›so muste der düfel drauf kein thunt mehr haben‹. Sie hätten nach der lulcken pfeiffe getanzt. Ferner habe sie den Satan gebadet, dazu Wasser gegen den Strom gefüllt, er sah aus wie ein Kind, der eine Fuß wie ein Gänsefuß, der andre wie eine Ochsenklaue, an den Händen hatte er Krowel. Einem habe sie ein goeth vor die Thür gegossen, ihm dann aber wieder gebötet und hatte gesagt: der gennig, der die es gethan, der benehm es dir wieder in der düfel nahmen und führe es in abgrundt der hellen. – Be-



kandt, das sie Meister Claussen dem zimmerman zugesagt, er solte bei seinem dienste zu Warnemünde wol pleiben, und sie hette ihm derenthalben gelehret, das er des morgens die hende waschen solte und sagen:

Ich nehme wasser auf meine hende:  
Gott und die ware werde hillig lichnam  
kome my zu hulpe an meinem lesten ende.  
ich sach blöden 3 gesellen  
in allen seinen wapen,  
das alle meine viende schlappen  
und wesen doff und blindt.

Solchs hette sie ihm wol vor 1/2 stige Ihar geleret, und er hette ihr wol ein par kannen bier davor gegeben. – Bekandt, das ein edelman ungefer vor 6 jaren zu sie gekommen und rath bei sie gesucht, das er verdorrete und verquene, den ehr hette ein krügersche verdacht, das ihm solchs angethan, den ehr ihr tochter beschlappen; do hette dies weib gesagt: Die Krügersche hette erde auß seinem fuethsparen genommen und in den Ramen gehenget und gedroget, nun solte ehr wieder erde nehmen auß der Krügerschen fuethsporen in aller † namen und in den rock hengen, so soltes dem weib bestahn und ihm vorgahn, davor hette ihr der eddelman gegeben 21 sch. lbs.

Bekandt, das sie Hans Sauren zum Roverßhagen im Uberhagen, wen man nach Ribnitz zicht an die lincke handt, den pferden die füße gewaschen auf den donnerstag in aller düfel nahmen, das dieselbigen wieder gedien solten, die Quaiar hetten ihr das wasser gebracht, darnach hette Hans Saure das wasser bei einen dorenbuschk gegossen, die davon verdorret bei dem Sekenhouse. – Sie habe einem Pferd, ›so twerschlaget gewesen‹, mit einem neuen Besen über den Leib gefegt, in aller † namen, und es wäre wieder aufgestanden. – Sie habe den Pferden Salz und Brod übergeworfen und den Satanas davon in Abgrund der Hellen gewiesen. – Endlich, das sie Peter Lüchten ein Poth zugerichtet, den er unter den sül vor der hußthür gegraben, das er guden dege krigen und sein broth wol verkeuffen solte.

8. September 1584. Brigitta Gouwen bekennt, sie habe von einem blinden Weibe zaubern gelernt auf S. Wolbrechts-Abend, ein Teufel wurde ihr zugewiesen, der erschien als Bulle, dann als Mann, er habe bei ihr gelegen. Sie habe ihn Donnerstags citirt und gebadet. – Auf Blocksberg sei ein Teich mit Karpfen; man habe Bullenfleisch gegessen, Güstrower Bier, Knisenack, auch Barsche Bier getrunken. – Zu dem Bade brachte ihr der Satan eines Diebes Gemächte, das er vom Galgen abgerissen, Ottern, Schlangen,

Lindwürme, Quadepeggen, Haare von allerlei Thieren, Erde auß dem Gerichte; alles zu Pulver gebrannt, in einen neuen Pott gethan, und den Leuten vor die Thür gegossen. – Sie habe einem ein goeth gegossen, aber ein Hund sei drüber gegangen, der davon krank geworden. In einem andern Falle habe sie gießen wollen, sei aber gefallen und über den goeth zu liegen gekommen und sei krank geworden.

10. September 1584. Elsebete Schulten bekennt, die alte Pralsche in der Bluethstraten hätte ihr gesagt, wenn sie den Kindern ›den halß in den haken toge‹, so solte sie sprechen:

Es stünde kein stich stedelos,  
und wer kein kind vaderloß,  
sonder die werde hillige Crist,  
der ein ist der vatter,  
der ander ist der son,  
der dritte ist der heilige geist.

Von einem Manne habe sie zaubern, von ihrer Mutter mit zwölf Jahren segnen und böten gelernt. Mit dem Satan habe sie gebuhlt, ihn gebadet Donnerstags Abends, er war wie ein Kind, an Händen und Füßen mit Hundeklauen. Auf Blocksberg ritt sie auf einem schwarzen Bock.

11. September 1584. Anneke Swarten bekennt, sie sei auf einem weißen Ziegenbock auf Blocksberg geritten, habe sich vorher mit schwarzem Zeug aus einem unbenützten Pott geschmiert und gesagt:

Auf und davon  
und nirgens ahn.

Ein Teich geht um den Berg, mit grünem Wasser, ›und dar flosse ein krone drauf‹, aber es wer nhr des düfels trog. Beim Tanze war ein altes blindes Weib, das konnte nicht weiter, da hätten die Teufel sie auf den Kopf gesetzt, und ihr einen Besenstiel zwischen die Beine gesteckt, und drei brennende Lichter oben in den Besenstiel gesetzt, und die andern tanzten drum herum. – Bekandt, wen sie den leuten den halß in den haken getagen, so hette sie gesagt:

Ich ziehe dich den halß in den haken,  
das dich die düfel nicht nake,

in namen des vatters, sons und des heiligen geistes.  
Amen.

11. September 1584. Anneke Tengels bekennt, sie habe von einer Frau zaubern gelernt, ihr ward ein

Teufel, Claus, zugewiesen, er erschien in Gestalt einer schwarzen Katze. Auf Blocksberg ritt sie auf einem schwarzen Hund, hatte sich mit schwarzem Zeug geschmiert und gesagt:

Auf und davon  
und nergens an,  
und hir wieder hero.

Ein Weib aus Rostock spielte auf einer gestohlenen Zither. Zum Baden des Teufels verwendete sie: drei Steine, schwarze Rafen, Knochen von Menschen, so auf dem Rade gelegen, breide Steinwürme, quadepeggen, qualstere die so stincken. – Bekandt, das Dorothea (ein junges Mädchen) zu sie gekommen und sie gebeden, das sie müchte mit ihr ghan nach S. Jurgen, den sie wol ee gehort, wen sich zwei haben wollen, das man sol nehmen erde von dem, so der kopff abgehawen, und schmitens creutzweis uber sie hero, so müsten sie sich wol nehmen. Bekandt, da wer sie mit sie gegangen, und hette auf Hans Schrodgers seine begreftnus erst mal Dorothea mit dem forderfuße creutzweis auf die erde getreden, und dis weib hette in Curth Wedigen nahmen auch creutzweis auf dieselbig erde getreden, darnach hette Dorothea ein wenig erde aus der trede genommen, und ihr in den schot gelecht, darnach hette diß weib auß derselbigen trede auch

erde in des satanas nahmen genommen, und hettes darnach in ihrem hause Wedigen und Dorotheen in des düfels nahmen creutzweis über den Kopff geschmeten. – Bekandt, das Anneke Ferckens maget ihr müll gebracht uth Jacob Netelnblades fußsporen, das sie in einer koste von ihm gekregen, und gesagt, das sie solchs verwaren solte, biß Netelnblath in ihre hauß keme. Bekandt, das sie Jacob Netelnblath kurtz vor seiner koste den fußdreck in des düfels nahmen über den kopf geschmeten und den düfel dartzugehalten, das ehr sollen seiner brauth viend und Ferckens tochter guet werden, und solte von dieser lauffen und die ander nehmen. Bekandt, das sie den Satanas dahin gehalten, das er müssen 2 messer aus dem schappe bei dem feuwere nehmen, und dem breutigam ins bedde zu gade leggen, das er seine brauth damit umbbrennen solte. Bekandt, das der Satanas noch grimmig gewesen auf Jacob Netelnblath, do er mit der brauth in die kirche gegangen, das ehr die frie nicht wehren können, und als sie zusamende geben, hette ehr von beiderseits fuethsparen erde genommen, und alß sie die brauth schenken wollen und beide aus einer kanne getruncken, hette der düfel solchs in die kanne gemacht, das er mit ihr nicht können zu thunde haben 12 wochen langk. – Bekandt, das der Satanas die Pötische auf den kopf gesetzt mitten manckent den hauffen auff Blocksberge und ihr ein groß licht

inß leib gestochen, und die andern hetten drumb hero-  
getanzt. – Von einem Bauern habe sie Wasser ge-  
nommen und durch ein wagen aven und darnach  
durch den ring an der kercken gegossen und hette  
klockenfeth darzu gehabt, und hettes Meister Hans  
des Raths Barbierer vor die thür gegossen, das ehr  
nicht solte mit keinem weib zuthunde haben. – Ferner,  
das ihr die alte Badtstöfersche auf dem Moledam offte  
den kopff getzogen und gesagt:

Zwei düfel haben dir angesehen,  
drei haben dich wieder angesehen,  
der eine ist der vatter,  
der ander der sohn,  
der dritte ist die heilige geist.

so bötte ich dich.

22. März 1586. Cersten Sasse (20 Jahr alt) be-  
kennt, dass als er in Kurland gedient, ein toller Hund  
einen Mann gebissen, und ›ein edder junckfer‹ hätte  
ihm ratten wollen; da sie blind gewesen, habe sie ihm  
befohlen, ›er solte im schappe, das sie aufgeschlos-  
sen, suchen nach einem buche, drin stünde, wie man  
dem man helffen kündte. Dor hette er alda ein ander  
Buch von der swartzen kunst gefunden, das hette er  
zu sich genommen und ein woche oder drei bei sich

behalten, und ein stück oder acht draus geschrieben. So schrieb er draus: ›Wen man sich unsichtig machen wolte, so solte man ein jungen swartzen Raben aus dem neste nehmen, und denselbigen solte man in einen roden siden fadem baven dem nest hengen, so kheme der alte hero und holete einen stein aus dem mere und stecke denselbigen dem jungen in die mundt, auf das er denselbigen nicht sehen kundte, sonsten schuwette sich der alte, das er zu den ander jungen nicht fliegen dürfte, und wan man alßdan drauf wartede, so kregte man den stein, und wer denselbigen bei sich truge in aller teuffel nahmen, der wer unsichtig. Bekandt, auch solte man acht haben des morgens auf des jungste swaleken, dem die eltiste aufm morgen zum ersten die speise bröchte, dem solte man den kopff abschneiden, dar fünde man einen stein ein, und wen man denselbigen in goldt faßen ließe, und an ein schloth hielte, so sprängen die schloßer auff, und solchs müste man auch thun in aller † nahmen. Bekandt, das man solte ein turteltauben schießen in aller † nahmen und die zunge davon in unbenutzt wachs machen und leggens unter die zunge, und da man ein junckfer begerde zur unzucht, so solte man die junckfer oder die frauwe anreden, mit sie schertzen oder sie anblasen, so künde sie es ihm nicht versagen. – Bekandt, wen man ein fenlein knechte wolte aufbrennen, so solte man einer swartzen katzen den



kopff abschlan in aller † nam, und mit dem blode solte man in des † namen ein stock anstrichen und ein tuch anbinden, und solte alßden sagen:

Ich lade den düfel mit reuter und pferden, mit harnischk und bücksen wol staffirt, das sie mir nachfolgen dieser fhane, und thuen was ich ihnen befehle;

und wen man stormen oder etwas nehmen wolte, so solte man also thun; und wen sie die kriges leute wieder wegken solten, so solte man die fhane wieder achter ein berg oder graben schmießen und lauffen davon und sagen:

Bleibt da du unrein geist und kum nicht ee wieder, ee ich die stange wieder aufhebe.

Bekandt, wen man die bucksen besprechen wolte, so solte man also sagen:

Ich besprech dy, bückse, mit krauth und loth,  
im nahmen Ihesu Christi und sein viff wunden  
roth,

dastu nicht ee loß gehest,  
ee die Moder Ihesu ihren andern sohn geberet.

Und wen man sie loßsprechen wolte, so sagete man:

Ich spreche dich loß, du verbundene bückse, dastu must wieder schießen und treffen, ee ein augnblick mus vorgahn, in aller † namen.

Bekandt, das man ein wedehoppen kopff sol bei sich tragen, so würde man im handel und wandel nicht betrogen. Bekandt, das er Daniel Wulffen geleret, das er solte ein crucifix machen und solte es unter ein altar legen und drei sonntag den seggen des herrn drüber sprechen lassen, und wen solchs geschehen, so solte er dan dardurchschießen und sagen:

Ich swere mich dem † das ich moge schießen und treffen, im fliegende stahnde gahnde und laufen, und wil es in sieben jahr wieder von mir lehren oder ich wil deine sein.

Bekandt, das er ein messer in Bertold Banen hause verloren, do hette ehr einen schlüssel, der nicht schließen können, in ein Buch an den orth dar S. Johans Evangelien gestanden verschloßen, und aller der genigen nahmen, so im hause gewesen, drin gelegt in aller † namen, da wer das buch als die frawe genömpft worden, umbgelauffen und die frawe hette das messer auch gehabt und ihm darnach wieder zugestellet. – Er habe einen die Kunst von dem freischöth geleret; habe etliche Fenster aus der alten Schule auf S. Jacobs Kirchhofe gebrochen und von dem Blei Hagel und Kugeln gegossen.

22. März 1586. Bekentniß Daniel Wulfes, sonst Gleitzman: in sieben Jahren müße man die Kunst wieder einen andern lehren, sonst ist man des Teufels.

Hans Kröpelin (1586) bekennt, daß ihm Cersten Saße gesagt von dem freien Schuß, man müße ein Kreuz machen und es unter den Altar legen zwei bis drei Meßen lang, und dann nehme man ›ein erbrhor und dasselbige durchschießen sagend das ers nicht noder schonen wolte als wan Got daselbst stünde, und darnach solte mans wieder weck nehmen und bei sich tragen‹, und sich dem Teufel sieben Jahre lang ergeben, und während der Zeit es einen andern lehren. – Um sich unsichtig zu machen, ›so solte man machen ein vierkante schrein und leggen ein lebendige katze drin, auch zwei schwartze bonen und grabens in aller † namen auf ein freitag in die erde, und lassens 9 tage in die erde liggen und darnach solte mans wieder aufgraben, so funde man ein gulden rinck dabei, wen man denselbigen bei sich trüge, so würde man unsichtig; auch solte man nehmen ein swalcke und steken derselbigen die augen aus und leggen sie wiederumb in den nest drei tag, so fünde man daselbst im nehest ein stein, wer denselbigen bei sich trüge, so kündte er unsichtig gehen. Bekandt, das man solte nehmen hasenbloth und streichen es auf ein haßelstock und schmießen den stock einer maget für, und wen die drüber ginge, so müste sie sich aufboren wo sie unehrlich wehr, und solche stücke hette ehr aus einem Buch gelernet. – Auch habe er ein Fenster ausgeschla-

gen, und von dem Blei Kugeln gemacht.<

Hans Holste (1586) bekennt, das er aus Cersten Saßen Buch gelesen, wie man die rore besprechen solte, so solte man sagen:

Ich bespreche dich büchse, krauth und loth, das du nicht abgaest, ee Maria einen andern sohn gebet, im nahmen des vatters und des sons und des heiligen geistes amen,

und wan man die bückse wolte wieder loßsprechen, so müste man sagen:

Du Bückse ich spreche dich weder los, die du zuvorn gebunden werest, dastu loß gaest und schie-  
sest im augenblick und röckest.

### Doden Buch. 1586.<sup>5</sup>

21. April 1587: Herman Schultze, aus Hamburg, bekennt, Heinrich ein Kruseflicker, so einen scheuen mundt hette unnd in Franckreichen zu Haus gehörte, hette ihme eine eisenn kettenn umb die handt gemacht, in Jasper Spyringes Hause, inn der hundestraßen zu Lubeck, unndt gesagt, die solt ehr seint halben tragenn, und wen ehr die umb die handt hette, so kundt er gewinnen auf dem spiele, ebenso trug er S. Johannes Evangelium und Creutzbohm bei sich, zu diesem Zwecke; einem Windeworff habe er den Fuß

abgebissen und ihn bei sich getragen.

23. December 1587. Bekenntniß Gertrudt Schwarthen: wenn sie Leute badete, so nehme sie neunerlei Kräuter (Witten munte, Zesenbrahm oder Krusen Balsam, Veltkhöm, Unsteden kruth, Polei, Göldeke, Krutzruede, Huederbluthbrecke Kraut, Sma) das tede sie ins wasser und wrefe den luden die glieder damit, darnach nehme sie schmer und alte putter und schmoltze das aufs wasser, nehm es wider ab, unnd thette gestoßen gelen schweffel, schaffonnie gestossenn, Lehrbernen und Quicksilber zusammen unnd machte eine salbe darvonn, damit schmerde sie die lude. Bekant, wen sie zu den leuten khome, so spriche sie:

Des welde godt der vatter der sohne und der werdige heilige geist! hefft dich alle die feinde angeblasen, die brun edder blauw, schwartze, rode oder grune, so böhthe dich gott min hemmelsche vater, die vorlöse dich uth diesen bösen bandenn damit du gebunden bist in namen des vaters des sons und des heilligen geistes amen.

Bekandt, das sie die beiden wester ruden von haßeln, so bei ihr nebenst der christallenn gefundenn, gebrukede, wen sie bei den krancken wolte erkunden, ob es ein böse oder guethe stunde wehr oder nicht. Bekandt, das Marcks ein ungebörn, so ein küster zue

Görcke vor Ancklam gewesen, ihr solchs gelerth. Bekant, das sie bei Hinrich Bützow nicht mehr gethan, alß das sie ihm geseget und geschmeret mit salwen, unnd hette die nagell von seinen fueßen und henden genohmen, auch das somicken von dem hembde vor der rechter handt, unbenutzt wachs, und hette von ihm genohmen etzliche har vonn beiden dumigen ahm haupte, auch von dem barthe under beide armen und vom schöte, hiruan hette sie ein licht gemacht, wehr vor ihm sitzen gangen, und hette unsern gott beköret, das ehr ihm helffen solte, darnach hette sie wasser genohmen und ihm creutzweiß über das leib gesprengt und gesagt:

Gott er diese stette,  
diesen armen sunder dar mede

im namen deß vaters deß sohns und deß heilligen geistes, amen.

Darnach sprieche sie nach dem seggen über dem menschen und das liecht unnd sagte:

Als ich dieß licht geeschet und vorkleret hebbe durch gott almechtigk und deß minschen nahmen, das ihn unser her gott muchte erlosenn von den bösen banden damit ehr gebundenn ist durch Ihesum Christum seinen einig gebornen sohn.

28. December 1587 bezeugt Anna Khale in dieser Sache: ihr Mann sei krank gewesen, da habe ihr Gertrud Schwarten gesagt, er habe es von bösen Leuten, und auf ihre bitte ihr zu melden, wie es gethan, habe sie zwe stockschenn inn die handt genohmen, und ein corallenn auf den schott gelegt, und dieselb beschwo-  
renn unnd hette ferner gesagt, sie solte nehmen Don-  
nernettel, Poppeln und Schorffladdicke und alt bier  
unnd laßen es feine weck sieden, unnd binden ihm das  
krautt auf den ahrm, das hette sie etzliche mahl ge-  
than, er sei nun besser, er könne die Arme rühren und  
besser sprechen. – Ferner sollte sie aus Eferich,  
Crutzrude, hilligen rouen, alt botter und schmer eine  
Salbe machen.<sup>6</sup>

## Fußnoten

1 Es steht ihs ihs.

2 Abgedruckt Wöchentliche Nachrichten 1839, Nr. 10.

3 Auch Quaiars geschrieben.

4 Hs. so.

5 Schließt sich unmittelbar an das vorige an, ist aber nur zum kleinsten Theile vollgeschrieben.

6 Dieses Zeugenverhör, welches nicht beendet ist, schließt das Ganze, der übrige Band ist leer.



Aus einer Verhandlung der medicinischen Facultät in Rostock 1681.

Ilse Penziens hat berichtet, daß, wie sie das mit alten Fett beschmierte Brodt, so ihr ein altes Weib gegeben, aufgeessen, es ihr in dem Leibe angefangen zu rummeln als ein Wagen, es wäre ihr auch sehr übel geworden, und hätte ihr wehe gethan. Wenn der Teuffel essen wollte, machte er sich so klein, kröche ihr in den Mund, welches sie dabey merckete, daß sie so einen wunderlichen Geschmack in dem Munde kriegte und es knippe ihr so lange im Leibe, bis sie ihm was Essen käüete, dann gäbe er sich zufrieden, und wenn sie solch Essen käuen mußte, hungerte ihr so sehr. Wenn er Eyerback oder Stuten essen wollte, riefte er ihr aus dem Leibe zu ›Stuten! Eyerback!‹ und wenn er nicht mehr wollte, sagte er ›Hör auf!‹ und denn könnte sie nichts mehr unterkriegen. Wenn sie einen Fuß in die Kirche setzte, wäre ihr der Leib so leicht und der Teuffel hätte sich müssen an einer Seiten der Kirche stellen, in Gestalt eines kleinen Hündchens.

*Selecta jurid. Rostoch. V, 22 f. (1748).*

(1735.) Es beschwerten sich P.R. und dessen Frau, so auch N. und S. Frau, daß H.W. ihnen nachgeredet, als wären sie von ihnen in der Wolbrechts-Nacht nach dem Blocksberge reitend gesehen worden. H.W., darüber befragt, gesteht, daß er mit H.K. zusammen in der Mainacht eine Kette um K. gezogen. Sie hätten zwei Ketten aus des J.D. Schwibbogen, welche derselbe ererbet, also eine Erbkette wäre, in die Länge an einander gemacht, zuvor aber das Vater Unser und das Gebet ›Mit Gottes Hülff fang alles an‹ gebetet, und darauf beyde vorne an die Kette gefasset und solche nachschleppen lassen. Den Anfang hätten sie gemacht zur Rechten des Weges auf K. nach G. rechts umb das Dorf biß an denselben Weg zur Lincken. Den Weg hätten sie offen gelassen und nicht mit der Kette überzogen, auf daß die Hexen, aus dem Dorfe, über den Weg heraus kommen können. Auch hätten sie, auf der lincken Seite des Weges, mit solchen Ketten einen Crayß, und in dem Crayß mit der Ketten ein Creutz gezogen, sich auf das Creutz in dem Crayß niedergesetzt, und die Kette, wie sie bey einander gesessen, über ihre Schultern, umb ihre Hälse gehangen, und wie sie sich gesetzt, hätten sie das Vater Unser gebetet und sich eingesegnet, dabey sagend ›Es walte

Gott.< Und zwar wäre dieses alles, wie es schummer geworden, angefangen. Nach einer Stunde sahen sie P.R. auf einer Schwinge, da das Handgriff vorgewesen, reiten, die Füße von der Erde, unter der Schwinge waren Füße an der Erde. Danach des P.R. Frau auf einem Hahn, der die Füße auf der Erde gehabt; des S. Frau auf einem schwarzen rauhen Hund, der ihr eigener gewesen, auch sie die Füße über der Erde; zuletzt des Herrn N. Bruder-Frau auf einem schwarzen rauhen Köterhund, die Füße über der Erde, alle vier mit Stangenzäumen, Sattel und Steigbügeln. Wie sie auf den Gedanken gekommen? Sie hätten gehört, daß die Dragoner auch also mit einem seidenen Faden und Siebe umb S. gezogen. Ob er mehr Örter wisse, wo solches geschehe? Antwort ›Umb Boltzin bey Wittenburg hätten zwei Knechte einen blauen und einen rothen Stein umb das Dorff getragen; wie aber des einen seine Mutter zureiten kommen, wäre der weggelaufen. Dieselben hätten auch Crayse und Creutze gemacht und sich darin gesetzt.< – Weiter berichtet der eine, er hätte gehört, der Teufel könne machen, daß anstatt derer Weiber die Männer alte Stubbens im Bett hätten (während die Weiber auf den Blocksberg reiten).

*Selecta jurid. Rostoch. V, 43 ff.*

Aus einem Hexenprotokoll in Dömitz, 17. März 1586. Danach seien die beiden gefangenen Personen, die S. und H., nach allen Umständen genawer zu fragen, sonderlich aber was betrifft das Chimken, dem die H. das Honig und die Medtwürste auf den Boden sol gebracht haben, auch das Polternt und die bunte Katze, auch ob die lange Gese, so sich aufgehoben und das Weib, Marenz, Personen oder Gespenster gewesen: Item, wie das zugegangen, daß die S. bei nächtlicher Zeit aus ihrer Haft und Helden zu der H. kommen, und was sie mit einander geredet und zu schaffen gehabt: wie sie denn auch anzuzeigen und zu melden haben, was sie ihrem Bekäntniß nach, mit denen Beht-Wurzeln zu machen pflegen.

*Selecta juridica Rostochiensia* 1741, S. 150.

## 15.

Hexe in Wismar 1425. Gretke, Clawes Stuen wyf, vorzweret de stad up der heren gnade, de hadde dat brot lopen laten.

*Liber proscriptionum in Wismar p. 100.* Mittheilung von Dr. Crull.

## 16<sup>a</sup>.

Wenn eine Hexe der andern ihre Künste mittheilen will, so nimmt sie einen weißen Stock von der Straße beim Zaune, thut ihn ihr in die Hand und sagt, sie sollte ›an den witten stock griepen undt Gott vorlah-ten‹.

Aus Wittenburger Hexenproceßacten von 1689. Zacher's Zeitschrift 6, 161.

## 16<sup>b</sup>.

In einem Hexenprocesse der Stadt Wittenburg von 1689 bekannte die Hexe »den Huk wüste sie auch zu stillen. Sie nehme einen Kesselhaken, vfn Feuerherde hengende, in die Handt, ließ den Athem darüber gehen vndt japete darüber und sagte ›Hodejoduth! Ick kan den Ketelhaken nicht upschlucken. Im Namen Gottes etc.««

Lisch in den Meklenburg. Jahrbüchern 6, 191. Schiller 2, 30. Huk = Zäpfchen am Halse; de Huk is mi dal schaten = das Zäpfchen ist mir geschwollen.

## 17.

Daß ein Weibesbild könne einen Abwesenden durch einen ans Feuer gesetzten Topf herkochen, daß, so wie sie denselben ab- oder ansetzet, der, auch 100 Meilen entfernter, geängstiget oder besänftiget werde; daß man könne einen Geliebten mit dem Haspel aus der Ferne herziehen; ist ebenso lächerlich, als wenn man pflegte zu gläuben, die Liebhaber ließen sich auf Böcken herführen.

*Selecta jurid. Rostoch. VI, 34 (1752).*



## 18.

Alle Krankheiten, besonders länger dauernde, sind ein Werk der Hexen; daher wird stets Hilfe bei Teufelsbannern (Leuten, die Rath wissen, klugen Leuten, die auch Sympathien kennen) gesucht.

Ritter.

Kranke, die an einem langwierigen oder räthselhaften Uebel leiden, sind gewöhnlich verhext. Dies zu erforschen, durchsucht man die Kleidungsstücke, die Betten, besonders aber das Bettstroh des Kranken. Ist Hexerei vorgekommen, so findet man bei diesem Nachsuchen irgendwo einen langen Faden oder ein Band, vielfach ineinander gewirrt und verknüpft. Dann muß sorgfältig diese Verwirrung sammt allen Knoten gelöst werden. In demselben Verhältnisse wie dies geschieht, verliert sich die Krankheit.

Hagenow. Fräulein Krüger.

## 20.

Manche Leute, wenn sie etwas finden, spuken dreimal drauf, ehe sie es aufnehmen; denn ›dor is mennigmal wat an verbrukt‹; spukt man aber dreimal drauf, ›denn hackt einen dat nich an‹, d.h. man bekommt nicht die Krankheit, die dran gehext ist.

Küster Schwartz in Bellin.

21.

Das Gehirn crepirter Katzen geben die Hexen Denjenigen ein, welche sie wahnsinnig machen wollen.

FS. 560.

## 22.

Ist Jemand behext, so nehme man eines lebenden Maulwurfs Blut und gebe es dem Behexten ein. Eine Hand, in der ein Maulwurf todtgeblieben, heilet zauberische Schäden; denn des Maulwurfs Geist dringet hoch und bewältigt den zauberischen Geist.

Lehrer Lübsdorf in Raddenfort. Vgl. WG. 243.

## 23.

Die Mauerraute (*lunaria*) gesammelt, Morgens vor Sonnenaufgang, wenn die Sonne im Krebs ist und getrocknet, daß sie Niemand sehe, und dem Behexten eingegeben, bewältigt den zauberischen Geist. Haselnußbaumblüte thut desgleichen, indessen nach Sonnenaufgang gesammelt, stärket sie die Hexerei. Die Pulverisirung muß ohne Feuer, Eisen, Stahl, Kupfer, Stein etc. geschehen; denn diese Dinge haben ein hartes Wesen und Natur und stärken somit die Zauberei.

Lehrer Lübsdorf in Raddenfort.

## 24.

Mittel gegen Hexen.

Für 2 Schilling Teufelsabbißwurzel,  
für 1/2 Sch. Witten Urand,  
für 2 Sch. Allermannsharnischwurzel,  
für 1/2 Sch. Teufelsdreck,  
für 1/2 Dreiling schwarzen Kümmel zu  
räuchern,

und auch drei Messerspitzen voll einzunehmen.

Lehrer Lübsdorf in Raddenfort.

25.

In den Ställen hängt man oft an einem Nagel Baldrian oder Wirbeldost auf, um die Hexen fern zu halten.

Küster Schwartz in Bellin.



26<sup>a</sup>.

Die Tagelöhner mögen nicht, daß ein Fremder in den Stall hineinschaut, dann wird das Vieh behext.

Eggers.

Manche Leute zeigen ihr Vieh nicht gern einem Fremden; denn es kann ›verraupen‹ werden. Verrufen wird es durch Ansehen, indem die Freßlust sich verringert und es daher nicht zunehmen will. Bei dem Behexen ist ein böser Wille, das Verrufen aber geschieht absichtslos, indem Derjenige, der das Vieh verruft, es selbst nicht weiß.

Küster Schwartz in Bellin.

## 27.

Ein gewisses Mittel, daß keine Hexe dir ins Haus oder in den Stall kommen kann. Mache dir Zapfen von Ahornholz oder von Kreuzdorn und schlage in alle Thüren oder in die Schwellen welche ein. Dann kann dir keine Hexe ins Haus oder in den Stall kommen, und wenn noch eine Hexe im Hause ist, so kann sie nicht wieder herauskommen.

F. Klockmann aus Hanstorf.

Um den bösen Geist, der ein Thier in einer Krankheit behext hat, unschädlich zu machen, wendet man folgendes Mittel an. Man schlachtet das Thier, schneidet das Herz heraus und klemmt es in einen Spalt oder ein Loch eines Ständers ein; dann treibt man einen Keil nach. Hat man nun den Keil bis zu einem gewissen Grade nachgetrieben, so wird die Person (gewöhnlich eine Frau), die das Thier behext hat, blind; treibt man den Keil noch weiter, so fällt dieselbe um und stirbt.

Hagenow. Primaner Kahle.

## 29.

Am Weihnachts- und Neujahrmorgen wird zuerst ein Hund oder eine Katze aus der Thür gejagt, damit die das treffe, was die Hexen dem Hause vielleicht ange-  
than haben.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

30.

Hexen sind triefäugig und haben rothentzündete Augenlider.

Eggers. Spethmann.

## 31.

Hexen haben die Fähigkeit, sich in Hasen zu verwandeln, aber auch in andere Thiere, namentlich Gänse und Hühner.

## 32.

Wenn am Abend ein Hund, eine Katze, eine Gans sich sehen lassen, wo man dergleichen zu treffen nicht erwartet hatte, so ist es eine Hexe. Gehört das gespenstische Wesen zu den vierfüßigen Thieren, so zeigt es sich gewöhnlich mit nur drei Beinen.

Hagenow. Fräulein Krüger. Vgl. WS. 2, 30, Nr. 82.



## 33.

Wenn eine Hexe begraben wird, so wirft man, wenn sie aus dem Hause getragen wird, mit einer Schaufel voll brennender Kohlen hinter ihr her, damit der Böse nicht wieder in das Haus zurückkehrt.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

34.

Einer Hexe darf man weder etwas schenken noch verkaufen, denn dann erst, wenn sie etwas von Jemandem im Besitze hat, kann sie ihre Macht über ihn und das Seinige ausüben.

Ritter.

35.

Die Hexen können den Kühen die Milch nehmen, indem sie einen hölzernen Nagel in die Wand schlagen und daraus melken.

Eggers. Spethmann.

Ist eine Hexe einer Kuh an den Leib gekommen dadurch, daß sie dieselbe vielleicht gemolken, so zieht die Kuh allemal die Milch weg. Gibt man ihr dann Morgens nüchtern ihre eigenen paar Tropfen Milch, die man mit Mühe aus den Zitzen gestrippt hat, mit frischem Menschenkoth vermischt, der aber vom Manne sein muß, so kommt die Milch wieder und die Hexe kommt einem dann mit Gewalt ins Haus. Man hüte sich aber, ihr Milch zu verkaufen, sonst steht die Kuh gleich wieder. Eine Geschichte zum Belege hierfür ist bei meinen Großeltern in Zepelin bei Bützow passirt. Meine Mutter hat sie mir oft erzählt.

F. Klockmann aus Hanstorf.

37.

Die Butterhasen sind Hexen, welche in Gestalt dreibeiniger Hasen in die Kuhställe hineinschleichen und die Kühe ausmelken, so daß sie den Besitzern keine Milch geben.

Amalie Krüger. Allgemein.

Hexen behexen das Butterfaß, so daß der Rahm keine Butter gibt, indem sie die Reife des Fasses von unten auf zählen; desgleichen behexen sie die Kühe, daß sie blind werden dadurch, daß sie ihre Augen zählen. Um dem vorzubeugen, binde man einen ganz dünnen Faden um's Butterfaß, welchen sie übersehen und nicht mitzählen werden; ebenso stecke man eine Nähnadel in den Kuhstall, wenn jene die Augen zählen, werden sie das Nadelauge übersehen und ihr Zauber wird wirkungslos.

Aus Gadebusch, Rehna, Schwerin. L. Fromm. Das Zählen wird bestätigt durch Zeugnisse aus den verschiedensten Theilen des Landes; hinzugefügt wird, daß das Zählen stillschweigend geschieht, und daß die Reife nur von unten nach oben, nicht wieder zurückgezählt werden.

39a.

*Inquisitiones antiquae adversus sagas memorant passim die alrünckens; indagabantur enim, ob sie ein Alrüncken, i.e. spiritum familiarem, hätten.*

*Selecta jurid. Rostoch. III, 24 (1746).*

39b.

Manche wurde als Hexe verbrannt, weil sie ein Alrüncken gehabt, d.h. eine kleine aus einer Wurzel geschnitzte Puppe, die man des Nachts unters Hauptkissen legte, und dadurch im Traum Offenbarungen erwartete.

Franck, altes und neues Meklenburg, I, 124.



Wenn eine Hexe der andern ›Tidingen‹ (Nachrichten) hinterbringen, oder wenn sie was ausfindig machen will, verwandelt sie sich in einen dreibeinigen Hasen. Schlägt oder schmeißt man nach einem solchen, so prallt Schlag oder Schmiß auf einen selbst zurück; schießt man, so trifft einen selbst die Kugel. Hat man aber einen Knüppel vom Kreuzdorn und schlägt ihn damit, so trifft man ihn; und will man ihn beim Schießen treffen, so muß man einen silbernen Erbknopf in die Flinte laden.

Küster Schwartz in Bellin.

41.

Wenn di 'ne Hex na wat frögt, so antwurt nich, sünst  
kann sei di wat andaun.

Raabe 35.

42.

Kocht man das Herz eines von Hexen getödteten Pferdes in des Teufels Namen, so zwingt man jene dadurch, daß sie kommen und sich selbst anklagen müssen.

FS. 560.

Man mache sich eine Maschine von Holz, in der Mitte mit einem nicht völlig durchgehenden Loche von der Größe, die man angemessen findet, mit einem dazu passenden Stöpsel, allenfalls mit einem † bezeichnet. Nun nehme man von dem auf solche Weise getödteten Thiere das Herz, lege es in die Oeffnung, setze den Stöpsel darauf und presse oder schlage es derb zusammen. Die übrigen Handgriffe, ob es bei Tage oder Nacht, laut oder stillschweigend geschehen müsse, weiß ich zwar zur Zeit nicht, denke aber, daß die intendirte Wirkung dabei immer einigermaßen erfolgen muß.

Monatsschrift von und für Meklenburg 1790, S. 621 f.

Die gleiche Wirkung, Hexen durch die dem Thier gegebenen Stöße zu quälen, wird erreicht, wenn man von dem Thiere einige Haare u.dgl. nimmt. Diese kocht man unter gewissen Anstalten und Künsten. Der Thäter soll dadurch so gequält werden können, daß er kommen und sich melden muß. Oft gebraucht er die List, daß er kommt und etwas aus dem Hause leihen will; dann darf man ihm ja nichts geben, sonst ist alle Mühe vergeblich.

Ebenda 1791, S. 439.

# Geburt, Taufe.

45.

Schwangere dürfen nicht Gevatter stehen, sonst stirbt eines der Kinder.

Pastor Behm in Melz bei Röbel. Vgl. WS. 2, 35, Nr. 100. Engelen S. 246. FS. 541.

## 46.

Zur Zeit ihrer Schwangerschaft darf eine Frau keine Leiche ansehen, weil das Kind einen leichenähnlichen Teint bekommt und auch behält. Triffts sich aber zufällig, und die Frau erschrickt darüber, so muß sie den Todten so lange ansehen, bis sie ganz ruhig geworden ist. Dann schadets dem Kind nicht.

Küster Schröder in Sietow bei Röbel.

47a.

Wenn 'ne Mutter vör de Entbindung vör 't Brotschapp steit und ett ahn dat Schapp tautumaken, so krigt dat Kind den Heithunger. Denn möt de Mutter dat Kind dreimal, fif Minuten lang in 't Brotschapp sluten un wil des jedesmal de Weig maken.

Aus Parchim. Thoms.



47b.

Eine Wöchnerin darf vor keinem offenen Schranke essen, so wie die Speisen nicht aus Kelle und Löffeln vorkosten, denn sonst wird das Kind heißhungerig und schreit beständig nach Nahrung, ohne die gebotene zu nehmen.

Küster J. Peters; durch Pastor Dolberg.

48.

Legt man vor der Geburt des Kindes schon Geld für dasselbe zurück, so wird das Kind ein Geizhals oder ein Dieb.

FS. 543.

## 49.

Der jüngste von sieben in unmittelbarer Folge geborenen Söhnen ist ein geborner Apotheker (so nennt das Volk den Arzt) und hat nicht erst nöthig, diese Kunst zu lernen. Allen Schaden kann er mit Berührung der Hand heilen, und alles was er anfaßt, gedeiht.

Monatsschrift von und für Meklenburg 1791, S. 441 f.  
Vgl. ebenda S. 223 f. und FS. 543.

50.

Wenn sœben Jungens odder Dierns na einanner gebu-  
ren warden, so is dor ümmer ein Nachtmahrt ünner.

Raabe 228. Vgl. Müllenhoff S. 242.

## 51.

Wenn eine Frau an einem Tage geboren hat, auf welchen im Kalender noch mehrere Tage mit gleichem Himmelszeichen folgen, so zeigt die Zahl dieser Tage die Zahl der Kinder gleichen Geschlechts, welche sie noch erhalten wird.

FS. 541.

Ackermann in der Monatsschrift 1792, S. 345: ›Ein eben gebornes Kind setzt man nackt auf ein Pferd und führt es mit demselben auf dem Hofe herum: dadurch haben alle Pferde, die ein solcher Knabe besteigen wird, den besten Dägen (bestes Gedeihen), und selbst kranke Pferde curirt er, wenn er sie reitet.‹  
Ähnlich Franz Wessel 16: ›Item wen nu de kinder van der döpe tho hus quemen, so weren woll etlike, de de knechtken mit den christdöken vp de perde setteden, alle tho einer sundrigen töuerye.‹

Schiller 2, 2.

52b.

Ist bei einem Bauern ein Knabe geboren, so wird sogleich ein mit einer Decke belegtes Pferd in die Stube geführt und der Knabe einige Augenblicke darauf gesetzt. Er bekommt dadurch die Kraft, Pferde, welche Kolik haben, damit zu curiren, daß er dieselben reitet.

Pastor W. Ziemssen, Dambeck bei Grabow. Vgl. FS. 542.

52<sup>c</sup>.

Wenn man einen neugeborenen Knaben stillschweigend auf ein Pferd setzt, und es dann ein paar Mal im Kreise herumführt, so wird dieser Knabe nachher, wenn er stillt oder nur den Namen Gottes spricht, stets den erwünschten Erfolg haben.

Aus Karstädt bei Grabow. Seminarist Lienck.



53.

Ist ein Mädchen geboren, so wird ein Butterfaß in die Stube gebracht, die Händchen des Kindes an den Butterstab gelegt und derselbe so einige Male auf und nieder geführt. Dann bekommt das Kind im spätern Leben immer schnell und leicht Butter.

Pastor Ziemssen in Dambeck bei Grabow.

54.

Wenn ein neugeborenes Kind eine blaue Ader auf der Stirn (zwischen den Augen quer über die Nase) hat, so lebt es nicht lange.

FS. 541.

## 55.

Nach dem ersten Wickeln eines neugeborenen Kindes kreuzt die Hebamme oder auch eine andere Person die Arme dreimal über das Kind, indem sie dazu das ›Walte Gott Vater, Sohn und heiliger Geist‹ spricht.

Präpositus Schencke in Pinnow bei Schwerin.

## 56.

Ein neugebornes Mädchen darf der Vater nicht zuerst küssen, sonst wächst ihm später ein Bart, den Knaben dagegen nicht die Mutter, sonst bleibt er bartlos.

Aus der Gegend von Parchim (Lehrer Kreutzer) und Rostock (Domänenpächter Behm). Nach anderer Mittheilung (Stuhlmann in Schwaan) bekommt er sonst ein weibisches Wesen. Vgl. FS. 541.

57.

Ein neugeborenes Kind darf nicht von einem Kinde geküßt werden, das noch nicht sprechen kann, sonst lernt es schwer sprechen.

FS. 541.

58.

Damit einer Wöchnerin nicht während der Wochen oder nachher durch böse Leute oder durch Zufälle Schaden geschehe, leitet man sie, während das Kind am dritten oder fünften Tage zur Taufe getragen wird, durch das ganze Haus in alle Gemächer.

FS. 541.

## 59.

Tritt Jemand zu einer Wöchnerin ins Zimmer, so soll er zuerst das Kind segnen (›Gott segnen em‹ oder ›ehr‹), ehe er die Mutter anredet.

FS. 541.

60.

Ein Beinkleid, welches auf das Bett der Wöchnerin gelegt wird, schützt dieselbe vor Nachwehen.

FS. 541.



## 61.

Damit die Brust gesund bleibe, bestreicht man die Brustwarzen, anderswo die Brust und das Gesicht der Mutter, mit der Nachgeburt, ohne diese Körpertheile wieder abzutrocknen. (Man verbrennt auch letztere und gibt die Asche Kranken ein, vorzugsweise gegen Fieber.)

FS. 541.

62.

Wenn die Nachgeburt nicht kommen will, soll sich der Mann den Bart abscheeren und ihn nebst der Seife der Wöchnerin eingeben.

FS. 541.

63.

Man soll die Nachgeburt an die Wurzel eines jungen Baumes schütten; dann wächst das Kind mit dem Baume.

FS. 541.

64.

Eine Wöchnerin geht in den ersten vierzehn Tagen nach ihrer Niederkunft nicht vor den Brotschrank und öffnet überhaupt nicht verschlossene Gegenstände, sonst wird das Kind heißhungrig.

Gegend von Parchim. Lehrer Kreutzer. Vgl. Nr. 47.

65a.

So lange ein Kind nicht getauft ist, muß ein Nachlicht brennen, sünst kamen dei Ünnerirdschen (>wat dei Swarten sünd<) und halen dat Kind weg<sup>1</sup> un leggen ein von ər Kinner dorhen.

Allgemein. Vgl. WS. 2, 33, Nr. 91, 92. Engeliën 248. FS. 541.

## Fußnoten

1 ›schutern dat Kind ut.« Behm in Parchim.

65<sup>b</sup>.

Viele Eltern lassen deshalb ihre Kinder so bald als möglich taufen, weil sie dann nachher des Nachts nicht mehr brauchen Licht brennen zu lassen.

Pastor Kindler in Kladrup bei Crivitz.

65c.

Et süht uht aß een wegnahmen Spock. *Quid est? respondemus ex responso anno 1594 verbisque:* Daß sie der Kindelbetterin eingebildet, daß ihr Kind von den Unterirdischen vorwechselt.

*Selecta jurid. Rostoch. 3, 184.*



Die Redensart ›He süht ut, as'n wegnamen Spok‹ hat nach Mantzel *Selecta jurid. Rostoch* III, 184 und Bütz. Ruhest. XXIV. 53 ihren Grund ›in alter Fabelley, daß die Hexen und Gespenster die Kinder umtauscheten.‹ Der Zeit hatte man auch viel mit denen Kielekröpschen Kindern, die durch Weihwasser curiret würden, zu thun. Es ist noch ein alter Vers übrig:

›Kielekrop! wo wiltu hen?  
Ick wil hen na –  
un wil my laten wyen,  
dat ick mag gedyen.‹

Schiller 3, 39.

66.

Vor der Taufe eines Kindes darf man nichts ausleihen, sonst werden dem Kinde Schelmenstücke angethan.

Pastor Behm in Melz bei Röbel. Vgl. WS. 2, 34, Nr. 92. NS. 430, Nr. 263.

67.

Das Zeug, das ein Kind vor seiner Taufe trägt, darf nach Sonnenuntergang nicht draußen hängen, sonst wird das Kind ›betöwert‹.

Aus Teterow. Seminarist Mohr.

68.

Mit 'n Kind, dat noch nich döft is, dörwt men nich in 'n anner Hus gan, sünst bringt men Unglück dor in 't Hus.

Raabe 229.

69.

Geht eine Wöchnerin aus, bevor sie ihren Kirchgang gehalten, so haben böse Frauen Gewalt über das Kind.

FS. 541.

70.

Wenn 't ne Nothsak is, dat dei Mauder vör den Kirchgang utgeit, so möt sei irst na de Kirch lopen un dor dreimal an de Kirchendör kloppen.

Raabe 229. Vgl. NG. 277.

71.

Vor der Taufe muß das Kind mit der Mutter das ›Staff‹ (Stöpsel am Butterfaß, mit dem gebuttert wird) anfassen, dann hat das Kind immer Butter.

Aus Parchim.

72.

Ein Kind, welches am Sonntag geboren ist, darf nicht am Donnerstag, und ein Kind, welches am Donnerstag<sup>1</sup> geboren ist, nicht am Sonntage getauft werden, sonst kann das Kind ›allens‹, d.h. Geister<sup>2</sup> seh'n; oder: sie werden ›Hellseher‹.

Allgemein.



## Fußnoten

1 Am Donnerstag Mittags.

Aus Röbel, Pastor Behm. Aus Brütz, Pastor Bassewitz. Oder: In der Nacht vom Donnerstag auf Freitag zwischen 12 und 1 Uhr, Seminarist Fehlandt.

2 Alles Uebernaturliche, was ihm in seinem Leben begegnet.

Aus Plate bei Schwerin.

73a.

Kleine Kinder müssen vor der Taufe in die Sonne  
gucken, sonst werden sie gelb.

Aus Parchim. Dr. Freybe.

73b.

In anderer Fassung: Sie müssen vorher zur Thür hinaus sehen, damit sie eine weiße Gesichtsfarbe bekommen.

Aus Gr.-Laasch. Hilfsprediger Timmermann.

74.

Dem Täufling wird das Gewand verkehrt angezogen,  
so kann ihm der Böse nicht schaden.

Archivrath Masch in Demern.

75.

Hält die Wöchnerin ihren Kirchgang, und es begegnet ihr auf demselben zuerst ein Mann, so wird das nächste Kind ein Knabe, ein Mädchen aber, wenn ihr zuerst eine Frau begegnet.

FS. 541.

76a.

Wird das Kind zur Taufe gebracht, so legt man ein Blatt Papier aus dem Gesangbuch<sup>1</sup> in das Taufkleid<sup>2</sup>, damit das Kind späterhin gut lerne<sup>3</sup>.

Allgemein.

## Fußnoten

1 Oder: ein Blatt aus der Bibel (Elbgegend, Lehrer Kreutzer); aus dem Katechismus (Gegend von Ratzeburg, Gegend von Zarrentin); ›ein Stück Gottes Wort‹ oder ›Gottes Wort‹ (Gegend von Grabow und Ludwigslust, Pastor Ziemssen, Seminarist Zengel).

2 Oder: in die Kissen (Elbgegend, Lehrer Kreutzer; Gegend von Zarrentin, Gegend von Grabow, Pastor Ziemssen); unter das Kopfkissen (Mummendorf, Timmermann).

3 Und fromm werde (Elbgegend, Lehrer Kreutzer); damit es klug werde (aus Millberg, Unterofficier Weitendorf); damit es während der Kirchzeit ruhig bleibe (Mummendorf, Hilfsprediger Timmermann).

76<sup>b</sup>.

Bei der Taufe muß man einem Kinde ein Blatt aus dem Gesangbuche auf die Brust binden, dann lernt es leicht.

Küster J. Peters. Durch Pastor Dolberg.



76<sup>c</sup>.

Wird ein Kind zur Taufe gebracht, so wird in das Taufkleid ein beschriebenes Blatt Papier gesteckt oder genäht; dadurch erhält das Kind ein gutes Gedächtniß.

Seminarist W. Lüben.

In der Gemeinde Dreveskirchen findet sich noch vielfach der Gebrauch, daß Frauen, wenn sie ihren Kirchgang halten, ein Stück von dem Nabelstrang des Kindes in Leinwand wickeln, und wenn sie um den Altar gehen, dasselbe hinter demselben niederlegen; dann soll das Kind recht fromm und gottesfürchtig werden und einen klaren Verstand bekommen.

Seminarist F. Schröder.

78.

Nach Verstorbenen darf man die Kinder nicht benennen, sonst holen sie sie nach.

Nerger. FS. 542.

79.

Unter den – drei – Taufzeugen muß derjenige das Kind bei der Taufe halten, welcher dem Geschlechte nach allein steht.

FS. 542.

Ehe die Mutter nach der Kirche geht, beugt sie sich über die Wiege nieder und betet leise ein Vater Unser über dem Kinde. Wenn sie dann aus dem Hause tritt, sieht sie sich um nach einem Steine (gewöhnlich wird ein solcher vor die Thür gelegt) und diesen stößt sie mit dem Fuß über den Weg, um von dem Kinde alles Unglück abzuwenden. Nach der Taufe geht sie mit den Gevatterinnen dreimal um den Altar, gibt darauf dem Prediger einen Pegel Branntwein und eine Semmel und ebenso geben ihm die Gevatterinnen einen halben Pegel und einen Hälling Semmel und dann gehts nach Hause. Hier zieht sie ihr Sonntagskleid aus und legt es über die Wiege, wodurch sie alles Unheil von dem Kinde abwendet.

Gegend von Woldegk. NG. 262.

80<sup>b</sup>.

Diejenige Person, die das Kind zur Taufe trägt, betet beim Heraustreten aus dem Hause des Kindes ein Vater Unser, wenn sie in die Kirche tritt, ebenfalls, so auch, wenn sie dieselbe verläßt. Das Kind soll dann gut lernen können.

Gegend von Dömitz. Seminarist F. Offen. Vgl. NS. 430, Nr. 262.

81.

Einem Kinde, das getauft werden soll, pflegt man vorher ein Vater Unser in den Mund zu sprechen, dann wird es fromm.

Gegend von Schwerin. Gymnasiast A. Brandt.

Unner de Döp möt de Mutter negnerlei Arbeit daun,  
denn ward dat Kind flitig.

Aus Karstädt bei Ludwigslust. Thoms. Vgl. NS. 431,  
Nr. 269.



83a.

Wenn ein Kind bei der Taufe Geld bei sich trägt,  
wird es ihm nie daran fehlen.

Allgemein.

Man bindet (legt) ihm daher ein Geldstück in das Taufkleid (Elbgegend, Lehrer Kreutzer; Seminarist Lüben); man legt ihm ein Vierschillingsstück auf die Brust (Gegend von Suckow und Banzkow, Präpositus Schencke); man gibt ihm einen Schilling mit (Archiv-rath Masch in Demern). Dann ›kann dat Kind nasten gaud Geld hegen‹ (Gegend von Grabow, Pastor Ziemssen); ›et wart mal rik‹ (Gegend von Ludwigs-lust, Seminarist Zengel); es wird sparsam (Seminarist W. Lüben).

84.

Wird das Geldstück in ein Bibel- oder Gesangbuchblatt eingewickelt, so wird das Kind mit Leichtigkeit auswendig lernen.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

85.

Während der Taufe muß die Mutter lesen, sonst lernt das Kind schwer lesen<sup>1</sup>.

Lanken bei Parchim. Gymnasiast Burmeister.

## Fußnoten

1 In 'n Gesangbaur lesen, denn ward dat Kind gaut  
lir'n; süs blift dat Kind ümmer dumm.

Parchim, Behm.

86.

Wenn ein Kind bei der Taufe unruhig ist und schreit, darf man es nicht schütteln, sonst hält ihm in seinem Leben das Zeug nicht (oder: es zerreißt viel Zeug).

Allgemein. Vgl. NS. 432, Nr. 272. Engelen 246.

87.

Während der Taufe eines Kindes darf die Mutter nicht trinken, sonst wird das Kind dem Trunk sich ergeben.

Aus Teterow. Seminarist Mohr.

88.

Bei der Taufe soll der Prediger der Thür den Rücken zukehren, damit der Segen nicht zur Thür hinausgeht.

FS. 542.



89.

Auch darf man nach der Taufe nicht rückwärts mit dem Kinde aus der Thür gehen, sonst wird es bald aus der Thür getragen (stirbt).

FS. 542.

90a.

Mit dem Wasser, womit ein Knabe getauft ist, darf kein Mädchen getauft werden, sonst bekommt dasselbe einen Bart.

Allgemein. Vgl. Engelen 247.

Wenn daher der Prediger mehrere Kinder, Knaben und Mädchen, zugleich zu taufen hat, und will dazu Ein Taufwasser benützen, so leiden die Leute nicht, daß die Knaben zuerst getauft werden (Gegend von Grabow, Seminarist Liencke). Anderswo: Knaben, in Wasser getauft, mit dem Mädchen getauft sind, bleiben bartlos (Seminaridirector Kliefoth in Neukloster). Umgekehrt wird das Mädchen, das mit dem Taufwasser eines Knaben getauft wird, böseartig (FS. 542).

91.

Zwei oder mehrere Kinder dürfen nicht aus demselben Taufwasser getauft werden, weil es dem einen Unglück bringt.

Präpositus Schencke in Pinnow.

92.

Das Wasser, in dem ein Kind getauft worden, heilt viele kleine Leiden<sup>1</sup>.

Gymnasiast Brockmann aus Proseken.

## Fußnoten

1 ›Allerlei Krankheiten.« Pastor Behm in Melz bei Röbel.

93.

Taufwasser muß nach dem Gebrauche unter einen Rosenbusch gegossen werden, wenn der Täufling gedeihen soll.

Seminarist Angerstein.

Wenn die Wöchnerin Kirchgang hält, muß sie sich den Hauptgesang merken und zu Hause das dort aufgeschlagene Gesangbuch dem Kinde unter den Kopf legen, dann wird es fromm.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.



Will die Mutter, daß dereinst aus dem Kinde ein frommer Mensch wird, so legt sie beim Nachhausekommen vom ersten Kirchgange stillschweigend das Gesangbuch auf die Wiege, in der es liegt.

Hagenow. Fräulein Krüger.

96.

Nach der Taufe muß die heimkehrende Mutter das Gesangbuch, das sie in der Kirche gehabt, dem Kinde unter den Kopf legen, dann lernt es gut.

Küster Schwartz in Bellin.

Nach der Taufe muß das Kind mit Taufkleid und Mütze in die Wiege gelegt werden. Würde man beides ihm sofort abziehen, würde der Taufsegen nicht sitzen bleiben.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.

Eine Kirchgängerin nimmt auf dem Heimwege stillschweigend ein Stöcklein oder eine Ruthe auf und legt es dem Kinde schweigend in die Wiege, dann wird es ein ruhiges Kind.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

99.

Vor der Thür des elterlichen Hauses wird das übergedeckte Tuch einmal zurückgeschlagen, so daß das Gesicht von der freien Luft berührt wird. Dann behält das Kind immer weiße Hautfarbe und brennt sich im Sommer nicht ein.

Pastor Ziemssen in Dambeck bei Grabow. Vgl. Nr. 73.

Wenn dat Kind, dat döft warden sall, en Jung is, so möt en Frugensminsch em hollen, süs krigt hei kein Fru; is dat ne Dirn, so möt en Mannsmensch er hollen, süs krigt sei keinen Mann. Gewöhnlich bei einem Jungen zwei Männer und eine Frau als Pathen, bei einem Mädchen zwei Frauen und ein Mann.

Allgemein. Vgl. NS. 432, Nr. 273.

Wenn in Volksdorf ein Kind getauft wird, geben ihm die Pathen 4 Schilling (damit es ihm im Leben nie an Geld fehle), Gottes Wort, nämlich ein Blatt aus der heiligen Schrift (damit es fromm werde), und ein Messer oder (bei Mädchen) Nadel und Fingerhut (damit es fleißig werde). Dann legt jeder Pathe ein Vierschillingsstück ›für den Dörst‹ hin, wofür Warmbier getrunken wird. Später findet ein Kindtaufsschmaus statt. Es mag in den übrigen Ortschaften des Dassower Kirchspiels ebenso gehalten werden.

L. Fromm.

102.

Wenn man als Gevatter zur Kindtaufe geht, so darf man nicht seine Stiefel schmieren, sondern nur trockenen abwischen, da sonst das Kind schmierig wird<sup>1</sup>.

Gegend von Grabow. Seminarist Lienck.



## Fußnoten

- 1 Oder: dem Schmutz nicht aus dem Wege geht.  
Gegend von Zarrentin.

Wenn Einer, mit einem Gevatterbriefe in der Tasche, eine Treppe, oder Leiter, oder über einen Zaun steigt, so wird aus dem Kinde, bei dem er Gevatter stehen soll, ein ›Lattenkladderer‹ (Mondsüchtiger, der bei Nacht auf dem Hausdache umhergeht) (Hagenow, Fräulein Krüger); sie heißen auch ›Deckenkletterer‹ (Pastor Behm in Melz bei Röbel); oder ›Lattenstiger‹ (Küster Schwartz in Bellin).

103<sup>b</sup>.

Der Pathe muß daher, wenn er unterwegs über einen Zaun steigt, das Pathengeld von sich legen.

Küster Schwartz in Bellin.

Sind die zu einer Taufe gebetenen Gevattern falsche Leute, so können sie dem Kinde etwas Böses anthun, und zwar auf folgende Weise. Richtet der Pastor die Fragen an sie, welche sie für das Kind bejahen müssen, so fragen sie sich selbst ›Wat will'n wi ut dat Kind maken: 'n Morrider, 'n Lattenkladderer odder 'n Inpisser?‹ (Einen, der vom Alpdrücken zu leiden hat, einen Mondsüchtigen oder einen Einpisser?) Statt auf die Fragen des Pastors mit ›Ja‹ zu antworten, bejahen sie einen Theil ihrer eigenen Fragen, und in Folge dessen ist das Kind mit dem Fehler behaftet, den die bösen Gevattern ihm angewünscht haben.

Seminarist Stübe.

Ist Einer zu Gevatter gebeten und auf dem Wege zur Taufe des Kindes, dann muß er, wenn er das Bedürfnis fühlt den Urin zu lassen, das Geld, das er zum Geschenk für den Täufling bei sich trägt, so lange von sich legen, bis er den Urin gelassen hat. Thut er das nicht, dann wird das Kind ein Bettnässer.

Allgemein. Vgl. WS. 2, 34, Nr. 93.

105<sup>b</sup>.

Die Gevattern dürfen das Pathengeld nach der Taufe nicht bei sich tragen, sondern müssen es gleich nach der heiligen Handlung an die Eltern des Kindes abgeben. Denn lassen sie nach der Taufhandlung ihren Urin und haben das Geld dabei bei sich, so kann das Kind später nicht trocken liegen.

Seminarist Stübe.

105<sup>c</sup>.

Während der Taufe darf der Pathe das Pathengeld nicht bei sich tragen, das ist nicht gut.

Archivrath Masch in Demern.

106.

Der Pathe darf während der Taufe keine Handschuhe anhaben, sonst bekommt das Kind weiche Finger.

Von einem Seminaristen in Neukloster.



107.

Wenn einer der Pathen, während der Priester bei der Taufe das Vaterunser betet, das Kind dreimal anstößt und sagt ›Bød' mit, dat gelt di!‹ dann lernt das Kind gut.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Zengel.

Sobald die Taufhandlung in der Kirche oder im Predigerhause beendigt ist, muß der jüngste unter den Paten<sup>1</sup> mit dem Kinde so schnell als möglich nach Hause laufen und das Kind hier der Mutter zuwerfen, weil es dann zeitig<sup>2</sup> laufen lernt.<sup>3</sup>

Allgemein. Vgl. NS. 430, Nr. 260.

## Fußnoten

- 1 Die jüngste der Pathinnen (Pastor Behm in Melz bei Röbel); oder anderwärts: einer der Gevattern.
- 2 Oder: In Jahresfrist.
- 3 Oder: Sonst wird es faul und langsam.

Eine Schäferfrau in Hohenschwarfs hat am oberen Augenlid einen kleinen rothen Auswuchs. Auf die Frage, ob das nicht abgeschnitten werden könne, hieß es ›Den Düwel ok, dat is ər Göden schuld.‹ Auch von einem kleinen Kinde, das viel weint, hieß es ›Dat is sin Göden schuld‹ (Göde = Pathe).

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

*Inter homines infimi subsellii in Mekl. moris est, quod patrini, extemplo, ubi baptizatus infans, reduces, reddentesque infantem matri, dicunt:*

Een Heyicken hebben wy juw wegnamen,  
een Christiken bringen wy juw wedder.

*Selecta jurid. Rostoch. II, 120.*

*Dicitur convivium, die puerperii inter intimiores  
consuetum, apud nos: De Kindes-Foet; epulum fera-  
le designatur per phrasin: De Huet vertehren.*

*Selecta jurid. Rostoch. III, 48 (1746).*

Wenn bei dem Kindtaufschmaus die Frau, die das Tischtuch abnimmt, dieses einem Gast über den Kopf wirft, so wird bei diesem die nächste Kindtaufe gefeiert werden.

Gegend von Grabow. Seminarist Lienck.

113.

Kinder, welche beim Saugen den Daumen in die Hand kneifen, zahnen schwer (gedeihen nicht).

FS. 542.



114.

Kinder, denen man das Fußzeug schon ausgezogen hat, darf man nicht mehr auf den Tisch stellen, sonst gibt es Zank im Hause.

FS. 542.

115.

Auch darf man Kindern im ersten Lebensjahre außer dem Pathengeschenk nichts schenken (auch nicht zu Weihnacht, Nerger), sonst gedeihen sie nicht.

FS. 543.

116<sup>a</sup>.

Wenn man einem Kinde einen Besen in die Wiege legt, hat es gute Dæg (Gedeihen).

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

116<sup>b</sup>.

In de Weig möt unnen 'n Bessen leggt wardn, denn  
köenen dei Unnerirdschen dat Kind nich nehmen.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Zengel.

117.

Kinder darf man nicht mit der Elle messen, sie werden sonst Ellen lang.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

118a.

Ein Kind darf man nicht durchs Fenster hinausreichen, sonst wächst es nicht; oder auch: es darf kein erst wachsender Mensch durch ein Fenster aus- oder einsteigen, er nehme denn denselben Rückweg.

Allgemein.

118<sup>b</sup>.

Wenn ein Kind durchs Fenster hinaussteigt, wächst es nicht, ausgenommen wenn es wieder durchs Fenster zurücksteigt.

Domänenpächter Behm in Nienhagen. Parchim, Thoms.

118c.

Reicht Jemand einer andern Person das Kind zu durch eine Oeffnung, welche zu niedrig ist, als daß ein erwachsener Mensch in derselben stehen könnte – durch ein Fenster oder eine Luke – so muß dasselbe durch eben diese Oeffnung zurückgegeben werden, sonst erreicht es später nicht die Größe eines erwachsenen Menschen.

Hagenow. Fräulein Krüger. Vgl. FS. 543.



119.

Im ersten Lebensjahre des Kindes hüte man sich, dem Kinde das Haar abzuschneiden.

Gegend von Parchim und von Frauenmark.

120.

Kinder, denen im ersten Jahr die Nägel beschnitten werden, fangen das Stehlen an.

Gegend von Röbel (Küster Schröder in Sietow, Lehrer Pechel in Röbel).

121.

Kindern, die noch nicht vierteljährig sind, werden die Nägel der Finger nicht abgeschnitten, sondern von der Mutter abgebissen.

Frauenmark, Elbgegend, Lehrer Kreutzer; Gegend von Parchim (Thoms). Vgl. FS. 542.

122.

Veranlaßt man Kinder, die noch nicht rein aussprechen können, einander zu küssen, so bekommen sie nie den Gebrauch der Sprache.

Frauenmark, Elbgegend, Lehrer Kreutzer. Vgl. Nr. 57.

123.

Hat das Kind einen Fall gethan, und man fürchtet, es könne verwachsen, so steckt man es dreimal zwischen Leitersprossen durch.

Hagenow. Fräulein Krüger.

Wenn 'n Kind wat andahn is, möt men 't dreimal dörch Twölften-Gorn (Garn, das in den Zwölften gesponnen ist) oder dörch Ledderspraten (Leitersprossen) stillswigens dörchsteken.

Aus Parchim. Thoms.

125.

Die Wäsche eines Kindes darf man im ersten Lebensjahre nicht nach Sonnenuntergang im Freien hängen lassen, sonst stirbt das Kind.

FS. 543.

Die Bezeichnung ›Ding‹, die Berührung mit einem Besen oder Besenstiel, oder der Ausdruck ›Geschrei‹, für ›Weinen‹ machen, daß das Kind neun Tage hindurch kein Gedeihen hat.

Hagenow. Fräulein Krüger.



Man darf nicht gestatten, daß Kinder zu sehr von Fremden gelobt werden. Geschieht es dennoch, so muß die Mutter bei sich sagen, während sie dreimal ausspuckt ›Lick mi in 'n Ors; is unverropen!‹

C.W. Stuhlmann in Schwaan. Das dreimalige Ausspucken auch aus Hagenow (Fräulein Krüger).

127<sup>b</sup>.

Sprechen andere lobend von deinem Kinde, so denke schnell an etwas Anderes, damit sie jenes nicht verrufen. Oder sprich ›Gott Lob und Dank!‹ Oder ›Steen und Been to klagen.‹

FS. 543.

128.

Dem Kinde steckt man eine Nadel in die Kleidung, ebenso auch der Wöchnerin; beide haben so mehr Augen oder Köpfe, als zu sehen sind, und sind deshalb sicher vor bösen Leuten.

Aus Laage. Seminarist Cammin.

Weint ein Kind häufig ohne besondere Ursachen, so ist es verhext oder ›verschiert‹. Dies wird bewirkt auf verschiedene Weise. So durch den bösen Blick, den auch die besten Menschen haben können. Man bekommt ihn, wenn man beim Empfang des Abendmahls sich zerstreut umsieht oder rückwärts blickt. Nochmaliges Communiciren ohne solche Zerstreutheit hebt den bösen Blick wieder auf.

Ein Mittel gegen das Verschieren besteht darin, daß man zwei neue Reisbesen kreuzweis unter die Wiegenkissen legt und die Wiege selbst sowie die Kleider des Kindes mit dem Dampfe von neunerlei Kräutern durchräuchert. Eines derselben heißt ›sta up und ga weg‹. Auch kann man von jeder Thürschwelle im Hause sowie von der untersten Treppenstufe einen Span nehmen und dem Räucherwerke beifügen. Es muß aber Alles stillschweigend geschehen.

Hagenow, Amalie Krüger.

130.

Bi'n Sünnenregen, am besten bi'n Mairegen, möten de  
Kinner ahn Mütz in'n Regen gahn, denn warden sei  
gaud grot.

Allgemein.

131.

Mit einem noch nicht einjährigen Kinde soll man nicht beim Regen hinausgehen, es bekommt sonst Sommersprossen.

Küster Schwartz in Bellin.

132.

Kinder, welche noch kein Jahr alt sind, dürfen keinen Kranz aufsetzen, sonst sterben sie.

FS. 543.

133.

Läßt man ein noch nicht einjähriges Kind in einen Spiegel blicken, so bekommt es eine schwere Sprache.

Elbgegend, Lehrer Kreutzer. FS. 543.



134.

Wenn ein kleines Kind viel in den Spiegel guckt, so wird es stolz.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

135.

Wenn man 'n Kind, wat noch kein Jahr olt is, mit in 'n Keller nimmt, so ward et furchtsam un wenn man sonn' Kind in 'n Speigel seihn lett, so ward et stolz.

Raabe, 35.

136.

Wenn Kinner dat Spreken nich liren können, so möt  
man sei von Bēdelbrod ęten laten.

Raabe, 35.

137.

Lernt das Kind zuerst den Namen Mutter sprechen, so wird das nächstfolgende Kind ein Mädchen, wenn jenes zuerst den Namen des Vaters lernt, ein Knabe.

FS. 542.

138.

Wenn ein Kind viel schreit, lege man es in die unterste Borte des Küchenschranks und mache die Thür zu, dann hört es auf zu schreien.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

139.

Wenn ein kleines Kind viel weint und unruhig schläft, legt man ihm eine Eulenfeder ins Kopfkissen. Wie die Eule gern schläft, so dann auch das Kind.

Karstädt bei Grabow. Seminarist Lienck.

140.

Wenn die Wiege sich von selbst bewegt, so wird das Kind von unruhigem Charakter.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

141a.

Wenn de Weig anstött ward ahn' dat dat Kind dorin  
liggt, so krigt dat Kind Weihdag un kann nich sla-  
pen.

Aus Parchim. Thoms. Vgl. WS. 2, 35, Nr. 97. FS. 542.  
Engelien 246.



141<sup>b</sup>.

Eine leere Wiege darf man nicht schaukeln, sonst hat das Kind keine Ruhe (stirbt). Auch darf man in eine leere, neue Wiege kein anderes Kind legen als dasjenige, für welches sie bestimmt ist, sonst stirbt letzteres.

FS. 542.

142.

Man darf das Kind nicht ›Ding‹, oder ›Krøet‹, oder ›Kravv‹ nennen, sonst nimmt man ihm auf neun Tage das Gedeihen.

C.W. Stuhlmann in Schwaan. FS. 543. Vgl. Nr. 126.

143.

Ein Kind muß nicht im Winter, wenn Schnee liegt, entwöhnt werden, weil es dann frühzeitig graues Haar bekommt.

Küster Schwartz in Bellin. Vgl. Engelen 247.

144.

Kinder, welche mit Feuer spielen, nassen ihr Bett.

FS. 542.

145.

Kinder, welche zwei Wirbel haben, werden gescheite  
oder berühmte Leute.

Eggers.

146.

Gescheite Kinder werden nicht alt.

Eggers. FS. 542.

Kinder, welche drei stille Freitage (also drei Jahre) die Brust haben, können alles verrufen und ›Undoeg‹ bringen, Menschen und Vieh, wenn sie's ansehen, ohne daß sie es wissen. Ein alter Viehknecht sagte immer, wenn dem Jungvieh was fehlte ›hier sünd bö's' Ogen west‹.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

Wenn Kinder kein ›Dägen‹ haben, so curirt man sie an manchen Orten dadurch, daß man sie vor Sonnenaufgang durch eine wachsende, eigens hierzu in der Mitte gespaltene und mit Keilen auseinander gesperrte junge Eiche zieht, und hernach den Spalt wieder fest zusammenbindet. Wenn eine solche Eiche abgehauen wird, bringt es dem Kinde Gefahr.

Monatsschrift von und für Meklenburg 1791, S. 439 f.  
Vgl. FS. 543.



149a.

Wenn ein Kind einen Milchzahn verliert, soll es ihn rückwärts über den Kopf werfen und sprechen:

›Mus, dor hest 'n knœkern Tähn,  
gif mi 'n isern wedder.<

Domänenpächter Behm in Nienhagen. Vgl. WS. 2, 34, Nr. 94. NG. 443.

Wenn die Kinder schichten, muß man die ausgefallenen Zähne in ein Mauselloch werfen und sprechen:

Müschen, ik gew di en Knoekelken,  
gif min lütt N. en Tœnken.

Archivrath Masch in Demern; auch von K. Eggers in Hohenschwarfs. FS. 542.

150.

Sehr häufig geschieht es auch, daß man einer lebendigen Maus durch ein Tuch den Kopf abbeißt, und diesen dem zahnenden Kinde um den Hals bindet.

Schiller 3, 9.

Daß die Kinder leicht Zähne bekommen.

Ein Jäger geht stillschweigend zu dem Säugling, langt ihm mit dem Vorderfinger der rechten Hand (mit dem er das Wild auszuwaiden pflegt) in den Mund, bestreicht und betastet damit das Zahnfleisch und entfernt sich dann wieder.

Heiddorf. Findenwirunshier. Lehrer Lübsdorf.

Gegen Zahnschmerzen und Zähneausfallen vor der Entwöhnung, wenn der Säugling zum letztenmal gestillt werden soll, laufe die Mutter stillschweigend vor Sonnenaufgang mit ihm hinaus zu einem Steine, setze sich darauf und reiche dem Kinde die Brust: so wird derselbe Mensch alle seine Zähne gesund bis ins Grab bringen.

Raddenfort. Lehrer Lübsdorf. Ebenso Küster Schwartz in Bellin. Vgl. FS. 542.

Wo kleine Kinder sind, dürfen keine Jungen Haus-  
thiere, wie Hunde, Katzen etc., aufgezogen werden,  
denn nur eins gedeiht (›ein Deil hett man Deg‹).

Allgemein. Vgl. NS. 432, Nr. 274.

154.

Ein Stück Garn, von einem siebenjährigen Kinde gesponnen, wird aufgehoben. Alles Vieh, welches durch solch ein Stück Garn gesteckt wird, Gössel, Küken u.s.w., hat gute ›Deg‹ (Art).

Aus Röbel. Pastor Behm.

155.

Ein solch Stück Garn wird in die Wiege eines Kindes gelegt, um dem Schreien desselben zu wehren.

Derselbe.



# Confirmation.

156<sup>a</sup>.

Die Kinder, welche zur Confirmation an den Altar treten, dürfen sich nicht umsehen; sie sehen sonst den Teufel (Meister Urjahn).

Mummendorf (Hilfsprediger Timmermann). Röbel (Pastor Behm). Oder: sie sehen Gespenster oder Geister (Gymnasiast Brandt aus Kl.-Rogahn). Kikt men sich üm, denn kann 'n all's verraupen (Küster Schwartz in Bellin).

156<sup>b</sup>.

Wer sich beim Empfang des heiligen Abendmahls umsieht, ›verschiert‹ dasjenige (thut demjenigen Böses an), was er ansieht.

Seminarist Stübe.

In Dreveskirchen sagt man, daß Leute, die zum heiligen Abendmahl gehen und sich während der Zeit, daß der Pastor den Segen über sie spricht, umsehen, böse oder schlechte Augen bekommen. Diese werden sie solange behalten, bis sie wieder zum heiligen Abendmahl gehen. Alles, was sie in dieser Zwischenzeit mit ihren bösen Augen ansehen, soll keinen Segen haben.

Seminarist Schröder. Vgl. Nr. 129.

Wenn während der Confirmation eines der Altarlichter erlischt, stirbt in dem Jahre eines der Kinder, und zwar eines von denen, die auf der Seite des Altars stehen, wo das Licht verlöschte.

Aus Eldena, Mummendorf, Hilfsprediger Timmermann. Aus Parchim, Gymnasiast Behm.

158.

Wenn man beim heiligen Abendmahl eine lädirte Oblate bekommt, bedeutet das etwas Schlimmes.

Aus Ribnitz. Capitän A.M.

Wird die Oblate, die man bei der Confirmation bekommt, aufgehoben, an einen Baum geheftet und durchschossen, so trifft man jedes Wild, auch wenn man es nicht zu Gesicht bekommt.

Küster Schwartz in Bellin.

Liebe, Verlobung, Hochzeit, Ehe.

160.

Wer Glück im Spiel (Kartenspiel) hat, hat Unglück in der Ehe (Liebe).

FS. 540.

161.

Wenn ein Mädchen das Essen versalzt, ist sie verliebt; wenn sie zu salzen vergißt, ist sie fromm.

FS. 540.



162.

Wo Spinnengewebe an der Stubendecke flattert, da  
findet bald eine Hochzeit statt.

FS. 541.

Wenn ein Mädchen zu erfahren wünscht, wer ihr künftiger Mann werde, so steckt sie vom Kraute der *Fumaria officinalis* (Erdrauch), die sie bei der Arbeit – etwa beim Jäten – gefunden hat, etwas in den Busen; dann begegnet ihr künftiger Mann ihr auf dem Heimwege (die erste Person, welche ihr darauf begegnet, ist ihr künftiger Mann).

FS. 540.

Wenn ein Mädchen erfahren will, ob sie ihren Bräutigam (Geliebten) zum Manne bekommen werde, so muß sie zwei Kohlpflanzen, die eine kreuzweise durch die andere gesteckt, auf einem in den Grund der Grube gelegten Stein in die Erde pflanzen. Kommen beide Pflanzen fort, so erhält sie ihren Geliebten zum Manne, wo nicht, so erfolgt Untreue oder Tod.

FS. 540.

165.

Wenn zufällig drei brennende Lichter in einer Stube sind und das längste in der Mitte steht, so ist eine heimliche Braut im Zimmer.

Domänenpächter Behm in Nienhagen. Vgl. FS. 540.

166<sup>a</sup>.

Junge Leute dürfen niemals Speisen, Brod, Butter, Kuchen, Käse etc., anschneiden, weil sie dann noch sieben Jahre ledig bleiben müssen.

Allgemein, namentlich bezüglich der Butter. Vgl. Engelen 245.

166<sup>b</sup>.

Wenn ein Junggeselle über das Oehr weg aus der Schale (Schüssel) ißt, Butter anschneidet oder dergleichen thut, so bleibt er noch sieben Jahre unverheiratet; ebenso wenn Jungfrauen dies thun (›he möt noch sœben Johr ümsünst frigen‹).

Aus Gadebusch. Secretär Fromm.

167.

Wenn ein Unverheirateter an eine Ecke des Tisches zu sitzen kommt, kann er in den nächsten sieben Jahren noch nicht heiraten.

Allgemein.

168.

Wird beim Nähen eines Kleidungsstückes eine Nadel in drei Stücke gebrochen, so wird sich der Inhaber desselben in dem Kleidungsstücke verloben.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.



169.

Wer die Schale eines harten Eies löst, ohne das Ei selbst zu verletzen, bekommt einen glatten Ehegatten (d.h. freundlichen, glatten, umgekehrt aber rauhen Charakters).

FS. 540.

170.

Einen stattlichen Mann bekommt jede Jungfrau, welche ein Ei glatt abpellen kann; auch diejenige, welche recht gleichmäßig Sand zu streuen versteht.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

171.

Die Mädchen, welche beim Waschen sich die Schürze stets naß machen, bekommen einen Trunkenbold zum Manne.

Aus Wittenburg, Gymnasiast Reinhardt. Vgl. FS. 540.

172.

Geht einem Mädchen das Schürzenband auf, so denkt sie an den Geliebten.

FS. 539.

173.

Geht einem Mädchen das Strumpfband auf, dann denkt der Bräutigam an sie.

FS. 540.

174.

Jeder Finger, welcher bei einem Mädchen, wenn er gezogen wird, im Gelenk knackt, bedeutet einen Freier.

FS. 539.

175.

Wenn Eines von einer Leiche träumt, bedeutet es baldige Hochzeit.

Eggers. Vgl. FS. 540.

176.

Man glaubt, daß ein Mann derjenigen Frau unterthänig wird, welche einige ihm abgeschnittene Haare unter ihre Thürschwelle legt.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger.



In der Gegend von Prislich bei Grabow herrscht die Meinung, daß ein Freiersmann, wenn er auf die Freite geht, dann von seiner Erwählten keinen Korb bekommen werde, wenn er das Gerippe eines Laubfrosches in der Tasche trägt, den er am Abend vorher mit verstopften Ohren, damit er nichts höre, in einen Ameisenhaufen geworfen und dort von den Ameisen hat verzehren lassen.

Hilfsprediger Timmermann.

178.

Löst sich das Schürzenband einer Braut von selbst, so verliert sie die Liebe ihres Verlobten; ereignet sich dasselbe jedoch bei einer unverlobten Jungfrau, so wird sich dieselbe bald für's Leben binden.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

179.

Wer den Verlobungsring verliert, verliert den oder die Verlobte durch Untreue oder Tod.

Derselbe.

180.

Wenn die Ehe eine glückliche sein soll, so darf an den Sonntagen, an welchen das Aufgebot geschieht, das Brautpaar nicht die Kirche besuchen.

Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.

181.

Wer ein eben ausgegangenes Licht, dessen Docht noch glimmt, nicht wieder anblasen kann, ist kein Junggeselle (Jungfrau) mehr.

FS. 558.

182.

Fallen einem Mädchen drei Blutstropfen aus der Nase, so ist der Schatz untreu.

FS. 540.

183.

Wenn ein Mädchen ihrem Geliebten heimlich von ihrem Ohrenschmalz auf sein Brod streicht, und läßt ihn dies essen, so erwirbt sie seine Liebe für alle Zeiten.

FS. 540.

184.

Personen, welche man liebt, darf man nichts schenken, was eine gelbe Farbe hat. Desgleichen kein schneidendes oder stechendes Instrument.

FS. 540. Vgl. Engelen 244, Nr. 76.



185.

Verlobte dürfen nicht Brautführer sein, sonst heiraten sie in langer Zeit nicht.

FS. 541.

In einigen Dörfern Meklenburgs, z.B. in Groß-Tessin, herrschte früher die Sitte, die sich zum Theil noch erhalten hat, daß kurz vor der Hochzeit von den Brautleuten ein Mann aus dem Dorfe ausgewählt wurde, »de Hochtitsbidder«, der alle Bekannten und Verwandten zur Hochzeit einladen mußte. Mit einem bunten Blumenstrauß an der Mütze und einer Hedetwele in der Hand, ging er bei den Leuten herum und nachdem er die Einladung beendet hatte, hielt er seine Hedetwele hin, auf die jeder Eingeladene einen Knaul Flachs stecken mußte, damit die Braut sich ein schönes Brautlaken machen könne. So ging er heim und brachte nach vollendeter Einladung der Braut den erhaltenen Flachs.

Stud. Schulz aus Barkow.

In Zarnewenz im Fürstenthum Ratzeburg unweit Dassow und den umliegenden Bauerndörfern herrscht bei Hochzeiten der Gebrauch, daß die Braut einige Tage vor der Hochzeit mit einem Siebe bei den Bauern herumgeht und von jedem dasselbe voll Bettfedern erhält. Aus diesen muß sie sich dann ihre Betten stopfen, damit sie beim jedesmaligen Gebrauch derselben erinnert werde, daß sie bitten und ihrem Mann gehorsam sein soll. In einigen Dörfern wird auch statt des Siebes ein Spinnrad genommen und bestehen dann auch natürlich die Geschenke in andern Dingen.

Gymnasiast Ihlefeld.

187.

Wenn den Abend vor der Hochzeit viel ›pultert‹ wird,  
hat die Braut Glück in der Ehe.

Aus Parchim. Thoms.

188.

Wer sich während der Zeit der Zwölften oder in einem Schaltjahr in die Ehe begibt, hat in derselben kein Glück.

FS. 541.

189.

Die Hochzeiten werden meist am Freitag gehalten.  
Am Sonntag danach ist Kirchgang.

Allgemein.

Den Freitag hält man in Meklenburg, namentlich auf dem Lande, sobald er nicht auf den 13. oder 17. des Monats fällt, für den geeignetsten Hochzeitstag. (Fromm Meklenburg 103.)

Schiller 3, 8. Vgl. dagegen WS. 2, Nr. 102. Engelien 245.

191.

Hochzeiten dürfen nur am Freitag und Dienstag gefeiert werden.

Gegend von Serrahn. Seminarist Brümmer.



192.

Zu Hochzeiten sind nur Montag, Dienstag und Freitag günstig.

Aus Dömitz. Seminarist Kreuzer.

193.

Hochzeiten am Mittwoch bedeutet eine Ehe, die getrennt wird, am Donnerstag Unfrieden.

Aus Nienhagen. Domänenpächter Behm.

Einer, der in der Ehe nicht vorwärts kam, entschuldigte sich vor Gericht damit ›Wat he darvör kunde, dat he nich fort käme, se schöllen em nich hebben im nauen Mahn (*decescente tunc*, im letzden Vierdel) Hochtiedt dohn laten.‹

*Selecta jurid. Rostoch.* IV, 160 (1747).

195.

Zu einer glücklichen Ehe gehört, daß eine Braut nicht selbst ihr Brautkleid fertigt.

Aus Proseken. Gymnasiast Brockmann. Vgl. Engelen 245.

196.

Das Hemd, das ein Bräutigam bei seiner Trauung trägt, darf nicht von seiner Braut gemacht sein, weil sonst Hader und Unfrieden in der Ehe entsteht.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

197.

Die Braut, welche sich das Brauthemd im Gänsestall anzieht, hat viel Glück mit den Gänsen.

Aus Pölitz. Pogge.

198.

Sturm bei der Brautwäsche bedeutet Unfrieden in der Ehe.

FS. 540.

199.

Der Brautkranz muß mit Fröhlichkeit gebunden werden, wenn die Ehe Gedeihen haben soll.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.



200.

Der Brautkranz muß ja recht frisch der Braut im Haar sitzen. Welcher Kranz verursacht zeitiges Hinwelken eines Theils.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.

201<sup>a</sup>.

In den Brautkranz (die ›Krone‹) müssen Kornähren, besonders aber Lein, gebunden werden und der Bräutigam muß dergleichen in die Tasche stecken, dann gibt es eine glückliche Ehe.

Bresegardt. Hilfsprediger Timmermann.

201<sup>b</sup>.

Bi de Tru möt de Brut von all Kurn wat in de Kron  
hebben, denn hett s' gaud'n Deg dormit.

Gegend von Ludwigslust. Zengel.

202<sup>a</sup>.

Wenn die Braut zwei Brautkränze erhält, so darf sie nicht von einem Gebrauch machen und den andern bei Seite legen, sondern sie muß aus beiden Kränzen einen neuen machen. Die Nichtbeachtung dieser Vorschrift bringt der Ehe Unheil.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.

202<sup>b</sup>.

Wenn die Braut zwei Kränze geschenkt bekommt, bedeutet es ihre baldige Witwenschaft.

Derselbe.

203.

Nach der Trauung darf die Braut ein Reis ihres Kranzes als Steckling einpflanzen. Es wird leicht gedeihen. Unglück würde es bringen, wollte sie vor der Trauung ein Reis dem Kranz entnehmen.

Derselbe.

204.

Wenn eine junge Frau nach der Trauung ihren Brautkranz<sup>1</sup> in den Hut ihres Mannes legt, so bekommt sie die Herrschaft über ihren Mann.

Aus Teterow. Seminarist Mohr.

## Fußnoten

1 Des Nachts die Krone, die man ihr beim Tanz abnimmt und mit der Haube vertauscht.

Aus Goldberg Bobzin.



205.

Bei der Hochzeit darf die Braut keine Perlen tragen,  
denn diese bedeuten Thränen.

Aus Dömitz. Kreutzer.

206.

In den Brautkranz muß ein Stück Silbergeld mit eingebunden werden, dann wird Geld auch in der Ehe nie fehlen.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.

207.

Der Braut wird vor der Trauung in den Kranz ein Thalerstück und etwas Leinsamen gelegt, dann hat sie nachher Glück und guten Flachsbaum in ihrer Wirthschaft.

Aus Karstädt bei Grabow. Seminarist Lienck.

208a.

Wird ein Brautpaar getraut, so muß es Geld bei sich tragen, damit es ihm im Ehestand nie an Geld mangelt.

Aus Röbel. Lehrer Pechel. Küster Schröder.

208<sup>b</sup>.

Wenn eine Braut zur Trauung geht oder fährt, muß sie sich ein Stück Geld in jeden Schuh legen; dann wird ihr das Geld in der Ehe nicht knapp.

FS. 540.

In dem Dorfe P. bei Lübz ist es ein gewöhnlicher Gebrauch, daß sich die Braut an ihrem Trauungstage alle Taschen voll klingender Münze steckt und dabei der guten Zuversicht ist, daß das Geld dem nicht mangeln wird, dem es in vollen Taschen angetraut ist.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

208<sup>d</sup>.

Wenn die Brautleute zur Trauung nach der Kirche gehen, so bittet die Braut den Bräutigam um etwas Geld mit dem Vorgeben, es auf den Altar zu legen. Erfüllt der Bräutigam die Bitte, so bekommt die Braut nachher die Kasse.

Aus Karstädt bei Grabow. Seminarist Lienck. Vgl. Engelen 244.

209.

Bei Hochzeiten steckt man der Braut stillschweigend und ohne ihr Wissen ein Stück Stahl an den Leib; so soll ihr nichts Schlimmes angethan werden können.

Gammelin und Umgegend von Hagenow. Seminarist Vitense.



210.

Dem Bräutigam wird vor der Trauung von jeder Art der Haustiere ein Haar und eine Feder, auch etwas Brod und Fleisch in sein Zeug gesteckt, denn dann wird er hieran keinen Mangel leiden.

Gegend von Serrahn. Seminarist Brümmer.

211<sup>a</sup>.

Wie sich der Wind am Hochzeitstage regiert, so wird auch das eheliche Leben verlaufen. Ist am Hochzeitsmorgen stürmisches Wetter, so wird in der ersten Hälfte der Ehe Unfrieden, Zank und Streit herrschen. Beginnt das stürmische Wetter erst am Hochzeitsabend, so wird der Lebensabend der Eheleute getrübt werden durch Leiden und Trübsal mancherlei Art.

Gegend von Goldberg. Seminarist Bobzin.

211<sup>b</sup>.

Soll das eheliche Leben ein glückliches sein, so muß das Wetter am Hochzeitstage auch still und ruhig sein.

Derselbe.

212<sup>a</sup>.

Wenn es am Hochzeitstage auf dem Wege zur Kirche regnet (in die Krone, in den Brautkranz regnet), so bringt es Glück in der Ehe.

Allgemein.

212<sup>b</sup>.

Warmer Regenfall in den Brautkranz bedeutet eine fruchtbare Ehe.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.

212<sup>c</sup>.

Die Brautleute dürfen auf dem Wege zur Kirche, wenn es regnet, keinen Schirm und kein Tuch über den Kopf halten, denn das Glück muß ihnen in die Krone regnen.

Aus Röbel. Pastor Behm.

213.

Ein Gewitter während der Hochzeit bedeutet eine fruchtbare Ehe.

Beyer in den Meklenburg. Jahrbüchern 20, 170. FS. 539.

214.

Während des ersten Gewitters, welches nach der Hochzeit eintritt, soll die junge Frau ein schweres Gewicht heben; das verleiht ihr Gesundheit und Kraft und erleichtert die Lasten des Ehestandes.

FS. 539.



215.

Wenn dat regent, wenn de Brut na de Tru henführt,  
regent 't er Glück in de Kron, œwer bi'n na Hus Füh-  
ren, regent 't er Unglück in de Kron.

Erzählt von Mariek Bartels. Vgl. FS. 540.

216<sup>a</sup>.

Wenn die Mädchen die Katzen immer gut füttern, so bekommen sie eine gute Ehe<sup>1</sup>.

Aus Karstädt bei Grabow. Seminarist Lienck. – Einen guten Freier. Hanstorf. Seminarist Klockmann.

## Fußnoten

1 So regnet es ihnen nicht in die Krone. Aus Nienhagen, Behm. Oder: Wer seine Katzen hungern läßt, an dessen Hochzeitstage wird es regnen. Aus Parchim, Behm. Aus Wittenburg, Gymnasiast Reinhardt.

216<sup>b</sup>.

Wenn die Braut die Katzen gut füttert, so hat sie einen schönen, sonnigen Hochzeitstag.

Allgemein. Vgl. Schiller 3, 8.

216<sup>c</sup>.

Wenn am Hochzeitstage schlecht Wetter ist, heißt es,  
die Braut habe die Katzen schlecht gefüttert.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

Wenn die Brautleute zur Kirche fahren, wird Branntwein mitgenommen. Die Brautjungfern verabreichen jedem Begegnenden davon, entweder ein Glas, oder häufiger wird eine Flasche zu beliebigem Gebrauch gereicht. Hurrah und Jauchzen der Begegnenden und Fahrenden ist üblich.

Domänenpächter Behm in Nienhagen bei Rostock.

218.

Der Wagen, in welchem die Brautleute zur Trauung fahren, darf vor der Kirche nicht umwenden; andernfalls wird die Ehe eine unglückliche.

FS. 541.

Wenn ein Brautpaar zur Trauung geht, darf sich keines von Beiden umsehen, sonst stirbt es noch dasselbe Jahr.

Aus Parchim. Behm. Vgl. WS. 2, 43, Nr. 115. Engelen 244. Oder: sonst haben sie kein Glück in der Ehe, oder leben nicht lange zusammen. Aus Röbel. Pastor Behm.



220.

Wer von den beiden Brautleuten zuerst vor den Altar tritt, hat das Regiment in der Ehe.

Aus Parchim. Thoms. Vgl. FS. 540.

221.

Wenn Braut und Bräutigam sich vor dem Altare die Hände reichen, bekommt der, welcher den Daumen oben hat, die Herrschaft.

Präpositus Schenke in Pinnow bei Schwerin.

222.

Wenn die Braut bei der Trauung<sup>1</sup> dem Bräutigam auf den Fuß<sup>2</sup> tritt, dann bekommt sie die Herrschaft.

## Fußnoten

1 Während sie das Jawort abgibt (Karstädt bei Grabow. Lienck). Wenn bei der Trauung der Prediger zu der Braut das Wort spricht ›und er soll dein Herr sein‹ (*Cand. theol.* Ritter).

2 Auf den linken Fuß (Karstädt bei Grabow. Lienck), auf die Zehen (Teterow. Mohr). – Allgemein. Vgl. FS. 541. Dasselbe; aber beim Hochzeitsschmause (Haustorf bei Dobberan. Klockmann).

223.

Wenn der Bräutigam der Braut während der Trauung auf die Zehen tritt, so bekommt er die Herrschaft im Hause.

Aus Teterow. Mohr.

224.

Wenn während des Ringewechsels ein Ring zur Erde fällt, ist es ein böses Zeichen.

Bresegardt. Hilfsprediger Timmermann.

225.

Wenn während der Trauung die Hühner kakeln, oder kleine Kinder schreien, dann wird die Ehe keine glückliche.

Gegend von Ludwigslust. Zengel.

226.

Stehen bei der Trauung Braut und Bräutigam so weit auseinander, daß man zwischen ihnen hindurch sehen kann, so gibt es eine kühle Ehe.

FS. 540.



227.

Wenn man der Braut am Hochzeitstage während der Trauung eine Puppe ins Bett legt, welche man aus Zeug zusammengebunden hat, wird sie fruchtbar, wenn aus Stroh, unfruchtbar.

FS. 540.

Wenn ein Paar getraut wird, so müssen Braut und Bräutigam vor dem Altare so dicht zusammenstehen, daß man nicht zwischen Beiden durchsehen kann. Stehen sie nicht so dicht zusammen, so kann eine bösgesinnter Mensch unter den Anwesenden ihnen was zufügen. Er hält sich ein Vorhängeschloß in Bereitschaft. So wie nun der Prediger den Segen über das Ehepaar spricht, schließt jener Mensch das Schloß zu, trägt es von dannen und wirft es in einen Brunnen. Dadurch wird der Ehestand kinderlos. Ein Ehepaar war auf diese Weise bezaubert worden. Man reinigte darauf den Brunnen auf dem Hofe und fand ein Schloß. Als man es aufschloß, fielen drei Blutstropfen heraus. Nun wurde die Ehefrau schwanger und gebar noch mehrere Kinder.

Küster Schwartz in Bellin.

Wenn bei der Trauung Jemand ein Schloß bei dem Worte des Predigers ›Seid fruchtbar und mehret Euch‹, heimlich zuschließt und nachher in einen Brunnen wirft, so bleibt die Ehe kinderlos.

Cand. Ritter.

228<sup>c</sup>.

Wenn Jemand bei der Trauung ein Schloß oder Messer in der Tasche hat und zuklappt, bleibt die Ehe unfruchtbar, oder wenn man ein offenes Messer an die Thürschwelle legt, die das Brautpaar überschreitet.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

Wenn bei der Trauung ein Tisch vor dem Brautpaar steht, so darf derselbe keine zugeschlossene Schublade haben. Ist solches der Fall, so wird die Ehe unfruchtbar.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.

Eine Braut bei der Trauung unfruchtbar zu machen. Man suche etwas von den *Menses* der Braut zu bekommen, z.B. einen Lappen aus ihrem Hemde mit den blutigen Flecken. Dann schaffe man sich ein neues Vorhängeschloß an und stecke den Lappen in das Loch, durch welches der Bügel geht. In demselben Augenblicke, in welchem die Braut mit ihrem Bräutigam bei der Trauung eingesegnet wird, drücke man das Schloß zu und werfe es in den Brunnen, aus dem die jungen Eheleute ihr Kochwasser holen. Von Zauberworten bei diesem Verfahren konnte Referent nicht vernehmen; sie scheinen dabei ganz zu fehlen.

Zu Gr.-Methling ward vor vielen Jahren ein junges Mädchen an einen Hauswirth verheiratet. Sie hatte in ihrem letzten Hemde ein mit Fleiß geschnittenes Loch bemerkt und weigerte sich deshalb wochenlang mit vielen Thränen mit ihrem Manne zu Bett zu gehen. Man säuberte endlich den Brunnen aus und fand in demselben ein neues Vorhängeschloß, in welchem der Lappen von dem Hemde war. Die junge Frau gab sich hierauf ihrem Manne hin und gebar viele Kinder.

231.

Weint die Braut nicht vor dem Altare, so weint sie in der Ehe.

FS. 540.

232<sup>a</sup>.

Am Hochzeitstage darf die Braut vor der Trauung nicht weinen, denn das bedeutet eine thränenreiche Ehe.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.



232<sup>b</sup>.

Brautleute dürfen vor dem Altar nicht weinen, sonst müssen sie in der Ehe viel weinen.

Gegend von Serrahn. Brümmer.

233.

Begegnet einem Brautpaare, wenn es nach der Trauung aus der Kirche heimkehrt, ein Leichenzug, so wird die Ehe eine unglückliche.

FS. 540. Vgl. Engelen 245.

Im Dorfe Banzkow, Amt Schwerin, ist es Sitte, daß bei größeren Hochzeiten Bauern, die als Gäste geladen sind, sich als Kosaken verkleiden. Sie haben eine Art Nachtmütze auf, tragen ein sonderbares Obergewand, lange Piken, und feuern mit kleinen Pistolen. Vom Platze, wo die Trauung stattfindet, reiten sie bis Banzkow neben dem Hochzeitswagen her.

Seminarist C.P.

235.

Wenn das Brautpaar nach der Trauung von der Kirche zurückkommt, wird die Thür im Hochzeitshause zugeschlossen, und die Braut muß erst sagen ›dat sei gaud daun will‹, sonst wird sie nicht eingelassen.

Aus Parchim. Behm.

236.

Wenn die Braut nach der Trauung beim Eintritt ins  
Haus betet:

›Help Herr Gott!

Wenn ik bru, so hew ik Bier,

Wenn ik back, so hew ik Brot,

Wenn ik starw, so bün ik dot;‹

so wird ihr Alles gelingen beim Brauen und Backen.

Aus Karstädt bei Grabow. Lienck.

237.

Wenn der Hochzeitszug aus der Kirche zurückgekehrt ist, so darf Niemand die Schwelle betreten, der nicht vorher einen Bissen Schwarzbrot und einen Schluck Wasser zu sich genommen hat, den ihm Jemand aus dem Hause darbietet.

Aus Rogahn bei Schwerin. Gymnasiast Brandt.

In der Landgemeinde von Grevismühlen war es noch vor 50 Jahren Sitte, daß den von der Trauung heimkehrenden jungen Eheleuten, ehe sie in das Hochzeitshaus traten, eine lange, eigens hiefür gebackene große Semmel dargeboten wurde, wovon jeder Theil einen möglichst großen Bissen nahm, jeder von der Spitze. Diese Bissen wurden gleich nach der Hochzeit noch einmal gebacken, um sie gegen Verschimmeln und Verderben zu schützen, und gegen manche Krankheiten wurde hievon etwas im Mörser feingestoßen und den Leidenden eingegeben, wie es in hiesiger Gegend oft genug vorkommt, daß von Pleurosie oder nur von Stichen Geplagte fein gestoßenes Glas einnehmen. Ich erinnere mich, als Knabe von einer aus Naschendorf nach Gressow zu meiner seligen Mutter kommenden und gegen irgend eine Beschwerde eines Hausgenossen Rath suchenden Frau die Versicherung gehört zu haben, daß sie schon alles Mögliche, was Leute gerathen, angewendet und auch von einem Nachbar schon Pulver vom ›Hochtidenbēten‹ bekommen hätte; aber alle Mittel wollten nicht helfen.

Pastor Kindler in Kladrum bei Crivitz.

Fromm, Meklenburg 108 und 123 ›Die Verehrung, welche dem Thor als Gotte der Fruchtbarkeit erwiesen wurde, zeigt sich noch bei bäuerlichen Hochzeiten, wo die Butter in Gestalt eines Hahnes auf den Tisch gesetzt wird.‹ – Wiechmann, Meklenburgs niedersächs. Literatur I, 37 Anmerk. ›Noch jetzt ist es in Meklenburg, z.B. in den Dörfern bei Goldberg, Sitte, daß die Brautjungfern der Braut einen früher aus Butter, jetzt aus Thonerde geformten, mit Federn und künstlichen Blumen gezierten Hahn bringen, während der Bräutigam von seinen Führern ein eben solches Huhn erhält.‹ – Auf Strelitzische Dörfer scheint sich zu beschränken, was W. Heyse De Meklenbörger Burhochtid, Berlin 1862, S. 89, bemerkt ›Brudhahn=Brauthahn: ein in Form eines Fasses aus Holz gefertigtes Gestelle, nach welchem ein Wettreiten stattfindet. Oben auf demselben steht ein Hahn; unten ist eine Stange angebracht, welche zum Tragen desselben dient. Rings herum befinden sich kleine Zapfen, daran Bänder, Tücher, Rauschgold und Schnüre mit Aepfeln und Nüssen hängen.‹ – Nach unseren Polizei- und Landordnungen aus dem 16. Jahrh. zu schließen, scheint der Name Brauthahn auch für die Collation üblich gewesen zu sein, mit welcher, wie



mit dem Hahnenbier auf den Dörfern, die Ueberbringer des eigentlichen Brauthahns regalirt wurden. In der Policey- und Landtordnunge v.J. 1562, S. 121, heißt es ›Es sol auch hinfüro weder Braut noch Breutgam eines des andern Freunden, noch jemandt anders keinerley Ringe, Hembder, Tücher noch andere gaben schencken vnd geben. – Vnd dieweil bis anhero ein vnnoturfftiger gebrauch gewesen, das auff den Hochzeiten Brauthanen von Zucker, Confect, Wein vnd anderm (in der Ordeninge v.J. 1516: tho Brutlachten vele Bruthanen van Sucker vnd auergatener specerie) gegeben sein worden, so ordenen wir, das sollichts nhun hinfürder auch abgestellet, vnd keinerley Brauthanen gegeben werden sollen, es weren den Epffel, Birn, Nüsse vnd dergl. geringschetzige dinge. In massen wir dan auch gleicher gestalt das Hanenbier, bey wellichem die jungen leute auff den Dorffern offtmals viel vnrahts stifften vnd anrichten, gantz vnd gar hiemit abgethan vnd verboten haben wollen.‹

Schon im J. 1339 gebot der Wismarsche Rath ›*Sponso et sponse nullus gallus aut gallina ab exteris de vespere portari debet, nisi in illa domo sit decoctus, in qua nupcie celebrantur*‹ und wieder im J. 1398 ›*Preterea de vespere cum sponsus et sponsa in lecto fuerint, possunt ibi manere sex femine per istud pro comedendo et bibendo, quae ipsis proponuntur, et non plures, nec eciam debebunt sponso galli portari*

*ab exteris, cuiuscunque speciei fuerint, s.p. X margarum argenti* (Burmeister, Alterthümer des Wismar. Stadtrechts 18, und Derselbe, Die Bürgersprachen und Bürgerverträge der Stadt Wismar 28).

Schiller 3, 17. Vgl. Beyer in den Meklenburg. Jahrb. 20, 182.

240.

Auf einer Bauernhochzeit zu Gerdshagen schnitt die Braut nach alter Sitte jedem Gaste bei Beginn des Hochzeitsschmenses eigenhändig ein Stück Brot.

Marie W. in Schwerin.

241<sup>a</sup>.

Beim Hochzeitsmahl kommt die Köchin mit einer Kelle voll Salz (und einem verbrannten leinenen Lappen daran, fügt Behm hinzu), in die jeder der Gäste ein Stück Geld hineinwerfen muß.

Parchim und Umgegend. Burmeister. Behm.

Wenn de Kœkschen bi de Hochtîd mit de Kell un dat Solt dorin kamen, so seggen sei ›Ik bidd' üm Afbrand.‹ Denn möt jeder wat in de Kell leggen, dormit de Kœkschen wedder wat för ęren Brandschaden hebben.

Aus Spornitz Thoms.

242.

Tänze, die auf den Bauernhochzeiten getanzt werden oder wurden, sind der Kœkendanz, Ehrendanz, Rückelreih, Grotvadderanz.

Hilfsprediger Timermann.

Der Köchinentanz. Bei den Hochzeiten auf dem Lande haben die Köchinnen und Drostn (Männer, die das Essen den Gästen vortragen) eine besondere Auszeichnung, indem ihnen ein Tanz bewilligt wird, an dem kein Anderer Theil nehmen darf. Dieser Tanz bringt das meiste Leben in die ganze Hochzeit hinein. Da die Bauernhochzeiten gewöhnlich drei Tage dauern, findet er am ersten Abend der Hochzeit gegen 11 Uhr statt (in einigen Dörfern gleich nach dem Abendessen). Alsdann erscheinen Köchinnen und Drostn in ihrem Anzuge und tanzen mit Kellen und Löffeln in der Hand einen Tanz. Andere Gäste holen dann Mulden, Körbe, Tannen u.s.w. herbei und werfen sie in das Tanzlocal hinein zum Aerger und Verdruß der Tanzenden. Aber sie müssen diesen Unfug mit großer Vorsicht ausführen, da, wenn sie dabei von einer Köchin oder einem Drost ertappt werden, sie gehörige Schläge mit der Kelle bekommen. Herausräumen dürfen sie vor Schluß des Tanzes, der gewöhnlich eine halbe Stunde dauert, nichts. Nach Beendigung des Köchinentanzes wird Alles wieder geordnet und der Tanz der Gäste beginnt aufs neue.

Stud. W. Schulz aus Barkow.

Bi de Hochtitt ward en Rückelreih danzt; denn treckt de ganze Gesellschaft ut den Hus' mit Musik dörch dat ganze Dörp un dörch alle Hüser, un in jeden Hus' ward danzt. Wenn sei denn de Muskanten insluten in eren Kreiß, denn krigen dei för den Danz nicks betalt. Wenn de Hochtidenlüd denn von den Rückelreih na Hus t'rög kamen, so is de Dör tauslaten un Alle möten irst verspreken, dat sei gaut daun willen, süs warden sei nich inlaten.

Aus Parchim. Rehberg.



Wenn dei jung' Fru von dei Rückelreih Nachts Klock twölben in dat Hus taurügg kümmt, denn stan all de verfrigten Frugens prat, üm er de Huw uptausetten, wenn œwer de jungen Dirus er noch irer tau faten kriegen, denn kann sei ęren Kranz noch bet an den Morgen upbihollen, süs œwer ward er de Mütz upsett't, un dei von de Frugens, dei dat deit, seggt tau er ›Ihrlich un braw hev v ik di de Mütz upsett't un 'en Hunnsfott, wer sei di wedder afsleit.‹ Un denn bringt sei de jung' Fru na ęren Mann hen un seggt tau denn' dat sülwige un gift em dorbi ne deęte Mulschell.

Mündlich von einer Frau aus Parchim. Behm.

Wenn der jungen Frau die Krone abgenommen werden soll, dann gehen mehrere Ehefrauen mit ihr beiseit. Nachdem ihr die Krone abgenommen und eine schwarze Mütze aufgesetzt worden ist, gibt eine der Frauen ihr drei Stöße an den Kopf und spricht ›Du hest mit Recht din ihrlich Mütz up; 'n Hunnsfott, deis' di raffesleit.‹ Hierauf wird an die beiwohnenden Frauen ein eigens hiezu vom Bäcker gebackener Kuchen vertheilt.

Gegend von Dobbertin. Küster Schwartz in Bellin.

Des Nachts um 12 Uhr wird der Braut der Kranz abgenommen und ihr die Haube aufgesetzt, ein Akt, der bisweilen durch eifrige Schmauserei seitens der Hochzeitsgäste gefeiert wird, die sogenannte ›Hüllenmahlzeit‹. (Bresegardt. Hilfsprediger Timmermann). Alle jungen Mädchen schließen dann einen Kreis um die Braut, die mit verbundenen Augen den Kranz haltend mitten inne steht. Während die Mädchen die Braut umtanzen, drückt diese einer derselben den Kranz auf den Kopf, und diese wird dann nächstes Jahr Hochzeit halten. In ähnlicher Weise gibt der Bräutigam seinen Strauß einem Burschen.

Aus Eldena. Hilfsprediger Timmermann. Vgl. WS. 2, 42, Nr. 111.

Bei Hochzeiten wird des Nachts der Brautkranz abgetanzt, welches auf folgende Weise geschieht. Brautjungfern und Brautherren schließen einen Kreis um das Paar und, indem sie einen Ringeltanz beginnen, versuchen sie, der jungen Frau den Kranz abzureißen. Hiergegen wehrt sich der Mann; endlich gelingt es den Tänzern, und die Frau erhält nun die Haube. Dann werden ihr die Augen verbunden, und sie setzt jetzt einem von den jungen Leuten den Kranz auf. Den es trifft, der wird zuerst heiraten.

Gegend von Serrahn. Brümmer.

Auf der Hochzeit wird die Krone abgetanzt. Die Braut steht im Kreise der Tanzenden, außerhalb desselben erst ein junger Mensch, darnach ein Mädchen mit verbundenen Augen, welche in den Kreis zu kommen und die Braut zu ergreifen suchen. Erhaschen Beide dieselbe, so wird aus ihnen ein Paar und ihre Hochzeit wird bis übers nächste Jahr stattfinden, erhascht nur Einer von ihnen die Braut, so trifft letzteres nur bei ihm allein zu. Nach diesem Tanz zieht der Bräutigam die ersten drei Haarnadeln der Braut aus, legt dieselben in seinen Hut und setzt ihr die Frauenmütze auf und tanzt zuerst mit ihr.

Aus Röbel. Pastor Behm.

249.

Einer jungen Frau muß zuerst die Haube von einer in glücklicher Ehe lebenden Frau aufgesetzt werden, wenn erstere auch glücklich werden soll.

Domänenpächter Behm in Nienhagen bei Rostock.

250.

Die beiden Brautjungfern, welche bei dem Hochzeitsmahl unmittelbar an der Seite des Bräutigams und der Braut sitzen, sind die Ersten, welche sich von der Hochzeitsgesellschaft verheiraten.

Teterow. Seminarist Mohr.

Bi weck Hochtiden maken de Brutdirns (Brautjungfern) en Brutlüchter. (Ein Leuchter aus Holz mit vier Armen, auf deren jedem ein Licht brennt. Der Leuchter ist außerdem mit allem möglichen Flitter und Putz behangen.) De Brutlüchter brennt den ganzen Abend an de Hochtitt, un wenn de Brut danzt, denn danzt ein Brutdirn un ein Brutknecht (Trauführer) odder ok twei Brutdirns mit den Lüchter achter de Brut an. Wenn de Brut œwer nich danzt, denn steit de Lüchter ruhig uppen Disch un keiner dörvt em anrögen, sülst nich mal de Lichter afputzen, süs möt hei Straf betalen.

Mündlich aus Parchim von einer Frau aus Parsch. Behm.



252.

Wenn eins von den Brautleuten den Trauring verliert,  
so haben sie Unglück in der Ehe.

Aus Parchim. G. Schmidt. Vgl. NG. 288. Engelen  
243.

253.

Wenn drei Por Brutlöd up einen Dag trugt warden, so  
hebben sei kein Glück, ebenso, wenn twei gaude  
Frünn' in ein Stunn' trugt warden.

Aus Parchim. Behm.

254.

Geschwister dürfen nicht zugleich an demselben Tage heiraten; die Ehen werden sonst unglücklich.

Cand. Ritter. Vgl. WS. 2, 43. Nr. 116.

255.

Wenn 'n Wittmann heirat't un dat is de verstorben Fru recht, so erschint sei up de Hochtitt un danzt mit. Wenn ein Mann sin irst Fru lawt, so seggt men: hei sett't de tweit Fru den Dodenkopp uppen Disch.

Raabe 229. Vgl. NG. 286.

256.

So viel senkrechte Falten sich beim Zusammenziehen der Augenbrauen zwischen denselben bilden, so oft heiratet man.

FS. 540.

257.

Durch eine Trauung oder eine Kindtaufe, welche man in demselben vornimmt, kann man jeden Spuk aus einem Hause vertreiben.

FS. 540.

Große Bauernhochzeit in Teschow, Gemeinde Selmsdorf im Fürstenthum Ratzeburg. Wenn ein Bauerssohn oder Tochter sich verheiratet, so halten sie gewöhnlich eine große ›Köst‹, meistens in der Woche vor Martini; ein halb Jahr vorher wurde ›Löp‹ (Verlöbniß) gehalten, damit ein jeder sich dazu einrichten kann und die ›Spellüd‹ melden sich, um die Hochzeit anzuspieren.

Zur Hochzeit werden Alle im ganzen Dorf gebeten, Jung und Alt; ist eines der Brautleute aus einem andern Dorf, so wird auch das Dorf geladen und die Verwandten von nah und fern. Die Auswärtigen läßt der Hochzeitvater zwei oder drei Tage vorher durch den Hirten zur Köst bitten, daß sie sich dazu schicken und einen Brutstuten bestellen können, im Dorf aber muß der Großknecht das den Abend vor der Köst thun. Der ›Köstenbidder‹ trägt einen Kranz an dem Hut und einen Querbeutel auf dem Nacken und spricht:

Ik sal juch gun Dag (gun Abend) seggen van N. un sin Fru un van Brüdigam un van de Brud.

Hier komm ich hergeschritten,  
Hätt ich ein Pferd, so käm ich geritten.

Hochzeit zu bitten is mein Begehr  
Dem Bräutigam und der Braut zu Ehr.  
Hier bin ich gekommen für Mann und Gesellen,  
Daß sie sich mögen recht fleißig einstellen.  
Schnüret den Beutel und stuzet euren Hut  
Und habt einen unverzagten Muth.  
Schmieret eure Stiefeln an Füßen und Schuh,  
Gehet und reitet nach dem Bräutigam zu.  
Ihr Frauen seid wacker und stellt euch auch ein,  
Denn ohne euch kann keine Lustigkeit sein.  
Die Jungfern die sitzen bei ihrem Kranz  
Und sind bedacht auf einen lustigen Tanz.  
Kamt all un helpt mit Freuden verteren  
Wat God, de Geber, ward Godes bescheren.  
Etliche Kannen Bier recht tüchtig und gut,  
Ein Köst Roggenbrot und Weizenstut,  
Zwanzig fette Ochsen und zwanzig fette Schwein  
Und zwanzig fette Hammel, die sollen da sein.  
Die Gänse und Hahnen die sitzen im Stall.  
Ganz hoch uppen Wiemen und hebben kein Tall.  
Der Hahn sitzt bei der Hähn.  
An Fiedel, an Flöten,  
Stühl, Dischen wie Bänken,  
An Schaffens, an Schenken,  
Soltt ihr nicht gedenken,  
An Töller, an Bricken,  
Da ward der Wirth sik wol selbst up schicken.



Eine Andracht hevv ik noch an de jungen Dirns:  
Heft se brav weke Appeln, Nät odder Birn,  
Dat ist des Hochzeitsbitters Begehren,  
Sünd se dann so rosenroth,  
So bringen sie's her in ihren Jungfern-Schoß.  
Sünd se brunplackt, das schadet auch nicht.  
Ich begehre ein gut Gelach,  
Und geh spazieren die ganze Nacht,  
Bis ich mit ein wackeres Mädchen werd zu Bett  
gebracht.

Is de Bidd' wol schlecht von Wurdn,  
Mögt Ii 't bēter andenken.

Heft Ii brav Beer un Brannwin,  
Mœgt Ii den Bidder in schenken.

Heft Ii brav Appeln un Nät,  
Mœgt Ii mi ok bedenken.

Melkt ok de swart Koo good ut,  
Dat de Ris ward witt.

Die Jungfern sitzen nun im Hochzeitshaus und putzen den Brautleuchter auf, die Musikanten haben sich schon eingestellt und nach dem Aufputzen wird manch Tänzchen gemacht.

Des Hochzeitsvaters Großdirn geht am andern Tag Abends 9 Uhr mit einem gelben Kessel und eine weiße Schürze vor ins Dorf und sammelt Milch und bittet die jungen Leute, die Brautleute zur Trau zu be-

gleiten. Die alten Leute werden Nachmittags besonders gebeten. Wenn die jungen Leute gegessen, da geht es über das Feld zur Trauung. Wenn der Bräutigam noch ein reiner Jüngling war, da hatte er einen Kranz an dem Hut und einen Degen auf dem Arm, mit roth und schwarzem Band aufgeputzt, und die Braut, wenn sie noch Jungfer war, trug eine Krone auf dem Kopf, hatte ein schwarzes Kleid an und schwarzes und rothes Band um den Leib, das hinten bis an die Erde hing. Die Musikanten blasen über Feld.

Nach der Trauung wurde in dem Krug zu Selmsdorf eingekehrt und getanzt. Um 4 oder 5 Uhr gings nach Hause, aber nicht ins Hochzeitshaus, sondern in ein anderes, wo bis 8 oder 9 Uhr getanzt wurde, dann gings im Hochzeitshaus zu Tische, wo vier bis fünf Gerichte aufgetragen wurden und die Musikanten Musik dazu machten.

Nach dem Essen ward Geld gesammelt für die Musikanten und die Köchinnen, mit diesen ward dann ein Schenk- und Schaffertanz gethan, dann ging das Tanzen und Toben wieder los, es wurde Rückelreih getanzt, die junge Frau kommt in der Mütze zum Tanze und viele lustige Possen wurden getrieben.

Gegen Morgen ward ›ein Hahn ausgetragen‹, das heißt eine Dirne nahm einen zugestülpten Teller mit Aepfeln und Nüssen und rief ›De wat afhebben will, de folg mi na!‹ und ging, von dem Haufen gefolgt, ins

Nachbarshaus.

Hier bettete man sich auf ein Strohlager, um nur kurze Zeit zu schlafen, dann gings zum Frühstück und dann fing das Tanzen und der Wirrwarr wieder an. Abends gab es wieder eine Mahlzeit im Hochzeitshaus und es ward getanzt bis Mitternacht.

Dann kam des Bräutigamsvaters sein Knecht, mit vier oder sechs Pferden vor dem Wagen, um die ›Brutkist‹ zu fahren. Auf dem Hofe macht er die Pferde los und die jungen Leute tragen den Wagen mit den Musikanten darauf ins Hochzeitshaus und laden die Brautkiste darauf. Der Jungmann und die junge Frau und die Musikanten setzen sich auch auf den Brautkistwagen und dann gings bei Nacht und Nebel mit Hurrah nach Jungmann sein Haus.

Sonntags halten die jungen Leute ihren Kirchgang. Der Jungmann hat einen anderen Mann und die junge Frau eine andere Frau als Begleiter bei sich.

Nachmittags und auch wohl Montags war noch Hochzeit in des Jungmanns Haus und Dienstags gings nach dem Dassower Markt.

›Dat wir eine grausame Toverie un de dat uthollen füll, de möst einen Magen im Liw hebbēn.‹

Im Ganzen sind diese Hochzeitsgebräuche überall gleich, einzelne kleine Abweichungen nach den verschiedenen Gemeinden sind Jahrbücher II, 152 angedeutet.

Archivrath Masch in Demern.

259.

Auf Bauernhochzeiten, die gewöhnlich ein paar Tage dauern, muß am ersten Tage der Pastor erscheinen, und spricht dann bei Tisch den Segen und bringt die Gesundheit des jungen Paares aus.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

## 260. Hochzeitsbitterspruch.

Guten Tag ins Haus,  
Ist der Herr und die Frau ein oder aus?  
Wie gehts, wie stehts um ein friedliches, fröhliches,  
junges Leben?

Jetzt komm ich geritten:

Hab' ich kein Pferd, komm ich geschritten.

Hier zur Hochzeit zu bitten, ist mein Begehrt,

Dem Bräutigam und der Braut zur Ehr.

Ich hab einen freundlichen Gruß anzubringen

Von dem Bräutigam und der Braut, die lassen  
bitten:

Herr und Frau, Jungfrau und Gesellen nicht allein,  
Sondern das ganze Hausgesinde.

Der Bräutigam und die Braut, die lassen freundlich  
bitten:

Daß ihr am Freitag um 8 Uhr euch fleißig einstellt.

Schnüret den Beutel und putzet den Hut,

Habt einen unverzagten Muth;

Schmieret die Stiefeln und putzet die Schuh,

Fahret oder reitet nach dem Bräutigam zu!

Ihr Mädchen setzet euch auf einen Kranz

Und seid bedacht auf einen fröhlichen Tanz!

Ihr Weiber seid wacker und stellet euch ein,

Denn ohne euch kann keine Lustigkeit sein.

Etliche Faß Bier und etliche Faß Wein,  
Die sollen auch auf der Hochzeit sein.  
Die groten Fisch mit den'n breiden Stiert,  
Dei sünd dei Botter ok noch wiert.  
Zwanzig fette Ochsen und zwanzig fette Schwein,  
Zwanzig fette Hammel, die sollen da sein.  
Die Hühner und die Gänse, die sitzen im Stall,  
So hoch up den Wiemen und hab'n keine Tall.  
Der Hahn sitzt bei der Henne, hat Sporen an den  
Föten,  
Es soll auch nicht fehlen an Fiedeln und Flöten.  
De Krinten (Korinthen) un Rosinen hadd' ik bald  
vergeten,  
Dei warr'n so gor mit 'n Schepel meten.  
Kannen und Krüge, Teller und Bricken  
Darauf wird der Wirth sich von selber schon  
schicken.  
Der Bräutigam und die Braut lassen euch bitten,  
Die Gesellen zu Pferd und die Jungfern auf dem  
Wagen.  
Ich bin nicht hoch studirt,  
Ich hab nicht viel gelernt,  
Ich bin nur klein von Sachen,  
Viel Complimente versteh ich nicht zu machen.  
Ich begeh'r ein gut Glas Bier oder Brantewein,  
Dann werd ich noch ein wenig lustiger sein;  
Oder ein Glas Wasser ganz rein,

Dann bleibt der Verstand darein.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



Bei einer Bauernhochzeit im schwarzen und bunten Ort geht es hoch her. Den Tag vor der Hochzeit wird ein Hochzeitsbitter zu Pferde ausgeschickt, um die Gäste zu laden. Der Hut ist ganz und gar mit Blumen und seidenen Bändern umnäht, um den linken Arm trägt er seidene Bänder mit mehreren Schleifen. Vor der Brust darf ein Blumenstrauß nicht fehlen. Das Pferd trägt vor der Stirn ebenfalls einen prächtigen Blumenstrauß. Allenthalben, wo das Sielengeschirr durch Schnallen zusammengehalten wird, sind kleine seidene Bänder eingeschleift. Der Hochzeitsbitter reitet, wo er einladet, in die Stube hinein, ist die Thür zu klein, bleibt er vor derselben halten; absteigen darf er nicht eher, als bis er seinen Auftrag ausgerichtet hat. Im bunten und schwarzen Ort laden die Hochzeitsbitter auf folgende Weise ein<sup>1</sup>.

## Hochzeitsbitterlied.

Gun Dag ins Haus,  
Ist der Herr ein, oder ist er aus?  
Wenn er aus ist, laß ihn hereinkommen.

Ich habe eine freundliche Bitte an den Herrn und an die Frau, an Jungfraun und Gesellen nebst diesem ganzen Hause<sup>2</sup>.

Ich bin ausgesandt von meinem Herrn und abgesandt von Bräutigam und Braut (hier folgt der Name des Brautpaares), daß diese beiden christlichen Personen haben sich in die priesterliche Copulation eingelassen, derowegen habe ich Sie ganz freundlich zu grüßen und zu bitten, daß Sie von Ihren vorhabenden Geschäften sich so viel Zeit entziehn lassen und morgen, als am Freitag und Hochzeitstage, im Hochzeits- hause um 9 Uhr allda erscheinen, und sich alsdann eine kleine Weile da verharren, bis die Versammlung zusammenkommt; und hören dann die christliche Traupredigt mit an und thun ein christliches Gebet für den Bräutigam und seine Braut, daß der liebe Gott sein Wohlgefallen daran habe, nicht allein an diesem, sondern auch an jenem Tage, und die Engel im Himmel sich darüber zu freuen haben. Und wenn alsdann die Ringe gewechselt sind und der Segen des Herrn

gesprachen und die Opfer gebracht sind, dann geben Sie den jungen Leuten das Geleite und setzen sich zur Tafel nebst andern erbetenen Gästen. Nun, gute Freunde, noch einmal zu grüßen von meinem Herrn und von Bräutigam und Braut und wollen fürlieb nehmen, was der grundgütige Gott an Essen und Trinken bescheert hat, was die Marqueure auftragen, was der Schenker einschenkt, was in Küche und Keller vermacht ist und was die jungen Brautleute zu ihrer Hochzeit haben bedacht.

Die Stiefel schwarz geschmiert,  
Die Sporen blank geschürt,  
Den Schilling lasset klingen,  
Dann werden die jungen Gesellen mit den jungen  
Mädchen lustig herumspringen.

Nun habe ich noch eine freundliche Bitte an das Mädchen hier im Hause und der Herrschaften Wille muß auch mit dabei sein: daß die bunte Kuh geschätzt wird, daß sie weiße Milch gibt, damit das erste Gericht geziert und vermehrt wird. Darum laß Küch und Koch ganz freundlich grüßen<sup>3</sup>.

Ich habe nicht viel gelirt,  
Und bin auch nicht studirt,  
Ich bin man schlecht von Sachen,

Viele Complimente weiß ich nicht zu machen.  
Diesmal ist es mir so gelungen.  
Kommst ein ander Mal,  
Wirds besser geschehn  
Und werde ich es viel lieber sehn.  
Und habe ich meine Bitte nicht recht angebracht,  
So wirds der Herr im Hause am besten wissen zu  
verstehn,  
Und mich damit bedenken,  
Und mir ein Gläschen Bier oder Branntwein  
einschenken.  
Es kann aber auch ein Gläschen Wasser sein,  
Dann bleibt gewiß der Verstand rein. Amen.

Wenn die Tafel in vollem Gange ist, schicken die Köchinnen einen Teller mit Salz und mit einer brennenden Lunte darauf hinein, was soviel bedeuten soll, als ihre Schürzen seien verbrannt, und sie bäten nun um einen kleinen Ersatz. Jeder Gast steckt denn auch ein Geldstück hinein, packt aber noch Pflaumensteine, Fischgräten u. dgl. mit auf den Teller, damit die Köchin nachher was zu suchen hat.

Jeder Gast wird mit Musik empfangen. Während der Fahrt nach der Kirche werfen die Brautzeugen und Brautjungfern, wenn sie Jemand begegnen, Kuchen, Pfeffernüsse, Zwiebäcke u. dgl. vom Wagen. Auch wird still gehalten und die Punschflasche vom Wagen

gereicht.

Im schwarzen Ort bestimmt die Braut die Geschenke, die sie von den einzelnen Gästen haben will.

Die Brautsachen werden unter Musik aufgeladen.

An dem Tage, wo die junge Frau aus dem Elternhause kommt, werden ihr zwei Frauen zugestellt, Brautfrauen genannt. Diese rauben im Interesse der jungen Frau im Elternhause Alles, was sie bekommen können, weil dies, wie sie sich ausdrücken, das Letzte ist, was die Braut mitbekommt. Deshalb werden an dem Tage, wo die Sachen aufgeladen werden, eigens Leute angestellt, die den Brautfrauen wehren, wo sie was nehmen wollen. Die Braut nimmt nichts. Es passiert aber doch, trotz aller Wachsamkeit von Seiten der Eltern, daß die Brautfrauen Töpfe und Schalen u. dgl. ausführen.

Die Brautsachen werden unter Musik abgeladen.

Der Brautzug auf der Fahrt zur Kirche darf keine Richtwege einschlagen.

Als ein böses Vorzeichen gilt es, wenn der Brautzug einer Leiche begegnet. Eins von den Brautleuten stirbt dann in demselben Jahr.

Noch ist es Sitte, daß die junge Frau den ersten Abend früher als ihr Mann das Bett besteigt, damit er nicht sagen könne, sie sei zu ihm gekommen, sondern damit sie sagen könne, er sei zu ihr gekommen.

F. Klockmann aus Hansdorf.

## Fußnoten

- 1 Ob man sich in der blanken Gegend auch des nachstehenden Liedes bedient, habe ich nicht in Erfahrung bringen können.
- 2 Wird nur der Hausherr mit seiner Frau allein geladen, wird der Zusatz weggelassen und umgekehrt.
- 3 In manchen Dörfern schicken die eingeladenen Bauern Milch, Eier, Butter etc. dem Brautpaar. Darauf bezieht sich dies.

## 262. Hochzeitsbitterspruch.

Hier komm ich her geschritten (geritten)  
Hätt ich ein (kein) Pferd, so wäre ich geritten  
(geschritten).

Hochzeit zu bitten ist mein Begehrt  
Braut und Bräutigam zur Ehr.

Hier bin ich gekommen, ihr Mann und Gesellen,  
Daß ihr euch möget alle einstellen.

Schnüret den Beutel und schmücket den Hut  
Und habet einen unverzagten Muth.

Wetzet euer Schwert  
Und sattelt das Pferd.

Schmieret die Stiefeln, die Füße und Schuh,  
Reitet und gehet nach dem Bräutigam zu.

Ihr Frauen seid wacker und stellet euch ein,  
Denn ohne euch kann keine Lustigkeit sein.

Ihr Jungfern setzt euch auf einen Kranz  
Und seid bedacht auf einen lustigen Tanz.

Nun wollen die Gäste auch wohl aufmerken,  
Was sie auf der Hochzeit zu erwarten haben  
werden:

Zwei Drömpf Roggen zu Mehl und Brod,  
Da ist doch gewiß keine Noth.

Zwanzig Tonnen Bier  
Ist Hochzeitsmanier.



Zwanzig fette Ochsen und zwanzig fette Schwein,  
Zwanzig fette Hammel, die können da sein.  
Hühner und Gänse die sitzen im Stall  
Hoch auf dem Wiemen und haben kein Tall.  
Der Hahn bei den Hennen, hat Sporen an den  
Föten.

Es soll nicht fehlen an Fiedeln und Flöten.  
Eins habe ich mir nun noch bedacht,  
Das nehmet Alle wohl in Acht:  
Am Freitag stellet euch Alle ein  
Mit Hochzeitskleidern hübsch und fein.  
Der Trauung wohnt Alle mit bei  
Und Gottes Segen mit ihnen sei.  
Nachhero geht's zum Hochzeitshaus  
Und helft verzehren den großen Schmaus.  
Die Musikanten dann spielen auf  
Und mit dem Tanz beginnt man drauf.  
Zu bitten habe ich nun noch um eins:  
Die jungen Mädchen mögen artig sein  
Und bringen viel Aepfel und Nüsse mit,  
Daß Braut und Bräutigam haben viel Glück.

Aus Pinnow bei Schwerin. Secretär Fromm.

## 263. Hochzeitsbitterspruch.

Guten Tag ins Haus,  
Sein die Herrn ein oder sein sie aus?  
Wie gehts, wie stehts um euer frisches junges  
Leben?

Hier komm ich hergeritten,  
Hab ich kein Pferd, so komm ich geschritten.  
Nun hab ich ein Pferd, nun komm ich geritten.  
Hochzeit zu bitten, ist mein Begehr.

Ich soll auch vielmal grüßen von (Namen der Eltern des Brautpaares), von dem Bräutigam und seiner Braut, an den Herrn und an die Frau nebst ihren Kindern, an Jungfern und Gesellen, nicht allein Jungfern und Gesellen, sondern an das ganze Hofgesinde, die Jungfern auf dem Brautwagen. Ich bin abgefertigt und ausgesandt als ein ehrbarer Geselle von dem Bräutigam N.N. und von seiner hochgeliebten Braut. Diese beiden jungen Brautleute haben sich zum christlichen Ehebündniß eingelassen, mit dem priesterlichen Abkommuniziren zu verzieren die große Wunderwogenheit, und Sie möchten so gut sein und stellen sich am nächstkommenden Freitag und Sonntag bei der N.N. in dem bestimmten Hochzeitshause ein und setzen sich allda zur Tafel als alle Freunde und gebetene

Gäste, und Sie möchten es verlieb nehmen, was der liebe Gott uns an Essen und Trinken bescheret hat. Ich habe aber noch eine Bitte an das Mädchen im Hause, da muß aber der Frau ihr Wille auch mit dabei sein, daß sie die bunte Kuh von beiden Seiten streicht, daß sie weiße Milch gibt, damit daß das erste Gericht gezieret und gewirket wird, da läßt Koch und Köchinn sehr freundlich um bitten.

Schnüret den Beutel, stürzet den Hut,  
Habet einen recht lustigen Muth.

Wetzet das Schwert,

Sattelt das Pferd,

Wichset die Stiefel und Schuh,

Reitet und fahret lustig nach dem Hochzeitshause  
hinzu.

Da werden die Musikanten die Musik recht rühren,  
Daß man die Braut zum Tanze kann führen.

Endlich lassen wir die Thaler klingen,

Dann werden wir lustig mit den jungen Mädchen  
herumspringen.

Die Frauen sein wacker und stellen sich ein,

Denn ohne sie kann ja keine Lustigkeit sein;

Die Mädchen schmücken ihren Kranz

Und seien bedacht auf einen lustigen Tanz.

Kommt, helfet uns Alles mit Freuden verzehren,

Was Gott, der Geber, uns Gutes beschert.

Die fetten Ochsen und fetten Schwein,  
Die werden da sein;  
Die Gänse und Hühner, die sitzen im Stall  
Wohl hoch auf dem Wiemen, und haben kein Tal.  
Der Hahn ist bei der Hand, hat Sporen an Füßen,  
Es soll ja nicht fehlen an Fiedeln und Flöten.

Und hab ich meine Bitte nicht recht angebracht, so  
werden Sie es desto besser zu verstehen wissen und  
werden sich desto fleißiger in dem bestimmten Hoch-  
zeitshause einfinden.

An Stühl, Krystall, Teller und Bricken,  
Da wird der Herr Wirth sich von selber zu  
schicken,  
Und haben die jungen Mädchen brav Aepfel und  
Birn,

Seien sie rosenroth,  
So bringet sie her in euren Schoß;  
Seien sie braunfleckig, schadet ihm nicht;  
Haben sie gar keine, muß ich auch zufrieden sein.

Ist da nun noch was vergessen, so ist es meine  
Schuld, aber dieser beiden jungen Brautleute Schuld  
nicht.

Ich bin nicht hoch studirt,



Obgleich noch heut zu Tage zu den großen Bauernhochzeiten die Gäste durch einen sogenannten ›Hochtidnbidder‹ eingeladen werden, so ist es doch schon gegen früher sehr außer Gebrauch gekommen, den Hochzeitsbitter zu seiner Einladungsreise noch besonders herauszuputzen. Er ist mit buntfarbigen Bändern, das Pferd ebenfalls mit Bändern geschmückt. Von den Kindern des Dorfes begleitet, tritt er in das Haus und hält vor den versammelten Hausgenossen seine Einladungsrede. In der Gegend der Dobbertiner Bauerdörfer ist der Hochzeitsbitter noch üblich, und man sagt dort ›ne Hochtít an' Hochtídnbidder is vör nix‹. Bei der Hochzeit muß er mit aufwarten. Er sagt ›Ik sal vëlmal grüßen von N.N. (Vater der Braut) un sin Fru; un denn sal ik ok noch vëlmal grüßen von N.N. (Vater des Bräutigams) un ok von Brut un Brüjam. Sei laten tau Hochtít nödig'n, un de Hochtídn'gäst mücht'n so gaud sin un stellen sik an diss'n Fridag Middag tau de Hochtít in. Un denn wat dor noch tau anricht ward: 'n por fette Ossen, 'n por fette Swin, Häuner un Gäus de sitt'n in 'n Stall, hebb'n kein Tall, K'rint'n un Rosinen ward'n nich rëkent, ward'n all in 'n Schepel mēten. Ok schöne fette Suppen. Ein gaud Gericht Fisch kümt ok tau Disch.

Ok Botter un Brod, Bir un Brannwin; 'n gaud Glas  
Bir is mi wol bewußt, 'n gaud Glas Brannwin is min  
beste Lust. Schöttel un Pött, Tellers un Brick'n,  
Disch'n un Bänk'n, dor ward uns' Wirt sik woll up  
schick'n, un nich verget'n den Hochtidsbidder flitig  
einen in tau schenk'n. Wer dat nich hett recht verstan,  
dei mött sik 'n bet'n nadenk'n. Hevv ik min Sak nich  
gaud gemacht, möcht ik bidden dat ik nich ward ut-  
lacht.<

Küster Schwartz in Bellin.

Wie man vor vierzig Jahren in Techentin bei Ludwigslust die größeren Hochzeiten feierte.

Am Hochzeitsmorgen fuhr die Braut mit den Brautjungfern nach Gr.-Laasch und ließ sich im Pfarrhause den Brautkranz aufsetzen. Getraut wurde das Brautpaar in der Kirche zu Ludwigslust. Gleich nach Mittag gingen alle Hochzeitsleute nach Ludwigslust, nur die beiden sogenannten Opferfrauen fuhren in einem Wagen. Auf allen größeren Hochzeiten waren zwölf Brautjungfern. Jede Brautjungfer nahm zwei Leuchter mit auf die Hochzeit, die mit ›Buochsbom‹ oder mit anderem Grün geschmückt waren. Auf jeden Leuchter wurde im Hochzeitshause ein ziemlich dickes Licht gestellt. Wenn der Zug aus dem Hochzeitshause nach der Kirche ging, so steckten die zwölf Brautjungfern die vier und zwanzig Lichter an und trug je eine zwei brennende Lichter. Wehte der Wind, oder ging sonst ein Licht aus, so wurde es immer an einem andern wieder angesteckt. Hatten aber alle vier und zwanzig Lichter das Unglück, von dem Winde ausgeblasen zu werden, so wurden sie im ersten Hause am Kirchenplatze wieder angesteckt. In der Kirche wurden sie auf das Geländer des Altars gestellt, wo sie während der Trauung brannten. Der Rückweg nach dem Hoch-



zeitshause wurde in derselben Weise wie der Weg zur Kirche gemacht. Kamen die Hochzeitsleute vor dem Hochzeitshause an, so fanden sie alle Thüren desselben verschlossen. Das junge Paar trat vor die Thür. Hinter der Thür stand ein Mann, der verschiedene Fragen zuerst an den Mann, sodann auch an die Frau richtete. Solche Fragen sind: Wollt ihr in Frieden und Eintracht in diesem Hause wohnen? Wollt ihr Vater und Mutter lieben? ... Hatte das junge Paar Alles versprochen, so wurde das Haus geöffnet. Nachdem nun gegessen war, wurde getanzt. Der erste Tanz war der sogenannte Kellentanz. Dieser wurde der Küche zu Ehren gespielt, und die Hauptrolle während desselben spielten die Köchin und der Küchenjunge. Die Köchin hatte eine große Kelle, der Küchenjunge eine Axt in der Hand. Beide tanzten mit einander und schlugen mit ihren Ehrenzeichen auf alle Sachen, die sie vom Tanzboden erreichen konnten, so lange los, bis die Kelle zerbrochen war.

Um Mitternacht wurde der jungen Frau der Brautkranz abgenommen und die Frauenhaube aufgesetzt. Sobald dieses geschehen war, spielten die Musikanten den ›Rückereih‹. Bei diesem Tanze faßten sich alle Hochzeitsleute, oder doch wenigstens Alle, die tanzen konnten, hinter einander an, und der junge Mann mußte nun seine Frau, die sich mit in der Reihe befand, greifen. Nachdem er einige Zeit vergeblich im

Hause nach seiner Frau ghascht hatte, tanzten Alle auf die Straße hinaus. Endlich gelang es dem Manne, seine Frau zu bekommen und nun tanzte man paarweise wieder ins Haus hinein.

Seminarist F. Offen.

Am Morgen des Trauungstages ging früher in Kues (bei Güstrow) die Braut mit ihren Jungfern nach dem Kirchdorfe Kritzkow. Im Pfarrhause wird sie von der Frau Pfarrerin geschmückt, wofür sie 2 Thaler zahlen muß. Mittags kommt der Bräutigam mit seinen Gesellen zu Wagen an; Kutscher, Wagen und Pferde sind mit Blumen und Bändern geschmückt.

In der Kirche wird die Trauhandlung vollzogen. Darauf begibt sich der ganze Zug zu Wagen, um heimzukehren. An der Feldscheide zwischen Kritzkow und Kues wird angehalten, denn es halten hier die eben aus Kues angekommenen 4 oder 5 Mann zu Pferde. Alles steigt ab, und es beginnt ein Mahl, zu dem die Speisen von den fünf Reitern mitgebracht sind. Es wird der große Kringel verzehrt, der fast so groß ist wie ein Wagenrad, den die Reiter auf Stöcken trugen, und es wird Bier und Branntwein getrunken. Das Getränk wird nicht in Flaschen oder Gläsern herumgereicht, sondern aus einer Brause, einer Gießkanne, wie sie der Gärtner hat, getrunken, und jeder gibt vor und nach dem Trinken dem, der die Brause herumreicht, die Hand. Ist das Mahl, an dem auch Vorübergehende Theil nehmen, beendet, so begibt sich die ganze Gesellschaft zurück nach Kues.

Seminarist Cammin.

In Brook bei Lübz ist es bei großen Hochzeiten Sitte, daß die Brautleute von den Musikanten nach einander zur Kirche geleitet werden. Zuerst wird der Bräutigam zur Kirche geführt, und bei diesem bleiben die Trauführer zur Bewachung zurück, während die Braut geholt wird.

Früher fand auch hier, wie dies sonst noch aller Orten üblich, die entgegengesetzte Reihenfolge bei dem Zuge zur Kirche statt. Nachstehende Sage gibt Kunde über die Entstehung dieses alten Brauchs.

In einem Kathen, der zu dem jetzigen Hinzpeter'schen Gehöft gehört haben soll, hat ein angehender Tagelöhner Battram (Bertram) mit seiner Verlobten Hochzeit halten wollen. Während die sämtlichen Gäste mit den Musikanten die Braut zur Kirche führen, macht sich Battram mit dem baaren Brautschatz auf und davon. Der Zug kehrt zurück; doch der Bräutigam ist nicht zu finden. Alle Ecken und Winkel des Hauses werden durchsucht, man verschont weder Böden, noch Keller, noch Ställe; denn man glaubt, der Spaßvogel will Scherz treiben. Da kommt die Kunde, Battram sei über den alten See, eine Wiesenfläche, gelaufen, als brenne ihn ein unsichtbares Feuer. Was hilft alles Weinen und Klagen über Bräu-

tigam und Brautschatz? Der Mensch muß sich zu trösten wissen. Die Geigen werden gestimmt, die Musikanten streichen muntere Weisen, es wird getanzt, gegessen und getrunken und so eine trockne Hochzeit gehalten. Damit man jedoch nicht in die Lage komme, noch einmal solche Hochzeit zu feiern, ward beschlossen, von jetzt ab den Bräutigam zuerst in die Kirche zu führen.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

Hochzeitsgebräuche in der Gegend von Hagenow.

Die Trauung findet immer in derjenigen Kirche statt, wohin die Dorfgemeinde eingepfarrt ist und wird die Reise dahin von dem Brautpaare, deren Angehörigen und Hochzeitsgästen von dem Hochzeits- hause aus unternommen. Die Braut sitzt immer auf dem ersten Wagen (Leiterwagen) auf einem Mittelsitz, neben sich die beiden ›Trugledders‹ (Trauführer) die übrigen unverheirateten Personen nehmen die noch übrigen Plätze auf demselben Wagen ein. Der Bräutigam sitzt immer auf dem zweiten Wagen auf dem Mittelsitz und hat zwei Brautjungfern neben sich; die übrigen Plätze werden von den begleitenden verheirateten Personen eingenommen. Meistentheils wird diese Reise mit Begleitung von Musik unternommen.

Nachdem die Reisegesellschaft in einem Wirthshause abgestiegen, gehen alle Theilnehmer in derselben Ordnung, wie sie auf dem Wagen gesessen haben, in die Kirche, manchmal auch mit Begleitung von Musik in die Nähe derselben.

Nach vollzogener Trauung auf dem Rückwege zum Wirthshause geht das junge Paar zusammen und vor- auf, die übrigen Begleiter gehen nicht in derselben

Ordnung wie früher, sondern die verheirateten Personen voran, unmittelbar hinter dem Brautpaare, während die unverheirateten jetzt zuletzt kommen. Bei der Rückfahrt zum Hochzeitshause sitzt das junge Paar auf dem ersten Wagen, aber nun unter den verheirateten Personen, die unverheirateten fahren auf dem zweiten Wagen zurück.

Wenn die Gesellschaft zum Hochzeitshause zurückkommt, verschließen die zurückgebliebenen Bewohner das Haus dem jungen Paare, indem sie die Thüre zuhalten. Eine Person von den zurückgebliebenen tritt jetzt aus dem Hause heraus, dem jungen Paare entgegen, eine große hölzerne Kelle tragend, in welcher sich Schwarzbrod und Wasser befindet. Diese Person legt jetzt dem jungen Ehepaare die Frage vor, ob es im Ehestande gut thun, auch die etwa noch lebenden Eltern achten und gut behandeln wolle. Nachdem diese Frage mit ›Ja‹, welches durch verschiedene Scherze absichtlich verzögert wird, beantwortet worden, muß sowohl der junge Mann wie die junge Frau von dem Brode essen und von dem Wasser trinken; alsdann wird ihnen und den Gästen der Eintritt in das Haus gestattet.

Nachdem die üblichen Glückwünsche geschehen sind, beginnt das Hochzeitsmahl, welches 1 bis 2 Stunden dauert, und nach Beendigung desselben wird, falls Musik besorgt ist, getanzt. Während einer dann



folgenden Pause wird Kaffee getrunken und darauf wieder getanzt. Später wird kalte Küche und Punsch geboten.

Primaner Kahle aus Hagenow.

## 269. Leberreime.

a.

Auf Bauernhochzeiten sind (besonders unter den ›Gri-sen‹) die Leberreime beliebt. In der Suppe, welche einer von den Brautjungfern zuerst präsentiert wird, befindet sich eine Hühnerleber. Die Brautjungfer reicht die Leber der Braut und sagt (jede gibt die Leber mit einem Reime weiter):

1.

Dei Lēwer is von 'n Haun un nich von 'n  
Tafellaken,  
Krieg ik 'nen bösen Mann, ick will em fram maken.  
Mit Dissel un Durn  
Hau ik em feinslustig üm de Ohrn,  
Mit Hassel un Bäuken  
Will ik 't versäuken,  
Dat hei schrigt: Min hartleiw Wif,  
Lat mi doch minen Willen,  
Ik will ok girn min gottlos Mul stillen.

Diesen Reim sagt die Braut dem Bräutigam vor,  
oder:

2.

Dei Lęwer is von 'n Haun un nich von n' Eiteron,  
Hüt hev v ik up min Ehrenkron.  
Ik nem sei af, ik legg sei nedder,  
Ik glöw, ik krig s' min Dag' nich wedder.

3.

Dei Lęwer is von 'n Haun un nich von 'n Farken,  
Min Nawer hett Lüs' un lett sik niks merken.

4.

Dei Lęwer is von 'n Haun un nich von Knüttelsticken,  
Dei düt Jor friet, müt anner Jor Bücksen flicken.

## 5.

Die Leber ist braun und auserkoren,  
Ich habe mein feins Liebchen im Schnee verloren;  
Ich habe sie gesucht und nicht gefunden,  
Ich wollt ihr ein rothseidnes Band verbinden,  
Und sie in meine Arme fassen  
Und nie aus meinem Herzen lassen.

6.

Ick un min feins Leiwiken seten an 'n Disch,  
Hei seg rot ut un ik witt;  
Wenn hei lacht, lacht ik mit.

7.

Die Leber ist braun und lieblich,  
Junggesellen sind betrüglich,  
Mit den Augen thun sie winken,  
Mit dem Herzen thun sie schwenken,  
Mit den Füßen thun sie scharren,  
Damit haben sie manches Junge Mädchen zum  
Narren.



## 8. Schlußreim:

Dei Lēwer is rund,  
Ick stēk s' in 'n Mund.

Elbgegend. Lehrer Kreuzzer.

b.

1.

De L wer is von 'n Hekt un nich von ne Fleeg,  
All de lütten Burjungs liggen inne Weeg,  
Mit M oh warden se grot,  
Mit de Pitsch verdeenen se sik  r Brod.  
Gott ward  r ok dortoo verhelfen  
Un ward er 'n lütten Jungen schenken.

2.

De Lēwer is von 'n Hēkt un nich von 'n Steen,  
Ik bün man noch lütt un kleen,  
Un doch mögens mi girn uppen Danzplatz seen.

### 3.

De Lëwer is von 'n Hekt un nich von 'n Al,  
Min Rock is mi all so kal;  
Un wer mi will frigen,  
De möt mi geben 'n nigen.  
Un wer mi dat nich kann hollen,  
Denn lat he mi gan in min'n ollen.

4.

De L wer is von 'n Hekt un nich von 'n Hoon,  
H t dr gt min Jungfer Swester de Ihrenkron,  
Min Swager is de Br dijam,  
Dor m b n ik em ok nich gram.

## 5.

De Lęwer is von 'n Hękt un nich von ne Knöpnatel:  
De dit Jor frig't, möt echter Jor döpen laten.

F. Latendorf in Frommanns Mundarten 5, 285 f.

Thiergespräch auf einer Bauernhochzeit, die in der Regel mehrere Tage dauert.

Kalb (vom Hunger gequält, schreit zum Stall heraus): Durt de Hochtít noch lang?

Hahn (auf dem Korn- oder Malzboden): Acht Dag ut-un-dut.

Kalb: Denn möt'k starben.

Enterich auf der Mistpfütze (Adelpool): Dat 's 'n Snak.

Latendorf bei Frommann 5, 426.

## Tod und Begräbniß.

271.

In hiesiger Gegend und fast überall in Meklenburg ist der Glaube beim Volke, jeder Sterbende begeben sich in der Nacht vor seinem Tode nach dem Kirchhofe, um seine Grabstätte zu besehen. Ein alter Nachtwächter in Peccatel will dies oft wahrgenommen haben. Er wußte daher immer, wer im Dorfe sterben würde, denn er sah dessen Gestalt sinnend auf der Stätte seiner letzten Ruhe stehen.

Präpositus Schenke in Pinnow bei Schwerin.



Diejenigen, welchen der Tod nahe ist, gehen drei Tage vor dem Sterben, als Geist, nach dem Kirchhofe, um sich dort ihre Grabstätte auszusuchen. Nur Sonntagskinder und besonders Auserwählte besitzen, als angeborne Gabe, die Fähigkeit solche Geister zu sehen. In Hagenow gab es eine Frau, Aleita Wilken, der, ihrer eigenen Ueberzeugung nach, diese Gabe verliehen war. Ihre erste Vision war gewesen, als sie, ungefähr zwölf Jahre alt, im Elternhause eines Abends auf der Diele einen offenen Sarg erblickte mit der Leiche ihres Vaters darinliegend. Als sie, voll Schreck, dies ihrer Familie erzählen wollte, hieß man sie schweigen und ein Vaterunser beten. Am dritten Tage hiernach starb der Vater. Seit dieser Zeit sah sie nicht allein die vorerwähnten Geister, sondern auch die gespenstischen Leichenzüge, die, nur meistens un-gesehen, jedem Todesfalle voraufgehen. Sie war einst auf der Straße einem solchen Leichenzuge begegnet und ihm ausgewichen, während ihre neben ihr gehende Nichte, die nichts von der Erscheinung sah, mitten durch den Zug und über den Sarg hinweg ging, ohne etwas Anderes zu bemerken, als daß sie heftig stolperte.

Eine andere Art Vorahnung besteht darin, daß die

damit Begabten ungefähr neun Tage vor dem Tode einer Person um den Kopf derselben einen leichten, grauweißen Nebel erscheinen sehen, der von Tag zu Tag sich mehr verdichtet, bis er einem weißen Schleier gleicht, der den Kopf umhüllt. Dann ist die Todesstunde gekommen. Diejenigen, welche dies sehen, sind zugleich durch innere Nothwendigkeit gezwungen, solche Wahrnehmung irgend Jemandem mitzutheilen. Der Amtmann M. ließ seine älteste Tochter, die gesund und munter war, verreisen, um Verwandte zu besuchen. Eine Frau, welche sah, wie das junge Mädchen in den Wagen stieg, rief aus ›Diese Tochter werden die Eltern nicht wiedersehen!‹ Man glaubte ihr nicht. Nach wenigen Tagen kam die Nachricht, das junge Mädchen sei erkrankt. Sie starb, bevor die Eltern sie wiedergesehen.

Andere Arten von Vorahnungen, welche genau mit demjenigen übereinstimmen, was als das ›zweite Gesicht‹ schon anderweitig bekannt ist, sowie auch verschiedene Erzählungen von Doppelgängern und von der Wirkung, welche durch lebhafte Gedanken einer Person auf Entfernte ausgeübt wird, übergehe ich hier, weil diese Art des Aberglaubens in Hagenow nicht abweicht von den auch anderswo zum Theil noch gangbaren und allgemein bekannten Vorurtheilen.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger.

273.

Kann Jemand nicht sterben, so legt man ihm sein Sterbehemd unters Kopfkissen.

Wismar, Kritzow, Kätershagen. Lehrer Lübsdorf.

274.

Wenn man einen Sterbenden laut beklagt, erschwert man ihm das Sterben.

FS. 543.

275.

Dem Sterbenden soll man einen Eimer mit Wasser neben das Bett stellen, damit die Seele sich nach der Trennung vom Körper waschen und gereinigt vor Gott treten kann.

FS. 544.

276.

Dem Sterbenden soll man das Kopfkissen wegziehen, damit er leichter sterbe. Hat ein Sterbender den Daumen eingekniffen, so stirbt er schwer, man muß ihm die Hand lösen; Kranke, welche den Daumen einkneifen, bekommen Krämpfe.

FS. 544.

277a.

Stirbt ein Mensch, so sollen in dem Hause, wo es geschieht, alle Blumentöpfe mit Blumen gerückt werden, sonst vergehen diese.

Seminarist W. Lüben.



277<sup>b</sup>.

In dem Hause, wo eben Jemand gestorben ist, müssen Vieh und Topfgewächse angerührt werden, sonst verkümmern diese.

Aus Teterow. Seminarist Mohr. Vgl. WG. 128. NG. 294.

278.

Der Spiegel in dem Zimmer, worin eine Leiche liegt, muß sofort nach dem Tode verhängt werden, damit die Leiche durch Abspiegelung nicht doppelt sei; denn wenn dies der Fall, holt der Todte Jemand im Hause nach.

Allgemein. Vgl. FS. 544. Engelen 250.

279.

Trägt man den Todten aus einem Zimmer ins andere, so verfährt man ebenso, denn wenn der Todte sich im Spiegel sieht, kommt er wieder.

FS. 544.

280.

Sobald Jemand gestorben ist, wird das Fenster geöffnet<sup>1</sup>.

Allgemein. Vgl. WS 2, 47, Nr. 129. NS. 435. Nr. 295.  
Engelien Nr. 115.

## Fußnoten

1 Damit die Seele herausfliegen kann. Aus Hohenschwarfs. Eggers.

281<sup>a</sup>.

Während des Sterbens oder gleich nach dem Sterben eines Menschen steht die Uhr in dem betreffenden Hause einen Augenblick Still.

Seminarist W. Lüben.

281<sup>b</sup>.

Beim Sterben eines Hausgenossen werden die Uhren angehalten.

Allgemein. Vgl. Engelen Nr. 126.

Stirbt Jemand im Hause, so müssen sämtliche Leute, namentlich Kinder, geweckt werden, weil sie sonst einen festen Schlaf bekommen; auch Thiere, namentlich Bienen, müssen aus ihrer Ruhe gestört werden, weil sie sonst bald aussterben.

Hagenow, Gammelin, Mummendorf, Gr.-Laasch. Vgl. WS. 2, 47, Nr. 127, 128, 129. NS. 435, Nr. 294.



283a.

So lange eine Leiche im Hause ist, darf nichts, auch nicht ein alter Lappen gewaschen werden. Sonst liegt der Todte naß<sup>1</sup>.

Allgemein.

## Fußnoten

1 Oder: Sonst schwitzt der Todte. Schwerin.  
Brahistorff.

283<sup>b</sup>.

Die Nässe theilt sich dem Todten mit, sobald er begraben worden, und dies zieht einen anderen Sterbefall in der Familie nach sich.

Hagenow. Fräulein Krüger.

283c.

Das Waschen muß außerhalb des Hauses geschehen, z.B. im Backschauer etc., weil die Leute glauben, die Leiche würde sonst wieder im Grabe aufwachen.

Gegend von Hagenow. A. Vitense.

284.

Ist in einem Hause eine Leiche, so soll man während der Zeit, daß die Leiche noch über der Erde steht, in dem Hause kein Brot backen.

Seminarist W. Lüben. Vgl. NS. 435, Nr. 296.

285.

Sieht das Gesicht eines Gestorbenen freundlich aus, so wird er bald einen Anderen im Dorfe nach sich holen.

Allgemein.

Das Haar, das der Leiche ausgekämmt wird, kommt mit in den Sarg.

Eine Leiche darf nichts von dem Haar eines andern noch lebenden Menschen mit in den Sarg bekommen. Vor ungefähr sechs Jahren kam in Hagenow folgender Fall vor. Ein junges Mädchen, welches gestorben war, wurde begraben und behielt ein Halsband um, welches von dem Haare einer ihrer Freundinnen gemacht war. Dieses junge Mädchen erkrankte alsbald, und als alle Mittel nicht helfen wollten, erinnerte sie sich jenes Halsbandes. Sofort wurde die Leiche wieder herausgegraben, nachdem sie fast drei Vierteljahre in der Erde gelegen, und das junge Mädchen wurde von Stund an sichtlich besser.

Hagenow. Primaner Kahle.

287.

Der Kamm, womit die Leiche gekämmt ist, muß in den Sarg gelegt werden.

Allgemein. Vgl. NS. 435, Nr. 295.



288.

Der Kamm wird entzwei gebrochen.

Aus Lancken bei Parchim. Burmeister.

289.

Die Waschschale, womit ein Todter gewaschen worden, wird zerschlagen.

Aus Parchim und Umgegend. Behm. Burmeister.

290.

Die Seife, das Tuch, damit der Todte gewaschen worden, die Nadel, damit das Leichenzeug genäht ist, werden mit in den Sarg gelegt. Dagegen darf nichts in denselben gelegt werden, was ein Anderer getragen hat.

Aus Röbel. Pastor Behm.

## 291.

Die Schüssel, daraus, und das Wasser, damit der Todte gewaschen ist, wird so ausgegossen und hingeworfen, daß Niemand darüber geht, da weder Sonne noch Mond scheint, das nennt man ›ne Gøet geiten‹. Wer etwa darüber geht, dem widerfährt großes Leid, oder er muß sterben.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz. Vgl. NS. 545, Nr. 291.

Das Tuch, mit dem eine Leiche gewaschen ward, bewahren viele Leute auf, so daß weder Mond- noch Sonnenschein daran kommen kann, um, wenn ihnen ein Pferd, eine Kuh, ein Schwein u.s.w. krank wird, die Krankheit durch Berührung des Thieres mit dem Tuche zu vertreiben.

Aus Kl.-Rogahn bei Schwerin. Gymnasiast Adolf Brandt.

293a.

Eine Leiche darf nichts von dem Eigenthum eines Lebenden mit in den Sarg nehmen, sonst zieht sie ihn nach.

Allgemein.

293<sup>b</sup>.

Daher kommen heimliche Leichenausgrabungen vor,  
um solche Sachen wieder zu erlangen.

Eggers.

Daher pflegen die Weber von ihrem Leinen ein kleines Stück abzuschneiden; wenn es nun gestohlen wird, so legen sie heimlich das Stückchen in den Sarg eines Todten; dann muß der Dieb sterben, wenn er das Gestohlene nicht wiedergibt.

Lanken bei Parchim. Burmeister.



Gibt man ein Kleidungsstück oder auch nur einen Lappen von dem Kleide eines Menschen, woran noch dessen Schweiß klebt, mit in den Sarg eines Todten, so vergeht der Eigenthümer des Kleides, von dem der Lappen ist, wie dieser Lappen im Sarge vergeht.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer. Auch anderwärts. Vgl. Schiller 2, 23. Dagegen wenn die Kleidungsstücke frisch gewaschen werden, kann man sie dem Todten ohne Furcht mitgeben. FS. 544.

295.

Wenn eine Leiche ein Stück Zeug mit ins Grab bekommt, worin der Name eines Lebenden, so siecht dieser dahin, wie der Todte verwest.

Allgemein.

296<sup>a</sup>.

Aus dem Hemd, das dem Todten angezogen wird, entfernt man den Namen des Verstorbenen, weil sonst die ganze Familie ausstirbt.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt. Vgl. Engelen Nr. 119.

296<sup>b</sup>.

Im Todtenhemde muß der Name herausgeschnitten sein, sonst stirbt der Name aus.

Gegend von Barkow. Seminarist Lange.

297.

Der Knoten an dem Faden, womit das Zeug der Leiche genäht ist, darf nicht abgebissen werden.

Aus Hagenow. Primaner Kahle. Vgl. WS. 2, 53, Nr. 151.

298.

In keinen Faden, den man in die Kleidung des Todten näht, soll ein Knoten geschlagen werden; den Grund dazu gibt man nicht an.

Seminarist W. Lüben.

299a.

Eine Leiche darf nichts von ihrem Todtenkleide in den Mund kriegen, sonst zieht sie die ganze Familie nach.

Aus Parchim. Thoms. Aus Laage. Cammin.

299b.

Bekommt der Todte etwas von seiner Kleidung in den Mund, so zieht er das ganze Kleid nach und es folgen ihm bald die Seinigen ins Grab. Man legt ihm deshalb ein Rasenstück oder einen Bogen Papier auf die Brust, um die Kleider fern zu halten.

Schiller 2, 23.



299c.

Wird eine Leiche in den Sarg gelegt, so muß die Bekleidung sorgfältig befestigt werden; denn wenn der Todte irgend etwas davon in den Mund bekommt, so stirbt die ganze Familie aus.

Gegend von Barkow. Seminarist Lange.

Ehe die Leiche mit dem Sargdeckel bedeckt wird, steckt man ihr mit neuen, noch nicht gebrauchten Stecknadeln einen reinen Bogen Papier unters Kinn, damit nicht die Feuchtigkeit, die bei der Verwesung der Leiche aus dem Munde hervorquillt, das Todtenkleid unmittelbar benetze. Unterläßt man dies, so zieht das Kleid sich ganz in den Mund des Todten hinein, und das Familienglied, das dem Verstorbenen am liebsten war, stirbt an Auszehrung.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger.

301.

Aus einem Sarge darf von der Kleidung des Todten nichts heraussehen, das zieht einen Andern nach sich.

Präpositus Schencke in Pinnow bei Schwerin.

Wenn man von Büschen, als Rosmarin u. dgl., etwas mit dem Todten in den Sarg legt, so vertrocknen alle Stauden, von denen es genommen ist, auch wenn alle andern auf demselben Beete blühend bleiben.

Monatsschrift 1791, S. 440.

303.

De Doden krigen öfters wat mit int Sark, wat em bi  
Lewstiden sihr leif west ist.

Aus Parchim. Holldorf.

304.

Das Todtenhemd eines Bräutigams darf nicht von seiner Braut genäht werden, damit keine Thränen darauf fallen. Geschieht dieses, so stirbt die Braut auch bald.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

305.

Beim Nähen des Todtenzeuges dürfen keine Thränen darauf fallen. Die Stellen, auf welche Thränen gefallen sind, sowie die Namen, damit das Zeug gezeichnet, werden herausgeschnitten.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

306.

Wenn deijennig, dei de Inkleding för ein'n Doden  
neiht, üm den Doden weint und lett Thranen up dat  
Tüg fall'n, denn kann de Dod nich raugen.

Küster Schwartz in Bellin.



307a.

Auf das Kleid des Gestorbenen, auf das Todtenhemd darf keine Thräne fallen, sonst stirbt auch der bald, dessen Thräne mit ins Grab genommen ist.

Allgemein. Vgl. Engelen Nr. 120.

307<sup>b</sup>.

Wer eine Thräne in den Sarg fallen läßt, in dem schon der Todte ruht, der stirbt bald.

Seminarist Stübe.

308.

Die Kleider des Todten darf man nicht mit nassen  
Händen berühren.

Aus Hagenow. Primaner Kahle.

309.

Auf die Todtenbahre darf sich Niemand setzen, sonst holt ihn der Todte nach.

FS. 544.

310.

Wenn man dat Grugen sik verdriwen will, so mütt  
man einen Doden an de Neş' faten.

Raabe 229.

311.

Wem die Haut schauert, dem läuft der Tod über das Grab.

FS. 545.

312.

Bi den Doden dörwt keiner, dei bi sinen Leben mit  
em strenden hätt, Nachts waken.

Aus Parchim. Heussi.

Allgemein ist der Gebrauch, daß bei einer Leiche die letzte Stunde vorher, ehe dieselbe nach dem Kirchhofe gebracht wird, ein paar Lichter angezündet werden. Diese Lichter dürfen nicht mit der Lichtscheere ausgelöscht, sondern müssen mit der Hand ausgeschlagen werden, weil dann die Diebe in dem Hause, wo dies geschehen, kein Licht anzünden können.



313<sup>b</sup>.

Die Lichter, die am Beerdigungstage bei der Leiche brennen, müssen ganz ausbrennen, jedoch können sie auch nach Bestattung der Leiche und Rückkehr der Leidtragenden mit einem Tuche von der Todtenfrau ausgeweht werden, aber ja nicht darf man sie ausblasen.

Aus Hagenow. Primaner Kahle. Vgl. WS. 2, 48, Nr. 133.

313c.

Das Licht, welches bei der Beerdigung auf dem Sarge brennt, wird nicht eher gelöscht, bis die Leute vom Kirchhofe zurückkommen – oder (in Vilz) darf gar nicht ausgelöscht werden, sondern muß ausbrennen.

Gegend von Röbel. Pastor Behm.

314.

Während am Beerdigungstage im Sterbehaue ein Gesang gesungen wird, steht ein brennendes Licht auf dem Sarge. Der Rest dieses Lichtes wird wohl verwahrt; denn so lange er im Hause ist, können keine Diebe kommen.

Pastor Ziemssen in Dambeck bei Grabow.

Wenn in Gischow bei Bützow eine Leiche im Hause ausgesungen wird, steht der Sargdeckel neben dem Sarg auf zwei Stühlen. Auf dem Deckel stehen zwei brennende Lichter. Wird nach dem Gesange der Deckel zugemacht, so werden die beiden Stühle umgeworfen und die Lichter danebengesetzt. Die Stühle werden nicht eher aufgehoben, und die Lichter nicht eher ausgelöscht, als bis die Leiche aus dem Dorfe ist.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

316.

Bei den Erbpächtern in Hohen-Luckow bei Rostock ist es Sitte, daß bei Leichenbeerdigungen zwei Lichter angezündet werden, die so lange brennen müssen, bis sie von selber erlöschen.

Seminarist G. Rühberg.

Brennt der Docht des bei einem Todten gebrannten Lichtes noch lange fort, so stirbt in geraumer Zeit Keiner; ist er aber gleich aus, so stirbt bald Einer, und zwar, wenn der Rauch in die Höhe zieht, in demselben Hause, wenn nach der Seite, so aus der Nachbarschaft, und zwar in der Richtung, wohin der Rauch zieht.

Gegend von Ludwigslust. Zengel.

318.

Wenn ein Todter im Hause ist, wird eine Lampe angesteckt, die, so lange es dunkel ist, brennen muß, bis der Todte begraben ist.

Aus Pölitz. Pogge.

319.

Wenn ein Tischler einen Sarg zu machen bekommt, so weiß er dies gewöhnlich schon vorher, denn es rührt sich bei ihm, knackt am Holz oder klingt in Gläsern.

Präpositus Schencke in Pinnow bei Schwerin.



320.

Der Tischler darf beim Verfertigen eines Sarges nicht auf die zu demselben bestimmten Bretter spucken. Thut er das, so stirbt er auch bald.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

321.

In dem Hause, wo die Träger einen leeren Sarg niedersetzen, kommt der nächste Todesfall vor.

Aus Parchim. Holldorf.

322.

Die Leiche muß so stehen mit dem Sarge, daß sie aus der Hausthür sieht, sonst kommt der Todte wieder.

Küster Schwartz in Bellin.

323.

Ein Todter im Hause ist nicht so zu stellen, daß die Füße zur Thür hinauszeigen; sonst folgt ihm bald ein anderer aus dem Hause.

Präpositus Schencke in Pinnow bei Schwerin.

324.

Von dem Sarge bis zur Haustür streut man Asche, da am Verbrannten nichts Lebendes mehr ist, und fegt die Flur gleich nach dem Hinaustragen der Leiche stillschweigend und rückwärtsgehend aus.

FS. 544.

325.

Die Person, welche zur Leichenfolge bat, durfte nicht angeredet werden; in welchem Hause dies geschah, das hatte den ersten Todten aus dem Dorfe zu liefern.

Aus Zarrentin. Von einem Seminaristen.

326.

Klingen die Glocken bei der Beerdigung hell<sup>1</sup>, so stirbt in nächster Zeit wieder Einer.

Allgemein.

# Fußnoten

1 Oder: Klingen sie lange nach.



327.

Wenn die Todtenglocke läutet, wo dann der Klöpfel (Knäbel) zuletzt hin schlägt, in dem Ende des Dorfes stirbt zuerst Einer.

Küster Schwartz in Bellin.

328.

Wenn üm 'n Doden lüdd't ward, dörwt man nich eten,  
sünst krigt man Tähnweihdag.

Raabe 35.

329.

Wirft man der Leiche, wenn sie aus dem Hause getragen wird, Feuer und Wasser nach, so wird sich der Geist des Gestorbenen nachher nicht rühren und nicht im Hause zeigen.

Aus Karstädt bei Grabow. Seminarist Lienck. Vgl. WS. 2, 49, Nr. 136, 137.

Ist der Sarg zum Hause hinausgetragen, muß, sowie der Todtenwagen abfährt, die Hausthür zugemacht werden<sup>1</sup>, sonst kann der Verstorbene wiederkommen und Jemand aus dem Hause nachholen. (Allgemein.) – Um dies noch sicherer zu verhindern, streut man hinterher Samen (meist Leinsamen) vor die Hausthür. Den Samen kann der Todte nicht überschreiten.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger.

## Fußnoten

1 Mit möglichst großem Knall. Mummendorf. Timmermann.

331.

Will man zum Nachfolgen einer Leiche gehen, so muß man sich kein frisches Hemd anziehen, da man sonst frische Trauer in der Verwandtschaft bekommt.

Aus Karstädt bei Grabow. Seminarist Lienck.

332<sup>a</sup>.

Wer zu einem Leichenfolge geht, darf die Stiefel nicht schmieren, sonst liegt der Todte naß.

Allgemein.

332<sup>b</sup>.

Wer einen Todten zur Grabstätte begleitet, muß seine Stiefel so wieder anziehen, wie er sie am Abend ausgezogen hat und sie nicht dazu putzen, sonst hat der Todte keine Ruhe im Grabe.

E.v. Oeynhausen in Brahlstorff.



333.

Wer bi 'n Doden folgen will, möt vörher, wenn hei int  
Trurhus kümt, dat Sark stillswigens anrögen.

Aus Parchim. Holldorf.

334.

Früher wurde über den Sarg, auf dem Wege nach dem Kirchhof, ein weißes Laken gedeckt.

Aus Pölitz. Pogge.

335.

Bi de Likenfolg gan ümmer twei un twei; is dat nu  
æwer ne ungerade Tal, so gan taulezt drei un von  
disse drei starwt ball ein. In de sülwig Ort is dat bi  
Kinddöpen un Hochtiden.

Aus Parchim. Behm.

War der Todte verheiratet, so übernahm auch ein Verheirateter das Fahren; war hingegen der Todte unverheiratet, so fuhr auch ein unverheirateter junger Mann.

Aus Zarrentin. Von einem Seminaristen in Neukloster.

337.

Wenn 'ne Lik nich wider furt will, so brukt men blot an den Wagen, up den 'n sei steit, en Rad ümtautrecken, denn kann sei wider furt warden.

Aus Parchim. Behm.

338a.

Vor einen Leichenwagen darf man keine Stute spannen, von der man Füllen ziehen will; sie wird sonst nicht wieder tragend.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

338<sup>b</sup>.

Manche glauben, wenn eine trächtige Stute vor einem Leichenwagen ziehe, verwerfe dieselbe.

Kster Schwartz in Bellin.

339.

Derjenige, der den Leichenwagen führt, darf sich, während die Leiche herabgehoben wird, nicht umsehen, sonst ist er der nächste, der stirbt.

Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.



340.

Wenn eine Leiche über Feld von einer Ortschaft zur anderen zur Beerdigung gefahren wird, so wirft aus dem Gefolge Jemand auf der Rückfahrt das Stroh auf der Feldmark vom Wagen und stoßen sie es dort an die Seite, so daß es nicht auf der Feldmark liegt, von wo der Verstorbene war, dann soll der Todte nicht wieder über die Feldmark können, Niemand von den Angehörigen erscheinen und nach sich holen<sup>1</sup>.

Allgemein.

## Fußnoten

1 Wenn unterlassen, kommt die ganze Familie des Verstorbenen ins Unglück und ›hett kein Dēg‹.

Aus Parchim. Behm.

341.

Wird eine Leiche beerdigt, so darf keiner von denjenigen, die der Leiche folgen, sich nach der Länge des Leichengefolges umsehen; sonst stirbt noch Jemand von den Bewohnern des Trauerhauses in demselben Jahr.

Aus Neustadt. Von einem Seminaristen aus Crivitz.  
Aus Karstädt bei Grabow. Seminarist Lienck.

342.

Wenn 'ne Lik ut en Dörp künt un begegent denn glik  
Einen, starwt bald wedder Einer.

Von einem Soldaten aus der Gegend von Schönberg.  
Behm. Vgl. WS. 2, 51, Nr. 145.

343.

Mit einer Leiche, die zu Grabe gebracht wird, dürfen keine Nebenwege eingeschlagen werden.

Präpositus Schencke in Pinnow bei Schwerin.

344.

Von Leichenbegräbnissen muß man denselben Weg wieder zurückkehren, den man gekommen.

Seminarist Angerstein.

345.

Wenn bei der Beerdigung die Grube auf einer Seite einfällt, so wird von der Seite her der erste Todte wieder aus dem Dorfe oder der Gemeinde kommen.

Aus Karstädt bei Grabow. Seminarist Lienck. Vgl. NS. 436, Nr. 302.

346.

Kein Angehöriger des Verstorbenen darf beim Graben der Grube oder beim Zuwerfen derselben, beim Tragen der Leiche etc. beschäftigt sein.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



347.

Auf den Dörfern ist es ziemlich allgemein Brauch, daß man an den Begräbnissen zum Häupten einen Flins-Stein legt.

Franck I, 118.

348.

Die Landleute bedecken die Kränze auf Gräbern häufig mit einem Topfe, doch darf derselbe noch nicht gebraucht sein.

Aus Hagenow. Primaner Kahle.

349.

Stehen auf einem Grabe beim Leichenstein Karthäusernelken und man pflückt eine davon, dann hört man, wenn man den Kopf auf den Grabhügel legt, in der Erde ein dumpfes dreimaliges Klopfen.

Küster Schwartz in Bellin.

Die Schaufeln und Spaten werden nach der Beerdi-  
gung kreuzweis aufs Grab gelegt. Hieraus wollen die  
Leute abnehmen, ob das nächstemal ein weiblicher  
oder männlicher Todte kommt. Sie sagen: Ist zuerst  
eine Schaufel auf das Grab gelegt worden, so stirbt  
zum ersten eine Frauensperson; ist aber ein Spaten  
(oder Gräber) hingelegt worden, so stirbt zum ersten  
eine Mannsperson. Es hängt also nach ihrem Glauben  
davon ab, ob das zuerst hingelegte Stück Geschirr  
männlichen oder weiblichen Geschlechts ist.

Küster Schwartz in Bellin. Archivrath Masch in De-  
mern. Ein Seminarist in Neukloster. Vgl. Engelen Nr.  
116.

350<sup>b</sup>.

Dagegen umgekehrt: Wenn bi en Gräfnis tauirst de Schüffel dalleggt wart, is de irste Dode en Mannsminsch, wenn tauirst de Gräwer, so is dat en Frugensminsch.

Aus Parchim. Behm. Aus Pölitz. Pogge. Vgl. WS. 2, 51, Nr. 146, 147. NS. 436, Nr. 303.

350c.

Wenn bi 'n Begräfnis tauirst 'ne isern Schüffel dallegt  
wart, denn starwt tauirst 'n Mannsmisch, un wenn 'ne  
hölten, denn 'n Frugensmisch.

Gegend von Ludwigslust. Zengel.

Noch zu Nicolaus Marschalcks Zeit (1520) war es bei den Bewohnern von Jabel üblich, bei den Beerdigungen zu singen und zu tanzen und die Gräber mit Getränk zu benetzen.

Franck I, 126.

352.

Die Todtenschmäuse waren zu Francks Zeiten noch allgemein üblich.

Vgl. Franck I, 126.



In der Gegend von Neustadt und Parchim herrscht bei Begräbnissen folgender Gebrauch: Ist Jemand gestorben, und soll er eine ›große Folge‹ haben, wie die Leute das nennen, so müssen nothwendig als Essen dicke Erbsen da sein, und selbst zu einer Jahreszeit, wie z.B. um Johannis, wenn sie oft kaum noch zu haben sind und nicht besonders mehr schmecken sollen. Gewöhnlich aber sind immer Einige im Dorfe, die für solche Fälle, um nicht in Verlegenheit zu kommen, Erbsen aufbewahren. Außer der sauren Specksauce, die über die Erbsen gegossen wird, wenn sie aufgetragen werden, muß ebenso nothwendig Hering da sein.

354.

Beim Begräbniß heißt es von dem nachfolgenden  
Mahl ›das Fell versaufen‹.

Domänenpächter Behm in Nienhagen. Vgl. Nr. 111.

355.

Den Doden mütt en an 'n groten Ten faten, denn wart  
einen nich vör em grugen.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Zengel. Vgl. NS.  
435, Nr. 292.

Von Leuten, die eine weiße Milz haben sollen, behauptet man, daß sie immer wieder aufs neue heiraten und ihre Frauen jedesmal sehr früh sterben (Rest des Vampyrglaubens: der Vampyr saugt den Frauen das Blut aus und erhält sich dadurch die Kraft).

Baumeister Langfeld in Rostock. Vgl. WS. 2, 54, Nr. 154b.

Wenn Verstorbene wiederkommen und die Hinterbliebenen ängstigen, muß man einen Geisterbanner zu Hilfe rufen. Dieser backt zwölf Pfannkuchen, schüttet sie in einen Sack, geht damit im Hause umher und spricht ›Krup in, krup in, sünd Pannkooken in.‹ Ist der Geist hineingekrochen, so wird der Sack geschlossen und man trägt ihn fort, am besten an einen Kreuzweg, wo er herausgelassen und festgebantt wird. Geht Jemand über den Kreuzweg, ohne ein Vaterunser zu beten, so hockt ihm der Geist auf. Dann muß die Beschwörung erneuert werden.

In Hagenow hatte sich ein alter Rathsherr im Fieberwahnsinn ertränkt. Er fand keine Ruhe im Grabe und kam allnächtlich an die Betten seiner Angehörigen, zupfte am Kopfkissen und rief ›Natt, natt.‹ Da mußte der alte Kohnert ihn bannen, es half aber erst beim drittenmale, wo er in ein Buschwerk gebantt wurde, das von da an Jeder mied.

Amalie Krüger.

Bei der Wiederkehr von Verstorbenen gilt das Gesetz, daß sie genöthigt sind, auf demselben Wege zu kommen, auf dem die Leiche (die stets auf der Hauptstraße nach dem Kirchhof gebracht wird) aus dem Hause geschafft ist. In den Dörfern Picher, Bresegard etc. hatte man früher an den Hausthüren bewegliche Schwellen, die, auf beiden Seiten in die Pfosten eingefügt, sich in die Höhe schieben ließen. Die Leiche ward dann unter der Schwelle durch aus dem Hause getragen und konnte daher über dieselbe nicht zurückkehren.

Gegend von Hagenow. Fräulein Krüger.

359.

Wenn ein im Sarge fertig angezogen liegender Todte durch Wasser oder eine andere Flüssigkeit naß wird, so wird er später im Hause erscheinen und spuken.

Aus Kl.-Rogahn bei Schwerin. A. Brandt.

360.

Wer einem Sterbenden etwas verspricht, es aber nicht hält, zu dem wird nachher der Todte kommen.

Seminarist A. Stübe.



Das Wiedererscheinen Verstorbener kann veranlaßt werden durch einen unerfüllt gebliebenen Wunsch, den sie mit ins Grab genommen, oder durch ein Geheimniß, das vor dem Sterben zu offenbaren sie nicht mehr Zeit hatten. Sie kommen dann wieder als Gespenst, um sich hierüber auszusprechen. Sie können dies aber nur, wenn Jemand sie fragt nach ihrem Begehre. Unaufgefordert dürfen sie nicht reden. Durch die Frage, die sie beantworten, werden sie zugleich vom Umherwandern erlöst. Will man von einem Geiste wissen, ob er ein guter oder böser ist, so sagt man ›Alle guten Geister loben Gott, den Herrn!‹ Ein guter Geist antwortet hierauf ›Ik ok!‹ Ein böser will dieselbe Antwort geben, kann dieselbe aber nicht herausbringen, sondern sagt nur ›Kiko!‹ und verschwindet.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger.

362.

De irste Nacht na dat Gräfnis sal de Lik wedder trügg  
kamen.

Aus Parchim. Behm.

363.

Dormit en Sülstmürder kein Rooh hett, stött men mit  
'n Pal up sin Sark.

Aus Ivenack. G. Schmidt.

## Krankheiten.<sup>1</sup>

364.

Einen Kranken, dem der Arzt nicht mehr helfen kann, muß man an drei auf einander folgenden Freitagen, bei Nacht zwischen 12 und 1 Uhr, dreimal um die Kirche tragen.

Gymnasiast Brockmann aus Proseken.

## Fußnoten

1 Vgl. hierzu die Abschnitte Segen und Zauber.

365.

Man trägt noch auf dem Lande wohl hie und da Kranke bei Sonnenaufgang unter einen Apfelbaum.

Dr. Techen in Wismar.

Herrscht im Orte eine ansteckende Krankheit und sind von einer Familie schon einige Mitglieder gestorben, so suchen die Uebrigen sich durch Eiverstecken zu schützen. Ein (Hühner- oder Tauben-) Ei wird zur Kirche getragen und auf den Kirchenboden oder in die Gerüstlöcher des Thurmes oder auch in den Schutt bei der Kirche gelegt. Es braucht nicht einer von der Familie das Ei hinzutragen; oft thut es der Glockenzieher, wenn er zum Läuten geht.

Brunshaupten. Seminarist C. Cammin.

367.

Um eine Krankheit zu vertreiben, legt man einen Lappen, mit dem der Kranke zuvor überstrichen, in den Sarg eines Todten. Wie der Todte allmählig im Grabe vermodert, so nimmt auch die Krankheit ab.

Gymnasiast Reinhardt aus Wittenburg.



368.

Urin aus dem linken Schuh getrunken, hilft bei vielen Krankheiten.

Archivrath Masch in Demern.

369.

Zum Einreiben für alle Schmerzen: Seifen-Spiritus für  
2 Schill., Spiekeröl für 2 Schill.

370.

Hausmittel gegen äußerlichen Schaden ist ›Maddik-kenöl‹ (Regenwurmöl); letzteres wird gewonnen, indem man eine Menge Regenwürmer in eine Flasche steckt und sich darin zu Tode laufen läßt; der Schleim, mit dem sich dieselben im Laufen umgeben, ist das besagte Oel.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

371.

Leute, die sich operiren lassen wollen, gehen zuerst in die Apotheke und nehmen für  $\frac{1}{2}$  Schill. Schlangenfett ein, um den Schmerz nicht so sehr zu fühlen.

Lübz, Fr. Hähn. Röbel, Lehrer Pechel.

372.

Für den Fehler der Augen. Nimm den Kopf von einer schwarzen Katze und verbrenne ihn in einem neuen Topf zu Pulver und blase dem Menschen, der nicht sehen kann, das Pulver in die Augen, so gehen die Fehler weg und er wird wieder sehend. Ob er schon zuvor lange Zeit blind gewesen wäre, hilft dies doch.

Heft eines Tagelöhners in Neukloster.

Manche glauben, die Augenübel durch Bähnen der Augen mit Thau zur Zeit des zunehmenden Mondes heilen zu können.

Auch ein Krebsstein, den man durch die Augen unter den Lidern hindurchgehen läßt, heilt die Leiden, welche auf den Augen eine hautartige Decke verursachen.

FS. 526.

374.

Gegen Ausschlag. Man gehe vor Sonnenaufgang auf eine Wiese, nehme Kukukspeichel (den Schaum der *Cicada spumaria*) und wische denselben stillschweigend über den Ausschlag, so vergeht er.

FS. 524.

375a.

Gegen die Auszehrung. Der Kranke ziehe an drei Freitagen Morgens vor Sonnenaufgang stillschweigend sein Hemd aus, und vergrabe es unter einem Hollunderbaum. So wie dieses dann vergeht, vergeht die Auszehrung.

Käterhagen. Lehrer Lübsdorf.



375<sup>b</sup>.

Wenn en Kind de Utterung hett, so möt men dreimal  
stillswigens dormit üm dei Kirch gan.

Aus Spornitz. Thoms.

376<sup>a</sup>.

Gegen das Bettnässen. Wer den Urin nicht halten kann, dem gebe man einen Fisch ein, der in des Hechts Bauch gefunden worden, so wird er unfehlbar genesen.

Präpositus Schencke in Pinnow. ›Aus einem alten Manuscript.‹

376<sup>b</sup>.

Man lege den vom Hecht verschluckten Fisch an die Sonne, pulverisire ihn, wenn er hart geworden, und gebe dem Menschen drei Messerspitzen voll in Wasser.

Kaufmann Lemcke in Tessin.

377.

Greife Dir eine lebendige Maus, brate sie zu Pulver,  
und gib dem Menschen das Mausepulver mit warmem  
Bier ein.

Kaufmann Lemcke in Tessin.

Wenn Einer des Nachts einpissen thut und es nicht nachlassen kann, so nimmt man den Pescher von einem Schwein; wenn's eine Mannsperson ist, so muß es Seborg sein; bei Frauenzimmern ein Nabelborg, macht eine Wurst davon, und müssen das aufessen und dann einen Stein haben, da ein Loch durch ist, der Stein aber muß gefunden werden, und dadurch pissen drei Freitage Morgens vor der Sonne bei abnehmendem Mond.

Aus dem Heft eines Tagelöhners in Neukloster.

379.

Wer mit dem nächtlichen Bettnässen behaftet ist, der gehe stillschweigend an einem Freitage vor Sonnenaufgang nach der Kirchenthüre und blase dreimal in das Schlüsselloch; oder er lasse, während der Prediger den Segen spricht, dreimal seinen Urin kreuzweis an die Kirchenthüre.

Küster Schwartz in Bellin.

Gegen Bleichsucht. Eine Weibsperson, die stark mit der Bleichsucht behaftet ist, gehe vor Sonnenaufgang in einen Baumgarten oder in eine grasreiche Wiese, steche einen grasreichen Wasen heraus, lasse ihren Urin in das Loch, wo der Wasen gewesen und ausgestochen worden; alsdann lege sie denselben verkehrt, nämlich das Gras unten und die Erde oben, drücke ihn wohl ein und gehe davon.

Präpositus Schencke in Pinnow ›aus einem alten Manuscript‹. Vgl. FS. 526.

381.

Gegen die Bräune. Der Kranke muß seinen Urin in den linken Schuh oder Stiefel pissen und trinken.

Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.



382.

Man nehme einen carmoisinrothen Faden von Seide, mit welchem man eine Natter erdrosselt hat und binde ihn dem Kinde mehrmals um den Hals.

FS. 526.

383.

Gegen Bruch. Berühre in drei Freitagen den Bruch mit der eisernen Zinke einer Egge, wickle dann die Egge in Stücke reiner ungebleichter Leinwand, stecke sie zu dir und gehe, ohne dich umzusehen, hinweg.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer. Vgl. Nr. 390.

384.

Nimm ein Ei, gieße das Weiße davon ab und laß den Kranken in das Ei harnen. Dann vergrabe es unter eine Schwelle, worüber der Kranke oft geht. Mit dem Ei vertrocknet auch der Bruch.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

Gegen Bruchschäden. Man nimmt drei frische Eier, läßt sie auslaufen, füllt zwei mit Nachtharn, deckt die Hälfte des dritten als Deckel darauf, nimmt aus dem Feuerherd einen Stein, legt das eine Ei hinein, deckt es wieder zu und unterhält fortwährend Feuer darauf; das andere hängt man mit einem kreuzweis gebundenen Faden an einem neuen Nagel im Schornsteine auf. Wenn der Harn vertrocknet, verschwindet auch der Bruch.

Heft von Dr. Weidner.

Wenn ein Erwachsener mit einem Bruch behaftet ist, der schneide sich einen Weidenstock und alsdann bohre er ein Loch in den Fußboden, gerade auf der Stelle, wo er geboren ist, schlage da diesen kleinen Stock, der ein oder zwei Zoll lang sein muß, hinein. Alles stillschweigend und ja auch im Namen Gottes des Vaters etc. Amen.

F. Klockmann aus Hanstorf.

Gegen Nabelbruch. Man gehe zu einem jungen kräftigen Eichbaum, der gerade junge Blätter hat, und ›magnetisire‹ diesen. Dies geschieht dadurch, daß man sich drei Schritte weit von seiner Südseite hinstellt, eine rechte und eine linke Seite bildet, welche die Pole sind, und in der Mitte eine Scheidelinie als Aequator gezogen denkt. Nun nimmt man einen neuen Nagel von drei Zoll Länge ohne Kopf in die rechte Hand und beschreibt mit ihm von den Blättern an allen Neben- und Hauptzweigen des Baumes nach, in der Richtung zum Stamme hin, Linien in der Luft, welche man bis zur Wurzel des Baumes niederführt. Hienach verfährt man mit der Nord-, der Ost- und der Westseite des Baumes ebenso. Alsdann, nun der Baum ›magnetisirt‹ ist, führt man den Kranken (das Kind) in der Weise rückwärts zum Baume, daß sein Gesicht nach Süden gerichtet ist, und lehnt ihn mit dem Rücken an dessen südliche Seite. Hiedurch wird der Bruch geheilt, doch muß Alles natürlich stillschweigend geschehen.

Man schlage drei Nägel, mit welchen der Bruch kreuzweise überstrichen worden, an drei aufeinanderfolgenden Freitagen, jedesmal einen, stillschweigend in eine junge Buche oder Eiche.

Man berühre mit dem Kopfe eines Sargnagels den Bruch in der Mitte, lasse den Leidenden sich barfuß an einen Baum stellen, und schlage den Nagel dicht über dessen Kopfe stillschweigend in den Baum. So wie der Nagel verwächst, soll auch der Bruch vergehen.

Man berühre an drei aufeinander folgenden Freitagen den Bruch mit einem eisernen Eggezahn, wickle diesen dann jedesmal in reine Leinwand und stecke ihn zu sich.

Vgl. Nr. 383.

Man nehme einen eisernen Ring von der Größe des Bruches, lasse ihn eine Stunde lang auf dem Bruch liegen, wickle ihn darauf in reine Leinwand und trage ihn an einen Ort, wohin weder Sonne noch Mond scheint und weder Zug noch Staub kommt. Dies muß man bei Vollmond beginnen und an drei Freitagen nach einander wiederholen.

FS. 533.

Ein Simparti einen Bruch zu stillen wenn er nicht mit auff die Welt gebracht ist. Gehe des Morgen früh vor Sonnenaufgang in den Wald, schneide dir einen kleinen Stock von einer jungen Lade, so in einem Jahr gewachsen ist, einen Finger lang aufwärts ab, lege den Zopf beim Stamm und gehe damit in das Hauß und drücke es auff den Bruch dreymall ins Kreutz auff, alsdann trage den Stock wieder in den Wald und lege ihn grade so, wo du ihn abgeschnitten hast; laß ihn verdorren, so wird der Bruch auch vertrocknen, und segne ihm mit dem heiligen Kreutz; aber man muß vor Auffgang der Sonnen wieder zu Hause sein.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.



389.

Fieber werden ›abgeschrieben‹, indem man Worte auf einen Streifen Papier schreibt, und diese in Brod gelegt dann den Kranken verzehren läßt. Mir ist ein Fall bekannt, daß man Verse einer horazischen Ode dazu verwendete.

Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.

Man nimmt eine Nuß, halbirt dieselbe, nimmt den Kern heraus und setzt darein eine Spinne. Man umbindet nun die beiden Nußschalen mit der Spinne mit einem Faden, den man mit drei Knoten versieht. Dies hängt man so um den Hals, daß die Nuß mit der Spinne auf der Herzgrube liegt, schlägt abermals, wenn man den Faden um den Hals befestigt, drei Knoten und läßt es so zweimal 24 Stunden hängen. Dann bringt man den Faden sammt der Nuß noch vor Sonnenaufgang nach einem fließenden Wasser und läßt es mit dem Strom fortschwimmen.

Gammelín, Hagenow. Seminarist A. Vitense.

391.

Man trägt *Apsilatus* (?) neun Tage um den Hals und wirft es dann ins fließende Wasser. (Vielleicht aus *Absinthus* corrupirt.)

Aus einem Buch in Gr.-Lukow. Cand. *theol.* Hoffmann.

Wenn dir das Fieber antritt, so nimm in beide Hände Roggen, laß dir die Hände mit einem Tuch verbinden, damit du keinen verlierest, indessen dir das Fieber übergeheth, laß dir Erde graben, welche die Sonne nicht beschienen hat, und zwar auf die Art: mache ein Loch in die Erde, nimm daraus welche, lege sie auf einen Teller, streue dann auf diese Erde den Roggen und stelle den Teller unter dein Bett, es muß aber Keiner eher dazu kommen, ehe das Fieber ganz weg ist.

Kaufmann Lemcke in Tessin. Vgl. FS. 525.

Gegen Epilepsie. Man nehme sieben Hasensprünge (das ist die kleinen im Gelenke der Hinterfüße liegenden Knochen), sieben Krebssteine, sieben Hechtsaugen, sieben Hechtskiemen, Muskatnuß und Schwarzwurzel (*Symphytum officinale*), trockne und pulverisire dies, ziehe es über Muskatwein oder Branntwein ab und seihe es durch ein schwarzes Flortuch. Den Rückstand lasse den Kranken auf der Brust tragen, den Trank gebe man ihm ein, so verschwinden die epileptischen Zufälle. – Auch glaubt man, daß die epileptischen Zustände verschwinden, wenn man am Goldfinger einen Ring trägt, der aus einem Sargnagel gemacht worden ist. Gegen Epilepsie war früher das allgemeine Heilmittel in der Volksmedizin der Katzenkoth und der Hasenkoth, welchen man über Branntwein abzog. Bei Anfällen soll man dem Kranken das Innere eines warm getragenen, noch schwitzigen Schuhes vor die Nase halten, bei Kindern den After mit dem After einer Taube berühren.

Gegen Fieber. Man schneide dem Kranken bei abnehmendem Monde von allen Nägeln an Händen und Füßen Stückchen ab, schiebe diese einem lebenden Krebse unter den Schwanz und werfe den Krebs mit dem Strom (nicht gegen denselben) wieder ins Wasser.

Schreibe die Anfangsbuchstaben von dem vollen Namen des Kranken auf eine bittere Mandel und lasse ihn dieselbe stillschweigend verzehren.

Das Fieber kann man ferner vertreiben, wenn man eine in den Zwölften geschossene Elster zu Pulver verbrennt und dies dem Kranken eingibt (vgl. Schiller a.a.O. I, 10). Ferner, wenn man Brod und Salz in einen Leinwandlappen bindet, drei Vaterunser darüber betet und zugleich das Zeichen des heiligen Kreuzes darüber macht und es alsdann rücklings in fließendes Wasser wirft, so vergeht das Fieber. Pulverisirte oder zu Pulver gebrannte Muschelschalen, desgleichen abgeschabte Theile vom Donnerkeil in Branntwein gegeben, vertreiben das Fieber; ebenso Spinnengewebe auf Butterbrod gegessen.

Ebenso, wenn man eine Eierschale, die man zufällig findet, mit Wasser füllt, dies austrinkt und es dreimal stillschweigend wiederholt.

FS. 525.

394<sup>b</sup>.

Wer Fieber hat, muß einen Knoten in eine Weidenru-  
the schlagen, durch denselben blasen, ihn dann zuzie-  
hen und fortwerfen, Alles schweigend.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.



395.

Umwinde den kleinen Finger an der linken Hand mit dem Häutlein, das in der Eierschale befindlich, und laß es vierundzwanzig Stunden liegen.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow. ›Aus einem alten Manuscript.‹

Man nimmt drei Stangen von grünen Donnernesseln (*urtica urens L.*), stößt sie etwas klein, thut sie in ein reines Lämpchen, hält dies einige Minuten in Branntwein, preßt dann den Saft und trinkt ihn, wenn man fühlt, daß das Fieber im Anzuge ist oder die Nägel an den Fingern blau werden.

Monatsschrift 1791, S. 449. f.

397.

Flechten werden ›weggetragen‹, indem man den mit der in ihnen enthaltenen Flüssigkeit befeuchteten Lappen auf einen Kreuzweg trägt.

Benedictenwerk. Hilfsprediger Timmermann.

An dreien aufeinander folgenden Freitagen vor Aufgang der Sonne gehe man stillschweigend zu einem Baume oder Busche, der weiches Holz hat, z.B. Weiden, Erlen, Apfelbäume, aber nicht Kirsch- und Pflaumenbäume, weil sie in ihren Früchten Steine haben, was auf harte und trockene Natur deutet – fasse einen Zweig, drücke, reibe und knicke ihn, und bestreiche sich damit die grindigen und kranken Stellen. Dann lasse man den Zweig wieder los. Wie der Zweig gesundet und verwächst, so gesundet auch das trockene Glied des Menschen.

Strohkirchen, Hagenow. Lehrer Lübsdorf.

399.

Flechten werden ›abgeschrieben‹, indem man die kranke Stelle mit einer Nadel kreuzweise ritzt, bis Blut kommt. Die Nadel wird nach dem Gebrauch rückwärts über den Kopf geworfen.

Hilfsprediger Timmermann in Mummendorf.

400.

Um böse Flechten zu vertreiben, ritze man drei Kreuze hinein mit einer Nadel, die nachher verborgen wird, wo weder Sonne noch Mond hinscheint.

Seminarist Angerstein.

401.

Stillschweigend wird ein Stück Speck gestohlen, dreimal damit von oben nach unten über die Flechte gestrichen und dann einem Hunde gegeben.

Pastor Dolberg in Ribnitz.

402<sup>a</sup>.

Wenn man Warzen oder Flechten mit einer Todtenhand bestreicht, so vergehen sie.

Barkow, Woserin. Seminarist Lange.



402<sup>b</sup>.

Mit einer Todtenhand überstreicht man dreimal Flechten und andere unheilbare Wunden, so wird man geheilt.

Gegend von Hagenow. Seminarist Vitense. Vgl. NS. 444, Nr 341.

402<sup>c</sup>.

Man speie bei abnehmendem Monde seinen Speichel nüchtern auf die Flechten und streiche mit einem Messerrücken über sie hin.

FS. 522.

Gegen Gelbsucht wende man an das Kraut von *Iris Pseudacorus* (*vulgo* Adebarsblom, früher Gel-lilgen), die gelb färbende Wurzel der *Curcuma longa* L. (Gurkelmei), wegen seines gelben Saftes das *Chelidonium majus* (Schinnwat), dessen Blätter man in Eierkuchen backt, und andere ähnliche Pflanzen. Auch das öftere Hineinsehen in eine Theertonne soll die Gelbsucht vertreiben. (Schiller I. 13, 22, 29.)

FS. 534.

404a.

Gegen Gerstenkörner am Auge. Stillschweigend werden mit einem Trauringe über dieselben drei Kreuze gemacht.

Pastor Dolberg in Ribnitz.

404<sup>b</sup>.

Saubert im Meklenb. Schulbl. 1862 S. 342 ›Mit einem Trauringe Gerstenkorn und Geschwüre am Auge bestrichen nimmt das Uebel weg.‹

Schiller 3, 32.

Geschwüre wegbringen und andern Leuten zuwenden. Man nehme ein Stück Geld und einen neuen leinenen Lappen und lege es stillschweigend auf das offene Geschwür, daß Eiter dran komme und werfe das Ganze an einen belebten Ort. Derjenige, der es findet und aufnimmt, wird voller Schwären und weiß doch nicht, woher er sie hat. Man kann auch das Stück Geld oder den Lappen unter eines Andern Thürschwelle stecken, oder auf Wagen, Acker werfen, wer dann zum ersten über die Thürschwelle geht, oder auf den Wagen steigt oder Acker tritt, bekommt die Geschwüre. *Item*, man nehme stillschweigend eine Nadel, thue sie in die Eiterbeule, daß von der Materie etwas dranklebe und gehe vor Aufgang oder nach Niedergang der Sonne hinaus und stecke sie in einen Baum. Der erste Vogel, der auf den Baum kommt, erhält das Uebel und da er es nicht wieder wegbringen kann, stirbt er davon.

Gegend von Neukloster, Wismar, Dömitz. Lehrer Lübsdorf.

Geschwüre werden ›weggetragen‹, indem man den mit Eiter bestrichenen Lappen in die Kirche trägt und hinter dem Altare niederlegt, oder ihn zu einem Todten in den Sarg legt. Letzteres thun die Leute aber nicht gern, aus Furcht, es könne dem Todten irgend etwas geschehen.

Hilfsprediger Timmermann in Mummendorf.

Die sogenannten ›blinden Dinger‹, kleine Hautgeschwüre, werden weggefahren. Man wischt von dem in ihnen enthaltenen Saft auf einen leinenen Lappen und wickelt letzteren um eine Wagenachse. Derjenige, welcher zuerst den betreffenden Wagen fährt, bekommt die Krankheit. Oder man kann auch den Lappen in ein fließendes Wasser werfen, so daß der Lappen und damit die Krankheit fortschwimmt.

Hilfsprediger Timmermann in Mummendorf.



408.

Schlimme Geschwüre wird man los durch Uebertragung auf Andere, wenn man stillschweigend das Pflaster vom Geschwür abnimmt, indem ein Wagen vorbeifährt und es auf diesen Wagen wirft.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

409.

Man verschafft sich ›witten Isterjahn‹ (so nennt man den zwischen Maria Reinigung und Maria Verkündigung fallenden Hundedreck, der weiß sein soll), kocht ihn in Milch und trinkt davon jeden Morgen drei Tassen voll.

Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

Um Stickschwären (›Hunds- und Schweinspuden‹) und andere Hautgeschwüre zu entfernen, nehme man drei Nadeln, mache mit jeder einen Umkreis und ein Kreuz über das Geschwür, werfe sie dann rücküber fort; spucke dreimal dabei aus und entferne sich, ohne sich an dem Orte umzusehen. Oder man fasse das Geschwür dreimal kreuzweise zwischen Daumen und Zeigefinger und drücke es in der gleichen Haltung der Finger dreimal kreuzweise an eine scharfe Ecke. Oder man drücke die Finger, mit welchen man es ebenso gefaßt hat, schnell an das Rad eines vorbeifahrenden Wagens, so geht es mit fort. Oder man mache neben einem fließenden Wasser die Bewegung, als wolle man es hineinwerfen, so fließt es mit. Bei allen diesen Handlungen muß man stillschweigend verfahren.

411.

Drüsen- und andere Halsgeschwülste verschwinden nach dem Volksglauben sofort, wenn man sie im Namen der heiligen Dreifaltigkeit mit der Hand eines Toten überstreicht.

FS. 530.

412.

Scropheln heilt man dadurch, daß man einen lebenden Maulwurf in einem wohlverdeckten Topfe zu Asche verbrennt und diese dem Kranken eingibt.

FS. 530.

Gegen die Gicht. An einem Freitage vor Aufgang oder nach Niedergang der Sonne schabe und schneide sich der Kranke von den bresthaften Theilen oder Gliedern etwas ab, und zwar kreuzweis (d.h. fängt er etwa an zu schaben oder zu schneiden an einem Nagel oder Finger der rechten Hand, so soll er sich von da zu einem Nagel oder Zehen des linken Fußes wenden, von hier zurück zu einem Nagel oder Finger der linken Hand und von dort zu einem Zehen oder Nagel des rechten Fußes absteigen. Also ist auch zu verfahren, wenn er etwas von den Knien oder Ellbogen etc. schaben oder schneiden will). Dieses Abschabsel und Abschnitzel thue er in ein neu rein Stück Linnen (so in fließend Wasser gewaschen ist, ohne Lauge, sie sei denn von Lindenholz) und stecke es in einen grünen, d.h. noch im Wachsthum begriffenen Eichbaum, daß es weder Sonne noch Mond bescheinet. Wenn die Natur nicht für ein solch Loch gesorget, kann man auch jedweden beliebigen Eichbaum anbohren, da hinein das Gedachte thun und dann mittelst eines Pflockes gut verschließen. Alles stillschweigend.

Neukloster. Tews-Woos. Lehrer Lübsdorf.

Auch gegen Zahnschmerzen von einem Mädchen

aus Niendorf bei Dömitz angewandt und für probat  
befunden.

Lehrer Lübsdorf.

414.

Man gehe zum letzten frischen Grabhügel, nehme stillschweigend Erde von demselben, erhitze sie am Feuer, stecke sie in einen reinen leinenen Beutel und trage diesen um oder auf dem gichtkranken Gliede, bis der Schmerz verschwunden ist. Alsdann vergrabe man die Erde nebst dem Beutel an einem dunklen Orte stillschweigend.



Man fange einen lebenden Maulwurf, stecke ihn in einen wohlverdeckten Topf, verbrenne ihn in demselben zu Asche und nehme letztere ein, so verschwindet die Gicht. Eine geschossene Elster (*vulgo* Heister) soll man mit Haut und Haaren kochen, in die Brühe etwas *Rhamnus frangula* L. (Gichtholz) hinein thun und dies dem Kranken eingeben, so verschwindet die Gicht. (Schiller a.a.O. I, S. 10.)

416.

Man fange eine lebende Kröte, hänge sie irgendwo auf, lasse sie sterben und ganz abtrocknen, nähe sie dann in einen Leinwandbeutel und trage sie auf dem bloßen Leibe. (Schiller a.a.O. I, 5. Eine solche Mumie befindet sich in unserer Sammlung.)

417.

Man trage Strümpfe oder Sohlen von Hundshaaren.

418.

Man krieche bei abnehmendem Monde an drei auf einander folgenden Sonntagen vor Sonnenaufgang stillschweigend rückwärts durch einen Lochbaum.

414-118. FS. 515.

419.

Gegen Halsweh. Wenn man am Abend zu Bette geht, binde man den Strumpf um den Hals, welchen man an dem Tage auf dem linken Fuße trug.

Domänenpächter Behm in Nienhagen. Vgl. FS. 530.

420.

Auch ein Schwalbennest um den Hals gebunden hilft  
gegen Halsübel.

Archivrath Masch in Demern.

Gegen Hämorrhoiden. Nimm die Wurzel vom *Sedum Telephium* (knollige Heilallewunden), beschneide sie so, daß ebenso viele Knoten an ihr bleiben, wie sich am Mastdarm befinden und trage sie in der Achselgrube. Sobald die Wurzel vertrocknet, vergehen auch die Knoten.

Oder man wasche die Hämorrhoiden-Knoten bei abnehmendem Monde, Morgens vor Sonnenaufgang, mit Thauwasser.

Oder man suche neunundneunzig Kräuter, wie sie hier zu Lande wachsen, zusammen, trockne und pulverisire sie und gebe sie dem Kranken ein.

422.

Gegen Harthörigkeit. Trockne einen im Hechtmagen gefundenen Fisch, stoß ihn zu Pulver und gib ihn dem Leidenden auf zwei Morgen nüchtern ein.

Meklenburg. Jahrbücher 5, 105.



423.

Wer am Knirrband (im Handgelenk, wenn dasselbe beim Bewegen ein knirrendes oder knirschendes Geräusch hervorbringt) leidet, soll dreimal<sup>1</sup> durch ein Katzenloch<sup>2</sup> greifen.

Gadebusch. L. Fromm. Ebenso Küster Schwartz in Bellin.

## Fußnoten

1 Dreimal im Kreuz stillschweigend, K. Schwartz.

2 Ein Loch in der Wand oder in der Thür, durch welches die Katzen öfters durchkriechen, K. Schwartz. – Das Greifen hilft gegen Verrenkung der Hand.

Hat Jemand den Knirrband, so ›wart he afhaug'n‹, d.h. der Kranke legt seine Hand auf den Haublock, und ein Anderer nimmt ein Beil. Dann sagt der mit dem Beil ›Ik haug, ik haug‹. Der Kranke fragt ›Wat haugst du?‹ Antwort ›Denn' Knirrband.‹ Darauf zieht der Kranke seine Hand fort, und der Andere haut mit dem Beil in den Haublock. Dies geschieht dreimal und der Knirrband verschwindet.

Von Küster Schwartz in Bellin, ebenso von einem Seminaristen. Vgl. NS. 443, Nr. 337.

425.

Man läßt sich von einer Frau, die zuletzt Zwillinge geboren hat, stillschweigend einen Wollfaden spinnen und vor Sonnenauf- oder nach Sonnenuntergang um die Hand binden. Dies nennt man ›den Knirrband afbinn'n.<

Küster Schwartz in Bellin.

Gegen Kolik. An dem Tage, da die Sonne in den Scorpion geht, steige ein Mann auf einen starken mit Eicheln wohl versehenen Baum, zwicke die Eicheln ab und stecke sie in einen Sack, denn sie müssen die Erde nicht berühren. Wenn nun Einer von der Kolik auf's heftigste ergriffen wird, so gebe man ihm einen gestoßenen Eichelkern, von welchem die Hülsen geschieden sind, in Wein, so wird es bald helfen.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow. Aus einem alten Manuscript.

427.

So ein Mensch die Kolica oder Reißen im Leibe hat, der presse drei Tropfen aus dem Pferdedreck, dieselben in Branntwein eingenommen und sich warm gehalten.

Aus einem Buch in Gr.-Luckow. *Cand. theol.* Hoffmann.

428.

Gegen Bauchweh gibt man drei Messerspitzen voll von zu Pulver gebrannten Schweinepfoten ein; oder abgeschälte Theile von Donnerkeilen in Branntwein, was auch gegen Fieber hilft.

FS. 523.

429.

Gegen Krämpfe. Stillschweigend werden von einer Person anderen Geschlechtes als das des Kranken, Haare aus der Gegend des Unterleibes abgeschnitten und, zu Asche verbrannt, dem Leidenden mit Wasser eingegeben.

Pastor Dolberg in Ribnitz.



430.

Erbsilber geschabt hilft gegen Krämpfe.

Mummendorf. Zittow bei Schwerin. Hilfsprediger  
Timmermann.

431.

Von den Altarkerzen herabgeträufeltes Wachs, innerlich angewendet, hilft gegen Krämpfe.

Eldena. Hilfsprediger Timmermann.

432.

Gegen Krebs. Man nehme einen lebendigen Krebs, binde ihm beide Scheeren zu, damit er nicht kneifen kann und binde ihn dann mittelst eines Tuches über den Schaden, auf welchem er so lange liegen bleiben muß, bis er gestorben ist.

FS. 531.

433.

Gegen Kropf. Man gehe an einem Freitage vor Sonnenaufgang zu einer Weide, die an einem fließenden Bache steht, mache in die junge Rinde einen Längsschnitt und darüber einen Querschnitt, klappe die Rinde zurück, löse etwas Holz ab und reibe mit diesem den Kropf so lange kreuzweise, bis derselbe durch das Reiben warm geworden ist. Nun setze man das Stück Holz schnell wieder an seine Stelle und binde die Rinde wieder darüber – Alles stillschweigend. Sobald die Rinde wieder angewachsen ist, soll der Kropf verschwinden.

FS. 532.

434.

Vom Magenkrampf kann man sich befreien, indem man, ohne daß es Jemand sieht, einen Todten im Sarge aufrichtet und dreimal stillschweigend unter ihn speit.

Seminarist Stübe.

435.

Gegen Milz und Lungenstiche wird fein gestoßenes Glas eingenommen, auch Siegellack.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

Ein wunderbarer Aberglaube ist der von den ›Mitesern‹ (Mit-eters). Sind Kinder kränklich, bleich, wollen nicht wachsen, ohne daß man eine bestimmte Krankheit anzugeben wüßte (kwinen sei, hebbien sei kein Deg), so sollen ›Mitesser‹, das heißt Würmer, die unsichtbar in der Haut und tiefer innen leben, die Nahrungsstoffe aber dem Kinde entziehen, daran schuld sein. Die stammen von bösen Leuten, die dem Kind ›etwas angethan‹ haben. Die Landfrau geht dann zu einer Betrügerin, dei wat gegen dei Mit-eters weit. Diese badet das Kind, beräuchert es mit irgend einem Kraut, was die Mitesser veranlassen soll, zum Vorschein zu kommen, und reibt es dann mit Mehl und Honig ab. Die ›Wribbels‹, die dabei entstehen, gelten dann zum Theil für die Würmer. Wird von Monat zu Monat erneuert.

H. Schmidt.

437.

Gegen Nasenbluten. Will das Blut nicht stehen, so muß eine fremde, der Familie nicht angehörende Frau einen Faden unrecht spinnen, und auf einen Zettel mit dem Blute den Vor- und Hauptnamen des Blutenden schreiben, und diesen Zettel mit dem gesponnenen Faden so um den Hals des Kranken hängen, daß der Zettel, blutet die rechte Nase, unter die linke Achselhöhle kommt, und umgekehrt.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.



438a.

Man lege aus zwei Strohhalmen ein Kreuz und lasse stillschweigend drei Tropfen Blut aus der blutenden Nase auf dasselbe fallen.

Domänenpächter Behm aus Nienhagen. Archivrath Masch in Demern. Vgl. WS. 2, 55, Nr. 159.

438<sup>b</sup>.

Man legt zwei Strohhalme kreuzweis übereinander  
und springt dreimal hinüber.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

439.

Für den Ramm an Händen und Füßen ist der Faden gut, womit der Schweinschneider das Loch in der Seite zugenähet.

Kaufmann Lemcke in Tessin.

Gegen die Rose. Sehr häufig heilt man die Rose dadurch, daß man über ihr mit Stahl und Feuerstein Funken schlägt, wobei man sie abwechselnd anhaucht und zuletzt die Geschwulst mit Papier bedeckt, in welchem sich Bleiweis befunden hat. Hierbei hält man ängstlich jede Nässe von dem Kranken fern, weil sie den Gegensatz zu dem heilenden Feuer bildet. Dies Funkenschlagen über der Rose ist sehr verbreitet; wir haben auch gesehen, daß man in einen Eßlöffel Asche legte, auf diese eine Kohle, und nun mit der Rückseite des Löffels um die Rose fuhr. Hierbei wird die Geschwulst gleichfalls abwechselnd angehaucht und schließlich ein Segen gesprochen.

FS. 522.

Ein vortreffliches Geheimniß für die rothe Ruhr. Wenn dem Kranken Blut durch den Stuhlgang geht, so tunke ein kleines Hölzchen drein, daß das Eiter und Blut sich an dasselbe hänge, dann stecke das Hölzchen in ein Stück Speck und lasse es darin fortweg stecken, laß auch ein wenig Speck von einem geschnittenen Borg auf dem Feuer zergehen. Ist der Patient ein Kind, so gib ihm einen Löffel warm ohne Grieben, einer alten Person aber zwei Löffel.

Präpositus Schencke in Pinnow. ›Aus einem alten Manuscript.‹

442.

Gegen rothe Ruhr. Nimm Blut aus des Patienten Stuhlgang und tunke ein breit Hölzlein darein, dann stecke das Hölzlein in ein Stück Speck und laß es darin stecken.

Heft von Dr. Weidner.

443.

Erbsilber eingenommen, hilft gegen den bösen Schaden.

Archivrath Masch in Demern.

444.

Für den Schlag bei einem Menschen. Suche dir einen lebendigen Maulwurf, reiße ihm Herz, Lunge und Leber aus, brate und pulverisire dies und gib es dem Menschen für den Schlag ein, es wird mit Gottes Hilfe sich bessern.

Kaufmann Lemcke in Tessin.



445.

Wer sich durch eine Erkältung den Schnupfen zugezogen hat, der muß, um wieder davon frei zu werden, dreimal stillschweigend in den Strumpf riechen, den er auf dem linken Fuße getragen hat.

Seminarist M. Stübe. Vergl. Nr. 419.

Für den Schwindel zu schneiden. Man sucht den Theil des Körpers, wo das Fleisch abgenommen hat; auf selbigem Fleck schneide man eine Wunde von oben nach unten zu, daß soviel Blut wie ein Nadelsknopf oder etwas mehr kommt; selbiges fasse auf etwas Baumwolle, stich mit Herunterschneiden den Schnitt in einen jungen tragbaren Baum in dieser Form  $\diamond$  die Borke sauber aus, nimm selbige zwischen die Finger, daß selbiges so eingesetzt, wie es gewesen; alsdann bohre ein Loch auf dem Fleck, wo diese Borke ausgestochen, so tief du willst. Schneide von selbigem Baum einen Zweig, wo du selbiges Loch fest mit zupfropfen kannst, alsdann die zwischen den Fingern habende Borke, so wie sie ausgenommen, fest wieder eingesetzt. Und am Freitage vor Sonnenaufgang muß dies geschehen.

Heft von Dr. Weidner.

Für den Schwindel. Den Sonntag vor dem Vollmond vor der Sonne, dann sucht man sich des Abends vorher einen jungen Pflaumenbaum, mache ein Loch an die Nordseite, und mache ein Loch, wo der Schwindel ist, daß da Blut herauskommt; das Blut fange in Baumwolle und thue es in das Loch des Baumes. Von dem Reis des Baumes machst du einen Pfropfen und machst das Loch damit zu. Man muß aber ein wenig Baumwachs oder Lehm darauf schmieren.

Aus einem Buch in Gr.-Luckow. *Cand. theol.* Hoffmann.

448.

So bei einem Menschen die Schwindsucht ansetzen will. Geriebene Fuchslunge und Leber in etwas warme Suppen eingenommen und den Trank mit Menschen- oder Hundsschmalz vermischt.

Aus einem Buch in Gr.-Luckow. *Cand. theol.* Hoffmann.

Gegen Seitenstechen wurde früher *Silybum marianum* L. (*vulgo* Nähkkörn) cultivirt, findet sich jetzt aber nur noch wenig verwildert und wird wohl selten noch angewandt. Dagegen findet man hie und da die schädlichen Körner von *Datura stramonium* (Stechapfel) noch gegen dies Leiden angewandt. Es geschieht dies und Aehnliches nach der im Volke allgemein herrschenden Ansicht, daß man die ›Geister‹ – die inneren heilenden Eigenschaften – der Pflanzen an ihren charakteristischen äußeren Eigenschaften, an ihrer Form, erkenne und – *similia similibus* – Gleiches mit Gleichem heilen könne, das Stechende also mit Stechen- dem; wie denn C. Boll (Archiv XIV, S. 137, Anmerk.) mehrere Fälle aufführt, daß man das Seitenstechen durch Eingeben zerstoßenen Glases habe heilen wollen.

450.

Für Sodbrennen. Wenn du gehst und findest im Wege ein Stück dicken Theer, welcher vom Wagen abgefallen, hebe denselben auf, spucke dreimal in aller Stille auf denselben und lege ihn auf einen Baum.

Kaufmann Lemcke in Tessin.

Suchtenprobe. Die Länge des Menschen von der Fußsohle bis zum Scheitel ist gleich der Ausdehnung von einer Fingerspitze zur anderen der ausgebreiteten Arme. Ist jene Ausdehnung kürzer, so leidet der Mensch an den Suchten, womit eine Art schleichendes Fieber gemeint ist; doch gibt es der Suchten neunundneunzig. Der damit behaftete Mensch lege sich mit ausgebreiteten Armen platt auf die Erde. Man nehme einen Hollunderstab und messe ihn von der Sohle bis zum Scheitel und von der Fingerspitze des Mittelfingers einer Hand bis zur Fingerspitze der anderen. Ist jene Länge kürzer als diese, so ist der Mensch krank, und dann wird der Stab in einen Rauchfang gehängt; mit dem Vertrocknen desselben schwindet die Krankheit. Beträgt jedoch die Länge mehr als von der Fingerspitze bis zum Ellenbogen, so ist die Krankheit unheilbar.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

Suchten zu stillen. Man schneidet einen Fliederstock (Hollunder), mißt den Menschen vom Fuß bis zum Scheitel, sowie von der einen Hand zur anderen, schneidet dann bei den ersten drei Schüssen je drei Kerben, also neun, und sagt dabei: Help Gott! Im Namen Gottes des Vaters (eine Kerbe), des Sohnes (zweite Kerbe) und des heiligen Geistes (dritte Kerbe). Beim zweiten Messen schneidet man fünfzehn Kerben und beim dritten Messen neunzehn und spricht jedesmal dieselben Worte. Die Kerben müssen aber bei den Worten: im Namen Gottes etc. eingeschnitten werden.

Tagelöhner D a u in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.



Gegen die Suchten. Am Freitag Abend und während der Nacht harne in ein Gefäß, wirf in dasselbe vor dem Schlafengehen von neun verschiedenen Frucht-bäumen (am besten: Pflaumen, Kirschen, Aepfel, Birnen, Flieder, Johannisbeeren, Stachelbeeren, Brombeeren, Himbeeren) einen Zweig, woran noch die Frucht- oder Blattknoten sind. Diejenigen, die Morgens am Grunde liegen, gieße mit dem Harne aus, die schwimmenden Zweige zeigen die Zahl der Suchten an, diese nimm und hänge sie in den Schwibbogen.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

454.

Um zu erfahren, von wie vielen Suchten man geplagt wird, muß man neun Arten Holz nehmen, von jeder Art ein Stäbchen, und diese ins Wasser werfen. Die Zahl der schwimmenden Stäbe ist die Zahl der Suchten; diese Stäbe müssen nun in den Schornstein gehängt werden; die untergegangenen wirft man weg.

Aus Testorf. Seminarist G.P.

455.

Es gibt neunerlei Suchten. Sie zu erkennen, muß man von neunerlei Art Holz Stäbe brechen und diese unter allerlei Sprüchen in einen Eimer mit fließendem Wasser thun. So viel Stäbe auf dem Wasser schwimmen, so viel Suchten hat man und die müssen gebrochen werden; stehen die Stäbe im Wasser Kopf, so sind die Suchten erst halb gebrochen.

Pastor Behm in Melz.

Suchten breken. Wenn der Mensch sieben oder mehr Suchten zu gleicher Zeit hat, so können sie nicht gebrochen werden, er muß dann sterben. Welche Suchten der Mensch hat, das wird herausgebracht, indem man verschiedene Stöcke, von denen jeder eine Sucht bedeutet, ins Wasser wirft. Aus der Art und Weise des Schwimmens ist zu ersehen, welche Suchten vorhanden sind. Diese werden dann ›gebrochen‹, worüber das Nähere mir unbekannt ist. – Die Gärtnersfrau Dahmke in Kl.-Luckow betreibt diese Kunst.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

Suchten abzählen. Der Patient wird, bei abnehmenden Monde, mit dem Rücken auf fruchthragende Erde gelegt, beide Arme ausgestreckt, in der Stellung eines Gekreuzigten. Dann geht ein Anderer neunmal um ihn herum, unter Hersagung einer Formel, welche nur den Eingeweihten bekannt ist, deren Hauptinhalt aber aus neunundneunzig Krankheitsnamen besteht, deren jede mit dem Worte ›Sucht‹ endet, z.B. Bungensucht (Wind- oder Trommelsucht), Ėtelsucht (Eßsucht), Metelsucht (Milzsucht). Jedesmal, wenn der Herumgehende am Kopfe, an einem der Arme, oder an den Füßen des Liegenden vorüber kommt, steckt er einige Getreidekörner in die Erde. Hierauf wird der Kranke stillschweigend ins Bett zurückgetragen.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger.

458.

Das Suchtenmessen. Man nimmt einen beliebigen Faden, mißt damit den Kranken, theilt den Faden in drei Theile und hängt ihn an einen Obstbaum; es muß aber nach Sonnenuntergang geschehen.

Gammelin. Umgegend von Hagenow. Seminarist A. Vitense.

Andere lassen den Kranken während der vierzehn Tage vom Vollmond bis zum Neumond ein ihm um Gottes Willen geschenktes Hemd tragen, welches, wenn jener ein Mann ist, von einer Frau sein muß, und umgekehrt. Nach Ablauf dieser Zeit wird das Hemd stillschweigend ausgezogen und vor Sonnenaufgang in einen Ameisenhaufen vergraben. Wenn der Geber und der Empfänger an einem und demselben Tage geboren sind, was eigentliche Bedingung, aber nicht immer zu erfüllen ist, hilfts jedesmal, sonst ›kann mans wenigstens versuchen‹. Der Kranke muß aber vorsichtig sein, er darf beim An- und Ausziehen des Hemdes, ebenso beim Gange nach und von dem Ameisenhaufen nicht sprechen.

Man kann nach der Volksmeinung die Abzehrung auch dadurch heilen, daß man dem Kranken Morgens nüchtern etwas Bier trinken läßt, welches über eine ›Adder, einen Schweinigel und eine Kröte‹ abgezogen wurde, ferner durch Bier, welches über *Urtica dioica* gestanden hat (hilft auch gegen Würmer).

Die Abzehrung ist übrigens eine Krankheit, welche sowohl dem Menschen wie dem Vieh gewöhnlich durch Böswilligkeit feindlich gesinnter Dritter beigebracht wird. Solches geschieht z.B., wenn sie das Ra-

senstück, auf dem Jemand mit bloßen Füßen gestanden oder ein Vieh gelegen hat (vgl. die Mittel gegen Diebe) an eine heiße Stelle bringen und eintrocknen lassen, oder wenn sie in die Fußspur eines Menschen Buchsbaum pflanzen, mit dessen Gedeihen jener abzehrt, oder wenn sie etwas von einem Dritten, Blut oder ein Stück vom Nagel oder ein Stück des mit Schweiß getränkten Hemdes in den Schornstein hängen u. dgl. m. Durch feindselige Handlungen dieser Art suchen Hexen theils aus bloßer Lust am Bösen, theils aus Rache und anderen Leidenschaften dem Nächsten zu schaden.

FS. 527 f.



460.

Gegen Warzen. Beim Anblick einer Leiche spricht man (leise) ›Nimm mit, nimm mit, nimm mit min Wrat int Graf‹, sich die Hand stillschweigend dreimal bekreuzend.

Ludwigslust. Lehrer Lübsdorf.

461.

Man geht dreimal in ein Leichenhaus und bestreicht bei jedem Gange die kranke Stelle dreimal mit einer Todtenhand, natürlich stillschweigend, oder mit den auf den Särgen stehenden Lichtkerzen, oder mit dem Tuch, mit welchem man dem Todten den Schweiß abgetrocknet hat.

Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.

462.

Wer die Warzen eines Andern zählt, der zählt sie ihm ab und sich zu.

Archivrath Masch in Demern.

463.

Wenn man in einen Zwirnsfaden soviel Knoten macht, als man Warzen hat, und dann diesen Faden an einen abgelegenen Ort wirft, wo er verfaulen kann, in der Zeit, in welcher er verfault, verschwinden auch die Warzen.

Hilfsprediger Timmermann.

Gegen Warzen. Man nimmt eine Speckschwarte und streicht dreimal im Kreuz über die Warze, und legt die Speckschwarte stillschweigend hin, wo nicht Sonne noch Mond scheint.

Maria Kallnagel in Brütz. Durch Pastor Bassewitz. Andere Mittheilung aus Benediktenwerk durch Hilfsprediger Timmermann; danach legt man die Speckschwarte unter den Schweinekoben, worauf dann die Warzen in der Zeit vergehen, in welcher die Speckschwarte vergeht.

Hier. Bock Fol. 200: ›Ettlich halten, wann man die wartzen, eine jede mit einer sondern Erweissen anrhüre auff die stund, so sich der Mon entzündet und new würt, vnnd folgends die selben Erweissen alle in ein düchlin bind vnd hinder sich zuruck wirfft, sollen die wartzen abfallen.‹ Diese Sympathie wird auch jetzt noch häufig im Volke angewendet, ebenso wie die folgende, welche Simon Paulli 264 erwähnt: ›*Jubentur, ut filum duplarium tot in nodos constringant, quot verrucae soedant manus, eaeque singulae singulis nodis perfricentur, quod volunt sub limen harae, in qua sues saginantur, esse tumulandum. Sic fieri, ut ubi in filo duplarium constricti nodi, quibus antea verrucae perfrictae fuere, putrefacti sunt, verrucae quoque tabefiant omnes.*‹

Schiller 3, 25.

466.

Gegen die Warzen auf den Händen. Nimm eine Haberstange, schneide davon das unterste oder das zweite Knie ab, reibe die Warze damit, daß sie schabigt oder rauh wird; dann lege das Ende, wo du die Warze mit gerieben hast, unter einen Schweintrog, alsdann vergehen sie.

Kaufmann Lemcke in Tessin.

467.

Wenn Einer eine Warze hat, so geht er nach dem Schweinstall und scheuert sie da, wo sich ein Schwein gescheuert hat; dann verschwindet sie.

Von einem Seminaristen.



468.

Schneide einem Aal den Kopf ab, bestreiche mit dem Blut des Kopfes die Warze und vergrabe alsdann den Kopf. Sobald dieser verfault, so vergeht die Warze. Auch vergehen die Leichdörner darnach.

Heft von Dr. Weidner.

469.

Wenn man jede Warze mit einer Erbse anrührt, in der Stunde, wenn sich der Mond entzündet und neu wird, hernach selbe Erbse oder Erbsen zusammenbindet und rückwärts weg wirft.

Heft des Tagelöhners in Neukloster.

470.

Wenn man eine Krähenpose findet, die Warzen damit dreimal bestreicht, dreimal die Pose dann bespuckt und sie über den Kopf wegwirft, daß man sie nicht wieder sieht. Mit einem Seil oder Stück davon, das man findet, kann man ebenso verfahren.

Käterhagen. Lehrer Lübsdorf.

471.

Wenn man mit der zufällig gefundenen Oese eines schon benutzten Zugstranges seine Warzen bestreicht und jene dann hinterrücks von sich wirft, so verschwinden die Warzen.

Gadebusch. L. Fromm.

472.

Warzen an den Händen los zu werden. Wenn zwei Pferde zwei hinter einander gebundene Wagen ziehen, so sieht man dies Fuhrwerk an, bekreuzt die Warzen dreimal und spricht jedesmal dabei ›Nimm den Dritten mit‹.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

473.

Ein in ganz Meklenburg gebräuchliches natürliches Mittel gegen Warzen ist das Bestreichen derselben mit dem gelben ätzenden Saft des Schöllkrautes (*Chelidonium majus*), oder mit dem des Teufelsab-bisses.

Hilfsprediger Timmermann.

Warzen vertreibt man (und in der That mit immer sicherem Erfolge) durch folgende Sympathien.

Man nimmt eine Schnecke mit Haus, erfaßt das letztere und streicht mit ersterer je dreimal kreuzweise (also im Ganzen sechsmal) über jede einzelne Wunde. Dann wirft man die Schnecke in eine eben gegrabene Todtengruft. Sobald sie verschüttet ist, stirbt und zu faulen beginnt, schwindet auch die Warze. Bei der Operation darf aber nicht gesprochen werden.

H. Schmidt.

Man zerschneidet einen Apfel in ein paar Stücke, streicht mit einem derselben in obiger Weise über die Warzen, legt dann den Apfel wieder zusammen, knüpft ein Band herum, damit die Theile nicht auseinander fallen, und wirft ihn an einen Ort, ›wo weder Sünne noch Man' schint'. In dem Grade wie er vermoert, schwinden die Warzen.

H. Schmidt.



Warzen vertreibt man auch dadurch, daß man sie stillschweigend mit der Schnittseite eines durchschnittenen sauren Apfels überstreicht und diesen an einen Ort bringt, wohin weder Sonne noch Mond scheint, und wo er bald in Fäulniß übergeht. Sowie letzteres geschieht, verschwinden auch die Warzen. Man kann sie auch dadurch vertreiben, daß man mit einem Faden über ihnen einen Knoten schlägt, als wolle man sie abbinden, den Faden dann unter den Tropfenfall oder an einen dunklen Ort legt, wo er bald vergeht. Auch wenn Einer eines Anderen Warzen zählt, oder aus diesen Blut auf seine Hände tröpfeln läßt, nimmt er sie ihm ab, bekommt sie alsdann aber selbst.

477.

Gegen Wasserscheu gebrauche man den weißen Enzian, den man bei sich trägt und hin und wieder ein Stück abbeißt.

FS. 534.

478.

Gegen Wassersucht. Man verschaffe sich eine Elster, bringe sie, so wie sie ist, in einen Topf, stülpe diesen wohl zu und lasse sie drei Stunden kochen im fließenden Wasser und trinke solche Abkochung.

Käterhagen. Lehrer Lübsdorf.

So ein Mensch geschwollene Beine hat, daß es scheint, als ob die Wassersucht daraus werden wollte, der mache einen Ziegelstein heiß und lege quer übers Faß in Löcher einen Stecken, daß man die Füße darauf setzen kann, darnach Kümmelstroh auf den heißen Stein gelegt, Wasser darauf gegossen, den Leib umhenget, des Tages zweimal.

Aus einem Buch in Gr.-Luckow. *Cand. theol.* Hoffmann.

Gegen Würmer. Goldschmidt 144: ›Die Hauptwurm-  
mittel sind: Wurmkraut (*Tanacet. vulg.*) und Sęwer-  
saat (Zitwersamen), und zwar mit Syrup zum Brei an-  
gerührt (in der allerneuesten Zeit haben die Wurmku-  
chen, die den wirksamen Bestandtheil des Zitwersa-  
men enthalten und leicht zu nehmen sind, allgemein  
Eingang gefunden); und dann Thran und Leberthran  
innerlich und äußerlich um den Nabel eingerieben.  
Alle Wurmmittel müssen aber bei abbreken Man an-  
gewendet werden, sonst bleiben sie wirkungslos. Es  
ist nämlich eine allgemein verbreitete Ansicht, daß,  
wo es gilt, Lebendes zu ertödten, z.B. Warzen abspre-  
chen, Holz fällen, dies bei Vollmond oder abnehmen-  
dem Mond geschehen müsse; so gilt es auch für ein  
sicheres Mittel, um Bruchschaden bei Kindern zu hei-  
len, daß man dieselben beim Scheine des Vollmon-  
des, den man zum abbreken Man rechnet, mit striken  
Wasser wäscht, wo es hingegen gilt, das Leben zu  
fördern, wie z.B. das Abschneiden der Spitzen des  
Haupthaars, damit dies stärker wachse, so muß es im  
zunehmenden Monde vorgenommen werden. Wenn  
man im Lauf des März die Würmer abtreibt, dann  
bleibt man das ganze Jahr verschont. Neuere Erfah-  
rungen hinsichtlich der Brütezeit der Eingeweidewür-

mer scheinen es zu bestätigen, daß dieser Ausspruch der Volksmedizin nicht aus der Luft gegriffen ist. Der passendste Tag zum Abtreiben der Würmer ist der Freitag oder der Sonnabend; dann wirken die Mittel am sichersten, da an diesen Tagen das Wurmhaus offen ist.<

Schiller 2, 31.

481.

Die Meinung, daß der Zahnschmerz durch an der Zahnwurzel fressende Würmer verursacht werde, ist noch allgemein. Der Kranke hält deshalb einen Löffel mit siedendem Wasser unter den schmerzenden Zahn in den Mund und läßt die Dämpfe hineinziehen. Dadurch werden die Würmer betäubt, lassen den Zahn los und fallen in den Löffel, so daß man sie ›deutlich im Wasser liegen sehen kann‹.

FS. 520.

Gegen Zahnweh schützt man sich ferner, wenn man an jedem Freitage seine Nägel beschneidet, oder wenn man im Namen der heiligen Dreifaltigkeit einen rostigen Nagel, mit welchem der Zahn berührt worden, in eine Thür schlägt. Oder man nehme einen neuen Nagel, berühre mit ihm den schmerzenden Zahn und schlage ihn mit drei Schlägen in die Thür. Beim ersten Schlage spreche man ›Im Namen Gottes des Vaters‹ und frage den Leidenden ›Hest noch Tánweh?‹ Sagt er Ja, so erfolgt der zweite Schlag im Namen des Sohnes und die gleiche Frage, dann der dritte Schlag im Namen des heiligen Geistes.

FS. 520. Vgl. NG. 455. Engelen S. 262.



483.

Man nehme vor Sonnenaufgang und nach Sonnenuntergang stillschweigend einen neuen Nagel, bohre sich damit in den kranken Zahn, bis Blut an dem Nagel haftet und thue den Nagel dann an einen Ort, wohin weder Sonne noch Mond scheint.

Raddenfort. Lehrer Lübsdorf.

484.

Ein Sargnagel, den man auf dem Kirchhof findet, hilft gegen Zahnweh.

Archivrath Masch in Demern.

485.

Für wehe Zähne zu gebrauchen. Wenn du gehest und findest einen Schweinskinbacken, mache dir einen Zahn da raus, trage selbigen Zahn beständig bei dir in deinem Zeuge, so wirst du nie Zahnweh verspüren.

Kaufmann Lemcke in Tessin.

486.

Wenn man Zahnweh hat und findet auf dem Felde eine aus der Egge verlorne Eggzinke (von Holz), so soll man dieselbe mit den Zähnen aufnehmen und so in den Wald tragen, wo man sie fallen läßt. Dann vergeht der Zahnschmerz und kommt nicht wieder.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

487.

Man schneide aus dem Stamm eines jungen Baumes einen keilartigen Splitter, stoche damit den kranken Zahn so lange, bis etwas Blut an dem Splitter haftet; dann füge man den Splitter wieder genau in den Baumstamm ein und umwickle die Stelle mit einem Faden zur größeren Haltbarkeit. Von der Zeit an, wo der Splitter mit dem Stamm zu verwachsen beginnt, hört der Zahnschmerz auf. Das Ganze muß stillschweigend geschehen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

488.

Dei Huk uptrecken. Wenn Einem das Zäpfchen angeschwollen ist, werden drei Haare aus der Mitte der Kopfplatte um die Hand gewunden und stark daran gezogen. Viel verbreitetes Mittel.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

## Vorzeichen, Erscheinungen, Angang.

489.

Die Probe, ob ein Schwerkranker hergestellt wird oder nicht, besteht darin, daß man Salz in die Hand nimmt und damit stillschweigend in das Krankenzimmer tritt. Wird das Salz feucht in der Hand, so stirbt der Kranke, bleibt es trocken, so wird er genesen.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger.

Wenn Jemand einem Anderen, der im Fortgehen begriffen ist, ein Kranksein klagt, so muß der Fortgehende als letztes Wort entgegenen ›Morgen wird es besser.‹ Dieses Wort erfüllt sich dann. Ist aber der folgende Tag ein Sonntag, so wird gesagt ›Uebermorgen‹, denn der Sonntag ist Kranken ungünstig. Eine Besserung im Befinden, die, nach längerem Unwohlsein, zuerst an einem Sonntage eintritt, ist von schlimmer Vorbedeutung.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger.



491.

Will man erforschen, ob ein Kranker sterben werde, so nehme man die Milch von einer Mutter, welche einen Knaben säugt, und mische dieselbe unter den Urin des Kranken. Gerinnt die Milch, so wird der Kranke gesund, wo nicht, so stirbt er.

FS. 545.

492.

Wenn ein Prediger einem Kranken das heilige Abendmahl reicht, so soll er aus dem gefüllten Kelche sehen können, ob der Kranke sterben oder wiedergenesen werde.

Bresegardt bei Eldena. Hilfsprediger Timmermann.

493a.

Erlischt während der Abendmahlshandlung eins der  
Lichter auf dem Altar, so stirbt in dem Jahre eine der  
das Nachtmahl nehmenden Personen.

Allgemein.

493<sup>b</sup>.

Das Ausgehen der Altarlichter (oder eines Altarlichtes) am Neujahrstage (oder überhaupt) zeigt den Tod des Predigers oder Küsters an.

Gegend von Schwerin. Präpositus Schencke.

493c.

Wenn am Neujahrstag eins der Lichter auf dem Altare verlöscht, so stirbt der Pastor.

Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.

494a.

Wenn eine Kriechbohnenpflanze mit weißen Blättern vertrocknet, so stirbt im Hause Desjenigen, dem die Bohnen gehören, Jemand; schlägt die Bohne aber wieder aus, so bleibt er am Leben.

Aus Hagenow. Primaner Kahle.

494b.

Wächst aus einer gepflanzten großen Bohne statt einer grünen eine weiße Staude hervor, so bedeutet das einen Sterbefall in der Familie des Gartenbesitzers. Man kann aber den Sterbefall verhüten, wenn man das Wachstum der Bohne stört.

Aus Frauenmark. Lehrer Kreutzer.

495.

Wenn im Garten eine Kohlpflanze weiße Blätter bekommt, so gibts in der Familie eine Leiche.

Domänenpächter Behm in Nienhagen bei Rostock.



496.

Ist ein Brot in der Mitte von oben nach unten geborsten, so meinen manche Leute, in dem Hause, wo dies der Fall ist, gibt es bald einen Todten.

Seminarist W. Lüben. Vgl. NS. 436. Nr. 298.

497.

Wenn bei Nacht (oder Abends; Pastor Bassewitz in Brütz) die Eule (das Käuzchen, der Leichenvogel, die Ohreule) schreit, so stirbt bald Jemand. Der Ruf lautet ›Kumm mit, kumm mit, mi grugt!‹

Allgemein.

498.

Wenn ein Heimchen zirpt, so stirbt bald Einer.

Aus Parchim. Bölte. FS. 544.

499.

Ein Hobelspan am Lichte bedeutet den baldigen Tod eines Angehörigen.

FS. 545.

500.

Wenn der Holzwurm klopft, so stirbt bald Jemand im Hause.

Eggers. FS. 544.

501.

Wenn ein Huhn vom Wimen fällt oder wenn es kräht,  
gibt es einen Todten.

Aus Röbel. Pastor Behm. Vgl. NG. 446.

502<sup>a</sup>.

Wenn die Hunde in einem Dorfe des Nachts lange heulen, so wird im Dorfe bald ein Todesfall vorkommen.

Allgemein. Vgl. FS. 545.

502<sup>b</sup>.

Wenn die Hunde des Abends auf einem Hofe heulen,  
so kommt bald eine Leiche<sup>1</sup>.

Präpositus Schencke in Pinnow bei Schwerin. Vgl.  
WS. 2, 51, Nr. 141. Engelen Nr. 234.



## Fußnoten

1 So stirbt bald Jemand in der Nachbarschaft. Eggers.

502<sup>c</sup>.

Wenn die Hunde vor dem Hause eines Schwerkranken heulen, so wird dieser sterben.

Allgemein.

502<sup>d</sup>.

Wenn die Hunde ohne Ursache bei Tage heulen oder wenn sie den Mond anbellen, gibts in dem Hause einen Todten.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

503a.

Bricht ein Maulwurf im Hause durch das Fundament hervor, so folgt ein Todesfall.

Allgemein. Vgl. Engelen Nr. 235.

503<sup>b</sup>.

Wenn im Hause der Maulwurf hervorbricht oder wenn ein Huhn kräht, so stirbt im selben Jahre Einer im Hause.

Aus Frauenmark. Lehrer Kreutzer. Vgl. FS. 544.

504.

Viele halten darauf, daß nicht drei Lichter zugleich auf den Tisch gestellt werden. Nach Einigen gibts dann in dem Jahre einen Todten, nach Anderen aber auch wohl eine heimliche Braut im Hause.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

505.

Wenn Pferde vor einem Hause scheuen, so stirbt bald darauf Jemand in demselben.

FS. 544.

506.

Viele halten strenge darauf, daß nicht dreizehn Personen zu Tische sitzen. Der Erste, welcher aufsteht, nach Anderen überhaupt eine Person von der Gesellschaft, soll in dem Jahre sterben. (Dieser Aberglaube ist mehr in den höheren Ständen verbreitet.) Oder: der sich zuletzt gesetzt hat.

FS. 545.



507.

Ein Vorzeichen, daß in einem Hause ein Sterbefall vorkommen wird, ist es, wenn Kinder, die auf der Straße spielen, zu einem Zuge geordnet und choralartig singend, von dem Hause ab, oder daran vorüber gehen.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger. Vgl. WS. 2, 51, Nr. 142.

508.

Ein weißes Meerrettigblatt im Garten bedeutet eine Leiche im Hause.

Seminarist Angerstein.

509.

Wenn ein weißer Rosenstock im Garten in einem Jahre zweimal blüht, so bedeutet dies für die Familie Trauer.

Seminarist Lüth. Vgl. WG. 169.

510.

Beliebtes Gesellschaftsspiel ist: Ein brennendes Schwefelholz umher reichen, bei wem es erlischt, der wird zuerst mit Tode abgehen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

511.

Wer sein eigenes Bild zeichnet, stirbt bald.

FS. 544.

512.

Wenn zwei Personen denselben Gedanken haben und sich darauf ertappen, stirbt eine von ihnen binnen Jahresfrist (nach Anderen: so bleiben sie noch ein Jahr lang zusammen).

FS. 545.

Es herrscht in der Gegend von Friedrichsdorf der Glaube, daß Derjenige, welchem Nachts ein gewisser Reiter auf einem ganz weißen Schimmel begegnet, bald sterben müsse. Als Beleg hiefür ist mir folgende Geschichte erzählt worden: Ein alter Tagelöhner, Ahrens mit Namen, muß einmal eine Nacht beim Raps wachen. Mitten in derselben kommt in den bei dem Raps befindlichen Weg ein Reiter auf einem Schimmel in voller Carriere dahergesaut, der Mann, indem er in demselben einen in der Gegend bekannten Herrn zu erkennen glaubt, redet ihn mit einem ›guten Abend‹ an, als er aber keine Antwort erhält und der Schimmel in gleichem Tempo zu laufen fortfährt, wird es ihm unheimlich, er eilt so schnell wie möglich nach Hause, kommt daselbst krank an und stirbt nach einigen Tagen.

Primaner Ihlefeld, nach Mittheilung des Vogts Eggers in Friedrichsdorf. Vgl. WS. 2, 57, Nr. 165.

514.

Will man wissen, ob ein Verwandter, von welchem man lange keine Kunde hatte, noch am Leben oder schon todt sei, so nehme man *Sedum Telephium* (knolliges Heilallewunden) und lege es unter das Dach des Hauses, wobei man unverwandt jener Person gedenken muß. Wächst die Pflanze fort, so lebt dieselbe noch.

FS. 545.



515.

Ist Jemand ertrunken, so läßt man in dem Wasser ein kleines Brett schwimmen, auf welchem man ein brennendes Licht befestigt hat. Wo dies Brettchen stehen bleibt, da liegt der Todte. (Das brennende Licht ist eine Erinnerung an die geweihten Kerzen der katholischen Zeit.) Man nimmt auch, wie wir selbst gesehen haben, ein bloßes kleines Brett zu diesem Zwecke.

FS. 545.

516.

Wenn Jemand nach längerer Abwesenheit zu Hause erwartet wird, so hört man oft ein Geräusch, als ob Einer in das Haus träte oder im Zimmer sich bewege. Zeigt sich keine sichtbare Ursache des Geräusches, so ist es der sogenannte Vorspuk und bald danach kommt der Erwartete.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger.

517.

Wenn Einem ein Geist begegnet, bekommt man einen geschwollenen Kopf.

Eggers. Spethmann.

518.

Wenn man zu einem umgehenden Geiste sagt ›Alle guten Geister loben Gott den Herrn‹, so kann Einem nichts Uebles von ihm geschehen.

Allgemein.

Das Gespenst der kleinen Kinder heißt ›Bule‹, im Osten des Landes ›Buleklas‹, im Westen ›Bulemann‹. Außerdem schreckt man die Kleinen mit dem ›Bullkater‹, d.h. der heraufziehenden Wetterwolke. Man schlägt, um den in der Ferne grollenden Donner nachzuahmen, so gegen die Thür, daß es ein dumpfes Geräusch gibt, oder ruft ein langgezogenes ›bu‹, indem man hinzusetzt ›Hürst du, de Bullkater kümmt.‹

Nerger.

Gespenster werden von den Bannern in Säcken gewöhnlich in einen Ellernbruch als den geheimen Aufenthalt der Kröten und anderer Wunder getragen, worauf auch ein Sprichwort hindeuten mag ›er ist beim lieben Gott im Ellernbruch (hei is bi'n leiwen Herrgott in't Ellernbrauk), d.h. er ist gestorben‹.

Schiller 1, 19.

521<sup>a</sup>.

Wenn Einem beim Ausgehen oder Antritt einer Reise oder einer wichtigen Unternehmung ein Hase über den Weg läuft, bedeutet es Unglück.

Allgemein. Vgl. NG. 466.

521<sup>b</sup>.

Wenn dem Reisenden am Morgen ein Hase über den Weg läuft, so hat er an dem Tage kein Glück.

Aus Röbel. Küster Schröder in Sietow.



521<sup>c</sup>.

Läuft der Hase über den Weg von der linken zur rechten Seite, so hat der Reisende kein Glück auf der Reise; dagegen von der rechten zur linken Seite, dann hat er Glück.

Allgemein.

522<sup>a</sup>.

Begegnet man beim Ausfahren einer Schafherde, so ist man da willkommen, wo man hin will; wenn aber Schweinen, im Gegentheil.

Aus der Gegend von Parchim. Gymnasiast Burmeister.

522<sup>b</sup>.

Stößt man auf der Reise zuerst auf Haustiere, so wird das Vorhaben sicherlich gelingen.

Gegend von Goldberg. Bobzin.

523<sup>a</sup>.

Begegnet man beim Ausgehen oder Antritt einer Reise zuerst einer alten Frau, so verfehlt man seinen Zweck oder hat Unglück.

Allgemein. Vgl. WG. 175.

523<sup>b</sup>.

Ein Tagelöhner wollte seine Sau zum Eber bringen;  
vor dem Hofthor begegnet ihm eine alte Frau, da  
kehrt er um, weils doch nichts nützt.

Aus Hohenschwarfs. Egger.

523<sup>c</sup>.

Begegnen Einem aber gar noch mehrere auf demselben Gange, so kann man auf ein Unglück gefaßt sein. Ganz entgegengesetzter Art dagegen sind die Erfolge, wenn einem Männer oder gar Mädchen begegnen.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Zengel.

524.

Begegnung eines Kindes bedeutet Glück; von Männern wenigstens kein Unglück.

H. Schmidt.

525a.

Wenn man von Hause fortgeht und es begegnet  
Einem ein junges Mädchen, so hat man Glück.

Allgemein. Vgl. WG. 175. NG. 465.



525<sup>b</sup>.

Begegnet Einem, wenn man an einen neuen Wohnort kommt, zuerst ein junges Mädchen, so bedeutet das Glück und Segen.

Aus Röbel. Küster Schröder in Sietow.

526<sup>a</sup>.

Wenn ein Mensch aus dem Hause geht und er hat etwas vergessen, und er geht zurück, um es zu holen, so passirt ihm ein Unglück.

Aus Brahlstorf. E.v. Oeynhausen.

526<sup>b</sup>.

Wer wat seggen will un dat vergeten hett, dei mütt  
æwern Dörensüll herut und wedder herin schriden, so  
föllt em dat wedder in.

Raabe 36.

527.

Einem Jäger, welcher auf die Jagd geht, darf man kein Glück wünschen; man wünscht ihm damit Unglück. Der Wunsch ist ›Nimm den Düwel in den Nacken!‹

FS. 547.

528.

Der Jäger darf seine Flinte nicht neben einer Küchenschürze oder einem Besenstiel aufhängen oder hinstellen, dann trifft sie (in neun Tagen) nicht.

FS. 547.

529.

Auch darf ein ordentlicher Jäger den Hasen nicht in seinem Lager schießen, denn ›man soll Niemand sein Haus in Brand stecken‹.

FS. 547.

530.

Der Jäger darf kein Pulver und Blei verschenken,  
sonst trifft er an dem Tage nichts.

Domänenpächter Behm.

Der Jäger sagt bei der Suche: Wenn der Hund einem in die Tasche dreht (d.h. wenn er bei Verrichtung eines Bedürfnisses dem Jäger das Hintertheil zuwendet), so findet man Wild; wenn er aber abdreht, ist die Suche vergebens.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.



## Haus und Hof.

532.

Wenn beim ersten Axthiebe<sup>1</sup> beim Bau eines neuen Hauses sich Funken zeigen, so wird das Haus abbrennen.

Allgemein.

## Fußnoten

1 Bei den drei ersten Schlägen. Archivrath Masch in Demern.

533.

In eine neue Wohnung muß man zuerst Brot und Salz hineinbringen.

Aus Schwaan. C.W. Stuhlmann. Vgl. NG. 348.

534.

Wenn man eine neue Wohnung bezieht, soll man eine Katze voran in das Haus setzen. Steht ein Unglück in dem Hause bevor, so trifft es die Katze.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 9, 222, 105, 110. Schiller 3, 7.

535.

Wenn man das erstemal in einem neu erbauten Hause schläft, so soll man die Balken an der Decke zählen, alsdann geht das, was man in dieser Nacht träumt, in Erfüllung.

FS. 560.

536.

Das Holz des Hollunders muß man nur draußen im Backofen, nicht im Hause verbrennen, denn wenn man es thut, dann wird das Haus vom Blitz getroffen.

Küster Schwartz in Bellin.

537a.

An den Giebeln vieler Bauernhäuser sind zwei aus Holz geschnittene Pferdeköpfe.

Allgemein.

537<sup>b</sup>.

Auf unsern alten Bauernhäusern sieht man noch jetzt allgemein auf der Spitze beider Giebel, über dem sogenannten Eulenloch, zwei ausgeschnitzte Pferdeköpfe, welche das Haus gegen Zauberei schützen sollen.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 162 f.



538.

Viele machen mit der Hand ein Kreuz vor dem Eingange zum Stall, nachdem die Kühe fortgetrieben sind.

Aus Hagenow. Primaner Kahle.

539.

Nach Sonnenuntergang soll kein Stall ausgedüngt werden, sonst wirft man den Segen aus dem Stall.

Allgemein. Vgl. NG. 370.

540.

Wer nach Sonnenuntergang aus seines Nachbars Brunnen stillschweigend Wasser schöpft, der nimmt ihm alles Glück mit weg.

FS. 558.

541<sup>a</sup>.

Wenn das Feuer auf dem Herde oder im Ofen bullert (oder bluddert), so bedeutet es Lärm (Zank) im Hause.

Allgemein.

541<sup>b</sup>.

Man pflegt dann zu sagen ›Dat Für schellt; hüt  
vertörn un schelln sik noch 'n Por in 'n Hus‹. Damit  
nun das nicht geschieht, spuckt die Köchin dreimal  
ins Feuer und spricht dazu ›Düwel, wist rut!‹

Küster Schwartz in Bellin.

541<sup>c</sup>.

›Wenn dat Für schellt, denn möt man dreimal in  
spucken, süs gift 't Lärm in 'n Hus‹. Wenn man mit  
einem Feuerstahl Feuer schlägt, so weicht der Spuk.

Gegend von Serrahn. Seminarist Brümmer.

541d.

Wenn das Holz beim Brennen auf dem Herde knackt, gibts ein Unglück. Man spuckt daher dreimal ins Feuer oder wirft Eierschalen oder Salz hinein.

Aus Schwaan. C.W. Stuhlmann.

542.

Knisterndes Feuer verkündet Freude.

FS. 558.



543.

Man soll nicht mit einem Stock durchs Feuer schlagen. Der Grund war nicht zu erfahren.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

544.

Wer ins Feuer spuckt, bekommt Blattern (Blasen) auf der Zunge.

Archivrath Masch in Demern.

545.

Wer ins Feuer pißt, bekommt schneidendes Wasser.

FS. 547.

546.

Für Feuer und Wasser, welches ein Anderer Einem gibt, soll man ihm nicht danken, sondern nur für die Mühe (>vör de Möh<).

FS. 546.

547.

Kocht das Spülwasser über, so kommt die Köchin bald aus dem Hause fort.

FS. 558.

Bei Anrichtung des Opfers warfen die Wenden etwas von der Speise ins Feuer, welches annoch etliche Köche thun, unter dem Vorwand, daß alsdann das Fleisch eher mürbe werde.

Franck, altes und neues Meklenb. 1, 229. Vgl. Beyer in den Jahrb. 20, 173.

549.

Wenn lüdd't ward un dei Klock schleit dortwischen,  
so gift dat Für.

Raabe 36.

Wie der Herd, wird auch der Ofen heilig gehalten. Bekannt ist die früherhin sehr ernsthaft gemeinte Anbetung des Ofens in dem Pfänderspiel junger Leute:

›Aben, Aben, ik bēd' di an,  
gif mi enen goden Mann,  
gifst du mi kenen goden Mann,  
so bēd di de Düvel an.‹

Auf diesen mythischen Zusammenhang des Feuers und der Liebe weisen auch die Scherzreden hin, daß nur ein Junggeselle das erloschene Licht wieder anzublase vermöge, und daß der keine Kinder zu hoffen habe, dem das Anschlagen des Feuers mit Stahl und Stein nicht gelingen will.

Beyer in den Jahrb. 20, 173.



551.

Knechte und Mädchen gehen, wenn sie umziehen, erst Abends nach ihrer neuen Stelle, weil ihnen dann das Jahr nicht lang wird.

Allgemein.

552.

Kümmt ein Knecht odder Mäten in 'n nien Deinst, so möten sei in dat Hus ein lütt Stück Holt nehmen, dat in 'n Lappen wickeln un drei Dag ünner'n Arm drēgen.

Raabe 230. Vgl. NG. 376.

553.

Beim Besuch muß man sich niedersetzen, sonst nimmt man die Ruhe mit.

Allgemein. Vgl. Engelen Nr. 169.

554.

Bildet sich am Lichtdocht eine feurige Schnuppe, so bekommt diejenige Person, welche dieselbe zuerst sieht (nach welcher hin sie gerichtet ist oder welche sie mit der Lichtscheere abnimmt) von einer abwesenden Person bald Nachricht (einen Brief), und zwar eine angenehme, wenn die Schnuppe rund, eine unangenehme, wenn sie spitz ist.

FS. 558. Vgl. Engelen Nr. 197.

555.

Ebenso wenn den Frauenzimmern der in der Hinterseite der Kleider befindliche Schlitz offen steht. Desgleichen ein Bienenschwarm, welcher sich in ein Haus setzt.

FS. 558.

556a.

Wenn die Katze sich putzt, gibts Besuch.

Allgemein.

556<sup>b</sup>.

Wenn die Katze die Pfoten putzt, so bedeutet dies einen Besuch oder Neuigkeiten.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

556<sup>c</sup>.

Wäscht sie das Gesicht, so kommt eine Frauensperson.

Aus Röbel. Pastor Behm.



557.

Wenn eine Scheere mit der Spitze auffällt und im Boden stecken bleibt, kommt bald ein Besuch.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

558a.

Bleibt Morgens beim Ausfegen ein Strohalm<sup>1</sup> in der Stube<sup>2</sup> liegen, so kommt Besuch.

Allgemein. Vgl. WG. 180.

## Fußnoten

1 oder ein Besenreis. (Domänenpächter Behm in Nienhagen.)

2 oder auf dem Bett. (Aus Parchim. Thoms.)

558<sup>b</sup>.

Strohalm mit Aehre bedeutet vornehmen Besuch<sup>1</sup>.

Domänenpächter Behm.

## Fußnoten

1 mit Aehre weiblichen, ohne Aehre männlichen Gast.  
(Nerger.)

559.

Wer am Abend ›Müll‹ (Haus- und Stubenkehricht, Torfmüll u. dgl.) aus dem Hause trägt, der trägt Glück und Segen mit hinaus. Man darf diesen Müll nur bei hellem Tage aus dem Hause schaffen und wer Abends gereinigt hat, muß ihn bis zum nächsten Tage liegen lassen.

Allgemein. Vgl. Engelen Nr. 160.

560.

Ein unbenutzter Besen im Kuhstall schützt die Kuh  
vor bösen Leuten.

Aus Laage. Seminarist Cammin.

561.

Wenn ein Besen unten in der Wiege liegt, soll man dem Kinde kein Schelmenstück anthun, es nicht beheben können.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.



562<sup>a</sup>.

Wer Besen verbrennt, verbrennt sein Glück.

Aus Gadebusch. Secretär Fromm.

562<sup>b</sup>.

Wer einen selbst schon abgebrauchten Besen verbrennt, hat in langer Zeit kein Gedeihen (Deg).

*Cand. theol.* Ritter.

562<sup>c</sup>.

Alte Besen soll man nicht verbrennen, damit die Hexen keine Macht bekommen.

Aus Eldena. Hilfsprediger Timmermann.

562<sup>d</sup>.

Wenn 'n 'n stuw'n Bessen (abgenutzten Besen) verbrennt, denn kricht 'n denn' Dag noch Besäuk von vël Frugenslüd.

Küster Schwartz in Bellin.

563.

Eine Harke darf nicht auf dem Rücken liegen, d.h. die Zähne nach oben gerichtet.

Cand. Ritter.

564.

Die Heugabel muß man nie so tragen, daß die beiden Zinken grade in die Höhe stehen, dann heißt es, daß man dem lieben Herrgott die Augen ausstößt.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

565.

Handwerkszeug darf nicht aufs Bett gelegt werden,  
das vertreibt die Nahrung.

Aus Schwaan. C.W. Stuhlmann.

566.

Wenn eine Harke auf dem Rücken, so daß die Zinken in die Höhe stehn, und ein Kind im Brunnen liegt, muß man zuvor die Harke herumlegen, ehe man das Kind rettet.

Monatsschrift 1791, S. 441.



567a.

Man soll kein Messer auf den Rücken legen oder so liegen lassen, sonst bekommt man Leibscherzen.

Allgemein.

567<sup>b</sup>.

Dat Metz darf nich up 'n Rüggen mit de Snid' na  
babben liggen, sünst sniden sik de Engel dorin.

Raabe. 36.

568.

Auch darf man nicht mit einem Messer in Milch schneiden.

Aus Dömitz. Seminarist Kreutzer.

569.

Nadeln, Scheren, Messer darf man nicht verschenken;  
sie zerstechen und zerschneiden die Freundschaft.  
Wer dergleichen erhält, darf nicht dafür danken.

Allgemein.

570.

Mit Hühnerfedern muß man keine Betten stopfen,  
weil Niemand auf ihnen ruhig sterben kann.

Aus Proseken bei Wismar. Gymnasiast Brockmann.

571.

Wer nicht rückwärts ins Bett steigt, bekommt Alpdrücken.

Aus Rogahn bei Schwerin. Gymnasiast Brandt. Vgl. Nr. 1.

572.

Wenn man Morgens mit dem linken Fuße zuerst aus dem Bette steigt, bedeutet es Unglück für diesen Tag; auch daß man an dem Tage übel gelaunt ist.

Allgemein.

Daher sagt man von einem Uebelgelaunten ›Er ist heut mit dem linken Fuß aus dem Bette aufgestanden.<

Allgemein.

573.

Wenn die Knechte einen Wagen schmieren, so stellen sie sich dabei hinter die Axe, denn wenn sie vor derselben stehen, sagen sie, schmieren sie den Pferden das Fett in die Augen, dieselben erblinden dann.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.



574.

Während des Essens darf man die Beine nicht kreuzen; man bekommt sonst Leibscherzen.

FS. 547.

575.

Fällt einem Essenden die Gabel oder der Löffel aus der Hand, so ist Jemand am Tische, der ihm das Essen nicht gönnt. Er soll dann aufhören, denn wenn er Mißgunst mit isset, bekommt er leicht Leibscherzen.

FS. 560.

576.

Wer nichts Heißes essen und trinken kann, der kann auch nicht schweigen.

FS. 561.

577.

Wer ein Getränk mit dem Messer umrührt und dann trinkt, bekommt Leibschneiden.

FS. 547.

578.

Damit das Bier nicht breche (sauer werde), soll man ›Hiddenettel‹ (*Urtica urens*), welche dem Donner widersteht, dahinein legen.

FS. 547.

579.

Wer beim Essen liest, wird gedankenlos.

Aus Laage. Seminarist Cammin.

580.

Beim Brotbacken wird der Teig bekreuzt, und vor dem Backofen ein Kreuz gezeichnet.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

581.

Wer bi 'n Brotbacken dat Brot mit Bosten (Borsten) makt, kricht einen rugen Mann, wer den Deig glatt makt, kricht einen schiren.

Erzählt von Mariek Bartels.



Kommen, wenn der Backofen zum Brotbacken geheizt worden ist, beim Herausholen der Glut noch nicht ganz verkohlte Brände mit heraus, dann sagen manche Landleute ›Wir bekommen noch Gäste, die das Brot mit verzehren helfen.‹ So viele Brände als herauskommen, so viele Gäste werden auch das Brot mit verzehren helfen. Sind die Brände dünn und lang, dann werden auch die kommenden Gäste groß und schlank sein. Sind die Brände dick, dann kommen auch corpulente Gäste. Sind die Brände klein, dann sind die zu erwartenden Gäste kleine Kinder.

Küster Schwartz in Bellin.

583.

Wenn man Brot in den Backofen geschoben hat, ist's nicht gut, über den Schieber (eine Art Schaufel, mit der man das Brot in den Ofen bringt) zu treten, weil es dann nicht aufgeht. Empfehlenswerth dagegen ist, den Schieber hochzuheben.

Gegend von Röbel. Küster Schröder in Sietow. Vgl. Engelen Nr. 205.

Wenn das Brot in den Ofen geschoben und derselbe zugemacht ist, so schlägt man vor dem Ofen ein Kreuz<sup>1</sup>, gewöhnlich mit dem Einschieber, und spricht dazu die Worte:

Dat Brot is in 'n Aben,  
 De leiw Gott is unnen un baben.  
 All dei dorvon eten,  
 Ward de leiw Gott nich vergeten.

Allgemein.

Z. 1. Dat leiw Brot (Küster Schwartz).

Z. 2. Uns Herrgott (Küster Schwartz, Seminarist Fehlandt, Cand. Ritter) – is dor baben (Seminarist Fehlandt, Seminarist Lüth).

Z. 3. Un all (Seminarist Fehlandt, Anonymus) – von dit Brot (Seminarist Lüth).

Z. 4. Warn leiw'n Gott (Küster Schwartz); Warn denn' leiw Gott (Seminarist Lüth); Ward de lew Herrgott (Cand. Ritter); Wart uns' Herrgott (Seminarist Fehlandt): De wart he (Anonymus).

# Fußnoten

1 Drei Kreuze. (Küster Schwartz in Bellin.)

585.

Bevor das Brot angeschnitten wird, macht man mit dem Messerrücken zuvor ein Kreuz (oder drei Kreuze) auf die untere Seite (Herdseite).

Allgemein. Vgl. NG. 350. WG. 186.

Gründe: Damit es nicht behext werde.

Aus Weitendorf. Unteroffizier Millberg.

Sonst bekommt man Mitesser (Diebe).

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

Damit es den Genießenden zum Segen gereiche.

Präpositus Schencke.

586.

Beim Brotanschneiden ists gut, dem Hunde etwas von der ersten Scheibe zu geben.

Archivrath Masch in Demern.

587a.

›Kein Knust ut 'n Hus'!‹ Der Knust vom Brode darf nicht verschenkt oder weggeworfen werden, es hängt Glück an ihm. Hausfrauen, welche in der Lage sind, ihn weggeben zu müssen, schneiden zuvor ein kleines Stück aus ihm kreuzweise heraus und nehmen es in den Mund, wenn sie ihn weggeben.

Allgemein.

587<sup>b</sup>.

Vom Brote heißt es ›Vergif nich den Knust, süs gifst  
du 'n Segen ut 't Hus.<

Gegend von Serrahn. Brümmer.



587c.

Der Knust, der Anschnitt, wird nicht an Reisende  
oder Bettler vergeben.

Gegend von Hagenow. Seminarist A. Vitense.

588.

Die Landleute geben nicht gern frischgebackenes Brot aus dem Hause, weil dadurch der Segen aus dem Hause geht.

Küster Schwartz in Bellin.

589.

Schimmel am Brot bedeutet Segen im Haus.

Aus Röbel. Pastor Behm.

590.

Wenn man ein sogenanntes Probebrot anschneidet, um zu sehen, wie es gerathen ist, so darf man die erste Scheibe nicht ganz abschneiden, sondern man muß sie zuletzt abbrechen, weil das noch im Ofen befindliche Brot sonst abbackt; oder man macht auch vorher drei Kreuze darüber.

Aus Polz bei Dömitz. Seminarist Offen.

591.

Das Brot darf nie auf den Rücken gelegt werden.

Allgemein.

Gründe: Up 'n Rücken kann Keiner Brot verdeinen.

Aus Serrahn. Seminarist Brümmer.

Sonst wird man nicht satt.

Aus Laage. Seminarist Cammin.

Dadurch kommt Unglück in das Haus.

Seminarist Lüth. Vgl. Engeli Nr. 196.

Der Segen geht dann aus dem Hause.

Seminarist Offen.

592.

Wenn man das Brot mit der verkehrten Seite auf den Tisch legt, so bekommt die Frau das Regiment im Hause; wenn man die angeschnittene Seite nach der Thür hin legt, geht der Segen aus dem Hause.

Gegend von Parchim. Gymnasiast Burmeister.

593.

Wer auf dem Kirchwege essend Brotkrumen fallen läßt, muß dieselben nach seinem Tode wieder aufsammeln. Andere sagen auch, dem werde, wenn er gestorben sei, der Mund offen stehen.

Aus Kl.-Rogahn bei Schwerin. Gymnasiast Brandt.

594.

Man soll recht oft angeschimmeltertes Brot essen, dann lebt man lange.

FS. 546.



595.

Bläst man in den Backofen, wenn Brot darin liegt, so backt es ab.

FS. 546.

596.

Will die Butter nicht werden, so wirft man einen Erbschlüssel ins Butterfaß und buttert ihn mit der Sahne durch; fehlt ein solcher, so kann man auch einen Feuerstahl unter das Butterfaß legen. In beiden Fällen bekommt man schnell gute Butter.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

597.

Wenn 'n kein'n Dëg hett mit Melk un Botter, denn möten Maidag- un Johanninacht ne Schal mit Melk na 'n Krüzweg dreg'n un 'n Kreis mit drei Krüzen dor rüm maken, denn wart 't bēter.

Aus Warsow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

598.

Wenn die Butter nicht gerathen will, so mache in den Butterstab drei Löcher und thue Menschenkoth hinein und mache die Löcher wieder zu.

Oder: Gib der Kuh ein wenig Menschenkoth ein und Kreuz-Kümmel und Teufelsdreck.

Aus Hanstorf bei Doberau. F. Klockmann.

599.

Wer schielt (›kein gut Auge hat‹), darf nicht beim Buttern zugegen sein; sonst bekommt man keine Butter.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

600.

Beim Butterpfunden werden, wenn das Pfundmaß vollgestrichen ist, auf die Butterfläche zwei kreuzweise Eindrücke mit der Kelle gemacht. (Die Meierin zu Hohenschwarfs konnte oder wollte kein Präjudiz für die Bekreuzung angeben, erklärte jedoch, daß dieser Gebrauch durch ganz Meklenburg ginge, sie kannte es wenigstens nicht anders.)

Eggers.

601<sup>a</sup>.

Eierwasser (Wasser, in welchem Eier gekocht sind) muß man hingießen, wo weder Sonne noch Mond hinscheint, sonst bekommt man das Fieber.

Seminarist Angerstein.

601<sup>b</sup>.

Die Schalen gegessener gekochter Eier soll man zerdrücken, sonst bekommt man das Fieber (wird man unfruchtbar, legen die Hühner nicht).

FS. 547.



602.

Hat die Milch einen Grundfall, so müssen drei Löffel davon stillschweigend ins Feuer geschüttet oder sie muß durch Gaisblatt geseiht werden.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

603.

Soll die Milch nicht zu Butter werden, so muß man,  
ohne daß es wer sieht, ein Geldstück hineinwerfen.

Aus Parchim. Gymnasiast Burmeister.

604.

Wenn Einer von dem Andern Milch holt, streut man Salz in die Milch, sonst kann Einer Einem etwas durch die Milch anthun, z.B. daß man nicht abbuttern kann.

Gegend von Hagenow. Seminarist Vitense. Vgl. Engellen Nr. 211.

605<sup>a</sup>.

So viel Salzkörner man umkommen läßt, so viel Stunden muß man vor dem Himmel warten.

Gegend von Schwerin. Gymnasiast Brandt. Schon Monatsschrift 1791, S. 440.

605<sup>b</sup>.

Man darf kein Salz verschütten, sonst muß man für jedes Korn einen Tag in der Hölle sitzen.

Aus Parchim. Holldorf. Vgl. Engelen Nr. 269.

606.

Das Salzfaß umstoßen bedeutet Streit.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

607.

Wenn die Köchin die Speisen versalzt, ist sie verliebt.

Eggers.

608.

Damit die Wurst nicht auskocht, darf man an dem Feuer unter dem Wurstkessel keine Pfeife oder Cigarre anzünden.

Aus Bresegard. Hilfsprediger Timmermann.



609.

Ein schwarzer Hund, eine schwarze Katze oder ein schwarzer Hahn im Hause oder auf dem Hofe sollen Glück (Dęg) bringen.

Allgemein.

Um einen Hund an seinen neuen Herrn rasch zu gewöhnen, schneidet man ihm etwas Haar ab und trägt solches bei sich im Stiefel oder Schuh. Auch schneidet man sich ein paar Haare aus der Achselhöhle und läßt diese den Hund im Butterbrot verzehren. Oder man legt ein Stück Brot in die Achselhöhle, daß es mit Schweiß durchzieht und gibt es dem Hund dann zum Fressen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen. Vgl. FS. 538.

611.

Damit junge Hunde die Seuche nicht bekommen, wird ihnen ein Stückchen eines Kupferdreiers im Butterbrot zu verzehren gegeben.

Derselbe.

612.

Wenn ein Hund im Begriff ist, seinen Koth abzulasen, so können zwei Menschen, jeder einen Finger krumm biegen und in einander haken; in dem Maße als sie stark anziehen, wird es dem Hunde schwer, den Koth los zu werden.

Derselbe.

613<sup>a</sup>.

Ist man von einem Hunde gebissen, so läßt man die Wunde von ihm lecken, schneidet ihm dann Haare aus seinem Pelz und legt diese auf die Wunde; letztere soll in diesem Falle sehr rasch heilen.

Aus Bantin bei Zarrentin. Seminarist Burmeister.

613<sup>b</sup>.

Wenn man von einem Hund gebissen ist, muß man Haare aus dem Nacken schneiden und auf den Biß legen.

Aus Parchim. Vgl. Schiller 3, 5.

614.

Wenn ein Mensch oder ein Thier von einem tollen Hunde gebissen ist, nehme man ein Stück Papier und schreibe darauf die Worte ›Herr du hilfst beiden, Mensch und Vieh.‹ (Ps. 36, 7). Das so beschriebene Papier wird zusammengelegt und auf Butterbrot dem Kranken zu essen gegeben.

Küster Schwartz in Bellin.

Colerus I, 479: ›Die Mekelburger Bawren geben ihren Hunden auff Weihnachten, auff newen Jahrs vnd H. Drei König Abend geschabet Silber auff einem Butter Brodt, so sollen sie nicht dolle werden.‹ Als Präservativ galt namentlich das Schneiden des sogenannten ›Dullworms‹, des wurmähnlichen muskulösen Zungenbandes, welches den Hunden und verwandten Thieren eigen ist und schon im Alterthum (s. Plinius. XXIX, 5, 32) als Ursache der Wuth der Thiere angesehen wurde. Vgl. Schiller 3, 5 und die dort gegebenen Nachweise. – Raabe 37: ›Wer den Dumen inschleitet, kann nich von Hunn'n beten werden.‹ Man glaubt die Wunde am schnellsten heilen zu können, wenn man von den Haaren des Hundes darauf legt. Sch. 3, 5. – K. Stein II, 247: ›Ein Mittel, welches unsere Hirten u.s.w. gewöhnlich gegen die Seuche der Hunde anwenden, besteht darin, daß sie neun Ellen blaue, mit Indigo gefärbte, gesponnene Wolle in drei Enden schneiden und je eins mit Butter vermischt dem Thiere zu drei verschiedenen Zeiten eines und desselben Tages eingeben.‹ – W. Schmidt: »Manche Schäfer und Kuhhirten ziehen für ihre Zwecke gern solche Hunde groß, die ›'n swarten Böen in't Mul‹ (einen schwarzen Gaumen) und ›Windklaben‹ (recht



runde, volle Ballen) haben.« Vgl. Colerus I, 474. –  
Wiechmann: ›Hundehaare zwischen Strumpfwolle  
verarbeitet, schützen gegen Podagra.« Vgl. Osiander  
72, 5. – Gegen Schwindsucht nimmt man Hundefett  
in warmem Bier.

Schiller 3, 6.

616<sup>a</sup>.

Viele Hunde auf dem Lande heißen ›Wasser‹ oder ›Strom‹; ein so heißender Hund kann von Dieben nicht besprochen werden, was die Diebe gern thun, indem sie durch eine Bannformel das Bellen verhindern. Daher sind jene Namen beliebt.

Küster Schwartz in Bellin. Vgl. Schiller 3, 3. NG. 388.

616<sup>b</sup>.

Hunde, die vom Fließenden den Namen haben (Wasser, Strom) sind geschützt gegen Hexerei.

Nerger zu Eggers Tremsen S. 379.

617.

Läuft ein Hund unruhig auf der Straße hin und her und es ist Niemand in der Nähe, so wird es an der Stelle bald Lärm (Zank) geben.

Seminarist Stübe.

618a.

Wenn ein Hund heult und steckt die Schnauze in die Erde, so gibts einen Todten, hält er sie in die Höhe, so gibts eine Braut, oder einen Dieb.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

618<sup>b</sup>.

Wenn bei Unwetter ein Hund heult und er hält den Kopf nach oben, so gibt es Feuer, wenn nach unten, einen Todten.

Aus Lübz. Fr. Hähn. Vgl. Schiller 3, 5. Engelen Nr. 226.

Auf Hundeopfer, im Julfeste gebracht, hat vielleicht die Redensart Bezug ›he geit as de Hund in de Twölften‹, womit der Bauer bei Güstrow Jemanden bezeichnet, der still und trübselig umherschleicht und die Gesellschaft der Menschen meidet. Das früher übliche Schlagen der Hunde um Fastnacht soll dagegen aus Italien stammen.

Beyer in den Mekl. Jahrbüchern 20, 163.

620.

Wer eine Katze auswärts gekauft hat, der muß sie über die Feldscheide nicht tragen, sondern schleppen, weil man sonst vor Gericht nie Recht bekommt.

Seminarist M. Stübe.



621.

Wer eine Katze todtschlägt, gewinnt keinen Proceß.

Monatsschrift 1791, S. 440.

622<sup>a</sup>.

Katzen müssen im Sack ins Haus gebracht und da vor einen Spiegel gehalten werden.

Aus Röbel. Pastor Behm.

622<sup>b</sup>.

Wenn eine Katze in eine neue Wohnung gebracht wird, läßt man sie dreimal in den Spiegel schauen; dann kehrt sie nicht nach der alten zurück.

Küster Schwartz in Bellin.

622<sup>c</sup>.

Katzen und Hunde läßt man, wenn man sie gekauft hat, neben sich in den Spiegel sehen. Dann sind sie ihrem neuen Herrn zugethan und laufen nicht zu ihrer alten Herrschaft zurück.

Aus Bantin bei Zarrentin. Seminarist Burmeister.

622<sup>d</sup>.

Wenn man sich eine Katze anschafft, so muß man sie in einen Spiegel sehen lassen; dann entläuft sie nicht. Ein anderes Mittel ist: man zieht ihr drei Haare aus dem Nacken und verbirgt diese an einem dunklen Ort. Dieses kann man auch bei einem Hund und bei einem Huhn thun, nur muß man dem Huhn drei Federn aus dem linken Flügel ziehen.

Aus Dömitz. Seminarist Kreutzer.

623.

Wenn einer ein Katzenhaar verschluckt, bekommt er die Abzehrung.

Spethmann.

624.

Schwarzen Katzen trauen die Leute nicht, das sind verwandelte Hexen.

Aus Brahlstorff. E.v. Oeynhausen.

Ackermann in der Monatsschrift 1792, S. 346: Ein Schuster, der sich in höchst bedrängter Lage befand, entdeckte Jemandem ganz treuherzig, daß er nur noch ein Mittel wisse, sich zu helfen, womit es schon Manchem geglückt sei, nur könne er es des Gewissens halber noch nicht übers Herz bringen. Dies bestehe darin: man müsse eine schwarze Katze nehmen, mit derselben Nachts um 12 Uhr in die Kirche schleichen, dann dreimal den Teufel anrufen und ihm sich geloben. Beim Herausgehen sei der Teufel da und bringe einen Wechselthaler, den müsse man annehmen und ihm dafür die Katze überliefern. So oft man auch diesen Thaler ausgabe, komme er doch jedesmal wieder zurück. Vgl. Raabe 231 und Kuhn und Schwartz, Nordd. Sagen S. 470, 24.

Schiller 3, 7.



626.

Wenn die Katzen ihren Kopf mit den Vorderpfoten  
sonderlich über den Ohren streichen und sich am  
Leibe belecken, so kommt Regen.

Schiller 3, 7 f.

627.

Die Katze sagt: Ick sitt so nau.

Dialog zwischen Katzen.

A. Miessen,

Ik sall di ok grüssen von Tiessen.

B. Wur wasse (was-he)?

A. Achtern Durnbusch satte (satt-he).

B. Denn mö 'k furt.

Latendorf bei Frommann 5, 284.

628a.

Wenn die Kühe im Frühjahr zum erstenmal auf die Weide getrieben werden, so legt man ein Beil vor die Schwelle des Stalles. (Allgemein.) Es nimmt dann keinen Schaden. (Aus Neukloster.) Dann geht dem Vieh alles Scharfe aus dem Wege. (Aus Bantin bei Zarrentin. Seminarist Burmeister.)

Wird das Vieh zum erstenmale auf die Weide getrieben, so muß unter die Thürschwelle des Stalles eine Axt gelegt werden, damit die Kälber keinen ›Fieck‹ (schlimme Beine) bekommen, und ein Mensch muß rückwärts vor dem Vieh her auf die Weide gehen, damit das Vieh nicht ›dick wird‹.

Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann. Vgl. NG. 375. WG. 189.

628<sup>c</sup>.

Wenn im Frühjahr zuerst das Vieh ausgetrieben wird, so muß vor die Stallthürschwelle ein scharfes Beil gelegt werden, dessen Schneide oben liegt. Ueber dieses Beil muß das Vieh hinwegschreiten, dann wird es auf der Weide keinen Schaden erleiden, da es bereits über eine Gefahr hinweggegangen ist.

Aus Dömitz. Seminarist Kreutzer.

628<sup>d</sup>.

Wenn das Vieh zum erstenmale auf die Weide kommt, wird vor die Sohle des Stalles ein Beil, ein rothes Tuch und ein Besen (aus dem Gebrauch) gelegt, damit das Vieh hinübergehe und in Folge dessen geschützt sei vor rothem Wasser.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

628<sup>e</sup>.

Beim Viehaustreiben wird vor die Sohle eine Axt, gewickelt in ein Stück scharlachrothes Zeug, gelegt, damit das Vieh das rothe Wasser nicht bekommt.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

Wenn die Pferde oder Kühe Frühjahrs ins Gras gejagt werden, so wird ein Beil mit einem rothen Lappen umwunden vor die Thüre gelegt und das Vieh darüber getrieben. Im Herbst dürfen sie nicht eher in den Stall getrieben werden, als bis drei Kreuze in die Schwelle gehauen sind, damit die Hexen nicht mit in den Stall kommen.

Archivrath Masch in Demern.



628g.

Beim Austreiben muß das Vieh über ein Beil und einen rothen Lappen gehen, dann wird es nicht lahm und bekommt das sogenannte rothe Wasser nicht.

Aus Warsow bei Ludwigslust. Zengel.

628<sup>h</sup>.

Wenn zum erstenmal das Vieh ausgetrieben wird, legt man entweder einen rothen Faden oder ein Stück Stahl, z.B. Axt, Beil, vor die Schwelle, über welche die Kühe gehen, oder man treibt das Vieh mit einem Zweig vom Kirschbaum aus dem Stall, läßt aber den Zweig im Stall stecken; dadurch sollen die Kühe vor dem ›rothen Wasser‹ geschützt sein.

Gegend von Hagenow. Seminarist Vitense.

Beim erstmaligen Austreiben der Kühe auf die Weide sollen diese über ein vor die Thür gelegtes rothes seidenes Tuch treten. Dann stoßen sie sich nicht und bekommen auch das ›rothe Wasser‹ (›Rügg'bloot‹) nicht.

Aus Gadebusch. Secretär Fromm. Man legt einen rothen Lappen vor die Thür (innerhalb des Stalles). Aus Hagenow. Primaner Kahle.

Beim Austreiben der Kühe muß vor die Stallthür ein Beil mit einem rothen Tuche gelegt werden, so daß die Kühe darüber weggehen, das Beil mit der Schneide der Schwelle zugekehrt; dann haben die Kühe ›god'n Dæg‹ und sind vor dem rothen Wasser geschützt. Auch bestreut man sie mit Salz, damit sie nicht verschiert (behext) werden.

Seminarist Stübe.

628<sup>l</sup>.

Beim Austreiben des Viehes muß ein Stück rother Scharlach auf die Schwelle (Süll) des Stalles und ein Kreuzdornstock oder ein Beil davor gelegt werden; ersterer gegen rothes Wasser, letzteres gegen Hexen.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

628<sup>m</sup>.

Man pflegt auch jeder Kuh vor dem Austreiben drei Hände voll Salz über den Rücken zu werfen, um sie vor dem Verfangen zu schützen.

Aus Gallin bei Goldberg. Seminarist Bobzin.

Wenn das Vieh zum erstenmale auf die Weide getrieben wird, werden jedem Haupt drei Kügelchen in die Haare geklebt, und zwar in das Genick, auf den Widerrist und im Schwanze. Die Kügelchen werden bereitet aus Teufelsdreck und Fölzow-Pulver, und mit Theer umgeben zum Ankleben. Mit diesen Kügelchen versehen, bleibt das Vieh vor dem ›Verrufen‹ bewahrt, auch können ihm schlechte Augen (Hexenaugen) nichts anhaben.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

628<sup>o</sup>.

Wird das Vieh zuerst hinausgetrieben, so ist es gut, wenn man dem Vieh Salz auf den Rücken streut, denn das schützt vor bösen Augen.

Aus Dömitz. Seminarist Kreutzer.



Kühe dürfen im Frühling nicht zum erstenmal am Fleischtage ausgetrieben werden; sie setzen sonst viel Fleisch an, geben aber wenig Milch. (Fleischtage heißen die Tage in der Woche, an denen die Leute zu Mittag Fleisch bekommen. Jeden Donnerstag und Sonntag.)

Allgemein.

628q.

Zum Austreiben des Viehes wählt man gern einen Donnerstag oder Sonntag.

Allgemein. Vgl. Engelen Nr. 178.

629.

Das kleine Vieh, Küken, Enten, Gössele werden am Mittwoch oder Sonnabend ausgetrieben; dann kann die Krähe sie nicht sehen, denn das sind keine Tage.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

630.

Wenn man 'ne Schört up den Dörensüll leggt, so  
kümt dat Veih von sülwst na Hus.

Aus Parchim. Behm.

631.

Ein Haupt Vieh darf man nicht ›Ding‹ nennen, sonst hat es kein ›Deg‹.

Allgemein.

Die meisten Schäfer werden erzürnt, wenn man z.B. ein Lamm so nennt. Es soll das nicht gut sein.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

632.

Auch zu einem Schwein darf man nicht ›Ding‹ sagen,  
es hat sonst kein ›Deg‹.

Küster Schwartz in Bellin.

633.

Mit kleinen Lämmern, kleinen Hunden, überhaupt jungen Thieren muß man nicht viel ›rümmalern, rümmatteln‹, sonst haben sie kein ›Deg‹; auch darf man sie nicht ›Ding‹ nennen.

Aus Parchim.

634.

Tritt Jemand in eines Anderen Stall, so soll er zuerst  
das Vieh segnen ›Gott help!‹

FS. 545.



635.

Lobt Jemand ein Pferd oder ein anderes Thier übermäßig, so daß man fürchtet, er möge es verrufen, so sagt der Besitzer desselben leise für sich ›Lik em dreemal krüzwis in 'n Ors!‹ Oder man klopfe mit dem Zeigefinger dreimal auf einen Tisch, eine Bank u. dgl. und spreche jedesmal dazu ›Unverropen.‹

FS. 546.

636.

Am Weihnacht- und Neujahrheiligabend und am Maitag werden in die Pferdekrippen, Kuhkrippen, Viehwassereimer etc. eine Axt, ein Beil oder Feuerstahl gelegt, damit das Vieh vor Unglück bewahrt bleibe.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

637.

Wenn das Vieh am Weihnacht- und Neujahrheiligabend getränkt ist (vor Sonnenuntergang), so wird das Wasser aus dem Trog gegossen und der Trog sorgfältig gereinigt. Das Wasser, was etwa darin bliebe, könnten die Schwarzkünstler oder Hexen gebrauchen zum Verrufen und Behexen des Viehes.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

638.

Soll das Vieh (vorzugsweise Rindvieh) Gedeihen haben, so muß man, ehe es in seinen Stall gebracht wird, dreierlei Stahl in denselben bringen, am besten eine Sense, ein Messer und einen Feuerstahl, und diese Gegenstände so befestigen, daß das Vieh über sie hinweg treten muß.

FS. 545.

639.

Wenn man ein gekauftes Thier zum erstenmale in seinen Stall bringt, muß man drei Kreuze von Salz stillschweigend auf die Schwelle streuen; dann bleibt es gesund.

Aus Proseken bei Wismar. Gymnasiast Brockmann.

640.

Wenn neugekaufte Kühe in den Stall gebracht werden, legt man ein Kreuz vom Kreuzdorn auf den Süll und Kreuzdorn davor und gibt dem Thiere zuerst drei Happen Brot als Mittel gegen Hexerei.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

641.

Um das Vieh vor bösen Augen zu schützen, peitscht man es mit einem Kreuzdornstock und verriegelt die Viehställe mit Kreuzdorn.

Aus Dömitz. Seminarist Kreutzer.

642.

Um die Kühe vor Krankheit zu bewahren, näht man ihnen mit Hilfe eines alten Lappens eine Nähnadel mit abgebrochener Spitze an den Schwanz.

Aus Hagenow. Primaner Kahle.



643a.

Eine sorgsame Hausfrau speit vor dem Füttern der Schweine und Kälber dreimal auf das Futter, um sie vor dem Verfängen zu schützen.

Aus Frauenmark. Lehrer Kreutzer.

643<sup>b</sup>.

Wenn man jungen Thieren, besonders Kälbern und Ferkeln, ihre Nahrung gibt, so muß vorher dreimal über die Nahrungsmittel gespuckt werden.

*Cand. theol.* Ritter.

644.

Vieh<sup>1</sup>, welches man mit dem Besen schlägt, hat in neun Tagen keinen ›Deg‹.

Allgemein.

# Fußnoten

1 Vieh oder Mensch. (Küster Schwartz in Bellin.)

Um das Vieh vor Krankheiten zu bewahren, legt man eine Wassertracht quer vor die Schwelle der Thür, aber innerhalb des Stalles. Auch stellt man, besonders in Schweineställen, in eine Ecke einen Besen, der aber noch nicht benutzt sein darf; auch muß er stillschweigend aus Reiseru verfertigt sein, die in den Zwölften gepflückt sind. Ein Stiel braucht nicht daran zu sein. Auch ein an der Schwelle angenageltes Hufeisen, das gefunden sein muß, bewahrt das Vieh vor Krankheiten.

Aus Hagenow. Primaner Kahle.

646.

Macht das Vieh des Nachts in seinem Stalle Lärm, so ist eine Hexe darin.

FS. 545.

647.

Wenn man das Vieh umgeht, darf man keine Handschuhe anhaben, sonst hat es kein ›Deg‹.

Küster Schwartz in Bellin.

648a.

Wird eine Kuh zum Bollen geführt, so läßt man sie über eine offene Wassertracht gehen, kommt sie zurück, so muß sie eine geschlossene Tracht überschreiten.

Aus Laage. Seminarist Cammin.



648<sup>b</sup>.

Wenn die Kuh vom Bullen kommt, muß sie über eine Wassertracht gehen oder über dem Seil des Tränkeimers saufen, oder man schneidet ihr einen Schnitt ins Ohr, oder man nimmt den Vorder- und Hinterwagen auseinander und führt sie dazwischen hindurch, so wird sie tragend.

Schiller 2, 4.

648<sup>c</sup>.

Hat eine Kuh gerindert, so soll sie über eine zusammengehakte Wassertrage in den Stall zurückgebracht werden oder man soll ihr ein Paar zusammengehakte ›Haken und Oesen‹ zwischen dem Futter geben.

Aus Gadebusch. Secretär Fromm.

649.

Zieht man einer Stute (Kuh etc.) beim Sprunge den Schweif nach links, so gibt es ein weibliches, wenn nach rechts, ein männliches Junges.

FS. 545.

650.

Wenn ein Bolle oder Hengst castrirt ist, so legen viele die Hoden an einen Ort, wo weder Sonne noch Mond scheint. Die Heilung schreitet vor, so wie jene vertrocknen und weder Entzündung noch starke Eiterung tritt ein. (Früher viel verbreitet.)

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

651.

Manche Operateure castriren die Ochsen stehend; man glaubt, daß sie es nur können, indem sie etwas gebrauchen (sie besprechen).

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

652.

Der Bulle ist stets mißvergnügt über sein Futter:

›Ji hebben mi verspraken,  
Ik süll juch de Kälwer maken,  
Ji wullen mi geßen Brinkheu,  
Ji geben mi rug Heu, rug Heu!‹

Er spricht zum Bock:

›Lütten Kirl, groten Büdel!  
Will'n tuschen, tuschen!‹

Schiller 2, 4.

653.

Wenn eine junge Kuh das erstemal ein Kalb bekommt, so gib ihr ein Stück von ihrer eigenen Nachgeburt ein, so bekommst du eine gesunde Kuh und die Milch kann ihr alsdann nicht von Hexen und andern Leuten genommen werden.

Aus Hanstorf bei Doberan. Seminarist Klockmann.

654.

Eine Kuh, welche eben gekalbt hat, darf man nicht aus dem zum Wassertragen bestimmten Eimer saufen lassen; es muß aus dem Tränkeimer geschehen, und zwar über ein Seil weg, das man zwischen Kuh und Eimer hält.

Aus Rehna, Gadebusch, Schwerin, Doberan. Secretär  
Fromm.



655.

Die Milchmädchen kriechen unter den Starkeu durch, bevor sie zuerst gekalbt haben, damit sie beim Melken nachher gut stillstehen.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

656.

Wenn die letzte Kuh im Jahre ein Kalb wirft, so bindet der Kuhhirt ihr ein rothes Band um den Schwanz, so bekommen alle die Kühe im nächsten Jahre Kälber.

Aus Weitendorf. Unteroffizier Millberg.

657.

Neugeborne Kälber soll man zum Schutze gegen Hexerei mit Dill und Salz bestreuen. Wenn man sie zur Aufzucht ansetzt, soll man ihnen zum Schutz vor bösen Leuten ein Stückchen vom Ohr abschneiden, dasselbe zu Pulver brennen und mit dem ersten Saufen eingeben. Kälber mit weißen Schnauzen soll man nicht ansetzen, sondern nur solche mit schwarzen Schnauzen.

FS. 546.

658.

Die erste Milch einer jungen Kuh soll man nicht verschenken; denn damit vergibt man den Segen.

Gegend von Hagenow. Seminarist Vitense.

659a.

Kühe, die milchend werden sollen, müssen am Sonntag oder Donnerstag Morgen zuletzt gemolken werden; dann werfen sie ihr Kalb bei Tage.

Seminarist Stübe.

659b.

Soll eine Kuh bei Tage milchend werden, so muß sie das letztemal vor dem Kalben am Sonntag gemelkt werden.

Küster Schwartz in Bellin.

660.

Wenn die Kuh beim Melken sehr unbändig ist und hinten ausschlägt, geht man stillschweigend ins Haus, nimmt die Schnur vom Spinnrade und bindet sie der Kuh um.

Küster Schwartz in Bellin.

661<sup>a</sup>.

Wenn die Kühe blaue oder lange Milch geben, muß eine Schale mit dieser Milch nach einem Kreuzwege getragen werden.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt.



661<sup>b</sup>.

Wenn eine Kuh blaue Milch gibt, oder die Hausfrau kann aus der Milch keine Butter gewinnen; so muß sie einen Tuchlappen in die Milch tunken und dann den Lappen auf einen Kreuzweg legen. Die nächste Kuh, die dann über den Kreuzweg schreitet, wird jenen Fehler bekommen.

Aus Dömitz. Seminarist Kreutzer. Vgl. NG. 367. WG. 190.

Will man den Kühen das ›Bissen‹ abgewöhnen, so nimmt man ein Band und legt es quer vor den Eingang zum Gottesacker, so daß eine Leiche darüber weggetragen wird. Ist das geschehen, so nimmt man dasselbe Band und legt es quer vor die Schwelle der Stallthür, daß die Kühe, wenn sie zum erstenmal ins Freie kommen, darüber hinwegschreiten müssen. Kühe, mit denen solches vorgenommen, grasen selbst in heißen Tagen ruhig und laufen dem Hirten nie davon.

Aus Bantin bei Zarrentin. Seminarist Burmeister.

663.

Wer ein Thier, das geschlachtet wird, bedauert, erschwert dessen Ende.

Allgemein. Vgl. FS. 545. Engelen Nr. 186.

664.

Damit sein ›Spann‹ vor Krankheit bewahrt bleibe,  
vergräbt mancher Knecht einen jungen noch blinden  
Hund lebendig unter der Krippe.

Schiller 2, 5.

Krankheiten der Kühe, blaue und lange Milch, Läuse u.s.w. hält auch unser Landvolk noch häufig genug für Folgen der Behexung und sucht diese durch Räucherungen und Sympathien zu beseitigen oder durch Einbohren von Mitteln in die Schwellen und Thüren der Ställe zu verhüten. Die für diese Zwecke aus den Officinen entlehnten Mittel sind: *Rad. Victorialis long. et rotund.* (Allermannsharnisch); *Assa foetida* (Düwelsdreck); *Gummi Tacamahacae* (Hack up'n Dack); *Anethum graveolens* (Dill); *Nigella sativa* (Swarten Krüz-Kœm); *Cortex Cascarillae* (Schackerellen-Bork); *Boswellia serrata Stakh.* mit *Balsamodendron Myrrha Ehbgr.* (Girr un Mirr), vor Allem aber *Pulvis equorum griseus, ruber, viridis*, welches unter den Namen: Rod un gris Sympetipulver, Grau Axen oder Aschenpulver, Berliner Frętpulver, Exellenzenpulver, Föltzerpulver, Helpulver, Hunn'pulver, Hexenpulver, Quaduxenpulver, Sœbendeilspulver, Siebenunsiebziger- oder Henningspulver u.a. gefordert wird.

666.

Ein beliebtes Volksmittel gegen allerlei innere Krankheiten, in welchen der Urin sich dunkel färbt, besonders gegen Rückenblut und rothes Wasser, ist, daß man die Hand in den Mastdarm des kranken Viehes bringt und den Darm von innen mit den Nägeln kratzt, wobei man sich hüten muß, den Darm zu durchkratzen. Man nennt die Manipulation: das ›Rückenblut brechen‹. Kühe, welche rothe Milch geben, melkt man durch einen Eichendopp, einen durchbohrten Eichenast.

FS. 516.

667.

Für ein tolles Wesen unter dem Hornvieh.

Schreibe diese lateinischen Wörter auf ein Stück Papier, wickle es zusammen und stecke es mit einem grünen Kohlblatt dem Vieh in den Hals. Es hilft.

*Homines et Jumenta salvabis Domine. Pueris admodum multis applicasti misericordiam tuam.*

Und lasse es 2 bis 3 Stunden darauf fasten.

Kaufmann Lemcke in Tessin.

668.

Folgenden Spruch schreibe auf einen Zettel und wickle ihn in Teig und gib alles dem Vieh, nachher muß es aber etliche Stunden fasten. ›Die Gerechtigkeit stehet wie die Berge Gottes und dein Reich wie große Tiefe. Herr, du hilfst beyde Menschen und Vieh.‹

Kaufmann Lemcke in Tessin.



669.

Zur Hebung des Sterzwurms bei Kühen steckt man zwei Nadeln in die Schwanzrübe, nahe am Kreuz. Zum Festmachen der Zähne bedient man sich einer Einreibung und Andrückung derselben von Salz mit einer blauen Schürze, drei Morgen hintereinander vor Sonnenaufgang.

Schiller 3, 29.

670.

Junge Stiere anzubändigen, daß sie nicht viel Umstände machen. Wenn du auf dem Lande in einen Kathen kommst, wo in der Stubenthüre ein Riemen oder ein Band angebunden ist, so ziehe denselben stillschweigend heraus, verwahre ihn, bis du junge Stiere anbändigen willst, dann binde dieses Band oder den Riemen vorne an die Peitsche und haue den Stier dreimal stillschweigend hinten vor die Ohren, dann wird er wohl gehen.

Kaufmann Lemcke in Tessin.

671.

Man nehme die Angel einer Natter und stecke sie in das untere Ende des Hirtenstockes; wollen die Kühe bissen, so wird dies sich sofort geben, wenn der Stock in die Erde gestoßen wird.

Von einer alten Büdnerfrau in Gr.-Müritz. Pastor Dolberg.

672.

Einer Kuh das Ausschlagen abzugewöhnen. Nimm ein Stück von einem Strick, womit eine Leiche ins Grab gesenkt ist, und schlage damit die Kuh.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

673.

Wenn 'n Veih wat an-dan is, möt men Holt von negen Süll'n (Thürschwellen) nemen und dormit dat Veih rökern.

Parchim. Thoms.

674.

Wenn 'n Veih dörch ›bösen Blick‹ krank ward, möt man em Hor ut 'n Nacken sniden und dat mit 'n Nagel an 'ne Stell nageln, wo nich Sünn noch Man' henschint (am besten in 'n Stall ünner de Krüvv) mit de Wüörd' ›Im Namen des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes‹.

Parchim. Thoms.

Nothfeuer. In Meklenburg erschien unter dem Herzoge Gustav Adolph von Güstrow unterm 13. September 1682 eine eigene Verordnung wider die abergläubischen Viehcuren, namentlich das Nothfeuer, welches im fränkischen Reiche schon auf einer allgemeinen Kirchenversammlung im Jahre 742 verboten ward. Dessenungeachtet bezeugt Dav. Franck (a.a.O. I, S. 231), das dasselbe zu seiner Zeit noch in vollem Gebrauche sei, ja ein in der Neuen Monatsschrift von und für Meklenburg, Jahrg. 1792, Nr. 7, mitgetheiltes Beispiel beweist, daß diese merkwürdige Sitte noch am Ende des vorigen Jahrhunderts so allgemein verbreitet war, daß sich selbst größere Stadtgemeinden derselben nicht schämten. Zu Anfang des Julimonats eben dieses Jahres ward nämlich nach diesem Berichte ›die Sternberger Rindviehheerde von der sogenannten Feuerkrankheit befallen; verschiedene Häupter starben sehr schnell daran, und man beschloß, das übrige Vieh durch ein Nothfeuer zu treiben. Am 10. d.M. ließ der Magistrat daselbst öffentlich ausrufen, daß am folgenden Tage vor Sonnenaufgang ein Nothfeuer zum Besten der städtischen Rindviehzucht angebracht werden würde, und ermahnte zugleich jeden Einwohner, am Abende in den Küchen ja kein Feuer

anzuzünden. Am 11. Morgens 2 Uhr war fast die ganze Bürgerschaft vor dem Luckower Thore versammelt und half mit vieler Mühe das schüchterne Vieh durch das an drei verschiedenen Stellen brennende Nothfeuer jagen und glaubt noch ganz zuversichtlich, solches mit dieser Feuerprobe vom Tode errettet zu haben. Zur völligen Sicherheit hielt man es auch noch für rathsam, dem Rindvieh die rückständige Nothfeuerasche einzugeben. Die Art und Weise der Entzündung dieses Feuers wird in diesem Berichte als bekannt vorausgesetzt; aus den weiteren Verhandlungen über das Ereigniß, das natürlich Aufsehen erregte (Nr. 8 und 11 von 1792 und Nr. 6. von 1793 der gedachten Schrift) ergibt sich jedoch, daß dasselbe hier im Lande durch Reibung eines um einen eichenen Pfahl geschlungenen Strickes oder zweier Holzscheite gegen einander entzündet und durch siebenerlei Holz genährt ward. Ebenso beschreibt schon Franck 1, 231, die Art der Entzündung des Feuers, wobei er gleichfalls namentlich hervorhebt, daß der Pfahl, um welchen der Strick gewunden ward, vom Eichenholz genommen werden mußte. Die Asche des erloschenen Feuers ward nach Franck zu allerlei abergläubischen Dingen gemäßbraucht; an andern Orten streuete man dieselbe z.B. über den Acker, um die Pflanzen gegen das Ungeziefer zu schützen. Interessant ist, daß man in neuester Zeit bei dem Erscheinen der Cholera zu



der alten Sitte zurückkehren zu wollen schien, indem man an vielen Orten zur Reinigung der Luft öffentliche Feuer entzündete.

Beyer in den Jahrb. 20, 175 f. Vgl. auch FS. 535.

Ich reiste im vorigen Monate durch ein, eine Meile von hier gelegenes schwerinsches Klosterdorf, in welchem etwa hundert Schritte hinter dem Hause eines Bauern auf der Wörde zwei junge Leute mit einer mir auffallenden Arbeit beschäftigt waren, was mich veranlaßte, den Beiden mich zu nahen. In einem in der Erde stehenden Pfahl nämlich befand oben sich ein Loch von etwa einem Zoll Durchmesser, worin eine, mit einem Stricke umwundene Welle steckte, welche mit Pech und anderen feuerfangenden Materien beschmiert war. Jeder dieser zwei Leute hatte ein Ende des Strickes gefaßt und arbeiteten die Welle in dem Pfahlloche dermaßen herum, daß der klare Schweiß ihnen von der Stirne troff. Auf meine Frage, zu welchem Zwecke solches geschehe, erhielt ich keine Antwort. Da endlich trat ein altes Mütterchen aus der hintern Hausthür, und ich wandte mit derselben Frage mich an diese. Die offenherzige Alte begann nun ›Je, seihn S', leiw' Herr, mang uns' Swin is dat Für (d.i. Bräune), un dat is 'ne bös' Sak, as Sei woll weiten; dorüm säln min Sähns en Nodfür anmaken; denn twei Bräuder möten 't jo ümmer sin, ore ok twei, de enerlei Döpnams hewwen, as Sei woll weiten. Dat Holt dor in dat Pahllock möt nu so lang swinn herümdreigt

warden, bet dat Strick, wat min Sähns fat't hewwen, an tau brennen fangt.< >Un dat,< fiel ich der Alten ins Wort, >is dat Nodfür?< >J, ne doch, leiw' Herr,< fuhr sie weiter fort, indem sie auf einen in der Nähe liegenden Haufen Strauchholz und Lumpen zeigte, >seihn S'dor! Wenn dat Strick brennt, denn ward dat in den Hümpel Strück smeten.< >Un wat schüht denn?< fragte ich weiter. >Je, nu, dörch dit Für warden de kranken Swin hendörch drewen, as Sei woll weiten, leiw' Herr, wat äwerst woll Nix warden ward; denn sit Sün'nupgang hewwen s' all Beid vör Allgewalt arbeit't – darf in 't ganze Dörp jo ok ken Für up 'n Hierd wesen, as Sei woll weiten; äwerst de Lüd – – –.<

Rostocker Zeitung 21. Juli 1868.

677.

Wenn das Vieh nicht gedeihen will, so nimmt man am heiligen Christabend eine Axt oder Sense und steckt diese ins Futter, von welchem das Vieh was zu fressen haben soll, läßt sie zwölf Tage darin stecken; danach nimmt man sie wieder heraus. Es hilft. Oder: Schneide dem Vieh auf mehreren Stellen die Haare ab, nimm dann einen scharfen Bohrer und bohre in den Ständer ein Loch, stecke die Haare hinein und mache einen Pfropfen von Hagedorn und schlage das Loch damit zu. Hilft auch gut.

F. Klockmann in Hanstorf.

678.

Wenn das Vieh in Unordnung ist. Ueberwendisch-Wurzeln, Meister-Wurzeln und Ebermanns-Wurzeln; diese Pulver werden eingebohrt in Lagen und Krippen.

679.

Wenn eine Kuh die Milch verzieht, so gib ihr des Morgens nüchtern ihre eigene Milch ein, so findet sich die Milch wieder ein.

F. Klockmann in Hanstorf.

680.

Für Milch und Butter. Für einen Schilling Pennings-  
Pulver in Brot eingegeben drei Messerspitzen voll.

681.

Gegen rothe Milch der Kühe. Man schütte sie vor Sonnenaufgang und nach Sonnenuntergang auf einen Kreuzweg.

Ludwigslust. Lehrer Lübsdorf.



Für das rothe Wasser.

Leite dein Rind auf einen grünen Rasen. Sobald es dann pisst, so schneide den Fleck mit einem Messer aus und hänge es auf einen Zaunpfahl, so daß die grüne Seite unten ist. Sobald der Rasen vertrocknet, vergeht das rothe Wasser.

Man holt einen Pott fettes Adelwasser und eine Handvoll Meerrettig auf einer Reibe klein gerieben und gibt dem Pferde dreimal Abends und Morgens ein.

Dies ist probat für Blut, rothes Wasser und Weidseigen.

Heft von Dr. Weidner.

Hat eine Kuh die Läusekrankheit (große blaue Läuse), so nimmt man an einem beliebigen Donnerstag Morgen vor Sonnenaufgang stillschweigend drei von den Läusen, legt sie auf einen von den Steinen, die sich vor der Thür unter der Traufe befinden, und schlägt sie mit einem andern Steine, der sich ebenfalls unter der Traufe befindet, und den man herausgebrochen hat, todt. Dadurch wird das Thier gesund; den letzteren Stein muß man wieder an seine frühere Stelle legen.

Gegend von Hagenow. Gymnasiast Kahle. Vgl. FS. 531.

684.

Besiebe das Vieh, so Läuse hat, mit gebrannter Zwölften-Buchenasche. Das ist aber nur für die kleinen Läuse; für die großen Läuse brenne Erbsenstroh zu Asche und besiebe das Vieh damit, sie werden vergehen.

Kaufmann Lemcke in Tessin.

685.

Gegen das Aufblähen des Viehes (de Pogg). Mittel gegen diese Krankheit sind: Man gebe dem Vieh einen lebenden Frosch (Pogg) ein; man zäume es mit einer gedrehten Weidenruthe oder einem gedrehten Strohbande auf, das man dreimal bespuckt und mit Theer bestrichen hat, und jage das Vieh gegen den Wind an; man gebe dem Kuhhirten den Schwanz des Viehes in die Hand und hetze es nun mit dem Hunde gegen den Wind, so gehen durch das stoßweise Rücken am Schwanz und den ins Maul dringenden Wind die Blähungen ab.

FS. 530.

686.

Aufblähen des Rindviehs heißt im Volksmunde ›De Pag hebben‹. Mittel dagegen: Man hält dem kranken Vieh den Hut oder Mütze vor Maul und Nase; je schweißiger, desto besser.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

687.

Eine Kuh, welche ein schlimmes Euter hat, heilt man dadurch, daß man das Euter mit einer blauen Schürze überstreicht.

Gegend von Schwerin. Gymnasiast A. Brandt.

688.

Gegen die Pocken am Kuheuter. Jemand geht zu der Kuh und spricht ›De oll Koo hett de Pocken.‹ Während dessen streicht ein Anderer die Asche auf dem Feuerherde zusammen, indem er einen Kreis um dieselbe schlägt. Also wird dreimal gethan in einem Augenblick, und die Kuh ist von der Plage befreit binnen einigen Tagen. Ist gewiß probat.

Pritzier. Altes Familienbuch von 1566.

689.

Gegen das Schwinden der Glieder beim Vieh. Grabe drei Klettenwurzeln an einem Freitage vor Sonnenaufgang aus, schneide von jeder Wurzel drei Scheiben, nähe sie in einen Lappen und binde sie über das schwindende Glied, lasse es 2 bis 3 Tage drauf liegen. Hilft es nicht, so fahre damit fort. Die Wurzeln können grün oder trocken sein, müssen aber zu bestimmter Zeit gegraben werden.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.



690.

Wenn das Rindvieh verstopft ist, läßt der Bauer an manchen Orten dasselbe rauchen. Es wird hiezu eine lange Pfeife angeraucht und die Spitze dem Thiere in den After gesteckt. Durch das Zwängen des Thieres bleibt die Pfeife lange in Brand, auch mag dies Mittel nicht ganz ohne Wirkung sein.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

Wenn Thiere Maden haben oder dieselben im Speck sind. Die Anzeige hievon muß dem Schäfer Krackow gemacht werden, z.B. in der Weise ›Herr Pasturen sin rode Kooh (die Farbe muß angegeben werden) hett Maden!‹ ›Is good!‹ sagt der Schäfer. Dann nimmt er am andern Morgen vor Sonnenaufgang aus einem Besen ein Reis stillschweigend und steckt es in eine Thürhespe zwischen Hespe und Haken, worauf die Thür geht, und spricht ›Herr Pastur sin rode Kooh hett Maden, dei søelen sitten bet œwermorgen, denn søelen sei herrute falln'. Im Namen Gottes etc.‹ Dann fallen sie heraus, wie ichs beim Speck hier vom Hofe gehört habe.

Pastor Bassewitz in Brütz. Vgl. NG. 366.

692.

Wenn ein Schwein oder ander Vieh Maden hat. Kommt Jemand zu dir und sagt ›Mein Schwein hat Maden‹, so sage ›Laß sitzen bis Montag‹. Man kann auch jeden andern Tag sagen, nur nicht Mittwoch oder Sonnabend (denn das sind keine Tage).

Kaufmann Lemcke in Tessin.

693.

Wenn die Schafe lammen sollen und sie werden noch auf die Weide getrieben, so wirft man die Heu- oder Strohhalm, die sie beim Austreiben etwa mit aus dem Stalle zerren, wieder in denselben zurück; dann lammen sie nicht außerhalb des Stalles.

Aus Raddenfort. Lehrer Lübsdorf.

694.

Wenn die Schafe viel springen, kommt Wind.

Allgemein.

695.

Närrische Schafe (Schafe, welche die Drehkrankheit haben) darf man nicht schlachten; sobald man ein solches schlachtet, wird ein anderes von der Krankheit befallen. (Im Anfange dieses Jahrhunderts viel verbreiteter Aberglaube, jetzt abnehmend.)

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

696.

Lamm. Wo is min Mömme (Mutter) bleben?

Bock. Is to Balken stegen.

Lamm. Kümmts nich balt wedder?

Bock. Nä nä!

Latendorf bei Frommann 5, 426.

Greve in den Landwirthschaftlichen Annalen des mecklenburgischen patriotischen Vereins 1862, S. 216: ›Ich traf einmal auf einer Hofweide einen Ziegenbock, damit den Kühen nichts angethan werden könne, wie der alte Hirte berichtete.‹ – Günther in den Mecklenburger Jahrbüchern VIII, 209: ›Das Ziegenvieh ist Lieblingsvieh der Hexen. Vormalis hatten die Bauern um Eldena zwischen dem übrigen Viehe im Stalle immer auch eine Ziege oder lieber einen Ziegenbock als Präservativ gegen die Viehbehexung. Kam dann eine Hexe in den Stall, so wählte sie ihr Lieblingsthier, ritt darauf und ließ das übrige Vieh ungeschoren.‹

Schiller 3, 9.



698.

Eine gewisse Kunst, daß ein junges Roß bald frisch und muthig wird. Nimm von Haselstauden die Kätzchen, die im Winter sehr viel daran hängen, gib es dem Rosse ein mit dem Futter, so wird es fest und muthig werden.

Aus Hanstorf bei Doberan. Seminarist Klockmann.

699.

Damit ein Pferd nicht steif wird und sich nicht verfan-  
ge, hänge man ihm Wolfszähne um den Hals.

Ebendaher. Derselbe.

700.

Vielfach herrscht noch der Glaube, daß die Pferde dick und fett werden, wenn man sie mit einem Lappen von dem Zeuge eines Hingerichteten bestreicht.

Küster Schwartz in Bellin.

701.

Früher (jetzt scheint es verschwunden) war der Pferdeknecht der Ansicht, seine Pferde hätten nur dann Gedeihen (Dęg), wenn er selber Filzläuse hätte; ja er kaufte sich solche, wenn er sie nicht schon hatte.

*Cand. theol. Ritter.*

702.

Wenn man einen Sargnagel in die Hufspur eines Pferdes steckt, so wird das Pferd lahm.

FS. 546.

703.

Pferden soll man am Freitage nach Frühlings-Tag-  
und Nachtgleiche oder am zweiten Weihnachtstage  
zur Ader lassen.

FS. 546.

704.

Um dem Pferde die Mücken zu vertreiben, leitet man es auf eine Wiese, schneidet den Fußtapfen mit einem Messer heraus, wickelt das herausgeschnittene Grasstück vorsichtig in einen alten Lappen von eines Mannes Hemde, und hängt denselben in den Schornstein. Wenn das Gras vertrocknet ist, vergehen dem Pferde die Mücken; man kann dann das Bein noch mit Leinöl schmieren, es muß aber vor Sonnenaufgang geschehen.

705.

Wenn ein Pferd stätisch ist, nimmt man eine Nadel, womit ein Todtenhemde genäht ist, sticht zwei- oder dreimal hinten mitten auf den Wirbel, daß Blut herausläuft und reitet es dann sofort. Die Nadel wird dann in einen Baum gesteckt.



706.

Wenn ein unbändiges Pferd sich nicht beschlagen lassen will, so steht es sofort still, sobald Jemand, der die schwarze Kunst kann, es vom Kopf über Hals und Rücken streicht. Das Pferd wird dabei von Angstschweiß triefend.

Spethmann.

707.

Wenn ein Hengst eine Stute decken soll, so gelingt das nicht, sobald Jemand dabei steht, der die beiden Hände in die Hosentaschen gesteckt hat.

Spethmann.

708.

Ein Pferdekopf unter dem Kopfkissen des Kranken  
verscheucht nach Mussäus Fieber-Phantasien, und mit  
einem Pferdeherzen, in des Teufels Namen gekocht,  
kann man die Hexen zwingen, sich selbst anzuklagen.

Beyer in den Mehl. Jahrbüchern 20, 162 f.

Wenn ein Pferd nicht fressen will.

Man nimmt drei Nägel von einem alten Sarge, schlägt sie in die Krippe; hernach werden sie gleich fressen.

Man nimmt die Knospen von Knoblauch und Pfeffer, stößt es zwischen einander klein und reibt ihm die Zähne damit aus; gleich darnach wird es fressen.

Man geht nach der Schinderkuhle und holt sich einen Knochen von einem Pferde von der untersten Kinnlade, dann nimmt man eine neue Raspel, raspelt etwas davon ab und gibt es dem Pferde auf das Futter; darnach wird es fressen; das ist gewiß probat.

Heft von Dr. Weidner.

710.

Gegen Rotz der Pferde. Nimm Haare von einem Mutterfüllen und thue sie dem Pferde in den Hals, reite es scharf, immer im Trabe, laß es aber nicht rennen, so daß es überall schwitzt: so vergeht ihm der Rotz.

Ebenda.

Wenn die Pferde an Kolik oder Harnverhaltung leiden, wendet man das sogenannte Feifel- oder Dingerbrechen an, d.h. man kneift die Ohrspeicheldrüse und schneidet sie 1 bis 2 Zoll lang ein. Damit die Thiere jene Krankheit nicht bekommen, bricht man die Feifel im Frühling an einem Mittwoch, wodurch jedesmal ganz unnöthige Entzündungen, oft aber sogar auch Fisteln an den Ohrspeicheldrüsen entstehen.

FS. 538.

712.

Wenn der Gaumen über die Schneidezähne gewachsen ist, was entweder Folge vom Zahnen oder vom verdorbenen Magen ist, brennt und sticht man in ganz unnützer Weise des Morgens nüchtern.

FS. 538.

713.

Kauft man sich Ferkel, und es sollen aus diesen gute Sauen werden, so muß man zuerst ihren Kopf in den Sack, in dem man sie nach Hause bringt, stecken; in den Sack noch etwas Dung legen und ein kleines Loch hineinschneiden. Kommt man mit ihnen nach Hause, so müssen sie mit dem Kopf zuerst in den Stall. Will man sie nicht zur Zucht haben, so steckt man das Hintertheil zuerst in den Sack und in den Stall.

Aus Zarrentin. Seminarist Burmeister.



714.

Gekaufte Ferkel ziehen die Leute rückwärts in ihren Stall, dann, glauben sie, gedeihen sie gut.

Aus Weitendorf. Unteroffizier Millberg. Vgl. NG. 368. Engelen Nr. 185.

Oder: dann werden sie nicht behext.

Küster Schwartz in Bellin.

715.

Wer ein Schwein von auswärts kauft, muß es auf der  
Feldscheide blutwunden, zum Schutz gegen böse  
Leute.

Aus Laage. Seminarist Cammin.

716.

Wenn Jemand Ferkel kauft, so muß er diese schweigend durch eine Hose ziehen; dann liegen sie ruhig.

Aus Dömitz. Seminarist Kreutzer.

717.

Wenn die Schweine nicht ordentlich fressen wollen, so muß man stillschweigend Abends nach Sonnenuntergang nach dem Kirchhof gehen, eine Hand voll Erde vom Grabe des zuletzt Gestorbenen nehmen und sie den Schweinen unter den Trog legen.

Aus Hagenow. Primaner Kahle.

718.

Von einem schwarzen Schwein sagt man ›Dat 's 'n Swin för 'n Juden.<

Aus Laage. Seminarist Cammin.

719.

Wirft man eine lebende Schildkröte in die Tonne, aus welcher die Schweine gefüttert werden, so gedeihen dieselben besser.

FS. 546.

720.

In den Trog, aus welchem die Schweine fressen, klopfe man einen Nagel im Namen der heiligen Dreifaltigkeit, damit die Thiere gedeihen und namentlich von hitzigen Krankheiten verschont bleiben.

FS. 546.

721.

Um Schweine von Läusen zu reinigen, nimmt man eine Federspule und setzt eine Laus von einem Schwein hinein. Dann geht man auf einen Kreuzweg und pustet in die Spule nach allen vier Winden, doch so, daß die Laus herausfliegt.

*NB.* Alles muß vor Sonnenaufgang gethan werden, und zwar stillschweigend.

Seminarist Angerstein.



722.

Aberglaube mit dem sogenannten Fangwasser. Ueber einen Schweinekoven wird Wasser gegossen und dasselbe aufgefangen, und zwar dreimal; dies Fangwasser wird den erkrankten Schweinen zum Saufen eingegeben, um sie wieder gesund zu machen.

Dr. Techen in Wismar.

723.

Das Verfangen der Schweine wird durch das Bestreichen mit einem Erbpantoffel curirt.

Archivrath Masch in Demern.

724.

Manche Leute haben die Gewohnheit, daß sie die kleinen jungen Gänse, bevor dieselben ins Freie kommen, durch das linke Bein einer Hose stecken, in dem Glauben, jetzt könne die Krähe sie nicht sehen und also auch nicht wegnehmen.

Küster Schwartz in Bellin. Vgl. Schiller 3, 11. und oben Nr. 629.

725.

Mit einem Gänschen, das eben aus dem Ei gekrochen, muß man das Gesicht bestreichen, so wird man sich im Sommer nicht einbrennen.

Pastor Dolberg in Ribnitz.

Raabe 38: Wer Sündenplacken hett, de möt stillswi-  
gens de irsten jungen Gäus nehmen, dormit sik œwer  
dat Gesicht striken un se hinner sik lopen laten; Re-  
genwater, wat up 'n Likenstein steit, is ok good dor-  
vör.

Schiller 3, 11.

727.

Das erste Gänse-Ei im Jahr streicht man stillschweigend dreimal rings um das Gesicht, dann bleibt man so weiß, wie das Gänse-Ei ist.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

728.

Hat sich bei einer Gans das Ei festgesetzt, daß sie nicht legen kann, dann soll man sie vor Sonnenaufgang oder nach Sonnenuntergang dreimal stillschweigend um die Kirche tragen, dadurch löst sich das Ei.

Küster Schwartz in Bellin.

729.

Peitschengeknall vor oder im Hause ›bedöwt‹ die  
Gänse-Eier.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.



730.

Die Gänse, die Martini nicht fett sind, werden es  
überall nicht mehr.

Aus Schwaan. C.W. Stuhlmann.

731.

Beim Gänsebraten muß man auf das Brustbein achten; ist es weiß, so gibts einen strengen Winter, ist es roth, einen milden.

Aus Hohenschwarfs. Eggers. Vgl. NG. 414.

732.

Gänse auf dem Marsch.

Zugschließende Gans: Elitsch, Elitsch, is de Kroog  
noch wit?

Zugführende Gans: Halv Mil, halv Mil.

Chorus: Ach Gott, ach Gott! Ach Gott, ach Gott!

Latendorf bei Frommann 5, 284.

Gänse auf der Haferstoppel: Ditting nem ik mi un  
datting nimst du di (*in infinitum.*).

Ebenda.

Junge Gänse vor Erdschollen (Brakkluten): Ach  
Gott Jesus, wo kam 'k hir-røewer?

Ebenda.

733a.

Kauft man Hühner oder Küchlein, so lasse man sie dreimal in den Spiegel sehen, und dann thue man sie dreimal um den Kesselhaken herum, so laufen sie nicht fort.

Aus Neustadt. Von einem Seminaristen. Vgl. Nr. 622, 740.

733b.

Damit ein gekaufter Hahn treu auf dem Hofe bleibe und ihn nicht verlasse, gehe man mit ihm in die Stube, drehe sich vor dem Spiegel dreimal stillschweigend um und lasse ihn bei jedem Umdrehen hinein sehen.

FS. 546.

734.

Legen Hühner Eier ohne Schalen, so müssen sie durch einen Besen gefüttert werden, der in den Zwölften gebunden ist.

Aus Neustadt. Von einem Seminaristen.

735.

Wenn man einer Henne eine ungerade Zahl Eier unterlegt, kommen viele Junge aus; legt man ihr eine gerade unter, bekommt sie wenige.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

Raabe 35: ›Wenn dat Hahns gēben sall, so mōt man dat Neststroh fōr de Häuner von den Mann sin Sid ut dat Ehbedd nēmen, sünst von de Fru ęr Sid.‹ – 37: ›Ehlūd dōrwen jo nich von 'n Hushahn ęten.‹ – 229: ›Wenn man Eier ęten hett, mütt man de Schell intwei drücken, sünst bekümmt man dat Feuer odder kricht dat ok mit de Hexen to daun (oder es legen die Hühner nicht wieder, von denen jene Eier stammen).‹ Vgl. Montanus 176. – 231: ›Wenn ein Haun kreiht, so gift 't den Dag Unglück, wenn man nich dat Haun in de Dranktunn' steckt odder em glik den Hals umdreiht.‹

Schiller 3, 15. Vgl. FS. 546.



Ein krähendes Huhn ist der Wahrsager des Hauses. Ein Bauer hatte ein krähendes Huhn und wollte, seine Frau sollte dasselbe schlachten. Die aber wollte das sonst gute Huhn nicht missen. Deshalb wollte sie es auch ihrer Nachbarin, die darum bat, nicht verkaufen und ließ es ihr erst, als sie einen hohen Preis (10 Groschen) dafür erhielt. Kaum hatte die Nachbarin das Huhn, so rupfte sie es bei lebendigem Leibe und warf es in den Ofen. ›So,‹ sagte sie, ›du sollst mich nicht mehr anzeigen, wenn ich kommen will.‹ Denn sie war eine Hexe, und das Huhn hatte allzeit ihr Kommen in dem Hause angezeigt, so daß sie dadurch war abgehalten worden. Am andern Morgen lag des Bauern Pferd todt im Stalle.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

737b.

Es kommt zuweilen vor, daß ein Huhn kräht; geschieht dies am Abend, so bedeutet dies für das Haus Unglück; am Morgen aber bedeutet es Glück und Segen.

Seminarist Lüth.

738.

Wirft man das erste Ei eines Huhnes auf ein Dach, so legt es reichlicher. Auch legt ein Huhn fleißiger, wenn man es mit Nesseln gepeitscht hat.

FS. 546.

Hühnerfedern in dem Kopfkissen des Sterbenden erschweren den Tod; das Nesselfieber wird auch Hühnerbad genannt, und man glaubt, daß die Krankheit entstehe, wenn man sich an solchen Orten aufhalte, wo die Hühner ein sogenanntes Sand- oder Staubbath genommen haben. Zur Heilung des Uebels streut man den Hühnern zwischen Hemd und Brust hindurch Brotkrumen.

Beyer in den Jahrb. 20, 183.

740.

Bekommt man ein fremdes Huhn, so muß man es, damit es nicht wegläuft, dreimal in einen Spiegel sehen lassen.

Aus Eldena. Hilfsprediger Timmermann.

741.

Beyer IX, 224, 129: ›Ein siebenjähriger Hahn legt ein Basilisken-Ei.‹

Schiller 3, 16.

Klashahnenort wird die flache Gegend zwischen Rostock, Ribnitz und Marlow genannt. Der Name soll von Vögeln herrühren, die im Volksmunde ›Klashahn‹ genannt sind – vermuthlich Kampfhahn. Jetzt wird vorzugsweise die Gegend damit bezeichnet, wo der Ur (Fuchserde, eisenschüssiger Sand, Raseneisenstein) sich vielfach findet und die Felder dadurch unfruchtbar werden.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

743.

Der Hahn schreit:

Sla hirher,  
Luter rik Lüd!

Latendorf bei Frommann 5, 426.



744.

Stirbt der Hausvater in einer Familie<sup>1</sup>, so begibt sich in derselben Stunde einer der Angehörigen des Verstorbenen zu dem Bienenstand desselben. Jeder einzelne Bienenkorb wird angestoßen (angerührt) und dabei werden Worte des Inhalts, daß der Hausherr gestorben sei, gesprochen. Wenn dies nicht geschieht, sterben die Bienen aus.

Allgemein. Vgl. NG. 294. WG. 127. Engelen Nr. 163.

## Fußnoten

1 Oder: beim Tode eines Imkers. (Pastor Bassewitz in Brütz.)

745.

Wer den Bienen Honig in einem Menschengeschädel  
vorsetzt, sichert sie dadurch vor Raubbienen.

Archivrath Masch in Demern.

746.

Bienenzüchter, die gerne wollen, daß ihre Bienen rauben, halten sich einen Fuchskopf im Schauer.

Aus Helms. Seminarist Eckermann.

747.

Zur Strafe, daß die Biene am Sonntag nicht feiert,  
kann sie dem rothen Klee keinen Honig entnehmen.

Küster Schwartz in Bellin.

# Feld und Garten.

748.

Des Herrn Fußtritt düngt den Acker; des Herrn Fußtritt mäset das Vieh.

FS. 550.

749.

Beim ersten Spatenstich muß man etwas Unrath aus dem Hause einwerfen, dann kommen keine Erdflöhe.

Archivrath Masch in Demern.

750.

Den Saatweizen pflegen Einige, bevor er gesäet wird,  
durch ein altes Beinkleid zu schütten.

Gegend von Schwerin. Gymnasiast Brandt. Vgl. WG.  
201.



751a.

Beim Ausstreuen der Saat nimmt man drei Körner in den Mund und scheucht beim Säen mit ›püsch, püsch, püsch!‹; ist das ganze Stück besäet, werden auf der Ecke, wo es ausgeht, die Körner verscharrt; dann fressen die Vögel nicht den Weizen oder Roggen.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

751<sup>b</sup>.

Beim Säen des Korns nimmt man auf jeder Ecke des Saatfeldes eines der eben ausgestreuten Körner wieder auf und steckt es in den Mund, so daß, wenn das Kornfeld besäet ist, man so viele Körner in dem Munde hat als das Feld Ecken. Die Körner legt man in den Rauchfang. Alles muß stillschweigend geschehen und baarhaupt.

Aus Heiddorf und Raddenfort, Hauswirth M., durch Lehrer Lübsdorf.

751c.

Korn vor Vogelfraß zu schützen. In der Nacht vor Johannis geht man nackend in das Kornfeld und mäht auf jeder Ecke einige Halme ab. Anderes Mittel: Das Korn muß am Mittwoch oder Donnerstag gesäet werden, stillschweigend, während man so viel Körner im Munde hat, als das Ackerstück Ecken hat; nach dem Säen spuckt man auf jede Ecke ein Korn hin.

Seminarist Drögmöller.

751d.

Um die Vögel von einem Weizenfelde abzuhalten. So wie der Säer aufsteht, geht er stillschweigend nach dem Acker. Wenn er anfängt zu säen, so nimmt er drei Körner Weizen in den Mund. Ist er mit dem Säen fertig, so speit er die drei Weizenkörner sich über die Schulter und geht darauf stillschweigend nach Hause.

Aus Neustadt. Von einem Seminaristen.

## 751<sup>e</sup>.

Um Sperlinge und Vögel vom Aufpicken des gesäeten Korns, besonders Weizens, abzuhalten, hat man verschiedene Mittel.

### a.

Man schneidet am Johannistage an den vier Ecken des Kornfeldes vier Büschel des grünen Roggens oder Weizens ab, so aber, daß man von einer Ecke zur gegenüberliegenden auf der Diagonale quer über das Saatfeld geht; man geht somit ein Kreuz über das Feld hin. Das abgeschnittene Korn wird darauf in ein Bündel zusammengebunden und meist in den Schornstein gehängt oder an einen Ort, wor nich Sün noch Mand henschint.

Aus Eldena und Bresegardt. Hilfsprediger Timmermann.

b.

Nimmt man beim Weizensäen drei Weizenkörner in den Mund und verhält man sich während des Säens still, so hält das die Sperlinge ab.

Aus Bresegardt. Derselbe.

c.

Es ist ein gutes Mittel, wenn man vom Scheidezaun, der zwischen dem eigenen und des Nachbars Gehöft steht und oben meistens mit Dornestrüpp belegt ist, drei Dornen abbricht, von diesen die Spitzen abbeißt, und die abgebissenen Dornspitzen während des Säens im Munde hält, natürlich ohne zu sprechen, und sie dann, wenn man mit dem Säen fertig ist, auf den Acker wirft.

Aus Bresegardt. Derselbe.

752<sup>a</sup>.

Den Samen, den man früh vor Sonnenaufgang säet,  
lesen die Vögel nicht auf.

Küster Schwartz in Bellin.



752b.

Wenn die Vögel das Korn nicht fressen sollen, so umgehe vor Sonnenaufgang, das Gesicht nach Osten gewendet, das Kornfeld, brich von jeder Ecke eine Aehre ab und vergrabe sie unter das Dach des Hauses, daß sie weder Sonne noch Mond bescheinen kann.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

752<sup>c</sup>.

Um die Sperlinge vom Weizen fern zu halten, muß man vor Sonnenaufgang an jeder Ecke des Ackerstückes eine Aehre abbeißen und diese in den Schornstein hängen.

Schiller 2, 16.

752d.

Beim Weizensäen hält man es in der Gegend von Molzow für rathsam, dies vor Sonnenaufgang oder nach Sonnenuntergang zu thun, damit die Vögel nicht über das reifende Korn herfallen und die Aehren auspicken.

*Cand. theol.* Hoffmann.

753.

Wenn Korn gesäet wird, muß man stillschweigend drei Körner von demselben in den nächsten Busch werfen, dann fressen die Vögel nicht von der Saat, noch von dem Korn vor der Ernte.

Aus Warsow bei Ludwigslust. Zengel.

754.

Daß die Vögel das Korn am Dorf nicht auffressen.  
Schmiere dir des Morgens und Nachmittags die  
Hände mit Hasenfett, und säe in Gottes Namen dein  
Korn aus, so werden es die Vögel dir lassen.

Kaufmann Lemcke in Tessin.

755a.

Für Aussaat des Wintergetreides ist ein allgemein verbreitetes Sprichwort ›Roggen in de Asch, Weiten in de Wasch.‹

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

755b.

Den Weiten in de Wasch, den Roggen in de Asch  
(d.i. den Weizen soll man in nasses, den Roggen in  
trockenes Land säen).

FS. 551.

756.

Die erste blühende Roggenähre stillschweigend dreimal durch den Mund gezogen, behütet vor kaltem Fieber.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.



757.

Wenn im Roggenfelde viel Aehren hoch über die andern ragen, sagt man, es sind viel Käufer im Roggen; der Roggen wird dann theuer.

Derselbe.

758.

Wer drei reife Kornähren im Namen des dreieinigen Gottes über den Spiegel steckt, hat reichen Kornsegen zu erwarten.

FS. 550.

759.

Die Gerste kann dreimal erfrieren und doch noch gut werden.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

760.

In der Roggensaar soll sich Maitag eine Krähe verstecken können.

Derselbe. Vgl. Fr. Reuter, Stromtid 33.

761.

Weizen soll noch gut werden können, wenn man ihn  
Maitag auch noch mit der Laterne suchen muß.

Derselbe.

762.

Von der Brachbestellung gilt folgendes Sprichwort:

Wenn de Brak pipt,  
De Wennacker schlipt,  
De Saatacker stöwt,  
Dat bringt Kurn, dat de Seiss sik bögt.

Derselbe.

763.

Wenn dat Kurn gedeiht up'n Sann' (Sand), wart düer  
Tit in 'n Lann'.

FS. 551.

764.

Wer Gerste und Roggen unterstäubt,  
Den Hafer unterkleibt,  
Den Weizen säet in Schollen,  
Der hat Alles im Vollen.

FS. 551.



765.

Lein muß aus einer blauen Schürze gesäet werden,  
wenn der Flachs gut werden soll.

Allgemein.

766.

Der Lein muß am hundertsten Tage im Jahr gesäet werden, und zwar aus einer blauen Schürze, damit er gut gedeiht.

Seminarist Stübe.

767.

Nach Aussaat des Leins dürfen auf dem besäeten Felde keine Kluten geklopft werden, sonst wird das Lein taub.

›Sehr verbreitet.« Domänenpächter Behm.

768.

Beim Leinsamensäen steckt man an der Stelle, wo man die ersten Körner ausstreut, ein Messer ein, und da, wo man den letzten Samen hinwirft, mache man mit der Harke drei Kreuze; dann soll es gute Art haben.

Gr.-Laasch. Hilfsprediger Timmermann.

769.

Vierblättrigen Klee finden, bringt Glück.

Allgemein.

770.

Bohnen muß man pflanzen, wenn der Zeiger der Uhr auf einer der größeren Zahlen steht, z.B. auf 7, 8, 9, 10, 11, 12.

Gegend von Schwerin. Gymnasiast Brandt.

771.

Hülsenfrüchte müssen gepflanzt werden, wenn die Uhr viel schlägt, damit viele Körner in den Schoten wachsen.

Aus Röbel. Küster Schröder in Sietow.

772.

Bohnen tragen reichlicher, wenn man beim Pflanzen eine ungerade Zahl nimmt.

FS. 551.



773.

Beim Erbsensäen nimmt man ein Taschenmesser und steckt es mit dem Griff in die Erde, daß die Schneide gegen den Wind gekehrt ist. Dann lassen die Erbsen sich gut brechen und kochen.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

Um Erbsen gegen den Vogelfraß zu sichern, heißt es, säe man des Abends gegen Sonnenuntergang im Frühlinge, und zwar nach einem heitern Tage, wenn der Thau aus dem Boden zu steigen anfängt. Man lasse die Saat liegen, daß sie die Nacht hindurch ganz vom Thau benetzt werde. Früh Morgens, mit Anbruch des Tages, egge und walze man die Saat zu, so wird kein Vogel weder die Erbsen verzehren, noch der nachher entstehenden Hülsenfrucht schaden.

774b.

Sollen die Vögel die Erbsenbeete verschonen, so müssen die Erbsen an einem Mittwoch oder Sonnabend vor Sonnenaufgang oder nach Sonnenuntergang gelegt werden.

Aus Neustadt. Von einem Seminaristen. Vgl. Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 158. NG. 361.

774c.

Die Erbsen werden nicht von den Sperlingen aufgefressen, wenn man sie Sonnabends beim Stoßen der Betglocke legt.

Försterin W. bei Ribnitz. Durch Pastor Dolberg.

774d.

Werden Erbsen gelegt, so sollen zwei in den Mund genommen und zuletzt gelegt werden; alsdann werden die Erbsen nicht von den Vögeln gefressen werden.

Seminarist Stübe.

Wenn das Erbsenbeet soweit zugerichtet ist, daß die Saaterbsen gelegt werden können, so nimmt die Person, welche das Legen besorgt, zuvörderst vier Erbsen in den Mund. Sie fängt das Legen damit an, daß sie eine Erbse aus dem Munde nimmt und damit die Reihe beginnt, auf diese folgen dann die gewöhnlichen Erbsen, die zur Saat bestimmt sind. Ist die Reihe zu Ende, so wird eine zweite Erbse aus dem Munde genommen und die Reihe damit geschlossen. Zu Anfang der zweiten Reihe wird wieder mit einer Erbse aus dem Munde begonnen und ist die Reihe zu Ende, so wird dieselbe mit der vierten Erbse aus dem Munde geschlossen.

Aus Satow. Pastor Vortisch.

774f.

Erbsen muß man stillschweigend legen, indem man drei Erbsen unter der Zunge hält.

Aus Kl.-Rogahn bei Schwerin. Gymnasiast Brandt.

775.

Raabe 38: Arwten mütt man seien, wenn de Wind ut  
'n Regenurt kümmt, denn breken sei licht bi'n Kaken.  
Ders. 230: Arwten dörwt man blot des Dunnerdags  
eten, in de Twölften œwest gor nich.

Schiller 3, 25.



776.

Greve in den Landwirthschaftlichen Annalen des me-  
klenburgischen patriotischen Vereins 1862, Seite  
119: Wenn dei Arwt föllt in 't Water, dat 't plumpt,  
denn gift dat 'n gauden Strunk.

Schiller 3, 25.

777.

De Arwt wasst dörch ne Schoosahl.

Behm-Nienhagen.

778.

Körbsen möten leggt wardn, wenn den Dag vör Him-  
melfort de grot Klock geit.

Aus Tessin. Neger.

779.

Beim Wurzelsäen ist es gut zu sagen ›Wöttel as 'n  
Arm dick.‹

Gegend von Schwerin. Gymnasiast Brandt.

780.

Wurzeln dürfen nicht mit einer eisernen Harke beharkt werden, weil sie sonst ›isenmalig‹ werden. Man nennt die harten Knoten, welche sich bisweilen in den Wurzeln finden, ›Eisenmale‹.

Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.

781.

Die Früchte, Knospen oder Blüten eines Baumes darf man nicht zählen, sonst fallen sie ab.

FS. 551.

782<sup>a</sup>.

Man muß im Herbste dem Baum nicht alle Früchte nehmen; sonst wird er träge.

Allgemein. Vgl. NG. 360.

782<sup>b</sup>.

Wenn man Obst abnimmt, soll man eine Frucht sitzen lassen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.



783a.

Wenn ein junger Baum im ersten Jahre, wo er trägt,  
bestohlen wird, so trägt er nicht wieder.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

783<sup>b</sup>.

Wird einem jungen Apfelbaum seine erste Frucht gestohlen, so hat er keine Art.

Aus Laage. Seminarist Cammin.

784a.

Wenn ein Obstbaum nicht tragen will, so muß man ihm ein Geldstück an die Wurzel legen.

Aus Demern. Archivrath Masch.

784<sup>b</sup>.

Damit die Obstbäume gute Frucht tragen, werden sie mit Geld beschenkt; auch sollen sie dann reichlich tragen, wenn man die erste Frucht des Baumes in einem Sack dreimal um das Haus trägt und dann wieder beim Baum niederlegt.

Aus Gr.-Laasch. Hilfsprediger Timmermann.

Werden aber die ersten Früchte gestohlen, so wird der Baum in sieben Jahren nicht wieder tragen.

Aus Eldena. Derselbe.

785.

Ellernholz voll Knöpfe, bedeutet volle Töpfe.

Fromm.

786.

Die Cypressen mögen manche Leute nicht im Hause, weil sie glauben, es sterbe dann Jemand. Sie nennen sie ›dei Dodbom‹ (Todtenbaum).

Küster Schwartz in Bellin.

787.

Viel saure Kirschen, bedeutet ein lohnendes Roggenjahr.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

Quitschenbom (*Sorbus aucuparia*). Herzog Gustav Adolph schickte 1670 den 1. Mai Gerichtsdienere in seiner Residenz Güstrow umher, welche nachsehen sollten, ob die Thüren auch mit ›Kreutzen‹ bezeichnet, oder mit ›Quitzenstreuchen‹ besteckt seien. Ersteres war vielfältig der Fall, letzteres fand man nirgends. Aus einem späteren Verhör ergibt sich, daß man Walpurgis-Abend solche Quitzenstreuche an die Stallthüren zu stecken und am andern Morgen das Vieh damit zu ›quitzen‹ oder zu streichen pflegte. Ein alter Schneider gesteht, daß seine Tochter einem Jungen, welcher solchen Busch in die Stadt gebracht, ein kleines Zweiglein abgenommen und ihren Bruder damit gequitzet habe. Vor dreißig Jahren, erzählt er, hätten die Kinder seines damaligen Meisters denselben auch gequitzet, worauf derselbe gesagt, er wisse schon, was sie wollten, und habe ihnen 3 Schillinge gegeben. Darauf seien sie auch zu ihm gekommen. Das Bestecken der Stallthüren mit Vogelbeer-Zweigen am Walpurgis-Abend, um die Hexen abzuhalten, und das Peitschen der Kühe am nächsten Morgen mit eben diesen Zweigen, damit sie reichliche Milch gäben, wie nach dem Obigen auch der gequitzte Mensch ein Geschenk geben mußte, ist noch in die-



sem Jahrhundert im Amte Schwerin vorgekommen.

Schiller 1, 28.

789.

Wenn die alten Weiden glühen und olmen oder in Fäulniß übergehen, so sagen sie es brenne da Geld, und Einige graben sogar unter dem Baume nach.

Aus Weitendorf. Unteroffizier Millberg.

790.

Die Weiden werden darum hohl, weil Judas sich an einer Weide erhängt hat.

Pastor Dolberg in Ribnitz.

791<sup>a</sup>.

Will man Raupen vom Kohl entfernen, so nimmt man eine Todtenruthe und überstreicht damit vor Sonnenaufgang den Kohl, so sterben alle Raupen.

Gegend von Hagenow. Seminarist Vitense.

791<sup>b</sup>.

Um ein Beet von Raupen zu befreien, nehme man von jeder Ecke – aber kreuzweise – stillschweigend eine fort, thue sie in einen leinenen Lappen und hänge diesen in den Schornstein. Mit ihnen vergehen die Raupen auf dem Felde.

FS. 551.

791c.

Wenn der Kohl geräth, verdirbt das Heu.

Fromm.

Selleri (*Zelleri Apium graveolens*). Der Namen Mark (Siemss., Wred.) wird wohl kaum noch in Meklenburg gehört. Paulli 213 nennt folgenden Vers unserer Vorfahren:

›Höre: Marck und Melde  
Wassen beyd' im Velde.  
Plücke Marck und lath Melde staen,  
So kanstu wol mit Luyden umgaen,

*i.e. Audi audienda, vide videnda et tace tacenda.*‹  
Vgl. Bützow. Ruhest. XXII, 76, und Körte, Sprichwörter Nr. 4202.

Schiller 2, 30.

793.

Knuffelock auf eine snede geröstet brot geriben vnd de jungen kelber, swine vndt Gobelken damit bestrecken ehr man sehe zu welde jaget, ist seher guett vor das vorropent.

In einem Exemplar der Policey- und Landtordnung von 1572 im Archiv zu Neubukow. Von Dr. Crull zu Wismar.



## Thiere.

794.

Der Storch wird allgemein Adebar, Arebar, Arebare und in der Gegend von Dömitz Aettebär genannt. Das Wort ist sehr verschieden erklärt; am nächsten scheint zu liegen die erste Sylbe auf den Stamm *ôd*, in dem allgemeinen Sinn von Glück (*felicitas*), zurückzuführen. *Odebar* oder *adebar* ist also wörtlich Glücksbringer, welches genau dem Heylebart entspricht, einem andern mittelhochdeutschen, noch jetzt in Lüneburg, Braunschweig und Hessen gebräuchlichen Namen desselben Vogels. In der Prignitz und einem kleinen Theile von Meklenburg heißt er Hainotte oder Hannotter, was ich nicht zu erklären weiß. Seine Verwandtschaft mit Thor ist aus vielen Zügen völlig klar. Sein Erscheinen ist im Allgemeinen Heil und Glück bringend, was nach dem Obigen schon sein Name sagt; man beobachtet aber, ob man den ersten Storch des Jahres fliegend, oder auf einem Neste sitzend gesehen hat; ersteres bedeutet zunehmenden Wohlstand, letzteres Eheglück. Vor Allem aber bringt er dem Hause, worauf er nistet, seinen Segen und schützt es namentlich gegen Feuer, besonders gegen den Blitz; sollte dasselbe aber dennoch vom Feuer bedroht wer-

den, so bringt der vorahnende Vogel seine Brut Tags zuvor in Sicherheit, weshalb schon Attila aus dem Abziehen der Störche von dem belagerten Ravenna auf den Untergang der Stadt schloß. Um ihn zum Nisten auf einem Hause zu bewegen, baut man ihm in einigen Gegenden ein Nest auf dem Feuerherde. Das wichtigste Geschäft des Storches aber, welches unzweideutig auf Thor, den Gott der Liebe und der Ehe, hinweist, ist bekanntlich nach allgemein verbreiteter Kindersage die Zutragung der Kinder, die er nach der gewöhnlichsten Vorstellung aus dem Sumpfe holt (Kindersoll), weshalb unsere Kinder noch fleißig singen: ›Adebare Nester etc.‹ Auch werden nach dem Storche verschiedene Pflanzen genannt.

Beyer in den Mehl. Jahrb. 20, 179 f. Vgl. Schiller I, 3.

795.

Ein Storchennest auf dem Hause bringt dem Hause Glück.

Allgemein. Vgl. WG. 209.

796.

Wenn auf einem Hause das Storchennest muthwillig oder unabsichtlich zerstört wird, so bringt das Unsegen für das Haus.

Aus Warsow bei Ludwigslust. Zengel.

797.

Das Gebäude, auf dem ein Storch sein Nest hat, wird nicht vom Blitz getroffen (allgemein); oder geschieht es doch, so zündet der Blitz nicht.

Seminarist Stübe. Vgl. Engelen Nr. 237.

798a.

Ein Storchnest auf dem Hause schützt das Haus vor  
Feuerschaden.

Aus Plate bei Schwerin. Von einem Seminaristen.

798b.

Ein Storchnest auf dem Hause bringt Glück, und das Haus, worauf es steht, brennt nicht ab.

Archivrath Masch in Demern.

Damit nun der Storch um so eher sein Nest auf dem Hause baue, pflegen Menschenhände wohl den Anfang des Nestes zu machen.

Küster Schwartz in Bellin.

799.

Das Gegentheil ganz vereinzelt. Es ist nicht gut, wenn der Storch auf einem Hause sein Nest baut, denn dann schlägt der Blitz ein.

Aus Pölitz. Pogge.



800.

Wenn die Störche ein Gebäude verlassen, das sie bewohnt haben, so brennt dasselbe ab, oder es geschieht ein anderes Unglück.

Gegend von Schwerin. Präpositus Schencke.

801.

Sieht man im Frühjahr den ersten Storch gehen oder fliegen, so ist dies ein Zeichen, daß man im Laufe des Jahres fleißig sein wird; ruhig sitzen oder stehen desselben bedeutet Trägheit; hört man ihn klappern, so hat man viel Unglück im Zerbrechen von Geschirr, Schalen, Gläsern etc.

Allgemein. Vgl. NG. 389. WG. 207 *a.* Engelien Nr. 236. Fr. Reuter, Hanne Nüte 16.

Oder man wird sehr ›snackig‹.

Küster Schwartz in Bellin.

802.

Wer den ersten Storch fliegen sieht, bleibt das ganze Jahr gesund, aber es ist nicht gewiß, daß er im Hause bleibt, das thut nur der, welcher ihn zuerst sitzend sah.

Archivrath Masch in Demern.

Wer den ersten Storch stehen oder sitzen sieht, bleibt in dem Jahr an dem Orte; wer ihn fliegen sieht, muß fort vom Hause. Ueber dessen Haus der Storch hinzieht, der muß in dem Jahre Kindelbier geben; wenn die Hausfrau oder das Dienstmädchen ihn zuerst klappern hört, wirft sie in dem Jahre viel Geschirr entzwei.

Elbgegend. Kreuzer.

804.

Wenn man den ersten Storch im Frühling erblickt und hat Geld in der Tasche, so hat man im ganzen Jahre keinen Mangel daran; hat man keines in der Tasche, so wird man auch das ganze Jahr keines haben.

Allgemein.

805a.

Sind die Federn des Storchs bei seiner Ankunft schön weiß, so gibts ein trocknes, sind sie grau oder schmutzig weiß, ein nasses Jahr.

Allgemein.

Coler. I, 49 *b*: Was die Meckelburg. Bawren vor eine observation vom Storch haben. Sobald der Storch kompt, sehen sie ihm nach dem Bauch, ist er weiß unter dem Bauch, so wills ein treuger Sommer werden, darinnen es nicht sehr regnet. Ist er aber fahl oder schwartzlich, so will ein nasser Sommer werden. *Valeant haec quantum possunt.* Siemssen, Vögel 160: Unser Landmann befürchtet ein nasses Jahr, wenn er einen schwarzen Adebar zu Gesichte bekommt.

Schiller I, 3.

806.

Der Storch wirft alljährlich Etwas aus seinem Neste. So lange er eine Feder auswirft, bringt er Glück. Wenn er ein Ei auswirft, ist es bedenklich; wenn er aber in einem Jahre ein Ei und im nächsten ein Junges auswirft, bringt es sicher Unglück.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.



807.

Wenn der Storch im Frühjahr viel klappert, so kommt ein warmer Frühling; und wenn er seine Jungen im Neste mit Moos und andern dergleichen Dingen zu bedecken anfängt, so folgt bald Regen.

Schiller I, 3.

808.

Die Störche sind in dem Lande, wohin sie im Herbst ziehen, kleine Menschen.

*Cand. theol.* Ritter.

809.

Die Regenschauer des April nennt man in Stuck und Straß bei Eldena nach dem Storch ›Hannotte-Schurn‹.

Hilfsprediger Timmermann.

810a.

Der fliegende Storch wird angerufen von den Kindern:

Adobar du Goder,  
Bring mi 'n lütten Broder.  
Adebar du Bester<sup>1</sup>,  
Bring mi 'n lütte Schwester.

Allgemein. Vgl. Müllenhoff S. 477.

# Fußnoten

1 Var. Nester.

810<sup>b</sup>.

Adebade rore<sup>1</sup>,  
Bring mi 'n lütten Brore.  
Adebade nester,  
Bring mi 'n lütte Swester.

Aus Grabow. Lehrer Kreutzer.

Z. 1. 3. Adebohr dei Rohre – Aderbohr du Nester.

Behm in Nienhagen.

# Fußnoten

1 nore. Dömitz. Kreuzer.

810c.

Adebade rore,  
Bring mi 'n lütten Brore,  
Ick will ok flitig weigen,  
Un will ok gor nich leigen.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.



810<sup>d</sup>.

Orebore Neste,  
Bring mi ein lütt Sweste.  
Orebore Roure,  
Bring mi 'n lütten Broure.

Aus Gadebusch. H. Schmidt. Vgl. noch Schiller I, 3.  
NG. 394 *c*.

810<sup>e</sup>.

Adebor du Rau'rer (= Raud'rer, Ruderer),  
Bring mi 'n lütten Brauder!  
Adebor du Nester,  
Bring mi 'ne lütte Swester!

Aus dem Recknitzthal. Nerger.

811a.

Adebade lange Bein,  
Wenn willst du na Femen (Femarn?) teihn?  
Wenn de Rogg rip is,  
Wenn de Pogg pip seggt;  
Wenn de gēlen Biern  
In de Kisten giern (gähren),  
Wenn de roden Appel  
In de Kisten klappen,  
Wenn de blagen Plummen  
An de Böm brummen.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer. Vgl. Müllenhoff S. 477 f.  
NG. 394 *d*.

811<sup>b</sup>.

Adebor du Langerbeen,  
Wann ehr wist du weg teen?  
Wann de ripen Bērn  
Ünnern Bom gern,  
Wann de ripen Appel  
In de Kist klappern,  
Wenn de blauen Plummen  
Ünnern Bom brummen.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

812a.

Orebore Langebein!  
Hest min Fare nich hengen seihn?  
Jo jo! – Wor?  
Achte 't hoge Dor.

Aus Gadebusch. H. Schmidt. Vgl. Müllenhoff S. 478.

812<sup>b</sup>.

Orebore Langebein,  
Hest minn Fare un Moure sein?  
›Dor buten in dei Heid'  
Dor hengen sei all beid.<

Aus Gadebusch. H. Schmidt.

813.

Storch Storch steine  
Mit de langen Beine,  
Mit de kurzen Knie,  
Jungfrauen Marie  
War ein Kind gefunden,  
War in Gold gebunden.  
Flieg übers Bäckers Haus,  
Hol uns Weck heraus,  
Dir eine, mir eine und ihr auch eine.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

814.

Adebade lange Been  
Hast du min lütt Kind nich seen?  
Is in hogen Himmel flagen.  
Wenn ir sal dat wedder kamen?  
Wenn de Rogg rip is,  
Wenn de Pogg pip is,  
Wenn de gēlen Appel  
Vör de Dörn klappern,  
Wenn de gēlen Biern  
Vör de Dörn smiern,  
Wenn de gollen Wagen  
Vör de Dörn jagen,  
Wenn de gollen Ringen  
Vör de Dörn klingen.

Gegend von Dömitz. Lehrer Kreutzer.



815.

Wenn Kraniche mit Geschrei ein Haus umkreisen,  
gibts bald eine Braut drin.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

Nächst dem Storche ist die Schwalbe der am meisten geehrte Frühlingsvogel. In ihrem Zwitschern bei ihrer Ankunft hört das Volk die Klage: ›as ik hir vörrig Jahr was, dunn wüss hir Lof un Gras, dit Jahr is hir nix – nix – nix!‹ Nach Grimm wird sie des lieben Herrgotts Vogel genannt. Ueberall gilt sie für heilig und unverletzlich; wenn man eine Schwalbe tödtet, soll es vier Wochen regnen; ihr Nest bringt gleich dem Storchenneste Glück. An der Stelle, wo man im Frühling die erste Schwalbe sieht, soll man unter seinem Fuße eine Kohle finden, welche gegen das Fieber schützt; wenn dagegen eine Schwalbe unter der Kuh hindurchfliegt, gibt diese rothe Milch (Blut), was nach dem Aberglauben anderer Länder die Strafe der Zerstörung eines Schwalben- oder Rothkehlchenestes ist, wogegen wieder Andere glauben, daß in dem letzteren Falle der Blitz das Haus des Frevlers treffen werde. Die Seeschwalbe heißt auch Brandvogel. Wie der Bock und der Storch hat auch die Schwalbe wunderbare Heilkraft, namentlich das Herz und das Blut des Thieres, womit man die schwere Noth, Entzündung, Geschwüre und das böse Gesicht heilte, das Fieber und Melancholie vertrieb und das Gedächtniß stärkte. Ein angeblich im Magen der jungen Schwalbe

gefundenen Stein ward von Kindern und Erwachsenen als Amulett getragen zum Schutze gegen eben diese Uebel, und weil er den Trägern die Liebe der Menschen erwarb.

Beyer in den Jahrb. 20, 181.

817.

Die Schwalben bringen dem Hause, in dem sie nisten, Glück. Daher darf man die Schwalbennester nicht zerstören.

Allgemein.

818.

Ein Haus, auf dem Schwalben nisten, trifft der Blitz nicht.

Allgemein. Vgl. WG. 214.

Die Schwalben singen: Wie wir fort sind, sind die Kisten, Kasten voll; wie wir kommen sind, sind die Kisten, Kasten leer.

Aus Hohenschwarfs. Eggers. Vgl. R. Köhler in der Zeitschrift für deutsche Mythologie 2, 114 ff. WG. 216 ff. NG. 395 *b*.

820.

Wenn man im Frühjahr die erste Schwalbe sieht, so muß man sich stillschweigend dreimal von Osten nach Westen auf dem linken Fuß umdrehen. Man findet dann<sup>1</sup>, wenn man die Erde lockert, eine Kohle, die, gepulvert, manche Thierkrankheit curirt.

Aus Röbel. Küster Schröder in Sietow.

## Fußnoten

1 Wenn man beim Erblicken der ersten Schwalbe, da, wo man steht, nachgräbt. (Aus Helms. Seminarist Ekermann.)



Ein alter und ungemein festgewurzelter Glaube ist, daß die Schwalben im Winter erstarrt im Wasser liegen. Im Herbst, wenn ihre Zeit gekommen, pflegen sie sich bekanntlich scharenweise auf dem Schilf an den Gewässern zu versammeln, daher der Glaube, daß die Rohrhalme, durch die Menge der Vögel beschwert, mit dieser lebenden Last sich in das Wasser senken. Im Frühlinge kommen dann die Schwalben wieder aus dem Wasser hervor.

Wirthschafter Thilo in Neuheinde.

Gegen Schwermuth, Besinnungslosigkeit und Kopfweg. Nähe einen rothen Schwalbenstein in Kalbleder und trage ihn unter der linken Achsel. Die Schwalbensteine, deren es auch schwarze und gesprenkelte gibt, werden in den Leibern der jungen Schwalben gewöhnlich in der Leber gefunden, jedoch nicht bei allen. Sind sie bei jungen Schwalben vorhanden, so erkennt man sie daran, daß sie im Nest mit den Schnäbeln gegen einander gekehrt sitzen. Sonst kehren sie sich die Rücken zu.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

823.

De Hus-Swœlk secht:

Dat Wiwer-Volk, dat Wiwer-Volk, dat beste Volk  
up Eerden.

De Rok-Swœlk secht:

Wenn du sei kennst, as ik sei kenn, wo würrst du di  
verfeeren.

Aus Gadebusch. H. Schmidt. Vgl. WG. 219. NG. 395.

824.

Wenn man den Kukuk im Frühjahr zum erstenmal rufen hört, so sagt man:

Kukuk an<sup>1</sup> Heben,  
Wo lang' sal ik<sup>2</sup> leben?

So oft er dann ruft, ohne eine längere Pause zu machen, so viel Jahre wird man noch leben.

Allgemein. Vgl. Müllenhoff S. 480. WG. 224.

## Fußnoten

1 van. (Küster Schwartz in Bellin. Pastor Behm in Melz.) in 'n. (Seminarist Kreuzer aus Dömitz.)

2 ik noch. (Aus Grevesmühlen. Seminarist Bannier.)

825.

Wenn der Kukuk ruft, soll man keine Fausthandschuhe mehr anziehen; man setzt sich sonst der Frage aus: Büst du gor nich bang', dat de Kukuk di wat rin makt?

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

826<sup>a</sup>.

Wer den Kuckuk zum erstenmal rufen hört und hat Geld bei sich, wird es das ganze Jahr hindurch haben.

Gegend von Ludwigslust. Zengel. Stübe. Vgl. WG. 222. Engelen Nr. 241.

826<sup>b</sup>.

Hat man zufällig nichts bei sich, so bringt man wenigstens in dem Jahr nichts vor sich.

Zengel.



Des Kukuks Lachen ist Unglück bringend, sein Speichel verkündet Regen. Bei der Verwünschung zum Kukuk vertritt er den Teufel. Auch in der Fabel, daß er sein Ei in das Nest der Grasmücke lege, und der junge Wechselbalg demnächst der Pflegemutter zum Danke den Kopf abbeiße, tritt seine dämonische Natur deutlich hervor. Die Sage, daß er ein verzauberter Bäcker sei, ist in Meklenburg gleichfalls bekannt, von der Versetzung seiner frommen Frau und Töchter an den Himmel als Siebengestirn ist dagegen nur noch das Sprichwort von uneinigen Eheleuten übrig, die einander gerne aus dem Wege gehen ›se leben as Kukuk un Sœbenstirn‹, welches Gestirn nicht sichtbar ist, so lange der Kukuk ruft.

Beyer in den Mekl. Jahrb. 20, 164.

828.

Wer Morgens nüchtern den Kukur rufen hört, wird  
nicht von einem tollen Hunde gebissen.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt.

829.

Wenn der Kukuk ruft, ist der Speck rar.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

830.

Der Kukuk verwandelt sich den Winter über in einen Habicht.

Gegend von Rostock. Behm. Eggers.

831.

Kukuk un Sœvenstern verdręgen sik nich tosamen.

Archivrath Masch in Demern.

832.

Wiechmann: ›Der Kukulkspeichel hilft gegen Ausschlag, er muß aber vor Sonnenaufgang schweigend aufgewischt werden.‹ Futterkräuter verlieren durch ihn an Nahrungswerth.

Schiller 3, 20.

833.

Wer einen Maulwurf in der Hand sterben läßt und streicht mit derselben Hand über ein krankes Thier, so heilt es Kolik und andere Uebel.

Gegend von Schwerin. Präpositus Schencke. Vgl. Beyer in den Jahrb. 9, 217. WG. 243.

Mullworm, Mulworp, Mulwarp (*Talpa Europaea*). Auch Wööler, Wenworp, Winn'worp. Siemss. Monatsschrift 1790, S. 635. Wirft der Maulwurf mehr Erde auf und höher als sonst, so kommt Regen. Maulwurfshaufen im Hause bedeuten einen Todesfall. Dei Geldbüdel von Mullwormsfell höllt immer Geld. Mittel zur Vertreibung des Maulwurfs in der Monatsschrift 1794, S. 62.

Schiller I, 5. Vgl. NG. 479.



## 835. Räthsel vom Maulwurf.

a.

Achter unsern Hus',  
Dor want de Peter Krus'.  
He hett nich Spaden, he hett nich Staken,  
Un kann doch sin Hus wol maken.

b.

Hinner unsen Hus',  
Hakt Peter Krus',  
Hett nich Isen odder Stahl,  
Hakt liker up un dal.

c. Vom Maulwurfshaufen:

Unner uns' Hus,  
Dor kem mal wat rut,  
Dat künn doch nich gan,  
Dat kem doch to stan,  
Dat kem ut dat Hus  
Un stünn dor so krus.

Schiller I, 5 f.

836.

Dem, der Abends mit unbedecktem Kopfe ins Freie geht, kommen Fledermäuse in die Haare.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

837.

Mäuse aus den Scheunen zu tilgen. Brenne einen toten stinkenden Krebs zu Pulver und räuchere damit, so müssen sie alle weichen.

Aus Hanstorf bei Doberan. Seminarist Klockmann.

838.

Wenn man einen durch die Augen einer Maus gezogenen blutigen Faden einem zahnenden Kinde um den Hals bindet, erleichtert man ihm das Zahnen.

Beyer in den Mekl. Jahrbüchern 20, 162.

## 839. Maus und Krähe.

Krähe. Kumm rut.

Maus. Ne du bitst mi.

Krähe. Verwahre nich, verwahre nich.

So wiederholt, bis die Maus herauskommt und ihr Vertrauen mit dem Tode büßt.

Maus. Bedenk din Ed, bedenk din Ed!

Krähe. Dat acht ik nich!

Latendorf bei Frommann 5, 285.

840.

Wenn die Ratten, ohne daß man sie vertreibt, ein Haus verlassen, so bedeutet das ein nahe bevorstehendes Unglück.

Aus Karstädt bei Grabow. Seminarist Lienck.



## 841. Mittel gegen Ratten.

a.

Wenn man in der Nacht vor St. Medardus dessen Namen an die Haustür schreibt, laufen alle Ratten weg.

b.

Man fange eine männliche Ratte, reiße ihr bei lebendigem Leibe den linken Hinterfuß aus und mache aus dem Knochen eine Flöte. Pfeift man darauf, so versammeln sich alle Ratten und man kann sie leicht totdschlagen.

Aus Ribnitz. Capitän A.M.

842.

Unter ›Rattenkönig‹ wird verstanden: Viele Ratten, welche mit ihren Schwänzen zusammengewachsen sind. An die Existenz desselben wird vielfach geglaubt.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

Ein weißes Wiesel, wenn es ›zwischen de Marien‹ gefangen wird, besitzt Heilkräfte für manche Thierkrankheiten. Z.B. aufgeblähten Kühen gibt man ein kleines Stück weißen Wieselfelles ein, wonach sich die Blähung geben soll. Auch Geschwulste an Thieren heilt man durch einfaches Bestreichen mit dem Fell des weißen Wiesels, die Hauptsache aber dabei ist, daß das Thier ›zwischen de Marien‹ gefangen sein muß.

Wirthschafter Thilo in Neuheinde.

Colerus I, 463 *a*: Wenn sich ein Schwein verfangen hat, das schneide man in die Ohren vnnnd gebe ihm seines Bluts auff Butter vnnnd Brod vnnnd einem Wieselfell (*corio mustelae*) ein. K. Stein V, 325: Wider das Verfangen der Pferde nahm man auch ein kleines Stück von einem Wieselfell, zerhackte es ganz fein und gab jenes dem Pferde in drei Malen unter dem Futter zum Fressen. Auch noch jetzt trägt mancher Fuhrmann zu solchem Zwecke ein Stück von einem Wieselfell bei sich, und soll dieses besonders heilkräftig sein, wenn es von einem zwischen dem 15. August und 8. September, den beiden Marientagen, getödteten Thiere genommen ist.

Schiller 2, 10.

845a.

Geht der Hirsch trocken auf die Brunst, geht er auch trocken wieder ab.

Aus Tessin bei Boizenburg. Seminarist Ahrens.

845<sup>b</sup>.

Wie der Hirsch auf die Brunst geht (Egidi, 1. September), tritt er auch wieder heraus.

Fromm.

846a.

Die Kinder singen:

Kiwit, wur bliv ik?

In 'n Brummelberbusch,

Dor sing ik un spring ik un hevv ik min Lust.

Allgemein. Vgl. Müllenhoff S. 479.



846<sup>b</sup>.

Der Kibitz ruft ›Kiwitt, wo bliv ik? In 'n Brummel-  
bėrnbusch! dar spring ik, dar danz ik, dar hevv ik  
min Lust!‹

Beyer in den Mehl. Jahrb. 20, 182.

847.

Die Krähen sind die klügsten Vögel und riechen das Pulver. Deshalb können sie so schwer geschossen werden.

Spethmann.

## 848. Krähen.

A. Weet As, weet As.

B. Wur? Wur?

A. Achtern Barg, achtern Barg.

B. Isse wat an? Isse wat an?

oder: Knaken bi? Knaken bi?

A. Hut un Knaken, Hut un Knaken;

oder: Ja ja!

An Ort und Stelle:

B. Talg, Talg.

Beide: Klor Talg.

A. Pul af, pul af.

Latendorf bei Frommann 5, 284.

849.

Wenn sich die Elstern zanken,  
So brechen die eisigen Schranken.

Fromm.

850.

›Dor hett ne Ul seten,‹ sagt man von einer fehlgeschlagenen Hoffnung.

›He is mit Ulensat beseit,‹ sagt man von Einem, dem nichts gelingt.

Beyer in den Mekl. Jahrb. 20, 164.

Heister, Hester, Häster, Hegester (*Corvus Pica*). Der Landmann pflegt diesen Vogel mit Haut und Haaren zu kochen, in diese Kraftbrühe etwas Gichtholz (*Rhamnus frangula L.*) hineinzuthun und solche dem Gichtkranken einzugeben. Einen beweglichen Menschen pflegt man wohl ›Oll Heister!‹ zu schelten. Ferner hört man ›He is so klook as 'n Heister!‹ ›He kann snacken as 'n Heister!‹ (Bütz. Ruhest. V, 38: Se hefft Hester-Eier freten.) ›So bunt as 'n Heister‹ und von einer schwarz-weißen Kuh: Heisterbunt, Heister.

Schiller I, 9 f.

852.

›Trutenfru, Trutenfru‹, sagt der Tauber zur Taube.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

853.

Weihe, Twēlstirt (*Falco milvus*). Auch: Wih, Will  
Wih, Wih Hauer, Gösselwih, Kükewih. Kinderreim  
aus der Boitzenburger Gegend:

›Wih Wih, Wih Hauer,  
Fleig œwer dat Mauer,  
Fleig hoch in den Hēwen,  
Lat min Gössel man lēwen!‹

Auch unsere Jugend kennt das von Müllenhoff 488  
beschriebene Spiel ›Kükewih‹. S. Mussäus II, 123.

Schiller 1, 10.



854.

Kollert die Rohrdommel zeitig  
Werden die Schnitter nicht streitig.

Fromm.

855.

Lerche. Friederich 74: So lange die Lerche vor Licht-  
meß sich hören läßt, so lange muß sie hernach wieder  
schweigen. Wenn sie hoch in die Luft fliegt und eine  
lange Zeit oben in der Höhe singt, so kommt schönes  
Wetter.

Schiller 2, 13.

Töppellerch, -lark (*Alauda cristata*). Auch: Schitlark und in und um Waren: Schoster von Giewitz. Ueber letzteren Namen wurde mir folgende Mittheilung: In Giewitz bei Waren lebte einmal ein Schuster, der stets eine an die Haube des Vogels erinnernde Mütze trug und immer nur im Sommer zur Stadt zu kommen pflegte. Da nun statt seiner im Winter der Vogel sich einstellte, so erhielt dieser jenen Namen.

Schiller 2, 13.

857.

›Flick de Bücks‹ ruft die Wachtel.

Allgemein. Vgl. Schiller 2, 11.

858.

Der Rohrsperling soll seine Jungen taufen, wenn sie ausgebrütet sind, indem er einen kleinen Stein ins Nest legt, damit sind sie getauft. Man kann das Nest dann nicht sehen. Wenn man den Stein aus dem Nest erhält, dann ist man unsichtbar.

Grot Rursparling (*Calamoherpe turdoides Boje*). Im Holländischen: Karrakiet. Auch unsere Jugend nennt ihn nach seinem Geschrei: Karrakarrakikik, und im Volke hört man deuten ›Karl, Karl, Karl, Karl! Kikik, Kikik! Wecker, wecker, wecker, wecker! De dick, de dick, de dick!‹ S. Latendorf in den Mundarten V, 284 f.

Schiller 2, 16.

Oder:           Unsser Vadder, kik, kik, kik!  
                   Krav, krav, jœk, jœk.  
                   Futer mi de Dirn, futer mi de Dirn.  
                   Wecker, wecker?  
                   De dick, de dick.

Latendorf a.a.O. 5, 285.

Wiedehopf. Kukuksköster (*Upupa epops*). Colerus im Calendar. 83: Die Mekelburger sagen, der Wiedehopffe sey des Guckucks-Küster, Denn wenn sich der mit seinem Närrischen gelächter oder geschrey auff den Bewmen hören lest, so lest sich auch bald hernach der ander Narr, der Gukgug hören: denn ich halte die zweene vor Narren vnter den Vögeln, das es ja war sey, *Stultorum plena sunt omnia*.

Schiller 2, 12.

861<sup>a</sup>.

Zaunkönig husch, husch, husch!  
Du hüpfest am Boden im dichten Busch.  
›Ich sag dir, daß es Regen gibt.  
Ob dich es stört, ob dirs beliebt.‹

Fromm.



861<sup>a</sup>.

Zaunkönig klagt,  
Weils noch regnet am Tag.

Fromm.

862.

Bi 't Angeln dörf man dei Fisch nich tell'n, süs fangt  
man nix mihr.

Aus Parchim. Thoms.

863.

Wer ein Hechtkreuz in oder an seiner Kleidung trägt, welches an derselben ohne Vorwissen eines Dritten befestigt wurde, hat Glück in seinem Thun.

Aus Rehna und Gadebusch. Secretär Fromm.

Rothauge. Sprichwort ›Roddog is ok good Fisch, nämlich: wenne süs nicks is.‹ S. Latendorf in den Mundarten V, 285, der weiter folgendes Gespräch zwischen Barsch und Rothauge mittheilt:

›Gun Abend, Fru Abendblank!  
 Schünn Dank ok, Herr Andres!  
 Herr Andres, dat is 'n Mann,  
 De Fru Abendblank nennen kann;  
 Gistern begegnet mi de Sliker dörch't Rur (der  
 Hecht?),  
 De schüll mi vör ne rotröckige H.;  
 Dat hett mi argert!‹

Oder:

›Gu'n Abend, Jungfer Blanken!  
 Schünn Dank, Prinz Karl ut Engelland!  
 Dat is de Mann,  
 De de Jungfrau grüßen kann;  
 Aewer de Langhals, de Smalback, de Kik-in't-Rur,  
 de schüll mi gistern Abend vör ne rotögte H..!‹

## 865a.

Die Blindschleiche (de Hartworm) wird noch sehr eifrig von den Landleuten als ein sehr giftiges, gefährliches Thier verfolgt und getödtet; auch glauben die Alten noch, daß die Blindschleiche nicht sehen kann. Es heißt »De Hartworm hett seggt ›wenn ik so gaud seihn als hüren kün, so wull ik dat Kind in de Weeg nich verschonen.««

Wirthschafter Thilo in Neuheinde. Vgl. Latendorf bei Frommann 5, 284. Nach Latendorf ebenda S. 426 auch: verschont ik dat Kind inne isern Weeg nich.

865<sup>b</sup>.

De Hartworm (Blindschleiche) secht:

Künn ik blot hürn un sein,  
ik beit dörch Isen un Stein.

De Adder (Ringelnatter) secht:

Ik bit un bit ganz girn,  
un wat ik bit let sik kurirn.

Dei Snak (Kreuzotter) secht:

Ik bit, ik bit unnod',  
doch wat ik bit dat bit 'k to Dod'.

Aus Gadebusch. H. Schmidt.

865c.

Dei Snak (Ringelnatter) seggt:

Ik stək, ik stək so girn,  
Un wat ik stək, is wedder tau kurirn.

Oder:

Ik stək, ik stək dörch Ledder,  
Un wat ik stək, dat wart noch wedder<sup>1</sup>.

Dei Adder (Kreuzotter) seggt:

Ik stək, ik stək unnod',  
Un wat ik stək, dat kümt tau Dod'<sup>2</sup>.

Dei Hartworm (Blindschleiche) seggt: Wenn ik so  
gaud seihn as hürn künn, denn wull ik dat Kind inne  
isern Weig nich verschonen.

Küster Schwartz in Bellin.

## Fußnoten

1 Nach Schiller I, 1 und nach Latendorf bei Frommann 5, 284, von der Adder; Z. 1: up Lerrer. Lat. Z. 2: dat watt nich wedder. Schiller.

2 Ebenso Schiller I, 1. Latendorf a.a.O. Wat ik stäk, dat stäk ik furts to Dod.



865d.

Künn ik hüren, künn ik seen,  
Biten wull ik dörch 'n Flintenstein!

Oder:

Harr ik Ogen as min Broder Slang,  
Stek ik durch Isen un durch Stang!

Schiller I, 2. Vgl. Müllenhoff S. 479.

865<sup>e</sup>.

De Snak:

Ik stək so lising as 'ne Fedder,  
Un wat ik stək, dat wart wol wedder.

Schiller I, 1.

866.

Die Meinung, daß Schlangen sich mit Enten paaren und daß sie den Kühen die Milch aussaugen, ist auch in unserem Volke verbreitet.

Schiller I, 1.

Mit einem Knechte, der an der Schwindsucht litt, wurde es trotz der schweren Arbeit, die er in der Erntezeit hatte, plötzlich besser. Man fand später in dem ›Lechel‹, aus welchem er zu trinken pflegte, das Gerippe einer Schlange, die durch das Spundloch hineingekrochen und durch das immer wieder aufgegosene Bier zersetzt war. Ein Säufer, meint man ferner, könne radical geheilt werden, wenn man ihm Branntwein zu trinken gäbe, in welchem sich eine Natter zu Tode gelaufen. Endlich wird auch jetzt noch häufig in unseren Officinen ›Slangenfett‹ gefordert, um es den Schweinen gegen das sogenannte Feuer einzugeben.

Schiller I, 1.

868.

So lange die Frösche am Maitag schreien, so lange hören sie vor Johannis auf.

Gegend von Schwerin. Präpositus Schencke.

869.

Wer im Frühjahr als ersten einen todten Frosch sieht,  
stirbt in demselben Jahr noch.

Aus Röbel. Küster Schröder in Sietow.

870.

Die Frösche (Gröön Jäger) sagen:

Min Kind is dod.

Min ok.

Un nu, un nu!

Latendorf bei Frommann 5, 284.

Pogg', *Rana*. Im Strelitz. auch: Kahlhüx, Hüx. *Rana esculenta* nennt unser Volk auch: Grön Jäger; *Rana arborea*: Vagel Natt. Die an diesen wie überhaupt an die Frösche und den Froschlaich geknüpften Wetterregeln siehe auch bei Friederich 51. 53. 73. Manche Theile von den Thieren wurden früher als Heilmittel verwendet; namentlich der Froschlaich, und noch jetzt wird *Emplastrum album coctum*: Weißpflaster, *nostr. Harm Kock* oder *Empl. Cerussae* unter dem Namen Poggenkullerplaster, Froschleikplaster in den Apotheken gefordert. Von sprichwörtlichen Wendungen hört man am häufigsten ›Dor sünt mir Adebars as Poggen‹ und ›He geit as de Pogg' in 'n Manschin‹. Das von Latendorf in den Mundart. V, 284 angeführte: ›Min Kind is dod; – min ok; – un nu, un nu –‹ oder ähnlich eignet mehr den Unken.

Schiller I, 4.



Quad Pogg' (*Rana bufo*). Auch: Hux, Quadux. Siehe Gryse Leien-Bibel fr. 1 und 10, Siemss. Mag. I, 172. 174 und Mantzel in der Monatsschr. 1791, S. 337. Die Benennung Kroet ist in Meklenburg meist nur als Scheltwort üblich: Oll Kroet! Lütt Kroet! Kroetending! neben: Quadux! Oll Quadux! Lork! Kravv! Doch verbietet der Aberglaube, Kinder und junges Vieh so zu nennen, weil sie dann in neun Tagen keine ›Deg‹ haben (Beyer in den Jahrb. IX, 216). Obgleich nun unser Volk dem Thier das Prädicat ›quad‹ gibt und in ihm auch jetzt noch ziemlich allgemein einen ›vörgifftigen, schüssliken worm‹ (Gryse) erblickt, legt es ihm dennoch manche Heilkräfte bei. So berichtet Ackermann: Ein Schneidersohn erzählte mir, daß er sein hartnäckiges Fieber nach vielen ihm angerathenen und vergebens gebrauchten Mitteln endlich dadurch gehoben habe, daß er, einem dieser Rathgeber zufolge, einen ›Quadux‹ zu Pulver gebrannt in Essig habe verschlucken müssen, welches zwar wie der Tgeschmeckt, aber gleich geholfen habe. Most 126: Ein sehr wirksames Mittel gegen die Gicht ist dieses: Man hänge eine Kröte auf, lasse sie von selbst absterben, zur Mumie vertrocknen und trage sie dann in Leinwand eingenäht auf bloßem Leibe.

Schiller I, 4 f.

873.

Wird ein Krebs unter den Schweinetrog gesteckt und geht hier in Verwesung über, so muß mit ihm auch das Schwein verfaulen.

Seminarist Fehlandt.

874a.

Wo viel Spinnen sind, ist Glück im Hause.

Allgemein.

874<sup>b</sup>.

Eine Spinne in der Stube bedeutet Glück.

Aus Dömitz. Seminarist Kreutzer.

875a.

Die kleinen rothen Spinnen heißen Glücksspinnen.

Allgemein.

875b.

Die jungen Spinnen werden vom Volke für eine eigene Art gehalten und Glücks-Spinnen genannt. Wer sie tötet, der tötet sein Glück.

Allgemein.

876a.

Wem eine kleine Spinne aufs Zeug kriecht, der hat Glück.

Allgemein.



876<sup>b</sup>.

Eine schwarze Spinne, die einem Menschen zu Leibe kriecht, bringt Glück.

Aus Laage. Seminarist Cammin.

877.

Wenn eine schwarze Spinne sich spinnend herabläßt, bringt sie Glück; eine Kreuzspinne aber bringt Unglück.

Gegend von Hagenow. Seminarist Vitense. Vgl. WG. 240.

878.

Wenn Einem Morgens eine kleine Spinne über die Hand oder über den Leib kriecht, so bringt sie auf drei Tage Glück ins Haus, geschieht es aber am Abend, drei Tage Unglück.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

879.

Spinnen am Morgen gesehen, namentlich kleine, bedeutet Glück; am Abend zeigt es Unglück an.

Gegend von Schwerin. Präpositus Schencke.

880.

Für Wetterpropheten hält man die Spinnen und gibt sie bei manchen Krankheiten dem Federvieh ein, namentlich den Canarienvögeln.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

881.

Spinnen und Podagra lebten früher in Streit. Die Spinne sagt ›Ich kehre lieber bei Armen ein, die haben nicht Zeit, mich zu stören durch Reinigen.‹ Das Podagra spricht ›Ich kehre lieber bei Reichen ein, denn die Armuth nährt mich nicht.‹

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

882.

Wenn die Kreuzspinne ihr Netz zerreißt, gibt es Sturm.

Fromm.

883a.

Marienkäfer und kleine Spinnen gelten als glückbringende Thiere, wenn man sie auf dem Anzuge eines Menschen sieht.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Zengel.



883b.

Sonnenkäfer (›Sunnenwürmer, Herr-Gotts-Pirdken‹)  
an den Kleidern bedeuten Glück; wer sie abschüttelt  
oder tötet, dem steht Unglück bevor.

FS. 557.

884a.

Den Marienkäfer, auch Sonnenkäfer, Sonnenwurm, Sonnenpferd, Herrgottspferdchen, Gottspird (Gegend von Dömitz. Kreuzer) genannt, singen die Kinder an, indem sie ihn von der Fingerspitze wegfliegen lassen:

Sünnenwurm, fleeg' æwert Hus<sup>1</sup>,  
Bring' mi morgen (morr'n) good Węder!

Allgemein. Vgl. Müllenhoff S. 508.

## Fußnoten

1 Sünnenworm fleig in de Luft. (Gegend von Dömitz. Kreutzer.) – Sünnenworm, fleig weg. (Aus Dömitz. Kreutzer. Aus Hohenschwarfs. Eggers.)

884<sup>b</sup>.

Sünnenworm, fleeg æwer min Hus,  
Bring mi morgen good Węder to Hus.

Gegend von Dömitz. Lehrer Kreutzer. Vgl. Schiller I,  
11.

884c.

Kinder lassen den Marienkäfer so lange auf ihren Händen herumkriechen, bis er auffliegt und singen dabei:

Sünnworm, fleig äwer 't Hus,  
Bring uns morgen gaud Węder in 't Hus.

Aus Serrahn. Brümmer.

885a.

Sünnenworm, fleeg na Himmel,  
Bring mi 'n Pott vull Eierkringel.

Gegend von Dömitz. Kreuzer.

885b.

Sünnenworm, fleeg ton Himmel,  
bring mi 'n Pott vull Kringel,  
mi enen, di enen,  
unsen lewen Herrgott ok enen.

Aus Demern. Archivrath Masch. Vgl. Müllenhoff S.  
509.

885c.

Sünnenworm, burr up,  
Burr up ton hogen Himmel,  
Bring mi 'n Sack vull Kringel,  
Mi einen, di einen,  
Vader un Mauder ok einen,  
Anner Kinner gor keinen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.



885d.

Sünn'worm, *Coccinella septempunctata*. Auch  
Sünn'schining, Herrgottspirdken. Kinderreime:

Herrgottspirdken, fleeg na'n Himmel,  
Bring mi 'n Korf vull Botter (Zucker, Bremer)  
Kringel!

Schiller I, 11. Vgl. WG. 238.

886.

Sünnenworm, fleig na'n Heben,  
Dor sast du in Freuden leben.

Aus Gadebusch. H. Schmidt.

887.

Fritz Reuter Reis na Bellingen 165: Kumm Sün-  
schining, sett di dal, Kumm, Sünnschining, plätt di  
mal, Wol up den gollen Durnbusch!

Schiller I, 11.

888a.

Zum Schmetterling sagen die Kinder:

Kätelblätel, sett di,  
Mund un Neß blött di.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer. Vgl. NG. 396. WG. 235.

888<sup>b</sup>.

Ketel-bödde, sett di,  
Neş un Mund dei blött di.

Aus Gadebusch. H. Schmidt.

888c.

Botterlicker, sett di,  
Neş un Uren blött di.

Gegend von Dömitz. Lehrer Kreutzer.

888d.

Ketelbeuter, sett di,  
Kes un Brot smeckt di.

Ebenda. Derselbe. Vgl. Müllenhoff S. 509.

889.

Von Kinderreimen hörte ich in Meklenburg nur das bekannte ›Maikäwer flieg, Din Vater is im Krieg‹ u.s.w. Je nach Färbung der Schilder classificirt unsere Jugend die Maikäfer als Kaisers, Königs, Möllers, Schoosters oder Schosteinfeigers.

Schiller I, 12.



890.

Zur Schnecke sagen die Kinder:

Snickemus (= Snick-im-Hus), kumm herut,  
Stek din vierfach Hürn herut.  
Wenn du dat nich daun wist,  
Smit ik di in Graben,  
Denn fręten di de Raben.

Oder:

Snickemus, kum herut,  
Stek din vierfach Hürn herut.  
Wenn du dat nich daun wist,  
Tebreę ik di mit Isen und Stahl.

Gegend von Dömitz. Lehrer Kreutzer. Vgl. Müllenhoff  
S. 509. NG. 398.

Oder:

Fleddermus,  
Kum herut,  
Stik din virfak Hören ut:  
Wist dus nich utstęken,  
So wil iks di utbreęken.

Aus Gadebusch. H. Schmidt.

891a.

Die letzten Fliegen im Winter sind den Leuten unantastbar und dürfen nicht getötet werden; denn sie bedeuten Glück. Oder: Wer eine Fliege durchwintert, erhält hundert Thaler.

Allgemein.

891<sup>b</sup>.

So vɛl Fleigen as œverwintern, so vɛl Dalers wardn  
spart.

H. Schmidt.

892.

Wenn de Müggen spelen im hard'n Man,  
Sall de Bur dat Ürt up de Hillen slan.

Schiller 3, 20.

893.

Im Summen der Mücke hört der Landmann die  
Worte: Fründ, Fründ, und wird im Schläfe gestört,  
›wenn se so üm enen rümfründen‹.

Latendorf bei Frommann 5, 284.

894.

Die Bremse sagt ›Hast du den Kuhhirten nicht ver-  
nommen?‹

Ebenda.

895.

Wanzen werden aus den Betten vertrieben, indem man letztere mit Krähenfedern bestreicht. Die Federn müssen nach dem Gebrauch weggeworfen werden.

Aus Gr.-Laasch. Hilfsprediger Timmermann.



896.

Auf die Feuerschröter (Hirschkäfer) muß man wohl achten, denn diese tragen zwischen ihren Hörnern glühende Kohlen in die Häuser und verursachen dadurch oft Feuersbrünste.

FS. 557.

Scharnbull (*Scarabeus stercorarius*). Auch: Scharpenbull, Scharnwewer, Scharpenwewer, Bußkäwer, Meßkäwer. Der Scharnbull zeigt unsern Tagelöhnern die Feierabendszeit an und verkündigt ihnen zugleich auf den folgenden Tag durch sein Geschnurre heiteres Wetter. – Fliegen die Roßkäfer des Abends, so folgt gutes Wetter, fliegen sie aber des Morgens, so kommt bald Regen. – Sitzen bei den Scharrenbullen ihre Läuse (*Acarus coleoptratorum*), dergleichen sie immer haben, nach vorn zu, so soll die frühe Saat im Herbste die beste sein; sitzen sie aber nach hinten zu, so die späte. – Wenn de Scharnbull 's Abends flüggt, denn dreggt he Süerborn (Wasser zum Säuren); denn he will den annern Dag backen, d.i. es wird am folgenden heiß; flüggt he œvers s' Morgens, denn will he brugen, d.i. es wird regnen. Von Jemandem, der erst am Abend zu arbeiten anfängt, sagt man wohl ›He krigt dat 's Abends as de Bußkäwer‹.

Die Milben, die man am Bauche des gemeinen Mistkäfers (plattdeutsch Scharpenwewer) findet, dienen manchem Landmanne zu einem Merkmale, wonach er sich mit der Aussaat richtet. Sind die Milben am Bauche nach vorn, so soll die frühe, sind sie nach hinten, dann soll die späte und sind sie in der Mitte, so soll die mittlere Winter- und Sommersaat die beste werden.

Küster Schwartz in Bellin.

897c.

Hat der Dungkäfer im Frühjahr die Läuse vorne, so muß der Buchweizen sehr frühe, hat er sie in der Mitte, zur gewöhnlichen Zeit, hat er sie hinten, spät gesäet werden, weil er dann gutes Korn bekommt.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

897d.

Nach den Läusen der blauen Roßkäfer (Dungkäfer) schließt der Landmann auf seine Ernte. Sitzen die Läuse vorne, so wird die erste Saat gut; sitzen sie aber hinten, die zweite.

Aus Röbel. Küster Schröder in Sietow.

898.

Der Weberknecht soll Glück bringen, wenn er sich  
viel im Hause findet.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

899.

Wenn Würmer ins Korn kommen. Nimm Oelbirnholz  
(? Ełhorn, Egelhorn) zu Pulver gebrannt und streue es  
über das Korn; so müssen alle sterben.

Aus Hanstorf bei Doberan. Seminarist Klockmann.

## Pflanzen.

900.

Adebarsbrot (*Geranium Robertianum*).

Adebarssnavel, Grasseißen, Seißen, dagegen Adebarsbrot für die Frucht von *Iris Pseudacor.* und *Cerantonia siliqua.* Hort. San. c. 250: Adebarssnavel (*Herba rubea*). Welck mynsche an sineme blode bswaret alle tyt drouich is, de nutte dyt kruet (vnde ock pelleye vnde wynrude iewelkes glyke vele) vnde puluere de vnde ete dat puluer mit brode dat sterket dat herte des mynschen vnde maket id vrölick.

Schiller I, 13.



Beifuß. *Hort. San. c. 1*: We byvoet in sinem huse hefft dem mach de düuel nenen Schaden doen. We byvoet an sinem Halse drecht dem mach neen vorgyfttich deerte schaden. We den byvoet by sick drecht wen he wandert, de wert nich möde. We byuotes wortele ouer de döre des huses lecht effte henget, deme huse mach nicht quades effte vnlucke to geuöget werden.

Schiller I, 15.

Buschbom, Bußbom (*Buxus sempervirens*). *Hort. San. c. 77*: Welck mynsche kusch begheret tho wesende de dreghe boßbomenholt by sik. dath benymt em boße beyerlichkeit vnde maket ene kusch. Bußboem vordryfft den duuel dat he neene stede hebben mach in deme huße. vnde darumme leth men an velen enden gemeynliken bußboem wyghen vp dem Palmdach meer wen ander kruet.

Schiller 2, 23.

Bullerjan (*Valeriana officinalis*). Auch: Kattenkrut. Nach dem Volksglauben schützt die Pflanze gegen Hexen und Teufel. Rahm, der nicht buttern will, wird von manchen Meierinnen durch einen Kranz von Bullerjan gegossen. Jemandem, der Bullerjan bei sich trägt, droht der ihm begegnende Teufel:

›Seg ik nich den Bullerjan,  
Ik wull mit di hen Noetplücken gan,  
Dat di de Ogen in 'n Nacken süll'n stan.‹

Schiller I, 16.

Dag un Nacht (*Parietaria officinalis*). *Hort. San. c.* 384: Dach vnde Nacht. Etlike mestere spreken dat dit krut Paritaria ok ghenömet sy Vitriola, dar vmme dat yd dat glaß suuert vn reyniget van d' scharpheyte de yd an sik hefft. – Dat sap van dessem sade gemenget mit blygwit, benimpt dat hillige vür, dar vp gelecht. Dit sap also temperert benimmt ok dat gebreek Perpetes effte Perpestiomenus genömet, dat is eyn swere de dat flesch an dem lichamme vorteret vnde kumpt van der vorbranden Colera vnd is arger wen de kreuet (ok nömet me dat den wulff). Dit sap is ock gud podagricis mit tzegen smolte gemenget vnde dar vp gelecht. Dat sap van den bladen ys gud ghenüttet vor den quaden hoest.

Schiller I, 16.

905a.

Dachlauch auf dem Dache schützt gegen Blitz.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

905b.

Das *Sempervivum tectorum* (Huslok, Husgrön, Dunnerbort) soll man auf die Dächer der Häuser und Ställe pflanzen; Damit schützt man sie gegen das Einschlagen des Blitzes. So lange nämlich die Pflanze grün bleibt, bleibt das Haus verschont. (Bei Rehna allgemein.) Auch schützt es das Vieh gegen Krankheiten und verleiht ihm Gedeihen.

FS. 557.

906.

Dill (*Anethum graveolens*). Der Same der Dille schützt den, welcher ihn bei sich trägt, gegen Hexerei.

Schiller I, 17.

907.

Die Donnernessel hält man für ein Kraut, das dem Donner widersteht, und legt sie zum frischen Bier, daß es sich nicht brechen soll.

Franck I, 59.



908.

Dresp, Drespel, Drest, Dreß (*Bromus secalinus*).  
Auch Dort wird gehört, z.B. um Neustadt und Parchim. Unser Landmann hat den Reim:

Dresp un Drunt  
bringen den Buern in de Grund,  
Radel un Ri  
bringen em up 't Nie.

Schiller 2, 24.

Düwelsdreck (*Ferula asa foetida*). Hort. San. c. 37: Duuelsdreck. We beuallen were mit der suke Epilencia ghenömet (dat ys de vallende suke) effte Apoplexia (dath ys de slach) de neme duuelsdreck eyn scrupel (dath is so vele als XI gersten korne wegghen) vnde ein quentyn sempkorne vnde puluer dyt tho samende. vnde nutthe dar van twye in der weken nuchteren mit lauendelwater. We dyt also bruket der darff sik der vpgghenömeden krankheyden dessuluen maentes nicht besorgen. Dyt schal scheen in deme ersten quartyre des maentes. We in der dornsen den luden eyne bouerie wil doen. de lege duuelßdreck in de kachelen. wen de warm vert so kumpt de quadeste roke. dat in der dornsen nemant bliuen kan. Men dyt schaltu nicht vaken doen wente deme houede groten schaden dar van kumpt. Duuelßdreck in deme munde gheholden macket vele spekelen dar yn. Pillen gemaket van duuelßdreck vnde de des auendes ghenuttet (mit deme syrop ghemaket van violen) benemen dat hument Asma ghenömet. unde rumet de borst vnde macket bouen uth werpen wath quades in der maghen vnde in der borst ys.

Feld-Kam (*Thymus Serpyllum*). Auch Marien-Bettstroh. Vgl. Montanus 140: *Galium verum*, von den Landleuten Marienbettstroh oder Liebfrauenbettstroh genannt, ist das zweite Erforderniß eines untadelhaften Krautwisches. Fromme Landleute erzählen, die Mutter Gottes habe ihr Lager aus diesem Kraute bereitet und auch das Wiegensäcklein des Christkindchens damit gefüllt. Unser Volk kennt nur den medicinischen Gebrauch der Pflanze und namentlich trinken stillende Frauen beim Milchversatz (Inschott) Thee davon.

Schiller 2, 24.

Heid, Heidkrut (*Calluna vulgaris* Salisb. *Erica vulg.* L.). Friederich 60: Wenn die Haide gut und völlig ausblühet, so pflegt ein strenger Winter zu kommen. Je früher sie vor Jacobi zu blühen anfängt, und zwar von unten auf, desto früher soll auch der Winter kommen. Vgl. Archiv für Landeskunde 1857, S. 719 und Boebel 102.

Schiller 2, 25.

Ackermann in der Monatsschrift 1792, S. 344: Ein Mädchen steckt sich von dem Kraut Fumaria oder Erdrauch, das es etwa beim Gäten findet, etwas in den Busen, dann soll der künftige Bräutigam ihr auf dem Heimwege zuerst begegnen. Nach Montanus II, 145, bedienten sich die Hexen und Zauberer des Krauts, um Geister der Verstorbenen erscheinen zu lassen und sich selber unsichtbar zu machen.

Schiller I, 20.

Kreuzdorn. Kreuzdorn, der in der Johannisnacht von 12 bis 1 Uhr oder am Johannistage Mittags von 12 bis 1 Uhr geschnitten ist, schützt das Vieh vor Unglück. Als Thürstecken benutzt, verhindert er Hexen, dem Vieh und den Bewohnern des Hauses zu schaden. Mal geht ein Mann, der allerlei versteht, von Klütz nach Elmhorst. Unterwegs sieht er etwas wie ein Kalb an der Straße liegen. Er zieht mit seinem Kreuzdornstocke einen Kreis um sich, und von da aus schlägt er auf das Ding los, worauf dasselbe immer größer wird. Dabei zählt er immer ›eins, zwei‹. Da sagt das Ding ›sag mal drei‹. Davor hat er sich aber wohl gehütet, denn sonst kann es ihm was anhaben. Wie er dem Dinge eine Anzahl Hiebe gegeben, läuft er weg und hört, daß es ihn verfolgt. Bei seiner Hausthür angekommen, ist es dicht hinter ihm. Am andern Tage besucht er einen Bekannten in Grundshagen und trifft da eine jämmerlich zerschlagene Frau; ihr ganzes Gesicht, mit Ausnahme der Nase, war zerhauen; denn die Nase hatte sie zwischen die Beine gesteckt gehabt.

Ludwig Kröger aus Klütz; erzählt von Dorothea Werner in Klütz.

Lübstock (*Ligusticum Levisticum*). Nic. Gryse Spiegel Ll. 3: Marien Hemmelfartes dach nömet men Marien Krudtwyhung, dewyle denn dat Krudt mit Wyhewater gewyhet wert. – Dar och solck gewyhedes Krudt vorhanden, hefft men gelövet, ydt vermochte allerley spökerye thovordryvende, vnd were vor velem bösen övel sehr gudt, triumpherede derwegen in der Processien mit gewyhedem Lübstocke, Hennipstengelen, Poppenrysen vnd anderem Krude, glyck also efft men den Düvel berede hedde in de flucht geslagen, vorjaget vnd dat Veldt beholden. Franz Wessel 17: Marien Krudtwyginge quemen gemeinlich vth allen waningen eine mageth efte fruwe, de hadden en bundt krudes imme arme, schir also eine garve grodt. Dar was ingebunden: fennekoll, bulderghan, hennip, orandt, appol, beren, wulfelley, mankannen lubbestock, wörmde, hoppen, heideblomen, alandt, allerley arhen van dem korne, botter, flaß, knuflock, zipollen, koll, sennip, sövenbhom; didt alles vndt ein jeder tho sundriger töverye vndt tho smökende vehe vndt minschen; dar einen windelbandt vmmehet; darmit nha chore tho; dar characterde de töuerer vndt beschwor didt krudt, schir bi eine stunden, den qwispell in de handt slogh water de fülle in dad krudt. Deune gingen se buthen

vm de hof, vnd didt krudt so mit vmgedragen, water genoch dar mank geslagen, dadt de megde in 2 efte 3 dagen den hoyken (den Mantel) kume wedder tho flege (zurecht, in Ordnung) krigen konden. Idt geschach ok thor Wismar, dadt de pape apenbhar den duvell vth dem krude schwor, also dadt ein junk bove ein bundt krudes thogerichtet hadde vnd dar ein kroß (Krug) vull bußenkrudes (Schießpulver) darinne vorhullet, dar eine barnige lunte (eine brennende Lunte) tho geleidet etc.

Schiller I, 25.



Mohn. Mahn, Mahnblom (*Papaver*). *Hort. San. c.* 366: Maensaet Papaver. Platearius sprickt dat wit maensaet gepuluert vnde gemenget mit vyolen ölye vnde den ruggenknaken dar mede gesmeret benimpt de sucht der lithmate vnde sterket de. Dat maensaet mit den roden blomen is dar na dat beste. dar van maket me ölye de me nüttet in der kost. We nicht slapen kan, de stöte maensaet (welkerleye he hebben kan) vnde werme dat vnde drücke dat sap dar vth vnd wassche dat antlaet dar mede, so kricht he ghude rouwe. De blade desser krudes in etyck ghesaden vnde vp sunte Anthonius vür ghelecht benimpt dat tohant. Vgl. Nic. Gryse Spiegel: *S. Antonii Officium* was, dat he also ein Fürmeister muste vthlöschen dat kolde Für, vnde stillen dat wilde Für, an allen de van S. Tönnies Für weren angesticket.

Schiller I, 25.

Mösch (*Asperula odorata*). Auch Möseke. *Paulli 25: Nostrates in Megapoli rustici pacis tempore solebant ex ea corollas tergeminas nectere, quas ad aerem hypocaustorum corrigendum ex trabibus super mensa suspendebant.* Auf dem Lande gehört es zu den Hauptvergnügungen, im Frühjahr des Sonntags in den Wald zu gehen und Mösch zu pflücken, um hiermit die Wohnungen zu schmücken, worin die Kränze fast das ganze Jahr hängen. Mädchen binden ihren Geliebten Möschkränze, und diese legen sie als Heiligthum in ihren Koffer, bis der neue Frühling ihnen neue Kränze liefert.

Schiller I, 28 f.

917.

Man soll die auf dem Wasser schwimmenden Mömmelken (die Wasserblumen im Allgemeinen) nicht pflücken; sie gehören der Watermöhm, welche den Störer ihres Besitzes ins Wasser zieht. Gleiches thut sie auch gern mit Kindern, die in der Nähe des Wassers spielen.

FS. 561.

*Orant Orchis bifolia L. Platanthera bifolia Rich. Simon: Paulli Quae herba perperam in Megapoli vocatur Orant, antirrhinum non est, nec ad hujus aliquam speciem referri potest, sed ad orchies referenda. – Orchis pumilio odoratus s. triorchis vel tetrorchis alba odorata major et minor Bauhini. Haec est illa planta, quam populares mei Megapolitani ›Orandt‹, nescio quo ingenti errore, cum nihil, formam si spectes, cum antirrhino commune habeat, nominant. De qua Triorchi licet in commentariis Medicorum reperiam nihil, tamen a vulgo in Megapoli mea saepicule duobus curandis malis eam adhiberi observavi. Primo namque, dum erysipelate infestantur mammae, creditur incensa eis mederi, si illius fumus ad ipsas penetret. Secundo eadem ex cunis vel ex collo infantum in fasciculum constricta contra fascinationes aequae ac in superiori Germania in Conyza coerulea usu venire accepimus suspenditur. – Hort. San. c. 359: Orant Krut also genommet. De mestere der arstedye spreken, dat dit krut vele döghede an sick hefft. De Frouwen hebben dit krut gerne by sick, wen se telen schölen, vp dat en de bort deste lichter wert. We dit krut bi sick hefft (wen yd gewiget is an vnser leuen Frouwen dach der*

krutwyginge), deme kan nene töuerye schaden. –  
Ganz besonders aber schützt Orant die ungetauften  
Säuglinge vor dem Verwechseltwerden.

Schiller 3, 38.

Paeonie. Wredow II, 529: (*Paeon. off.*), mekl. Buhrrose, ist bei uns eine allgemeine Zierpflanze in Blumengärten, selbst in denen der Bauern, welche sich sehr oft damit putzen. Ehemals schrieb man der Wurzel und auch dem Samen viele Wunderkräfte zu und gebrauchte sie sogar als Amulet. Hin und wieder hat sich dieser Aberglaube noch jetzt bei unsern gemeinen Landleuten erhalten.

Schiller 3, 28.

Adeborsnibben (*Delphinium Consolida*). Auch  
 Riddersparn. *Hort. San. c.* 108: *Consolida regalis*  
 Rydderblomen. Dysse blomen by sick gedreghen vnde  
 in sunte Otilien eere eyne mysse ghelessen. effte dree  
 almyssen vmme godes willen in erem namen gheuen.  
 effte dre paternoster gode tho loue vnde er tho eren  
 andechtliken ghespraken. Effte dysse godes deenste  
 alle dree er to eren ghedaen. bewaret de ogen des  
 mynschen ghesunt de wile dat he leuet. Dysse blomen  
 vakene an gheseen benemen dath wee der oghen.  
 Dysse blomen hefft de hillighe iuncfrouwe Otilia sun-  
 derliken beleuet dar van den sulke doghet komen ys.  
 Men schal ouer den louen nicht vaste vnde gentsliken  
 allene vp dysse blomen setthen men vp de genade  
 godes. also dat alle dinck (dorch vorbyddinge und ge-  
 nade der leuen hylligen) schen na synen gotliken wyl-  
 len und na der selen salicheyt.

921.

Wer in der Tasche Roßkastanien trägt, nimmt beim  
Fallen keinen Schaden.

Baumeister Langfeld in Rostock.



Soffie, Smallen Sophie (*Salvia officinalis*). Auch Saphie, Zaffi, Zallfi, Selvi. Hier. Bock fol. 17: Etlich habens dafür, wann sie morgens nüchtern drei spitz Salbei blätlein mit Salz essen, sie seien denselbigen tag vor giftt und bösem lufft behütet. Wredow I, 27: Als Hausmittel dienen die Blätter zur Reinigung der Zähne und des Zahnfleisches und zur Vertreibung der Mundschwämmchen bei säugenden Kindern.

Schiller I, 30.

923.

Wenn der Schlehdorn schon vor dem Mai blüht, wird  
der Roggen vor Jacobi reif.

Fromm. Vgl. Schiller 2, 31.

924.

Der Rauch von dem Samen des schwarzen Kümmels  
vertreibt Hexereien.

Gegend von Barkow. Seminarist Lange.

Swarten Kürz-Koem (*Nigella sativa*). Reuter in den N. Annalen der Mekl. Landw.-Gesellsch. 1825, S. 67: Der abergläubische Landmann verwendet *Nig. sat.* (gewöhnlich zusammen mit Düwelsdreck und Schackerellen-Borck) gegen vermeintes Behexen seines Viehes.

Schiller 2, 32.

Seuwenbom, Sœbenbom (*Juniperus Sabina*). Nic. Gryse Spiegel Bog. *Bbb* 1, wo er die Einweihung der Kirchen beschreibt: Hyrup hefft der Bischof den wyhequast, vth Söuenbomen holte gemaket, genamen, den süluen in den wyheketel gedrucket vnd mit dem wyhewater welckes mit Solte vnd Asche ock mit weinich wyn vormenget gewesen, vmmehrer binnen in der Kercken allenthaluen negenmal gewyhet, darmede den Düuel vth der nyen Kercken tho voryagende. – Hier. Bock fol. 351: Die pfaffen pflegen auff den Palmtag den Seuenbaum mit anderen grünen gewachsen zu weihen, geben für, der donder und Teuffel können nichts schaffen, wa solche geweihte stengel inn heusern gefunden werden, dardurch würt jhr opffer gemehret und der armen seckel gelärt. Zu dem so haben die alten Hexen acht auff die erste schüßling, so der Pfaff oder andere von Seuenpalmen zu dem creutz werffen, geben für die selbige schüßling seien gut für hawen und stechen, für Zauberei, böß gespenst, vnd treiben darmit vil abenthewer etc. – Ein Beispiel, wie in Meklenburg gegen den bekannten weiteren Mißbrauch unseres Baumes ›ein scharpffer Inquisitor und Meister‹ (Hier. Bock *l.l.*) in Anwendung kamen, erzählt Glöckler in den Mekl. Jahrb. XV, 114.

Schiller 2, 31.

Sinngrön (*Vinca minor*). *Hort. San. c.* 85: Pervinca Syngroen. Dyth kruet schal ghesamelt werden twyschen den beyden vnser leuen vrouwen daghen (krutwyginge vnde der bort) vnde schal ghedroghet werden in der lucht vnde nicht in der sonnen. We dyt kruet by sick drecht ouer den hefft de duuel neene walt. Bouen welcke hussdore men dyt kruet hanget dar in kan neen touerye kommen. kumt se ouer dar in so wyket se tho hant dar vth vmme doghet dysses krudes. – Mit syngrone beweret men in welken mynschen de bosen geyste synt. wo de bewerynghe tho geit laet yk an staen vmme der korte willen. Men ane twyuel mach neen bousegeist walt in dem huse hebben. dar in dyt kruet ys. Vnde vele beter ys yd. wen men dath let wygen mit anderen kruden up vnser leuen vrouwen dach. – Wredow I, 338: Den Abergläubischen diene die Pflanze vormals auch als Gegenmittel, wenn Kinder behext waren, und deswegen wurden auch diese und Jungfrauen noch nach dem Tode damit bekränzt.

Schiller I, 30.

Im Norddeutschen Corresp. 1860, Nr. 165, berichtet C. Struck: vor einigen Jahren botanisirten wir in der Gegend von Laasch bei Ludwigslust, namentlich, um die dortigen Haide-Pflanzen zu sammeln. Als wir *G. Pneumonanthe* sammelten, bemerkte ein alter Bauer, welcher seine Wiese mähte, daß diese Pflanze von ihnen ›Sta up un ga weg‹ genannt würde. Auf unsere Frage, woher sie wohl den Namen erhalten, erzählte er, daß in seiner Jugend diese Pflanze als sympathisches Mittel gegen die Kolik der Pferde angewandt wäre. Man hätte dem kranken Pferde davon eingegeben, dann einen Spruch gemurmelt und zum Schluß laut die Worte gesprochen ›Sta up un ga weg‹, worauf das kranke Thier denn bald von seinen Schmerzen befreit wieder aufgestanden und weiter gegangen wäre.

Schiller 3, 26.



Stiefmütterchen. Dat grot Blaumenblat bedü'd't de Steifmutter, dei sik sir breit makt un up twei Stäul (den beiden Kelchblättern) sitt. An ər Siden sitten ər beiden rechten Döchter, wurvan jidwer ein' əreren Staul hett. De beiden letsten ƨewer dat sünd dei beiden Steifdöchter, dei möten sik beid mit ein'n Staul bihelpen.

Küster Schwartz in Bellin; aus dem Munde einer alten Frau.

930.

Tunrid, Tunri:

1.

*Galium Aparine. Pauli 205: Plebeji cives in mea patria aquam illius destillatam Thunrieden Water cottidie ex officina poscunt contra cum pectoris cum hypochondrorum molestos labores.*

## 2.

*Bryonia alba*. Colerus I, 464 a: Wer will, daß seine Schweine vor Finnen gesichert sein sollen, der lege ihnen zu handsweilen *Bryoniam radicem* in den Tranck, das die Bawren Zaunrüben- oder Stickwurtz nennen, das hie an den Zäunen wächst oder stehet, vnnd tieff in der Erden stickt.

Schiller 2, 33.

Wegblēder (*Plantago major*). Breid Wegblēder, Wegtritt, Fifaderkrut, Aderkrut, Løegenblatt. Der corrupirte Name Lügenblatt hat zu einem Kinderspiele Veranlassung gegeben, indem die Kinder aus der Anzahl der aus einem durchrissenen Blatte hervorrage-nden Blattnerven die Anzahl der Lügen, die sie sich haben zu Schulden kommen lassen, ermitteln wollen. Nach dem *Hort. San. c. 535* nehmen die Frösche ihre Zuflucht zu dem Kraut *Ynguiriālis*, Sterne-effte Poggenkrut: Dit krut schinet in der nacht also de ster-  
 nen an deme hemmele vnd schinet so lichte dat vaken de minschen meinen yd sy eyn spökenisse effte droch des düvels. Paulus sprikt dat dit krut langelafftige blade heft vnde yn de spissen hefft yd sternen. Galie-  
 nus in deme boke *Simplicium farmaciārum* in deme *cap. Aster* sprikt, dat etlike dit krut nömen Bubonium dat is poggenkrut, wente bubo het eyne pogge und dar van kümpt Bubonium, dat yd den poggen eyne grote arstedye is. Darumme sint de poggen und andere vorgyftige deerte meinlyken gerne mank de stenen vme des krudes willen, wente de poggen nemen vnder tyden van den spennen den doet also: de spenne stikt de poggen und de pogge werth machtloes, vnd wen de spenne vaken de pogge stikt vnd de pogge sick nicht

wreken kan, so blest se sick vp dat se midden entwey berst. Vnde wen sodane Pogghe by dysseme krude is, so kouwet se dath vnd wert wedder heyl. Is yd auer sake dat de gheletzede pogghe by desseme krude nicht kamen kan, so halet dat eyne ander pogge, vn gyfft yd der geletzeden poggen. Desgheliken andere vorgyftighe deerte vorquicken sick an desseme krude vnde werden ghesunt. Ob die aus der Wurzel verfertigten Glücksmännchen (v. Chamisso 144) bei unsem Volke noch in Ansehen stehen, habe ich nicht erfahren.

Schiller I, 31.

Wenn zwei Leute einen Wegerich auseinanderziehen, hat der mehr Glück, bei dessen Theil mehr Fäden herausstehen. Je länger die Fäden sind, desto größer das Glück.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

933.

Witt Oeschen (*Anemone nemorosa*). In Meklenburg ist der Glaube allgemein verbreitet, daß das Verschlucken von drei oder sieben Blüthen dieser Blume das kalte Fieber vertreibe.

Schiller 2, 29.

Wödendunk, Wodendung (*Cicuta virosa*). Aus Archiv-Acten theilt mir Beyer Folgendes mit: In einem Hexenprocesse zu Eichhof vom Jahre 1609 bezeichnet die Angeklagte ein Pflaster von ›Wedenduncks-Wurzeln‹ und unbenutztem Wachs als Heilmittel gegen die durch einen Zauberguß bewirkte Lähmung. – Bei Gelegenheit einer Untersuchung, welche auf unmittelbaren Befehl des Herzogs Gustav Adolph im Jahre 1660 über den Aberglauben in Betreff der Walpurgis-Nacht angestellt wurde, versichert eine Hirtenfrau auf Befragen, sie wisse nichts vom ›Bueten des Viehes‹. Wenn das Vieh krank werde, gebe sie ihm ›Tyriack‹, oder wenn es ›Wuedendunck‹ gefressen, süße Milch. – Bei einer anderen Gelegenheit äußert eine der Hexerei angeklagte Frau die Vermuthung, das Vieh ihres Nachbars, das sie durch ihren Teufel umgebracht zu haben beschuldigt ward, möge in der Koppel wohl ›Wodendunck‹ gefressen haben.

Schiller I, 32.



Wulverley (*Arnica montana*). *Simon Paulli: Rustici in mea patria Megapoli arbitrantur Wullvorley, Wollvorley innumeris fere malis tollendis aptissimum, quod coctum ex cerevisia bibunt frequentissime, ubi ex alto deciderunt aut alias ex violentiori motu deterius valent: et certo experimento sanguinem satis valide discutere et ab iis malis ipsos praeservare, quae plerumque grumescentem sanguinem comitari assolent, docti sunt. – In gratiam Medicinae Candidatorum hic loci noto: cum notum sit, per universam Europam venum ire cerevisiae medicamentosae genus, Preussing dictum, cum ad alia corporis mala, tum maxime ubi quis ex alto decidit, contusus aut ossa fractus, apprime commendabile, ut ab ejus haustu aegri sudent largiter, me ob Tabernaemontani auctoritatem facile in eam adduci sententiam, ut credam, Gedanenses Cerevisarios hoc Chrysanthemum latifolium isti suae cerevisiae Preussing dictae remiscere. Catal. Rost.: Cerevisiae Dantiscana Preussing; Walbaum: Prüssink. Noch jetzt wird Prüßing zuweilen in unseren Officinen gefordert und dann aus Flederkrüd', Flederwater und Hirschhurndruppen oder einfach aus Flederkrüd' und Bier hergestellt. Wiechmann: Wulverley spielt auf*

dem Lande eine nicht geringe Rolle. Es wird ein Decoct von der getrockneten Pflanze besonders gegen Rückenblut des Rindviehs angewendet. Vgl. Bock III, 530 und IV, 187. – Zur Heilung des Sattel- oder Geschirrdruckes bei Pferden wird Arnica-Tinctur bei K. Stein V, 188 und 237 besonders empfohlen.

Schiller 3, 42.

## Sonne und Mond.

936.

Jeden Abend vor dem Festtage setzen die Mädchen die Spinnräder aus der Stube, weil sie glauben, sie kommen sonst nicht in den Himmel, sondern in die Sonne. Sie glauben nämlich, in der Sonne sitze eine Frau mit dem Spinnrade.

Aus Weitendorf. Unteroffizier Millberg.

937.

Nach Sonnenuntergang wird kein Kehricht, Wasser etc. mehr aus der Thür gethan.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## 938. Kinderreim:

Leew Sünn, kumm wedder  
Mit de blanke Fedder,  
Mit dem gollen Strahl  
Und noch vël dusendmal.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

939.

Frömde Sünnen (Nebensonnen) bringen Drögniß.

Archivrath Masch in Demern.

940.

Wenn de Sünn ümmer in Blaud ünnergeit, denn gift  
dat bald vël Blaudvergeit'n in de Welt.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Zengel.

941.

Wenn im Frühling eine Sonnenfinsterniß ist, gibt es wenig Korn, aber Wein.

Fromm.



942.

Vor dem Festtage darf kein Mann bei Mondenschein Holz hauen, sonst kommt er in den Mond. Das Uebrige ist bekannt.

Aus Weitendorf. Unteroffizier Millberg.

943.

Bei abnehmendem Monde sind Sympathien gegen Warzen, Wenen, Muttermale etc. zu brauchen.

Pastor Behm in Melz.

944.

Haare sind bei zunehmendem Monde zu schneiden.

Allgemein.

945a.

Kälber müssen bei zunehmendem Monde angesetzt werden.

Aus Laage. Seminarist Cammin.

945<sup>b</sup>.

Kälber, die bei zunehmendem Monde geboren sind,  
nehmen gut zu.

Küster Schwartz in Bellin.

945c.

Wenn 'n 'n Kalf upbörm'n will, denn möt 'n 't bi 'n  
Vullman ansetten, denn helpt sik dat gaud; ebenso is  
't mit de Swin, dei fett makt ward'n søln.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

945d.

Die besten Kälber in der Milch sind die, welche drei Tage vor oder drei Tage nach Vollmond geboren werden.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

946.

Werden Kälber angesetzt, die in der schwarzen Nacht (Neumondsnacht) geboren sind, so werden sie nicht tragend.

Aus Laage. Seminarist Cammin. – Sie werden nährisch. Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



947.

Swin möten bi afnehmen Man slacht warden, denn  
hebbens man ne dünn' Speckswor.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Zengel.

948.

Bei abnehmendem Monde muß man Schafe scheren,  
dann kommen keine Motten in die Wolle.

Aus Tramm. Hilfsprediger Timmermann.

949.

Hühner müssen beim Neumond, besser noch beim Vollmond gesetzt werden.

Aus Röbel. Pastor Behm.

950.

Dei sik den Nimand in 'n leddigen Büdel schinen lett,  
dei krigt dat ganze Mand kein Geld.

Raabe 36.

951.

Wenn dei Mand taunimmt, so gerött Allens woll, wat man denn ünnernimmt; wat man gegen Krankheiten deit, mütt man œwest daun, wenn dei Mand afnimmt, denn nimmt dei Krankheit ok af.

Raabe 231. Vgl. NG. 419.

952.

Erbsen, im abnehmenden Mond gesäet, blühen schnell ab; werden sie dagegen im Neumond gesäet, so finden sich gewöhnlich Blüten, grüne und reife Erbsen zusammengemischt.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

953.

Das Korn, welches beim Mondwechsel gesäet wird,  
geräth nicht.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt.

954.

Getreide, bei zunehmendem Monde gesäet, gedeiht gut.

Ebendaher. Derselbe.



955.

Pflanzen, deren Früchte über der Erde, sind bei zunehmendem Monde zu säen; solche, deren Früchte unter der Erde, bei abnehmendem.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

956.

Bei abnehmendem Monde soll man alles das pflanzen und säen, dessen Früchte unter der Erde sich ansetzen, z.B. Kartoffeln, Rüben.

Spethmann.

957.

Kartoffeln und Alles, was zunehmen soll, ist bei zunehmendem Monde zu pflanzen.

Aus Käterhagen. Lehrer Lübsdorf.

958.

Rohr muß bei zunehmendem Mond geschnitten werden, sonst nimmt es ab.

Gegend von Schwerin. Präpositus Schencke.

959.

Holz ist beim abnehmenden Monde zu fällen, dann kommt kein Wurm und Schwamm hinein.

Aus Käterhagen. Lehrer Lübsdorf.

960.

Buchenholz, im Neumonde gehauen, ist dauerhaft und wird vom Wurm nicht leicht gefressen; Eichen- und alles andere Laubholz, im abnehmenden Monde gehauen, verdirbt nicht leicht und frißt kein Wurm.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

961.

Mondwechsel bringt besseres Wetter.

Allgemein.

962<sup>a</sup>.

Je nachdem die Mondstellung ausgießend ist oder nicht, gibt es nasses oder trockenes Wetter.

Aus Laage. Seminarist Cammin.



962<sup>b</sup>.

Wenn der Mond auf der Lecke steht (d.h. wenn die Sichel dem Auge so  $\mathcal{C}$  oder so  $\mathcal{D}$  erscheint), ist regnerisches Wetter; liegt er auf dem Rücken, so ist trockenes Wetter, weil das Wasser nicht ablaufen kann.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

962<sup>c</sup>.

Ligt de Mand uppen Rüggen, dat man en Tom  
(Zaum) doran hängen kann, so ward dat lang' drög.

Archivrath Masch in Demern.

963a.

Wenn der Mond einen Ring (Hof) hat, kommt Regen.

Allgemein.

963<sup>b</sup>.

Wenn der Mond einen Hof hat, gibts Frostwetter.

Gegend von Serrahn. Seminarist Brümmer.

963<sup>c</sup>.

Wenn de Man 'n groten Hof hett, denn wart Unweder.

Warlow bei Ludwigslust. Zengel.

964.

Manring  
is keen Ding,  
Sünnring  
bringt mennich eenen üm Fru un Kind.

Pastor Dolberg in Ribnitz.

965.

Bleicher Mond kündigt Regen an, roth weissagt er  
Wind, und glänzend verspricht er schönes Wetter.

Fromm.

966.

Wenns im Winter eine Mondfinsterniß gibt, so  
kommt strenge Kälte.

Fromm.



Gestirne, Wolken, Wetter, Wind.

967.

Fuhrmann Dümck (Däumling) ist der große Bär.

Archivrath Masch in Demern.

968.

Der Abendstern wird auch Dümling (d.h. Däumling, Zwerg) genannt.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 160. Aus der Gegend von Parchim. Vgl. Müllenhoff S. 360. NG. 424. WG. 271.

969.

Wer in der Nacht nach den Sternen mit dem Finger zeigt, sticht dem lieben Herrgott ein Auge aus.

Candidat Ritter. Vgl. Engelen Nr. 243; NG. 426.

970.

Wenn die Sterne sich putzen, wird der ganze Himmel  
rein.

Fromm.

Eine Sternschnuppe ist der Drache, der seinen Anhängern das anderswo gestohlene Gut, besonders Geld, bringt. Wer mit ihm im Bündniß steht, über dessen Hause verschwindet er und läßt sich im Schornsteine nieder. Eine Feuerkugel ist der mit reicher Beute beladene Drache. Man sagt von ihm ›De Drak treckt.‹ Wer ihn verspottet, dem bescheert er eine furchtbar stinkende Masse.

Cand. Ritter.

971<sup>b</sup>.

›De Drak tüt,‹ sagt man bei feurigen Lufterscheinungen; wo er sich niederläßt, wo die Erscheinung verschwindet, läßt er Glück zurück.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

972.

Sieht ein Fuhrmann den Drachen in ein Haus ziehen und zieht dann ein Rad vom Wagen und steckt dasselbe verkehrt auf die Achse, so brennt das Haus ab. Die Sage erzählt, daß auf diese Weise einstmals in Neustadt ein Haus abgebrannt sei.

Aus Neustadt. Von einem Seminaristen.

973.

Sal de Drak einen wat bringen, so möt man dat viert Rad von 'n Wagen trecken odder zwei mütten stillswigens de Bein krüzwis øwer einanner stellen.

Raabe 228.



974.

Sternschnuppen bedeuten einen Todten.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

975.

Beim Sternschießen (Sternschnuppen) denken sich die Leute, daß Gott einen Engel (Boten) sendet.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

976a.

Wenn man, während man eine Sternschnuppe fallen sieht, einen Wunsch thut, geht er in Erfüllung.

Gegend von Rostock. Domänenpächter Behm. Eggers.

Will man den Drak festmachen und ihn zwingen, etwas von dem, was er mit sich führt, abzugeben, so müssen zwei stillschweigend die Beine kreuzweis über einander stellen oder das vierte Rad von einem Wagen ziehen, aber dann eilen, unter Dach und Fach zu kommen, sonst gehts ihnen schlecht. Mal hatte auch Einer das vierte Rad von einem Wagen gezogen und dabei diese Vorsicht versäumt. Da wurde er plötzlich von oben bis unten mit Läusen bedeckt, denn diese hatte der Drak mit sich geführt, um eine Viehkrankheit zu erzeugen. – Hat man den Drak zur Luke eines Hauses hineinziehen sehen und zieht das vierte Rad von einem Wagen, so brennt das Haus ab.

Aus Grabow. NG. 219.

In sumpfigen Gegenden (Poppendorf) sieht man bisweilen Feuersäulen horizontal über den Boden ziehen. Dann heißt es ›De Drak tüt.‹ Die Leute haben große Angst davor und rennen unter die Auken, sonst werden sie von ihm mit Koth beworfen. De Drak, heißt es, zieht in den Schornstein und bringt allerlei Lebensmittel, Mehl etc.

Eggers. Spethmann.

977.

Wenn ein Komet erscheint, kommt Krieg.

Allgemein.

978.

Wer unterm Zeichen der Wage geboren ist, wird dick, wer unterm Steinbock, wird hart, Kinder ›hartnackt‹, d.h. sie lernen schwer; wer unterm Löwen, stark, wer unter den Zwillingen, schwächlich und stirbt bald.

Küster Schwartz in Bellin.

979.

Ein Kalb, das an einem Tage mit dem Jungfernzeichen im Kalender angesetzt wird, soll sterben.

Aus Brütz. Witwe Lübbert. Aus Neu-Brütz. Kirchenjurat Schultz.



980.

Gänse setzt man gern im Zeichen des Löwen, des Steinbocks, des Scorpions und der Jungfrau.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

981.

Im Krebs soll man keine Bäume beschneiden, sonst bekommen sie den Krebs.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

982.

Man darf kein Korn säen an den Tagen, an welchen das Krebszeichen im Kalender steht; es würde dann verkümmern.

*Cand. theol.* Ritter.

983.

Nur bei den Zeichen Wassermann, Jungfrau, Schütze und Fische darf man Korn säen; bei der Wage ist es schon unsicher, bei den übrigen schlecht.

Aus Proseken bei Wismar. Gymnasiast Brockmann.

984.

Alle Früchte, die über der Erde wachsen, dürfen nur in den Zeichen Widder, Stier, Zwilling, Löwe, Wage, Jungfrau gesäet werden.

Aus Dömitz. Kreutzer.

985.

Alle Früchte unter der Erde dürfen nur in den Zeichen Krebs, Scorpion, Schütze, Steinbock, Wassermann, Fische gepflanzt werden; nur macht hier die Kartoffel eine Ausnahme, die in den oben erwähnten Zeichen gepflanzt werden muß.

Derselbe.

986.

Kartoffeln am Krestage gepflanzt, haben eine kranke Schale.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

987.

Gute Kalenderzeichen zum Pflanzen und Säen sind Fische, Jungfrau, Wage (besonders für Bohnen), auch alte Maitag.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



988.

Alles Säen und Pflanzen gegen Vollmond und unter den Zeichen der Fische, Jungfrau, Wage, Zwillinge und Wassermann hat gutes Gedeihen.

Aus Plate bei Schwerin. Von einem Seminaristen.

989.

Bohnen dürfen nur im Zeichen der Wage gepflanzt werden.

Aus Dömitz. Kreutzer.

990.

Bohnen dürfen nicht unterm Zeichen des Krebses gelegt werden, sie bekommen sonst den Krebs.

Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann. Vgl. dagegen Engelen Nr. 203.

991.

Gute Zeichen zum Kartoffelpflanzen sind: Löwe und Wage; schlechte Zeichen sind: Steinbock, Scorpion und Jungfrau. Kartoffeln, unterm Steinbock gepflanzt, werden nicht gar, unterm Scorpion gepflanzt, werden sie schorfig.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt.

992.

Löwe ist ein gutes Zeichen zum Säen des Leinsamens. Lein, im Steinbock gesäet, wird fest, wiegt dagegen schwer, wenn er beim Zeichen Wage gesäet wird.

Derselbe.

993.

Leinsamen muß im Zeichen der Fische gesäet werden.

Pastor Dolberg in Ribnitz.

994.

Zum Wurzelsäen sind die Fische ein gutes Zeichen,  
die Zwillinge dagegen nicht.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt.

995a.

Im Krebs soll man keine Wurzeln säen; sie werden sonst eisenmalig.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



995b.

Wurzelsaat darf man nicht an einem Tage säen, bei dem im Kalender ein Krebszeichen steht.

Aus Rogahn bei Schwerin. Gymnasiast Brandt.

995c.

Wurzeln muß man unterm Zeichen der Fische säen;  
säet man sie unterm Krebs, werden sie sehr ›swänzig‹  
(d.h. verzweigt unter der Erde).

Küster Schwartz in Bellin.

995d.

Up Fisch un Stier möt en Wörtel seigen, denn wardns  
gaud lang un schier.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Zengel.

996.

Wenn de Wulk'n so dörch'nanner tein und dat vël  
daun, denn gift 't bald Wirrwarr inne Welt.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Zengel.

997.

Hehr-Rauch, du fauler Gauch!  
Hast nimmer Eil', leckst Honig ab.  
Die Immen leben gar zu knapp.

Fromm.

998a.

Wenn die Obstbäume noch kein Laub haben und es donnert, so gibt es kein Steinobst.

Allgemein.

998b.

Wenn es über den Blütenknospen der Fruchtbäume  
donnert, gibt es im Jahr kein Obst.

Gegend von Schwerin. Präpositus Schencke.

998c.

Wenn es über den kahlen Bäumen donnert, haben die Hexen kein gut Butterjahr, oder: keinen Butterdeg, oder: keinen Deg.

Allgemein.



998d.

Wenn dat œwer'n kahlen Bom dunnert, ward'n de  
Gössel nich grot.

Fromm.

999.

Es ist Hoffnung auf eine reiche Obsternte, ›wenn de Dunner œwer de Bleusten geiht‹, d.h. wenn es während der Blüthezeit donnert, wogegen ein Gewitter über unbelaubten Bäumen Obstmangel verkündet.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 170.

1000.

Wenn 'n 't irst Gewitter hürt in't Johr, möten dreimal in 'n Brink stillschwigen biten, denn krigt 'n kein Tenweidag'; ebenso ok nicht, wenn 'n dei Pip anmakt bi dat Licht, wat bi 'n Doden brennt hett.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Zengel.

1001<sup>a</sup>.

Manche Hausfrauen machen beim Gewitter Feuer auf dem Herde an, weil sie glauben, daß dann das Haus nicht vom Blitz getroffen werde.

Küster Schwartz in Bellin Vgl. NG. 409. Anders Engelen Nr. 254.

1001<sup>b</sup>.

Beim Gewitter zünden viele Feuer an und öffnen Fenster und Thüren. In Buchholz geschieht nur das erstere, doch nur Abends und Nachts, da Tags meist schon Feuer brennt.

Gegend von Röbel. Pastor Behm in Melz.

1002.

Wenns blitzt, soll man alle Fenster und Thüren schließen.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1003.

Wenns blitzt, darf man nicht mit dem Finger hinweisen, sonst schlägt der Blitz nach Einem.

Küster Schwartz in Bellin.

1004.

Mit jedem in die Erde geschleuderten Blitzstrahl fliegt ein Donnerkeil mit hinein, welcher nach 9 Jahren (7 Jahren) wieder aus der Tiefe emporsteigt.

FS. 560.



1005.

Donnerkeile, die man im Hause eingräbt, schützen dasselbe gegen Blitz. Desgleichen eine Eiche, welche man neben das Haus pflanzt.

FS. 557. Vgl. NG. 411.

1006.

Während eines Gewitters soll man nicht essen.

FS. 548.

1007.

Wenns donnert, schieben die Engel Kegel.

Aus Hohenschwarfs. Eggers. Vgl. NG. 410.

1008.

Noch jetzt hört man häufig die Bekräftigung eines Gelübdes mit den Worten ›Dunner hal!‹ oder ›Dunner sla!‹, d.h. der Blitz soll mich treffen, wenn ich lüge, für welchen Fall man sich sonst bekanntlich auch dem Teufel anheim gibt.

Beyer in den Jahrb. 20, 172.

1009.

Bei Donner im Winter  
Ist viel Kälte dahinter.

Secretär Fromm in Schwerin.

1010.

Donner im Winterquartal  
Bringt uns Kälte ohne Zahl.  
Bringt Eiszapfen ohne Zahl.

Fromm.

1011.

Morgens Donner, Abends Regenschauer,  
Wenn lang das Wetter droht,  
Dann fürchtet's jeder Bauer.

Fromm.

Wetterprophezeiungen aus dem Hefte von Dr. Weidner. Werden die Pflastersteine nach lange trockener Witterung oder nach langem und schwerem Froste naß, so kommt feuchte Luft, Regen oder mildere Witterung. Ebenso wenn im Winter die Mauern feucht werden und riechen. Ebenso, wenn die Appartements stark riechen.

Ein Eichenschwamm schrumpft zusammen, wenn die Witterung trocken wird; wird sie feucht, so quillt er auf, nahet viel Regen, so bekommt er gelbe Tropfen.

*Anagallis arvensis*. (Acker-Gauchheil.) Breitet sie am Morgen die Blüten recht fröhlich aus, so regnet es in 24 Stunden nicht; versteckt sie dieselben halb unter die Blätter, so gibts einen Schauer; schließt sie sie gar nicht auf, dann fängt es bald stark an zu regnen.

Schließt der Klee seine Blüten am Tage, so kommt bald ein Gewitter. Ebenso *Oxalis stricta* (Steifer Sauerklee). Tulpe und Königskerze schließen bei nahendem Regen ihre Blüten.

Macht der Regenwurm in der Nacht Löcher und zeigt sich, so ist Regen nicht fern. Ist er im Herbst noch häufig nahe an der Oberfläche, so ist der Winter



mild oder schneereich; wirft der Maulwurf im Frühling zeitig auf, so kommt milde Witterung. Der Laubfrosch sitzt oben, wenn das Wetter in den nächsten Tagen hell und gut ist; gibts Regen, so steigt er ins Wasser; kommt Sturm, so ist er im Wasser sehr unruhig. Ebenso der Bluteigel sitzt oben bei trockenem Wetter, steigt ins Wasser bei nahendem Regen, liegt still auf dem Boden, wenns lange regnen wird, schlägt mit dem Leibe hin und her, wenn Sturm kommt.

Bauen die Wespen im Boden, in Gebüsch, so wird der Sommer trocken; bauen sie in Häusern, hohlen Bäumen, so wird er naß.

Sind die Ameisen im Herbst oben im Bau, so wird der Winter mild, liegen sie tief, so wird er kalt.

Sind die Stechfliegen etc. am Morgen sehr blutdurstig, so kommt bald Regen, eventuell Gewitter.

Steigt der Floh dem Hunde an Kopf und Ohren, so gibts Regen.

Fliegen die Bienen Morgens hastig aus und kehren schnell wieder, so wetterts bald; sind sie zornmüthig und gereizt, so wird es heiß und bleibt einige Tage so.

Webt die Spinne Morgens fleißig, so wird das Wetter klar und warm, ebenso wenn sie das Netz bewacht. Sitzt sie mürrisch im Winkel, so gibts schlecht Wetter.

Wenn die Katzen sich viel putzen, gibts Regen; gewiß, wenn sie Gras fressen.

Wenn die Vögel, Hühner etc. früh mausern, so tritt ein früher, heftiger Winter ein; ebenso wenn die Zugvögel in geraden Linien, stark und frühe ziehen; ebenso wenn Strichvögel früh fortgehen. Nisten sie noch spät, so wird der Herbst und Vorwinter mild.

Zeigen sich im Winter Spatzen, Finken, Ammern nahe bei der Wohnung mit struppigem Gefieder, so gibts strenge Kälte; wird dies aber glatt und entfernen sie sich, so wirds mild. Sitzen sie zusammengeschaart mit gestäubten Federn, so kommt Schnee mit Kälte. Kommt im Frühling noch einmal Schnee und die Staare und Lerchen singen lustig, so bleibt er nicht lange; sind sie traurig, zirpt die Lerche und der Finke schlägt nicht, so bleibt er liegen und es wird kalt; ebenso mit den andern Strichvögeln. Wenn wo Vögel im Frühling zusammenbleiben, sich nicht paarweis trennen, nur zirpen, so wird das Frühjahr ungünstig, stürmisch, regnerisch; ziehen bei nahem Frühling die Ackerkrähen nach Nordwest, so kommt bald Kälte oder viel Schnee; krähen sie viel und steigen in die Luft, so wirds stürmisch und rauh.

Singen die Vögel Morgens hell, gellend und anhaltend, so gibts am Tage ein Gewitter; ebenso der Hahn. Fliegt die Schwalbe Morgens hoch, so gibts einen hellen trockenen Tag und umgekehrt.

Ziehen Tauben, Häher, Enten die Federn häufig durch den Schnabel, so gibts bald Regen; ebenso

wenn die Hühner im Staube baden.

Sitzt der Sperling Morgens pluschig da, so gibts Regen; ebenso wenn der Kanarienvogel sich am Morgen badet.

Brennt am eisernen Kochgeschirr der Ruß und steigt der Rauch nicht aus dem Schornstein, so gibts Regen.

Kommen auf alter Lohe gelbe Pilze, so gibts Regen; verschwinden sie, so wirds trocken.

1013.

Wenn der Fuchs bellt, der Wolf heult, der Wendehals und Regenpfeifer rufen, die Hähne laut krähen, die Pfauen schreien, die Hühner in die Höhe fliegen, die Gänse schreien, der Laubfrosch ruft, der Wetterfisch das Wasser aufwühlt, viele Schnecken sich sehen lassen, der Sauerklee seine Blätter faltet, die Tannenzapfen zusammengehen, wenn die Sonne einen Bart hat, der Ruß herabfällt, dann gibt es bald Regen.

Fromm.

1014.

Wenn die Tauben im Holze girren, die Schwalben hoch fliegen, die Raben in Schaaren sich versammeln, die Fledermäuse des Abends fliegen, dann gibt es gut Wetter.

Fromm.

1015.

Wenn die Tauben sich baden und die Störche die Schnäbel unter die Flügel stecken, dann regnet es bald.

Fromm.

1016.

Wenn man am nächsten Tage gutes Wetter haben will, soll man Mittags die Teller rein ab- und die Schüsseln leeressen. (Sonst muß ›de Anner‹ – bei Ludwigslust – den Rest essen.)

FS. 558.

1017.

Wenn die Sonne Abends schön rosenroth und klar oder hell untergeht, so folgt ein guter Tag. Ebenso wenn die Mondshörner scharf nach oben stehen. Ebenso, wenn die Raben in der Luft spielen, wenn die Holztauben stark kurren, wenn die Schwalben hoch fliegen, wenn die Katzen sich putzen (die Pfoten belecken).

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



1018.

Es erfolgt Unwetter oder Regen, wenn die Sonne in Wolken oder trübe untergeht, wenn die Mondshörner nach unten hängen, wenn die Pferde mit den Köpfen viel schütteln, wenn die Stechfliegen sehr stechen, wenn die Regenwürmer viel aus der Erde zum Vorschein kommen, wenn die Hähne häufig oder viel krähen, wenn die Krähen am Tage häufig an den Bäumen hängen, wenn es den Hunden im Bauche kollert und sie dabei Gras fressen.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

1019.

Wenn die Esel oft schreien, kommt schlechtes Wetter.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1020.

Wenn die blinde Fliege die Pferde viel sticht, gibt es Regen.

Spethmann.

1021.

Wenn der Fuchs braut, wird gutes Wetter.

Spethmann.

1022.

Blümlein Gauchheil roth und blau  
Bei drohenden Wolken beschau!  
Will es regnen, so gehen sie zu.  
Hast du Gefahr, so eile du!

Fromm.

1023.

Wenn die Glocken recht hell klingen, dann regnet es bald.

Fromm.

1024.

De Hahn krei't up'n Staul,  
Morgen regent 'n Paul.

Fromm.

1025.

Friederich 104: Wenn die Hähne zur ungewöhnlichen Zeit krähen, kommt Regen; ebenso, wenn die Hühner sich die Federn streichen und traurig umhergehen. Der Regen hält an, wenn die alten Hühner im Anfang desselben nicht bald unter Dach laufen; wenn sie sich im Staube wälzen.

Schiller 3, 15.



1026.

Wenn der Hahn beim Krähen hochsteigt, ›wenn hei  
tau Wimen krei't'‹, so gibt es Regen.

Aus Serrahn. Seminarist Brümmer. Aus Tessin bei  
Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

1027.

Wenn die Hennen früh schlafen gehn, wird am folgenden Tage gutes Wetter; im umgekehrten Fall schlechtes.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1028<sup>a</sup>.

Wenn die Hunde Gras fressen und wieder ausspeien,  
wird schlechtes Wetter; oder: gibts Regen.

Allgemein.

1028<sup>b</sup>.

Wenn die Hunde Gras fressen, die Frösche quaken  
und die Hähne schreien, gibt es Regen.

Aus Weitendorf. Unteroffizier Millberg.

1029.

Wenn das Fell der Hunde stark riecht, gibt es Regen.

Fromm.

1030.

Wenn die glühenden Kohlen wenig Asche haben, gibt es bald Regen.

Fromm.

1031.

Wenn sich die Krähen zusammenscharen, gibt es  
Regen.

Aus Demern. Archivrath Masch.

1032.

Fliegen im Winter die Krähen schreiend zu Felde, so gibt es Thauwetter.

Gegend von Boitzenburg. Seminarist Ahrens.



1033.

Wenn die Kreuzspinne bei Sonnenuntergang mitten  
im Netze sitzt, wird schön Wetter.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1034.

Lacht der Kukul, so gibt es Regen.

Seminarist Stübe.

1035.

Wenn der Laubfrosch schreit, wird schlechtes Wetter.

Allgemein.

1036.

Wenn die Lerche steigt, gibts gut Wetter.

Fromm.

1037.

Wenn der Maulwurf die Erde aufwirft, wird schlechtes Wetter.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1038.

Wenn die Mäuse laut pfeifen, so kommt Regen.

Schiller 3, 9.

1039.

Klappert der Möbelkrebs wenig und leise,  
So ist der Regen noch auf der Reise.  
Scharret er viel und laut zugleich,  
So wird der Acker bald naß und weich.

Fromm.

1040.

Wenn die Mücken tanzen, gibts schön Wetter.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.



1041.

Wenn der Rauch nicht aus dem Schornstein will, so folgt bald Regen.

Fromm.

1042.

Wenn die Regenwürmer aus der Erde kriechen, wird schlechtes Wetter.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1043.

Wenn die Reiher hoch fliegen, vermuthet man einen Sturmwind. – Verläßt der Reiher sein Wasser, wo er sich sonst gewöhnlich aufhält, mit Schreien, setzt sich traurig aufs Feld und fliegt sehr hoch, so kommt Regen.

Schiller 2, 15.

Eine alte und bekannte Wetterregel, die ich als sehr zutreffend befunden habe, ist: wenn der Roßkäfer Abends viel fliegt, so wird es am folgenden Tage gutes, trockenes Wetter, fliegt er aber Morgens früh, so wird es am selbigen Tage noch regnen. Der Volksmund drückt diese Wetterregel also aus: Wenn de Scharpenwewer 's Abens brummt, dregt he Sürborm<sup>1</sup>, denn will he 'n annern Dag backen, also ward drög Węder. Brummt he äwest 's Morgens, so drecht he Brugborm<sup>2</sup>, denn ward 't denn' Dag noch regen, wil he brugen will.

Wirthschafter Thilo in Neuheinde. Secretär Fromm.

## Fußnoten

- 1 Sürborm heißt: Hefe zum Brotbacken.
- 2 Brugborm heißt: Hefe zum Bierbrauen.

1045.

Fliegen die Schwalben hoch, bedeuten sie gutes Wetter. Fliegen sie nahe am Boden, kommt Regen.

Allgemein.

1046.

Wenn die Sonne in dicken Wolken untergeht (in 'n  
Sump geit), gibt es andern Tags Regen.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1047.

De Sünne geit under den Huddick,  
Morgen regent 't uns in de Fuddick (Tasche).

Schiller 3, 7.



1048<sup>a</sup>.

Dei Sünn geit in 'n Sump, morgen regent dat 't so  
plumpt.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

1048<sup>b</sup>.

Dei Sün̄n geit un̄n̄ern Sump,  
Morgen rēgent plump.

Fromm.

1049.

Wenn de Sünn schint up dat natte Blatt,  
So gift dat noch von frischen wat.

Fromm.

1050.

Wenn die Sonne Wasser zieht, wird schlechtes Wetter.

Spethmann.

1051.

Schreien und zirpen die Sperlinge übermäßig, sitzen  
faul und träge, so kommt ungestüme Witterung, im  
Winter wohl Schneegestöber.

Schiller 2, 16.

1052.

Wenn der Himmel wie gezupfte Wolle aussieht, gibt es Regen.

Fromm.

1053.

Ballt sich der Staub nach einem Schauer,  
Die heit're Luft hat keine Dauer.

Fromm.

1054.

Staubregen ist ein sicherer Vorbote eines trockenen Wetters.

Fromm.



1055.

Wenn das Vieh sich den Hals reibt, gibt es bald Regen.

Fromm.

1056.

Wenn die Vögel sich mit ihrem Fette die Federn  
schmieren, gibt es schlecht Wetter.

Fromm.

1057.

Wasserblasen auf der Pfütze,  
Drei Tag noch manche nasse Mütze.

Fromm.

1058.

Trübe Wassergalle!  
Der Regen ist noch lang nicht alle.

Fromm.

1059.

Knarrt und schnarrt der Zaunkönig, so kommt festes Wetter; ist er aber im Fluge und Gesange lustig, so kommt Regen, sonderlich wenn er Morgens viel singt. Läßt er sich im Winter in den Mittagsstunden viel hören, so pflegt gemeiniglich festes Wetter und des Nachts darauf starker Frost zu kommen.

Schiller 2, 17.

1060.

Das Schmerzen der Leichdörner bedeutet Regenwetter.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1061.

Fällt ein Butterbrot auf die Butterseite, so gibts Regen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1062.

Wenn der Schlehdorn und die saure Kirsche blühen,  
ists kaltes und stürmisches Wetter.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.



1063.

Morgenrot bringt Water in Sod,  
Abendrot goot Węder blot.

Pastor Dolberg in Ribnitz.

1064.

Gut Wetter kündet Abendroth  
Morgenroth bringt Wind und Koth.

Fromm.

1065.

Abendroth bringt heitern Tag;  
Morgenroth nicht weilen mag.

Fromm.

1066.

Wer im Mairegen geht wird wachsen, selbst derjenige, der schon ausgewachsen ist.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1067.

Wenn dat regn't vör de Miß,  
Regn't de ganze Woch gewiß.

Küster Schwartz in Bellin.

1068.

Regen auf die Potten (Knospen),  
Bringt volle Hotten (Tragkörbe).

Fromm.

1069.

Ein Regen um Mittag dauert zwei Tage.

Fromm.

1070.

Wenn sich der Regenbogen Abends im Osten zeigt,  
gibt es den andern Tag schönes Wetter.

Pastor Dolberg in Ribnitz.



1071.

Regenbogen am Morgen, des Hirten Sorgen;  
Regenbogen am Abend, dem Hirten labend.

Secretär Fromm in Schwerin.

1072.

Es befindet sich ein Schatz an der Stelle, wo der Regenbogen auf der Erde steht.

FS. 558.

1073.

Thau bewahrt vor Sonnenflecken.

Gegend von Serrahn. Seminarist Brümmer.

1074.

Wenn die Eiche vor der Esche grün wird, gibt es einen trockenen Sommer; wird aber die Esche früher grün, einen nassen.

Fromm.

1075.

Ist Herbstanfang gut, so bleibt es lange gut.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

1076.

So viel Nachtfröste man vor dem 21. September zählt, so viel werden auch in dem kommenden Mai erfolgen.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

1077.

De irst Frost bepißt sich.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1078.

Frost in der Milch und Sturm in der Blüte thun der  
Saat weh.

Fromm.



1079.

Wenn die Goldammern in Scharen ziehen, gibt es  
Schnee.

Fromm.

1080.

Wenn das Ungeziefer (Mäuse und Ratten) sich zum Winter in die Häuser drängt, so ist ein strenger Winter zu erwarten.

Fromm.

1081.

Wenn sich die Schnecken früh deckeln, so gibts einen  
frühen Winter.

Fromm.

1082.

Je länger die Blätter an den Bäumen sitzen, um so strenger wird der Winter.

Fromm.

1083.

Nehmen im Winter bei Frostwetter die Bäume und Steine eine dunklere Farbe an, so stellt sich bald Thauwetter ein.

Fromm.

1084.

Viel Wind, viel Krieg.

Allgemein.

1085.

Wenn die Schafe viel springen, kommt Wind.

Allgemein.

1086<sup>a</sup>.

Manche Leute auf dem Lande sagen: In den Küselwind (Windwirbel) is dei Düwel. Wenn nu ein Küselwind is, denn möt man dörch den Handquarre an de Hemdsmaug (den Querder vorne beim Handgelenk an dem Hemdsärmel) kiken, denn kann man den Düwel seihn.

Küster Schwartz in Bellin. Vgl. NG. 405.



1086<sup>b</sup>.

In jedem Wirbelwind befindet sich eine tanzende Hexe; man kann sie sehen, wenn man darnach unter dem linken Arme guckt.

Cand. Ritter.

1086<sup>c</sup>.

Bi 'n Küselwind mütt man seggen: ›Gnädig Herr  
Düwel!‹ odder ok wat hennin schmiten, tum Bispill  
'ne Mütz.

Raabe 231. Vgl. NG. 406. WG. 289.

1086<sup>d</sup>.

Den Wirbelwind (Küsel) hält das Volk für ein Werk des Teufels. Er wird sogar ›leeve Herr Düvel‹ angeredet und man opfert ihm, um ihn zu besänftigen, etwas von seinen Kleidungsstücken.

Beyer in den Jahrb. 20, 177.

1087a.

Wenn ein harter Wind wehet, so darf man keine Kartoffeln oder Bohnen pflanzen, auch keine Erbsen säen, wenn sie weich kochen sollen, ebenso an Krebsstagen (wo der Krebs im Kalender steht) nicht, auch darf kein Holz gehauen werden, denn dann kommt der Wurm darein.

Aus Demern. Archivrath Masch.

1087<sup>b</sup>.

Erbsen, bei Nord- und Ostwind gesäet, werden nicht mürbe; dagegen werden sie mürbe, wenn sie bei Süd- und Westwind gesäet werden.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

1088.

Wenn man Wind maken will, so mütt man 'n ollen  
Bessen verbrennen.

Raabe 231. Vgl. NG. 401.

1089.

Fensterblumen vom Morgenwind  
Die deuten auf Schnee, er kommt geschwind.

Fromm.

1090.

Nebel im Winter bei Ostwind und Kälte deuten auf Thauwetter, bei Westwind auf Kälte.

Fromm.



1091.

Südwind kalt, wird selten drei Tage alt.

Fromm.

1092.

Wie der Wind am dritten, besonders aber am vierten und fünften Tage nach dem Neumond ist, so weht er den ganzen Mond hindurch.

Fromm.

1093.

Wind vom Niedergang, ist Regens Aufgang;  
Wind vom Aufgang, schönen Wetters Anfang.

Fromm.

1094.

Bei stetem Ost der Schloßen viel,  
Das gibt der Saat kein gutes Ziel.

Fromm.

1095.

Sieht man weit entfernte Gegenstände sehr klar, so gibt es Sturm.

Fromm.

1096.

Großer Wind ist selten ohne Regen.

Fromm.

1097.

Viel Wirbelwind, der leise geht,  
Den Regen auf lange Zeit verweht.

Fromm.

Monate.

1098.

Im Februar führen die Frauen das Regiment.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.



1099.

Märzen-Schnee

Thut der Saat (oder: den Saaten) weh.

Allgemein.

1100.

Der März  
Nimmt den Pflug beim Sterz,  
Dann kommt der April  
Und hält ihn wieder still.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1101<sup>a</sup>.

Fangen de Dag' sik an to lengen,  
Fangt de Kül sik an to strengen.

Aus Gadebusch. H. Schmidt.

1101<sup>b</sup>.

Wenn de Dag' fang'n an tau lengen  
Fangt de Winter an tau strengen.

Fromm.

1102.

Märzen-Grün soll man mit Holzschlägeln wieder in die Erde schlagen.

Fromm.

1103<sup>a</sup>.

Am ersten April schickt man einander in den April.

Allgemein.

1103<sup>b</sup>.

Das Aprilschicken deuten in Brütz alte Leute von dem Senden des Herrn Jesu von Pilatus zu Herodes etc. Das sei am ersten April gewesen.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

1104.

Wenn de April is drög un de Mai is natt,  
Dat füllt den Buern Hus un Fatt.

Aus Gadebusch. H. Schmidt.



1105.

Warm Prill, kolt Mai,  
Füllt Hus und Schün bei'.

Aus Demern. Archivrath Masch.

1106.

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten.

FS. 555.

1107.

Wer im Heuet nicht gabelt (gavvelt),  
In der Ernt' nicht zabelt (zavvelt),  
Im Herbst nicht früh aufsteht,  
Der schau, wie's ihm im Winter geht.

Fromm.

1108.

Mariä Geburt (8. September)  
Gan de Swœlken furt.

FS. 555.

1109.

Schnee fällt so lange vor und nach Weihnacht, als der  
Myrrhensommer vor und nach Michaelis fliegt.

FS. 555.

1110.

Wenn im sogenannten Wolfsmonat (8. November bis 7. December) der Schnee in den Dreck fällt, folgt ein schlechtes Jahr; fällt er aufs Trockene, ein fruchtbares. Wie die Witterung im Wolfsmonat, so ist sie auch im nächsten März.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

1111.

St. Lutzen (13. December),  
Macht den Tag stutzen.

Nerger. FS. 556.

1112.

Weihnacht im Klee, Ostern im Schnee.

FS. 556.



1113.

Wenn die Quatember hoch im Monat stehen, wird das Getreide teuer; wenn niedrig, wohlfeil.

Allgemein.

1114.

Wie der Wind am Quatember, so weht er ein Vierteljahr lang.

Allgemein.

1115.

Kommt der Wind am Quatembertage aus Osten oder Norden, so ist die gewöhnliche Witterung kalt und trocken; kommt er dagegen aus Süden oder Westen, so ist sie warm und feucht.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

## Wochentage.

1116<sup>a</sup>.

Am Montag darf kein wichtiges Geschäft begonnen werden, weil dieser Tag als ein unglücklicher für das Gelingen desselben angesehen wird.

Allgemein.

1116<sup>b</sup>.

Man darf keine neue Arbeit am Montag anfangen, z.B. keinen Bau; was an dem Tage angefangen, wird nicht wochenalt.

Archivrath Masch in Demern. Nach FS. 548 am Dienstag.

1117.

Montags darf kein Dienstbote zu einer Herrschaft ziehen; sonst wird ihm die Zeit im Dienste lang und schwer.

Allgemein. Vgl. NG. 420.

1118.

Am Montag darf Niemand reisen, namentlich kein Schiffer; sonst hat er Unglück und kommt verspätet ans Ziel.

Aus Dömitz. Kreuzer.

1119.

Montag wird nicht wochenalt.

Aus Schwaan. C.W. Stuhlmann.



1120.

Rauher Montag, glatte Woche.

Aus Laage.

1121.

Dienstag und Freitag sind Wetzertage; es ändert sich das Wetter.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1122.

Mittwoch und Sonnabend. Weil diese nicht für volle Tage gehalten werden, dürfen keine besonderen Angelegenheiten vorgenommen werden, auch darf man an diesen Tagen keine Schafe scheeren.

Archivrath Masch in Demern.

1123<sup>a</sup>.

Viele Weiber glauben, man müsse am Mittwoch an keinem Flachs arbeiten.

Franck I, 56.

1123<sup>b</sup>.

Am Aschermittwoch und überhaupt am Mittwoch darf man sich ebensowenig mit Flachsarbeit beschäftigen als in den Zwölften, nicht spinnen, nicht haspeln, nicht weben, nicht Leinsamen säen, weil sonst, wie Franck (altes und neues Meklenburg I) hinzufügt, Wodans Pferd den Flachs zertreten würde.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 158.

1124.

Mittwoch (und Sonnabend) sind die besten Säe- und Pflanztage.

FS. 548.

1125a.

Wenn das Korn blüht, geht der Bauer an einem Donnerstagabend nach Sonnenuntergang schweigend mit Handschuhen auf das Feld, schreitet rückwärts gegen den Lauf der Sonne um dasselbe, pflückt auf jeder Ecke einen Halm ab, bindet sie in ein Bündel und verwahrt es unterm Hausdache, so daß weder Sonne noch Mond drauf scheint; dann fressen die Vögel nicht von den Aehren.

Von einem Seminaristen.

1125<sup>b</sup>.

Daß keine Vögel (Sperlinge) ins Kornfeld kommen. Man geht an einem Donnerstagsmorgen vor Sonnenaufgang stillschweigend dreimal um das Kornfeld, zieht auf jeder Ecke jedesmal einen Kornhalm auf und hängt diese zwölf Halme im Rauchfang auf.

Aus Heiddorf und Raddenfort. Lehrer Lübsdorf.



1126<sup>a</sup>.

Erbsen darf man nur am Donnerstag essen.

FS. 548. Vgl. NG. 352.

1126<sup>b</sup>.

Der gemeine Mann hält für verwerflich, manche Arbeit am Donnerstag vorzunehmen, so beim Hopfen, sonst werde Nesselhopfen daraus.

Franck I, 58.

In Meklenburg erließ der Herzog Gustav Adolph im Jahre 1663 eine Circular-Verordnung an alle Prediger des Landes, über den in ihrer Gemeinde herrschenden Aberglauben zu berichten, zu welchem Zwecke ihnen ein weitläuftiges ›Inquisitions-Formular‹ mitgetheilt ward. Das Formular war jedoch wenig zweckmäßig abgefaßt, und das ganze Examen hatte natürlich geringen Erfolg, da die Gefragten in ihren Antworten die eigentliche Frage zu umgehen suchten. Die sechste Frage lautete z.B. ›Ob, was und warumb man dieses oder jenes auf den Donnerstag, Freytage, Sonnabendt thue oder lasse?‹ Darauf antwortete die Gemeinde zu Cammin ›Wo sie nicht spinnen am Donnerstage, dürfen sie am Freytage nicht haspeln‹, und in Jördensdorf ›Sie hätten wohl gehört, daß man am Donnerstage nicht sollte ausmisten oder spinnen, sähen aber keinen Grund davon.‹ Der Herzog erließ hierauf am 11. December 1684 ein offenes Mandat an alle Beamte ›zur Ausrottung des Aberglaubens, daß man am Donnerstage nicht spinnen dürfe‹. Außerdem versichert Franck (A. und N.M. 1, S. 59), daß auch die Beschäftigung mit dem Hopfenbaue an diesem Tage bei dem Volke für unerlaubt galt, indem man zur Strafe der Verletzung dieses Verbots die Ausartung des Hopfens

in Nesselhopfen fürchtete.

Beyer in den Jahrb. 20, 189.

1128.

Alle am Freitage, 12 Uhr, geborenen Menschen können mehr sehen als andere.

Aus Serrahn. Seminarist Brümmer.

1129.

Wenn man sich alle Freitage die Nägel stillschweigend beschneidet, bekommt man keine Zahnschmerzen.

Allgemein.

1130.

Freitag im Frühling soll man den Pferden zur Ader lassen.

FS. 538, 548.

1131.

Das Waschen am Freitag bringt kein Glück.

FS. 548.



1132.

Das Buttern am Freitag bringt die beste und schönste Butter.

Ebenda.

1133.

Freitag ist ein Unglückstag. Deshalb soll man an ihm keine Reise (Seefahrt) antreten.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1134.

Das Wetter, das vorher schön war, wird am Freitag schlecht.

Spethmann.

Fridag hett sin eegen Lun.

FS. 548.

1135.

Hennen müssen am Freitag gesetzt werden, dann brüten sie gut; ihr Nest muß aus dem Stroh von einem zweischläfrigen Bette genommen werden, und zwar je nachdem man Hennen oder Hähne haben will, von der Stelle, wo die Frau oder der Mann liegt.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Zengel.

1136.

An drei Freitagabenden nach Sonnenuntergang muß der Kohl behackt werden, wenn er gut gedeihen soll.

Gegend von Grevesmühlen. Seminarist Bannier.

1137.

Am Sonnabend muß der Wocken leer sein, sonst kommt der Waul hinein.

Aus Vilz. Pastor Behm in Melz.

1138.

Spinnt und haspelt Einer am Sonnabend Abend oder am Sonntag, dann steht der Teufel hinter ihm.

Küster Schwartz in Bellin. Vgl. Müllenhoff S. 168.  
NG. 356. WG. 296.

1139.

Wenn man Sonnabend Abends oder Sonntag Wolle ›afwinnt‹, so bekommen die Schafe, von denen die Wolle ist, die Drehkrankheit (sei wardn narrsch).

Derselbe. Vgl. WG. 298.



1140<sup>a</sup>.

Der beste Tag zum Trocknen der Wäsche ist der Sonnabend, denn an diesem Tage läßt die Sonne, wenn auch nur auf kurze Zeit, sich sehen, weil Mutter Maria am Sonnabend die Wäsche des Jesuskindleins getrocknet hat.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

1140<sup>b</sup>.

Sonnabends muß die Sonne scheinen, damit der Priester seinen Kragen trocknen kann.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz. Vgl. NG. 431 *a*.

1140<sup>c</sup>.

Dor is kein Saterdag so dick,  
Dat dei Sünn' nicht deit 'n Blick.

Seminarist Lüth.

1141.

In Hohen-Luckow nehmen die ältesten Leute, wenn am Sonnabend die Kirchenglocke geläutet wird, den Hut ab und sagen ›Gott help‹. Dies geschieht auch in Grubenhagen bei Teterow.

Seminarist Rühberg.

Etlyke, also de Sondages edder Sonnen Kinder, und ungebaren gesneden Kinder, de hebben sonderlick Gelücke vor allen andern Minschen; de können balde (wo se seggen) im Angesichte affsehen, efft de Minsche beseten sy mit dem Düvel, de können umme erer sonderlyken Gebordt edder Dögede, dem besetenen helpen, und den Düvel van em affdryven, dar to geven se dem besetenen etlyke Krüder, Gedrencke und Ethent, also vyff Krallen, und wat des sonst mehr ys, dat de beseten moth up ethen, unde mißbruken ok dar aver des Namen Godes.

Joachimus Schröder, Prediger tho Rostock (1563) bei Wiechmann, Meklenburgs altniedersächsische Literatur 2, 49.

1143.

Wer an einem Sonntag geboren ist, ist ein Glückskind.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1144a.

Wer an einem Sonntage geboren ist, besitzt die Gabe,  
Geister zu sehen.

*Cand. theol.* Ritter.

1144<sup>b</sup>.

Wird ein Kind Sonntags Nachts zwischen zwölf und ein Uhr geboren, so kann es alle Gespenster sehen.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.



1144<sup>c</sup>.

Man sagt von den an einem Sonntag gebornen Kindern ›sei soelen männigmal wat seihn‹.

Aus Mummendorf. Timmermann.

1144<sup>d</sup>.

Sonntagskinder können am Johannistage Mittags eine goldene Schüssel auf der Teufelsgrube in Rostock schwimmen sehen.

Mitgetheilt von Frl. J. Wulsten an Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1145.

Wer Sonntags während des Gottesdienstes das Haar kämmt, kommt in die Hölle.

Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.

1146.

Näht man Sonntags Hemden oder Betttücher und hat man am Sterbetage von dem am Sonntag genähten Zeug an oder um sich, so kann man nicht sterben, bis es vertauscht ist. Dies thut man daher bei Menschen, die in langem Todeskampfe liegen.

Aus Mummendorf. Derselbe.

1147.

Sonntagsbesserung beim Kranken taugt nichts.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1148.

Wer am Feiertage eine verbotene Arbeit thut, muß sie nach dem Tode so lange fortthun, bis ihn eine mitleidige unschuldige Seele erlöst.

FS. 548.

1149.

Wenn es am Sonntag vor der Predigt (Messe) regnet,  
regnet es die ganze Woche.

FS. 548. Vgl. Nr. 1065.

1150.

Beim ersten Tone der Glocke, die zur Sonntagskirche läutet, nehmen alle vor der Kirche Versammelten den Hut ab.

Aus Proseken bei Wismar. Gymnasiast Brockmann.



Michaelis.

1151.

Michaelis-Tag werden den Kühen drei braune Kohlköpfe gegeben, damit sie nicht das rothe Wasser oder eine andere Krankheit bekommen.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

1152.

Michaelis muß man vor Sonnenuntergang mit den Pferden zu Hause sein, dann können die Hexen ihnen nichts anthun.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

1153<sup>a</sup>.

Am Tage vor Michaelis muß man Wurzeln ausnehmen, daß der Wurm nicht hineinkommt und sie nicht ihre Süße verlieren.

Aus Mummendorf und Tramm. Hilfsprediger Timmermann.

1153<sup>b</sup>.

Wurzeln und Rüben, wenn sie nicht faulen sollen, müssen am Michaelis-Tage aus der Erde genommen werden.

Aus Schwaan. C.W. Stuhlmann.

1154<sup>a</sup>.

Weht am Michaelis-Tage der Wind stark, so wird in dem kommenden Jahre das Brotkorn teuer.

Gegend von Grevesmühlen. Seminarist Bannier.

1154<sup>b</sup>.

Wenn am Michaelis-Tage der Wind in die See steht,  
wird das Korn theuer; kommt der Wind aus der See,  
so wird es billig.

Aus der Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt.

1155.

Michaelis geht die Arbeit bei Lichte wieder an, deshalb bekommen die Gesellen um diese Zeit den Lichtbraten.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

## Gallus-Tag.

1156<sup>a</sup>.

Gallus (16. October) und das ganze Jahr hindurch an solchen Tagen, an dem Gallus gewesen ist, muß man kein Schwein schlachten, sonst wird der Speck gelb und er verliert seinen Geschmack oder er wird, wie die Leute sagen, gallig (oder das Fleisch wird bitter).

Gegend von Ludwigslust.



1156<sup>b</sup>.

An einem Tage, auf welchen Gallus fällt, darf man das ganze Jahr hindurch kein Fleisch von einem Ort an den andern hängen oder legen, im andern Falle verdirbt dasselbe.

Aus Teterow. Seminarist Mohr.

1156<sup>c</sup>.

Gallus-Tag darf man keine Schweine schlachten, weil sonst das Fleisch kein Salz annähme.

Hilfsprediger Timmermann.

1157.

In der Woche, worin Gallus fällt, darf kein Korn gesäet werden.

Aus Dömitz. Kreutzer.

1158.

Auf St. Gall  
Muß die Kuh in'n Stall.

FS. 556.

1159.

Auf St. Gallen-Tag  
Muß jeder Apfel in seinen Sack.

FS. 556.

Martini.

1160.

Wenn die Gänse Martini auf dem Eise gehen, werden  
sie Weihnachten im Dreck gehen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1161<sup>a</sup>.

Am 11. November wird die Martins-Gans gegessen.

Allgemein. Vgl. NG. 121. WG. 305.

1161<sup>b</sup>.

Am Martinstage mag man an der Farbe des Gänsebeins oder Bocks (d.i. des Rückenknöchens an der Martins-Gans) erkennen, ob es einen strengen oder gelinden Winter geben werde. Weiße Flecke auf ihm bedeuten Schnee und mildes Wetter, rothe (braune) aber Frost.

FS. 549. Vgl. NG. 414.



1162.

Am Martini-Tage (11. November) dürfen die Mädchen nicht nähen. Ebenso nicht am alten Marientage.

FS. 549, 550.

1163.

Tau Martensdag bidden dei Kinner sik wat tausam, as sei ok bi annern Festtiden daun un singen dorbi dat Martensleid.

Raabe 228.

Daß die Martini-Gebräuche zum Theil selbst in protestantischen Ländern noch im Schwange blieben, erklärt sich daraus, daß sie an Martin Luther's Geburtstag vom Volke angelehnt und der Martini-Tag als Ablieferungstermin von Naturalien oder des Geldwerthes derselben und als Umzugstermin der Dienstboten (in Meklenburg noch jetzt der Schäfer) festgehalten wurde. Wohl nirgends aber in Meklenburg verlief der Tag fröhlicher, als in Schwerin, wohin bis zum Jahre 1817, wie das Landestheilungs-Inventarium vom Jahre 1610 dies ausdrückt, »ein Hochweiser Raht von Lübeck jehrlich auf Martini Abendt zwischen zwolff vnnnd Einn Uhr nach Mittage altem herkommen nach durch dero Diener vnnnd Rotrock Eine Ohme Neuwen Weinmost – später Firnewein, d.i. vorjähriger, dann überhaupt älterer Wein – aufs fürstliche Haus hatte liefern lassenn.«

Schiller 3, 12 f.

Das Martini-Singen der Currentschüler war in Grabow ein sehr alter Gebrauch. Die Currentschüler trugen alle einen Chormantel; wer keinen besaß, der lieh sich einen, was oft seine großen Schwierigkeiten hatte. Der Cantor, der hier früher den Schulgesang leitete, suchte sechzehn bis zwanzig der besten Sänger unter den Rectorschülern heraus, die dann an dem Martini-Tage anfangen, hier vor allen Thüren zu singen. Der Anfang wurde stets Morgens 7 Uhr auf hiesigem Amte – soweit ich mich erinnere – mit ›Gott segne Friedrich Franz‹ gemacht. Vor den Häusern, in denen sich zufällig eine Leiche befand, wurde stets ›Jesus meine Zuversicht‹ gesungen. Die Knaben führten zwei große verschlossene Sparbüchsen bei sich, deren Schlüssel – irre ich nicht – der Cantor während des Singens in Verwahrsam hatte. Einer von ihnen ging dann, nachdem sie, in der Regel, zwei Lieder vor der Thür gesungen, mit der Büchse ins Haus und erbat eine Gabe. Bei den Bäckern war es Sitte, daß ein Jeder für 2 bis 3 Schilling (respective acht bis zwölf Stück) Kringeln gab; diese wurden draußen Demjenigen übergeben, der von ihnen der Unterste in der Schule war, dem sogenannten Schlußoffizier. Dieser hatte entweder einen dicken Bindfaden oder auch

wohl einen ledernen Riemen über der Schulter, worauf er dann die Kringel zog und hiemit bis Mittags oder Abends umherging. Auf mehreren Stellen bekamen sie auch warmes Getränk, besonders bei den Eltern, die einen Knaben dabei hatten. Das Singen durch die ganze Stadt dauerte eineinhalb bis zwei Tage. Nachdem es vorbei war, gings zum Cantor, der das Geld nachzählte und unter die Schüler vertheilte, die sich dann schließlich noch einige Stunden in der Cantorclassen bei einem Glase Punsch oder einer Tasse Chocolate vergnügt hielten.

C. Martiensen in Grabow.

## Weihnachten.

1166.

Der Herzog Gustav Adolph erließ unterm 25. November 1682 ein strenges Edict, worin es namentlich heißt, daß am Weihnachtsfeste ›dem gemeinen Gebrauch nach allerlei vermummte Personen unter dem Namen des Christkindleins, Nicolai und Martini auff den Gassen umher lauffen, in die Häuser entweder willig eingeruffen werden oder auch in dieselben sich hineindringen, derogestalt, daß den Kindern eingebildet wird, als wenn es das wahre Christkindlein, welches sie anzubeten angemahnet werden, Nicolaus und Martinus auch als *Intercessores* bei demselben die Kinder zu vertreten sich annehmen, auch sonst andre nichtige, unchristliche, muthwillige Dinge in Worten und Werken vornehmen und treiben‹. Diese Mummereien aber hätten ›aus dem abergläubischen und abgöttischen Papstthum, ja wohl gar *mutatis nominibus et personis* aus dem stockfinsternen Heidenthume den Ursprung‹, weshalb dieselben ›bei willkürlicher und ernster Strafe gänzlich abgethan und durchaus bei Adel und Unadel verboten sein sollen‹. Die Art der Intercession der gedachten beiden Heiligen wird nicht näher bezeichnet und auch die Schriftstel-

ler, welche dieser Mummereien gedenken, setzen dieselbe als bekannt voraus. In einem Weihnachtsprogramme des Professors Herm. Christ. Engelken in Rostock von 1727 führt dieser jedoch an, daß das Christkind weiß gekleidet, sein Begleiter, der Rug' Klas, dagegen in allerlei rauhe Felle gehüllt und daß beide noch von einer Schaar jugendlicher Gestalten umgeben waren, welche Engel vorstellten. Der alte Franck aber, welcher gleichfalls heftig gegen diese Sitte eifert, macht die merkwürdige Aeüßerung, daß wir als Christen für dergleichen Teufelsspiel billig einen Abscheu tragen und unsere Kinder nicht mit Wodansgesichtern erschrecken sollten, wann wir sie mit dem lieben Jesus-Kindlein erfreuen wollten; viel weniger sollte man ihnen Christum und den Teufel zugleich zur Anbetung darstellen.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 152 f.

## 1167a.

Auf dem Lande herrscht an vielen Orten der Gebrauch, daß am Abend vor Weihnacht sich Knechte oder andere junge Leute ganz in Erbsenstroh wickeln, oder Kleidungsstücke umkehren und sich damit ver mummen. So angethan gehen sie mit einer Ruthe und einem Beutel mit Asche versehen in die Häuser und lassen sich von Kindern und Dienstboten etwas vorbeten. Wer betet, erhält dafür Aepfel, Nüsse und Pfeffernüsse. Wer nicht beten will, erhält vom ›Ruklas‹ (so nennt man die verkleideten Personen) Streiche mit der Ruthe oder dem Aschbeutel.

Küster Schwartz in Bellin. Vgl. Norddeutsche Gebräuche Nr. 125 f.



1167<sup>b</sup>.

In einem Dorfe hatten sich am Vorabende des Weihnachtsfestes zwölf junge Leute als ›Ruhklas‹ verkleidet und zogen tobend durch das Dorf. Auf dem Friedhof angekommen, bemerkten sie plötzlich, daß ihrer dreizehn waren. Wie sie noch darüber staunten, fing mit einemale der eine Knecht, der tollste Schreier, der sich in Erbsenstroh gewickelt hatte, lichterloh zu brennen an. Als es gelungen war, das Feuer endlich zu löschen, waren es jetzt nur wieder zwölf.

Lehrer F. Haase in Rostock.

1167<sup>c</sup>.

Am Christabend pflegt man den unartigen Kindern zu drohen, der ›Ruhklas‹ werde kommen und sie in den Sack stecken, während das ›Kind Jes‹ (auch ›Klingjes‹) die artigen beschenkt.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 153. f. Vgl. Ruh-Clasen, welche die Kinder aufziehen. Franck. A. und N. Meklenburg I, 257.

1167<sup>d</sup>.

In Buchholz kommt noch am heiligen Abend der ›Rug-Klas‹, ›des heiligen Christ Vörposten‹, auf einem Schimmel reitend, mit Aschenbeutel und Ruthe, die Kinder peitschend. Ihn begleitet der ›Rumpsack‹, einen Ziegenbock leitend.

Pastor Behm in Melz.

1168<sup>a</sup>.

Weihnachtsabend machen zwei Knechte einen Schimmel; der Draufreitende ist Klingklas (Ruhklas) und sammelt zum Festtrunk ein.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

Es war früher im Lande allgemein gebräuchlich, und mag noch jetzt vorkommen, daß (auf dem Lande) Weihnacht der ›Schimmel‹ erschien. Die Leute machten aus zwei Personen durch Behängung und Umwicklung mit Tüchern, und vielleicht der Haut eines Pferdekopfes einen Schimmel nach. Dieser Schimmel ging in das herrschaftliche Zimmer und auf die Herrschaften los, um Gaben zu gewinnen.

Lisch.

1169.

Rathespiel mit Nüssen. Eine Hand voll Nüsse wird hingehalten mit folgenden Versen:

Hölten Redder! (= Ritter)  
Lat em draben!  
Kann nicht draben,  
Is to schwer beladen.  
Is he brav stell?  
Ja wol, mit Kliven un Speck.

Anders:

Holten Redder,  
Swerbeladen,  
Kann nicht draben;  
Rüschen, anklappen!  
Dat lat doon.  
Wo vël sölt herutkamen?

Anders:

Hölten Rüdder!  
Lat em draben,  
Lat en runzeln,

Lat en kloetern.

Oder:

Hölten Rüdder! – Lat en riden!

Kann nich riden.

Lat em draben!

Kann nich draben.

Lat en ankloppen! (es geschieht),

Lat en lopen! (es wird eine Zahl genannt),

ist diese zu groß, so wird hinzugelegt, ist sie zu klein, so wird abgenommen. Sehr verbreitetes Kinderspiel mit vielen Varianten in den Reimen, jedoch überall mit dem Höltenrödder, der aber nie als Ritter ausgesprochen wird.

Archivrath Masch in Demern.

1170.

Am heiligen Abend darf man sich nicht umkleiden, überhaupt mit Verkleiden und Maskiren keinen Scherz treiben.

Aus Hagenow. Primaner Kahle.



1171.

Am Weihnachtsabend muß vor Sonnenuntergang sämtliches Geschirt, Feld- wie Hausgeräth unter Dach gebracht werden, damit Fru Waur demselben nichts thut. Auch müssen nach Sonnenuntergang sämtliche Thüren von Haus und Stall verschlossen werden, sonst läßt Fru Waur einen schwarzen Hund hinein, der dort auf ein Jahr Wohnung nimmt und die Bewohner vielfach beunruhigt.

Aus Plate bei Schwerin. Von einem Seminaristen.

Eine alte Sitte ist das Weihnachtsgratuliren der Hirten bei unserem Landvolk. Diese Sitte fand ihre Begründung in den Verhältnissen unseres Landvolkes selbst. Denn da die Bauern der einzelnen Dorfschaften eine Communewirthschaft hatten, so stellten sie auch auf gemeinsame Kosten ihre Ochsen-, Kuh-, Schaf- und Schweinehirten an, die dann unter sich einen sogenannten Hirtenstand bildeten und in besonderen Häusern (Heirdkaten = Hirtenkaten) wohnten. In den meisten Dorfschaften hatte der Dorfschäfer auch zugleich für einen Schweinehirten zu sorgen. Im Anfang des Sommers, gewöhnlich gegen Ende des April, hatten sämtliche Hirten ihre Heerden auf dem Felde und ihre Hütezeit dauerte gewöhnlich bis gegen Ende des October. Von dieser Zeit an gingen die Hirten sammt ihren Frauen auf Arbeit und verdienten sich Tagelohn. Kam Weihnacht heran, so gingen am Nachmittage vor Weihnacht die Frauen der Ochsen-, Kuh- und Schafhirten (Heirdfrugens = Hirtenfrauen) bei den einzelnen Bauern herum, gratulirten zu Weihnacht und erhielten von jedem Bauern als Weihnachtsgabe jede von ihnen ein Brot von zwölf Pfund und eine Spickgans. Sobald die Sonne untergegangen und es dunkel zu werden begann, versammelten sich die Hirten der

Dorfschaft mit ihren Hörnern unter den Armen und einem Eimer in der Hand und machten die Runde bei den Bauern, indem sie gewöhnlich von einer großen Anzahl Dorfkindern begleitet wurden. Traten sie ein in das erste Bauernhaus, stießen sie gewaltig in ihre Hörner, daß es durch das ganze Haus schallte. Darauf wünschten sie dem Hausherrn sammt seiner ganzen Familie ein fröhliches Fest, erhielten von der Bauernfrau jeder zwei Kannen Bier, stießen wiederum in ihre Hörner und verabschiedeten sich. So ging es bei jedem Bauern. Zuletzt gratulirten sie bei dem Bauern, der ihnen zunächst wohnte, und dessen Ochsen, Kühe, Schafe oder Schweine sie sich selbst hatten aus den Ställen lassen müssen und bekamen alsdann dafür bei ihm ein Abendessen. Diese Sitte hat sich unter unserm Landvolke in vielen Dörfern bis zur Mitte des neunzehnten Jahrhunderts erhalten.

*Stud. theol.* Schulz aus Barkow.

1173.

Heiligabend und Altjahrsabend blasen im Dorfe die Hirten und bekommen dabei von den Ortsbewohnern verschiedene Naturalien, als Grütze, Brot, Wurst u.s.w.

Gegend zwischen Ludwigslust und Lübtheen. Seminarist Brandt.

1174a.

In Wustrow auf dem Fischlande wird in der Weihnachts- und Neujahrsnacht von 1 bis 2 Uhr gebeiert und mit der großen Glocke geläutet. Wenn die Leute dies hören, stehen sie auf und trinken Kaffee und essen Semmel (Stoll) dazu. Darauf legen sie sich wieder nieder.

Seminarist Rühberg.

1174<sup>b</sup>.

In Buchholz wird zumal Weihnachten, auch Ostern und Pfingsten bis tief in die Nacht hinein geläutet.

Pastor Behm in Melz.

1175.

In vielen Gegenden ist es Sitte, am Christabend über einen Brunnen zu schießen.

Gymnasiast Brandt.

1176.

Weihnachten wird in der Gegend von Wismar grüner Kohl gekocht.

Pastor Behm in Melz. Vgl. Nordd. Gebräuche Nr. 135, 161.



1177.

In de Winachtsnacht stan de Lüd' up un eten Schwar-  
tsuer.

Aus Hohenfelde. Gymnasiast Otto Wien.

1178a.

Die ›Kinjes-Poppen‹ (Kind-Jesus-Puppen), ein Gebäck aus Honigkuchen- und Semmelteig, sind zur Weihnachtszeit bei allen Bäckern im ganzen Lande zu haben. Männer, Frauen, Hirsche, Pferde und vor allen Dingen Schweine stellt dies Gebäck dar.

Lehrer C. Struck in Waren.

1178<sup>b</sup>.

Die gegen Weihnachten gebackenen sogenannten Kinnerges-Poppen, Has-Poppen, welche nach jetziger Deutung die Hirten von Bethlehem und deren Heerde darstellen sollen, ursprünglich aber Opfergaben gewesen sein mögen, die am Julfeste dargebracht wurden (Beyer in den Mekl. Jahrb. XX, 158), werden von manchen Bäckern mit Saffran bestrichen und heißen davon auch: Saffran-Pöppings.

Schiller 1, 28 f.

1179.

Am Weihnachtsabend wird ein Tisch gedeckt, ein Licht darauf gestellt, Haferloses (ungebundener Hafer) darauf gelegt und die Kühe einzeln davon gefüttert. (Früherer Gebrauch, den die Alten noch in der Erinnerung haben, der aber nicht mehr vorkommt.)

Archivrath Masch in Demern.

1180.

Damit das Vieh im kommenden Jahre ›gauden Degt‹ habe, muß es am Weihnachtsabend mit dem Besten von allen Arten eingeernteten Getreides, zu Häckerling geschnitten, gefüttert werden. (Aus Gr.-Laasch. Eldena. Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.) Auch wird in den Eimer, aus dem es säuft, ein Geldstück gelegt aus demselben Grunde.

Timmermann.

1181.

Hund und Katze müssen an diesem Tage von allen Gerichten, die auf den Tisch kommen, ihren Antheil haben.

Aus Eldena. Hilfsprediger Timmermann.

1182.

Bei den Bauern der Dörfer im Schwaaner Amte ist der Gebrauch vor etwa fünfzig Jahren noch sehr gewöhnlich gewesen, am heiligen Abend vor Weihnachten den Hunden statt ihrer gewöhnlichen Kost ein Butterbrot zu reichen und auch dem übrigen Vieh sein Futter reichlicher und besser zu geben, als sonst. Dieser Gebrauch ist mit der Zeit immer seltener geworden, doch ist er noch nicht gänzlich verschwunden.

Seminarist Radloff.

1183.

Beim Geläute der Glocken am Weihnachtsabend müssen Birkenreiser geschnitten und zu einem Besen zusammengebunden werden. Fegt man damit den Kühen den Rücken und steckt den Besen im Kuhstall hin, so sollen Läuse und Krankheiten vom Vieh fern bleiben. Dasselbe gilt auch von den Schweinen, nur daß die Birkenreiser auch ›in 'n Twölften‹ geschnitten werden können.

Gegend von Hagenow. Seminarist Vitense.



1184a.

Am Weihnachtsabend wird ein Hund in den ›Börmtrog‹ (Trog zum Tränken für das Vieh vor dem Brunnen) geworfen, um dadurch Krankheiten vom Vieh fernzuhalten.

Gegend von Hagenow. Seminarist Vitense.

1184<sup>b</sup>.

Beim Froste muß ein Hund in die Tränke geworfen werden, ehe die Pferde daraus getränkt werden.

Archivrath Masch in Demern.

1185a.

Vielfach wird vom Hauswirth am Weihnachtsmorgen eine Silbermünze, früher ein Dreiling, neuerdings mehr ein Schilling, in die Tränke gelegt, und bleibt darin bis Neujahr. Von Weihnachten bis Neujahr werden die Pferde und Kühe zur Tränke, die dicht bei einem Brunnen ist, geführt, auch die, die sonst im Stalle getränkt werden. Neujahrsmorgen wird die Münze mit zur Kirche genommen und in den Klingelbeutel gegeben.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

1185<sup>b</sup>.

Sollen Kühe gut kalben, recht viele Milch geben, überhaupt gut gedeihen, so legt man ihnen am Weihnachtsmorgen ein Stück Geld in den Trog, gießt diesen dann voll Wasser und läßt die Kühe saufen.

Aus Bantin bei Zarrentin. Seminarist Burmeister.

1186.

Am zweiten Weihnachtstag wird eine Axt vor die Stallthür gelegt und die Pferde darüber zur Tränke geführt. Dies schützt sie gegen jede Krankheit.

Archivrath Masch in Demern.

1187.

Kreuzdorn am Stephansmorgen in die Raufe gelegt,  
thut dieselben Dienste.

Derselbe.

1188.

Wenn man am Weihnachtsabend die Bienenstöcke ein wenig schüttelt, dann sollen die Bienen im nächsten Jahr recht vielen Honig tragen.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

1189a.

Am heiligen Abend legt man Strohseile unter den Tisch, ehe man sich zum Essen setzt. Nachdem darüber gebetet und dann gegessen worden, werden sie sogleich um die Obstbäume gebunden, damit dieselben reiche Frucht tragen.

Aus Friedrichsdorf. Voigt Eggers, aufgezeichnet von Gymnasiast Ihlefeld. Vgl. Engeli Nr. 49.



1189b.

In Wölzow, einem Dorfe bei Wittenburg, ist es Brauch, daß die Leute am Weihnachtsabend ein Seil von ›Wurststroh‹ (Stroh, worauf die gekochte Wurst gelegen ist) um jeden Baum binden in der Meinung, daß die Bäume dann gut tragen.

Seminarist Vitense.

1189c.

Wurststroh um einen Baum gebunden, macht ihn fleißig, das Wurststroh und die letzte Frucht soll sich Wod' als Opfer holen, das Wurststroh statt der Wurst.

Aus Raddenfort und Käterhagen. Lehrer Lübsdorf.

Sollen die Obstbäume reiche Früchte tragen, so müssen sie mit Wurststroh, das ist Stroh, auf dem die Wurst nach dem Kochen gelegen hat, umbunden werden. Am besten ist es, wenn dies in den Zwölften geschieht.

#### Seminarist Stübe.

Ein sehr tiefsinniger, auf feinsten Naturverehrung beruhender Brauch, von dem ich gern wüßte, ob er sich noch irgend wo erhielt, war der, in der Christnacht nasse Strohbinden um die Obstbäume zu binden, damit sie fruchtbar würden. Von Thüringischen Bauern ist um das Jahr 1700 beobachtet worden, daß sie die Bäume mit Strohbinden zusammengebunden haben, vorgebend, daß sie dadurch copulirt würden. Uralt ist diese Sitte und Zeugniß ahnungsvoller Naturverehrung, die in der Pflanzenwelt und im Thierleben eine tiefe Verwandtschaft mit dem Menschenleben erblickt. Jacob Grimm spricht ausführlich (Kl. Schriften II, 373 ff.) von dieser in hohes Alterthum zurücktretenden Vorstellung von wirklicher Ehe und Heirat, die zwischen einzelnen Pflanzen, ja zwischen Pflanzen, Thieren und selbst Steinen geglaubt, begangen und gefeiert ward. Noch heute vermählt der Hindu, der einen Mangohain anlegt, einen der Stämme mit einer Tamarinde in der Nähe in feierlichster Weise. (Sandvoß in der Friedländischen Zeitung vom 18. Februar 1868.)

1190.

Ist ein Obstbaum bestohlen, so muß ihm, wenn er wieder Früchte tragen soll, am heiligen Abend ein Schilling geschenkt werden. Dies geschieht, indem mit einem Messer in der Rinde ein Schnitt gemacht und in denselben der Schilling sorgfältig hineinsteckt wird. Die ganze Handlung muß stillschweigend geschehen, und der Schilling darf nur als Silbermünze geschenkt werden.

Seminarist Stübe.

1191.

Hängen am Weihnachtsmorgen Tropfen am Zaun, so gibts ein gutes Flachsjaar.

Seminarist Stübe.

1192.

Grüne Weihnacht, weiße Ostern.

Allgemein.

1193.

Wenn der Christtag in zunehmenden Mond fällt, folgt ein gutes Jahr; sonst ein schlechtes.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

1194.

In der Weihnachts- oder Neujahrsnacht geht ein Vipperower Bauer nach dem Kirchhofe; er hat dann immer einen dicken Kopf, jeder geht ihm gern aus dem Wege, grüßt ihn und macht, daß er davon kommt.

Pastor Behm in Melz bei Röbel.



Neujahr.

1195.

In der Neujahrsnacht zieht ›der wilde Jäger‹ oder ›Fru Gauden‹ durch die Luft mit Peitschenknallen und schrecklichem Hundegeheul, aber ohne den Leuten zu schaden.

Aus Lübz. Fr. Hähn.

1196.

An den Olljorsdag möt man mit Sünnerünnergang de  
Husdör taumaken, süs kümt Fru Gauden. Mal treckt  
sei ok in ein Hus un künn nich mit all er zwölf Hunn'  
dörch den Schostein rut kamen, einer blew uppen  
Fürhird liggen un jauterte dor dat ganze Jor dörch, bet  
Fru Gauden em æwern Jor mit-nem.

Aus Lanken bei Parchim. Behm.

1197a.

Altjahrsabend müssen alle Hausbewohner und alle landwirthschaftlichen Geräthe unter Dach und Fach sein. Beim Eintritt der Dämmerung werden alle Haus- und Stallthüren sorgfältig geschlossen. Denn an diesem Abend fährt ›Fru Waur‹ durch die Luft und fügt jedem Hauswesen, das sich nicht in vorgenannter Weise verwahrt hat, Schaden zu.

Gegend von Ludwigslust und Lübtheen. Seminarist Brandt.

1197b.

Nijorsabend mütt dat Gasselgeschirr unnert Dak  
bröcht war'n, süs gerät 't Brot nich in dat Jor, un  
wenn dei Sotswank an diss'n Abend nich anbunn'n  
oder int Hus halt wart, den'n kön'n dei leg'n Lüd ein'n  
wat ant Water andaun, dat dat Veih kein'n Dæg hett.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

Während des Schlages Zwölf in der Neujahrsnacht ist das Wasser der Elde in Lübz in Wein verwandelt. Zwei Mädchen aus Lübz wollen dies untersuchen. Die Eine neckt die Andere paarmal vor Uhr zwölf, indem sie das Glas hineintaucht und nachdem sie es probirt, ihr zuruft ›Nu ist 't Win‹, und wenn die Andere es auch versucht, ist es nicht wahr. Als die Uhr nun zwölf schlägt, probirt sie es wieder, und als sie nun ruft ›nu is 't œwer Win‹, spricht eine Stimme aus dem Wasser ›und nu büst du min‹, und sie sinkt in die Fluten.

F. Hähn aus Lübz.

1199.

Alles Geliehene muß vor Sonnenuntergang wieder zurückgegeben werden.

Aus Raddenfort. Lehrer Lübsdorf.

1200.

In de Olljorsnacht löpt en swarten Hund mit  
gleundigen Ogen uppen Kirchhof rüm.

Aus Hohenfelde. Gymnasiast Otto Wien.

1201.

Am Silvesterabend bestreuen die Mädchen den Feuerheerd mit Asche, um am andern Morgen zu sehen, was für Zeichen darauf sind. Wenn Schweinepfoten darauf zu sehen sind, dann ist dei Drak (Drache) dagewesen und bringt ›wat bi dei Husdör‹.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



1202<sup>a</sup>.

In der Neujahrsnacht um 12 Uhr holen die Leute sich Besenreise und binden sich Besen davon, dann sind sie das folgende Jahr hindurch vor Behexen geschützt.

Fr. Hähn aus Lübz; aufgezeichnet von Gymnasiast Schmiegelow aus Lübz.

1202<sup>b</sup>.

Silvesterabend gehen die Leute in den Forst und holzen, haben sie für den Abend Glück, so haben sie es das ganze Jahr (im Forst).

Aus Raddenfort. Lehrer Lübsdorf.

1203.

Kugeln, die in der Neujahrsnacht Schlag 12 Uhr gegossen werden, treffen alle ihr Ziel.

Aus Brahlstorff. E.v. Oeynhausen.

1204.

Silvesterabend vor Sonnenuntergang holt man sich Wasser ein; denn vor Sonnenaufgang am andern Tag darf man nicht schöpfen. Sollten die bösen Geister etwas in den Brunnen gethan haben, so vernichtet es der Sonnenglanz des Neujahrstages.

Aus Raddenfort. Lehrer Lübsdorf.

1205.

Am Silvesterabend sieht man in vielen Häusern einen schön geputzten Leuchter mit einem brennenden Licht darauf, das an diesem Abend von Keinem vom Tisch genommen werden darf; auch auf der Hausdiele brennt um diese Zeit den ganzen Abend eine Lampe. Bei der Abendmahlzeit wird laut gebetet und werden Neujahrslieder gesungen. Nachdem Alle gesättigt sind und Gott gedankt haben, wirft der Hausvater in größeren und kleineren Münzen Geld unter den Tisch, welches die Tischgenossen sogleich, ohne Licht mit unter den Tisch zu nehmen, aufsuchen.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

1206.

Wenn man am Silvesterabend<sup>1</sup> die Bäume im Garten schüttelt, so sollen sie im nächsten Jahr viel Obst tragen.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

## Fußnoten

1 Oder: am Neujahrmorgen vor Sonnenaufgang.  
(Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.)

1207<sup>a</sup>.

Am Neujahrsabend schießen die Leute in die Bäume,  
um sie fruchtbar zu machen.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



1207<sup>b</sup>.

Am Silvesterabend werden in der Nähe des Hauses einige Flintenschüsse abgeschossen.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

1207<sup>c</sup>.

Zu Neujahr wird geschossen, das heißen sie: das neue Jahr anschießen.

Hinstorffscher Kalender 1866. Vgl. WS. 2, 110, Nr. 328.

1207<sup>d</sup>.

Silvesterabend wird fleißig geschossen, denn der Knall und das Feuer verscheucht die bösen Geister. Wer das Ding aber richtig versteht, schießt nur siebenmal, nämlich dreimal in den Brunnen und einmal auf jeder Ecke des Hauses. Was darüber ist, das ist von Uebel.

Aus Raddenfort. Lehrer Lübsdorf.

1208<sup>a</sup>.

Legt man in der Neujahrsnacht<sup>1</sup> in die Krone oder auf den Zweig eines Baumes ein Geldstück<sup>2</sup>, so trägt er das nächste Jahr viele Früchte.

Aus Züsow. Franz Rönning.

## Fußnoten

1 Um 12 Uhr. (Aus Brütz. Pastor Bassewitz.)

2 Bindet man einen Schilling oder Dreiling hinein.  
(Ebendaher.)

1208<sup>b</sup>.

Wenn Fruchtbäume gut tragen sollen, muß das jüngste Kind des Hausherrn in der Neujahrsnacht jedem Baum einen Dreier schenken, den man auf den Baum legt.

Gegend von Schwerin. Präpositus Schencke.

1208<sup>c</sup>.

Man steckt einen Witten in eine Spalte, ›dann beschenkt he uns wedder‹.

Pastor Dolberg in Ribnitz.

1208<sup>d</sup>.

Die Leute sagen: Wer in de Nijorsnacht den Awtbom beschenkt, denn' beschenkt hei wedder.

Küster Schwartz in Bellin.



1209.

Am Silvesterabend muß ein Seil von dem sogenannten Wurststroh, d.h. dem Stroh, worauf die Würste gelegen haben, wenn sie gekocht sind, um die Obstbäume gebunden werden, dann tragen sie gut.

Aus Müritz. Pastor Dolberg. Aus Brütz. Pastor Bassewitz. Vgl. WS. 2, 108, Nr. 327, und oben S. 228 f.

1210.

In einem Bauerndorfe bei Stavenhagen glaubt man, wer in der Neujahrsnacht die Kirchhofsglocke zuerst läute, baue im künftigen Jahre die größte Gerste. Deshalb suchten sich Viele darin zuvor zu thun, zuerst mit der Glocke zu läuten.

Küster Schwartz in Bellin. – Derselbe Gebrauch, aber vom Neujahrmorgen, aus Buchholz. Pastor Behm in Melz.

1211.

Nijorsnacht möt de Gande (Gänserich) nich bi de  
Gäus' in 'n Stall, süs kam'n kein Gössel ut in dat Jahr.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

1212.

Am Silvesterabend werden die Hühner mit Erbsen gefüttert, die zuvor gezählt sind, weil man dadurch erfährt, wie viele Eier die Hühner in dem folgenden Jahre legen werden; denn so viele Erbsen als ein Huhn an diesem Abend frißt, so viele Eier legt es im folgenden Jahre.

Aus dem Munde der Büdnerfrau Schuldt in Fichtenhusen. Seminarist Fehlandt.

1213.

In einem Dorfe bei Stavenhagen herrschte folgender Gebrauch: Kurz vor Mitternacht wurden stillschweigend Hafergarben auf einen Zaun auf dem Gebiete des Nachbars gesteckt und die Mitternachtsstunde dasselbst gelassen. Dann wurden die Garben stillschweigend wieder weggenommen und allem Vieh etwas davon gegeben. Dadurch wird der Segen vom Vieh des Nachbars genommen und auf den Ausstellenden übertragen.

Küster Schwartz in Bellin.

1214.

Nijorsabend möt'n de Käuh Bookweitenstroh to freten  
hebb'n, denn bullens' gaut tidig wedder.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

1215.

Wenn Neujahrsabend nach der Abendmahlzeit zuerst eine Mannsperson herausgeht, kriegen die Kühe alle Bullenkälber, wenn aber ein Frauensmensch, Starkenkälber.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Zengel. Vgl. Engelien Nr. 50.

1216.

Neujahrsabends haut man ein Beil in die Schwelle und treibt die Kühe darüber, so ist das Vieh das ganze Jahr vor Hexen sicher. Zu eben der Zeit stößt man eine Sense in das Heu, um die Hexen zu verwunden oder sie von Haus und Scheuern fern zu halten.

Aus Raddenfort. Lehrer Lübsdorf.

Das Beil oder die Sense legt man dem Vieh am Neujahrsabend in die Krippe. Alles geschieht selbstverständlich stillschweigend. Entfernen kann man die Gegenstände gelegentlich.

Aus Raddenfort. Lehrer Lübsdorf.



1217.

Wie am Weihnachtsabend auf dem Lande der ›Ruklas‹ umhergeht, so am Silvesterabend ›de Nijorsbuck odder Schimmel‹. Hiebei gehts auf folgende Weise zu: Zwei junge Leute stellen sich rückwärts zusammen und neigen sich Beide vorn über. Damit sie beim Gehen nicht auseinander kommen, stecken sie sich einen Stock zwischen die Füße durch und fassen denselben an den Enden an. Jetzt wird ein weißes Laken über Beide geschlagen, und ein Dritter setzt sich als Reiter darauf. Sein Gesicht ist mit einer Larve verdeckt, und auf seinem Arme trägt er einen Korb mit Aepfeln, Nüssen und Pfefferkuchen. So geht der Zug durchs Dorf und in die Häuser. Kinder müssen etwas vorbeten und bekommen dann geschenkt.

Küster Schwartz in Bellin.

1218.

Am Altjahrsabend (Silvesterabend) wird auf die verschiedenste Weise die Zukunft, die Ereignisse des kommenden Jahres, erforscht. Man wirft Apfelschalen über den Kopf nach rückwärts, um aus der Form, welche sie beim Niederfallen bilden, die Zukunft zu erkennen.

Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann. Vgl. Engelen Nr. 54.

1219.

Wenn man sein Schicksal im neuen Jahre voraus wissen will, so muß man zwischen 11 und 12 Uhr geschmolzenes Blei in eine mit Wasser gefüllte Schüssel gießen. Die daraus entstandenen Figuren geben alsdann Aufschluß.

Allgemein.

1220<sup>a</sup>.

In der Mitternachtsstunde der Neujahrsnacht pflegt man, um die Anzahl der Jahre, die Einem noch zu leben bestimmt sind, zu erfahren, eine kleine Münze in ein mit Wasser gefülltes Gefäß zu werfen. Dieselbe wird alsdann in die Höhe aus dem Wasser herauspringen. Dies wiederholt man nun noch ein zweitesmal, kurz so lange, bis die Münze nicht mehr empor springt, sondern am Grunde des Gefäßes liegen bleibt. So oft wie nun die Münze aus dem Wasser emporgeschneilt ist, so viel Jahre hat man noch zu leben.

Aus Hagenow. Primaner Kahle.

1220<sup>b</sup>.

Man läßt ein Geldstück aus gewisser Entfernung ins Wasser fallen. So oft dies gelingt, ohne daß das Geldstück zurückspringt, so viele Jahre währt es bis zum Eintritt desjenigen Ereignisses (Tod, Heirat etc.), an welches man dabei dachte.

FS. 549.

## 1221<sup>a</sup>.

In der Altjahrsnacht nimmt man das Gesangbuch mit ins Bett, legt es unters Kopfkissen, öffnet, wenn man Nachts erwacht, aufs Gerathewohl das Buch und merkt sich mittelst eines hineingelegten Zeichens oder indem man ein sogenanntes ›Eselsohr‹ hineinmacht, das aufgeschlagene Lied, um es am Morgen nachzulesen. In dem Liede ist das Schicksal des nächsten Jahres verkündet.

Allgemein. Vgl. Engelen Nr. 47.

Sobald man am Neujahrmorgen erwacht, schlägt man, ohne hinzusehen, einen Gesang auf, aus dem man sein künftiges Leben deuten kann. (Aus Röbel. Küster Schröder in Sietow. Lehrer Pechel.) Oft gehts auch nicht ohne Schreck ab; denn ist man in die Sterbelieder gerathen, so ist man gewiß, daß man dem nahen Tode entgegengeht. (Röbel. Küster Schröder in Sietow. Gadebusch. Gymnasiast Thiessenhusen.) Nach Mittheilung aus Hohenfelde durch Gymnasiast Otto Wien thun es besonders die Mädchen.

1222.

Man befragt die Erbbibel mittelst des eingesteckten Erbschlüssels, oder das Erbsieb, wie lange es bis zu diesem oder jenem Ereignisse dauern werde. Die Zahl der Drehungen gibt die Zahl der Jahre an.

FS. 519.



1223.

Ein Gebrauch in der Silvesternacht ist auch, Heede (Werg) auffliegen zu lassen, um die Zukunft zu erforschen.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

## 1224.

Wenn Jemand erfahren will, was im nächsten Jahre in seinem Hause geschehen wird, so muß er am Silvesterabend<sup>1</sup> nach dem Abendessen<sup>2</sup> oder in der Neujahrsnacht, um 12 Uhr<sup>3</sup>, oder zwischen 12 und 1 Uhr<sup>4</sup>, sich ein weißes Laken<sup>5</sup> oder das Tischlaken, das beim Abendessen über den Tisch gedeckt war<sup>6</sup>, umhängen<sup>7</sup>, mit demselben rücklings zur Hausthür hinausgehen, indem er dabei das Vaterunser rückwärts betet<sup>8</sup>, und auf den First des Daches<sup>9</sup> hinaufsehen. Sieht er auf demselben einen Sarg, so bedeutet es einen Todesfall, sieht er eine Wiege, die Geburt eines Kindes, sieht er eine Krone, eine Hochzeit<sup>10</sup>. Er muß aber wieder in dieselben Fußtapfen treten beim Zurückgehen, die er zuerst gemacht hat, wenn es keine schlimmen Folgen für ihn haben soll<sup>11</sup>.

Allgemein.

## Fußnoten

- 1 Allgemein. – Derselbe Brauch von der Weihnachtsnacht in der Monatsschrift von und für Meklenburg 1791, S. 440.
- 2 Gegend von Schwerin. Schencke. – Indem er dann den Segen spricht. (Aus Warlow. Zengel.)
- 3 Aus Gammelín und Umgegend von Hagenow. Vitense. Aus Gadebusch. Thiessenhusen. – Oder zwischen 11 und 12 Uhr (Aus Schönberg. Behm.)
- 4 Aus Hagenow. Kahle. Aus Hohenschwarfs. Eggers. Aus Mummendorf. Timmermann.
- 5 Allgemein.
- 6 Aus Warlow. Zengel. Aus Boitzenburg. Ahrens. Aus der Schweriner Gegend. Schencke.
- 7 Man hält das Laken mit den Händen in die Höhe, so daß man drunter hervorsehen kann. (Domänenpächter Behm in Nienhagen.) – So dat blot dat Gesicht nich taudeckt is. (Aus Schönberg. Behm.)
- 8 Aus Warlow. Zengel.
- 9 Aus Schwerin. Schencke. Aus Gadebusch. Thiessenhusen. Oder allgemein: auf das Dach.

10 Oder im Allgemeinen: was in dem Jahre im Hause oder im Dorfe geschieht. (Aus Warlow. Zengel. Aus Boitzenburg. Ahrens.)

11 Von einem Seminaristen in Neukloster. – Man muß sich beeilen, ins Haus zurück zu kommen, sonst geschieht Einem was Böses. (Aus Nienhagen. Behm.) – Ohne sich umzudrehen, muß man zurückkehren. (Aus Gadebusch. Thiessenhusen.)

1225.

Wer in der Neujahrsnacht um zwölf rückwärts aus dem Dorfe geht und, in dieselben Fußtapfen tretend, wieder zurück, vermag Alles zu sehen, was sich in dem neuen Jahre im Dorfe ereignen wird: über dem Hause, aus dem man einen Todten tragen wird, erblickt er einen Sarg, da, wo ein Kind geboren wird, eine Wiege u.a. Trifft er aber auf dem Rückwege seine ersten Fußspuren nicht wieder, so wird er von bösen Geistern verfolgt und bestraft.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt.

1226.

Wenn man mit dem Buche in der Hand rückwärts aus dem Hause geht und auf das Dach schauet, was man da sieht, widerfährt Einem im nächsten Jahr.

Archivrath Masch in Demern.

1227.

In der Neujahrsnacht (am Silvesterabend) setzen sich die Knechte und Mägde<sup>1</sup> in der Stube auf den Fußboden<sup>2</sup> und werfen rücklings über den Kopf einen Holzpantoffel oder Schuh<sup>3</sup>. Kommt derselbe mit der Spitze nach der Thür hin zu stehen, so müssen sie im nächsten Jahre das Haus verlassen; steht er dagegen ins Zimmer hinein, so bleiben sie noch ein Jahr im Hause.

Allgemein. Vgl. Engelen Nr. 48.

## Fußnoten

1 Oder: die Hausgenossen überhaupt. (Aus Röbel. Küster Schröder in Sietow.)

2 Oder: sie stellen sich in die Thür, so daß sie ihr den Rücken kehren. (Aus Parchim. Holldorf.) – Die Mädchen setzen sich bei offener Stubenthür auf die Erde mit dem Rücken nach der Thür. (Brütz. Pastor Bassewitz.)

3 Oder: ein Paar Pantoffel. (Mummendorf. Timmermann.) – Der Holzpantoffel wird dreimal geworfen. (Küster Schwartz in Bellin.) – Er muß vom rechten Fuße sein. (Gadebusch. Thiessenhusen.)



1228.

In der Neujahrsnacht wird für jedes Glied der Familie ein Fingerhut voll Salz auf den Tisch geschüttet. Wessen Salz am nächsten Morgen verleckt ist, der stirbt in dem neuen Jahr.

Aus Neustadt. Von einem Seminaristen.

1229.

Wenn man am Altjahrsabend mit dem Lichte ins Zimmer tritt, so wird derjenige der Anwesenden, dessen Schatten der Kopf fehlt, im Laufe des Jahres sterben.

Allgemein. Vgl. Nordd. Gebräuche Nr. 148.

1230.

Man guckt in den Schornstein, um das Schicksal des nächsten Jahres zu erfahren.

Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.

1231.

In der Silvesternacht werden<sup>1</sup> drei Gefäße gefüllt<sup>2</sup>, eins mit grünem Kohl<sup>3</sup>, eins mit Sand (Erde), eins mit Wasser<sup>4</sup>. Man greift mit verbundenen Augen in eines<sup>5</sup>. Das erste bedeutet für den Greifenden oder seine Familie eine Braut, das zweite eine Leiche<sup>6</sup>, das dritte eine Taufe<sup>7</sup>.

Allgemein.

## Fußnoten

- 1 Besonders thun dies Mädchen. (Rogahn bei Schwerin. A. Brandt. Gegend von Schwaan. Radloff.)
- 2 Drei verdeckte Schüsseln werden auf den Tisch gestellt. (Rogahn bei Schwerin. A. Brandt.) – Oder: drei Teller. (Gegend von Schwaan. Radloff.)
- 3 Oder: mit grünen Zweigen. (Parchim. Holldorf.) – Oder: mit Petersilienkraut. (Rogahn bei Schwerin. Brandt.) – Oder: mit Myrten oder Fichten. (Brütz. Pastor Bassewitz.) – Oder: der erste Teller enthält eine Krone (Brautkrone). (Gegend von Schwaan. Radloff.)
- 4 Die dritte mit einem schwarzen Lappen. (Rogahn bei Schwerin. Brandt.)
- 5 Man greift im Dunkeln eine. (Rogahn bei Schwerin. Brandt.) – Die andern Anwesenden verschieben die Teller fortwährend. (Gegend von Schwaan. Radloff.)
- 6 Der Sand bedeutet, daß die zugreifende Person selbst stirbt. (Rogahn bei Schwerin. Brandt.) – Ein Mädchen in Altona bei Eldena griff dreimal in die Schüssel mit Sand, wurde auch in dem Jahre sehr krank, starb aber nicht. (Hilfsprediger Timmermann.) – Das Wasser bedeutet, daß die Person ertrinken oder eines unnatürlichen Todes sterben wird. (Ge-

gend von Schwaan. Radloff.)

7 Der schwarze Lappen bedeutet Trauer im Hause.  
(Rogahn bei Schwerin. Brandt.)

1232.

Wenn man in der Silvesternacht in eine dunkle Stube geht und in den Spiegel sieht, kann man die Zukunft im nächsten Jahre erkennen.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

1233.

Am Silvesterabend wandern die Geister der im neuen Jahr noch Sterbenden Hand in Hand auf den Kirchhof, um sich ihre Begräbnißstätte anzusehen.

Aus Röbel. Küster Schröder in Sietow.



1234.

Träume in der Neujahrsnacht gehen im neuen Jahre in Erfüllung.

Mummendorf. Timmermann. Röbel. Behm.

1235.

In der Silvesternacht wird das Alphabet an die Stubenthür geschrieben. Mit verbundenen<sup>1</sup> Augen stößt man dann mit einem Stock gegen die Thür, zweimal. Der erste Buchstabe, welchen man trifft, ist der Anfangsbuchstabe des Taufnamens, der zweite des Vaternamens von der Braut oder dem Bräutigam des gegen die Thür stoßenden, welcher die Buchstaben traf.

Domänenpächter Behm in Nienhagen bei Rostock.

## Fußnoten

1 Oder: mit abgewandten Augen. (Pastor Behm in Melz bei Röbel.)

## 1236<sup>a</sup>.

Schaut ein Mädchen in der ersten Stunde des neuen Jahres in einen Backofen, in welchem drei Jahre lang kein Feuer gebrannt hat, so sieht es seinen zukünftigen Gatten; ein unverheirateter Mann sieht zu derselben Zeit seine zukünftige Gattin in solchem Ofen. (Aus Teterow. Seminarist Mohr.) – In einem Ofen, der rein gefegt ist; wenn sie rücklings herantritt. (Aus Röbel. Pastor Behm.) – Man muß stillschweigend in den Ofen sehen, nachdem zuvor die Asche ganz glatt gemacht ist. (Tagelöhnerfrau Paap in Nienhagen. Durch Domänenpächter Behm.)

1236<sup>b</sup>.

In de Olljorsnacht kiken de jungen Manns un Dirns  
int Abenlock, denn seihn sei dor ȝren taukünftigen  
Mann oder Fru in.

Aus der Gegend von Schönberg. Behm. Vgl. WS. 2,  
111, Nr. 330.

1237.

Wenn ein Mädchen in der Neujahrsnacht in einen Brunnen schaut, sieht sie ihren zukünftigen Bräutigam.

Archivrath Masch in Demern.

1238.

Ein Mädchen stellt am Silvesterabend auf einen gedeckten Tisch zwei Gläser, das eine mit Wein, das andre mit Wasser gefüllt, und wartet dann, bis in der Nacht der Erwartete kommt. Ist er ein Reicher, so wird er vom Wein trinken, andernfalls aus dem Wasserglase.

Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.

1239a.

Man setzt Nußschalen, in deren Höhlung Wachslichter in schräger Richtung geklebt sind, in eine Schüssel mit Wasser. Eins brennt und bedeutet das fragende Mädchen; die andern brennen nicht und erhalten die Namen erwünschter Freier. Wer sich am brennenden Licht anzündet, während das Wasser gerührt wird, wird das Mädchen heiraten.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.



1239b.

Am Silvesterabend wird von zwei Personen verschiedenen Geschlechtes von jedem eine halbe Wallnußschale mit einem brennenden Wachslichtchen darin in eine Schüssel mit Wasser gestellt. Treiben die beiden Schalen gegeneinander, so daß sie sich berühren (sich küssen, wird gesagt) so werden sich die jungen Leute bekommen. Versinkt eine, so wird der Eine sterben.

Domänenpächter Behm in Nienhagen bei Rostock.

1240.

Wäscht sich ein Mädchen in der ersten Stunde des neuen Jahres und spricht dabei ›Water hevv ik wol; wenn ik man Seip hadd'<sup>1</sup>!‹ so kommt ihr zukünftiger Gatte<sup>2</sup> und überreicht ihr Seife; wäscht sich zu derselben Zeit ein unverheirateter Mann und spricht dieselben Worte, so erscheint seine zukünftige Gattin mit Seife in der Hand.

Allgemein.

## Fußnoten

1 Oder: Ik wöll mi waschen, un ik hev v kein Seip.  
(Küster Schwartz in Bellin.)

2 d.h. der Geist ihres zukünftigen Gatten. (Gade-  
busch. Thiessenhusen.)

1241<sup>a</sup>.

Wenn 'n Mäten Nijorsnacht Klok twölw an to waschen fengt an' Seip, denn kümt, wenn dat Water an to schüm'n fengt, ər taukünftig Mann und bringt ər Seip un wenn sei noch so wit weg is. Sei dörwt em œwer nich anfaten un ok nich mit em an to spreķ'n feng'n, süs makt hei ər dod.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

Ein Mädchen hatte sich auf die vorhin beschriebene Weise Seife zum Waschen bringen lassen. Als nun der Ueberbringer wieder fortging, ließ er stillschweigend sein Taschenmesser zurück. Das Mädchen legte das Messer in ihre Lade. Sie bekam darauf den zum Manne, der ihr die Seife gebracht hatte. Als nun einstmahl die Frau Leinwand aus der Lade holte, stand der Mann bei ihr. Da erblickte er das Messer und mit den Worten ›Also du bist Diejenige, die mich damals so gequält hat‹, erstach er die Frau mit dem Messer.

Küster Schwartz in Bellin.

1242.

Wenn ein junger Mann die sehen will, welche er einst heiratet, so soll er in der Silvesternacht um 12 Uhr anfangen, sich zu rasiren und dabei sprechen: Ik will mi rasiren, un ik hev kein Seib; so wird ihm seine künftige Gattin Seife bringen.

Küster Schwartz in Bellin.

1243.

Wenn ein junges Mädchen gern wissen will, was für einen Mann sie bekommen wird, dann stelle sie sich in der Silvesternacht um 12 Uhr vor den Spiegel, nehme Hafer, lasse sich den, indem sie dabei in den Spiegel sieht, von oben in den Busen an dem bloßen Leib niederlaufen und spreche dazu:

Vor dem Spiegel steh' ich,  
Meinen Hafer sä' ich.  
Wer mein Liebster will sein,  
Der stelle sich ein;

so wird sie in dem Spiegel ihren künftigen Ehegatten wahrnehmen.

Küster Schwartz in Bellin. Vgl. Engelen Nr. 45.

1244.

Manche Mädchen haben am Silvesterabend die Gewohnheit, Sand und Staub aus allen vier Ecken ihrer Stube nach der Mitte derselben zu fegen. Nachdem dieses geschehen, holen sie eine Schüssel mit Wasser und setzen dieselbe in die Mitte des Zimmers. Das herbeigeholte Wasser wird sodann zum Waschen verwendet. Darauf legen sie sich ein festliches Gewand an. So geschmückt, erwarten sie die zwölfte Stunde und schauen dann in das Wasser der Schüssel, weil sie glauben, in dem Wasser das Bild ihres zukünftigen Gatten zu sehen.

Aus Gallin bei Goldberg. Seminarist Bobzin.



1245.

An 'n Olljorsabend möten de jungen Dierns sich waschen, denn kümt de taukünftige Brügam un bringt er dat Handauk tau 'n Afrögen.

Aus Parchim. Behm.

1246.

Ok möten sei en Disch decken un Eten updragen, un denn einen Platz frilaten, denn kümt ok de taukünftige Brüjam un sett sich up denn' un ett mit.

Aus Parchim. Behm.

1247.

Die Leute nehmen Leinsamen, streuen ihn beim Zubettgehen kreuzweise dreimal in ihr Bett übereinander und beten dabei folgenden Spruch ›Hir seie ik min Lin, hir seie ik min Saat. Ist Jemand, der mich lieb hat, der stelle sich diese Nacht im Traume bei mir ein.<

Gegend von Gadebusch. Gymnasiast Thiessenhusen.

1248.

Wer in der Neujahrsnacht zwischen 12 und 1 Uhr geboren ist, kann den Tod anderer Menschen an Visionen vorhersagen, er sieht z.B. den Menschen als Leiche vor sich liegen.

E.v. Oeynhausen in Brahlstorff.

1249.

Stellt man sich in der Neujahrsnacht auf einen Kreuzweg, so kann man in den Himmel hineinsehen.

Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.

1250.

Wer Nijorsmorg'n, wenn hei na de Kirch geit, 'n Ei in de Tasch steckt, dat 'n Kük'n, wat tau'n irstenmal leggt, up Nijor leggt het, dei kann seihn, wer dat Jor noch dot blift; denn dei Person'n hebb'n 'ne Kron up.

Seminarist Otto Drögmöller.

1251.

Am Neujahrsmorgen darf ein Mensch nicht das erste lebende Geschöpf sein, welches das Haus verläßt, weil er sonst im kommenden Jahre sterben würde; es muß ein Hund oder eine Katze vorangehen.

Aus Eldena. Hilfsprediger Timmermann.

1252.

Wenn man an den Nijorsmorgen Veih tau't Supent na en Waterlock hendrift, möt man irst en anner Diert int Water rinne smiten ire man dei Käuh odder Pird supen lett.

Von einem alten Soldaten. Behm in Parchim.



1253<sup>a</sup>.

Zu Neujahr haben die alten Leute ein kleines Brot im Kachelofen gebacken, jedes Vieh hat ein kleines Stück gekricht, da war Segen dabei und hieß ›Neujärchen‹.

Aus Parchim. Dr. Freybe.

1253<sup>b</sup>.

Wird in den Tagen vor Neujahr gebacken, so macht die Hausfrau aus dem Teige ein ›Liwbrot‹ (ein kleines ovales Brot), einen ›Hörnstöter‹ (dreieckig) und ein Nest mit kleinen Kugeln (Eiern). Diese Sachen werden am Neujahrmorgen gebrockt und dem Vieh unter das erste Futter gemengt, und zwar das Nest dem Federvieh, Liwbrot und Hörnstöter den übrigen Hausthieren.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt.

1253<sup>c</sup>.

Von dat Utschrapels ut de Trœg' von de Nijorsback  
möt'n Brot backt ward'n, un von dit Brot möt all't  
Veih wat van hebb'n Nijorsmorgen, denn hett 't  
gaud'n Deg.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

1254.

Wenn man beim Kirchgange am Neujahrstage Brot in die Tasche steckt und es bei der Heimkehr dem Vieh zu fressen gibt, so hat es in dem Jahre ›gauden Dęg‹.

Küster Schwartz in Bellin.

1255.

Wer am Neujahrstage Weißkohl ißt, dem wird im ganzen Jahr das Geld nicht knapp.

FS. 550.

1256.

Am Neujahrsmorgen legen einige Bauern in Techen-  
tin (bei Ludwigslust) einen Thaler in die Tränke, aus  
der die Kühe saufen. Es soll dann das Vieh theuer  
werden. (Seminarist Offen.) Der Bauer legt ein paar  
Thaler in den Wassertrog, gießt Wasser drauf und  
trinkt davon. Dann hat er blankes, fettes Vieh. (Aus  
Parchim. Dr. Freybe.)

1257.

Am Neujahrsmorgen wird der Obstbaum beschenkt durch Umbinden eines Strohseils etc., damit er wieder reichlich Früchte schenke.

Seminarist Cammin. Aus Laage. Vgl. WS. 2, 108, Nr. 326. Oben S. 228 f. 232.

1258.

Wenn am Neujahrstage die Sonne unter rothen Wolken aufgeht, kommen in dem Jahre viele Gewitter.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



1259.

Wenn Neujahr die Sonne auf den Altar scheint, gibts  
ein gutes Flachsjaar.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt.

1260.

Starker Wind am Neujahrstage bringt viele Krankheiten.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

## Die Zwölften.

1261.

In den sogenannten Zwölften, besonders auch in der Silvesternacht, hält ›Fru Gor‹ ihren Umzug. Nach der Erzählung eines der Dienstmädchen im elterlichen Hause zu Eldena, einer jetzigen Hauswirthsfrau in Göhren bei Eldena, spielt Fru Gor ungefähr die Rolle des schlesischen Rübezahl. Sie ist ein Wesen, welches, in der Luft sich herumtreibend, auch mancherlei Gestalten annehmend, den Menschen bald Glück bald Schaden zufügt. – In einer Silvesternacht brach einem Bauern auf der Rückfahrt in die Heimat die Deichsel des Wagens. Einige Splitter des Holzes fallen beim Brechen der Deichsel zur Erde und andre schneidet der Bauer ab, um desto besser die beiden Stücke der Deichsel wieder zusammenfügen zu können. Da erscheint ihm Fru Gor in Gestalt eines alten Weibes und befiehlt ihm, die herabgefallenen Holzspäne mit nach Hause zu nehmen. Der Bauer thuts und am nächsten Morgen sind die Späne in reines Gold verwandelt. – Ein Anderer geht zu Fuß mit einem großen Kessel auf dem Rücken. Die Nacht ist bitterkalt und die Ursache der Kälte, meint der gute Mann, sei nichts Andres, als die Bosheit der Fru Gor. Während

er nun weidlich auf sie schilt, kommt Etwas durch die Luft dahergerauscht, und er fühlt zwei große Flügel unbarmherzig auf sich losschlagen. Nur dadurch, daß er sich in seiner Todesangst schnell unter den Kessel verkriecht, rettet er sein Leben. – Auch pflegt Fru Gor, wie mir in Gr.-Laasch erzählt ward, wohl einen Stein in das Haus zu werfen, den man im ganzen folgenden Jahre nicht wieder herauszubringen vermag, weil er in Gestalt eines schwarzen Hundes immer wieder hereinkommt. Erst nach Ablauf des Jahres holt Fru Gor den Stein ab, und bringt statt dessen Geld ins Haus. (Vgl. Niederhöffer 2, 91.) – Zum Schutz gegen Fru Gor und die Hexen, welche in den Zwölften ihr Wesen treiben, muß irgend ein Gegenstand an einen Besen gebunden und dieser in der Küche aufgestellt werden; auch muß, damit das Wasser in den Brunnen nicht behext werde, in letztere hineingeschossen werden. (Eldena. Hilfsprediger Timmermann. Vgl. Nordd. Gebräuche Nr. 172 ff.) – Sonst ist zu beobachten in den Zwölften, daß man keinen Dung ausbringt, auch darf dann keine Wäsche gehalten werden, denn ›wer in de Twölften den Tun bekled't, dei bekled't in 'n sülwigen Jor den Kirchhof‹. (Mummendorf.) – Wer in den Zwölften spinnt, kommt mit dem Spinnrad in den Mond (Mummendorf) und in der Silvesternacht darf kein Garn auf Spinnrad und Haspel stehen. (Bresegardt.) – Stirbt Jemand in den Zwölften,

so wird im folgenden Jahre die Erde ›viel offen sein‹; es werden Viele sterben. (Mummendorf.) – Ein alter Eldenaer Kuhhirte pflegte nach dem in den Zwölften herrschenden Wetter einen Witterungskalender für das kommende Jahr zu machen.

Timmermann.

1262<sup>a</sup>.

Fru Gode zieht in den Zwölften um und besudelt die nicht abgesponnenen Wocken. Die Knechte stecken in der Regel, wenn sie am zwölften Tage noch Flachs auf dem Wocken finden, Pferdemit hinein.

Neu-Sietow bei Röbel. NG. 174.

1262<sup>b</sup>.

In den Zwölften geht Fro Wauer umher und sieht nach, ob in den Häusern Alles in Ordnung ist. Wo er Wäsche über den Zaun hängen sieht, da stirbt Jemand im Laufe des Jahres. Wo man versäumt, den Hunden, die im Hause gehalten werden, ein besonderes Brot für die Dauer der Zwölften zu backen, da kommt Mißgeschick über das Haus oder ein Spuk, der bis zu den nächsten Zwölften anhält.

Fräulein A. Krüger in Rostock.

Damit Fru Gaur nicht die Futtervorräthe und das Wasser im Brunnen behext, werden bei Beginn der Twölften allenthalben Eisenstücke, als alte Sensen, Heugabeln, Messer etc., in Stroh und Heu gesteckt, in den Brunnen wird ein Feuerstahl gehängt und an den Festabenden besonders mit einer Pistole hineingeschossen. Während der Twölften darf auch kein Dung aus den Ställen geworfen werden, sonst wird das Fundament bloß, und dann scharren sich Fru Gaur's Hunde hindurch und fügen dem Vieh Schaden zu. Sodann müssen zu den Twölften alle geliehenen Gegenstände und Sachen zurückgegeben werden, wenn nicht Fru Gaur ihre Strafen schicken soll in das Haus des Säumigen.

Seminarist F. Jaap.



1264.

In den Zwölften dürfen Abends die Thüren nicht offen stehen, sonst zieht Fru Gor durch das Haus und läßt irgend ein Thier (Hund, Katze) zurück, das stets schreit, nichts frißt und nicht fortzuschaffen ist.

Aus der Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1265.

In den Zwölften zieht ›de Waul‹; haben die Leute dann Wäsche draußen hängen, so setzt sich ›de Waul‹ darauf; und wer das Zeug dann später benutzt, bekommt den Krebschaden.

Seminarist M. Stübe.

In den Zwölften muß man die Brunnen und Viehställe wohl bewachen, sonst thun es die bösen Geister den Brunnen an, indem sie das Wasser unrein und schädlich für Menschen und Vieh machen, insonderheit das Bier sauer und die Milch lang; den Viehställen, indem das Vieh hinkend wird, Läuse einziehen und das Futter nicht behilflich ist. Darum schießen vorsichtige Leute in der Christnacht und Altjahrsnacht ein Feuer-  
gewehr in den Brunnen ab, der Viehstall aber wird dadurch geschützt, daß der Dung in den Zwölften nicht ausgetragen wird; denn nur freiliegender ›Twölven-Meß‹ gibt den Geistern Gewalt über Vieh, Läuse und Futter.

Pastor Günther in den Meklenb. Jahrb. 8, 203, Anm.

1267.

Wer die Gebote der Zwölften übertritt, zieht sich Kröten und Frösche ins Haus oder Läuse in den Pelz.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 165.

1268<sup>a</sup>.

In den Zwölften muß sämtliches Ackergeräth, als Pflüge, Eggen, Wagen u. dgl., unter Dach gebracht werden.

Allgemein. Vgl. WS. 2, 114, Nr. 348.

In den Zwölften läßt man das Ackergeräth nicht auf dem Felde stehen und am heiligen Weihnachtsabend vor dem Läuten wird dasselbe unters Dach gebracht. Die Backofengeräthe, als Brotschieber, Gassel etc., werden ebenfalls während der Zwölften ins Haus genommen, um nicht gestohlen zu werden. Solches gestohlene Geräth wird in Pferdeställen vor der Krippe vergraben und sollen dann die Pferde trotz schlechten Futters sich gut halten und stets rund und schön wie frischgebackenes Brot sein.

Gegend von Schwerin. Präpositus. Schencke.

1268<sup>c</sup>.

Mehrere Bauern im Dorfe lassen in der Zeit vom 24. December Abends bis zum 6. Januar keine Pflüge, Eggen, Wagen, überhaupt kein Ackergeräth draußen auf ihrem Acker oder bei ihrem Nachbar, der es vielleicht geliehen hatte, sondern es wird auf den Hofplatz und alsdann irgendwie unter Dach und Fach gebracht, daß es nicht unter freiem Himmel liegen bleibt. Wird ein Wagen einmal gebraucht, an einem der Festtage etwa, so wird er doch nach der Benutzung gleich wieder an den Ort gestellt, der ihm für diese Zeit ist eingeräumt worden.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

1269a.

In den Twölften wird nichts ausgeliehen und alles Ausgeliehene wird vor den Twölften eingefordert.

Allgemein.



1269<sup>b</sup>.

In den Zwölften darf man kein Ackergeräth verleihen, sonst kann der Entleiher damit Sympathie gebrauchen und die Fehler seines Viehes damit auf das des Verleihers bringen.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger.

## 1270a.

In den Zwölften dürfen die Ställe nicht ausgedüngt werden.

Allgemein. Vgl. WS. 2, 112, Nr. 335. Nordd. Gebräuche Nr. 151.

Motive: Sonst hat das Vieh im folgenden Jahre keine Art. (Gegend von Schwerin. Präpositus Schencke.) Sonst tritt Viehsterben ein. (Ebendaher.) Sonst nimmt das Vieh Schaden. (Aus Röbel etc.) Sonst zieht ›Fru Gauden‹ mit ihren Hunden durch den Stall und läßt einen derselben fallen und dieser ist dann nicht wieder zu entfernen. (Aus Neustadt. Von einem Seminaristen.) Sonst kommt der Wolf. (Aus Grabow. Pastor Ziemssen. Vgl. Nordd. Gebräuche Nr. 151.)

1270<sup>b</sup>.

In Testorf bei Zarrentin erzählt man sich: In früheren Jahren herrschte hier in Meklenburg in den Zwölften eine ungeheure Kälte, so daß die Wölfe in die Dörfer kamen und in die Viehställe drangen. In diejenigen Ställe, aus denen kurz vorher der Dung entfernt war, gelangten die Wölfe leichter, als in die mit Dung gefüllten Ställe; denn hatten die Wölfe sich auch durch das Fundament hindurch gekratzt, so war es ihnen doch nicht möglich, durch den Dung zu kommen. Deshalb halten es viele Leute noch jetzt nicht für gut, wenn man in den Zwölften den Dung aus den Ställen bringt.

Seminarist. G.P. Ebenso aus Raddenfort. Lehrer Lübsdorf.

1271<sup>a</sup>.

In der Zeit der Zwölften darf man das Vieh weder aus dem Stalle bringen, noch es waschen.

FS. 545.

1271<sup>b</sup>.

Während der Zwölften darf man kein fremdes Thier an sich locken, denn es könnte in demselben ein böser Geist stecken.

FS. 548.

1272.

Wenn man in den Zwölften eine Elster schießt, sie zu Pulver verbrennt und dies einnimmt, so vergeht das kalte Fieber.

FS. 548.

Früher wagte Niemand während der Zwölften den Namen des Wolfes zu nennen, aus Furcht, daß er auf den Ruf erscheinen möge, wie das Sprichwort ›wenn man vom Wolfe spricht, ist er nicht weit‹ beweist. In dem Edicte des Herzogs Gustav Adolph vom 14. December 1683 wird dieser Aberglaube speciell hervorgehoben. Auch Franck (Altes und Neues Meklenburg I, 55) versichert, daß der Schäfer um diese Zeit lieber den Teufel nenne, als den Wolf, aus Furcht, daß er ihm sonst unter die Schafe fahre, und Mantzell<sup>1</sup> erzählt, daß ein Bauer selbst den Namen seines Amtmanns, welcher Wolf hieß, nicht auszusprechen gewagt, sondern ihn Herr Undeert (Unthier) genannt habe. Das Thier aber hieß um diese Zeit ›der Graue‹.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 161.

# Fußnoten

1 Bützow'sche Ruhestunden 21, 23.



1274.

In Quatzow bei Mirow darf man in den Zwölften viele Thiere nicht beim rechten Namen nennen; statt Fuchs muß man Langschwanz, statt Maus Bœnlöper sagen, wer das versieht, zahlt Strafe und nachher wird das Geld vertrunken.

NG. 162.

1275<sup>a</sup>.

In den Zwölften darf der Schmutz nicht aus dem Hause und der Dung nicht aus dem Stalle gebracht werden.

Seminarist Stübe. Vgl. WS. 2, 113, Nr. 338.

1275<sup>b</sup>.

In den Zwölften dürfen weder Backgeräth noch Holz vor dem Backofen liegen bleiben.

Wredenhagen. NG. 158.

1276.

In den Zwölften darf kein Holz gespalten werden. Das scharfe Geschirr darf in diesen Tagen nicht draußen liegen. Auch die Bestellung des Feldes pflegen viele Bauern an diesen Tagen einzustellen, auch wenn die Witterung es erlaubt.

Aus Gallin bei Goldberg. Seminarist Bobzin.

1277a.

Wird in den Zwölften das Vieh zur Tränke getrieben, so muß eine Axt vor die Stallthür gelegt werden, und zwar so, daß die Schneide dem Stalle zugekehrt ist.

Stübe.

1277<sup>b</sup>.

Soll das Vieh dann aus einer Wake (Loch im Eise) getränkt werden, so muß zuvor eine Feuerkohle in dieselbe geworfen werden; soll es aber aus einem Troge getränkt werden, so muß auch in diesen eine Feuerkohle geworfen, dann aber noch ein Hund darin entlang gezogen werden.

Aus Barkow und Woserin. Seminarist Lange.

1278<sup>a</sup>.

Beim Beginn der Zwölften muß aller Flachs vom Spinnrocken herunter sein.

Allgemein. Vgl. WS. 2, 113, Nr. 340.

1278<sup>b</sup>.

In den Zwölften darf nicht gesponnen werden; sonst verunreinigen die Hunde der ›Fru Gauden‹ den Flachs auf dem Spinnrocken.

Aus Neustadt. Von einem Seminaristen.



1278<sup>c</sup>.

Der Wocken muß leer sein, sonst baut man im neuen Jahr keinen Flachs, oder man ist faul. (Aus Röbel. Pastor Behm.) Sonst soll der Flachs nicht wachsen und das Garn nicht halten. (Gegend von Hagenow. Seminarist Vitense.)

1279.

Was in den Zwölften gesponnen ist, hilft gegen Hexen.

Aus Parchim.

1280.

Nicht weit von Sternberg, in Stieten, spann früher eine Frau in den Zwölften jeden Tag einen einige Ellen langen Faden Flachs, den sie sorgfältig verwahrte. Sobald ihr in demselben Jahr ein Vieh erkrankte, hängte sie demselben einen von jenen Fäden um den Hals, worauf sofort Besserung eingetreten sein soll.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

1281<sup>a</sup>.

Garn, das schweigend in den Zwölften gesponnen, hilft bei behextem Vieh, indem das Vieh durch das Stück Garn gesteckt (gezogen) wird.

Domänenpächter Behm in Nienhagen. Küster  
Schwartz in Bellin.

1281<sup>b</sup>.

Dasselbe Mittel wird auch angewendet, wenn ein Kind viel schreit.

Domänenpächter Behm in Nienhagen. Vgl. Nordd. Gebräuche Nr. 157.

1282.

In den Zwölften darf man keine Erbsen, auch kein Garn kochen.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz. Vgl. WS. 2, 113, Nr. 344. 2, 115, Nr. 353. Nordd. Gebräuche Nr. 159.

1283<sup>a</sup>.

Besen, die in den Zwölften gebunden sind, bringen Segen im Hause. (Allgemein.) – Futter, das durch solche Besen gegossen ist, heilt und sichert das Vieh vor Krankheiten. (Aus Plate bei Schwerin. Von einem Seminaristen. Vgl. Nordd. Gebräuche Nr. 155.)

1283<sup>b</sup>.

In den Zwölften werden Besen gebunden; die Reiser dazu werden stillschweigend zu Mitternacht geholt. Der sie holt, muß in derselben Spur zurückkehren. Vieh, mit solchen Besen bestrichen, bekommt keine Läuse, Kohl, damit bestrichen, keine Raupen.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



1283<sup>c</sup>.

Ein Besen in den Zwölften gebunden, doch so, daß an dem Besen in den zwölf Tagen gearbeitet, er also erst mit dem zwölften Tage fertig wird, hat die Kraft, eine Hexe aufzuhalten oder anzuzeigen. Auch hat er die Kraft, blaue Milch wieder weiß und genießbar zu machen.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

1283<sup>d</sup>.

In den Zwölften binden die Leute Besen, Zwölftenbesen genannt. Das Wasser, welches durch diese Besen gegossen ist, wird dem Vieh zum Saufen gegeben, wenn es behext ist.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

1283<sup>e</sup>.

In den Zwölften müssen Besen gebunden werden, die hernach zu mancherlei Sympathien, namentlich an Kühen, benutzt werden können; z.B.: Ist die Milch einer Kuh lang, so wird sie durch einen Zwölfterbesen gegossen, oder es werden neun Knospen von dem Zwölfterbesen abgepflückt und der Kuh eingegeben, oder die Kuh wird mit einem Zwölfterbesen dreimal stillschweigend längs dem Rücken gestrichen, worauf der Besen hinter die Kuh gestellt wird.

Seminarist Stübe.

1283<sup>f</sup>.

Wenn man mit 'n Bessen, dei in de Twölften bunnen  
is, dat Hus utfegt, denn is man vör Hexen sicher.

Linshöfft.

1283g.

Wenn 'n so 'n Bessen bi Gewitter up Bier legt, denn ward 't Bier nich sur un denn sleit dei Blitz dor ok nich in.

Seminarist Linshöfft.

1283h.

Besen, in den Zwölften gekauft, bringen Glück.

Aus Parchim.

1284.

In den Zwölften darf man keine Erbsen essen.

NG. 159.

1285.

In den Zwölften muß Licht gegossen werden; das Brennen solcher Lichter soll einen sehr hellen Schein verbreiten und die Menschen vor bösen und schlimmen Erscheinungen und Ereignissen schützen, wie z.B. Spuk u. dgl.

Aus Plate bei Schwerin. Von einem Seminaristen.



1286.

Wen dat in de Twölften glückt, tau stehlen, denn'  
glückt 't dat ganze Jor hendörch.

Seminarist Linshöfft.

1287.

In der Weihnachts- oder Neujahrsnacht fährt ein alter Vipperower Bauer mit seinen Tagelöhnern in die Röbelschen Eichen, um dort eine Eiche zu stehlen. Sobald er sich eine ersehen hat, schlägt er dreimal dagegen; dann ist er, nach Aussage des ihn begleitenden Tagelöhners, etwa fünf Minuten lang fortgegangen, dann zurückgekommen und sie haben den Baum gefällt. Den hat dann das ganze Jahr hindurch Keiner bei seinen Diebereien kriegen können.

Pastor Behm in Melz bei Röbel.

1288a.

In den Zwölften darf nicht gewaschen, oder vielmehr keine Wäsche, kein Zeug zum Trocknen aufgehängt werden, sonst stirbt in dem folgenden Jahre Jemand aus der Familie. (Allgemein. Vgl. WS. 2, 112, Nr. 337, 341.) Man hütet sich sogar, nasse Scheuertücher draußen liegen zu lassen. (Aus Hagenow. Primaner Kahle.)

1288<sup>b</sup>.

Wer solche Wäsche tragen würde, stürbe im Laufe des Jahres.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.

1288<sup>c</sup>.

Wer in den Zwölften eine Zeugleine mit Wäsche bekleidet, hat in demselben Jahre eine Leiche einzukleiden.

Pastor Ziemssen in Dambeck bei Grabow. Rogahn bei Schwerin. Adolf Brandt.

1288d.

Dei irst, dei denn Tun bekled't, mütt tauirst den Sarg  
bekled'n.

Gegend von Hagenow. Seminarist Vitense.

1288<sup>e</sup>.

Wer in de Twölften de Tün bekled't, mütt in 'n neg-  
sten Jor de Bör bekled'n.

Seminarist Linshöfft.

1288f.

Wer den Tun bekled't odder de Lining, möt den Kirchhof bekleden.

Aus Parchim. Vgl. Nordd. Gebräuche Nr. 154. Engelen Nr. 43.



1288g.

Wer in de Twölften den Tun bekled't, möt in dat folgende Johr en Sarg bekleden. Als Grund wird angegeben, daß Mutter Maria in diesen Tagen die ersten Nachttücher des Christkindleins gewaschen und getrocknet habe, und man darum diese Tage als heilige Tage ansehen müsse. (Aus Grubenhagen. Tagelöhner Retzmann.) – Die Wäsche würde sonst bald voll Löcher werden. (*Cand. theol.* Ritter.)

1289a.

Wenn in den Zwölften Jemand in einer Gemeinde stirbt, folgen bald Eilf demselben nach.

Aus der Gegend von Schwerin. Präpositus Schencke.

1289<sup>b</sup>.

Stirbt in einem Dorfe Jemand in ›den Zwölften‹, so werden in diesem Orte im selbigen Jahre noch zwölf Personen sterben.

Wirtschaftler Thilo in Neuheinde.

1290.

So viele Leute in den Zwölften sterben, so vielmal  
zwölf Leute sterben im ganzen Jahr.

Gegend von Grevesmühlen. Seminarist Bannier.

1291.

Steht in den Zwölften das Kirchhofsthor offen, so sterben in dem Jahr viele Menschen.

Aus Neustadt. Von einem Seminaristen.

1292.

Wie das Wetter in den Zwölften, so ist es im ganzen Jahre, so daß jeder der zwölf Tage das Wetter des entsprechenden Monats vorhersagt. Rauhreife in den Zwölften bedeuten ein gutes Jahr, Tropfen am Zaun ein gutes Flachsjaar.

Gegend von Röbel. Pastor Behm. Vgl. Nordd. Gebräuche Nr. 163.

1293.

Ist in den Zwölften viel Nebel, so gibts ein nasses Jahr; ist es dagegen hell und klar, ein trockenenes.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

1294.

Wenn in de Twölften de Böm bucken, dat heit, wenn  
't dull ript, denn gift dat dat negst Jor veļ Awt.

Seminarist Linshöfft.



## 1295. Dreikönigstag.

In Laerz wird der Dreikönigstag mit Schmausereien gefeiert.

Pastor Behm in Melz.

## 1296. Fabian und Sebastian.

Fabien Sebastian (20. Januar),  
Lat den Saft in de Böm gan,  
(oder: in't Holt rin gan).

Es darf darum nach demselben kein Nutzholz gehauen werden.

Archivrath Masch in Demern. Vgl. Archiv für Landeskunde 1864, S. 552.

## 1297. Paulitag.

Paulitag (25. Januar) hell und klar, bedeutet ein gut Jahr; regnets oder schneits, so gibts Blutvergießen unter Menschen, Vieh und Kind.

Gegend von Röbel. Pastor Behm in Melz.

# Lichtmeß.

1298a.

Wenn an Lichtmeß die Sonne in den Schafstall  
scheint, so wird es kein gutes Schafjahr.

Allgemein.

1298<sup>b</sup>.

Wenn Lichtmeß die Sonne in den Schafstall scheint, steigen im Frühling viele Schafe zu Balken, d.h. es sterben viele Schafe, deren Felle dann über dem Balken pflegen aufgehängt zu werden.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1298<sup>c</sup>.

Scheint Lichtmeß die Sonne hell, kommt meist ein  
Nachwinter, den die Schäfer nicht lieben.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

1299.

Up Lichtmeß (2. Februar) möt noch dat hälft Fooder  
in 'n Stall sin, oder: zu Lichtmessen sieht der Schäfer  
lieber den Wolf im Schafstall, als die Sonne.

FS. 550.

1300.

Lichtmissen hell un blank,  
Denn ward den 'n Burn sin Flass good lang.

Seminarist Stübe.



1301.

Lichtmissen dunkel,  
Denn ward de Bur 'n Junker.

Seminaristen Stübe und Zengel. Vgl. FS. 552.

1302.

Lichtmissen hell un klor,  
Ward'n Schap un Immen god swor.

Seminarist Stübe.

1303.

Lichtmeß hell und klar,  
Denn ward'n de Immen un de Gastgarw schwar<sup>1</sup>.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

# Fußnoten

1 Makt de Immen schwor. (FS. 552.)

1304.

Lichtmissen hell un klar,  
Gift (bringt) en goodes Flassjahr<sup>1</sup>.

Archivrath Masch in Demern. Pastor Behm in Melz.

# Fußnoten

1 Oder: Bringt en koldes Frūjahn. (FS. 552.)

1305.

Lichtmissen hell und klar,  
Gift en goodes Frühjahr.

FS. 552.

1306.

Wenns am Lichtmeß schneit,  
Ist der Frühling nicht mehr weit;  
Ists dagegen klar und hell,  
Kommt der Frühling nicht so schnell.

Fromm.



1307.

Scheint zu Lichtmeß die Sonne auf den Mist,  
So schließe der Bauer das Futter in die Kist.

Fromm.

1308.

Lichtmeß im Klee,  
Ostern im Schnee.

FS. 552.

1309.

Scheint auf Lichtmeß die Sonne, so wird die Ernte  
gut.

Fromm.

1310.

So lange die Lerche vor Lichtmeß singt, so lange  
schweigt sie nach Lichtmeß still.

FS. 552.

1311.

Lichtmeß, dor man bi Dag ett,  
Un bi de Nacht das Spinnen vergett,

d.h. das Lichtbrennen nimmt ab.

FS. 552.

1312.

Lichtmissen seggt: Holl still, Bur, morgen ward't  
beter,

Marten sprekt: Führ tau, Bur, morgen ward't länger,

d.h. die Wege werden schlechter.

FS. 552.

1313.

De Lichtmissen-Stot  
Bringt den ollen Pagen den Dot.

FS. 552.

1314<sup>a</sup>.

Find't die Gans zu Lichtmeß (2. Februar) naß,  
Hat das Schaf zu Marien (25. März) Gras.

FS. 552.



1314<sup>b</sup>.

Wenn 'n Lichtmeßmorgen Druppen an 'n Tun häng'n,  
denn ward 'n gaud Kurnjahr. (Aus Warlow bei Lud-  
wigslust. Zengel.) – Wenn de Gaus Lichtmeß Water  
hett, hett de Kauh Maidag Gras. (Derselbe.)

1315.

Eine alte Vorschrift fordert, daß die Weiber am Lichtmeß-Tage beim Sonnenschein tanzen, damit ihnen der Flachs gerathe.

Sandvoß, Friedländ. Zeitung vom 18. Februar 1868.

## 1316. Blasius.

In früheren Zeiten herrschte bei den Pachtschäfern folgender Gebrauch. Blasius (am 3. Februar) nahm der Schäfer ein Bündel Erbsstroh und trug es auf eine Anhöhe. Trieb der Wind es weg, dann freute sich der Schäfer, weil er glaubte, es werde ein gutes Frühjahr. Blieb das Erbsenstroh liegen, dann nahm er es mit heim in dem Glauben, es würde kein guter Frühling und er müßte das Stroh noch gebrauchen.

Küster Schwartz in Bellin.

## 1317. Peterstag.

Der 22. Februar ist in dem Kalender mit Petri Stuhlf. bezeichnet, eine Abkürzung von Petri Stuhlfeier. Der gemeine Mann glaubt, diese Abkürzung hieße Petri Stuhlfege oder, wie er sich plattdeutsch ausdrückt ›Petri Staulfege‹ und meint, wenn das Wetter irgend darnach ist, müsse man die Bienenstöcke reinigen, d.h. mit einem Flederwisch den Schmutz von dem Bodenbrette unter dem Bienenkorbe wegfegen.

Küster Schwartz in Bellin.

Matthias.

1318.

Wie die Witterung am Matthiastage (25. Februar) ist,  
so bleibt sie 40 Tage.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

1319.

Matthies (25. Februar) gift 't wat Nigs, wenn 't ok man 'n Goos'ei is.

Pastor Behm in Melz. Domänenpächter Behm in Nienhagen. Vgl. FS. 553.

1320.

Mattis  
Brikt dat Is,  
Un finnt hei kein,  
Denn makt hei ein.

Aus Gadebusch. H. Schmidt. Vgl. FS. 553.

1321.

Nach Matheis

Geht kein Fuchs mehr übers Eis.

FS. 553.



# Fastnacht.

1322.

Vor Beginn der Fastenzeit wird ›Fasslabend‹ gefeiert. Das Fest dauert gewöhnlich zwei Tage. Am ersten Tage gehen die jungen Dorfburschen, deren Mützen mit bunten Sträußen geschmückt sind, unter Musikbegleitung von Haus zu Haus und erbetteln sich Würste, Kartoffeln, Milch und andere eßbare Sachen. Diese werden von den Mädchen zubereitet, und es wird ein gemeinschaftliches Mahl gehalten. Die übrige Zeit wird getanzt.

Südliches Meklenburg. Seminarist Brandt. Vgl. WS. 2, 124, Nr. 377.

1323.

Fastnachtsabend (d.h. den Abend vor Fastnacht) gehen die Müllergesellen mit Ruthen herum und peitschen, wenn ihnen keine Gaben gegeben werden.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

1324.

Am Fastnachtsabend werden Ruthen gebunden und am andern Morgen hat Derjenige, der zuerst aus dem Bette kommt, das Recht, den Schläfer mit denselben aus dem Bette zu holen.

Gegend von Serrahn. Seminarist Brümmer.

J.P. Schmidt, Fastel-Abends-Sammlungen (1742), S. 87 ff., bezeichnet als Fastnachtsessen Heetweggen, Schinken, Mettwurst, geräuchert Ochsenfleisch. Die Heetweggen beschreibt er (S. 90) als ›aus feinem Mehl und Milch, in Gestalt eines Kreuzes, gebackene Bröde, welche entweder trucken oder mit Butter beschmieret, oder aber in siedender Milch abgekochet, mit Eyern, Butter und Gewürtz wohl zugerichtet, zur Vorkost auf den Fastel-Abends-Schmäusen verspeiset werden‹. Auch pflegte man sich ›mit grünen Sträußen zu beschenken, auch die Dannen-Bäume vor den Häusern zu pflanzen, und also, welches noch biß den heutigen Tag übergeblieben ist, sich einen grünen Fastel-Abend zu bringen‹. (S. 136.) Arme Kinder bringen den reicheren einen grünen Strauß ins Haus und sagen dabei:

Ich bring zum Fastel-Abend einen grünen Busch,  
Habt ihr nicht Eyer, so gebet uns Wurst;

wofür sie eine kleine Gabe empfangen. (S. 136 f.) Ferner gedenkt er der ›Heetweggen-Abstäupung‹ (S. 138) und bemerkt, daß in den besseren Familien dies nur im Scherz vorkomme, wobei man einer aus Sil-

berdraht geflochtenen Ruthe sich bediente, während in den niedern Ständen die jungen Kerls den Mägden am Fastel-Abends-Morgen ganz frühe ans Bett kommen und dieselben so lange mit Ruthen schlagen, bis sie durch Heetweggen sich lösen. Weiter wird das Maskiren erwähnt, und endlich (S. 149) ›das Hunde schlagen‹, das aber in Meklenburg nicht gebräuchlich sei.

Jenes Hetweckenstäupen ist auf dem Lande noch jetzt vielfach in Gebrauch, und in Schwerin zogen die Müllergesellen noch bei Menschengedenken am Fastnachtsmorgen mit Sträußen und einer mit Band gezierten Ruthe bei den Bäckern und ihren sonstigen Kunden umher, um ein Geschenk zu erbitten. (Beyer in den Jahrb. 20, 200.)

1326<sup>a</sup>.

Zu Fastnacht ißt man Hetwecken, d.h. heiße Wecken, da man sie, mit Butter, Zucker und Gewürz gefüllt, heiß aufträgt und in heißer Milch genießt. Ihre Form ist in Meklenburg viereckig.

Beyer in den Jahrb. 20, 199.

Heißecken abklopfen. Das Heißeckenschlagen war zu Fastnacht in Wismar Sitte. Wir Kinder banden uns schon acht Tage vor Fastnacht Ruthen aus Birkenreisern, verzierten diese mit langen seidenen Bändern und schlugen damit am Fasttagmorgen oft schon gegen fünf Uhr Heißecken. Wir traten mit solchen Ruthen an die Betten der Eltern und schlugen diese zu Fußende und riefen ›Heißecken her, Heißecken her!‹ Aber auch zu den Großeltern, Tanten und Onkel ging es oftmals hin, selbst die kleineren Geschwister wurden wohl mitunter vom Dienstpersonal dahin getragen. Von jeder geschlagenen Person gabs dann Heißecken als Geschenk, die wir verspeisten. Es war aber eine Schande, wenn Vettern und Cousinen uns zuvorkamen.

C. Struck in Waren. ›Heedecken‹ in Stendal: Nordd. Gebräuche 9.

1326<sup>c</sup>.

Am Fastnachtsmorgen peitschen sich die Leute gegenseitig aus dem Bette, das nennen sie dann ›Hetweckenpeitschen‹.

Unteroffizier Millberg aus Weitendorf.



1326<sup>d</sup>.

Am Fastnachtsmorgen wird aus dem Bette herausgepeitscht und Speck und Eier dafür gegeben; ohne das Peitschen gibts kein gut Flachsjaar.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

Fastnacht ißt man Heitwecken und Schinken, das junge Volk holt einander mit Ruthen aus dem Bett. Auch kommt an vielen Orten dann der ›Schimmelrüter‹, wobei die Jungen unter einem weißen Laken einen Schimmel nachmachen.

Hinstorffscher Kalender von 1866. Bezüglich des Schimmelreiters vgl. WS. 2, 131; Nr. 395 Nordd. Gebräuche 1.

1327.

Fastnacht muß auf dem Herde gebacken werden, sonst tanzen die Hexen drauf.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

1328.

Fastnacht ist allgemeiner Sauftag. Die Drescher nehmen Branntwein mit zur Scheune und betrinken sich.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

1329.

Tau Fastnacht kümmt an velen Städten de Schimmelrüter, wobi dei Jungs ünner 'n witt Laken 'nen Schimmel namaken.

Raabe 227.

# Aschermittwoch.

1330a.

Wer am Aschermittwoch spinnt, dessen Lein fressen die Frösche ab.

Aus Neustadt. Von einem Seminaristen.

1330<sup>b</sup>.

Aschermittwoch soll man nicht spinnen, sonst werden die Hühner blind.

Gegend von Hagenow. Seminarist Vitense.

1330c.

Aschermittwoch muß nicht gesponnen werden, sonst gedeiht der Flachs nicht.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Zengel.



1331.

Wie die Witterung am Aschermittwoch, ist sie die ganze Fastenzeit.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

1332.

Aschermittwoch muß Kohlsaar gesäet werden. Dieselbe muß mit Holzasche vermischt werden, welche in den Zwölften gebrannt ist, dann bleibt der Erdfloh fort.

Allgemein.

1333.

An den Bettagen muß man nicht nähen, sonst bekommt man schlimme Finger.

Küster Schwartz in Bellin.

Gertrud.

1334.

Gertrud (17. März)

Geit de Plog ut.

Archivrath Masch in Demern.

1335.

Der Flachs, wenn er am Gertrudentage gesäet wird,  
gedeiht gut.

FS. 550.

Ploog-Marien.

1336.

Ploog-Marien (den 25. März) zieht der Pflug zu Felde.

Domänenpächter Behm in Nienhagen. Vgl. FS. 549.

1337.

Eine reiche Ernte folgt, wenn es an Maria Verkündigung helle ist und auch die Tage darauf.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

## 1338. Rupertstag.

Am Rupertstage (27. März) werden die Obstbäume geschüttelt, weil sie dann keine Raupen bekommen.

Seminarist Fehlandt.



Ostern.

1339.

Am grünen Donnerstage muß man kein Brot backen, sagen die Landleute, ›sonst verbrennt der Regen‹, d.h. es kommt kein Regen, oder die Regenschauer ziehen beiseit von dem Dorfe weg, im welchem am grünen Donnerstage gebacken worden.

Allgemein.

1340.

Wenn am Gründonnerstag gewaschen wird, ziehen im Sommer alle Gewitter von der Gegend weg.

Allgemein.

1341.

Am grünen Donnerstag muß nicht gebacken werden, damit die Leute des Hauses im Sommer keine Last haben mit dem schimmlichten Brot.

Von einem Seminaristen in Neukloster. Vgl. Engelen Nr. 10.

1342.

Ein am grünen Donnerstage gelegtes Ei trägt man auf den Boden, um das Haus gegen den Blitz zu sichern.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 192.

Dav. Franck, Altes und Neues Meklenburg I, 58:  
 ›Vom Thor kommt auch noch her, daß man am grünen Donnerstage sich einen grünen Kohl vornehmlich von jungen Nesseln kochet, und also des Thor's Abendmahl hält. Es ist sodann mancher der Meinung, wann er an diesem Tage, da Christus das heilige Abendmahl eingesetzt, nicht sollte Kohl mit Nesseln essen, daß es um sein Leben wohl so gefährlich stehen mögte, als wie um die Seele dessen, der ein Verächter des heiligen Abendsmahls.‹ Dieser Gründonnerstagskohl ist auch jetzt noch hier und da üblich.

Lehmeyer: ›Zu Herzfeld im Amte Neustadt nehmen die Dorffrauen: *Urtica dioica* (Grot Nettel, Dunner-nettel); *Agopodium Podagr.*; *Brassica oler. selenisia* (Brunen Kol); *Ficaria ranunculoides* (Fettbläder, Scharbuckkrut); die Keime von *Humulus Lupulus* (Hoppenkinen); *Chenopodium album* und *viride* (Mell); *Raphanus Raphanistrum* und *Sinapis arv.* (Küdick, Sempkrut); *Allium Porum* (Burre, Burri) und *Polygonum Convolvulus* (Wähdwinn'; sonst Name für *Convolv. arvensis*). Fehlt eins von diesen Kräutern, so werden die Keime von *Triticum repens* (Quek) genommen. In der Schweriner Gegend bindet man sich nicht ängstlich an die Zahl Neun und nimmt,

was von den genannten Kräutern zugänglich, auch wohl die Keime von Kartoffeln und großen Bohnen.< – C. Struck: ›Um Dargun sammelt man: Dunnettel; Hiddenettel (*Urtica urens*); Downettel (*Lamium*); Mülk (*Fic. ranunc.*); Botterblom (*Tarax. off.*); Sprutenkol (die an den Strünken des Braunkohls hervorspriessenden Triebe); Mell und Gesch.<

Schiller 3, 32. Vgl. Engelen Nr. 12.

1344.

Kohl, am grünen Donnerstag gepflanzt, geräth am besten.

FS. 549.

1345.

Alles, was an diesem Tage gepflanzt wird, lassen die  
Erdflöhe unversehrt.

FS. 549.



Früher, als die Feier des Gründonnerstags auf die Stunden von 10 bis 12 Uhr Vormittags festgesetzt war, sah man alle Bauern am Gründonnerstag Morgens um 6 Uhr mit Wagen, Pflug und Egge aufs Feld ziehen, wo sie bis 9 Uhr arbeiteten. Mochten nun die Pferde den ganzen Winter im Stalle zugebracht haben oder nicht, am Gründonnerstag holte sie der Bauer aus dem Stall und arbeitete mit ihnen. So war es noch vor etwa 12 bis 15 Jahren. Seitdem die Arbeit gesetzlich bis 12 Uhr Mittags verboten ist, ziehen die Bauern nach dem Gottesdienst mit ihren Pferden aufs Feld. Wer an dem Tage nichts auf seinem Acker thut, hat keinen Segen in dem Jahre; arbeitet er aber, so grünt nicht nur das Feld, sondern auch Menschen und Thiere sind gesegnet.

Aus Loissow bei Ludwigslust. Seminarist Offen.

1347.

Wer mit einem Kreuzdornstabe, in der Charfreitag-  
nacht geschnitten, geht, dem begegnet kein Gespenst.  
Solcher Dorn in die vier Ecken des Stalles oder in den  
Ständer geschlagen, heilt das dazwischen stehende  
kranke Vieh.

Aus Proseken bei Wismar. Gymnasiast Brockmann.

1348.

Charfreitagmorgen vor Sonnenaufgang peitscht man das Vieh stillschweigend mit Kreuzdornruthen; die Schläge treffen das Vieh, aber die Schmerzen haben die Hexen, die auf dem Vieh sind. Die Ruthen stecke man an einen heimlichen Ort, wohin weder Sonne noch Mond scheint.

Aus Raddenfort. Lehrer Lübsdorf.

1349.

Charfreitagmorgen vor Sonnenaufgang wird die Wünschelruthe geschnitten mit den Worten:

Gott grüß dich, edles Reischen!

Im Namen Gottes des Vaters sucht ich dich,

Im Namen Gottes des Sohnes fand ich dich,

Im Namen Gottes des heiligen Geistes schneid ich  
dich.

Eine so geschnittene Ruthe heilt alle Krankheiten und hilft Schätze finden.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

1350.

Wer am Charfreitag mit geputztem Schuhzeug geht,  
wird von Ottern und Nattern gebissen.

Aus Teterow. Seminarist Mohr.

1351.

Wer Stillfreitag kein Fleisch ißt, den stechen im Sommer die Mücken nicht.

Archivrath Masch in Demern.

1352.

Was man am stillen Freitag näht, das hält nicht.

Aus Kl.-Rogahn bei Schwerin. Gymnasiast Brandt.

1353.

Am Stillfreitag Nachmittag müssen die Kinder zuerst zur Kirche gehen, damit sie klug werden.

Archivrath Masch in Demern.



1354.

Der Jäger geht am Charfreitag nicht auf Schnepfenjagd; denn an diesem Tage schießt man stets fehl.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1355.

Regnet es am stillen Freitag, so geht die dritte Pflanze vom Acker.

Aus Ribnitz. Pastor Dolberg.

Das Osterwasser, welches, weil es aus fließendem Wasser geschöpft wird, auch ›Fleitenwater‹ heißt<sup>1</sup>, wird in der Osternacht um 12 Uhr<sup>2</sup>, oder zwischen 12 und 1 Uhr<sup>3</sup>, oder vor Sonnenaufgang<sup>4</sup>, oder am Ostermorgen<sup>5</sup> geschöpft. Besonders thun dies gern junge Mädchen<sup>6</sup>. Es muß aus fließendem Wasser geschöpft werden<sup>7</sup>, und zwar wird das Gefäß gegen den Strom<sup>8</sup>, nach Andern mit dem Strom<sup>9</sup>, gefüllt. Dies muß stillschweigend geschehen<sup>10</sup>; auch auf dem Hin- und Rückwege darf man nicht sprechen<sup>11</sup>. Man muß vor Sonnenaufgang wieder zu Hause sein, sonst verliert es seine Kraft und die schöpfende Person bekommt eine schwarze Hautfarbe<sup>12</sup>. Brechen des Schweigens vernichtet ebenfalls die Wirkung<sup>13</sup>. Man trinkt drei Schlucke davon<sup>14</sup>, oder wäscht sich am Ostermorgen<sup>15</sup> vor Sonnenaufgang<sup>16</sup> mit dem Wasser. Solches Wasser hält sich das ganze Jahr hindurch frisch und verdirbt nicht<sup>17</sup>. Es macht, wenn man sich damit wäscht, schön<sup>18</sup> und hat Heilkraft<sup>19</sup>, es hilft gegen Krankheiten<sup>20</sup>, insbesondere gegen Hautkrankheiten<sup>21</sup>, auch gegen schlimme Augen<sup>22</sup>, gegen Ausschlag<sup>23</sup>, gegen Flechten<sup>24</sup>, vertilgt die Sommerprossen<sup>25</sup>, ist überhaupt zu vielen Dingen gut<sup>26</sup>. Auch wird man in dem Jahre von keiner Krankheit

befallen<sup>27</sup>. Manche Leute kochen am Ostertage ihr Essen darin<sup>28</sup>.

## Fußnoten

1 Aus Serrahn, Brümmer.

2 Aus Teterow, Mohr.

3 Aus Weitendorf, Unteroffizier Millberg.

4 So fast allgemein.

5 Archivrath Masch in Demern.

6 Domänenpächter Behm in Nienhagen. Friedrichsdorf, Voigt Eggers.

7 Allgemein.

8 Aus Friedrichsdorf, Voigt Eggers. Seminarist Stübe. Aus Eldena, Timmermann.

9 Aus Klütz, Kröger. Aus Warlow bei Ludwigslust, Zengel. Aus Raddenfort, Lübsdorf.

10 Allgemein.

11 Aus Warlow bei Ludwigslust, Zengel.

12 Aus Warlow bei Ludwigslust, Zengel.

13 Allgemein.

14 Aus Röbel, Pastor Behm in Melz.

15 Seminarist Stübe.

16 Aus Teterow, Mohr.

17 Allgemein.

18 Allgemein.

19 Eggers.

20 Allgemein.

21 Archivrath Masch in Demern.

22 Seminarist Stübe.

23 Seminarist Stübe.

24 Aus Serrahn, Brümmer. Man muß sich öfter das Jahr hindurch waschen.

25 Aus Klütz, Kröger.

26 Präpositus Schencke in Pinnow.

27 Aus Teterow, Mohr.

28 Seminarist Stübe.

1356<sup>b</sup>.

Die Leute bewahren das am Ostermorgen schweigend geschöpfte Wasser sorgsam auf, in dem Glauben, daß es das ganze Jahr hindurch nicht verderbe und ein kräftiges Heilmittel sei, namentlich gegen das Fieber; und im Stargardischen endlich fängt man auch den in der Osternacht gefallenen Thau in leinenen Tüchern auf, mit welchen man sich am Morgen gleichfalls zur Heilung verschiedener Krankheiten zu waschen pflegt. Aehnliche Kraft schreibt man auch dem Märzschnee oder an andern Orten dem Märzregen zu<sup>1</sup>.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 198.

## Fußnoten

1 Die jährliche Wasserweihe der katholischen Kirche, d.h. die Einsegnung der mit Wasser gefüllten Taufbecken, fand nach Gryse am Gründonnerstage statt, ward aber erst Ostern durch dreimaliges Eintauchen der geweihten Kerze vollendet, wodurch das Wasser wunderthätig ward.



1356<sup>c</sup>.

Wenn man Märzenschnee in eine Flasche thut, diese fest zustopft, so bleibt solches Wasser das ganze Jahr gut, und wenn man sich damit wäscht, vertilgt es die Sommersprossen und macht das Gesicht schön.

Aus Klütz. Primaner Kröger.

1357.

In der Gegend von Woldegk breiten die Mädchen am Abend vor Ostern ein Linnen im Garten aus und waschen sich andern Morgens mit dem Thau, Regen oder Schnee, der darauf gefallen ist. Das bewahrt sie das ganze Jahr vor Krankheit.

NG. 20.

1358.

Wer am ersten Ostermorgen vor Aufgang der Sonne nüchtern (oder: am Ostermorgen nüchtern) einen Apfel ißt, der bekommt während des ganzen Jahres nicht das kalte Fieber<sup>1</sup>.

Allgemein.

## Fußnoten

1 ›Nich de Suchten‹. (Warlow bei Ludwigslust. Zengel.)

1359.

Ißt man am Ostermorgen nüchtern mehrere Eier, so bekommt man kein Fieber.

Aus Neustadt. Von einem Seminaristen.

1360.

Wer am Ostermorgen nüchtern drei Veilchen ißt,  
bleibt das Jahr hindurch frei von kaltem Fieber.

Aus Teterow, Seminarist Mohr. Gegend von Schwerin,  
Präpositus Schencke.

1361<sup>a</sup>.

Am Ostersonntage macht die aufgehende Sonne drei Freudensprünge. (Allgemein. Vgl. WS. 2, 142, Nr. 413. Engelen Nr. 14.) Sie freut sich, daß der Heiland auferstanden ist. (Küster Schwartz in Bellin.)

1361<sup>b</sup>.

Wer zur selben Zeit durch einen Zaun sieht, kann es bemerken.

Seminarist Lüth.



1361<sup>c</sup>.

Wer es nicht sehen kann, ist behext.

Lanken bei Parchim. Burmeister.

1362.

Wenn am Ostermorgen Thau (Tropfen) am Zaun hängt, gibt es ein gutes Flachsjaar.

Allgemein.

1363.

Am Ostermorgen müssen alle Ecken im Hause mit einem in den Zwölften gebundenen Besen ausgefegt und der Kehricht vor eines Nachbarn Thür getragen werden; dann bleibt das Haus vom Ungeziefer verschont.

Aus Neustadt. Von einem Seminaristen.

1364.

Zu Ostern werden Ostereier gegessen, aber ein Spiel mit denselben ist nicht gebräuchlich.

Allgemein.

1365.

Das Herumgehen der Hirtenjungen am zweiten Oostertage, um Eier einzusammeln und in die Sparbüchse Geld zur Oost erfreude, hat jetzt aufgehört.

Pastor Bassewitz in Brütz.

1366.

Regnet es am ersten Ostertage, so wird das Land im ganzen Jahre nicht satt.

FS. 549.

1367a.

Wie der Wind am ersten Ostertag Morgens weht, aus der Richtung wird er wehen ›bis unser Herr Christus seine Füße von der Erde nimmt‹ (bis Himmelfahrt). (Domänenpächter Behm in Nienhagen.) Oder: Daher wehet er bis Himmelfahrt. (Aus Demern. Masch.) Oder: Daher kommt er durch sieben Wochen. (Aus Tessin bei Boitzenburg. Ahrens.)

1367<sup>b</sup>.

Woher am Ostermorgen beim Aufgang der Sonne der Wind weht, daher weht er in den nächsten vier Wochen.

Cand. Ritter.



1368.

Regnet es am Ostertage, so soll es alle Sonntage bis Pfingsten regnen.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

1369.

Tau Ostern ward up dei Osterbarg bi dei Dörper dat Osterfür ansteken.

Raabe, plattd. Volksbuch 227.

# Der hundertste Tag.

1370<sup>a</sup>.

Der hundertste Tag im Jahre (Mummendorf), der Danielstag (10. April), oder von Weihnachten ab gerechnet der 4. April, wie auch der Georgstag (23. April) sind gut zum Leinsäen.

Aus Gr.-Laasch. Hilfsprediger Timmermann.

1370<sup>b</sup>.

Der Lein muß, wenn er gerathen soll, am hundertsten Tage gesäet werden.

Allgemein. ›Am hundertsten Tage nach Weihnacht‹.  
FS. 550.

St. Georg. Marcus.

1371.

Auf St. Görgen (23. April)

Soll man die Kühe von der Wiese schörge (treiben).

FS. 554.

1372.

St. Georg und Marks (25. April)  
Dräuen oft viel Args.

1373.

So lange die Frösche vor Marci schreien,  
So lange müssen sie nach Marci schweigen.

FS. 554.

Maitag. Frühling.

1374a.

Wenn man die ersten drei Veilchen, die man findet, verzehrt, so bekommt man nicht das kalte Fieber.

Aus Hohenschwarfs. Eggers. Gegend von Schwerin. Schencke. Vgl. Nr. 1360.



1374<sup>b</sup>.

Die drei ersten Anemonen (Oeschen) oder Veilchen, welche man findet, muß man stillschweigend aufessen, dann bekommt man in dem Jahre das kalte Fieber nicht.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1374<sup>c</sup>.

Der Genuß der drei im Frühling zuerst gefundenen Osterblumen (Oeschen, Anemone) schützt den Menschen vor dem kalten Fieber.

Aus Plate bei Schwerin.

1375.

Wenn die Knaben im Frühjahr sich Weidenflöten machen, so sprechen sie dabei klopfend:

Hubbub, Hubbub, Basteljan,  
Lat de Fideln un Fläuten gan,  
Lat min gaut ward'n,  
Lat de Annern ęr verdarben.

Dann abstreifend:

Strik af, strik af,  
Strik den Bur'n dat Fell af.

Aus Kl.-Rogahn bei Schwerin. Gymnasiast Brandt.

Oder:

Hop, pop, pop, pop, Pasterjan,  
Lat de Fideln un Fläuten gan,  
Lat s' ok nich verdarben,  
Lat s' recht ortlich warden.

Aus Gadebusch. H. Schmidt. – Z. 1 auch: Hopp, Hopp, Hopp, Hopp. Vgl. Müllenhoff S. 510.

Oder:

Maidach, Maidach!  
Wenn dei Rogg rip is,  
Wenn dei Vagel pip is,  
Wenn dei rode Rüste künt  
Mit 'n scharpen Metz,  
Wil den Jung dat Or afsniden:  
Jung bleiw bihangen;  
Wil 'n fix fangen:  
Ein hürt mi tau,  
Anner hürt di tau,  
Drüdd' hürt 'n Köster tau,  
Köster hürt 'n Fader tau:  
Wenn 't man nich splitt,  
Wenn 't man nich ritt,  
Wenn 't man nich stuf von achter af glitt.

Aus Gadebusch. H. Schmidt.

In der Mainacht ziehen die Hexen nach dem Blocksberg und feiern ihr Fest, wobei sie unter Anderem auch Wischtücher braten und essen. Sie reiten dahin auf Besenstielen, Schwingblöcken (hölzernen Geräthen, auf denen der Flachs von der Hecke gereinigt wird), Hunden, auch Menschen. Wer des Nachts zwei geerbte Eggen kreuzweis gegen einander aufstellt und sich darunter setzt, kann sie reiten sehen. Sonntag nach dem 1. Mai müssen die Hexen zur Kirche gehn. Wenn man ein schwarzes Huhn vor Sonnenaufgang schlachtet und ihm das Ei nimmt und damit zur Kirche geht, kann man die Hexen erkennen; sie haben einen Bienenkorb oder den Rand von einem Siebe auf dem Kopfe. Er muß aber so früh aus der Kirche weggeh'n, daß er die Grenze des Pfarrdorfs erreicht, ehe der Pfarrer den Segen spricht, sonst geht es ihm übel.

C. Thiessenhusen aus Rosenow bei Gadebusch. – Das Sehen eines Siebrandes auch von Ihlefeld mitgetheilt.

1377.

Die alte Hebamme Burchard in Tolzin behauptete steif und fest, daß in ›der schwarzen Nacht‹ am Maistagsabend eine Hexe mit ihrer Kuh weg gewesen sei. Als sie Morgens in den Stall wieder kam, hat die Kuh ›riffslagt‹, sei war ›messnatt‹, und keinen Tropfen Milch hat sie in den Zitzen gehabt.

Die alte Müllersch in Pölitz; durch Pogge mitgetheilt.

Das Blocksbergreiten in Grabow. Am 30. April versahen sich fast alle Knaben in Grabow mit einem Stückchen Kreide und bemalten hiemit die Thüren, Fensterläden, Häuser, die Steine der Straßen oder sich gegenseitig die Röcke oder Jacken mit Kreuzen. Nachmittags um 4 Uhr nach Beendigung der Schule versammeln sie sich ausgekleidet und die Gesichter bemalt mit einem Besenstiel, worauf sie reiten, in der Regel auf hiesigem Marktplatze. Sobald eine kleine Anzahl zusammen ist, durchzieht sie so, auf ihrem Besenstiele reitend, schreiend ›Hett noch gor keen Bulen (Beulen) in 'n Hoot!‹ (in frühern Jahren ›Slag Hamann dot!<sup>1</sup>!‹ die Straßen, wo sich nun überall immer mehr anschließen. Nachdem sie so ungefähr zwei Stunden in den Straßen umhergetobt haben, ziehen sie nach einer kleinen Anhöhe unweit des israelitischen Friedhofes hinaus und schlagen hier mit ihren Besenstielen aus Leibeskräften auf den Berg los, mit dem Ausrufe ›Slag Hamann dot!‹ – In frühern Jahren war um den israelitischen Friedhof noch keine Mauer, sondern nur ein Graben gezogen, der übersprungen ward. Auf demselben angelangt, schlugen sie nun ebenso auf die Gräber mit dem Ausruf ›Slag Hamann dot!‹ Haben sie hier nun so eine Zeitlang umherge-

tobt, so ziehen sie mit dem erst erwähnten Gesang ›Hett noch gor keen Bulen in 'n Hoot!‹ wieder zur Stadt herein, und begaben sich dann – wenn auch nicht allemal friedlich – nach Hause.

Brauer C. Martiensen in Grabow.



## Fußnoten

1 Dies stammt vermuthlich von dem israelitischen Hamannsfeste oder Purim.

Das Blocksbergreiten war in Meklenburg auf dem Lande ganz allgemein; wohl bei jedem Gute war ein ›Blocksberg‹, auf welchen die Hexen mit ihren Teufeln zogen. Diese Blocksberge waren gradezu Bordelle, wohin die verkleideten Herren mit den jungen Hexen ritten.

Lisch. Vgl. Register zu den Meklenb. Jahrb. *s.v.* Blocksberg.

1380.

In der Walpurgisnacht (Mainacht) um 12 Uhr reiten die Hexen auf Besenstielen, Heu- oder Dungforken, Schwingblöcken, Hunden, Katzen u.s.w., auf den Blocksberg, um sich mit ihrem Herrn, dem Teufel, in Tanz und Spiel zu vergnügen. Auch ist den Hexen in dieser Nacht mehr Freiheit gestattet, so daß sie in die Viehställe Anderer eindringen können, um das Vieh zu behexen. Aus Vorsicht macht man am Abend des 30. April mit Kreide oder einer Kohle drei Kreuze an die Haus- und Stallthür; denn über ein Kreuz können die Hexen nicht.

Allgemein. Vgl. WS. Gebräuche Nr. 432, 436. Engelen Nr. 16.

1381.

In der Nacht vom letzten April auf den 1. Mai läßt man deshalb keinen Besen im Freien stehen, damit die Hexen ihn nicht brauchen.

Aus Hagenow. Primaner Kahle.

1382<sup>a</sup>.

In der Mainacht darf keine Wäsche draußen bleiben,  
damit die Hexen sie nicht beflecken oder besudeln.

Archivrath Masch in Demern.

1382<sup>b</sup>.

In der Nacht zum 1. Mai muß alles Geräthe vom Backofen fortgeschafft werden, sonst reiten die Hexen darauf nach dem Blocksberg.

Aus Dabelow. NG. 35.

1383.

In der Mainacht schneidet man um Mitternacht einen Kreuzdornstock, bohrt ein Stück davon in den Süll (Schwelle) oder ins Butterfaß, dann können die Hexen nichts stehlen und Einem nichts anhaben. Wenn jedoch etwas passirt, so erfasset man den Stock, den man immer beim Bette stehen hat und ruft den Namen der Hexe, die man als solche erkannt hat. Sie ist dann persönlich da und man kann sie mit dem Stock züchtigen.

Aus Brütz von Küsterwitwe Lübbert. Durch Pastor Bassewitz. Vgl. Engelen Nr. 18.

1384a.

Wer in der Mainacht um 12 Uhr eine Egge, ›dei man von de Oellern arwt hett«, an den Weg und sich darunter setzt, der kann alle Hexen aus dem Dorf kommen sehen. Man muß aber erst einen Kreis mit der Egge um das Dorf gezogen haben.

Allgemein. Vgl. Nordd. Gebräuche Nr. 50.



1384<sup>b</sup>.

Nach anderer Mittheilung (von Seminarist Lüth) muß man ein Paar Eggen dreimal um das Dorf ziehen (tragen), sie dann am Wege in Zeltform aufstellen und sich darunter setzen.

1384<sup>c</sup>.

Wer de Hex'n na'n Blocksberg rid'n seihn will, dei  
mütt Maidagsmorg'ns vör de Sünne mit 'ne Ege um 't  
Döör rümme trecken un sik unner de Ege verstek'n.

Seminarist Drögmöller.

1384<sup>d</sup>.

Nach Mittheilung aus Testorf (durch Seminarist G.P. aus Zarrentin) muß man das Dorf mit einer Erbegge und einem Erbsieb umziehen, sich dann das Sieb auf den Kopf stülpen und sich hinter die auf den Weg gestellte Egge setzen.

1385<sup>a</sup>.

In der Mainacht zwischen 12 und 1 Uhr muß sich ein von der Krätze Befallener im Roggenthau wälzen, dann wird er von der Krätze gereinigt.

Aus Gadebusch. Gymnasiast Thiessenhusen.

1385<sup>b</sup>.

Wenn man sich Maitag vor Sonnenaufgang nackend im Thau wälzt, so wird man dadurch befreit von jeder Krankheit, welcher Art sie auch sein mag<sup>1</sup>.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

## Fußnoten

1 So bekommt man weder Krätze noch Läuse. (Aus Testorf. Seminarist G.P.)

1386.

Wenn man Maitag vor Sonnenaufgang stillschweigend drei Hände voll Stroh aus dem Bett nimmt und dies nach dem Gerstenacker trägt, dann sind alle Flöhe weg.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Zengel.

1387a.

Wenn man am 1. Mai vor Sonnenaufgang mit einem stumpfen Besen dreimal in der Stube fegt und dabei sagt: Lüs', Flöh rut, gat all na 't drüdde Nawershus'! und dann den Besen selbst auf des dritten Nachbars Gebiet in die Nähe seines Hauses wirft, so verschwinden alle Läuse und Flöhe aus dem Hause, sobald der besagte Besen von Jemand aus dem Hause des dritten Nachbars berührt wird.

Gegend von Ludwigslust. Zengel.



1387<sup>b</sup>.

Am Morgen vor der Sonne muß das Haus mit einem neuen Besen gefegt und dabei gesagt werden:

Flöh un Lus,  
Rut ut min Hus,  
Ga hen na Nawers Hus;

der Besen wird dann auf des Nachbars Gebiet geworfen.

Archivrath Masch in Demern.

1388.

Maitagmorgen vor Sonnenaufgang zwicke und zwacke (quitsch un quatsch) man das Vieh stillschweigend mit Quitschenruthen, stecke diese im Kreuz auf den Dung, so hat das Vieh Deg und der Dung Frucht.

Aus Lüdersdorf. Lehrer Lübsdorf.

1389.

Den Kühen am Maitag mit einem Besen längs dem Rücken streichen, schützt gegen Hexen.

Aus Parchim.

1390a.

Wenn man am Maitage die Kühe mit ›Speten‹ aus dem Stalle und vom Hofe treibt, so gedeiht das Vieh in dem Jahre vorzüglich gut.

Aus Züsow. Franz Rönning.

1390<sup>b</sup>.

Das Vieh wird Maitag ausgetrieben, gleichviel, ob Futter da ist oder nicht. Oft aber muß es auf der Schleif (Slöp') nach Haus geholt werden, so kraftlos und abgemagert kommt es aus dem Stalle.

Aus Pölitz. Pogge.

Den Sündag na Maidag gan alle Hexen na de Kirch<sup>1</sup>. Wenn denn Einer dat Ei von en Haun<sup>2</sup> nimmt, wat süs noch nich lecht het, slacht dat Haun un nimmt em dat irste Ei ut 'n Liw rut un steckt dat in de Tasch, so dat hei also en ungeburen Haunerei in dei Tasch hett, so kann hei in de Kirch all de Hexen kennen<sup>3</sup>. Dei hebben denn all Immenrümp (Bienenkörbe) un Schenmollen (Mulden aus Span oder gespaltnen Weidenruthen geflochten)<sup>4</sup> stats Häud uppen Kopp. Äwer hei möt vör den Segen ut de Kirch gan, süs behexen em de Hexen.

Allgemein.

Dat is nu all 'ne olliche Tid her, dor güng ok 'ne Fru na de Kirch un hadd so 'n Ei in de Tasch. Dünntaumalen drögen de Frugens uppen Land noch all so ne blanke Strichmützen. Dor seg sei denn in de Kirch, dat vele Frugens grote Immenrümp stats dei Strichmützen uphadden un dat sei er ganz unheimlich ankiiken deden; denn sei markten uk, dat sei er seihn künn. Deshalb güng sei all vör den Segen ut de Kirch un makt, dat sei na Hus kem.

Aus Parchim.

## Fußnoten

1 Müssen die Hexen nach der Kirche. (Mittheilung durch Pastor Dolberg.)

2 Das Huhn muß ein schwarzes sein. (Mittheilung von Küster Schwartz in Bellin.) – Das Ei muß am Morgen dieses Sonntags gelegt sein. (Gegend von Ludwigslust. Seminarist Zengel.) – Das nach dem Schlachten eines Huhnes im Leibe desselben gefundene Ei muß Einem von einem Andern, ohne daß man es merkt, in die Tasche gesteckt worden sein. (Aus Friedrichsdorf. Voigt Eggers. Mittheilung durch Gymnasiast Ihlefeld.)

3 Er muß sich aber hüten, daß er das Ei nicht zerdrückt. (Küster Schwartz in Bellin.)

4 Nach Mittheilung von der Tagelöhnersfrau Paap in Nienhagen (durch Domänenpächter Behm) haben sie Tonnenkessel, Siebe oder Bienenkörbe auf; aus letzteren fliegen Bienen ein und aus. Nur Sonntagskinder können sie sehen, welche ein todttes Huhn gefunden haben und in demselben ein ungelegtes Ei. – Auch Waschbalgen haben sie auf. (Küster Schwartz in Bellin.)

1392.

Auch wenn man durch einen Erbschlüssel sieht, kann man sie erkennen. Man muß vor Beendigung des Gottesdienstes hinaus, sonst blasen einen die Hexen an und die Augen fallen einem aus dem Kopfe.

Aus Teterow. Seminarist Mohr. Aus der Gegend von Ludwigslust. Seminarist Zengel.



1393.

Am Walpurgisabend (30. April) gelegte Gurken erfrieren nicht.

FS. 550.

## 1394. Christiantag.

Am Christiantage (14. Mai) soll man Bohnen pflanzen und zwar, wenn die Uhr eilf oder zwölf ist, dann kommen viele Bohnen in die Schoten.

Küster Schwartz in Bellin.

Urbanitag.

1395a.

Buchweizen (Gerste) muß am Urbanstage gesäet werden, Lein am Helenentage, wenn sie gedeihen sollen.

Gegend von Schwerin. Präpositus Schencke. FS. 550.

1395<sup>b</sup>.

Das Lein muß am Urbantage (25. Mai) gesäet werden, wenn es lang werden soll.

Gegend von Bützow.

1396.

Auf St. Orben (Urban, 25. Mai)

Ist das Getreide weder gerathen noch verdorben.

FS. 554.

## Fischertag.

1397.

Die alten Tagelöhner säen ihren Kohl am sogenannten Fischertage, dann, glauben sie, kann der Hase ihn nicht abfressen. – Fischertag ist jeder Tag, der im Kalender mit dem Zeichen der zwei Fische bezeichnet ist.

Aus Weitendorf. Unteroffizier Millberg.

1398.

Wenn drei Fischtage hinter einander im Kalender stehen, so regnet es sicher.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

# Himmelfahrt.

1399.

Kürbiskerne<sup>1</sup> legt man, wenn am Abend vor Himmelfahrt das Fest eingeläutet wird<sup>2</sup>. Man legt sie stillschweigend in einen Eimer und trägt sie in den Garten. Die Kürbisse werden dann so groß wie der Eimer oder wie die geläutete Glocke<sup>3</sup>.

Allgemein. Vgl. Flörke im Freimüthigen Abendblatt 1832, S. 456: Manche Hausfrauen haben den Aberglauben, Kürbiskerne dürften, wenn sie Gedeihen haben sollten, nur am Tage vor Himmelfahrt gelegt werden, und zwar nur während der Küster das Fest durch Läuten anmeldet. Sobald die Glocken aufhören zu summen, ist die Gnadenzeit vorbei. Vgl. Stein VI, 111, der weiter bemerkt: Um die Kerne zum Keimen zu bringen, legt sie der Bauer auch wohl ins Bettstroh. Schiller 1, 24.



## Fußnoten

1 Dasselbe auch von Gurken. (Aus Proseken. Gymnasiast Brockmann.) Von Wurzeln. (Aus Friedrichsdorf. Gymnasiast Ihlefeld.)

2 Oder: die große Glocke geläutet wird. (Aus Laage. Seminarist Cammin. Aus der Schweriner Gegend. Präpositus Schenke.)

3 Wie der Klöppel der geläuteten Glocke. (Aus Friedrichsdorf. Gymnasiast Ihlefeld.)

1400.

Der Maibusch, mit welchem Himmelfahrt ausgemeiet ist, soll, zwischen die Garben gelegt, ein Mittel sein, die Mäuse von ihnen fern zu halten; auch zum Räuchern von krankem Vieh soll er sich trefflich eignen.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

›Wat an den Himmelfohrtsvörmiddag neiht ist, dor schleiht de Blitz na‹, sagen die Landleute. Auf einem Hoffelde waren die Leute in der Ernte beschäftigt, als ein Gewitter mit starkem Blitz und Donnerschlägen heraufzog und über den Arbeitenden am Himmel fest stand, und zwar immer mit gleicher Heftigkeit. Da sprach der Gutsherr, der auch zugegen war ›Leute, hat auch Einer wohl ein Kleidungsstück an sich, woran auf dem Himmelfahrtsvormittag genähet ist?‹ Ein Mädchen antwortete ›Ja min Schört ist unner de Predigt an Himmelfohrt neiht.‹ Da befahl der Herr ›Leg die Schürze von dir, und trag sie eine Strecke weit fort.‹ Kaum hatte dies das Mädchen gethan, als ein Blitzstrahl die Schürze ganz zerfetzte.

Küster Schwartz in Bellin.

1402.

Regen am Himmelfahrtstage soll ein unfruchtbares  
Jahr bringen.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

Pfingsten.

1403.

Am Abend vor Pfingsten knallen die Knechte mit den Peitschen.

Aus Parchim. Ebenso die Pferdejungen. Hinstorffs Kalender von 1866. Vgl. WS. 2, 164, Nr. 460.

1404.

Pfingsten werden die Häuser und Zimmer mit Maien (grünen Birkenreisern) geschmückt.

Allgemein. Vgl. WS. a.a.O. Beyer, Mekl. Jahrb. 20, 201. Engelen Nr. 20.

1405.

Pfingsten werden Kalmus und Blumen vor die Thür gestreut.

Hinstorffscher Kalender 1866.

1406.

Wo möglich wird zu Pfingsten auch das Haus ge-  
weißt.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



1407a.

Früher würden dei Käuh den 'n iersten Pingstdag Morgens utdreben un wer tauierst sin Käuh utdriwwt heit: Dauschleper; dei tweit: Müggensteker; der drüdd: König, dei kricht von jeden 'ne Pietsch; dei letzte heit: Pingstkalf.

Aus Warlow. Rehberg. Vgl. WS. 2, 162, Nr. 455. Nordd. Gebräuche 53, 72.

Unter den Kuhhirten des Dorfes ist der, welcher am Pfingstmorgen seine Heerde zuerst austreibt, der ›Dauschleper‹ (de den Dau afschlept), der zweite ist ›den Dauschleper sin Knecht‹, der dritte ist der ›König‹, der vierte ›den König sin Knecht‹, der fünfte ist ›de Müggenstöwer‹, der sechste ›den Müggenstöwer sin Knecht‹ u.s.w. Da nun Jeder, um König zu sein, als dritter seine Heerde austreiben will, so entsteht oft großer Lärm und Wirrwarr.

Aus Kl.-Rogahn bei Schwerin. Gymnasiast A. Brandt.

Pfingsten ist ein ›Fest der Freude‹, besonders für die Hütungen der Eldenaer Gegend. An dem ersten Feiertage muß der Bauer den Jungen frei geben, und soll das Vieh dennoch auf die Weide, so muß er selber oder Jemand anders es hüten, nur die Kuhjungen nicht, denn diese feiern am ersten Pfingsttag ihren Festtag. Schon des Morgens früh durchzieht die gesamte Schaar derselben mit Peitschenknall das Dorf hier- und dorthin. Voran im Zuge geht der ›König‹ mit einem hölzernen Säbel an der Seite. Seine Königskrone, ein großer runder Reif mit Grün bewickelt, auf welchem zwei andre ebenfalls bewickelte Reifen kreuzweise sich wölben zu einer Halbkugel, ist zu groß, als daß er sie selber auf seinem Haupte tragen könnte, es müssen vielmehr vier andre Knaben die Krone wie einen Baldachin über ihm halten. Hinter dem Könige folgt der ›Mückenfänger‹, auch wohl ›Poppenspieler‹, der die Aufgabe hat, von des Königs Haupt die lästigen Mücken und Fliegen mittelst einer Ruthe abzuwehren. Dann kommt der ›Dauschleper‹ mit einem grünen Busch am Fuß, dessen Aufgabe die ist, alle milden Gaben der Bauern in Empfang zu nehmen, und hinter diesem der Junge, der am Pfingstmorgen zuletzt herauskam, oder der überhaupt der Letzte

war beim Viehaustreiben in demselben Jahre. Dieser hat den Namen ›Pingstkarr‹ oder ›Pingstkalw‹ und bekommt von jedem Hutjungen eine Zwicke für seine Peitsche, hinter diesen vier oder acht Knaben folgt nun die übrige Schaar der Hütejungen. – Es ist übrigens zu bemerken, daß die beschriebene Ordnung des Zuges nicht in allen Dörfern die gleiche ist, sondern öfter Abänderungen erleidet. So z.B. fehlt im Dorfe Loosen (Amt Lübtheen) der Pingstkalw ganz, auch in Eldena habe ich von diesem nichts gehört, wohl aber in Bresegard bei Eldena. Den Namen Pingstkarr hörte ich in Gr.-Laasch. – Des Nachmittags wandern alle Jungen mit ihren Würsten, Bröten, Semmeln, bisweilen auch Branntwein, alles Steuern, welche sie am Morgen aus den verschiedenen Häusern eingetrieben haben, auf das Feld hinaus, und halten dort ein Festessen.

Hilfsprediger Timmermann in Mummendorf. Vgl. WS. 2, 163, Nr. 457. Nordd. Gebräuche 72.

Man findet an vielen Orten in Meklenburg die Sitte in den Familien, daß dasjenige Familienglied, das am ersten Pfingstmorgen am spätesten aufsteht, mit dem Namen ›Pingstekarr‹ benannt wird, welcher Schimpfname dem Langschläfer gilt.

In ganz besonderer Weise beschimpfen die Hirtenjungen in dem Dorfe Loissow den Jungen, der an dem ersten Pfingstmorgen am spätesten mit den Kühen aus dem Dorfe treibt. Es ist jedoch nicht der Pingstekarr an diesem Tage die einzige Persönlichkeit, die am Abend dieses Tages die Augen der ganzen Jugend, ja selbst die der Erwachsenen auf sich zieht, sondern unter den Hirten wird je nach der Zeit des Austreibens der eine Doogschleper (Thauschlepper), König, Adjutant und Mückenjäger genannt. Diese vier Namen sind aber keine Schimpfnamen, sondern Ehrennamen.

In der ersten Pfingstnacht stehen die Hirten nicht selten schon um 1 oder 2 Uhr auf, nehmen ihre Peitsche, gehen auf die Straße und knallen, um die übrigen Hirten zu wecken. Wenn sie so eine Weile auf der Straße zugebracht und von allen Seiten Antwort erhalten haben, gehen sie nach Hause und wecken das Mädchen, das jetzt schon die Kühe melken muß. Nachdem nun der Junge sein Morgenbrot, das schon

am Abend vorher bereitet ist, verzehrt hat, treibt er die Kühe, nicht selten schon in der Dämmerung, hinaus. Der erste nun, der aus dem Dorfe treibt, ist der sogenannte Doogschläper, diesen Namen bekommt er, weil er den Thau von dem Grase abschüttelt, und den übrigen Hirten gleichsam einen trockenen Weg bereitet. Der zweite Hirte, der aus dem Dorfe treibt, bekommt die Königswürde, und der dritte wird sein Adjutant genannt. Der vorletzte ist der sogenannte Mückenjäger und der letzte der Pingstekarr. Der Mückenjäger hat es auch mit dem Könige zu thun, und zwar muß er des Abends beim Umzuge im Dorfe ihm die Mücken mit einem Busche abwehren.

An diesem Tage ist es den Hirten erlaubt, schon um 10 Uhr Morgens das Vieh in die Ställe zu treiben, auch gestatten ihnen die Bauern, nach Mittag eine Stunde später auszutreiben. Diese Mittagszeit benutzen nun die Hirten, um die nöthigen Vorbereitungen zu dem Abendumzuge zu machen. Sie verfertigen aus Feldblumen einen Kranz für den Pingstekarr, der die größte Aehnlichkeit mit einem Bienenkorbe hat. Die Blumen werden mit Zwicken (Klappen) zusammengebunden, die die Hirten zusammenbringen, den Pingstekarr jedoch ausgenommen. Außer diesem Kranze wird noch aus Papier ein dreieckiger Königshut gemacht, sowie zwei Schärpen aus Weidenbast und zwei hölzerne Säbel mit Koppeln, letztere ebenfalls

aus Weidenbast bestehend. Mit den Schärpen und Säbeln wird der König und sein Adjutant am Abend geschmückt. Noch ist zu erwähnen ein großer Birkenzweig, der auch schon am Mittag herbeigeschafft wird. Ist nun der Abend gekommen, so versammeln sich alle Hirtenjungen, sowie die ganze Dorfjugend vor dem Hause des Pingstekarr. Jetzt werden alle Standespersonen geschmückt, wobei zu bemerken ist, daß dem Doogschleper der große Birkenzweig an den linken Fuß gebunden wird. Nachdem nun Alles in gehöriger Ordnung ist, zieht der König seinen Säbel und befiehlt den Abmarsch. Der Zug setzt sich nun in folgender Weise in Bewegung: Vorauf der Doogschleper, dann kommt der Pingstekarr und diesem folgt der König, umgeben von seinem Adjutanten und dem Mückenjäger. Während nun der Doogschleper und der Pingstekarr nur daran denken, ihre Last fortzubringen, ist der König in der besten Laune. Seine größte Freude besteht darin, seinem Adjutanten das Leben so sauer wie möglich zu machen, ihm zu zeigen, daß er sein Diener ist. Kaum hat der Zug sich in Bewegung gesetzt, so stößt der König seinen Hut ab, den der Adjutant ihm wieder aufsetzen muß. Dieses Experiment mit dem Hute wiederholt der König alle zehn Schritte, so daß der Adjutant in fortwährender Bewegung zur Erde sein muß. Vergißt er es einmal, den Hut wieder aufzunehmen, so erinnert

ihn der König mit einem Säbelhiebe an seine Pflicht.  
Hat nun der Zug sich durch das ganze Dorf bewegt,  
so wird vor dem Hause des Pingstekarr Halt gemacht  
und jede Standespersion trägt die Ehrenzeichen nach  
seinem Hause.

Aus Loissow bei Ludwigslust. Seminarist Offen.



Ein alter fast schon über ein halbes Jahrhundert entschwundener Brauch unter unsern Landleuten ist das Pferdehüten. Die Pferde wurden im Winter zu Fuhren aller Art verwendet, besonders zu entfernteren, im Sommer aber von Hirten auf dem Felde oder in durchforsteten Wäldern gehütet, während die Ochsen an ihrer Stelle zur Bestellung der Ackerwirthschaft verwendet wurden. Die Pferdehirten hatten vor den übrigen Hirten noch ein besonderes Recht, indem sie sich den besten Weideplatz im Frühjahre aussuchen durften. Am ersten Ostertage nämlich versammelten sich sämtliche Pferdehirten des Dorfes an einer von ihnen vorher verabredeten Stelle, es wurde eine Anzahl großer Sträucher herbeigeholt und am zweiten Ostertage begaben sie sich auf das Feld nach dem jedesmaligen Weideplatz und steckten für ihre Pferde mittelst der mitgenommenen Sträucher eine Fläche Landes ab, die weder der Ochsen- noch Kuh- oder Schafhirte mit seiner Heerde betreten durfte. An der einen Ecke dieses abgesteckten Weideplatzes wurde eine schlanke Tanne eingegraben und oben an dieselbe ein Knittel gebunden zur Warnung für die übrigen Hirten. Diese abgesteckte Fläche Landes wurde Pfingsthege genannt. Darauf begaben sich die Pferde-

hirten wieder ins Dorf und unterhielten sich bei einer Flasche Branntwein. Vom Mai nun bis zu Pfingsten hin gingen die Pferde auf die Koppel. Am Sonnabend vor Pfingsten aber versammelten sich die Pferdehirten wieder, es wurden einige aus ihrer Mitte ausgewählt, gewöhnlich die ältesten, die mit zwei Pferden zum nächsten Walde fahren mußten, um grüne Zweige und Gesträuche zu holen. Waren diese auf der Pfingsthege angekommen, wurde ein passender Ort auf derselben ausgesucht, eine Hütte von dem Busche gemacht und innerhalb derselben Tische und Bänke aus Brettern. Nach Vollendung der Hütte war auch gewöhnlich der Abend herangekommen. Es versammelten sich nun die Pferdehirten bei der Hütte und mit Peitschen in der Hand gingen sie dem Dorfe zu. Sobald sie das Dorf erreicht, begannen sie mit Peitschenknallen das Pfingstfest anzukündigen. Am Pfingstmorgen noch vor Sonnenaufgang wandelten die Pferdehirten der Koppel zu, um ihre Pferde nach der Pfingsthege zu bringen. Es wurde nun ein Pferd gegriffen, der Hirte, dem es gehörte, schwang sich auf dasselbe und voranreitend folgten ihm die übrigen Hirten mit ihren Pferden unter heftigem Peitschengeknall. So ging es der Pfingsthege zu. Dort angekommen wurde Bier und Branntwein aus der Hütte hervorgeholt und ein lustiges Zechen begann. Hatten sie sich erquickt, so theilten sich die Pferdehirten in zwei Abtheilungen, die

größeren und älteren übernahmen das Geschäft des Schnērens, während die jüngern die Pferde auf der Pflingsthege beaufsichtigen mußten. War es am Pflingsttage gutes Wetter, so strömten die Bewohner des Dorfes zahlreich nach der Pflingsthege, um an den Freuden und Spielen der Pferdehirten theilzunehmen. Jeder, der sich der Pflingsthege näherte oder auch in der Nähe einen Fußsteig, Weg oder eine Straße passirte, wurde von den Pferdehirten aufgehalten und von ihnen geschnērt mit zusammengebundenen Pferdeleinen, wobei sie alsdann folgende Worte sprachen:

Wi wollen den Herrn wol schnēren  
Vul Freuden und in Ehren.  
Es möcht' des Herrn gut Wille sin,  
Dat hei uns bescheer' ein lütt Bierlin.  
Dat mag sin groß oder klein,  
So wart dat doch unse Freude sein.

Verabreichte der Geschnērte eine Gabe, so erwiderte einer der Pferdehirten es mit einem Glase voll Branntwein, sie verabschiedeten sich freundlich und wanderten ihrer Hütte wieder zu. Erhielten sie aber keine Gabe, so wurde der Geschnērte unter Hohngelächter entlassen. Hatten die Pferdehirten zu Mittag gespeiset, ruhten sie ein wenig im Grase und alsdann begann ein Wettreiten von sämtlichen Pferdehirten, um

zu erfahren, welches Pferd am schnellsten laufen und welcher Hirte am besten reiten könnte. Näherte sich der Abend, wurde wieder ein Pferd gegriffen, auf das sich ein Hirte setzen und voranreiten mußte, und im Galopp ging es wieder der Koppel zu, in welcher die Pferde während der Nacht gingen. Die Pferdehirten begaben sich nun unter Peitschengeknall nach dem Dorf. Am Tage nach Pfingsten wurde die Hütte wieder abgebrochen und meistbietend verkauft. Von dieser alten Sitte hat sich nur noch das Schnüren bei den Landhirten erhalten.

Stud. W. Schulz aus Barkow. Vgl. WS. 2, 164, Nr. 461.

Am zweiten Pfingsttage nach Mittag zogen die Pferde-  
jungen früher hinaus aufs Feld und gruben dort eine  
Tanne ein, warfen von Erde einen Tisch auf und ein  
paar Bauernmädchen backten Pfannkuchen und koch-  
ten Biersuppe, wozu die Bauersfrauen die Ingredien-  
zien hergaben. Dann zog Alles, Jung und Alt, hinaus  
und verzehrte das Mahl gemeinschaftlich. Unter  
Scherz und Sang und Tanz mußte Einer der Pferde-  
jungen auf die Tanne, welche ›Bander‹ hieß, klettern,  
wofür er ein zusammengebrachtes Trinkgeld erhielt.  
Diese Festlichkeit hieß Pfingstbier. Seit Brütz kein  
Bauerndorf mehr ist, kommt auch dies Pfingstbier  
nicht mehr vor.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

In frühern Zeiten, als die Bauern noch nicht separirt waren und deren Pferde auf der Communeweide von mehreren Pferdehirten, den sogenannten Pirdhäudejungs, gehütet wurden, war am Pfingstfeste folgender Brauch sehr allgemein. Die Pferdehirten stellten sich mit einem Stricke in der Hand an eine belebte Landstraße. Kam nun Jemand des Weges daher, dann spannten zwei von den Hirten quer über den Weg den Strick aus und versperrten dadurch dem Wanderer den Weg. Man nannte dies ›dat Schnëren‹. Hierauf richteten die Hirten an den Wanderer folgende Bitte:

Wir wollen den Herrn schnëren  
 Mit Freuden und mit Ehren;  
 Der Herr der möcht so gefällig sein  
 Und geben uns einen Schilling zum Branntwein.

Gab nun der Reisende den Hirten ein Geldstück, dann wurde er, wenn er Belieben daran fand, von den Hirten mit einem Glase Branntwein traktirt. Seitdem auf den Bauerndörfern die Communeweide aufgehört hat, ist auch vorstehender Brauch immer mehr geschwunden und wird heutzutage nur noch hin und wieder von

einigen Hirtenknaben ausgeübt.

Küster Schwartz in Bellin bei Güstrow.

Wie die Grebser Pferdejungen Pfingsten feierten. Am ersten Pfingstfeiertage wählten sie sich Fünf aus ihrer Mitte, die im Dorfe herumgehen und von den Bauern Eier, Speck, Butter und Mehl erbitten mußten, denn sie wollten am andern Morgen Pfannkuchen essen, die um 2 Uhr auf dem Felde von einem Mädchen gebacken wurden. Von den fünf Jungen hatte jeder sein Amt. Der eine trug die Butter, der zweite die Eierkierpe, der dritte den Speck, der vierte den Mehlbeutel (dieser hieß ›Hannenüte‹), der fünfte war der ›Hundpitsker‹ und mußte mit einer Peitsche die Hunde fern halten. Waren sie nun vor einem Hause angekommen, so machten sie sich an die Hausfrau und sagten gemeinschaftlich folgendes Gedicht auf:

Gaun Dag, gaun Dag, Fru Mauderin,  
 Hett jug oll Kau ok noch Fauder in?  
 Jug oll Deł is so holl un so boll.  
 Gewt uns 'n por Eier, dei hevvt ji noch wol,  
 Fif in 'n Grapen, fif in 'n Schapen, fif inne Kip',  
 Denn ward ji selig, un wi ward'n rik.  
 Stig s' ok in den Wim'n bi dat Speck;  
 Schnid' s' uns 'n Stück von den Schinken,  
 Dor koen'n wi gaut up drinken.





Wir wolln ihr wünschen ein' vergüldete Kron,  
Auf künftig Jahr ein'n jungen Sohn;  
Ein'n jungen Sohn mit schwarzbraunes Haar,  
Daß all ihr Unglück zum Gëbel rausfahr.  
Wir wünschen ihr auch die Gesundheit dabei,  
Daß ihre Lust und Freude sei. –  
Unsre Hausfrauwirthin wir wolln lassen stehn  
Und wolln nach unserm Hausknechte hingehn.  
Unserm Hausknecht wir wolln wünschen an  
Auf künftig Jahr ein' junge Braut;  
Ein junge Braut von achtzehn Jahr,  
Daß all ihr Unglück zum Gëbel rausfahr.  
Wir wünschen ihm auch die Gesundheit dabei,  
Daß ihre Lust und Freude sei. –  
Unsern Hausknecht wir wolln lassen stehn  
Und wolln nach unserm Hausmädchen hingehn.  
Unserm Hausmädchen wir wolln wünschen an,  
Wir wolln ihm wünschen ein vergüldetes Lamm,  
Auf künftig Jahr ein'n Bräutigam,  
Ein Bräutigam mit schwarzbraun Haar,  
Daß all ihr Unglück zum Gëbel rausfahr. –  
Unser Hausmädchen wir wolln lassen stehn  
Und wolln zu unserm Hauswirth und Frau Wirthin  
hingehn.  
Unserm Hauswirth und Frau Wirthin wir wolln  
wünschen an,  
Wir wolln ihn'n wünschen ein'n vergüldeten Wagen,

Damit solln sie beide nach dem Himmel einfahren. –  
Ach Mudder, will ji uns kein Pingstegeld nich gębn?  
Hummel den Bummel wol um den Busk,  
Hewt ji kein Eier, denn gęwt uns Wust,  
Lat't uns hir nich lange stan,  
Wir mütt'n hüt Abend noch fürder gan.  
Gauden Dag.

Hatten sie nun etwas empfangen, so folgte der Segen:

Hier haben wir eine Bescheerung gekregen,  
Der liebe Gott läßt euch in Frieden leben,  
In Frieden leben wohl ein und aus,  
Daß alles Unglück fahr aus diesem Haus.

Hatten sie dagegen nichts empfangen, dann sprachen sie den Fluch aus:

Hier haben wir keinen Schwanz Hiring gekregen,  
Der liebe Gott läßt euch in Unfrieden leben,  
In Unfrieden leben wohl ein und aus,  
Daß alles Unglück fahr in dieses Haus.

Das Hummeln. Hatte einer von den Grebser Pferde-  
jungen irgend etwas gethan, was von den Andern  
nicht für recht gehalten wurde, oder hatte Jemand in  
ihrer Gesellschaft den Anstand verletzt und nicht

während der Zeit ›raus‹-gesagt, daß einer unter ihnen zehn zählte, dann ward er gehummelt, d.h. ihm ward stark an den Haaren gezogen und auch wohl einige ausgerissen. War dies letztere der Fall, so mußte jeder dem Betreffenden vierundvierzig Haare ausziehen, während die andern ein Gedicht hersagten; konnte Jemand die Anzahl Haare nicht aufweisen, dann wurde er selbst gehummelt. Der Reim war folgender:

Alle rann un alle rann,  
Un wer dor nich heranne kümpt,  
Denn' warn stiwe Stangen  
Aewern Nacken hangen.  
De Kiwit un de Krone,  
Dei fleugen beid' tau Hone,  
De Kiwit neum den breidn Stein  
Un schmeit de Krone an den Bein.  
De Krone güng hen klagen.  
Ziewe, ziewe, zagen,  
Bicke, backe, böbikom.  
De Pap dei schmeit up'n Stein,  
De Köster wullt em nahdaun,  
Schmeit 'n grot Rapphaun,  
Rapphaun, Möllerknecht  
Stelt 'n Burn dat Mehl weg,  
Mehl würd stinken,  
Möllerknecht würd hinken.

Didel dumm dei, didel dumm dei,  
Vierundvierzig Hor beweis.  
Wat wist hebb'n, Hahn odder Buck,  
Tuck odder Snuck?

Seminarist Offen. Letzterer Gebrauch bezieht sich  
nicht auf Pfingsten.

Nachdem nach der Regulirung der Bauerngehöfte das Pferdehüten und folglich auch das Abstecken der Pfingsthege unter unserer Landvolke verschwunden war, trat eine andere Sitte an dessen Stelle, nämlich das Hähneschlagen. Am ersten Pfingsttage traten die Pferdeknechte des Dorfes zusammen bei einem der Knechte, der gewöhnlich der Aelteste unter ihnen war und deshalb Altgeselle genannt wurde und kauften nach gemeinsamer Berathung einen Hahn. Darauf gingen die Knechte in Begleitung einer Anzahl von Knaben und Mädchen aus dem Dorfe hinaus. Es wurde nun ein passender Ort ausgewählt, ein Loch in die Erde gegraben, der gekaufte Hahn in dasselbe gesetzt und ein großer irdener Topf auf das Loch gestülpt. Nun losten die Knechte, in welcher Ordnung sie den Hahn schlagen wollten. War die Reihenfolge durch das Loos entschieden, so stellte sich der Altgeselle in einer Entfernung von ungefähr zwanzig Schritten von dem Loche auf, verband dem, der das erste Loos gezogen, die Augen mit einem Tuche, gab ihm einen Dreschflegel in die Hand und sagte zu ihm ›Slag 'n Hanen dod!‹ Dieser ging dann auf die Stelle, wo er glaubte, daß der Hahn verborgen sei und schlug mit dem Dreschflegel. Traf er den Topf nicht,

entstand ein großes Gelächter unter den Zuschauern, es wurde ihm das Tuch von dem Altgesellen abgenommen und dem nächstfolgenden wiederum um die Augen gebunden. Dies wiederholte sich so lange bis der Topf zerschlagen war. Darauf wurde der Hahn geschlachtet und alle Knechte verspeisten ihn alsdann gemeinsam. Diese Sitte hat sich noch bis auf den heutigen Tag erhalten mit der Abänderung, daß in neuester Zeit nur ein Topf hingestülpt wird und das gemeinsame Essen der Knechte weggefallen ist.

Stud. W. Schulz aus Barkow.

1414<sup>b</sup>.

Pfingsten herrscht in Liepen bei Serrahn die Sitte des Hahnenschlagens. Die jungen Leute versammeln sich Nachmittags. Unter einen großen Topf wird ein Hahn gesetzt. Der Topf wird so beschwert, daß der Hahn nicht entfliehen kann. Einer der jungen Leute muß mit verbundenen Augen in dem um ihn geschlossenen Kreise den Topf zu treffen und den Hahn zu befreien suchen.

Seminarist Brümmer.



1414<sup>c</sup>.

Auch aus Pölitz (Pogge) und Brütz (Pastor Bassewitz) wird die Sitte des Topfschlagens berichtet.

1415.

In Röbel ritten früher die jungen Leute am zweiten Pfingstmorgen nach Speck oder nach Ringen.

Pastor Behm.

1416.

›Eenen laten as 'n Pingstoss‹ (aussehen wie ein Pfingstochse) wird von Jemand gesagt, der sich in auffallender Weise herausgeputzt hat.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1417.

Am Pfingstmorgen muß man stillschweigend vor Sonnenaufgang einen Apfel verzehren, so wird man immer gesund bleiben.

Aus Kl.-Rogahn bei Schwerin. Gymnasiast Brandt.  
Vgl. Nr. 1358.

1418.

*Plebs nostra, repulsam dans, vel salse spem proximam praescindens, consuevit dicere: je! Pingst-Mandag!*

*Selecta juridica Rostoch. II, 200 (1744).*

1419.

Das Peitschenknallen bald am Oster-, bald am Pfingstabend ist auch in Meklenburg Sitte, namentlich in Parchim, wo die Hirtenknaben und Pferdejungen der gesammten Kämmereidörfer am Pfingstabend in die Stadt kommen und mit mächtigen Peitschen knallend die Straßen durchziehen, wofür sie sich eine Gabe erbitten.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 193 f.

Das feierliche Maireiten in Schweden und Norddeutschland war in älterer Zeit auch in Meklenburg wohl bekannt. In den Städten Schwedens und Gothlands pflegten im Mittelalter nach alter Sitte zwei Reiterschaaren junger Bürger am ersten Mai zu einem Festspiele auszureiten, der Führer der einen Schaar in Pelz und Winterkleider gehüllt, mit dem Speer bewaffnet, der Andere aber, Blumengraf genannt, unbewaffnet und mit Laub und Blumen geschmückt. Dennoch überwindet der Blumengraf seinen Gegner im Kampfe, an welchem auch das beiderseitige Gefolge Theil nimmt, indem er ihn zu Boden rennt, worauf das umstehende Volk ihm feierlich den Sieg zuerkennt. Das Maireiten und die Maigrabschaft war nun auch im nördlichen Deutschland mit geringeren oder größeren Abweichungen wohlbekannt, namentlich in Stralsund, Greifswald, Hildesheim, Köln u.s.w.<sup>1</sup> Eben so finden wir auch in Wismar unzweideutige Spuren desselben Festes, welches hier in der Pfingstwoche von der sogenannten Papegoyengesellschaft, einer schon in der Mitte des 14. Jahrhunderts bestehenden, ziemlich reich dotirten Zunft der wohlhabendsten Bürger der Stadt, gefeiert ward und dadurch noch an Interesse gewinnt, daß damit zugleich ein Papegoyen- oder Vo-

gelschießen verbunden war, welches wenigstens in späterer Zeit als Hauptzweck der Innung erscheint. Aus den ältern Zeiten fehlt uns leider jede genauere Nachricht über den Verlauf dieses Festes, allein eine Schilderung des Festzuges aus der Mitte des vorigen Jahrhunderts<sup>2</sup> läßt im Vergleiche mit der angeführten schwedischen Sitte keinen Zweifel über dessen Bedeutung zu. Am Morgen des Pfingstmontags begab sich nämlich die Gesellschaft in folgender Ordnung zu dem Schießplatze vor dem Lübschen Thore hinaus: Voran ein reitender und aufs Beste geschmückter Knabe, von zwei Rathsdienern geführt; ihm folgte zu Fuß der vorigjährige König in der Mitte der beiden Bürgermeister, darauf der ganze Rath, und hinter diesem der sogenannte Maigraf, von zwei Schaffnern der Gesellschaft begleitet, endlich die gesammten Zunftgenossen, sämmtlich zu Fuß. Auf dem Platze angelangt, begann sofort das Vogelschießen, nach dessen Beendigung sich die Brüderschaft in demselben Zuge, dem sich diesmal auch die Frauen und Töchter anschlossen, anscheinend jedoch ohne den zugführenden Knaben, zum Tanze nach dem sogenannten Thiergarten vor dem Altwismarschen Thore hinaus begab, wo zuvörderst zwei Jungfrauen dem neuen König einen silbernen Becher überreichten, demnächst aber der alte und der neue König nebst drei Bürgern und vier Gesellen und eben so viel Frauen und Jungfrauen den



ersten Tanz aufführten, den zweiten aber der Maigraf und seine Zugeordneten. Am folgenden Donnerstage oder Freitage gab endlich der neue König, nach einer sehr unvollständigen Aufzeichnung der Statuten der Gesellschaft aus dem Jahre 1379, ein Gastmahl (Krud), auf welchem auch der neue Maigraf für das folgende Jahr gewählt ward. Ueber den Zweck dieser Wahl gibt weder jene Aufzeichnung, noch irgend eine andere Nachricht die gewünschte Auskunft. Aus seinem Namen erkennt man jedoch mit Sicherheit den Repräsentanten des Sommers, während der allein in der ganzen Gesellschaft berittene Knabe an der Spitze des Zuges ursprünglich ohne Zweifel den Winter vorstellte. Beide aber werden schon Morgens auf dem Schießplatze den alterthümlichen, mit der Besiegung des schwächeren Winters endenden Kampf ausgefochten haben, wodurch die ursprüngliche Veranlassung und die eigentliche im 18. Jahrhundert längst vergessene Bedeutung des Festes charakterisirt ward.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 195 f.

## Fußnoten

1 Ueber das Stralsunder Maireiten s. Jahrb. VIII, S. 229 ff., wo Beispiele aus dem 15. Jahrhundert gegeben werden. 1564 ward es, nachdem es längere Zeit nicht gehalten, wieder eingeführt. Vgl. auch Baltische Studien, Jahrgang 1841.

2 Dietr. Schröder (Diacon. zu Wismar), Beschreibung der Stadt und Herrschaft Wismar, S. 134 ff. (1743). Vgl. Jahrb. VII, S. 179 ff. und VIII, S. 228. ff.

Vogelschießen am zweiten Pfingsttage war in allen meklenburgischen Städten althergebrachte Sitte. In Rostock ist es schon im fünfzehnten Jahrhunderte nachgewiesen, indem die 1466 gegründete Landfahrer-Krämercompagnie daselbst unter Anderem auch ein Vogelschießen hielt. Im siebzehnten Jahrhunderte feierten auch die sogenannten Stadtjunker und selbst die ›Gesellen‹ in der Pfingstwoche oder an dem folgenden Trinitatis-Sonntage gleiche Feste. In den kleineren Städten ward dasselbe wenigstens im Anfange des sechzehnten Jahrhunderts mit den Schützenzünften verbunden, wenn es nicht zu deren Gründung Veranlassung gegeben haben sollte. Der älteren Maigrafenschaft finde ich nirgends weiter gedacht. Wichtig ist aber, daß der abzuschießende Vogel auch in Rostock als ein Papegoi bezeichnet wird; und eben so kommt in Brüel 1502 urkundlich ein ›Papegojenbom‹ vor. In einer Supplik der Schützenzunft zu Gadebusch vom Jahre 1707 heißt es, ohne Zweifel nach älteren Nachrichten in der Schützenlade, daß die Zunft schon vor mehr als hundert Jahren, ›als man noch mit stählern Bogen nach dem sogenannten Gojen geschossen‹, bestanden habe, und noch zu Franck's Zeiten war der Ausdruck ›Gojen-Schießen‹ im allgemeinen Gebraue-

che (Altes und Neues Meklenburg III, S. 24). Schon Nic. Gryse, welcher des Vogelschießens zu Pfingsten mehrmals gedenkt, leitet dasselbe, gleich Franck und Andern, aus dem Heidenthume ab, betrachtet dasselbe aber sonderbarer Weise als eine Verspottung des heiligen Geistes, indem er annimmt, daß der abgeschossene Vogel ursprünglich eine Taube gewesen sei. In späteren Zeiten war derselbe vielmehr allgemein ein Adler. Der Name Goje aber hatte sehr wahrscheinlich eine mythische Bedeutung.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 196 f.

Zu den Frühlingsfesten gehört auch das Austreiben der Kuhheerde am alten Maitage, woran auf dem Lande und in den kleineren Städten die ganze Bevölkerung Theil zu nehmen pflegt. Früher pflegten die Kühe wohl auch mit Maibusch, d.h. mit grünenden Birkenreisern, geschmückt zu werden, die letzte aber wird von den Hirten zur Verspottung der wartenden Magd mit einem Strohkranze versehen, und ward früher, wenn ich nicht irre, ›Dauslepersch‹ genannt. Im Felde findet sodann unter großem Zulaufe der Einwohner ein Bollenstoßen (Stierkampf) statt, wobei hie und da auch ein Preis für den Eigenthümer des Siegers ausgesetzt ist. In Dörfern, wo nur ein Stier bei der Heerde ist, pflegt man zum Theil auch ein Stoßen der Ochsenheerde zu veranlassen.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 200 f.

1423.

Auf dem Lande findet am zweiten Pfingsttage auch noch häufig ein Pferderennen statt, theils bloß unter den Pferdejugen, theils so, daß diese und die jungen Knechte zwei besondere Geschwader bilden, welche neben einander nach dem gesteckten Ziele jagen. Der Preis besteht aber bloß in Eßwaaren und Getränken, welche vorher von den Bauern erbeten, am Ziele auf einer Tonne aufgestellt und gemeinschaftlich verzehrt werden.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 201.

Am Donnerstag oder Freitag vor Pfingsten ward früher der Pfingstochse feierlich von den Schlächtern durch die Stadt geführt, mit einem Blumenkranz ums Haupt, die Hörner mit Gold- und Silberschaum belegt und mit einer Citrone auf der Spitze, endlich auch der Schwanz mit Blumen und bunten Bändern geschmückt, welche während des Zuges noch durch die Mädchen vermehrt wurden. In Rostock und Güstrow heißt er Pip-Ochse.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 199. Mit diesem am Pfingstsonntage verzehrten Stier bringt Mantzel (Bützow'sche Ruhestunden, Th. 7) das Lümmelbier, wie das Pfingstgelage genannt wurde, in Verbindung. Lümmel ist der Spottname des Stiers.

## 1425. Frohnleichnam.

Tremms, Trẽms (*Centaurea Cyanus*). Auch: Kurnblom, Tremissen, Trembsen. Colerus Calend. 110: Ich werde berichtet, daß, wenn man am Frohnleichnamstag zwischen zwölffen vnd eins die Kornblumen aus der Erden reisset, vnd die Wurtzel derselben aufftreuget, vnd darnach einem bluttenden in der Hand nur erwarmen lasse, so sol sich das Blut verstellen. Ich halte es aber für eine Superstition; es wird vielleicht dieser gedancke daher kommen, das man diesen tag auch heiligen Blutstag nennet.

Schiller 2, 32.



## 1426. Medardus.

Abens vör Medardus münnen an alle Dör'n schriben  
Medardus, denn täuben kein Rotten in 'n Timmer.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Zengel.

## 1427. Margarethentag.

Regnet es am Margarethentag (10. Juni), dann werden alle Nüsse taub.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

## Johannistag.

1428.

Am Tage vor Johannis, Mittags 12 Uhr, muß man sich sieben verschiedene Arten Blumen pflücken und davon einen Kranz binden, und diesen in der Johannisnacht unters Kopfkissen legen, dann sieht man im Traum, was man für einen Mann bekommt.

1429.

Am Abend vor Johannis werden Kräuter gegen die Hexen gesammelt, nachher sind sie nicht mehr gut.

Archivrath Masch in Demern.

1430.

In der Johannisnacht geht der von der Gicht Geplagte stillschweigend nach der Grenze der Feldmark, und pflanzt dort einen Alvenstrauch, worauf die Gicht verschwindet.

Aus Neustadt. Von einem Seminaristen aus Crivitz.

1431.

Tau Johannis ward dat Johannisfür ansteken un denn is ok dat Hahnschlagen. Dei Schätze in dei Ird brennen in dei Johannisnacht. Dei Wünschelraud mütt Johannisdag von 'ne Hassel schneden warden. Dei Kinder, dei Johannisdag von dei Bost nahmen warden, hebben Glück.

Raabe 228.

1432.

In der Johannisnacht setzt sich der böse Krebs auf das Johanniskraut, und zieht man dasselbe am Johannistage Mittags 12 Uhr aus, so findet man an der Wurzel einen kleinen Knoten, der rothen Saft, das sogenannte Johannisblut, enthält<sup>1</sup>. Thut man dies Blut vor der Herzgrube ins Hemd<sup>2</sup>, so ist man vor dem Biß toller Hunde sicher.

Allgemein.

## Fußnoten

1 Oder: Drei rothe Körner (Pastor Bassewitz in Brütz); oder: kleine graue Eier, von der Größe eines Hagelkornes, die mit Blut angefüllt sind.

2 Oder: in die Unterkleider. (Plate bei Schwerin.) – Man muß sie im Hemde entzweidrücken und dies Hemde tragen. (Aus Gadebusch. Gymnasiast Thiessenhusen.)



Aus dem Johannisblut entwickeln sich kleine Würmer, wie es die Küsterswitwe Lübbert in Brütz bemerkt hat, da sie von den Körnern in einer Nadelbüchse gesammelt hatte.

Pastor Bassewitz in Brütz.

Johannsblot (*Scleranthus perennis*), an dessen Wurzeln vorzugsweise der *Coccus Polonicus* lebt. Paulli 114, der das Thier an *Hieracium Pilosella* fand, bemerkt: *De quorum coccorum superstitioso abusu hoc refero solum, quod credulum ac mobile vulgus et praesertim male feriati fabrorum ferrariorum famuli a meridie illius diei, qui proxime praecedit divini Johannis festum coccos hos (in Megapoli et mea patria Rostochii vocantur S. Johannis-Blod) effodiant, ut sanguineo succo indusia et thoraces suos e cordis regione, nescio quibus characteribus, insigniant, eo animo (sed stolide id credunt) ut hac arte immunes sint aut praeserventur a casu, contusionibus, plagis, morsu canum rabidorum et sexcentis aliis cladibus. – Quamvis autem ex superioribus constet, me ab horum granulorum interno usu non sine ratione abhorrere: attamen constat, vulgus in Silesia tria grana quotannis devorare, ne feбри infestentur; sed pari ut puto vel successu vel superstitione, qua in mea patria Megapoli flores pendulos trium aristarum secalis vel hic in Dania, altera mea patria, tres flores ranunculi albi nemorosi Bauhini Anemone nemorosa flore majori dicti ruricolae deglutire observabis. – Wulff: Johannisblot muß am Johannistage zwischen 12 und 1 Uhr stillschweigend*

ausgegraben und ins Zeug gedrückt werden. Wer dieses trägt, hat Glück im Spiel. Am besten ist es, wenn es Jemand einem Andern ohne dessen Wissen in sein Zeug drückt. Ich habe als Knabe öfter dem Suchen des Johannisblot zugesehen. (Schiller 2, 26. Vgl. Müllenhoff S. 222.)

1434.

Wenn 'n Johanninacht twischen elben un twölben von alle Nawers er Korn drei Halm uttreckt un dorbi seggt ›Alle Löhnung in min'n Sack‹, denn lohnt dat Kurn gaud.

Warlow bei Ludwigslust. Zengel.

Nic. Gryse Spiegel: Wenn S. Johannis dach int Landt kümpt vnd vorhanden ys, so geidt men demsüluen vnder Ogen mit stinkenden Loddecken, drifft syne Aperature mit Bifoth, vnd syne Gökelye mit S. Johannis Blode, sampt velen anderen kindischen vnd nerri-schen alefanzeryen, affgödischer wyse, in deme men S. Johannem also einen Godt hefft angeropen vnde vnder anderen gesungen: *Te deposcimus, vt crimina nostra et facinora continua prece studeas absoluere*, dat ys, van dy vordere wy dat du dy woldest beflytigen dorch dyne stede bede, vns van vnsern lasteren vnd missedaden tho absoluerende, vnd daruan loß thosprekende. Ock hefft men S. Johannes Blomen gewyhet, vnd de Lüde auerredet, dat desüluen gewyheden Blomen gudt weren vor dem donner, dat dersülue in dat Hus dar se weren nicht schlan konde. Ock hefft man an dissem dage gewyheden Byfoth vmme sick gegordelt edder gebunden, vnd gesecht, dat wenn einer densüluen by sick hedde, so worde he nicht möde vp der reyse wen he ginge, were ock gudt vor de wehedage des rüggen. Ja wenn men an dissem dage vmme twölffen in de Erde na syner art gröue vnd eine Kale vnder dem Byfoth fünde, so were de Kale vor dat Feber sehr gudt. Jegen den auendt warmede men

sick by S. Johannis Lodt und nodtfüre, dat men vth dem Holte sagede. Solckes Für stickede men nicht an in Gades, sondern in S. Johannis Namen, lep vnd rönde dorch dat Für, spökende mit demsülen also Vrs und Molochs dener, richtede men vele affgöderye vth, dreff dat vehe dardorch, vnd ys dusent fröwden vul gewesen, wenn men de Nacht mit groten Sünden, schanden vnde schaden hefft thogbracht.

Schiller I. 15.

Wer am Johannistage Kraut holt, bekommt den Krebs und ebenso, wer in der heiligen Nacht die Wäsche hängen läßt. Dagegen sammelte man die uns schon bekannten Heilkräuter, namentlich Beifuß, Rittersporn, Lattich, Knabenkraut u.a.m., vorzugsweise am Johannistage, wodurch ihre Kraft erhöht ward; ja der Rauch solcher Johanniskräuter, während eines Gewitters entzündet, schützte das Haus selbst gegen Blitz und Donner und beschwichtigte den Sturm. Wie im Frühlinge unter dem Fuße dessen, der die erste Schwalbe erblickte, so fand man auch am Johannistage an der Wurzel verschiedener Pflanzen eine heilkräftige Kohle, an andern aber einen Blutstropfen. Zu den Volksbelustigungen gehörte namentlich das gleichfalls schon aus dem Frühlingsfeste bekannte Hahnenschlagen. Eigenthümlich sind dagegen die in vielen Gegenden am Johannistage gefeierten Rosenfeste (K.u. Schw., S. 391), worauf sich vielleicht auch die Rosengärten, d.h. öffentliche Belustigungsplätze vor unsern Städten, namentlich Rostock und Schwerin, beziehen mögen<sup>1</sup>. Die Hauptfeierlichkeit war aber das Freudenfeuer, welches noch jetzt in einem großen Theile Europas am Johannisabend zum Himmel emporlodert.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 203 f.

## Fußnoten

1 Sollte in dem bekannten, jetzt allerdings sinnlosen Gesänge der im Kreise tanzenden Kinder ›Kringelkranz, Rosendanz, Ketel hengt up'n Für u.s.w.‹ ursprünglich ein Opfergesang am Johannisfeste stecken? Vgl. Müllenhoff S. 484, wo indeß der erste Vers lautet ›Ringeldanz, Rosenkranz etc.‹



1437.

In der Johannisnacht blüht ›dat For‹ (Farrenkraut); zwischen 12 und 1 Uhr treibt es Knospen, diese brechen auf, und noch vor Anbruch des Tages hat das ›For‹ Samen angesetzt. Wer in dieser Nacht reist und unabsichtlich das For berührt, so daß ihm ein Samenkorn in seine Schuhe fällt, derselbe kann sich unsichtbar machen.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

1438.

Wenn man in der Johannisnacht um 12 Uhr stillschweigend hingeht, wo Schnakenkrut steht, dann blüht es gerade, länger aber nicht; man legt unter das Kraut ein weißes Taschentuch, steckt einen kleinen Stock dabei, sonst kann man das Tuch nicht wieder finden; wenn es ausgeblüht hat, fällt die Blume auf das Taschentuch, dann geht man gleich wieder weg, darf sich nicht umsehen, auch wenn was hinter Einem geht. Dann ist man unsichtbar.

1439.

In der Johannisnacht wird vom Haselstrauch die sogenannte Wünschelruthe geschnitten, welche die Stelle in der Erde angeben soll, wo Geld oder wo Wasser ist. Einen Versuch auf Wasser habe ich selbst hier gesehen, den ein Rentier aus Wismar ausführte.

Pastor Bassewitz in Brütz. Vgl. Nordd. Gebräuche Nr. 90.

1440.

In der Mitternachtsstunde der Johannisnacht verwandelt sich alles Wasser in Wein, will aber Jemand davon schöpfen, so erscheint der Teufel und spricht:

Dat Water is Win,  
Un du büst min.

Kathenmann Peters in Hinrichshagen. Durch Pastor Dolberg.

Mal ist Einer des Nachts aufgestanden, um zu trinken, und hat gesagt ›Das Wasser ist Wein, nu will ich auch tüchtig trinken.‹ Da stand der Teufel hinter ihm und sagte ›Dat Water u.s.w.‹

Küster Schwartz in Bellin.

## 1441<sup>a</sup>.

In der Johannistagnacht zwischen 12 und 1 Uhr fliegt (oder zieht) der böse Krebs (>de bös' Krewt<), der sich sonst in der Erde verborgen hält, durch die Höfe und Gärten der Dörfer; in dieser Nacht darf kein Zeug, das Tags zuvor gewaschen ist, draußen bleiben; läßt man es hängen, so setzt sich der böse Krebs darauf (oder kriecht darüber), und jeder Mensch, der solches Zeug wieder anzieht, bekommt einen Krebs-schaden.

Allgemein. Vgl. Meklenb. Jahrb. 2, 134, 188. Schiller I, 8. Er zerschneidet die Leinwand, die er auf der Bleiche findet. Archivrath Masch in Demern.

1441<sup>b</sup>.

In der Johannisnacht darf man nichts draußen lassen, weder Wäsche, noch Ackergeräth, weil sonst der Krebs, der dann umherfliegt, kommt und die Sachen beschmutzt, wodurch Unglück entsteht.

Aus Klütz. Primaner L. Kröger.

Mit dem Namen bös' Kręwt bezeichnen die Leute die Maulwurfsgrille, den Erdkrebs; er lebt in Torfmooren und fliegt bei Nacht. Er wird als giftig und stechend geschildert. (Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.) Es ist *Gryllus Grillotalpa*, auch Ritworm, Ritpogg genannt. (Schiller I, 8.) Er behext alle Gegenstände, die im Freien sind. Erst mit Sonnenaufgang weicht der Zauber. Darum darf kein Gegenstand, der Nachts draußen war, vor Sonnenaufgang berührt werden. (Aus Nienhagen. Tagelöhnerfrau Stoll, durch Domänenpächter Behm.) Wenn man am Johannistage an einer Blume riecht, auf welcher der Krebs gesessen, oder über welche er geflogen, so bekommt man den Nasenkrebs. Darum ist es am besten, am Johannistage an keiner Blume zu riechen. (Küster Schwartz in Bellin.) Was über der Erde wächst, wie Salat, Erdbeeren u.s.w., darf man am Johannistage nicht pflücken, denn der Krebs könnte es berührt haben. (Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.)

1441d.

Wegen des bösen Krebses müssen Flieder, Kamillen und andere Blüten vor Johanni gepflückt werden, sie können sonst mehr schaden als nützen.

Aus Röbel. Pastor Behm. Aus Schwaan. C.W. Stuhlmann. Vgl. dagegen WS. 2, 177, Nr. 488. Dasselbe gilt von den Kornblumen (Tremsen). Mummendorf Timmermann.



Ich weiß mich noch zu erinnern, als ich ein kleiner Junge war, daß meine Gespielen, die Dorfbuben in Dolgen, am Johannistage stets mit bekleideten Füßen einhergingen, während sie sonst fast immer barfüßig liefen, denn ihre Eltern hatten ihnen dies am Johannistage streng verboten, weil der böse Krebs an diesem Tage fliegt und sich unter die nackten Fußsohlen setzt, um Stiche zu versetzen, die den Tod zur Folge haben. Doch meine Eltern sind durchaus nicht abergläubisch und ich verspottete damals meine Kameraden, ja ich war so heldenmüthig, Stiefel und Strümpfe auszuziehen trotz der Warnungen der Dorfkinder, und lief barfuß vor ihnen auf und ab. Die kleinen Buben schauten sehr bedenklich ob meines Leichtsinns, den sie für frevelhaft hielten. Ob ich ihren Glauben aber erschütterte, weiß ich nicht mehr.

Wirthschafter L. Thilo in Neuheinde.

1442.

Mittel gegen Fallsucht. Grabe in der Johannisnacht zwischen 11 und 12 Uhr unbeschrien und stillschweigend eine Schierlingswurzel aus und laß sie das Kind so lange an einem Faden um den Hals tragen, bis sich der Schade verliert.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1443.

Am Johannistag wird das Johannisfeuer angesteckt, auch ist dann das Hahnschlagen üblich. Die Schätze in der Erde brennen in der Johannisnacht.

Hinstorffscher Kalender 1866. Zum Johannisfeuer vgl. Nordd. Gebräuche Nr. 79; zum Hahnschlagen ebenda Nr. 83; Schätzebrennen Nr. 87.

1444.

Am frühen Morgen beim Sonnenaufgang findet sich unter den Wurzeln des Johanniskrautes (*Hypericum*) ein Blutstropfen, der gegen viele Krankheiten schützt.

Archivrath Masch in Demern.

1445.

Wenn man am Johannistage Mittags Schlag 12 Uhr eine Beifußpflanze (Bifot) aufgräbt, so findet man unter der Wurzel eine brennende Kohle; sobald die Glocke ausgeschlagen hat, ist sie verschwunden. Wenn man sie stillschweigend wegnimmt und aufhebt, hilft sie gegen allerhand Krankheiten<sup>1</sup>.

Allgemein.

## Fußnoten

1 Gegen ›Slag‹ (Epilepsie), wenn man etwas davon eingibt (Küster Schwartz in Bellin); gegen Fieber (Testorff. Seminarist G.P.) Vgl. Schiller, zum Thier- und Kräuterbuche *s.v.* bifot.

1446.

Wenn 'n velen Distel hett up 'n Acker un nimmt 'n Johannidag Klock twölw stillschwigend drei Planten un plant't sei up anner Lüd' er Verbeit (Gebiet) so as 'n Klewerblatt in, denn vergeit de œwerig Distel up 'n Acker un wasst dor, wur de drei Planten plant't sünd.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

Goldschmidt, Volksmedizin 60: In der Johanninacht werden die Kinder, die an Brüchen leiden, durch einen vom Blitz gespaltenen Baum gezogen. In anderen Gegenden wird in der besprochenen Nacht ein junger Eichbaum (Hester) eigens zu dem Zweck gespalten und das Kind, den Kopf voran, durch diese Spalte im Namen des Vaters u.s.w. gezogen, natürlich unter dem strengsten Schweigen. Es müssen bei dieser Handlung drei Johannis thätig sein, zwei, die die Baumtheile halten, und ein dritter, der das Kind in Empfang nimmt. Nach Beendigung dieser Ceremonie wird der Baum höchst sorgfältig wieder verbunden und wenn er verwachsen ist, ist auch der Bruchschaden geheilt. Heilt die Spalte des Baumes nicht wieder, so war die Procedur ohne Heilwirkung.

Schiller 3, 30.



1448.

Am Johannitag muß man zwischen 11 und 12 Uhr Duldill (Bilsenkraut, *Hyoscyamus niger*) pflücken; wenn das Vieh durch Behexung krank ist und man räuchert es damit, so wird es besser.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

1449.

Johannisdag Middag Klock 12 deit sik de Bäuken-  
Bläut (Buchenblüthe) up ›de Mast‹, un wenn 't denn  
regent, so wart dat Kurn dof.

Aus Parchim. Dr. Freybe. Vgl. WS. 2, 176, Nr. 486.  
Nordd. Gebräuche Nr. 91.

1450<sup>a</sup>.

Am Johannistage muß Johanniskraut und neunerlei Kraut gepflückt werden; ersteres ist gut gegen Wunden, letzteres bei allen Viehkrankheiten.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz.

1450<sup>b</sup>.

Johannismittag muß man sich neun verschiedene Arten Kraut pflücken, so hat man ein Schutzmittel gegen böse Leute.

Aus Gadebusch. Gymnasiast Thiessenhusen.

1451.

Am Johannistage Mittags muß man unter dem Klettenbusch, unter dem schwarze Kohlen sind, nach Geld graben.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz. Vgl. Nordd. Gebräuche Nr. 94.

1452.

Johannisdag Middag Klock twölw ist in den Poll (Schopf) von dat Snakenkrut odder For (Farrenkraut) ein Blautsdruppen. Dies soll nach dem Volksglauben von Johannis Enthauptung herrühren.

Küster Schwartz in Bellin.

1453.

Johannis-Middag blüht dat Snakenkrut, dat up de  
Stoppeln wasst; in ein' Stunn' wart 't rip, un fölt einen  
wat in de Schau, so passirt wat Slimmes.

Aus Parchim. Freybe.

1454.

Zeug, welches am Johannistage draußen hängt oder gesonnt wird, bleibt vor Motten bewahrt.

Aus Ludwigslust. Seminarist Brandt. Aus Teterow. Seminarist Mohr.



1455<sup>a</sup>.

Wenns am Johannistag regnet, regnets vier Wochen.

Eggers.

1455<sup>b</sup>.

Wenns Johannistag regnet, gibts gute Buchmast.

Aus Röbel. Pastor Behm in Melz. Vgl. dagegen WS. 2, 176, Nr. 486.

1455<sup>c</sup>.

Regnet es am Johannistage, so gibt es eine nasse Ernte.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

1456.

Kinder, die Johannistag von der Brust genommen werden, haben Glück.

Hinstorff'scher Kalender von 1866. Vgl. Nordd. Gebräuche Nr. 93. Engelen S. 234, Nr. 23.

1457.

So viel Tage vor oder nach Johannis der gemeine  
Flieder blühet, so viel vor oder nach Jacobi wird der  
Roggen reif sein.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

Vor etwa dreißig Jahren, als in Passin die Hauswirthe noch in Commune wirthschafteten, war es so gebräuchlich, daß ihre Dienstjungen, welche die Pferde hüten mußten, am Johannistage Musik bekamen. Für die Jungen war es ein sehr wichtiger Tag. Am Morgen dieses Tages versammelten sie sich, mit ihren Sonntagskleidern angethan und ihre Mützen mit Blumen und Bändern geschmückt, bei dem Hauswirthe, wo sie am Nachmittage tanzen wollten. Nach altem Herkommen gab ihnen die Hausfrau einen großen Kessel, der von Zweien an einer langen Stange getragen wurde. Dann setzte sich der Zug in Bewegung, der von der Dorfjugend, die sich ihm noch anschloß, vergrößert wurde. Von Haus zu Haus wurde gezogen und von den Hausfrauen Milch, die in den Kessel gegossen wurde, Butter, Eier, Fleisch und Wurst erbeten. Waren sie dann das Dorf rund gewesen, wurde Alles, was sie bekommen hatten, nach dem Hauswirthe hingebacht, von dem sie ausgegangen waren. Hier wurde ihnen dann aus dem Allen etwas bereitet. Zum Frühstück wurden Kuchen gebacken. Bier, Branntwein und Brot mußte der Hauswirth ihnen geben. Auch am Mittage aßen sie hier, so wie am Nachmittage und auch des Abends.

Bei ihrem Rundzuge des Morgens beteten sie in jedem Hause ein plattdeutsches Gedicht im Chor. Es lautet:

Gaud'n Dag in dit oll Hus!  
Dit oll Hus is holl un boll,  
Tein Eier hevvt ji woll,  
Tein Eier in uns oll Kip,  
Ji ward'n selig, wi ward'n rik.  
Mauder schnid't gaut rum',  
Schnid't juch nich in 'n Dum',  
Schnid't 'n gaut Stück;  
Denn hevvt ji gaut Glück.  
Lat de Katt hing'n mit de lang Mettwust!

Des Nachmittags holten sie sich junge Tänzerinnen und dann wurde getanzt bis spät in die Nacht hinein.

Seminarist Hacker.

## 1459. Siebenschläfer.

Wenns am Siebenschläfertag (27. Juni) regnet, regnets sieben Tage lang.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.



# Peter und Paul.

1460a.

Sympathetisch Wundholz zu schneiden. Man soll am Peter- und Paultage (29. Juni) vor Sonnenaufgang von unten auf von einem Eschenbaum einige Zweige mit einem Schnitte abschneiden. Wenn nun Einer verwundet ist, so streiche mit dem Holz die Wunde, und die Wunde kommt niemals zum Schwären.

Heft von Dr. Weidner.

1460<sup>b</sup>.

Wenn man Peterstag vor Sonnenaufgang stillschweigend mit einem Schnitt eine Espe von unten nach oben abschneidet, d.h. der Schnitt muß von unten nach oben gemacht werden, so heilt ein Span von derselben alle Wunden schneller und besser, als das beste Pflaster.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

1460<sup>c</sup>.

Gegen Schnittwunden. In der Nacht auf Petri und Paul werden stillschweigend Haselruthen abgeschnitten, vorkommenden Falls dann mit Blut benetzt, mit Leinwand von einem Mannshemde umwunden und bis zur Heilung der Wunde, die regelrecht verbunden wird, am Leibe getragen.

Pastor Dolberg in Ribnitz.

## 1461. Mariä Heimsuchung.

Es folgen vierzig Tage Regen, wenn es an Mariä Heimsuchung (2. Juli) regnet.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

## Siebenbrüdertag.

1462.

Am ›Siebenbrüdertag‹ (10. Juli) zieht der Drak im Lande umher, daher wird alles Geschirr an diesem Tage sorgfältig ins Haus gebracht.

Gegend von Hagenow. Seminarist Vitense.

1463<sup>a</sup>.

Wenns Siebenbrüdertag regnet, so regnets sieben  
Wochen.

Allgemein.

1463<sup>b</sup>.

Er wird aber zum Lügner, wenn es Ap.-Teiling (d.h. Apostel-Theilung, *Divisio Apostolorum*, 15. Juli) gutes Wetter ist.

Aus Demern. Archivrath Masch.

## 1464. Jacobitag.

Die Witterung vor Weihnachten soll sich richten nach dem Wetter am Jacobitage Morgens, und wie sie an demselben Tage Nachmittags ist, so soll sie nach Weihnachten sein. (Aber wie lange vor oder wie lange nach Weihnachten habe ich nicht erfahren.)

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



## 1465. Abdon.

Leichdörner und Warzen beschneide man am Tage Abdon (30. Juli), dann vergehen sie.

Heft des Dr. Weidner in Rostock. Seminarist Zengel aus Warlow bei Ludwigslust.

# Bartholomäustag.

1466<sup>a</sup>.

Am Bartholomäitag soll der Hafer gemäht sein, sonst kommt Bartholomäus dazwischen und knickt den Hafer ein.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1466<sup>b</sup>.

Battelmees geit dörch den Hawer un treckt em dal.

FS. 555.

1466<sup>c</sup>.

Bartholomäi knickt den Havern,  
Kümmt he nich vör de Tid, kümmt he doch naher.

Pastor Dolberg in Ribnitz.

1467.

Bartholomäus soll man Winter-Gerste säen, Kreuzerhöhung Roggen, Lein am hundertsten Tage (10. April), Bohnen am Christianstag (14. Mai) legen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1468.

Bartholomäus ist im Korn gewesen, sagt der Bauer von dem Getreide, welches nach Bartholomäus gemähet wird, und will damit bezeichnen, daß das Korn sehr verwirrt, auch vielfach eingeknickt ist.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

Aegidien.

1469a.

Regnets Aegidi, so regnets vier Wochen.

Aus Schwaan. C.W. Stuhlmann.

1469<sup>b</sup>.

Wenns am 1. September schön Wetter ist, gibt es einen schönen Herbst, regnet es, wirds ein regnerischer.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.



1469c.

Der 1. September (Aegidius) ist von den Jägern als der Tag bezeichnet, der auf vier Wochen entscheidet. Geht nämlich der Hirsch trocken bei gutem Wetter zur Brunst, so bleibt es vier Wochen trocken, wenn bei Regenwetter, so bleibt es vier Wochen regnerisches Wetter.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

# Kreuzerhöhung.

1470.

Am 14. September (Kreuzerhöhung) soll man anfangen, Roggen zu säen.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1471.

Kreuzerhöhung ist gut zum Leinsäen.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

## Erntegebräuche.

1472.

Ehemals wurde in der Umgegend von Mirow die Ernte eingeläutet, und zwar vom Schulzen; ehe er das nicht gethan hatte, durfte Niemand mähen, ebenso mußte am Abend Alles aufhören, sobald er geläutet; doch geschah dies nur am ersten Tage, an den übrigen durfte Jeder mähen, wann er wollte. Auch war es, ehe die Separationen stattgefunden hatten, Gebrauch, daß jede Gemeinde, wenn sie mähen wollte, drei Aehren aufs Amt bringen und um Erlaubniß zu mähen bitten mußte. War Alles abgemäht, so wurde aus der zuletzt fertig gewordenen Garbe eine Puppe gemacht, und von dem Mädchen, welches sie gebunden, hieß es ›Die hat den Alten.‹

NG. 107.

1473.

Die Heu- und Flachsernte ist eine gewöhnliche Arbeit; zur Kornernte schmücken sich Mäher und Binderinnen mit einem Strauße und letztere mit weißer Schürze und Brustlatz. Meistens wird Winterkorn hinter der Sense gebunden, Sommerkorn in Schwaden gemäht.

Masch.

1474a.

Beim Anmähen der reifen Saaten pflegt man zu sagen ›so nu help Gott‹, und wenn man den letzten Schnitt thut ›de Has sall nu woll rut‹.

Eldena. Bresegardt. Hilfsprediger Timmermann.

1474<sup>b</sup>.

Wird das Korn angemäht, so gehen die Herrschaften gleich am ersten Tag aufs Feld. Haben sie dort einige Worte mit Mähern und Binderinnen gesprochen, so tritt eines der Mädchen zu ihnen und bindet sie, indem sie Kornhalme mit daran sitzenden Aehren oder ein seidenes Band nimmt und einem Jeden um den Arm bindet, wobei sie spricht:

Hier will ich den Herrn binden  
Mit lieblichen Dingen,  
Mit fröhlichen Sachen,  
Viele Complimente kann ich nicht machen,  
Sie mögen mir geben groß oder klein,  
Ich will damit zufrieden sein.

Allgemein.

Die Binderin fragt:

Ist es erlaubt, den Herrn (oder: die Frau etc.) zu  
binden?

Dann bindet sie und sagt:

Mit lieblichen Dingen,

Mit lieblichen Sachen,  
Viele Complimente kann ich nicht machen.  
Ist das Band auch schlecht,  
Ist der Wunsch doch recht.  
Der Herr möcht so gütig sein,  
Beschenken mir das kleine Bändelein;  
Das kleine Bändelein nicht allein,  
Das möcht dem Herrn seine Ehre sein.

Oft streicht der Vormäher die Sense dazu.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



## 1474<sup>c</sup>. Bindelied.

Ich bringe dem Herrn ein Kränzelein,  
Damit sollen Sie gebunden sein,  
Und wollen Sie nicht gebunden sein,  
So lösen Sie das Kränzelein.

Masch.

1474<sup>d</sup>.

Beim Beginn der Ernte ist es Sitte, daß diejenigen Personen, welche aufs Feld kommen, von den Binde-  
rinnen gebunden, von den Mähern bestrichen werden,  
wobei folgende Verse gesprochen werden.

## 1. Bindelied.

Hier kommen wir angegangen,  
Den Herrn<sup>1</sup> zu empfangen,  
Ich habe mich erst recht bedacht,  
Hab mein klein Bündlein mitgebracht.  
Mein klein Bündlein ist hübsch und fein,  
Damit soll der Herr gebunden sein.  
Ich thu es nicht um der Zahlung allein,  
Sondern dem Herrn eine Ehre zu sein.  
Der Herr, der möchte so gütig sein,  
Und beschenken mein klein Bündelein.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

# Fußnoten

1 Oder: die Madame; oder: das Fräulein.

## 2. Streichlied.

Hiebei werden die Sensen gestrichen und die Hüte auf die Sensen gesteckt.

Herr N. de schickt sin Meigers int Feld,  
Se willen Bramwin drinken un hebben kein Geld,  
Herr N. de möchte so gäudig sin,  
Un schenken de Lüd 4 Schilling to Bramwin.  
Dat is uns nich üm Bramwin to doon,  
Sonder Herrn N. ene Ihr antodoon.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

Auf manchen Stellen in Bauerndörfern herrscht folgender Gebrauch in der Ernte. An dem ersten Tage, wenn der Roggen angemäht wird, stellt man vor die Hausthüre einen Stuhl. Auf den Stuhl setzt man einen Eimer mit Wasser. Nun bindet man an die Lehne des Stuhles einen grünen Strauch, und zwar so, daß das untere Ende des Strauches in dem Eimer mit Wasser steht. An den Strauch werden allerlei Gartenblumen und reife Gartenfrüchte, als Kirschen, Johannisbeeren, Stachelbeeren, gebunden. In das Wasser im Eimer legt man Brennessel, neben den Eimer aber Kletten. Wenn nun die Ernte-Arbeiter heimkommen, so müssen sie sich von dem Schmutz, der ihnen von des Tages Hitze und dem Staub anklebt, mit dem Wasser des Eimers reinigen, wobei sie sich die Hände an den Nesseln verbrennen. Haben sie sich gewaschen, so kämmen sie sich mit einem Kamm, der ebenfalls auf dem Stuhle liegt. Nun bewerfen sich die Arbeiter mit den Kletten und zielen hauptsächlich dabei nach den Haaren des Hauptes. Haben sie sich die Kletten aus den Haaren gezogen, so müssen sie sich von Neuem kämmen. Man brennt sich einander auch wohl mit den Nesseln; und so geht die Neckerei fort, bis endlich die Hausmutter zum Mahle ruft. Den so aufgeputzten

Strauch im Eimer nennt man ›dei Auststruz.<

Küster Schwartz in Bellin.

In Wolde bei Stavenhagen war vor dreißig Jahren folgende Sitte. Am ersten Tage der Ernte wird ein Zuber voll Wasser auf dem Hofe aufgestellt. In demselben wird ein Bund Dorn angebracht, wie etwa ein Bouquet in ein Glas gestellt wird. Der Dorn wird mit reifen Früchten, Stachelbeeren, Johannisbeeren, Kirschen etc. behangen. Am Abend, wenn die Knechte vom Mähen heimkehren, stellen sich die Mädchen mit Töpfen und Kellen um den Zuber. Die Knechte müssen nun von den Früchten rauben, wobei sie sich in den Dornen reißen, und werden dabei von den Mädchen mit Wasser begossen, welches diese mit ihren Geschirren aus dem Zuber schöpfen. Dem Begießen zu entgehen ist das Bemühen der Knechte, zugleich aber auch, die meisten Früchte zu erhaschen. Dabei Jubel und Gelächter. Man nannte dies ›Bunt Wasser machen‹.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.



An einigen Stellen wird, wenn der erste Erntetag verstrichen ist, und die Schnitter und Binderinnen des Abends heimgekehrt sind, noch ein Erntekranz, gebunden aus Aehren und bunten Bändern, zu der Herrschaft gebracht und bei Ueberreichung desselben ein Vers gesprochen, wie etwa folgender:

Glück ins Haus!

Ich bin geschicket aus

Von wegen Vogt und Vormäher,

Von allen jungen Mädchen insgesamt.

Hier bring ich unsrer guten Herrschaft einen  
Erntekranz.

Drauf folget ein lustiger Tanz,

Drauf folget ein Gläschen mit Wein;

Das soll unsre Herrschaft ihre Gesundheit sein!

Wir wünschen unsrer Herrschaft einen vergoldeten  
Tisch;

Auf allen vier Ecken Brathühner und Fisch;

In der Mitte darein – ein Gläschen mit Wein;

Das soll unsre Herrschaft ihre Gesundheit sein!

Dies Kränzchen ist gemacht von allerlei Blumen und  
Korn,

Was wächst auf unsrer Herrschaft ihrem Garten und

Raum.

Hier will ich das Kränzchen bringen  
Mit lieblichen Dingen  
Und freundlichen Sachen;  
Viele Complimente kann ich nicht machen.  
Viele Complimente machen mir kein Wort;  
Das liebe Kränzchen, und das muß fort.

Seminarist Strübe.

Während der Ernte wird ein Kranzbier, nach derselben ein Erntebier gegeben, und dabei eine Krone von Korn, Laub und Blumen gebracht.

Ein Spruch dabei ist folgender:

Hier komm ich von fern,  
Und bringe dem Herrn  
Zu Ehren ein Kränzlein, schön ausgeführt  
Und mit Blumen und Korn geziert.  
Wir wünschen gutes Wetter für Korn und Flachs,  
Damit künftig Jahr wieder reichlich wachs.  
Wir wünschen dem Herrn einen goldnen Tisch,  
An allen vier Ecken einen gebratenen Fisch,  
Und in der Mitte eine gute Flasche Wein,  
Das soll dem Herrn zur Gesundheit sein.  
Der Madame eine fette Gans,  
Dafür gibt es einen lustigen Tanz.  
Wir wünschen dem Herrn so mennig Ahr'  
So mennig god Jahr,  
So mennig Wapp,  
So mennig Daler dem Herrn in sein Schapp.  
Hab ich meine Sachen nicht gut gemacht,  
So mögen Sie so gütig sein und deuten es besser  
nach.

Ich bitte nun noch, der Herr möge so gütig sein  
Und beschenken uns dies Kränzelein.  
Ist die Gabe groß oder klein,  
Damit will ich zufrieden sein.

Ein anderer Name als Erntebier, mit dem ein Mittagessen verbunden ist, und wo Musik, Bier, Tabak und Beleuchtung vom Herrn gegeben werden, ist nicht gebräuchlich und Austköst hat man im F. Ratzeburg nicht. In den Bauerndörfern ist das Erntebier ein gewöhnliches Tanzvergnügen.

Masch.

Kranzbier. Das Kranzbier ist zu unterscheiden vom Erntebier. Das Kranzbierfest findet in der Regel nur auf den ritterschaftlichen Gütern statt, und ist der Feier des Erntebieres gleich, nur daß am Kranzbier die Hofarbeiter den Herrschaften den Kranz ›anbe-  
den«. Diese senden nämlich eine möglichst schmucke, dreiste und beredte Dirne mit dem reichlich mit Bändern und Blumen aufgeschmückten Kranze an die Herrschaften, um ihnen denselben mit einem volkstümlichen Gedichte zu überreichen. Das Mädchen sagt:

Glück zu ins Haus!

Ich bin geschickt aus

Von wegen Vogt und Vormäher,

Von allen jungen Burschen insgesamt;

Ich bringe dem Herrn und der gnädigen Frau einen  
Aehrenkranz.

Gebratene Gans,

Dann folgt noch ein Ehrenkranz;

Die Tonne mit zwölf Bänden,

Damit haben wir die Ernte vollendet;

Gebratenes Huhn

Kann auch schon was thun.

Ich wünsche dem Herrn und der Frau einen vergolde-  
ten Tisch,  
An allen vier Ecken gebratene Hühner und Fisch,  
Und in der Mitte darein  
Ein Gläschen mit Wein,  
Das dem gnädigen Herrn und der gnädigen Frau ihre  
Gesundheit sein.  
So manche Roggenohr,  
So manches gaud' Johr;  
So manche Hawerwapp,  
So manche hunderttausend Daler in den gnädigen  
Herrn und der gnädigen Frau ihr Schapp.  
Dieses Kränzlein ist gemacht  
Inmitten der Nacht,  
Dabei sind wir gewesen ganz munter und wacht.  
Wir haben uns nichts verdrießen lassen,  
Wir haben uns nichts genießen lassen.  
Dieses Kränzlein ist gemacht von allerlei Korn und  
Blum',  
Das hat der liebe Gott wachsen lassen auf unsers gnä-  
digen Herrn und gnädigen Frau ihr Rum'.  
Ist dies Kränzlein wohl nicht gut genug geworden,  
So werden es die Kranzjungfern zum andern Jahr  
wohl besser besorgen.  
Denn ich weiß, mein Kränzchen ist schneeweiß be-  
schneit,  
Das macht, der Herr ist ganz wohl befreit,

Und sollt' es dem Herrn wohl nicht gelingen,  
So möcht' ich wohl wünschen, daß der Herr mit der  
gnädigen Frau fröhlich ins Bett rein springen.  
Und noch eines ist mir bewußt,  
Nach einem Glas Wein steht mir die Lust (sie trinkt),  
Und eines habe ich noch vergessen,  
Einen Apfel möchte ich wohl essen (erhält ihn),  
Aus lieblichen Dingen und freundlichen Sachen,  
Viele Complimente weiß ich nicht zu machen,  
Viele Complimente machen mir kein Wort,  
Herzliebes Kränzchen, jetzt mußst du fort.

Nach ›Anbedung‹ (d.h. Anbietung) folgt der Tanz,  
und darauf theilen die Kranzjungfern an die vorneh-  
meren Gäste Sträuße aus von künstlichen Blumen, na-  
türlich ebenfalls mit einem Reim, wofür sie ein Trink-  
geld bekommen, das sie gemeinschaftlich vertrinken.

Ich will dem Herrn einen Strauß verehren,  
Der liebe Gott wollte ihnen eine junge reiche Braut  
bescheren,  
Ein Fräulein von vierundzwanzig Jahr,  
Mit blauen Augen und blondem Haar,  
Aus lieblichen Dingen und freundlichen Sachen,  
Viel Complimente weiß ich nicht zu machen,  
Viel Complimente machen mir kein Wort,  
Liebes Sträußchen, jetzt mußst du fort.

Aus der Elbgegend. Lehrer Kreutzer.



1480.

Das Erntebier ward nach Frank, Altes und Neues Meklenburg, I, 57, früher Wodelbier genannt, ein Ausdruck, welchen auch Mantzel, Bützow'sche Ruhestunden 13, 51 (1764), zu kennen scheint, wenn er neben Gilden, Ahrenklagen und andern Gelagen auch der Weddelbiere gedenkt.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 150.

Wenn das Erntefest gefeiert wird, bringen die Mädchen ihrer Herrschaft den Erntekranz, ein kronenartiges Machwerk aus Laub, Moos, den verschiedenen Getreidearten, bunten Bändern und gewöhnlich zwei Puppen, Schnitter und Binderin darstellend. Zwei Mädchen tragen diesen Kranz auf einer Stange, die übrigen Mädchen begleiten sie. Eine der Trägerinnen spricht nachfolgendes Gedicht. Ein anderes der Mädchen präsentiert auf einem Teller Blumensträuße den anwesenden Personen.

### Kranzlied.

Hier läßt sich ein neuer Kranz erscheinen,  
 Der alte soll abgelöset sein.  
 Hier bring ich Herrn N. und Madame einen neuen Oh-  
 rendkranz,  
 Diese Ohrend ist geschehen ganz.  
 Die Garben haben wir gebunden,  
 Den Kranz haben wir gewunden.  
 Haben wir die Garben nicht fest gebunden,  
 Viel fester haben wir den Kranz gewunden.  
 Dieser Kranz ist gemacht in der Nacht,  
 Dabei sind die Mädchen gewesen hübsch munter und

wacht.

Dieser Kranz ist darum nicht gemacht,  
Daß die Mädchen werden veracht.  
Dieser Kranz ist blank und fein,  
Dabei gehört uns Bier und Branntewein.  
Wir möchten wohl sagen römischen Wein,  
Es kann ja gar nicht möglich sein.  
Wir müssen wohl bleiben auf der Erden,  
Damit wir können geholfen werden.  
Dieser Kranz ist gemacht von Distel und Dorn,  
Darum sein die Herr nicht unverlorn (?).  
Dieser Kranz ist von Blumen und Blätter,  
Der liebe Gott hat gegeben gut Wetter,  
Gut Korn, gut Flas,  
Künftig Jahr gibt der liebe Gott uns wieder das.  
Der liebe Gott gibt sie den Segen,  
Daß sie künftig Jahr mit uns in Frieden leben.  
Der Herr hat gelebt in Frieden und Recht,  
Ueber ihn hat nicht zu klagen weder Mädchen noch  
Knecht.

So mennig gor Ohr,  
So mennig gor Johr.  
So mennig Garw, so mennig Last,  
So mennig hunderttausend Thaler wünsch ich Herrn  
N. und Madam N. mit ihre Kinder in ihre Tasch.  
Ich wünsch Herrn N. und Madam N. ein vergoldetes  
Hus,

Von Nelken ein Gang,  
Von Rosen ein Bank,  
Von Demant ein Thür,  
Von Rosmarin ein Riegel dafür.  
Ich wünsch Herrn N. und Madam N. ein vergoldeten  
Tisch,  
Auf allen vier Ecken ein'n gebratenen Fisch,  
Und in der Mitte ein'n Becher mit Wein,  
Das soll Herrn N. und Madam N. mit ihre Kinder ihre  
Gesundheit sein.  
Gestern Abend ging ich in meine Kammer und wollte  
stadiren,  
Da kam ein junger Cavalier und thät mich faxiren.  
Da hab ich gesessen, da hab ich geessen,  
Da hab ich all mein Stadiren vergessen.  
Juchhe! Ohrendkranz!  
Hier kommen die jungen Gesellen,  
Führen die Mädchen auf Tanz.  
Sie wollen nicht sparen, weder Füße noch Schuh,  
Diese Dēl hört Herrn N. und Madam N. zu;  
Dieweil ich nicht kann kumplamentiren,  
So will ichs mir künftig Jahr besser liren.  
Dieweil ich nicht machen kann viel Wort,  
Jetzt gehen wir mit dem Ohrendkranz fort.  
Hab ich meine Sache nicht gut gemacht,  
So hab ich zu bitten, daß ich nicht werde von die  
ganze Gesellschaft ausgelacht.

Mitgetheilt von Marie Flöring in Kl.-Luckow. Durch Domänenpächter Behm.

Vielfach wird diesem Gedicht für jeden der Hausgenossen ein Wunsch hinzugefügt, als z.B.

Der Köksch wünsch ich 'n goldnen Kamm,  
Künftig Johr 'n krummpucklichen Mann.

Der Erzieherin wünsch ich einen schieren Mann,  
Womit sie fein glücklich leben kann.

Wir wünschen dem Wirthschafter ein goldnes Pferd,  
So as es nur sein Herz begehrt.

Wir wünschen Herrn N. einen goldenen Wagen  
Da soll er mit seiner Herzallerliebsten in jagen etc.

Behm.

Bei Erntefesten ist es im Lande sehr verschieden. Auf vielen Gütern bekommen die Dorfleute (Tagelöhner) Fleisch, Brot, Grütze etc. Nach alter Weise, wie hier auf einigen Gütern noch jetzt, werden die sämtlichen Dorfleute mit den Hofleuten gemeinschaftlich auf dem Hofe gespeiset, wobei ein paar der Tagelöhnersfrauen das Kochen besorgen. Einer der Tagelöhner hat die Bier-, ein anderer die Branntweinschenke. – Gewöhnlich werden mit dem Erntebier Hochzeiten verbunden. Mit Musik, natürlich alle zu Wagen, kommen sie Morgens 10 Uhr zur Pfarre, wo die Braut, falls sie eine Bekränzte ist (solche Hochzeiten sind nur mit dem Erntefest zur Auszeichnung in Verbindung), bekränzt und aufgeputzt wird. Viele lassen jetzt die Krone schon fahren, und nehmen statt derselben einen Kranz oder den modernen französischen Schleier. – Mit Musik geht der ganze Zug bis zum Kirchhofsthor, wo die Musikanten stehen bleiben und den Hochzeitszug bis zur Kirche spielen, wo der Pastor ihn empfängt. Nach der Trauung empfängt die Musik am Kirchhofsthor den Zug und so gehts denn mit Musik und vielem unvermeidlichen Juchen zu Hause nach dem Hofe. Die Knechte, welche fahren, haben bunte Tücher um die Hüte gebunden, bunte



Hier bringen wir Sie den Ohrentkranz,

Die Ohrent is geschehen ganz.

Wir haben gebunden, dat dat Sand gestöwt,

All meine Herren lassen Sie auftragen, daß der Tisch  
sich bögt.

Dieser Kranz ist gemacht hübsch und fein,

Den haben gemacht die Mädchen allein.

Dieser Kranz ist gemacht bei der Nacht;

Dabei sind wir gewesen ganz munter und wacht.

Ich wünsch dem Herrn und der Frau einen vergoldeten  
Tisch,

Auf allen Ecken einen gebratenen Fisch,

In der Mitte möcht sein ein Gefäß mit Wein,

Das möcht dem Herrn und der Frau ihre Gesundheit  
sein.

Ich wünsch dem Herrn und der Frau ein schneeweißes  
Hemd;

Damit soll ihr jung Leben vollendt. – (Musik und  
Hurrah!)

Dann hält ein Mädchen noch eine Ansprache, nachdem die vier Erntekranz-Trägerinnen wieder gesungen und getanzt, und überreicht Allen Bouquette, soviel sie eben hat, wofür sie ein Geschenk an Geld empfängt. – (Mit Musik und Hurrah ab.)

Im Tanzlocal wird dann das Tanzen bis zum Morgen fortgesetzt, nachdem Nachmittags gemeinschaftli-



ches Essen für die Hofleute und Hochzeitsleute und Abends gemeinschaftlich für Alle noch zum Abendessen angerichtet ist. Das Tanzlocal ist mit Fichten ausgeschmückt und gewöhnlich sehr mäßig beleuchtet.

Pastor Bassewitz.

1483.

Früher wurde das Erntefest am Bartholomäustage (24. August) gefeiert, wobei es Sitte war, aus einem Roggenbrote allerlei Figuren und symbolische Bilder zu schneiden. Darauf soll der Vers Bezug haben:

De mi minen Teller snitt,  
Ut minen Koes maket en Schipp,  
Enen Bartelmäus ut min Brod,  
Den heff ik in min Hus unnod.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. nach Mantzel, Büt-zow'sche Ruhestunden 24, 65.

1484.

Wenn regnicht Wetter in der Ernte gewesen, hat früher jeder Bauer ein Lechel Bier mitgebracht, und hat man dann Musik machen lassen und getanzt.

Pogge in Pölitz.

Bei Erntefest, Fastelabend und Neujahrs haben sie in Pölitz oft einen Schimmel gemacht, indem zwei kräftige Mannsleute sich mit einem Bettuch mit dem Rücken gegeneinander lose zusammengebunden, ein Bettlaken übergehungen, und hat sich zwischen die beiden ein dritter reitend hineingesetzt, als Weib verkleidet (als Tennefru, d.h. Marketenderin), mit Strohhut, eine Buddel um den Arm hängend, und vielerlei Redensarten gemacht. Sie schlagen, die ihnen zu nahe kommen, mit Ruthen, und marschiren so eine Weile im Tanz herum, allerlei Spaß treibend.

Die alte Müllersch in Pölitz; durch Pogge. Vgl. Engelen Nr. 30.

1486.

Wenn beim Aufstaken der Garben auf den Erntewagen eine Garbe wieder herunterfällt, so sagt der Staker ›De wir noch nich drög‹ (die war noch nicht trocken).

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1487.

Wenn beim Laden des Getreides in der Ernte der Knecht beim Aufstaken das ladende Mädchen mit der Forke sticht, so sagt Letztere zum Ersteren ›Hest mi stēken, möst mi nemen.‹ (Hast mich gestochen, muß mich nehmen.)

Derselbe.

1488.

Bleibt beim Aufhocken der Garben, welche paarweise zu einer Stiege zusammengesetzt werden, eine einzelne Garbe übrig, so sagt man ›Hir hebbens gaut bi lagen.‹ Nämlich eine der Binderinnen soll gelogen haben, drum heißt die Garbe ›Løegengarw‹. Man nennt sie auch ›Hurkind‹.

Aus Bresegardt und Mummendorf. Timmermann.

1489.

Während der Ernte bleibt von jeder Kornart eine Garbe auf dem Felde liegen, und nach Vollendung derselben werden alle auf einen Wagen geladen und von den Erntearbeitern vor des Hauswirths Haus gefahren, wo die Leute dann mit Getränk tractirt werden.

Gegend von Serrahn. Seminarist Brümmer.



1490.

Beim Kornmähen ließ man in der Gegend von Hagenow früher (noch zu Anfang des 19. Jahrhunderts) in einer Ecke des Feldes einige Halme stehen, damit ›de Waur‹ Futter für sein Pferd finde.

Fräulein A. Krüger in Rostock.

Früher allgemein und theilweise noch jetzt ließ man beim Abmähen des Winterkorns auf jedem Felde einen Haufen stehen und weihte ihn feierlich dem Wode. Das älteste Zeugniß für diesen merkwürdigen Gebrauch enthält der ausführliche Bericht des Rostocker Predigers Nicolaus Gryse aus dem Ende des 16. Jahrhunderts. ›Im Heidendome,‹ erzählt derselbe, ›hebben tor tydt der Arne de Meyers dem Affgade Woden umme gudt Korn angeropen, denn wenn de Roggenarne geendet, hefft man up den lesten Platz eins ydern Veldes einen kleinen ordt unde Humpel Korns unafgemeyet stan laten, dat sulwe baven an den Aren drevoldigen thosamende geschörtet unde besprenget, alle Meyers syn darumme hergetreden, ere Höde vom Koppe genamen unde ere Seysen na dersulven Wode unde geschrenckedem Kornbusche upgerichtet, unde hebben den Wodendövel dremal semplick lud averall also angeropen unde gebeden:

Wode,  
 Hale dinem Rosse nu Voder,  
 Nu Distel und Dorn,  
 Thom andren Ihar beter Korn!

Welcker affgodischer gebruck im Pavestdom gebleven, darher denn ock noch an dessen orden, dar Heyden gewanet, by etlycken Ackerlüden solcker avergelovischer gebruck in der anropinge des Woden tor tydt der Arne gespöret wert.<

Diese Erzählung wird vollkommen bestätigt durch einen gleichzeitigen Bericht über den auf dem Lande herrschenden Aberglauben, wovon leider nur ein Bruchstück im Schweriner Archive enthalten ist. Darin heißt es ›Wan nemblich die Roggen-Ernte geendiget, lassen die Meyer auf dem letzten Stücke Ackers ein klein Plätzlein oder, wie mans nennet, Hummel roggen stehen. Densulven vnaufgemeyten Roggen schurtzen sie oben an den arndten dreyfach zusammen vnd besprengen ihn mit Wasser. Wan das geschehen, stellen sie sich samptlich mit gebloßeten Heuptern in einen beschlossenen Circul oder Kreyß herumb, richten ihre Seicheln auffwärts gegen den geschrenkten Kornbusch, rufen vnd schreyen vber laut:

Ho Wode, Ho Wode, du goder,  
Hale dinem Rosse nu voder,  
Hale nu Disteln vnd Dorn,  
Thom andern Jar beter Korn!<<sup>1</sup>

Eben dieses Gebrauches erwähnt auch der Präpositus Franck zu Sternberg in der Mitte des vorigen Jahrhun-

derts, wobei er allerdings den Nicolaus Gryse als seinen Gewährsmann anführt, aber zugleich versichert, daß er selbst alte Leute gesprochen, welche sich dieser Feldlust noch aus ihrer Jugend erinnert hätten. Auch gibt er den Weihspruch etwas abweichend so an:

Wode! Wode!  
Hahl dinem Rosse nu Voder!  
Nu Distel und Dorn,  
Ächter Jahr bäter Korn!<sup>2</sup>

Zu Franck's Zeit war also das eigentliche Wodensopfer schon außer Gebrauch, aber gleichwohl haben sich noch bis auf den heutigen Tag unzweifelhafte Spuren desselben erhalten. Noch jetzt nämlich sind die angeführten Verse in den Dörfern der Umgegend von Rostock bekannt, wenn auch nur in dem Munde der Kinder, und noch jetzt ist es eben dort Sitte, am Ende des Feldes einen Büschel Korn stehen zu lassen, wenn man ihn auch nicht mehr in feierlichem Gesange und Tanze dem Gotte weiht.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 147 f.

## Fußnoten

1 Der Berichterstatter hat offenbar den Nicolaus Gryse vor sich gehabt, und vielleicht hat dessen Erzählung eben Veranlassung gegeben, darüber Bericht einzufordern. Dadurch wird aber dem Gewichte des letzteren nichts genommen.

2 Altes und Neues Meklenburg 1753, I, 57.

Früher bei der Ernte, wenn die Arbeiter und Arbeiterinnen Abends spät Gerste gebunden und es hieß ›de Waur dei künt‹, so verließen alle die Arbeit und krochen unter die Gersthocken. Es erhob sich dann ein fürchterliches Geschrei in den Lüften, das aber rasch vorüberging. Es ergab sich, daß es von wilden Gänsen, die im Zuge waren, herrührte.

Mittheilung von Pogge-Pölitz, dessen Vater das noch mit erlebte.

1493.

Es pflegten früher die Schnitter von dem letzten Korn des Feldes eine kleine Garbe zu binden, welcher man den Namen ›Erntepuppe‹ gab. Diese wurde dann auf das letzte Fuder gelegt und in der Scheune an einem bestimmten Orte bis zum Tage des Erntebiers aufbewahrt. Am Morgen dieses Tages wurde sie mit verschiedenfarbigen Bändern festlich geschmückt. Beim Beginn des Tanzvergnügens wurde von dem Wirth des Hauses der erste Tanz mit ihr getanzt.

Gegend von Goldberg. Seminarist Bobzin.

1494.

›In der Roggenaust‹ wird aus der letzten Garbe eine Puppe gemacht, die die Binderin, die zuletzt fertig wird, ins Dorf tragen muß. Man sagt, daß sie ›den Ollen hett‹. In den alten Bauerndörfern wurde früher diese Ernte ordentlich vom Schulzen ein- und ausgeläutet (utlüdd't).

Hinstorffscher Kalender von 1866.



1495.

›Dei Oll dei kümmt!‹ Wenn alles Korn gebunden ist, wird eine Erntepuppe, mit Blumen, Bändern und Flit-tern aufgeputzt, auf den Hof zu der Herrschaft ge-bracht; früher wurde sie auf die letzte Hocke gestellt.

Gegend von Röbel. Pastor Behm in Melz.

In der Gegend zwischen dem Schweriner See und der Warnow, namentlich bei Bützow, scheuen die Schnitter bei der Ernte sich allgemein, die letzte Schwade, die der Wolf heißt, zu mähen und jeder strengt seine äußerste Kraft an, um nicht der letzte zu sein. Wem aber dennoch das Los gefallen ist, den Wolf mähen zu müssen, der muß an einigen Orten dieser Gegend mit seiner Binderin eine mit buntem Bande geschmückte Strohpuppe daraus machen, welche gleichfalls Wolf genannt, in eine Garbe gesteckt und mit dieser oben auf die letzte Hocke gepflanzt, später aber häufig mit nach Hause genommen und bei dem folgenden Erntebier aufgestellt wird. Derselbe Gebrauch findet sich in der ganzen Uckermark und den angrenzenden meklenburgischen Aemtern, z.B. in Mirow und Wredenhagen. Die Puppe jedoch, welche entweder auf dem letzten Fuder jubelnd heimgebracht oder von der letzten Binderin feierlich in das Dorf getragen wird, hat hier allgemein den Namen des Alten, ›de Oll‹.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. 20, 148 f.

1497.

Wenn das letzte einer Getreideart gemähet wird, so tritt zuletzt ein Wettmähen, beim Binden ein Wettbinden ein. Niemand will die letzten Halme mähen oder binden. Wer das letzte erhielt, hat den Wolf (Roggen-, Weizen-, Gerste- etc. Wolf) gemähet oder gebunden, und ist jetzt Wolf. An manchen Orten macht der Betreffende dann Anstalten und Grimassen, als ob er die Uebrigen beißen wolle.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1498.

Beim Mähen mäht kein Schnitter gern die letzte Ecke Korn ab, weil, wie gesagt wird, der Wolf darin steckt. Ebenso scheut sich jedes Mädchen, die letzte Garbe zu binden, weil das der Wolf ist, oder weil der Wolf darin steckt.

Allgemein. Seminarist Stübe.

Das letzte Fuder bei jeder Kornart heißt ›dei Wulf‹. Es wurde früher bekränzt und damit der Herrschaft angezeigt, daß es das letzte sei. Dann gab es Bier und Branntwein. Dies hat aufgehört, doch machen sich die Leute untereinander noch den Spaß, daß der, welcher unter vielem Gelächter die letzte Garbe zu binden bekommt, ›den Wulf‹ kriegt und etwas zum Besten geben soll.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

1500.

Wer das letzte Korn abmählt und zubindet, ist der Roggenwolf. Bei Einigen wird die letzte Garbe besonders zugebunden und geschmückt.

Gegend von Hagenow. Seminarist Vitense.

1501.

In Mummendorf heißt der, welcher den letzten Schnitt thut, ›Roggenwulf‹, und weil dieser dann einen Schrei oder ein Gebrüll machen muß, so hat man sonst die Redensart, wenn Jemand laut schreit ›he brüllt as en Roggenwulf‹. – Anderswo sagt man von dem, welcher das letzte Fuder nach Hause führt ›He führt den Wulf na Hus.‹

Hilfsprediger Timmermann.

1502.

Mäher hüten sich, den letzten Hieb zu thun, weil man glaubt, daß der letzte den Wolf habe, wofür er was zum Besten geben muß.

Masch.



1503.

Wer den letzten Schlag beim Dreschen thut, muß im folgenden Jahr den ersten wieder thun. (Eldena.) – Man hat in Bresegardt beim letzten Schlag die Redensart ›De Fløegels wardn na 'n Schulten bröcht.‹

Hilfsprediger Timmermann.

1504.

Von unserem Landvolk hört man bei der Arbeit während der Ernte häufig die Wendung ›Lat di nich van'n Austbuck (Heuspringer) stöten!‹ welche, irre ich nicht, die Warnung, nicht flau zu werden, enthält. Heyse, Punschendorf 231: ›Smidten hett de Austbuck stött‹.

Schiller 2, 19.

Nachdem der Weizen von den Männern gemäht ist, wird er von den Frauen und Mädchen in Garben gebunden. Das Mädchen, welches die letzte Garbe bindet, nimmt von dieser Garbe eine handvoll Halme und bindet daraus den Weizenwolf. Die steifen Halme werden zu den Füßen und die Aehren zum Schwanz des Wolfes verwendet. Die Mähne läuft vom Kopfe bis zum Rücken und ist auch aus Aehren gemacht, die an einer Seite des Halses hängen und mit ihren kurzen Stengeln im Rücken des Halses befestigt sind. Der ganze Wolf ist ungefähr zwei Fuß lang und einen halben Fuß hoch. Das Mädchen, welches den Wolf gebunden hat, trägt ihn auch der ins Dorf zurückgehenden Arbeiterschar vorauf. Im Hause wird der Wolf auf einen hohen Gegenstand in der Stube, z.B. auf den Schrank gestellt, und dort bleibt er, bis er nach längerer Zeit von der Hausfrau in der Wirthschaft mit verbraucht wird.

Aus Brunshaupten. Seminarist Cammin.

1506.

Wenn das Einfahren des Getreides beendet wird, so wird aus den letzten Garben ein großes puppenartiges Gebund gemacht und auf dem letzten Fuder, mit Laub und Kränzen ausgeschmückt, nach Hause gebracht. Dies Bund wird wiederum der Wolf genannt. Die Laderinnen bleiben auf dem Fuder und dasselbe wird mit Jubel vor der Thüre des Herrenhauses vorüber gefahren, bevor der Wagen zur Scheune fährt.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1507.

Aus dem letzten Schwaden wird eine unförmlich große Garbe gebunden, Wolf oder Ornkind, jedoch nur beim Roggen und Weizen.

Masch.

1508.

In der Ernte wird der erste Kornwagen nicht abgehalmt, auf daß die Mäuse das Korn nicht fressen.

Schiller 3, 9.

1509.

Wenn die erste Fuhre Korn eingefahren wird, soll man das ausgefallene Korn, das nach Abladen des Wagens auf den Wagenbrettern liegt, wieder mit zu Felde nehmen und nicht abschütten oder abfegen; dann kommen in die Scheune keine Mäuse. Dies Korn heißt auch das Mäusekorn.

Aus Karstädt bei Grabow. Seminarist Lienck.

1510.

Zwischen den ersten eingebrachten Roggen legt man geschnittene Königskerze, um Mäuse und Ratten abzuhalten.

Aus Eldena. Timmermann.



1511.

Wenn, nachdem ein Fuder vollgeladen ist, das an den Seiten abgehackte Heu unter dem Wagen durchgeschoben wird, so wirft das Fuder um. Ein probates Mittel gegen das Umwerfen eines Erntefuders ist es, wenn der Knecht einen getrockneten Maulwurfsfuß in der Tasche trägt.

Aus Dambeck bei Grabow. Pastor Ziemssen.

1512.

Wenn de Pird' goot stat un de Frugens goot fällt, hett  
de Bur 'n goot Jor.

Gegend von Dömitz. Kreuzer.

## Vermischtes.

1513.

Wer einem Anderen sein Unglück klagt, der soll hinzusetzen ›Steen und Been to klagen‹, sonst klagt er ihm das Unglück an.

FS. 547.

1514.

Wenn man einen Apfel schält, ohne daß der abgeschälte Streifen der Schale zerreißt, erhält man ein neues Kleid zum Geschenk.

Gegend von Rostock. Behm.

1515.

Wenn man einen Apfelkern auf eine Gabel spießt und ins Licht hält, so wird der Wunsch oder Gedanke, den man hegt, wahr, falls der Kern mit einem lauten Knall verbrennt.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1516<sup>a</sup>.

Wenn Jemand von seinem Glück oder dem Gelingen einer Sache redet, klopft er dreimal unter den Tisch und sagt ›unverroopen‹.

Allgemein.

1516<sup>b</sup>.

Wenn in Grubenhagen Einer lobt, klopft ein Anderer dreimal unter den Tisch mit dem Worte ›Unverrufen‹!

Seminarist Rühberg.

1517.

Ein mit einem Loche versehenes Stück Geld, welches gefunden wird, soll, auf der Schwelle angenagelt, dem Hause Glück bringen.

Aus Hagenow. Primaner Kahle.



1518.

Wer sein Geld vermehren will, muß es im Strumpfschaft aufbewahren.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1519.

Man trage sein Geld in einem aus Maulwurfsfell gemachten Beutel, dann wird es nie alle.

FS. 547.

1520.

Gestohlenes Geld bringt (im Spiel) Glück, ebenso geliehenes; aber der Leihende hat Unglück.

FS. 558.

1521<sup>a</sup>.

Ein gefundenes Hufeisen<sup>1</sup> bringt Glück. (Allgemein.)  
Es wird an die Thüre genagelt.

Archivrath Masch in Demern.

## Fußnoten

1 Ein gefundener Hufnagel. (Domänenpächter Behm in Nienhagen.)

1521<sup>b</sup>.

Es wird gewöhnlich dicht an der Schwelle oder an einem Stender angebracht.

Aus Schwerin. Seminarist Vitense.

1521<sup>c</sup>.

Es wird an der Schwelle des Wohnhauses angenagelt.

Aus Hagenow. Primaner Kahle.

1522.

Ein Hufeisen auf die Thürschwelle genagelt, die offene Seite nach innen, wehrt dem Teufel den Eintritt.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.



1523.

Ein gefundenes Hufeisen, auf den ›Süll‹ des Viehstalles genagelt, hilft gegen Hexen.

Aus Parchim.

1524.

Wenn ein Kaufmann sich etablirt hat und am ersten Morgen seinen Laden öffnet, so hat er darauf zu achten, wer sein erster Käufer ist. Ist es eine alte Frau, so hat er Unglück; ist's ein Kind, hat er Glück.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1525.

Fängt man ein Geschäft an, so darf man den ersten Käufer nicht gehen lassen; dann verkauft man gut. Man muß Handgeld zu bekommen suchen.

FS. 546.

1526.

Jucken des rechten Auges bedeutet Freude, des linken Thränen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1527.

Jucken in der rechten Hand bedeutet, daß man Geld ausgeben muß. Dasselbe in der linken Hand bedeutet Geld einnehmen.

Aus Schwaan. C.W. Stuhlmann.

1528<sup>a</sup>.

Wenn die Nase juckt, erfährt man etwas Neues.

Allgemein.

1528<sup>b</sup>.

Nasenjucken bedeutet Fremde.

Aus Schwaan. C.W. Stuhlmann.

1529.

Wenn Jemand niest, während ein Anderer ihm etwas erzählt, so ist das Erzählte wahr.

FS. 561.



1530.

Wenn das rechte Ohr klingt, wird gut, wenn das linke,  
schlimm von Einem gesprochen.

Allgemein.

1531.

Um zu erfahren wie alt man wird, bindet man einen Ring (am besten den Trauring) an einen Zwirnsfaden und hält ihn in ein leeres Wasserglas. Er wird sich alsbald bewegen und so oft anklingen, als man noch Jahre zu leben hat.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1532.

Wenn zwei Leute mit demselben Wasser ohne darin dreimal zu speien sich waschen, so erzürnen sie sich.

Gegend von Schwerin. Gymnasiast Brandt.

1533.

Am ersten Weihnachtstage und Neujahr muß kein Wasser aus dem Brunnen geholt werden; denn der Genuß desselben würde Unglück in der Familie hervorrufen.

Von einem Seminaristen in Neukloster.

1534.

Raabe 38: Wer ümmer beđt un sik wat dorup inbildt,  
dei beđt sik dörch den Himmel dörch un möt up de  
anner Sid von 'n Himmel de Gäus' häuden.

Schiller 3, 12.

1535.

Wer im Hersagen des Vaterunsers, der Beichte etc. stockt oder die Worte verkehrt spricht, der ist in der Gewalt des Teufels, bis er das Vaterunser, die Beichte etc. Wort für Wort rückwärts hergesagt hat; dadurch löst er jene Gewalt.

FS. 559.

1536.

Wenn man das Buch, woraus man lernen will, unter das Kopfkissen legt und darauf schläft, behält man leichter.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1537.

Wenn in einer Gesellschaft Alle verstummen, fliegt  
ein Engel durchs Zimmer.

Allgemein.



1538.

Wer früh Morgens singt, weint am Abend.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1539.

Leute, die oft von bösen und schlechten Träumen beunruhigt werden, können sich dagegen sichern, wenn sie sich beim Schlafengehen in der Mitte des Zimmers entkleiden und rückwärts ans Bett treten.

Aus Plate bei Schwerin. Von einem Seminaristen.

1540.

Was Einem, der zum erstenmale in einer neuen Wohnung schläft, träumt, geht in Erfüllung.

Allgemein.

1541<sup>a</sup>.

Träumen von hellem Feuer bedeutet Freude, von dunklem – Leid.

Seminarist Stübe.

1541<sup>b</sup>.

Wenn man im Traume brennen sieht, bedeutet es Glück.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1542.

Von einer alten Leiche träumen, bedeutet Regen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1543.

Wenn Einem von Perlen träumt, bedeutet es Thränen.

Allgemein.

1544.

Träumt man von Schweinen in der Nacht vor der Reise, so bedeutet das Glück, träumt man von Schafen, Unglück.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.



1545.

Im Traum einen Zahn verlieren, bedeutet eine Leiche.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1546.

Wer einen Abwesenden belügt, bekommt Blasen auf der Zunge.

FS. 547.

1547a.

Wer lügt, hinter dem steigt der Rauch auf (brennt es).

FS. 547.

1547<sup>b</sup>.

Dat rokt hinner di! sagt man zu Einem, der lügt.

H. Schmidt.

1548.

Wer während des Schlagens der Betglocke lügt, bekommt ein schiefes Maul.

FS. 558.

1549.

Wer während eines Sonntags (während der Kirche)  
lügt, hinter dem schlägt der Blitz ein.

FS. 557.

1550.

Meineidige werden vom Blitz erschlagen (bekommen den Schlag, werden blind). Wenn aber ein Meineidiger, während er den Meineid schwört, seine Strümpfe verkehrt angezogen hat oder die linke Hand in die Hosentasche steckt oder mit derselben einen Knopf seines Rockes anfaßt, so schadet ihm der Meineid nichts. (Richter sollten hierauf Achtung geben.)

FS. 558.

1551.

Wenn die Frauen Lichte ziehen, sollen sie dabei lügen, dann gerathen die Lichte.

FS. 547.



1552.

Wenn man Blasen auf der Zunge hat, ist man belogen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1553.

Wenn Jemand mit gestohlener Tinte schreibt, so wird die Tinte roth.

Aus Brahlstorff. E.v. Oeynhausen.

1554.

Es herrscht der Glaube, daß der Segen zum Hause hinausgeht, wenn die Hausfrau die Tische mit Papier, anstatt mit dem Wischtuche abwischt.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger.

1555.

Wenn man ein Gesicht schneidet, und die Uhr schlägt während dessen zwölf oder die Betglocke stößt, so bleibt das Gesicht so stehen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen. Nerger.

1556.

Wenn ein junger Mann gerne bald einen Bart bekommen will, so soll er, gleich nachdem ein junges Mädchen durch die Thür gegangen ist, sich stillschweigend niederlegen und die Schwelle, über welche jene ging, mit dem Kinn und Mund scheuern.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1557.

Blut soll man stets in die Erde graben oder ins Wasser gießen, abgeschnittene Haare, Nägel u. dgl. verbrennen. Wenn die Vögel von den Haaren bekommen und zu ihrem Nestbau anwenden, bekommt man Kopfschmerzen, kann auch sogar verrückt werden.

FS. 546.

1558.

Die gescheiterten Leute haben Haare auf den Zähnen.

Allgemein.

1559.

Rothhaarige Leute sind von Gott gezeichnet.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.



1560<sup>a</sup>.

Weißer Flecken an den Nägeln der Hand bedeuten Glück.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1560<sup>b</sup>.

Weiße Flecke (Blumen) auf den Nägeln der rechten Hand, bedeuten Geschenke, auf der linken Unglück.

Domänenpächter Behm in Nienhagen. Vgl. Franck 1, 212: die weißen Flecke auf den Nägeln hält man für glückliche, die braunen oder schwarzen für unglückliche Zeichen.

1560<sup>c</sup>.

Weißer Flecken (Blumen) auf den Nägeln bedeuten Glück. Oder: weiße Flecken auf dem Daumen bedeuten Geschenke, auf dem Zeigefinger Kränkung, auf dem Mittelfinger Haß, auf dem Ringfinger Liebe, auf dem kleinen Finger Ehre.

FS. 557.

1560<sup>d</sup>.

Man zählt die weißen Flecke von Zeigefinger ab: Geschenkt, Gedenkt, Geliebt, Geehrt, Gehaßt.

Nerger.

1561.

Wenn einem ein Zahn ausfällt, so soll man ihn so weit hinter sich werfen, daß man ihn nicht mehr findet. Geschieht das, so wächst er nach.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1562.

Wem die Zähne weit auseinander stehen, der kommt weit in der Welt herum, bevor er eine bleibende Stätte findet.

FS. 561.

1563.

Wenn Jemand kalten Kaffee trinkt, so wird er schön.

Allgemein.

1564.

Löcher in den Taschen bedeuten eintretenden Mangel.

FS. 558.



1565.

Wer die Wäsche, besonders das Hemd, absichtlich zu diesem Zwecke umgekehrt anzieht, ist gegen Hexerei geschützt.

FS. 559.

1566.

Wer die Strümpfe beim Aufstehen verkehrt angezogen hat, der macht am ganzen Tage Alles verkehrt.

FS. 547.

1567.

Wer sich das Zeug an dem Leibe flicken läßt, verliert  
das Gedächtniß.

FS. 558.

1568.

Einen Knopf am Zeug annähen, das auf dem Leibe ist, bringt keinen Segen.

H. Schmidt.

1569.

Wird Zeug auf dem Leibe genäht, so werden die Gedanken festgenäht.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt.

1570.

Beim Nähen darf man keinen Faden abbeißen, sonst bekommt man die Schwindsucht.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1571.

Die Schuhe müssen Nachts vor dem Bette so stehen, als ob man fortginge, dann kann der Böse Einem nichts thun.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1572.

Ebenso brukt men, wenn men verirrt is, blot dee Slarpen (Pantoffel) odder de Schau ümtautrecken, denn weit 'n wedder, wur men is.

Von demselben. Behm.



1573.

Wenn das Dienstmädchen beim Ausfegen mit dem Besen über die Stiefel fährt, fegt sie einem das Glück weg.

Spethmann.

1574.

Wer Abends Stiefel schmiert, der hat Unglück.

Aus Laage. Seminarist Cammin.

1575<sup>a</sup>.

Ein Funke am Docht des brennenden Lichtes bedeutet einen Brief für Denjenigen, welchem er zugekehrt ist.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1575<sup>b</sup>.

Wenn im Lichte Rosen brennen, ist ein Brief auf dem  
Wege.

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1576<sup>a</sup>.

Wenn die Kerze einen großen Putzen hat, bekommt man einen Mann (oder eine Frau) mit langer Nase.

Eggers.

1576<sup>b</sup>.

Wer das Licht nicht putzt, bekommt einen Mann oder eine Frau mit einer langen Nase.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1577.

Wenn ein der Kirche geschenktes Licht von selbst wieder erlischt, dann stirbt Derjenige, für den es gegeben war; brennt es aber recht hell, so hat derselbe Glück in der Welt.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

1578.

Man mütt dat Licht nich verkirt up den Lüchter stēken, sünst wakt in de Nacht keiner in 'n Hus' up, wenn Deiw kamen.

Raabe 36.



1579.

Unner 'n Disch, an den Abens Lüd' sitten, dörft men  
nich lüchten, sünst kümt Strit un Larm.

Raabe 35.

1580.

Wenn man an einen Stein stößt und also einen Hopsen macht, sagt man ›Da liegt gewiß ein Musikant begraben.‹

Aus Hohenschwarfs. Eggers.

1581.

Wem der Zunder nicht fangen will, der kann keine Kinder mehr zeugen.

FS. 558.

1582.

Wenn Jemand ertrinken soll, so ruft es am Abend vorher aus dem Wasser ›Reddt, reddt!‹ (›Rettet, rettet!‹)

Aus Dömitz. Seminarist Kreutzer.

## Zauber und Segen, Besprechungen.

Etlyke ick weth nicht wat vor Thöverers, Warsager edder Christallenkykers, de mit grotem Holde unde Gaven besocht werden, dat se den Krancken van der Thöverye helpen schölen. Desse geven sonderlyken Radt und Arstedye dem Krancken, dat he nicht anders denn up dre-mal solckes moth gebruken, und dat erste Deel moth he nemen und by her lesen edder seggen laten, im Namen des Vaders, dat ander Deel im Namen des Söns, dat drüdde Deel im Namen des hilligen Geystes. Wo de dre Namen nicht by den dren Delen onderschedtlick genömet werden, so geldt ydt nicht. (Joach. Schröder [1563] bei Wiechmann, Meklenburgs altn. Lit. 2, 50.)

Die Anwendung der abergläubischen Curen bezeichnete unser Volk vormals mit den Ausdrücken ›böten, stillen, segnen, besprechen‹. Jetzt hört man nur noch selten den Ausdruck ›stillen‹, statt dessen man gewöhnlicher sagt ›Jemandem etwas gebrauchen‹. Die Worte ›segnen‹ und ›besprechen‹ kommen wohl im Volksmunde gar nicht vor; ebenso sagt man statt ›böten‹ jetzt allgemein ›blutstillen‹. Das ›Jemandem etwas gebrauchen‹ bezieht sich aber auf sehr mannigfache Manipulationen und Zwecke, von welchen wir die folgenden hervorheben. Was zunächst die Wortsympathien, das ›Stillen in engeren Sinne‹, betrifft, so werden dieselben jetzt vorzugsweise nur gegen innere und äußere Krankheiten angewandt, wobei als Krankheit nach dem Volksbegriffe allerdings auch Zustände zu betrachten sind, welche strenger genommen nicht dahin gehören. Früher sind wahrscheinlich auch gegen äußere nachtheilige Zustände und Ereig-

nisse Wortsympathien angewandt, wo man sie jetzt nicht mehr gebraucht oder wo sie sich aus dem Gedächtnisse des Volkes verloren haben. Einzelne uns noch aufbewahrte Wortsympathien dieser Art, z.B. gegen Feuersbrunst, gegen Diebe, gegen böse Pferde u. dgl., welche unten mit aufgeführt sind, geben Zeugniß, daß man ihnen vormals einen umfassenderen Wirkungskreis zugestand, als jetzt. Andere abergläubische Gebräuche, die man noch jetzt anwendet, lassen ihrer ganzen Fassung nach vermuthen, daß sie früher von Worten begleitet worden sind. Die Worte werden natürlich hier, wie in allen übrigen Fällen ihrer Anwendung, lautlos und ohne Bewegung der Lippen hergesagt, durch das Gedächtniß wiederholt. Soll die Sympathie helfen, so darf man überhaupt keine ungehörige Bewegung machen, am wenigsten lachen. Häufig ist auch daran gelegen, daß der Stillende genau denselben Weg zurückkehrt, auf welchem er zum Kranken gegangen ist; immer ist es durchaus nothwendig, daß die vorgeschriebene Wortregel buchstäblich richtig, ohne irrthümliche Vorsetzung oder Zugabe von Buchstaben, gesprochen werde. Es ist auch nicht gut und wohl erst seit neuerer Zeit gebräuchlich, daß der Stillende für seine Mühe Geldzahlung nimmt; früher erhielt er seine Belohnung in Lebensmitteln und ähnlichen Natur-Erzeugnissen, auch jetzt noch fordert er nicht, sondern läßt sich nur schenken. Die Anwendung der Sympathien muß dreimal zu möglichst gleicher Tageszeit an drei aufeinanderfolgenden Tagen oder an den gleichen Tagen der folgenden drei Wochen geschehen («dreemal hett Recht«, sagt das Sprichwort). Auch muß man darauf sehen, daß die Anwendung der Sympathie bei Vollmond oder abnehmendem Monde geschehe, wenn es gilt, Lebendes zu ertöden oder abzutreiben, bei zunehmendem Monde dagegen,

wenn es sich um die Förderung und Kräftigung des Lebenden handelt. Ein sympathisches Mittel, welches nicht gegen eine bestimmte Cur vorgeschrieben ist (Wortsympathien dieser Art kennen wir nicht) hilft gegen Alles. Derjenige aber soll überhaupt nur Sympathien mit Erfolg anwenden können, welcher sie von einer Person anderen Geschlechts gelernt hat. Die Sympathien sind zuweilen so kräftig, daß »ik orntlich föhlen kann wo mi de Kraft afgeit« (nämlich wenn er sie anwandte), sagte der alte Schäfer zu N. Das Stillen im weiteren Sinne bedeutete, wie schon erwähnt, jede Anwendung eines sympathischen Mittels, überhaupt »Jemandem etwas gebrauchen«, jedoch mit Ausnahme derjenigen Mittel, welche man anwendet, um das fließende Blut zum Stillstand zu bringen. Dies hieß »böten« oder »Blutstillen« und geschieht unter Anwendung verschiedener Manipulationen, (s.u.) vermittelt des Anhauchens oder Bestreichens der Wunde oder auch wohl dadurch, daß man dieselbe bloß ansieht und den »Segen« über sie spricht.

Andere besondere Arten der Sympathien, wie sie das Volk benennt, wobei natürlich die Unterschiede nicht streng gesondert werden, sind folgende:

Das Suchtenbrechen. Dies ist eine Manipulation, welche man anwendet, um bei Zuständen, wo der Mensch mehrere Krankheiten hat, die Zahl der letzteren zu erforschen und zu erkennen, ob er genesen oder sterben werde, wobei denn die Wiederholung dieser Manipulation die Genesung beschleunigend und fördernd ist. Man nimmt nämlich Reiser von neuerlei Bäumen, welche kein Steinobst tragen, und zwar vom Birnbaum, Apfelbaum, Eiche, Buche, Erle, Esche, Tanne, Linde und Weide, von jedem Baume eins, und wirft sie am Freitagmorgen vor Sonnenaufgang stillschweigend in ein Gefäß

mit Wasser, indem man dabei fest an den mit Suchten behafteten Menschen denkt. So viele Reiser nun unter das Wasser sinken, so viele Suchten hat jener. Sinken mehr als sechs Reiser unter, so muß er unbedingt sterben. Anderenfalls ist er durch Anwendung anderer Sympathien zu heilen. Um seiner Sache sicher zu sein, muß man den gedachten Versuch dreimal, nämlich an drei aufeinanderfolgenden Freitagen, anstellen. – Der Krankheitszustand, in welchem das Suchtenbrechen angewandt wird, ist die Ab- oder Auszehrung, welche eben nach dem Volksbegriff das Resultat mehrerer im Körper gleichzeitig vorfindlicher Krankheiten ist.

Das Abschreiben. Gegen mehrere Krankheiten wendet man das Mittel an, daß man dem Kranken ein mit gewissen Namen oder Charakteren beschriebenes Papier eine Zeitlang tragen läßt, das gewöhnlich vor der Herzgrube vermittelst eines Bandes befestigt wurde. Wie lange er dasselbe tragen müsse, finden wir nicht erwähnt; es liegt auch nicht hierin die Bedeutung des Mittels, sondern darin, daß man dieses getragene und beschriebene Papier später an einen Ort bringt, wohin weder der Mond noch Sonne scheinen, und dort ruhig liegen läßt. Die Krankheit vergeht nun allmähig, nach der Volksmeinung wahrscheinlich in dem Papiere vermittelst der wunderkräftigen Zeichen auf ihm aufgefangen. Aus diesem Grunde muß man sich auch hüten, herumliegende Papierstücke aufzunehmen, da man mit ihnen dann leicht die Krankheit, welche in ihnen verborgen ist, an sich nehmen kann. Eine ähnliche, doch nicht ganz dieselbe Bedeutung hat:

Das Vergraben einer Krankheit, wobei man entweder ein Stück von der Kleidung des Kranken an einem dunklen Ort, am liebsten unter einer dichten Rasendecke, und hier wieder am besten unter dem Rasen eines Grabhügels



eingräbt, oder einen Gegenstand, mit welchem man die kranke Stelle bestrichen, gleichfalls an einem dunklen Ort vergräbt. Im ersteren Falle, welcher vorzugsweise gegen innere Krankheiten angewandt wird, vergeht die Krankheit mit dem Eingraben, würde aber auch hier auf einen Dritten übertreten, der das vergrabene Stück Zeug an sich nehmen würde, während der Ersterkrankte auch nicht genesen könnte oder wieder erkranken müßte, weil jenes wieder ans Tageslicht gekommen. Im zweiten Falle vergeht die Krankheit mit dem Verwesen des Gegenstandes, welchen man als Mittel gebraucht hat, weshalb man hierbei nicht nur leicht verwesliche Gegenstände (Obst u. dgl.) zu wählen, sondern diese auch an einen Ort zu bringen pflegt, dessen Beschaffenheit die Verwesung befördert (Viehstall u. dgl.) – Die Ansicht übrigens, daß ein Ding, welches man bei sympathetischen Manipulationen aller Art gebraucht hat, den Stoff, welchen man aus einem Körper hinaus haben will, in sich aufnimmt, eventuell ihn an einen dritten Körper übertragen kann, ist eine ganz allgemeine und wird deshalb streng darauf geachtet, daß alle solche vermittelnde Gegenstände für immer beseitigt werden. Es gilt als Regel, daß die zu sympathetischen Curen gebrauchten Gegenstände, wenn sie nicht zum Zwecke der Cur selbst an bestimmte Orte gebracht werden, in Ameisenhaufen gegraben werden müssen, wo sie dann durch die Thätigkeit der Ameisen vernichtet werden. Noch eine andere Bedeutung hat das Abgraben einer Krankheit, indem hiebei ein Theil des Kranken selbst vergraben wird. Es geschieht folgendermaßen: Man geht vor Sonnenaufgang oder nach Sonnenuntergang auf einen Rasenplatz, schneidet mit einem Messer ein rundes Stück aus dem Rasen so heraus, daß dasselbe an der Nordseite nicht durchschnitten wird, sich aber auf-

klappen läßt. In das entstandene Loch wirft man eine Handvoll Salz, läßt dann seinen Urin darüber und klappt den Rasendeckel zu. Alles dies muß geschehen, ohne daß man ein Wort spricht, und muß an verschiedenen Stellen des Rasens dreimal und zwar an drei aufeinanderfolgenden Tagen wiederholt werden. Es darf kein Tageslicht in das Loch scheinen, sonst nützt die ganze Procedur nicht.

Auf dem gleichen Ideengange beruht das Abbinden oder Stockverbinden, mittelst dessen man eine stark blutende Wunde zu stillen pflegt. Man nimmt nämlich einen dünnen Zweig, am besten von einem Haselstrauch, dann aber auch von Apfel-, Birn-, Kirschen- oder Zwetschgenbaum, hält die Schnittseite desselben an die blutende Wunde, so daß sie tüchtig mit Blut befleckt wird, und legt dann den Zweig an einen dunklen Ort im Hause oder unter einen an dunkler Stelle liegenden Stein. Oder man benetzt auch den Stein selbst mit etwas Blut aus der Wunde und legt ihn dann wieder an seinen dunklen Ort. Oder man hält den Zweig unter die Wunde, so daß Blut auf ihn fällt, während man die Wunde selbst verbindet und trägt dann den Zweig fort. In allen diesen Fällen, wobei natürlich stillschweigend verfahren werden muß, hört die Blutung aus der Wunde auf, sobald das Blut am Stocke trocken geworden ist.

Diese und die obengenannten Arten des Aberglaubens, das Ab- und Vergraben, findet man in allen ehemals von wendischen Volksstämmen bewohnten Gegenden Niedersachsens.

Das Uebertragen einer Krankheit u.s.w. kann übrigens nicht nur durch Vermittelung gewisser Gegenstände geschehen, sondern auch ganz ohne dieselbe stattfinden, wenn man sich dazu bestimmter Worte bedient. Daß z.B. Einer dem Anderen sein Unglück anklagen kann, ist all-

gemein bekannt. Man vermag nun, im Besitze der hiebei allerdings nothwendigen Worte, eine Krankheit oder ein geringeres Leiden auch auf einen leblosen Gegenstand zu übertragen und dadurch sich selbst von ihr zu befreien. Gewöhnlich werden hiezu außer den nach der Regel festgesetzten Worten auch gewisse besondere Manipulationen angewandt, und zu Sympathien dieser Art gehören die mehrsten der uns bekannten. Wahrscheinlich sind diese aus alter Zeit stammend und liegt ihnen die altheidnische Personification lebloser Wesen, namentlich der Bäume, der Flüsse und gewisser Gesteine zu Grunde. Man redet in diesen Wortsympathien die Gegenstände, auf welche man sein Leiden übertragen will, oft persönlich an und sind jene gewöhnlich solche, welche in der heidnischen Götterlehre werden von besonderer Bedeutung gewesen sein (Eiche, Flieder – *Sambucus nigra* L., Nußbaum, Feuerstein u.s.w.).

Hiezu gehört dann noch das in seiner Anwendung sehr häufige Durchkriechen durch enge Oeffnungen, namentlich zwischen der Oeffnung des Doppelstammes hindurch. Von Bäumen scheint man den Doppeleichen eine besondere Heilkraft zuzuschreiben. Alle uns bekannt gewordenen Wunderbäume waren Eichen. Das Durchkriechen durch den Doppelstamm sollte hauptsächlich gegen Lähmungen, rheumatische Leiden, Brüche u. dgl. helfen und gab es Zeiten, wo einzelne Bäume in solchem Rufe standen, daß die Leute weit und breit zu ihnen wallfahrten. So geschah es unter Anderem in den Zwanziger-Jahren dieses Jahrhunderts mit der Wundereiche bei Mühlen-Eixen, 1829 mit der Wundereiche zu Langsdorf bei Sülz, ferner bei Wundereichen zu Rom bei Parchim (Beyer, Mehl. Jahrb. XX, S. 184), zu Fahrenholz bei Schwaan, zu Lützow bei Gadebusch u.s.w., und daß

diese Heilmethode noch jetzt im Gange, ist zweifellos. Einzelne Wunderbäume wirken nur, wenn der Kranke nackend durchkroch, andere aber, z.B. die Eiche bei Mühlen-Eixen, wirkten auch durch die Kleidung hindurch (actenmäßig). Das Durchkriechen geschah dreimal, an drei aufeinanderfolgenden Tagen, in besonders schweren Fällen aber dreimal dreimal, also neunmal, zuweilen sogar zwölfmal. Man kann sich eine Vorstellung davon machen, wie es bei solchen Bäumen hergegangen sein muß, wenn zahlreiche Kranke aus ferneren Gegenden sich in ihrer Nähe auf mehrere Tage förmlich einquartieren mußten und oft noch Begleitung Gesunder bei sich hatten. Eine Wirkung fand häufig insofern statt, als der Kranke, wenn ihm das oft mühsame Durchzwängen gelungen war, durch die seinen rheumatisch-schmerzhaften Gliedern aufgezwungene Renkung und Drehung gewöhnlich eine augenblickliche Erleichterung empfand.

Auch das Bannen oder Festmachen gehört zum Aberglauben des meklenburgischen Volkes, ist aber natürlich nur einzelnen Personen eigen, welche nämlich die Bannformel kennen. Besonders verstanden die Schäfer ihre Schafhürden zu besprechen, indem sie dieselben unter Hersagung der Formel nach Sonnenuntergang dreimal umgingen. Kam nun ein Dieb, so konnte er wohl über die Hürde in den gebannten Kreis hinein, aber nicht wieder herauskommen, bevor ihn der Schäfer durch andere Zauberformeln löste. Dies mußte aber vor Sonnenaufgang geschehen. Verpaßte der Schäfer die Zeit, so konnte die Lösung nicht mehr stattfinden; der »Dieb wurde schwarz und kam elend um«. (Wir erinnern hiebei an die erst in der Neuzeit passirte Banngeschichte in Güstrow, wo ein bisher vielfach bestohlener Garten durch den Bann gegen Diebstahl erfolgreich geschützt wurde.) Uebrigens kann

man auch die Elemente, das Feuer, das Wasser und andere bannen, festmachen, daß sie nicht über ihr Gebiet hinausgehen, und ebenso ist es eine, freilich nur wenigen Personen bekannte Kunst, Gespenster zu bannen und an einen bestimmten Ort zu fesseln, gewöhnlich an einen Ellernbruch, dessen Bannkreis sie nicht überschreiten dürfen.

Verschieden aber von diesem Bannen oder Festmachen ist die Kunst, den eigenen Körper fest oder unverwundbar zu machen, was Jeder erreichen kann, der ein Stückchen Nabelschnur, ein Stückchen Nachgeburt und ein Stück von einer Fledermaus in seine Kleider nähen läßt.

Dies Kugelfestmachen hat mit der sogenannten ›schwarzen Kunst‹, dem Paß- oder Freikugelschießen nichts zu thun. Der Sage unseres Volkes ist letzteres freilich nicht fremd; es gehört aber dem Gebiete der Sage, und zwar der Teufelssage an, während die sympathischen abergläubischen Curen mit dem Teufel in keiner Verbindung stehen, wenigstens in keiner bewußten.

Dagegen verstehen einzelne Schmiede, den Dieben oder auch wohl anderen Personen, an denen sie sich oder Dritte rächen wollen, das Auge auszuschmieden. Durch eine unbekante Formel bannen sie den Dieb, und muß er stille halten, bis durch eine weitere, von fortwährendem Schmieden begleitete Formel das Auge ausgeschmiedet ist, wodurch er blind wird. Es geschieht dies an drei aufeinanderfolgenden Freitagen; die näheren Umstände sind aber nicht zu erforschen. Ist übrigens der Dieb in der Ferne und zwar so daß zwischen dem Schmiede und ihm ein fließendes Wasser sich befindet, so thut ihm das Ausschmieden des Auges keinen Schaden; denn alles fließende Wasser widersteht nicht nur

selbst der Zauberei etc., sondern läßt sie auch nicht über sich weg wirken. (Fromm und Struck im Archiv für Landeskunde 1864, S. 505-509.)

Unter dem Volke herrscht der Glaube, man könne Krankheiten wegtragen, wegfahren oder abschreiben. In den Waldungen der Eldenaer Gegend fand ich als Knabe bisweilen leinene Tücher, so unter anderen eins, das am Rande neunmal geknotet war, auch beschriebene Blättchen Papier, die jedenfalls zu dem Krankheitenwegtragen meistens in Beziehung standen; wenigstens hatte man mich immer gewarnt und mir gesagt, wenn ich dergleichen Dinge aufnähme, so könnte ich alle möglichen Krankheiten bekommen. (Hilfsprediger Timmermann.)

Die Leute geben Zauberformeln nicht gern her, weil, wenn sie dreimal mitgetheilt werden, dieselben ihre Kraft verlieren. (F. Klockmann aus Hanstorf.)

Die Mittheilung der Formeln darf nur durch Männer an Frauen und umgekehrt, niemals aber von Mann an Mann, von Frau an Frau geschehen. Bei gleichem Geschlecht verlieren sie ihre Wirkung. (Hilfsprediger Timmermann. Vgl. NS. XIX.)

Dem »Arzeney Buch für Menschen und Vieh«, welches mir Amtsverwalter Lange in Sülz mittheilte, geht folgende Vorrede vorher:

Diese Mittel sollen nicht aus Scherz und Leichtsinn gebraucht werden, sondern in rechtem Ernst und Glauben; denn so Jemand die Mittel so leichtsinnig gebraucht, so wird er dadurch seine göttliche Kraft verlieren; denn diese Schrift sagt:

Hilf deinem Bruder in der Noth,  
Das ist der Christen erst Gebot;

Schlägt deine Hilfe dann nicht an,  
Hast du doch deine Pflicht gethan.

Liebe was recht ist, sag nicht Alles, was du weißt. Stelle dein Ohr nach den Verleumdern und Falschen und mache sie schamhaftig mit süßen Worten. Merke auf die Armen und Waisen und reiche ihnen deine milde Hand, erbarme dich der Kranken und erweise ihnen deine milde Hilfe, so wird der Segen des Höchsten dich reichlich überschütten, denn der Segen des Herrn macht reich ohne Müh und Arbeit, und dermaleinst wird er dir die Krone des ewigen Lebens aufsetzen.

In Hinsicht des Ursprungs dürfte man die katholischen Wundermittel von den protestantischen etc. unterscheiden können. Erstere verrathen sich durch eine unbedingte Verheißung der Hilfe, auch wohl durch das Wort: Buße, durch Anrufung der Maria und der Heiligen; letztere erscheinen mehr als Gebet und lassen die Möglichkeit des Nichtgelingens zu. – Es darf kein Wort, kein Buchstabe vergessen, kein Wort versetzt werden. Besonders darum leisten manche Formeln keine Hilfe mehr, weil etwas davon ausgelassen ist, und die ursprüngliche Formel sich wohl gar nicht mehr findet. Daher ein pedantisches Ankleben an dem Hergebrachten. (Mussäus in den Meklenburg. Jahrb. 5, 101f.)

## 1583. Segen.

Ik rope hude myt ynnygen herten an dat hilge blot,  
Unde unses heren lycham dat my de snelle grymege  
dot

Nummer doe also grote not,  
Dat my werde dat ghebenediede hemmelissche brot,  
Dat got sinen hilgen jongeren beide gaff unde bot.

Ihesus Christus de sote name ihesu christi und syner  
hochgeloveden moder Marien sy ewichlichen ghelovet  
gheeret unde gebenediet. Amen.

Rostocker Handschrift VI, 1, 7, Bl. 1. Perg. 14. Jahr-  
hundert.



Ik bevele my N. gode deme allemechtighen vadere in de sulven gnade, dar unse here Ihesus Christus sine moder deme ghuden sunte Johanse bevol, do he an deme cruce hanghede, unde an de sulven hude, dar he sine alderhilligheste sele bevol, an de hude sines hemmelisschen vaders, do he sterven wolde.

Ik bevele my gode an de sulven gnade unde truwe, dar de patriarche sinen sone anbevol, an de hende sines hemmelschen vaders, do he ene in Egypten sende.

Ik bevele my in de hillighen hende unses heren, de dar myt den stumpen neghelen worden dor gheboret, unde dat blut dar ut vlot.

Ik bevele my deme truwen sunte Petere in de sulven gnade, dar em got sine schap ane bevol, also bevele ik my hutten unde alle daghe in den hillighen seggen, dar unse here Ihesus Christus den dot ane verwan, dat nen myner vyende senlik edder unseenlik my schaden moghe an lyve unde an sele, also dat my nen oghe an ensee bosheyt to donde, noch den munt nicht enhebben my schaden to sprekende, noch dat herte nicht enhebben mi bosheit to denkende an lyve unde an ghude, an eren unde an myneme ruchte, noch de hende noch de vote nicht enhebben to ghande edder to stan-

de my to schadende.

† De hillige vorder haut unses heren de beware my.

† Nu unde ummer mere, myn lif unde myn sele unde mine werliken (l. werltliken) ere, dat ik sunder schaden in alle tiden, in allen stunden nu unde jummer mere in vrede besta in godes namen. Amen.

Rostocker Handschrift VI, 1, 7. Perg. 14. Jahrhundert, gegen Ende.

Dat is ene segheny. Dat hilge cruce † sy vor my! Myt der benedighinge sy ik benediet, dar unse here sine junghere mede benediede unde seghende, do he to hemmel vor. Sunte Elyzabeth myt ereme sone Johanne benedie my. Also de dre koninghe van unseme heren Ihesu Cristo ghebenediet unde gheleydet sint, also leyde he my unde wedderbringhe my. Nu † seghene unde benedie my Ihesus Cristus, de sone der juncvrouwen Marien sy hute myn halsberch unde myn beheler. De ghude enghel sunte Mychahel sy myn belin. De truwe sunte Peter sy myn beschermer in alle mynen weggen, unde myt der segheninghe sy ik gheseghent, dar unse here got de dre kindere mede seghende, de Nabugodonsor wolde vorbernen laten.

Rostocker Handschrift VI, 1, 7. Perg 14. Jahrhundert, gegen Ende.

1586.

En bet to gode. Here got, ik rope an dine gnade unde bidde di, dat du my beschermest wedder alle myne vyende dach unde nacht in mynen noden unde in allen mynen enden, wor ik my henne wende, vor alle myne vyende. in godes namen Amen.

Rostocker Handschrift VI, 1, 7.

Ene ghude segheninghe. Unse here Ihesus Cristus unde myn vrouwe sunte Maria unde myn here sunte Joseph over velt dat se ghinghen in Egypten lant; dar en motte en noch rover edder morder noch deef noch ienegherleye quade gheverde: also velich sin hute to desseme daghe unse weghe unde unse steghe vor rovere unde mordere unde vor alle arghe selschop, also de hillige iuncvrouwe sunta Maria was, do se des hillighen Kerstes ghenas. Ik bevele my in de walt des hillighen gheystes. Here Ihesu Criste, dorch dines hillighen namen craft so nym hute to desseme daghe alle myner vyende macht. Nu bevele ik my, here Ihesu Criste, in alle de krefte diner hillighen lidinghe. Ik bevele my in de dupe diner gruntlosen barmeharticheit. Ik bevele my in de sammelinghe, dar du sulven inne bist. Ik wil my hutten bewinden an deme syndale dines hillighen bloddes, dat my nen vyent seen en mach. Ik wil my hutene senken an de dupe diner hillighen vif wunden, dat my nen myner vyende vorwynnen mach. Ik wil my hutten stellen under den schemen des hillighen cruces, dat my nen vyent seen noch schaden mach. Do † Ihesus Cristus gheboren wart, do was noch ovel noch arch: dat ensy hute nicht mank alle mynen vyenden, wor ik my henne kere edder wende.

Ik gha ut in der vroude, dar Maria godes moder mede ghink, do se myt ereme leven sone Ihesu Cristo in de kerken ghink. Ghodes hillighen vif wunden, do (1. de) moten my bewaren hute in desseme daghe unde to allen stunden.

Den wech den ik gha got sy myn hute an live unde an  
sele  
an ghude unde an eren  
dat ik so wol behut sy also Maria was  
do se des hillighen Kerstes ghenas.

Nach einem ähnlichen Segen, der aber nichts Volksthümliches enthält, steht: Dit is en ghute seghe-ninghe de quam aldus van ghode unde weren willighe armen sere bedrovet van allen luden worpen de qwemen ens van der kerken unde vunden desse seghe-ninghe an eneme breve uppe der dore eres huses.

Rostocker Handschrift VI, 1, 7.

Hir beghinnet ene ghude segheninge van Thobias.  
Thobias de sinen sone ut sende  
myt eneme hillighen enghele to eneme anderen lande.  
sin sone was eme lef,  
vil drovedes modes he van eme schedede.  
he ghink vor eme stan,  
dar wart en hillich segheninghe over dan.  
he sprak: *benedictus*  
*dominus deus meus.*  
des hilligen waren godes sone,  
des du sone eghene knecht bist,  
de mote di behoden  
dorch sine vederliken ghude.  
got hebbe diner schone  
vor hungheer, vor dorst,  
vor water, vor vur,  
got de mote di myt siner hillighen craft sulven sturen,  
du slapest edder du wakest,  
an holte edder an dake.  
alle dine vyende sin di nedderghet.  
god de mote di senden wedder  
vrolikes modes  
to dineme heymode.  
gheseghenet si din wech

unde stech,  
berch unde dal.  
got de late di ummer wol varen.  
alle dine beyne  
grot unde cleyne  
sin di licht alse en veddere.  
de hillighen enghele  
moten di behuden sulven.  
Sunte Johannes baptiste  
vorlene di ghude liste,  
sunte Stephan de sta di bi,  
dat di deste beth sy.  
Sunte Maria de ghude  
de mote di behuden  
vor enghestliken noden.  
Sunte Maria de ghute  
myt erer hute  
motestu werden ghesalvet unde ghehelet.  
din sele werde des hemmelrikes nummer unbedelet,  
din lif der werliken ere.  
got mote di seghenen mere:  
de mane de sunne  
de schinen di de wunne.  
dat paradys dat sta di open,  
de helle vor besloten,  
de helle vorsperet.  
alle wapene sin vor de verret,



sunder din alleyne;  
dat ik dar mede meyne:  
dat du dar bi drechst,  
dat mote snyden  
unde byten,  
allent dat du to donde hest.

Nu bevele ik my an de hude dar myn vrouwe sunte  
Maria was an bevolen myneme heren sunte Johanse  
under deme hillighen cruce. Dem bevele ik hute

    din lif unde dine sele,  
    din gut unde dine ere.  
    unse here ut sineme grave stunt:  
    de seghene din vlesch unde din blot.

de hillige enghel sunte Raphael, deme de ghude  
Thobias sinen sone bevol, dem bevele ik hute din lif  
unde dine sele. De hillighe vrouwe sunte Gherdrut  
van Neuele de sende dy uppe ghude herberghe. Amen.

Rostocker Handschrift VI, 1, 7. Nach meiner Abschrift  
herausgegeben von C. Hofmann in den Sitzungsberich-  
ten der Münchener Akademie 1872.

1589.

Dit is vor dinen vrunt.

Ik bevele dinen knecht leve here... dat du ene bewarest in allen steden up watere unde up lande... bescherme ene vor alle sinen vyenden seenliken unde unseenliken... vor vorghiftlikeme dranke... dat he (S. Raphahel) sin leydes man sy an stunden an stegen unde lat ene an nener tid underweghen.

Rostocker Handschrift VI, 1, 7.

1590.

Gerdrut Waken in der Grünen Straße in Nieburs Gasthause. Diese hat bekant, das sie kan das Vihe vnd den Menschen segen vnd böten mit diesen Worten:

Ik grype dat ahn,  
Dat ik nicht holden kan.  
Sondern dat ist de Mann,  
De idt holden kan,  
De den Todt am hilgen Crütz nam.

In dem Namen des Vaters vnd des Sons vnd des h. Geistes.

*NB.* Die da können segen, wirken vnd böten, die können auch gewißlichen zaubern.

Verzeichnis Wismar'scher Armer *s.d.* (um 1600) *in fine.* Dr. med. Crull in Wismar.

1591.

Einige Menschen besitzen die Eigenschaft, auf zwei Stellen zugleich erscheinen zu können. Wenn nun Jemand seine Gedanken begegnen, wie die Leute es nennen, so muß man sich hüten, daß dieselben vorbeigehen, und muß vorher umkehren. Im Falle man dies nicht thut, muß man in kurzer Zeit sterben. Kehren aber die Gedanken selbst um, so kann man ruhig gehen.

Kl.-Breesen. Gymnasiast H. Burmeister.

1592.

Wer 3×3 Lebern ungeborener Kinder aufißt, kann sich unsichtbar machen.

Pastor Dolberg in Ribnitz.

1593.

Geister sehen zu können. Stich einer Katze die Augen aus, lege sie dreimal-drei Tage in Salzwasser, fasse sie in Silber und trage sie an einem rothseidenen Bande auf der bloßen Brust.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1594.

Wenn man einen Spiegel hat, bei dessen Ankauf nichts abgehandelt ward, und legt denselben in ein frisches Grab, das am Freitag gegraben ist, und läßt ihn acht Tage drin liegen, und legt ihn dann auf einen Kreuzweg und läßt ihn da auch eine Zeit liegen, und wenn dann der Pastor den Segen über den Spiegel spricht, so kann man drin sehen, was auf der ganzen Erde passirt.

Mündlich aus Parchim. Behm.

1595.

Todte zu befragen. Gehe um Mitternacht an das Grab des Todten, den du befragen willst, mache ein Loch in das Grab, das an den Sarg reicht, und stelle den Todten, indem du den Mund an die Oeffnung bringst, im Namen des Dreieinigen zur Rede. Legst du nach der vorgelegten Frage das Ohr schnell an die Oeffnung, so hörst du leise, aber deutlich die Antwort des Todten.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.



1596.

Getödtet wird ein Mensch so: Ein todter Vogel – am besten eignet sich dazu eine Krähe – wird gekleidet wie eine menschliche Leiche, in eine Schachtel gelegt und durch eine Art von Taufformel, im Namen der Dreieinigkeit, mit dem vollständigen Vor- und Zunamen desjenigen Menschen belegt, der durch diese Art Hexerei getödtet werden soll. Dann wird die Brust des Vogels mit so vielen Nadeln durchstoßen, als darauf Raum finden und hierauf die Schachtel mit demselben begraben an einem Orte, auf den nicht Sonnen- oder Mondlicht fällt. So wie allmählig die Leiche des Vogels vergeht, stirbt langsam der Mensch dahin, dessen Namen man ihm gegeben.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger.

1597.

Schlägt man in einen in den Erdboden eingedrückten Fußtapfen einen Nagel, so wird die Person, der diese Fußspur angehört, lahm.

Präpositus Schencke in Pinnow.

1598.

Zu machen, daß Einer hinkt. Man verschaffe sich stillschweigend einen Sargnagel und schlage den in die Spur des Fußes.

Capitän A.M. in Ribnitz. Durch Pastor Dolberg.

1599.

Gelähmt wird ein Mensch, wenn man die Erde, in welche seine Fußspur sich eingedrückt hat, mit einem Grabscheit heraushebt und in eine frisch gegrabene Gruft wirft. Hängt man statt dessen diese Erde in den Rauch, so verdorrt der Fuß.

Aus Hagenow. Fräulein Krüger.

1600.

Ein Simpartie wenn ein Mensch beschrien wäre, so daß er schon lahm danider liege. So solt du am Donnerstag nach der Sonnen einen unbenetzten Fadenn spinnen drei bis vier Ellen lang, miß damit dem Krankenn auff der bloßen Haut auff dem Rücken in Kreutz dreimal über, alsdann lege ihn unten in einen Topf, fuelle ihn mit Erde und säe neunerlei Samen darinnen und laß dem Kranken dreimall sein Wasser darauff, dann setze es an einen Ort, wo die Sonne nicht kömt bis zum abnehmen des Mondes, laß es wachsen bis es umfällt, dann trage es zum Kreutzweg, da vergrabe ihn, so ist er geholffen.

Dar hen under gehören ok de, de wat vorlaren hebben, edder wenn en wat gestalten ys, so besöken se de Tatern (Zigeuner), de Warsager, de Thöverers, de schölen ydt en vorkündigen, wol dat gedan hefft, de moten en dat Seve laten ummelopen, welcker wysen schal up den Deeff, und den melden. *Item*, de können allen den, de se vordechtlick holden, ethwes sonderlykes tho ethende geven (wat dat sy mögen se weten) unde weme van den Munde schümet, effte he Sepe gefreten hadde, de schal syn de gemeldede Deeff.

Joach. Schröder (1563) bei Wiechmann, Meklenburgs altn. Liter. 2, 50.

1601<sup>b</sup>.

Gegen Diebe. Man sucht im Garten etc. die Spur des Diebes auf und sticht senkrecht in dieselbe einen Brettnagel im Namen G. etc. Dann bekommt der Dieb die fürchterlichsten Schmerzen am Fuße.

Meklenb. Jahrb. 5, 107.

Ist ein Pferd gestohlen und hat man noch irgend etwas von demselben, z.B. ein Gebiß etc., so geht man nebst dem rechtmäßigen Eigenthümer Nachts 12 Uhr zum Kirchhof, gräbt am Kopfe des letzten Todten ein fußtiefes Loch in das Grab, legt sich auf den Bauch und ruft in das Loch hinein den Todten bei seinem Namen. Nach etwa einigen Minuten antwortet der Todte: »Was willst du?« – »Dem N.N. ist ein Pferd gestohlen; kannst du es wiederschaffen?« – »Ja!« – Dann legt man z.B. das Gebiß in das Loch und spricht »Hier ist das Gebiß des Pferdes; suche den Dieb auf und schaffe das Pferd wieder im Namen G. etc.« Das Loch wird hierauf wieder zugemacht. Der Dieb bringt das Pferd wieder oder er stirbt am Schläge. Es soll zu Bernitt mit Erfolg versucht sein.

Meklenb. Jahrb. 5, 107*f*.



1602<sup>b</sup>.

Zu Bentwisch wurden vor mehreren Jahren silberne Löffel gestohlen. Eine kluge Frau wird geholt; sie macht einen Kaffeeaufguß, d.h. gießt siedenden Kaffee auf eine Schüssel, und verheißt das Wiederbringen des Gestohlenen. »Sieh,« sagte sie darauf plötzlich, »in B. kommt dies Jahr noch Feuer aus!« – Diese Schreckensnachricht läuft schnell durchs ganze Dorf und wird gleichsam der Träger der Hauptsache; am andern Morgen sind die Löffel wieder da.

Meklenb. Jahrb. 5, 108.

Sieblaufen. Man nimmt ein von Verwandten geerbtes Sieb und stellt es auf den Rand hin. Dann spreizt man eine Erbscheere aus und sticht die Spitzen derselben so tief in den Rand des Siebes, daß man dasselbe daran tragen kann. Dann gehen zwei Personen verschiedenen Geschlechts (confirmirte) mit dem Sieb an einen völlig dunklen Ort, halten den Mittelfinger der rechten Hand unter den Ring der Scheere und heben so das Sieb auf. Sehr erklärlich gleitet bei der geringsten Bewegung der Ring vom Finger und das Sieb fällt nieder, weil man im Finstern nicht balanciren kann. Hierauf fragt die eine Person die andere »Im N.G.d.V. etc. frage ich dich, sage mir die Wahrheit und lüge nicht! Wer hat das etc. gestohlen? hat es Johann gethan? – Fritz? – Peter? – Beim Nennen des Verdächtigen gleitet der Ring ab, und das Sieb fällt nieder. Dann weiß man den Dieb.«

1604.

Krystallsehen. Der Betrüger hat ein gläsernes Prisma, auf dessen eine Fläche ein Gesicht eingeschliffen ist. Ohne es aus der Hand zu geben, läßt er für 4  $\beta$ l. den Bestohlenen durch das Glas das Gesicht sehen. Derselbe muß nun an der Aehnlichkeit des Gesichts seinen Dieb errathen.

Meklenb. Jahrb. 5, 108*f*.

1605.

Bienendiebe bestraft man dadurch, daß man von dem Werg des geplünderten Stockes nimmt, denselben in drei Theile theilt und einen Theil an ein geweihtes Altarlicht, einen Theil an die Unruh einer Uhr und den dritten Theil an das Rad eines Spinnrades klebt. Der Dieb bringt die gestohlenen Sachen zurück oder stirbt aus Unruh und Angst.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1606.

Dieben kann man ein Auge ausschmieden lassen. Der des Dinges kundige Schmid muß drei Sonntage Morgens hintereinander ganz frühe, einsam in seiner Werkstätte verschlossen, unter gewissen Ceremonien, nichts als Nägel schmieden. Dann kommt in den Augen des Diebes ein Nagel zum Vorschein, der das Auge wegtreibt. Dabei ist es vorgekommen, daß Eltern dem eigenen Kinde ein Auge haben ausschmieden lassen.

Monatsschrift von und für Meklenburg 1791, S. 439.

1607.

Ein diebisches Weib bat um Vergebung, als sie erfuhr, daß der Bestohlene von den Fußspuren des Gardiebes aufgenommen. Man bringt die von dem Uebelthäter auf dem »bösen Gange« berührten Gegenstände an einen Ort, wo weder Sonne noch Mond scheint, mit dem Spruche, daß so der Uebelthäter nicht von Sonne und Mond beschienen werden möge; zusehends schwindet er dann hin.

H. Schmidt.

Diebslichter. In früherer Zeit verfertigten die Diebe sich Lichter, die die Eigenschaft besaßen, die Bewohner eines Hauses so lange im Banne des Schlafes zu halten, als sie brannten. Wußten die Spitzbuben, wie viel Leute in dem Hause waren, das sie bestehlen wollten, so zündeten sie ebensoviel von ihren Lichtern an, und Niemand konnte erwachen, so lange diese Lichter brannten. Verfertigt aber wurden sie aus ungeborenen Kindern, die aus dem Mutterleibe geschnitten wurden; daher geschah es auch nicht selten, daß schwangere Frauen um große Preise an Banditen verkauft wurden.

Das trug sich auch einmal auf einer Mühle zu. Bei dem Müller diente eine Magd, welche schwanger war. Ihr Bräutigam kam eines Nachts, um sie zu besuchen, und sah vor der Thüre des Müllerhauses ein Fuhrwerk stehen, das mit einem Laken bedeckt war, unter welchem sich ein unterdrücktes Stöhnen hören ließ. Der Knecht eilte an das Fenster der Wohnstube und sah darinnen einige Kerle, welche mit dem Müller einen großen Haufen Thaler auf einem Tische zählten. Der Knecht schöpfte sogleich Verdacht und machte sich schnell daran, den Wagen zu untersuchen; er zog seine eigene Braut unter dem Wagenlaken hervor, der

man den Mund mit einem Tuche umwunden hatte. Der Knecht trug sie in Sicherheit und befreite sie von ihren Fesseln an Händen und Füßen. Die Räuber kamen bald darauf aus dem Hause und fuhren so eilig davon, als die Pferde laufen konnten, in der Meinung, eine gute Beute mit sich zu führen.

Einmal hat sich ein Spitzbube am Tage in das Haus eines Bauern geschlichen und obgleich ihn die Bewohner gesehen haben, so konnten sie den Kerl trotz alles Suchens doch nicht wiederfinden. Abends legen sich die Bewohner schlafen, nur das Dienstmädchen kann nicht einschlafen, sie ängstigt sich noch vor dem fremden Kerl und schaut sich noch einmal gehörig um. Zu ihrem Schrecken entdeckt sie ihn denn auch wirklich im Ofen, wo er sich versteckt hat. Das Mädchen stellt sich nun als schlafend und da im Hause Alles ruhig ist, kommt der Spitzbube aus dem Ofen heraus und zündet ebensoviele Lichter an, als Leute im Hause wohnen, doch eins der Lichter will nicht brennen. Er glaubt, das Mädchen schlafe noch nicht und hält ihr ein brennendes Licht an ihre Füße, doch in ihrer Angst hält sie die Qual aus und rührt sich nicht. Nun beruhigt, geht der Spitzbube, nachdem er sämtliche Lichter auf den Tisch gestellt, zur Thüre hinaus, um seine Spießgesellen zu rufen. Da springt die Magd schnell hinzu und verriegelt die Thüre hinter ihm; der Versuch, die Hausgenossen zu



wecken, ist aber vergeblich, sie versucht die Lichter zu löschen, doch auch das gelingt ihr nicht. Der Spitzbube kommt vor das Fenster und fordert seine Lichter, dann will er auch abziehen. Die Magd aber sagt, sie kann sie ihm nicht brennend hinausgeben, und ausputzen lassen sie sich nicht, wie sie es denn machen soll? Dann, sagt der Kerl, solle sie sie nur in süße Milch tauchen. Das hat sie nur wissen wollen, sie taucht sie in süße Milch und die Lichter sind gelöscht. Nun aber solle er sie doch nicht wieder haben, ruft sie dem Kerl zu, dieser muß sich denn auch eilig aus dem Staube machen, denn so wie die Lichter ausgelöscht sind, erwachen die Schlafenden und das ganze Haus ist alsbald auf den Beinen.

Wirthschafter L. Thilo in Neuheinde.

1609.

Wenn in einem Hause etwas gestohlen ist, so glaubt man, den Dieb auf folgende Weise ausfindig machen zu können. Man nimmt ein geerbtes Buch und steckt in dasselbe einen ebenfalls geerbten Schlüssel, so daß der Ring des letzteren aus dem Buche hervorsieht. Das Buch wird alsdann mit einem Bande zugebunden, so daß man das Buch mit dem Schlüssel aufheben kann. Jetzt stemmen zwei Leute, am besten ein Mann und eine Frau, die Zeigefinger gegen den Ring des Schlüssels und halten so das Buch in der Schwebe. Eine der beiden Personen fragt alsdann z.B. »Hat A. dem B. das Holz gestohlen?« Auf diese Weise fährt man mit dem Fragen fort. Sobald man den wirklichen Thäter trifft, sollen Buch und Schlüssel anfangen, sich auf den Fingern herumzudrehen und niederzufallen.

Tagelöhner Retzmann in Grubenhagen. Ebenso aus Röbel. Pastor Behm in Melz. Vgl. Nr. 1603.

1610.

Das Sieblaufen mit einem (Erb-) Schlüssel oder auch einer (Erb-) Knippbibel, in welche der Schlüssel gesteckt wird, kann man bewerkstelligen, indem man es zwischen den Zeigefinger beider Hände hängt und herumlaufen läßt, ohne damit einen Dieb herausexperimentiren zu wollen, und es wird dieselbe Erscheinung (das Drehen) zu Tage treten, wie bei der Wünschelruthe und bei dem Tischrücken.

Pastor Bassewitz in Brütz.

1611<sup>a</sup>.

Einen Dieb zu bestrafen. Nimm die frische Erde aus den Fußspuren des Diebes und hänge sie in einem Beutel in den Schornstein, so vergeht der Dieb wie der Rauch.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer. Vgl. Nr. 1601<sup>b</sup>.

1611<sup>b</sup>.

Wenn Ein'n wat stalen is, wenn men denn de Fautspor von den Deif upnimt un hängt dat in 'n Lappen in 'n Rok odder smitt 'n dat mit inne Kul, wenn Ein beirdigt wart, denn vergeit de Deif un starwt binnen 'n Jor.

Küster Schwartz in Bellin.

1611<sup>c</sup>.

Einer muß vergehen wie der Tag, wenn man seine Fußspur aufnimmt und in einem Sack diese Erde in den Rauch hängt.

Pastor Dolberg in Ribnitz.

1612.

Wenn ein Huhn oder sonst ein Thier abhanden gekommen ist, so soll man ein Brot verkehrt auf den Tisch legen und einen Besen auf den Kopf stellen; so kommt das Thier von selbst wieder; wird es aber von fremden Leuten eingeschlossen gehalten, so soll es keine Ruhe haben und so lange schreien, bis es in Freiheit gesetzt wird.

Aus Dömitz. F. Kreutzer.

1613.

In der Malchiner, Darguner und Güstrower Gegend glauben manche Leute, daß die Diebe bei ihren nächtlichen Einbrüchen ein Licht mit sich führen, welches aus einem noch ungeborenen Kinde bereitet ist, das, angezündet, die Eigenschaft besitzt, die Bewohner des Hauses, in dem der Diebstahl begangen wird, in tiefem Schläfe zu erhalten und dessen Flamme nur durch Eintauchen in süße Milch ausgelöscht werden kann.

Küster Schwartz in Bellin.



1614.

Wenn ein Dieb Nachts einbricht und will die Hunde beruhigen, so soll er die Hose niederziehen und rückwärts mit dem entblößten Hintern auf den Hund losgehen und derselbe wird sich nicht rühren.

Küsterswitwe Lübbert in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.



Die am Himmel sein,  
Und zählen alle Kindlein,  
Die nach Christi Geburt in der Welt gebohren seyn.  
Das gebiete ich dir, es sey Frau oder Mann,  
Bis ich ihnen mit meinen Augen gesehen  
Und mit meiner Zunge wieder loszähle.  
Daß lege ich dir auf im Namen Gottes †††.

Heft des Criminal-Collegiums in Bützow. Vgl. NS.  
Gebräuche Nr. 378. Müllenhoff S. 517f., Nr. 34.

1616.

Weil Maria in dem Kindbett lag, die drei heiligen Engel ihm da fehlten, der eine Sanct Gabriel, der zweite Sanct Rahel (= Raphael), der dritte Sanct Johannis. Da kamen die Heiden und wollten Maria ihr liebes Kind stehlen. Sie sprach: binde Sanct Petrus.

Ich habe sie gebunden mit Gottes Händen,  
Mit Jesu Bänden.

So einer kömmt an meinem Haabe<sup>1</sup>,

So soll er stehen wie ein Stock

Und über sich sehen wie ein Bock.

Kann er die Sterne an dem Himmel zählen,

Und die Schneeflocken

Und Regentropfen,

Kann er das thun, so gehe er davon;

Kann er das nicht, so soll er stehen

Bis ich komme und hieß ihn gehen.

Im Namen Gottes u.s.w.

Heft des Criminal-Collegiums in Bützow.

# Fußnoten

1 Haabe = Hofe.

1617.

Petrus ging aus zu besehen seinen Samen,  
Unterdessen kamen  
Die Diebe und stohlen seine kleinen Kinder.  
Da sprach Petrus:  
Du Dieb sollst stehen wie ein Stock  
Und sehen wie ein Bock.

Im Namen des Teufels.

Heft des Criminal-Collegiums in Bützow.

1618.

Einen Dieb los sprechen.  
Stehst du hier in Teufels Band,  
So gehe hin in Gottes Hand,  
Ich stoße dich von mir mit meiner linken Hand.

Im Namen u.s.w.

Heft des Criminal-Collegiums in Bützow. Wie NS.,  
Gebräuche Nr. 379.

1619.

Einen Dieb festzumachen. Gehe nach Sonnenuntergang so lange um den Gegenstand, der nicht gestohlen werden soll, bis du nachstehenden Spruch zu Ende gesprochen hast:

Unsre liebe Frau ging in den Garten,  
Es thäten ihrer drei Engelein pflegen und warten,  
Der eine Sanct Michael,  
Der andere Sanct Raphael,  
Der dritte Sanct Gabriel.

Da sprach Petrus zu unsrer lieben Frau: ich sehe dort drei Diebe herkommen, die wollen dir dein liebstes Kindlein stehlen. Da sprach unsre liebe Frau: Petrus binde, Petrus binde, Petrus binde, bestricke ihn mit frischem Band und Gotteshänden. Auf daß der Dieb, der dieses angreift, muß stille stehen an seinem Stock und bellen wie ein Bock. So unmöglich dir das zu thun ist, daß du alle Stöcke zählen kannst, die auf Erden wachsen, und alle Sandkörner, die am Meer liegen, so unmöglich als dir das zu thun ist, so unmöglich kannst du, Dieb, von dieser Stelle ziehen. Dazu verhandle uns †††.

Der Dieb muß aber vor Sonnenaufgang wieder ge-



löst werden, sonst wird er schwarz und stirbt. Willst du ihn lösen, so umgehe ihn wieder und sprich

Unser Herr Christus am Jordan getauft ward:

Ging immer hin, ging immer hin, ging immer hin †††.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer. Vgl. NS. Gebräuche Nr. 378, 379.

## 1620. Festmachen.

Die Mutter Maria ging über das Land,  
Sie hatte das Kindlein Jesus bei der Hand,  
Da kamen drei Diebe und wollten es stehlen.  
Sie aber sprach »Binde, binde!  
Seid gebunden mit eisernen Banden,  
Daß ihr stehen sollt wie ein Bock  
Und gehen wie ein Stock,  
Bis ich komme und euch wieder löse.«

Dies wird gesprochen, indem man um den Gegenstand geht, der besprochen wird. Kommt der Dieb, so kann er den Gegenstand nehmen, kommt aber nicht hinaus über die Fußspur dessen, der den Spruch gesagt. Der den Dieb festgemacht, bekommt augenblicklich Nachricht. Er muß den Dieb vor Sonnenaufgang lösen, sonst wird derselbe schwarz.

## Losspruch.

Du stehest hier in Diebesband,  
Gehe hin in Gottes Hand.

Man nimmt den rechten Fuß und stößt ihn von der Stelle.

Aus Dierkow. Seminarist W. Grünberg. Andere Fassung aus der Gegend von Barkow und Woserin durch Seminarist C. Lange, mit folgenden Abweichungen: Z. 2 Sie führte. – Z. 5 fehlt. Die Anweisung fehlt. Im Losspruch Z. 2: So gehe hin. Vgl. NS.: Gebräuche Nr. 379. – In anderer Fassung (Küster Schwartz in Bellin) lautet der Losspruch,

Was stehst du hier in Diebesband?  
Ich reiß dich los in Gottes Hand.

Desgleichen.

Unser Herr Jesus ging im Garten  
Und wollte alle heiligen Englein erwarten,  
Und die Jungfrau Maria war da.  
Da kam ein Dieb in der Nacht und wollte das  
Kindlein stehlen.  
Das wollten die zweiundsiebzig Männer nicht  
gestehen.

Ich gebiete dir, Dieb,  
Durch des Herrn Jesu Hand,  
Daß du sollst stehen wie ein Stock,  
Sollst stehen wie ein Block,  
Sollst zählen alle Sterne,  
Die am Himmel stehen.  
So wenig dir das möglich ist zu thun,  
Sollst du von dieser Stelle gehen,  
Bis meine lieblichen<sup>1</sup> Augen dich wiedersehen  
Und meine liebliche Zunge dir Urlaub gibt.

Dies wird so lange gebetet, bis man rund um den Gegenstand ist, den man vor Dieben bewahren will.

## Losmachen.

Geh hin, du Dieb, in Jesu Namen  
Und lasse dich nicht wieder sehen,  
Sonst mußt du dein Leben  
In kurzer Zeit hergeben.

Der Mann, der diese Formel mir erzählte, hat selbst einen Dieb des Morgens bei der Schafherde gesehen, der mit einem Schaf im Arm dagestanden hat und festgebannt gewesen ist.

Gammelin und Umgegend von Hagenow. Seminarist A. Vitense. Vgl. NS., Gebräuche Nr. 378. – Z. 5 gestehen; bei Kuhn verhehlen.

# Fußnoten

1 = leiblichen bei Kuhn.

Eine Kunst Jemand zu stenneln<sup>1</sup>, wenn er was stehlen will. Petrus, Petrus, Petrus, nimm die Gewalt von Gott und allen Heiligen, was du hier auf Erden auf- und zubinden wirst, um allen Dieben und Diebin<sup>2</sup>, das sie keinen (Tritt) hinder sich noch vor<sup>3</sup> sich gehen können, es mag sein groß oder klein, sollen sie mit meinen Augen sehe und mit meiner Zunge Urlaub gebe.

Von Gott dem Vater gestraft,  
 Von Gott dem Sohne gehalten,  
 Von Gott dem heiligen Geist gebunden.

Solches thue ich im Namen Gottes des Vaters, Gottes des Sohnes und Gottes des heiligen Geistes. Dieses dreimal im Rumgehen gesprochen und zuletzt Amen.

<i>A.</i>	<i>E.</i>	<i>I.</i>	<i>O.</i>	<i>U.</i>	<i>L.</i>	<i>M.</i>	<i>N.</i>	<i>R.</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Mittheilung von Präpositus Dr. Schencke in Pinnow »aus einem vergilbten Manuscripte von schlechter Hand, das Referent in einer Erbschaft aus Güstrow erhalten.« Die fünf Vocale sind, aber nicht consequent, durch Zahlen (1, 2, 3, 4, 5) bezeichnet, außerdem *L*, *M*, *N*, *R* durch 6, 7, 8, 9, was aber nur in Bezug auf *L* theilweise durchgeführt ist. – Vgl. Höfer in Pfeiffer's Germa-

nia 1, 106.



## Fußnoten

- 1 Stenneln, vielleicht für stenden »stehen machen«.
- 2 Es steht:  $5m$   $all2n$   $d3b2n$  und  $d2b2n$  und  $d3b3n$ .
- 3 V45.

Um Diebe zu zwingen, das Gestohlene wieder zu bringen. Man stelle drei neue Teller auf den Herd, fülle den einen mit Brot, den zweiten mit Salz und den dritten mit Schmalz, und dann lege Blechdeckel darüber. Auf jeden Deckel lege man ferner glühende Kohlen und spreche kaum hörbar:

Ich lege dir, N.N., Brot, Salz und Schmalz auf die  
Gluth,

Von wegen deiner Sünd und Uebermuth;

Ich leg es dir auf Lung, Leber und Herz,

Daß dich ankomme ein großer Schmerz,

Daß dich ankomme solche Noth,

Als wäre es dir der bittre Tod,

Bis du mir meine Sach wiederbringst,

Das thu ich dir, N.N., zur Buße.

Solches muß drei Abende hintereinander geschehen, jedesmal neunmal. Doch darf man dabei nicht zu schnell sprechen, weil sich der Dieb sonst zu Tode laufen muß. Auch muß es in der Zeit zwischen 11 und 12 Uhr Abends angewandt werden, sonst ist es nicht wirksam; es wirkt auch nicht, wenn der Dieb schon über ein fließendes Wasser gegangen ist, welches

Schiffahrt hat. Ist letzteres aber nicht der Fall, so wird er so argen Schmerz in den genannten Körpertheilen bekommen, daß er das Gestohlene gern zurückbringt.

FS. 536 *f*.

1624.

Einen Dieb zu ermitteln. Man schreibe folgende Worte:

† Deus. † Meus. † Max. † Pax. † Virax.

auf einen Bissen Käse und lasse es Denjenigen verzehren, auf den man Verdacht hat. Hat er es gethan, so kann er den Käse nicht aufessen, und wird im Gesichte wie eine Kornblume, auch schäumt sein Mund wie der eines Bären.

Hagenower Haide. Familienbuch von 1566.

1625.

Kluge Leute, d.h. die Sympathien wissen, können auch, wenn Jemandem etwas gestohlen ist, den Dieb dadurch kenntlich machen, daß sie ihm etwas anthun.

Ritter.

1626.

*C. M. H. REX*

*F H E X.*

*X. X.*

*X.*

Obige Zeichen werden auf einen Zettel geschrieben, in einen Stock geklemmet, und dann so tief in die Erde gesteckt, daß er mit Erde bedeckt ist. Es muß aber Morgens vor Sonnenaufgang geschehen. Dieses ist gut, wenn Jemand etwas stehlen will, daß er stehen bleibt, kömmt man dann und sagt »Was machst du hier,« so ist er wieder los.

Kaufmann Lemcke in Tessin.

1627.

Einen Verbrecher zu ermitteln. Nimm eine Erbbibel und befestige darin einen Erbschlüssel. Darauf stellen sich zwei Personen einander gegenüber, jede legt eine Seite des Ringes am Schlüssel sich auf den Daumen, so daß die Bibel nach unten hängt. Jetzt fragt der Eine:

Arfbok, ik frag di,  
De Worheit sag mi:  
Hett N.N. dat un dat verbraken?

Ist der Verdacht ohne Grund, so hängt die Bibel ruhig; sie wird aber zur Erde fallen, wenn man den Namen des Verbrechers getroffen hat.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1628.

Wer die Furcht verlieren will, muß, ohne daß Andere es wissen, nach Dunkelwerden zu einer Leiche gehn, das Gesicht derselben mit der Hand überstreichen, seine Hand in die der Leiche legen und deren beide Füße mit seinen beiden Händen eine Minute lang halten.

Gymnasiast Brockmann aus Proseken.



Himmelsbrief. Als Manuscript gedruckt. Holzschnitt: Jesus Christus mit einer Strahlenkrone umgeben, nach oben zeigend, steht auf einer Wolke.

### Himmelsbrief.

Im Namen des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes! So wie Christus im Oelgarten still stand, so soll Alles Geschütz still stehen. Wer dieses bei sich trägt, der wird nicht getroffen von dem feindlichen Geschütz und er wird vor Dieben und Mördern gesichert sein, er darf sich nicht fürchten vor Degen, Gewehren, Pistolen, denn so wie man auf ihn anschlägt, so müssen durch den Tod und Befehl Jesu Christi alle Geschütze still stehen, ob sie sichtbar oder unsichtbar, Alles durch den Befehl des Engels Michaels, im Namen Gottes, des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes. Gott sei mit uns! Wer diesen Segen gegen die Feinde bei sich trägt, der wird von den feindlichen Kugeln geschützt bleiben, wer dieses nicht glauben will, der schreibe ihn ab und hänge ihn einem Hunde um den Hals und schieße auf den Hund, so wird man sehen, daß der Hund nicht getroffen und dies Wahrheit ist, auch wird Derjenige, der an ihn

glaubt, nicht von den Feinden gefangen genommen werden! So wahr ist es, als daß Jesus Christus auf Erden gewandelt hat und zum Himmel aufgefahren ist: so wahr ist es, daß Jeder, der an ihn glaubt, vor allen Waffen und Gewehren im Namen Gottes, des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes unbeschädigt bleiben soll. Ich bitte im Namen unsers Herrn Jesu Christi Blut, daß ihn keine Kugel treffen möge, sie sei von Gold, Silber oder Blei; Gott im Himmel halte mich von Allem frei im Namen Gottes, des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes! Dieser Brief ist vom Himmel gesandt und in Holstein im Jahre 1724 gefunden worden, und schwebte über der Taufe Magdalenens, wie man aber denselben angreifen wollte, wich er zurück, bis zum Jahre 1791, als Jemand mit dem Gedanken umging, selbigen abzuschreiben. Ferner sagt er, daß Derjenige, welcher am Sonntage arbeitet, von Gott verdammt sei; ich gebe euch sechs Tage, dieselbe zu verrichten, und am Sonntage sollt ihr in die Kirche gehen, so daß Jedermann, Jung wie Alt, für seine Sünde betet, damit er Vergebung der Sünden empfängt; ihr sollt auch nicht boshaft schwören bei meinem Namen, begehret nicht Silber oder Gold und sehet nicht nach fleischlichen Lüsten und Begierden, denn so bald ich euch erschaffen habe, so bald kann ich euch wieder vernichten, Einer soll den Andern nicht tödten mit der Zunge und

sollt nicht falsch gegen eure Nächsten sein. Freuet euch über eure Güter und Reichthümer nicht. Ehret Vater und Mutter. Redet nicht falsch Zeugniß wider eure Nächsten, so gebe ich euch Gesundheit und Segen. Wer an dieses nicht glaubt und sich nicht darnach richtet, der wird keinen Segen und kein Glück haben. Dieser Brief soll von Einem und dem Andern abgeschrieben, oder auch zum Druck übergeben werden, und wenn ihr so viel Sünden gethan habt, als Sand am Meere, Laub auf den Bäumen oder Sterne am Himmel sind, sollen sie euch vergeben werden, wenn ihr glaubt und Alles thut, was dieser Brief euch lehrt und sagt; wer das aber nicht glaubt, der soll sterben. Bekehrt euch oder ihr werdet ewig gepeinigt werden und ich werde euch am jüngsten Tage fragen, dann werdet ihr mir Antwort geben müssen wegen eurer vielen Sünden. Wer diesen Brief im Hause hat, oder bei sich trägt, dem wird kein Donnerwetter schaden, und ihr sollt vor Feuer und Wasser und aller Gewalt des Feindes behütet werden.

## Ein Brief an Jedermann!

Ein Graf hatte einen Diener, welcher sich für seinen Vater B.G.H. das Haupt abschlagen lassen wollte; als nun solches geschehen sollte, da versagt des Scharfrichters Schwert, und er konnte ihm das Haupt nicht abschlagen, als der Graf dieses sah, fragte er seinen Diener, wie geht das zu, daß das Schwert dir keinen Schaden zufügen kann? worauf der Diener ihm diesen Brief mit den Buchstaben *B . F . J . K . H . B . K . N . K . L . J . F . H . B . K . M . K .* zeigte. Als der Graf dieses sah, befahl er, daß ein Jeder diesen Brief bei sich tragen sollte. Wenn Jemand die Nase blutet, oder sonst blutigen Schaden hat und das Blut nicht stillen kann, so nehme er diesen Brief und lege ihn darauf, so wird das Blut gleich stille stehen. Wer dieses nicht glaubt, der schreibe die Buchstaben auf Gewehr oder Degen und stelle sich alsdann an einen bestimmten Ort, so wird er sich nicht verwunden; auch kann Derjenige nicht bezaubert werden und seine Feinde können ihm keinen Schaden zufügen. Wer diesen Brief bei sich trägt, ist besser als Gold.

Zu haben bei G. Kühn in Neu-Ruppin. – Mitgetheilt von Frau Pastorin Willebrand in Hagenow.

Frau Pastorin Willebrand fügt der Mittheilung dieses Briefes hinzu:

Der Bruder unseres Mädchens besuchte dieses und zeigte ihr den Himmelsbrief, welchen er sich aus Neu-Ruppin hatte kommen lassen, weil das Gerücht im Gange, daß im Mai (1867) eine Anzahl junger Leute zu Soldaten gemacht werden sollten, um in den Krieg gegen die Franzosen zu ziehen. Da hatte der arme Mensch sich nicht gescheut, einen halben Thaler für beifolgenden Schutzbrief auszugeben, dem Beispiele mehrerer seiner Kameraden folgend.

Himmelsbrief. Ein Graf hatte einen Diener, den wollte er für K. G.H.V. das Haupt abschlagen lassen. Wie nun solches der Graf gesehen hat, daß ihm der Scharfrichter das Haupt nicht abschlagen konnte, da hat er ihn gefragt, wie solches zuginge, daß ihm der Scharfrichter keinen Schaden zufügen konnte, so hat ihm der Diener den Brief gezeigt mit folgenden Buchstaben *B. J. F. K. H. H. H. H. R.* Wie nun der Graf diesen Brief gesehen, da hat er befohlen, daß ein Jeder den Brief bei sich tragen soll. Wenn Einem die Nase blutet oder blutigen Schaden hat, und das Blut nicht stillen kann, der nehme diesen Brief und lege ihn darauf, so soll er das Blut stillen. Und wer das nicht glauben will, der schreibe die Buchstaben auf ein Gewehr oder auf die Scheide des Degens, und stehe auf einem freien Platz, so wird er nicht verwundet werden. Und wer diesen Brief bei sich trägt, der kann nicht bezaubert werden und seine Feinde können ihm keinen Schaden zufügen. Das sind die heiligen fünf Wunden Christi *K. H. F. H. K.*; so bist du sicher, daß kein falsch Urtheil dir geschehen kann. *H. H. B. B.* wer sonst diesen Brief bei sich trägt, dem kann kein Blitz oder Donner, kein Feuer oder Wasser Schaden thun. Und wenn eine Frau gebärt und

die Geburt nicht von ihr will, so nehme sie diesen Brief in die Hand, und sie wird bald gebären und das Kind wird sehr glücklich sein. Wer diesen Brief trägt, das ist besser als Geld ins Haus, ein Schutzbrief des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes. So wie Christus im Oelgarten stille stand, so soll Alles Geschütz stille stehen. Wer diesen geschrieben bei sich trägt, dem wird nichts schaden, es wird ihn nichts treffen, das Geschütz und Waffen wird Gott bemächtigen und des Feindes Geschütz auch. Vor Diebe und Mörder soll ihm nichts schaden, es sein Pistolen oder Gewehre müssen stille stehen, alle sichtbaren und unsichtbaren durch den Befehl des Engels Michaelis in dem Namen des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes. Gott sei mit mir. Wer diesen Segen bei sich trägt gegen die Feinde, der wird vor Geschütz und Gewehr stehen bleiben. Wer dieses nicht glauben will, der schreibe es ab, und hänge es einem Hund vor und schieße nach ihm, so wird er sehen, daß es wahr sei. Wer diesen Brief bei sich trägt, der wird nicht gefangen, noch von des Feindes Waffen verletzt werden, so wahr als daß Christus gestorben und gen Himmel gefahren ist, so wahr er auf Erden gewandelt hat, kann nichts gestohlen, gestoßen noch verletzt werden, Fleisch und Glieder Alles soll mir unbeschädigt bleiben. Ich beschwöre alle Gewehre und Waffen bei dem lebendigen Gott, im Namen Gottes des Vaters, des

Sohnes und des heiligen Geistes. Ich bitte im Namen Jesus Christus Blut, daß mich keine Kugel treffen thut, sie seien von Gold oder Silber oder Blei, Gott macht mich von allen frei. Im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes. Dieser Brief ist vom Himmel gefallen und in Holstein gefunden worden 1774, er war mit goldenen Buchstaben geschrieben, schwebte über die Taufe gehalten zu Rudena. Wie man ihn ergreifen wollte, wich er zurück, bis 1794 sich Jemand den Gedanken machte, ihn abzuschreiben und der Welt ihn mitzutheilen; zu diesem richtete sich der Brief. In dem Brief stand, von eurem Reichthume sollt ihr den Armen geben, ihr sollt nicht sein wie die unwürdigen jungen Thiere. Ich gebiete sechs Tage zu arbeiten, und den siebenten sollt ihr Gottes Wort hören, wenn ihr es nicht thut, so will ich euch strafen bei theurer Zeit mit Pestilenz und Krieg. Ich gebiete, daß ihr Sonnabends nicht so sehr arbeitet, Jedermann, er sei wer er sei Jung oder Alt, er soll hier seine Sünden abbitten, daß sie ihm vergeben werden, schwört nicht bei dem Namen Gottes, begehret nicht Gold oder Silber, schämt euch vor Menschen-List, Begierde. So geschwinde wie ihr erschaffen seid, so geschwinde könnt ihr verschüttet sein. Sei nicht mit den Zungen falsch, ehret Vater und Mutter und redet nicht falsch Zeugniß wieder euren Nächsten, dem gebe ich Gesundheit und Frieden. Wer dieses nicht



glaubt und darnach nicht thut, der ist verlassen, und soll keine Hilfe haben. Ich sage euch, daß Jesus Christus den Brief geschrieben hat, wer dieses nicht glauben will und dem widerspricht, der ist verlassen, wer diesen Brief hat und nicht offenbart, der ist verpflichtet der christlichen Kirche. Dieser Brief soll immer von einander abgeschrieben werden, und wenn ihr so viele Sünden gethan habt, als Sand am Meer und Laub auf den Bäumen, so sollen sie euch vergeben werden, glaubt gewiß, daß ich den ehre, und wer nicht glaubt, der soll des Todes sterben, bekehret euch, sonst werdet ihr vergeblich gestraft, denn werde ich euch bestrafen am jüngsten Tag, so ihr keine Antwort geben könnt, ein jeglicher über seine Sünde. Wer diesen Brief im Hause hat, den soll kein Donnerwetter treffen. Welche Frau diesen Brief bei sich hat, wird liebliche Frucht zur Welt bringen. Haltet meine Gebote, welche ich durch meine Engeln gesandt habe. In Jesu Namen Amen.

Mitgetheilt von Pastor Brockmann in Proseken bei Wismar.

Haus- und Schutzbrief. Im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes. So wie Christus stille stand am Oelgraben, so soll alles Geschütz stille stehen. Wer diesen Brief geschrieben und bei sich hat, dem wird nichts schaden, es wird ihm nicht treffen des Feindes Geschütz und alle Waffen, denselben wird Gott bekräftigen, daß er sich nicht darf fürchten, vor Diebe und Räuber, es soll ihm nichts schaden. Geschütz und Pistolen, alle Gewehre müssen stille stehen, alle sichtbare und unsichtbare, so man auf mich los hält, durch den Befehl und Tod Jesu, es müssen stille stehen alle sichtbaren Gewehre durch den Engel Gabriel, im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes. Gott sei mit mir über alle diese Zeichen. Wer diesen Segen bei sich hat gegen den Feind, der ist für alle Gefahr beschützt, wer es nicht glauben will, der schreibe dies ab, hänge es einem Hunde um und schieße nach ihm, so wird er erfahren daß dieses wahr sei. Wer diesen Brief bei sich trägt, der wird nicht gefangen, noch von des Feindes Waffen verletzt werden, so wahr als dies ist, das Christus geboren, gestorben, auferstanden und gen Himmel gefahren ist, so wahr er auf Erden gewandelt hat, kann ich nicht geschossen noch gestochen werden

noch an meinem Leibe verletzt werden, mein Fleisch, Gebein und Gedärm, Alles soll mir unbeschädigt bleiben. Ich beschwöre alle Gewehre und Waffen auf dieser Welt bei dem lebendigen Gott des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes, ich bitte im Namen unseres Heilands Jesu Christus, daß mich keine Kugel treffen thut, sie sei von Gold, Silber oder Blei, Gott im Himmel mach mich von allen sicher und frei. Im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes. Dieser Brief ist durch den Engel Michael gesandt vom Himmel und in Holstein gefunden worden 1724; er war mit goldenen Buchstaben geschrieben und gesiegelt Lodogina; er schwebte über die Taufe, wer ihn greifen wollte, vor dem wich er zurück bis 1791 sich Jemand ihm näherte, es aufzuschreiben und der Welt mitzutheilen; zu diesem neigte sich der Brief herunter, darauf stand: Wer am Sonntag arbeitet, der ist für mich verdammt, ihr sollt an dem Tage keine Arbeit thun, sondern fleißig in die Kirche gehen und mit Andacht beten und euren Reichthum den Armen geben, ihr sollt nicht sein wie die unverständigen Thiere. Ich gebe in der Woche sechs Tage zum arbeiten und den siebenten Tag sollt ihr Gottes Wort hören, werdet ihr das nicht thun, so will ich euch strafen mit Pestilenz, theure Zeit und Krieg. Ich gebiete euch, daß ihr des Sonnabends nicht spät arbeitet. Jeder er sei jung oder alt, soll für seine Sünden bitten,

daß sie ihm vergeben werden. Schwöret nicht boshaf-  
tig in meinem Namen, begehret nicht Gold oder Silber  
und scheuet euch vor der Menschen Lust und Begier-  
den, so geschwind wie ich euch erschaffen habe, so  
bald kann ich euch zerschmettern. Seid mit der Zunge  
nicht falsch, ehret Vater und Mutter und redet nicht  
falsche Zeugnisse wider euren Nächsten, dem gebe  
ich Gesundheit und Zufriedenheit. Wer diesem Brief  
nicht glaubt, nicht darnach thut, der wird verdammt,  
der wird weder Glück noch Segen haben. Ich sage  
euch daß Jesus Christus diesen Brief geschrieben hat  
und wer dem widerspricht, der ist verlassen und wird  
keine Hilfe haben. Wer diesen Brief hat und ihn nicht  
offenbart, der ist verflucht und von der christlichen  
Kirche und von meiner Allmacht verlassen, und wenn  
ihr so viele Sünden habt, als Sand am Meere und  
Laub auf den Bäumen und Sterne am Himmel sind, so  
sollen sie uns alle vergeben werden. Glaubts gewiß-  
lich, daß, wer es nicht glaubt, daß er und sein Kind  
eines bösen Todes sterben werden, bekehrt euch,  
sonst werdet ihr ernstlich gestraft werden. Wer diesen  
(Brief) bei sich trägt oder in seinem Hause hat und  
darnach thut, den wird kein Donnerwetter treffen und  
soll vor Feuer behütet werden. Welche Frau diesen  
Brief bei sich trägt, wird eine leibliche Zucht auf die-  
ser Welt bringen. Halte meine Gebote, die ich durch  
den Engel Gabriel gesagt habe. In Jesu Namen Amen.

Gott der Vater ist mein Anfang † Gott der Sohn ist  
mein Anfang † Gott der Sohn ist mein Beistand †  
Gott der heilige Geist ist mein Beistand †.

Ich gehe durch Wälder, Länder, Berg, Thal und  
Graben. Gott der Vater ist der Erste † Gott der Sohn  
ist der Zweite † Gott der heilige Geist ist der Dritte †  
die Drei bewahren mein Blut und meinen Leib vor  
Stechen, Schlagen und Schießen.

Lohndiener Papenhagen in Rostock.

Ein vierter Text führt die Aufschrift »Haus- und  
Schutzbrief«. Im Namen des Vaters, des Sohnes und  
des heiligen Geistes. Amen!  
*L . J . F . K . H . B . K . N . K .* die Buchstaben der  
»Gnade« und stimmt mit dem Ruppiner Drucke.

1632.

Eine Kugel machen, so durch alle Harnisch gehet.  
Nimm Blei und Kupfer nach deinem Wohlgefallen.  
Mach eine Kugel daraus und lösche sie in *Spiritus vini* ab.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow, »aus einem vergilbten Manuscript von schlechter Hand, das Referent in einer Erbschaft aus Güstrow erhalten«.

1633.

Im Kriege Durst zu vertreiben und seine Feinde zu überwinden. In Hahne findet sich ein Stein, eine Bohne groß, durchsichtig wie ein Krystall. Er wird gefunden in den Caphähnen erst nach vier Jahren in der Leber des Hahnes. Wenn er bei dem Hahn gefunden, so trinkt er nimmermehr. Diesen im Mund gehalten, bekommt man keinen Durst und überwindet die Feinde.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow »aus einem vergilbten Manuscript«.

1634.

Wenn Einem ein Rohr versprochen ist. Nimm Moos von einem Todtenkopf, lade es zwischen das Pulver. Nimm den Hinterkopf, schieß darnach, es wird kein Versprechen dich hindern.

Ebenda.



1635.

Kugelfest kann man sich machen, wenn man ein Stückchen Nabelschnur, ein Stückchen Nachgeburt und ein Stück von einer Fledermaus in seine Kleidung nähen läßt.

FS. 560.

1636.

Kugeln zu machen, die durch Kürasse und Harnische gehen. Man nehme ein Stück guten Kernstahl, ungefähr in der Größe einer Erbse, dies thut man in eine Kugelform und übergieße sie mit Blei. Diese Kugel durchbohrt die festesten Harnische.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow. »Aus einem alten Manuscript.«

1637.

Gegen Hieb- und Stichwunden festzumachen.  
Gottes Macht die stärke mich,  
Gottes Kraft die tröste mich,  
Seine heiligen fünf Wunden behüten mich,  
Daß mir kein Leids geschehe  
Von allen Augen, die mich sehen,  
Daß mich keine Waffen treffen,  
Hauen, schießen oder stechen,  
Es sei im Wald oder im Feld,  
Daß mir kein Leids geschehe  
Von allen Augen, die mich sehen,  
Daß mich keine Waffen treffen,  
Hauen, schießen oder stechen,  
Es sei da Mittahl<sup>1</sup>,  
Blei, Eisen oder Stahl.

Im Namen Gottes des Vaters, Sohnes und heiligen Geistes. Zum drittenmal Amen. Dann dreimal das Vaterunser und dreimal den Glauben.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow »aus einem vergilbten Manuscript von schlechter Hand, das Referent in einer Erbschaft aus Güstrow erhalten.« Vgl. WS. 2, 195, Nr. 547.

# Fußnoten

1 Metall.

1638.

Schutz gegen Verwundetwerden. Gehe des Abends in den Hühnerstall und schwärze alle Eier darin an. Am Morgen wirst du eines finden, das wieder weiß geworden ist. Wirst du dies Ei essen, so bist du gesichert gegen jede Verwundung.

Ebenso wenn du Allermannsharnisch (wilder Alraun, lange Siegwurz) bei dir trägst.

Eine Schlängenzunge in jeden Schuh gethan, macht hieb- und schußfest und den Feind verzagt.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1639.

Den Jäger kann man am Schießen verhindern, wenn eine Frau ihn scharf ansieht und dabei ihren rechten Schürzenzipfel dergestalt in die rechte Hand nimmt, daß, wenn sie dieselbe nach links dreht, die Hand ganz von der Schürze verhüllt wird. Alles muß stillschweigend geschehen.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1640.

Ebenso wenn man in dem Augenblicke, wo der Schießende abdrücken will, die Tasche aus Rock oder Hose herauszieht, so geht das Gewehr nicht los.

1641.

Wenn ein junger Mensch losen soll, muß man ihm Folgendes unbemerkt mitgeben:

Herr, hilf und laß Alles wohlgelingen!

N.N. (Name des Losungspflichtigen)

Im Namen Gottes.

Weil ich zum Losen und zum Streite geh,

Mit deiner Stärke mir beisteh;

Bei diesem Streit und Kampf auch sei,

So werd ich N.N. vom Soldaten und allem Unglück  
frei.

Vater, Sohn und heiliger Geist.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt.



1642.

Wenn ein Mann sich freilosen will, so geht er die Nacht zwischen 12 und 1 Uhr, nimmt drei Messerspitzen voll Erde von einem frischen Grabe und wirft diese in die Loserummel: dann lost er sich gewiß frei.

E.v. Oeynhausen in Brahlstorff. Durch Gymnasiast Schmiegelow.

1643.

Soll Jemand sich freilosen, so muß man ihm stillschweigend, ohne daß er es weiß, in den rechten Rokkärmel eine Erbsenschote, die neun Erbsen enthalten muß, stecken. Zu diesem Zwecke heben besorgte Mütter solche Schoten, weil man sie nicht oft findet, Jahre lang auf, um ihren Sohn mit solchem Talisman zum Losen schicken zu können.

1644.

Ein vortreffliches Mittel, sich vom Militärstande freizulösen, ist, daß man dem Losenden vorher drei Stecknadeln, ohne daß er's und Andere wissen, in den Rock, den er während des Losens trägt, steckt oder näht. Die Nadeln müssen von drei Schwestern, die im Alter aufeinander folgen, erbeten sein.

Küster Schröder in Sietow bei Röbel.

1645.

Wenn ein Militärflichtiger losen muß, so trifft ihn das Los nicht, wenn ihm heimlich ein Geldstück in den Rockschoß genäht wird.

Eggers.

1646.

Wenn Einer zum Proceß will.  
Ich gehe über meine Hausschwelle,  
Unser Herr Jesus Christus ist mein Geselle,  
Der Erdboden ist mein Schuh,  
Der Himmel ist mein Hut,  
Da haben wir beide getrunken Christi Blut.  
Es begegnet mir ein Mann,  
Der wird mich greifen an.  
Es mag sein Freund oder Feind,  
So ist Gott Vater mit mir,  
Gottes Sohn mit dir,  
So wollen wir beide,  
In Frieden und Freuden  
Von einander scheiden.

Dies dreimal gesprochen, wenn man vor der Stuben-  
thür ist, in die man eintreten will.

Heft von Dr. Weidner.

1647.

Wer 'n Heckdaler hebben will, dei mütt in de längst Nacht einen schwarten Kater in 'n Sack stēken, den Sack mit 99 Knuppen taubinnen un denn dreimal üm de Kirch gan un jedesmal dörch't Schloetellock den Köster raupen. Bi dat drüdd' Mal kümt Einer, dat is œwest de Düwel un nich de Köster; men frögt em, ob hei 'n Hasen köpen will un verköfft em de Katt in 'n Sack vör 'n Hasen. Man mütt œwer irer ünner Dack un Fack sin, as de Düwel de 99 Knuppen upmakt hett.

Raabe 231.

Wünschelruthe. Um einen Schatz zu heben, muß man sich in der Johannisnacht zwischen 12 und 1 Uhr oder am Johannistag zwischen 12 und 1 Uhr stillschweigend aus einem Weidenbaume eine Ruthe brechen. Diese weist in die Richtung, wo der Schatz liegt. Ist man auf dem Punkt angekommen, wo der Schatz verborgen ist, so zeigt die Ruthe zur Erde. Während des Grabens darf man nicht sprechen, mag auch vorkommen, was da will. So, erzählt die Sage, haben einst einige Leute darnach gegraben. Wie sie angefangen haben, ist mit einemmale alles taghell geworden. Darauf sei ihnen zuerst der Teufel erschienen und hätte einen großen Mühlstein an einem seidenen Faden über ihrem Haupte aufgehängt, und zwar so dicht, daß es jeden Augenblick hätte ausgesehen, als ob er niederfallen wollte. Die Leute aber hätten sich nicht stören lassen, sondern ruhig weitergegraben. Darauf sei eine Kutsche mit vier Pferden angekommen und sei im Husch vorbeigejagt. Sie aber hätten ruhig weiter gearbeitet. Hinter dem Wagen aber sei eine alte Frau anzuhumpeln gekommen, welche ganz weiß gekleidet gewesen sei. Diese hätte immer gerufen: »Schak wol mit furtkamen? schak wol mit furtkamen?« Da hätte einer der Gräber nicht mehr an sich

halten können und hätte gesagt: »Du magst den Deu-  
wel mit furtkamen.« Und in demselben Augenblicke  
sei der Schatz versunken und Alles verschwunden ge-  
wesen.

Arbeitsmann Pleß aus Klütz. Durch Gymnasiast Krö-  
ger.



1649.

Die Wünschelruthe dient, um Schätze oder überhaupt Metall zu entdecken, auch um Wasserquellen aufzufinden.

Eggers.

1650.

Daß man viele Käufers haben thut.  
Jetzt tret ich über die Schwellen  
Und nehme Gott zum Mitgesellen,  
Daß die Leute müssen kommen von nah und fern,

Wie zur Zeit, da Sanct Johannis taufte im Namen  
des Herrn, Gottes des Vaters, des Sohnes und des hei-  
ligen Geistes.

Von einer Frau in Bollhagen. Durch C.W. Stuhlmann.

1651.

Daß man das Vieh gleich verkaufen kann, sobald man es zu Markte bringt. Gehe hin und suche einen Ameisenhaufen. In der Mitte wirst du eine schwarze Kugel finden. Mit dieser bestreiche, reibe und beräuchere das Vieh, welches du gedenkst zu verkaufen, so wird es Jeder gewiß gerne kaufen wollen.

F. Klockmann aus Hanstorf.

1652.

Im Spielen zu gewinnen. Für 6 Heller Retschenpful und drei schwarze Kümmelkörner, zusammen in ein Papierchen gethan und während dem Spielen in die linke Hand genommen.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow.

1653.

Auf welche Art ein Mensch eine große Stärke erreichen kann. Setze guten klaren, rothen Wein in einen Ameisenhaufen, lasse ihn ein ganzes Jahr darinnen stehen an einem Donnerstag im Glas wohl verwahrt, hernach nimm es an dem darauffolgenden Freitag des verflossenen Jahres wieder heraus und trinke selbigen Wein, so wirst du Riesenstärke gewinnen und unerhört Wunder thun.

Präpositus Schencke in Pinnow »aus einem alten Manuscript«.

1654.

Einige Leute haben gegen ihren Willen solche Kraft in Worten und Augen, daß jedes junge Thier, sobald sie es ansehen und loben, gleich darauf todt hinfallen muß.

Monatsschrift von und für Meklenburg 1791, S. 440.

Liebeszauber. Eine Person, die zwar guten Standes, aber nicht eben reinen Geruches, wollte sich gerne an einen von ihr geliebten gelehrten Mann machen. Weil aber ihre Anschläge vergeblich, versuchte sie es durch lose Künste. Sie sandte an den Mann einen kostbaren Marcipan. Weil aber die Mutter des Mannes das Geschenk, annahm, und derselben im Nachdenken Alles verdächtig vorkam, ging sie in das Haus und warf einem daselbst sich findenden Schwein den Marcipan zu. Des folgenden Tags kam dasselbe Schwein und lärmte an der Thür des Hauses, worin die Jungfer logirte, um eingelassen zu werden. Als man dann die Thür öffnete, um zu sehen, was davor polterte, drang das Schwein ins Haus, lief gleich auf die Jungfer zu, richtete sich auf, fiel derselben um den Hals, so daß sie sich durch Gewalt und Hilfe desselben entschlagen mußte.

*Selecta jurid. Rostoch. VI, 35 (1752).*

Desgleichen. 1619: Hat die N.N. von einem andern Weibe etzliche Worte gelernet, derogestalt, daß, wenn dieselbe über eine Person, dero unwissend, in der Stille ausgesprochen werden, daß alsdann selbige Person in unordentliche Liebe gerathen und sich des anderen Willen ergeben müsse, und es hat diese ermeldte N.N. an ihren Diener practicirt und ihn dermaßen bezaubert, daß er eine Zeit lang weder essen, trinken, noch schlafen können, sondern stets über ihre Liebe gebeten, und denselbigen dadurch zu unordentlicher Liebe gezogen.

*Selecta jurid. Rostoch. VI, 3 (1752).*



1657.

Liebesmittel. Ein Frauenzimmer gebe menstruirtes Blut, am besten in einem Bratapfel oder auch in Kuchen, einer Mannsperson zu essen, so ist diese an die begehrlische Person gebannt. Dasselbe geschieht in umgekehrter Weise, wenn eine Mannsperson von ihrem Samen in irgend einer Speise gibt.

Lehrer L. Kreutzer in Ludwigslust.

1658.

Daß die Frauen nichts verweigern können. Man trage »Ewerwöttel« (*rad. Karlinae*), »Bullerjahn« (*rad. Valerianae offic.*) und »ror'n Wass« bei sich.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

1659.

Eine Person in sich verliebt zu machen. Man verschlucke eine kleine Muscatnuß, suche sie nachher im Stuhlgang wieder auf und gebe sie der Person ein, welche man in sich verliebt machen will.

Meklenb. Jahrb. 5, 118.

1660.

Wenn man 'n Mäten in sik verleiwt maken will, so mütt man unverworens 'ne Sticknadel un 'n Hor von er tau krigen säuken, dat Hor denn üm de Nadel wickeln und hinner sik in ein fleitend Water schmiten.

Raabe 36.

»Liebeshaken.« Man steckt einen Laubfrosch in eine durchlöcherte Schachtel und setzt dieselbe in einen Ameisenhaufen. Bald fallen die Ameisen das Thier an. Man muß sich aber schnellstens von dem Ameisenhaufen entfernen; denn das gequälte Thierchen stimmt ein Geschrei an, daß taub wird, wer es hört. Nach längerer Zeit wird die Schachtel wieder hervorgesucht, und man findet von dem Laubfrosch nur noch einen hakenförmigen Knochen. Wer stillschweigend diesen Haken einer Person an oder in die Kleidung bringt, hat einen Liebesbann über dieselbe gebracht, so daß diese nicht von jener zu weichen im Stande ist, es müßte denn die Entdeckung und Entfernung des Hakens gelingen.

Aus Ludwigslust. Lehrer Kreutzer.

Will men 'ne Frugensperson wat andaun, dat sei ümmer achtern Mannsminschen anlöpt', so fange man einen Laubfrosch, sperre ihn in ein Kästchen, und setze dasselbe, nachdem man feine Löcher hineingemacht, in einen Ameisenhaufen. Die Ameisen werden den Frosch verzehren; das Geschrei des Frosches darf der nicht hören, der den Zauber macht; er muß sich daher die Ohren mit einem Tuche zubinden. In dem Gerippe des Frosches findet man zwei Knöchelchen, eins in Gestalt eines Häkchens, das andre in Gestalt einer Schaufel. Ersteres hake man in das Schürzenband des Frauenzimmers, ohne daß sie es merkt, und ziehe zu sich an, so wird von Stund an das Frauenzimmer Demjenigen in Liebe anhangen, der dies gethan hat. Will man die Liebe wieder von sich abwenden, so nehme man das schaufelförmige Knöchelchen und schiebe das Frauenzimmer, doch wieder ohne daß sie es merkt, von sich, und alsbald hört die Liebe auf.

Küster Schwartz in Bellin.

1662.

Wenn man Leuten, die zusammen leben und sich lieb haben (Freunde, Eheleute etc.) in des Teufels Namen abgeschnittene Hundshaare in die Betten legt und sie darauf schlafen, so entsteht zwischen ihnen Unfrieden und Trennung.

FS. 560.

1663. Gegen Unfruchtbarkeit.

a.

Man lasse seinen Urin durch seinen Trauring gehen.



b.

Man grabe die Wurzel der wilden Cichorie vor Sonnenaufgang aus, trage sie an einer Schnur um den Hals, beiße an einem jeden Morgen nüchtern ein wenig davon ab und esse dies auf.

c.

Man koche in seinem Urin ein frisch gelegtes Ei solange, bis die Hälfte desselben verkocht ist, und schütte den Urin alsdann in ein fließendes Wasser. Bohre das Ei darauf ein wenig an, trage es stillschweigend in einen Wald und lege es dort in einen Ameisenhaufen. Wenn die Ameisen das Ei verzehrt haben, wird man wieder fruchtbar sein.

d.

Man nehme ein Schnapsglas voll Muttermilch von einer jungen Frau, die ihr erstes Kind geboren, trinke dieselbe vor Sonnenaufgang, ziehe dann einen Pfahl aus der Erde, schlage in das Loch seinen Urin ab und stecke den Pfahl darauf umgekehrt wieder hinein.

e.

Eine Person anderen Geschlechts schneide dem oder der Unfruchtbaren von allen Haaren des Körpers und von den Nägeln an Händen und Füßen kleine Theile ab, thue sie in ein neues leinenes Läppchen, bohre ein Loch in einen Fliederbaum (*Sambucus*), stecke das Läppchen dahinein und verkeile dann das Loch mit einem Pfropfen von grünem Hagedorn (*Crataegus*). Dies Alles geschehe stillschweigend, drei Tage vor Neumond.

FS. 532.

1664.

Der älteste Zauber in Meklenburg ist wohl der in den Jahrbüchern VII, S. 286ff. ausführlich beschriebene von dem Wachsmännlein = »manoleken«. ( *Ao.* 1336).

G.F. Lisch.

1665.

Das Opferblut goß man an die Bäume. – Mancher gießet noch jetzo sein Blut, wann er zur Ader gelassen, an einen Baum; fragt man warum, so ist es die abergläubische Antwort »Es soll gut sein.« – Daher auch der Gebrauch des Wund-Holtzes entstanden, dessen Wirkung man einer Sympathie zuschreibet.

Franck 1, 230.

1666.

Wenn eine Frau schwer zur Geburt kommen kann, so nimm Hagedorn, fasse denselben bei der Spitze an und lasse ihn dreimal auf den bloßen Leib der Frau fallen.

F. Klockmann aus Hanstorf.

1667.

Um die Milch zu vertreiben, hänge man der Frau einen Krötenstein auf den Rücken.

FS. 533.



1668<sup>a</sup>.

Branntweintrinken verleiden. Man gießt einem Toten den Mund voll Branntwein, gießt denselben nach vierundzwanzig Stunden wieder heraus und gibt ihn dem Branntweintrinker ein.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

1668<sup>b</sup>.

Man steckt dem Todten ein Stück Geld vierundzwanzig Stunden lang in den Mund, legt dies dann ebenso lange in Branntwein und gibt diesen dem Säufer.

Aus Neukloster. Lehrer Lübsdorf.

1669.

Wenn Einer wegen Bezauberung keine Butter bekommen kann. Wenn du keine Butter kannst bekommen, so gehe an eine Scheidung oder Zaun und ziehe einen Zaunpfahl aus und gieße den Milchsahn in das Loch, wo der Pfahl da gestochen hat, nimm den Pfahl und stoße zu dem Sahn, als wenn du butterst, so wird Derjenige kommen und dich bitten, aufzuhören und zu buttern. Wenn man will, so kann man ihn gleich zur Erden niederbuttern.

Heft von Dr. Weidner.

1670.

Wenn nicht buttern will, stecke man unter das Butterfaß den Nagel aus einem Sarg.

Aus Ludwigslust. Lehrer Lübsdorf.

1671.

Feuer zu besprechen. Der Besprechende jagt zu Pferde dreimal im sausenden Galopp um das brennende Gebäude und darauf in ein nahes Gewässer, die Flamme fährt ihm als ein langer Feuerstrahl ins Wasser nach und der Brand ist damit erloschen.

Die Besprechungsformel habe ich nicht in Erfahrung bringen können. Vielleicht ist es die, welche sich in der alten Volksnaturlehre von Hellmuth findet.

Küster Schwartz in Bellin.

1672.

Früher führte die »lichte Straße« in Ludwigslust den Namen »Schäferei«. Diese brannte vor etwa sechzig Jahren ab. Um dieselbe Zeit wohnte auf dem Ludwigsluster Forsthofo ein Oberforstmeister, Namens Laufert. Dieser soll im Besitz des Geheimnisses des Feuerbesprechens gewesen sein. Als das Feuer immer weiter um sich griff, ist Laufert auf einem Schimmel reitend angekommen und hat da einen Ritt um das Feuer gemacht. Als er nun wieder an seinen Ausgangspunkt gekommen, da ist er mit Windeseile nach dem Wasser gejagt und hat sich mit demselben naß gemacht. Das Feuer ist ihm bis an das Wasser gefolgt und da plötzlich verlöscht. Hätte ihn das Feuer eher erreicht, bevor er an das Wasser gekommen, so würde er vom Feuer verzehrt worden sein.

Von einem Seminaristen aus Ludwigslust.

1673.

Gegen Feuersgefahr. Gehe am Charfreitage vor Sonnenaufgang aus und brich Erlenzweige, die im vorigen Jahre gewachsen sind; verwahre sie das ganze Jahr und mache Kränze daraus. Entsteht eine Feuersbrunst, so wirf einen davon in die Gluth, so wird sie verlöschen. Ein Haus, worin ein solcher Kranz hängt, ist vor Feuersgefahr sicher.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

## 1674. Feuer zu besprechen.

Feuer, du heiß Flamm,  
Dir gebot Christi der werthe Mann,  
Daß du mußt stille stehn  
Und nicht weiter gehn.  
Im Namen u.s.w.

Man muß dreimal um das Feuer herum- und dann  
ins Wasser gehen.

Heft des Dr. Weidner.



1675.

Das Feuer steht hier in Jesu Namen:

Daß du mögest stille stehn  
Und nicht weiter gehn.  
Im Namen u.s.w.

Ebenda.

1676.

Siehst du das Feuer aufgehen, so umgehe oder umkreise es dreimal und sprich:

Alla: Liga Loica:

Alla: Liga Loica:

Alla: Liga Loica.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1677.

Gegen Feuersbrunst. Wenn in einem Hause Feuer ausbricht, steige hurtig auf ein Pferd, umjage dreimal das Haus und das Feuer und spreche vor der Thüre des Hauses beim erstenmal:

Füer, Füer, Füer,  
Wat blökst un smökst du hier?

Beim zweitenmale:

De Bös' hett di anbött,  
De Bös' di brennen lett.

Beim drittenmale:

Gott Vader schall redder,  
Gott Sœn di utpedden,  
Gott Geist di utpusten,  
In 't Water di pusten.  
Kumm mit! Kumm mit! Kumm mit!

Hierauf jage eilends in ein fließendes Wasser, sonst greift dich das Feuer und thut dir schweres Leid an.

FS. 537.

1678.

Ein sogenannter Brandbrief, mit Veränderung der Schreibweise von dem Original abgeschrieben:

»Bis (sei) willkommen, du feuriger Geist! Greif nicht weiter, als was du hast, das zähl ich dir, Feuer, zu eigen.

Bis (sei) im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes.

Ich gebiete dir, Feuer, bei Gottes Kraft, die Alles thut und Alles schafft, du wollest stille stehen und nicht weiter gehen, so wahr Christus stand am Jordan, da ihn taufte der heilige Mann. Das zähl ich dir, Feuer, zu einer Buße, im Namen der heiligen Dreifaltigkeit.

Ich gebiete dir, Feuer, bei Gottes Kraft, du wollest legen deine Flammen, so wahr Maria behielt ihre Jungfrauschaft, vor allen Frauen dieselbe behielt so keusch und rein, drum stell, Feuer, dein Wüthen ein. Dies zähl ich dir, Feuer, zu einer Buße, im Namen der heiligen Dreifaltigkeit.

Ich gebiete dir, Feuer, du wollest legen deine Gluth bei Jesu Christi theures Blut, das er für uns vergossen hat, für unsre Sünd und Missethat. Das zähl ich dir, Feuer, zu einer Buße, im Namen Gottes des Vaters, Sohnes und heiligen Geistes. Jesu von Nazareth, ein

König der Juden, hilf uns aus diesen Feuersnöthen,  
und bewahre diese Banngrenze für alle Scheuch und  
Pestilenz.«

FS. 537.

1679a.

Um ein Hühnerauge fortzuschaffen, sticht man mit einer Nadel, mit der ein Todtenhemd genäht ist, in der aber der Faden noch stecken muß, dreimal vor Sonnenaufgang in das Hühnerauge.

1679b.

Hat man an Hühneraugen zu leiden, und streicht dreimal mit der Hand darüber, wenn eine Leiche begraben wird, der Leiche nach, so sollen die Hühneraugen vergehen.

Aus Grabow. Seminarist Lienck.



1680.

Muttermale, mit einer Todtenhand bestrichen, verschwinden.

Archivrath Masch in Demern.

1681.

Gegen Muttermal schreibe man auf einen Zettel die Namen der drei Männer im feurigen Ofen, nämlich:

»Ananias, Misael, Azarias«,

und auf die Rückseite des Zettels die Worte:

»gepriesen sei Gott, der seinen Engel sendet, und die auf ihn hoffen, rettet.«

Diesen Zettel trage man auf der Herzgrube, bis das Mal verschwindet.

FS. 533.

1682<sup>a</sup>.

Gegen das Mal auf dem Auge bei Vieh und Menschen.

Drey Junfern lepen gerade, gerade, gerade,  
Dei eine lep dat Graß uth der Erde,  
Dei ander lep dat Loff vam Bohm,  
Dei drüdde lep dat Mal vam Oge.

Im Nahmen etc.

Wittenburger Hexenproceßacten von 1689 in Zacher's  
Zeitschrift 6, 160.

## 1682<sup>b</sup>. Für die Augen zu stillen.

Es gingen drei Jungfern über den grünen Steig,  
Der einer pflückt das Gras aus dem Steig,  
Der ander brach das Blatt von dem Baum,  
Der dritte nahm das Mal von dem Aug.

Heft eines Tagelöhners in Neukloster. Vgl. NS. 442,  
Nr. 333; Müllenhoff S. 516; Engelen Nr. 153.

## 1682<sup>c</sup>. Gegen das Mal.

Es gingen drei heilige Jungfrauen  
Wohl über einen grünen Steig.  
Die eine pflückte das Gras aus dem Steig;  
Die andre nahm das Blatt vom Palmbaum;  
Die dritte nahm das Fleisch- und Blutmal vom Auge.

Im Namen u.s.w.

Gegend von Grevesmühlen. Seminarist G. Bannier.

1682<sup>d</sup>.

Das Mal vom Auge zu stillen. (Wenn das Weiße im Auge mit Blut überlaufen ist, sagt man in Testorf und Umgegend: man hat das Mal auf dem Auge.)

Es gingen drei Jungfern im Walde:  
Die eine pflückt das Laub ab,  
Die andre pflückt das Gras ab,  
Die dritte pflückt das Mal vom Auge.

Danach wird dreimal gepustet.

Aus Testorf. Seminarist G.P.

1682<sup>e</sup>.

Dor sitten drei Jungfern up einen Stein,  
Dei ein plückt Gras, dei anner plückt Moss,  
Und dei drüdde plückt dat Mal von dat Og.

Der Name Gottes wird neunmal gesprochen, während welcher Zeit mit einem Messer oder einem Finger vor dem Auge gekreuzt wird. Nach dem letztenmal pustet man dreimal gegen dasselbe.

Von einem Seminaristen.

1683.

Da kamen her drei gesegete Mägd,  
Dey ein stohl<sup>1</sup> den Stein aus Weg,  
Die andere stohl das Laub vom Baume,  
Die dritte stohl den Kuben vom Auge.

Im Namen u.s.w.

Heft im Besitz des Criminalcollegiums in Bützow. Vgl.  
WS. 2, 207, Nr. 589.



## Fußnoten

1 Stohl = stött (stößt).

1684.

Wenn eine sogenannte Haut über das Auge gewachsen oder es sonst entzündet und schmerzhaft ist, bedecke man die rechte Hand mit einem weißen leinenen Tuche und fahre damit kreuzweise vor dem kranken Auge hin und her, indem man spricht:

Es gingen drei gottesselige Jungfrauen  
An einem gottesseligen Berge:  
Die eine pflückte das Gras,  
Die zweite den Weihrauch,  
Die dritte den Stor.

Nun stößt man mit der bedeckten Hand leise gegen das Auge, breitet die fünf Finger unter dem Tuche aus und thut, als wolle man die Haut vom Auge herunterziehen. Dies geschieht dreimal und jedesmal spricht man dabei: Im Namen etc.

FS. 526.

## 1685<sup>a</sup>. Beim Mal im Auge:

Unser Herr Christus fuhr über Sand und Land,  
Ueber Berg und Thal:  
Davon still ich das Mal.

Im Namen u.s.w.

Primaner C. Thiessenhusen aus Rosenow bei Gade-  
busch.

1685<sup>b</sup>.

Unser Herr Jesus Christus ging über Sand Land,  
Ueber Berg über Dal,  
Damit bestreich ich dieses Mal.

Im Namen u.s.w. Hier gebraucht man eine neue  
Knöpfnadel dazu.

G. Vogler.

1686.

Wenn Jemandem eine Gerstengranne ins Auge geflogen und das Auge dadurch entzündet ist, so spricht man, indem man die Hand gegen das kranke Auge ausstreckt:

Herr Jesu Christ, greif eher zu als ich.

Sowie man das Wort »ich« ausspricht, greift man ins Auge hinein.

FS. 526.

1687. Gegen das Mal auf dem Auge.

Faul ab, Mal,  
Ach stoß ab, Stahl,  
Af so hell und klar,  
Als Christus von Maria geboren ward.

Im Namen u.s.w.

Seminarist J. Angerstein. – Z. 4 ward fehlt.

1688.

Ketelhaken, ik klag di,  
De Heerbran dei plagen mi,  
Sei plagen mi wol Nacht un Dag,  
Dat ik nich ruhen mag.

Zuletzt spricht man den Namen Gottes neunmal und kreuzt mit einem Kesselhaken vor dem schlimmen Auge.

Von einem Seminaristen.

1689.

Gegen böse Augen. Wenn eine Haut übers Auge wächst: Gehe drei Freitage dorthin, wo der abnehmende Mond recht hell scheint, lasse das kranke Auge den Mond ansehen, fahre mit einem scharfen Messer vor dem Auge hin und her und sprich:

Da gängen drei Jungfern darneben:  
Dei ein plückt Gras, dei anner plückt Krut,  
Dei drüdd' plückt dit Unfuhl von dit Og.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.



1690.

Hillige Kercke, ick klage it dy,  
Dit mall dat jaget mi.  
Mi vergaet vnde dir bestaedt.

Im Namen Gottes des Vatters, des Sohns vnd des  
heiligen Geistes. Amen.

In einem Exemplar der Policey- und Landtordnung  
von 1572. Archiv zu Neubukow. Dr. Crull, Wismar.

1691. Gegen das »Aufwachsen auf das Auge«.

Dor kömen drei Jungfruen den Stig lang,  
De ein plück Blomen, de anner plück Gras,  
De drüdd' nem't von de Ogen raf.

Im Namen Gottes.

Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

## 1692. Für rothe, trübe Augen.

Es gingen drei heilige Mädchen auf den Weg,  
Die eine pflückt Gras, die andre pflückt Laub,  
Die dritte das Roth vom Aug.

Im Namen u.s.w. dreimal gesprochen und dabei gepu-  
stet.

Heft von Dr. Weidner.

## 1693. Gegen schlimme Augen bei Menschen.

Es gingen drei Mädchen wohl auf dem Wege.  
Die erste die pflückte das Gras wohl auf (l. aus) dem  
Wege,  
Die andre das Laub wohl von dem Baume,  
Die dritte den Staub wohl aus die Augen.

Im Namen Gottes etc.

Tagelöhner Dau in Brütz.

# 1694<sup>a</sup>. Für kranke Augen.

Dort gingen drei Seelen den grünen Steig,  
Die pflückten Kraut,  
Damit vertrieben sie *L.C.C.P.*

Im Namen u.s.w.

Seminarist L. Bremer.

1694<sup>b</sup>.

Bei Augenkrankheiten streicht man mit der Hand rings um das Auge, bläst dann in dasselbe hinein, dreimal, und spricht:

Dor gängen drei Seelen den grünen Stig entlang  
Un plückten Krut,  
Dormit verdriben sei den Stoar van de Ogen.

Im Namen u.s.w.

Gorlosen. Hilfsprediger Timmermann.

1695. Bei Augenleiden, wenn etwas darauf  
gewachsen ist.

Es schießen drei Stern' vom Himmel herab,  
Sie schießen wohl auf unsern Herrn Christus sin  
Grab.

Herr Christus stürben drei Töchter ab,  
Die eine am Abend, die andre auf die Nacht,  
Die dritte nahm das Laub vom Auge ab.

Im Namen u.s.w. Bei diesen Worten wird mit der  
Klinge eines offenen Messers über dem Auge dreimal  
herübergekreuzt, ohne das Auge zu berühren.

Schäfer Krackow in Brütz.

1696.

Gegen alle Arten von Augenübel. Man sehe in die kranken Augen und spreche:

Magret hät makt vant Og,  
Lof van 'n Bom,  
Doch van Gras †††.

Meklenb. Jahrb. 5, 105.



1697.

Gegen Auswüchse am Kopf. Hole einen Weidenzweig herunter, bestreiche damit dreimal kreuzweis den Schaden und sprich:

De Węn un de Wid',  
De güngen beid to Strid':  
De Wid' gewünn,  
De Węn verswünn.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1698.

Gegen Ausschlag. Man stelle sich mit dem Gesicht gegen den zunehmenden Mond, fahre dreimal kreuzweis mit der Hand über den Ausschlag und spreche:

Wat ik ansee, dat nēm to,  
Wat ik strik, dat nēm af.  
Im Namen etc.

FS. 524.

1699a.

Gegen Sommersprossen. Man gehe an ein altes Gewölbe, halte die Hand an das Gestein, daß sie feucht werde, überstreiche mit ihr das Gesicht, entferne sich stillschweigend und betrete den Ort nie wieder.

1699b.

Man fange das Regenwasser auf, welches sich im Wurzelstamm einer abgehauenen Eiche gesammelt hat, seihe es durch ein Tuch, gieße es in eine Flasche, setze diese der Sonne aus und wasche sich täglich dreimal mit dem Wasser, bis die Sommersprossen verschwinden. Auch das Regenwasser, welches auf einem Leichensteine steht, kann man zu diesem Zwecke benutzen.

1699c.

Man nehme stillschweigend die ersten jungen Gänse, streiche sich mit ihnen über das Gesicht und lasse sie laufen, so verschwinden die Flecken.

1699d.

Nach dem Volksglauben sollen auch die Sommer-  
sprossen (*vulgo* Sünnenplacken) verschwinden, wenn  
man einen lebenden Maulwurf in der Hand sterben  
läßt; desgleichen wenn man sie mit dem ätzenden  
Saft der *Euphorbia*, des *Chelidonium majus* und  
ähnlicher Pflanzen bestreicht. Dies letztere Mittel soll  
auch gegen die Warzen helfen.

1699 *a* – 1699 *d* FS. 533f.

1700.

Die Wenen zu vertreiben. Man muß stillschweigend hingehen, wenn Einer grünen Kohl kocht und nimmt die Kelle und drückt dreimal stillschweigend auf, dann gehen sie in kurzer Zeit fort.

Heft von Dr. Weidner.

## 1701. Gegen Warzen (Wratten).

Die Wratzen und die Weide,  
Die waren mit einander im Streite,  
Die Weide gewann,  
Die Wratze verschwand.

Gebraucht 1830-40 in Wismar von Drechsler Behrens. – Z. 1 Weiten; 3 Weite.



1702<sup>a</sup>.

Wende dich mit der Warze gegen den Vollmond und  
sprich:

De Wratt un de Man'  
Deid'n in Strid' stan.  
De Man' gewünn,  
De Wratt verswünn.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1702<sup>b</sup>.

Der Mond und die Wratze,  
Die waren mit einander im Streite,  
Der Mond gewann,  
Die Wratze verschwand!

Man bindet sie auch ab mit einem »Twierns-Faden«, legt ihn um die Warze mit einem Schurz und sagt dieselben Worte und zieht den Faden zu und legt ihn auf eine andere und macht jedesmal einen Schurzknoten, bis sie alle gebunden sind; den Faden wirft man an einen Ort, wo er vermodert.

Gebraucht von Drechsler Behrens in Wismar.

1703.

Bei zunehmendem Monde geht man Abends stillschweigend hinaus, sieht den Mond an und streicht dabei dreimal über die Warze oder das Muttermal und sagt dreimal vor sich hin:

Man', du nimmst tau,  
Wort (Wratt), du nimmst af.

Dies an drei aufeinanderfolgenden Abenden gethan.

Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.

1704a.

Man geht, wenn der Mond voll ist, und stellt sich gegen den Mond und sagt:

Alles was ich anseh, das besteht,  
Und was ich anfaß, das vergeht.

Dann wirft man es beim Abwischen dem Monde zu.  
Dreimal gesprochen und †††.

Heft von Dr. Weidner. Vgl. Müllenhoff S. 515. Engelen Nr. 141.

1704<sup>b</sup>. Warzen und Wenen wegzubringen.

Alles was ich abstreiche, nimmt ab,  
Und was ich anschaue, nimmt zu.

Im Namen u.s.w.

Ebendaher.

1704<sup>c</sup>.

Man sieht den zunehmenden Mond an und spricht,  
mit der einen Hand die Warzen der andern bekreuzend:

Wat ik seih, nem tau,  
Wat ik nich seih, nem af.

Neukloster.

1705.

Im abnehmenden Monde sehe man diesen an, bekreuzze mit der einen Hand die Warzen und spreche:

Ik mein, hir wir' wat  
Un dor is nicks.

Im Namen Gottes etc.

Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

1706.

Ein anderes Mittel ist Bestreichen mit einer Todtenhand; dazu gesprochene Worte finde ich nicht angegeben.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.



1707. Gegen Schlucken (plattdeutsch Hickup  
oder Huckup).

Ik un de Hickup lopen tau Strid'  
Wol æwer de Wid',  
Wol æwer den Sot,  
De Hickup blev dot.

Küster Schwartz in Bellin.

1708.

Wenn man den Schluckauf hat, so spricht man, ohne dazwischen Athem zu holen:

Huckup Sluckup Slaberjahn,  
Lat den Huckup œwer gan.

Domänenpächter Behm in Nienhagen.

1709.

Huckup un Sluckup gingen œwern Steg,  
Huckup föll rinne und Sluckup ging weg.

Domänenpächter Behm in Nienhagen. Vgl. Müllenhoff S. 512.

1710.

Gegen Schlucken. Wenn du 'n Hickup hest, so möst du an denn' Zippendörper Schulten sinen Schimmel denken, denn geit hei wedder weg.

Seminarist O. Drögmöller.

1711.

Wenn Jemand den Schlucken hat, muß man ihn erschrecken.

Allgemein. Vgl. Reuter, Stromtid 19.

1712.

Den Huckup vertreibt man, wenn man Wasser über einen Messerrücken trinkt, oder wenn man einen bestimmten Punkt in seiner Hand, ohne etwas Anderes dabei zu denken, betrachtet. Oder man nehme neun Schlucke kalten Wassers und schlage, während man trinkt, den linken Mittelfinger in die Hand zurück.

FS. 530.

# Besprechungen.

1713. Für alle Uebel am Leibe.

Vorderritt, Hinterritt,  
Nimm mir dieses Uebel mit.

Im Namen u.s.w.

Lehrer Lübsdorf.

1714.

Für die schweren Krankheiten zu stillen. Greif mit der Hand auf die Brust und spreche dreimal:

Das Wasser leidet keinen Durst,  
Das Brot leidet keinen Hunger,  
Damit still ich dieses Kindlein<sup>1</sup> seine schwere  
Krankheit.

Im Namen u.s.w.



# Fußnoten

1 Hier wird der Name genannt.

1715.

Hier stehen drei Blumen in Gottes Garten,  
Der eine der Vater,  
Der ander der Sohn,  
Der dritte der heilige Geist.

Im Namen u.s.w. Die Blumen sind drei Fürsteine  
(Feuersteine), die müssen in der Tasche sein.

Heft eines Tagelöhners in Neukloster; dieser Spruch  
folgt auf einen gegen »Refko«; bei diesem ist die Bestim-  
mung nicht angegeben.

1716.

Maria ist am Kreuz gegangen,  
Damit verbeut ich den Gefangen.

Aus dem Hefte eines Tagelöhners in Neukloster. Bestimmung nicht angegeben; ob einen Gefangenen frei zu machen?

## 1717. Schmerzen zu stillen.

Da gingen drei Jungfern nach das Holz,  
Die eine wälzte Stein aus dem Weg,  
Die andre pflückte Laub und Gras,  
Die dritte spricht: Steht und Fluß vergehn (?).

Es wird heruntergestrichen und gepustet.

Heft von Dr. Weidner.

## 1718. Gegen Suchten.

Es gingen drei Jungfern übere den grauen Weg.  
Der eine stillt den Man die Tränen und die Weidag.

Im Namen u.s.w.

Heft des Tagelöhners in Neukloster. – Scheint unvollständig.

1719.

Wenn Jemand an der Auszehrung leidet, so geht der, der sie ihm wegtreiben will, Abends nach Sonnenuntergang, ohne zu sprechen, nach einem Hollunderbaum, bringt letzterem Wachs, Flachs, Käse und Brot und redet den Hollunder folgendermaßen an:

Gun Dag gräun Marie!  
Ik bring' di dat Nig',  
Hie bring' ik di Wass, Flass,  
Hie bring' ik di Kes' un Brot,  
Dat sast du upeten  
Un dorbi den Namen vergeten.

Der Flachs wird um den Stamm gebunden, und die übrigen Theile werden unter den Baum gelegt.

Aus Testorf. Seminarist G.P.

## 1720. Gegen Auszehrung (Suchten).

Ik wasche dich mit Christi Blot,  
Dat is för neg'n un neg'ntigerlei good:  
Hartspann, Hartkloppen, Sehnsucht,  
Gliersucht, Bottersucht, Melksucht (Kässucht),  
Un all de ik nich nennen kann,  
De nimmt Jesus Christus an.

Im Namen Gottes etc.

Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

1721.

Wird Jemand von den Suchten geplagt, so geht er nach Sonnenuntergang stillschweigend nach einem Hollunderbaum, faßt den Baum an und sagt:

Alhorn, ik klag di,  
De Suchten dei plagt mi,  
De Gęlsucht, de Lęd'sucht,  
De Lungensucht,  
De Jungensucht,  
De Bungensucht.

Dann folgt der Name des dreieinigen Gottes.

Aus Testorf. Seminarist G.P.



1722.

Gegen die Suchten. Man geht zu einer Linde, erfaßt sie und spricht:

Linnbom, ik klag di,  
De Lēwer- un Lungsucht plagt mi.  
De irste Vagel, dei røwer flügt.  
De nimmt sei hoch mit in de Luft. †††

Boitzenburg und Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1723.

Die gelbe Sucht zu stillen. Der Kranke muß im Liegen mit einem wollenen Faden vom rechten Arm zum linken Bein, und vom linken Arm zum rechten Bein gemessen werden und dabei sagen: Alle neunundneunzig Suchten plagten mich, im Namen u.s.w., dann damit nach einem Fruchtbaume gehen, da ebenso abmessen wie in der Stube, und dann mit Korn rund umher abpflanzen und dabei sagen:

Fruchtbaum, ich klag es dir,  
Die neunundneunzig Suchten plagten mir,  
Der erste Vogel, der hier über fliegt,  
Der nehme die neunundneunzig Gichten mit in die  
Luft.

Im Namen Gottes etc.

Gegend von Parchim.

## 1724. Für Alles.

All dat Riten  
Un Steken un Spriten (Spliten?)  
Un Brennen un Kopfweih un Hartspann  
Un neunundneunzig Arten Suchten  
Un Refko un neunundneunzig Arten Resen,  
Dat sall all weg gan  
As de Dod in de Bar  
Un Spok im Thurm.

Im Namen Gottes etc.

Gegend von Parchim.

## 1725.

Gegen Adel. (Eine Entzündung am Finger, die namentlich durch Druck oder »heit un koll Water« entsteht.)

De Adel un de Wid',  
Dei lepen beid' tau Strid'.  
De Wid dei gewünn,  
De Adel dei verswünn.

Im Namen u.s.w. – Bei jeder Zeile macht man mit dem Zeigefinger der rechten Hand über den kranken Finger ein Kreuz, ebenso bei den drei Namen der Gottheit.

*A*: Küster Schröder in Sietow bei Röbel, mitgeteilt von Primaner L. Pechel aus Röbel. – *B*: Präpositus Schencke in Pinnow bei Schwerin. – 2. Dei güngen in dei Strir *B*. – tau Strid' »um die Wette«. – 3. 4 dei fehlt *A*. – Die Anweisung am Schluß nur *A*.

1726.

Stecke den kranken Finger in eine Pfütze und sprich:

De Adel un de Paul  
De güngen beid' tau Staul:  
De Paul dei gewünn,  
De Adel dei verswünn.

Im Namen u.s.w.

*A*: Aufzeichnung aus der Gegend von Gammelin und Hagenow. – *B*: Aus der Elbgegend, Boitzenburg, Dömitz. – *C*: Ebendaher. – *D*: Aus einem von Dr. Weidner mitgetheilten Hefte. – *E*: Kunst- und Arzney-Büchlein. – Die einleitenden Worte nur in *BC*. – 1 Der Adel der Pol *D*. Pol *BC*. – 2 Dei slogen sik beir upm Stol *C*. beide *D*, fehlt *E*. tau Waul *B*, in die Schaulen *E*, in eine Schul *D*. – 3, 4 vertauscht *D*. – 3 dei fehlt *B*. – 4 Und dei *A*. dei stünn *B*. – Tau Waul ist wohl nichts als Entstellung, und eine mythische Beziehung darin nicht zu suchen. Tau Staul heißt »zu Gericht«. – Vgl. NS. 443, Nr. 336, wo es heißt »Der Adel und die Fuler, Schlugen sich beid um den Schuler.« Vgl. Müllenhoff S. 515. Engeliën Nr. 144.

1727.

Gegen Adel im Finger, oder sonst Schmerzen in Hand und Fuß.

Adel heck,  
Adel steck,  
Adel rang,  
Adel ang.

Im Namen Gottes etc. – Bei den Worten wird mit dem Finger über die Stelle im Kreise herumgezogen und bei »Im Namen« etc. dreimal gekreuzt.

Schäfer Krackow in Brütz.

## 1728. Die Adel zu stillen.

Adel, du dulles Ding,  
Du plagst dat Christenkind:  
Ik will di heiten stille stan,  
Eh ik de Sünn seih ünner gan.

Im Namen u.s.w.

Seminarist Angerstein.

## 1729. Den Adel zu stillen.

Adel, ich will dich stillen,  
Du sast nich hebb'n din'n Willen,  
Du sast nich reifen,  
Du sast nich stechen.

Im Namen u.s.w. und dreimal kreuzweis gepustet.

Umgehend von Schwerin. Seminarist Sevecke.



1730.

Adel und Weidag, sta verga,  
Du sollt nich riten,  
Du sollt nich spliten,  
Du sollt stan wie die Pal,  
Du sollt vergan wie die Tode in Grab.

Helf Gott Vater, Sohn und heiliger Geist.

Heft eines Tagelöhners in Neukloster.

## 1731. Für die Adel.

Unser Heiland ackert.

Was ackert er?

Er ackert immer hin und her,

In die Ling und Lang, in die Kreuz und Quer,

Er ackert zuletzt drei Würmer her,

Der eine ist schwarz,

Der andre ist weiß,

Der dritte ist roth,

Der Wurm ist todt.

Im Namen u.s.w. Man faßt das Glied an, spricht dreimal diese Worte, und segnet dann mit dem heiligen Kreuz. Drauf nimmt man einen lebendigen Regenwurm aus der Erde, bindet ihn drauf und läßt ihn drauf sterben, so wird der inwendige Wurm auch sterben. Man kann auch etliche Regenwürmer zerstoßen und etlichemal drauf binden; das hilft auch.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh. Vgl. Kuhn WS. 2, 207, Nr. 590.

## 1732. Gegen Bauchweh.

Lifweihdag un Kolik besprek ik,  
Sei steit,  
Sei vergeit.

Im Namen u.s.w.

Lehrer Lübsdorf in Raddenfort.

1733a.

Desgleichen.

Stück von 'n Latt,  
Stück von 'n Katt,  
Stück von 'n gauden Mann,  
Stück von 'n bösen Wif,  
Damit still ik dat Weidag in den Lif.

Im Namen u.s.w.

Seminarist W. Zengel aus Warlow bei Ludwigslust.

1733<sup>b</sup>.

En von Latt,

En von Katt,

En von doden Wif:

Damit verdriw ik di dei Bukwedag ut dat Lif.

Heft eines Tagelöhners in Neukloster.

1733<sup>c</sup>.

Fahre mit den Fingern über den Umkreis des Schmerzes auf entblößtem Leibe hin und sprich:

'n Stück von 'ne Matt,

'n Stück von 'ne Latt,

'n Stück von 'n oll Wif:

Dormit still ik di dee Bukweihdag' in din Liw.

Im Namen u.s.w.

Küster Schwartz in Bellin. Ebenso Meklenb. Jahrb. 5, 104.

1733<sup>d</sup>. Für Bauchweh der Pferde.

Pferd du hast Buck in din Lif,  
Stück von ollen Sack,  
Stück von ollen Matt,  
Stück von ollen Wif,  
Vert di get din Buck ut din Lif.

Heft des Criminalcollegiums in Bützow.

1733<sup>e</sup>. Gegen Bauchweh bei Pferden und  
anderem Vieh.

Stück von 'n Dack,  
Stück von 'n Latt,  
Stück von 'n ollen Sack,  
Stück von 'n bösen Wiwe,  
Dormit still ik di dat Liwe.

Meklenb. Jahrb. 5, 104.



1733f.

Gegen Bauchweh des Viehes. Fahre mit den Fingern über den Bauch des Thieres und sprich:

Mit 'n Stück von Katt un 'n Stück von Wif,  
Dormit still ik di dat Lif. †††.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1734.

Man kann auch die Hand auf den Schmerz legen und sprechen:

Föck Fack an Husnadel an  
Schur gar bi Mann  
Bös bin Wiw  
Dat still dat Bukweh sin Lif.

Meklenb. Jahrb. 5, 104.

1735.

Man sage unter Umkreisung des Bauches mit den Fingern:

Buk, du sast rasten,  
Du sast nich basten,  
Ihr wi kamen in de Stadt,  
Da Christus geburen wardt.

Im Namen u.s.w.

FS. 523.

## 1736. Blutstillen.

a.

Man nehme stillschweigend einen Stein, lasse Blut darauf tröpfeln und lege ihn in seine vorige Lage, so steht das Blut.

b.

Man schreibe alle Vornamen und den Zunamen des Blutenden an eine nach innen führende Thür und stoße in die Mitte dieser Namen stillschweigend ein Messer, so steht das Blut.

c.

Man schneide in der Nacht auf Petri und Pauli Haselstöcke, von unten nach oben schneidend, betupfe diese mit dem Blute und binde einen Lappen von einem Mannshemde darum, so steht das Blut. Die Stöcke aber müssen von dem Verbinder so lange am Leibe getragen werden, bis die Wunde ganz geheilt, sonst bricht sie wieder auf.

Durch Pastor Dolberg. a), b) nach Mittheilung des Capitän A.M. in Ribnitz, c) von Holzwärter W. in Lüssow. Vgl. Nr. 1460.

1737.

Blutstillen. Von einem Mannshemd reiße ein Stück ab, wo Zwirn drin genäht ist, hänge es auf einen Stock und zünde es an, als wenn man etwas in der Feuerlade brennt, thu das Feuer mit einem Teller aus und lege es auf die Wunde, so wird das Blut stehen. Es muß aber kein Messer oder Scheere angebracht werden.

Kaufmann Lemcke in Tessin.

1738a.

Auch ohne Zauberspruch kann man Blut stillen, indem man einen Stein so lange auf der Wunde liegen läßt, bis das Blut steht, und ihn dann wieder an den alten Ort trägt.

Aus Tramm bei Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.



1738<sup>b</sup>.

Blutstillen mit dem Stein. Nimm einen Feld- oder Feuerstein, der eine Zeit lang daselbst gelegen hat, in die Hand und mache stillschweigend drei Kreuze auf der frischen Wunde, doch so, daß die Seite des Steines, welche unten gelegen hat, die Wunde berührt und lege den Stein genau wieder so hin, wie er lag.

†††

Heft von Dr. Weidner.

1739.

Blut stillen. Nimm den Goldfinger und schreibe den Namen des Pathen dem Verunglückten vor seine Stirn, aber im Namen Gottes u.s.w.

F. Klockmann aus Hanstorf.

1740.

Blaue Kornblumen, am Johannistage um 12 Uhr Mit-  
tags gepflückt, stillen das Blut.

Schiller 2, 32.

1741.

Mittel, um das aus Wunden strömende Blut zu stillen.

a.

Man stecke das verwundete Glied dreimal in ein Ofenloch.

b.

Abkochung aus der Haut eines Bockes mit der Asche seiner Haare.

c.

Man legt, um das Nasenbluten zu stillen, ein Kreuz von Strohhalmen auf die Erde und läßt die Blutstropfen darauf fallen.

d.

Zur Stillung des Nasenblutens schreibt man dem Leidenden mit einem von der Sense durchschnittenen Stoppelende eines Weizen-, Roggen-, Hafer- oder Gerstehalmes die Worte »*uhi upuli*« auf die Stirn.

FS. 517.

1742. Wenn das Blut stehen soll.

Ich ging einmal durch ein Gäßchen,  
Da sah ich Blut und Wasser [fließen].  
Das Wasser laß ich fließen,  
Das Blut das will ich schließen.

Im Namen Gottes etc.

Gegend von Parchim. Vgl. Kuhn, WS. 2, 197, Nr.  
555.



1743.

Hat man eine Wunde, so hebt man einen Stein auf, macht ein Kreuz von Blut darauf und denkt dabei folgende Worte:

Ich ging im Paradies,  
Da stand ein junges Ris,  
Und wo stärker das Ris wuchs,  
Desto stiller das Blut stund.

Darauf legt man den Stein ebenso wieder hin, wie man ihn weggenommen hat.

Arbeitsmann Pleß in Klütz.

1744.

Des Morgens als ich früh ausging,  
Ging ich nach dem Brunnenspring,  
Das Wasser war so klar,  
Das Blut ist offenbar.  
Damit still ich dir auch den Schmerz.

Im Namen u.s.w.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow.

1745a.

Ober jenen Strom  
Steht eine Rose, trage der Baum,  
Der hört auf und blut nicht mehr:  
Blut, steh still und lauf nicht mehr.

Heft von Dr. Weidner. – Z. 2: wohl entstellt aus: steht  
ein rosentragender Baum.

1745<sup>b</sup>.

Da blühet eine Blum  
An jeden Bom,  
De blüht einmal, sin Lebtag nicht mehr:  
Blod, sta still und blod nicht mehr.

Dreimal gesprochen.

Heft von Dr. Weidner. Vgl. Kuhn, WS. 2, 198, Nr.  
557.

1746.

Dom ist ein Dom,  
Dey het ein Bohn.  
Dey Bohn dey stund  
Und trug nicht Wund:  
Steh still und blute nicht.

Im Namen u.s.w. – Dreimal zu sprechen.

Heft des Criminalcollegiums in Bützow.

1747.

Auf unsers Herrn Christus sein heiliges Grab  
Da stehen drei Rosen, die eine brich ab,  
Die zweite ist geduldig,  
Die dritte ist unschuldig,  
Dich Herr und dein Wille:  
Blut steh stille.

Im Namen u.s.w.

Seminarist J. Angerstein.

1748.

Auf meines Gottes Grab  
Wachsen drei Blümelein;  
Die erste die heißt Wohlgemuth,  
Die andre die heißt Demuth,  
Die dritte das ist Gottes Will:  
Liebes Blut, steh du still.

Das zähle ich dir zu im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

## 1749. Blut zu stillen.

Ich ging in Jesu Garten,  
Da stunden drei Jungfern zarte;  
Die eine hieß Zibilla,  
Die andere Gottes Wille,  
Die dritte: Blut steh stille.

Im Namen u.s.w.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow.



1750.

Smorgens Früh ging ik in den Dauge,  
Begegnen mich heilige drei Jungfrauens,  
Die erste hieß Blutwilbert,  
Die andre hieß Blutstilbert,  
Die dritte hieß Blut-steh-stockstill.

Im Namen u.s.w. – Dreimal zu sprechen und dreimal  
ins Kreuz den Frathen (= warmer Hauch?) drüber  
gehen lassen.

Kaufmann W. Lemcke in Tessin. Vgl. Kuhn, WS. 2,  
199, Nr. 559. Engelen Nr. 134f. Z. 1 Schmorgens. –  
Daug.

1751.

Das erste ist Gottes Muth,  
Das zweite ist Gottes Blut,  
Das dritte ist Gottes Will:  
Damit ich deine Wunden still.

Elbgegend etc. L. Kreutzer. – Der Anfang fehlt. Vgl.  
Kuhn, WS. 2, 199, Nr. 560, 561.

1752.

Unser Herr Jesus Christus  
Schlug mit einer Ruthe in den Jordan  
Und hieß das Wasser stille stahn;  
Also thue ich diesem Blute auch.

Im Namen u.s.w.

Seminarist L. Bremer.

1753<sup>a</sup>.

Blut, du sollst stille stan  
Wie das Wasser im Jordan.

Im Namen u.s.w.

Gammelin, Hagenow, durch Seminarist A. Vitense;  
ebenso aus Dömitz durch Lehrer Kreutzer, doch Z. 1: du  
mußt.

1753<sup>b</sup>.

Blut, du sollst stille stan  
Wie das Wasser im Jordan,  
Da unser Herr Christus ist in getauft.  
Wart, du sollst nicht bluten oder schwären,  
Bis Maria den zweiten Sohn wird gebären.

Im Namen u.s.w.

Seminarist F. Klockmann aus Hanstorf. – Z. 4 schmer-  
zen st. schwären.

1753<sup>c</sup>.

Blut, stehe still,  
Wie das Wasser im Jordan,  
Wo unser Herr Christus getauft ward.

Im Namen u.s.w.

Grevesmühlen, durch G. Bannier; ebenso aus Wismar,  
doch; Z. 2 am J., Z. 3 Da.

1753<sup>d</sup>.

N.N. sall dat Bloot stan,  
As unser Herr Christus in 'n Jordan.  
So wahr uns Herr Christ is ut 'n Jordan kamen,  
Sall N.N. dat Blot stan.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1754.

Blude, du mußst stille stan,  
Wie Jesus am Kreuze stand.

Im Namen etc.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow. Z. 2 wahrscheinlich: »hat gethan« für: stand.



1755.

Um Blut zu stillen hat man nur dreimal die Worte zu wiederholen:

O Haupt voll Blut und Wunden,  
Dat sall stan as unsen Herrn Christus de Athem in'n  
Munde.

Im Namen u.s.w.

Gorlosen. Roxin bei Grevesmühlen. Hilfsprediger Tim-  
mermann.

1756.

Steh, Ader und Blut,  
Als Christi Wunden stunden.  
Sie hitzten nicht,  
Sie schwitzten nicht,  
Sie källten nicht,  
Sie schwellten nicht.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

1757.

Zeige mit dem Zeigefinger auf die blutende Wunde,  
mache drei Kreuze über ihr und sprich dreimal:

Blut, du sollst stehn in deinen Wunden,  
Wie unser Herr Christus in seinen Kreuzes-Stunden.

Im Namen u.s.w.

FS. 516.

1758.

Verfahre ebenso und sprich dreimal:

Dit Bloot un disse Wunn' sall still stan  
Un nich mihr gan.

Im Namen etc.

Ebenda.

1759.

Man hat nicht immer nöthig, die Wunde zu berühren, sondern dieselbe nur zu sehen und dabei stillschweigend zu sprechen:

Blut, steh still in dieser Wunde!

Spricht Christus in dieser Stunde. †††.

Meklenb. Jahrb. 5, 103.

## 1760. Blut stillen mit dem Stock.

Blut, stehe still und blute nicht!  
In Jesus Wunden  
Wird dieses Blut verbunden.

Dreimal gesprochen. Man sucht sich einen Stock und drückt ein Kreuz darüber, nimmt einen Lappen mit Blut und windet ihn um den Stock.

Heft von Dr. Weidner.

1761.

Man nehme einen Stein, bestreiche den blutenden und schmerzenden Theil dreimal mit ihm und spreche dreimal dazu:

Bloot sta,  
Weihdag' verga!  
Du sast nich schwellen,  
Du sast nich kellen.

Im Namen u.s.w.

FS. 517.

1762.

Blut steh still in deiner Wunden,  
Was unser Herr Christus hat am heiligen Kreuz  
empfunden.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.



1763.

Mit meinem Blut verbind ich euer Blut;  
Blut steh!

Im Namen u.s.w. – Dreimal kreuzweis gepustet.

Gegend von Schwerin. Seminarist Sevecke.

1764.

Bei Menschen und Thieren. Man schreibt auf einen Zettel »Es ist vollbracht!« und steckt diesen in den Leib. So wie er warm wird, steht das Blut.

Küsterwitwe Lübbert in Brütz, durch Pastor Bassewitz.

1765.

Man spricht dreimal über der Wunde:

Diese Wunden  
Heilen in Christi Wunden.  
Sie ecken nicht,  
Sie stecken nicht,  
Sie sollen stehen zu allen Stunden.

Im Namen u.s.w.

Boitzenburg, Elbgegend, durch Lehrer Kreutzer. – Z.  
2: in den Wunden Christi.

1766.

Frische Wund, heil zusammen  
Als Jesus Christus zum Paradies ist eingegangen.  
Du sollst nicht geren,  
Du sollst nicht schweren,  
Bis Maria ihren zweiten Sohn wird gebären.

Im Namen u.s.w.

Heft des Criminalcollegiums zu Bützow. Vgl. Kuhn,  
WS. 2, 197, Nr. 553.

## 1767. Wunden zu heilen.

Es wurden drei Nagel geschlagen  
In des Gottes allmächtigen Sohnes Füßen und  
Händen,

Sie schwellen nicht,  
Sie quellen nicht,  
Lassen auch sonst kein Böses dazu.  
Selig ist die Stunde der Geburt,  
Selig ist die Stunde der Himmelfahrt,  
Selig ist die Stunde der Dreieinigkeit,  
Der heilt alle Wunden.

Im Namen u.s.w.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow. – Z. 3, 4 fehlt sie.

# 1768. Die Wehdag' zu stillen.

Christi Wunden  
Sind nicht verschwunden,  
Sind nicht verhalten,  
Auch nicht gekalten,  
Auch nicht geschwollen.

Im Namen u.s.w.

Aus Wismar. Z. 2 wohl: verbunden. Vgl. NS. 438, Nr. 313.

1769.

Unser Herr Jesus Christus hat fünf Wunden,  
Die sind geheilt und nicht geschwollen:  
Diese Wunde soll auch heilen und nicht schwellen.

Im Namen u.s.w. – Hierbei ist zu merken, daß man  
von einem Mannshemd ein Stück abreißt und dann  
dreimal in Kreuz über die Wunde drückt, daß da Blut  
kommt, und soll es dann bei sich am Leibe tragen.

Heft des Dr. Weidner.

1770.

Wehdag' zu besprechen. Leg die Hand auf die Wunde  
und sprich des Tages fünfmal:

Christi, durch die Wunden dein  
Füg ich mich allem Unglück mein.  
Fünf Wunden Gottes helfen mir  
Und sind meine Arznei für und für.

Heft des Dr. Weidner.



1771a.

Glücklich sind die Stunden,  
Heilsam sind die Wunden.  
Christus ist geboren,  
Christus ist verloren,  
Christus ist wieder gefunden,  
Er heilt und stillt dieses Blut und Wunden.  
Ist das dein väterlicher Wille,  
Blut, stehe stille.

Heft des Tagelöhners in Neukloster.

1771<sup>b</sup>.

Glückselige Wunden,  
Glückselige Stunden,  
Glückselig ist der Tag,  
Da Jesus Christus geboren ward.

Heft des Dr. Weidner.

1771c.

Selig ist die Wunde,  
Selig ist die Stunde,  
Selig ist der Tag,  
Da diese Blutwunde geschach.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer. Vgl. NS. S. 438, Nr. 312.

1772.

Schwell nicht, quell nicht!  
Heute ist der heilige Tag  
Der deine Wunde hat gemacht.

Dann nimm den Daumen, drücke dreimal über die  
Wunde und sage: »Vater, Sohn und heiliger Geist.«

Kaufmann Lemcke in Tessin.

1773.

Man legt die Hand auf die Wunde und spricht:

Christus ist geboren,  
Christus ist verloren,  
Christus ist wiedergefunden:  
Damit stille ich die blutigen Wunden.

Im Namen etc. – Wird nur einmal stillschweigend gebraucht.

Schäfer Krackow in Brütz, durch Pastor Bassewitz.

1774.

Vierundzwanzig Wunden zu stillen. Man spricht stillschweigend:

Moses nahm den Stab  
Und Schlug damit in Bach,  
Der Bach stand stille:  
Das wird dieses Blut auch thun.

Im Namen u.s.w.

Heft des Dr. Weidner.

1775.

Blut stillen. Nimm einen Streifen von einem alten Hemd und mache damit ein Kreuz über die Wunde, als wenn du sie zudecken wolltest, und sprich:

Blut, stehe still,  
Wie die Sonne zu Gibeon  
Und der Mond im Thale Ajalon.

Dies dreimal gesprochen und der Name des dreieinigen Gottes hinzugefügt.

Dömitz und Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1776.

Blut, du solt stehen,  
Als in der Zeit zur Höllen gehen,  
Het drey Korn,  
Aber du mattes Blut, du solst sühn.

Im Namen u.s.w.

Kunst- und Arzeney-Büchlein. – Z. 4 sühn wohl aus  
soren, vertrocknen. Vgl. Kuhn, WS. 2, 197, Nr. 554.



1777. Blut stillen.

Bloot ga,  
Bloot sta,  
Bet dat de Möller an de Höll.  
Drei Kürn ünner dat Matt,  
Drei Kürn bawen dat Matt.

Im Namen Gottes etc.

Heiddorf. Lehrer Lübsdorf. Vgl. Kuhn, WS. 2, 197.

## 1778. Simpartie Blut stillen.

Stehe Blut,  
Du rothe Fluth,  
Und halte stand,  
Wie eine starke Felsenwand.

Im Namen u.s.w. – Alsdann mit der rechten Hand dreimal ins Kreuz über die Wunde gestrichen.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

1779.

Blut, du sollst gehn,  
Drei Vaterunser lang stehn.

Im Namen etc. – Jedesmal wird ein Kreuz mit dem  
Finger gemacht.

Seminarist F. Klockmann aus Hanstorf.

1780.

Blut geh!

Blut steh!

Dabei dreimal im Kreuz die Wunde bestrichen und  
»Im Namen Gottes« etc. gesagt.

Tagelöhner Dau in Brütz, durch Pastor Bassewitz.

1781.

Blutstillen. Man nehme einen Stein von einer kalten Stelle, streiche damit die Wunde und spreche:

Rille, rille, rill!  
Blut, stehe still!

Im Namen u.s.w. †††. – Dann lege man den Stein an denselben Ort zurück.

Küster Schwartz in Bellin. Ebenso Meklenb. Jahrb. 5, 103, nur am Schluß »an denselben schattigen Ort«.

1782.

Zeige mit dem Zeigefinger auf die blutende Wunde,  
mache drei Kreuze über ihr und sprich dreimal:

*Sanguis, mane in te,  
Sicut fuit Christus in se!  
Sanguis, mane in tua vena  
Sicut Christus in sua pena!  
Sanguis, mane fixus,  
Sicut Christus quando fuit crucifixus!*

*In nomine etc.*

FS. 517.

1783.

Wohl an der Ef, wohl an der Flut,  
Damit still ich das Stück Blut.

Im Namen u.s.w.

Heft des Tagelöhners in Neukloster.

1784.

Schreibe folgende Worte auf einen Zettel und leg es auf die Wunde:

*† aro † arca † nit † go †.*

Heft des Dr. Weidner.



1785.

Blutverband:

*Aria † mit † Gott †.*

Man nehme einen kleinen Zettel, schreibe darauf diese Worte hinter einander oder unter einander und lege ihn auf die Wunde.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt.

1786.

Sprich folgende Worte dreimal:

*Beamero, beamero, beamero,*

und mache mit deinem Daumen drei Kreuze.

Heft des Dr. Weidner.

## 1787. Blutbesprechung.

*N. N.* (Name).

*A. B. C.*

*T. T.*

*O. O. O.*

Man hält ein Messer oder einen Finger, ohne etwas zu sagen, auf dem zweiten *O*, und alsbald soll das Blut stehen.

*NB.* Im Nothfall kann man diese Buchstaben auch auf die Erde schreiben.

Von einem Seminaristen.

## 1788. Gegen Blutsturz.

Jesus Christus der Herr sprach:  
Es stehen drei Rosen auf meinem Grab,  
Die brech' der, so verblutet, ab,  
Die erste ist weiß, die zweite roth,  
Die dritte soll dir nicht bringen den Tod.

Im Namen u.s.w.

FS. 517.



1790.

Dreimal mit der Todtenhand über eine Wunde, Beule  
u. dgl. streichen, heilt.

Seminarist Stübe.

1791.

Beim sogenannten Stillen bedienen sich einige Leute eines Stückchens eschenen Holzes, mit dem sie über der Wunde drei Kreuze schlagen, und können ohne dies Holz die Wunde nicht stillen.

Holldorf.

1792.

Hat man eine Wunde, und will man die Schmerzen derselben stillen, so geht man stillschweigend an einen Baum und nimmt drei kleine Reiser von verschiedenen Zweigen, alle gegen den Baum hin abbrechend, schneidet dann diese drei Reiser auf dem Bruchende glatt, berührt damit die Wunde, so daß die Reiser blutig werden, wickelt sie dann stillschweigend in einem Lappen zusammen und legt Alles an einen Ort, wo »weder Mond noch Sonne scheint«.

Frau Doris Rönning in Züsow. Vgl. NS. 437, Nr. 308. Engelen Nr. 134 *c*.



1793.

So die Wunde groß ist, so nimm ein Stück Silbergeld und stich in die Wunde dreimal ins Kreuz bis auf den Grund, darnach fahre mit der rechten Hand dreimal rund um das Loch und sprich diese Worte des Verbandes; alsdann nimm einen reinen Leinenlappen und binde den Verband darin und stich am Leibe, so wird die Wunde schon zuheilen, aber der Verband muß nicht eher weggelegt werden, als bis die Wunde heil ist. Probatum.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

1794.

Siebenerlei Oel zu heilen. Petersöl, Ameisenöl, Spiritus Kampheröl, *Spiritus salis*, Spiritus Hirschhorn, Siegelöl, Johannisöl. Jedes vor zwei Schilling.

Kunst- und Arzeney-Büchlein.

1795.

Offene Wunden zu heilen. Siegelsteinöl, Haggolderöl,  
Johannisöl, Spieckeröl. Jedes für einen Schilling.

Kunst- und Arzeney-Büchlein.

1796.

Heilpflaster. Roten Bolis, Roten Totenkopf, Silberglit, Weisbaumöl, Bleiweis, Weinessig. Jedes für einen Schilling. Eine Salbe gemacht.

Kunst- und Arzeney-Büchlein.

1797.

Hat eine Wunde gewässert und man will das feuchte Verbandläppchen verbrennen, so muß es in helle Flammen geworfen werden. Verglimmt es langsam auf Kohlen, so hat der Kranke Schmerzen davon.

Gegend von Hagenow. Fräulein Krüger.

1798.

Hat man sich mit einem spitzen oder scharfen Instrument verwundet, so muß dieses sofort in Oel gelegt werden; dadurch lindert man den Schmerz und macht die Heilung gutartig.

Hagenow. Fräulein Krüger.

1799.

Spinnengewebe und Speck auf eine Wunde gelegt,  
heilt sie.

Archivrath Masch in Demern.

1800.

Ist Jemand zur Ader gelassen und man stellt ein Gefäß mit dem abgelassenen Blute in den geheizten Ofen oder erhitzt es auf andere Weise, so muß der Kranke in der Wunde die heftigsten Schmerzen erdulden.

Hagenow. Fräulein Krüger.



1801.

Gegen Rothlauf (Entzündung einer Wunde). Damit der Rothlauf nicht zu einer Wunde komme, schreibe man außen an die Stubenthür *J.H.S.* und spreche dazu:

Ich höre eine Glocke klingen  
Und alle Heiligen singen  
Und eine heilige Messe lesen:  
Du sollst vom Rothlauf genesen!

Im Namen u.s.w.

FS. 515.

## 1802. Gegen Brand und Brandwunden.

Maria ging über Land,  
Einen Brand trug sie in der Hand.  
Brand, du sollst einrügen<sup>1</sup>  
Und nicht einkriegen<sup>2</sup>.

Indem man dies spricht, bestreicht man die verbrannte  
Stelle mit der Hand einer Leiche.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

## Fußnoten

1 Var. ausrügen. (Meklenb. Jahrb. 5, 102.)

2 Das sag ich dir zur Buße. †††. (Ebenda.)

1803.

Maria ging übers Land,  
Was hatte sie in ihrer rechten Hand?  
Einen Feuerbrand:  
Damit stillet sie den Brand,  
Daß er stille steht  
Und nicht weiter geht.

Im Namen u.s.w.

Gammelin. Hagenow. Seminarist A. Vitense.

1804.

Christus hielt uff seine Handt,  
Damit stille ick Fuer und Brandt.

Im Namen u.s.w.

Wittenburger Hexenproceßacten von 1689 in Zacher's  
Zeitschrift 6, 160.

1805<sup>a</sup>.

Unser Heiland Jesus Christus zieht über das ganze  
Land

Mit seiner Hand,  
Damit still ich den Brand.

Im Namen u.s.w.

Heft des Dr. Weidner. Vgl. Engelen Nr. 137.

1805<sup>b</sup>.

Desgleichen.

Die Juden haben den Heiland gekreuzigt.

Im Namen u.s.w.

Heft des Dr. Weidner.

1806<sup>a</sup>.

Ich ging über Land und Sand,  
Da fand ich eine Todtenhand:  
Damit stille ich den Brand.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer. Vgl. Kuhn WS. 2, 200,  
Nr. 565.



1806<sup>b</sup>.

Fahre mit dem Finger um den verbrannten Theil und  
sprich:

Ich ging über ein Land<sup>1</sup>  
Da fand ich eine Hand:  
Damit still ich den Brand.

Im Namen u.s.w.

Heft eines Tagelöhners in Neukloster.

## Fußnoten

1 Var. Ich ging wohl über Land. (Meklenb. Jahrb. 5, 102.)

1806<sup>c</sup>.

Ich ging mal durch Sand,  
Da fand ich eine Todtenhand:  
Damit stille ich diesen Brand.

Im Namen u.s.w.

Heft des Criminalcollegiums zu Bützow.

1807.

Ging 's Morgens früh in den Sand,  
Da fünd ik enen siden Band,  
Damit still ik den Brand.

Im Namen u.s.w. – Dreimal gesprochen.

Kaufmann W. Lemcke in Tessin. – Z. 1 Schmorgens.

## 1808. Gegen Brandwunden und Brandblasen.

De See dei liggt in 'n Sand,  
Dat Fleisch dat steit in 'n Brand  
In unses Heilandes.

Im Namen Gottes etc. – Dabei wird mit zwei Fingern um die Wunde gekreist und bei »Im Namen« dreimal gekreuzt und dreimal darauf gepustet.

Schäfer Krackow in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.  
Vgl. Kuhn WS. 2, 200, Nr. 564.

1809<sup>a</sup>. Beim Brandstillen.

De Hebben ist hoch,  
Die Krebse ist roth,  
Still ist die Todtenhand:  
Damit still ich den Brand.

Im Namen u.s.w.

Primaner C. Thiessenhusen aus Rosenow bei Gade-  
busch.

1809<sup>b</sup>.

Der Himmel ist hoch,  
Der Krebs ist roth,  
Die Todeshand ist kalt:  
Damit still ich diesen Brand.

Im Namen u.s.w. – Dreimal gesagt.

Heft des Dr. Weidner.

## 1809<sup>c</sup>. Vor Wehtag und vor Feuer.

Der Himmel ist hoch,  
Der Krebs ist roth,  
Die Todtenhand ist kalt,  
Damit stille ich dir das Feuer (die Wehtag) bald.  
Im Namen Gottes des Vaters etc.

Gegend von Serrahn. Seminarist Brümmer.



1809d.

De Himmel is hoch,  
De Krewt is rot,  
Ik nem mi ne koll Dodenhand  
Un still dormit den heeten Brand.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1809<sup>e</sup>.

Die Hēben ist hoch,  
Die Erde ist breit,  
Kalt ist die Todtenhand:  
Damit still ich diesen Zeichen Brand.

Im Namen u.s.w.

Heft des Criminalcollegiums in Bützow. – Z. 4 diesen heißen Brand?

## 1810. Ein Simparti für den Brand.

Der Himmel ist hoch,  
Der Krebs ist roth,  
Die kohle Maus  
Die holt mir diesen Brand heraus.

††† in Gottes Namen. Amen. – Wenn du den Brand gestillt und ihn gesegnet hast, so sollst du dreimal deinen Odem darüber gehen lassen. Ist der Brand schon zu einer Blase geworden, so muß er gleich aufgemacht werden; dann nimmt man für zwei Schilling Lindinbaum, einen Schilling gemeines Baumöl, bestreicht den Brand damit zwei bis drei Tage, dann nimmt man Bleiweißsalbe oder zwei Schilling rein Leinöl, einen Schilling Hirschtalg, einen Schilling Jungfernwachs, kocht es zur Salbe und legt es drauf.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

## 1811<sup>a</sup>. Gegen Brand.

Hoch is de Hęw'n,  
Rot is de Krew't,  
Kolt is de Dodenhand:  
Dormit still ik den roden Brand.

Im Namen u.s.w. – Indem man diesen Spruch betet, bestreicht man das kranke Glied mit der Hand einer Leiche.

*A*: Aus Heiddorf, durch Lehrer Lübsdorf; *B*: Aus Grevesmühlen, durch Seminarist Bannier; *C*: Aus Hanstorf bei Dobberan, durch Seminarist F. Klockmann; *D*: Aus einem Buche in Gr.-Lukow, durch *Cand. theol.* F. Hoffmann; *E*: durch Seminarist L. Bremer; *F*: Durch Seminarist J. Angerstein. – Ueberschrift in *A*: Gegen frische Brandwunden. – [1. Der Himmel *B*. – 2. Rot] Sied *EF*. – Krew'n *A*, Krebs *BCDEF*. – 3. Still ist todten Mannes Hand *D*, Todt ist die Mannshand *C*. – 4. Womit ich stille *B*. den Brand *C*, diesen Brand *BEF*, das Feuer und den Brand *D*. – Der Zusatz nur in *E*, dafür hat *C*: Dieser Spruch wird dreimal gebetet und bei jeder Zeile mit dem Finger über die kranke Stelle gefahren. Vgl. Müllenhoff S. 516. Engelen Nr. 137 *b*.

1811<sup>b</sup>.

Hoch ist erhaben,  
Kalt ist die Nacht,  
Kalt ist die Todtenhand:  
Damit still ich den Brand.

Im Namen u.s.w.

Aus Hanstorf, durch Seminarist Klockmann. »Erhaben«, Z. 1, entstellt aus de Heben.

1811<sup>c</sup>.

Hoch am Heben,  
Tief daneben,  
Kalt ist die Todtenhand:  
Damit still ich diesen Brand.

Im Namen u.s.w. – Doch darf kein Amen folgen.

Aus Parchim. Lehrer Kreutzer.

1811d.

Wie hoch ist der Heben?

Wie roth ist der Krebs?

Wie kalt ist die Todtenhand?<sup>1</sup>

Damit still ich diesen Feuerbrand<sup>2</sup>.

Im Namen Gottes †††. – Kann man es haben, so nimmt man dabei die Hand einer männlichen Leiche; sonst geht es auch ohne dieselbe. (Meklenb. Jahrb. 5, 102.)

Heft des Criminalcollegiums zu Bützow. Vgl. NS. 442, Nr. 332.

## Fußnoten

1 Var. ist des todten Mannes Hand. (Meklenb. Jahrb. 5, 102.)

2 Var. Brand.



1811<sup>e</sup>.

Wo hoch is de Heben,  
Wo krus is de Krewt,  
Wo kolt is de Dodenhand,  
Dormit still ik den Brand.

Im Namen u.s.w.

Schiller 2, 22.

1811f.

Wo hoch is de Hēben?

Im Namen Gottes.

Wo sid is dat Eēben?

Im Namen Gottes.

Wo kolt is de Dodenhand,

Im Namen Gottes.

Dei den Brand stillen kann?

Im Namen Gottes. – Bei jeder Zeile wird mit dem Zeigefinger der rechten Hand der äußere Rand der Brandstelle leise berührt und dabei dreimal gepustet.

Pastor Dolberg in Ribnitz.

1812<sup>a</sup>.

Wie hoch ist die Heben?  
Wie blank ist die Degen?  
Wie kalt ist die todte Hand?  
Damit still ich den Brand.

Kunst- und Arzeney-Büchlein.

# 1812<sup>b</sup>. Brand stillen.

Hoch is de Heben,  
Kolt is de Degen,  
Kolt is de Dodshand:  
Damit still ik dissen Brand.

Im Namen u.s.w.

Präpositus Schencke in Pinnow.

1813.

De Himmel is hoch, de Degen is blank:  
Damit still ik dinen Brand.

Archivrath Masch in Demern.

1814.

Wie hoch ist der Himmel?  
Wie tief ist das Grab?  
Wie kalt ist die Todtenhand?  
Hiermit stille ich den Brand.

Im Namen Gottes etc.

Küsterwitwe Lübbert in Brütz. Durch Pastor Basse-  
witz.

1815.

Wenn man sich verbrannt hat.

Todt Mannshand  
Stillt diesen Brand.  
Der Krebs ist roth,  
Der Brand ist todt.

Im Namen Gottes etc.

Gegend von Parchim.

1816.

Ich stille diesen heißen Brand  
Mit meiner kalten Hand.

Im Namen Gottes etc. – Bei diesen Worten streicht  
man dreimal um die Wunde.

Maria Hollnagel, Haushälterin bei dem früheren Schä-  
fer J. Kliefoth in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.



1817.

Brot hungert nich,  
Water döst nich,  
Für löscht nich.

Im Namen u.s.w.

Seminarist M. Stübe.

1818.

Sta tapper, Für, sta!  
So du nich still steist,  
So di 't nich goot geit.  
Du sast nich schwellen,  
Du sast nich rüken,  
Du sast nich stinken,  
Du sast sin en heil rein Minsch<sup>1</sup>,  
Wie Mariae Mund.

Im Namen u.s.w. – Dabei wird nach beiden Seiten von oben nach unten gestrichen. – Auch gegen das Feuer der Schweine gebraucht.

Von einer alten Büdnersfrau in Gr.-Müritz. Durch Pastor Dolberg.

# Fußnoten

1 Resp. Swin, Koh, oder was sich verbrannt hat.

1819.

Dies ist der innerliche Brand,  
Es steht in Gottes Hand;  
Brand, du mußt bei ihm vergehen  
Und vor mir fest stehen.

Im Namen u.s.w.

1820<sup>a</sup>.

Man nimmt nasse Erde, hält sie dreimal auf die Wunde und legt sie auf dieselbe Stelle hin, wo man sie weggenommen, und sagt:

Brand, geh in 'n Sand und nicht in Fleisch.  
Das hilft Gott Vater, Sohn und heiliger Geist.

und bläst dreimal über die Wunde.

Maria Hollnagel in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.

1820<sup>b</sup>.

Man streicht mit der flachen Hand dreimal über die verbrannte Stelle, schlägt bei jedem Strich ein Kreuz über der Wunde unter den jedesmal wiederholten Worten:

Brand, fall in 'n Sand,  
Fall ut Fleisch,  
So deit mi nich mehr weih.

Im Namen u.s.w.

Aus Gorlosen. Hilfsprediger Timmermann. Vgl. Kuhn, WS. 2, 201, Nr. 568. Engelen Nr. 136*a*.

1820c.

Brand, Brand,  
Fall in Sand  
Und nicht in Fleisch †††.

Hierzu nimmt man einen todten Brand und fährt bei dem Stillen um die Wunde, so daß man bei dem letzten Worte herum ist. Das muß dreimal geschehen.

Heft des Dr. Weidner. Vgl. Kuhn, WS. 2, 201. Engeli-  
en Nr. 137*d*.

1820<sup>d</sup>.

Daselbst nochmals ganz ähnlich:

Für des Brand, fall in Sand und nicht in Fleisch.

Im Namen etc. †††.



1821.

Hast du dich verbrannt  
An deiner rechten Hand,  
So thue ich es dir stillen,  
So thu ichs dir zu Willen.  
Gib du nur Acht,  
Es wird dir werden sacht.

Im Namen u.s.w.

Aus Grevesmühlen. Durch Seminarist Bannier.

## 1822. Vor den Brand.

Weich aus, Brand, jage nicht ein,  
Du seist kalt oder warm, so laß das Brennen sein.  
Gott behüte dir dein Blut und dein Fleisch,  
Dein Mark und Bein,  
Alle Aderlein,  
Sie sein groß oder klein,  
Sie sollen in Gottes Namen vor dem kalten und war-  
men Brand [muß] alle Zeit [und] bewahret sein.

Heft des Criminalcollegiums in Bützow.

1823.

Dem Feuer frieret nicht,  
Dem Wasser dürstet nicht,  
Dem Brand hungert nicht.

Im Namen u.s.w.

Aus einem Buche in Gr.-Luckow. Durch *Cand.*  
*theol.* Hoffmann. Vgl. Nr. 1817.

## 1824<sup>a</sup>. Gegen kalten Brand.

Unser Herr Christus ging über Berg und Sand und  
Land,

Was fand er? Eine kalte Manns-Todtenhand:  
Damit still ich den kalten Brand.

Gott der Vater u.s.w. – Dreimal gesprochen:

*A*: Aus Wismar, durch Pitschner. – *B*: Aus dem Heft  
eines Tagelöhners in Neukloster. – Z. 1 Sandland *A*. –  
Die Schlußbemerkung nur in *A*.

1824<sup>b</sup>.

Unser Herr Jesus Christus ging über Land:  
In seinem Namen still ich den kalten Brand.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1825.

Als unser Herr Jesus über den Jordan ging,  
Was fand er da? Eine kalte Todtenhand:  
Daran binde ich den kalten Brand.

Im Namen Gottes etc.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

1826.

Unser Herr Christus fuhr gen Himmel.  
Was fand er? Eines kalten Mannes Todtenhand:  
Damit still ich den kalten Brand.

Im Namen Gottes etc.

Gegend von Parchim.

1827.

Es standen drei Mädchen,  
Die hatten drei Briefe in der Hand,  
Die eine verschwand,  
Die andere verschwand,  
Die dritte stillte den kalten Brand.  
Unser Herr Christus reist durch das ganze Land,  
Damit still ich den kalten Brand.

Im Namen u.s.w. – Dreimal gesprochen.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow.



1828.

Fahre mit dem Finger um die brandige Stelle und  
sprich:

Mit dieser Gottes Hand  
Still ich den kalten Brand  
Ut din Hand (Kopp, Foot etc.)

Im Namen etc.

Meklenb. Jahrb. 5, 102.

1829.

Es ging ein Mann über Sand und Land,  
Drei Briefe trug er in seiner Hand,  
Den einen verlor er,  
Den andern verschenkte er,  
Mit dem dritten stillte er Hitze, Schmerzen und kalten  
Brand.

Im Namen u.s.w.

1830<sup>a</sup>.

Ich ging wohl über den Strand,  
Fand eines todten Manns Hand:  
Damit still ich den kalten Brand.

Im Namen u.s.w. – Dreimal zu sprechen.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh. – Z. 2 steht  
Amans statt Manns.

1830<sup>b</sup>.

Ich ging über Land,  
Da fand ich eine Hand:  
Damit still ich den kalten Brand.

Gott der Vater u.s.w. – Dreimal gesprochen.

Aus Wismar.

1830c.

Ich reise durch das ganze Land,  
Da find ich eine Todtenhand:  
Damit still ich den kollen Brand.

Im Namen Gottes etc. – Dabei wird mit der ganzen Hand über die Stelle gestrichen. Bei »Im Namen« etc. wird mit der flachen Hand kreuzweis übergestrichen. – Das brandige Fleisch soll herausfallen.

Schäfer Krackow in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.

1831.

De Man' steit rot an 'n Heben,  
Kolt dorneben  
Is de Dodenhand:  
Dormit still ik den kollen Brand.

Aus Pritzier. Lehrer Kreutzer.

1832.

Hoch is de Heben  
Rot is de Krewt,  
Kolt is de Dodenhand:  
Dormit still ik Hitt, Frier un Verbrand!

Es folgt nun der Name des dreieinigen Gottes, wobei  
drei Kreuze gemacht werden.

Von einem Seminaristen.

1833.

Der Himmel ist hoch,  
Der Krebs ist roth,  
Durch Gottes Hand  
Stille ich den kalten Brand.

Im Namen Gottes etc. – Dreimal gesprochen.

Küsterwitwe Lübbert in Brütz. Durch Pastor Basse-  
witz.



1834.

Hoch ist der Heben,  
Scharp ist der Degen,  
Kalt ist die Todtenhand:  
Damit still ich den kalten Brand.

Im Namen Gottes etc.

Tagelöhner Dau in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.

1835.

De Heß'n is lang,  
Dat Swert is blank:  
Dormit still ik den kollen Brand.

Im Namen u.s.w.

Seminarist M. Stübe.

1836.

Kolt is de Luft, heit is de Brand,  
Kolt is de Dodenhand:  
Dormit still ik den kolten Brand.

Im Namen Gottes etc.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

1837.

Den kalten Brand zu stillen. Das Kreuz aus einer Wallnuß zu Pulver gebrannt und dem Patienten eingegeben. Wenn erst eine gebrannt wird, muß die gewogen werden, nachdem kann man so viel brennen, wie man will, und so schwer wie die erste gewogen, muß man noch zweimal abwägen, und dem Patienten alle Stunden eins eingeben und dreimal. Auch kann zur Zeit der Noth den Wochenfrauen eingegeben werden.

Aus einem Buch in Gr.-Luckow. *Cand. theol.* Hoffmann.

1838.

Gegen das Fieber. An einem Freitagmorgen vor Sonnenaufgang gehe man stillschweigend vor die Hausthüre, öffne sie und spreche:

Gauden Morgen, leif Dag,  
Nimm mi dat negenunnegentigste Feuer af.

Dann mache man die Thüre wieder zu, und gehe ins Bett zurück.

Lehrer Lübsdorf.

1839.

Der Fieberkranke gehe vor Sonnenaufgang zu einem Weidenbaume, knote drei biegsame Zweige desselben zusammen und spreche, während er dies thut:

Go'n Morgen, Olde,  
Ik geçv di de kolde.  
Go'n Morgen, Olde!

Dann laufe er schnell davon, indem er den Zweigknoten fahren läßt.

FS. 524. Vgl. Engeliën Nr. 128*n*.

## 1840. Ein Simparti für das Fieber.

Du lieber heller Tag,  
Nimm diesem Kranken das siebenundsiebzigste  
(Fieber) ab.

Im Namen u.s.w. – Dieses wird auf einen kleinen Zettel geschrieben und eine kleine Heuschrecke, welche in allen Wiesen zu finden sind, in dem Zettel verwahrt und dem Kranken um den Hals gehängt, grade wenn die Glocke zwölf schlägt und den anderen Tag grade um dieselbe Stunde abgenommen und in ein fließend Wasser getragen. Dem Patienten muß es aber unwissend sein, was darinnen verborgen ist.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

1841.

Man gehe vor Sonnenaufgang an einen Bach, und spreche, das Gesicht stromabwärts gerichtet:

Fleiten Water, ik klag di,  
Dat Feuer dat plagt mi,  
Nimm dat Feuer von mi.

Im Namen etc.

FS. 524.



1842<sup>a</sup>. Am fließenden Wasser zu sprechen.

Fewer, bliw ut,  
N.N. is nich to Hus<sup>1</sup>,  
Dat du nich wedder kamen sast,  
Stek ik di in de Mad' hir fast.

Im Namen Gottes etc. – Dabei wird eine große Stecknadel in die Modde des Baches gesteckt.

C.W. Stuhlmann in Schwaan.

## Fußnoten

1 Z. 1, 2 dreimal wiederholt.

1842<sup>b</sup>.

Man geht zum Wasser hin und sagt dreimal, mit dem Gesicht sich darauf legend:

Fewer, bliw ut,  
N.N. is nich to Hus.

Im Namen Gottes etc.

Gegend von Parchim. Vgl Müllenhoff S. 513.

1842<sup>c</sup>.

Der Leidende geht Abends nach Sonnenuntergang an ein fließendes Wasser und sagt dieselben Worte.

Aus Testorf. Durch Seminarist G.P.

1842<sup>d</sup>.

Fewer afschriben. Der Kranke muß ein Butterbrod verzehren, auf welches Jemand mit dem Finger die Worte geschrieben:

Fieber, bleib aus,  
Ich bin nicht zu Haus.

Aus Benediktenwert bei Mummendorf. Hilfsprediger  
Timmermann.

1843.

Man gehe an ein fließendes Wasser, schöpfe stromwärts mit der hohlen Hand und spreche:

Wasser, ich schöpfe dich  
Im Namen Jesu Christi Blut,  
Das ist für neunundneunzig Fieber gut.

Im Namen u.s.w.

Lehrer Lübsdorf. Vgl. NS. 439, Nr. 319.

1844.

Dieses Wasser und Christi Blut  
Ist für neunundneunzig Fieber gut.

Im Namen Gottes etc. – Das Wasser wird mit der Hand geschöpft und getrunken, die Worte dreimal gesprochen.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

1845.

In Christi Namen schöpfe ich ein,  
In Christi Namen tunk ich ein,  
Dies ist das wahre Christi Blut,  
Das sei für neunundneunzig Fieber gut.

Dreimal gefüllt und was drin bleibt, mit dem Strom  
weggegossen.

Aus dem Heft eines Tagelöhners in Neukloster.



1846<sup>a</sup>.

Man muß stillschweigend unter dem linken Fuß einen wollenen Faden durch den Strumpf ziehen, damit zu einem Fliederbaum gehen und sprechen:

Flieder,  
Hier bring ich dir ein Fieber.  
Der erste Vogel, der hier über fliegt,  
Nehme es mit in die Luft.

Dieses sagt man dreimal, wickelt den Faden jedesmal um eine Nadel und sticht in den Baum, und sagt »Im Namen Gottes« etc.

Gegend von Parchim. Vgl. NS. 439, Nr. 318.

1846<sup>b</sup>.

Man gehe zu einem Fliederbusch, erfasse einen  
Zweig und spreche:

Gun Dag ok, Fleder,  
Hir bring ik di min Feuer,  
Ik bind di 't an  
Un ga dorvan.

Küster Schwartz in Bellin.

1847.

Geh zu einem Fliederbaume, schlage stillschweigend in einen seiner Zweige drei Knoten und sprich:

Flederbom, ik klag di,  
Dat Fewer plagt mi,  
Ik klag di 't an  
Un ga dorvan.

Im Namen u.s.w.

Elbgegend, Boitzenburg, Dömitz. Lehrer Kreutzer.  
*Superstitio*: daß man Jemand etwas Böses anklagen,  
*i.e. communicare, derivare* könne; *e. gr.* das Fieber, die  
Zahnschmerzen, *moris est, morbum referentibus, in-*  
*spergere flosculum*, eenem Steen tho klagen. *Selecta*  
*jurid. Rostoch.* 3, 176.

1848.

Will man das Fieber abschreiben, so gehe man Morgens vor Sonnenaufgang stillschweigend zu einem Nußbaum und schreibe auf einen Zettel die Worte:

Nußbaum, ich komme zu dir,  
Nimm die neunundneunzigerlei Fieber von mir,  
Ich will dabei verbleiben. †††

Diesen Zettel legt man, noch vor Sonnenaufgang, in ein Loch, welches man vor dem Schreiben nach Zurücklegung der Rinde, in den Stamm des Nußbaumes geschnitten hat, klappt darauf die zurückgeschlagene Rinde darüber und pflöckt sie fest.

FS. 524.

1849.

Man gieße Milch in eine Schale und trinke dreimal abwechselnd mit einem Hunde davon und spreche dabei jedesmal die Worte:

Prost, Brauder Hund;  
Du 't Feuer un ik gesund.

Gegend von Ludwigslust. Seminarist Brandt.

1850.

Fieberstillen. Der Schäfer Krackow in Brütz, nachdem er das Hemd des linken Aermels umgekehrt, spricht:

Kehr dich um, Hemd,  
Und du Fieber, wende dich:  
N.N. das sage ich dir zur Buß.

Im Namen u.s.w. – Drei Tage nach einander wird es gebraucht. Der Schäfer Krackow will hiemit eine Frau in Gatow bei Güstrow und seine Schwägerin, die nun in Amerika ist, geheilt haben. Der Schäfer Krackow ist ein Mann, der von seinen Herrschaften sehr werth gehalten wird und sehr vielen Zuspruch von allen Seiten von Hohen und Niedern hat, da er nicht bloß durch Sympathien, sondern auch mit natürlichen Mitteln heilet, namentlich Vieh. Er muß daher in den Stammschäfereien bei hohen Herren als Arzt erscheinen.

Durch Pastor Bassewitz. Dieselbe Formel, aber bloß die Verse, in dem Hefte von Dr. Weidner. – Z. 2 dich ist wohl ein späterer Zusatz.

## 1851. Für das Fieber.

Ein Vogel ohne Lung,  
Ein Storch ohne Zung,  
Eine Taube ohne Gall,  
So vertreibe ich die Fieber all.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner. Vgl. Kuhn, WS. 2, 204, Nr. 578; NS. 439, Nr. 320.

1852.

Wenn man das Fieber hat, hebt man einen Stein auf und spricht:

Stein, bewahre *M.J.* Krisen Fieber ganz allhier,  
Das er es nimmermehr mag kriegen  
Stahlwandehn zipen.

Im Namen u.s.w. – Wenn dies geschehen, spucke dreimal auf den Stein.

Heft des Dr. Weidner. – Z. 1 Krisen, Z. 3 Stahlw. mit Fragezeichen im Ms. – ganz allhier Z. 1 ist wohl Zusatz.



1853.

Sämmtliche Vor- und Zunamen des Kranken werden aufgeschrieben.

Ich schreibe dir im Namen Gottes und in der  
Vollmacht Gottes das Fieber ab.  
So wahr der Herr Jesus Christus sein Blut am Kreuze  
vergossen und verschwitzt,  
Soll dir erlassen eins von den neunundneunzig  
Fiebern, Frost und Hitze.

Im Namen Gottes u.s.w. – In einem Dreieck zusammengefaltet, fest zugenäht, mit einem Bande beim Antritt des Frostes um den Hals gehängt so, daß der Zettel vor der Herzgrube sitzt. Den eilften Tag 11 Uhr stillschweigend abgenommen und verbrannt. Dies muß stillschweigend vor Sonnenaufgang abgeschrieben werden, auch darf der Kranke den Inhalt nicht erfahren, indem es sonst nutzlos ist.

Küsterwitwe Lübbert in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.

1854.

Gegen Fieber. Man gebe dem Kranken an drei auf einander folgenden Tagen je einen süßen Mandelkern zu essen, nachdem man auf den ersten geschrieben hat:

*Rabi,*  
auf den zweiten *Nabi,*  
auf den dritten *Habi.*

Nach einer andern Mittheilung soll man auf die Mandelkerne schreiben in der oben angegebenen Reihenfolge:

*Hasta, Haber, Schava,*

und diese Kerne gleichfalls, an jedem der drei hinter einander folgenden Tage einen, dem Kranken eingeben. Dies ist das berühmte Mittel, durch welches eine kluge Frau bei Gr. großen Ruf als Fieberdoctor erworben hat.

Man kann nach einer dritten Mittheilung statt der Mandeln auch drei Brotrinden nehmen, auf jede derselben eins der Worte:

## Rabi, Habi, Gabi

schreiben, in die Rinde Rabi eine, in die Rinde Habi zwei und in die Rinde Gabi drei Kerben schneiden, und nun dem Kranken an drei folgenden Tagen bei abnehmendem Monde, jedesmal Morgens eine Rinde eingeben, wobei man mit der Rinde Rabi beginnen und stets zuletzt die Rinde Gabi geben muß.

FS. 524. Vgl. Engelien Nr. 138*a*.

1855. Fieber zu heilen.

*Calemeris Calem*

*Calemeri Cale*

*Calemer Cal*

*Caleme Ca*

*C.*

Dieser Fieberzettel muß neun Tage auf der Herzgrube getragen werden. Den zehnten Tag wirft man ihn stillschweigend in fließendes Wasser.

Seminarist F. Klockmann aus Hanstorf.

## 1856. Gegen das Fieber:

*A* : *B* : *R* : *A* : *En* : *A* :  
*A* : *B* : *R* : *A* : *En* :  
*A* : *B* : *R* : *A* :  
*A* : *B* : *R* : *A* :  
*A* : *B* : *R* : *x* :  
*A* : *B* : *R* :  
*A* : *B* :  
*A* :

Dies muß auf einen Zettel geschrieben und um den Hals neun Tage lang getragen werden.

Seminarist Brandt.

1857.

Für das Fieber. Man schreibt auf einen Zettel:

†	<i>Vell</i>	†	<i>Sebla</i>	†	†	<i>Sebla</i>	
†	<i>Sebla</i>	†	<i>Sebla</i>	†	†	<i>Sebla</i>	
†	†	<i>pstak</i>	†	<i>Sebla</i>		†	<i>Sebla</i>
†	<i>Sebla</i>	†	<i>Vell</i>		†	<i>Sebla</i>	†

Dieser Zettel wird, wenn der schlimme Tag ist, des Morgen vor der Sonne stillschweigend um den Hals gebunden, daß er recht vor der Herzgrube hängt bis den neunten Tag; dann wieder vor der Sonne abgenommen und übern Kopf rückwärts in laufendes Wasser geworfen.

Heft von Dr. Weidner.

1858.

Gegen Flechten. Man geht Morgens vor Sonnenaufgang stillschweigend zu einem Weidenbaum, erfaßt einen Theil desselben, bestreicht die Flechte und spricht:

De Wichel un de Flecht,  
De gen beid gerecht,  
De Wichel de gewinnt,  
De Flecht de verswinnt.

Im Namen Gottes etc.

Heiddorf. Strohkirchen bei Hagenow. Lehrer Lübsdorf.

1859a.

Man nehme drei neue Knöpfnadeln und mache mit einer jeden rings um die Flechte einen Kreis und in den Kreis ein Kreuz und spreche bei jeder Nadel:

De Flecht und de Wid'

De krakeelten sik (entzweiten sich);

De Wid' de gewünn,

Un de Flecht verswünn. †††

Dann werfe man die Nadeln rücküber weg und nehme drei weidene Reiser, schlage einen Knoten in dieselben und lasse sie alsdann fliegen. Am besten ist es, wenn man dies Mittel unter einer Weide gebraucht.

Meklenb. Jahrb. 5, 103.



1859b.

Man gehe an einem Freitage vor Sonnenaufgang zu einer Weide und spreche:

De Flecht un de Wid'  
Dei wassen beid tau Strid';  
De Wid' dei gewinnt,  
Un de Flecht verswinnt.

Küster Schwartz in Bellin. Vgl. NS. 441, Nr. 329.

1859c.

Die Flechten und die Weid,  
Die liegen zusammen in Streit,  
Die Weid gewann,  
Die Flecht verschwand.

Im Namen u.s.w.

Heft des Dr. Weidner.

1860a.

Die Wid' und die Fleischflecht,  
Blutflecht, Knochenflecht,  
Die gingen allzusammen recht.  
Die Wid' die gewünn,  
Die Flecht die verschwünn.

Im Namen Gottes u.s.w.

Seminarist L. Bremer. – Z. 2 lies: Die gingen all zu  
Recht.

1860<sup>b</sup>.

Man bestreicht die Flechte mit einem Weidenzweige  
und spricht:

De Wid' un de Flecht  
De gängen beid to Recht:  
De Wid' gewünn,  
De Flecht verswünn.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1861.

Man wischt stillschweigend Fensterschweiß auf die  
Flechte und spricht:

De Finstersweit un de Flecht  
Dei güngen tausam tau Recht:  
De Finstersweit gewünn,  
De Flecht verswünn.

Boitzenburg. Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1862.

Ein Simpartie für die Flechte. Gehe aus bei dem abnehmenden Monde und nimm einen Stein, der grade vor dir liegt, und bestreiche die Flechte damit, und sprich:

Die Katz und (die) Flecht,  
So streiten sich um das Recht,  
Die Katz die gewinnt,  
Die Flecht (die) verschwindt.

Im Namen Gottes. Amen. †††. – Alsdann wirf dir den Stein über den Kopf. Dieses muß dreimal stillschweigend geschehen; so wird die Flechte wohl vergehen.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

1863.

Auf die Flechten wird die feine weiße Asche vom verbrannten Buchenholz gestreut und dabei gesagt:

De Flog-Asch und de Flecht,  
Dei flögen tausam weg,  
De Flog-Asch, dei kem wedder,  
De Flecht dei blew weg.

Zum Schluß wird dreimal auf die Flechte gepustet.

Aus Testorf. Durch Seminarist G.P. Vgl. Engelen Nr. 132c.

1864. Flechten zu vertreiben.

Flechte, du plagst mi,  
Isen und Stahl (jagt) di.

Dazu nimmt man ein Messer.

Gebraucht 1830-40 von Drechsler Behrens in Wismar.



# 1865. Gegen Flechten.

Höte, Pöte,  
Kräienföte,  
Will 't helfen,  
Mag 't gan.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

## 1866. Gegen Flechten und Gicht.

Ni-Man', ni Licht,  
Still mi de Flecht,  
Benimm mi de Gicht.

Im Namen u.s.w. – Dabei zuerst in die Höhe, dann nach unten gestrichen. Zur Zeit des Neumondes.

Von einer alten Büdnersfrau in Gr.-Müritz. Durch Pastor Dolberg.

1867.

Man gehe mit dem Flechtkranken bei abnehmendem Monde an ein fließendes Wasser, berühre mit der linken Hand die Flechte und spreche:

De Man' un de Flechten  
Gan œwer dat Water:  
De Man' kümt wedder,  
De Flechten nich.

Im Namen u.s.w.

FS. 522.

## 1868. Gegen den Fluß.

Awtbom, ik klag di,  
De Ritfluß, de Brennfluß de plagt mi.  
Nimm düsse Pin von mi,  
Den irsten Vagel di.

Im Namen Gottes etc.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

## 1869. Flußstillen.

Es gingen drei Jungfern im Jordan,  
Die eine pflückte Laub,  
Die andere pflückte Gras,  
Mit der dritten stille ich diesen Fluß ab.

Im Namen u.s.w.

## 1870. Für die Gicht.

Des Morgens vor der Sonn,  
In Christi Garten, da ist ein Brunn,  
In dem Brunn liegt ein Stein,  
Unter dem Stein liegt ein verguldeter Wurm.  
Du sollst nicht reißen,  
Du sollst nicht beißen,  
Du sollst nicht gauhl.

Im Namen Gottes u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

1871.

De Man' un de Jicht  
Dei güngen tausam tau Gericht:  
De Man' dei gewünn  
Un de Jicht dei verswünn.

Im Namen u.s.w.

Schneider Weinsberg aus Klütz. Durch Primaner L.  
Kröger.

## 1872. Gicht zu besprechen.

Ach du liebes Morgenroth,  
Nimm von mir nicht das Brot,  
Nimm von mir aber alle Schmerzen,  
Die mein drücken um den Herzen.

Im Namen u.s.w. – Das wird dreimal im Gedanken gesagt vor Sonnenaufgang, auch drei Tage nach einander im abnehmenden Mond. Das Gesicht richtet man gegen Osten.

Heft von Dr. Weidner.



1873a.

Man stelle sich bei Sonnenaufgang an ein fließendes Wasser und spreche dem Laufe des Flusses nach:

Ich und der Fluß und die Gicht

Wir drei gingen zum Wasser:

Ich trank

Und der Fluß und die Gicht verschwand.

Im Namen u.s.w. – Dann trinke man sofort dreimal von dem fließenden Wasser.

FS. 514.

1873<sup>b</sup>.

An drei Freitagabenden nach Sonnenuntergang geht man stillschweigend zu einem fließenden Wasser und spricht:

Ik un de Gicht un de Fluß gan to Water.

Ik drinke, de Gicht un de Fluß verschwindt.

Im Namen Gottes etc.

Tagelöhner Rehberg in Heiddorf. Durch Lehrer  
Lübsdorf.

1874.

Im N. Gottes seh ich das Licht,  
Damit still ich die Fluß- und reißende Gicht.

Im Namen Gottes etc.

Beyer in den Meklenb. Jahrb. IX, 225.

1875.

Petrus und Paulus gingen zu Holz und zu Bruch<sup>1</sup>.  
Unser Herr Christus der sprach (de sprok):

Kehrt um, die Glocken haben geklungen,  
Gesungen, gerungen<sup>2</sup>.

Im Namen Gottes etc.

Beyer l.l.u. Most 127. Schiller 1, 14.

## Fußnoten

1 Petrus Philippus gingen to Holkt un to Brok.

2 De Klocken de klungen, de Mess' ist gesungen, de Gicht ist verschwunnen.

1876.

Dod, ik klag di,  
Dei Jicht dei plagt mi:  
Ik bidd di drümm,  
Help mi davun.  
Du blifst bestan  
Dat 't bald ut Fäut un Hänn'n rut geit.

Schneider Weinsberg aus Klütz. Durch Primaner L.  
Kröger. – Z. 6 wohl ursprünglich: möt gan.

1877.

Geh zu einem Apfelbaum, nimm einen Zweig in die Hand und sprich:

Appelbom, ik klag di,  
De Gicht plagt mi,  
Ik bed' di s' an  
Un ga dorvan.

Im Namen u.s.w.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1878.

Gegen reißende Gicht. Man gehe vor Sonnenaufgang zu einem schwarzen Johannisbeerstrauch, Gichtbeerbusch (*Ribes nigrum*) und spreche:

Busch, ik klag di,  
De riten Jicht dei plagt mi;  
Sei plagt mi woll Dag un Nacht:  
De irst Vagel, dei œwer di flücht,  
Dei nem dei riten Jicht mit.

Küster Schwartz in Bellin.



## 1879. Gegen Gicht.

Eichbaum, ich klage dir,  
Die weiße Jicht plaget mir,  
Die schwarze Jicht,  
Die gelbe Jicht,  
Die blaue mehr.  
Der erste Vogel, der über diesen Baum fliegt,  
Nimmt alle meine Jichten mit.

Im Namen u.s.w.

Gammelin. Hagenow. Seminarist A. Vitense. Vgl.  
Müllenhoff S. 513. Engelen Nr. 157*a*.

1880.

Eichbaum, ich klage dir,  
Neunundneunzigerlei Arten Zwillen und Jichten  
plagen mir.

All die Vögel, die über dir fliegen  
Die sollen die Zwillen und Jichten mit nehmen.

Im Namen u.s.w.

Gammelín. Umgegend von Hagenow. Seminarist A.  
Vitense.



1882.

Die Gicht zu stillen. Wenn es ein Mann ist, umfaßt er einen Birnbaum (eine Frau dagegen einen Apfelbaum) drei Freitage vor Sonnenaufgang und spricht:

Feigenbaum, ich klag es dir,  
Die reißende Gicht, die plaget mir,  
Die gelbe Gicht,  
Die fliegende Gicht,  
Die schwarze Gicht,  
Die blaue Gicht:  
Der erste Vogel, der über diesen Baum fliegt,  
Benimmt dir alle meine Gicht.

Im Namen Gottes etc. und zum Schluß ein Vaterunser.

Gegend von Parchim.

1883.

Man gehe an drei Tagen hintereinander vor Sonnenaufgang zu einem Fliederbaum (*Sambucus*), umfasse ihn und spreche dabei:

Fleder, ik hevv de Gicht,  
Du hest se nich;  
Nimm se mi af,  
So hevv ik se nich.

Im Namen u.s.w.

FS. 514.

1884a.

Der Leidende geht vor Tagesanbruch zu einem  
Fruchtbaum, faßt einen Zweig und spricht:

Fruchtbom, ik klag di,  
De riten Gicht de plagt mi,  
Se ritt mi, se steckt mi.  
De irst Vagel, de œwer flücht,  
Dat dei de riten Gichten kricht.

Gegend von Hagenow. Durch Fräulein A. Krüger.

1884<sup>b</sup>.

Fruchtbaum, ich klag dir,  
Die Gicht die plagt mir:  
Nimm sie mir ab,  
Der erste Vogel der drüber fliegt,  
Der nimmt sie dir wieder ab.

Heft des Tagelöhners in Neukloster.

1884<sup>c</sup>.

Fruchtbaum, ich komm und klage dir,  
Die riten Gicht die plaget mir,  
Die spliten Gicht die plaget mir,  
Fruchtbaum, ich bitte dich,  
Benimm mir dies.

Im Namen u.s.w.

Aus Wismar.



1884<sup>d</sup>.

Fruchtbom, ik klag di  
De riten Jicht, de spliten Jicht;  
Ik bidd di drumm,  
Help mi davun.

Schneider Weinsberg aus Klütz. Durch Primaner L.  
Kröger.

1884<sup>e</sup>.

Fruchtbom, ik klag di,  
Riten-, fleigen Gicht de plagt mi.  
Benimm du mi mine Pin,  
Un gif den irsten Vagel din.

Im Namen Gottes etc. – Dabei wird der Baum umfaßt.

Brinkmann in Heiddorf. Durch Lehrer Lübsdorf.

1884f.

Man geht an einem Freitagmorgen vor Sonnenaufgang stillschweigend zu einem Obstbaume, erfaßt ihn und spricht:

Fruchtbom, ik klag [dat] di,  
De riten Jicht,  
De fleigen Jicht,  
De stēken Jicht,  
De schwellen Jicht,  
De brennen Jicht,  
De gəl Jicht,  
De schwart Jicht,  
De blage Jicht, dei plagt mi.  
De irst Vagel, dei œwer düssen Bom flücht,  
Entnimmt mi alle mine Jicht.

Im Namen u.s.w.

Aus Käterhagen. Lehrer Lübsdorf.

1884g.

Erfäß einen Fruchtbaum und sprich:

Fruchtbom, ik klag di,  
De Gicht (dei) plagt mi:  
De riten Gicht,  
De spliten Gicht,  
De Lød-Gicht un gəl Gicht,  
De brennen Gicht un Nettelgicht,  
All de Gichten dei ik an mi hev, v,  
Klag ik di, Fruchtbom, an.  
De irste Vagel, dei doræwer flücht,  
Nēm s' in de Kluft (Klaue)  
Und flücht dormit in de Luft.

Boitzenburg. Dömitz. Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1884h.

Wer von der Gicht befallen ist und sich dieselbe stillen lassen will, der muß mit dem, der ihn stillen will, an drei Tagen entweder des Morgens vor Sonnenaufgang, oder des Abends nach Sonnenuntergang in einen Garten gehen, in welchem wenigstens neun Obstbäume stehen. Von diesen Obstbäumen muß der Kranke jedesmal nach einander drei anfassen, und beim Anfassen eines jeden Baumes wird die Gicht besprochen unter folgender Formel:

Fruchtbaum, ich klage dir,  
Die reißende Gicht, die plaget mir;  
Die gelbe Gicht, die schwarze Gicht,  
Noch mehre Gichten plagen mir.  
Der erste Vogel, der über diesen Baum fliegt,  
Nimmt mir alle meine Gicht.

Im Namen u.s.w.

Seminarist M. Stübe.

1885.

Ich ging von Paße  
Nach Praße:  
Fruchtbaum, ich bitte dich,  
Benimm mir dies.

Im Namen u.s.w.

Aus Wismar.

1886<sup>a</sup>.

Gegen Gicht. Man geht zu einer Fichte, nimmt stillschweigend drei Zweige derselben und spricht:

Gudn Abend, Fru Füchten,  
Ik kam mit minen negen un negentig Jichten,  
Ik will juch binn'n,  
De Jicht sall verswinn'n.

Dann geht man stillschweigend zurück.

Aus Neustadt. Durch einen Seminaristen. Vgl. Müllenhoff S. 513.

1886<sup>b</sup>.

Guten Tag, Frau Fichten,  
Hier bring ich dir meine tausenderlei Gichten.  
Die Fichte soll bestehn,  
Die Gichten solln vergehn.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.



1887.

Gehe an drei Freitagen bei abnehmendem Monde vor Sonnenaufgang zu einer Weide, die an einem fließenden Wasser steht, richte das Gesicht nach dem Laufe des Wassers und sprich:

Weidenstock, ich fleh dich an,  
Verlasse mir meine neunundneunzigerlei Gichter.

Im Namen etc.

FS. 514.

1888.

Ik ligg hir vör Gottes Angesicht  
Un klag di min riten Gicht.  
De irste Vogel, dei øwer flücht,  
Denn' gęw ik mine riten Gicht.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

1889. Für den reißenden Gichtfluß.

Christi Wunden  
Seind nicht verschwunden,  
Seind nicht verhalten,  
Auch nicht gekalten,  
Auch nicht geschwollen.

Heft des Tagelöhners in Neukloster.

## 1890. Gegen Gicht.

Riten Jicht, spliten Jicht,  
Knaken-Jicht, schwellen Jicht,  
Fleigen Jicht, jœken Jicht,  
Nettel-Jicht, brennen Jicht,  
Stœken Jicht, Pudden-Jicht,  
Kolle Jicht, Fluß und Wehdag,  
Ik beschwöre dich,  
Du sollst von nun an nicht mehr schmerzen oder  
schwären,  
Du sollst vergan un nicht bestan,  
Du sollst nicht stille stan, sondern vergan,  
Das thu ich im Namen Gottes etc.

Welff Neukloster. Lehrer Lübsdorf.

1891.

Gicht zu stillen. Auf die schmerzhafteste Stelle legt man die Hand und sagt: Hiemit stille ich reißende Gicht, fliegende Gicht, brennende Gicht, schwellende Gicht, dies Alles soll verfliegen wie der Sand im Meer. Im Namen Gottes etc. Dies gebraucht man drei Abende nach Sonnenuntergang.

Maria Hollnagel in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.

1892<sup>a</sup>.

Gicht, weich aus,  
Du reißende, laufende, kalte, Krampf-, Blut- und 77.  
Gicht.

Das sag ich dir zur Buß  
Im Namen der heiligen Dreifaltigkeit,  
Weichen muß im Namen u.s.w.  
O Gicht! O Gicht! weiche von mir

(hier folgt der Name des Patienten) in dem Namen  
Jesus Christus! Du laufende Gicht, weiche von  
mir – – – – in dem Namen Jesus Christus. Christus  
Jesus herrscht, Christus Jesus gebietet vor mir.  
*B.B.D.* 77 Gicht im Namen Gottes etc. †††. Amen.  
Gott segne mich – – – – hier zeitlich und dort ewig-  
lich.

L. S. R. A R. O. R.

v c R A R E P O

K R O E E E R.

v I. Z R P V

R A

O E A. S

R.

Diesen Gichtzettel muß man neun Tage um den Hals tragen und alsdann in fließendes Wasser stillschweigend den zehnten Tag werfen. Solches geschieht auch im Namen etc.

Seminarist Klockmann.

1892<sup>b</sup>.

O Gicht! O Gicht! weiche von mir — — — — (folgt der Name des Patienten) im Namen Gottes Jesus Christus, du laufende Gicht, du reißende Gicht, fliegende Gicht, du kalte Gicht, du Krampf-, Blut- und 77. Gicht, weiche von mir (— — — —) in dem Namen Jesus Christi, Christus Herr Gott. Christus Jesus gebietet, Christus Jesus vertreibe von (— — — —) die 77 Gicht im Namen Gottes *Pa. †. g. Filius. † g. II sanct. †.? I. II I. S. sunchis sator. I. II sealsto. I. Tenet opera I. Rotus.* Gott segne mich (— — — —) hier zeitlich und dort ewiglich. Amen.

Hilft durch Gottes gnädige Hilfe gegen die Gicht.

Diesen Gichtzettel muß man auf der rechten Seite unterm Arm tragen. Man steckt ihn in ein leinenes Beutelchen, welches aus einem einzigen Faden zusammengenäht sein muß. Knoten dürfen überall nicht geschlagen werden. Das Band, an dem man das Beutelchen trägt, wird, um es nicht zuknoten zu müssen, auf der linken Schulter mit Fäden umwickelt. Dieser Gichtzettel ist in dieser Gegend noch sehr in Gebrauch. Er soll bessere Dienste leisten als der vorige.

Seminarist F. Klockmann aus Hanstorf.



1893.

Der an der Gicht leidet, geht stillschweigend nach dem Garten oder ins Feld und gräbt stillschweigend ein Loch und setzt einen sogenannten Gichtbaum, den er sich hat holen lassen, in das Loch und tritt barfuß die Erde an den Baum, so wie die Sonne geht von Morgen und Süden nach Westen und geht dann stillschweigend ebenso um den Baum und spricht: Im Namen Gottes etc. Wenn der Baum anwächst, schwindet die Gicht.

Aus Brütz. Pastor Bassewitz.

## 1894. Gegen Gicht und Schwindel.

Eikbom, ik klag di,  
De negenunnegentig Gichten un Schwindel plagen mi.  
Und di søelen se plagen  
Bet an den jüngsten Dagen.

Im Namen Gottes etc. – Wird im abnehmenden Mond  
gebraucht.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

## 1895. Gegen Geschwulst (dicke Füße).

Es gingen drei reine Jungfrauen,  
Sie wollten eine Geschwulst und Krankheit  
beschauen.

Die eine sprach: es ist frisch;  
Die andre sprach: es ist nicht;  
Die dritte sprach: ist es denn nicht,  
So komme unser lieber Herr Jesus Christ.

Im Namen etc.

Schäfer Krackow in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.

## 1896. Schwulst zu stillen.

Unser Herr Christus ging über Berg und Sandland,  
Die rechte Hand,  
Damit stille ich den Schwulst in der Hand.

Im Namen Gottes etc.

Gegend von Parchim.

1897.

Die Adder und die Schlange  
Spielten zusammen auf dem Sande,  
Die Maus machte Haufen,  
Schwulst, du mußt krupen.

Im Namen u.s.w.

1898.

Wetag und Geschwulst, ich beschwöre dir,  
Daß du sollst stille stan,  
Wie das Wasser am Jordan [stille stund],  
Als unser Herr Jesus Christus getauft ward.

Heft des Tagelöhners in Neukloster.

1899.

Du sollst nicht schwillen,  
Du sollst nicht quillen,  
Sondern du sollst stille stehn  
Und nicht von dieser Stelle gehn.

Im Namen u.s.w.

Capitän A.M. in Ribnitz. Durch Pastor Dolberg.

## 1900. Gegen Geschwulst.

Herr Gott, du bist allmächtig,  
Dein Wort ist kräftig:  
Gib daß die Schwulst steh und vergeh.

Im Namen Gottes u.s.w.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.



## 1901. Den Schwulst zu stillen.

Ich stille den Schwulst in der heiligen Dreieinigkeit,  
Ich stille den Schwulst in der heiligen Dreifaltigkeit,  
Ich stille den Schwulst in der heiligen Dreigottheit.

Im Namen u.s.w. und dreimal kreuzweis gepustet.

Gegend von Schwerin. Seminarist Sevecke.

1902. Den Schwulst zu stillen.

Der Schwulst steht hier in Jesu Namen,  
Daß du mögest stille stehn  
Und nicht weiter gehn.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

1903. Schwulst zu stillen.

So du kommst, so du gehst,  
So du verschwindest.

Im Namen etc.

Seminarist L. Bremer.

## 1904. Ein Simpartie für den Geschwulst.

Hieraus frißt Roß und Hund,  
Das ist für die Geschwulst (gesund),  
Die soll vergehen  
Und nicht bestehen.

Im Namen u.s.w.

Will aber dieser Schwulst nicht schwinden, so nimmt man Essig und Butter, über ein Kohlfeuer zerlassen und damit gewaschen, darnach nimm einen heißen Ziegelstein, fahre etlichemal darüber, so wird er vergehen. Ist es ein Mensch, dann kann man mit Heusamen räuchern.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

## 1905. Gegen Herzspann.

Awtbom, ik klag di,  
Hartspann dat plagt mi.  
Awtbom, sta fast,  
Hartspann, du bast.

Im Namen Gottes etc. – Wird an drei Abenden gebraucht, der Baum beim Sprechen umfaßt.

Aus Heiddorf und Bokup. Lehrer Lübsdorf.

1906.

Man nehme einen Erbschlüssel, setze ihn vor die Herzgrube, oder fahre damit kreuzweis über die schmerzhafteste Stelle, indem man spricht:

Arvslötel, ik klag di,  
Dat Hartspann plagt mi.  
De Arvslötel sall gewinn'n,  
Dat Hartspann sall verswinn'n.

Im Namen u.s.w.

Lehrer Lübsdorf in Raddenfort.

1907a.

Man geht zu einem Obstbaum und spricht:

Fruchtbom, ik klag di,  
Dat Hartspann, dat Lēwerspann, dat Lungenspann  
dat plagt mi.

Dor kem en Vagel ut de Luft  
Un nem dat mit in sine Flucht.

Küster Schwartz in Bellin.

1907<sup>b</sup>.

Man gehe zum Obstbaum, fasse denselben an und spreche oder lasse den Kranken nachsprechen:

Fruchtbom, ik klag di,  
Dat Hartspann plagt mi;  
Nim du van mi, nim du up di!  
De irst Vagel, de œwer di flücht,  
Salt wedder van di nemen!

Meklenb. Jahrb. 5, 104.



1908.

Man legt sich auf eine Wagendeichsel und spricht:

Wagendistel, ik klag di,  
Dat Hartspann dat plagt mi.  
De Wagendistel de gewinnt,  
Dat Hartspann dat verswinnt.

Das die Wagendeichsel nachher zuerst berührende  
Wesen bekommt die Krankheit.

Heiddorf. Bocup. Raddenfort. Tews. Woos. Lehrer  
Lübsdorf.

1909.

Setze den Daumen gegen die Herzgrube und sprich:

Dumen, sta wis (fest),  
Dat dat Herzspann bist †††.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1910.

Hand, holl fast,  
Hertspann, bast!

Im Namen Gottes etc.

Gegend von Parchim.

1911.

Wenn einer dat Hartspann hett, denn brukt hei man blot 'nen Kettelhaken tau nemen un dissen an sinen Liw' bi 't Hart rüm tau hollen un denn tau spreken:

Kettelhak'n, sta fast,  
Hartspann, du [sast] bast.

und dann noch den Namen Gottes.

Aus Helms. Seminarist Eckermann.

1912.

Setze nach Sonnenuntergang eine Wagendeichsel vor die Brust und sprich:

Wagendissel, sta fast,  
Dat Hartspann mütt bast'n †††.

Boitzenburg. Dömitz. Lehrer Kreutzer.

1913.

Widenbom, sta fast,  
Dat Hartspann dat bast.

Im Namen Gottes etc.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

1914.

All dat Stēken un Riten un Hartspann,  
Ok Watersucht, dat sall weg gan  
As de Dod in de Bar  
Un Spök im Thurm.

Im Namen Gottes etc.

Gegend von Parchim.

1915.

Brusthartspann, du bist bös,  
Brusthartspann, werde schwach,  
Mit meiner Hand rak ich dich ab,  
Mit meiner Hand rak ich dich ab,  
Mit meiner Hand rak ich dich ab.

Im Namen u.s.w.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.



1916. Vor das Herzgespann.

Hartspann, packe dich,  
Fünf Finger treiben dich.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

1917.

Herzspann verschwann,  
Die heiligen drei Jungfrauen gehen voran.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

1918.

Gegen Husten. Morgens und Abends bekreuze stillschweigend den Mund des Kindes und sprich:

Hest du di ver slaken in Wēder un Wind,  
So help di wedder Marien Kind.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1919.

Gegen Krebssschaden. Man nehme Stahl und Stein, schlage dreimal über dem Schaden Funken, hauche ihn dreimal an und spreche dazu dreimal:

Sast nich gripen,  
Sast wiken,  
Sast nich ripen.

Im Namen u.s.w. – Dann nehme man einen neuen Löffel, fülle ihn mit Asche, lege eine Kohle auf dieselbe, fahre mit der Unterseite des Löffels dreimal im Kreise um das Geschwür und hauche es dabei dreimal an. Dies Mittel muß täglich so lange, bis die Krankheit verschwunden ist, wiederholt werden. Das Anhauchen über dem Löffel soll in der Weise geschehen, daß etwas Asche auf die kranken Theile fällt und dort liegen bleibt.

FS. 531.

1920.

Gegen Nervenfieber. Schreibe auf ein Stück reines, ungebrauchtes Papier:

Das Fieber und den Schluß  
Senk ich in den Fluß.  
Die Krankheit und die Pein  
Sollen heraus und nicht hinein.

Diesen Zettel trage der Kranke neun Tage an einem neuen Zwirnsfaden um den Hals. Am zehnten nimm das Papier und trage es stillschweigend vor Sonnenaufgang in ein fließendes Wasser.

Elbgegend.

1921.

Ein Leiden am Magen, ein Anschwellen unter den Rippen, nennen die Leute »Ręwkau« oder »Refko«. Wenn man dieses Uebel hat, so muß man sich im Dorfe einen Scheidezaun aufsuchen, sich dann mit dem Magen auf einen Beipfahl desselben legen und sprechen:

Bipahl, ik klage di,  
De Ręwkau dei plaget mi.  
De irst Vagel, dei hirøwer flücht,  
Dei nęm s' mit sik in de Luft.

Seminarist W. Eckermann aus Helms. Vgl. Schiller 1, 24a.

1922.

Man nimmt beide Hände, streicht damit von vorne nach hinten den Körper entlang und spricht:

Revkow, zieh aus den Rippen,  
Wie unser Herr Christus aus den Krippen.

Im Namen Gottes u.s.w. – Dreimal nach Sonnenuntergang zu gebrauchen.

Maria Hollnagel in Brütz. Durch Pastor Bassewitz. –  
Z. 2 1. aus der Krippen.

1923.

Refko, von der Rippen,  
Unser Herr Christus in der Krippen.

Im Namen u.s.w.

Heft des Tagelöhners in Neukloster.



1924.

Refko, du solt basten,  
Stock, du solt wassen.

Im Namen u.s.w.

Ebendaher.

## 1925. Gegen Refko.

Refko, Schwulst un Wehdag,  
Harten-Refko-Schwulst un Wehdag,  
Inwennig Harten-Refko-Schwulst un Wehdag,  
Dulle Refko, Schwulst un Wehdag,  
Inwennig brennen Harten-Refko-Schwulst und  
Wehdag,

Refko-Schwulst un Wehdag,  
Stringen Refko-Schwulst un Wehdag,  
Ik beschwöre dich,  
Du sollst von nun an nicht mehr schmerzen un  
schwären,

Du sollst vergan un nicht bestan,  
Du sollst nicht stille stan,  
Sondern vergan.  
Das thu ich im Namen Gottes etc.

Welff, Neukloster. Lehrer Lübsdorf.

## 1926<sup>a</sup>. Gegen die Rose.

Es gingen drei Jungfern den Steig entlang,  
Die eine pflückt Laub,  
Die andre pflückt Gras,  
Die dritte bricht all die Rosen.

Im Namen u.s.w.

Gammelín. Hagenow. Seminarist A. Vitense.

1926<sup>b</sup>.

Es gingen drei Jungfern über Berg und Thal,  
Sie pflückten alle die Ros'.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

1927.

Da saßen drei Jungfern am Wege:  
Die eine pflückt das Gras ab,  
Die andere pflückt das Blatt ab,  
Die dritte nahm die Rose weg.

Im Namen †††.

Heft des Criminalcollegiums in Bützow. Vgl. NS. 440,  
Nr. 323.

1928.

Johannis und Jacobus  
Gingen über die Straß,  
Sie pflückten ab das grüne Gras,  
Sie pflückten ab das grüne Kraut  
Und holt die Hielg und Ros heraus.

Im Namen u.s.w. – Nimm deine rechte Hand und fahre rund um die Rose und segne sie mit dem heiligen Kreuz dreimal stillschweigend, so wird sie vergehen.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

1929.

Petrus und Pilatus  
Gingen alle beide übern Weg,  
Pflückten sich Blumen,  
Die erste war grün,  
Die andre war blank,  
Die dritte war feuerroth,  
Gleich wie Feuer-Rosenroth.

Im Namen etc. – Dabei wird mit zwei Fingern über die Rose gekreist und bei »Im Namen« dreimal gekreuzt und dann dreimal gepustet. – Wahrscheinlich bilden Z. 3, 4 einen Reim, Blumen: grone.

Schäfer Krackow in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.

## 1930. Die Rose zu stillen.

Unser Herr Christus ging über Berg und Land.  
Was fand er? eine Rose.  
Damit stille ich dir die Rose.

Im Namen Gottes etc.

Gegend von Parchim.



1931.

Unser Herr Christus ging über das Land,  
Er hatte eine rothe Rose in der Hand;  
Rose, weich von mir!

Im Namen u.s.w. und dreimal kreuzweis gepustet.

Gegend von Schwerin. Vgl. Engelen Nr. 133*h*.

1932.

Man macht mit der rechten Hand drei Kreise um die kranke Stelle und spricht:

Christus güng ut  
Un plückt sik Krut:  
Dat bröcht hei tau Ros'.

Im Namen Gottes u.s.w. – Dies dreimal zu verschiedenen Stunden zu gebrauchen.

Maria Hollnagel in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.

1933.

Maria und Hilgeting<sup>1</sup>,  
Spielten beide einen vergoldeten Goldring.  
Maria gewann,  
Hilgeting verschwann.

Im Namen u.s.w.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow. Vgl. Engelien Nr.  
133*a*, 133*e*.

## Fußnoten

1 Zu Hilge vgl. Kuhn, NS. 440, Nr. 323, 325. Müllenhoff S. 514. »Für Erysipelas hört man in Meklenburg neben de Ros', Raus' auch noch vielfach: Dat hillig Ding, dat Hilg' und dat Unbenömt, Unbeneumt«. An Mitteln kommen in Anwendung Bleiweiß-Papier, Funken-Schlagen mit Stahl und Stein u.a. Colerus II, 254*b.*: »In Mechelburg brauchen die Weiber dritthalbe kleine gestoßene Lorbern in warmen Bier, so bekommen sie Löschung darvon. Aber es ist eine Superstition mit den dritthalben Lorbern.« Schiller 1, 17. Vgl. Engelen Nr. 132*a*, 133*c*, 133*e*.

1934.

Man spreche gegen die Rose:

»Hillg« Geschwür, ik still di,

nun schlage man mit dem Zeigefinger ein Kreuz; dann spreche man weiter:

»Mutter Maria jöcht di«,

nun schlage man ein Kreuz mit einer vollen Kornähre; darauf spreche man wieder:

»Sast still stan, as de Mann, de bi di  
vör de Döp stan hett.«

Hierauf blase man drei Kreuze über die Geschwulst und spreche zum Schluß: »Im Namen« u.s.w.

FS. 522.

1935.

Man sehe die Rose an und spreche unter Bekreuzung derselben folgenden Segen:

Ik güng œwer ne Brügg,  
Dor stünnen twei Rosen,  
Een witt un een rod':  
De rod' verswann,  
De witt gewann.

Im Namen u.s.w.

FS. 522.

1936.

Maria ging wohl über das Land,  
Drei Rosen trug sie in ihrer Hand,  
Die eine Ros' verwand,  
Die andre Rose verschwand,  
Die dritte Rose verlor sich aus ihrer Hand.  
Und also soll diese Rose auch thun.

Dreimal stillschweigend gesprochen im Namen †††.  
Drei Kreuze werden mit zwei Fingern bei jedem  
Spruch über die Rose gestrichen.

Heft von Dr. Weidner. Vgl. Engelen Nr. 133*b*.

1937.

Hauche auf die Rose und sprich:  
In Christi Garten da steht ein Baum  
Und unter dem Baum da liegt ein Stein  
Und unter dem Stein da liegt ein Wurm:  
Es sticht nicht, es brennt nicht, es schmerzt nicht.

Im Namen u.s.w.

FS. 522.



1938.

Es stehen drei Rosen auf Pauli Grab,  
Eine weiße, eine blaue, eine rothe; Rose, nimm ab.

Im Namen u.s.w. – Dreimal †††.

Heft von Dr. Weidner.

1939.

Es waren drei Blumen im Garten,  
Der eins war Gottes Gut,  
Der zweite war Gottes Blut,  
Der dritte war Gottes Will:  
Ich sage, stehe still.

Aus Grabow und Pritzier. Lehrer Kreutzer.

1940.

Ich ging über das Wasser,  
Da fand ich drei Rosen:  
Die eine blüht weiß,  
Die andre blüht roth:  
Die weiße verblüht,  
Die rothe verschwand  
In des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes  
Hand.

Kaufmann W. Lemcke in Tessin.

1941.

Ich ging ins Feld,  
Da fand ich ein Kind:  
Damit still ich das hill Ding.

Im Namen Gottes u.s.w.

Seminarist F. Klockmann aus Hanstorf.

1942.

Betrachte die Rose und sprich:

De Ros' un de Wid'  
Dei stan in Strid':  
De Wid' gewann,  
De Ros' verswann.

Dann fahre mit dem Finger darüber hin und mache  
†††.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer. Ebenso Meklenb. Jahrb.  
5, 102, nur Z. 3, 4 umgestellt.

1943.

Man legt dem Patienten die linke Hand auf die Rose und sagt stillschweigend:

Hoch ist der Heben,  
Weit ist die Rose,  
Kalt ist die Todtenhand:  
Damit bestreich deine Rose.

Im Namen u.s.w. – Dreimal wird Amen gesagt, bei jedem Amen läßt man einen hörbaren Wind fahren, der ungefähr klingt wie Wat.

Heft von Dr. Weidner. Vgl. Kuhn, WS. 2, 203, Nr. 574. Engelen Nr. 133*b*. – Z. 2. weiß? – Z. 4: bestreich ich?

1944.

Die Glocken klingen,  
Sie müssen singen,  
Das Evangelium Sanct Johannes wird gelesen:  
Damit die Rose wird verwesen.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

1945.

De Klocken de schlahn,  
De Gesang de singt.  
Peter un Pagel,  
De will'n dat Ding still'n,  
Dat riten Ding, dat spliten Ding,  
Dat ecken Ding, dat stecken Ding.

Im Namen u.s.w.

Schiller 1, 17.



1946<sup>a</sup>.

En oll Fru geit ut un plückt Krut<sup>1</sup>,  
De Klocken de gungen,  
De Gesäng' würden sungen,  
Dat Evangelium wurde gepredigt.

Im Namen u.s.w. – Dreimal zu sprechen.

Gebraucht in Wismar 1830-40 von Drechsler Behrens.

## Fußnoten

1 Ist der Besprechende eine Frau, so sagt sie: en oll  
Mann geit ut.

1946<sup>b</sup>.

Die Klocken die klungen,  
Die Leider sind sungen,  
Das Evangelium ist lesen:  
Das hilge Dinck ist gewesen.

Im Namen u.s.w. – Dreimal gesprochen.

Derselbe. Z. 1 Die Clocke die clonnetz.

1947.

Alle Messen währet der Gesang,  
Alle Verangelien werden gelesen:  
Rose, du mußt verschwinden und verwesen.

Meklenb. Jahrb. 5, 103.

1948.

Brennende Hill soll nicht blühen,  
Christus will ehren Marien.

Im Namen Gottes etc.

Frau Lange in Heiddorf. Durch Lehrer Lübsdorf.

1949.

Brennend Ros',  
Neddel-Ros',  
Ritend Ros',  
Du sast nicht riten,  
Du sast nicht spliten,  
Du sast still un framm sein.

Im Namen u.s.w.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1950. Alle Rosen unbenäümt stehen stille.

Du sast nich riten,

Du sast nich spliten,

Du sast stille stan.

Mutter Maria gebar ihren ersten Sohn

In der harten Krippen.

Aus Düssin bei Brahlstorf. Lehrer Kreutzer.

1951.

Man beachte wohl den Gang, den man zum Kranken nimmt; denn auf demselben Wege muß man nach dem Stillen sich wieder entfernen. Man berühre mit drei Fingern den Umkreis der Rose und spreche für sich:

Rose, du sollst nicht weiter,  
Du sollst nicht hecken,  
Du sollst necken,  
Du sollst nicht helligen,  
Du sollst nicht schwellen!

Im Namen u.s.w.

Meklenb. Jahrb. 5, 118.



1952.

Ik still dei Raus':  
Sei sall nich swillen,  
Sei sall nich sprillen,  
Sei sall nich spreken,  
Sei sall nich breken.

Zu stillen mit einer Federpose, einem Stock oder einem Stahl, indem man sie darauf legt und damit das Zeichen des Kreuzes drüber macht.

Arbeitsmann Pleß in Klütz.

1953.

Rose, ik rad di,  
Dat Ding dat jagt di,  
Du sast nich riten,  
Ok nich spliten,  
Ok nich weh thun.

Im Namen u.s.w.

Heft des Tagelöhners in Neukloster. – Z. 1 ra di.

1954.

Rose, ik böt di um Christi Bewilligung,  
Maria Reinigung, Christi Glaube,  
Du sollst nicht kellen,  
Du sollst nicht schwellen.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

1955.

Ros', Culjos, du riten Ding,  
Du spliten Ding,  
Wik mi von Grasewink,  
Wat deist du in den Minsken?  
Wist du rut, Wist du rut, Wist du rut!

Fr. Hähn in Lübz. Durch Gymnasiast Schmiegelow.

1956.

Rose oder Wehetage,  
Ich beschwöre dich, daß du stille stehst  
Und nicht weiter gehst,  
So gewiß als Jesus Christ  
Geboren ist.

Im Namen u.s.w.

Seminarist F. Klockmann aus Hanstorf. Vgl. Kuhn,  
WS. 2, 202, Nr. 573.

1957.

Rose, ich beschwöre dich,  
So wahr unser Herr Christus gestorben ist.

Im Namen Gottes etc.

Seminarist L. Bremer.

1958.

Im Namen etc.

Ros', Ros', Ros', du sast stan  
As dat Water in 'n Jordan.

Passehl in Krummendorf. Durch Domänenpächter  
Behm.

1959.

Eine Rose, ich binde dich, daß du nicht eher los  
kommst, bis daß die Vögel ihr Fliegen lassen.

Dies in Gottes Namen dreimal gesprochen.

Heft des Dr. Weidner.



1960.

Ik grip mit fiven,  
Dormit will ik dat Ding verdriven.

Im Namen u.s.w.

Seminarist Angerstein.

1961<sup>a</sup>.

Mit Fiwen besprek ik,  
Hochmuth verbäut ik.

Im Namen Gottes etc.

Heiddorf. Tews-Woos. Neudorf. Lehrer Lübsdorf.

1961<sup>b</sup>. Gegen Unbenäümt (Unbenannt), dicken  
Kopf etc.

Mit Fiven bestrik ik,  
Mit Fiven begrip ik.

Im Namen u.s.w.

Raddenfort. Tews-Woos. Lehrer Lübsdorf.

# 1962. Wider das Unbenämbt oder Heyl. Ding.

Die Glocken sindt woll geklungen,  
Dem Hilligen Dinge ist woll gelungen.  
Du schast nicht ecken,  
Du schast nicht strecken,  
Du schast nicht kellen,  
Du schast nicht schwellen,  
Du schast still stahn,  
Asset Marien Eehren Athen hefft gahn.

Im Nahmen u.s.w.

Wittenburger Hexenproceßacten von 1689 in Zacher's  
Zeitschrift, 6, 160.

1963.

Schlangenbiß,  
Was sonst noch ist,  
Wird Steuer und Wehr,  
Spricht Gott der Herr.

Dieser Spruch wird dreimal gebetet. Bei jedem Satz wird mit dem Finger über die kranke Stelle gestrichen, so daß der zweite oder vierte Strich mit dem vorhergehenden ein Kreuz bildet.

Seminarist F. Klockmann aus Hanstorf.

1964.

Ros', schag di,  
Min Spruch jagt di,  
Fuchs un noch veelmehr,  
Min Spruch jagt di doch veelmehr.

Frau Doris Rönning in Züsow.

1965. Gegen Rose und Brand.

Ros', vertreck di, Brand, käl di,  
Segg ik in Namen Jesu Christ,  
Gott Vater, Sohn und heiliger Geist.

Von einer Frau in Bollhagen. Durch C.W. Stuhlmann.

1966.

Gegen Rose und Zahnschmerzen. Mit neun vom weißen Flieder (dessen schwarze Beeren ja auch heilkräftige Wirkung haben) geschnittenen, zugleich in die Hand gefaßten Holzstäbchen streicht man dreimal über die kranke Stelle hin, jedesmal unter den Worten:

Man findt, wat man findt;  
Dat sall vergahn as de Dau in't Gras  
Un de Dodenkopp in't Graw.

Im Namen u.s.w.

Gorlosen. Roxin bei Grevesmühlen. Hilfsprediger Timmermann.



1967. Für die Blätterrose.

Rose, ik böt di:

All die Feuerflammen

Sollen kommen zusammen,

Sollen fallen up den harten Steen:

Steh du Rose und rönn nicht mehr.

Heft von Dr. Weidner.

1968a.

Wenn Kinder den Schwamm im Munde haben. Mit dem im Schweinetrog enthaltenen Futter wird des Kindes Mund dreimal bestrichen, wobei es sich gleich bleibt, ob man das Kind in den Stall bringt oder etwas Futter ins Haus holt, wenn nur das Futter nach dem Gebrauch wieder in den Trog geschüttet wird. Man spricht beim Bestreichen:

Hir hett ut sapen  
De Ross un de Oss',  
De Katt un de Hund,  
Dormit still ik dat Kind den Swamm in de Mund.

Im Namen u.s.w.

Gorlosen. Hilfsprediger Timmermann.

1968<sup>b</sup>.

Man nimmt einen zinnernen Löffel, geht nach dem Schweinestall und holt aus dem Troge, aus dem die Schweine gefressen, etwas, nimmt den Finger und taucht ihn dreimal in den Löffel, streicht dies dem Kinde in den Mund und spricht:

Hir hett von sopen

Oss' un Ross', Swin un Hund:

Dormit still ik di den Schwamm in den Mund.

Im Namen u.s.w. – Dreimal zu gebrauchen.

Maria Hallnagel in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.

1968<sup>c</sup>.

Barmgrund zu gebrauchen beim Tränktrog.

Hirut söp Ross', Katt un Hund:  
Dormit still ik dei Barmgrund.

Dreimal im Namen Gottes u.s.w.

Aus Warlow bei Ludwigslust. Seminarist Zengel.

1968<sup>d</sup>. Den Schwamm zu stillen.

Hieraus trinkt der Hund und das Lamm:  
Damit stille ich den Schwamm.

Im Namen Gottes etc. – Nach Gebrauch dem Vieh  
ins Saufen zu gießen.

Gegend von Parchim.

1969. Beim Voß- oder Schwammstillen kleiner  
Kinder.

Der rothe und weiße Blätterhund  
Liegt hier auf diesem weißen Blätterhund,  
Den will ich besprechen,  
Der soll gleich zerbrechen.

Arbeitsmann Pleß in Klütz. – Z. 2 ist wohl entstellt;  
wahrscheinlich ist das andere Reimwort: Mund.

1970.

Schwamm, schabe di,  
Dat Heit Emer jage di.  
Will de Schwamm nich schaben,  
Müt dat Emer jagen.

Im Namen etc.

Aus Grevesmühlen. Seminarist Bannier.

1971<sup>a</sup>. Schwamm stillen.

Du alte Mutter, du alte Amm,  
Damit still ich diesen Schwamm.

Im Namen Gottes u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.



1971<sup>b</sup>.

Man bestreiche stillschweigend die kranke Stelle des Kindes und spreche:

Ik bün din Mutter un din Amm:  
Dormit still ik di den Schwamm.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1972.

Gegen Schwindel. Der Schwindel muß zwei Freitage und Sonntage im abnehmenden Mond des Morgens vor Sonnenaufgang mit einem Messer rund bestrichen werden.

Schwindel, du schlimmes Ding,  
Was quälest du das Christenkind?  
Ik will di heiten stille stan  
Eh noch de Sünn mag up gan.

Dies wird dreimal gesprochen und dann im Namen Gottes etc. und dann wiederholt, so daß das erste neunmal gesagt wird.

Gegend von Serrahn. Seminarist Brümmer.

1973.

Gegen Schwindel in Füßen. An drei Freitagen Morgens vor Sonnenaufgang, stillschweigend:

Schwindel, du Bindel, du sast stan  
Ire de Sünne up gei.

Dann wird mit der flachen Hand darüber gestrichen und beim Streichen gesagt ›Im Namen‹ etc. – Z. 2 wahrscheinlich: ire de Sünne mag up gan.

Schäfer Krackow in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.

1974.

Schwindel, du plagst mich,  
Fünf Finger jagen dich.

Im Namen u.s.w. – Dreimal gesprochen, mit der Hand  
herunterstreichen, drei Tage; man läßt aber immer  
einen Tag dazwischen aus, und schmiert mit Amei-  
senöl und Fedderwitt.

Ebendasselbst.

1975. Für den Schwindel.

Der Himmel ist hoch,  
Die Wolken hell,  
So wie sich der Himmel zertheilt,  
Zertheilt sich der Schwindel.  
Morgenblick<sup>1</sup>  
Gehe Schwindel.

Im Namen etc.

Heft von Dr. Weidner. Vgl. NS. 442, Nr. 335.

# Fußnoten

1 Morgenblick entstellt aus ›im Ogenblick‹.

1976.

Gegen Kopfschmerz. Die bei der Rose mitgetheilte Formel ›In Christi Garten‹ (Nr. 1937) hilft auch gegen Kopfschmerz. Ist der Kopfschmerz stark und mit Schwindel verbunden, so spreche man vor Sonnenaufgang am Sonntag, Montag oder Dienstag (nie am Mittwoch oder Sonnabend), indem man die flache Hand auf die schmerzende Stelle legt:

Du oll leidig Schwindelfluß,  
Wo quälst du dat Minschenkind?  
Ik will di stillen in Gottes Namen  
Un der hilligen Dreefaltigkeit:  
Sast stan un sast vergan  
Un sast im Leben nich wedder herkamen.

Im Namen etc.

FS. 525 f.

1977.

Gegen Schörbuck und Vosse (Scorbut) theilt Lisch, Jahrbücher II, S. 186, aus einem Visitations-Protokoll des Amtes Rehna vom Jahre 1603 bei der Kirche von Lübsee mit:

Friedagesche gehe mit böten und segnen um.

Gegen Schörbuck und Vosse:

Dem leidigen Schörbuck (oder Vosse) schal so wehe  
geschen,  
Wann he dem Minschen sin Fleesch fret,  
Sine knaken gnaget, sin blott sücht,  
Als idt der Jungfern Marien leitt is,  
Wann de minsche uf enen sonnabent de scho  
schmeret,  
Uff enen sonndach tor möehlen föhret,  
Und uff enen nachmittagk ton eiden schweret.

FS. 529 f.



1978.

Gegen Würmer. Bei abnehmendem Monde spreche man zu dem Kranken:

Ji sölt mi führen to Holt,  
Dor steit en Bömken köhl un kolt,  
Dorin will ik ju versenken,  
Ertränken.

Im Namen u.s.w. – Am besten am Freitag oder Sonnabend anzuwenden, weil an diesen Tagen das Wurmbhaus offen ist.

FS. 523.

1979.

Ein unter dem Namen Wasdaumkrankheit bekanntes Uebel (rheumatisches Ziehen in den Beinen, besonders den Kniekehlen, bisweilen mit Anschwellung verbunden) wird dadurch geheilt, daß man an drei aufeinanderfolgenden Freitagen des Morgens vor Sonnenaufgang stillschweigend an einen Obstbaum geht, gleichviel was für einen, und dort, zum Baum gewendet, je dreimal folgende Worte leise vor sich hinsagt:

Fruchtbom, ik klag di,  
De Wasdaum dei plagt mi,  
De irst Vagel dei dor kümmt,  
Dei nem et unner de Flücht  
Un fleig dormit in de Luft.

Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.

1980. Gegen Zahnschmerzen.

Maria und ihr liebes Kind

Die stritten sich um einen Ring.

Der Ring ist verschwunden:

Der Fluß im Zahn soll auch verschwinden.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

1981.

Gegen Zahnschmerz. Meklenb. Jahrb. II, 187, aus  
einem Hexenprocesse vom Jahre 1630:

De hillige St. Jost toch œwer dat mehr

Vnd wehnede so sehr.

›Jost, wat schad dy?‹

›O here, mine thenen dohn my we!‹

Jost, ick wil se dy segnen.

Der worme sindt negen:

De sôte worm,

De grise worm,

De grawe worm,

De brune worm,

De witte worm;

Alle de ik nicht benömen kan,

De schal de Here Christ benömen.

Nemet jy water in den mundt

Vnd spyet de worme vp de grundt.

Im Nahmen etc. – Auch die heilige Apollonia wurde  
als Helferin angerufen. N. Gryse Spiegel: ›S. Apolonia  
nimpt de wehedage der Tenen wech, wenn se darum-  
me gebeden wert, dat se ydt höret, wo se nicht schlöpt  
edder aver veldt gereiset ys mit dem Baal 1. Reg. 18.‹

Derselbe: ›Im Spiegel der Sachtmödicheit Lübeck  
*Anno* 1487 beden se desse Plonnien vnder anderen  
worden ock also an:

S. Appolonia vele Gnade heffstu macht,  
Du bist weldich dach vnde nacht  
Auer dat Tenenwehe, in aller gnade,  
Sta vns by fro vnde spade.<

Schiller 1, 18.

1982.

Man geht dreimal um ein Wasser und spricht dreimal:  
Ik güng üm einen Brunnen un weente. Donn kem  
Mutter Maria un frög: Wat weinst du? Donn seđ' ik:  
Ik hevv Tenweih. Donn seđ' Mutter Maria: Nimm drei  
Sluck Water ut dissen Brunnen un din Weihdag' is ut.

Archivrath C. Masch in Demern. Vgl. Kuhn, WS. 2,  
205, Nr. 583.

1983.

Man spreche leise zu dem Kranken:

Der Herr Jesus warne die Zahnwüthigen;  
Darinnen waren Würmer,  
Drei weiße, drei schwarze, drei rothe,  
Er nahm die andern zwei und schlug sie damit todt.  
Das sag ich dir zu Buße † † †.

Meklenb. Jahrb. 5, 104. Vgl. 2, 187.

1984.

Ich fur auf einen Acker,  
[Auf dem Acker] da fand ich drei Wörmer,  
Der einer war weiß,  
Der ander war schwarz,  
Der dritte war roth:  
Deine Zahnschmerzen seien von Stund an todt.

Heft des Tagelöhners in Neukloster. Vgl. Kuhn, WS.  
2, 207, Nr. 590.



1985a.

Wilkam du neues Manslicht,  
Ich still mi an di den riten Tenen nicht.  
Es sollt nich riten,  
Es sollt nich spliten,  
Es sollt nich kellen,  
Es sollt nich schwellen.

Heft des Tagelöhners in Neukloster.

1985<sup>b</sup>.

Sei mir willkommen du helles Licht,  
Mir riten die Tähnenwedag und die Gicht,  
Sie sollen nicht riten,  
Sie sollen nicht spliten,  
Sie sollen nicht wehthun.

Im Namen Gottes u.s.w. – Dreimal stillschweigend  
bei Mondschein gebraucht.

Fräulein von Plönnies. Brütz.

1985<sup>c</sup>. Gegen Gicht und Zahnschmerzen.

Du neuer Mond, du neues Licht,  
Du hilfst gegen Zahnweh und gegen Gicht.

Im Namen etc. – Man hat dabei über der kranken  
Stelle mit der flachen Hand drei Kreuze zu schlagen.

Aus Benediktenwert bei Mummendorf. Hilfsprediger  
Timmermann.

## 1986. An den Mond gesprochen.

Goden Abend, nige Schin,  
Ik klag di mine Qual und mine Pin,  
Ik bidd' di, nimm Gott Vater, Sohn und heiliger Geist.

– Dreimal gesprochen.

Heft von Dr. Weidner. – Z. 1 steht: mi Schin.

1987.

Ich sehe das neue Licht mit beiden Spitzen:  
Gott der Herr gibt, daß meine Zähne fest sitzen.  
Dreierlei Fleisch eß ich nicht,  
Katzen, Ratzen und Fledermäuse,  
Das ist meinen Zähnen keine Speise.

Im Namen u.s.w. – Dies wird an den neuen Mond,  
wenn er scheint, gesprochen.

Heft von Dr. Weidner. Vgl. Kuhn, WS. 2, 205, Nr.  
585.

1988.

Man spaltet die Rinde eines jungen Obstbaumes, biegt dieselbe zurück und schneidet dahinter ein Splitterchen weg, stochert mit diesem so lange an dem schmerzenden Zahn, bis er blutet, und spricht:

Avtbom, ik klag di,  
Dat Tęnweihdag' plagt mi.  
Nimm düsse Pin von mi,  
Den irsten Vagel di.

Im Namen Gottes etc. – Inzwischen bringt man das blutige Splitterchen wieder an seinen Ort hinter der Rinde und geht dann weg. So bekommt man nie wieder Zahnweh.

Heiddorf. Neudorf. Lehrer Lübsdorf.

1989.

Mittelst eines rostigen Nagels ritzt man das Zahnfleisch und spricht:

Mit di, verrustig Nagel,  
Still ik dat Tēnweih in dat Gagel.  
Tēnweihdag' si still,  
Dat is Gottes des Vaders, des Sœhns und des heiligen  
Geistes sin Will.

Von einer Frau in Bollhagen. Durch C.W. Stuhlmann.

1990.

Die Glocken klingen,  
Sie müssen singen,  
Das Evangelium Sanct Johannis wird gelesen:  
Damit das Zahnweh wird verwesen.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.



1991.

Man geht an einen Fluß, nimmt Wasser in den Mund, speit wieder in den Fluß und betet den Spruch:

Ich gehe zu dem Wasserfluß,  
Still meinen Zähnen böses Blut,  
Die eine ist weiß,  
Die zweite ist schwarz,  
Die dritte ist roth,  
Morgen sind sie alle drei todt.

Im Namen Gottes u.s.w. – Dies thut man drei Abende nach Sonnenuntergang oder drei Morgen vor Sonnenaufgang und jedesmal betet man den Spruch dreimal.

Seminarist Bremer.

1992.

Man nehme einen noch ungebrauchten Nagel, stoche-  
re mit ihm das Zahnfleisch blutig und schlage ihn  
dann in eine Kellerwand gegen Sonnenaufgang, so  
daß ihn weder Sonne noch Mond bescheinen können,  
und zwar mit drei Hammerschlägen.

Beim ersten Schlage spreche man: Zahnschmerz  
fliehe;  
beim zweiten: Zahnschmerz  
weiche;  
beim dritten: Zahnschmerz gehe!

FS. 320.

1993. Zahnschmerzen oder sonst Wehdag zu  
stillen.

Dieses, was ich hier gefunden,  
Stille ich in Jesu Wunden.

Mit der Hand niederstreichend: Im Namen Gottes etc.

Schäfer Krackow in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.

1994.

Zahnschmerzen zu stillen. *Pereat canis annalis!* es  
sterbe der jährige Hund. † † †

Heft von Dr. Weidner.

1995.

Hirtensegen<sup>1</sup>. Bevor das Vieh (Schafe) zum erstenmale im Frühjahre ausgetrieben wird, spricht der hiesige Schäfer (Krackow) über das Vieh, welches den Tag herauskommt:

Das liebe Vieh geht diesen Tag und so manchen Tag und das ganze Jahr über manchen Graben, ich hoff und trau! Da begegneten ihm drei Knaben; der erste ist Gott der Vater, der andere<sup>2</sup> ist Gott der Sohn, der dritte ist Gott der heilige Geist, die behüten mir mein Vieh, sein Blut und Fleisch! und macht<sup>3</sup> ein Ring um sein Vieh; und den Ring hat gemacht Mariam ihr liebes Kind, und der Ring ist beschlossen mit siebenundsiebzig Schlösser; das behüt mir Gott mein Vieh, sein Blut, Milch und Fleisch, daß mir kein böser Mensch anschau, keine böse Hand angreife<sup>4</sup>, kein böser Wind anwehe, kein Thier beiß, wie auch kein wildes Thier zerreiß, kein Baum fällt, keine Wurzel stecke und kein Dieb nimmt und wegführt<sup>5</sup> das Vieh. Im Anfange des erstenmals sei geschlossen und das ganze Jahr mit Vater, Sohn und heiligem Geist also fest beschlossen<sup>6</sup>.

Pastor Bassewitz.

## Fußnoten

1 Beinahe wörtlich wie WS. 2, 208, Nr. 593. Zweite Aufzeichnung in dem Hefte von Dr. Weidner in Rostock, mit folgenden Varianten:

2 Der zweite.

3 machen; richtiger.

4 nicht angreife.

5 kein Dieb wegführt.

6 mit Vater – Geist fehlt.

1996.

Daß kein Wolf das Vieh beißt. Gib dem Vieh den ersten Maitag dürres Wolfsfleisch, so ist das Vieh das ganze Jahr vom Wolfe verschont.

F. Klockmann aus Hanstorf.

1997.

Wenn Jemand Abends vor Maitag (1. Mai) von einem Quitschenbaume ein Reis schneidet, damit sein Vieh berührt und spricht:

Ik quitsche di, ik quęke di,  
De leiw Gott dei bęter di;  
Denn warst du dick un fett un rund  
Un denn ok gesund!

so gedeiht das Vieh gut.

Seminarist Mohr aus Teterow.



1998.

Wenn eine Starke zum ersten mahl milcken wird, so gehe rückwärts in den Stall und sprich:

Rücken rein Unglück raus!

als gehe rund um sie herum und bestreiche sie mit der rechten Hand vom Kopf bis zum Schwanz dreimal und sprich:

Hall weg,  
Schnell weg,  
Du sollst bestehen,  
und nicht fortgehen.

In Gottes Namen † † †. Amen. – Dieses muß dreimal stillschweigend geschehen, dann wird sie sich wohl melken lassen.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

1999.

Einen Bullen zu besprechen. Man streicht dem Bullen dreimal vom Kopf bis an den Schwanz und spricht:

In Gottes Namen!  
Bulle, steh still,  
Das ist Gottes Will.

Heft von Dr. Weidner.

2000.

Man geht für den Bollen stehn, streicht ihn mit der Hand von dem Kopf bis über das Kreuz dreimal, spricht diese Worte bei jedem Strich:

Sta Voß

War ein Oß † † †.

Heft von Dr. Weidner.

2001.

Wenn das Vieh mit bösen Augen angesehen ist.

Sie haben dich gesehen mit große, schlechte Augen,  
Ich sehe dich mit kleine, gute Augen.

Im Namen u.s.w.

Von einem Seminaristen.

2002.

Ein Simpartie, wenn ein Thier oder Mensch bezaubert ist. Wenn es ein Mensch ist, so faß ihn an seiner rechten Hand, ist es ein Thier, so bestreiche es dreimal ins Kreutz über den Rücken und sprich also:

Kind Satann und du böser Geist, ich beschwere dich im Namen der Hochgelobten Dreifaltigkeit, daß du weichest von diesem Thier oder Menschen im Namen Gottes. Amen. † † †

Wann du in ein solches Haus oder Stall gehst, wo der bezauberte Mensch oder Thier drinnen ist, solt du dich zuvor segnen mit dem heiligen Kreutz vor die Brust, dann steck dir ein wenig Dill in den Busen auf der bloßen Haut. Wenn gleich der Zauberer selbst dagegen wäre, so kann er dich nicht ankommen; wann du es an ihn verinnertest, daß er da ist, so kannst du ihm ein wenig Saltz und Dill unbemerkt auf die Kleider legen, so wird er nicht aufkommen.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

2003.

Gegen Zauberei bei Kälbern. Setzt man ein Kalb an, und man fürchtet böse Leute, so schneide man ein kleines Stück vom Ohre desselben ab, brenne es zu Pulver und gebe es demselben in dem ersten Saufen ein.

Meklenb. Jahrb. 5, 106.

2004.

Ein Pulver für Menschen und Vieh zu machen, so bezaubert. Nimm Fünffingerkraut, schwarzen Kümmel, Todtenbein und Holz, das fließend Wasser auswirft, alle diese Stücke zu Pulver gemacht und davon einem Kinde, wenn es beschrien, eine Messerspitze voll, einem alten Menschen ein Quentlein.

Heft des Tagelöhners in Neukloster.

2005.

Sind deine Schweine bezaubert und stirbt dein Vieh, so kaufe dir einen Topf mit einem Deckel, der fest schließt, reiße dem kranken Vieh, bevor es stirbt, das Herz lebendig aus dem Leibe, thue es in den Topf, klebe den Deckel mit Lehm fest zu und koche das Herz tüchtig, am besten während der Nacht bei verschlossenen Thüren. Springt der Topf, so stirbt die Hexe; wo nicht, wird sie lahm. Sprich aber nicht während des Kochens und laß Niemand ins Haus, sollte die Hexe auch noch so viel jammern.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.



2006<sup>a</sup>. Gegen die ›Blädder‹ an der Zunge.

De Blädder un de Fedder,  
De gan beid to rechten,  
De Fedder de gewinnt,  
De Blädder de verschwindt.

Im Namen u.s.w.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

Ik still de Blädder an Lēwer un Lung',  
Ünner Hart un ünner Tung'.

Im Namen u.s.w.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

Diese Stillung geschieht zu drei verschiedenen Tageszeiten, indem man die Formel je dreimal spricht, und zwar in den Mund, unter den Schwanz und auf dem Rücken; über dem Rücken wird das Kreuz geschlagen. Die ›Blädder‹ bekömmt man, wenn man mit dem Munde, ja ganz gewiß, wenn man mit der Zunge den ›Blädderstein‹ berührt. Diesen Namen führt der weiße Wasser- oder Glasquarz, wie er als Quarzfels unter den heimischen Felsarten so häufig vorkömmt. Sein glitzeriges, blisteriges Aussehen scheint ihn in

den üblen Geruch gebracht zu haben.

Leibsdorf.

2006<sup>b</sup>.

De rod' Kau, dei hett de Bladder,  
Woll an de Le $\ddot{u}$ wer, woll an de Lung',  
Woll ünner den Start, woll ünner de Tung'.

Diese Formel wird dreimal im Namen Gottes gesprochen.

Von einem Seminaristen. – Z. 1 ›Bladder‹ bedeutet Blatter, Blase.

2007.

Gegen Fallsucht des Viehes. Liegt das kranke Thier auf der Erde, so hebe man es auf, stelle es auf die Füße und halte es mit der linken Hand fest. Mit der rechten Hand streiche man ihm dreimal auf- und abwärts über den Rücken und spreche dabei:

Vieh du sollst stehen  
Und nicht wehen (Schmerzen leiden),  
Du sollst gesunden  
Um unsers Herrn Christi blutige Wunden.

Im Namen u.s.w. – Dies kann man, wenn es nöthig ist, dreimal anwenden.

FS. 531.

2008.

Gegen Harnverhaltung des Viehes. Man fahre dreimal mit dem Zeigefinger vom Kopfe abwärts über das Kreuz der Thiere und spreche jedesmal dabei:

Dat Water steit,  
Dat Water sall fleeten,  
De Wind de weiht,  
Kann em nich möten.  
So segg ik nu to disse Koh:  
Mig' man wedder frisch to.

Im Namen u.s.w.

FS. 531.

2009.

Gegen Inschott (Einschuß), d.h. Milchversatz an  
Brust und Euter.

Petrus und Paulus gingen zu Kark,  
Sangen das Evangelium.

Im Namen u.s.w.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow.

2010.

Ein Simpartie für den Einschuß in der Brust und dem Euter.

Herr Christe, durch die Wunden dein,  
Verzeihe alles Unglück mein.  
Fünf Wunden Gottes helfen dir  
Und sein ein Arzeney für und für.

Dann segne es mit dem heiligen Kreuz. – Man kann auch drei Knospen von Besem nehmen und mit Wasser eingeben oder drei kleine Kugeln Sauerteig mit Branntwein.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

2011.

Einschuß bei Menschen und Vieh. Man streicht dreimal die kranke Stelle und spricht dabei:

Im Paradise  
Wachsen drei Rise,  
Im Hauben, im Glauben, im Fluß  
Und dennoch Inschuß.

Im Namen u.s.w.

Maria Hallnagel in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.



2012.

Inschott, du büst dor in,  
Du sast dor in verwimmeln und verwesen,  
As de Sprock im Tun,  
As de Dau up dat Gras,  
As de Dod' int Graff.

Im Namen u.s.w.

Primaner Thiessenhusen aus Rosenow bei Gadebusch.

2013. Einschuß der Brüste.

Fahr herut Inschott,  
Fahr in Gottes Gebot.

Im Namen u.s.w. dreimal gesprochen.

Heft des Dr. Weidner.

2014.

Inschott, pack di,  
De Scham de söcht di  
In 'n drüdden vierten Scheidentun.

Bei diesen Worten wird mit dem Finger um das Euter, wo es dick ist, herumgestrichen, dreimal; dann bei den Worten ›Im Namen Gottes‹ etc. werden drei Kreuze drüber geschlagen und dreimal gepustet.

Schäfer Krackow in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.

2015.

Inschott, sweck di,  
Stro, deck di,  
Segg ik in Namen Jesukrist,  
Gott Vater, Sohn und heiliger Geist.

Von einer Frau aus Bollhagen. Durch C.W. Stuhlmann.

2016. Gegen Inschott, mit einer blauen Schürze.

De Inschott dei plagt di,  
De blag Schött dei schad't di.  
De Inschott dei verswinnt,  
De blag' Schört gewinnt.

Im Namen u.s.w.

Seminarist Zengel aus Warlow bei Ludwigslust.

2017.

Für Inschott im Euter. 9 Schrien hebbn wi, von 9 tell ik bet 8, von 8 bet 7, von 7 bet 6, von 6 bet 5, von 5 bet 4, von 4 bet 3, von 3 bet 2, von 2 bet 1. Im Namen Gottes u.s.w.

2018. Gegen das rothe Wasser und Rückblut.

Unser Herr Jesus Christ fuhr über die Fluthen,  
Damit still ich das rothe Wasser und Rückblute.

Im Namen u.s.w.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow.

2019. Gegen das rothe Wasser.

Ich ging mal über die Fluth:  
Damit still ich dieses Blut.

Im Namen u.s.w.

Seminarist Angerstein.



2020. Blut und rothes Wasser zu besprechen.

Blut und rothes Wasser, ich beschwöre dir,  
Daß du mußt weichen von diesem Vieh hier.

Im Namen u.s.w.

Heft des Dr. Weidner.

## 2021. Rothes Wasser stillen beim Rindvieh.

Rothwasser schäm di,  
De ehrlicher jagt di,  
Der roth Wasser sall still stan,  
Lat klar Wasser für en gan.

Im Namen u.s.w.

Aus einem Buche in Gr.-Luckow. Durch *cand. theol.* Hoffmann. – Z. 2 ehrlicher entstellt: jagt di] Jagd. Z. 3 sall fehlt.

2022.

Gegen Rothlauf. Man streiche kreuzweis dreimal mit der flachen Hand von vorn nach hinten über das kranke Thier und spreche dabei jedesmal:

Stieg, stieg, stieg!  
Du sollst stehen,  
Du sollst vergehen,  
Wie das Wasser im Jordan.

Ich beschwöre dich, Petrus, wie die Mutter Maria dich beschwört hat. Im Namen u.s.w.

FS. 516.

2023.

Rothes Wasser, du sollst vergehn,  
Als das Wasser vergeht,  
So in dem Jordan steht.

Im Namen Gottes etc.

Seminarist L. Bremer.

2024<sup>a</sup>.

Gegen rothes Wasser. Es wird der Kuh mit der flachen Hand dreimal über den ganzen Rücken von den Hörnern bis zum Schwanz gestrichen, jedesmal unter den Worten:

Wat du hest, dat hadd' ik;  
Di sall 't vergan,  
So as mi is dan.

Im Namen u.s.w.

Gorlosen. Roxin bei Grevesmühlen. Hilfsprediger Timmermann. Vgl. Kuhn, WS. 2, 212, Nr. 604. Hiebei mag noch bemerkt werden, daß man in Gr.-Laasch bei Grabow, um der genannten Krankheit vorzubeugen, das Vieh an den Weihnachts- und Neujahrstagen mit Buchweizenstroh füttert. — Andere Aufzeichnung in dem Kunst- und Arzeney-Büchlein.

2024<sup>b</sup>.

Wat du heft, dat heft ik:  
Wat ik heft, dat heft du.  
Di schal 't vergan,  
Als min het dan.

Kunst- und Arzeney-Büchlein.

2024<sup>c</sup>. Gegen Rückblut.

Wat du hast, dat hef ik hatt:  
Dat sall di vergan als mi ist.

Dreimal gesprochen und längs dem Rücken dabei gestrichen.

Heft von Dr. Weidner. – Aus dem vorhergehenden Spruche entstellt.

2024<sup>d</sup>.

Ein Simparti für das rothe Wasser. So nimm deine rechte Hand und bestreiche das Vieh dreimal von Kopf bis zum Schwanz; dann sprich also:

Was du hast, das hab ich;  
Was sie dir haben gethan,  
Ich hab min all überstan.

Dann segne mit dem heiligen Kreuz in Gottes Namen. Amen. – Ist es schon böse und das Simparti will nicht helfen, so gib ihm ein Glas Tinte ein, dreimal des Tages, für die Verstopfung für 4 Sch. Glaubersalz. Für das rothe Wasser, Kolsseuche und Rückenblut: Nimm 2 Loth rothen Bolis, 2 Loth weißen Bolis, 1 Loth Anis, 1 Loth Teufelsdreck, 1 Loth Venedischglas, 1 Loth grauen Schwefel. Einer Kuh drei Messerspitzen voll in einem halben Pegel Branntwein eingegeben. Darnach nimm 4 Loth Glaubersalz, kann mit zweimal eingegeben werden, daß sie nicht verstopft werde, den andern Tag wird ihr wieder noch zweimal von diesem Pulver eingegeben, dann ist ihr geholfen.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.



2024<sup>e</sup>.

So as ik dat hef, hest du dat ok so, als ik denn büst  
du wedder god. Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

2024<sup>f</sup>.

Fahre dreimal mit der Hand über den Rücken der Kuh und sprich:

Wie du es hattst,  
So hatt' ichs auch;  
Ist mir vergangen,  
Vergeht es auch.

Im Namen etc.

Meklenb. Jahrb. 5, 105.

2024g. Wenn das Vieh es im Rücken hat.

Wat du hest, hevv ik hatt,  
Und wat ik hadd' hest du nu.  
Min is vergan,  
Din wart noch vergan.

Im Namen u.s.w. – Dann streicht man der Kuh mit der Hand dreimal den Rücken entlang nach dem Schwanze hin. Dazu muß man jedesmal die drei heiligen Worte im Stillen sprechen.

Seminarist Klockmann aus Hanstorf.

2025.

Streiche mit der rechten Hand dreimal von der Nase des Thiers über den Kopf und Rücken grade hinüber nach dem Schwanze hinaus und spreche jedesmal:

Dies Verstandt Blut (verstautes Blut?)  
Durch alle das Blut  
Stehe stille,  
Um des Herrn Wille!

Dabei gebe dem Thier etwas Erbsilber ein oder das Kreuz aus der Walnuß, das eben so gut ist.

Meklenb. Jahrb. 5, 105 f.

2026<sup>a</sup>.

Streiche dreimal den Rückgrat nieder mit der Hand  
oder einer blauen Schürze und spreche:

Jungfer, in der Jugend  
Uebe dich in der Tugend,  
Setze rein Geblüt!

Im Namen etc.

Ebenda 5, 106.

2026<sup>b</sup>.

Schöner Jugend  
Reizende Tugend  
Macht das Geblüt rein.

Im Namen etc. – Dabei wird mit der Mütze oder Haube vom Maul über den Kopf und Rücken bis zum Ende des Schwanzes gestrichen.

Von einer alten Büdnerfrau in Gr.-Müritz. Durch Pastor Dolberg.

2027.

Streiche das Vieh dreimal mit der flachen Hand und  
sprich dabei jedesmal:

Du Rode (oder: Swarte, will etc.) klagst mi,  
Dat Rückblot plagt di,  
Dat Rückblot quält di!  
Du Koh, du bist da,  
Rückblot, du vergah!

Im Namen etc.

FS. 516.

2028.

Gegen das Verfangen. Man streiche dreimal mit dem Daumen der linken Hand vom Nacken bis zum Schwanze abwechselnd mit und gegen den Haarstrich, spucke dreimal auf die Schnauze des Thiers, nehme die Mütze vom Kopfe und lasse es dreimal in dieselbe riechen.

Schiller 2, 3.



2029a.

Gegen Verfangen des Viehs. Bekreuze das Vieh dreimal und sprich:

Hest du di verfunge int Water,  
So help di uns' Herrgott sin Vader;  
Hest du di verfunge in 'n Wind,  
Help di uns' Herrgott sin Kind;  
Hest du di verfunge int Fooder,  
Help di uns' Herrgott sin Mooder.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer. Zu dieser u. ff. vgl. Kuhn, WS. 2, 213, Nr. 608, 609, 610. Müllenhoff S. 511, Nr. 9.

2029<sup>b</sup>.

Mein Vieh, hast du dich verfangen in dem Wasser,  
So helf dir Gott der Vater.

Hast du dich verfangen in dem Futter,  
So helf dir Gottes Mutter,

Hast du dich verfangen in dem Wind,  
So helf dir Gottes Kind.

Im Namen etc.

Aus Grevesmühlen. Seminarist Bannier.

2029c.

Hast du dich verfangen in Wasser,  
Hilft dir der liebe himmlische Vater.  
Hast du dich verfangen in Futter,  
Hilft dir die liebe himmlische Mutter.  
Hast du dich verfangen in Wind,  
Hilft dir das liebe himmlische Kind.

Im Namen u.s.w.

2029d.

Gegen Verfangen eines Pferdes. Man geht für das Pferd stehen, faßt an die Mähnenhaare vor dem Kopf, zupft dreimal und spricht:

Voß, hest du dich verfangen von Wasser,  
So hilft dich der himmlische Vater.

Voß, hest du dich verfangen von Futter,  
So hilft dich die himmlische Mutter.

Voß, hest du dich verfangen von Winden,  
So helfen dich die Mutter Marien'schen Kinder.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

2029<sup>e</sup>.

Hast du dich verfunen in Futter,  
So hilf dich Gott und Mariens Mutter.  
Hast du dich verfunen in Water,  
So hilf dich Gott und der Vater.  
Hast du dich verfunen in Wind,  
So hilf dich Gott und Mariens Kind.

Heft des Tagelöhners in Neukloster.

2029f.

Hest du di verfunen in Futter,  
Help di Gott Vater un Mutter.  
Hest du di verfunen in Wind,  
Help di Gott un Minschenkind.  
Hest du di verfunen in Water,  
Help di Gott, Mus un Kater.

Im Namen u.s.w.

Von einer alten Büdnersfrau in Gr.-Müritz. Durch Pastor Dolberg.

2029g.

Hast du dich verfangen ins Futter,  
So bist du Gottes Mutter.

Hast du (dich) verfangen (in) Wasser,  
So bist du Gottes Vater.

Hast du dich verfangen in Wind,  
So bist du Gottes Kind.

Im Namen u.s.w.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

2029h.

Dat Veih hett sik verfunen in 'n Wind:

Laß helpen Gottes Kind.

Dat Veih hett sik verfunen bi Futter:

Laß helpen Gottes Mutter.

Dat Veih hett sik verfunen bi Water:

Laß helpen Gottes Vater.

Im Namen Gottes etc.

Tagelöhner Dau in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.



2029i.

Veih, hest du di verfangen in Fooder,  
So help di Gott un Maria Mooder.  
Hest du di verfangen in Wind,  
So help di Gott un Maria Kind.

Im Namen Gottes etc.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

2029<sup>k</sup>.

Dat Veih hett sik verfung'n in Water und Wind,  
De Mutter Maria will dat still'n mit ər Kind.

Dann ›Im Namen‹ u.s.w. und dreimal kreuzweis gepustet.

Gegend von Schwerin. Seminarist Sevecke.

2029<sup>1</sup>.

Dit Hövetvei hefft sik verfangen  
Im Water undt im Winde.

Wittenburger Hexenproceßacten von 1689 in Zacher's  
Zeitschrift 6, 159.

2029<sup>m</sup>.

Hast du dich verfangen in Wasser und Wind,  
So reiße dich Marien Kind.

Im Namen u.s.w. – Dreimal gesprochen und jedesmal vom Kopf bis zum Schwanz mit der flachen Hand übergestrichen.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow.

2029<sup>n</sup>.

Vieh, hast du dich verfangen beim Fressen, Saufen  
oder im Wind,  
So helf dir Jesus, Marien Kind.

Im Namen etc.

Aus Grevesmühlen. Seminarist Bannier.

2029<sup>o</sup>.

Man fasse das Thier an und spreche:

Höwtveih, hast du dich verfangen im Fressen und  
Saufen, in Weder und Wind,  
So hilf dir Jesus, Marien Kind.

Meklenb. Jahrb. 5, 106.

2029p.

Hast du dich verfangen in Fressen, Saufen, Wasser,  
und Wind,  
Mutter Maria hat ein ehrliches Kind.

Diese Worte spricht man dreimal im Namen Gottes.

Von einem Seminaristen.

## 2030. Für Verfangen.

Das Höftvieh hat sich verfangen,  
Und Christus ist gehangen.  
So gewiß als Christus ist das Hangen los,  
So gewiß ist das Höftvieh das Verfangen los.

Im Namen u.s.w. – Dreimal gesprochen.

Heft von Dr. Weidner. Vgl. Kuhn, WS. 2, 213, Nr. 608. – Z. 2 steht: gefangen.



## 2031<sup>a</sup>. Gegen Verfangen.

Christus ward am grünen Holz gehangen,  
Das Vieh hat sich verfangen.  
Wie unser Herr Christus ward gehangen los,  
So wird auch das Vieh sein Verfangen los.

Im Namen Gottes etc.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf. – Z. 3 wohl: ward das  
Hangen los. Vgl. Müllenhoff S. 511, Nr. 9.

2031<sup>b</sup>.

Wenn sich Thiere verfangen haben, streicht man mit dem vom Ellenbogen bis zur Hand nackten Arm dreimal vom Halse des kranken Thieres auf dem Rücken nieder und sagt:

Dit Höwtveih hett sik verfangen,  
Unser Herr Christus ist gevangen.  
Ist unser Herr Christus gevangen los,  
So wart dit Höwtveih sinen Verfang ok wedder los.

Frau Doris Rönning in Züsow. – Z. 3 auch hier ent-  
stellt.



2031<sup>d</sup>.

Für das Verfangen bei Rindvieh.

Dit Höwtveih hat sich verfangen,  
Als unser Herr Christus am grünen Holz hangen.  
So bald als unser Herr Christus is Hand los worden,  
Ist dit Höwtveih Verfungen, Rügblaut und Pogg' los  
worden.

Im Namen u.s.w. – Dreimal gesprochen.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow. – Z. 3 lies: hat  
hangen, oder thät hangen. – Z. 3 Hand entstellt aus Han-  
gen.

2031<sup>e</sup>.

Du rothe<sup>1</sup> Kuh,  
Ich sprech dir das Verfangen los  
Unser Herr Christus ist hangen los.

Im Namen u.s.w.

Gymnasiast Thiessenhusen aus Rosenow bei Gade-  
busch.

## Fußnoten

1 Oder eine andre Farbe, die die Kuh hat. – Z. 3 steht: hange los.

## 2032. Verfangen des Viehes.

Dies Vieh hat sich verfangen.  
Unser Herr Christus war aufgehangen:  
Wär er nicht aufgehangen,  
So hätte sich dies Vieh nicht verfangen.

Im Namen Gottes etc.

Gegend von Parchim.

## 2033. Vür das Vervangen.

Christus ist gezüchtigt und gehangen:  
Damit still ich das Vieh das Geblüt und das  
Vervangen.

Im Namen Jesukrist,  
Gott Vater, Sohn und heiliger Geist.

Von einer Frau in Bollhagen. Durch C.W. Stuhlmann.



## 2034. Gegen Verfangen eines Pferdes.

Pferd, du bist verfangen  
Vom Fressen und Saufen.  
Christus ist gehangen † † †.

Bei einer Kuh ebenso, nur sagt man ›Thier‹ zu ihr.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.

2035. Das Verfangen des Viehes zu stillen.

Dat Veih hett sik verfangen,  
Christus ist gehangen.

Gegend von Schwerin. Seminarist Sevecke.

2036.

Wenn du einem Kalbe das erste Saufen gibst, so sprich, indem es des erste Maul voll Milch niederschluckt:

Du sollst dich nicht eher verfangen,  
Bis du siehst unsern Herrn Christus hangen.

Dreimal gesprochen und es wird sich nicht verfangen.

Meklenb. Jahrb. 5, 106.

## 2037. Gegen Verfangen.

Dat Swin<sup>1</sup> hett sik verfangen  
Dörch Water un Wind un Gras un Wunn'n,  
So geÿv de leiw Gott, dat' t bald verswunn'n.

Im Namen Gottes etc.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

# Fußnoten

1 Oder ein andres Vieh.

2038.

Beim Verfangen der Hausthiere brauchen die Leute folgende Formel, worin aber immer die Farbe und die Gattung des Thieres mit aufgenommen sein muß, sie sprechen nämlich:

Swart Kauh, (oder: Swinbest),  
Du hest di verfangt in Węder un in Wind,  
In Węder un in Wind,  
Sast weg gan, Qualster, du sast bręken.

Aus Helms. Seminarist Eckermann.

2039. Stillen der Kühe, die sich verfangen  
haben.

Köken, hestu di verfungen  
In Freten odder Supen,  
In Water odder Wind?  
So sluk geswind.

Im Namen u.s.w. – Bei den letzten Worten der Formel muß man der Kuh dreimal in den Hals pusten.

Seminarist Stübe.

2040.

Wenn Schweine sich verfangen haben. Man streicht von der Schnauze bis zum Schwanz dreimal über den Rücken und spricht:

Ich stille den Verfang  
Für Wasser und für Gras,  
Für die Mag (Magen) und für den Wind,  
Und Maria mit ihr Kind.

Im Namen etc.

Maria Hallnagel in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.



## 2041. Gegen Verfangen.

Veih, hest du di verfang'n  
Dörch Adder odder dörch Schlang'n,  
Dörch Wēder odder dörch Wind,  
Dat still Marien Kind.

Im Namen u.s.w.

Aus Raddenfort. Lehrer Lübsdorf.

2042. Gegen das Verfangen.

Ik still vör Verfang,  
Vör Adder un vör Slang.

Im Namen Gottes etc.

Seminarist Bremer.

## 2043. Gegen die Blähsucht (Verfang).

De swarte<sup>1</sup> Kooh hett sik verfung'n  
Unner de Lewer und unner de Lung',  
Unner den Stert und unner de Tung'.

Im Namen Gottes des Vaters etc.

Aus Körchow. Von einem Seminaristen.

# Fußnoten

1 Oder: rode, bunte etc.

2044. Für Verfang.

Du hast dich verfunken,  
Versapen und verschlungen  
Und so zerrunnen.

Im Namen etc.

## 2045. Gegen Verfangen.

En oll Matt,  
En oll Latt,  
En oll Wif,  
Darmit hef ik mi verfung.

Heft des Tagelöhners in Neukloster.

2046.

Beim Tränken der Kühe pflegen viele Leute dreimal in das vorgesezte Wasser zu spucken und zu sprechen:

Sluk as 'n Wulf un verfang di nich.

Seminarist Eckermann aus Helms.

2047.

Für Verfangen der Pferde einzugeben. Folgendes wird auf einen Zettel geschrieben und eingegeben:

Erod † Puum † Zob †.

Kaufmann Lemcke in Tessin.



2048.

Gegen Verfangen. Man nehme ein Messer und fahre mit der Schneide vom Kopf des Viehes nach dem Schwanz hin, dann mit dem Rücken des Messers vom Schwanz wieder nach dem Kopfe, und so dreimal. Dabei spreche man jedesmal:

Mein Messer ist zu gebrauchen,

Das erstemal, die Schneide vor, nach hinten zu bestreichen. Im Namen u.s.w.

FS. 525.

2049.

Ein Sympathie für die Pogge. Lege deine rechte Hand auf die linke Seite des kranken Viehes und sprich also:

Steh Eichbaum Pogge  
Steh Eichbaum Pogge  
Steh Eichbaum Pogge.  
Du sollst verschwinden  
Im Augenblick in dieser Stunden.

Alsdann bestreiche das Vieh dreimal mit dem rechten Pantoffel so hart du kannst von vorne nach hinten über die linke Seite und segne es mit dem heiligen Kreuz in Gottes Namen. Amen † † †. Darauf gib ihm einen Eßlöffel voll Steinöl in einem halben Pott Branntwein ein, und stich ihn den dritten Korn; ist dieses nicht gleich zu haben, so nimm zwei Pott ungesihte Milch und drei Eier darein gethan, gib es ihm ein; will der Wind dennoch schwinden, so muß man es mit einem Trokar in der linken Seite durchstechen und den Wind wohlziehen lassen; ist kein Trokar zu haben, so nimmt man ein Federmesser und sticht drei bis vier Löcher in die Bauchhöhle und eine Federkiele hineinschieben, auch kann man ihm ein wenig von der

Zunge abbeißen und die Zunge gut mit einer blauen Schürze den Schleim abwischen und ihn Kufferwitte eingeben, alsdann wird es geholfen werden.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

2050. Wenn das Vieh dick ist (Pogg' hett).

De Pogg' un de Winn',  
Dei søelen im Namen Gottes verswinn'n.

Im Namen Gottes etc.

Tagelöhner Dau in Brütz. Durch Pastor Bassewitz. – Gegen das Aufblähen – de Pogg, wie es schon bei Cole-  
rus 1, 404 heißt – ist u.a. auch das sogenannte Aufzäu-  
men (Uptömen) vermittelt einer gedrehten Weidenruthe,  
die man dreimal bespuckt oder mit Theer bestrichen hat,  
üblich. Die Formel lautet:

De Pogg und de Pol,  
De güngen in de Schol,  
De Pol de sang,  
De pogg de slang.

Schiller 2, 3 f.

2051.

Wenn ein Rindvieh Aerfgras gefressen.

Das Rind hat Aerfgras gefressen.

Nein, das Rind hat nicht Aerfgras gefressen.

Dafol sein Rind hat Aerfgras gefressen.

Kunst- und Arzeney-Büchlein.

2052.

Wenn das Vieh nicht recht ist (krank ist), nicht fressen will, schreibt der Schäfer Krackow in Brütz auf einen Zettel Folgendes:

		<i>I.</i>	
	<i>N.</i>	<i>R.</i>	<i>I.</i>
		<i>I.</i>	
<i>Sanctus.</i>			<i>Spiritus.</i>
		<i>I.</i>	
	<i>N.</i>	<i>I.</i>	<i>R</i>
		<i>I.</i>	

macht den Zettel zusammen und hängt ihn im Stall über das Vieh, oder wenn nur ein Thier krank ist, wird er demselben an den Schwanz gebunden.

Durch Pastor Bassewitz.

2053.

Daß Pferde zunehmen und glänzend werden. Nimm einen Lumpen von einem Erhängten und tauche ihn alle Tage in das Spülwasser einer Köchin und streiche die Pferde damit.

Lehrer Kreutzer.

2054.

Daß Pferde schnell laufen und leicht zu leiten sind. Wenn man die Hufeisen aus einem Eisen schmieden läßt, womit einer umgebracht worden, so macht es behende Pferde, und so man die Gebisse daraus macht, werden sie fromm und geduldig, und wären sie vorher noch so wild gewesen.

Elbgegend Lehrer Kreutzer.



2055.

Gegen das Verrufen. Lobt Jemand übermäßig z.B. ein Pferd und fürchtet man, daß es verrufen werde und erkrankte, so sage der Knecht oder der Eigenthümer des Thiers, Kindes etc. im Stillen für sich:

lick em krüzwis in 'n Ors!

Meklenb. Jahrb. 5, 119.

2056.

Wenn man ein Pferd besprechen will, daß es still stehe, so spricht man:

Pferd, so wahrhaftig als des Pfaffen Magd des Teufels  
Pferd ist,

So laß dich beschreiten!

Dies sagt man dem Pferd ins Ohr und streicht es mit der Hand übers Kreuz von der Widerhorst an.

Heft von Dr. Weidner.

2057.

Festbannen der Pferde und Rinder beim Verschneiden.

Komm, Teufel, halt mir dieses Thier,  
Ich geb dir Leib und Seel dafür.

Küster Schwartz in Bellin.

2058.

Pferdesegen. Wen ein gaul sich getretten hatt oder  
sunst wundt ist.

Die stunde war gütt darinne gott geboren wardth  
Und in der stunde do er seyne marter leth  
Und die stunde do ehr tho himel fhür.  
Bey diessen drien stunden  
Gbüde ich dyser wunden,  
Das sye wider schwelle oder schwere,  
Bis Maria einen andern son gebere.

Rostocker Roßarzneibüchlein (Hs. IV. 3. 10. 16. Jahr-  
hundert) Bl. 73 *rw*.

2059.

Man schreibt auf ein Papier die Worte:

*balrung. banrior. fluxuel.*

und steckt das Papier einem Pferde ins linke Ohr. Dadurch erlangt das Pferd eine solche Schnelligkeit, daß es alle andern übertrifft und von keinem überholt werden kann.

*Cand. theol.* F. Hoffmann nach Mittheilung des Schäfers Busch in Penzlin bei Plau.

2060.

Bei einem bösen Pferde, welches sich nicht beschlagen lassen will, geht man dreimal im Kreise langsam um dasselbe herum, steht jedesmal vor seinem Kopfe still, macht drei Kreuze mit der rechten Hand und spricht leise dabei:

*Caspar te tenet,  
Balthasar te ligat,  
Melchior te ducat.*

FS. 536. Vgl. Zeitschrift für deutsche Mythologie 3, 324.

## 2061. Für die Pfeifel und Darmgicht bei Pferden.

Jerusalem, du Judenstadt,  
Die meinen Herrn Jesum gekreuzigt hat,  
Du sollst werden zu Wasser und Blut:  
Das ist für Pfeifel, Würmer und Darmgicht gut.

Im Namen u.s.w. – Dies muß dreimal gesprochen werden. Das Pferd wird mit der Hand dreimal von der Nase nach dem Kopf und den Rücken entlang bis übers Kreuz gestrichen.

Heft des Dr. Weidner. Vgl. Kuhn, WS. 2, 207, Nr. 591.

2062<sup>a</sup>.

Kommt man des Nachts in ein Dorf und wünscht von bellenden Hunden unverfolgt zu bleiben, so zieht man aus dem Strohdache des ersten Hauses drei Strohhalme, biegt selbige um und steckt sie wieder ins Dach. Es darf aber, während dies geschieht, kein Hund im Dorfe bellen.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow.



2062<sup>b</sup>.

Wer Nachts rückwärts an das Haus hinan geht, drei Strohhalme aus dem Dache zieht, und diese in den Schuh legt, den bellt der Hund nicht an.

Aus Tessin bei Boitzenburg. Seminarist Ahrens.

## 2063. Gegen bissige Hunde.

Mutter Maria ging über Sand und Land,  
Sie hatte einen Stab in ihrer Hand;  
Sie führte Gottes Wort im Mund,  
Damit schlug sie den bösen Hund.

Im Namen u.s.w.

Aus Grevesmühlen. L. Fromm.

2064.

Schreib folgende Worte auf einen Zettel und gib es dem Hund auf ein Butterbrot:

*† Bel † Visa †  
† Cass † Cohro †  
† Homo † Natus †.*

Heft von Dr. Weidner.

2065a.

Man schreibt auf ein Stück Papier:

*raude † † † vaude † † † naude † † †.*

Dieser Zettel wird in Brot eingegeben.

Aus Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.

2065<sup>b</sup>.

Wenn ein Mensch von tollen Hunden gebissen ist, sagt man, indem man jedesmal ein Kreuz macht, folgende Worte:

*† raure † graure † naure †  
graure † naure † raure †  
naure † raure † graure †.*

Seminarist F. Klockmann aus Hanstorf.

2066.

Gegen das Feuer der Schweine. Man streicht das Schwein von der Schnauze bis zum Schwanz dreimal auf dem Rücken und spricht:

Hoch ist der Heben,  
Hoch ist der Heben,  
Für sall dal.

Im Namen etc.

Maria Hallnagel in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.

2067.

Wie hoch ist der Hēben,  
Wie groß ist die Erde beschreiben;  
Tod, wie kalt ist deine Hand,  
Jesus Christus stillt dieses mit seiner Hand.

Im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes. † † †.

Heft des Dr. Weidner.

2068.

Gegen das laufende Feuer bei Schweinen. Man bringe das kranke Schwein an den Tränktrog des Viehes, Morgens und Abends, übergieße es mit neun Händen voll Wasser und spreche dreimal:

Hieraus sauft Pferd, Kuh, Schaf und Hund;  
Damit still ich das laufende Feuer aus dem Grund.

Elbgegend. Lehrer Kreutzer.



2069a.

Das Feuer bei den Schweinen wird so geheilt: Man schneidet eine Ruthe von einem Apfelbaume mit süßen Früchten, setzt dieselbe stillschweigend hinten, in der Mitte und vorn auf das Schwein und spricht:

Ara Ora Ura  
Ura Ora Ara,

an jedem der bezeichneten Orte dreimal und macht nachher über jenen drei Stellen mit der Hand das Zeichen des Kreuzes.

Präpositus Dr. Schencke in Pinnow.

2069<sup>b</sup>.

Die Formel lautet auch:

Ara Ira Ora  
Ora Ara Ira  
Ira Ora Ara.

2070.

Damit die Bienen nicht fortfliegen können. Nimm die Wurzel von einer blauen Lilie, lege sie in den Bienenkorb, so müssen die Bienen bleiben.

F. Klockmann aus Hanstorf.

2071.

Für Bienen, daß sie nicht fortziehen.

Ihr Bienen und der Wis',  
Fliegt nach dem Paradis',  
Ueber Laub und Gras,  
Holet Honig und Wass.

Im Namen u.s.w.

Seminarist F. Klockmann aus Hanstorf. Vgl. Kuhn,  
WS. 2, 208, Nr. 592 und 2, 66; Hoefler in Germ. 1, 107  
ff. – Z. 1 der Wis', deren Weisel.

## 2072. Bienensegen.

Imm inne Wis',  
Hill un Pardis',  
Fall in das grüne Gras,  
Lat mi das Honig un Wass.

Helf Gott Vater, Sohn und heiliger Geist.

Heft eines Tagelöhners in Neukloster. – Z. 1, 2 sind entstellt: 1 lautete ursprünglich wohl Imme inde Wise. In Hill Z. 2 steckt das Verbum. Oder: Hell un Pardis, Hölle und Paradis. Zu beiden sollen die Bienen nicht, sondern ins grüne Gras.

2073.

Desgleichen.

Die Bienen und die Wisen  
Die kommen aus dem Paradise,  
Sie tragen Honig un Wass,  
Sie setzen sich auf Laub und Gras.

Sett di im Namen u.s.w.

Heft des Dr. Weidner. – Z. 1 Weisen. Z. 3 Wachs.

2074.

Ein Simpartie, die Bienen zu besprechen, daß sie nicht wegziehen können.

Du König der Bienen,  
Du sollst dich hinunter lenken,  
Auf das grüne Laub und Gras,  
Draus solt du machen Honig Wachs.

Im Namen u.s.w. – Dieses sprich, wenn die Bienen wegziehen wollen, so müssen sie sich niederlassen, wo man es haben will.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

2075.

Desgleichen.

Ihr Bienen und ihr weisen Bienen,  
Ihr sollt hier bleiben und nicht wegziehen,  
Ihr sollt euch setzen auf Laub und Gras  
Und tragen Honig und auch Wachs.

Im Namen u.s.w. – Wird dreimal gesprochen.

Heft von Dr. Weidner. – Z. 1 Weisen entstellt aus  
Wisen, Weisel.



2076.

Daß die Bienen sich setzen sollen.

Die Bienen tragen Honig und Wass,  
Sie fliegen über Land, Wasser und Gras.  
Honig ist ihr Speise,  
Das Wachs wird gebraucht zum Lobe Gottes und  
Preise.

Wiser, setz dir.

Wird dreimal gesprochen.

Heft des Criminalcollegiums in Bützow; wörtlich damit stimmende Aufzeichnung in dem Hefte des Tagelöhners in Neukloster. Nur heißt hier die letzte Zeile: Wiese set da.

2077.

Für Bienen, wenn sie auf einen Baum gezogen sind.

Ihr Immen, Wis' und Bienen,

Ihr seid vor mir erschienen,

Ich gebiete euch und beschwöre euch, daß ihr herunter  
kommt,

Und fallet auf ein grünes Gras,

[Oder wenn ich] so gewiß als Jonas

Im Wallfisch drei Tage saß

Auf Gottes Geheiß.

Dies beschwöre ich euch durch Gott den Vater, den  
Sohn und den heiligen Geist.

Seminarist F. Klockmann aus Hanstorf.

2078a.

Daß die Bienen nicht fortfliegen.

Weiser, ich beschwör dich,  
In den schönen Paradiesgarten  
Sollst du dich setzen  
Und tragen Honig und Wachs.

Heft von Dr. Weidner.

2078<sup>b</sup>.

Bienen zu besprechen, wenn sie nicht lassen wollen.

Garten/Wiese ich beschwöre dich,  
Du sollst dich setzen in das schöne Paradies,  
Und tragen Wachs und Honig.

Im Namen u.s.w.

Capitän A.M. in Ribnitz. Noch mehr entstellt als der vorhergehende Spruch, in welchem auch bereits die Reime fehlen. Hier ist Wise (Weisel) schon als ›Wiese‹ aufgefaßt und mit ›Garten‹ zusammengestellt. – lassen in der Aufschrift = sich niederlassen.

2079.

Sich gegen Schlangen zu sichern. Nimm einen Haselstecken, der ein Jahr alt ist und ziehe damit um die Schlange einen Kreis. Die Schlange muß in dem Kreise sterben. Auch fliehen die Schlangen vor dir, wenn du den Stecken bei dir trägst.

Elbgegend. Kreutzer.

Gegen den Schlangenstich – man hört im Volke nie vom Schlangenbiß – werden folgende Procedures empfohlen: Der Verwundete suche früher als die Schlange ein fließendes Wasser zu erreichen, um damit die Wunde zu waschen. Gelingt ihm dies, so bleibt der Stich unschädlich, die Schlange aber stirbt in Folge der Giftentladung. – Man bedecke die Wunde mit feuchter Erde. – Um die Geschwulst von denjenigen Körpertheilen, wo sie am gefährlichsten werden kann, fern zu halten, binde man, je nachdem es erforderlich ist, oberhalb oder unterhalb der Wunde einen seidenen Faden oder ein seidenes Band, welches eine Braut an einer Krone gehabt haben muß. – Auch darf der Gebissene nicht in ein Haus gebracht werden, in welchem Feuer brennt.

Schiller I, 1. Vgl. FS. 519.

2081.

Gegen Schlangenstich und Spitzmausbiß. Man suche einen Stein vor Sonnenaufgang, nehme ihn aber nicht mit der bloßen Hand, sondern mit der in einem Tuch umwickelten Hand auf, bestreiche damit die Wunde und spreche:

Oll Slang stekt,

Spitzmus bitt!

Es gingen drei gottselige Mägde aus, Blumen zu  
pflücken:

Was fanden sie?

Eine Adder, eine Schnack und eine Spitzmaus.

Du bist mit Gift belegt!

Hiermit still ich dich im Namen u.s.w.

Gift sta,

Treck af un verga!

Dann trage man den Stein wieder an eine Stelle, wohin weder Sonne noch Mond scheinen.

FS. 519.

## 2082. Gegen Schlangenbiß.

Adam un Ew gingen an Strand,  
Da fűnn'n sie vẹl Addern un Schlang,  
Adam un Ew gingen to rechter Hand,  
Addern un Schlang gingen to linker Hand:  
Damit de Gift verschwand.

Kaufmann Lemcke in Tessin.



2083.

Adam ging in ein Wald:  
Was fand er da?  
Drei Hecke Ader und Schlangen.  
Als das Hecken verschwand,  
Schal Kucken verschwinden.

Im Namen u.s.w.

Kunst- und Arzeney-Büchlein.

2084.

Die Arder und die Schlangen und die Spenn  
Bauten alle drei in denn,  
Da kam die heilige Jungfrau Maria gegangen  
Und sagt: Blaset alle drei in diesen Haupt,  
Dies Haupt soll verschlingen, verschwinden.

*P.P.* im Namen Gottes.

Heft des Criminalcollegiums in Bützow.

## 2085. Für Addernbiß.

Der Adder biß,  
Der Schnack der sticht,  
Die Jungfrau Maria bespricht,  
Der Engel des Herrn beschwört,  
Daß der Gift ausfährt.

Im Namen Gottes u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

2086. Die Schnacken, Nattern und Spitzmaus zu  
besprechen.

Die Adder beißt,  
Die Schlang die sticht,  
Die Spitzmaus sticht,  
Mutter Maria bespricht,  
Die zwölf Apostel sollen den Gift daraus nehmen.

Im Namen u.s.w.

Heft von Dr. Weidner.

## 2087. Ein Simpartie für ein Schlangen- oder Adderbiß.

Die Schlange sprach:

Maria Schwulst, du mußt schwinden

Im Augenblick, in dieser Stunden.

Du sollst vergehen

Und nicht bestehen.

Im Namen u.s.w. – Dann nimmt man faul Eschenlaub zwischen zwei Steine, kocht eine Hand voll davon in Bier und gibt dem Kranken eine Tasse ein, so schadet ihm das inwendige Gift nicht; das Kraut muß etwas auf die Wunde gelegt werden.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

2088a.

Die Adder und die Schlang  
Die ging auf Sann':  
Ich still mit meinen rechten Fuß  
Daß es in das Wasser fluß.

Im Namen u.s.w.

Heft des Tagelöhners in Neukloster. Wogegen dieser Spruch ist nicht angegeben. – Vgl. Müllenhoff S. 510, Nr. 7.

## 2088<sup>b</sup>. Gegen Schlangenbiß.

Sie gehen auf Sand,  
Ich stoß sie mit dem rechten Fuß weg.

Im Namen etc.

Von einer alten Büdnersfrau in Gr.-Müritz. Durch Pastor Dolberg.

2089.

Man lasse sich die gebissene Stelle zeigen und sage  
stillschweigend:

Ik güng œwer den Sann',  
Dor lag Adder un Schlang;  
Ik slög dor midden mank,  
Dat alles van anner sprang.

Meklenb. Jahrb. 5, 105.



## 2090. Für giftige Schlangenbisse.

Das Glöcklein hat geklungen,  
Das Liedlein ist gesungen,  
Das Epistel wird trug läst,  
Die Angel soll des Todes sein.

Im Namen u.s.w.

Aus einem Buch in Gr.-Luckow. Durch *cand. theol.*  
Hoffmann. – Z. 3, 4 entstellt wohl ist gelesen: wesen  
(statt sein).

2091.

Schnacken- und Natterstiche zu stillen für Menschen  
und Vieh.

Irdi stack, Ardi stack,  
In ener Stund licher dat.  
Gift, fohr herut,  
Arder und Schlang,  
Eh ich hier von di jah.

Heft von Dr. Weidner. – Z. 5 ursprünglich wohl gang.

2092.

Wenn das Vieh am Körper eine Geschwulst bekommt, deren Ursache man nicht kennt, sagt der Bauer: ›Das Vieh ist gezeichnet‹; auch glaubt er, es sei von der Spitzmaus gebissen.

Pastor Behm in Melz.

2093.

Wenn Vieh gezeichnet ist, d.h. wenn es in Folge des Bisses oder Stoßes einer Schlange oder eines anderen Thieres ein geschwollenes Euter hat, so hat man mit einem an einem abgelegenen Orte aufgesuchten Steine das Euter dreimal zu bestreichen, jedesmal mit den Worten:

Hie danzen dre Jungfern in 'n Sand,  
De ene heran, de anne wedder van.

Im Namen u.s.w.

Aus Gorlosen. Hilfsprediger Timmermann.

2094.

Wenn Vieh gezeichnet ist. Man streiche mit der Hand dreimal um die Geschwulst herum unter den Worten:

Eins güng ik œvern Sand,  
Dor begegen mi Addern und Slangn.

Im Namen etc.

Aus Mummendorf. Hilfsprediger Timmermann.

2095.

Wenn ein Hauptvieh gezeichnet ist oder von einem  
Adderbiß, sowohl für Menschen als Vieh.

Lindworm du stickst,

Dat Sand dat stüft.

Das sagst du in Marien Namen,

Gott Vater, Gott Sohn, Gott heiliger Geist. Amen.

Die drei ersten Silben müssen dreimal um die Ge-  
schwulst herum gestrichen werden, bei ›Gott Vater‹  
u.s.w. allemal ein Kreuz über die Geschwulst zu ma-  
chen.

Kaufmann Lemcke in Tessin.

2096.

Wenn die Kühe Blut geben (gezeichnet sind).

Ein Liedlein ist gesungen,  
Ein Klöckschen hat geklungen,  
Evangelium ist gelesen:  
Ein böse Angel wird verwesen.

Im Namen Gottes etc.

Tagelöhner Dau in Brütz. Durch Pastor Bassewitz.  
Vgl. Nr. 2090.

2097.

Wenn die Kühe gezeichnet sind.

Amster Vater, werthster Sohn,  
Damit besprech ich den heiligen Geist,  
Daß das Zeichen von dir weicht.

Im Namen u.s.w. – Indem man die Formel spricht, bekreuzt man, mit der rechten Hand den linken Pantoffel haltend, mit diesem das Euter. Die Kühe werden durch Schnittmäuse (Spitzmäuse) und Aelditzen (wozu auch der kleine gelbbäuchige Triton gehört, dessen gelbe Farbe Gift ist) gezeichnet.

Gegend von Dömitz und Wismar. Heiddorf. Lehrer Lübsdorf.



2098.

Wenn die Kuh ›teikent‹ ist, wird sie dreimal kreuzweise durch die Hinterklauen gemolken; oder einer, der dieselbe noch nicht gesehen hat, muß dreimal an die Geschwulst speien.

Von einem Seminaristen.

2099.

Sind die Kühe teikent (behext, so daß Geschwulst am Euter entstanden), so berühre den Geschwulst mit einem Stein, den man aber wieder hinlegen muß, wie er gelegen hat.

Archivrath Masch in Demern.

## 2100.

Ein Simpartie w.E. Gezeinet oder ein Spitzmaus.  
Nimm einen Stein, der vor der Sonne verborgen ist,  
und fahre mit dem Stein rund um die Geschwulst und  
bestreiche sie dreimal ins Kreutz, alsdann sprich:

Diesen Fund, den ich find,  
Der ist gut für den bösen Schwind,  
Du solt vergehen  
Wie dem ersten Schnee,  
Dem ich jetzt find.  
Im Namen Gottes. Amen. † † †.

Alsdann lege den Stein wieder grade so hin, wie du  
ihn hast weggenommen, dann nimm eine Schüssel  
voll Wasser und gieße sie auf dem Fleck aus.

Arzeney-Buch für Menschen und Vieh.

## 2101. Vor das Eigend zu stillen.

Ich ging in Tannen,  
Da begegnet mir Addern und Schlangen,  
Die spielen zusammen im Sande.

Im Namen u.s.w.

Aus Wismar. Durch Dr. Nölting.

2102.

Den Maulwurf zu vertreiben. Eine keusche Jungfrau nimmt an drei Sonntagsmorgen vor Sonnenaufgang von drei Maulwurfshaufen, von jedem eine Hand voll Erde, und spricht:

Mullworm, folg mi,  
De reiden Jungfer drecht di  
In drüdd' Nawers Wisch.

Von der Zeit an wird der dritte Nachbar den Maulwurf in seiner Wiese haben.

Aus Karstädt bei Grabow. Seminarist E. Lienck.

2103a.

Raupen vom Kohl zu vertilgen. Man nimmt Sonnabends nach Sonnenuntergang einen Staubbesen, fegt die Kohlpflanzen und spricht:

Rup'n makt Firabend,  
Hüt is 't Sünabend Abend.

Dann steckt man den Besen an einen Ort, wo weder Sonne noch Mond hinscheint.

Küster Schwartz in Bellin.

2103<sup>b</sup>.

Wenn man die Raupen des Kohlweißlings vertreiben will, nimmt man stillschweigend einen neuen Besen am Sonnabend nach Sonnenuntergang, geht stillschweigend zum Acker, auf dem der Kohl steht, geht im Kohl entlang, streicht mit dem Besen über die Köpfe weg und spricht:

Is Sünabend,  
Makt Firabend,

und geht stillschweigend wieder nach Hause.

Gegend von Schwerin. Präpositus Schencke.

2104.

Ungeziefer vertreiben. Am Abend vor dem ersten Mai nimmt man einen Besen und fegt damit in allen vier Ecken des Zimmers zusammen und spricht:

Rut rut rut!  
Alle Flöh' und Lüs herut  
In drüdd' Nawers Hus!

Dann nimmt man den zusammengefegten Schmutz sammt dem Besen und trägt alles stillschweigend über die Grenze zum dritten Nachbar, so hat er all das Ungeziefer.

Aus Karstädt bei Grabow. Seminarist L. Lienck.



Gegen ›Budden‹. Nach Sonnenuntergang gehen zwei Leute auf das von Budden heimgesuchte Feld – es muß ein Sonntag oder ein Donnerstag sein – der Vordere, auf der einen Ecke des Ackers stehend, spricht ›In düt Land sünd de Budd'n,‹ und klopft mit einem zu dem Zwecke mitgenommenen Dinge, etwa einem Waschholz, auf das Feld. Der Hintere, auf der entgegengesetzten Ecke des Feldes stehend, antwortet, indem er ebenfalls aufklopft ›Den drüdden Dag søeln se rut sin.‹ Also thut man an allen Ecken des Feldes und zwar dreimal. Dazu an drei aufeinander folgenden, genannten Tagen also: Sonntag, Donnerstag, Sonntag, resp. Donnerstag, Sonntag, Donnerstag. *Probatum est.*

Aus Heiddorf, Raddenfort, Bocup. Lehrer Lübsdorf. – Unter Budden versteht man hier und Umgegend die in manchen Jahren Frühjahrs im Hafer- und Flachslände zu Millionen lebende und große Zerstörungen anrichtende Raupe einer Nachteule. Man spricht das Wort auch: Putten, Pudden, Pütten, Püddken.

2106.

Daß dir keine Laus ins Kleid kommt und auch nicht bleiben darf. Wenn du einen Todtenkopf findest von einem Menschen, der im Kriege geblieben ist oder von einem Mörder umgebracht ist, so nimm das Moos, was in dem Todtenkopf sitzt, thue es in ein leinenes Tüchlein und trage es auf dem bloßen Leibe.

F. Klockmann in Hanstorf.

2107.

Gegen Läuse beim Vieh. Man streiche mit dem Daumen und Zeigefinger dreimal kräftig von der Schnauze bis zur Schwanzwurzel des Thieres und zurück und spreche dabei:

Sall di nich stēken,  
Sall di nich brēken,  
Sall nich mir rugen (rauch machen),  
Sall nich mir sugen.

Im Namen u.s.w. – Dies wende man an drei aufeinander folgenden Tagen an.

FS. 531.

2108.

Gegen Würmer und Maden, welche in offenen, nicht gereinigten Wunden oder sonst irgendwie in der Haut und dem Fleisch der Thiere sich finden.

Man knickt drei noch wachsende Stangen der großen Donnernessel (*urtica dioica*), jede dreimal, und zwar in der Mitte ein, spricht beim Einknicken einer jeden Stange die Worte:

Nettel knick di,  
Dat de oll witt Sæg<sup>1</sup>,  
De Purrik<sup>2</sup> rut geht.

Im Namen u.s.w.

Aus Gorlosen. Hilfsprediger Timmermann.

## Fußnoten

1 resp. swart Schap, oder welches Thier es sein mag.

2 d.i. der Wurm.

Gegen Würmer in Wunden beim Vieh. Frage den Eigenthümer des Viehes, an welcher Stelle die Wunde sei; gehe dann zu einem Fliederbusch, knicke drei junge Schößlinge desselben etwa eine Hand breit vom Ende um und sprich beim Knicken jedes Schößlings:

Dies Thier, die Kuh etc., hat Maden in der Keule, Fuß, Seite etc. Se soelen dor heruter gan, se soelen dor heruter gan, se soelen dor heruter gan. Im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes.

Meklenb. Jahrb. 5, 105.

2110.

Verwünschungsformel: Ik wil, oder, dat du möst verdrögen als een Sprock in dem Thun. *Adhiberi solet eadem locutio etiam a iudicibus, rusticos, ante juramentum, avisantibus.*

*Selecta jurid. Rostoch. V, 48.*

2111.

Einen unfruchtbaren Baum kann man dadurch zum Fruchttrogen bringen, daß man zwischen die Aeste Steine legt und dazu spricht ›Wenn du kein Awt dreg'n wist, denn sast du Stein dreg'n‹.

Küster Schwartz in Bellin.



## Berichtigungen.

Zu Bd. I, Nr. 47. Der Riese Jörn (Jürn) wollte über den Krakower Binnensee eine Brücke schütten; doch beim Werke zerriß seine Schürze, in der er Erde herbeitrug. Dadurch entstand der Hügel, der als Halbinsel in den See vorspringt und auch heute Jörn- oder Jürnbarg heißt. Erzürnt stieß der Riese seinen Besen verkehrt in die Erde, daß derselbe an der Scheide gegen das jetzige Charlottenthal als Baum anwuchs, und verließ die Gegend.

Aus Krakow. Nerger. – ›Ich mache noch auf die Identität des Jörn, Jürn, bei Krakow mit dem Woren bei Groß-Bölkow (Nr. 44.) aufmerksam.‹ Woren aber ist = Woden.

Nerger.

Zu Bd. I, Nr. 151. Vgl. auch die Erzählung von W. Ahlers, Historisch-topographische Skizzen aus der Vorzeit der Vorderstadt Neubrandenburg, Neubrandenburg 1876, S. 85 f.

Zu Bd. I, Nr. 492. Die Inschrift lautet nach W. Ahrens Skizzen S. 116, vielmehr

Ich heyte Herman Ramt,  
Ich byn tam

Zam eyn lam. Amen.

Sie bezeichnet unzweifelhaft den Gießer.

Zu Bd. I, Nr. 508. Nach Mittheilung von Lehrer Schwartz, in welcher aber kein Ort genannt ist, singt die Glocke

Hanna Sanna, dei mi got,  
Is dod,  
Liggt in 'n Kal'ner Lindholt.

Zu Bd. I, Nr. 537. Aehnliche Sage von einem Wollenweber in Neubrandenburg, der in einer stürmischen Winternacht bei der Heimkehr sich verirrte, dann endlich den Klang der Glocken der Stadt vernahm, und glücklich zu Hause angekommen, gelobte, eine Stiftung zu gründen, aus der die Mittel zum Läuten der Wächterglocke der Marienkirche in der Zeit von Michaelis bis Ostern, Morgens 4 Uhr und Abends 9 Uhr, bestritten wurden. Vgl. W. Ahlers, Skizzen S. 113.

Zu Bd. I, Nr. 556. Vgl. W. Ahlers, Skizzen S. 105.

Zu Bd. I, Nr. 608. In anderer Fassung nach Mittheilung vom Steueraufseher Ziegler lautet die Sage folgendermaßen: Die Stadt Parchim besitzt bekanntlich

große Waldungen und eine bedeutende Kämmerei. Um briefliche und mündliche Mittheilungen in die Kämmereidörfer gelangen zu lassen, hält die Stadt einen Rathsboten, welcher zur Zeit der Geschichte Bremer hieß. Aus dem Munde eines Nachfolgers desselben habe ich die Erzählung vernommen. Zu den Kämmereidörfern gehört das unmittelbar an der Elde liegende Kirchdorf Slate. Will man von Parchim dorthin gelangen, so führt der nächste Fußweg durch das gleich bei Parchim liegende Buchholz, welches in dem am äußersten Ende liegenden sogenannten Patenberge zu einer Höhe von mehreren Hundert Fuß ansteigt. Hier fällt der Berg ziemlich steil ab, und man erreicht in etwa zehn Minuten die Elde. Um nach Slate zu gelangen, wird man in einem Boote über die Elde gesetzt. Die Fährstelle befindet sich seit undenklichen Zeiten bei der unmittelbar an dem Flusse liegenden Hufe des Hauswirths Lehmkul. Von dem Patenberge, der mit hohen Buchen bewachsen ist und in dem sich links vom Wege ein freier Platz befindet, wurden von Alters her allerlei Spukgeschichten erzählt, so unter Anderem, daß an einem bestimmten Baume in jeder Nacht zwischen 12 und 1 Uhr eine brennende Laterne hänge. Der Rathsdienner Bremer war eines Tages in Dienstangelegenheiten aufs Land geschickt, kehrte Abends spät in Slate beim Fährmann Lehmkul ein, und bat diesen, ihn über die Elde

zu setzen. Lehmkul, mit Bremer befreundet, bietet ihm Nachtquartier an, um ihn nicht in so später Nacht den vielverrufenen Patenberg und namentlich die brennende Laterne passiren zu lassen. Allein Bremer besteht auf Ueberfahrt, um dem Rathsherrn, der ihn entsandt, einem Kaufmann, der namentlich mit Korn handelte, am frühen Morgen Bericht abstaten zu können. Bremer geht, und kaum hat er die steile Anhöhe erreicht, so sieht er auch die Laterne links von seinem Wege brennen. Entschlossen geht er weiter, nun aber sieht er rechts vom Wege den freien Platz im Holze hell erleuchtet, und um aufgestellte Tische etwa dreißig verstorbene Parchim'sche Rathsherren, mit langen Pfeifen, in Schlafröcken, Karten spielend um dieselben sitzen. Bremer zieht die Mütze und will mit einem ›Guten Abend‹ an der Gruppe vorübergehen. Da steht einer der Herren von seinem Sitze auf, geht auf Bremer zu, und beauftragt ihn, den Herrn Bürgermeister zu grüßen und ihm zu sagen, er möge sich bereit halten, sein Stuhl wäre bis auf den letzten Stieper (Sprosse), der morgen Mittag um 12 Uhr eingesetzt werde, fertig. Bremer kommt nach Mitternacht in Schweiß gebadet nach Hause, und legt sich, nachdem er alle Anerbietungen seiner Frau, Speise zu sich zu nehmen, abgelehnt hat, ins Bett und schläft bis zum hellen Morgen. Nun geht er zu seinem Rathsherrn, stattet diesem Bericht über seine Reise ab, und er-

zählt, was er in der Nacht gesehen und gehört hat. Der Rathsherr lacht Bremer aus, und sagt ihm, daß er noch gestern Abend mit dem Bürgermeister Whist gespielt und jenen gesund verlassen habe, er, Bremer, müsse also geträumt haben. Dieser bleibt aber bei dem Erzählten, und weist die Annahme geträumt zu haben, entschieden zurück. Um sich von dem Wohlbefinden des Bürgermeisters zu überzeugen, gibt der Rathsherr Bremer den Auftrag, jenen zum Frühstück einzuladen. Bremer trifft denselben wohlauf an. Der Bürgermeister nimmt die Einladung an und kommt gegen 11 Uhr zum Rathsherrn. Beide Herren setzen sich an den Frühstückstisch und lassen es sich bei einem Glase Weine und heiterer Unterhaltung gut schmecken. Nach längerem Sitzen steht der Bürgermeister auf, um sich einmal über den Hausflur in den Hof zu begeben. Einige Augenblicke später hört der zurückgebliebene Rathsherr ein Geräusch auf dem Flur, und hinausgehend sieht er den Bürgermeister zerquetscht unter einem schweren, aus der Winde gefallenen Kornsack liegen. In diesem Augenblick ertönen von dem Thurme der alten Marien-Kirche zwölf Schläge.

## Sagen.

### 654. Der Nagelschmied in Neubrandenburg.

In Neubrandenburg war einmal ein alter Nagelschmied, der ein gotteslästerliches Leben führte und sich einst beim Trinken rühmte, daß er sich vor Gott und Teufel nicht fürchte und kein Grauen kenne. Um das zu beweisen, vermaß er sich, in einer Winternacht beim Beginn der Geisterstunde in ein ihm bezeichnetes Grab einen Nagel einzuschlagen. Er begibt sich auf den Kirchhof der Marienkirche und schlägt, wiewohl von Grauen erfaßt, wirklich mit drei kräftigen Schlägen den Nagel in das Grab. Wie er sich erheben will, vermag er es nicht, denn er hat in der Eile seinen Rockzipfel mit angenagelt; er glaubt, daß die Hand des Todten ihn festhalte, sinkt bewußtlos nieder und ein Schlagfluß macht seinem Leben ein Ende. So fand man seine Leiche am andern Morgen mit angenageltem Rocke. Auch nach dem Tode fand er keine Ruhe, sondern irrt noch oft um Mitternacht seufzend und klagend auf dem Kirchhof umher.

W. Ahrens, Skizzen S. 117 f.

## 655. Der Spuk bei der ›Hand‹.

Auf der früheren Landstraße zwischen Dargun und Gnoyen, nicht sehr weit vom letztern Orte entfernt, stand ein einarmiger Wegweiser. Man nannte diese Stelle hier ›die Hand‹; und es wurde von Leuten behauptet, daß es da zu gewissen Zeiten nicht recht geheuer sein sollte. Einmal spät Abends kehrte ein Fuhrmann aus Gnoyen von Dargun zurück. Als er mit seinem Gefährt bei der sogenannten Hand anlangte, kam ihm eine weiße Gestalt entgegen und verschwand zwischen den Vorderpferden. Jetzt standen die Pferde mit dem Wagen auf einmal still, schnaubten und waren trotz alles Antreibens nicht von der Stelle zu bringen. Dem Fuhrmann standen vor Entsetzen die Haare zu Berge; doch faßte er sich, stieg vom Wagen und schlug in den einen Zugstrang des Handpferdes einen, in seine Peitsche aber drei Kreuzknoten. Hierauf schlug er mit der Peitsche vor den Vorderpferden dreimal ein Kreuz. Nun stieg er wieder auf den Wagen und hieb auf die Pferde ein. Diese stürmten jetzt in rasender Eile vorwärts, so daß sie über und über mit Schaum bedeckt zu Hause anlangten.

Lehrer Schwartz nach Mittheilung der alten Zimmermannsfrau Schröder in Finkenthal.

## 656. Der Geist im Erlenbaum.

In alten Zeiten hat zu Bauersdorf in Pommern ein alter Mann wegen Grenzstreitigkeit einen falschen Eid gethan. Als er gestorben, konnte er im Grabe nicht ruhen. Da fand sich ein Geisterbanner, der den Geist in eine ›Pottbuddel‹ einfing. Der also eingeschlossene Geist wurde über die Trebel nach Meklenburg gebracht und ihm im Holm in dem Bobbiner Forst eine Erle übergeben.

Ende der Zwanziger-Jahre dieses Jahrhunderts erhielt ein Tagelöhner in Bobbin vom Gutsherrn die Erlaubniß, sich am Sonntag ein Fuder Brennholz zusammenzusuchen. Als er wohl ein Fuder zusammen hatte, traf er auf eine alte, trocken gewordene Erle (es war dies die Erle, welche dem Geist überwiesen war). Da sagte der Tagelöhner zu seiner ihn begleitenden Frau ›Diese Erle will ich noch abhauen.‹ Die Frau rieth, die Erle stehen zu lassen, weil das Fuder wohl schon voll werden würde. Der Mann aber ließ sich nicht von seinem Vorhaben abbringen, sondern sprach ›Ich will sie nur noch in Gottes Namen abhauen.‹ Als er eben mit dem Umhauen beginnen wollte, läuteten im nahen pommerschen Kirchdorfe Nehringen die Glocken zur Kirche ein. Beim ersten Hieb, den der Mann that, prallte die Axt zurück, beim zwei-



ten flog sie ihm gar aus der Hand. Da sagte der Mann im Aerger ›Willst du nicht in Gottes Namen ab, so sollst du in Teufels Namen ab.‹ Jetzt konnte er mit Leichtigkeit die Erle umhauen. Als Nachmittags das Holz angefahren wurde, warf man die Erle oben auf. Sie fiel sogleich wieder herab, und dies geschah unterwegs noch zu wiederholten Malen, doch brachte man sie endlich ans Haus. Gleich in der folgenden Nacht erhob sich auf dem Holzhofe des Tagelöhners ein furchtbares Klopfen und Rumoren. In den folgenden Nächten kam es näher, ins Haus; zuerst in die Kammer, dann in die Stube. Mit dem Toben allein aber ließ der Geist es nicht bewenden, sondern quälte auch den Tagelöhner, so daß derselbe, wenn die Zeiten kamen, laut aufschrie und rief ›Nun fährt er wieder in mich.‹ Der Mann verging wie die Tage und lag zuletzt fast immer zu Bette. Der Gutsherr ließ die Asche und das noch vorhandene Holz von der Erle wieder nach dem Holm fahren, aber der Geist ließ nicht eher von seinem Treiben ab, als bis der Tagelöhner todt war.

Nach Erzählung einiger Leute soll ein Geisterbeschwörer den Geist befragt haben und hätte derselbe geantwortet ›Der Mann hat mich beunruhigt, ich werde auch nicht eher von ihm ablassen, bis er todt ist.‹

Andere berichten, der Geist hätte auch nach des Ta-

gelöhners Tode noch fortgetobt, bis man ihn wiederum in eine Flasche gefangen, nach Pommern zurückgebracht und unter einem Dornbusch vergraben habe.

Lehrer Schwartz.

## 657. Wehrwolf im Hohen Dorn.

Bei dem Bauerndorfe Gülzow befand sich noch vor wenigen Jahren ein Wald, ›Hoher Dorn‹ genannt. In diesem Walde hüteten früher die Bauern, als sie noch nicht separirt waren, gemeinschaftlich oft Nachts mit einander ihre Pferde. Schon zu wiederholten Malen waren ihnen bei diesem Hüten Füllen weggekommen, ohne daß sie trotz alles Suchens je eine Spur wieder von ihnen entdeckt hätten. Sie wandten sich dieserwegen an eine alte Wahrsagerin, welche ihnen rieth, sie sollten, wenn sie des Nachts gewahrten, daß Einer von ihnen sich heimlich entferne, ihm durch drei gleichartige Bäume, welche im Kleeblatt ständen, nachsehen. Diesem Rathe folgten sie. Da sahen sie denn, wie der Eine unter ihnen, als sie sich gelagert hatten, ganz leise aufstand und eine Strecke seitwärts in den Wald schlich. Hier spannte er sich einen Wolfsgürtel um, wurde dadurch in einen Wehrwolf verwandelt und verschlang nun das beste Füllen in der Heerde. Nachdem er wieder seine menschliche Gestalt angenommen, kehrte er leise zu den Uebrigen zurück, welche sich aus Furcht verstellten, als wenn sie schliefen.

Am nächsten Morgen sagte der, welcher das Füllen gefressen hatte ›Fi! mi is so wibbel wabbel.‹ Da

konnte der Bauer, dem das aufgefressene Füllen zugehört hatte, nicht an sich halten und sprach ›Ja, di möt wol wibbel wabbel tau Maud sin, du hest jo min ganzes Fahlen in'n Liw.‹ Der Füllenfresser antwortete ›Dat füllst du man irer tau mi seggt hebben, denn hadd ik di noch tau in, nu œwer is dorvan, dat ji mi seihn hefft, min Kraft braken.‹

Lehrer Schwartz nach Mittheilung des Großvaters seiner Frau.

## 658. Teufel als Frau.

Ein vornehmer Herr, welcher ein großer Damenliebhaber war, fuhr öfters aus, um sich eine Geliebte aufzusuchen. Als er nun eines Morgens wieder ausfuhr, sagte er zu seinem Kutscher ›Heute muß wieder Eine her und wenn sie auch vom Teufel wär.‹ Wie sie nun durch einen Wald fuhren, sieht der Herr am Wege eine sehr schöne Dame stehen. Er eilte auf sie zu, herzte und küßte sich mit ihr. Der Kutscher, welcher dies vom Wagen mit ansah, bemerkte, daß die Schöne, welche der Teufel war, einen Hühner- und einen Pferdefuß hatte und rief seinem Herrn zu ›Herr, sehen Sie nicht nach dem Kopfe, sondern nach den Füßen.‹ Da riß sich der Herr aus der Umarmung des schönen Frauenzimmers, so sehr ihn dasselbe auch festzuhalten und mit sich in den Wald zu ziehen suchte, los. Er sprang rasch auf den Wagen und befahl seinem Kutscher, so schnell wie möglich nach Hause zu jagen, was derselbe auch that. Die Schöne folgte ihm und war immer dicht hinter dem Wagen. Zu Hause angekommen, sprang der Herr rasch vom Wagen und eilte auf sein Zimmer. Hier riß er ein Waldhorn vom Nagel an der Wand, stieß das Fenster auf und blies aus demselben Gesang Nr. 210 ›Herr ich habe mißgehandelt etc‹. Da der Teufel dem Herrn nun nichts anhaben

konnte, so wandte er sich nach dem Stall, wo er den Kutscher dafür, daß er den Herrn gewarnt hatte so ›knickpumpte‹ (= mit der Faust ins Genick stieß), daß er seinen Tod davon nahm.

Lehrer Schwartz nach Mitteilung der alten Zimmermannsfrau Schröder in Finkenthal.

## 659. Die Wäscherin am Wallbach.

Zwischen Gelbensande und Hirschburg fließt durch den Gelbensander Forst ein Bach, dessen beide Ufer sich auf einer Strecke wallartig erheben, weshalb der Bach da ›Wallbach‹ heißt. Hier auf einer Brücke traf vor Jahren ein Mann aus Hirschburg eine Frau, welche wusch. Als er ihr ›guten Tag‹ sagte, antwortete sie ›Gibt es denn auf der Welt kein Helf-Gott mehr?‹ (Man pflegte früher häufig hier zu Lande die bei der Arbeit Beschäftigten mit ›Helf Gott!‹ zu begrüßen.) Dann fuhr sie fort ›Wenn eine von den Eichen, welche jetzt auf den Wäschenberg (genannter Berg liegt unweit des Baches im Forste) gepflanzt werden, groß ist und aus derselben eine Wiege gefertigt wird, dann kann das erste Kind, was in derselben gewiegt wird, mich erlösen, bis dahin aber muß ich hier noch waschen.‹ Bei diesen Worten verschwand sie.

Lehrer Schwartz nach Mittheilung seines Dienstmädchens, das die Geschichte von seiner Großmutter in Hirschburg gehört hat.

## 660. Unterirdische bei Schabow.

Vor vielen Jahren haben die Unterirdischen in einem Berge bei Schabow ihr Wesen gehabt. Zu Zeiten öffnete sich der Berg, und aus der Kluft stieg ein lieblicher Geruch empor. Einer von den Unterirdischen mit einem rothen Jäckchen hatte auf dem Hofe in der herrschaftlichen Küche das Bratenwenden. Einmal kamen etliche von den Leuten in die Küche und sagten ›Die Unterirdischen klappen in die Hände und rufen immer: O Jemine! o Jemine!‹ Wie das der Kleine beim Bratenwenden hört, läuft er spornstreichs aus dem Hause; und mit den Unterirdischen ist es seit dieser Zeit vorbei gewesen.

Lehrer Schwartz nach Mittheilung eines alten Herrn v.B. in R.



## 661. Weißes Kalb.

Mein Vater, so erzählt der dreiundsiebzigjährige Arbeiter Fretwurst in Klockenhagen, fährt einmal von Dändorf nach Rostock. Als er in der Gelbensander Forst bei der Barkheidenschneese ist, scheint es vor seinen Augen, als wenn vor ihm in dem Weg ein Wasserteich ist. Die Pferde stehen mit einemmale bumsstill, schnarchen und sind trotz alles Antreibens nicht von der Stelle zu bringen. Er muß da wohl an eine Stunde halten. Darauf verschwindet der Teich und ein großes, weißes Kalb geht aus dem Weg ins Holz. Jetzt stürmen die Pferde mit rasender Schnelligkeit vorwärts und sind erst in der Nähe des Schwarzen Pfostes zum Stehen zu bringen.

Lehrer Schwartz.

## 662. Der Blüser bei Ribnitz.

Körkwitzer Fischer behaupten, daß sich im Herbste bei stürmischem Wetter auf der Ribnitzer Binnensee nach der pommerschen Seite zu ein Blüser einfindet. Ein kleines Boot, in welchem neben dem Blüsenfeuer ein schwarzer Pudelhund liegt, fährt pfeilschnell dahin; einen Menschen aber hat man noch nicht dabei gesehen.

Arbeitsmann Fretwurst in Klockenhagen. Durch Lehrer Schwartz.

## 663. Dreibeiniger Hase.

### 1.

Etwa ums Jahr 1800 lebte in Dändorf ein Bauer mit Namen J. Voß. Dieser bemerkte, daß alle Abend von Dändorf nach Dierhagen ein dreibeiniger Hase trabte. Da denkt Voß ›Wart, dich soll der Tausend kriegen.‹ Er lud seine Flinte und setzte sich hinter einen Zaun am Wege.

Als nun der Hase kam, schoß Voß nach ihm, traf aber nicht, und der Hase humpelte ruhig weiter. Am folgenden Abend lud Voß in seine Flinte einen silbernen Erbknopf und setzte sich in einen Backofen, nahe am Weg. Der Hase kam und Voß brannte ihm die Ladung auf den Pelz. Da rannte der Hase, all was er konnte, hinten um, dorfein. Voß hatte gut getroffen; denn als der Arzt der Schifferfrau, welche sich in den dreibeinigen Hasen verstellte hatte, den silbernen Erbknopf und die Hagelkörner wieder aus dem Körper zog, sagte er ›Der, welcher geschossen hat, hat wie ein Kerl geschossen.‹

Arbeitsmann Fretwurst.

## 2.

In Klockenhagen hat früher eine Frau gelebt, welche sich in einen Hasen hat verstellen können. Einmal sagt diese zu ihren Kindern ›Kommt mal der Jäger hier, dann sprecht zu ihm, ihr wolltet ihm einen Hasen zum Schießen zeigen, wenn er euch ein Geschenk gebe. Geht der Jäger hierauf ein, dann will ich mich in einen Hasen verstellen, so daß er nach mir schießen kann. Er wird aber nicht mich, sondern sich selbst treffen und erschießen.‹

Die Kinder thaten so. Der Jäger aber hatte einen weißen Hund bei sich. Da riefen die Kinder, welche für ihre Mutter fürchteten, in ihrer Einfalt ›Mudder, de Witte (d.i. der weiße Hund) kricht di!‹ Als dies der Jäger, der auch mehr als gewöhnlich verstand, hörte, vermerkte er Unrath und steckte eine andere Ladung ein, womit er denn den Hasen erschöß.

Lehrer Schwartz nach Mittheilung der Erbpächtersfrau Alm.

## 664. Freischütz.

Der frühere Oberförster Böcler in Gelbensande nahm sich einen neuen Jäger und gab ihm den Auftrag, am nächsten Morgen früh einen Hirsch zu schießen. Der Jäger, welcher ein Freischütz war, lag bis gegen 9 Uhr im Bette und machte dann seine Teufelskünste. Da kam ein Hirsch gelaufen, welchen der Jäger vom Fenster aus erschöß.

Arbeitsmann Fretwurst.

## 665. Schatz gehoben.

Im Blankenhäger Holze verbarg während der Kriegszeit ein Mann sein Geld. Als er dasselbe vergraben, gebot er dem schatzhütenden Geist ›So, nun läßt du es nicht eher fahren, bis dir ein Topf mit steifer Grütze gebracht wird.‹ Hierauf entfernte er sich, in der Meinung, daß Niemand ihn beim Vergraben beachtet hätte. Es hatte aber doch Einer in der Nähe Alles gehört und gesehen. Rasch begab sich derselbe zu seiner Frau und befahl ihr, Grütze recht steif zu kochen und damit einen Topf anzufüllen. Diesen Topf stellte er neben die Stelle, wo das Geld vergraben war und hob den Schatz. Als er am andern Morgen wieder nach der Stelle ging, um mal nachzusehen, war der Topf mit der Grütze nicht mehr da.

Arbeitsmann Fretwurst.

## 666. Das Todtenhemd.

In Klockenhagen ist mal ein Mädchen gestorben, welches nach dem Tode immer wieder gekommen ist. Man hat deshalb den Prediger kommen lassen, um den Geist zu befragen. Da hat der Geist gesagt, er könne nicht ruhen, weil ihm das Todtenhemd nicht angezogen wäre, welches er hätte anhaben wollen. Sie sollten das Hemd Abends auf den Thorpfost vor dem Hof legen, damit er es sich in der Nacht holen könne. Am andern Morgen ist das hingelegte Hemd fort gewesen; und der Geist hat sich nicht wieder sehen lassen.

Arbeitsmann Fretwurst.

## 667. Bettelnde Hexe.

An der alten Landstraße von Ribnitz nach Rostock zwischen dem Landkrug und Haidekrug hat früher ein Haus, so 'ne Art Capelle gestanden, in dem ein Mädchen gewohnt hat, welches vorüberziehende Fuhrleute um eine Gabe angesprochen.

Einmal fährt ein Bauer aus Klockenhagen nach Rostock. Als er bei der Capelle ankömmt, bittet ihn das Mädchen um einen Schilling. Der Bauer, welcher nur arm ist, antwortet ›Meine Tochter, gern wollte ich dir einen Schilling geben, wenn ich bloß einen in der Tasche hätte;‹ und hiermit fährt er weiter. In der Nähe des Schwarzen Pfostes (ein Wirthshaus nicht weit vom Wege) stehen die Pferde still und gehen, so viel auch der Bauer anpeitscht, nicht vom Fleck. Der Bauer sieht nach, ob vielleicht ein Hinderniß im Wege liegt, kann aber nichts entdecken. Da kommt ein Kärner des Wegs und ruft dem Bauer zu ›He, Bauer, fahre er aus dem Wege!‹ Der Bauer sagt ›Mein lieber Herr, ich kann nicht weiter kommen.‹ Darauf antwortet der Kärner ›Vier tüchtige Pferde und ein leerer Wagen und doch nicht weiter kommen; das muß nicht mit richtigen Dingen zugehen.‹

Er zieht nun des Bauern Leinpferd und Sattelpferd so von einander, daß er zwischen beider Ohren in



einer geraden Linie durchsehen kann. Da bemerkt er denn, was er und der Bauer so nicht sehen können, daß die Dirne, welcher der Bauer vorher keinen Schilling gegeben hatte, mit einem Wuchtbaum am Rade den Wagen festhält. Der Kärner zieht seinen buntgestreiften Rock aus, legt ihn auf die Erde und schlägt mit einer Wagenrunge, welche der Bauer hatte ausziehen und ihm hinlangen müssen, so lange drauf los, bis der Rock zu schreien anfängt. ›Soll ich sie (die Hexe) ganz todtschlagen?‹ fragte er den Bauer; und als dieser es verneinte, hört der Kärner auf zu schlagen und steigt zu Wagen. Nachdem er eine kurze Strecke gefahren war, sieht er am Wege die Hexe sitzen und kläglich wimmern. ›Wenn du infahmte Hexe nicht augenblicklich machst, daß du fortkommst,‹ sagte der Kärner, ›dann will ich dich noch ganz anders kriegen.‹ Da macht die Hexe, daß sie fortkommt.

Arbeitsmann Fretwurst.

## 668. Chimken.

### 1.

Früher haben oft Knechte und auch Andere, die Pferde zu füttern hatten, einen Chimken gehabt. Wer einen solchen Chimken hatte, dessen Pferde waren immer glatt und fett. Man konnte aber den Chimken nicht wieder los werden. Auf einem Hofe in der Rostocker Gegend dienten zwei Knechte, von denen der eine, als ein eben Angehender, sich noch nicht recht auf die Wartung und Pflege der Pferde verstand, weshalb auch seine Pferde nur mager waren. Weil er nun vom Chimken gehört hatte und ihm, da er sehr einfältig und leichtgläubig war, eingebildet worden war, daß er zu Kauf zu haben sei, so gab er seinem Mitknecht, als derselbe einmal nach Rostock fuhr, den Auftrag, ihm einen Chimken mitzubringen. Auf dem Rückwege fing der Knecht eine Brummfliege, welche sich auf das eine Pferd gesetzt hatte, sperrte sie in die ihm für den Chimken mitgegebene Schachtel und steckte sie in die Tasche. Zu Hause angekommen, überreichte er die Schachtel dem Auftraggeber mit den Worten ›Dor hest du en Chimken!‹ Von jetzt ab wurden die Pferde des einfältigen Knechts in kurzer Zeit dick und fett, die des andern aber brandmager,

was davon kam, daß der Chimken, denn ein solcher war die Brummfliege gewesen, den letztern das Futter entzog und den andern darreichte.

## 2.

Ein früherer Bauer in H. hat auch einen Chimken gehabt, daher seine Pferde immer wohlgenährt gewesen sind. Einmal, da der Knecht des Bauern Abends spät zu Hause kömmt und nach seinen Pferden noch eins umsehen will, hört er dieselben ›gnurschen‹ (stark hörbar fressen). Als er in die Krippe fühlt, ist dieselbe mit den schönsten Erbsen angefüllt. Der Knecht aber bekömmt eine solche Ohrfeige, daß er vierzehn Tage krank zu Bette liegen muß.

Arbeitsmann Fretwurst.

## 669. Entstehung des Fischlandes.

Das Fischland ist der Sage nach folgendermaßen entstanden. Einmal bei einem sehr heftigen Sturme ist von Dänemark oder einer dänischen Insel ein großes Stück Land abgerissen und herübergetrieben und hat sich an die Nordküste von Meklenburg als Halbinsel angelegt. Diese Halbinsel wurde das Fischland genannt. Auf dem angetriebenen Landstrich stand ein dänisches Schloß oder Kloster, in welchem noch lange ein altes Fräulein, nach Anderen eine Fürstin oder Prinzessin lebte. Die Stelle, wo das alte Schloß gestanden, wird noch auf dem Dierhäger Felde bezeichnet. Das Dorf Dändorf hat seinen Namen von den Dänen erhalten.

H. Burmeister-Körkwitz nach Mittheilung des Statthalters Gieraß.

## 670. Der Steinort in der Ribnitzer Binnensee.

In der Ribnitzer Binnensee, besonders nach der pommerischen Küste zu, liegen eine Unmasse großer Steine, welche das Fahrwasser unsicher machen und vielfach von Fischern heraufgeholt werden. Einer alten Sage nach hat ein Meklenburger Herzog, der den Rostocker Hafen begünstigte und außerdem der Stadt Ribnitz nicht grün war, diese Steine ins Fahrwasser versenken lassen.

H. Burmeister-Körkwitz nach Mittheilung von Herrn Albrecht Tressentien.

## 671. Die Teterower mit dem Pferde-Ei.

Einst verlor ein Bauer, als er durch Teterow fuhr, einen großen Kürbis vom Wagen. Da Niemand wußte, was für ein Ding dies sei, so trug man den Kürbis aufs Rathhaus, um dort auszumachen, was damit beginnen. Nach vielem Fragen und Streiten kam man überein, daß dies ein Ei sei, welches des Bauern Pferd dort verloren. Nun aber mußte es ja auch ausgebrütet werden und dazu ersah man sich den Bürgermeister aus, derselbe sollte auf dem höchsten Berge, wo die Sonne am wärmsten scheint, dies Geschäft besorgen. Das Brüten ging nun auch vor sich, der Bürgermeister setzt sich auf das Ei in den heißesten Sonnenschein. Nicht lange währt es, so schläft er ein und der Kürbis fängt an zu kollern, immer bergab, bis er in einem Dornbusch verschwindet. Zufällig aber saß ein Hase darin, der eilig die Flucht ergriff, als das Pferde-Ei in den Busch rasselt. Als das der Bürgermeister sah, lief er hinter dem Hasen her und rief ›Husching, Husching, kumm her, kennst denn din Mutter nich!‹

H. Burmeister-Körkwitz.

## 672. Tangerort auf Fischland.

Zwischen Dierhagen und Wustrow tritt das Land etwas weiter vor in die Binnensee und bildet einen Vorsprung, der mit Schilf und Rohr bewachsen ist. Dieser Haken heißt der Tangerort. In früheren Zeiten soll die Verbindung zwischen dort und der pommer-schen Küste so schmal gewesen sein, daß man einen Eselskopf in die Rinne geworfen und darauf tretend die Wasserrinne überschreiten konnte.

H. Burmeister-Körkwitz nach Mittheilung des Lehrers Genenz-Dierhagen.



## 673. Von de Marlower Borenstekers.

Kein Marlower Börger kann dat verdragen, wenn man em Borensteker nennt, wat ok sinen natürlichen Grund hett, wenn man de Geschicht hört, wo sei up de Borenjagd utwēst sünd. As dat Gerēd mal güng, dat in den Marlowschen Holt en groter swarter Bor sin Wēsen bedrew, un ein un de anner em ok all sein hadd, dünn rüstten sik de Marlowschen Börgers tau ne grote Jagdpartie. Sei leten sik ne grote Lanz maken an 'n langen Stēl un togen dormit ut. Wil sei nu œwerst all anfaten deden un dat Ding verdwass vör sik drögen, können sei nich ut den Dur herutkamen. As sei noch so judicirten wo dat wol antaugan is, dat sei dat Ding dörckrigen, röp ne Kreih ›Scharp vör! Scharp vör!‹ Dat lücht' er ok glik in, sei nemen dat scharp Enn' vör un kemen glücklich dörch dat Dur. As sei nu in dat Holt kemen, können sei den Boren nich finnen, bet taulezt en Snider, dei am allerdrist'sten wir, em utfünnig maken ded. Wil hei nu de Moodigste wir, müsst hei vörn an de Spitz un richten de Lanz un de annern föten achter an, un nu güng dat los. Mit 'n groten Anlop up den Boren los un bohrten dat Undiert de Lanz half na den Liw rin. As sei nu recht taukeken, wir't œwerst man 'n ollen verrott'n Stemm'.

H. Burmeister-Körkwitz nach Maurer Wilken aus Ribnitz.

## 674. Der Lindwurm.

Vor etwa 20 Jahren wurde nachstehende Erzählung in Meklenburg und Pommern als ganz neu und durchaus wahr verbreitet. Es trat selbige mit solcher entschieden glaubhafter Umständlichkeit auf, daß sogar die derzeitigen Zeitschriften davon Notiz nahmen. Jedenfalls ist es eine ältere Sage, welche mal wieder aufgefrischt ist und dadurch, daß selbige an einen jetzt noch lebenden Herrn und dessen Gut angeknüpft wurde, das Interesse des Publicums so sehr beschäftigte. Die Sage aber lautet so. Der Herr v.H. in T. (es wurde der Oberlandmundschenk v. Heiden-Linden auf Tützpatz genannt) erzürnte sich mit seinem Kutscher (nach Anderen mit dem Statthalter), und ließ selbigen in einen alten, seit langer Zeit unbenutzten Keller sperren. Gegen Abend hörte man den Eingesperrten in dem Keller laut um Hilfe schreien. Die Leute berichteten solches dem Herrn und baten ihn, den Menschen zu befreien. Aber der Zorn des Herrn war noch nicht verraucht. Es wurde der Befehl ausgegeben, den Keller nicht vor dem nächsten Morgen zu öffnen. Noch spät in der Nacht hörte man das Klagen und Winseln des Gefangenen. Am nächsten Morgen aber, als man den Keller öffnete, fand man nur die abgenagten Knochen des Menschen dort. Ein Thier, welches selbigen

verzehrt, war nicht zu entdecken; jedoch wagte man auch nicht, die hinteren verfallenen Räume des Kellers genauer zu durchsuchen. Um nun sich Gewißheit über das dort etwa hausende Thier zu verschaffen, warf man am nächsten Tage ein vergiftetes Kalb in den Keller. Es fand sich nun anderen Morgens ein todttes Ungeheuer mit Schuppen, Ringelschwanz, Flügeln, vier Beinen und ungeheurem Rachen im Keller. Selbiges Thier ist nach Neu-Brandenburg gekommen, dort ausgestopft und auf dem Markt zur Schau ausgestellt worden.

H. Burmeister-Körkwitz.

## 675. Scheidengänger.

### 1.

Die Dörfer Vogtshagen und Volkenshagen, zum Rostocker District gehörend, führten vormals einen Proceß mit einander wegen eines zwischen beiden liegenden Gehölzes, genannt ›de Eikstruwwig‹. Da schwur ein alter Mann aus Volkenshagen, welcher sich Erde vom Volkenshagener Grund und Boden in die Schuhe gelegt hatte, daß er auf Volkenshagener Grund und Boden stehe. Indem er aber diesen Eid ablegte, verwandelte sich die Erde in seinen Schuhen in Blut, welches aus den Schuhen hervorquoll. Die Volkenshagener erhielten das Gehölz zum Eigenthum. Nach seinem Tode fand der alte Mann im Grabe keine Ruhe. Man hat ihn schon oft in alterthümlicher Tracht als Scheidengänger wandeln sehen; und Leute, auf die er zugekommen, sind dadurch krank geworden.

## 2.

Wo die Feldscheiden von Gr̄senhorst, D̄nschenburg und Volkshagen im Holze, dem sogenannten ›breiden K̄mel«, bei dem mit drei Kreuzen bezeichneten Grenzpfahl zusammenstoßen, streiten und schlagen sich mit Säbeln in der Mittagsstunde die drei Geister der Landmesser, welche die Feldmarken vermessen haben, weil bei der Vermessung Unrichtigkeiten vorgekommen sind.

### 3.

Eine Strecke weiter, zwischen der Grösenhorster und Dänschenburger Scheide, trug der Geist des Landmessers, welcher die Grenze falsch vermessen hatte, vormals den Grenzstein und rief dabei ›Wo soll ich den Stein hinthun?‹ Oft schon hatten Leute diesen Ruf gehört, aber Keiner hatte den Muth, darauf zu antworten. Einmal zur Nachtzeit aber kam in einem angeheiterten Zustande ein Scheerenschleifer mit seinem Karren dahergezogen. Als dieser den Ruf vernahm, antwortete er ›Thue ihn wieder hin, wo du ihn aufgehoben‹. Da bedankte sich der Geist dafür, daß er erlöst sei, ließ den Stein fallen und ging zu seiner Ruhe ein.

Lehrer Schwartz nach Mittheilung der Weberfrau Thiel in Klockenhagen.

## 676. Todte beschwören.

Das fürstliche Amt, welches jetzt in Ribnitz ist, war früher in Hirschburg. Damals fungirte in Hirschburg ein Candidat, welcher die Kunst verstand, Geister zu citiren. Einmal wollte derselbe die zwölf Apostel citiren. Als er bereits drei herangelesen hatte, da sagte der dritte, welcher Petrus war ›Ich ruhe nun schon viele Jahrhunderte in der Erde; warum störst du meine Ruhe?‹ Da hielt der Candidat für diesmal mit dem Citiren inne. – Um diese Zeit starben einem Bauer in Dänschenburg zwei Töchter, worüber der Vater sich viel grämte und späterhin den Wunsch hegte, die Kinder noch einmal sehen zu können. Als er dies dem Candidaten mittheilte, machte derselbe um sich und den Bauer einen Kreis und fing an zu lesen. Da erschienen die beiden Töchter. Sie hatten sich beide an der Hand gefaßt und sahen so recht böß aus. Nachdem der Bauer sie genugsam beschaut, las der Candidat sie wieder weg. Der Bauer aber hat darauf geäußert, er verlange die Kinder in diesem Leben nie wieder zu sehen.

Lehrer Schwartz nach Mittheilung der Weberfrau Thiel in Klockenhagen.



## 677. Waur.

In Benekenhagen ist ›de Waur‹ einmal des Abends durch ein Bauernhaus, als eben die Hausfrau den Brodteig einsäuerte, gezogen. Die Hunde machten sich an den Teig, als wenn sie ihn auffressen wollten. Als die Frau sie zu verscheuchen suchte, sagte der die Hunde begleitende Jäger zu ihr ›Die Hunde thun nichts.‹ Darauf gings mit ›jiff, jaff!‹ weiter.

Lehrer Schwartz nach Mittheilung der Weberfrau Thiel in Klockenhagen.

## Märchen.

### 39. Dümling.

Ein Bur mit sin Fru, de kein Kinner hadden, œwer girn ein hebb'n wulln, kemen up den Gedanken, sik en Kind tau bottern. Se schüdd'n Rohm in dat Botterfatt un fang'n an tau bottern. As se 'ne Tit bottert hebben, kiken se tau un seihn in dat Botterfatt 'n lütt'n Jung, dei œwer nich grötter wir und würd as 'n Dumen un dorüm den Namen Dümling kreg.

Einmal ging de Lütt up 't Feld tau sinen Vadder, de egen deð. As de Vadder Middag eten wull, bed de Lütt, em unner de Maltit dat Egen tau œwerlaten. De Vadder sett' den Jungen in dat linke Linpird sin Ur, un von hir ut lenkt Dümling durch Tauraupen de Pird' un sung un fläutt' lustig. Donn kem 'ne Kutsch, in de 'n vörnem Herr set, de sik wunnert, dat de Pird' an' Knecht un Lin' un Tøgel so schir un eben egten. As de Bur den Grund angew und sinen Sœn hervor kamen let, bed de Herr, de an den lütten un muntern Jungen Gefallen funn, em denn' tau verköpen. Hirtau wir œwer de Bur upt irst nich tau bringen; as œwer de lütt Jung den Vadder tauflostert ›Verköp mi man, Vadder, ik kam wol wedder,‹ donn verköfft em de Bur üm 'n hogen Pris. Abends kem de Kutsch dörch 'n

Holt. Dor sprung Dümling lising von 'n Wagen un verkröp sik in dat hoge Gras. In de Nacht kemen Röwers den Weg entlank dörch dat Holt. Dümling hürt se mit einanner sik birēden, dat se bi einen Hollänner inbreken un stēhlen wulln. He rep ər tau ›Nēmt mi mit, sūs ward dat niks.‹ Toirst verfirten sik de Röwers, as œwer Dümling ümmertau so rep, donn seden se, he süll mal henedder kamen. Dümling tred vor de Röwers und sed tau ər ›Nēmt mi mit un stēkt mi dörch dat Sløtellock, denn will ik juch bi dat Stēhlen behülplich sin.‹ De Röwers deden dat. As nu Dümling up den Bœn wir, schrigt he ludhals' ›Wat will ji vör Kes', lütten Kes' odder groten Kes'?‹ De Röwers tūschten, he süll still swigen, œwer Dümling rep ümmer luder. Dorœwer wakt de Hollänner up. De Röwers nemen Rit-ut; Dümling œwer verkröp sik in ein Bund Stroh.

Des Morgens leđ de Deinstdirn dit Bund de Kauh taum Frēten vör, un de ein Kauh slök Dümling ganz un gor œwer. As de Dirn tau melken anfüng, rep Dümling in de Kauh ər'n Magen ›Stripp, strapp, strull! Hest du olle Wēderhex din Emmer noch nich bald vull?‹ Donn meint'n de Lüd, de Kauh wir behext, un se würd slacht un Wust von ər makt. Dümling kem mit in de Wust. As sei grad' de Wust farich hadd'n, kem 'n oll Mann un bed üm 'ne Gaw. Se schenkten em 'ne Wust. Dit wir œwer grad' dei, in dei Dümling

rinne stoppt wir. De Bēdelmann stek de Wust in sin Kip un hängt de Kip œwern Nacken. As he 'n lütt Enn' gan wir, rep dat achter in sin Kip ›Edelmann, du Bēdelmann!‹ Donn nem de Bēdelmann de Wust un smet se hinn'n na'n Acker rup. Hir fūnn' 'n Voss de Wust un frēt s' up. Dümling, de wedder heil in den Voss sin'n Magen kamen wir, füng an tau raupen ›Teheh! Teheh!‹ De Voss wüßt in de Angst nich, wur he sik hen wenn'n süll. Endlich lep he up denn' Hof, de Dümling'n sin'n Vadder hürt, un let dor sin Losung. Dümling kem soans wedder an dat Dagslicht, güng tau sinen Vadder un seđ ›Süst du, Vadder, dor bün ik wedder.‹

Lehrer Schwartz nach Mittheilung eines Arbeitsmannes in Finkenthal. Aus Tessin, Nerger. Nach der Tessiner Variante entwischt Däumling dem vornehmen Herrn, indem er von des Kutschers Huttöppel auf einen streifenden Zweig springt. Von dort herab redet er die Spitzbuben an. Die Anrede an die Melkerin lautet ›Stripp, strapp, strull! Dirn, büst du dull? Is din Emmer noch nich vull?‹

## 40. Bur Kiwitt<sup>1</sup>.

Dor is mal 'n Bur west, de hett Kiwitt heiten. As disse Bur eins hakt, flücht baben sinen Kopp 'n Kiwitt un schrigt ümmer ›Kiwitt, Kiwitt!‹ Dit wart den Burn argern, wil he meint, de Vagel hett em tau'n Narren. He nimmt 'n Stein un smitt na den Kiwitt, smitt œwer vörbi un smitt sinen besten Ossen vör den Haken dot. Donn treckt he den Ossen dat Fell af un geit dormit na de Stadt, üm dat Fell tau verköpen. Dat is œwer sir warmes Węder; Kiwitt leggt sik dal, wart mäud un slöppt in. Dat Fell liggt bi em. Donn kamen Kreihn, setten sik up dat Fell un picken doran. Kiwitt wöltert sik in den Slap herüm, dröppt mit sinen Ellbagen ein Kreih un bedöwt se. As he upwakt, spalkt de oll Kreih bi em rümmer. He nimmt se unnern Arm un dat Fell uppen Nacken un geit na de Stadt. He verköfft dat Fell för fif Daler un de Kreih as Wohrsegger an einen Burn för 100 Daler. Den Burn wir nemlich inne Kunt kamen, dat de Pap, wenn hei nich to Hus wir, na sin Fru güng. To dissen Burn sęd Kiwitt, de Kreih wir 'n Wohrsegger un würd em dortau verhelpen, den Papen wol mal to faten; he süll de Kreih man baben up den Schostein setten, mit 'n langen Bant an'n Bein, un denn' an den Kętelhaken fastbinn'n. De Bur ded' dat un tröck mit

Hansen, sinen Knecht, to Felln. As se dor wiren, sæd he to Hansen, dei ok Bescheid wüst ›Hans,‹ secht he, ›nu gif man Paß, wat de Kreih uns 'n Teiken gift.‹ De Burfru œwer sæd to den Papen, as dei richtich wedder ankem ›Make, dat He fortkümt, min Mann hett 'n Woahrsegger baben in den Schostein sitten.‹ De Preister kek in den Schostein to Högt, un as he de oll Krei seg: ›Oh, dat is jo man 'ne oll Kreih, sæd he, dei will wi ball kapp'niren!‹ un torrickt' an den Bant un woll de Kreih dal firen un ęr den Hals ümdreihn. Äwersten de oll Kreih will sik nich na den Schostein rin halen laten un fluddert up den Fast (First) herüm. Dat segen dei in 'n Felln un de Bur sæd ›So, Hans, nu is dat Tit, nu is de verdömde Pap dor.‹ Se sett'ten sik swinn' to Pird' un jögen all wat se können na Hus. ›Dunnernarden!‹ rep de Fru, as sei s' na den Messhof ruppebœdeln seg, ›dor is min Mann, verstęk di doch!‹ De Pap steg inne Angst up de grot Dęl na den Häunerwimen rup; œwest de Bur seg em dor sitten, so as he in de Dör tred, un baff! smet he sik up den Irdbodden dal, as kreg he Slach un Unglück, un rep ›Mudder, ik bün ok gor to krank; ik löw, ik bliw lik dot; schick swinning na 'n Preister, ik wull em noch bichten.‹ De Fru sed ›Vadding, wi willn di doch na de Stuw rinne helpen.‹ ›Ne, sæd de Mann, lat mi hir man liggen, dat is doch ball vörbi.‹ Na, von den Preister kem jo de Bad' trügg', dei wir nich to Hus. ›Denn

so schickt na 'n annern, < seđ de Bur. De anner Prei-ster kem, un vermant' den Burn taum Globen. Donn antwurt de Bur ›Ja, min leiw Herr, ik löw allens, wat to löben is, œwer dat man nich, dat dat de rechte Hushan is!< un dorbi wist he na den Papen up den Häunerwimen. – So kem Bur Kiwit to de hunnert Daler för de Kreih. Tau Hus œwer vertellt he de annern Burn, dat he 105 Daler för sin Ossenfell kreğen hett. De Burn slan all er Ossen dot un bringen de Felln na de Stadt. As se dor 105 Daler förrern, lachen se er wat ut. De Burn kamen tau Hus un beraden sik, dat se in de Nacht Kiwitten in sin Bedd' dotslagen willn, wil he se so anführt hadd. Dit kricht Kiwitt tau weiten und seggt Abends to sin oll Großmudder, se sall sik in sin Bedd' leggen un sin Slapmütz uppen Kopp setten. De oll Fru seggt ›Min Soen, wat krichtst du för Infäll.< Aewer Kiwitt lett nich na, bet se dat deit. Nachts kamen de Burn un slagen Kiwitten sin Großmudder dot. Den annern Morgen bi gaud' Tit, fett't Kiwitt sin oll Großmudder un einen Korf mit Eier un einen mit Botter uppen Wagen un führt na de Stadt. As he in de Stadt is, sett't he de oll Fru mit den Rüggen stur an 'n Ledderbom un gift er up den einen Arm den Korf mit Botter un up den annern denn' mit Eier, dormit se nich up de Sid wegfallen kann. He stellt sik van firn, achter 'ne Eck. Donn kümt 'n Student un fröcht de oll Fru ›Mutter, wie theuer ist die

Butter?« As se em hirup nich antwurt, fröcht he ›Mutter, wie viel Eier gibt sie für einen Groschen?« Un as se ok hir nich up antwurt, wart de Student bös un seggt ›Altes Weib, kann sie mir nicht antworten?« un dorbi sleit he se bi den Hals, dat se kopphēster von den Wagen uppen Straten-Damm schütt. Donn kümt Kiwitt antospringen un seggt ›Se hebben min oll Mudder dotslagen, ik ward se verklagen.« De Student bidt, he sall doch man still swigen, he will em ok 200 Daler gēben. Dit nimt Kiwitt an. As he na Hus kümt, seggen de Burn ›Kiwitt, wi meinen, wi hebben di dotslagen?« Kiwitt seggt ›Ne, ji hefft min oll Großmudder dotslagen, un för dei hevv ik hüt in de Stadt 200 Daler krēgen.« Dit leiwt de Burn. Se slagen all er oll Großmudders dot, un de kein Großmudders hebben, slagen er Mudders dot un führn se na de Stadt und willn s' för 200 Daler verköpen. Dor kamen s' œwer schön an. De Gerichtshern willn se all in 't Lock smiten un uphängen laten un se möt'n man maken, dat se ut de Stadt kamen. Nu will'n de Burn Kiwitten versöpen. Se stēk'n em in ne grot Tunn' un dragen em an 'n Sünndachmorgen na 'n See. As se bi den See mit Kiwitten ankamen un em rin smiten willn, seggt Kiwitt ›Ji sülln juch doch wat schämen, dat ji sonn' grote Sünn' dann willn un mi versöpen un dat noch tau an 'n Sünndachmorgen. Irst gat doch wenigstens hen na de Kirch un bēdt för juch Sünn' ein



Vader-unser.< De Burn seggen unner einanner ›Dat is ok wol wohr< un gan hen. As se un weg sünd, süt Kiwitt dörch de Reuten von de oll Tunn', dat 'n Scheper dor an den See hött, de um den Schulden sin Tochter frigt. Donn röppt Kiwitt ümmer in de Tunn' ›Ik sall Schultengreit hebben, un ik will se nich.< Dit hört de Scheper, kümt ran na Kiwitten un seggt ›Je, ik will se girn hebben un ik sall se nich.< Donn antwurt Kiwitt ›Lat mi ut de Tunn' un denn krup du dor in un segg ümmer: ik will Schultengreit, denn krichst du se.< Hir geit de Scheper up in. As nu de Burn ankamen un hürn den Scheper sin Raupen, seggen se tau den Schulden ›Hür mal, Brauder Schult, dor hett Kiwitt di noch baben in mit din Tochter taun Narrn; na, täuf, wi willn di wol krigen< und hirmit smiten se den Scheper mit de Tunn' in dat Water un versöpen em. As de Burn bet tau kamen, sein se Kiwitten dicht an den See Schap häuden un seggen to em ›Kiwitt, wi meinen, wi hebben di versöpt.< ›Ja, ji glöwt wol,< seggt Kiwitt, ›all disse Schap hevv ik mi ut dat Water halt. Dor sünd noch naug in, willn ji juch nich ok weck ruter halen?< un dorbi wist he up de Schatten van de Schap in dat Water. Dor springen weck van de Burn, de ann' drist'sten sünd, in den See. As de nu unnen so buddeln, seggt Kiwitt ›Hürt mal, wo dei sik dor mit de groten Hamel all rümmer wräuschen, dei krigen de besten; makt doch ok, dat ji hen-

kamen.< Donn fohrn de annern Burn ok in dat Water  
un versöpen sik all tausam. Nu hett Kiwitt all ęren  
Acker tau kregen un is so 'n riken Mann wordn.

## Fußnoten

1 Andere Fassung des Märchens ›Lütt Jacob‹ in Bd. I, S. 488 ff. aus dem nordöstlichsten Theile von Meklenburg.

## 41. Der Teufel als Mäher.

Eis kem de Düwel bi 'n Burn as dei bi 't Klewermeihn wir. He snackt ok klauk œwert Meihn un sæd tau den Burn wat sei nich eis tau Strid' meihn wullen. De Bur was œwer ok nich dœsig, he wüßt glik wæn he vör sik hebben ded un sæd ›Ik hevv man diss ein Seiss hir, kumm œwerst morgen wedder, denn will ik uns noch ein' besorgen.‹ De Bur let sik swinn' von 'n Klempner ne blekern Seiss maken, dei orig blinkert, un slög dei in 'n Bom, för sik sülfst œwest halt hei sik sonn'n recht ollen verrusteten Degen uten Dack un sleit sik denn' in. As de Düwel nu den annern Dag ankem, wis't de Bur em de beiden Seissen un fröcht ›Na, nu säuk di ein' ut, wecker du hebben wist.‹ De Düwel langt fix na de blank Seiss un sæd ›Ik nem de ein', du kannst mit de anner meihn, de blank dei sall wol sniden.‹ Nu güng dat Meihn jo los. De Bur füng in de Midd' von dat Stück an un meiht ümmer rund herüm, de Düwel achter an. As sei ne lütt Tit meiht hadden, rep de Düwel ›Holt still, Vadder, willen eis striken.‹ ›Ne,‹ rep de Bur, ›dat is nich mit afmakt, dor is ok kein Tit tau.‹ De Düwel blew ümmer wider trügg', taulezt kemen sei vör 'n ollen Widenbusch. De Bur putzt sin Hälft fein weg, dat't ne Lust wir. As de Düwel nu ankem, halt hei ok

recht dull ut, kreg œwer nicks af. Dunn smet hei de Seiss hen un lep weg un hett ok in sinem Leben nich wedder meihn wullt.

Nach der Erzählung des Tagelöhners Carl Rath aufgeschrieben von H. Burmeister-Körkwitz.

Zu Bd. II, S. 129, Nr. 532 ff. Wenn ein Zaun gemacht wird und die Arbeit fast vollendet ist, heißt es: Ja de Tun is nu œwerst noch so rug (rauh), wer halt nu de Tunschir? Die älteren Leute blinken sich einander zu und wiederholen ab und zu diese Frage, bis sich gewöhnlich aus der jüngeren Generation Jemand findet, der den Spaß nicht kennt und durch sein Fragen verräth, daß er noch nicht eingeweiht. Selbiger bekommt nun den Auftrag, die Zaunscheere zu holen von irgend Jemand, der ihm bezeichnet wird. Letzterer aber ist ein Eingeweihter und der packt nun heimlich einen Sack voll allerlei Geräth, auch einige Steine mit hinein, bindet selbigen zu und übergibt ihn dem Boten mit der Weisung, ja recht sorgsam damit umzugehen, daß das Instrument nicht zerbreche. Hauptsache dabei ist nun, den Sack recht unhandlich und schwer zu machen. Kommt nun der Bote keuchend mit seiner Last an, so wird er verhöhnt und muß als Lösegeld Branntwein geben.

H. Burmeister-Körkwitz.

Zu Bd. II, Nr. 865. Die Blindschleiche nennt das Volk Hartwurm, wegen ihres Vermögens, sich steif zu machen. Wird eine Blindschleiche in diesem Zu-

stande geschlagen, so zerbricht sie in zwei Theile, welche sich fortwährend hin und herkrümmen. Diese Bewegung der beiden Theile währt nach Aussage der Leute bis Sonnenuntergang. Von der Ringelnatter (Snak) sowie von der Kreuzotter (Adder) behaupten sie, daß sie mit der gespaltenen Zunge, welche sie Angel nennen, stechen. Den Stich der Natter, welche nur in die Ferse sticht, halten sie mit Recht nicht für gefährlich, denn sie lassen selbige von sich sagen:

Ik stək, ik stək in 't Hackenledder,  
Wat ik stək, dat heilt ball wedder.

Hingegen halten sie den Stich der Otter, welche nur ungern sticht, für tödtlich, wenn er nicht gleich gestillt wird. Die Otter sagt von sich selbst:

Ik stək, ik stək ut grote Not,  
Wat ik stək, dat is ball dot.

Alle Schlangen bekommen zuletzt eine Krone auf dem Kopf und heißen dann Schlangenkönig.

H. Burmeister-Körkwitz.

Zu Bd. II, Nr. 1169. Das Spiel ist so zu verstehen. *A* hält in der geschlossenen ›Göps‹ (den aufeinander gelegten hohlen Händen) eine Anzahl Nüsse und meldet

sie mit den Worten: Hölten Rödder! *B.* Lat em riden! *A.* Kann nich riden. *B.* Lat em draben. *A.* Kann nich draben. *B.* Lat em ankloppen! *A.* klopft mit der Göps auf seine Knie, so daß die Nüsse gerüttelt errathen lassen, ob ihrer viel oder wenig sind. *B.* Lat em lopen! (nennt eine Zahl). *A.* öffnet die Göps und zeigt, wie viel vorhanden sind. Vgl. Brinkman's Kasper Ohm S. 18 f., wo das Spiel Höltendroetik genannt wird. Hier lauten die drei Befehle: Lat 'n drawen; lat 'n roeteln; lat 'n runscheln! und werden durch dreimaliges Schütteln ausgeführt. Zu errathen ist ›grad odder ungrad‹. In dem Namen ›Höltendroetik‹ wie in dem ›Rüdder, Rödder‹ steckt ein mit ›rütteln‹ zusammenhängendes Wort.

Nerger.

Zu Bd. II, Nr. 1397 f. Es muß wohl ›Fischetag‹ heißen, wenigstens in Nr. 1398. Darauf deutet die Angabe ›der Tag, bei dem Fische stehen‹, was auf die Kalenderzeichen des Mondlaufes geht.

Nerger.

Zu Bd. II, Nr. 1441<sup>c</sup>. Es gibt unter den Insecten kein Thier, vor dem der gemeine Mann solche Furcht hat, als vor dem bösen Krebs. Derselbe wühlt in der Erde herum. Wer ihn berührt, bekommt den Krebs Schaden und muß sterben – Alles was an ihm ist, ist schieres



Gift. Schon lange begierig, einmal einen solchen bösen Krebs zu sehen, war mir endlich das Glück günstig. Die Leute waren beim Torfstechen und in der obersten Schicht saß ein böser Krebs. Entsetzt rief man mich herbei, das Unthier zu sehen und siehe da, es war eine unschuldige Maulwurfsgrille.

H. Burmeister-Körkwitz. Vgl. auch Lauremberg *ed.*  
Lappenberg II, 275.

Zu Bd. II, Nr. 1474. Sobald der Roggen angeschnitten ist, beeilen sich die Mädchen, ihre Herrschaften, oder auch wohl sonst fremde Leute, welche ihnen in den Wurf kommen, zu binden. Es ist dies ein so fest eingewurzelter Brauch, daß viele Herrschaften es als eine Nichtachtung betrachten, wenn die Binderinnen dies unterlassen, andererseits aber auch ist es für letztere die größte Kränkung, wenn man es ihnen verweigert, sich binden zu lassen. Der Hergang dabei ist folgender. Das Mädchen, welches nur eine unbescholtene Jungfrau sein darf, naht sich mit einem aus Kornhalmen geflochtenen, oft sehr geschmackvoll mit künstlichen Blumen und Bändern geschmückten Seile Demjenigen, welchem diese Ehre zugedacht ist, und bittet um die Erlaubniß binden zu dürfen. Wenn ihr dies gestattet ist, tritt sie näher und befestigt das Seil um den linken Arm desselben, wobei sie dann einen kleinen Vers hersagt. Die Belohnung für das Binden besteht gewöhnlich in einem kleinen Geldgeschenke.

Der bei dem Binden gesprochene Vers lautet:

Hier komm ich angegangen  
Den Herrn (die Frau u.s.w.) zu empfangen;  
Ich habe mich dabei aber anders bedacht,  
Hab mir ein klein Bändelein mitgebracht  
Mit lieblichen Dingen und fröhlichen Sachen,  
Ich hab nicht viel Zeit Complimenten zu machen.

Der Anfang lautet an einigen Orten:

Hier komm ich angeschritten,  
Doch hätte ich ein Pferd,  
So wär ich hergeritten u.s.w.

Bei jungen Damen wird noch gerne eingeflochten:

Ich binde dieses Band  
An Ihre schneeweiße Hand.

Das Streichen besorgen die Mäher, es ist jetzt aber hiesigen Ortes nicht mehr gebräuchlich; in andern Landestheilen setzt der Mäher seine Mütze auf die Sense, streicht mit dem Streichbrettchen (Schärfer) die Sense und singt dabei ungefähr Folgendes:

Wir Meher, wir meihen ins Feld hinein,

Wir Mäher, wir trinken gern Branntwein;  
Drum möchte der Herr doch so gütig sein  
Beschenken uns mit einer Gabe klein,  
Mit lieblichen Dingen und fröhlichen Sachen,  
Ich hab keine Zeit Complimenten zu machen.

H. Burmeister-Körkwitz.

Zu Bd. II, Nr. 1476. Den Tag, an welchem der Roggen angeschnitten wurde, bereiteten die Mädchen den Schnittern das bunte Wasser. Kamen die Mäher Mittags oder Abends nach Hause, so fanden sie vor der Thür des Herrenhauses eine große Waschbalge mit Wasser. Aeußerlich war selbige sehr hübsch mit Blumen bekränzt und in dem Wasser schwammen Kirschen und Stachelbeeren, auch eine Flasche Branntwein. Die hinzueilenden Mäher beeilten sich nun, das Obst und den Branntwein zu erhaschen, wobei sie einander durch Bespritzen mit Wasser von dem Zuber abzuhalten suchten.

H. Burmeister-Körkwitz.

Zu Bd. II, Nr. 1496a. Der Wolf spielte früher eine große Rolle bei der Ernte. Sobald die Mäher die letzten Schwaden des Roggens oder auch des Weizens niederzuhauen begannen, kam eine große Aufregung in die Schar, jeder beeilte sich, so gut es anging, sich

so einzurichten, daß er nicht den letzten Hieb mit der Sense zu thun brauchte, sondern daß sein Hintermann noch etwas behielt. Derjenige, welcher nun den letzten Hau that, hatte den Wolf bekommen und mußte ihn auch bis zum nächsten Feld behalten, oftmals auch wohl etwas zum Besten geben. Kamen nun die Binderinnen, so formten sie aus der letzten Garbe einen Strohhalm, welcher mit Blumen und Bändern aufgeschmückt wurde, auch wohl eine Flasche in die Hand bekam, und setzten ihn rittlings auf die letzte Hocke. Hier saß der Wolf so lange, bis er mit dem letzten Fuder Korn nach Hause gebracht wurde. Sein Platz war dann entweder oben auf dem Fuder oder auf einem der Pferde. Unter Jubel und Kreischen wurde nun vor das Herrenhaus gefahren, dort angehalten und der Herrschaft ein Hoch gebracht, wofür selbige sich durch eine gute Bewirthung, auch wohl stellenweise durch ein Geschenk revanchirte. Herrschaften, welche solche Gebräuche besonders begünstigten, ließen auch den Wolf durch Musik empfangen und gaben den Leuten Abends Tanzmusik.

H. Burmeister-Körkwitz.

Zu Bd. II, S. 318 ff. Das Stillen wird möglichst stillschweigend und ernsthaft vorgenommen, auch ist es nicht gut, wenn mehr Personen zugegen sind, zumal solche, welche nicht daran glauben oder drüber la-

chen. Selten wird etwas dabei angewandt, als Arzeneien oder Umschläge, zuweilen bedient man sich eines Hilfsmittels, als Stein, Strohalm, Stock oder Band. Der Stillende verlangt etwas für seine Hilfeleistung, wenn es wirksam sein soll, und wäre es auch nur eine Knopfnadel, jedoch fordern darf er sich nichts. Von einem Mann darf es nur eine Frau lernen und ebenso umgekehrt, sonst ist es unwirksam. Auch an Hunden darf man seine Kunst nicht ausüben, sonst wird sie bei Menschen und Vieh unwirksam. Der Hergang dabei ist ziemlich überall derselbe. Der Stillende streicht dicht über dem leidenden Theile mit der Hand oder drei Fingern herum, ohne den Körper des Leidenden selbst zu berühren, beschreibt Kreise oder Striche oder Kreuze und murmelt dabei die Formel halblaut, jedoch unverständlich hin. Die Formel ist bei allen Krankheiten verschieden, endigt jedoch meistens mit ›im Namen des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes.<

Blutstillen:

Christi Blut floß am Kreuzesstamm  
Christi Blut floß in den Jordan,  
Der Jordan der rannt,  
Das Blut das stand. Im Namen u.s.w.

Gegen Bauchweh (vgl. Nr. 1733):

'N Stück von 'ne oll Latt,  
'N Stück von 'ne oll Matt,  
'N Stück von 'n oll Wif  
Schafft di de Weidag ut dat Lif u.s.w.

Gegen Gicht (vgl. Nr. 1871):

De Wid un de Gicht  
Dei güngen tau Gericht;  
De Wid dei gewünn,  
De Gicht dei verswünn.

Bei kaltem Fieber verfährt man folgendermaßen:  
Man binde dem Patienten in der fieberfreien Zeit  
einen wollenen Faden um einen Fuß. Wenn nun der  
Kranke in der Fieberhitze liegt, nimmt man den Faden  
ab und geht zu einem Fliederbusch (Hollunder).  
Indem man nun den Wollfaden an den Busch bindet,  
spricht man (vgl. Nr. 1846<sup>b</sup>):

Gun Dag ok Fleder,  
Ik bring di 't Fewer,  
Ik binn't hir an  
Un ga dorvan u.s.w

Mittel gegen Warzen. Man nehme eine schwarze

Schnecke, bestreiche damit die Warzen und werfe die Schnecke rückwärts fort, ohne sich umzusehen. – Oder man zerschneide einen sauren Apfel, bestreiche mit der Schnittfläche die Warzen, binde den Apfel wieder zusammen und verberge ihn an einem Ort, wo weder Sonne noch Mond hinscheint. Auch mit einem Strohalm, welcher im Pferdestall hinter den Pferden liegt, die Warzen stillschweigend umfahren und wieder dorthinlegen, vertreibt die Warzen. – Alles jedoch nur bei abnehmendem Mond.

H. Burmeister-Körkwitz.

Gegen Hexerei. Man gießt jedes Jahr stillschweigend unter einen bestimmten Stein, den man erst entfernt und dann wieder genau hinlegt, wo er gelegen hat, etwas ›schwarten Däg‹ oder Franzosenöl, eine Flüssigkeit, welche überhaupt bei Wundercuren großen Werth hat. Pferdeknechte klemmen heimlich einen Krötenstein hinter die Krippe, damit den Pferden Niemand etwas anhaben kann.

Stirbt der Besitzer von Bienen, so muß es sofort den Bienen kundgethan werden, indem man an die Stöcke klopft und sagt: Euer Herr ist gestorben. Sonst gehen die Bienen ein.

Wer seine Pantoffeln so vors Bett stellt, nachdem er hineingestiegen, daß sie hinters Bett sehen, der muß wegen Krankheit das Bett hüten.

Wenn man Leinsaat sät, werfe man den leeren Sack hoch in die Luft, sonst bleibt der Flachs klein.

Kutscher fahren nicht gern Katzen, weil das den Pferden schadet.

Unter einem angespannten Wagen darf man nicht durchkriechen, sonst wirft der Fuhrmann um.

Eine verspätete Blüthe an Obstbäumen bedeutet einen Todten.

Hühner mit gelben Beinen sieht kein Landmann gern auf seinem Hofe, weil dann die Pferde keine Art haben.

H. Burmeister-Körkwitz.

Am 1. Mai fand in Woldegk das sogenannte Bollenstoßen statt, an welchem Tage die Kühe zum erstenmal ins Freie getrieben wurden. Dann gab es ein förmliches Stiergefecht, woran sich Alt und Jung belustigte und wozu sogar die Schule freigegeben wurde.

Lehrer F.C.W. Jacoby in Neubrandenburg.

Der untere Theil eines Weizenkorns, welches in der Aehre steckt, zeigt einen Abdruck, der Aehnlichkeit mit einem Gesichte haben soll. Man sagt ›Der Weizen ist das edelste Korn, welches uns der liebe Gott gegeben hat; darum findet sich auf jedem Weizenkorn das Gesicht Christi‹.



Lehrer Schwartz nach Mittheilung des Arbeitsmanns  
Fretwurst.

Die Zaunrübe – plattdeutsch ›hilg Räuw‹ – wird im Volke sehr geschätzt. Man sagt ›Ein Wenig von der Wurzel dieser Pflanze dem Vieh eingegeben, schützt dasselbe vor Hexen.‹

Lehrer Schwartz nach Mittheilung des Arbeitsmanns  
Fretwurst.

Der Volksmund sagt: Von der Taube Noahs, welche er aus der Arche hat ausfliegen lassen und die nicht wieder zu ihm gekommen ist, stammen die wilden Tauben ab.

Lehrer Schwartz.

Zahnschmerzen zu stillen.

Ich grüß dich lieber, neuer Mond!

Ik klag di, de Tähnweihdag, dei plagt mi † † †.

Lehrer Schwartz.

Wenn eine junge Mannsperson (Frauensperson) wissen will, was für eine Frau (einen Mann) sie bekommen wird: dann muß dieselbe in der Neujahrsnacht auf einem Besenstiel nach dem Schweinstall reiten und mit dem Stiel an die Thür klopfen. Antwortet

hierauf eine alte Sau mit ihrer Stimme, dann bekommt er (sie) eine Witwe (einen Witwer); antwortet ein Ferkel, dann bekommt er (sie) eine junge Frau (einen jungen Mann).

Lehrer Schwartz nach Mittheilung des 70jährigen Erbpächters Alm in Klockenhagen.

## Verzeichniß der Mitarbeiter.<sup>1</sup>

- Ackermann**, Ministerial-Registrator in Schwerin.  
**Ahrens**, Ad., Seminarist in Neukloster.  
**Angerstein**, J., Seminarist in Neukloster.  
**Bannier**, G., Seminarist in Neukloster.  
**Barby**, W.G.A., Seminarist in Neukloster.  
**Barten**, W., Seminarist in Neukloster.  
**Bassewitz**, K., Pastor in Brütz.  
**Becker**, Aug., Primaner in Rostock.  
**Beckmann**, W., *stud. philol.* in Rostock.  
**Behm**, Pastor, in Melz bei Röbel.  
**Behm**, Domänenpächter in Nienhagen bei Rostock.  
**Behm**, Gymnasiast in Parchim.  
**Bobzin**, Th., Seminarist in Neukloster, aus Gallin bei Goldberg.  
**Böhmers**, W.A., in Warin.  
**Born**, Pastor, in Parum bei Güstrow.  
**Brandt**, Adolf, Gymnasiast in Schwerin, aus Kl.-Rogahn.  
**Brandt**, Seminarist in Neukloster.  
**Bröcker**, R., Primaner in Parchim.  
**Brockmann**, Pastor in Proseken.  
**Brockmann**, Ewald, aus Proseken, Secundaner in Wismar.  
**Brümmer**, A., Seminarist in Neukloster.

**Brunow**, Fräulein Sophie.

**Buchwald**, A.v., Gymnasiast in Schwerin.

**Buchwald**, G.v., Gymnasiast in Schwerin.

**Burgwedel**, J., aus Weitendorf, Gymnasiast in Wis-  
mar.

**Burmeister**, H., Primaner aus Groß-Breesen, in Wis-  
mar.

**Burmeister**, H., Seminarist in Neukloster.

**Cammin**, C., Seminarist in Neukloster.

**Crull**, *Dr. med.* in Wismar.

**Danneel**, L., Pastor in Ludwigslust.

**Diederichs**, Seminarist in Neukloster.

**Diehn**, G., Seminarist in Neukloster.

**Dolberg**, Pastor in Ribnitz.

**Dörwaldt**, C., Seminarist in Neukloster.

**Drögmöller**, Otto, Seminarist in Neukloster.

**Dubbe**, F., Seminarist in Neukloster.

**Eckermann**, W., aus Helms, Seminarist in Neuklo-  
ster.

**Eggers**, Karl, Senator, aus Rostock, in Berlin.

**Fehlandt**, W., Seminarist in Neukloster.

**Freitag**, J., Seminarist in Neukloster.

**Freybe**, Dr. A., Gymnasiallehrer in Parchim.

**Fromm**, L., Archivsecretär in Schwerin.

**Garthe**, E., Gymnasiast in Wismar.

**Grambow**, P., Gymnasiast in Wismar.

**Grapenthien**, Weber, in Penzlin.

**Grünberg, W.**, aus Dierkow, Seminarist in Neukloster.

**Haase, Fr.**, Lehrer in Rostock.

**Hackbusch, C.W.**, Seminarist in Neukloster.

**Hacker**, Seminarist in Neukloster.

**Handter, H.**, Pastor emer. in Rostock.

**Harm, W.**, *stud. philol.* in Rostock.

**Hasse, H.**, Obertelegraphist in Malchow.

**Haupt, G.**, in Tressow.

**Hempel, Joh.**, aus Poel, Primaner in Wismar.

**Heussi**, Gymnasiast in Parchim.

**Heyse, W.**, in Leussow bei Mirow.

**Hoffmann, F.**, *cand. theol.* in Groß-Rehberg.

**Holldorf**, Gymnasiast in Parchim.

**Holtz**, aus Alt-Kalen, Primaner in Wismar.

**Ihlefeld, A.**, Primaner in Wismar.

**Jaap, F.**, Seminarist in Neukloster.

**Jarmatz, C.**, Seminarist in Neukloster.

**Kahle**, Primaner, aus Hagenow.

**Kindler**, Pastor in Cladrum bei Crivitz.

**Kliefoth, Dr.**, Seminardirector in Neukloster.

**Kliefoth, Friedr.**, Gymnasiast in Schwerin.

**Kliefoth, M.**, Gymnasiast in Wismar.

**Klockmann, Friedr.**, aus Hanstorf, Gymnasiast in Schwerin.

**Kreutzer, Ferd.**, aus Dömitz, Seminarist in Neukloster.

**Kreutzer**, Ludw., Lehrer in Ludwigslust.  
**Kroeger**, Ludw., aus Klütz, Primaner in Wismar.  
**Krohn**, L., Seminarist in Neukloster.  
**Krüger**, Fräulein Amalie, Lehrerin in Rostock.  
**Krüger**, Dr., Gymnasiallehrer in Rostock.  
**Krüger**, C., aus Wittenburg, Gymnasiast in Wismar.  
**Lange**, A., Amtsverwalter in Sülz.  
**Lange**, C., Seminarist in Neukloster.  
**Langfeld**, Baumeister in Rostock.  
**Latendorf**, Dr. Friedr., Gymnasiallehrer in Schwerin.  
**Lemcke**, W., Kaufmann in Tessin.  
**Lienck**, E., Seminarist in Neukloster.  
**Linshöft**, Th., Seminarist in Neukloster.  
**Lisch**, Dr., Geheimer Archivrath in Schwerin.  
**Lüben**, W., Seminarist in Neukloster.  
**Lübsdorf**, Lehrer in Raddenfort, Amt Dömitz.  
**Luck**, Gendarm im Marlow.  
**Maas**, Förster in Mönkweden bei Rostock.  
**Maatz**, Georg, Tagelöhner in Neu-Gaarz.  
**Martens**, H., Seminarist in Neukloster.  
**Martiensen**, Karl, Kaufmann in Grabow.  
**Masch**, C., Pastor und Archivrath in Demern.  
**Meyer**, Candidat in Parchim.  
**Mohr**, Seminarist in Neukloster, aus Teterow.  
**Neubert**, Joh., Seminarlehrer.  
**Neumann**, G., Seminarist in Neukloster.  
**Nölting**, Dr., Gymnasiallehrer in Wismar.

**Offen**, Fr., Seminarist in Neukloster.  
**Offen**, H., Seminarist in Neukloster.  
**Ohnesorge**, H., Gymnasiast in Wismar.  
**Papenhagen**, Lohndiener in Rostock.  
**Pechel**, Lehrer in Röbel.  
**Pechel**, L., Primaner in Wismar.  
**Pitschner**, C., aus Neukloster, Primaner in Wismar.  
**Pogge**, A., Gutsbesitzer in Pölitz.  
**Pogge**, F., Gutsbesitzer in Gevezin.  
**Radloff**, Seminarist in Neukloster.  
**Rehberg**, Gymnasiast in Parchim.  
**Reimers**, A., *stud. phil.* in Rostock.  
**Reinhardt**, O., aus Wittenburg, Gymnasiast in Schwerin.  
**Retzmann**, Tagelöhner in Grubenhagen.  
**Rönnberg**, Franz, aus Züsow, Gymnasiast in Wismar.  
**Rühberg**, G., Seminarist in Neukloster.  
**Schencke**, Dr., Präpositus in Pinnow bei Schwerin.  
**Schiller**, Karl, Dr., Gymnasiallehrer in Schwerin.  
**Schmidt**, E.H.H., *stud. philol.* in Rostock.  
**Schmidt**, G., Gymnasiast in Parchim.  
**Schmidt**, H., Gymnasiast in Schwerin.  
**Schmiegelow**, aus Lübz, Secundaner in Wismar.  
**Schön**, Statthalter in Zierstorf.  
**Schröder**, Küster in Sietow bei Röbel.  
**Schröder**, Fr., Seminarist in Neukloster.

**Schröder, H.**, Seminarist in Neukloster.  
**Schultetus**, Senator in Plau.  
**Schulz, W.**, *stud. philol.* in Rostock, aus Barkow.  
**Schwartz**, Küster in Bellin bei Güstrow.  
**Schweder**, Gymnasiast in Wismar.  
**Sevecke**, Seminarist in Neukloster.  
**Sievert**, Tagelöhner in Ankershagen.  
**Stephanus, W.**, aus Poel, Seminarist in Neukloster.  
**Steuer, W.C.F.**, Seminarist in Neukloster.  
**Stichert, C.**, aus Hanstorf, Primaner in Wismar.  
**Strauß, Ferd.**, Gymnasiast in Schwerin.  
**Struck, Carl**, Lehrer in Waren.  
**Stübe, M.**, Seminarist in Neukloster.  
**Stuhlmann, C.**, Schriftsteller in Schwaan.  
**Techen, Dr.**, in Wismar.  
**Thiessenhusen, C.**, aus Rosenow bei Gadebusch,  
Primaner in Wismar.  
**Thilo**, Wirthschaftsinspector in Neuheinde bei Lage.  
**Thoms, H.**, Gymnasiast in Parchim.  
**Timmermann**, Hilfsprediger in Mummendorf.  
**Vitense, Ad.**, Seminarist in Neukloster.  
**Vry, Terecitta de**, in Oberhoff bei Klütz.  
**Weber, H.**, Lehrer in Schwaan.  
**Weidner, Dr. philos.** in Rostock.  
**Westendorff, A.**, in Wismar.  
**Westendorff, Fr.**, Gymnasiast in Schwerin.  
**Wien, Otto**, aus Hohenfelde, Secundaner in Wismar.



**Wilbrandt, Dr.,** Gymnasiallehrer in Rostock.

**Willebrandt, Frau Pastor,** in Hagenow.

**Willers, Seminarist** in Neukloster.

**Zengel, Seminarist** in Neukloster.

**Ziensen, Pastor** in Dambeck bei Grabow.

**Zimmermann, Fräulein Wernine,** in Neu-Strelitz.

## Fußnoten

1 Ich führe sie in der Lebensstellung an, die sie beim Einsenden ihrer Beiträge einnahmen.